

5 7 5 85











পুরাণসংগ্রহ ।

মহর্ষি কৃষ্ণদ্বৈপায়ন বেদব্যাস প্রণীত ।

# মহাভারত ।

অনুশাসন পর্ব ।

স্বর্গীয়

কালীপ্রসন্ন সিংহ মহোদয়

কর্তৃক

মূল সংস্কৃত হুইতে বাঙ্গালা ভাষায় অনূদিত ।

তৎপুত্র

শ্রীলক্ষ্মীযুক্ত বিজয়চন্দ্র সিংহ মহোদয়ের

অল্পমত্যনুসারে

দি ফাইন্‌ আর্ট প্রিন্টিং সিণ্ডিকেট হইতে প্রকাশিত ।

“এই মহাভারত গৃহস্থাশ্রমীদর্পণস্বরূপ ।”

স্বসিদ্ধান্ত ।

কলিকাতা ।

১৪৭ নং বাগান্দী ঘোষের ষ্ট্রিট,

দি ফাইন্‌ আর্ট প্রিন্টিং সিণ্ডিকেট হইতে

শ্রীজগদ্বন্ধু দাস ঘোষ দ্বারা মুদ্রিত ।

১০০৯ সাল ।



RMIC LIBRARY	
Acc. No. 51, 585	
Class No.	
Date	4.4.63
St. Card	DB
Class.	OR
Cat.	H.G.
Bk. Card	OR
Checked	OR

# সূচিপত্র ।

## মহাভারতাস্তর্গত অনুশাসনপর্ক ।

প্রকরণ	পৃষ্ঠা
গৌতমীলুক্রক বাণ কাল ও মৃত্যুসম্বাদ	১
স্বদর্শনোপাখ্যান	১
বিশ্বামিত্রোপাখ্যান	১১
শুক-বাসব সংবাদ	১৫
দৈবপুরুষকার	১৭
ফলিকোপাখ্যান	২০
শৃগাল-বানর সংবাদ	২৩
শূদ্রমুনি সম্বাদ	২৪
কুঞ্জিণী স্ত্রী সম্বাদ	২৮
ভাস্কর্যনোপাখ্যান	২৯
লোকযাত্রা কথন	৩৩
মেঘবাহনোপাখ্যান	৩৪
মহাদেবেদ-সহস্র নাম স্তোত্র	৪৩
বৈব্রদিক্ সম্বাদ	৭৩
বহু প্রাপ্তিক	৭৬
দান কীর্তি	৭৯
ব্রহ্মহত্যা কীর্তন	৮৩
অঙ্গিরার তীর্থযাত্রা কীর্তন	৮৭
গঙ্গামাহাত্ম্য কীর্তন	৯৬
ইন্দ্র-মতঙ্গ সম্বাদ	১০১
বীতহব্যোপাখ্যান	১০৫
শ্রেন-কপোতোপাখ্যান	১০৯
ব্রাহ্মণপ্রশংসা কীর্তন	১১০
পাত্রপরীক্ষা কীর্তন	১১১
পঞ্চচূড়া-নারদ সম্বাদ	১১২
স্রীশতাব কীর্তন	১১৩
বিপুলোপাখ্যান	১১৪
বিবাহ কীর্তন	১১৫
স্রীপ্রশংসা কীর্তন	১১৬
ধন বিভাগ	১১৭

ପ୍ରକର	ପୃଷ୍ଠା
ବର୍ଣ୍ଣସ୍ତବ କୀର୍ତ୍ତନ	୧୨୯
ପୁଣ୍ୟ ପ୍ରତିନିଧି କୀର୍ତ୍ତନ	୧୩୯
ଚାବନୋପାଧ୍ୟାନ	୧୩୫
କୃଷ୍ଣକୋପାଧ୍ୟାନ	୧୪୧
ଦାନସମ୍ମାନ କୀର୍ତ୍ତନ	୧୫୦
ଭୂମିଦାନ ପ୍ରଶଂସା	୧୬୦
ନୃଗୋପାଧ୍ୟାନ	୧୭୭
ଗୋପ୍ରଦାନ କୀର୍ତ୍ତନ	୧୯୫
ସ୍ତବପୋଷ୍ପତି କୀର୍ତ୍ତନ	୨୦୪
ତାବକ-ବଦୋପାଧ୍ୟାନ	୨୧୫
ଶାନ୍ତ କୀର୍ତ୍ତନ	୨୧୭
ବିଷୟତ୍ତୋପାଧ୍ୟାନ	୨୨୫
ଭ୍ରୋପାନତୋପତି କୀର୍ତ୍ତନ	୨୩୪
ଭ୍ରୋପାନତ ଦାନ ପ୍ରଶଂସା	୨୩୯
କୃଷ୍ଣାନ୍ତ-ଭୃଗୁସଂସା	୨୪୫
ଶିଶୁକୃଷ୍ଣ କୀର୍ତ୍ତନ	୨୫୦
ବ୍ରହ୍ମ-ଭଗୀରଥ ସଂସା	୨୫୫
ଆସ୍ତ୍ରୋପାଧ୍ୟାନ	୨୫୭
ଜୋଷ୍ଠ-ବନ୍ଧନାଟକଥନ	୨୬୫
ଉପବାସବିଧି	୨୬୬
ଶୋଚିକଥନ	୨୭୭
ସଂସାରଚକ୍ର କୀର୍ତ୍ତନ	୨୭୭
ଅମ୍ଳଦାନ କୀର୍ତ୍ତନ	୨୮୩
ମୁକ୍ତାନ୍ତର ପରିତ୍ୟାଗ	୨୮୫
ଅହିଂସାଫଳ କଥନ	୨୮୬
କୀଟୋପାଧ୍ୟାନ	୨୯୬
କେଶେଶବିଜ୍ଞା	୨୯୮
ସୁଧନା ସଂସା	୨୯୯
ହରିଦ କୃଷ୍ଣକୋପାଧ୍ୟାନ	୩୦୧
ଦୈବବହତ୍ତ	୩୦୯
ଚିତ୍ରଗୁପ୍ତ	୩୧୧
ସିଂହଗଜବହତ୍ତ	୩୧୪
ମୃତଦେବବହତ୍ତ	୩୧୬
ଦେବବହତ୍ତ	୩୧୬
ଭୋଜ୍ୟ-ଅଭୋଜ୍ୟ ଅମ୍ଳ କୀର୍ତ୍ତନ	୩୧୭
ପ୍ରାୟଶ୍ଚିତ୍ତ କୀର୍ତ୍ତନ	୩୧୮
ଧ୍ୟାନ-ବାସୁଦେବ ସଂସା	୩୨୧

## সূচিপত্র ।

১০

প্রকরণ	পৃষ্ঠা
উমামহেশ্বর সন্বাদ	৩২৩
বিষ্ণু-মাহাত্ম্য কীর্তন	৩৪৩
• বিষ্ণুর সহস্রনাম কীর্তন	৩৪৮
সার্বদ্বীপ্ত কীর্তন	৩৫৩
পবনার্জুন সন্বাদ	৩৫৮
চুৰ্কাঙ্গার ভিক্ষা কথন	৩৭১
ঈশ্বর-প্রশংসা	৩৭৬
নীতি কীর্তন	৩৮১
ঋষি ও দেবতাদিগের নাম কীর্তন	৩৮২
ভীষ্মের প্রার্থনা	৩৮৬
ভীষ্মের স্বর্গাবোহণ	৩৮৮

অনুশাসনপর্বের সূচিপত্র সম্পূর্ণ ।







# মহাভারত।

## অনুশাসনপর্ব।

### আনুশাসনিক পরীক্ষায়।

নারায়ণ, নরোত্তম নর ও দেবী সম-  
স্ততাকে নমস্কার করিয়া জয় উচ্চারণ  
করিবে।

রাজা যুধিষ্ঠির মহাত্মা ভীষ্মের নিকট  
আনুপূর্বিক মোক্ষদ্বয় প্রার্থনা করিয়া  
তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, পিতা-  
মহ! আপনি বহুবিধ সূক্ষ্ম শমুগ্ধের কথা  
কীর্তন করিলেন; কিন্তু আমি উহা বিশেষ  
রূপে প্রার্থনা করিয়াও শান্তিলাভে সমর্থ হই-  
তেছি না। অজ্ঞানতানিবন্ধন পাপানুষ্ঠান  
করিলে তদ্বিষয়ে বুদ্ধিমান ব্যক্তির শোক  
করা কর্তব্য নহে, কিন্তু জ্ঞান পূর্বক পাপা-  
চরণ করিলে, কিরূপে শান্তিলাভ হইতে  
পারে? আপনার কলেবর শরনিকরে ক্ষত  
বিক্ষত হইয়া সলিলধারাবাহী অচলের ন্যায়  
অনবরত রুদ্ধির প্রবাহ বর্ষণ করিয়া আমা-  
রই কুক্ষের পরিচয় প্রদান করিতেছে।  
উহা দর্শন করিয়া আমি কোন ক্রমেই  
শান্তিলাভে সমর্থ হইতেছি না। আপনি যে  
আমার নিমিত্ত এইরূপ দুঃখবহা গ্রস্ত হইয়া  
ছেন, ইহা অপেক্ষা কষ্টকর আর কিছুই  
নাই? আমি আপনার এই অবস্থা স্বচক্ষে  
প্রত্যক্ষ করিয়া বর্ষাসলিলসিক্ত পদ্মের ন্যায়

নিতান্ত সঙ্গতভাব প্রাপ্ত হইয়াছি। আর  
এই সমস্ত মহীপাল আমারই নিমিত্ত পুত্র  
ও মিত্রগণের সহিত সমরশায়ী হইয়াছেন।  
ইহাদিগের এইরূপ দুঃখবহা স্মরণ করিয়া  
শোকাবেগে আমার হৃদয় বিদীর্ণ হইতেছে।  
হায়! আমরা উভয় পক্ষে ক্রোধের বশীভূত  
হইয়া এই গর্হিতাচরণ করিয়াছি। না  
জানি, এই পাপপ্রভাবে আমাদের কি  
প্রকার দুর্গতি লাভ করিতে হইবে।  
দুর্যোধন যে আপনার এই দুঃখবহা দর্শন  
করিল না, ইহা তাহার অল্প মৌভাগ্যের  
বিষয় নহে। আমিই আপনার ও দুঃখ-  
দগণের এইরূপ বিপৎপাতের প্রধান  
কারণ। আমি আপনাকে বিষম্বদনে শর-  
শয্যায় শয়ান দেখিয়া বাহার পর নাই  
দুঃখিত হইতেছি। দুর্যোধন কুরুকুলের  
কলঙ্কস্বরূপ হইয়াও ভ্রাতৃবর্গ ও মিত্রগণের  
সহিত ক্ষত্রধর্মামুসারে সমরশয্যায় শয়ন  
করিয়া আমা অপেক্ষা সুখী হইয়াছে।  
আজি তাহাকে আপনার এই সমরশয্যা  
নিরীক্ষণ করিতে হইল না। অতএব এক্ষণে  
আমার প্রাণ ধারণ অপেক্ষা মৃত্যু লাভ  
করাই শ্রেয়ঃ। যদি আমি ভ্রাতৃগণের সহিত

শত্ৰুশরে কলেবর পরিত্যাগ করিতাম, তাহা হইলে আমায় আপনাকে এইরূপ শরনিপীড়িত ও দুঃখিত দেখিতে হইত না। এক্ষণে বোধ হইতেছে, বিধাতা আমাদিগকে পাপানুষ্ঠান করিবার নিমিত্তই সৃষ্টি করিয়াছেন। যাহা হউক, আমরা যাহাতে পরলোকে এই পাপের হস্ত হইতে মুক্তি লাভ করিতে পারি, আপনি আমাদের হিতানুষ্ঠানবাসনায় তদ্বিমুখে উপদেশ প্রদান করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! তুমি কাল, অদৃষ্ট ও ঈশ্বরের অধীন আত্মাকে কি নিমিত্ত পুণ্যপাপের কারণ বলিয়া অবগত হইতেছ? আত্মা কোন কার্যেরই কারণ হইতে পারে না। এই স্থলে কাল, ব্যাধ ও পঙ্গুগের সহিত মৃত্যু ও গৌতমীর ষেরূপ কথোপকথন হইয়াছিল, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্বকালে গৌতমী নামে শাস্ত্রিপরায়াণা এক বৃদ্ধা ব্রাহ্মণী ছিলেন। অন্ধের যষ্টির ন্যায় তাঁহার একটীমাত্র পুত্র ছিল। একদা এক ভুজঙ্গ সেই পুত্রকে দংশন করাতে সে অবিলম্বে মৃত্যুমুখে নিপতিত হইল। ঐ সময় অর্জুনক নামক এক ব্যাধ ক্রোধাবিষ্টচিত্তে সেই মর্পকে স্নায়ুপাশে বদ্ধ করিয়া গৌতমীর নিকট আগমন পূর্বক কহিল, ভদ্রে! এই পঙ্গুপ্রাথম তোমার পুত্রকে দংশন করিয়াছে। এক্ষণে বল, ইহাকে, কি ঔকারে বিনাশ করিব? এই শিশুঘাতী পাপাত্মার প্রাণ রক্ষা করা কখনই কর্তব্য নহে; অতএব শীঘ্র বল ইহাকে ছতাশনে

নিক্ষেপ করিব, না খণ্ড খণ্ড করিয়া ছেদন করিয়া ফেলিব?

তখন গৌতমী কহিলেন, অর্জুনক! তুমি নিতান্ত নিক্রোধ; ইহাকে পরিত্যাগ কর। কোন্ বুদ্ধিমান ব্যক্তি উৎকৃষ্ট লোকলাভের প্রত্যাশা পরিত্যাগ পূর্বক আপনাকে পাপভরে নিপীড়িত করিয়া থাকে? যাহারা ধার্মিক, তাঁহারা ভেলার ন্যায় অনায়াসেই দুঃখসাগর পার হইতে পারেন, কিন্তু যাহারা পাপভারে আক্রান্ত হইয়াছে, তাহারা সলিলনিষ্কণ্ট শস্ত্রের ন্যায় দুঃখসাগরে নিগম্ন হইয়া যায়। দেখ, এই ভুজঙ্গকে বধ করিলে আমার পুত্র কদাচ জীবিত হইবে না এবং ইহার জীবন রক্ষা করিলেও আমার কিছুমাত্র ক্ষতি হইবার সম্ভাবনা নাই; অতএব একরূপ স্থলে এই জীবিত জন্তুর প্রাণ বিনাশ করিয়া কে অনন্তকালের নিষিত নরক-কল্পণা ভোগ করিবে?

ব্যাধ কহিল, দেবি! আমি তোমার গুণগ্রাম সন্নিবেশ অবগত আছি। গুরুলোকে রা স্বভাবতই পরদুঃখে দুঃখিত হইয়া থাকেন। কিন্তু তুমি ষেরূপ কহিতেছ, উহা শোকশূন্য ব্যক্তির উপযুক্ত উপদেশ। এক্ষণে তুমি আমাকে আত্মা কর, আমি এখনই এই দুট মর্পকে বিনাশ করিব। যাহারা শাস্ত্রগুণাবলম্বী, তাঁহারা উপস্থিত অগ্নিয় ঘটনাকে কালকৃত বিবেচনা করিয়া শোক পরিত্যাগ করিয়া থাকেন। কিন্তু যাহারা প্রতীকারপরায়ণ, তাঁহাদিগের শোকানল শত্রুনাশ দ্বারাই নির্বাপন হইয়া

যায়। আর যাহারা এই উভয় গুণবিসংহিত, তাহারা মোহবশত প্রতিনিয়ত অপ্রিয়ের অনুশোচনা করিয়া থাকে। অতএব তুমি এই ভুজঙ্গকে বিনাশ করিয়া অবিলম্বে পুত্রবিনাশজনিত দুঃখ পরিত্যাগ কর।

গৌতমী কহিলেন, ব্যাধ! মাদৃশ ধর্ম্মাঙ্গাদিগের কদাচ কিছুমাত্র দুঃখ উপস্থিত হয় না। ধর্ম্মাঙ্গারা সততই বিবেক অবলম্বন করিয়া থাকেন। আমার এই পুত্র যত্নকর্ত্তক আক্রান্ত হইয়াছিল বলিয়াই এই সর্প ইহাকে দংশন করিয়াছে। সুতরাং আমি এক্ষণে কোন মতেই এই ভুজঙ্গের প্রাণ সংহার করিতে পারি না। বিশেষতঃ ক্রোধের ক্রোধ করা কর্ত্তব্য নহে; ক্রোধ হইতে পীড়া উপস্থিত হইয়া থাকে। অতএব আমার এ বিষয়ে কিছুমাত্র ক্রোধ উপস্থিত হয় নাই। তুমি ক্ষমা অবলম্বন পূর্বক এই ভুজঙ্গকে অচিরাৎ পরিত্যাগ কর। ব্যাধ কহিল, ভদ্রে! শত্রুবিনাশ দ্বারা যে ধনকীৰ্ত্ত্যাদি লাভ হয়, তাহা অক্ষয়। শত্রুবিনাশে কালবিলম্ব করা কর্ত্তব্য নহে। বলবান্ শত্রু সংহার করিয়া অচিরাৎ ধনকীৰ্ত্ত্যাদি লাভ করাই প্রশস্ত। যদি এই সর্প কালবশে বিনষ্ট হইয়া যায়, তাহা হইলে তোমার শত্রুক্ষয়জনিত শ্রেয়োলাভ হইবে বটে, কিন্তু সেই লাভ কখনই প্রশংসনীয় হইতে পারে না।

গৌতমী কহিলেন, ব্যাধ! এই ভুজঙ্গকে বিনাশ করিয়া আমার কি প্রীতি ও ইহাকে দূর্ত্তর বন্ধন করিয়াই বা আমার কি ফল লাভ হইবে। অতএব এই সর্পকে

ক্ষমা করাই কর্ত্তব্য হইতেছে। মোহ-লাভের নিমিত্ত যত্ন করা আমার সর্ব্বতোভাবে বিধেয়।

ব্যাধ কহিল, সুভগে! এই একমাত্র ভুজঙ্গকে বিনাশ করিলে অনেক লোকের প্রাণ রক্ষা হইবে। অতএব বহুলোকের জীবনরক্ষায় উপেক্ষা প্রদর্শন পূর্বক ইহাকে রক্ষা করা কোন ক্রমেই বিশুদ্ধ যুক্তির অনুমোদিত নহে। ধর্ম্মপরায়ণ মনুষ্যেরা অপরাধীর প্রাণদণ্ড করিয়া থাকেন। অতএব অবিলম্বেই এই পাপকে বিনাশ করা উচিত।

গৌতমী কহিলেন, ব্যাধ! এই সর্পের প্রাণ সংহার করিলে আমার পুত্র কদাচ পুনর্জীবিত হইবে না। আর ঐ কার্য দ্বারা আমারও পুণ্যলাভের সম্ভাবনা নাই। অতএব তুমি অচিরাৎ এই জীবিত সর্পকে পরিত্যাগ কর।

ব্যাধ কহিল, ভদ্রে সুরগাজ ইন্দ্র বৃত্রাসুরকে সংহার করিয়া শ্রেষ্ঠত্ব লাভ করিয়াছেন এবং রুদ্রদেবও যজ্ঞ বিনষ্ট করিয়া যজ্ঞভাগ প্রাপ্ত হইয়াছেন। অতএব তুমি সুরগণের অনুকরণ পূর্বক অশঙ্কিত চিত্তে অবিলম্বে এই শত্রুকে বিনাশ কর।

ব্যাধ সর্পকে বিনাশ করিবার মানসে গৌতমীকে এইরূপ বারংবার কহিলেও তাহার মনঃ কিছুমাত্র বিচলিত হইল না। ঐ সময় সেই পাশনিপীড়িত ভুজঙ্গম কর্ণ-ধিকৈ ধৈর্য্যাবলম্বন পূর্বক যত্নস্বরে মনুষ্য-ভাষায় ব্যাধকে সম্বোধন করিয়া কহিল,

## অমুশাসনপর্ব।

ধাঁ! এ বিষয়ে আমার অপরাধ আমি পরাধীন; মৃত্যু আমাকে রাতেই আমি এই শিশুকে দংশন। আমি আপনার ইচ্ছামুসারে দংশন করি নাই। অতএব এই নাশনিবন্ধন যদি কাহাকে দোষী, তাহা হইলে মৃত্যুই এ বিষয়ে হবে।

ক কহিল, সর্প! যদিও তুমি বশমস্ত্রী হইয়া এই পাপ কার্যের করিয়াছ বটে, তথাপি তুমিও ইহার নি কারণ বলিয়া তোমাকে দোষী হইবে। চক্র ও দণ্ডাদি যেমন নির্মাণের কারণ বলিয়া নির্দিষ্ট রূপ তুমিও এই বালকবিনাশের অতএব যখন তুমি দোষী বলিয়া হইতেছ, তখন তোমাকে বিনাশ হার অবশ্য কর্তব্য।

কহিল, লুক্রক! চক্রদণ্ডাদি যেমন আমিও তদ্রূপ। সুতরাং কিরূপে দোষী বলিয়া নির্দেশ করিতেছ। যদিও তুমি আমাকে এ বিষয়ের বলিয়া নির্দেশ কর, তাহা হইলেও একাকী অপরাধী বলিয়া বিবেচনা আমার কর্তব্য নহে। চক্রদণ্ডাদি পরস্পর পরস্পরের প্রযোজক, আমি কাম ও মৃত্যু প্রভৃতি আমরা পরস্পর পরস্পরের প্রেরক।

পরস্পর পরস্পরের প্রেরক স্ব-সকলের সহিত সকলেরই কার্য-গাব সংঘটন হইতে পারে। সুতরাং

এরূপ স্থলে আমি একাকী কখনই দোষী ও বধার্হ বলিয়া গণ্য হইতে পারি না। অতএব যদি এ বিষয়ে দোষ স্বীকার কর, তাহা হইলে আমাদের সকলেরই দোষ হইতে পারে।

লুক্রক কহিল, সর্প! মৃত্যু যদিও এই কার্যের প্রধান কারণ বটেন, তথাপি তিনি কখনই ইহার বিনাশকর্তা নহেন। তুমিই ইহার বিনাশের প্রধান হেতু; সুতরাং তোমাকে সংহার করা আমার অবশ্য কর্তব্য। লোক যদি অসৎ কার্যের অনুষ্ঠান করিয়াও পাপে লিপ্ত না হয়, তাহা হইলে শাস্ত্রসমুদায় বুঝা হইয়া যায় এবং নরপতিরও তস্করাদির দণ্ডবিধান করিতে পারেন না।

সর্প কহিল, লুক্রক! প্রযোজক কর্তা বর্তমান থাকিলেও প্রযোজ্য ব্যতীত ক্রিয়া-সাধন হয় না। এই নিমিত্ত প্রযোজ্যকে আপাতত কার্যের সাধক বলিয়া বোধ করা যায়। এই শিশুবিনাশবিষয়ে আমি প্রযোজ্য বলিয়াই তুমি আমাকে দোষী বিবেচনা করিতেছ; কিন্তু বিশেষ বিবেচনা করিয়া দেখিলে এ বিষয়ে আমাকে দোষী না বলিয়া বরং আমার প্রযোজক হত্যাকে দোষী বলিতে পার।

লুক্রক কহিল, অরে পন্নগাধম! তুমি নিতান্ত নিকোঁধ, নৃশংস ও শিশুঘ্ন। আমি তোকে নিশ্চয়ই বধ করিব। আর কেন বুঝা বাগ্জাল বিস্তার করিতেছিস।

সর্প কহিল, হে ব্যাধ! যেমন ঋতুগুণ যজমান কর্তৃক প্রেরিত হইয়া ইত্যাক্ষণে

আজ্ঞাতি প্রদান করেন বলিয়া তাঁহারা ফল-  
লাভে 'অধিকারী' হন না, আমিও তদ্রূপ  
মৃত্যু কর্তৃক প্রেরিত হইয়া এই শিশুর  
প্রাণ সংহার করিয়াছি। বলিয়া কখনই  
এই পাপের ফলভাগী হইব না। মৃত্যু  
আমাকে প্রেরণ করাতেই আমি বালককে  
বিনাশ করিয়াছি ; সুতরাং আমি কিনিমিত্ত  
দোষী হইব ?

মর্প ও ব্যাধ পরস্পর এইরূপ বাধ্যতাপূর্ণ  
করিতেছে, এমন সময় মৃত্যু তথায় উপ-  
স্থিত হইয়া মর্পকে সম্বোধন করিয়া কহি-  
লেন, ভুজঙ্গম ! আমি কালকর্তৃক প্রেরিত  
হইয়া তোমাকে প্রেরণ করিয়াছি সুতরাং  
তুমি বা আমি আমরা কেহই এই শিশুর  
বিনাশের কারণ নহি। জলদজাল যেমন  
বায়ুর বশবর্তী, আমিও তদ্রূপ কালের  
অধীন, এই ভূমণ্ডলে যে সমুদায় সাত্ত্বিক,  
রাজসিক ও তামসিক জন্তু বিদ্যমান রহি-  
য়াছে, তাহারা সকলেই কালের বশবর্তী।  
স্বর্গ বা মর্ত্যভূমিতে যে সকল স্থাবরজঙ্গমা-  
জ্বক পদার্থ বিদ্যমান আছে, তৎসমুদায়ই  
কালের অধীন। ফলতঃ সমুদায় জগৎই  
কালের বশবর্তী হইয়া রহিয়াছে। প্রকৃতি  
ও নিরুপ্তি এ উভয়ই কালের বশীভূত।  
কাল বারংবার সূর্য্য, চন্দ্র, বিষ্ণু, ইন্দ্র,  
জল, বায়ু, অগ্নি, আকাশ, পৃথিবী, মিত্র,  
অশ্বিনীকুমার, অদিতি, নদী, সমুদ্র, ঐশ্বর্য্য  
ও অনৈশ্বর্য্য এ সমুদায়ের সৃষ্টি এবং সংহার  
করিয়া থাকেন। হে ভুজঙ্গম ! তুমি এই  
সমুদায় অবগত হইয়াও কি নিমিত্ত আমাকে  
দোষী বলিয়া স্থির করিতেছ ? এক্ষণে

যদি আমাকে দোষী বলিয়া বিবেচনা কর,  
তাহা হইলে তুমি 'যে নির্দোষ' তাহার  
প্রমাণ কি ?

মর্প কহিল, হে মৃত্যো ! আমি আপ-  
নাকে দোষী বা নির্দোষ, বলিয়া উল্লেখ  
করিতেছি না। আমি এইমাত্র কহিতেছি  
যে, আপনিই আমাকে ঐ শিশুবধার্থে  
নির্দেশ করিয়াছেন। কালের দোষ থাকুক,  
বা না থাকুক, আমি তাহার বিচারের কর্ত্তা  
নহি। এক্ষণে কেবল স্বদোষ প্রকাশন  
করা এবং আপনার প্রতি দোষারোপ না  
করাই আমার উদ্দেশ্য।

পাশনিবদ্ধ ভুজঙ্গম মৃত্যুকে এই কথা  
কহিয়া ব্যাধকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিল,  
বনেচর ! তুমি মৃত্যুর বাক্য শ্রবণ করিলে ;  
অতএব নিরপরাধে আমাকে পাশবদ্ধ করা  
তোমার নিতান্ত অকর্ত্তব্য।

ব্যাধ কহিল, মর্প ! আমি তোমার ও  
মৃত্যুর উভয়েরই বাক্য শ্রবণ করিলাম ;  
কিন্তু তোমার নির্দোষিতা কোন রূপেই  
সম্প্রমাণ হইতেছে না। মৃত্যু ও তুমি  
তোমরা উভয়েই এই বালকবধের কারণ  
হইয়াছ ; তোমাদিগের তুল্য সাধুর্দগের  
দুঃখকর দুরাভ্যা ও ক্রুর কেহই নাই।  
তোমাদিগকে ধিক্ ! আমি তোমাকে অব-  
শ্যই নিপাতিত করিব। মৃত্যু কহিলেন,  
নিষাদ ! তোমাদিগকে কালের বশীভূত  
হইয়া কার্য্য করিতে হয় ; অতএব আ-  
দিগের প্রতি দোষারোপ করা তোমার  
কখনই কর্ত্তব্য নহে।

ব্যাধ কহিল, মৃত্যো ! যদি আমি

তোমাদিগকে কালের বশবর্তী বলিয়া তোমাঙ্গের প্রতি ক্রোধ না করি, তাহা হইলে ত কোন ব্যক্তিরই উপকারীর প্রশংসা ও অপকারের নিন্দা করা বিধেয় নহে ।

মৃত্যু কহিলেন, বনেচর ! আমি ত পূর্বেই তোমাকে কহিয়াছি যে, প্রাণিগণ যে কোন কার্যের অনুষ্ঠান করে, কালই তাহাদিগকে সেই কার্যে প্রেরণ করিয়া থাকেন । ইহলোকে কালপ্রভাবে সমুদায় কার্য অনুষ্ঠিত হইতেছে ; অতএব উপকারীর স্তুতি ও অপকারকের নিন্দা করা বুদ্ধিমান ব্যক্তির কর্তব্য নহে । আমরা কালকর্তৃক প্রেরিত হইয়াই এইরূপ কার্যের অনুষ্ঠান করিয়াছি ; সুতরাং অনর্থক তোমাদিগকে অপরাধী করা তোমার কোন ক্রমেই উচিত হইতেছে না ।

মৃত্যু ব্যাধকে এইরূপ উপদেশ প্রদান করিতেছেন, এমন সময় কাল সেই স্থানে সমুপস্থিত হইয়া ব্যাধকে কহিলেন, নিষাদ ! কি আমি, কি মৃত্যু, কি সর্প, আমরা কেহই এই বালক বিনাশবিষয়ে অপরাধী নহি । উহার পূর্বানুষ্ঠিত কর্মই তোমাদিগকে উহার বিনাশসাধনে নিয়োগ করিয়াছে । ফলতঃ এই বালক স্বীয় কর্মবশতই অকালে কালপবলে নিপতিত হইয়াছে ; অতএব কর্মকেই ইহার বিনাশের কারণ বলিতে হইবে । কর্ম পুত্রের ন্যায় মনুষ্যকে পাপ হইতে পরিজ্ঞান করিতে পারে এবং কর্মই মনুষ্যের পাপপুণ্য প্রকাশ করিয়া দেয় । যেমন মনুষ্য কর্মসমুদায়ের বশীভূত ; কর্ম-

সমুদায়ও তদ্রূপ মনুষ্যের আয়ত্ত । কুন্তকার যেমন মৃৎপিণ্ড দ্বারা স্বেচ্ছানুসারে ঘট-শরাবাদি নির্মাণ করে, তদ্রূপ মনুষ্য স্বেচ্ছানুসারে কার্য করিতে পারে । ছায়া ও রৌদ্রের ন্যায় কর্ম ও কর্তা নিরন্তর পরস্পর সঙ্গমক রহিয়াছে । অতএব কি আমি, কি মৃত্যু, কি সর্প, কি ভূমি, কি ব্রাহ্মণী, তোমাঙ্গের মধ্যে কাহাকেই এই শিশুর বিনাশের কারণ বলিয়া নির্দেশ করা যায় না । এই শিশু স্বয়ংই ইহার বিনাশের কারণ ।

কাল এই কথা কহিলে, বুদ্ধা গৌতমী লোকসমুদায় কর্মের বশবর্তী অবগত হইয়া ব্যাধকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, অর্জুনক ! কাল, সর্প বা মৃত্যু আমার পুত্রের বিনাশের কারণ নহে । আমার সন্তান স্বীয় কর্মদোষেই নিহত হইয়াছে । আমিও আপনার কর্মবশত পুত্রশোক প্রাপ্ত হইয়াছি । এক্ষণে কাল ও মৃত্যু যথাস্থানে গমন করুন এবং ভূমিও ঐ সর্পকে পরিত্যাগ কর । হে ধর্মরাজ ! মহানুভাবা ব্রাহ্মণী এই কথা কহিলে কাল ও মৃত্যু যথাস্থানে গমন করিলেন, অর্জুনক ব্যাধ শোকবিহীন হইয়া সর্পকে পরিত্যাগ করিল এবং গৌতমীও পুত্রশোক পরিত্যাগ পূর্বক শান্তিলাভ করিলেন । অতএব ভূমিও এক্ষণে মনুষ্যগণকে কর্মের বশীভূত বিবেচনা করিয়া শোকবিহীন হইয়া শান্তিলাভ কর । ইহলোকে সকলেই স্বকর্ম্যানিবন্ধন প্রাণত্যাগ করিয়া থাকে ! নরপতিগণ যে সংগ্রামে প্রাণত্যাগ করিয়াছেন, তদ্বিষয়ে

তোমার অথবা দুৰ্য্যোধনের কিছুমাত্র দোষ নাই । স্ব স্ব কর্মবশতই তাঁহাদিগকে কাল-প্রভাবে দেহত্যাগ করিতে হইয়াছে ।

## দ্বিতীয় অধ্যায় ।

অসাধারণ ধীশক্তিসম্পন্ন ভীষ্ম এইরূপ উপাখ্যান কীর্তন করিলে, ধর্মপরায়ণ মহাত্মা যুধিষ্ঠির শোকবিহীন হইয়া তাঁহাকে কহিলেন, পিতামহ ! সমুদায় শাস্ত্রই আপনার পরিজ্ঞাত আছে, আমি আপনার নিকট এই অপূর্ব উপাখ্যান শ্রবণ করিয়া পরম প্রীত হইয়াছি । এক্ষণে পুনর্ব্বার ধর্মসংক্রান্ত কথা শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাঞ্ছা হইয়াছে । অতএব গৃহস্থ কিরূপ ধর্মপরায়ণ হইয়া মৃত্যুকে জয় করিতে পারে, তাহা আপনি অবিস্তরে কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! আমি এই উপলক্ষে একটী পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি শ্রবণ কর । পূর্ব্বে প্রজাপতি মনুর পুত্র মহারাজ ইক্ষ্বাকু সূর্য্যের ন্যায় তেজঃপুঞ্জকলেবর একশত পুত্র উৎপাদন করিয়াছিলেন । তন্মধ্যে মাহিষ্মতীগর্ভ-সম্মত সত্যধর্মপরায়ণ মহারাজ দশাশ্ব তাঁহার দশম পুত্র । দশাশ্বের ঔরসে মহারাজ মদিরাশ্বের জন্ম হয় । ঐ মহাত্মা সত্য, তপশ্চা, দান, বেদ ও ধর্ম্মবর্ষে একান্ত অনুরক্ত হইয়াছিলেন । তাঁহার পুত্র মহাবলপরাক্রান্ত মহারাজ দ্যুতিমান, দ্যুতিমানের পুত্র দেবরাজের ন্যায় ঐশ্বর্য-শালী, লোকবিশ্রুত, ধর্মপরায়ণ স্ববীর ;

স্ববীরের পুত্র শস্ত্রধারীদিগের অগ্রগণ্য মহাত্মা সুহৃজয় ঐ সুহৃজয়ের ঔরসে সংগ্রামনিপুণ অসামান্য বলশালী দুৰ্য্যোধন নামক ভূপতি জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন । ঐ মহাত্মার রাজ্যে দেবরাজ স্চারুরূপে বারি বর্ষণ করিতেন । তাঁহার নগর সর্বদাই বিবিধ ধন, রত্ন, শস্ত্র ও পশুতে পরিপূর্ণ থাকিত । ঐ মহাত্মার রাজ্য-শাসন সময়ে কোন ব্যক্তিই রূপণ, দরিদ্র, পীড়িত বা কৃশ ছিল না । সকলেই সম্ব্যবহারনিরত, শ্রিয়বাদী, অসূয়াবিহীন, জিতে-ন্দ্রিয়, ধর্মপরায়ণ, অনুশংস, পরাক্রান্ত, জ্ঞানবিহীন, যাজ্ঞিক, দমগুণসম্পন্ন, মেধাবী, ব্রহ্মনিষ্ঠ, মত্যপ্রতিজ্ঞ, পরাবমানবিরত, দাতা ও বেদবেদান্তপারদর্শী ছিলেন । দেবনদী নর্ম্মদা স্বয়ং সেই পুরুষশ্রেষ্ঠ মহারাজকে পতিত্বে বরণ করেন । তাঁহার গর্ভে দুৰ্য্যোধনের সুদর্শনা নামে এক পরম-সুন্দরী কন্যা জন্মে । ঐ কন্যার তুল্য রূপবতী রমণী আর কখন ভূমণ্ডলে জন্মগ্রহণ করে নাই ।

একদা ভগবান্ হতাশন সেই রাজ-কন্যার রূপলাবণ্য দর্শনে বিস্মিত হইয়া তাহার পাণিগ্রহণাভিলাষে ব্রাহ্মণবেশে মহারাজ দুৰ্য্যোধনের নিকট গমন পূর্ব্বক স্বীয় অভিপ্রায় ব্যক্ত করিলেন । কিন্তু দুৰ্য্যোধন তাঁহাকে দরিদ্র ও আপনার অসবর্ণ বিবেচনা করিয়া তাঁহার অভিলাষ পূর্ণ করিলেন না । দুৰ্য্যোধন প্রত্যাখ্যান করাতে হতাশন নিতান্ত বিষম হইয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । কিয়দিন পরে মহারাজ দুৰ্য্যোধন



যজ্ঞানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইলে অগ্নি তাঁহার যজ্ঞে প্রজ্জ্বলিত হইলেন না। তখন তিনি নিতান্ত দুঃখিত হইয়া ঋত্বিকৃগণকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বিপ্রগণ! যখন অগ্নি আমার যজ্ঞে প্রজ্জ্বলিত হইলেন না, তখন নিশ্চয়ই বোধ হইতেছে যে, আমার অথবা আপনাদের অর্তি গুরুতর পাপ আছে। অতএব আপনারা বিশেষ রূপে ইহার কারণানুসন্ধান করুন। নরপতি এই কথা কহিলে ব্রাহ্মণগণ সংযত ও বাগ্‌যত হইয়া পাবকের শরণাপন্ন হইলেন। তখন ভগবান্ হুতাশন রজনীযোগে শরৎকালীন সূর্যের ন্যায় তেজঃপুঞ্জকলেবর ধারণপূর্বক তাঁহাদিগের সম্মুখে আবির্ভূত হইয়া কহিলেন, ব্রাহ্মণগণ! আমি মহারাজ ত্র্যম্বকধ্বজের কন্যা সূদর্শনার পাণিগ্রহণ করিতে অভিলাষী হইয়াছি। যদি তিনি আমাকে কন্যাদানে সম্মত হন, তাহা হইলেই আমি তাঁহার যজ্ঞে প্রজ্জ্বলিত হইব। হুতাশন এই কথা কহিলে ব্রাহ্মণগণ যাহার পর নাই বিশ্বাস্যাপন্ন হইলেন এবং পরদিন প্রাতঃকালে গাত্রোত্থান পূর্বক বিশ্বয়্যাবিক্ত চিত্তে নরপতির নিকট গমন করিয়া সেই বৃত্তান্ত নিবেদন করিলেন। মহারাজ ত্র্যম্বকধ্বজ ব্রাহ্মবাদী ঋত্বিকৃগণের মুখে অনলের প্রার্থনা শ্রবণ করিয়া পরম পুলকিত হইলেন এবং তৎক্ষণাৎ ভগবান্ হুতাশনকে উদ্দেশে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্! অগ্নি আপনাকে কন্যাদান কল্পিব স্বীকার করিলাম, কিন্তু আপনাকে সর্বদা আমার আশ্রয়ে অবস্থান করিতে

হইবে। তখন ভগবান্ হুতাশন মূর্ত্তিমান্ হইয়া রাজার নিকট আগমন পূর্বক তাঁহার প্রার্থনায় সম্মত হইলেন। তখন রাজা ত্র্যম্বকধ্বজ পরম আত্মসন্তোষে স্বীয় কন্যা সূদর্শনাকে নামাধিগত অলঙ্কারে অলঙ্কৃত করিয়া ভগবান্ হুতাশনকে সম্প্রদান করিলেন। অগ্নিও যজ্ঞকালীন বেদবিহিত বস্ত্রধারার ন্যায় সেই কন্যাকে গ্রহণ পূর্বক তাহার রূপলাবণ্য, বয়ঃক্রম ও কুলশীলাদি দ্বারা একান্ত প্রীত হইয়া ত্র্যম্বকধ্বজের প্রার্থনানুসারে তাঁহার আশ্রয়ে বাস করিয়া পুজোৎপাদন বিষয়ে যত্ন করিতে লাগিলেন। সেই অবধি অগ্নিও গাহিষ্ণতী পুরীতে ভগবান্ হুতাশন বিদ্যমান আছেন। তোমার কনিষ্ঠ ভ্রাতা মহাদেব দ্বিবিজয় সময়ে গাহিষ্ণতীতে গমন পূর্বক তাঁহাকে প্রত্যক্ষ করিয়া আসিয়াছেন।

কিয়দিন পরে সূদর্শনা অগ্নির সহযোগে এক পূর্ণচন্দ্র সদৃশ স্কন্ধুগার কুমার প্রসব করিলেন। ঐ কুমারের নাম সূদর্শন হইল। সূদর্শন বাল্যাবস্থাতেই সমুদায় বেদশাস্ত্র অধ্যয়ন করিলেন। ঐ সময় নৃগের পিতামহ রাজা ওষবানের ওষবতী নামে এক কন্যা এবং ওষরথ নামে এক পুত্র হইয়াছিল। নরপতি ওষবান্ সেই দেবকন্যাসদৃশ কন্যাকে মহাজ্ঞা সূদর্শনের হস্তে সম্প্রদান করিলেন। তখন ধীমান্ সূদর্শন গৃহস্থশ্রমে একান্ত অনুরক্ত হইয়া ওষবতীর সহিত পরমস্বখে কুরুক্ষেত্রে অবস্থান করিতে লাগিলেন। একদা মহাজ্ঞা অগ্নিতনয় গৃহস্থশ্রমে থাকিয়া

মুহুর্তে পরাজয় করিব এই প্রতিজ্ঞা করিয়া ওষধতীকে কহিলেন, প্রিয়ে! তুমি কদাচ অতিথিসেবায় পরাঙ্মুখ হইও না। অতিথি যাহাতে সন্তুষ্ট হন, তুমি অবিচারিত চিন্তে তাহাই করিবে। অধিক কি, অতিথিকে আত্মসমর্পণ করিতে হইলেও তাহাতে পরাঙ্মুখ হইও না। গৃহস্থদিগের পক্ষে অতিথিসেবা অপেক্ষা উৎকৃষ্ট ধর্ম আর কিছুই নাই। যদি আমার বাক্য তোমার শ্রদ্ধা থাকে, তাহা হইলে অবিলম্বে চিন্তিত হইয়া প্রাতিপালন কর। আমি গৃহে থাকি বা না থাকি, তুমি কদাচ অতিথির অবমাননা করিও না। তখন ওষধতী কৃতজ্ঞলিপুটে তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, নাথ! আপনি যে বিষয়ে অনুমতি প্রদান করিবেন, তাহা আমার কখনই অকর্তব্য বলিয়া বোধ হইবার নহে। স্নদর্শন মুহূর্ত্তজ্যাভিলাষে ভাষ্যাকে এইরূপ আদেশ করিলে মুহূর্ত্তে তাঁহাকে পরাজয় করিবার মানসে রক্ষাঘ্নেয়ী হইয়া তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিলেন।

অনন্তর একদা ছত্ৰাশনপুত্র কণ্ঠ আহরণার্থ বহির্গত হইলে, ধর্মব্রাহ্মণবেশে তাঁহার গৃহে উপস্থিত হইয়া ওষধতীকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, অগ্নি বরবগিনি! আজ আমি তোমার গৃহে অতিথি হইলাম। যদি গৃহস্থশ্রমধর্ম্যে তোমার শ্রদ্ধা থাকে, তাহা হইলে আমার সেবা কর।

অতিথি ব্রাহ্মণ এই কথা কহিলে, রাজকন্যা ওষধতী তাঁহাকে আসন ও পাণ্ডাদি প্রদান করিয়া কহিলেন, ভগবন্! আপ-

নাকে কি প্রদান করিতে হইবে, তাহা ব্যক্ত করন। আমি অবশ্যই তাহা প্রদান করিব।

তখন ব্রাহ্মণ কহিলেন, রাজনন্দিনি! আমি তোমার সহিত সম্ভোগবাসনা করি। যদি গৃহস্থশ্রমে তোমার যথার্থ ভক্তি থাকে, তাহা হইলে তুমি আত্মপ্রদান পূর্বক আমার প্রিয়ানুষ্ঠান কর। অতিথি ঐরূপ বিসদৃশ প্রার্থনা করিলে, রাজকন্যা তাঁহাকে অশ্রান্ত নানাবিধ প্রলোভন প্রদর্শন করিতে লাগিলেন; কিন্তু ব্রাহ্মণ আর কিছুতেই সম্মত হইলেন না। তখন ওষধতী স্বামীর বাক্য স্মরণ করিয়া অতি লজ্জিত ভাবে অতিথির বাক্য স্মীকার করিলেন। অতিথিও তাঁহার হস্তধারণ পূর্বক গৃহমধ্যে প্রবেশ হইলেন।

ঐ সময় দ্বিজবর স্নদর্শন কণ্ঠ আহরণ করিয়া স্বীয় আশ্রমে আগমন পূর্বক “প্রিয়ে! কোথায় গমন করিলে” বলিয়া বারংবার স্বীয় পত্নীকে আহ্বান করিতে লাগিলেন। কিন্তু ওষধতী তাঁহাকে কিছুমাত্র প্রত্যুত্তর প্রদান করিলেন না। অতিথি তাঁহাকে কর দ্বারা স্পর্শ করাতে তিনি আপনাকে উচ্ছিন্ন বিবেচনা করিয়া নিতান্ত লজ্জিত ভাবে অবস্থান করিতে লাগিলেন। তখন স্নদর্শন পুনরায় পত্নীকে উদ্দেশ্য করিয়া কহিলেন, আমার প্রিয়া কোথায় গমন করিল? তাহা অপেক্ষা উৎকৃষ্ট আমার আর কিছুই নাই। সেই সরলহৃদয়া, পতিপ্রাণা ওষধতী কি নিমিত্ত আজ পূর্বের ন্যায় হাস্যবদনে আমার প্রত্যুদ্দেশ্য করিতেছে না।

। স্বদর্শন পত্নীকে বারংবার এইরূপ আহ্বান করিতে আরম্ভ করিলে কুটীরস্থিত অতিথি তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ব্রহ্মণ! আমি একজন ব্রাহ্মণ, অতিথিরূপে তোমার আলয়ে আগমন করিয়াছি। আপনার এই সহধর্ম্মিণী বিবিধ অতিথি সংকার দ্বারা আমার তুষ্টি সম্পাদন পূর্বক আমার প্রার্থনানুরূপ কার্য্যসংসাধন করিতেছেন, এক্ষণে আপনার যাগ কর্তব্য হয় করুন।

হে ধর্ম্মরাজ! হতাশনতনয় যখন কাষ্ঠ লইয়া গৃহে আগমন করেন, সেই সময় মৃত্যু তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ আগমন করিয়া ছিলেন। তিনি অতিথি ব্রাহ্মণের সেই কথা শুনিবামাত্র স্বদর্শন ব্রতভঙ্গপাপে দূষিত হইলেই উহাকে বিনাশ করিব মনে করিয়া লৌহমুগ্ধ উদ্রত করিয়া রহিলেন। তখন স্বদর্শন কায়মনোবাক্যে ক্রোধ ও ঈর্ষা পরিত্যাগ পূর্বক হোস্তমুখে অতিথিকে কহিলেন, ব্রহ্মণ! আপনি পরমস্থখে আমার ভার্য্যা লইয়া সম্ভোগ করুন, তদ্বিষয়ে আমার কিছুমাত্র অসন্তোষ নাই। অতিথি-সংকার করাই গৃহস্থের পরম ধর্ম্ম। আমি প্রতিজ্ঞা করিতেছি, যে, অতিথিকে স্বীয়, প্রাণ, ভার্য্যা ও আমার যা কিছু ধন আছে, সমুদায়ই প্রদান করিব। আমি এক্ষণে যাহা কহিলাম, তদ্বিষয়ে অণুমাত্র সন্দেহ করিবেন না। পৃথিবী, বায়ু, আকাশ, সলিল, জ্যোতিঃ, বুদ্ধি, আত্মা, মনঃ, কাল ও দিক্ সমুদায় প্রাণিগণের দেহে আবির্ভূত হইয়া উহাদিগের পাপ পুণ্য সকল প্রতিনিয়ত প্রত্যক্ষ করিতেছেন। অতএৱ যদি

আমার প্রতিজ্ঞা সত্য হয়, তাহা হইলে উহারা আমাকে রক্ষা করুন, নচেৎ এক্ষণেই ভ্রূক্ষমাৎ করিয়া ফেলুন। স্বদর্শন এই কথা কহিবামাত্র চতুর্দিক্ হইতে, “হে ব্রহ্মণ! তুমি যাহা প্রতিজ্ঞা করিলে, তাহা কখনই মিথ্যা হইবার নহে” বলিয়া দৈববাণী হইতে লাগিল।

অনন্তর সেই অতিথি ব্রাহ্মণ স্বীয় কলেবরপ্রভাবে ভূলোক ও ত্র্যলোক পারব্যাপ্ত করিয়া সমুদ্রত বায়ুর আয়তন সহসা সেই কুটীর হইতে নিষ্ক্রান্ত হইলেন এবং গৃহ-স্বামী ব্রাহ্মণের সম্মিহিত হইয়া গম্ভীরস্বরে ত্রিলোক প্রাতিধর্ম্মিত করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে স্বদর্শন! আমি স্বয়ং ধর্ম্ম; তোমার চিত্ত পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত আগমন করিয়াছিলাম। এক্ষণে তোমার সত্যে নিষ্ঠা দেখিয়া যাহার পর নাই প্রীতি লাভ করিলাম। তুমি এই ব্রতপালনপ্রভাবে তোমার অনুবর্তী এই মৃত্যুকে পরাজয় করিয়াছ। এই মৃত্যু সত্য হই তোমার রক্ষাশেষণ করিয়া থাকেন। কিন্তু আজি তুমি স্বীয় অসাধারণ দৈর্ঘ্য-প্রভাবে ইহাকে বশীভূত করিলেন। তোমার এই পাতব্রতা সহধর্ম্মিণীর প্রতি দৃষ্টিপাত করে ত্রিলোকমধ্যে এমন আর কেহই নাই। ইনি তোমার গুণগ্রাম ও স্বীয় পাতব্রত্য ধর্ম্ম দ্বারা সত্য রক্ষিত হইতেছেন; ইহীর ব্রত ভঙ্গ করা কাহার সাধ্য। অতঃপর ইনি যাহা বলিবেন, কদাচ তাহার অন্যথা হইবে না। এই ব্রহ্মণাদিনী রমণী স্বীয় তপোবলে লোকসকলকে পবিত্র করি-

বার নিমিত্ত ওষধী নদী নামে প্রাকৃত  
হইবেন। ঐহার অর্দ্ধশরীর নদীরূপে পরি-  
ণত ও অর্দ্ধশরীর তোমার অনুগামী হইবে।  
যে যে লোকে গমন করিলে পুনরায় প্রতি-  
নিরত্ব হইতে হইবে না, তুমি এই দেশে ইহার  
মহিত সেই সমস্ত নিত্য লোক লাভ করিবে।  
তুমি গার্হস্থ ধর্ম প্রভাবে কাম, ক্রোধ ও  
মুহুর্তে পরাজয় করিয়াছ এবং তোমার  
সহধর্মীগণ নিরন্তর তোমাকে শুশ্রূষা  
করিয়া স্নেহ, অক্ষুণ্ণ, তন্দ্রা ও মোহকে  
বশীভূত করিয়াছেন। অতএব নিশ্চয়ই  
তোমার ও তোমার সহধর্মীগণ উৎকৃষ্ট  
ঐশ্বর্য ও সুস্বভূতময় লোক সমুদায় লাভ  
হইবে। ধর্ম তপোদান স্মদর্শনকে এই কথা  
কহিবামাত্র দেবরাজ ইন্দ্র সহস্র শুর অশ্ব-  
সংযোজিত রথ লইয়া তথায় আগমন পূর্বক  
স্মদর্শন ও তাঁহার পতিপ্রাণা সহধর্মীগণকে  
তাহাতে আরোপিত করিয়া দেবলোকে  
প্রস্থান করিলেন।

হে ধর্মরাজ! এইরূপে স্মদর্শন অতিথি-  
সংক্রান্ত দ্বারা গৃহস্থধর্ম প্রতিপালন করিয়া  
মুহুর্ত, আত্মা, লোকসমুদায়, পঞ্চভূত, বুদ্ধি,  
কাল, মনঃ, আকাশ, কাম ও ক্রোধ আয়ত্ত  
করিয়াছিলেন। এক্ষণে তুমি মনোমধ্যে  
বিবেচনা করিয়া দেখ, গৃহস্থের পক্ষে অতিথি  
অপেক্ষা কোন দেবতাই শ্রেষ্ঠ নহেন। যদি  
অতিথি যথোপচারে অর্চিত হইয়া গৃহস্থের  
শুভানুপ্রদ করেন, তাহা হইলে উহাশত  
যজ্ঞ অপেক্ষাও সমধিক ফলপ্রদ হইয়া  
থাকে, সন্দেহ নাই। যদি কোন গৃহস্থ সচ্চ-  
রিত্র অতিথিকে উপস্থিত দেখিয়া যথোচিত

সংকার না করে, তাহা হইলে সেই অতিথি  
তাহাকে আপনার সমগ্র পাপ প্রত্যর্পণ  
পূর্বক তাহার পুণ্য লইয়া প্রস্থান করিয়া  
থাকেন। এই আমি তোমার নিকট গৃহস্থ  
যেভাবে মুহুর্তে পরাজয় করিয়াছিলেন,  
তাহা কীর্তন করিলাম। এই উপাখ্যান  
আয়ুষ্কর, যশস্কর ও পাপনাশক। সম্পদ-  
লাভার্থী ব্যক্তি ইহা হৃদয়ঙ্গম করিবেন।  
যিনি প্রতিদিন এই স্মদর্শনচরিত কীর্তন  
করেন, তাঁহার অতি পবিত্র লোকসমুদায়  
লাভ হইয়া থাকে।

### তৃতীয় অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! যদি ক্ষত্রিয়,  
বৈশ্য ও শূদ্র এই তিন বর্ণের ব্রাহ্মণ্য লাভ  
করিবার অধিকার নাই, তবে ক্ষত্রিয়কুলো-  
দ্ভব মহাত্মা বিশ্বামিত্র কিরূপে ব্রাহ্মণ্য লাভ  
করিলেন, তাহা শ্রবণ করিতে আমার  
নিতান্ত বাসনা হইতেছে। অমিতপরাक्रम  
মহাত্মা বিশ্বামিত্র তপোবলে মহমি বশিষ্ঠের  
শতপুত্রের যুগপৎ প্রাণসংহার এবং ক্রোধা-  
বিন্দু হইয়া কালান্তক যমোপম অসংখ্য  
রাক্ষসের সৃষ্টি করিয়াছিলেন। তাঁহা হইতে  
ইহলোকে ব্রহ্মসিগ্গসংকুল পবিত্র কুলিক-  
বংশ সংস্থাপিত হইয়াছে, ঋচীকপুত্র মহা-  
তপাঃ শুনঃশেফ মহারাজ অশ্বরীমের যজ্ঞে  
বধ্যরূপে পরিগণিত হইলে ঐ মহাত্মাই  
তাঁহাকে মুক্ত করিয়াছিলেন। মহারাজ  
হরিশ্চন্দ্র আত্মতেজঃপ্রভাবে যজ্ঞে দেব-  
গণকে পরিতুষ্ট করিয়া ঐ মহাত্মার পুত্র  
প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। ঐ মহমির পঞ্চাশৎ

পুত্র দেবরাতকে জ্যেষ্ঠভ্রাতা বলিয়া নমস্কার না করাতে উহার অভিষাপে চণ্ডালত্ব লাভ করেন। ইক্ষাকুকুলোদ্ভব মহারাজ ত্রিশঙ্কু গুরু কর্তৃক অভিষপ্ত ও বক্ষুরান্ধব কর্তৃক পরিত্যক্ত হইয়া দক্ষিণ দিক্ অবলম্বন পূর্বক অধোগুথে অবস্থান করিলে ঐ কুশিকবংশাবতংস মহানুভবই তাঁহাকে স্বর্গীকৃত করেন। ব্রহ্মসি, দেবসি ও অমর-গণ নিমেষবিত পবিত্র কৌশিকী নদী উহারই তীর্থ বলিয়া বিখ্যাত আছে। রক্তা নান্নী অঙ্গুরা ঐ মহাত্মার তপোভঙ্গ করিবার নিমিত্ত উহার তপোবনে সমুপস্থিত হইয়া উহার শাপে শিলাময়ী হইয়াছিল। পূর্বের মহর্ষি বশিষ্ঠ ঐ মহাত্মার ভয়ে আপনাকে পাশবদ্ধ করিয়া এক নদীমধ্যে নিমগ্ন ও কিয়ৎকাল পরে পাশবিমুক্ত হইয়া উহা হইতে উদ্ধৃত হন। সেই নদী অজ্যাপি বিপাশা নামে বিখ্যাত রহিয়াছে। মহাত্মা বিশ্বামিত্র ত্রিশঙ্কুর যাজ্ঞানক্রিয়া সম্পাদন পূর্বক বশিষ্ঠপুত্রগণ কর্তৃক অভিষপ্ত হইয়া দেবরাজ ইন্দের স্তব করিলে, তিনি প্রীত মনে তাঁহাকে শাপ হইতে মুক্ত করিয়াছিলেন। সেই কুশিকবংশাতিলক মহাত্মা উত্তর দিক্ অবলম্বন করিয়া মহারাজ উত্তান-পাদের পুত্র ধ্রুব ও ব্রহ্মসিগণ মধ্যে সর্বিদা তারাক্রুপে শোভা পাইতেছেন। আমি তাঁহার এই সমুদায় কার্য পর্যালোচনা করিয়া যাহার পর নাই কৌতুহলাক্কোন্ত হইয়াছি। অতএব ঐ মহাত্মা ক্ষত্রিয়কুলে জন্মগ্রহণ পূর্বক দেহান্তর প্রাপ্ত না হইয়াই কিরূপে ব্রাহ্মণ্যলাভ করিলেন? মতঙ্গ

ব্রাহ্মণীর গর্ভে শূদ্রের উরসে জন্মগ্রহণ পূর্বক চণ্ডালত্ব প্রাপ্ত হইয়া যাহার পর নাই যত্ন করিয়াও ব্রাহ্মণ্যলাভে সমর্থ হন নাষ্ট; কিন্তু বিশ্বামিত্রের কিরূপে উহা লাভ হইল, তাহা আগনি আগার নিকট সবি-স্তরে কীর্তন করুন।

### চতুর্থ অধ্যায় ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! পূর্বের বিশ্বামিত্র যেক্রপে ব্রাহ্মণত্ব ও ব্রহ্মসিহ্ন লাভ করিয়াছিলেন, আমি তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। ভরতবংশে আজমীঢ় নামে এক ধর্ম্মপরায়ণ যাজ্ঞিক মহীপাল ছিলেন। তাঁহার আত্মজের নাম জহ্নু। দেবী জাহ্নবী ঐ মহাত্মার চরিত্তত্ব স্মরণ করিয়াছিলেন। জহ্নুর সিন্ধুদ্বীপ নামে গুণ-সম্পন্ন এক পুত্র উৎপন্ন হয়। সিন্ধুদ্বীপ হইতে মহাবল বলাকাশের জন্ম হয়। বলা-কাশের বল্লভ নামে সাক্ষাৎ ধর্ম্মের ন্যায় এক পুত্র জন্মে। দেবরাজ-সদৃশপ্রতাপ মহারাজ কুশিক সেই বল্লভের উরসে জন্ম গ্রহণ করেন। কুশিকের পুত্র শ্রীমান্ গাধি। গাধি নিঃসন্তান হওয়াতে সমস্তান-কামনায় অরণ্যবাস আশ্রয় করিয়াছিলেন। সেই অরণ্য বাস কালে তাঁহার সত্যবতী নামে এক অলোকসামান্য রূপলাবণ্যসম্পন্ন কন্যা জন্মে। কিয়দ্দিন পরে ঐ কন্যা যৌবনবতী হইলে মহর্ষি চ্যবনের আত্মজ, তপঃপরায়ণ ঋচীক গাধির নিকট সত্য-বতীকে বিবাহ করিবার নিমিত্ত প্রার্থনা করিলেন; কিন্তু মহারাজ গাধি ঋচীককে

দুরিদ্বে বিবেচনা করিয়া তাঁহার প্রার্থনায় সম্মত হইলেন না। গাধিরাজ অসম্মত হওয়াতে, মহাত্মা খাচীক ক্রুদ্ধ হইয়া তথা হইতে প্রত্যাগমন করিবার উপক্রম করিলেন। তখন মহারাজ গাধি তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, তপোদান! যদি আপনি আমাকে শুদ্ধপ্রদানে সমর্থ হন, তাহা হইলে আমি আপনাকে কত্যা সম্ভ্রাদান করিতে পারি। তখন খাচীক কহিলেন, মহারাজ! আমি তোমাকে কি শুদ্ধ প্রদান করিব, তাহা তুমি অবিলম্বে ব্যক্ত কর। গাধি কহিলেন, তপোদান! আপনি আমাকে চন্দ্রশিরায় ঋষি ধবল বায়ুবেগগামী শ্যামৈককর্ণ সহস্র অশ্ব প্রদান করুন, তাহা হইলেই আমি আপনাকে কত্যা দান করিব।

গাধিরাজ এই কথা কহিলে, মহাত্মা খাচীক অচিরেই তাঁহার নিকট বিদায় গ্রহণ করিয়া জলাদিপতি বরুণের সন্নিধানে গমন পূর্বক কহিলেন, দেব! আমি আপনার নিকট চন্দ্রশিরায় ঋষি ধবল বায়ুবেগগামী শ্যামৈককর্ণ সহস্র অশ্ব ভিক্ষা করিতেছি, আপনি অনুকম্পা প্রদর্শন পূর্বক আমাকে প্রদান করুন। খাচীক এইরূপ প্রার্থনা করিবামাত্র জলেশ্বর তাঁহার প্রার্থনায় সম্মত হইয়া কহিলেন, তপোদান! তুমি যে স্থলে ইচ্ছা করিবে, তথা হইতেই একরূপ সহস্র অশ্ব উৎখিত হইবে। তখন মহর্ষি খাচীক বরুণের নিকট হইতে বিদায় লইয়া কাণ্ডকুজের অদূরে জাহ্নবীতীরে গমন পূর্বক এই স্থান হইতে অশ্বসমুদায় উৎখিত

হউক বলিয়া চিন্তা করিলেন। তিনি চিন্তা করিবামাত্র জাহ্নবী হইতে সহস্র অশ্ব সমুৎখিত হইল। যে স্থান হইতে ঐ সমস্ত অশ্ব উৎখিত হইয়াছিল, সেই স্থান অত্যাধি অশ্ব-তীর্থ নামে প্রখ্যাত রহিয়াছে।

অনন্তর মহর্ষি খাচীক পরম প্রীত হইয়া গাধির নিকট গমন পূর্বক তাঁহাকে সেই সকল অশ্ব শুদ্ধ প্রদান করিলেন। মহারাজ গাধি তদর্শনে যাহার পর নাই বিস্মিত ও পাপভয়ে নিতান্ত ভীত হইয়া আপনার দুহিতাকে বিবিধ অলঙ্কারে অলঙ্কৃত করিয়া খাচীকের হস্তে সমর্পণ করিলেন। মহর্ষি খাচীক ও শাস্ত্রানুসারে সত্যবতীর পাণিগ্রহণ করিলেন। সত্যবতী মহর্ষিকে পতিত্বে লাভ করিয়া সাতিশয় সম্ভ্রুত চিত্তে তাঁহার শুভ্রস্বা করিতে লাগিলেন।

একদা খাচীক সহস্রশ্লোকীয়া আচার ব্যবহারে পরম প্রীত ও প্রলম্ব হইয়া কহিলেন, প্রিয়ে! আমি তোমাকে বর প্রদান করিতেছি, তোমার অচিরে এক পুত্র উৎপন্ন হইবে। তখন সত্যবতী মাতৃসন্নিধানে গমন করিয়া নতমুখে ভর্তার বরপ্রদানবৃত্তান্ত কীর্তন করিলেন। গাধিরাজমহর্ষি কণ্ঠ্যার বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎসে! তোমার ভর্তা আমাকেও এক পুত্ররত্ন প্রদান করিয়া অনুগ্রহ প্রদর্শন করুন। সেই মহাতপঃনিশ্চয়ই আমাকে পুত্র প্রদান করিতে সমর্থ হইবেন। জননী এই কথা কহিলে, সত্যবতী দ্রুতপদসঞ্চালে স্বামিসন্নিধানে গমন করিয়া তাঁহার নিকট মাতার অভিলাম্ব ব্যক্ত করিলেন। মহর্ষি

ঋচীক গভীর বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, প্রিয়ে ! তোমার জননী আমার অনুকম্পায় অচিয়াৎ এক গুণবান্ পুত্র প্রসব করিবেন । তুমি তোমার মাতার নিমিত্ত আমার নিকট যাহা প্রার্থনা করিলে, আমি কদাচ তাহা নিষ্ফল করিব না । আর আমি সত্যই কহিতেছি, তোমার গর্ভে আমার বংশধর এক গুণবান্ শ্রীমান্ পুত্র উৎপন্ন হইবে । তোমার জননীকে ঋতুস্নাতা হইয়া অশ্বখ বৃক্ষ ও তোমাকে ঋতুস্নানের পর উডুম্বর বৃক্ষ আলিঙ্গন করিতে হইবে । আর আমি মস্তপুত করিয়া এই দুই চরু প্রদান করিতেছি, এই দুইটী তোমাকে ও তোমার জননীকে ভক্ষণ করিতে হইবে । তাহা হইলে তোমাদের উভয়েরই গর্ভসঞ্চার হইবে, মন্দেহ নাই । মহর্ষি এই বলিয়া কাঁধকে কোন্ চরুটী ভক্ষণ করিতে হইবে, তাহা নির্দিষ্ট করিয়া দিলেন ।

তখন সত্যবতী পরমপরিতুষ্ট হইয়া জননীর নিকট আগমন পূর্বক কহিলেন, মাতঃ ! মহর্ষি ঋচীক আমাকে এই চরুদ্বয় প্রদান করিয়াছেন । আগাদিগকে এই দুইটী ভক্ষণ এবং ঋতুস্নানের পর তোমায় অশ্বখ ও আমাকে উডুম্বর বৃক্ষ আলিঙ্গন করিতে হইবে । সত্যবতী এই কথা কহিলে তাঁহার মাতা তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎসে ! আমি তোমার স্বামী অপেক্ষা পূজ্যতর । অতএব তুমি আমার বাক্য প্রতিপালন কর । তোমার স্বামী যে এই মস্তপুত চরুদ্বয় প্রদান করিয়াছেন, ইহার মধ্যে তোমার চরুটী আমাকে সমর্পণ

ও আমার চরুটী তুমি স্বয়ং গ্রহণ কর এবং তিনি তোমাকে যে বৃক্ষ আলিঙ্গন করিতে কহিয়াছেন, আমি সেই বৃক্ষ আলিঙ্গন করিব এবং আমাকে যেটী আলিঙ্গন করিতে কহিয়াছেন, তুমি সেইটী আলিঙ্গন করিও । মহর্ষি নিশ্চয়ই স্বয়ং উৎকৃষ্ট পুত্রলাভের মানসে তোমাকে উৎকৃষ্ট চরুটী প্রদান ও উৎকৃষ্ট বৃক্ষ আলিঙ্গন করিতে উপদেশ করিয়াছেন । সুতরাং আমি তোমার চরু ভক্ষণ ও তোমার বৃক্ষ আলিঙ্গন করিলে, নিশ্চয়ই আমার উৎকৃষ্ট পুত্র হইবে । তুমিও ঋতুদিনের পর মনোহর মহোদর মন্দর্শন করিয়া যাহার পর নাই প্রীতি লাভ করিবে ।

অনন্তর সত্যবতী ও তাঁহার মাতা উভয়ে চরু ও বৃক্ষের বিপর্যাস করিয়া ভক্ষণ ও আলিঙ্গন করিলেন । কিয়াদিন পরে উভয়েরই গর্ভসঞ্চার হইল । অনন্তর একদা মহর্ষি ঋচীক স্বীয় পত্নীর গর্ভের লক্ষণ অবলোকন করিয়া উদ্বেগচিত্তে কহিলেন, প্রিয়ে ! আমার স্পষ্টই বোধ হইতেছে যে, তোমরা বৃক্ষ ও চরুর বিপর্যাস করিয়াছ । আমি চরু প্রস্তুত করিবার সময় তোমার গর্ভে ত্রৈলোক্যবিখ্যাত ব্রহ্মাণ্ড ব্রাহ্মণ ও তোমার জননীর গর্ভে মহাবলপরাক্রান্ত ক্ষত্রিয় উৎপন্ন হইবে, মনে করিয়া তোমার চরুতে ব্রহ্মতেজ এবং তোমার জননীর চরুতে ক্ষত্রিয়তেজঃ নিবেশিত করিয়াছিলাম । কিন্তু তোমরা পরস্পর চরু ও বৃক্ষের বিপর্যাস করিতে এক্ষণে নিশ্চয়ই বোধ হইতেছে, তোমার মাতার গর্ভে এক

শ্রেষ্ঠতম ব্রাহ্মণ উৎপন্ন হইবে, এবং তুমি  
স্বার্থে উগ্রকর্ণা ক্ষত্রিয়কুমার প্রসব করিবো।  
যাহা হউক, তুমি মাতৃস্নেহনিবন্ধন চরু ও  
রন্ধের বিপর্যাস করিয়া উৎকৃষ্ট কার্যের  
অনুষ্ঠান কর নাই।

স্বাচীক এই কথা কহিবামাত্র পতিপ্রাণা  
সত্যবতী দুঃখে একান্ত অধীর হইয়া ছিদ্রমূল  
লতার ন্যায় সহসা ভূতলে নিপতিত হইলেন  
এবং ক্রিয়ৎক্ষণ পরে সংজ্ঞালাভ পূর্বক  
ভর্তার চরণে নিপতিত হইয়া কহিলেন,  
নাথ ! আপনি আমার প্রতি প্রসন্ন হইয়া  
এই বর প্রদান করুন, যেন আমার গর্ভে  
ক্ষত্রিয়ধর্মী ক্রান্ত সন্তান সমুৎপন্ন না হয়।  
বরং আমার পৌত্র ক্ষত্রিয়ের ন্যায় উগ্রকর্ণা  
হয় ক্ষতি নাই। তখন মহাতপা স্বাচীক  
তথাস্তু বলিয়া স্বীয় ভার্য্যাকে বর প্রদান  
করিলেন।

অনন্তর যথা সময়ে সত্যবতী জন্মদগ্নিকে  
এবং গাধিরাজপত্নী বিশ্বামিত্রকে প্রসব  
করিলেন।

হে মহারাজ ! এই কারণে মহাতপাঃ  
বিশ্বামিত্র ক্ষত্রিয়বংশে জন্মপরিগ্রহ করিয়াও  
ব্রাহ্মণত্ব ও বেদজ্ঞতা লাভ করিয়া ব্রাহ্মণ-  
বংশের প্রতিষ্ঠাতা হইয়াছিলেন। তাঁহার  
পুত্রগণও বিপ্রকুলপরিবর্দ্ধক, তপস্বী, বেদজ্ঞ  
ও গোত্রকর্ত্তা ছিলেন। ভগবান্ মধুচ্ছন্দ,  
দেবরাত, অক্ষীণ, শকুন্ত, বভ্রু, কালপণ,  
যাজ্ঞবল্ক্য, স্থূল, উলূক, মুদগল, মৈন্ধলয়ন,  
বলগুজ্জয়, গালব, রুচি, বজ্র, মালঙ্কায়ন,  
লৌলাট্য, নীরদ, কূর্চ্চামুখ, বাহ্লি, মুষল,  
বংশীশ্রীব, অনেকনেত্রসম্পন্ন আঙুত্রিক,

শিলায়ূপ, চক্রক, মারুতন্তব্য, বার্তস্ব, তপ-  
লায়ন, শ্যামায়ন, গার্গ্য, জাবালি, শ্রুত-  
কারীসি, সংশ্রুত্যা, পর, পৌরব, তপ্ত-  
কপিল, তাড়কায়ন, উপগহন, আশ্বরাযণি,  
শার্দূলায়ন, মার্গমসি, হিরণ্যাক্ষ, জজ্জারি,  
বাজ্রবায়ণি, সূতি, বিভূতি, সূত, সুরকৃত,  
অরাণি, নাচিক, চাম্পেয়, উজ্জয়ন, নবতন্তু,  
বকনর্থ, শয়ন, যতি, অস্তোরহ, মৎস্যশী,  
শিরোমী, গর্দভি, উর্দ্ধযোনি, উদাপেক্ষী ও  
নারদী প্রভৃতি মহাত্মারা বিশ্বামিত্রের পুত্র।  
উঁহার সকলেই বেদজ্ঞ। মহাতপাঃ বিশ্বা-  
মিত্র ক্ষত্রিয়কূলে জন্মপরিগ্রহ করিয়া কেবল  
মহর্ষি স্বাচীকের অনুগ্রহে ব্রাহ্মণ্য লাভ  
করিয়াছিলেন। এই আমি তোমার নিকট  
মহর্ষি বিশ্বামিত্রের জন্মবৃত্তান্ত কীর্তন করি-  
লাম, এক্ষণে তোমার অগ্ন্যায় যে যে বিষয়ে  
সন্দেহ উপস্থিত হয়, কীর্তন কর, আমি  
তৎসমুদায় দূর করিব।

### পঞ্চম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! অনুশং-  
সতা ধর্ম ও ভক্তিপরায়ণ ব্যক্তিদিগের গুণ  
শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হই-  
তেছে ; অতএব আপনি উহা কীর্তন  
করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! আমি এই উপ-  
লক্ষে দেবরাজ ইন্দ্র ও এক শুকপুঙ্গবীর  
পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ  
কর। পূর্বকালে কাশীরাজের রাজ্যে এক  
ব্যাধ বিমলিপুত্র বাণ গ্রহণ পূর্বক গ্রাম  
হইতে বিনির্গত হইয়া যুগয়া করিত। ঐ



ষাধ একদা যুগ অন্বেষণ করিতে করিতে নিবিড় অরণ্যে প্রবেশ পূর্বক অনতিদূরে একটা যুগকে লক্ষ্য করিয়া স্বীয় বিষাক্ত বাণ পরিত্যাগ করিল ; কিন্তু দৈবাৎ সেই বাণ যুগের উপরে নিপতিত না হইয়া এক প্রকাণ্ড বৃক্ষের উপরে পতিত হইল। তরু-বর বিষমিশ্রিত স্তম্ভীক্ষ শরে বিদ্ধ হওয়াতে ক্রমে তাহার ফল ও পত্র সমুদায় ভূতলে নিপতিত হইল এবং উহা ক্রমে ক্রমে শুষ্ক হইয়া গেল।

ঐ বৃক্ষের কোটরে বহুকাল এক ধর্ম-পরায়ণ কৃতজ্ঞ শুকপক্ষী বাস করিত। ঐ পক্ষী স্বীয় আশ্রয়দাতা বনস্পতিকে শুষ্ক হইতে দেখিয়া উহাকে পরিত্যাগ না করিয়া নিরাহারে তথায় অবস্থান পূর্বক তাহার সহিত শুষ্ক হইতে লাগিল। ভগবান্ সুর-পতি শুকপক্ষীর অলৌকিক কার্য্য অব-লোকন করিয়া বিস্ময়োৎফুল্ললোচনে মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন, ঐ শুকপক্ষী আশ্রয়দাতা বৃক্ষের দুঃখে নিতান্ত দুঃখিত হইয়াছে। কি আশ্চর্য্য ! ত্রিযুগ্যোনি-দিগের মধ্যেও কি এরূপ অনুশংস ব্যবহার আছে ! অথবা মনুষ্য প্রভৃতি প্রাণিমাতেই সদগুণ সমুদায় বিচ্যমান থাকিবার সম্ভাবনা। দেবরাজ মনে মনে এইরূপ চিন্তা করিয়া পরিশেষে ব্রাহ্মণবেশে সেই শুকপক্ষীর নিকট আগমন পূর্বক কহিলেন, বিহগ-রাজ ! তুমি শুভক্ষণে জন্মগ্রহণ করিয়া তোমার জননী দার্ক্যয়ীকে চরিতার্থ করি-য়াছ। যাহা হউক, এক্ষণে তুমি কি নিমিত্ত এই শুষ্কবৃক্ষ পরিত্যাগ না করিয়া ইহাতে

অবস্থান করিতেছ, তাহা আমার নিকট কীর্তন কর।

ব্রাহ্মণরূপী সুররাজ এই কথা কহিলে ধর্মপরায়ণ শুক তাহাকে অভিবাদন পূর্বক কহিলেন, দেবরাজ ! আমি জ্ঞানচক্ষুঃ দ্বারা আপনাকে পরিজ্ঞাত হইয়াছি ; আপনি স্তখে আগমন করিয়াছেন ত ? তখন ভগ-বান্ সহস্রাক্ষ সেই শুকপক্ষীর বাক্য শ্রবণে মনে মনে তাহাকে অগণ্য ধন্যবাদ প্রদান ও তাহার বিজ্ঞানবলেদ যথোচিত প্রশংসা করিয়া পুনরায় তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বিহগরাজ ! এই অরণ্যে অসংখ্য বৃক্ষ বিচ্যমান আছে এবং উহাদিগের কোটর সমুদায় সতত পত্র দ্বারা সমাচ্ছন্ন রহিয়াছে ; অতএব তুমি কি নিমিত্ত এই ফলপল্লববিহীন শুষ্ক বৃক্ষে বাস করিতেছ ? আমার মতে এই মৃতকল্প হতশ্রীক ক্ষীণ-সার জীর্ণ বৃক্ষ পরিত্যাগ করাহি তোমার কর্তব্য।

দেবরাজ এই কথা কহিলে, ধর্মপরায়ণ শুক দীর্ঘ নিঃশ্বাস পরিত্যাগ পূর্বক কহিল, সুররাজ ! দেবতার আদেশ কেহই অতিক্রম করিতে পারে না। এক্ষণে আপনি আমাকে যাহা জিজ্ঞাসা করিলেন, আমি তাহার উত্তর প্রদান করিতেছি, শ্রবণ করুন। আমি এই বৃক্ষে জন্মগ্রহণ পূর্বক বিবিধ সদগুণসম্পন্ন হইয়া বহুকাল বাস করিতেছি। এই তরু-বর আমাকে বালকের ন্যায় রক্ষা করি-য়াছে। এই স্থানে শত্রুগণ কখন আমাকে আক্রমণ করিতে পারে নাই। এই নিমিত্ত আমি এই বৃক্ষের প্রতি ভক্তিপরায়ণ হইয়া

অনুশংসতা ধর্ম্য প্রতিপালন করিতেছি । অতএব আপনি আমার প্রতি দয়া করিয়া কি নিমিত্ত আমার অধর্ম্যপ্রবৃত্তি উত্তেজিত করিতেছেন । দয়ার তুল্য সাধুদিগের পরম ধর্ম্য কিছুই নাই । দয়াই সর্বদা সাধুদিগকে প্রীতি প্রদান করিয়া থাকে । ধর্ম্যবিষয়ক সংশয় উপস্থিত হইলে দেবগণ আপনাকেই উহা জিজ্ঞাসা করেন, এই নিমিত্ত আপনি দেবরাজে অধিষ্ঠিত হইয়াছেন ; অতএব আমাকে এই বৃক্ষ পুরিত্যাগ করিতে উপদেশ প্রদান করা আপনার নিতান্ত অকর্তব্য । আমি যাহাকে আশ্রয় করিয়া এতাবৎকাল জীবিত রহিয়াছি, আজি তাহার অসময় দেখিয়া কিরূপে তাহাকে পরিত্যাগ করির ।

মহানুভব শুকপক্ষী এই কথা কহিলে, দেবরাজ অনুশংসতা ধর্ম্য শ্রবণে পরম পরি-তুষ্ট হইয়া তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে ধর্ম্যজ্ঞান ! আমি তোমার প্রতি প্রসন্ন হইয়াছি । এক্ষণে বর প্রার্থনা কর । তখন শুক কহিল, দেবরাজ ! যদি প্রসন্ন হইয়া থাকেন, তাহা হইলে আমাকে এই বর প্রদান করুন, যেন এই বৃক্ষ অচিরে পূর্ববৎ ফলপুষ্পে সুশোভিত হয় । ধর্ম্যজ্ঞান শুক এইরূপ বর প্রার্থনা করিলে ভগবান্ পাকশাসন তাহার প্রতি সমৃদ্ধিক প্রীত হইয়া সেই বৃক্ষে অমৃত সেচন করিলেন । বৃক্ষও পূর্বের ন্যায় মনোহর শাখা পল্লব ও ফলসমাকীর্ণ হইয়া রমণীয় শোভা ধারণ করিল । মহাত্মা শুক পরম সুখে সেই তরুকেটির কিঞ্চৎকাল অতিক্রম করিয়া পারিশেষে দেহ

ত্যাগ পূর্বক স্বীয় অনুশংসতাধর্ম্যবলে ইন্দ্রলোক প্রাপ্ত হইল । হে ধর্ম্যরাজ যেমন মহাত্মা শুকপক্ষীর আশ্রয়বলে বৃক্ষের হিতসাধন হইয়াছে, তদ্রূপ লোকে ভক্তিপরায়ণ সাধুব্যক্তিকে আশ্রয় করিলে অনায়াসেই সমুদায় কার্যে সিদ্ধি লাভ করিতে পারে ।

## ষষ্ঠ অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আপনি সর্বশাস্ত্রপারদর্শী ; অতএব দেব ও পুরুষকার এই উভয়ের মধ্যে কোন্টী শ্রেষ্ঠ, তাহা কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্যরাজ ! এই স্থলে ব্রহ্মবিশিষ্টসংবাদনামে এক পুরাতন ঐতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । পূর্বকালে মহর্ষি বশিষ্ঠ ব্রহ্মার নিকট দৈব ও পুরুষকার এই উভয়ের মধ্যে কোন্টী শ্রেষ্ঠ এই প্রশ্ন করিলে, ভগবান্ কমলযোনি মধুর বাক্যে তাহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহর্ষে ! বীজব্যতীত কোন দ্রব্য উৎপন্ন বা কোন ফল লব্ধ হয় না । বীজ হইতে বীজ এবং বীজ হইতেই ফল উৎপন্ন হইয়া থাকে । যেমন কৃষকেরা ক্ষেত্রে যেরূপ বীজ বপন করে, তাহাদিগের তদনুরূপ ফল লাভ হয়, তদ্রূপ মানবগণ ধর্ম্য ও অধর্ম্য এই উভয়ের মধ্যে যেরূপ কর্মের অনুষ্ঠান করে, তাহাদের তদনুরূপ ফললাভ হইয়া থাকে । যেমন উপযুক্ত ক্ষেত্রে ভিন্ন স্থান-স্তরে বীজ বপন করিলে তাহাতে কোন ফলোদয় হয় না, তদ্রূপ পুরুষকার ব্যতীত

দৈব কখনও অসিদ্ধ হইবার নহে । পণ্ডিতেরা পুরুষকারকে ক্ষেত্র এবং দৈবকে বীজ বলিয়া নির্দেশ করেন । ক্ষেত্র ও বীজ এই উভয়ের একত্র সমাগম হইলেই ফল সমুৎপন্ন হয় । কর্তাই অনুষ্ঠিত কার্যের ফলভোগ করেন । মানবগণ যে শুভ কার্য্য বলে স্বপ্ন এবং পাপকর্ম্মপ্রভাবে দুঃখ ভোগ করে ইহলোকেই তাহার প্রমাণ প্রত্যক্ষ হইয়া থাকে । কর্ম্মের অনুষ্ঠান করিলে অবশ্যই তাহার ফল লাভ হয়, কিন্তু কর্ম্মানুষ্ঠান না করিলে কিছুমাত্র ফল লাভের সম্ভাবনা নাই । কার্য্যকুশল ব্যক্তির আনয়নে সর্বত্র প্রতিষ্ঠা লাভ করিতে পারে ; কিন্তু অকৃতকর্ম্ম ব্যক্তির তাহাতে বঞ্চিত হইয়া অসহ্য যন্ত্রণা অনুভব করিতে থাকে । ইহা প্রসিদ্ধ আছে যে, তপোানুষ্ঠান করিলে সৌভাগ্য ও বিবিধ রত্নাদি লাভ হয় । কলতঃ কর্ম্মানুষ্ঠান করিতে পারিলে কিছুই দুর্লভ থাকে না ; কিন্তু কর্ম্ম পরিত্যাগ পূর্ব্বক কেবল দৈববল অবলম্বন করিলে কিছুই লাভ হয় না । একমাত্র পুরুষকার-প্রভাবে স্বর্গভোগ, সদাচার ও মনীষিতা প্রভৃতি সমুদায় লাভ করিতে পারা যায় । জ্যোতির্গুণ, নাগগণ, যক্ষসমুদায় এবং চন্দ্র, সূর্য্য ও বায়ুপ্রভৃতি দেবতা সকল একমাত্র পৌরুষবলে মানুষ্যলোক অতিক্রম করিয়া দেবলোকে গমন করিয়াছেন । অকৃতকর্ম্ম ব্যক্তির কখনই অর্থ, মিত্রবর্গ, ঐশ্বর্য্য ও স্বশ্রীকতা লাভ করিতে সমর্থ হয় না । জ্ঞানগণ শৌচ, ক্ষত্রিয়গণ পরাক্রম, বৈশ্যেরা পৌরুষ এবং শূদ্রেরা সেবা দ্বারা

সম্পত্তি লাভ করিয়া থাকেন । কৃপণ, অলস, নিষ্কর্মা, কুকর্মা, পরাক্রমহীন ও তপঃপ্রাণু ব্যক্তির কখনই সম্পদ লাভ করিতে সমর্থ হয় না । দেখ, যে ভগবান্ বিষ্ণু দেবাসুরসকল ত্রিলোকের সৃষ্টি করিয়াছেন, তিনিও স্বয়ং সমুদ্রে শয়ন করিয়া তপোানুষ্ঠান করিতেছেন । যদি কর্ম্মানুষ্ঠান করিলে তাহার ফলোদয় না হইত, তাহা হইলে কেহই তাহার অনুষ্ঠান করিত না, সকলেই একমাত্র দৈবের উপর নির্ভর করিয়া নিশ্চিন্ত থাকিত । যে ব্যক্তি কর্ম্মানুষ্ঠান না করিয়া কেবল দৈবের অনুসরণ করে, কামিনীর ক্রীবপতি-সহবাসের ন্যায় তাহার সমুদায় পরিশ্রম পণ্ড হইয়া যায় । দৈব প্রতিকূল হইলে ইহলোকে নানাবিধ দুর্ঘটনা উপস্থিত হয় ; কিন্তু পুরুষকারের হানি হইলে পরকালে অশেষ অমঙ্গল হইয়া থাকে । পুরুষকার প্রভাবে কর্ম্ম অনুষ্ঠিত হইলে উহা অনায়াসে দৈবের অনুসরণ করিয়া থাকে ; কিন্তু কর্ম্মানুষ্ঠান ভিন্ন দৈব স্বয়ং কখন কিছুমাত্র প্রদান করিতে সমর্থ হয় না । যখন দেবলোকেরও স্থান সমুদায় অনিত্য বলিয়া স্থির করা যাইতেছে, তখন দেবতারা যে কর্ম্মের অধীন, তাহার আর মন্দেহ নাই । ইহলোকে দৈব প্রায়ই মহজে অনুকূল হয় না ; প্রত্যুত স্বীয় পরাভবশঙ্কায় কর্ম্মের মহাবিশ্ব উপাদান করে । দেবগণ মহর্ষিদিগের তপস্রায় বিম্ব করিতে চেষ্টা করেন ; কিন্তু মহর্ষিগণও তপোবলে দেবগণকে পরাভূত করিয়া থাকেন । এইরূপে যদিও পুরুষকারের প্রাণান্ত নির্দেশ

করা যাইতেছে, তথাপি দৈবকে নিতান্ত ভুল্লেখ্য কৰা বিধেয় নহে । দৈব লোকের কর্মে প্রবৃত্তি জন্মাইবার কারণ । লোকে দৈবপ্রভাবে কর্মে প্রবৃত্ত হইয়া পরলোকে উৎকৃষ্ট ফলভোগ করে ।

যাহা হউক দৈবের উপর নির্ভর করা কদাপি কর্তব্য নহে ; আপনার সাধানুরূপ পুরুষকার অবলম্বন করা সকলেরই উচিত । আল্লাই মনুষ্যগণের বন্ধু ও শত্রু । আল্লাই মানবগণের সংকর্ষ, ও কুরুষের সাক্ষী-স্বরূপ । যে ব্যক্তির পুণ্য দ্বারা পাপ ও পাপ দ্বারা পুণ্য বিনষ্ট হইয়া যায়, তাহাকে স্বর্গনারকরূপ পুণ্য পাপের ফলভোগ করিতে হয় না । মনুষ্য পুণ্যবলে সমুদায় দেবলোক লাভ করিতে পারে । পুণ্যবান ব্যক্তির প্রভাবে দৈব প্রভিত হইয়া যায় । দেখ, মহারাজ যযাতি স্বর্গভ্রষ্ট হইয়াও পুণ্যবান দৌহিত্রগণ কর্তৃক পুনর্বার স্বর্গারূঢ় হইয়াছেন । রাজসি পুরুষবা, ব্রাহ্মণগণের প্রভাবে ঐল নামে বিখ্যাত হইয়া স্বর্গে আরোহণ করিয়াছেন । কোশলাধিপতি মহারাজ সৌদাম অশ্বমেধাদি বিবিধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়াও মহর্ষি বশিষ্ঠের শাপে রাক্ষসত্ব লাভ করিয়াছিলেন । মহাধনুর্ধর পরশুরাম স্বীয় কশ্মদোমে স্বর্গারোহণ করিতে সমর্থ হন নাই । দ্বিতীয় বাসরের ন্যায় একশত যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়াও একমাত্র মিপ্যা-বাক্য প্রয়োগনিবন্ধন মহারাজ বশুকে লসাতলে গমন করিতে হইয়াছে । বিরোচন-নন্দন মহারাজ বলি বিষ্ণুর পুরুষকার বলে দেবগণ কর্তৃক ধর্মপাশে বন্ধ হইয়া পাতাল-

তলে নীত হইয়াছেন । মহারাজ জনমেজয় দেবরাজ ইন্দ্রকে পদাঘাত করিতে উদ্যোগ ও ব্রাহ্মণপত্নীদিগের প্রাণসংহার কন্দিয়া-ছিলেন এবং মহর্ষি বৈশম্পায়ন অজ্ঞানবশত বালকহত্যা ও ব্রাহ্মহত্যাপাপে লিপ্ত হইয়া-ছিলেন ; তথাপি দৈব ঔহাদিগের দণ্ড-বিধান করিতে সমর্থ হন নাই । রাজসি নৃপ মহাযজ্ঞে ভ্রান্তিক্রমে এক ব্রাহ্মণকে অগ্নি-স্বামী গো প্রদান করিয়া কৃকলাশত প্রাপ্ত হইয়াছিলেন । মহারাজ ধৃক্ষ্মার গিরিজ-পূরে বহুকাল যজ্ঞানুষ্ঠান পূর্বক উহার ফলস্বরূপ দেবতাদিগের বর গ্রহণ না করিয়া গিরিজাে নিদ্রিত হইয়াছিলেন ।

তপোনিয়মসম্পন্ন সংশিতব্রত মহর্ষিগণ তপোবলেই শাপ প্রদান করিয়া থাকেন ; কখনই দৈববল অবলম্বন করেন না । চুল্লভ ঐশ্বর্যাদি পাপাত্মাদিগের অধিকৃত হইয়াও অচিরাৎ উহাদিগকে পরিত্যাগ করে । লোভমোহের বশীভূত নরাধমদিগকে দৈব কখনই পরিত্রাণ করিতে সমর্থ হয় না । যেমন অল্পমাত্র ছতাশন বায়ুসহকারে বিপুল হইয়া উঠে, তদ্রূপ দৈব পুরুষকার দ্বারা সংযুক্ত হইলে অচিরাৎ পরিবর্তিত হয় । যেমন তৈলক্ষয় হইলে দীপশিখার হ্রাস হয়, তদ্রূপ কর্ম ক্ষয় হইলে দৈবের হ্রাস হইয়া থাকে । ইহলোকে কর্মবিহীন ব্যক্তির বিপুল ঐশ্বর্য, বিবিধ ভোগ্যবস্তু ও স্ত্রীসমূহ প্রাপ্ত হইয়াও ঐ সমুদায় ভোগ করিতে সমর্থ হয় না ; কিন্তু উদ্যোগ-পরায়ণ মল-আরা পুরুষকারপ্রভাবে পাতালগত দেব-রক্ষিত রত্নও লাভ করিতে পারেন । দান-

শীল মহাত্মারা নির্দ্বন্দ্ব হইলেও দেবগণ তাঁহাদিগকে আশ্রয় করিয়া উৎকৃষ্ট স্বর্গফল প্রদান করেন। দেবতারা মনুষ্যদিগের বিবিধ রত্নভূষিত গৃহ ও স্মরণীয় ভূমি মদ্য জ্ঞান করিয়া থাকেন। স্ত্রতরাং দেবলোক যে মনুষ্য লোক হইতে শ্রেষ্ঠ, তাহার সন্দেহ নাই। ইহলোকে কর্মবিহীন ব্যক্তির দৈব-বলে কখনই তৃপ্তিলাভে সমর্থ হয় না। আর যাহারা কুপে পদার্পণ করে, দৈব পুরুষ-কারের সাহায্য ব্যতীত কদাচ তাহাদিগকে নিবারণ করিতে পারে না; স্ত্রতরাং দৈবের প্রভু নাই। যেমন শিষ্য গুরুর অনুগমন করে, তদ্রূপ দৈবকে নিরন্তর পুরুষকারের স্মরণ করিতে হয়। হে মহর্ষে! এই আমি যোগবলে তোমার নিকট পুরুষকারের সমুদায় ফল কীর্তন করিলাম। লোকে পূর্বকৃত কর্মজনিত দৈবের অনুকূলতা-প্রভাবে ঐহিক সুখ ও ইহলোককৃত শাস্ত্রা-নুযায়ী সংকল্পপ্রভাবে স্বর্গলোক প্রাপ্ত হয়।

### সপ্তম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! লোকে যে সমস্ত শুভ কর্মের অনুষ্ঠান করিয়া থাকে, আপনি তৎসমুদায়ের ফল কীর্তন করুন। উহা জ্ঞাত হইতে আমার অতিশয় অভিলাষ হইয়াছে।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! তুমি আমাকে যাহা জিজ্ঞাসা করিলে, উহা মহর্ষিগণেরও গোপনীয়। এক্ষণে আমি দেহান্তে যাহার যে গতি লাভ হয়, তাহা সবিস্তরে কীর্তন

করিতেছি, শ্রবণ কর। মনুষ্য যে যে শরীরে যে যে অবস্থায় যে যে কর্মের অনুষ্ঠান করে, তাহাকে পরজন্মে সেই সেই শরীরে সেই সেই অবস্থায় তৎ তৎ কর্মের ফলভোগ করিতে হয়। ফলভোগ ব্যতীত কর্ম কদাচই বিনষ্ট হয় না। পাঁচ ইন্দ্রিয় ও আত্মা সেই কর্মের সাক্ষীরূপ। অভ্যাগত ব্যক্তির কার্যসাধনের নিমিত্ত চক্ষু ও মনকে নিয়োগ এবং তাঁহার তুষ্টিসম্পাদনের নিমিত্ত মিত্র বাক্য প্রয়োগ এবং তাঁহার অনুগমন ও উপাসনা করাও গৃহস্থের কর্তব্য। যে গৃহস্থ এই পাঁচ কর্মের অনুষ্ঠান করেন, তাঁহার পঞ্চদক্ষিণ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করা হয়। পঞ্চপারিশ্রান্ত অদৃষ্টপূর্ব পণিককে স্বস্বাত্ম অন্ন প্রদান করিলে প্রচুর ফল লাভ হইয়া থাকে। অগ্নিত্রয়ের সন্মি-ধানে শয়ন এবং স্থণ্ডিলশায়ীদিগকে গৃহ ও শয্যা, চীরবন্ধনপরিধায়ীদিগকে বসন ও আভরণ আর যোগনিবৃত্ত তপোধনকে যান ও বাহন প্রদান করিলে রাজার পৌরুষ লাভ হয়। সমুদায় রস আশ্বাদনে বিরত হইলে মৌভাগ্য বৃদ্ধি এবং আমিস পরিত্যাগ করিলে পশু ও পুত্র লাভ হইয়া থাকে। যিনি অধোমুখে বৃক্ষে লম্বমান হন, যিনি জলে বাস করেন এবং যিনি নিরন্তর ব্রহ্ম-চর্য্য অবলম্বন করিয়া থাকেন, তাঁহার অভীষ্ট গতি লাভ হয়, সন্দেহ নাই। অতিধিসংকারের নিমিত্ত পাত্ত, আসন, প্রদীপ, অন্ন ও গৃহ প্রদান করাকেই পঞ্চ-যজ্ঞ বলিয়া নির্দেশ করা যায়। যুদ্ধে গমন ও রণশয্যা শয়ন করিলে, অক্ষয় লোক

লাভ হইয়া থাকে। দান দ্বারা ধন, মৌনাব-  
লম্বন দ্বারা অপ্রতিহত আত্মা, তপস্যা দ্বারা  
উপভোগ ও ব্রহ্মচর্য্য দ্বারা জীবন, এবং  
অহিংসা দ্বারা রূপ, ঐশ্বর্য্য ও আরোগ্য  
লাভ করিলে। যাহারা কেবল ফল মূল  
ভক্ষণ করেন, তাঁহারা রাজ্য, যাহারা পত্ন-  
মাত্র ভক্ষণ করিয়া থাকেন, তাঁহারা স্বর্গ  
এবং যাহারা আহাৰ্য্যাদি সমস্ত পরিত্যাগ  
পূর্ব্বক প্রায়োপবেশন করেন, তাঁহারা  
সর্ব্বত্রই সুখ লাভ করিয়া থাকেন। শাক-  
মাত্র ভক্ষণ করিলে গোধন, তৃণমাত্র ভক্ষণ  
করিলে স্বর্গ, স্ত্রীপরিত্যাগ পূর্ব্বক তিন বার  
স্নান ও বায়ু ভক্ষণ করিলে যজ্ঞফল, সত্য-  
বাক্য প্রয়োগ করিলে স্বর্গ এবং যজ্ঞে  
দীক্ষা গ্রহণ করিলে উৎকৃষ্ট কুললাভ হইয়া  
থাকে। ব্রাহ্মণ পবিত্র হইয়া মলিনমাত্র  
পান ও অগ্নিহোত্রের অনুষ্ঠান করিলে  
রাজ্য এবং অনশনব্রত অবলম্বন করিয়া  
গায়ত্র্যাদি মন্ত্র পাঠ করিলে সুরলোক লাভ  
করিতে পারেন। দ্বাদশবার্ষিক যজ্ঞে উপ-  
বাস, ব্রত সাধনের নিমিত্ত ক্ষীরাদি আহাৰ্য্য  
ও দ্বাদশ বৎসর তীর্থ পর্য্যটন করিলে  
ব্রহ্মলোক লাভ হয়। সমস্ত বেদ অধ্য-  
য়ন করিলে দুঃখ নাশ ও মানসধর্ম্মের  
অনুষ্ঠান করিলে সুরলোক প্রাপ্তি হইয়া  
থাকে। নির্বোধেরা যাহা প্রাণান্তেও পরি-  
ত্যাগ করিতে পারে না, কলেবর জীর্ণ হই-  
লেও যাহা জীর্ণ হয় না, যাহা প্রাণান্তকর  
রোগবিশেষ বলিয়া কীৰ্ত্তিত হইয়া থাকে,  
সেই তৃষ্ণাকে অকপটে পরিত্যাগ করিতে  
পারিলেই সুখলাভ করা যায়। বৎস যেমন

সহস্র সহস্র ধেনু মধ্যে আপনার জননী  
নিকট গমন করিয়া থাকে, সেইরূপ পূর্ব্ব-  
কৃত কর্ম্ম জন্মান্তরে কর্ত্তাকেই প্রাপ্ত হয়,  
সন্দেহ নাই। যেমন পুষ্প ও ফল প্রেরিত  
না হইয়াও যথাসময়ে বিকসিত ও সুপক-  
 হয়, সেইরূপ পূর্ব্বকৃত কার্য্যসমুদায় প্রকৃত  
সময়ে নিঃসন্দেহ পরিণত হইয়া থাকে।  
মনুষ্য জরাগ্রস্ত হইলে তাহার কেশকলাপ  
জীর্ণ ও দন্ত সমুদায় শীর্ণ এবং কর্ণ ও চক্ষুঃ  
প্রভৃতি ইন্দ্রিয়সমুদায় বিকল হইয়া যায়;  
কিন্তু তাঁহার বিষয়বাসনা কিছুতেই অপনীত  
হয় না। পিতার প্রীতি উৎপাদন করিলে  
প্রজাপতি ব্রহ্মাকে ও মাতার প্রীতি উৎ-  
পাদন করিতে পারিলে পৃথিবীকে পরিভ্রম  
করা যায়। উপাধ্যায়কে প্রীত করিতে  
পারিলে ব্রহ্মের সংকার করা হইয়া থাকে।  
যিনি এই তিনটি বিষয়ের সবিশেষ সমাদর  
করেন, তাঁহার সকল ধর্ম্মই প্রতিপালন  
করা হয়। আর যে ব্যক্তি এই তিন বিষয়ে  
আস্থা প্রদর্শন করে না, তাহার সমস্ত  
কার্য্যই নিষ্ফল হইয়া থাকে।

মহাত্মা ভীষ্ম এইরূপ উপদেশ প্রদান  
করিলে, যুধিষ্ঠির প্রভৃতি পাণ্ডবগণ যাহার  
পর নাই বিস্মিত হইলেন এবং প্রীতিপ্রফুল্ল-  
চিত্তে ঐ বাক্যের সবিশেষ প্রশংসা করিতে  
লাগিলেন। জয়লাভাদির নিমিত্ত মন্ত্রপ্রয়োগ,  
দক্ষিণাদান ব্যতিরেকে লোমযাগ অনুষ্ঠান  
ও মন্ত্র ব্যতীত হোম করিলে যে পাপ হয়,  
মিথ্যাবাক্য প্রয়োগ করিলে সেই পাপ  
জন্মিয়া থাকে, সন্দেহ নাই। হে জনমেজয়!  
এই আশি মহাত্মা ব্যাসের বাক্যানুসারে

শুভাশুভ প্রাপ্তি বিষয়ে তোমাকে উপদেশ প্রদান করিলাম। অতঃপর আর কোন বিষয় শ্রবণ করিতে অভিলাষ হয় ব্যক্ত কর।

### অষ্টম অধ্যায়।

মহাত্মা ভীষ্ম এইরূপ ধর্মসংযুক্ত বাক্য প্রয়োগ করিলে, ধর্মাত্মা যুধিষ্ঠির পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, পিতামহ ! ইহলোকে পূজনীয় কে ? আপনি কাহাকে নমস্কার করেন ? আপনার প্রিয়তরই বা কে এবং বিপদে নিপতিত হইলে কাহার প্রতি আপনার মনঃ প্রধাবিত হয় ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! ব্রাহ্মই যাঁহাদিগের পরম ধন ; যাঁহারা তপ ও আধ্যাত্মিক আত্মপ্রত্যয় দ্বারা অগার আনন্দ অনুভব করিয়া থাকেন, যাঁহাদিগের কুলে বাণক বৃদ্ধ প্রভৃতি সকলেই পুরুষপরম্পরাগত কার্যভার অক্লেশে বহন করেন, আমি সেই ব্রাহ্মদিগকেই যাহার পর নাই প্রিয়তর জ্ঞান করিয়া থাকি। বিদ্যাবিনীত, জিতেন্দ্রিয়, মূঢ়ভাষী, সচ্চরিত্র, ব্রহ্মজ্ঞ ও বক্তা ব্রাহ্মগণের গম্ভীর স্বরসংযুক্ত শ্রুতিসুখকর মঙ্গলজনক বাক্য সভামধ্যে নৃপতির সমক্ষেই উচ্চারিত হইয়া থাকে। ঐ সমস্ত বাক্য শ্রবণ করিলে ইহলোক ও পরলোকে সুখসমৃদ্ধির বৃদ্ধি হয়, মন্দেহ নাই। যাঁহারা সেই রাজসভায় আসীন হইয়া ঐ সকল বাক্য শ্রবণ করেন, আমি সেই সমস্ত গুণবান্ ব্যক্তিদিগকেও প্রিয়তর জ্ঞান করিয়া থাকি। যিনি ব্রাহ্মগণের তুষ্টিসাধনের নিমিত্ত পুত্ৰমনে স্বপক হুস্বাহু

অন্ন প্রদান করেন, তিনিও আমার প্রেমাপ্পদ। যুদ্ধে বীরহু প্রদর্শন করা বিষ্ময়ের বিষয় নহে, কিন্তু অসূয়াশূন্য হইয়া দান করাই সুকঠিন। এই জীবলোকে মহাবল-পরাক্রান্ত বহুসংখ্য বীর আছেন। কিন্তু তাঁহাদিগের মধ্যে দানবীরই সর্বাপেক্ষা উৎকৃষ্ট। হে যুধিষ্ঠির ! সংকুলসমুত ধর্মপরায়ণ তপস্বী বিদ্বান্ ব্রাহ্মণের কথা দূরে থাকুক, আমি যদি একজন সামান্য ব্রাহ্মণ হইতাম, তাহা হইলেও আপনাকে কৃতার্থ বিবেচনা করিতাম। অগাণ্য সর্বা-পেক্ষা তুমিই আমার প্রিয় ; কিন্তু ব্রাহ্মণেরা তোমা অপেক্ষাও আমার প্রিয়তর। অধিক কি, আমি ব্রাহ্মণকে যেরূপ প্রিয়তর জ্ঞান করি, পিতা, পিতামহ ও অগাণ্য স্ত্রহৃদগণকেও নেরূপ জ্ঞান করি না। এক্ষণে এই ব্রাহ্মগণভক্তিপ্রভাবে মহারাজ শান্তনু যে সমস্ত লোকে বিরাজিত রহিয়াছেন, আমারও যেন সেই সকল লোক লাভ হয়। আমি কখন ব্রাহ্মণের কোন অপকার করি নাই। আমি ব্রাহ্মগণের উদ্দেশে কায়মনোবাক্যে অগ্নি বা অধিকই হউক, যে কিছু সংকল্প করিয়াছি, সেই কার্যপ্রভাবেই আজি শরশয্যায় শয়ান হইয়াও আমার অন্তঃকরণে কিছুমাত্র অনুতাপের সঞ্চার হইতেছে না। লোকে আমাকে যে ব্রাহ্মণপ্রিয় বলিয়া আহ্বান করে, আমি সেই বাক্যে যাহার পর নাই প্রীতলাভ করিয়া থাকি। ফলত ব্রাহ্মণ-প্রীতি অপেক্ষা উৎকৃষ্ট পবিত্রতা আর কিছুই নাই। আমি ব্রাহ্মগণের দাস ;

এই নিমিত্ত অচিরেই অনন্তকালের নিমিত্ত পবিত্রলোক সমুদায় লাভ করিব, সন্দেহ নাই । এই জীবলোকে স্ত্রীজাতির যেমন পতিসেবাই পরম ধর্ম, পতিই পরম দেবতা ও পতিই পরম গতি ; সেইরূপ ক্ষত্রিয়-কুলের ব্রাহ্মণসেবাই পরম ধর্ম, ব্রাহ্মণই পরম দেবতা ও ব্রাহ্মণই পরম গতি । যদি ক্ষত্রিয় শতবর্ষব্যয়ক আর ব্রাহ্মণ দশবর্ষীয় হন, তাহা হইলেও ঐ উভয়ের মধ্যে ব্রাহ্মণকেই পিতা ও ক্ষত্রিয়কে পুত্র বলিয়া নির্দেশ করা যাইতে পারে । নারী যেমন পতির অভাবে দেবরকেই পতিত্বে স্বীকার করে, সেইরূপ পৃথিবী ব্রাহ্মণকে প্রাপ্ত না হইয়াই ক্ষত্রিয়কে পতিত্বে বরণ করিয়াছে । অতএব তুমি ব্রাহ্মণকে পুত্রের ন্যায় রক্ষণাবেক্ষণ, গুরুর ন্যায় উহাদিগের উপদেশবাক্য শ্রবণ ও অগ্নির ন্যায় উহাদিগের অর্চনা করিবে । সরলপ্রকৃতি, সত্যপারায়ণ, সাধুশীল, সর্বভূত-হিতানুষ্ঠাননিরত ব্রাহ্মণগণকে ক্রোধোদ্ধত ভূজঙ্গের ন্যায় নিরীক্ষণ করা কর্তব্য । তাহাদিগের নিকট আপনার ক্রোধবল ও তেজোবল প্রদর্শন করা কদাপি বিধেয় নহে । ব্রাহ্মণের তপোবলই সর্বশ্রেষ্ঠ, আর ক্ষত্রিয়ের ক্রোধবলই সর্বোৎকৃষ্ট ; এই উভয়বিধ বলই অতি ভয়ঙ্কর । তপস্বী ব্রাহ্মণেরা ক্রোধাবিষ্ট হইলে অনায়াসে শত্রুবিনাশাদি বিষয়ে চরিতার্থতা লাভ করিতে সমর্থ হন । ক্ষত্রিয় উপকারনিরত শান্তস্বভাব ব্রাহ্মণের প্রতি আপনার তেজোবল প্রদর্শন করিলে, ঐ ব্রাহ্মণ

তাহার ঐ উভয় বল বিশেষে বিনাশ করিতে পারেন, সন্দেহ নাই । গোপাল যেমন দণ্ডগ্রহণ পূর্বক গোমুদায়কে রক্ষা করে, সেইরূপ ক্ষত্রিয় দণ্ডধারণ পূর্বক প্রতিনিয়ত বেদ ও ব্রাহ্মণগণকে রক্ষা করিবেন । পিতা যেমন পুত্রগণকে প্রতিপালন করেন, সেইরূপ ব্রাহ্মণগণের রক্ষণাবেক্ষণ ও তাহাদিগের জীবিকা নির্বাহোপযোগী অর্থ আছে কি না তাহার অবধারণ করা তোমার অবশ্য কর্তব্য ।

### নবম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! যে ছুরাছুরা ব্রাহ্মণের নিকট প্রতিশ্রুত হইয়া অর্থ প্রদান না করে, তাহাদিগের বিরুদ্ধে গতি লাভ হয়, কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণকে অধিক হউক, বা অল্পই হউক অঙ্গীকার করিয়া প্রদান না করে, স্ত্রীব্যক্তির সম্মানকামনার ন্যায় তাহার সমুদায় আশা বিফল এবং সে জন্মাবধি তপস্যা, দান ও ব্রতপ্রভৃতি যে সকল সংকল্পের অনুষ্ঠান করে, তৎসমুদায়ই পণ্ড হইয়া যায় । শ্যামকর্ণ এক মহত্ম অশ্ব প্রদান ভিন্ন ঐ পাপ হইতে মুক্ত হইবার উপায়ান্তর নাই । এক্ষণে আমি এই উপলক্ষে শৃগাল-বানরসংবাদ নামক এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর ।

একদা এক বানর এক শৃগালকে শাসান্ন মধ্যে পূতিগন্ধযুক্ত মাংস ভক্ষণ করিতে অবলোকন করিয়া কহিল, শৃগাল ! তুমি



পূর্বজন্মে এমন কি পাপানুষ্ঠান করিয়াছিলে যে, এক্ষণে তোমাকে শ্মশানে মৃত জন্তুর মাংস ভোজন করিতে হইতেছে ?

তখন শৃগাল কহিল, কপিবর ! পূর্বে আমি ব্রাহ্মণের নিকট অঙ্গীকার করিয়া অর্থ প্রদান করি নাই। সেই কারণে আমাকে এই কুৎসিত শৃগালঘোনি লাভ করিয়া ক্ষুধার্ত হইয়া মৃত জন্তুর মাংস ভক্ষণ করিতে হইতেছে। আমি তোমার নিকট আমার শৃগালঘোনি প্রাপ্তির কারণ নির্দেশ করিলাম। এক্ষণে তুমি কি নিমিত্ত বানর হ্র লাভ করিয়াছ, তাহা কীর্তন কর।

তখন বানর কহিল, শৃগাল ! পূর্বে আমি লোভপ্রযুক্ত মতত ব্রাহ্মণের ফল অর্পণ করিতাম বলিয়া আমাকে বানর-ঘোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিতে হইয়াছে।

হে ধর্মরাজ ! ঐ বানর ও শৃগাল পূর্বে মনুষ্যজন্মে পরস্পর সখ্যভাবসম্পন্ন ছিল। এক্ষণে কর্মদোষে তির্য্যগ্ঘোনি লাভ করিয়াছে। কিন্তু সৌভাগ্যবিশেষবশতঃ উহাদের পূর্বজন্মবৃত্তান্ত স্মরণ ছিল। আমি পূর্বে স্বীয় উপাধ্যায় ও মহর্ষি বেদব্যাসের প্রমুখ্যে এই ইতিহাস শ্রবণ করিয়াছি। ব্রাহ্মণগণ সর্বদা আমাকে এই উপদেশ প্রদান করিতেন যে, ব্রাহ্মণ অপহরণ করা কোন ক্রমেই বিধেয় নহে। ব্রাহ্মণদিগকে প্রতিনিয়ত ক্ষমা করা অবশ্য কর্তব্য। ব্রাহ্মণ বাণক, দরিদ্র বা কৃপণ হইলেও উহাকে অবজ্ঞা করা বিধেয় নহে। ব্রাহ্মণের নিকট যাহা অঙ্গীকার করিবে, তাহা তৎক্ষণাৎ তাঁহাকে অর্পণ করা উচিত। ব্রাহ্মণকে

নিরাশ করা কোন ক্রমেই কর্তব্য নহে। প্রথমে আশা প্রদান করিয়া পরিশেষে হতাশ করিলে, ব্রাহ্মণ পাবকের ন্যায় ক্রোধে উজ্জ্বলিত হইয়া উঠেন। তিনি একবার ক্রোধদৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেই কাষ্ঠ দহনের ন্যায় আশাবিঘাতককে এককালে ভস্মসাৎ করিতে পারেন। ব্রাহ্মণকে সমুদায় রাখিলে তিনি সর্বদা মহা আহ্বাদ প্রকাশ করেন, এবং সর্বদা সমুদায় বিষয়ে চিকিৎসকের ন্যায় হিতকর হন। যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণকে শ্রীত করিতে পারে, তাহার পুত্র, পৌত্র, বক্ষুবান্ধব, অমাত্য, পশু, নগর ও জনপদ প্রভৃতি সমুদায় নিরাপদে অবস্থান করে। ব্রাহ্মণের তেজঃ সূর্য্যাকরণের ন্যায় তীব্র। অতএব ব্রাহ্মণের নিকট প্রতিশ্রুত হইয়া তাহা প্রদান করা অবশ্য কর্তব্য। ব্রাহ্মণকে দান করিলে নিশ্চয়ই স্বর্গ লাভ হয়। দান অপেক্ষা মহৎ কার্য্য আর কিছুই নাই। ইহলোকে ব্রাহ্মণকে দান করিলে পিতৃলোক ও দেবলোকের ভূপ্তিসাধন করা হয়। অতএব ব্রাহ্মণদিগকে দান করা অবশ্য কর্তব্য। ব্রাহ্মণই দানের প্রদান পাত্র। যে কোন সময়ে হউক না কেন, ব্রাহ্মণ গৃহে উপস্থিত হইলে তাঁহাকে পূজা না করিয়া বিদায় করা কদাপি বিধেয় নহে।

### দশম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! ধর্মের গতি অতিশয় সূক্ষ্ম ; মানবগণ সর্বদাই ধর্মবিষয়ে মুগ্ধ হইয়া থাকে। এক্ষণে মনুষ্য নীচজাতিকে স্বেচ্ছাবে উপদেশ প্রদান

করিলে দোষভাগী হয় কি না, তাহা শ্রবণ করিতে আশ্রয় নিতান্ত বাসনা হইতেছে ; অতএব উহা আমার নিকট কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! পূর্বের আমি মহর্ষিদিগের মুখে এই বিষয়সংক্রান্ত যে কথা শ্রবণ করিয়াছিলাম, এক্ষণে তোমার নিকট তাহা সবিস্তরে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। হীনজাতিকে উপদেশ প্রদান করা কপনই কর্তব্য নহে। যে ব্যক্তি নীচকে উপদেশ প্রদান করেন, তাঁহাকে শাস্ত্রানুসারে অবশ্যই অপরাধী হইতে হয়। পূর্বের হিমালয়পার্শ্ববর্তী ভগবান্ ত্রক্ষার আশ্রমসম্মিথানে সিদ্ধচারণমোবিত, পুষ্পো-জ্ঞানসমলঙ্কৃত, বিবিধ তরুণতায় সমাকীর্ণ এক পবিত্র আশ্রম ছিল। ঐ আশ্রমে সূর্য ও অনলের ন্যায় তেজঃসম্পন্ন নিয়ম-ত্রতধারী মহাত্মা ত্রক্ষচারী, বানপ্রস্থশ্রমী, সম্ম্যাসধর্মাবলম্বী ও বালখিল্য মহর্ষিগণ অবস্থান পূর্বক নিরন্তর বেদপাঠ করিতেন। একদা এক পরম দয়াবান্ শূদ্র ঐ আশ্রমে সমুপস্থিত হইয়া মুনিগণকে বিবিধ নিয়ম-সম্পন্ন, দেবতুল্য ও অসাধারণ তেজঃসম্পন্ন দর্শন করিয়া যাহার পর নাই সন্তুষ্ট হইলেন এবং স্বয়ং তপস্যা করিতে কৃতনিশ্চয় হইয়া সেই আশ্রমবাসী কুলপতির চরণ ধারণ পূর্বক তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! আমি শূদ্রবংশসম্ভূত হইয়া ও ধর্ম-শিক্ষার মানসে আপনার শরণাপন্ন হইয়াছি ; আপনি গ্রীসম হইয়া আমাকে সম্ম্যাসধর্ম গ্রহণ করাইয়া চরিতার্থ করুন। আমি

নিরন্তর আপনার শুশ্রূষায় অনুরক্ত থাকিব।

তখন কুলপতি কহিলেন, বৎস ! শূদ্র-জাতির সম্ম্যাসধর্মের অধিকার নাই। যদি তোমার নিতান্তই ধর্মবুদ্ধি উপস্থিত হইয়া থাকে, তাহা হইলে তুমি এই স্থানে অবস্থান পূর্বক আমাদিগের শুশ্রূষা কর, পরিণামে নিশ্চয়ই উৎকৃষ্ট লোকলাভ করিতে সমর্থ হইবে। কুলপতি এই কথা কহিলে, শূদ্র মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন ; এক্ষণে কি করা কর্তব্য। প্রজ্ঞা অবলম্বন করি-তেই আমার বাসনা। অতঃপর প্রজ্ঞা গ্রহণ করা আমার কর্তব্য কি না, তাহা কিয়দ্দিন বিশেষরূপ বিবেচনা করি, পরিশেষে যাহা শেষঃ বলিয়া বোধ হইবে, তাহাই করিব। ধর্মপরায়ণ শূদ্র মনে মনে এইরূপ নিশ্চয় করিয়া সেই আশ্রমের অনতিদূরে এক পর্বশালা এবং তন্মধ্যে বেদি, শয়নস্থান ও দেবস্থান সমুদায় প্রস্তুত করিলেন, এবং স্বয়ং নিয়মধারী, কলাহারনিয়ত, জিতেন্দ্রিয় ও তপঃপরায়ণ হইয়া বহুকাল দেবস্থানে ত্রিকালীন জলসেক, বলিপ্রদান, হোম, দেবতাদিগের অর্চনা ও ফলমূলাদি দ্বারা সমাগত অতিথিদিগের যথোচিত সংকল্প করিতে লাগিলেন।

এইরূপে বহুকাল অতীত হইলে, একদা এক মহর্ষি ঐ শূদ্রের আশ্রমে সমুপস্থিত হইলেন। শূদ্র মহর্ষিকে দেখিবামাত্র তাঁহার যথাবিধি সংকল্প করিয়া তাঁহাকে পরিতুষ্ট করিলেন। মহর্ষি শূদ্রের ভক্তি দর্শনে যাহীর পর নাই পরিতুষ্ট হইয়া তাঁহার সহিত

শিষ্টালাপ করিয়া স্বস্থানে গমন করিলেন। এবং অতি অল্পদিনমধ্যে পুনরায় ঐ আশ্রমে সমুপস্থিত হইলেন। ক্রমে ঐ শূদ্রের সহিত মহর্ষির বিলক্ষণ সৌহার্দ্য জন্মিল। তখন তিনি প্রতিদিন তাঁহার আশ্রমে আগমন করিতে আরম্ভ করিলেন।

একদা শূদ্র সেই তপোধনকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্! আমি পিতৃ কার্য্য করিতে বাসনা করিয়াছি, আপনাকে অনুগ্রহ পূর্বক ঐ কার্য্য সম্পাদন করিতে হইবে। শূদ্র এইরূপ অনুরোধ করিলে, মহর্ষি কিছুমাত্র বিচার না করিয়া তথাস্থ বলিয়া তাঁহার বাক্যে স্বীকার করিলেন। তখন ঐ শূদ্র পবিত্র হইয়া তাঁহাকে পাদোদক প্রদান পুরঃসর ওষধি, দর্ভ, পবিত্র ও আসন আনয়ন পূর্বক শ্রাদ্ধীয় ব্রাহ্মণের আসন দক্ষিণ দিকে পশ্চিমমুখী করিয়া সংস্থাপন করিলেন। ঐ সময় মহর্ষি ব্রাহ্মণের আসনসংস্থাপন অশাস্ত্রীয় হইয়াছে দেখিয়া শূদ্রকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, তপোধন! তুমি পূর্বমুখী করিয়া ব্রাহ্মণের আসন সংস্থাপন পূর্বক স্বয়ং উত্তরাস্থ হইয়া উপবেশন কর। মহর্ষি এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলে, শূদ্র উত্তরাস্থ উপবিষ্ট হইয়া তাঁহার আদেশানুসারে যথাস্থানে দর্ভ ও অর্ঘ্যাদি সংস্থাপন পূর্বক শ্রাদ্ধ সমাপন করিলেন। ধর্ম্মপল্লয়ণ মহর্ষিও তাঁহার পিতৃ কার্য্য সম্পাদন পূর্বক বিদায় লইয়া যথাস্থানে গমন করিলেন। অনন্তর শূদ্র তাপস তথায় দীর্ঘকাল তপোমুগ্ধান পূর্বক কলেবর পরিত্যাগ করিয়া স্বীয় পুণ্যবলে রাজ-

বংশে জন্মগ্রহণ করিলেন এবং সেই মহর্ষিও যথাকালে দেহত্যাগ করিয়া পুরোহিতকূলে উৎপন্ন হইলেন।

এইরূপে সেই শূদ্র ও ব্রাহ্মণ উভয়ে জন্মগ্রহণ করিয়া ক্রমে ক্রমে বদ্ধিত হইতে লাগিলেন। তাঁহাদিগের বয়ঃক্রমের সহিত বিদ্যানুরাগও বদ্ধিত হইতে লাগিল। ব্রাহ্মণ ক্রমে ক্রমে বেদমুদায়, কল্পপ্রয়োগ, জ্যোতিষশাস্ত্র ও সাংখ্যশাস্ত্রে বিশেষ পারদর্শী হইয়া উঠিলেন। \* কিয়দ্দিন পরে বুদ্ধ রাজা পরলোকে যাত্রা করিলে, প্রজাগণ মিলিত হইয়া রাজকুমারকে রাজ্যে অভিষিক্ত করিল। রাজকুমার রাজা হইয়া সেই ব্রাহ্মণকুমারকে পৌরহিত্যে বরণ করিয়া পরমস্বখে রাজ্য শাসন ও প্রজাপালন করিতে লাগিলেন। ব্রাহ্মণকুমার পৌরহিত্যপদে নিযুক্ত হইয়া পুণ্যাহবান বা অন্য কোন ধর্ম্ম কার্য্যের অনুষ্ঠান সময়ে রাজার দৃষ্টিপথে নিপতিত হইলেই ভূপতি উচ্চৈঃস্বরে হাস্য করিতেন।

রাজা এইরূপে শরৎবার হাস্য করাতে পুরোহিতের ক্রোধোদ্ভূত হইল। তখন তিনি একদা রাজার সহিত নির্জনে সাক্ষাৎকার ও শিষ্টালাপ করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ! আমি আপনাকে কোন বিষয় জিজ্ঞাসা করিতে বাসনা করিয়াছি, যদি আপনি অকপটে আমার নিকট উহা ব্যক্ত করেন, উহা হইলে জিজ্ঞাসা করি।

তখন রাজা কহিলেন, মহাশয়! আপনি এক বিষয়ের কথা দূরে থাকুক, যে যে বিষয়

আমাকে জিজ্ঞাসা করিবেন, আমি অবশ্যই তৎসমুদায় আপনার নিকট কীর্তন করিব। স্নেহ ও সম্মাননিবন্ধন আপনার নিকট আমার কিছুই অব্যক্তব্য নাই।

তখন পুরোহিত কহিলেন, মহারাজ ! এক বিষয়ের অধিক আমার জিজ্ঞাস্য নাই। যদি আপনি সম্মুখে হইয়া থাকেন, তাহা হইলে আমার নিকট মিথ্যা কহিবেন না, অস্বীকার করুন।

ব্রাহ্মণ এই কথা কহিলে, নরপতি তাঁহার বাক্য স্বীকার করিয়া কহিলেন, ব্রহ্মন্ ! যদি আমি আপনার জিজ্ঞাস্যবিষয় অবগত থাকি, তাহা হইলে অবশ্যই প্রকাশ করিব।

তখন পুরোহিত কহিলেন, মহারাজ ! অস্তিত্বাচন, শাস্তি ও হোমাদি বিবিধ ধর্ম-কার্য্য সময়ে আপনি যে আমার প্রতি দৃষ্টি-নিষ্ক্ষেপ করিয়া হাস্য করেন, তাহার কারণ কি ? আপনি হাস্য করাতে আমাকে নিতান্ত লজ্জিত হইতে হয়। আপনার ঐ হাস্যের অবশ্যই কোন গূঢ় কারণ আছে। সেই কারণ অবগত হইবার নিমিত্ত আমি একান্ত উৎসুক হইয়াছি ; অতএব এই বিষয়ের নিগূঢ় তত্ত্ব অকপটে আমার নিকট কীর্তন করুন। আপনি আমার নিকট সত্য কহিবেন বলিয়া অস্বীকার করিয়াছেন ; এক্ষণে তাহার অন্যথা করা কোন ক্রমেই বিধেয় নহে।

নরপতি কহিলেন, ব্রহ্মন্ ! আপনি যেরূপ আগ্রহ প্রকাশ করিতেছেন, তাহাতে এই বিষয় অব্যক্তব্য হইলেও আপনার

নিকট কীর্তন করা আমার অবশ্য কর্তব্য। এক্ষণে আমি আমার হৃদয়ের কারণ প্রকাশ করিতেছি, অবহিতচিত্তে শ্রবণ করুন। আমি জাতিস্মর ; আমার পূর্বজন্মে যাহা ঘটিয়াছিল, তৎসমুদায় আমি সবিশেষ অবগত আছি। পূর্বজন্মে আমি তপস্যা-নিরত শূদ্র ছিলাম এবং আপনি উগ্রতর তপঃপরায়ণ মহর্ষি ছিলেন। আপনি আমার প্রতি পরম পরিতুষ্ট হইয়া অনুগ্রহ প্রকাশ পূর্বক আমার পিতৃশ্রাদ্ধে আমাকে কুশাসন, কুণ এবং হব্যকব্য বিষয়ে উপদেশ প্রদান করিয়াছিলেন। সেই কর্ম্মনিবন্ধন ইহজন্মে আপনি পুরোহিত হইয়াছেন এবং আমি রাজা হইয়া জন্মপরিগ্রহ করিয়াছি। কালের কি আশ্চর্য্য মহিমা ! আপনি আমাকে শ্রাদ্ধে উপদেশ প্রদান করিয়াই এই ফল লাভ করিলেন। হে দ্বিজবর ! আমি কেবল এই কারণবশত আপনাকে দেখিবামাত্র হাস্য করিয়া থাকি, আপনি আমার গুরু। আমি আপনার প্রতি অবজ্ঞা করিয়া হাস্য করি না। আমি শূদ্র হইয়াও জাতিস্মর হইলাম এবং আপনি মুনি হইয়াও পুরোহিত হইলেন। ইহাতে আমি নিতান্ত দুঃখিত হইয়াছি। কি আশ্চর্য্য ! একমাত্র উপদেশ প্রদান নিবন্ধন আপনার তাদৃশ কঠোর তপশ্চরণ একেবারে উৎসন্ন হইয়া গেল। যাহা হউক, এক্ষণে আপনি পৌরহিত্য পরিত্যাগ পূর্বক পুনরায় উৎকৃষ্ট জন্মগ্রহণের নিমিত্ত যত্নবান হউন। আর যেন আপনাকে ইহা অপেক্ষা অধম মৌনিত্যে জন্মপরিগ্রহ করিতে না হয়। এক্ষণে আপনি

এই ধনরাশি গ্রহণ পূর্বক পুণ্যকার্যের অনুষ্ঠান করুন ।

নরপতি এই কথা কহিবামাত্র ব্রাহ্মণ তাঁহার নিকট বিদায় গ্রহণ পূর্বক গৃহে প্রত্যাগমন করিয়া ব্রাহ্মণদিগকে ভূমি, গ্রাম ও বিবিধ ধন প্রদান ও তাঁহাদের নিদেশানুসারে কঠোর কার্যের অনুষ্ঠান করিতে লাগিলেন । পরে বহুতর তীর্থ পর্য্যটন করিয়া তথায় ব্রাহ্মণগণকে গাভী ও অগ্ন্যায় নানাবিধ ধনদান করিয়া পরম পবিত্র হইলেন এবং পরিশেষে স্বীয় আশ্রমে গমন পূর্বক ঘোরতর তপস্যা দ্বারা আশ্রমবাসীদিগের নিকট সম্মান লাভ করিয়া সিদ্ধিলাভ করিলেন ।

‘হে ধর্ম্মরাজ ! শূদ্রকে উপদেশ প্রদান করিয়া সেই মহর্ষিকে এইরূপ কষ্ট সহ্য করিতে হইয়াছিল ; অতএব নীচ জাতিকে উপদেশ প্রদান করা ব্রাহ্মণের কদাপি কর্তব্য নহে । ব্রাহ্মণ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য এই তিন বর্ণকে উপদেশ প্রদান করিলে কখনই দূষিত হন না । কিন্তু শূদ্রকে উপদেশ প্রদান করা তাঁহার নিতান্ত অকৃতব্য । ধর্ম্মের গতি নিতান্ত সুক্ষ্ম, পাপাচারী কখনই তাহার অনুধাবন করিতে সমর্থ হয় না । মুনিগণ দুর্ভাক্যপ্রয়োগভয়ে বাহুনিষ্পত্তিপরাঙ্কুত হইয়া মৌনাবলম্বন করিয়া থাকেন । লোকে ধার্ম্মিক ও সত্য-সরলতা দি গুণযুক্ত হইয়াও একমাত্র দুর্ভাক্য প্রয়োগ দ্বারা ঘোরতর পাপে লিপ্ত হয় । বিশেষ বিবেচনা না করিয়া অথকে উপদেশ প্রদান করা কদাপি কর্তব্য নহে ।

কারণ উপদিষ্ট ব্যক্তি যদি দৈবাৎ উপদেষ্টার বাক্যানুসারে পাপকার্যের অনুষ্ঠান করে, তাহা হইলে উপদেষ্টাকে নিশ্চয়ই সেই পাপে লিপ্ত হইতে হয় । ধর্ম্মজ্ঞ বিজ্ঞ ব্যক্তিদিগের পক্ষে বিবেচনা করিয়া কার্য করাই বিধেয় । ধনলোভনিবন্ধন উপদেশ প্রদান করিলে ধর্ম্মক্ষয় হয় । কেহ প্রশ্ন করিলে, বিশেষ বিবেচনা করিয়া যাচাতে ধর্ম্ম লাভ হয়, সেইরূপ উপদেশ প্রদান করাই উচিত । নীচ জাতিকে উপদেশ প্রদান করিলে মহা ক্লেশ উপস্থিত হয় ; অতএব নীচজাতিকে উপদেশ প্রদান করা কোন ক্রমেই বিধেয় নহে । এই আমি তোমার নিকট তোমার প্রশ্নানুরূপ কথা কীর্তন করিলাম ।

### একাদশ অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! লক্ষ্মী কিরূপ স্ত্রী ও কিরূপ পুরুষের নিকট অবস্থান করেন, তাহা কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! একদা কন্দর্প-জননী রুক্মিণী অসাদারণ রূপলাবণ্যবতী লক্ষ্মীকে নারায়ণের ক্রোড়ে সমাসীন সন্দর্শন করিয়া মগ্ন আত্মাদে তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, ত্রিলোকেশ্বর ! তুমি কোন্ কোন্ স্থান ও কিরূপ ব্যক্তির নিকট অবস্থান করিয়া থাক, তাহা যথার্থরূপে কীর্তন কর । তখন চন্দ্রাননা কমলা নারায়ণের সমক্ষে মধুর বাক্যে রুক্মিণীকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হৃন্দরি ! আমি সত্যবাদী, কার্যদক্ষ, ক্রোধবিহীন, দৈবপরায়ণ, কৃতজ্ঞ,

জিতেন্দ্রিয় ও উদারচিত্ত ব্যক্তিদিগের নিকট অবস্থান করিয়া থাকি। যাহারা অকর্ষণ্য, নাস্তিক, লম্পট, কৃতঘ্ন, আচারভ্রষ্ট, নৃশংস, তক্ষর, গুরুদ্বন্দ্বী, মুঢ়স্বভাব, কপট এবং বলবীৰ্য্য, বুদ্ধি ও মারাত্মকবিহীন; যাহাদিগের ক্রোধ ও হর্ষের পাত্রাপাত্র বিবেচনা নাই, যাহারা কিছুমাত্র অর্থলাভের প্রত্যাশা করে না এবং অল্পমাত্র অর্থলাভ হইলেই পরিতুষ্ট হয়, আমি সেই সমুদায় ক্ষুদ্রচিত্ত মানবগণের নিকট ক্ষণকাল অবস্থান করি না। যাহারা স্বধর্মনিরত, ধর্মপ্রভ, বুদ্ধদিগের সেবায় একান্ত আগ্রহ, পুণ্যাগ্না, ক্ষমাশীল ও বুদ্ধিমান, আমি তাহাদিগের নিকটেই সতত অবস্থান করিয়া থাকি। যে কামিনীগণ গৃহোপকরণ সমুদায় ইত্যন্তঃ নিষ্কিপ্ত করিয়া রাখে, কার্য্যানুষ্ঠান সময়ে যাহাদের কিছুমাত্র বিবেচনা থাকে না, যাহারা সতত স্বামীর প্রতিকূল বাক্য বিচাশ করে, পরভবনে অবস্থান করিতে যাহারা একান্ত অনুরক্ত, যাহাদিগের ধৈর্য্য ও লজ্জার লেশমাত্র নাই এবং যাহারা নির্দয়, অশুচি, বিরক্তচিত্ত, কলহপ্রিয় ও নিদ্রাপরায়ণ, আমি সর্বতোভাবে তাহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া থাকি। যে কামিনীগণ পতির প্রতি একান্ত অনুরক্ত, ক্ষমাশীল, সত্যনিষ্ঠ, জিতেন্দ্রিয়, সত্যসরলতাদি গুণসম্পন্ন, দেবতা ও ব্রাহ্মণের প্রতি একান্ত ভক্তিপরায়ণ, সৌভাগ্যসম্পন্ন ও সৌন্দর্য্যযুক্ত আমি সতত তাহাদিগের নিকটেই অবস্থান করি। যান, কণ্ঠা, ভূষণ, যজ্ঞ, সলিলসংযুক্ত মেঘ, প্রফুল্ল পদ্মবন, শারদীয় নক্ষত্রগণ্ডল, হস্তী,

গোষ্ঠ, আমন, বিকসিত পঙ্কজপরিপূর্ণ সরোবর, হংস বকাদির স্নেহে নিনাদিত ক্রমশঃ নিভৃষিত, করিকরসমালোড়িত, সিদ্ধতাপস্গমেবিত নদী, মত্তহস্তী, বৃষভ, নরপতি, সিংহাসন, সংপুরুষ, স্বাধীযুনিরত ব্রাহ্মণ, প্রজাপালননিরত ক্ষত্রিয়, কৃষিকার্য্যপরায়ণ বৈশ্য, সেবানিরত শূদ্র আমার প্রধান আবাসস্থান। যে গৃহে প্রতিনিয়ত হোম, এবং দেবতা, গো ও ব্রাহ্মণগণের অর্চনা সম্পাদিত হয়, আমি কদাচ সেই গৃহে পরিত্যাগ করি না। ভগবান্ নারায়ণ ধর্ম্য, ব্রাহ্মণ্যতা এবং লোকাসুরাগের একমাত্র আধার, এই নিমিত্ত আমি একতানমনে অভিমুখে উহার শরীরে অবস্থান করি। নারায়ণভিষ্ম আর কুত্রাপি আমি সশরীরে অবস্থান করি না। আমি সদয়ভাবে যাহার নিকট অবস্থান করি, তাহার ধর্ম্য, অর্থ ও যশঃ ক্রমশঃ পরিবদ্ধিত হইতে থাকে।

### দ্বাদশ অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! স্ত্রীপুরুষের সংসর্গকালে, ঐ উভয়ের মধ্যে কাহার স্পর্শস্বথ অধিক হয়, এই বিষয়ে অামার অতিশয় সংশয় উপস্থিত হইয়াছে, আপনি ইহা সাবস্তরে কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! আমি এই উপলক্ষে ভগ্নাস্বন রাজার পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্বকালে ভগ্নাস্বন নামে এক ধর্ম্মপরায়ণ মহীপাল ছিলেন, তিনি নিঃসন্তান হওয়াতে ইন্দ্রবিদ্বিষ্ট অগ্নিকুত নামক মজের অনুষ্ঠান

করেন। ঐ যজ্ঞানুষ্ঠান দ্বারা তাঁহার এক শত পুত্র উৎপন্ন হয়। স্বররাজ ইন্দ্র রাজর্ষি ভঙ্গাস্বনকে পুত্র কামনায় অগ্নিকুত যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিতে দেখিয়া নিরন্তর তাঁহার রক্ষাশ্রমণ করিতে লাগিলেন; কিন্তু কোন রূপেই তদ্বিষয়ে কৃতকার্য হইতে পারিলেন না।

১১৫৪৫

কিয়ৎকাল অতীত হইলে, একদা মহারাজ ভঙ্গাস্বন যুগয়া করিবার নিমিত্ত নিজ রাজধানী হইতে নির্গত হইলেন। দেবরাজ ইন্দ্রও ঐ সময় প্রকৃত অবসর প্রাপ্ত হইয়া মায়াজাল বিস্তার পূর্বক তাঁহাকে বিমোহিত করিলেন। রাজর্ষি ভঙ্গাস্বন ইন্দ্রের নায়ায় মুগ্ধ হইয়া দিগ্বিদিচ্ জ্ঞানশূন্য হইলেন, এবং ক্ষুৎপিপাসায় যাহার পর নাই কাতর হইয়া সেই অশ্বে আরোহণ পূর্বক ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিতে লাগিলেন। কিয়ৎকাল পরে এক বারিপরিপূর্ণ পরম রমণীয় সরোবর তাঁহার দৃষ্টিপথে নিপতিত হইল। তিনি সেই সরোবর দৃষ্টিগোচর করিবামাত্র অশ্ব হইতে অবরুদ্ধ হইলেন এবং অচিরে অশ্বকে জলপান করাইয়া এক রুক্ষে বন্ধন পূর্বক স্বয়ং সেই সরোবরসলিলে অবগাহন ও স্নান করিলেন। সরোবরে স্নান করিবামাত্র তাঁহার স্ত্রীস্ব লাভ হইল। তখন তিনি আপনার অশ্বপ্রত্যঙ্গে দৃষ্টিপাত পূর্বক সাতিশয় লজ্জিত হইয়া ব্যাকুলিতমনে চিন্তা করিতে লাগিলেন, আমি এক্ষণে কিরূপে অশ্বে আরোহণ ও কিরূপেই বা রাজধানীতে গমন করি। আমি অগ্নিকুত যজ্ঞের অনুষ্ঠান করাতে আমার ঔরসে মহাবল পরাক্রান্ত

এক শত পুত্র জন্মগ্রহণ করিয়াছে। এক্ষণে আমি গিয়া তাহাদিগকে কি বলিব এবং আমার ভার্য্যা, পুরবাসী ও গ্রাম্য লোকেরা জিজ্ঞাসা করিলেই বা তাহাদিগকে কি বলিয়া প্রত্যুত্তর প্রদান করিব। ধর্ম্মার্থদর্শী মহর্ষিগণ কহিয়া থাকেন, যুদ্ধত্ব, কোমলত্ব, ও কাতরত্ব এই তিনটি স্ত্রীলোকের এবং ব্যায়ামসহিষ্ণুতা ও বীর্যবন্তা এই দুইটি পুরুষের প্রধান গুণ। এক্ষণে আমার পুরুষত্ববিনাশ ও স্ত্রীলোকের গুণ লাভ হইয়াছে; স্ততরাং কিরূপে পুরুষের ন্যায় অশ্বে আরোহণ করিব।

রাজর্ষি ভঙ্গাস্বন মনে মনে এইরূপ চিন্তা করিয়া সরোবর হইতে উত্থিত হইয়া বহু-যত্নসহকারে কৌশলক্রমে অশ্বে আরোহণ পূর্বক আপনার নগরে প্রত্যাগমন করিলেন। তিনি সমাগত হইবামাত্র তাঁহার পুত্রকলত্র, ভৃত্য ও নগরবাসিগণ তাঁহাকে নিরীক্ষণ করিয়া যাহার পর নাই বিস্মিত হইলেন। মহারাজ ভঙ্গাস্বন তাঁহাদিগকে একান্ত বিস্ময়বিবর্তিত দেখিয়া কহিলেন, আমি সৈন্যগণ সমভিব্যাহারে যুগয়ার্থ নির্গত হইয়া মোহবশতঃ এক নিবিড় অরণ্যমধ্যে প্রবেশ করিয়াছিলাম। তথায় সৈন্যগণ পরিশূন্য হইয়া অশ্বপৃষ্ঠে একাকী শুষ্ককণ্ঠে পরিভ্রমণ করিতে করিতে হংসসারসকুলসঙ্কুল পরম রমণীয় এক সরোবর নিরীক্ষণ করিলাম। সেই সরোবরে অবগাহন করিবামাত্র আমার পুরুষত্ব বিনাশ ও স্ত্রীস্ব লাভ হইয়াছে। মহারাজ ভঙ্গাস্বন এই বলিয়া মন্ত্রী ও পুত্রগণের বিশ্বাস উৎপাদনের নিমিত্ত আপনার

নাথ গোত্র কীর্তন করিয়া আত্মজগণকে সম্বোধন পূর্বক পুনরায় কহিলেন, পুত্রগণ ! তোমরা এক্ষণে পরস্পর মৌভাত্র সংস্থাপন পূর্বক এই রাজ্য উপভোগ কর । আমি নিশ্চয়ই অরণ্যে ঐস্থান করিব ।

স্ট্রীকুপী নরপতি ভঙ্গাসন পুত্রগণকে এই কথা কহিয়া অচিরে অরণ্যমধ্যে গমন পূর্বক এক তাপসের আশ্রমে সমুপস্থিত হইয়া তাঁহার সংসর্গে কালযাপন করিতে লাগিলেন । ক্রিয়ৎকাল অতীত হইলে ঐ তাপসের ঔরসে তথায় তাঁহার এক শত পুত্র উৎপন্ন হইল । সেই সমস্ত পুত্রেরা বয়ঃপ্রাপ্ত হইলে একদা ভঙ্গাসন তাঁহাদিগকে লইয়া পূর্বোৎপন্ন পুত্রগণের সমিধানে গমন পূর্বক কহিলেন, আত্মজগণ ! তোমরা আমার পুরুষাবস্থায় জন্মগ্রহণ করিয়াছ, আর ইহার আমার অঙ্গনাবস্থায় উৎপন্ন হইয়াছে । অতএব তোমরা উভয়পক্ষ মিলিত হইয়া মৌভাত্র অবলম্বন পূর্বক এই রাজ্য উপভোগ কর । ভঙ্গাসন এইরূপ আদেশ করিলে তাঁহার পূর্বপুত্রগণ তাঁহার বাক্যে সম্মত ও তাঁহার অপর পুত্রগণের সহিত মিলিত হইয়া রাজ্যভোগ করিতে লাগিলেন । তদর্শনে দেবরাজ ইন্দ্র ক্রোধাবিষ্ট হইয়া চিন্তা করিলেন, আমি রাজসি ভঙ্গাসনের স্ত্রী বিদ্বান দ্বারা উহার অপকার না করিয়া প্রত্যাগ উপকারই করিয়াছি । যাহাই হউক, এক্ষণে যাহাতে উহার বিশেষ অনিষ্ট হয়, তাহার চেষ্টা দেখিতে হইল । দেবরাজ এইরূপ স্থির করিয়া ত্রীক্ষণবেশে ভঙ্গাসনের পূর্বপুত্র-

গণের নিকট সমুপস্থিত হইয়া কহিলেন, হে রাজকুমারগণ ! ভ্রাতৃগণ এক পিতার ঔরসে জন্মগ্রহণ করিলেও তাহাদিগের পরস্পর কদাচ মৌভাত্র থাকে না । দেখ, স্বরাস্ত্ররগণ একমাত্র মহর্ষি কশ্যপের ঔরসে জন্মগ্রহণ করিয়াও রাজ্যলাভের নিমিত্ত পরস্পর ঘোরতর বিতণ্ডা করিয়াছিলেন । কিন্তু তোনরা এক শত জন ভঙ্গাসনের ঔরসে জন্মিয়াছ, আর তোমাদের অপর এক শত ভ্রাতা একজন তাপসের ঔরসে জন্মগ্রহণ করিয়াছে ; তথাপি তোমাদের উভয় পক্ষের এরূপ মৌভাত্র থাকিবার কারণ কি ? যাহা হউক, তোমাদের অপর ভ্রাতারা যে তাপসের ঔরসজাত হইয়াও তোমাদিগের পৈত্রিক রাজ্যের অংশ অধিকার করিয়াছে, ইহা অতিশয় নিন্দার বিষয়, সন্দেহ নাই ।

ত্রীক্ষণরূপী দেবরাজ এই কথা কহিলে, ভঙ্গাসনের ঔরসপুত্রগণ তাঁহার উত্তেজনা অপর ভ্রাতাদিগের উপর যাহার পর নাই ঈর্ষাপরবশ হইয়া অচিরে তাহাদের সহিত ঘোরতর যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইল । ঐ যুদ্ধে ক্রমে ক্রমে উভয়পক্ষই নিঃশেষিত হইয়া গেল । স্ট্রীকুপাবান রাজসি ভঙ্গাসন অরণ্যমধ্যে পুত্রগণের মৃত্যু সংবাদ শ্রবণ করিয়া যাহার পর নাই দুঃখিত হইয়া অবিরল বাষ্পাকুললোচনে রোদন করিতে লাগিলেন । তখন দেবরাজ ইন্দ্র ত্রীক্ষণবেশে তাঁহার সকাশে আগমন পূর্বক কহিলেন, ভদ্রে ! তুমি কি দুঃখে দুঃখিত হইয়া মৃতকণ্ঠে রোদন করিতেছ ? ভঙ্গাসন ত্রীক্ষণকে সমক্ষে



নিরীক্ষণ ও তাঁহার বাক্য শ্রবণ পূর্বক করণবাক্যে কহিলেন, ব্রহ্মণ! কালপ্রভাবে আমার দুই শত পুত্র কলেবর পরিত্যাগ করিয়াছে। আমি পূর্বের পুরুষ ও রাজা ছিলাম। সেই অবস্থায় আমার ঔরসে এক শত পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল। ঐ পুত্রগণ বয়ঃপ্রাপ্ত হইলে একদা আমি যুগয়ায় গমন করিয়া উদ্ভ্রান্ত চিত্তে অরণ্যে ভ্রমণ করিতে করিতে যদুচ্ছাক্রমে একটী সরোবর অবলোকন পূর্বক তাহাতে অবগাহন করিয়া ছিলাম। সেই সরোবরে অবগাহন করিয়া অবশি আমার এই স্ত্রীও লাভ হইয়াছে। দৈবপ্রতিকূলতাবশত এইরূপ অসম্ভাবিত নারীরূপ লাভ হওয়াতে আমি যাহার পর নাই দুঃখিত হইয়া নিজ রাজধানীতে আগমন ও ঔরসপুত্রগণের প্রতি রাজ্যভার সমর্পণ পূর্বক এই তপোবনে আগমন করিলাম। এই স্থানে এক তাপসের ঔরসে আমার গর্ভে আর এক শত পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল। ঐ সকল পুত্র বয়ঃপ্রাপ্ত হইলে আমি তাহাদিগকে সেই ঔরসপুত্রগণের সহিত একত্র রাজ্যভোগ করাইবার নিমিত্ত আমার পূর্বতন পুরমধ্যে সংস্থাপন করিয়া আসিয়াছিলাম। এক্ষণে তাহারা কালপ্রভাবে পরম্পর বৈর উৎপাদন পূর্বক কলেবর পরিত্যাগ করিয়াছে। আমি সেই নিমিত্তই নিতান্ত কাতর হইয়া অনর্গল অশ্রুজল বিসর্জন করিতেছি।

° ভস্মাসন করণস্বরে এই কথা কহিলে, দেবরাজ তাঁহাকে পরুষবাক্যে কহিলেন, আমি সুররাজ ইন্দ্র। তুমি পূর্বের আমাকে

অনাদর করিয়া আমার বিদ্বিষ্ট অগ্নিস্তূত যজ্ঞের অনুষ্ঠান পূর্বক আমাকে যাহার পর নাই দুঃখিত করিয়াছিলে। আমি তমি-বন্ধন ফোপাবিষ্ট হইয়া তোমার পুত্রগণের বিনাশসম্পাদন পূর্বক তোমার অপকার করিয়াছি। সুররাজ এই কথা কহিবারাত্র রাজষি ভস্মাসন তাঁহাকে ইন্দ্র বলিয়া অবগত হইলেন এবং অঘিলস্বৈ তাঁহার চরণতলে নিপতিত হইয়া বিনীতবাক্যে কহিলেন, দেবরাজ! আপনি অনুগ্রহ করিয়া প্রসন্ন হউন, আমি পুত্রলাভের অভিলাসেই অগ্নিস্তূত যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়াছিলাম; অতএব এই বিময়ে আমার যে অপরাধ হইয়াছে, আপনাকে তাহা ক্ষমা করিতে হইবে। তখন দেবরাজ ভস্মাসনের প্রণিপাতে পরম পরিহৃত হইয়া তাঁহাকে উত্থাপন পূর্বক কহিলেন, আমি তোমার প্রতি প্রসন্ন হইয়াছি। এক্ষণে বল, তোমার পুরুষাবস্থার ঔরসপুত্রগণ ও এক্ষণকার গর্ভজাতপুত্রগণের মধ্যে কোন্‌গুলিকে জীবিত করিয়া দিব। তখন নারীরূপধারী মহারাজ ভস্মাসন কৃতজ্ঞলিপুটে দেবরাজকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, সুররাজ! যদি প্রসন্ন হইয়া থাকেন, তাহা হইলে আমার এই অঙ্গনাবস্থায় যে সমস্ত পুত্র উৎপন্ন হইয়াছে, আপনার বরপ্রভাবে তাহারাই পুনর্জীবিত হউক।

° ভস্মাসন এইরূপ বর প্রার্থনা করিলে, দেবরাজ ইন্দ্র সান্ত্বিত হইয়া কহিলেন, ভদ্রে! তোমার পুরুষাবস্থায় যে সমস্ত পুত্র উৎপন্ন হইয়াছে, তাহারাই কি

নিমিত্ত তোমার বিদ্রোহভাজন ও তোমার অঙ্গনাবস্থায় যাহারা উৎপন্ন হইয়াছে, তাহারা কি নিমিত্ত এইরূপ স্নেহের পাত্র হইল? ইহার কারণ অবগত হইতে আমার নিতান্ত অভিলାষ হইয়াছে। তখন ভঙ্গাসন কহিলেন, সুররাজ! স্ত্রীলোকের গায় পুরুষের স্নেহ কদাচ প্রবল হয় না। এই নিমিত্ত আমার অঙ্গনাবস্থায় যে সমস্ত পুত্র উৎপন্ন হইয়াছে, তাহারাই আমার সমধিক স্নেহের পাত্র। এক্ষণে আপনাদের অনুগ্রহে তাহারাই পুনর্জন্মিত হউক।

তখন দেবরাজ ভঙ্গাসনের বাক্যে পরম প্রীত হইয়া কহিলেন, আমি তোমাকে বর প্রদান করিতেছি, তোমার সমুদায় পুত্রই জীবিত হইউক। আর এক্ষণে তোমার কি পুত্রায় পুরুষ লাভ করিতে ইচ্ছা হয়, না তুমি এইরূপ অঙ্গনাবস্থাতেই অবস্থান করিবে, তাহা প্রকাশ করিয়া বল। যেরূপ অবস্থা তোমার প্রীতিকর হইবে, আমি তোমাকে সেই অবস্থাতেই অবস্থাপিত করিব, সন্দেহ নাই। দেবরাজ এই কথা কহিলে, ভঙ্গাসন তাঁহাকে, সম্বোধন করিয়া কহিলেন, সুররাজ! আমি আর পুরুষ লাভে অভিলাষ করি না। আমি এক্ষণে এই স্ত্রীভাবেই সমধিক মন্তোষলাভ করিতেছি। সুররাজ কহিলেন, রাজর্ষে! তুমি পুরুষত্বলাভে অনাহুত প্রদর্শন পূর্বক কি নিমিত্ত স্ত্রীভাবে অবস্থান করিতে অভিলাষী হইতেছ? ভঙ্গাসন কহিলেন, দেবরাজ! স্ত্রীপুরুষসংসর্গকালে স্ত্রীলোকেরই সমধিক স্পর্শস্থ লাভ হইয়া থাকে। এই নিমিত্তই

আমি স্ত্রীভাবে অবস্থান করিতে বাসনা করি। আমি সত্যই কহিতেছি, স্ত্রী লাভ করিয়া আমি সমধিক প্রীতি প্রাপ্ত হইতেছি, স্ত্রী পরিত্যাগ করিতে আমার কিছুমাত্র ইচ্ছা নাই। আপনি এক্ষণে স্থানে প্রস্থান করুন। ভঙ্গাসন এই কথা কহিলে, দেবরাজ ইন্দ্র তাঁহাকে অভিলষিত বর প্রদান করিয়া আগন্তুণ পূর্বক সুরলোকে গমন করিলেন। হে ধর্মরাজ! আমি সেই নিদর্শনানুসারেই শিল্প করিয়াছি যে, স্ত্রীপুরুষের সংসর্গকালে পুরুষ অপেক্ষা স্ত্রীলোকেরই সমধিক স্পর্শস্থ লাভ হইয়া থাকে।

### ত্রয়োদশ অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! লোকে কিরূপ আচারসম্পন্ন হইলে উভয় লোকে শ্রেয়োলাভ করিতে পারে, তাহা আমার নিকট কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! মনুষ্য পরহিংসা, চৌর্য ও পরদারভিগমণ এই ত্রিবিধ শারীরিক পাপ, অসৎপ্রলাপ, নিষ্ঠুর বাক্যপ্রয়োগ, পরদোষপ্রকাশ ও মিথ্যাকথন এই চতুর্বিধ বাচনিক পাপ এবং পরদ্রব্য-ভিলাষ, পরের অনিষ্টচিন্তা ও বেনবাক্যে অশ্রদ্ধা এই ত্রিবিধ মানসিক পাপ পরিত্যাগ করিলে উভয় লোকেই শ্রেয়োলাভ করিতে পারে; অতএব কায়মনোবাক্যে অশ্রেয় অনিষ্টচিন্তা না করাই সকলের পক্ষে শ্রেয়ঃ। ফলত ইহলোকে যে ব্যক্তি শুভ কার্যের অনুষ্ঠান করেন, তিনি শুভ ফল ও

যে ব্যক্তি অশুভ কার্যের অনুষ্ঠান করেন,  
তিনি অশুভ ফল ভোগ করিয়া থাকেন ।

### চতুর্দশ অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আগনি  
সুরাসুরগুরু বিষ্ণুরূপ সর্দাস্তুর্য্যামী ভূত-  
ভাবন ভগবান্ মহাদেবের নাম ও ঐশ্বর্য্য  
সমুদায় অবগত আছেন । এক্ষণে ঐ সমু-  
দায় সবিস্তরে কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! সেই ভগবান্  
মহাদেবের গুণসমুদায় কীর্তন করা আমার  
সাধ্য নহে । ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও ইন্দ্রাদি দেব-  
গণের সৃষ্টিকর্তা সেই ভগবান্ সর্ব্বগত  
হইয়াও সর্ব্বত্র লক্ষিত হন না । তিনি  
প্রকৃতি ও পুরুষ হইতে অতীত বলিয়া  
ব্রহ্মাদি পিশাচ পর্য্যন্ত সকলেই তাঁহার  
উপাসনা করিয়া থাকেন । তত্ত্বদর্শী যোগ-  
বিদ মহর্ষিগণ কেবল সেই সূক্ষ্ম অথচ সূর্য  
লক্ষ্যের পরব্রহ্মস্বরূপ মহাদেবেরই চিন্তা  
করেন । ঐ দেবদেব প্রথমে আত্মতেজঃ-  
প্রভাবে প্রকৃতি ও পুরুষকে নিষ্শাণ করিয়া  
তদ্বারা প্রজাপতি ব্রহ্মার সৃষ্টি করিয়াছেন ।  
জন্ম, জরা ও মরণের বশীভূত মাদৃশ মানব-  
গণ কখনই সেই মহাত্মা মহেশ্বরের পরি-  
জ্ঞাত হইয়া তাঁহার গুণ কীর্তন করিতে  
সমর্থ হয় না । কেবল এই যত্নকুলশ্রেষ্ঠ  
শাশ্বতক্রগদাধর ভগবান্ বাসুদেবই দিব্য  
চক্ষুঃ দ্বারা তাঁহাকে দর্শন করিতে পারেন ।  
মহাত্মা বাসুদেব বদরিকাশ্রমে সহস্র বৎসর  
কেবল সেই সনাতন মহেশ্বরের আরাধনা  
করিয়াই তাঁহার প্রদাদে জগদ্ব্যাপ্ত ও সর্ব্ব-

ভূতের প্রিয়তম হইয়াছেন । ইনি প্রাতি-  
যুগেই অবিচলিত ভক্তিপ্রভাবে সেই চরাচর-  
গুরু দেবদেব মহাদেবের শ্রীতি সম্পাদন  
করিয়া থাকেন । ইনি পুত্রলাভের অভিলাষে  
সেই দেবদেবের আরাধনার নিযুক্ত হইয়া  
তাঁহার ঐশ্বর্য্য প্রত্যক্ষ করিয়াছেন । ঐ  
মহাত্মার তুল্য শ্রেষ্ঠ আর কেহই নাই ।  
কেবল মহাবাহু ভগবান্ বাসুদেবই সেই  
সনাতন দেবদেবের নাম, গুণ ও ঐশ্বর্য্য  
সমুদায়ের বিষয় সফিস্তরে কীর্তন করিতে  
পারেন ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! মহাত্মা  
ভীষ্ম যুধিষ্ঠিরকে এই কথা কহিয়া ভগবান্  
বাসুদেবকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন,  
মহাত্মন ! মহারাজ যুধিষ্ঠিরের ভূতপতি  
ভগবান্ ভবানীপতির মাহাত্ম্য শ্রবণ করিতে  
অভিলাষ হইয়াছে । অতএব তুমি তাঁহা  
উহার নিকট কীর্তন কর । পূর্ব্বে ব্রহ্ম-  
যোনি মহাতপাঃ তপ্তী ব্রহ্মলোকে ব্রহ্মার  
নিকট ভগবান্ ভূতনাথের সহস্র নাম কীর্তন  
করিয়াছিলেন । এক্ষণে এই বেদব্যাস  
প্রভৃতি মহাত্মা মহর্ষিগণ তোমার মুখে সেই  
সনাতন, আনন্দময়, জ্ঞানস্বরূপ, বিশ্বাত্মক,  
ভগবান্ দেবদেবের মাহাত্ম্য শ্রবণ করুন ।

বাসুদেব কহিলেন, শাস্ত্রসুতনয় ! যখন  
ব্রহ্মাদি দেবতা ও তত্ত্বদর্শী মুনিগণ সেই  
ভূতভাবন ভগবান্ মহেশ্বরের কার্য্যগতি ও  
আদি অন্ত পরিজ্ঞাত হইতে পারেন না-  
তখন মনুষ্য কিরূপে উহা সম্পূর্ণরূপে পরি-  
জ্ঞাত হইবে ? যাহা হউক, আমি এক্ষণে  
সেই অমরনাশন ভগবান্ যজ্ঞপতির স্ব-

ক্ষিণ্ডি গুণ আপনাদিগের নিকট কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন।

ভগবান্ বাসুদেব এই বলিয়া পবিত্রচিত্তে আচমন পূর্বক মহাত্মা যুধিষ্ঠির, ভীষ্ম ও মহর্ষিগণকে স্নেহাধন করিয়া কহিলেন, হে মহাশয়গণ! পূর্বে আমি শাসকে লাভ করিবার নিমিত্ত যোগবল আশ্রয় করিয়া যেরূপে ভগবান্ ভূতনাথের দুর্লভ সাক্ষাৎকার লাভ করিয়াছিলাম, অগ্রে তাহা আপনাদিগের নিকট নিবেদন করিয়া, পশ্চাৎ তাঁহার নাম সমুদায় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন। মহাবীর প্রচ্যাম্ব কৰ্ত্তৃক শম্বর দৈত্য নিহত হইবার পর দ্বাদশ বৎসর অতীত হইলে, একদা জাম্ববতী রুক্মিণীর গর্ভজাত প্রচ্যাম্ব চারুদেয় প্রভৃতি পুত্রগণকে দর্শন পূর্বক পুত্রার্থিনী হইয়া আমার নিকট আগমন করিয়া কহিলেন, নাথ! আপনি অবিলম্বে আমাকে একটী মহাবলপরাক্রান্ত আপনাতুল্য গুণবান্ পরমহুন্দর পুত্র প্রদান করুন। ত্রিলোক-মধ্যে আপনাকিছুই অসাম্য নাই। আপনি ইচ্ছা করিলে নূতন লোকসমুদায়েরও সৃষ্টি করিতে পারেন। পূর্বে আপনি যেরূপে দ্বাদশ বর্ষ কঠোর ত্রত অমুষ্ঠান পূর্বক ভগবান্ পশুপতির আরাধনা করিয়া তাঁহার প্রসাদে রুক্মিণীর গর্ভে চারুদেয়, সূচারু, চারুবেশ, যশোধর, চারুশ্রবঃ, চারুযশঃ, প্রচ্যাম্ব ও শম্বু এই কয়েকটী মহাবলপরাক্রান্ত পুত্র উৎপাদিত করিয়াছেন, এক্ষণে আমাকেও সেইরূপে একটী পুত্র প্রদান করিতে হইবে। জাম্ববতী এইরূপ অনুরোধ

করিলে, আমি তাঁহাকে কহিলাম; দেবি! আমি তোমার বাক্যানুসারে মহাদেবের আরাধনা করিতে চলিলাম। তুমি প্রচ্যাম্ব-চিত্তে অনুমতি কর। তখন জাম্ববতী কহিলেন, নাথ! আপনি নিঃশঙ্কচিত্তে ভূতভাবন ভগবান্ ভবানীপতির আরাধনা করিতে গমন করুন। ব্রহ্মা, শিব, কাশ্যপ, চন্দ্র, সূর্য্য, অগ্নি, মাৰ্বজী, ব্রহ্মবিদ্যা এবং নদী, ক্ষেত্র, ওষধি, যজ্ঞবাহ, বেদ, ঋষি, যজ্ঞ, সমুদ্র, দক্ষিণা, স্তোভ, নক্ষত্র, পিতৃলোক, গ্রহ, দেবপত্নী, দেবকন্যা, দেবমাতা, মনুষ্য, গো, ঋতু, বৎসর, ক্ষণ, লব, যুহুর্ভ, নিমেষ ও যুগসমুদায় আপনাকে রক্ষা করিবেন। কোন স্থানেই আপনার কৌণ বিপদ উপস্থিত হইবে না।

রাজপুত্রী জাম্ববতী এইরূপে প্রস্থান-কালীন মঙ্গলাচরণ করিলে, আমি পিতা, মাতা ও মাতামহ উগ্রসেনের নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাদিগের অনুজ্ঞা গ্রহণ করিলাম। তৎপরে আমি গদ ও বলদেবের নিকট সমুপস্থিত হইয়া ঐ বিষয় তাঁহাদিগেরও গোচর করাতে তাঁহারা পরম প্রীত হইয়া কহিলেন, ভ্রাতঃ! আমরা প্রার্থনা করি, নির্বিঘ্নে তোমার তপস্যার ফললাভ হউক। এইরূপে গুরুজনেরা সকলেই অনুজ্ঞা প্রদান করিলে আমি গুরুদেবের স্মরণ করিলাম। আমি স্মরণ করিবামাত্র বিহগ-রাজু আমার নিকট সমুপস্থিত হইয়া আমাকে লইয়া হিমালয় পর্বতে সমুপস্থিত হইল। আমি তথায় অবতীর্ণ হইয়া চতুর্দিকে অতি অদ্ভুত ভাবসমুদায় অবলোকন করিতে

ক্ষরিতে মহাত্মা উপমন্যুর অতি আশ্চর্য্য আশ্রম নিরীক্ষণ করিলাম। ঐ আশ্রম বেদাধ্যয়নশব্দে প্রাতিধ্বনিত, গন্ধর্ব্ব ও দেবগণে সগাকীর্ণ এবং ধব, অর্জুন, কদম্ব, নারিকেল, কুরুবক, 'কেতকী', জম্বু পাটল, বট, বরুণ, তৎসলাভ, বিল্ব, সরল, কপিথ, পিয়াল, শাল, তাল, বদরী, ইস্রুদ, পুমাগ, অশোক, আত্র, মাধবীলতা, মধুক, কোবিদ্যার, চম্পক, পনস ও ফলপুষ্পমুশোভিত অমৃতানন্দ নানাবিধ বস্তু বক্ষে পরিপূর্ণ। কোন স্থান গুল্ম ও লতাতে, কোন স্থান কদলী-বনে, কোন স্থান নানাবিধ পক্ষীর জীবনো-পায়ভূত বিবিধ ফলশালী বৃক্ষে, কোন স্থান ভাস্করাশিতে, কোন স্থান দিব্য সরোবরে এবং কোন স্থান বিচিত্র কুসুমাকীর্ণ বিশাল অগ্নিকুণ্ডে পরিশোভিত রহিয়াছে। রুর, বানর, শার্দূল, সিংহ, দ্বীপি, হরিণ, ময়ূর, মার্জ্জার, ভূজঙ্গম, যহিষ, ভল্লুক, মদমত্ত হস্তী ও অমৃতানন্দ নানাবিধ পশুগণ উহার চতুর্দিকে অবস্থান করিতেছে। বিহঙ্গমগণ বিবিধ স্তরে পরম কুতূহলে নিরন্তর কলরব করিতেছে। সমীরণ বিবিধ পুষ্পরেণু ও গজগুণ্ডলস্বলিত মদগন্ধে স্রবাসিত হইয়া মন্দ মন্দ সঞ্চারিত হইতেছে। দিব্যাঙ্গনাগণ মধুর স্তরে গান করিতেছে। নিব্বাকুলের ঝঙ্কারশব্দ, কুঞ্জরগণের বৃংহিতধ্বনি, কিম্বর-দিগের স্রমধুর গীতশব্দ ও মামবেদজ্ঞদিগের বেদধ্বনি ঐ আশ্রমকে সতত প্রাতিধ্বনিত করিতেছে। পবিত্রতোয়া জহুকথা উহাতে নিরত বিরাজমান রহিয়াছেন। চীরচর্ম্ম-বন্ধনধারী অগ্নিতুল্য তেজস্বী পরম পার্শ্বিক

বাতাহারী, অমৃতপায়ী, জপ্যনিত্য, সংপ্রক্ষাল, ধ্যাননিত্য, ধূমপ্রাশ, উদ্বাপ, ক্ষৌরপ, গোচরী, অশ্মকুট, দস্তোল্লংঘল, মরীচিপ, ফেনপ, মূর্গচারী, অশ্বথফলভক্ষ ও উদকশায়ী তাপস-গণ প্রতিনিয়ত ঐ আশ্রমে তপস্বী করিতে-ছেন। শিবাঙ্গি দেবগণ সতত উহাতে বিদ্য-মান রহিয়াছেন এবং মহাত্মাদিগের প্রভাবে নকুলগণ সর্পকুলের সহিত ও ব্যাঘ্রগণ মৃগসমুদায়ের সহিত মিত্রভাবে ক্রীড়া করিতেছে।

আমি এইরূপে বেদবেদাঙ্গপারগ নিয়ম-পরায়ণ মহামিগণসেবিত পরম রমণীয় সেই আশ্রমের বিবিধ পদার্থ অবলোকন করিতে করিতে তন্মধ্যে প্রবেশ করিয়া জটাজুট-মণ্ডিত, চীরধারী তপস্বী, তেজঃপ্রদীপ্ত-কলেবর, শিষ্যগণপরিবৃত, শাস্ত্রসভাব, যুবা উপমন্যুকে অবলোকন পূর্ব্বক অভিবাদন করিলাম। মহাত্মা উপমন্যু আমাকে নিরী-ক্ষণ করিয়া প্রীতমনে কহিলেন, বাসুদেব ! তুমি নির্বিঘ্নে আসিয়াছ ত ? তুমি স্বয়ং পূজনীয় হইয়া যে আমাকে পূজা করিতেছ এবং অন্তরে দর্শনীয় হইয়াও যে আমাকে দর্শন করিতে আসিয়াছ, ইহা দ্বারা স্পষ্টই বোধ হইতেছে যে, আমার তপস্বী ফলিত হইয়াছে। তখন আমি কৃতাজলিপুটে তাঁহার মঙ্গলবার্তা জিজ্ঞাসা করিয়া কহিলাম, ভগ-বন্ ! আপনার শিষ্য এবং আশ্রমস্থ মৃগ ও পক্ষিগণ ত নির্বিঘ্নে আছে ? আপনার ধর্ম্ম ও অগ্নিত্রয়ের ত কুশল ?

আমি এইরূপ কুশলপ্রশ্ন করিলে, মহাত্মা উপমন্যু আমার বাক্যে প্রত্যুত্তর প্রদান

করিয়া কহিলেন, বাসুদেব! তুমি অবিলম্বেই আপনার অনুরূপ পুত্র লাভ করিব, সন্দেহ নাই। এই তপোবনে ভুগবান্ ব্যোমকেশ দেবী পার্বতীর সহিত নিরন্তর বিহার করিয়া থাকেন। তুমি অতি কঠোর তপোমুষ্ঠান পূর্বক তাঁহাকে প্রসন্ন কর, তাহা হইলেই তোমার অভীষ্ট সিদ্ধ হইবে। পূর্বে দেবতা ও ঋষিগণ তপস্যা, ব্রহ্মচর্যা, সত্য ও ইন্দ্রিয়নিগ্রহ দ্বারা সেই দেবাদিদেবকে প্রসন্ন করিয়া স্ব স্ব অভিলষিত বর প্রাপ্ত হইয়াছেন। তিনি তেজঃ ও তপস্যার নিদিশরূপ। সেই অচিন্ত্যস্বভাব এই স্থানে শুভাশুভ ভাবসমুদায় সৃষ্টি ও সংহার পূর্বক দেবী পার্বতীর সহিত অবস্থান করিয়া থাকেন। মহাবলপরাক্রান্ত দানবরাজ হিরণ্যকশিপু ঐ ভগবানের বরপ্রভাবে সুররাজ্য অধিকার করিয়া দশকোটি বৎসর উপভোগ করিয়াছিলেন। তাঁহার আত্মজ মন্দর ঐ দেবদেবের বরপ্রভাবে সুররাজ ইন্দের সহিত দশকোটি বৎসর ঘোরতর সংগ্রাম করেন। ঐ মন্দরের কলেবরে তোমার স্নদর্শন চক্র ও ইন্দের ভয়ঙ্কর বজ্র জীর্ণ তৃণের ঞায় ব্যর্থ হইয়াছিল। পূর্বে ভগবান্ উগাপতি ঐ চক্র দ্বারা মলিলম্বাস্থ এক অসুরকে সংহার করিয়া উহা তোমাকে প্রদান করিয়াছিলেন। তিনি অসুরবিনাশার্থেই ঐ চক্র নিষ্কাশ করেন। উহা জ্বলনতুল্য নিতান্ত দুর্নিরীক্ষ্য। রুদ্রদেব ভিন্ন অণু কোন ব্যক্তি উহা অবলোকন করিতে সমর্থ নহে। ঐ চক্র অসাধারণ তেজঃসম্পন্ন বলিয়া ভগবান্ উমানাথ স্বয়ং

উহার নাম স্নদর্শন রাখিয়াছেন এবং তদ্বি-  
বধি উহার ঐ নাম লোকমধ্যে প্রখ্যাত  
হইয়া গিয়াছে। পূর্বে সেই অদ্বুত চক্রও  
মন্দরের প্রতি প্রযুক্ত হইয়া নিষ্ফল হইয়া-  
ছিল। ফলতঃ মন্দর রুদ্রদেবের বরপ্রভাবে  
বজ্র প্রভৃতি স্ত্রীক্ষ্ম শস্ত্রসমুদায় অনায়াসে  
সহ্য করিত। দেবগণ ঐ দুর্দান্ত দানব  
কর্তৃক নিতান্ত নিপীড়িত হইয়া অসুরগণের  
সহিত তুমুল কলহে প্রবৃত্ত হন।

ভগবান্ উগাপতি বিদ্যাৎপ্রভের প্রতি  
অতিশয় সন্তুষ্ট হইয়া তাঁহাকে ত্রিলোকের  
আধিপত্য ও শতলক্ষ পুত্র প্রদান করিয়া-  
ছিলেন। বিদ্যাৎপ্রভ তাঁহার প্রসাদে  
ত্রৈলোক্যেশ্বর্য লাভ করিয়া লক্ষ বৎসর  
ভোগ করেন। উহারই প্রসাদে কুশদ্বীপ  
বিদ্যাৎপ্রভের রাজধানী হইয়াছিল। অব-  
শেষে তিনি শঙ্করের অনুচরত্ব লাভ করিয়া-  
ছিলেন।

প্রজাপতি ব্রহ্মা শতমুখ নামে এক  
অসুরকে সৃষ্টি করিয়াছিলেন। ঐ মহাবল-  
পরাক্রান্ত অসুর মহাদেবের তুষ্টিসম্পাদনের  
নিমিত্ত শতবৎসরেরও অধিককাল আপনার  
দেহমাংস হুতাশনে আহুতি প্রদান করিয়া-  
ছিল। পরিশেষে ভগবান্ শূলপাণি তাহার  
সেই অসাধারণ ভক্তি দর্শনে তাহার প্রতি  
যাহার পর নাই সন্তুষ্ট হইয়া কহিলেন,  
শতমুখ! আগি তোমার কি উপকার সাধন  
করিল, তাহা প্রকাশ কর। তখন শতমুখ  
কহিল, ভগবন্! আপনার প্রসাদে আমার  
যেন সৃষ্টি করিবার ক্ষমতা জন্মে এবং  
শাস্ত্রত ব্রহ্মবিদ্যা যেন আমার অন্তরে নির-

কৃত্তর প্রতিভাত হয় । তখন শূলপাণি তাহার বাক্যে সন্মত হইয়া তথাস্তু বলিয়া তাহাকে বর প্রদান করিলেন । পূর্বের প্রজাপতি ব্রহ্মা যোগবল অবলম্বন পূর্বক পুত্রলাভের নিমিত্ত তিন শত বৎসরব্যাপী এক যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়াছিলেন । মহাদেব তাঁহার প্রতি প্রসন্ন হইয়া যজ্ঞশীল সহস্র পুত্র প্রদান করেন । সুরগণ-প্রশংসিত পরম ধার্মিক যোগেশ্বর যাজ্ঞবল্ক্য ও মহর্ষি বেদ-ব্যাস মহাদেবের আরাধনা করিয়া তাঁহার প্রসাদে অতুল যশঃ লাভ করিয়াছিলেন ।

পূর্বের সুররাজ ইন্দ্র বালখিল্যগণকে মহর্ষি কশ্যপের যজ্ঞে পলাশবৃক্ষ আহরণ করিতে দেখিয়া উপহাস করাতে, তাঁহারা ক্রোধাবিষ্ট হইয়া দ্বিতীয় ইন্দ্র সৃষ্টি করিবার বাসনায় তপোানুষ্ঠান পূর্বক মহাদেবকে গন্তু করিয়াছিলেন । দেবাদিদেব বালখিল্যগণের প্রতি প্রসন্ন হইয়া তাঁহাদিগকে কহিলেন, তোমাদের তপোবলে অচিরে এক পক্ষীস্বরের সৃষ্টি হইবে । সে ইন্দ্রকে পরাভব করিয়া অমৃত আহরণ করিবে, সন্দেহ নাই । পূর্বের মহাদেবের রোষ-প্রভাবে মলিনমুদায় বিনষ্ট হইয়া গিয়াছিল । দেবগণ তদর্শনে ঐ দেবাদিদেবের উদ্দেশে সপ্তকপাল যজ্ঞের অনুষ্ঠান পূর্বক তাঁহাকে প্রসন্ন করিয়া পুনরায় জুলোক-মধ্যে জল প্রবর্তিত করেন ।

মহর্ষি অত্রির পত্নী অনসূয়া ভর্তাকে পরিত্যাগ পূর্বক, আর আমি ভর্তার বশ-বর্তী হইব না, স্থির করিয়া, মহাদেবের শরণাপন্ন হইয়া তাঁহাকে প্রসন্ন করিবার

নিমিত্ত তিন শত বৎসর অনাহারে যমলে শর্যন করিয়াছিলেন । দেবাদিদেব তাঁহার ভক্তিদর্শনে তাঁহার নিকট আগমন পূর্বক ঈষৎ হাস্য করিয়া কহিলেন, অনসূয়ে ! তুমি আমার বরে স্বাগিগহবাসভিম অনায়াসে এক পুত্র লাভ করিবে । ঐ পুত্র তোমার নামে বিখ্যাত এবং অভিলষিত খ্যাতিলাভ করিতে সমর্থ হইবে । মহাত্মা বিকর্ণ ভক্তবৎসল ভগবান্ ভবানীনাথকে প্রসন্ন করিয়া সিদ্ধিলাভ করিয়াছিলেন ।

জিতেন্দ্রিয় শাকল্য ক্রমাগত নয় শত বৎসর একচিত্তে মহাদেবকে আরাধনা করিলে, তিনি পরম পরিতুষ্ট হইয়া শাকল্যকে কহিলেন, বৎস ! তুমি গ্রন্থকর্তা হইবে । ত্রিলোকমধ্যে তোমার খ্যাতির পরিমীমা থাকিবে না । তোমার কুল মহর্ষিগণ দ্বারা উজ্জ্বল ও অক্ষয় হইবে এবং তোমার পুত্র তোমার গ্রন্থের সূত্রকর্তা হইবে ।

পূর্বের সত্যযুগে সাবর্ণিনামে এক বিখ্যাত মহর্ষি ছিলেন । ছয় সহস্র বৎসর তপো-নুষ্ঠান করিলে, মহাদেব তাঁহার সমক্ষে আবির্ভূত হইয়া কহিলেন, বৎস ! আমি তোমার প্রতি প্রসন্ন হইয়াছি । তুমি ইহলোকে অজর, অমর ও বিখ্যাত গ্রন্থকর্তা হইবে । পূর্বের দেবরাজ ইন্দ্র বারাগমীতে ভস্মদিক্ষাঙ্গ ভগবান্ ভূতনাথকে আরাধনা করিয়া তাঁহার প্রসাদে দেবরাজ্য লাভ করিয়াছিলেন । পূর্বকালে দেবর্ষি নারদ ভক্তিপূর্বক মহাদেবকে অর্চনা করিয়াছিলেন । দেবদেব 'তাঁহার ভক্তিদর্শনে

প্রসন্ন হইয়া তাঁহাকে কহিলেন, নারদ ! ইহলোকে তোমার তুল্য তেজস্বী, তপস্বী, ও যশস্বী আর কেহ বিদ্যমান থাকিবে না । তুমি সত্যত গীতবাণী দ্বারা আমাকে সন্তুষ্ট করিবে ।

হে মাধব ! এক্ষণে আমি যে নিমিত্ত যেরূপে মহাদেবকে সন্দর্শন ও তাঁহার নিকট হইতে যাহা লাভ করিয়াছি, আজি তৎসমুদায় বিস্তারিত রূপে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । পূর্ব্বে সত্যযুগে ব্যাসপদ নামে এক বেদবেদাঙ্গপারদর্শী মহাতপস্বী মহর্ষি ছিলেন । তাঁহার ঔরসে আমি ও আমার অনুজ ধৌম্য আমরা উভয়ে জন্মপরিগ্রহ করিয়াছি । একদা আমি স্বীয় অনুজ ধৌম্যের সহিত ক্রৌড়া করিতে করিতে এক আশ্রমে সমুপস্থিত হইয়া দেখিলাম, তথায় গান্ধীদোহন হইতেছে । গান্ধীদোহন দর্শন করিবামাত্র • বাল্যস্বভাববশতঃ আমার দুগ্ধ পান করিতে ইচ্ছা হইল । তখন আমি ধৌম্যসমভিব্যাহারে জননীর নিকট গমন পূর্ব্বক • কহিলাম, মাতঃ ! আমাদিগকে দুগ্ধম প্রদান কর, আমরা ভোজন করিব । আমি ঐ কথা কহিলে, জননী গৃহে দুগ্ধ না থাকাতে নিতান্ত দুঃখিত হইয়া জলে পিষ্ট মিশ্রিত করিয়া দুগ্ধ বলিয়া আমাদিগকে প্রদান করিলেন । আমি ইতিপূর্ব্বে যজ্ঞ উপলক্ষে পিতার সহিত এক জ্ঞাতিভবনে গমন করিয়াছিলাম । তথায় স্বরনন্দিনীর অমৃততুল্য স্নানদুগ্ধ পান করাতে, উহার আশ্বাদ বিলক্ষণ অবগত ছিলাম ; সুতরাং সেই জননী প্রদত্ত পিষ্টরস পান করিয়া

আমার কিছুমাত্র তৃপ্তিলাভ হইল না । তখন আমি তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলাম, মাতঃ ! তুমি আমাদিগকে যাহা প্রদান করিয়াছ, ইহা ত দুগ্ধম নয় । আমি এই কথা কহিলে, জননী দুঃখশোকে একান্ত কাতর হইয়া স্নেহবশত আমাকে আলিঙ্গন ও আমার মস্তকাস্ত্রাণ করিয়া কহিলেন, বৎস ! আমরা বনবাসী, নিয়ত ফলমূল আহার করিয়া জীবিকা নির্বাহ করি । বালখিল্য প্রভৃতি মুনিগণ যেনদ্বীতীরে অবস্থান করেন, আমরা সেই স্থানে অবস্থান করি । গান্ধীবিহীন বন, গিরিগহ্বর ও আশ্রমবাসী মুনিগণের দুগ্ধলাভের সম্ভাবনা কি ? মুনিগণ কখন গ্রাম্য ব্যক্তিদিগের মত আহারগ্রন্থ অনুভব করেন না ; ইহারা কেবল অরণ্যের ফলমূল ভোজন করিয়াই জীবিকা নির্বাহ করেন । নদীতীর, গিরি-গহ্বর ও বিবিধ তীর্থস্থানে অবস্থান করিয়া নিয়ত জপানুষ্ঠান ও তপস্চরণ করাই আমরা দেব প্রদান কর্য । ভগবান্ ভূতনাথই আমাদিগের একমাত্র অবলম্বন । তাঁহাকে প্রসন্ন করিতে না পারিলে, আমাদিগের দুগ্ধ, অশন, বসন ও অন্যান্য সুখলাভের সম্ভাবনা কি ? তাঁহাকে প্রসন্ন করিতে পারিলেই তুমি অনায়াসে অভীষ্ট ফললাভে সমর্থ হইবে ।

আমি জননীর এই সমুদায় বাক্য শ্রবণ করিয়া কৃতাজ্জলিপুটে প্রণতভাবে তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলাম, মাতঃ ! মহাদেব কে, তিনি কিরূপে প্রসন্ন হন, কোন্ স্থানে অবস্থান করেন, কিরূপে তাঁহার সহিত



সাক্ষাৎকার করিতে হয়, কিরূপ অনুষ্ঠান করিলে তিনি সন্তুষ্ট হন, তাঁহার রূপই বা কি প্রকার এবং তিনি প্রসন্ন হইলেই বা কি প্রকারে তাহা অঙ্গত হওয়া যায় ? তৎসমুদায় কীর্তন কর ।

তখন সেই পুত্রবৎসলা জননী আমার গুরুমার্জজন ও মন্তকাত্রাণ পূর্বক বাস্পাকুললোচনে কাতরবচনে আমাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস ! মূঢ় ব্যক্তির কখনই সেই ছুরারাম্য, দুর্কোপ্য, দুর্লভ্য, ভগবান্ দেবদেবকে পরিজ্ঞাত হইতে পারে না । মনোবিগণ তাঁহার অসংখ্য রূপ, বিচিত্র স্থান ও বিবিধপ্রকার প্রসন্নতা কীর্তন করিয়া থাকেন । পূর্বে তিনি যে সমুদায় রূপ ধারণ করিয়াছিলেন এক তিনি যেক্রমে প্রসন্ন হন ও ক্রীড়া করেন, তৎসমুদায় কেহই বিশেষ রূপে পরিজ্ঞাত হইতে সমর্থ হয় না । সেই সর্বসমুদায়ী বিশ্বরূপ ভগবান্ শূলপাণি ভক্তগণের প্রতি প্রসন্ন হইয়া যে সমুদায় রূপ ধারণ করিয়াছিলেন, দেবগণ ব্রাহ্মণদিগের প্রতি দয়া করিয়া তৎসমুদায় কীর্তন করিয়াছেন । এক্ষণে আমি তোমার নিকট সংক্ষেপে ঐ সমস্ত কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর ।

ভূতভাবন ভগবান্ ভবানীপতি স্বেচ্ছানুসারে ব্রহ্মা, বিষ্ণু, ইন্দ্র, রুদ্র, আদিত্য, অশ্বিনীকুমার, বিষ্ণুদেব, মনুষ্য, দেবনারী, প্রেত, পিশাচ, কিরাত, শবর, কুণ্ড, মৎস্য, শঙ্খ, যক্ষ, রাক্ষস, মর্প, দৈত্য, দানব, জন্তু, গর্তিবাসী জন্তু, জগজন্তু, ব্যাঘ্র, সিংহ, মৃগ, তরঙ্গু, ভল্লুক, উলক, কুক্কর, শৃগাল, কুক-

লাশ, হংস, 'কাক', 'ময়ূর', বক, 'সারস', 'গৃধ্র', চক্ষুশ্র, নীলকণ্ঠ, পর্বত, গো, অশ্ব, হস্তী, উষ্ট্র, গর্দভ, ছাগ ও শাব্দূলের রূপ ধারণ করিয়া থাকেন । কখন দণ্ডধারী, কখন ছত্রধারী, কখন কমণ্ডলুধারী, কখন ব্রাহ্মণ, কখন মণ্ডুখ, কখন বহ্মুখ, কখন ত্রিনেত্র ও কখন বহুশীর্ষ হন । কখন অসংখ্য কটি, পাদ, উদর, বক্ত্র, পার্শ্ব ও পার্শ্ব দ্বারা বিভূষিত ও অসংখ্য গণে পরিবৃত হইয়া থাকেন । কখন কখন ঋষি, গুরু, সিদ্ধ ও চারণগণের রূপ ধারণ করেন । কখন ভস্মাচ্ছাদিত ও অর্দ্ধচন্দ্রে বিভূষিত হন । সেই সর্বভূতাস্তক সর্বাস্তর্যামী, সর্ববাদী ভূতভাবন ভগবান্ মহাদেব এইরূপে সর্বত্র অবস্থান করিতেছেন । পণ্ডিতগণ তাঁহাকে অসংখ্য নামে নির্দেশ ও অসংখ্য প্রকারে স্তব করিয়া থাকেন । তাঁহার নিকট যে ব্যক্তি যেক্রমে অভীলাষ ও মহা প্রার্থনা করে, তিনি নিশ্চয়ই তাহা পরিজ্ঞাত হন । অতএব যদি তোমার মঙ্গললাভের বাসনা হয়, তাহা হইলে তুমি সেই ভগবানের শরণাপন্ন হও । তিনি কখন আনন্দিত, কখন ক্রুদ্ধ ও কখন ক্রীড়ায় প্রবৃত্ত হন । কখন চক্র, কখন শূল, কখন গদা, কখন মৃষল, কখন খড়্গ ও কখন পট্টা ধারণ করেন । কখন নাগমেখলা, নাগকুণ্ডল ও নাগযজ্ঞোপবীত সম্পন্ন হন । কখন নাগচর্ম্মের উত্তরচ্ছদ ধারণ করেন । কখন প্রমথগণে পরিবৃত হইয়া নৃত্য, গীত, হাস্য ও বিবিধ বাচ্য করিয়া থাকেন । কখন উন্নত হইয়া পরিভ্রমণ, ভূতগণপরিভ্যাগ ও

রোদন করেন এবং কখন বা অন্যকেও রোদন করান। কখন প্রচণ্ডমূর্তি ধারণ করিয়া প্রাণিগণকে ভয়প্রদর্শন পূর্বক উচ্চৈঃস্বরে তাস্ত করেন। কখন বা জাগরিত থাকেন ও কখন নিদ্রিত হন। কখন স্বয়ং জপ ও তপস্যা করেন এবং কখন বা অন্যকে স্বীয় নাম জপ ও আপনার উদ্দেশে তপস্যা করান। কখন দান, গ্রহণ, যোগ ও ধ্যানে প্রবৃত্ত হন। কখন বেদি, যূপ, কাষ্ঠ ও ছত্ৰাশনমধ্যে অবস্থান করেন। কখন বালক, কখন বৃদ্ধ, ও কখন যুবাক্রমে লক্ষিত হন। কখন মূনিপত্নী ও মুনিকন্যা-দিগের সহিত জড়ীড়া করেন। কখন উর্দ্ধকেশ, মহালিঙ্গম্পর্শ, নগ্ন ও বিকৃতলোচন হন। কখন গোরবর্ণ, কখন শ্যামাঙ্গ, কখন পাণ্ডুবর্ণ, কখন নীললোহিতবর্ণ, কখন বিকৃতাস্ত্র ও কখন বিশালাক্ষ হইয়া থাকেন। কেহই সেই আত্মকপী নিরাকার পরম পুরুষের আদি ও অন্ত পরিজ্ঞাত হইতে পারে না। তিনি স্বয়ং দিগম্বর হইয়া সর্ব্বাচ্ছাদক নামে অভিহিত হইয়া থাকেন। সেই সূক্ষ্ম মনোবৃত্তির বিষয়ীভূত যোগস্বরূপ মহাত্মা মহেশ্বর প্রাণিগণের প্রাণ, মন ও জীবরূপে অবস্থান করিতেছেন। তিনি কখন বাদক, কখন গায়ক, কখন অসংখ্যনেত্র, কখন একবক্ত্র, কখন দ্বিবক্ত্র, ও কখন বহুবক্ত্র হইয়া থাকেন। এক্ষণে তুমি সেই ভগবান্ শূলপাণির প্রতি একান্ত ভক্তিপারায়ণ হইয়া তদগতিতে তাঁহার আরাধনা কর, অবশ্যই অভ্যস্ত লাভ করিতে পারিবে।

জনমীর এই বাক্য শ্রবণ করিবামাত্র

মহাদেবের প্রতি আমার একান্ত ভক্তির উদ্বেক হইল। তখন আমি তপস্যা অবলম্বন করিয়া তাঁহাকে প্রসন্ন করিতে অতিলাষী হইলাম। দেবমানের এক শত বৎসর বামাস্ত্রের উপর নির্ভর করিয়া অবস্থান ও ফলাহার, দ্বিতীয় শত বৎসর জলপান এবং তদনন্তর মাত শত বৎসর বায়ুভক্ষণ করিয়া মহাদেবের আরাধনা করিলাম। এইরূপে দেবমানের মহত্ব বৎসর তপস্যা করিলে, ত্রিলোকেশ্বর মহাদেব আমার প্রতি পরম পরিভূষ্ট হইয়া আমি তাঁহার একান্ত ভক্ত কি না, তাহা জানিবার মানসে দেবগণপরিবেষ্টিত ইন্দ্ররূপ ধারণ পূর্বক শুভ্রবর্ণ, অরুণনেত্র, মস্কুচিতশুণ্ড, চতুর্দন্ত, বিকটাকার, মদমত্ত মাতঙ্গের উপর আরোহণ করিয়া আমার নিকট উপস্থিত হইলেন। ঐ সময় তাঁহার শরীর হইতে তেজঃশূট বিনির্গত হইতেছিল। মস্তকে কিরীট, গলদেশে হার ও ভূজে কেয়ুরভূষণ শোভা পাইতেছিল। অঙ্গরোগণ তাঁহার মস্তকোপরি শ্বেতচ্ছত্র ধারণ করিয়া রাহিয়াছিল এবং গন্ধর্ব্বগণ তাঁহার সমক্ষে গান করিতেছিল। তিনি আমার সমীপে আগমন পূর্বক আমাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, দ্বিজবর! আমি তোমার উপর পরম পরিভূষ্ট হইয়াছি। অতএব তুমি অভিলষিত বর প্রার্থনা কর। তখন আমি ইন্দ্ররূপী মহাদেবের সেই বাক্য শ্রবণে পরিভূষ্ট না হইয়া তাঁহাকে কহিলাম, দেবরাজ! আমি নিশ্চয় বলিতেছি যে, মহাদেব ভিন্ন অন্য কোন দেবতার নিকট বরলাভের প্রার্থনা

করি না। মহেশ্বরের কথা ব্যতীত আমি  
অন্য কোন কথাতেই সন্তুষ্ট নহি। পশু-  
পতির অনুমতি অনুসারে আমি কুমি বা  
বহুশাখামঙ্গুল বৃক্ষ হইতেও প্রস্তুত আছি ;  
কিন্তু অগ্নোর বরপ্রভাবে ত্রিভুবনের একাধি-  
পত্য লাভ হইলেও তাহা তৃণজ্ঞান করিয়া  
থাকি। মহাদেবের প্রতি ভক্তিমান হইয়া  
যদি আমার চণ্ডালগৃহে জন্মপরিগ্রহ হয়,  
তাহাও শ্রেয়ঃ। কিন্তু তাঁহা হইতে বিমুখ  
হইয়া যদি স্বর্গলাভ হয়, তাহাও আমার  
হিতজনক নহে। যে ব্যক্তি বিশেষের ভক্তি-  
বিহীন হয়, জল ও বায়ু ভক্ষণ করিয়া  
থাকিলে তাহার চুঃখের হ্রাস হইবার সম্ভা-  
বনা কি ? যাঁহারা হরচরণস্মরণ ভিন্ন ক্ষণ-  
কালও অতিবাহিত করেন না, তাঁহাদিগের  
নিকট অন্য ধর্মগংত্রান্ত কথা উল্লেখ করা  
নির্ভান্ত নিরর্থক। কলিযুগে প্রতিনিয়ত  
মহাদেবের প্রতি ভক্তিমান হওয়া সর্বতো-  
ভাবে বিধেয়। মহাদেবের প্রতি একান্ত  
ভক্তিপরায়ণ হইলে, সংসারজন্ম ভয়ের  
লেশমাত্রও থাকে না। মহাত্মা মহেশ্বর  
যাহাদের প্রতি প্রসন্ন না হন, তাহাদিগের  
কোন সময়ে তাঁহার প্রতি ভক্তির উদ্রেক  
হয় না। হে দেবেন্দ্র ! আমি মহাদেবের  
আজ্ঞায় কীট, পতঙ্গ ও কুকুরযোনি লাভ  
করিতে সম্মত আছি, কিন্তু আপনি আমাকে  
ইন্দ্র প্রদান করিলেও আমি তাহা লাভ  
করিতে কামনা করি না। ফলতঃ কি স্বর্গ,  
কি দেবরাজ্য, কি ব্রহ্মলোক, কি পূর্ণভাব,  
কি অন্তান্ত ঐশ্বর্য্য, কিছুতেই আমার প্রার্থনা  
নাই, কেবল একমাত্র মহাদেবের দাসত্ব

আমার প্রার্থনীয়। যে কালপর্য্যন্ত ভগবান্  
চন্দ্রশেখর আমার প্রতি প্রসন্ন না হইবেন,  
আমি ততকাল জন্ম মৃত্যু ও জরা জন্ম শত  
শত চুঃখসম্মোগ করিব। ইহলোকে সেই  
সূর্য্য, শশধর ও অগ্নিতুল্য বেজঃপুঞ্জকলেবর,  
ত্রিভুবনের সারভূত, জরামৃত্যুবিহীন, অদ্বি-  
তীয় পুরুষ ব্রহ্মদেবকে প্রসন্ন করিতে না  
পারিলে কেহই শান্তি লাভ করিতে পারে  
না। যাহা হউক, যদি স্বীয় কস্মদেমে  
আমাকে বারংবার ইহলোকে জন্মপরিগ্রহ  
করিতে হয়, তাহা হইলে যেন সেই সেই  
জন্মে মহাদেবের প্রতি আমার অচলা ভক্তি  
বিদ্যমান থাকে।

ইন্দ্র কহিলেন, উপমন্যো ! তুমি অন্য  
দেবগণের প্রতি উপেক্ষা প্রদর্শন পূর্ব্বক  
একমাত্র মহাদেবের নিকটই বরলাভের  
অভিলাষ করিতেছ। এক্ষণে জিজ্ঞাসা করি,  
সেই মহাদেব যে সকল কারণের কারণ ও  
জগতের সৃষ্টিকর্তা, তাহার প্রমাণ কি ?

আমি কহিলাম, দেবরাজ ! ব্রহ্মবাদী  
মধ্যগণ কহিয়া থাকেন, দেবাদিদেব মহা-  
দেব নিত্য ও অনিত্য, ব্যক্ত ও অব্যক্ত এক  
ও বহু ; স্তুরাং তিনিই সকল কারণের  
কারণ ও জগতের সৃষ্টিকর্তা। আমি ইহা  
সবিশেষ জ্ঞাত হইয়া একমাত্র তাঁহার নিক-  
টই বর প্রার্থনা করিয়া থাকি। তাঁহার  
আদি নাই, মধ্য নাই ও অন্তও নাই। তিনি  
অচিন্তনীয়, জ্ঞানরূপ, ঐশ্বর্য্যসম্পন্ন ও পর-  
মাত্মা। তাঁহা হইতে নিত্যাসক্ত অধিনাশী  
ঐশ্বর্য্য সমুদায় উৎপন্ন হইয়া থাকে। তিনি  
কোন বীজ হইতে উদ্ভূত নহেন, কিন্তু তাঁহা

হইতেই সমুদায় বীজ উৎপন্ন হইয়াছে । তিনি প্রকৃতির অতীত জ্যোতিঃস্বরূপ । তাঁহার স্বরূপ বুদ্ধিপ্রভৃতি সমুদায় বুদ্ধির অবিস্মীভূত । তাঁহাকে জ্ঞাত হইলে শোক তাপ তিরোহিত হইয়া যায় । তিনি ভূত-ভাবন, ভূতপালক, অন্তর্যামী, সর্বগামী ও সর্বদাতা । হেতুবাদ দ্বারা তাঁহার স্বরূপ নিরূপণ করা যায় না । তিনি মুক্তিপ্রদ ও তত্ত্বজ্ঞানীদিগের উপাস্ত । তিনি তোমারও আত্মা, সুরগণেরও অধীশ্বর ও সকল জীবের গুরু । তিনি স্বীয় মহিমায় সমুদায় ব্যাপ্ত করিয়া ব্রহ্মাণ্ডের সৃষ্টি সম্পাদন পূর্বক উহার মধ্যে ভূতভাবন ভগবান ব্রহ্মাকে সৃষ্টি করেন । তিনি ব্যক্তিরেকে আর কেহই অগ্নি, জল, অনিল, পৃথিবী, আকাশ, বুদ্ধি, মন ও মহত্ত্বকে সৃষ্টি করিতে সমর্থ নহেন । ভগবান ভূতপতি মনঃ, বুদ্ধি, অহঙ্কার, রূপ-রসাদি বিষয় ও ইন্দ্রিয়সমুদায়ের পরম আশ্রয়স্থান বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকেন । লোকে যে পিতামহ ব্রহ্মাকে জগৎস্রষ্টা বলিয়া থাকে ; তিনি ঐ দেবাদিদেবকে আরাধনা করিয়া জগৎসৃষ্টির ক্ষমতা লাভ করিয়াছেন । তাঁহারই প্রভাবে ব্রহ্মা ও বিষ্ণুর উৎকৃষ্ট ঐশ্বর্য্য হইয়াছে । তাঁহা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ আর কেহই নাই । সেই ত্রিলোকনাথ ব্যক্তিরেকে কোন দেবতাই দৈত্যদানবগণের আধিপত্য মোচন ও শাসন করিতে সমর্থ হন না । দিক্, কাল, বায়ু, মলিল এবং চন্দ্র, সূর্য্য ও গ্রহনক্ষত্র প্রভৃতি তেজঃপদার্থ সমুদায় তাঁহা হইতেই সমুদ্ভূত হইয়াছে । সেই মহেশ্বরই যজ্ঞ ও ত্রিপুরা-

সুরের উৎপত্তিবিনাশের কারণ । তিনি সকলের স্রষ্টা, সর্বকামপ্রদাতা ও দৈত্যদানবগণের রাজ্যাপহারক । হে দেবরাজ ! তাঁহার মহিমা আর অধিক কি কীর্ত্তন করিব ; তাঁহারই অনুগ্রহে সিদ্ধ, গন্ধর্ব্ব, দেবতা ও মহেশ্বগণ তোমার আরাধনা করিয়া থাকেন । তাঁহার প্রভাবে জীবগণের উপ-ভোগের নিমিত্ত এই স্বাবরজঙ্গমাত্মক বিশ্ব উৎপন্ন হইয়াছে । তিনি সমুদায় লোকে ওতপ্রোতভাবে অবস্থান করিতেছেন । সুর-গণ অসুরগণ কর্ত্তক নিতান্ত নিপীড়িত হইয়া যদি শিবতুল্য অশ্ব কোন দেবতাকে নিরীক্ষণ করিতেন, তাহা হইলে অবশ্যই তাঁহার শরণাপন্ন হইতেন । তিনি ভয়ঙ্কর সংগ্রামে দেব, যক্ষ, ও উরগগণের রাজ্যাদি অপহৃত হইলে পুনরায় উহা প্রদান করিয়া থাকেন । ত্রিপুর, অন্ধক, চন্দ্রভি, মহিম এবং রাক্ষস ও নিদাতকবচগণকে একবার বর প্রদান করিয়া পুনরায় তাহাদিগকে সংহার করিয়া ছিলেন । পূর্ব্ব বহ্নিমুখে তাঁহারই রেতঃ আছত হইয়াছিল । তাঁহারই রেতঃপ্রভাবে স্রবণময় গিরি উৎপন্ন হয় । তিনি ত্রিলোক-মধ্যে দিগম্বর ও উর্দ্ধরেতাঃ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন । তিনি অর্দ্ধনারীশ্বর, অথচ অনঙ্গবিজয়ী । দেবগণ তাঁহারই পরম স্থানের সবিশেষ প্রশংসা করেন । তিনিই স্বাশানে ভূতগণের সহিত ক্রীড়া ও নৃত্য করিয়া থাকেন । তিনি ব্যক্তিরেকে আর কাহারই ঐশ্বর্য্য অবিনশ্বর নহে । তাঁহার অনুচরগণ তাঁহার তুল্য বললাভ করিয়া ঐশ্বর্য্যগর্বে গর্বিত হইয়া থাকে । তাঁহা ব্যক্তিরেকে

‘আর কোন দেবতা বারিবর্ষণ ও উত্তাপদান করিতে পারেন এবং কেই বা তেজঃপ্রভাবে প্রজ্জ্বলিত হইয়া থাকেন? তাঁহা হইতেই ওষধি উৎপন্ন হয়। তিনিই সমুদায় ধনের স্থান। তাঁহা ব্যতিরেকে আর কে এই স্থাবরজঙ্গমাত্মক বিশ্বমধ্যে স্বেচ্ছানুসারে বিহার করিয়া থাকেন? মহর্ষি, গন্ধর্ব্ব, সিন্ধু ও যোগিগণ, জ্ঞান ও যজ্ঞাদি দ্বারা সেই দেবদেবেরই আরাধনা করেন। তিনি কৰ্ম্মফলশূন্য। আমি তাঁহাকেই এই বিশ্বের কারণ বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকি। তিনি স্কুল, সূক্ষ্ম, উপমাশূন্য, ইন্দ্রিয়ের অগ্রাহ্য, সত্ত্ব ও নিৰ্গুণ। তিনি সৃষ্টি, স্থিতি ও সংহারকর্ত্তা, কালত্রয়স্বরূপ ও সকলের কারণ। তিনি ক্ষর, অক্ষর ও প্রকৃতি। তাঁহা হইতে বিদ্যা, অবিদ্যা, কার্য্য, অকার্য্য, ধর্ম্ম ও অধর্ম্ম প্রাচুভূত হইয়া থাকে। আমি সেই দেবদেবকেই সকলের কারণ বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকি। দেখুন, রুদ্রদেব সৃষ্টিবিধানার্ণ আপনার লিপ্সের সহিত শক্তি-চিহ্ন সংযোগ করিয়া রাখিয়াছেন। পূর্বে আমার জননী কহিয়াছেন যে, মহাদেবই লোকোৎপাদনের একমাত্র কারণ, তাঁহা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ দেবতা আর কেহই নাই। এক্ষণে যদি আপনার অভিলাষ হয়, তাহা হইলে আপনি আচরাৎ তাঁহার শরণাপন্ন হউন। ব্রহ্মদি দেবগণসমবেত এই তিন লোক তাঁহারই লিপ্সনিসৃত বার্ষ্য হইতে উৎপন্ন হইয়াছেন। ব্রহ্মাদি দেবতা ও দৈত্যগণ তাঁহার প্রসাদে পূর্ণমনোরথ হইয়া তাহা অপেক্ষা আর কাহাকেই শ্রেষ্ঠ বলিয়া

বিবেচনা করেন না।’ বেদমধ্যে তাঁহার মহিমা কীৰ্ত্তিত আছে। এক্ষণে আমি ঐহ-লোকে স্বর্গ ও পরলোকে মোক্ষলাভের নিমিত্ত সেই রুদ্রদেবের উপাসনা করিতেছি। যখন সুরগণ সেই দেবাদিদেবের লিপ্স পূজা করিয়া থাকেন, তখন তিনি যে সকল কারণের কারণ, ইহাতে হেতুবাদ প্রদর্শন করিবার আর আবশ্যকতা নাই। দেবগণ সেই মহেশ্বরের লিপ্স ব্যতিরেকে আর কাহারও লিপ্স পূজা করেন নাই ও করিতেছেন না। ব্রহ্মা, বিষ্ণু, আপনি ও অন্যান্য দেবগণ আপনারা সকলেই সেই দেবাদিদেবের লিপ্স পূজা করিয়া থাকেন, স্তবরাং তিনিই সকল দেবতার অগ্রগণ্য। ব্রহ্মার চিহ্ন পদ্ম; বিষ্ণুর চিহ্ন চক্র ও আপনার চিহ্ন বজ্র বিদ্যমান রহিয়াছে। কিন্তু প্রজারা আপনাদিগের কাহারই চিহ্নে চিহ্নিত নহে। তাহারা হরপার্বতীর চিহ্ন-নুসারে লিপ্স ও যোনিচিহ্ন ধারণ করিয়াছে। স্তবরাং উহারা যে শিব ও শিবা হইতে উদ্ভূত, তাহার আর মন্দেহ নাই।’ স্ত্রীজাতি পার্বতীর অংশে মন্ডুত হইয়াছে বলিয়া যোনিচিহ্নে চিহ্নিত, আর পুরুষেরা মহাদেবের অংশে জন্মগ্রহণ করিয়াছে বলিয়া লিপ্সচিহ্নিত হইয়াছে; যাহারা উঁহাদের উভয়েরই চিহ্নে চিহ্নিত নহে, তাহারা ক্লীব-পদবাচ্য হইয়া জনসমাজ হইতে বহিস্কৃত হয়। এই জীবলোকে পুংলিপ্সধারীকে শিবের ও স্ত্রীলিপ্সধারীকে পার্বতীর অংশ বলিয়া অবগত হইবে। এই চরাচর বিশ্ব হরপার্বতী দ্বারাই ব্যাপ্ত রহিয়াছে। সেই

দেবাদিদেব হইতে আমার উৎকৃষ্ট বর না  
নিধন লাভ হইল, উভয়ই আমার প্রার্থ-  
নীয়। ফলত মহাদেব ভিন্ন অন্য কোন  
দেবতারই প্রতি আমার আস্থা নাই। অত-  
এব হে দেবরাজ! তুমি এই স্থানে অবস্থান  
বা স্বস্থানে প্রস্থান যাহা ইচ্ছা হয় কর।

আমি দেবরাজকে এই কথা কহিয়া,  
হায়! অত্য়পি ভূতভাবন ভগবান্ ভবানী  
পতির প্রসন্নতা লাভ করিতে পারিলাম না  
বলিয়া মনে মনে চিন্তা করিতেছি, এমন  
সময়ে দেখিলাম, সেই ইন্দ্রসমারূঢ় ঐরাবত  
ক্ষণকালমধ্যে হংস, কুন্দ, চন্দ্র, মৃগাল ও  
রজতের ন্যায় প্রভাসম্পন্ন, ক্ষীরোদার্ণবসদৃশ  
শ্বেতবর্ণ, কৃষ্ণপুচ্ছ, পিঙ্গললোচন বৃষ হইয়া  
বজ্রসারময়, তপ্তকান্দনসমিভ ঈমৎ বক্রাগ্র,  
সুতীক্ষ্ণ শৃঙ্গ দ্বারা যেন অবনীমঙ্গল বিদারণ  
করিতেছে। তাহার সর্বাঙ্গ স্ববর্ণে সম-  
লঙ্কত হইয়াছে। মুখ, নাসা, কর্ণ কটি, খুর  
ও পার্শ্বদেশ অপূর্ব শোভা ধারণ করিয়াছে।  
স্কন্ধ এবং ককুদ বিপুল স্কন্ধদেশ সমাচ্ছন্ন  
করিয়া রহিয়াছে। দেবদেব ভগবান্ শূল-  
পাণি পার্শ্বতীর সহিত সমবেত হইয়া সেই  
তুষ্ণারগিরিসমিভ শুভ্রমেঘচূলা বৃষের উপরি-  
ভাগে আরোহণ পূর্বক পূর্ণচন্দ্রের ন্যায়  
শোভা পাইতেছেন। তাঁহার তেজঃ হইতে  
অনল উৎপন্ন হইয়া সহস্র সূর্যের ন্যায়  
সমুদায় জগৎ সমাচ্ছন্ন করিয়া দেদীপ্যমান  
হইতেছে। এই সময় সেই দেবাদিদেবকে  
দেখিয়া বোধ হইতে লাগিল, যেন যুগান্ত-  
কালীন সম্বর্তক হতাশন প্রাণিগণকে সংহার  
করিতে উত্তত হইয়াছে। ভগবান্ মহেশ্বরের

সেই জগদ্ব্যাপ্ত দুর্নিরীক্ষ্য তেজঃ নিরীক্ষণ  
করিয়া আমি নিতান্ত চিন্তাকুল ও উদ্বিগ্ন-  
হৃদয় হইলাম।

অনন্তর মুহূর্ত্তমধ্যে সেই তেজঃ সমুদায়  
দিগ্ পরিব্যাপ্ত করিয়া দেবাদিদেবের মায়া-  
প্রভাবে প্রশান্তভাব ধারণ করিল। তখন  
আমি দেখিলাম, অহুল তেজঃসম্পন্ন ভগবান্  
ভূতনাথ অষ্টাদশভুজসম্পন্ন, সর্বাভরণভূষিত,  
শুক্রবস্ত্র ও শুক্রমাণ্যে পরিশোভিত ও শুক্র-  
যজ্ঞোপবীতধারী হইয়া নিধুম্, পাবকের  
ন্যায় শোভা পাইতেছেন। চারুদর্শনা  
পার্বতী তাঁহার পার্শ্বে উপবিষ্ট আছেন।  
তাঁহার আশ্রিত্য পরাক্রান্ত অনুচরগণ চতু-  
দ্দিকে নৃত্য, গীত ও বাণ্য করিতেছে।  
তাঁহার মস্তকস্থিত শশধর সূর্য্যত্রয়ের ন্যায়  
দেদীপ্যমান নেত্রদ্বয় দ্বারা সমধিক সমুজ্জ্বল  
হইয়াছে। তিনি রত্নবিভূষিত স্ববর্ণময়  
পদ্মের অপূর্ব মালা ও তেজোময় মৃষ্টিমান্,  
অস্ত্রসমুদায় ধারণ করিয়াছেন। তাঁহার এক  
হস্তে ইন্দ্রায়ুধ তুল্য ভীষণ পিনাক বিদ্যমান  
রহিয়াছে; এক সপ্তশীর্ষ তীক্ষ্ণদংষ্ট্র বিষপূর্ণ  
বিষধর উহার জ্যাবেষ্টন পূর্বক অবস্থান  
করিতেছে। অপর হস্তে পাশুপত নামক  
দিব্য অস্ত্র কালানলের ন্যায়, ভীষণ মার্ভণ্ডের  
ন্যায় শোভা পাইতেছে। এই অস্ত্র একপদ  
সহস্র মস্তক, সহস্র উদর, সহস্র ভুজ, সহস্র  
জিহ্বা ও সহস্র নেত্রসম্পন্ন; উহা দেখিলে  
বোধ হয়, যেন অনবরত অগ্নিস্ফুলিঙ্গ সমু-  
দায় উদ্দীর্ণ করিতেছে। এই অস্ত্র ব্রাহ্মা,  
নারায়ণ, ঐন্দ্র, আগ্নেয় ও বারুণ অস্ত্র হইতে  
শ্রেষ্ঠ; উহার প্রভাবে সমুদায় অস্ত্র নিরা-

কৃত হইয়া থাকে। পূর্বের ভগবান্ ভূতভাবন  
 ঐ অস্ত্র দ্বারা অবলীলাক্রমে ত্রিপুর দক্ষ  
 করিয়াছিলেন। তিনি ইচ্ছা করিলে নিমেষ-  
 মধ্যে ঐ অস্ত্র দ্বারা ত্রিভুবন দক্ষ করিতে  
 পারেন। ঐ অস্ত্রের অবশ্য কেহই নাই।  
 আমি তাঁহার হস্তে আরও একটী অত্যা-  
 শ্চর্য্য দিব্যাস্ত্র দর্শন করিলাম। লোক-  
 সমাজে উহা শূন্য বলিয়া বিখ্যাত আছে।  
 ঐ অস্ত্র পাশুপতের তুল্য অথবা তাহা  
 হইতেও শ্রেষ্ঠ। ভগবান্ মহাদেব ঐ  
 ত্রিলোকবিখ্যাত অস্ত্র দ্বারা অনায়াসে স্বর্গ  
 মর্ত্য বিদীর্ণ, মহোদধি শুষ্ক এবং বিশ্বসংসার  
 বিনষ্ট করিতে পারেন। পূর্বের রাক্ষস-  
 কুলোদ্ভব মহাবীর লবণ উহার দ্বারা ইন্দ্র-  
 তুল্য পরাক্রমশালী ত্রিলোকবিজয়ী যুবনাম্ভ-  
 তনয় মাক্ষাতাকে সমৈশ্বে নিহত করিয়াছে।  
 তৎকালে ঐ শূল দর্শন করিয়া বোধ হইতে  
 লাগিল যেন, উহা এককুটি বদ্ধ করিয়া  
 তর্জ্জন করিতেছে, যেন মহাদেবের হস্তে  
 কালসূর্য্য সমুদিত হইয়াছে এবং যেন কালা-  
 স্তক পাশ ধারণ করিয়া দণ্ডায়মান রহিয়া-  
 ছেন। ঐ দেবাদিদেব পূর্বকালে জমদগ্নি-  
 পুত্র, পরশুরামের প্রাতি পরম পরিভুক্ত  
 হইয়া তাঁহাকে যে ক্ষত্রিয়কুলভয়ঙ্কর পরশু  
 প্রদান করিয়াছিলেন, যাহা দ্বারা সমরাজ্যে  
 মহাবল পরাক্রান্ত কার্ত্তবীৰ্য্য নিহত হই-  
 যাছে, যাহার প্রভাবে পরশুরাম একবিংশতি  
 বার পৃথিবী নিক্ষত্রিয় করেন; প্রজ্জ্বলিত  
 ছত্ৰাশন মদৃশ সেই ভয়ঙ্কর কুঠারও তৎ-  
 কালে তাঁহার সমীপে সমুপস্থিত ছিল।  
 হে মাধব! এতাদ্রি আর অন্যায় অসংখ্য

অস্ত্র সেই পরম পুরুষের নিকট বিদ্যমান  
 ছিল; কেবল ঐ গুলি প্রধান বলিয়া  
 বিশেষরূপে তোমার নিকট কীর্ত্তন  
 করিলাম।

ঐ সময় লোকপিতামহ ব্রহ্মা হংস-  
 সংযুক্ত মনোজগামী দিব্য বিমানে আকৃষ্ট  
 হইয়া সেই দেবাদিদেবের দক্ষিণ পার্শ্বে,  
 গরুড়াকৃষ্ট শঙ্খচক্রগদাধারী ভগবান্ নারায়ণ  
 তাঁহার বামপার্শ্বে, কার্ত্তিকেয় ময়ূরোপরি  
 আরোহণ পূর্বক শক্তি ও ঘণ্টা ধারণ করিয়া  
 পার্শ্বতীর সম্মুখে এবং তৎসদৃশ প্রভাব-  
 সম্পন্ন নন্দী শূল ধারণ পূর্বক তাঁহার পুরো-  
 ভাগে অবস্থান করিতেছিলেন। সায়ম্ভুবাди  
 মনু, ভৃগু প্রভৃতি মহর্ষি ও ইন্দ্রাদি দেব-  
 গণ সকলেই তাঁহার নিকট সমুপস্থিত  
 ছিলেন। প্রমথ ও মাতৃগণ তাঁহার চতুর্দিক্  
 পরিবেষ্টন করিয়া নানাপ্রকার স্তব পাঠে  
 প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন। ব্রহ্মা ও নারায়ণ  
 মামবেদ উচ্চারণ এবং দেবরাজ ইন্দ্র শত-  
 রুদ্রায় পাঠ করিতেছিলেন। ঐ তিন মহা-  
 ত্মাকে দেখিয়া তৎকালে বোধ হইল যেন,  
 গার্হপত্যাদি অগ্নিত্রয় ঐ স্থানে বিদ্যমান  
 রহিয়াছেন এবং উঁহাদের মধ্যস্থলে ভগবান্  
 মহাদেবকে অবলোকন করিয়া জ্ঞান হইতে  
 লাগিল যেন, সূর্য্য শরৎকালীন মেঘ হইতে  
 নিনির্গত হইয়া পরিবেশ মপ্যে অবস্থান  
 করিতেছেন।

হে কেশব! আমি এই জগৎপতি মহা-  
 দেবকে সন্দর্শন করিয়া এই বলিয়া তাঁহার  
 স্তব করিতে আরম্ভ করিলাম। হে দেবাদি-  
 দেব মহাদেব! তুমি ইন্দ্রস্বরূপ বজ্রধারী

এবং পিঙ্গল ও অরুণবর্ণ। তুমি পিনাক, শৃঙ্খ ও শূল ধারণ করিয়া থাক। তোমার কেশপাশ কৃষ্ণবর্ণ ও আবুক্ষিত, কৃষ্ণাজিন তোমার উত্তরীয়। কালীমূর্তি তোমার একান্ত প্রিয়। তুমি শুক্লবর্ণ, শুক্লান্বরধারী, শুক্লভাস্যদিদ্ধাঙ্গ এবং শুদ্ধ কর্মে একান্ত অনুরক্ত। তুমি রক্তবর্ণ, রক্তান্বর, রক্ত-ধ্বজ, রক্তপতাক ও রক্তমালাধারী। তুমি পীতবর্ণ, পীতান্বর, পীতচ্ছত্র ও পিঙ্গীটধারী। তুমি গলদেশে অর্দ্ধচন্দ্র, ভূজে অর্দ্ধকেয়ুর ও কর্ণে অর্দ্ধকুণ্ডল ধারণ করিতেছ। তোমার গমনবেগ পবনের ন্যায়। তুমি সুরেন্দ্র, মুনীন্দ্র ও মহেন্দ্র। তুমি উৎপল-মিশ্রিত পদ্মমালাধারী। তোমার অর্দ্ধশরীর চন্দন ও অর্দ্ধশরীর মালাদ্বারা সুষোভিত রহিয়াছে। তুমি আদিত্যবক্ত্র, আদিত্য-নয়ন, আদিত্যবর্ণ ও আদিত্যপ্রতিম। তুমি সোম, সৌম্যবক্ত্র, সৌম্যমূর্তি, সৌম্যদন্ত ও সর্ষপশ্রেষ্ঠ। তুমি শ্যাম, গৌর, অর্দ্ধপীত, অর্দ্ধপাণ্ডুর। তুমি অর্দ্ধনারীশ্বর, রম্যভাবান ও গজেন্দ্রগমন। তুমি স্বয়ং দৃষ্টাপ্য; কিন্তু তোমার অগম্য স্থান কুত্রাপি নাই। প্রমথগণ তোমার গুণগান ও অনুগমন করে। তুমি তাহাদিগের প্রাতি একান্ত অনুরক্ত ও তাহাদিগের ব্রতস্বরূপ। তোমার বর্ণ কখন ক্ষেতমেঘসদৃশ এবং সক্ষ্যারাগতুল্য হয়। তোমার নামের নিকৃপণ নাই। তোমার মস্তক বিচিত্রমালা ও কুসুম দ্বারা এবং ললাটদেশে অর্দ্ধচন্দ্র দ্বারা বিভূষিত। তুমি অগ্নিগুণ, অগ্নিরূপা, অগ্নিগেত্র, চন্দ্র-নেত্র, মনোহরমূর্তি ও অতি দৃষ্টাপ্য। তুমি

খেচর, বিসয়নিরত, ভূচর, ভূবন ও স্থাবর-জঙ্গমস্বরূপ। তুমি দিগম্বর, দিব্যরক্তধারী, জগন্নিবাস এবং জ্ঞান ও স্তম্ভস্বরূপ। তোমার মস্তকে সমুজ্জ্বল মুকুট, হস্তে অপূর্ব কেয়ুর ও কর্ণে সর্ষপ হার নিরন্তর বিরাজিত রহিয়াছে। তুমি বিচিত্রভাঙ্গবিভূষিত, ত্রিগেত্র, অসংখ্যালোচন, যোগী, সাত্ব্যশাস্ত্র এবং স্ত্রী, পুরুষ ও নপুংসকস্বরূপ। তুমি যজ্ঞমম্পাদক দেবতা, অথর্ববেদস্বরূপ। তুমি সর্বতাপনাশন, শোকহর্তা ও বহুমায়া-ধারী। তোমার স্বর মেঘের ন্যায় আত গম্ভীর। তুমি বীজ ও ক্ষেত্রের প্রাতিপালক এবং সৃষ্টিকর্তা। তুমি দেবদেব, বিশ্বপতি, পবনের ন্যায় বেগবান ও পবনস্বরূপ। তুমি কাঞ্চনমালাধারী। দৈত্যাদিগের পূজনীয় ও প্রচণ্ড বেগবান। তুমি পর্বতে ক্রৌড়া করিয়া থাক। তুমি সর্বলোকপিতামহ ব্রহ্মার এক মস্তক ছেদন করিয়াছ। তুমি মহিম্বর, ত্রিরূপধারী ও সর্বরূপময়। তুমি ত্রিপুরহন্তা, যজ্ঞবিঘাতক, কামনাশন ও কালদণ্ডধারী। তুমি কার্তিকেয়, বিশাখ, ও ব্রহ্মদণ্ডস্বরূপ। তুমি ভব, শর্দূ, বিশ্বরূপ, ঈশান, ভগবান ও অক্ষকবাতী। তুমি চিন্তা, অচিন্তা, মায়াবী এবং আমাদিগের পরম গতি ও হৃদয়স্বরূপ। পণ্ডিতেরা তোমাকে দেবগণের মধ্যে ব্রহ্মা, ইন্দ্র, রুদ্রগণের মধ্যে নীললোহিত, সর্ষভুতের মধ্যে আত্মা, সাত্ব্যশাস্ত্রমধ্যে পরমপুরুষ, পাবিত্রাদিগের মধ্যে ঋষভদেব, আশ্রমীদিগের মধ্যে গৃহস্থ, ঈশ্বরগণমধ্যে মহেশ্বর, যক্ষগণমধ্যে কুবেরী, যজ্ঞাধিপতী দেবগণের মধ্যে বিশ্ব, পর্বত-



মধ্যে স্নেহের ও হিমালয়, নক্ষত্রমধ্যে চন্দ্র, ঋষিগণমধ্যে বশিষ্ঠ, গ্রহমধ্যে সূর্য্য, আরণ্য পশুর মধ্যে সিংহ, গ্রাম্য পশুর মধ্যে বৃষ, আদিত্যগণমধ্যে বিষ্ণু, বস্তুগণমধ্যে পাবন, পক্ষিগণের মধ্যে গরুড়, ভুজঙ্গগণ মধ্যে অনন্ত, রেদমধ্যে সামবেদ, যজুর্বেদের মধ্যে রুদ্রাধ্যায়, পরমহংসমধ্যে . সনৎকুমার, মাঈষবেতাদিগের মধ্যে কপিল, পিতৃগণের মধ্যে মর্শ্বরাজ, লোকসমুদায়ের মধ্যে ব্রহ্মলোক, গতিসমুদায়ের মধ্যে মোক্ষ, মাগর-গণের মধ্যে ক্ষীরোদ, বর্গচতুর্ভুজের মধ্যে ব্রাহ্মণ ও ব্রাহ্মণমধ্যে দীক্ষিত ব্রাহ্মণ বলিয়া কীর্ত্তন করিয়া থাকেন। তুমি সর্বভূতের আদি, সংহারকর্ত্তা ও কালস্বরূপ। তুমি সমুদায় তেজঃ অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। তুমি ভক্ত-বৎসল ও যোগেশ্বর। আমি ঐশ্বর্য্যাবহীন ও নিতান্ত কাতর হইয়া ভক্তিভাবে তোমার অরাধনা করিতেছি। তুমি প্রসন্ন হইয়া আমার অভিলাষ পূর্ণ কর। যদিও অজ্ঞান-বশত আমার অপরাধ হইয়া থাকে, আমাকে ভক্ত মনে করিয়া তোমাকে তাহা ক্ষমা করিতে হইবে। আমি তোমার বিপরীত রূপ দর্শনে বিমোহিত হইয়াছিলাম বলিয়া তোমাকে পাণ্ড অর্ঘ্য প্রদান করি নাই।

আমি এইরূপে ভক্তিভাবে সেই ভূত-ভাবন ভগবান্ মহাদেবকে স্তব করিয়া কৃতাজ্জলিপুটে তাঁহাকে পাণ্ড অর্ঘ্য প্রভৃতি সমুদায় নিবেদন করিলাম। ঐ সময় আমার মস্তকে শীতলাম্বুসংবলিত দিব্যগন্ধমগ্নিত পুষ্পরুষ্টি নিপাতিত হইল। দেবাক্ষরগণ দিব্য চন্দ্রাভিধ্বনি করিতে আরম্ভ করিল।

সুখাবহ স্রগন্ধ বায়ু প্রবাহিত হইতে লাগিল। অনন্তর পার্শ্বতীমগ্নিত ভূত-ভাবন ভগবান্ পিণাকপানি আমার প্রতি প্রসন্ন হইয়া দেবগণকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, ত্রিদশগণ! ঐ দেখ, মহাত্মা উপমন্যু আমার প্রতি একান্ত ভক্তিপরায়ণ হইয়া স্তব করিতেছে। তখন দেবগণ ভগবান্ শূলপাণির বাক্য শ্রবণ করিয়া কৃতাজ্জলিপুটে তাঁহাকে নমস্কার পূর্ব্বক কহিলেন, ভগবন্! আপনি সর্বলোকের ঈশ্বর ও জগৎপতি। আমরা প্রার্থনা করি, আপনার প্রসাদে মহাত্মা উপমন্যুর সমুদায় অভিলাষ পূর্ণ হউক।

দেবগণ এই কথা কহিলে, ভগবান্ ভূতনাথ হস্তমুখে কহিলেন, বৎস! তুমি আমার রূপ নিরীক্ষণ কর। আমি তোমার প্রতি যাহার পর নাই প্রীতীলাভ করিয়াছি। তুমি আমার একান্ত ভক্ত ও অনুরক্ত। আমি তোমাকে পরীক্ষা করিয়া যথেষ্ট তুষ্টীলাভ করিলাম। অতএব তুমি এক্ষণে অভিলম্বিত বর প্রার্থনা কর, আমি তোমার সমস্ত কামনাই পূর্ণ করিব।

আমি দেবাদিদেব কর্ত্তক এইরূপ অভি-হিত হইয়া পুলকপূর্ণকলেবরে আনন্দাক্রম বিসর্জন এবং ক্ষীণতলে জানুযুগল সংস্থাপন পূর্ব্বক তাঁহাকে অভিবাদন করিয়া গদগদ বাক্যে কহিলাম, হে দেবদেব! আজ আপনি আমার সমক্ষে অবস্থান করাতে বোধ হইতেছে, যেন অদ্বৈ আমি জীবলোকে নূতন জন্মগ্রহণ করিলাম। আজ আমার জন্ম সার্থক হইল। দেবগণও

যে আরাধ্য, পরম পূজ্য, অমিতপরাক্রম মহা-  
 ক্রমকে নিরীক্ষণ করিতে অসমর্থ হন, আজি  
 আমি তাঁহাকে স্বচক্ষে প্রত্যক্ষ করিলাম ;  
 স্তব্ধ আবার আয়ু ধন্য ও কৃতপুণ্য লোক  
 আর কেহই নহি। যোগিগণ, যাঁহাকে  
 পরমতত্ত্ব, নিত্য, মড়বিশ্ব, অজ, জ্ঞানস্বরূপ  
 ও অবিনাশী বলিয়া ধ্যান করিয়া থাকেন,  
 তুমি সেই সর্বজ্ঞ ও সকলের আদি দেবতা।  
 তুমি সৃষ্টিপ্রারম্ভে দক্ষিণ অঙ্গ হইতে  
 প্রজাপতি ব্রহ্মাকে ও বামাস্র হইতে শোক-  
 রক্ষার্থ বিষ্ণুকে সৃষ্টি করিয়া থাক। প্রণয়-  
 কাল সমুপস্থিত হইলে লোকসংহারার্থ  
 তোমা হইতেই রুদ্রদেবের সৃষ্টি হয়। সেই  
 মহাতেজঃ রুদ্র কালমূর্ত্তি পরিগ্রহ করিয়া  
 সমস্ত ভূত বিনাশ করিয়া থাকেন। তুমি  
 এই স্থাবরজঙ্গমাত্মক বিশ্ব সৃষ্টি করিয়া  
 প্রণয়কালে প্রাণিগণের স্মৃতিশাক্তির বিলোপ  
 কর। তুমি সর্বগামী, সকল ভূতের অন্ত-  
 রাত্মা, সকল কারণের কারণ ও অদৃশ্য।  
 এক্ষণে যদি তুমি প্রসন্ন হইয়া আমাকে বর  
 প্রদান করিতে অভিলাষ করিয়া থাক, তাহা  
 হইলে এই বর প্রদান কর, যেন তোমার  
 প্রতি আমার প্রগাঢ় ভক্তি থাকে। তোমার  
 অনুগ্রহে যেন আমি ত্রিকালজ্ঞ হই এবং  
 বন্ধুবান্ধবের সহিত সতত চঞ্চাম ভোজন  
 করিতে পাই। আর তুমি যেন আমা-  
 দিগের এই আশ্রমে নিরন্তর অবস্থান  
 কর।

তখন ত্রিলোকপূজিত চরাচরগুরু ভগ-  
 বান্ ভূতনাথ আমাকে সম্বোধন পূর্বক  
 কাহিলেন, বৎস! তুমি মৎ প্রদত্ত বরপ্রভাবে

অজর, অমিত, মশঙ্গী, তেজস্বী শৌক্য-  
 শূন্য ও দিব্যজ্ঞানসম্পন্ন হইবে। মহামিগ্ধ  
 সতত তোমার মহিত মাফাং করিবার  
 নিমিত্ত আগমন করিবেন। তুমি অশীল,  
 গুণবান্, সর্বজ্ঞ ও প্রিয়দর্শন হইবে এবং  
 স্থিরমৌলন ও অনলের আয়। তেজস্বী হইয়া  
 কালযাপন করিবে। তুমি যে স্থানে ক্ষীর-  
 সমুদ্রের সমাগম বাসনা করিবে, ঐ পয়ো-  
 নিদি সেই স্থানেই প্রাপ্ত হইবে। এক্ষণে  
 তুমি বন্ধুবান্ধবগণ সমাভিব্যাহারে স্বেচ্ছানু-  
 সারে অমৃততুল্য চঞ্চাম ভোজন কর।  
 অতঃপর এক কল্প অতীত হইলে তুমি  
 আমার নিকট সমুপস্থিত হইবে। তোমার  
 কুল, গোত্র ও বন্ধুগণ চিরস্মরণীয় হইবে।  
 আমার প্রতি তোমার প্রগাঢ় ভক্তি  
 থাকিবে। আমি তোমার এই আশ্রমে নির-  
 ন্তর অবস্থান করিব। এক্ষণে তুমি পবন  
 স্রুথে অবস্থান কর। কিছুমাত্র উৎকণ্ঠিত  
 হইও না। তুমি আমাকে স্মরণ করিলে  
 আমি তোমার সমক্ষে প্রাপ্ত হইবে।  
 কোটিমূর্ত্ত্যুসম তেজস্বী ভগবান্ উমাপতি  
 আমাকে এইরূপ বর প্রদান করিয়া সেই  
 স্থানেই অন্তর্হিত হইলেন। হে বাস্তবদেব !  
 আমি সমাধিবলে এইরূপে দেবদেব মহা-  
 দেবের দর্শন লাভ করিয়াছিলাম। তিনি  
 আমাকে যেরূপ বর প্রদান করিয়াছেন,  
 আমি তদনুরূপ ফললাভ করিয়াছি। ঐ  
 দেখ, মিত্র, মহামি, বিদ্যাধর, যক্ষ, গন্ধর্ব্ব  
 ও অপ্সরোগণ এই স্থানে উপস্থিত হইয়া  
 ছেন, ব্রহ্ম সকল সমস্ত পাতুর পুষ্পফলে  
 নিরন্তর স্রশোভিত বহিয়াছে এবং ভগবান্

ভূতভাবনের প্রসাদে আশ্রমস্থ সমুদায়  
পদার্থ দিব্যভাব প্রাপ্ত হইয়াছে।

“হে ধর্ম্মরাজ! মহর্ষি উপমন্যু এই কথা  
কহিলে, আমি বিস্ময়াবিষ্ট চিত্তে তাঁহাকে  
কহিলাম, তপোধন! আপনার আশ্রমে  
যখন স্বয়ং ভগবান্ মহাদেব সতত বাস  
করিয়া থাকেন, তখন আপনার অপেক্ষা  
যন্ত্র ও কৃতপুণ্য লোক আর কেহই নাই।  
এক্ষণে সেই ত্রিলোকীনাথ কি আমাকে  
দর্শন প্রদান করিয়া আমার প্রতি অনুগ্রহ  
প্রকাশ করিবেন?

তখন উপমন্যু কহিলেন, বামুদেব!  
তুমি আমার ঋায় অনতিকাল মধ্যে সেই  
দেবদেবকে নিরীক্ষণ করিতে সমর্থ হইবে।  
আমি দিব্য চক্ষুঃপ্রভাবে সততই তাঁহাকে  
প্রত্যক্ষ করিতেছি। তুমি ছয় মাস আরা-  
ধনা করিতে করিতেই তাঁহার দর্শন লাভে  
কৃতকার্য হইবে এবং তাঁহা হইতে আটটি  
ও দেবী পার্বতী হইতে মোলটী বর লাভ  
করিবে। আমি তাঁহারই অনুগ্রহে ত্রিকা-  
লজ্ঞ হইয়াছি। তিনি যখন এই সমস্ত মহর্ষি-  
দিগের প্রতি রূপাদৃষ্টি বিতরণ করিয়াছেন,  
তখন তোমাকে উপেক্ষা করিবেন কেন?  
তুমি ব্রহ্মপরায়ণ অনশংস ও শ্রদ্ধাশীল;  
অতরাং তোমার তুল্য লোকের সহিত সমা-  
গম দেবগণের নিতান্ত স্পৃহনীয়। এক্ষণে  
আমি তোমাকে এক মন্ত্র প্রদান করিতেছি,  
উহার প্রভারে তুমি অচিরে মহাদেবের  
সাক্ষাৎকারলাভে সমর্থ হইবে। তখন আমি  
“সেই মহাত্মা উপমন্যুকে সম্বোধন করিয়া  
কহিলাম, ব্রহ্মন! যখন আপনি আমার

প্রতি প্রসন্ন হইয়াছেন, তখন আমি নিশ্চ-  
য়ই সেই অম্বরকুলান্তক দেবাদিদেবের  
দর্শনলাভে কৃতকার্য হইব।

হে ধর্ম্মরাজ! এইরূপে সেই মুনিবরের  
সহিত মহাদেববিষয়ক বাঁক্যালাপ করিতে  
করিতে মুহূর্ত্তের ঋয় অষ্টাহ অতীত হইল।  
অনন্তর ঐ ব্রাহ্মণ আমার মস্তক যুগুন এবং  
আমাকে দণ্ড, কুশ, চৌর ও মেখলা গ্রহণ  
করাইয়া শাস্ত্রানুসারে দীক্ষিত করিলেন।  
পরে আমি এক মাস ফলাহার ও চারি মাস  
জলপান পূর্বক উর্দ্ধবাহু হইয়া এক পাদে  
অবস্থান করিলাম। অনন্তর ষষ্ঠ মাস উপ-  
স্থিত হইলে দৌখলাম, আকাশমণ্ডলে  
একেবারে সহস্র সূর্য্যের তেজঃ প্রকাশিত  
হইয়াছে। ঐ তেজোমণ্ডলের মধ্যস্থলে নীল-  
পর্ব্বতের ঋয় এক খণ্ড মেঘ আমার দৃষ্টি-  
গোচর হইতে লাগিল। ঐ মেঘ ইন্দ্রায়ুধ ও  
বিদ্যুন্মালায় বিভূষিত। ভগবান্ মহাদেব  
স্বীয় ভার্য্যা পার্বতীর সহিত সেই মেঘের  
মধ্যে অবস্থান করিয়া যুগপৎ সমুদিত চন্দ্র-  
সূর্য্যের ঋয় শোভা পাইতেন। তখন  
আমি পুলকিতগাত্রে বিস্ময়বিকাশিত-  
লোচনে সেই দেবগণের একমাত্র গতি  
আর্ত্তপরিত্রাণকর্ত্তা ভগবান্ মহাদেবকে সন্দ-  
র্শন করিতে লাগিলাম। তিনি কিরীট,  
গদা, শূল, ব্যাজ্রাজিন, জটা, দণ্ড, পিনাক,  
বজ্র, অঙ্গদ, নাগযজ্ঞোপবীত ও বিবিধ বর্ণ-  
যুক্ত দিব্যমালা ধারণ করিয়াছিলেন। তৎ-  
কালে তাঁহাকে শরৎকালীন পরিবেশগত  
চন্দ্র ও দুর্ধ্বরীক্ষ্য দিবাকরের ঋয় বোধ  
হইতে লাগিল। প্রমথগণ তাঁহার চতুর্দিক্

পরিবেষ্টন করিয়া অবস্থান করিতেছিল । একাদশ শত রুদ্র, আদিত্য, বসু, সাধ্যা ও বিশ্বদেবগণ তাঁহার স্তব এবং ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও ইন্দ্র তাঁহার নিকট সাগরেদ পাঠ করিতে ছিলেন । দেবর্ষি, ব্রহ্মর্ষি, মহর্ষি, যোগীশ্বর, পৃথিবী, অন্তরীক্ষ, নদী, পর্বত, সমুদ্র, গ্রহ, নক্ষত্র, মাস, পক্ষ, ঋতু, রাত্রি, সংবৎসর, ক্ষণ, মুহূর্ত্ত, নিমেষ, যুগপর্যায়, বিজ্ঞা, বেদ, যজ্ঞ, দীক্ষা, দক্ষিণা, পাবক, হবি, যজ্ঞীয় দ্রব্য, সনৎকুমার, মরীচি, অঙ্গিরাঃ, অত্রি, পুলস্ত্য, পুলহ, ক্রতু, সপ্তমরু, সোম, বৃহস্পতি, ভৃগু, দক্ষ, কশ্যপ, বশিষ্ঠ, কাশ্য, প্রজাপালক, মাতৃগণ, দেবকন্যা, দেবপত্নী, বিজ্ঞাধর, দানব, গৃহক ও রাক্ষসগণ এবং গীতাব্যবিশারদ, অম্বর ও গন্ধর্ভগণ তাঁহার স্তব পাঠ করিতেছিলেন । বিজ্ঞাধর, দানব, গৃহক, রাক্ষস প্রভৃতি স্বাবরজঙ্গমাত্মক সমুদায় ভূতই কায়মনোবাক্যে তাঁহার প্রতি ভক্তিপ্রকাশ করিতেছিল । ঐ সময় ভূত-ভাবন ভবানীনাথ আমার সমীপে অবস্থান করিতে ব্রহ্মা ও ইন্দ্র প্রভৃতি সকলেই আমাকে দর্শন করিতে লাগিলেন । সেই দেবদেবের তেজঃপ্রভাবে তাঁহাকে অবলোকন করিতে আমার ক্ষমতা ছিল না ।

অনন্তর সেই ভূতভাবন ভগবান্ ভবানীপতি আমাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বাহুদেব ! তুমি আমার রূপ দর্শন করিয়া আমার নিকট স্থায়ী প্রার্থনা ব্যক্ত কর । তুমি সহস্র সহস্র বার আমার আরাধনা করিয়াছ । ত্রিলোকমধ্যে তোমার তুল্য আমার ঐশ্বর্যমতী আর কেহই নাই ।

দেবাদিদেব মহাদেব আমাকে এই কথা কহিলে, আমি তাঁহার চরণে নিপতিত হইলাম । জগন্মাতা পার্বতী আমাকে ভূতপতির চরণে প্রণত দেখিয়া আমার প্রতি নিতান্ত প্রসন্ন হইলেন । তখন আমি সেই ব্রহ্মাদি দেবগণের পূজনীয় দেবদেব মহেশ্বরকে ভক্তিভাবে স্তব করিয়া কহিলাম, হে সনাতন বিশ্ববিধাতা ! মহর্ষিগণ তোমাকে বেদের অধিপতি, তপস্বী, সত্য এবং সত্ত্ব, রজ ও তমোগুণস্বরূপ বলিয়া কীর্তন করিয়া থাকেন । তুমি ব্রহ্মা, রুদ্র, বরুণ, অগ্নি, মরু, ভব, ধাতা, বিধাতা ও সূর্য্যস্বরূপ । তোমা হইতে স্বাবরজঙ্গমাত্মক সমুদায় প্রাণীর সৃষ্টি হইয়াছে । তুমিই এই চরাচর ত্রিলোকের সৃষ্টি করিয়াছ । মহর্ষিগণ তোমাকে সমুদায় ইন্দ্রিয়, মন, পঞ্চ প্রাণ ও সপ্ত অগ্নির স্বরূপ এবং ইন্দ্রিয়ের অধিষ্ঠাত্রী দেবতা ও স্তবযোগ্য দেবতা হইতে শ্রেষ্ঠ বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন । তুমি সমুদায় বেদ, যজ্ঞ, সোমরস, দক্ষিণা, অগ্নি, যুত, যজ্ঞোপকরণ দ্রব্য, দান, অধ্যয়ন, ব্রত, নিয়ম, লজ্জা, কীর্ত্তি, ক্রী, ধৃতি, তুষ্টি, মোক্ষপ্রদা সিদ্ধি, কাম, ক্রোধ, ভয়, লোভ, মদ ও মৎসরস্বরূপ । তোমা হইতেই আদি ও ব্যাপি সমুদায় সমুদ্ভূত হইয়াছে । তুমিই ক্রিয়া, হর্ষাদি চিত্তবিকার, প্রণয়, বাসনা, বীজ, মনের উৎপত্তিস্থান, নিত্যসিদ্ধ ঐশ্বর্য্য, অব্যক্ত পরব্রহ্ম, অচিন্ত্য, সূর্য্য, জ্যোতির্গয়, গুণসমুদায়ের আদি ও জীব সমুদায়ের লয়স্থান । বেদার্থবিদ পণ্ডিতেরা মহত্ত্ব, আত্মা, মতি, ব্রহ্মা, বিশ্ব, শাস্ত্র, স্বয়ম্ভু, বুদ্ধি,

প্রজ্ঞা, চেতনা, জ্ঞান, প্রাতি, প্রতি ও স্মৃতি-  
স্বরূপ বলিয়া ধ্যান করেন। বেদবিদ ব্রাহ্মণ-  
গণ তোমাকে ঐক্যে পরিজ্ঞাত হইয়া  
সংসারমূল অজ্ঞানতা হইতে মুক্ত হন। তুমি  
সর্বভূতের হৃদয়স্থ জীবাত্মা। মহাবিশ্ব  
প্রতিনিয়ত তোমাকে স্তব করিয়া থাকেন।  
তোমার হস্ত, পদ, মুখ, চক্ষুঃ, কর্ণ ও মস্তক  
সর্বত্র বিদ্যমান রহিয়াছে এবং তুমি সমু-  
দায় লোক পরিব্যাপ্ত করিয়া অবস্থান করি-  
তেছ। তুমি স্বপ্নস্থ, সূর্য্যের প্রভা ও  
কিরণ, সর্বভূতের অন্তর্গত পরমাত্মা, অগ্নি-  
মাদি অষ্টমিঙ্গি, ঈশান, জ্যোতিঃ ও অব্যয়-  
স্বরূপ। তোমাতে বুদ্ধি, মাত ও লোকসমু-  
দায় প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে। সত্যসঙ্কল্প,  
জিতেন্দ্রিয়, যোগানুষ্ঠাননিরত মহাত্মারা  
নিরন্তর তোমারই শরণাপন্ন হইয়া থাকেন।  
সাঁহারাই তোমাকে হৃদয়াকাশশায়া, পরম  
পুরুষ, বিশ্বব্যাপী, জ্যোতিঃময় ও বুদ্ধিমান-  
দিগের পরম গতি বলিয়া পরিজ্ঞাত হইতে  
পারেন, তাঁহারাই যথার্থ বুদ্ধিমান! মনুষ্য  
মহত্ত্ব, অহঙ্কার ও পঞ্চতন্মাত্র এই মাত  
সূক্ষ্ম গুণ ও তোমার সর্বপ্রভাপ্রভৃতি ছয়  
গুণ এবং যোগবিধি বিশেষরূপে পরিজ্ঞাত  
হইতে পারিলেই, তোমাতে লীন হইতে  
পারে।

আমি এইরূপে ভূতভাবন ভগবান্ মহা-  
দেবের স্তব করিলে জগতের সমুদায় লোক  
সিংহনাদ করিতে লাগিল। ব্রাহ্মণ, দেব,  
অসুর, নাগ, পিচ্চাচ, পক্ষী, রাজস ভূত,  
মহর্ষি ও পিতৃগণ তাঁহাকে নমস্কার করিতে  
লাগিলেন। মন্দ মন্দ সমীরণ প্রবাহিত ও

আমার মস্তকে স্নগন্ধি পুষ্পরুষ্টি নিপতিত  
হইতে লাগিল। তখন ভূতভাবন ভগবান্  
ভবানীনাথ, পার্বতী ও ইন্দ্রকে অভিনন্দন  
পূর্বক আমাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,  
বাসুদেব! তুমি যে আমার পরম ভক্ত,  
তাহা আমি সবিশেষ অবগত আছি। এক্ষণে  
আমি তোমার প্রতি যাহার পর নাই প্রীত  
হইয়া তোমাকে আটটী বর গ্রহণ করিতে  
অনুরোধ করিতেছি; অতএব তুমি আমার  
নিকট স্নীয় অভিনামানুরূপ আটটী বর  
প্রার্থনা কর।

### পঞ্চদশ অধ্যায়।

হে ধর্ম্মরাজ! দেবাদিদেব এই কথা  
কহিলে, আমি তাঁহাকে নমস্কার করিয়া  
প্রীতিপ্রফুল্ল চিত্তে কহিলাম, ভগবান্! আমি  
তোমার নিকট পশ্বে দৃঢ়তা, রণস্থলে শত্রু-  
নাশের ক্ষমতা, পরম যশঃ, বল, যোগ,  
লোকপ্রিয়তা, তোমার সনিকর্য ও অসংখ্য  
পুত্র প্রার্থনা করি। তখন ভগবান্ শঙ্কর  
আমার বাক্য শ্রবণগোচর করিয়া কহিলেন,  
বাসুদেব! তুমি যাহা প্রার্থনা করিলে, মৎ-  
প্রদত্ত বরপ্রভাবে তাহা অবশ্যই সফল  
হইবে।

অনন্তর জগন্মাতা ভবানী আমাকে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বাসুদেব! ভগ-  
বান্ শঙ্করপ্রদত্ত বরপ্রভাবে তোমার অভি-  
লাষানুরূপ পুত্র উৎপন্ন হইবে; এক্ষণে  
তুমি আমার নিকট আটটি বর প্রার্থনা  
কর, আমি প্রমত্তমনে তাহা প্রদান করিব।  
তখন আমি তাঁহাকে প্রণাম করিয়া ব্রাহ্ম-

ণের প্রতি প্রসন্নতা, পিতার অনুগ্রহ, শত পুত্র, উৎকৃষ্ট ভোগ, 'কুলানুরাগ,' মাতার নিকট প্রসন্নতা, শান্তি ও কার্যনৈপুণ্য এই আটটি বর প্রার্থনা করিলাম। পার্শ্বভী কহিলেন, বৎস। 'তুমি যাহা প্রার্থনা করিলে, তাহা অবশ্যই সিদ্ধ হইবে।' আগার বাক্য কখন মিথ্যা হইবার নহে। এতদ্ভিন্ন তুমি অমরত্ব প্রভাব, সত্যানুরাগিতা, মোড়শ মহত্ব ভাৰ্য্যা, তাহাদিগের অনুরাগ, অক্ষয় ধনধান্য, বন্ধুগণের প্রীতি ও মনোহর শরীর লাভ করিবে এবং তোমার আবাসে প্রতিদিন সপ্ত মহত্ব অতিথি ভোজন করিবে।

হে ধর্ম্মরাজ! ভগবান্ মহাদেব ও দেবী পার্শ্বভী উভয়ে আমাকে এইরূপ বর প্রদান করিয়া প্রমথগণের সহিত তথা হইতে অন্ত-  
হিত হইলেন। তিনি আমাকে বরদান করিয়া অন্তর্হিত হইলে, আমি সেই তেজঃ-  
পুঞ্জকলেবর দ্বিজবর উপমন্যুর নিকট গমন পূর্বক সমুদায় বৃত্তান্ত কীর্তন করিলাম। তিনি দেবাদিদেব মহাদেবকে নমস্কার করিয়া আমাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, কেশব! দেবাদিদেব মহাদেবের তুল্য দেবতা আশ্রয়দাতা ও মোক্ষা আর কেহই নাই।

### ষোড়শ অধ্যায় ।

হে ধর্ম্মরাজ! অনন্তর সেই দ্বিজবর উপমন্যু পুনরায় মহাদেবের মহাত্ম্য কীর্তন উপলক্ষে আমাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মাধব! পূর্বের সত্যযুগে তত্ত্বিনামে এক বিখ্যাত মহর্ষি ছিলেন। তিনি দশ

মহত্ব বৎসর সমাধি অবলম্বন পূর্বক ভগ-  
বান্ পিণাকপাণির আরাধনা করিয়া যে  
ফল লাভ করিয়াছিলেন, তাহা কীর্তন করি-  
তেছি, শ্রবণ কর। মহাত্মা তত্ত্বি সমাধি  
দ্বারা দশমহত্ব বৎসর পরমাত্মস্বরূপ অব্যয়  
মহাদেবের আরাধনা করিয়া পরিশেষে  
তঁাহাকে চিন্তা করিয়া কহিতে লাগিলেন  
যে, সাক্ষ্যমতাবলম্বীরা যে প্রধান পুরুষ  
লোকপ্রতিষ্ঠাতা মহাদেবের স্তব পাঠ ও  
যোগিগণ যঁাহাকে মনোমধ্যে চিন্তা করিয়া  
থাকেন, যিনি সৃষ্টি ও সংহারের অদ্বিতীয়  
কারণ; দেবতা, অম্বর ও মূনিগণের মধ্যে  
যঁাহা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ আর কেহই নাই;  
আমি সেই অনাদিনিধন পরমস্বামী দেবাদি-  
দেব মহাদেবের শরণাপন্ন হইলাম। মহাত্মা  
তত্ত্বি এই কথা বলিবামাত্র ভগবান্ ভূতনাথ  
তঁাহার নেত্রপথে নিপতিত হইলেন। তিনি  
অক্ষয়, অচিন্ত্য, নিত্য, পূর্ণজ্ঞান, নির্ভুল  
অখচ গুণবিষয়ীভূত এবং যোগিগণের  
পরমানন্দ ও মোক্ষস্বরূপ। তিনি ইস্র,  
অগ্নি, বায়ু, ব্রহ্মা ও বিশ্বের একমাত্র গতি  
এবং অচল, শুদ্ধ, বুদ্ধিশক্তিগ্রাহ্য, মনঃ-  
স্বরূপ, দুর্জয় ও অপরিমেয়। ছুরাত্মারা  
কখনই তঁাহাকে লাভ করিতে সমর্থ হয়  
না। তিনি বিশ্বসংসারের উৎপত্তিস্থান ও  
তমোগুণাতীত।

মহাত্মা তত্ত্বি বহুবর্ষ কঠোর তপো-  
নুষ্ঠান পূর্বক সেই ভূতভাবন ভগবান্ মহা-  
দেবের সাক্ষাৎকার লাভ করিয়া তঁাহার  
স্তব করত কহিলেন, হে পরমাত্মন! তুমি  
পবিত্রদিগের মধ্যে পবিত্র, গতিমান্দিগের

পরম গতি, তেজস্বীদিগের উৎকৃষ্ট তেজঃ  
'ও তপস্বীদিগের পরম তপস্বীস্বরূপ। ইন্দ্র  
তোমাকে নমস্কার করিয়া থাকেন। তুমি  
বিশ্বাবসু, হিরণ্যাক্ষ, মহেন্দ্রাশ্ব, মোক্ষপ্রদ,  
সর্বস্বখের আধার ও পরম সত্যস্বরূপ।  
তুমি জন্মমরণভীরু সন্ন্যাসীদিগকে মুক্তি  
প্রদান করিয়া থাক। যখন ব্রহ্মা, ইন্দ্র,  
বিষ্ণু, বিশ্বদেব ও মহর্ষিগণও তোমাকে  
বিশেষরূপে পরিজ্ঞাত হইতে পারেন না  
তখন আমি কিরূপে তোমাকে পরিজ্ঞাত  
হইব। বিশ্বসংসার তোমা চইতেই সমুদ্ভূত  
হইয়াছে ও তোমাতেই প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে।  
তুমি কাল পুরুষ ও ব্রহ্মস্বরূপ। পুরাণজ  
দেবর্ষিগণ তোমাকে ব্রহ্মা, বিষ্ণু, ও রুদ্র-  
রূপী বলিয়া কীর্তন করিয়া থাকেন। তুমি  
জীব, দেহ, ইন্দ্রিয়, ইন্দ্রিয়ার অদিষ্ঠাত্রী  
দেবতা, স্বর্গাদি লোক, অনুভবাত্মক জ্ঞান  
এবং যজ্ঞের অদিষ্ঠাত্রী দেবতাস্বরূপ। তুমি  
দেবগণেরও চুজ্জৈয় ও সর্বদান্তর্ধামী। তদ্বজ্র  
পণ্ডিতেরা তোমাকে পরিজ্ঞাত হইতে পারি-  
লেই বিমুক্ত হইয়া অনায়াসে অনাময় পরম  
ভাব লাভ করিতে পারেন। যাহারা  
তোমাকে পরিজ্ঞাত হইতে বাসনা না করে,  
তাহাদিগকে ইহলোকে বারংবার জন্মগ্রহণ  
করিতে হয়। তুমি মোক্ষ ও স্বর্গের দ্বার-  
স্বরূপ। তোমার রূপাবলেই লোকে স্বর্গ ও  
মোক্ষ লাভ করে, আর তোমার রূপা না  
থাকিলেই উহার লাভে বঞ্চিত হয়। তুমি  
স্বর্গ, মোক্ষ, কাম, ক্রোধ, মদ্র, রজ, তম,  
অধ ও উর্দ্ধস্বরূপ। তুমি ব্রহ্মা, ভব, বিষ্ণু,  
কার্তিকেয়, ইন্দ্র, সবিতা, যম, বরুণ, চন্দ্র,

মনু, ধাতা, বিধাতা, কুবের, পৃথিবী, বায়ু,  
মল্লিল, অগ্নি, আকাশ, বাক্য, বুদ্ধি, স্থিতি,  
মতি, কর্ম, মতা, মিথ্যা, মত্তা, অসত্তা,  
ইন্দ্রিয়, রূপরসাদি বিষয়, প্রকৃতির অতীত,  
কার্যাকারণভিন্ন এবং চিন্ত্য ও অচিন্ত্য-  
স্বরূপ। তুমি পরব্রহ্ম, পরম পদ ও সাংখ্য-  
মতাবলম্বী ও যোগীদিগের পরম গতি।  
ইহলোকে নির্মালবুদ্ধিসম্পন্ন তদ্বজ্র মহা-  
ত্মারা যে গতি প্রার্থনা করিয়া থাকেন,  
আজি আমি তোমার দর্শনে সেই গতি লাভ  
করিয়া চরিতার্থ হইলাম। হায়! তদ্বিদ্  
পণ্ডিতেরা যঁাহাকে সনাতন পরম পুরুষ  
বলিয়া কীর্তন করেন, আমি এত কাল  
তঁাহাকে পরিজ্ঞাত না হইয়া মূঢ়ভাবে অব-  
স্থান করিয়াছি। যঁাহাকে পরিজ্ঞাত হইলে  
মোক্ষলাভে সমর্থ হওয়া যায়, আজি আমি  
বহুজন্মের পর সেই ভক্তবৎসল ভগবান্  
ভূতনাথের মাফাংকার লাভ করিলাম।  
এই দেবাদিদেব ভগবান্ মহেশ্বরই দেব,  
অম্বর ও মুনিগণের হৃদয়াকাশনিহিত সনা-  
তন পরব্রহ্মস্বরূপ। ইনি সমুদায় পদার্থের  
সৃষ্টিকর্তা, সর্বভূতের আত্মা, সর্বদর্শী ও  
সর্বত্র গমনশীল। ইহার মুখ সর্বস্থানেই  
নিদ্রমান রহিয়াছে। ইহলোকে ইহার  
কিছুমাত্র আবিদ্যত নাই। ইনি দেহকর্তা,  
দেহপোষক, দেহী, দেহের সংহারকর্তা,  
দেহিগণের গতি, প্রাণের সৃষ্টি ও পোষণ-  
কর্তা, প্রাণী, প্রাণদাতা এবং অধ্যাত্মগতি-  
নিষ্ঠ, আত্মতদ্বজ্র, জীবমুক্ত যোগিগণের  
গতিস্বরূপ। ইনি কক্ষ্মানুসারে প্রাণিগণকে  
শুভাশুভ গতি প্রদান করিয়া থাকেন।

ইনি জীবগণের জন্মমৃত্যু বিধান ও মহাবি-  
গলকে সিদ্ধি প্রদান করেন। ইনি পৃথি-  
ব্যাদি ভুবন সমুদায় উৎপাদন করিয়া অষ্ট-  
বিধ মূর্তি দ্বারা এই বিশ্বমংসার ধারণ ও  
ইহার প্রতিপালন করিতেছেন। সমুদায়  
পদার্থ ইহা হইতে সম্ভূত, ইহাতেই অবাস্থিত  
ও ইহাতেই গীন হইয়া থাকে। ইনি অদ্বি-  
তীয় সনাতন পুরুষ। ইনি সত্যকামৌদিগের  
সত্যলোক, যোগীদিগের মোক্ষ ও অধ্যাত্ম-  
বেত্তাদিগের কৈবল্যস্বরূপ। ইনি দেবতা,  
অমর ও মনুষ্যলোক মধ্যে অপ্রকাশিত  
থাকিবেন বলিয়া ব্রহ্মাদি সিদ্ধগণ ইহাকে  
শাস্ত্রমধ্যে গুপ্তভাবে রাখিয়াছেন। তন্নিকট  
দেবতা, অমর ও মনুষ্যগণ অজ্ঞানান্ধকারে  
মুগ্ধ হইয়া ইহার যথার্থ তত্ত্ব অবগত হইতে  
সমর্থ হন না। যাহারা একান্ত ভক্তিভাবে  
ইহার শরণাপন্ন হয়, এই অন্তর্যামী ভগবান্  
স্বয়ং তাহাদিগকে আগ্রহদর্শন করিয়া  
পাঠকেন। ইহাকে অবগত হইতে পারিলে,  
জন্মমৃত্যুজনিত ভয় ও ভ্রাতব্য বিষয় আর  
কিছুই থাকে না। পণ্ডিতগণ ইহাকে লাভ  
করিতে পারিলে আর কোন বস্তুই লক্ষ্য  
বলিয়া গণনা করেন না। সাজ্যশাস্ত্রবিশা-  
রদ পণ্ডিতগণ এই সূক্ষ্মস্বরূপ পরমেশ্বরকে  
অবগত হইয়া সমুদায় বন্ধন হইতে মুক্ত  
হন। বেদবেত্তা পণ্ডিতগণ প্রাণায়াম করিয়া  
ওঙ্কাররূপ রথে আরোহণ পূর্বক এই বেদ-  
প্রতিষ্ঠিত মহেশ্বরে প্রবেশ করেন। ইনি  
দেবযানের আদিত্যরূপ দ্বার ও পিতৃযানের  
চন্দ্ররূপ দ্বার বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন।  
ইনি কাষ্ঠা, দিক্, সংবৎসর, যুগাদি, ইন্দ্র-

পদ, মার্কভৌমপদ, দক্ষিণায়ন ও উত্তরায়ন-  
স্বরূপ। পূর্বের প্রজাপতি প্রজাসৃষ্টির নিমিত্ত  
এই নীললোহিতকে নানাবিধ স্তব করিয়া  
ইহার নিকট বর যাক্কা করিয়াছিলেন।  
ধাক্বেদবেত্তারা ধাক্বেদ দ্বারা ইহার মহিমা  
কীর্তন, ধাত্তিক্গণ এই মজুর্বেদময় মহে-  
শ্বরের উদ্দেশে আহুতিপ্রদান, বিশুদ্ধবুদ্ধি  
সামবেদবেত্তারা ইহার উদ্দেশে সামবেদগান  
এবং অথর্ববিদ ব্রাহ্মণ অথর্ববেদ দ্বারা  
এই সত্যস্বরূপ পরম ব্রহ্মকে স্তব করিয়া  
থাকেন। ইনি যজ্ঞের আদিকারণ ও ঈশ্বর।  
দিবা, রাত্রি ইহার চক্ষু ও কর্ণস্বরূপ ;  
পক্ষ ও মাংস ইহার মস্তক ও বায়ুস্বরূপ ;  
বাতু ইহার বীৰ্য্যস্বরূপ ; তপস্যা ইহার  
ধৈর্য্যস্বরূপ এবং সংবৎসর ইহার গুহু, উরু  
ও পাদস্বরূপ। ইনি মৃত্যু, যম, অগ্নি, কাল,  
মংহারকর্ত্তা, কালের উৎপত্তিস্থান, চন্দ্র,  
আদিত্য, গ্রহ, নক্ষত্র, বায়ু, ধ্রুব, মণ্ডপি,  
মণ্ডভুবন, প্রকৃতি, মহতত্ত্ব, অহঙ্কার ও  
পৃথিবীস্বরূপ। ব্রহ্মাদি তৃণপৰ্য্যন্ত সমুদায়  
ইহাতে প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে। ভূমি প্রভৃতি  
অষ্ট প্রকৃতি ও প্রকৃতি হইতে শ্রেষ্ঠ জীব  
এই ভগবান্ মহাদেবের অংশ। ইনি শাস্ত  
পরমানন্দস্বরূপ। ইনি বীতস্পৃহ সাধু ব্যক্তি-  
দিগের একমাত্র গতি ও উৎকৃষ্ট ভাব।  
ইনি উদ্বিগ্নশূন্য সনাতন ব্রহ্ম এবং বেদ-  
বেত্তাদিগের উৎকৃষ্ট ধ্যান। ইনি পরাকার্ত্তা,  
শ্রেষ্ঠকলা, পরমা সিদ্ধি, পরম গতি, শাস্তি,  
সুখ, সন্তোষ, বেদ ও স্মৃতিস্বরূপ। যোগি-  
গণ ইহাকে প্রাপ্ত হইয়া আপনাদিগকে  
কৃতার্থ বলিয়া বিবেচনা করেন। ইহাকে



লাভ করিলে আর তাঁহাদিগকে জন্ম পরি-  
গ্রহ করিতে হয় না। আজি আমি ইহার  
দর্শনলাভে কৃতার্থ হইলাম। হে দেবাদিদেব  
মহাদেব! যজ্ঞশীল ব্যক্তির ভূরিদক্ষিণ  
যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া যে স্বর্গাদি লোক  
লাভ করেন, তুমি সেই স্বর্গাদিলোক ;  
শাস্তি, যোগ, জপ ও কঠোর নিয়মানুষ্ঠান-  
নিরত তাপসগণ যে নক্ষত্রলোক লাভ  
করিয়া থাকেন, তুমি সেই নক্ষত্রলোক ;  
কর্ম্মত্যাগী সম্যাসিগণ যে ব্রহ্মলোক প্রাপ্ত  
হন, তুমি সেই ব্রহ্মলোক ; বীতস্পৃহ  
মুমুকু ব্যক্তির যে মোক্ষ লাভ করেন,  
তুমি সেই মোক্ষ এবং তত্ত্বজ্ঞানসম্পন্ন মহা-  
ত্মারা যে নির্বাণমুক্তি লাভ করিয়া থাকেন,  
তুমি সেই নির্বাণ। বেদ ও পুরাণশাস্ত্রে  
এই পাঁচ প্রকার গতি নির্দিষ্ট হইয়াছে।  
তুমি প্রসন্ন হইলে ঐ পাঁচপ্রকার গতি লাভ  
হয়, অন্যথা ঐ সমুদায় লাভে সম্ভাবনা নাই।  
ব্রহ্মা, বিষ্ণু, ইন্দ্র, বিশ্বদেব এবং মহর্ষিগণ  
তোমার মাহাত্ম্য অবগত হইতে পারেন  
নাই।

মহর্ষি তণ্ডি এইরূপে দেবাদিদেব মহা-  
দেবের স্তব করিয়া বেদপাঠ করিলে, দেবী  
পার্বতী ও ভগবান্ ভূতনাথ তাঁহার প্রীতি  
পরম পরিতুষ্ট হইলেন। অনন্তর ভগবান্  
ভবানীপতি তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহি-  
লেন, বৎস! আমি তোমার প্রীতি পরম  
প্রীত হইয়াছি। তুমি আমার প্রসাদবলে  
এক পুত্র লাভ করিবে। ঐ পুত্র যশস্বী,  
তেজস্বী, দিব্যজ্ঞানসম্বিত, অমর ও বেদের  
সূত্রকর্ত্তা হইবে। এক্ষণে এতদ্বিম তোমার

অন্য যাহা অভিলষি থাকে, ব্যক্ত কর, আমি  
তাঁহা পূর্ণ করিব। তখন তণ্ডি কৃতাজ্জশি-  
পুটে কহিলেন, ভগবন্! আপনার প্রীতি  
যেন আমার অচলা ভক্তি হয়। মহাত্মা  
তণ্ডি এইরূপ কহিলে, ভগবান্ ভূতনাথ  
তথাস্থ বলিয়া অনুচরগণের সহিত তথা  
হইতে অন্তর্হিত হইলেন।

হে ধর্ম্মরাজ! মহাত্মা উপমন্যু এইরূপে  
তণ্ডিকৃত শিবারাধনা ও তাঁহার বরপ্রাপ্তির  
বিষয় কীর্তন করিয়া পুনরায় আমাকে সম্বো-  
ধন পূর্বক কহিলেন কেশব! ভগবান্  
ভূতনাথ এইরূপে তণ্ডিকে বর প্রদান পূর্বক  
দেবতা ও মহর্ষিগণ কর্ত্তক সংস্কৃত হইয়া  
অন্তর্হিত হইলে, মহর্ষি তণ্ডি আমার আশ্রমে  
আগমন পূর্বক আমার নিকট ঐ সমুদায়  
বৃত্তান্ত কীর্তন করিয়া পূর্বক লোকপিতামহ  
ব্রহ্মা দেবগণের নিকট মহাদেবের যে দশ  
সহস্র নাম কীর্তন করিয়াছিলেন এবং শাস্ত্রে  
উঁহার যে এক সহস্র নাম কীর্তিত আছে,  
তৎসমুদায় কীর্তন করিলেন। এক্ষণে আমি  
তোমার নিকট সেই তণ্ডিকীর্তিত নাম সমু-  
দায়ের মধ্যে কতকগুলি নাম কীর্তন করি-  
তেছি, শ্রবণ কর।

### সপ্তদশ অধ্যায়।

বাসুদেব কহিলেন, হে ধর্ম্মরাজ! অন-  
ন্তর মহাত্মা উপমন্যু আমার নিকট মহা-  
দেবের নাম সমুদায় কীর্তন করিতে বাসন  
করিয়া আমাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,  
বাসুদেব! তুমি ভগবান্ ভূতনাথের প্রধান  
ভক্ত। অতএব এক্ষণে আমি তোমার

সমক্ষে বেদবেদাঙ্গনির্দিষ্ট, মহর্ষি তপ্তি ও তত্ত্বদর্শী-অন্যান্য সাধুগণ কর্তৃক কথিত, সর্বার্থসাধক, জগদ্বিশ্বাত কতকগুলি নাম দ্বারা কুতাজলিপুটে সেই স্তবাহ-সর্বভূত-হিতৈষী-ত্রিষ্টোত্বিখ্যাত সনাতন পরম ব্রহ্মস্বরূপ মহেশ্বরকে স্তব করিব, তুমি অবহিতচিত্তে শ্রবণ কর । লোকে অগ্নিমাди ঐশ্বর্যসংযুক্ত হইয়া ওশত বৎসরে বিস্তারিত রূপে সেই দেবাদিদেবের মহাস্বয় কীর্তন করিতে সমর্থ হয় 'মান' যখন দেবগণও মহাদেবের আদি, অন্ত ও মধ্য অবগত হইতে পারেন না, তখন অল্প কোন্ ব্যক্তি বিস্তারিত রূপে তাঁহার মহিমা কীর্তনে সমর্থ হইবে ? আমি তাঁহার প্রসাদবলে সাধানু-সারে সংক্ষেপে তাঁহার নাম কীর্তন করিব । তিনি অনুজ্ঞা প্রদান না করিলে কেহই তাঁহাকে স্তব করিতে সমর্থ হয় না । তিনি যখন আগাকে অনুজ্ঞা প্রদান করেন, আমি তখনই তাঁহাকে স্তব করিয়া থাকি । পূর্বে কমলযোনি ব্রহ্মা অনাদিনিধন, জগতের আদিকারণ, বিশ্বরূপী, বরদাতা মহেশ্বরের যে দশ সহস্র নাম কীর্তন করিয়াছিলেন, আমি তাহার মধ্যে উৎকৃষ্টতর অষ্টোত্তর সহস্র নাম সংগ্রহ করিয়াছি । যত যেমন দধির, স্তবর্ণ যেমন পর্বতের, মধু যেমন পুষ্পের, ও মণ্ড যেমন স্নাতের সারভূত, তদ্রূপ এই অষ্টোত্তর সহস্র নাম ব্রহ্মোক্ত দশ সহস্র নামের সারস্বরূপ । ঐ সকল নাম যত্নসহকারে শ্রবণ ও ধারণ করা অবশ্য কর্তব্য ; ঐ নামসমুদায় মঙ্গলজনক, পুষ্টি-কর, বিঘ্ননাশক ও পরমপবিত্রতা-সম্পাদক ।

শ্রদ্ধাযুক্ত ভক্তকেই উহা প্রদান করা কর্তব্য, অজিতেন্দ্রিয় শ্রদ্ধাবিহীন নাস্তিককে প্রদান করা কদাপি বিধেয় নহে । উহা অনুষ্ঠান-শ্যান, যোগযোগ্য বস্তু, জপ্য-সম্ম, জ্ঞান ও নিগূঢ় বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে । মানব-গণ অন্তকালেও ঐ পাপনাশন, মজ্জা-ফলপ্রদ, মঙ্গলময়, পরমানন্দস্বরূপ নাম সমুদায় পরিজ্ঞাত হইলে পরম গতি লাভ করিতে পারে । পূর্বে সর্বলোকপিতামহ ভগবান ব্রহ্মা সমুদায় দিব্য স্তবের মধ্যে ঐ নামসমুদায়কে শ্রেষ্ঠ বলিয়া কল্পনা করিয়া-ছিলেন, সেই অবধি ভগবান মহেশ্বরের এই দেবপুজিত উৎকৃষ্ট স্তব স্তবরাজ নামে জগতীতলে বিখ্যাত হইয়াছে । প্রথমে ঐ স্তব-ব্রহ্মলোক হইতে স্বর্গলোকে আনীত হয়, তৎপরে মহাশ্মা তপ্তি উহা প্রাপ্ত হইয়া স্বর্গ হইতে ভুলোকে সমানীত ও প্রচারিত করেন । এই নিমিত্ত উহা তপ্তিকৃত বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে । যে ভূতভাবন ভগবান-বেদপ্রতিপাদ ব্রহ্মা ; যিনি সর্বাপেক্ষা তেজস্বী, পবিত্র, দ্যুতিমান, প্রশান্ত, জিতেন্দ্রিয়, বুদ্ধিমান ; যিনি দেবতাদিগেরও দেবতা, ঋষিদিগেরও ঋষি, শ্রেষ্ঠ যজ্ঞ, উৎকৃষ্ট কল্যাণ, ব্রহ্মাদির ধ্যেয় ও কারণের কারণস্বরূপ এবং যাঁহা হইতে লোকসমুদায়ের বারংবার সৃষ্টি ও সংহার হইয়া থাকে, আমি এক্ষণে সেই দেবতার অষ্টোত্তর সহস্র নাম কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । উহার প্রভাবে অনায়াসে অভীষ্ট ফল লাভ করিতে পারিবে ।

তিনি শিব, শ্বাণু, ওড়ু, ভীম, প্রবর,

ବରଦ, ବର, ମର୍ବୀକ୍ଷା, ମର୍ବବିଧ୍ୟାତ, ମର୍ବ, ମର୍ବ-  
 କର, ଭବ, ଜଟାଧାରୀ, ବ୍ୟାଞ୍ଚଚନ୍ଦ୍ରାବୃତ, ଶିଖଣ୍ଡୀ,  
 ବିରାଟମୂର୍ତ୍ତିଧାରୀ, ବିଧ୍ବକର୍ତ୍ତା, ହର, ହିରଣ୍ୟାକ୍ଷ,  
 ମର୍ବଭୂତବିନାଶକ, ପ୍ରାବୃତ୍ତି, ନିରୁତ୍ତି, ନିୟତ,  
 ଶାନ୍ତ, ଶ୍ରବ, ଶ୍ୟାମାନବାସୀ, ଭଗବାନ୍, ଧେର,  
 ବିଷୟଗୋଚର, ପାପାତ୍ମାଦିଗେର ପୀଡ଼ନକର୍ତ୍ତା,  
 ମର୍ବନିଗନ୍ତ, ମହାକର୍ମା, ତପସ୍ବୀ, ଭୂତଭାବନ,  
 ଉନ୍ମତ୍ତବେଶ, ପ୍ରାଚ୍ଛନ୍ନ, ମର୍ବଲୋକପ୍ରଜାପତି,  
 ମାୟାରୂପ, ମାୟାକାୟ, ବ୍ରହ୍ମରୂପ, ମହାବ୍ୟାଘ୍ର,  
 ମହାତ୍ମା, ମର୍ବଭୂତାତ୍ମା, ବିଷ୍ଣୁରୂପ, ମହାହସ୍ତ,  
 ଲୋକପାଳ, ଅଶ୍ବତ୍ଥୀକାୟା, ଆନନ୍ଦମୟ, ହସ୍ତ-  
 ମାର୍ଦ୍ଦିଭି, ପବିତ୍ର, ମହାନ୍, ନିୟମାନ୍ତ୍ରିତ, ନିୟମ,  
 ମର୍ବକର୍ମା, ସ୍ବୟମ୍ଭୂତ, ଆଦି, ଆଦିକର, ନିଧି,  
 ସହସ୍ରାକ୍ଷ, ବିଶାଳାକ୍ଷ, ସୋମରସ, ନକ୍ଷତ୍ରମାଧକ,  
 ଚନ୍ଦ୍ର, ସୂର୍ଯ୍ୟ, ଶନି, କେତୁ, ରାହୁ, ମଙ୍ଗଳ, ବ୍ରହ୍ମ-  
 ଶକ୍ତି, ଆଦି, ନମଃକର୍ତ୍ତା, ଯୁଗଧାରୀ, ଶରତ୍ୟାଗୀ,  
 ନିମ୍ନାପ, ମହାତପାଃ, ଘୋରତପାଃ, ଅଦୀନ, ଦୀନ-  
 ମାଧକ, ସଂବେଗରକର୍ତ୍ତା, ମନ୍ତ୍ର, ପ୍ରମାଣ, ପରମ-  
 ତପସ୍ବୀ, ଯେ, ଯାଜ୍ଞ, ମହାବୀଜ, ମହାରେତାଃ,  
 ମହାବଳ, ସ୍ବର୍ଗରେତାଃ, ମର୍ବଜ୍ଞ, ସ୍ବବୀଜ, ବୀଜ-  
 ବାହନ, ଦଶବାହୁ, ଅନିମେଷ, ନୌଳକର୍ତ୍ତା, ଉଗ୍ର-  
 ପତି, ବିଷ୍ଣୁରୂପ, ସ୍ବୟଂଶ୍ରେଷ୍ଠ, ବଳବୀର, ବଳ,  
 ଗଣ, ଗଣକର୍ତ୍ତା, ଗଣପତି, ଦିଗମ୍ବର, କାମ, ମନ୍ତ୍ର-  
 ବିଂ, ପରମମନ୍ତ୍ର, ଜଗଂକାରଣ, ସଂହାରକର୍ତ୍ତା,  
 କମଣ୍ଡୁଧାରୀ, ଧନୁର୍ଦ୍ଧର, ବାଘହସ୍ତ, କପାଳଧାରୀ,  
 ଅଶନିଧାରୀ, ଶତସ୍ତ୍ରୀଧାରୀ, ଖଡ୍ଗପାଣି, ପଟ୍ଟି-  
 ହସ୍ତ, ଶୂଳପାଣି, ପୂଜ୍ୟ, ଅଫବହସ୍ତ, ସ୍ବରୂପ,  
 ତେଜଃ, ତେଜଃକର, ନିଧି, ଉକ୍ତୀୟଧାରୀ, ସ୍ବବ୍ରତ୍ତ,  
 ଉର୍ଦ୍ଧ୍ବତରୁଣ, ବିନୟାନ୍ତ୍ରିତ, ଦୀର୍ଘ, ହରିକେଶ,  
 ସ୍ବତୀର୍ଥ, କୃଷ୍ଣ, ଶୃଗାଳରୂପୀ, ସିଂହାର୍ପ, ଯୁକ୍ତ,  
 ମର୍ବଶୁଭକ୍ଷକ, ଅଜ୍ଞ, ବହୁରୂପ, ଶଙ୍ଖଧାରୀ, କପର୍ଦ୍ଦୀ,

ଉର୍ଦ୍ଧ୍ବରେତାଃ, ଉର୍ଦ୍ଧ୍ବଗିନ୍ଧ, ଉର୍ଦ୍ଧ୍ବଶାୟୀ, ନଭସ୍ଥଳ,  
 ତ୍ରିଜଟୀ, ଚୌରବାସାଃ, ରୁଦ୍ର, ମେନାପତି, ମର୍ବ-  
 ବ୍ୟାପୀ, ଅହଂଚର, ରାତ୍ରିଚର, ତୀକ୍ଷ୍ଣକ୍ରୋଧ,  
 ସ୍ବବର୍ଚ୍ଚା, ଗଜାହରହସ୍ତା, ଦାନବବାହୀ, କାଳ,  
 ଲୋକବିଧାତା, ଶୃଙ୍ଗାକର, ସିଂହଶାନ୍ତଲୁରୁପୀ,  
 ଆଦ୍ରଚନ୍ଦ୍ରାବୃତ, କାଳଯୋଗୀ, ମହାନାଦ, ମର୍ବ-  
 କାମ, ଚତୁର୍ଥପଥ, ନିଶାଚର, ପ୍ରେତଚାରୀ, ଭୂତ-  
 ଚାରୀ, ମହେଶ୍ବର, ବହୁଭୂତ, ବହୁଧନ, ରାହୁ, ଅନନ୍ତ,  
 ଗତି, ନୃତ୍ୟାନ୍ତ୍ରିୟ, ନିତ୍ୟାନ୍ତ୍ରିୟ, ନର୍ତ୍ତକ, ବିଷ୍ଣୁବନ୍ଧୁ,  
 ଘୋରରୂପୀ, ମହାତପାଃ, ମାୟାପାଶଧାରୀ, ଧ୍ବଂସ-  
 ରହିତ, ମର୍ବତାରୁଟ, ନିଃସଂସ, ସଂସ୍ରହସ୍ତ,  
 ବିଜୟ, ବ୍ୟବସାୟ, ଅତନ୍ଦ୍ରିତ, ଅପ୍ରକମ୍ପ୍ୟ,  
 ଭୟସ୍ବରୂପ, ସଂସ୍ରହସ୍ତା, କାମନାଶନ, ଦକ୍ଷସଂସ୍ର-  
 ପହାରୀ, ମୌର୍ଯ୍ୟ, ଈଶଂସୌମ୍ୟ, ଅତିକ୍ରୁର,  
 ବଳସୂଦନ, ନିତ୍ୟାନନ୍ଦମୟ, ଅର୍ଥନୀୟ, ଆଜିତ,  
 ଅବର, ଗନ୍ତୀରଘୋଷ, ଗନ୍ତୀର, ଗନ୍ତୀରବଳବାହନ,  
 ଗ୍ରୋହରୂପୀ, ଅନ୍ଧଧରୁକ୍ଷରୂପ, ବୃକ୍ଷପତ୍ରସ୍ଥିତ,  
 ଭକ୍ତବଂସଳ, ସ୍ବତୀକ୍ଷଦଂସ୍ତ୍ର, ମହାକାୟ, ମହାନଳ,  
 ବିଷ୍ଣୁକ୍ଷେନ, ମର୍ବସଂହର୍ତ୍ତା, ସ୍ବପ୍ତିର ବୀଜସ୍ବରୂପ,  
 ବ୍ରହ୍ମବାହନ, ତୀକ୍ଷ୍ଣଚାପ, ହର୍ଯ୍ୟାସ, ସହାୟ, କର୍ମ-  
 କାଳବେତ୍ତା, ବିଷ୍ଣୁପ୍ରମାଦିତ, ସଞ୍ଜ, ସମୁଦ୍ର,  
 ବଡ଼ବାୟୁ, ବାୟୁ, ପ୍ରାଣାନ୍ତାତ୍ମା, ହତାଶନ, ଉଗ୍ର-  
 ତେଜଃ, ମହାତେଜଃ, ସଂଗ୍ରାମନିପୁଣ, ବିଜୟ-  
 କାଳବେତ୍ତା, ଜ୍ୟୋତିର୍ଗାନାଦିଗେର ଗତି ପ୍ରକା-  
 ଶକ ଶାନ୍ତ, ମିତ୍ରି, ମର୍ବବିଗ୍ରହ, ଶିଖୀ, ଦଣ୍ଡୀ,  
 ଜଟାଧାରୀ, ଜାଲଧାରୀ, ଯୁକ୍ତିଜ୍ଞ, ଯୁକ୍ତଗ, ବଳୀ,  
 ବୈଶବୀ, ପଦବୀ, ତାଳୀଖଳୀ, କାଳମାୟାର  
 ଛେଦନକର୍ତ୍ତା, ନିମିତ୍ତସ୍ବ, ନିମିତ୍ତ, ଆନନ୍ଦସ୍ବରୂପ,  
 ଆନନ୍ଦବିଧାତା, ହରି, ନଦୀଶ୍ବର, ନନ୍ଦନ, ନନ୍ଦି-  
 ବର୍ଦ୍ଧନ, କାଳଚକ୍ରେର ପରିଚାଳକ, ଜୀବରୂପୀ,  
 ଈଶ୍ବର, ଅଚଳ, ପ୍ରଜାପତି, ବିଷ୍ଣୁବାହୁ,

বিভাগকর্তা, সর্বগ, অস্ত্র, সংসারগোচক, মশরফ, দেহের সৃষ্টিকর্তা, মেট্রজ, বনচারী, ভূচর, সর্বস্বত, সর্বতুর্বাণিনাদী, পশুপতি, ব্যালরূপ, গুহাবাসী, গুহ, হেমগালী, বিষয়-স্ত্রের ব্রহ্ম, ত্রিদেশ, ত্রিকালজ্ঞ, সর্ববন্ধ-বিমোচন, দৈত্যাদিগের সংহারকর্তা, শত্রু-নাশন, সাক্ষাৎপ্রদ, চন্দ্রসিমা, সর্বমধু-নিষেবিত, প্রস্কন্দন, কর্মফলের বিভাজক, সর্বশ্রেষ্ঠ, যজ্ঞভাগবিৎ, সর্বস্থানগত, সর্ব-স্থানচারী, বাসবিহীন, রাসব, অমর, হিমা-লয়রূপী, হেমকর, নিষ্কর্মা, সমুদায় কর্ম-ফলের আধার, সকলের অবলম্বন স্বরূপ, লোহিতাক্ষ, মহাক্ষ, বিজয়াক্ষ, পণ্ডিত, সংগ্রহীতা, নিগ্রহীতা, কার্যসম্পাদক, ভূজ্ঞাবনদ্ধবজ্র, উৎকৃষ্ট, অপকৃষ্ট, অতিশয় পুষ্ট, কাহলবাদ্যধারী, সর্বকামপ্রদ, সর্ব-কালপ্রসন্ন, মহাবল, বলদেবরূপধারী, গোক্ষমরূপ, সর্বপ্রদ, সর্বতোমুখ আকা-শের ন্যায় সর্বব্যাপী, সর্বসংহারক, অনা-য়ত, হৃদয়াকাংগত, মহাভৈরব, সূর্য্যাকরণ, সূর্য্য, বহুরশ্মি, অতুলতেজঃসম্পন্ন, বায়ুর ন্যায় বেগবান, মহাপ্রসন্নমস্থিত, মন অপেক্ষাও সমধিক বেগশালী, বিষয়ভোগ-নিরত, সর্বদেহবাসী, স্রীমান, উপদেষ্টা, মোদী, মুনি, জীবের শুভাশুভ বিচারকর্তা, সর্বদেবা, বদানা, গরুড়, মিত্ররূপী, অতি-দীপ্ত, প্রজাপতি, উন্মাদ, মদন, কাম্যাবিসয়, সংসারবন্ধ, অর্পের আধার, কীর্তিদাতা, বাসদেব, কর্মফলস্বরূপ, সকলের আদি, ত্রিলোকাক্রমণসমর্থ, বামন, সিদ্ধযোগী, মহর্ষি, সিদ্ধগম্যাদী, জ্ঞানবান্ সম্যাদী,

ভিক্ষু, পরমহংস, ব্যবহারবিহীন, মূঢ়, অব্যয়, মহাসেন, বিশাখ, জাগ্রদবস্থা প্রভৃতি যদ্বি-তত্ত্বের ঐশ্বর, ইন্দ্রিয়ের অধিষ্ঠাতা, বজ্রহস্ত, বিস্তৃত, দৈত্যাসেনার স্তম্ভনকর্তা, সমর-বিজয়ী, সংসারশ্রয়বেঁতা, বসন্ত, পিঙ্গল-লোচন, ব্রহ্মস্পতির আরাধ্য, যজুর্বেদ, আশ্রমপূজিত, ব্রহ্মচারী, ব্রাহ্মণপ্রভৃতি বর্ণ-চতুষ্টয়ের গৃহচারী, সর্বগত, বিচারবিৎ, ঐশান, ঐশ্বর, কাল, মহাপ্রলয়ে অবাস্থিত, পিনাকধারী, সর্বকারণস্থ, কারণ, সমুদ্র, আনন্দকর, হরি, নন্দীধর, নন্দী, আনন্দ-বর্দ্ধন, ঐশ্বর্য্যবর্ত্তা, হস্তা, কাল, ব্রহ্মা, পিতামহ, চতুর্মুখ, মহালিঙ্গ, চারুলিঙ্গ, লিঙ্গাধ্যক্ষ, সুরাধ্যক্ষ, যোগাধ্যক্ষ, যুগাবহ, বীজাধ্যক্ষ, বীজকর্তা, অধ্যায়, সাধক, বলবান্, ইতিহাস, কল্প, গৌতম, চন্দ্র, দম্ভ, অদম্ভ, দম্ভবিহীন ব্যক্তির প্রাপ্য, ভক্তা-ধীন, বশীকরণসমর্থ, কলি, লোককর্তা, পশুপতি, পৃথিবীর স্রষ্টা, ভোগবিহীন, অক্ষর, পরব্রহ্ম, বলশালী, শত্রু, নীতি, অনীতি, নিষ্কলচিত্ত, দোষবিহীন, মান্য, সংসারস্বরূপ, প্রমাদগুণসম্পন্ন, স্বপ্নাভি-মানী, পুরুষদর্পণ, শত্রুবিজয়ী, বেদকর্তা, মস্তকর্তা, বিদ্বান্, সমরমর্দন, মহামেঘ-নিবাসী, মহাঘোর, বশীকর, অগ্নিপ্রভ, মহা-তেজস্বী, কাল্যায়ী, আত্মা, হবনীয় দ্রব্য, ধর্ম্মরূপী, শঙ্কর, তেজস্বী, বহিস্বরূপ, নীল, অলিঙ্গাবিভূত, কল্যাণহেতু, প্রতিবন্ধশূন্য, স্বস্তিদাতা, স্বস্তিভাব, যজ্ঞভাগবিশিষ্ট, বিভাজক, শীত্ৰগামী, সঙ্গবিহীন, মহালিঙ্গ, কন্দর্প, কৃষ্ণবর্ণ, সূবর্ণ, ইন্দ্রিয়, মহাপাদ,

মহাহন্ত, মহাকায়, মহাযশাঃ, মহামূৰ্দ্ধা, মহামাত্র, মহানেত্র, অবিদ্যানাশস্থান, মহাস্তক, মহাকর্ণ, মহোষ্ঠ, মহাহনু, মহানাশ, মহাকণ্ঠ, মহাগ্রীব, মহাবক্ষা, মহাহৃদয়, শাশানবাসী, অন্তরাত্মা, যুগচিহ্নধারী, ব্রহ্মাণ্ডের আশ্রয়, লম্বিতোষ্ঠ, ক্ষীরসমুদ্র, মহাকায়, মহাদন্ত, মহাদংষ্ট্র, মহাজিহ্ব, মহামুখ, মহানখ, মহারোমা, মহাকেশ, দীর্ঘজটাদারী, স্থপ্রসন্ন, প্রসন্নতা, অমুভব, গিরিধ্বা, স্নেহবান, স্নেহবহীন, অজিত, মহামুনি, সংসারবৃক্ষস্বরূপ, বৃক্ষকেতু, অনল, বায়ুবাহন, ক্ষুদ্রপৰ্বতগামী, স্নেহেরনিবাসী, দেবামিপতি, অপর্যবসী, সামগ্রিক, স্বাক্ষরোচন, বজ্রপাদভূজ, উপনিষদের স্বরূপ, কর্মকাণ্ড-বেদস্বরূপ, মনুষ্যাদিরূপ, প্রার্থনাপূরক, দয়ালু, স্থপ্রাপ্য, সূদর্শন, উপকার, প্রিয়, সর্ব, স্ববর্ণবর্ণ, স্বর্ণাদিধাতু, যজ্ঞ, আনন্দ-কর, যজ্ঞশ্রদ্ধা, ব্রহ্মাণ্ডনির্মাণাত্মক, স্থির, দ্বাদশ সূর্যাস্বরূপ, ভয়জনক, আত্ম, যজ্ঞ, যজ্ঞলভ্য, মহামোহ, কলহ, কাল, মকর, কালপূজিত, মগন, গণকর্তা, ব্রহ্মসারণি, ভাস্মশায়ী, ভাস্মরক্ষক, ভাস্মভূত, কল্পবৃক্ষ, গণ, লোক-পাল, লোকাতীত, মহাগ্না, সর্বপূজিত, শুদ্ধ, শুদ্ধদেহ, শুদ্ধান্তঃকরণ, নিত্যযুক্ত, পবিত্র, ভূতনিষেবিত, আশ্রমবাসী, ক্রিয়া-বস্থিত, বিশ্বকর্মাণ বুদ্ধি, সর্বশ্রেষ্ঠ, দীর্ঘবাহু, তাজোষ্ঠ, অর্ঘব, নিশ্চল, কপিলবর্ণ, পিঙ্গল-বর্ণ, শুক্লবর্ণ, আয়ু, প্রাচীন, অপ্রাচীন, গন্ধর্ব্ব, অদিত, গর্ভুড়, স্নেহজ্ঞেয়, প্রিয়বাদী, কুঠারহস্ত, দেব, অমুকারী, স্নেহাকব, তুষ্ণী-কলযুক্ত বীণাদারী, মহাক্রোধ, উদ্ধরতা,

জলশায়ী, উগ্র, বংশকর, বংশ, বংশনাদ, অনিন্দিত, সর্বাস্তম্ভর, মাতাবী, স্নেহদ, অনিল, অনল, সংসারপাশ, বন্ধনকর্তা, বন্ধমোচক, যজ্ঞহস্তা, কামনাশন, মহাদংষ্ট্র, মহায়ুধ, দক্ষনিন্দিত, শর্ব্ব, শঙ্কর, সর্ব-সংশয়চ্ছেদা, নির্দগ্ন, অমরেশ, মহাদেব, বিশ্বদেব, অমরহস্তা, অনন্তসম্প্রদায়, বায়ু-সদৃশ, জ্ঞানবান, হরি, অজৈকপাৎ, কপালী, ত্রিশঙ্কু, অজিত, শিব, ধনুস্তর, ধূমকেতু, কার্ত্তিকেশ, কুবের, শাভা, বিষু, ইন্দ্র, মিত্র, বিশ্বকর্মা, ধ্রু, ধারণকর্তা, প্রভাব, সর্বগত, বায়ু, অর্ঘ্যমা, সবিতা, রবি, উষ্ণ-কিরণ, বিধাতা, মাক্ষাতা, ভূতভাবন, বিভূ, চাতুর্ভূগ্যসংস্থাপক, সর্বকামগুণপ্রাপক, পদ্ম-নাভ, মহাগর্ভ, চন্দ্রানন, অনিল, অনল, বল-বান, উপশান্ত, পুরাণ, পুণ্যজ্ঞেয়, কুরু-ক্ষেত্রকর্তা, কুরুক্ষেত্রবাসী, কুরুক্ষেত্র, ত্রিগুণোদ্দীপক, সর্বান্তঃকরণ, গর্ভধারী, সর্বপ্রাণীর ঈশ্বর, দেবদেব, স্থপ্রাসক্ত, কার্য-কারণবেত্তা, সর্বরত্নবেত্তা, কৈলাসপর্বত-বাসী, হিমালয়নিবাসী, কুলকারী, কুলকর্তা, বহুবিদ্য, বহুপ্রদ, বণিক, কাষ্ঠচ্ছেদনকর্তা, বৃক্ষ, বকুলবৃক্ষ, চন্দ্রবৃক্ষ, সর্বাচ্ছাদক, সারগ্রীব, মহাচ্ছত্র, মহোষধ, সিদ্ধার্থকারী, সিদ্ধার্থ, চন্দ্র ও ব্যাকরণজ্ঞ, সিংহনাদ, সিংহদংষ্ট্র, সিংহগতি, সিংহবাহন, প্রভাবাত্মা, জগদ্ধাম্যকর্তা, ভোজনপাত্র, লোকহিতকর, পরিদ্রাণকর্তা, সারঙ্গপক্ষী, নবহংস, কেতু-মালী, ধর্ম্মস্থানপালক, সর্বভূতাস্রয়, ভূত-পতি, অহোরাত্র, অনিন্দিত, সর্বভূতবহন-কর্তা, সর্বভূত গৃহস্বরূপ, সর্বসংযোগী,

ভব, অগোষ, সংযত, অশ্ব, অমদাতা, প্রাণ-  
ধারণ, ধৃতিমান, মতিমান, দক্ষ, সংকৃত,  
যুগাধিপ, ইন্দ্রিয়পালক, গোপতি, গ্রাম,  
গোচৰ্ণবসন, ভক্তক্ৰেশহারী, হিরণ্যবাহু,  
যোগীদিগের শরীররক্ষক, শত্রুঘাতক, মহা-  
হৰ্ষ, জিতকাম, জিতেন্দ্রিয়, গান্ধারস্বর,  
স্ববাস, তপোমুষ্ঠাননিরত, শ্রীতি, মনুস্মৃতি,  
মহাগীত, মহান্যাস, অঙ্গরোগগণসেবিত, মহা-  
কেতু, মহাদাতা, বহুশিখরবাসী, চঞ্চল,  
জ্ঞানগোচর, উপদেশ, সর্বগন্ধস্বথাবহ,  
তোরণ, তারণ, বাত, খেচরেশ্বর, সংযোগ,  
বর্দ্ধন, বুদ্ধ, অতিবুদ্ধ, গুণাধিক, নিত্য,  
আত্মা, মহায়, দেবাস্তরপতি, পতি, যুক্ত,  
যুক্তবাহু, দেবদেব, আষাঢ়, সর্বসহিষ্য, ধ্রুব,  
অচঞ্চল, হরিত, হর, স্বর্গচ্যুত ব্যক্তিদিগের  
ধনদাতা, রত্নশ্রেষ্ঠ, মহাপথ, ব্রহ্মশিরোহর্তা,  
বিশেষ বিচারকর্ম, সর্বলক্ষণসম্পন্ন, রথাক্ষ,  
রথযুক্ত, সর্বসম্পর্শী, মহাবল, বেদ, বেদ-  
ভিন্ন, তীর্থ, দেব, মহারথ, নিজীব, জীবনো-  
পায়, মন্ত্র, প্রশান্তদৃষ্টি, বহুকর্কশ, রত্নের  
উৎপত্তিস্থান, রক্তাঙ্গ, মহার্ণবপানকর্তা,  
সর্বকারণ, বিশাল, অমৃত, ব্যক্ত, অব্যক্ত,  
তপোনিধি, পরমপদারোহণে অভিলাষী,  
পরমপদারূঢ়, সদাচারনিরত, মহাযশাঃ,  
সৈন্যগণের পরাক্রম, মহাকল্প, যোগ, যুগ-  
কর্তা, হরি, যুগরূপ, মহারূপ, গজাসুরহস্তা  
মুহুরা, যথাযোগ্যদানশীল, শরণ্য, পণ্ডিত,  
অচলতুলা, বহুমালাযুক্ত, মহামালাসম্পন্ন,  
চন্দ্র, হর, স্থলোচন, বিস্তার, লবণরস, কূপ,  
ত্রিযুগ, ফলপ্রদাতা, ত্রিনেত্র, স্থিরাস্র, মণি  
ময়কুণ্ডলধারী, জটধর, অনুস্মর, বিমর্গ,

স্বমুখ, শর, সর্বায়ুধ, সর্বসত্ত, নিশ্চয়জ্ঞান-  
বান, স্থাবিভূত, গান্ধারদেশোদ্ভব, মহা-  
চাপসম্পন্ন, সর্ববাসনাসম, ভগবান, সর্ব-  
কার্যের আধার, বিশ্বমখনসমর্থ, বহুল, বায়ু,  
পূর্ণ, সর্বলোচন, তল, তাল, করস্থালী, দৃঢ়-  
শরীর, শ্রেষ্ঠ, ছত্র, সচ্ছত্র, বিখ্যাত, লোক,  
সর্বাস্রয়, ত্রিবিক্রমরূপী, মৃগ, বিরূপ,  
বিকৃত, দণ্ডী, কুণ্ডলধারী, বিকারযুক্ত, হর্যাক্ষ,  
ককুভ, বজ্রধারী, শতজিহ্বা, মহাস্রপাৎ,  
সহস্রমূর্ত্তা, দেবেন্দ্র, সর্বদেবময়, গুরু,  
সহস্রবাহু, সর্বাস্র, শরণ্য সর্বসৌকর্তা,  
পবিত্র, বীজশক্তিকীলকরূপমন্ত্র, কণিষ্ঠ,  
কৃষ্ণপিঙ্গলবর্ণ, ব্রহ্মদণ্ডনিষ্ঠাধিকর্তা, শতশ্রী-  
পাশশক্তিসম্পন্ন, ব্রহ্মা, মহাগর্ভ, বেদগর্ভ,  
একর্ণবজলে অবিভূত, রশ্মিমান, বেদ-  
কর্তা, বেদাধ্যায়ী, বেদার্থবেত্তা, ব্রাহ্মণ,  
সর্বজনাশ্রয়, অনন্তরূপ, অনেকমুক্তি, তীক্ষ্ণ-  
তেজাঃ, স্বয়ম্ভু, উপাধিশূন্য, পশুপতি, বায়ু-  
বেগ, মনোজব, চন্দনলিপ্ত, পদ্মনালাগ্র-  
স্বরূপ, সুরভির উদ্ধারকর্তা, নরাবতার  
কর্ণিকারমালাসম্পন্ন, কিরীটধারী, পিনাক-  
হস্ত, উমাপতি, উমাকান্ত, জাহ্নবীধুক,  
উমাদর, বর, বরাহ, বরদ, বরেন্য, স্রবহা-  
স্রন, মহাপ্রসাদ, দমন, শত্রুহস্তা, শেত-  
পিঙ্গলবর্ণ, স্রবর্ণবর্ণ, পরমাত্মা, ঐযতাত্মা,  
প্রকৃতির আশ্রয়, পঞ্চবস্ত্র, ত্রিনয়ন, সাধা-  
রণ ধর্মস্বরূপ, শ্রেষ্ঠ, চরচরাঙ্গা, সূক্ষ্মাত্মা,  
নিষ্কাম, ধর্মাদিপতি, সাধ্যমি, বসু, আদিত্য,  
বিবস্বান, সবিতা, সোমরস, বেদব্যাস, সৃষ্টি,  
সংক্ষেপ, বিস্তার, সর্বব্যাপী, জীবরূপ,  
ঋতু, সংবৎসর, মাগ, পক্ষ, সন্ধ্যাতীত,

ফাল, কাষ্ঠা, লব, মাত্ৰা, মুহূৰ্ত্ত, দিবা, রাত্ৰি, ক্ষণ, বিশ্বক্ষেত্র, প্রজাকর্তা, মহত্ত্ব, অহঙ্কার, জগতের অক্ষর, কার্য, কারণ, গ্রাহ, অগ্রাহ, পিতা, মাতা, পিতামহ, স্বর্গদ্বার, প্রজাদ্বার, মোক্ষদ্বার, ত্রিবিষ্টপ, নির্বাণ, আনন্দকর, ব্রহ্মলোক, পরমগতি, দেব, দেবাসুর সৃষ্টিকর্তা, দেবাসুরগতি, দেবাসুরগুরু, দেবাসুরনমস্কৃত, দেবাসুর-নিয়ন্তা, দেবাসুরাশ্রয়, দেবাসুরাধ্যক্ষ, দেবাসুরাশ্রয়ণ্য, দেবাদিদেব, দেবর্ষি, দেবাসুর-বরপ্রদ, দেবাসুরেশ্বর, ব্রহ্মাণ্ড, দেবাসুর-পূজ্য, সর্বদেবময়, অচিন্ত্য, দেবতাত্মা, স্বতঃসিদ্ধ, উদ্ভিদ, ত্রিবিব্রুজ, বিদ্বান্, নির্মল, রজোগুণবিহীন, অমরসুতবনীয়, হস্তীশ্বর, ব্যাঘ্রেশ্বর, দেবশ্রেষ্ঠ, নরশ্রেষ্ঠ, বিবুধ, অগ্র-বরণীয়, চূর্ণক্ষ্য, সর্বদেবময়, তপোময়, সুষুপ্ত, শোভন, বজ্রধারী, প্রাণাস্ত্রের উৎ-পাদক, অবায়, গুহকান্ত, অসাধারণ, স্বভাব, অপবিত্র, সর্বপাবন, বুরূপ, পূর্বত, শিখর-প্রিয়, শটনশ্চর, রাজরাজ, নির্দোষ, অভি-রাম, দেবগণস্বরূপ, বিরাম, সর্বসাধন, ললাটাক্ষ, বিশ্বদেব, হরিণ, ব্রহ্মতেজঃ, হিমা-লয়, প্রাপ্তসমাপি, নিত্যসিদ্ধি, নিত্যমুক্ত, অচিন্ত্য, সত্যব্রত, শুচি, ব্রতফলদাতা, পর-ব্রহ্ম, ভক্তদিগের পরমগতি, বিমুক্ত, মুক্ত-তেজঃ, শ্রীমান্, শ্রীবর্দ্ধন ও জগৎস্বরূপ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন।

হে বাসুদেব! এই আমি ভূতভাবন ভগবান্ দেবদেবের প্রধান মহত্ব নাম উচ্চা-রণ পূর্বক ভক্তিতাবে তাঁহাকে স্তব করি-লাম। ব্রহ্মাদি দেবতা ও মহর্ষিগণ ও যাহাকে

বিশেষ রূপে পরিচ্ছাদিত হইতে পারেন না; তাঁহাকে স্তব দ্বারা পরিতুষ্ট করা কাহারও সাধ্য নহে। আমি সেই জগদীশ্বরের অনু-মতি ক্রমে ভক্তি পূর্বক তাঁহার স্তব করি-লাম। যে ব্যক্তি পবিত্র ও ভক্তিপরায়ণ হইয়া এই পুষ্টিবর্দ্ধন মহত্ব নাম উচ্চারণ পূর্বক ভগবান্ ভবানীপতির স্তব করে, সে ব্যক্তি নিশ্চয়ই পরব্রহ্মে লীন হয়। দেবতা ও মহর্ষিগণ এইরূপে সেই সনাতন দেব-দেবের স্তব করিয়া থাকেন। মোক্ষপ্রদ ভূতভাবন ভগবান্ শূলপাণি জিতেন্দ্রিয় মহাত্মাগণ কর্তৃক সংস্তুত হইলে পরম পরি-তুষ্ট হন। আস্তিক, শ্রদ্ধাশ্রিত, অতুলতেজঃ-সম্পন্ন শ্রেষ্ঠ ব্যক্তির কি শয়ন কি জাগরণ কি প্রস্থান, কি উপবেশন, কি উন্মেষণ, কি নিমেষপরিভ্যাগ সকল সময়েই ভক্তি পূর্বক কায়মনোবাক্যে সেই সনাতন দেবাদিদেবের স্তব, তাঁহার মাহাত্ম্য শ্রবণ ও অশ্রুর নিকট উহা কীর্তন করিয়া তুষ্টি-লাভ করেন। মনুষ্য অসংখ্যজন্ম সংসার মধ্যে নানা যোনিতে পয়িত্রগণ পূর্বক পাপবিহীন হইতে পারিলে পরিশেষে শিব-ভক্তি লাভ করিয়া ক্রমে ক্রমে সেই সর্ব-কারণ সনাতন শশিশেখরের প্রতি একান্ত ভক্তিপরায়ণ হইতে পারে। দেবলোক ও মনুষ্য লোক প্রভৃতি সমুদায় লোকেই এই-রূপ নির্দোষ পবিত্র ঐকান্তিক শিবভক্তি নিষ্ঠান্ত চূর্ণভ বলিয়া পরিগণিত হয়। ভূত-ভাবন ভগবান্ পিনাকপাণি প্রসন্ন হইলেই মানবগণ তাঁহার প্রতি ভক্তিপরায়ণ হইয়া পরম সিদ্ধি লাভ করিতে পারে। “যাহারা

একান্ত ভক্তিপরায়ণ হইয়া মহেশ্বরের শরণা-  
 পন্ন হয়; দীনবৎসল ভগবান্ ভবানীপতি  
 তাহাদিগকে নিশ্চয়ই সংসারপাশ ছুইতে  
 বিমুক্ত করেন। দেবদেব মহাদেব ব্যতীত  
 আর কোন দেবতারই মনুষ্যকে সংসার  
 হইতে বিমুক্ত করিবার ক্ষমতা নাই।  
 ইন্দ্রাদি দেবগণ কেবল স্বর্গবেশ্যাপ্রেরণ  
 প্রভৃতি অকার্য্য দ্বারা মানবগণের তপোবল  
 বিনষ্ট করিয়া থাকেন। এই নিমিত্তই  
 মহাত্মা তণ্ডি অন্যান্ত দেবতার উপাসনায়  
 বিরত হইয়া এইরূপে সেই সর্বময় সন্নাতন  
 পশুপতির স্তব করিয়াছিলেন। পূর্বে  
 সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা মহাত্মা  
 মহাদেবের নিকট এই স্তব কীর্তন করেন।  
 যাহারা ভগবান্ শঙ্করের প্রীতি একান্ত  
 ভক্তিপরায়ণ হইয়া তাঁহার এই সর্বপাপ-  
 নাশন স্বর্গযোগ-মৌক্ষপ্রদ পরম পবিত্র স্তব  
 পাঠ করেন; তাঁহার নিশ্চয়ই সাংখ্য-  
 যোগোক্ত পরম গতি লাভ করিতে সমর্থ  
 হন। শিবভক্তিপরায়ণ মহাত্মারা ভূতভাবন  
 ভগবান্ দেবদেবের নিকট এক বৎসর এই  
 স্তব পাঠ করিলে অভীষ্ট ফললাভ করিতে  
 পারেন। পূর্বে ভগবান্ ব্রহ্মা আপনার  
 এই পরম রহস্য পবিত্র স্তব ইন্দ্রকে তৎ-  
 পরে ইন্দ্র যত্নকে যত্ন রুদ্রগণকে, রুদ্র-  
 গণ মহাতপাঃ তণ্ডিকে, তণ্ডি শুক্রাচার্য্যকে,  
 শুক্রাচার্য্য গৌতমকে, গৌতম বৈবস্বত  
 মনুকে, বৈবস্বত মনু নারায়ণকে, নারায়ণ-  
 যমকে, যম নাচিকেতকে এবং নাচিকেত-  
 মার্কণ্ডেয়কে প্রদান করিয়াছিলেন। পরি-  
 শেষে মহাত্মা মার্কণ্ডেয় আমাকে ইহা প্রদান

করিয়াছেন। এক্ষণে আমি এই আয়ুর্জি-  
 কর বেদসম্মিত পবিত্র স্তব তোমাকে প্রদান  
 করিতেছি। দানব, যক্ষ, রাক্ষস, পিশাচ,  
 গৃহক ও ভূভুগগণ কদাচ ইহার বিস্ম  
 করিতে সমর্থ হয় না। যে ব্যক্তি ব্রহ্মচারী-  
 জিতেন্দ্রিয় ও পবিত্র হইয়া এক বৎসর  
 এই বিশুদ্ধ স্তব পাঠ করেন, তাঁহার অশ-  
 মেধ যজ্ঞের ফল লাভ হয়, সন্দেহ নাই।

### অষ্টাদশ অধ্যায়।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, হে জনমেজয় !  
 ভগবান্ বামদেব এইরূপে উপমন্যুকীর্তিত  
 মহাদেবের সহস্র নাম কীর্তন করিলে পর  
 ভীষ্মের সমীপস্থিত অন্যান্য মহাত্মারা যুধি-  
 ষ্ঠির নিকট মহাদেবের সাহস্র কীর্তন  
 করিতে লাগিলেন। মহর্ষি কৃষ্ণদ্বৈপায়ন  
 কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! তুমি এই সহস্র নাম  
 পাঠ কর, তাহা হইলেই তোমার মঙ্গল লাভ  
 হইবে। আমি পূর্বে পুত্রলাভার্থ স্তবের  
 পর্বতে ঘোরতর তপোভুজান পূর্বক এই  
 স্তব পাঠ করিয়াছিলাম। ইহার প্রভাবে  
 আমার অভীষ্ট ফল লাভ হইয়াছে। অত-  
 এব এই স্তব পাঠ করিলে তুমি অভীষ্ট  
 ফল লাভে সমর্থ হইবে। দেবপুজিত  
 সাংখ্যতত্ত্বজ্ঞ মহাত্মা কপিল কহিলেন, ধর্ম্ম-  
 রাজ ! আমি ভক্তিসহকারে জন্ম জন্ম মহা-  
 দেবকে আরাধনা করিতে তিনি আমায়  
 প্রতিপরম পরিতুষ্ট হইয়া আমাকে সংসার-  
 বন্ধনাশক জ্ঞান প্রদান করিয়াছেন।

ইন্দ্রের প্রিয় সখা আনস্বায়ন নামে বিখ্যাত  
 চারুশীর্ষ কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! আমি গোবর্ধ-



তীর্থে এক শত বৎসর তপোমুষ্ঠান পূর্বক মহাদেবের প্রভাবে লক্ষবৎসরজীবী জরাজীর্ণবহীর্ণ ধর্মজ্ঞানযুক্ত দমণ্ডাস্থিত অযোনি-সমুদ্ভূত এক শত পুত্র লাভ করিয়াছি।

মহর্ষি বাস্মীকি কহিলেন, ধর্মরাজ ! পূর্বে শাস্ত্রিক মুনিগণের সহিত আমার দিবাদ উপাস্ত হওয়াতে তাঁহারা আমাকে ব্রহ্মস্ব বলিয়া নির্দেশ করিলে, আমি সেই পাপমোচনার্থ ভগবান্ ভূতনাথের শরণাপন্ন হইয়াছিলাম। তিনি আমার প্রতি প্রসন্ন হইয়া আমাকে সেই পাপ হইতে মুক্ত করিয়া 'তোমার অসাধারণ যশোলাভ হইবে' বলিয়া বর প্রদান করিয়াছেন।

প্রদীপ্ত প্রভাকরসদৃশ তেজঃপুঞ্জকলেবর মহর্ষি জামদগ্ন্য কহিলেন, ধর্মরাজ ! আমি জ্যেষ্ঠ ভ্রাতৃগণকে বশ করিয়া নিতান্ত কাতরভাবে মহাদেবের শরণাপন্ন হইয়া সহস্র নাম উচ্চারণ পূর্বক তাঁহার স্তব করিয়াছিলাম। তিনি আমার স্তবের পরম পরি-তুষ্ট হইয়া আমাকে পরশু ও নানাবিধ দিব্যাস্ত্র প্রদান পূর্বক কহিয়াছেন, বৎস ! তোমার পাপের লেশমাত্র থাকিবে না। তুমি অজেয়, অজর ও অমর হইবে। আমি তাঁহারই প্রসাদবলে বিবিধ দিব্যাস্ত্র, অজেয়স্ত্র, অজরস্ত্র ও অমরস্ত্র লাভ করিয়াছি।

মহর্ষি বিশ্বামিত্র কহিলেন, ধর্মরাজ ! আমি পূর্বে ক্ষত্রিয় ছিলাম, কেবল সেই ভগবান্ ভূতনাথের প্রসাদবলে আমার এই দুর্লভ ব্রাহ্মণ্য লাভ হইয়াছে।

অসিতদেবল কহিলেন, ধর্মরাজ ! পূর্বে দেবরাজ ইন্দ্রের শাপপ্রভাবে আমার ধর্ম-

সমুদায় নষ্ট হইয়াছিল। ভগবান্ ভূতপতি প্রসন্ন হইয়া আমাকে সেই ধর্ম, যশঃ ও দীর্ঘায়ুঃ প্রদান করিয়াছেন।

দেবরাজ ইন্দ্রের প্রিয়মথা বৃহস্পতিতুল্য মহর্ষি গৃৎসমদ কহিলেন, মহারাজ ! পূর্বে ইন্দ্রের সহস্রবর্ষব্যাপী যজ্ঞ আরম্ভ হইলে, আমি সেই যজ্ঞে সামবেদ পাঠ করিতেছিলাম। ঐ সময় চাক্ষুষমুর পুত্র ভগবান্ বরিষ্ঠ আমাকে কহিলেন, তোমার এ সামবেদ পাঠ সম্যকরূপ হইতেছে না। এইরূপ অবজ্ঞাজনক পাঠ পরিত্যাগ পূর্বক বিবেচনা করিয়া পাঠ করা তোমার অবশ্য কর্তব্য ; যজ্ঞ দূষিত করা কখনই উচিত নহে। এই কথা কহিয়া তিনি রোমাবহ চিত্তে আমাকে শাপ প্রদান পূর্বক পুনরায় কহিলেন, রে মূঢ় ! তুমি জলবায়ু-বিহীন মৃগাদিপশুবিবার্জিত সিংহ ও রূরু-প্রভৃতি হিংস্রজন্তুসমাকীর্ণ অযজ্ঞীয়পাদপাকুল কান্তারমধ্যে হিংস্র মৃগ হইয়া অতিক্রমে একাদশ সহস্র অষ্ট শত বৎসর অবস্থান করিবে। ভগবান্ বরিষ্ঠ এই কথা কহিবামাত্র আমি মৃগরূপী হইলাম। অনন্তর আমি স্ত্রীয় দুর্দশা অপনোদনের নিমিত্ত ভগবান্ ভবানীপতির শরণাপন্ন হইলে তিনি আমাকে কহিলেন, বৎস ! তুমি অজর অমর ও পরম স্ত্রী হইবে ; ইন্দ্রের সহিত তোমার সম্যকভাবে সমান থাকিবে এবং তোমাদিগের উভয়ের যজ্ঞ পরিবর্দ্ধিত হইবে। হে ধর্মমন্দন ! ভগবান্ ভূতভাবন এইরূপে সকলের প্রতি স্নেহের বিধাতা ধারণকর্তা ও কায়মনো-

বাক্যের অগোচর, তাঁহার প্রসাদবলে  
আমার তুল্য পাপিত আর কেহই নাই ।

ঐ সময় মহামতি বাহুদেব পুনরায়  
যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ধর্ম-  
রাজ ! আমি ঘোরতর তপোযুগল করিয়া  
মহাদেবকে পরিতুষ্ট করাতে, তিনি আমার  
প্রতি প্রসন্ন হইয়া কহিয়াছেন, বৎস ! তুমি  
মর্থ অপেক্ষা লোকের প্রিয়, যুদ্ধে অপ-  
াজিত ও অনলতুল্য তেজস্বী হইবে। আমি  
পূর্বাভারে মনিমন্ত্র পংকতে বহুমহত বৎ-  
সর ঐ দেবদেবের আরাধনা করিয়াছিলাম।  
প্রশ্নে তিনি আমার ভক্তিভাবে পরম  
পরিতুষ্ট হইয়া একদা আমাকে আশ্বপ্রদ-  
নি পূর্বক কহিলেন, বৎস ! তুমি অভি-  
যিত বর প্রার্থনা কর। তখন আমি কহি-  
লাম, ভগবন্ ! যদি আপনি আমার প্রতি  
প্রসন্ন হইয়া থাকেন, তাহা হইলে আমাকে  
ই বর প্রদান করুন, যেন অনন্তকাল  
যাপনার প্রতি অচলা ভক্তি থাকে। আমি  
এইরূপ বর প্রার্থনা করিলে, তিনি তথাস্ত  
লিয়া সেই স্থানেই অন্তহিত হইলেন।

জৈগীষব্য কহিলেন, ধর্মরাজ ! পূর্বের  
ভগবান্ ভূতপতি স্বয়ং বারাগমীতে পরম  
সহকারে আমাকে অনুসন্ধান পূর্বক  
বাণমাদি অস্ত্র ঐশ্বর্য প্রদান করিয়া-  
ছিলেন।

গর্গ কহিলেন, ধর্মরাজ ! পূর্বের দেবাদি-  
দেব মহাদেব স্রোতস্বতী সরস্বতীর তীরে  
আমার মনোযজ্ঞ দ্বারা পরম পরিতুষ্ট হইয়া  
আমাকে অত্যাশ্চর্য্য চতুষ্টয় কলাজ্ঞান,  
হস্ত ব্রহ্মজ্ঞ পুত্র প্রদান করিয়াছিলেন।

তাঁহার প্রসাদে আমার ও আমার পুত্রগণের  
দশ লক্ষ বৎসর পরমায়ু হইয়াছে।

পরশুর কহিলেন, ধর্মরাজ ! পূর্বের  
আমি মহেশ্বরকে প্রসন্ন করিয়া এইরূপ  
চিন্তা করিয়াছিলাম যে, তাঁহার অনুগ্রহে  
আমার এক মহাতপাঃ, মহাতেজাঃ, মহাযোগী,  
মহাযশাঃ, বেদের বিভাগকর্তা, ব্রহ্মানিষ্ঠ,  
দয়াদ্রুপদ, পরম সুপণ্ডিত পুত্র উৎপন্ন  
হউক। আমি এইরূপ চিন্তা করিলে সেই  
ত্রিলোকীনাথ আমার অভিপ্রায় অবগত  
হইয়া আমার সমক্ষে আগমন পূর্বক কহি-  
লেন, বৎস ! তুমি আমার প্রসাদে অবশ্যই  
অভিলাষানুরূপ পুত্র লাভ করিবে। তোমার  
ঐ আশ্রয় বেদবেত্তা, ইতিহাসরচয়িতা, জগ-  
তের হিতকর, কুরুবংশধর ও সার্বর্গ্য মহ-  
ন্তরে সপ্তমিমাধ্যে পরিগণিত হইবে। তাহার  
মহিত সুররাজের যার পর নাই বন্ধু  
জন্মিবে এবং সে আমার প্রভাবে জরাবিহীন  
হইয়া চিরকাল জীবিত থাকিবে। ভগবান্  
ভূতনাথ আমাকে এইরূপ কহিয়া তথা  
হইতে অন্তহিত হইলেন।

মাণ্ডব্য কহিলেন, ধর্মরাজ ! আমি  
পূর্বের বৃথা চৌর্য্যাপরাধে শূলে আরোপিত  
হইয়া ভক্তিভাবে ভগবান্ ভূতনাথের স্তব  
করিয়াছিলাম। তিনি আমার সেই স্তুতি-  
বাদ শ্রবণে পরম পরিতুষ্ট হইয়া আমাকে  
আশ্বপ্রদর্শন পূর্বক কহিলেন, তুমি আমার  
অনুকম্পায় অবিলম্বে শূল হইতে মুক্তিলাভ  
করিয়া অর্কবৃন্দ বৎসর জীবিত থাকিবে।  
তোমার দেহ হইতে শূলজনিত বেদনা  
তিরোহিত হইয়া যাইবে। কি মানসিক, কি

দৈহিক কোনরূপ পীড়াই তোমাকে আক্রমণ করিতে সমর্থ হইবে না। তোমার এই দেহ সত্য হইতে উৎপন্ন হইয়াছে, এই নিমিত্ত এই জীবলোকে তোমার তুল্য শ্রেষ্ঠ আর কেহই বিদ্যমান থাকিবে না। তোমার জন্ম সার্থক হইবে। তুমি নিষ্কণ্টকে সমুদায় ভীর্থ পর্য্যটন ও দেহান্তে অক্ষয় স্বর্গভোগ করিবে। রঘুবাহন ভগবান্ মহেশ্বর আমাকে এই কথা কহিয়া প্রমথগণের সহিত সেই স্থানেই অন্তর্হিত হইলেন।

গালব কহিলেন, ধর্মরাজ ! পূর্বের আমি মহর্ষি বিশ্বামিত্রের নিকট অধ্যয়ন করিতে গিয়াছিলাম। পাঠ সমাপ্ত হইলে, আমি মহর্ষি কর্তৃক অনুজ্ঞাত হইয়া পিতৃদর্শনার্থ আগমন করিলাম। ঐ সময় আমার পিতা পরলোকপ্রাপ্ত হইয়াছিলেন। জননী আমাকে দর্শন করিয়া পূর্বাপেক্ষা সমধিক দুঃখিত হইয়া রোদন করিতে করিতে কহিলেন, বৎস ! তুমি নিতান্ত বালক অতাপি তোমার পাঠসমাপ্ত হয় নাই বলিয়া তোমার পিতা এক্ষণে তোমার সহিত সাক্ষাৎ করিবেন না। জননী এই কথা কহিলে আমি পিতৃদর্শনে নিতান্ত হতাশ হইয়া একান্ত মনে মহাদেবের আরাধনা করিতে লাগিলাম। ভগবান্ ভূতনাথ আমার ভক্তিদর্শনে অচিরে প্রসন্নচিত্তে আমার সমীপে সমুপস্থিত হইয়া কহিলেন, বৎস ! তুমি ও তোমার পিতা মাতা তোমরা সকলেই অমর হইবে। তুমি গৃহে গমন করিলেই তোমার পিতার সহিত সাক্ষাৎকার হইবে। ভগবান্ ভূতভাবন আমাকে এই কথা কহিয়া গৃহে

গমন করিতে অনুজ্ঞা করিলে, আমি স্বীয় ভবনে সমুপস্থিত হইয়া দেখিলাম, পিতা রজ্জ্বাঘ্র আচমন করিয়া যন্ত্রকাষ্ঠ কুশ ও ফল গ্রহণ পূর্বক গৃহেই বহির্গত হইতেছেন। তাঁহাকে দেখিবামাত্র আমি তাঁহার চরণে নিপতিত হইলাম। তখন তিনি অবিলম্বে সেই যজ্ঞীয় সামগ্রী সমুদায় পরিত্যাগ পূর্বক আমার মস্তকাস্ত্রাণ করিয়া বাপ্পাকুললোচনে কহিলেন, বৎস ! আজি আমার পরম মৌভাগ্য যে তোমাকে কৃতবিন্দু হইয়া গৃহে প্রত্যাগমন করিতে দেখিলাম।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! ধর্ম-পরায়ণ মহাত্মা যুধিষ্ঠির মহর্ষিদেগের মুখে ভূতভাবন ভগবান্ মহাদেবের এইরূপ অদ্ভুত সাক্ষাৎ প্রবণ করিয়া নিতান্ত বিস্ময়াপন্ন হইলেন। তখন ভগবান্ বায়ুদেব তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ধর্মরাজ ! পূর্বের প্রচণ্ড সূর্য্যের ঝাঁয় তেজঃসম্পন্ন মহাত্মা উপমন্যু আমাকে কহিয়াছিলেন, যাহারা নিরন্তর রজ ও তমোগুণসম্পন্ন হইয়া অশুভ কার্য্য দ্বারা আপনাদিগকে কলুষিত করে, তাহারা কখনই ভগবান্ দেবদেবকে লাভ করিতে সমর্থ হয় না। একান্ত ভক্তিপরায়ণ বিশুদ্ধাত্মা ব্রাহ্মণগণই তাঁহাকে লাভ করিয়া থাকেন। যে ব্যক্তি নিরন্তর ভূতভাবন ভগবান্ ভবানীপতির প্রতি একান্ত ভক্তিপরায়ণ হইয়া কালহরণ করেন, তাঁহাকে যোগবলসম্পন্ন অরণ্যবাসী মুনি বলিয়া নির্দেশ করা যাইতে পারে। মহাত্মা মহেশ্বর প্রসন্ন হইলে অনা-

যাসেই ব্রহ্মত্ব, কেশবত্ব, ইন্দ্রত্ব ও ত্রৈলোক্যের অধিপত্য প্রদান করিতে পারেন। যাহারা ইহলোকে মনে মনেও ভগবান্ শূলপাণির শরণাপন্ন হন, তাঁহারা সর্বপাপ-বিমুক্ত হইয়া চরমে দেবগণের সহিত বাস করিয়া থাকেন। লোক গৃহতড়াগাদির উচ্ছেদ ও লোকসমুদায়ের প্রাণ সংহার করিয়াও দেবদেব বিরূপাক্ষের অর্চনা করিলে তাহাকে পাপে লিপ্ত হইতে হয় না। স্তলক্ষণবিহীন পাপাত্মারাও ভগবান্ শঙ্করের উপাসনা করিলে সমুদায় পাপ হইতে বিমুক্ত হইতে পাবে। কীট পক্ষী পতঙ্গ প্রভৃতি প্রাণিগণ ও ভূতভাবন ভবানী-পতির শরণাপন্ন হইলে অকুতোভয়ে সর্বত্র বিচরণ করিতে সমর্থ হয়। যাহারা ইহলোকে ভগবান্ ভূতনাথের প্রতি একান্ত ভক্তিপরায়ণ হয়, তাহারা নিশ্চয়ই সংসার হইতে মুক্তিলাভ করে।

মহাত্মা বাসুদেব ধর্মরাজ যুগিষ্ঠিরকে এইরূপে উপমন্যুর বাক্য কীর্তন করিয়া পুনর্বার তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! আদিত্য, চন্দ্র, অনিল, অনল, আকাশ, ভূমি, সলিল, বসুগণ, বিশ্ব-দেবগণ, পাতা, অর্ঘ্যগা, শুক্র, বৃহস্পতি, রুদ্রগণ, সাধ্যগণ, বরুণ, ব্রহ্মা, ইন্দ্র, মরু-দগণ, উপনিষদ, সত্য, বেদসমুদায়, দক্ষিণা, বেদপাঠক, সোমরস, যজ্ঞকর্তা, হব্য, রক্ষা, দীক্ষা নিয়মসমুদায়, স্বাহা, বোধট, ব্রাহ্মণ, সৌরভেয়ী, শ্রেষ্ঠ ধর্ম্য, কালচক্র, বল, যশ, দম, বুদ্ধিমানদিগের স্থিতি, শুভাশুভ, সপ্তর্ষি, সূক্ষ্মবুদ্ধি, উৎকৃষ্ট স্পর্শ, কার্য-

সিদ্ধি, দেবগণ, উদ্বাপগণ, লোকসমুদায়, স্রবাস, তুষিত, ব্রহ্মকায়, আভাস্বর, গন্ধপত-দৃষ্টিপ নামক, দেবগণ, বাচংগগণ, সংযমণ মহর্ষি সমুদায়, বিশুদ্ধকার্য নিষ্ঠাণনিয়ত দেবতাগণ, স্পর্শাশিন, দর্শপ, আজ্যপ, চিন্ত্যস্তোত্র প্রভৃতি দেবগণ, স্তূপর্ণ, গন্ধর্ব্ব, পিশাচ, দানব, যক্ষ, চারণ ও পন্নগগণ, স্থূল, সূক্ষ্ম, অসূক্ষ্ম, যুচ্ছ স্রব, ত্রুণ, স্রবাস্ত্রে ত্রুণ ও ত্রুণাস্ত্রে স্রব, মাংস্যাশাস্ত্র, যোগশাস্ত্র, এবং অগ্ন্য সর্বোৎকৃষ্ট সমুদায় পদার্থই সেই ভূতভাবন সনাতন মহেশ্বর হইতে সমুদ্ভূত হইয়াছে। যে সমুদায় দেবতা আকাশাদি পদার্থের সৃষ্টিকর্তা, তাহারাও সেই ভগবান্ ভূতপতি হইতে সমুদ্ভূত হইয়া এই ধরিত্রীর রক্ষণাবেক্ষণ করিতেছেন। তদ্বদংশী মহাত্মারা নিরন্তর তাঁহার সূক্ষ্ম তত্ত্ব পর্যালোচনা করিয়া থাকেন। আগ্নৈমোক্ষ-লাভের নিমিত্ত সনাতন পরমেশ্বরের সেই পবিত্রতত্ত্বকে নয়স্কার করিতেছি। সেই ভগবান্ দেবাদিদেব আমার স্তবে পরিতুষ্ট হইয়া আমাকে অভীষ্ট ফল প্রদান করুন। যে ব্যক্তি জিতেন্দ্রিয় যোগশীল ও পবিত্র হইয়া এই পবিত্র স্তব এক মাস নিয়ত পাঠ করেন, তাঁহার নিশ্চয়ই অশ্বমেধের ফল লাভ হয়। এই বিশুদ্ধ স্তব পাঠ করিলে ব্রাহ্মণের সমগ্র বেদার্থজ্ঞান, ক্ষত্রিয়ের পৃথিবীজয়, বৈশ্যের অর্থ ও নিপুণতা এবং শূদ্রের স্রব ও সৎসক্তি লাভ হইয়া থাকে। যে মহাত্মারা এই সর্বদোষবিনাশন পবিত্র স্তব পাঠ করিয়া ভগবান্ দেবদেবের প্রতি একান্ত ভক্তিপরায়ণ হন, তাহারা আপনা-

দিগের রোমকূপপরিমিত বহুসংখ্যক বৎসর  
স্বর্গে নাগ করিতে পারেন, মন্দেহ নাই।

### একোনবিংশতিতম অধ্যায়।

মহাত্মা মধুসূদন এইরূপে মহাদেবের  
মাহাত্ম্য কীর্তন করিয়া তুষ্টীস্তাব অবলম্বন  
করিলে, ধর্মনিন্দন যুধিষ্ঠির শান্তনুতনয়কে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, পিতামহ! পানি-  
গ্রহণকালে বেদবাক্যানুসারে বর ও কণ্ঠ্যকে  
‘তোমরা পরস্পর সমবেত হইয়া এক ধর্ম  
আচরণ কর’ বলিয়া অনুজ্ঞা প্রদান করা  
হয়। এক্ষণে জিজ্ঞাস্য, বর ও কণ্ঠ্যকে যে  
ধর্ম আচরণ করিতে অনুজ্ঞা করা যায়,  
উহা কি যাগ যজ্ঞাদির অনুষ্ঠান বা সম্ভা-  
নোৎপাদন অথবা ইন্দ্রিয়সুখসাধন। যখন  
প্রাণীমাত্রেই স স কস্মানুসারে ভিন্ন ভিন্ন  
গতি লাভ করে এবং জ্বীপুরুষের মধ্যে  
কেহ অগ্রে ও কেহ পশ্চাৎ কালক্রমে  
নিপতিত হয়, তখন ঐ ধর্ম যে যাগ যজ্ঞা-  
দির অনুষ্ঠান তাহা কখনই সম্ভবপর নহে।  
আর যখন কামিনীগণ পরপুরুষে অনুরক্ত  
হইয়া তদ্বারা পুত্রোৎপাদন ও ইন্দ্রিয়সুখ-  
সাধন করিতেছে। তখন ঐ পূর্বোক্ত ধর্ম  
যে পুত্রোৎপাদন ও ইন্দ্রিয়সুখসাধন তাহাই  
বা কিরূপে সম্ভবপর হইতে পারে? অত-  
এব আমার বোধ হয়, ঐ ধর্ম সত্যধর্ম  
নহে। যাহা হউক, ঐ ধর্ম নিতান্ত দুর্বোধ  
হওয়াতে উহাতে আমার মহামন্দেহ উপ-  
স্থিত হইয়াছে; অতএব আপনি সম্ভবরূপে  
ইহার যথার্থ তত্ত্ব কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! আমি এই উপ-

লক্ষে দিগধিষ্ঠাত্রী দেবতার সহিত মহর্ষি  
অষ্টাবক্রের কথোপকথন কীর্তন করি-  
তেছি, শ্রবণ কর। পূর্বের মহাতপাঃ অষ্টা-  
বক্র মহর্ষি বদান্তের সুপ্রভা নাম্নী কন্যার  
রূপলাবণ্য দর্শনে বিমুগ্ধ হইয়া উহাকে  
বিবাহ করিবার নিমিত্ত উহার পিতার নিকট  
গমন পূর্বক স্বীয় অভিল্যষ ব্যক্ত করিয়া-  
ছিলেন। মহর্ষি বদান্ত অষ্টাবক্রের বাক্য  
শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে কহিলেন, বৎস!  
তুমি একবার উত্তরদিকে গমন পূর্বক এক  
জনের সহিত সাক্ষাৎকার করিয়া আইস,  
তাহা হইলে আমি তোমাকে কন্যাদান  
করিব।

মহর্ষি অষ্টাবক্র কহিলেন, মহাজ্ঞান!  
আমাকে উত্তরদিকে কাহার সহিত সাক্ষাৎ-  
কার করিতে হইবে, তাহা আপনি কীর্তন  
করুন। আপনি এক্ষণে আমাকে যাহা  
করিতে অনুমতি করিবেন, আমি তাহাই  
করিব।

মহর্ষি বদান্ত কহিলেন, বৎস! তুমি  
অম্বকাপুরী ও হিমালয় পর্বত অতিক্রম  
পূর্বক কৈলাস পর্বতে ভগবান্ ভূতভাব-  
নের বাসস্থান অবলোকন করিবে। তথায়  
সিদ্ধ, চারণ, বিবিধমুখ প্রমথ ও দিব্যাক্ষ-  
রাগসংযুক্ত পিশাচগণ মহাদেবের চতুর্দিক্  
পরিবেষ্টন পূর্বক মহা আহ্লাদে তানপ্রদান  
পুরঃপর নৃত্য গীত করিয়া তাঁহার পরিচর্যা  
করিতেছে। কৈলাস পর্বতের ঐ স্থান  
অতি রমণীয়। ভগবান্ ভূতনাথ স্বীয় অনু-  
চরগণের সহিত নিয়তকাল তথায় অবস্থান  
করিয়া থাকেন। দেবী পার্বতী মহাদেবকে

লাভ করিবার নিমিত্ত ঐ স্থানে অতি কঠোর তপোমুষ্ঠান করিয়াছিলেন বলিয়া ঐ স্থান উহাদের উভয়েরই অতি সম্ভ্রামকর হইয়াছে। উহার পূর্বে ও উত্তরদিকে ছয় ঋতু, কালরাত্রি এবং দেবতা ও মনুষ্য প্রভৃতি সকলেই দেবদেবের উপাসনার নিমিত্ত নিয়ত বিগ্ৰহমান রহিয়াছে। তুমি ঐ স্থান অতিক্রম করিয়া স্বমন করিতে করিতে মেঘসম্ভিত অতি রমণীয় এক নীল বন অবলোকন করিবে। ঐ স্থানে এক বুদ্ধা তপস্বিনীর সঙ্গিত তোমার সাক্ষাৎকার হইবে। তুমি তাঁহাকে দর্শন পূর্বক পরম যত্নসহকারে তাঁহার সৎকার করিয়া এই স্থানে প্রত্যাগমন করিবে। তুমি তথায় সেই বর্ষীয়সীর সহিত সাক্ষাৎ করিয়া প্রত্যাগমন করিলেই, আমি তোমাকে কণ্ঠা প্রদান করিব। এক্ষণে যদি এই নিয়ম প্রতিপালন করা তোমার অভিমত হয়, তাহা হইলে অচিরে তথায় গমন কর।

তখন অষ্টাবক্র কহিলেন, ভগবন্! আপনি আমাকে যে বিষয়ে অনুমতি প্রদান করিলেন, নিশ্চয়ই তাহা সম্পাদন করিব।

ভগবান্ অষ্টাবক্র বদান্তকে এই কথা কহিয়া অচিরে উত্তরাভিমুখে যাত্রা করিয়া ক্রমে ক্রমে সিদ্ধচারণ-সেবিত হিমালয় পর্বতে সমুপস্থিত হইয়া ধর্মদায়িনী বাহুদা নদীর পবিত্র জলে স্নান ও দেবগণের তর্পণ করিয়া ঐ শোকবিহীন বিমল তীর্থে কুশল্যায় শয়ন পূর্বক পরম স্থখে রজনী অতিবাহিত করিলেন। পরদিন প্রাতঃকালে ঐ মহাত্মা গাত্ৰোত্তান পূর্বক স্নানক্রিয়া

সমাপনানন্তর অগ্নি প্রজ্জ্বলিত করিয়া যথাবিধি আছতি প্রদান করিলেন। ঐ স্থানে এক হ্রদ ও হ্রদের অনতিদূরে হরপার্বতীর প্রতিমূর্তি প্রতিষ্ঠিত ছিল। ভগবান্ অষ্টাবক্র ঐ হ্রদের তীরে ক্রিয়ৎক্ষণ বিশ্রাম করিয়া হরপার্বতীর প্রতিমা দর্শন পূর্বক কৈলাসপর্বতে সমুপস্থিত হইয়া মহাত্মা ধনপতির কাঞ্চনময় পুরন্দার, মন্দাকিনী নদী ও নলিনীদলসমাচ্ছন্ন সরোবরের শোভা দর্শন করিতে লাগিলেন। ঐ সময় ঐ সরোবরের তত্ত্বাবধায়ক নিশাচরগণ মণিভদ্রতনয়ের সহিত তাঁহার সম্মুখে সমুপস্থিত হইল। ভগবান্ অষ্টাবক্র সেই ভূমিবিক্রম রাক্ষসগণকে অবলোকন পূর্বক তাহাদের যথোচিত সৎকার করিয়া কহিলেন, নিশাচরগণ! তোমরা অবিলম্বে ধনপতির নিকট আমার আগমন সংবাদ প্রদান কর। তখন নিশাচরগণ তাঁহাকে সম্ভ্রামন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্! আপনার আগমনরুত্তান্ত যক্ষরাজের অবদিত নাই। ঐ দেখুন, তেজঃপুঞ্জকলেবর ভগবান্ কুবের স্বয়ং আপনার নিকট আগমন করিতেছেন।

রাক্ষসগণ এই কথা কহিতে কহিতেই ধনাদিপতি কুবের মহাত্মা অষ্টাবক্রের নিকট আগমন পূর্বক তাঁহাকে কুশলবার্তা জিজ্ঞাসা করিয়া কহিলেন, ব্রহ্মর্ষে! আপনি আমাকে যাহা আজ্ঞা করিবেন, আমি তাহাই করিতে সম্মত আছি। এক্ষণে আপনি আমার গৃহে আগমন করুন। তথায় সংকৃত ও বিশ্রান্ত হইয়া নিরীক্সে গমন করিবেন। মহাত্মা কুবের এই বলিয়া মহর্ষি

অষ্টাবক্রকে স্বীয় গৃহে আনয়ন পূর্বক আসন ও পাণ্ডা অর্থাৎ প্রদান পুরস্কার উপবেশন করাইয়া স্বয়ং উপবিষ্ট হইলেন। ঐ সময় গণিতদ্রুপ্রমথ যক্ষ, গন্ধর্ব ও কিন্নরগণ তথায় সমুপস্থিত হইয়া উপবেশন করিলেন। তখন মহাজ্ঞা কুবের মহর্ষি অষ্টাবক্রকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্! অঙ্গরোগণ নৃত্য করিবার মানসে সমুপস্থিত হইয়া আপনার অনুমতি প্রার্থনা করিতেছে। কুবের এই কথা কহিলে, অষ্টাবক্র মধুর বাক্যে তাঁহাকে কহিলেন, যক্ষরাজ! অতিথিসংকার করা তোমার অবশ্য কর্তব্য। অতএব এক্ষণে অঙ্গরোগণ নৃত্য করিতে আরম্ভ করুক।

ভগবান্ অষ্টাবক্র এই কপে অনুমতি প্রদান করিলে, নানাবেশধারিণী উর্দরা, মিশ্রকেশী, রম্ভা, উর্দ্বী, অলম্বুমা, স্নাতচী, চিত্রা, চিত্রোদ্ভা, রুচি, মনোহরা, স্নকেশী, স্নমথী, হাসিনী, প্রভা, বিদ্যাতা, প্রশমী, দাম্ভা, বিদ্যোতা ও রতি প্রভৃতি অঙ্গরোগণ নৃত্য এবং গন্ধর্বগণ বিবিধ বাদিত্রনিঃশ্বন করিতে লাগিল। এইরূপ নৃত্য আরম্ভ হইলে, মহাতপাঃ ভগবান্ অষ্টাবক্র সেই কুবেরের আবাসে দেবমানের একবৎসর পরম স্থখে অতিবাহিত করিলেন। অনন্তর একদা মহাজ্ঞা যক্ষরাজ মহর্ষি অষ্টাবক্রকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্! নৃত্যগীতাদি অতি মনোহর বিষয়। আপনি এই উপলক্ষে এক বৎসর আগার আলায়ে অতিবাহিত করিলেন। এক্ষণে যদি আপনার মত হয়, তাহা হইলে আরও কিছু দিন

এই স্থানে অবস্থান করুন। আপনি অতিথি ও আমাদিগের পূজনীয়। আমরা আপনীর আত্মবহু ভৃত্য এবং আমাদের গৃহ আপনীর গৃহস্বরূপ, সন্দেহ নাই।

যক্ষরাজ এই কথা কহিলে, ভগবান্ অষ্টাবক্র তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, যক্ষরাজ! আমি তোমার যথোচিত সংকার দ্বারা যাহার পর নাই পরিতুষ্ট হইয়াছি। তোমার তুল্য শিষ্টাচারপারায়ণ ব্যক্তি অতি বিরল! এক্ষণে আমাকে মহর্ষির নিয়োগক্রমে নির্দিষ্ট স্থানে গমন করিতে হইবে। তোমার বুদ্ধি ও সম্পত্তির বৃদ্ধি হউক। আমি চলিলাম। ভগবান্ অষ্টাবক্র এই বলিয়া তথা হইতে বহির্গত হইয়া কৈলাস, মন্দর ও স্তম্ভের প্রভৃতি বিবিধ পর্বত অতিক্রম করিলেন এবং পরিশেষে কিরাতরূপী মহাদেবের স্থান প্রদক্ষিণ ও তাঁহাকে প্রণাম করিয়া পবিত্র হইয়া ধরণীতলে অবতরণ পূর্বক ক্রমশঃ উত্তরাভিমুখে গমন করিতে লাগিলেন।

কিয়ৎক্ষণ গমন করিতে করিতে এক যুগপক্ষিসমাকীর্ণ সকলপ্রকার পুষ্পফলে পরিপূর্ণ রমণীয় কানন তাঁহার নয়নগোচর হইল। ঐ অরণ্যমধ্যে এক দিব্য আশ্রম ছিল। ঐ আশ্রমে বিবিধ রত্ন বিভূষিত নানাপ্রকার পর্বত, গণিভূগিনিখাত মনোহর সরোবর ও অন্যান্য বহুবিধ অদ্ভুত পদার্থসমুদায় যাহার পর নাই উৎকৃষ্ট শোভা ধারণ করিয়াছিল। মহর্ষি অষ্টাবক্র সেই সমুদায় পদার্থের অলৌকিক শোভা দর্শনে চমৎকৃত হইয়া চতুর্দিকে

দৃষ্টি নিষ্কেপ করিতে লাগিলেন । ইতস্ততঃ দৃষ্টিপাত করিতে করিতে সেই আশ্রমমধ্যে কুবেরপুরী অপেক্ষা উৎকৃষ্ট এক সন্দরত্বময় অত্যাশ্চর্য্য অনির্বচনীয় পুরী তাঁহার নয়নপথে নিপতিত হইল । ঐ পুরীর পার্শ্বদেশে নানাপ্রকার মণিকাকন পর্বত ও স্তবর্ণবিমান সমুদায় বিরাজিত ছিল ; মন্দারকুসুম সমলঙ্কৃত মন্দাকিনী কলকল শব্দে প্রবাহিত হইতেছিল এবং হীরক ও মণিসমুদায় চতুর্দিকে প্রভাজল বিস্তার করিতেছিল । ঐ পুরমধ্যে বিচিত্র মণিতোরণসমলঙ্কৃত মুক্তাজালখচিত হৃদয়াকর্ষক বিবিধ গৃহসমুদায় বিद्यমান ছিল । ভগবান্ অষ্টাবক্র সেই সমস্ত দর্শন করিয়া চিন্তা করিলেন, এক্ষণে আমি কোন্ স্থানে অবস্থান করিব ? পরিশেষে তিনি সেই পুরের দ্বারদেশে সমুপস্থিত হইয়া উচ্চৈঃস্বরে কহিলেন, আমি অতিথি ; এক্ষণে তোমরা এই পুরমধ্যে যে কেহ বিद्यমান থাক, আমাকে আসিয়া সমুচিত সৎকার কর ।

মহাত্মা অষ্টাবক্র এই কথা কহিবাগাত্র ঐ পুরমধ্যস্থ সর্ব্বাঙ্গসুন্দরী সাতটী কন্যা অতিথিকে অভ্যর্থনা করিবার নিমিত্ত বহির্গত হইল । ঐ সময় মহর্ষি অষ্টাবক্র ঐ সাতটী কন্যার মধ্যে যাহাকে নিরীক্ষণ করিলেন, সেই তাঁহার মনোহরণ করিল ।

তিনি তাহাদের রূপলাবণ্যদর্শনে কিয়ৎক্ষণ নিতান্ত ব্যাকুল হইয়া, পরিশেষে কথঞ্চিৎ ধৈর্য্যাবলম্বন পূর্ব্বক চিত্তবিকার পরিত্যক্ত করিলেন । অনন্তর সেই কন্যাগণ

তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিল, ভগবন্ ! আপনি এই আবাসমধ্যে প্রবেশ করুন । কন্যাগণ এই কথা কহিলে, অষ্টাবক্র উহাদিগের রূপমাধুরী ও গৃহসৌন্দর্য্য নিরীক্ষণে নিতান্ত অভিলাষী হইয়া তন্মধ্যে প্রবিষ্ট হইলেন এবং তথায় এক শুক্লাশ্রমধারিণী, পর্য্যঙ্কে নিমগ্না, সন্দাভরণবিভূষিতা বৃদ্ধাকে নিরীক্ষণ করিয়া, মঙ্গল হউক বলিয়া আশীর্বাদ করিলেন । মহর্ষি গৃহে প্রবিষ্ট হইবাগাত্র সেই স্থবিরী গাত্ৰোত্থান পূর্ব্বক তাঁহার প্রত্যক্ষগমন করিয়া উপবেশন করিতে অনুরোধ করিল । তখন মহর্ষি অষ্টাবক্র তথায় উপবেশন ও বিশ্রামস্থখলাভ করিয়া সেই সমস্ত নারীদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে অঙ্গনাগণ ! তোমাদিগের মধ্যে যিনি অত্যন্ত জ্ঞানবতী ও ধৈর্য্যশালিনী, সেই রমণী এই স্থানে অবস্থান করুন । আর সকলেই স্ব স্ব আলয়ে স্বেচ্ছানুসারে গমন করুন । মহর্ষি এই কথা কহিবাগাত্র কামিনীগণ তাঁহাকে প্রদক্ষিণ করিয়া গৃহ হইতে নিষ্ক্রান্ত হইল । কেবল সেই বয়ীষসী সেই গৃহমধ্যে অবস্থান করিতে লাগিল । অনন্তর দিবস অতীত ও রজনী সমুপস্থিত হইল । তখন মহর্ষি এক দুগ্ধফেনধবল শয্যায় শয়ন করিয়া সেই বৃদ্ধাকে কহিলেন; ভদ্রে ! রজনী ক্রমশঃ বদ্ধিত হইতেছে ; অতএব তুমিও এক্ষণে শয়ন কর । বৃদ্ধা তপোমনের বাক্য শ্রবণ করিয়া অত্ৰ এক শয্যায় শয়ন করিল । অনন্তর কিয়ৎক্ষণ অতীত হইলে ঐ বয়ীষসী দুরন্ত শীতব্যপদেশে কলেবর কম্পিত করিয়া মহর্ষির শয্যায় আগমন



করিল। মহর্ষি তাহাকে আপনায় শয্যায় আগত দেখিয়া স্বাগতপ্রদ্ব পূর্বক তাহার সংবন্ধনা করিলেন। তখন বৃদ্ধা অষ্টাবক্রের শয্যায় শয়ন করিয়া প্রীতি পূর্বক তাঁহাকে আলিঙ্গন করিল। কিন্তু মহর্ষি কাঠের ত্রায় নির্বিকার হইয়া অবস্থান করিতে লাগিলেন। বৃদ্ধা তাঁহাকে তদবস্থ দেখিয়া দুঃখিত চিত্তে কহিল, ভগবন্! পুরুষস্পর্শে স্ত্রীলোকের স্বভাবতই ধৈর্য্যালোপ হইয়া থাকে। আমি আপনাকে স্পর্শ করিয়া অনঙ্গশরে নিতান্ত জর্জরীভূত হইয়াছি; এক্ষণে আপনি আমার মনোরথ পূর্ণ করুন। আমি আপনাকে নিরীক্ষণ করিয়া অবধি ভগবান্ কুন্তলায়ুধের বশবর্তিনী হইয়াছি। আপনি প্রফুল্লমনে আলিঙ্গন করিয়া আমাকে চরিতার্থ করুন। আমি আপনার নিকট, আগ্রহাতিশয় সহকারে প্রার্থনা করিতেছি, আপনাকে আমার ইচ্ছা পূর্ণ করিতে হইবে। আপনি যে এত কাল কাঠের তপোবুষ্ঠান করিয়াছেন। আমার মনোরথ পূর্ণ করাই উহার অভীষ্ট ফল। এক্ষণে আমার এই যে সমস্ত ধনরত্ন ও অন্যান্য যা কিছু নিরীক্ষণ করিতেছেন, আপনি তৎসমুদায়ের ও আমার অধীশ্বর হউন। আপনি আমার আশা সফল করিলে, আমিও আপনার সমুদায় ইচ্ছা পূর্ণ করিব। এই রমণীয় কানন-মধ্যে, আপনার একান্ত বশবর্তিনী হইয়া পরম স্নেহে বিহার করিতে আমার নিতান্ত অভিলাষ হইয়াছে। আমরা এই স্থানে পরস্পর মিলিত হইলে লৌকিক ও অলৌকিক নানাপ্রকার সুখভোগ করিতে সমর্থ

হইব, সন্দেহ নাই। পুরুষসংসর্গ অপেক্ষা স্ত্রীলোকের উৎকৃষ্ট সুখ আর কিছুই নাই। স্ত্রীলোকেরা অনঙ্গশর নিপীড়িত হইলে নিতান্ত স্বেচ্ছাচারী হইয়া থাকে। তৎকালে প্রচণ্ড সূর্য্য কিরণ সমস্ত বায়ুকার উপরিভাগ দিয়া গমন করিলেও তাহাদের পদতল ব্যথিত হয় না।

বৃদ্ধা এইরূপ অসম্প্রদ প্রার্থনা করিলে, অষ্টাবক্র তাহাকে কহিলেন, ভদ্রে! আমি কদাচই পরনারী স্পর্শ করি নাই। ধর্মশাস্ত্রকারেরা এই কার্য্যকে নিতান্ত দূষিত বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন। আমি বিষয়-ভোগে নিতান্ত অনভিজ্ঞ। এক্ষণে ধর্ম্মানুসারে পাণিগ্রহণ পূর্বক পুত্রোৎপাদন করাই আমার উদ্দেশ্য। আমি ধর্ম্মত পুত্র লাভ করিলে আমার নিশ্চয়ই শুভ লোক সমুদায় লাভ হইবে। এক্ষণে তুমি ধর্ম্মের মর্ম্ম অবগত হইয়া এই ব্যাপীর হইতে বিরত হও।

তখন বৃদ্ধা কহিল, ভগবন্! স্ত্রীলোকেরা স্বভাবতই রতিপ্রিয়! পুরুষসংসর্গ উহাদিগের যেমন প্রীতিকর, আমি, বরুণ প্রভৃতি দেবতারাও উহাদের তাদৃশ প্রীতি-প্রদ নহেন। দেখুন, মহত্স স্ত্রীলোক মধ্যে কথঞ্চিৎ একটি পতিব্রতা দৃষ্টিগোচর হইয়া থাকে। যখন উহাদিগের কাম-প্রবৃত্তি প্রবন্ধ হয়, তৎকালে উহারা পিতা, মাতা, ভ্রাতা, ভর্তা, পুত্র ও দেবরের কিছু-মাত্র অপেক্ষা করে না। আপনার অভিলাষ পূর্ণ করিতেই ব্যতিব্যস্ত হইয়া থাকে। হে তপোধন! প্রজাপতি স্ত্রীজাতিসংক্রান্ত

যে সমস্ত দোষের কথা উল্লেখ করিয়াছেন, এই আমি আপনার নিকট তৎসমুদায় অবিকল কীর্তন করিলাম ।

বর্ষীয়সী এই কথা কহিলে, মহর্ষি অষ্টাবক্র তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভদ্রে ! লোকে কার্যের আশ্বাদজ্ঞ হইলেই তদ্বশে তাহার প্রবৃত্তি জন্মে । আমি বিষয় সম্ভোগ কিছুমাত্র অবগত নহি । এই নিমিত্তই তোমার এই প্রার্থনায় সম্মত হইতেছি না । এক্ষণে এই কার্য ভিন্ন তোমার অন্য কোন্ কার্যের অনুষ্ঠান করিব, তাহা ব্যক্ত কর । তখন স্ববিরাহ কহিল, ভগবন্ ! আপনি এই স্থানে কিছু দিন অবস্থান করুন । কালক্রমে সম্ভোগ-স্বথের আশ্বাদগ্রহে সমর্থ হইবেন ।

রুদ্ধা এইরূপ অনুরোধ করিলে, মহর্ষি অষ্টাবক্র তাহার বাক্যে সম্মত হইয়া কহিলেন, ভদ্রে ! তোমার যতদিন ইচ্ছা হইবে আমি ততদিনই এই স্থানে বাস করিব, সন্দেহ নাই । তিনি রুদ্ধাকে এই কথা কহিয়া উহার অঙ্গ প্রত্যঙ্গ নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন, কিন্তু তিনি তৎকালে উহার যে যে অঙ্গ নিরীক্ষণ করিলেন, তাহা কিছুতেই তাঁহার চিত্ত আকর্ষণে সমর্থ হইল না । তখন মহর্ষি ঐ নারীকে একান্ত জরাজীর্ণ বিবেচনা করিয়া দুঃখিত মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন, এই নারী কি এই গৃহদেবতা ! এ কি শাপপ্রভাবে এইরূপ বিরূপ রূপ হইয়াছে ? যাহাই হউক, ইহাকে ইহার বিরূপতার কারণ জিজ্ঞাসা করা কোন-মতেই কৰ্ত্তব্য হইতেছে না । মহর্ষি এই-

রূপ চিন্তা করিতে করিতে একদিন অতি-ক্রান্ত হইল । দিবা অবসান হইলে রুদ্ধা মহর্ষিকে সম্বোধন পূর্বক কহিল, ভগবন্ ! ঐ দেখুন, দিবাকর অন্তাচল-চূড়াবলম্বী হইয়াছেন ; এক্ষণে আমি আপনার কোন্ কার্যের অনুষ্ঠান করিব, তাঙ্গা করুন । তখন অষ্টাবক্র কহিলেন, ভদ্রে ! তুমি এক্ষণে আমার স্নানার্থ মলিল আহরণ কর । আমি কৃতস্নান হইয়া সঙ্ক্ৰোপাসনা করিব ।

### বিংশতিতম অধ্যায় ।

মহর্ষি অষ্টাবক্র এই কথা কহিলে, রুদ্ধা অচিরাত তাঁহার নিকট দিব্য তৈল ও স্নানবস্ত্র উপস্থিত করিয়া অনুমতি গ্রহণ পূর্বক তাঁহার সর্বাপেক্ষে তৈল মর্দন করিয়া দিল । তৈলমর্দন সমাপ্ত হইলে মহর্ষি সেই রুদ্ধার সহিত স্নানশালায় প্রবিষ্ট হইয়া অতিবিচিত্র অভিনব সিংহাসনে উপবেশন করিলেন । রুদ্ধাও তাঁহার সমীপে সমুপবিষ্ট হইয়া ঈষদ্রব্য মলিল দ্বারা তাঁহাকে স্নান করাইয়া দিতে আরম্ভ করিল । মহর্ষি সেই কদ্রব্য মলিল ও রুদ্ধার কর স্পর্শ দ্বারা পরম সুখানুভব করিতে লাগিলেন, কিন্তু স্নান করিতে করিতে যে সমুদায় রজনী অতিবাহিত হইল, তাহা কিছুমাত্র অবগত হইতে পারিলেন না । অনন্তর তিনি আগন হইতে উথিত হইয়া পূর্বদিকে দৃষ্টিপাত পূর্বক দেখিলেন, ভগবান্ সূর্য্যদেব সমুদিত হইয়াছেন । তখন তিনি নিতান্ত বিস্ময়াবিষ্ট-চিত্তে চিন্তা করিতে লাগিলেন, আমার

কি মোহ উপস্থিত হইল, অথবা যথার্থই প্রাতঃকাল হইয়াছে! অনন্তর অনতি-কাল বিলম্বে তাঁহার সেই সন্দেহ দূরীকৃত হইলে, তিনি ভগবান্ সূর্য্যদেবের উপাসনা করিয়া বুদ্ধাকে কহিলেন, ভদ্রে! এক্ষণে আমি কি করিব? তখন বুদ্ধা অমৃততুল্য স্নান করিয়া অতি উৎকৃষ্ট অন্ন উপনীত করিল। মহর্ষি সেই স্নান করিয়া অমের রসাস্বাদন করিতে করিতে সমস্ত দিবা অতিবাহিত করিলেন। পরে পুনরায় মধ্যাহ্নসময় সমুপস্থিত হইলে সেই বর্ম্মীয়সী আপনার ও মহর্ষির নিমিত্ত স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র শয্যা প্রস্তুত করিয়া কহিল, ভগবন্! আপনি এক্ষণে শয়ন করিয়া নিদ্রাভুখ অনুভব করুন। বুদ্ধা মহর্ষিকে এই কথা কহিয়া তাঁহাকে শয়ন করাইয়া স্বয়ং আপনার শয্যায় শয়ন করিল এবং অর্দ্ধরাত্র সময়ে পুনরায় তাঁহার শয্যায় সমুপস্থিত হইল।

• তখন অষ্টাবক্র তাহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভদ্রে! পরজীসংসর্গ করিতে আমার কোনমতেই ইচ্ছা হয় না; অতএব তুমি অচিরাৎ এই শয্যা হইতে গাত্ৰোত্থান করিয়া স্বীয় শয্যায় গমন কর। দ্বিজবর এইরূপে প্রত্যাখ্যান করিলে বুদ্ধা নিতান্ত দুঃখিত হইয়া তাঁহাকে কহিল, ভগবন্! আমি স্বতন্ত্রা; আমার সহিত সংসর্গ করিলে আপনাকে পরদারমর্ষণজন্য দোষে লিপ্ত হইতে হইবে না।

অষ্টাবক্র কহিলেন, ভদ্রে! প্রজাপতি কহিয়াছেন যে, অবলাজাতির স্বাধীনতা নাই। জ্রীলোক মাত্রেই পরাধীন।

তখন বুদ্ধা কহিল, দ্বিজবর! আমি অনঙ্গপীড়ায় নিতান্ত কাতর হইয়া আপনার প্রতি একান্ত আসক্ত হইয়াছি; অতএব আপনি যদি আমার অভিলাষ পূর্ণ না করেন, তাহা হইলে আপনাকে নিশ্চয়ই অধর্ম্মভাগী হইতে হইবে।

অষ্টাবক্র কহিলেন, ভদ্রে! স্বেচ্ছাচারী ব্যক্তির কামক্রোধাদি দোষে একান্ত অভিভূত হয়। আমি দৈর্য্যগুণবশত কামাদি রিপুসমুদায়কে বশীভূত করিয়াছি; অতএব তুমি অচিরাৎ আপনার শয্যায় শয়ন কর।

বুদ্ধা কহিল, দ্বিজবর! আমি আপনাকে মাতঙ্গ প্রাণিপাত পূর্ব্বক কহিতেছি, আপনি আমার প্রতি প্রসন্ন হইয়া আমাকে রক্ষা করুন। যদি আপনি স্বীয় পত্নীভিন্ন অন্ত্রীর সংসর্গ নিতান্ত দোষাবহ বিবেচনা করেন, তাহা হইলে আমি আপনাকে আত্মসমর্পণ করিতেছি, আপনি অবিলম্বে আমার পাণিগ্রহণ করুন, তাহা হইলে আমার সংসর্গনিবন্ধন দোষের লেশমাত্রও জন্মিবে না। ফলত আমি স্বতন্ত্রা, স্বয়ং আত্মসমর্পণ করিতে পারি। অতএব আপনি আমাকে বিবাহ করিয়া আমার সংস্কার সম্পাদন করুন। আমি আপনার প্রতি একান্ত আসক্ত হইয়াছি।

তখন অষ্টাবক্র কহিলেন, ভদ্রে! ত্রিলোকমধ্যে কোন জীবই স্বাধীনতা নাই। তুমি কিরূপে স্বাধীন হইলে? দেখ, কুমারাবস্থায় পিতা, যৌবनावস্থায় ভর্তা ও বৃদ্ধাবস্থায় পুত্রেরা জীবিতের রক্ষণাবেক্ষণ করিয়া থাকে, ততরাং

স্বীকৃতি কখনই স্বাধীনতা থাকিব না।

বুদ্ধা কহিলেন, দ্বিজবর ! আমি কুম্ভ-  
রাবস্থা পর্যন্ত ব্রহ্মচর্য্য ব্রত প্রতিপালন  
করিতেছি। আমি কন্যা ; অতএব আমার  
প্রতি অশ্রদ্ধা না করিয়া আপনি আমার  
পাণিগ্রহণ করুন।

বুদ্ধা এই কথা কহিবামাত্র মহর্ষি অষ্টা-  
বক্র তাহাকে মোড়শব্দদেখিয়া কন্যার ন্যায়  
অবলোকন করিতে লাগিলেন। তখন তিনি  
তাহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, ভদ্রে !  
তুমি আমার প্রতি যেরূপ অনুরক্ত আমিও  
তোমার প্রতি তদ্রূপ। কিন্তু মহর্ষি বদান্য  
আমাকে পরীক্ষার্থ এখানে প্রেরণ করিয়া-  
ছেন, সুতরাং আমি কিরূপে তোমার সহিত  
সংসর্গে প্রবৃত্ত হইব ? অষ্টাবক্র সেই  
কামিনীকে এই কথা কহিয়া মনে মনে  
চিন্তা করিতে লাগিলেন, কি আশ্চর্য্য ! এই  
কামিনী ইতি পূর্ব্বে অতি জীর্ণা ছিল ;  
একগুণে দিব্যবস্ত্রাভরণবভূষিত কন্যার বেশ  
ধারণ করিয়াছে। না জানি পরে আবার  
কেন রূপ পরিগ্রহ করিবে ! যাহা হউক,  
কামদমনশক্তি ও ধৈর্য্যগুণমত্তে আমি কদাচ  
প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ করিব না। আমি যে সত্য  
করিয়াছি, সেই সত্য প্রতিপালন পূর্ব্বক  
নিশ্চয়ই সেই কামিকন্যাকে বিবাহ করিব।

### • একবিংশতিতম অধ্যায় । •

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! ঐ স্ত্রী  
যখন অষ্টাবক্রকে পাণিগ্রহণ করিতে অনু-  
রাধ ও উহার শয্যা গমন করিল, তৎ-

কালে উহার ঐ মহাতেজাঃ মহর্ষি হইতে  
অভিশাপের আশঙ্কা হইল না কেন ? আর  
ভগবান্ অষ্টাবক্রই বা কিরূপে তথা হইতে  
গৃহে প্রত্যাগমন করিলেন, আপনি এই  
বৃত্তান্তদ্বয় আমার নিকট কীর্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! অনন্তর মহর্ষি  
অষ্টাবক্র সেই স্ত্রীকে সম্বোধন করিয়া কহি-  
লেন, ভদ্রে ! তুমি কি নিমিত্ত আপনার  
রূপ পরিবর্তিত করিলে, তাহা আমার নিকট  
তোমাকে অবশ্যই প্রকাশ করিতে হইবে।  
মহর্ষি অষ্টাবক্র এইরূপ অনুরোধ করিলে,  
সেই কামিনী তাহাকে কহিলেন, মহর্ষে !  
স্বর্গ মর্ত্ত প্রভৃতি সমুদায় লোকেই স্ত্রী পুরুষ-  
গণ কামাবিষ্ট হইয়া থাকে। একগুণে তুমি  
পরদারনিরত কি না, এই বিষয়ে আমার  
সংশয় উপস্থিত হওয়াতে আমি তোমার  
পরীক্ষা করিলাম। তুমি আপনার নিয়ম  
ভঙ্গ না করিয়া সমুদায় লোক পরাজয় করি-  
য়াছ। আমি উত্তরদিচ্ছি। তোমাকে স্ত্রী  
লোকের চাপল্য দর্শন করাইবার নিমিত্তই  
আমি বুদ্ধার রূপ ধারণ করিয়াছিলাম।  
ইহলোকে বুদ্ধারাও কামজ্বরে সমাক্রান্ত  
হইয়া থাকে। আজি ব্রহ্মা ও ইন্দ্রাদি দেব-  
গণ তোমার প্রতি প্রসন্ন হইয়াছেন। তুমি  
মহাত্মা বদান্য কর্ত্তক প্রেরিত হইয়া যে  
কার্য্যের নিমিত্ত এই স্থানে উপস্থিত হই-  
য়াছ, আমি তোমাকে উপদেশ প্রদান করিয়া  
সেই কার্য্য সম্পাদন করিলাম। অতঃপর  
তুমি নির্বিন্দে গমন পূর্ব্বক বাঞ্ছিত কন্যাকে  
লাভ করিতে পারিবে এবং কালক্রমে ঐ  
কন্যা পুত্রবতীও হইবে। এই আমি তোমার

জিজ্ঞাসানুরূপ উত্তর প্রদান করিলাম। ত্রিলোকমধ্যে কেহই ব্রাহ্মণের অনুরোধ অতিক্রম করিতে পারে না। এক্ষণে তোমার গৃহে গমন করাই কর্তব্য। আর যদি তোমার অন্য কিছু শ্রবণ করিতে বাসনা থাকে, তাহা হইলে ব্যক্ত কর, আমি অবশ্যই তাহা তোমার নিকট কীর্তন করিব। মহাত্মা বদান্য তোমার নিমিত্তই আমাকে প্রসন্ন করিয়াছেন; আমি তাঁহার সম্মান রক্ষার নিমিত্ত তোমাকে এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলাম।

দ্বীবেশধারিণী উত্তরদিচ্ এই কথা কহিলে, মহাত্মা অষ্টাবক্র তাঁহার অনুজ্ঞা গ্রহণ পূর্বক গৃহে প্রাতিগমন করিলেন এবং স্বজনদিগকে আলিঙ্গন পূর্বক কিয়ৎক্ষণ বিশ্রাম করিয়া মহাত্মা বদান্যের আশ্রমে যমুপাস্থিত হইলেন। মহর্ষি বদান্য তাঁহাকে সমাগত দেখিয়া কহিলেন, বৎস! যে যে স্থানে গমন ও যাহা যাহা দর্শন করিয়াছ তৎসমুদায় আমার নিকট কীর্তন কর। তখন মহাত্মা অষ্টাবক্র মহর্ষি বদান্যকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবনু! আমি আপনার আশ্রানুসারে গন্ধনাদন পর্বতে সমুপাস্থিত হইয়া উহার উত্তরাংশে এক দেবীর সহিত মুগ্ধাৎ করিলাম। তিনি আপনার অভিপ্রায় আমার নিকট কীর্তন করিলেন। তৎপরে আমি তাঁহার অনুজ্ঞা গ্রহণ পূর্বক গৃহে প্রত্যাগমন করিয়াছি। মহাত্মা অষ্টাবক্র এই কথা কহিলে, মহর্ষি বদান্য তাঁহাকে কহিলেন, বৎস! তুমি কন্যাদানের যোগ্য পাত্র। তোমাকে কন্যা

দান করিতে আমার কিছুমাত্র আপত্তি নাই। তুমি এক্ষণে শুভনক্ষত্রে আমার কন্যার পাণি গ্রহণ কর। মহর্ষি বদান্য এই রূপ অনুজ্ঞা করিলে, ধর্ম্মপরায়ণ মহাত্মা অষ্টাবক্র বিধি পূর্বক সেই কন্যার পাণি গ্রহণ করিয়া স্বীয় আশ্রমে আগমন পূর্বক পরমস্বখে কালহরণ করিতে লাগিলেন।

হে ধর্ম্মরাজ! যখন মহাত্মা অষ্টাবক্র বদান্যের কন্যাদর্শনে চঞ্চলচিত্ত হইয়াই তাহার পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন, তখন স্ত্রী-পুরুষের মহধর্ম্ম যে ইন্দ্রিয়-স্বথসাধনস্বরূপ তাহার আর সন্দেহ নাই।

### দ্বাবিংশতিতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! দণ্ডাদি চিহ্ন সম্পন্ন বা ঐ চিহ্নবিহীন ব্রাহ্মণ দানাদির উপযুক্ত পাত্র? তাহা আমার নিকট কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! ব্রাহ্মণ ব্রহ্মচর্যাদি চিহ্নসম্পন্ন হউন বা নাই হউন স্বধর্ম্মাক্রান্ত হইলেই তাঁহাকে দান করা কর্তব্য। চিহ্নিত ও অচিহ্নিত উভয়বিধ ব্রাহ্মণই দানের উপযুক্ত পাত্র।

যুধিষ্ঠির কহিলেন পিতামহ! যদি অপবিত্র ব্যক্তি পরম শ্রদ্ধাসহকারে ব্রাহ্মণকে হব্য কব্যা ও অর্থাদি দান করে, তাহা হইলে তাহার কি পাপ জন্মে?

ভীষ্ম কহিলেন ধর্ম্মরাজ! দুর্দান্ত ব্যক্তি শ্রদ্ধাসম্পন্ন হইলেই পবিত্র হইয়া থাকে। সুতরাং তদ্বিময়ে তাহার পাপ জন্মিবার সম্ভাবনা নাই।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! দৈব কার্য অনুষ্ঠান কাণে ব্রাহ্মণের পরীক্ষা করিবার রীতি নাই; কিন্তু পিতৃকার্য সাধন সময়ে কি নিমিত্ত উঁহাদিগের পরীক্ষা করা হইয়া থাকে ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! দৈবকার্য দেবতার অনুগ্রহেই সুসিদ্ধ হয়; তদ্বিষয়ে ব্রাহ্মণের সহযোগিতার আবশ্যকতা নাই। যজ্ঞমানেরা কেবল দেবগণের অনুগ্রহের উপর নির্ভর করিয়াই দৈবকার্য সাধনে প্রবৃত্ত হয়। কিন্তু পিতৃকার্য ব্রাহ্মণের অনুগ্রহ ব্যতিরেকে কদাচই সম্পন্ন হয় না, সুতরাং পিতৃকার্য সাধন কালে ব্রাহ্মণের ব্রাহ্ম্য আছে কি না অগ্রে তাহা সর্বিশেষ পরীক্ষা করা কর্তব্য।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! যাঁহারা অপরিচিত, স্বসম্পর্কীয় বিবিধ বিজ্ঞান পারদর্শী, তপঃপরায়ণ ও যজ্ঞশীল তাঁহাদিগকেই কি নিমিত্ত পাত্র বলিয়া অঙ্গীকার করা যায় ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! অপরিচিত, স্বসম্পর্কীয় ও তপঃপরায়ণ ব্যক্তি সংকুল-সম্ভূত, যাগ যজ্ঞাদির অনুষ্ঠান পরায়ণ, বিদ্বান্, অনুশংস, লজ্জাসম্পন্ন, সরল ও সত্যবাদী এবং বিদ্বান্ ও যজ্ঞশীল ব্যক্তি কুলীন, অনুশংস, লজ্জাসম্পন্ন, সরল ও সত্যবাদী হইলেই দৈব ও পৈত্র কার্যের প্রকৃত পাত্র বলিয়া পরিগৃহীত হন। এই বিষয়ে পৃথিবী, কাশ্যপ, অগ্নি ও মার্কণ্ডেয় এই চারি জনের যেরূপ অভিপ্রায়, তাহা শ্রবণ কর। একদা পৃথিবী প্রভৃতি চারি জন

সমবেত হইয়া কথা প্রসঙ্গে ব্রাহ্মণের সদগুণের কথা উল্লেখ করিয়া কহিয়াছিলেন, যুৎপিও যেমন মহাসাগরে নিক্ষিপ্ত হইলে অবিলম্বেই নিমগ্ন হইয়া যায় সেইরূপ যাজ্ঞন, অধ্যাপন ও প্রতিগ্রহ সম্পন্ন ব্রাহ্মণে সমুদায় দুষ্কার্যই বিলুপ্ত হয়, সন্দেহ নাই।

কাশ্যপ কহিলেন, যে ব্রাহ্মণ স্থলীনা হন, সান্নবেদ, সাংখ্য, পুরাণ ও কোলিষ্ঠ কখনই তাঁহার উদ্ধারসাধনে সমর্থ হয় না।

অগ্নি কহিলেন, যে ব্রাহ্মণ অধ্যয়নশীল হইয়া আপনার পাণ্ডিত্যভিমান প্রকাশ করিয়া থাকেন, এবং যিনি ইচ্ছা পূর্বক আপনার বিদ্যাবলে অন্যের যশঃ বিলুপ্ত করেন, তিনি নিশ্চয়ই উৎকৃষ্ট ধর্ম্য হইতে পরিত্রস্ত ও সত্যপ্রিয়োগে অসমর্থ হন এবং তাঁহার কখনই অক্ষয় লোক লাভ হয় না।

মার্কণ্ডেয় কহিলেন, সহস্র অশ্বমেধ ও সত্যকে এক মানদণ্ডে পরিমাণ করিলে, সহস্র অশ্বমেধ সত্যের অর্দ্ধাংশ হইতে পারে কি না সন্দেহ। অতএব সত্যত সত্যপরায়ণ হওয়া অপেক্ষা ব্রাহ্মণের শ্রেয়স্কর আর কিছুই নাই। হে ধর্মরাজ ! পৃথিবী, কাশ্যপ, অগ্নি ও মার্কণ্ডেয় ব্রাহ্মণের বিষয়ে এইরূপ স্ব স্ব অভিপ্রায় ব্যক্ত করিয়া যথা স্থানে প্রস্থান করিলেন।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! যদি শ্রাদ্ধে ব্রহ্মচর্য্য-ব্রতপরায়ণ, ব্রাহ্মণ, স্বয়ং প্রার্থনা করিয়া শ্রাদ্ধীয় দ্রব্য ভোজন করেন, তাহা হইলে সেই শ্রাদ্ধের অথও ফল লাভ হয় কি না ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! যে ব্রাহ্মণ

দ্বাদশ বৎসর ব্রহ্মচর্য্য অনুষ্ঠান পূর্ব্বক বেদ-বেদান্তে পারদর্শী হইয়াছেন, তিনি যদি শ্রাদ্ধকালে প্রার্থনা করিয়া পিত্রদেবে প্রদত্ত দ্রব্য ভক্ষণ করেন, তাহা হইলে তাহারই ব্রত লোপ হয় ; শ্রাদ্ধের কোন অঙ্গহানি হয় না ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! মনীষি-গণ ধর্ম্মকে নিতান্ত জটিল ও ছুরবগাহ বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন ; অতএব আপনি স্থির সিদ্ধান্ত করিয়া যথার্থ ধর্ম্ম কি, তাহা সবিস্তরে কীর্ত্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! অহিংসা, সত্য, অক্রোধ, অনুশংসতা, ইন্দ্রিয়নিগ্রহ ও স্বাচ্ছন্দ্য এই কয়েকটি ধর্ম্মের প্রকৃত লক্ষণ । যাহারা ধর্ম্মের প্রশংসা করিয়া পৃথিবী পর্য্যটন করেন, অথচ সস্রং ঐ সমস্ত ধর্ম্ম প্রতিপালনে পরাভূত হন, সেই সমস্ত ধর্ম্মসঙ্কর-কারক পামরদিগকে যে ব্যক্তি স্ববর্ণ, গো ও অশ্ব প্রদান করে, সে নিরয়গামী হইয়া দশ বৎসর যুত গোমহিষাদির মাংস ভোজী পুকুর, চণ্ডাল ও যাহারা রাগ মোহাদির বশীভূত হইয়া অন্যের কার্য্যাকার্য্য সমুদায় প্রকাশ করে, তাহাদিগের বিষ্ঠা ভক্ষণ করিয়া থাকে, মন্দেহ নাই । যে গৃহস্থ পঞ্চমজ্ঞানুষ্ঠান কালে অভ্যাগত ব্রহ্মচারী ব্রাহ্মণকে পরিতুষ্ট করিয়া আহারপ্রদান না করে, তাহার অশুভ লোক সমুদায় লাভ হয় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! উৎকৃষ্ট ব্রহ্মচর্য্য কি, শ্রেষ্ঠ ধর্ম্মলক্ষণ কি প্রকার ও উৎকৃষ্ট পবিত্রতাই বা কাহাকে বলে ?

আপনি এই সমুদায় সবিস্তরে কীর্ত্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! মস্ত মাংস পরিত্যাগই উৎকৃষ্ট ব্রহ্মচর্য্য । বেদ-প্রতিপাদিত ধর্ম্মই শ্রেষ্ঠ ধর্ম্ম, আর বিষয়বৈরাগ্যই যথার্থ পবিত্রতা ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! মনুষ্য কোন্ সময়ে ধর্ম্মানুষ্ঠান, কোন্ সময়ে অর্থ উপার্জন ও কোন্ সময়েই বা বিষয় ভোগ করিবে, আপনি তাহা সবিস্তরে কীর্ত্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! পূর্ব্বাহ্নে অর্থোপার্জন, মধ্যাহ্নে ধর্ম্ম সঞ্চয় ও অপরাহ্নে বিষয়ভোগ করা কর্ত্তব্য । ধর্ম্ম, অর্থ ও কাম এই তিনের মধ্যে একের উপর নিরন্তর আসক্ত থাকা গৃহস্থের কখনই নিষেধ নহে । ব্রাহ্মণগণের সম্মাননা, গুরুলোকের অর্চনা ও সকল প্রাণীর প্রতি সারল ব্যবহার করা অবশ্য কর্ত্তব্য । অনুদ্রুতস্বভাব ও প্রিয়বাদী হওয়া নিতান্ত আবশ্যক । ধর্ম্মাধিকরণে মিথ্যা বাক্য প্রয়োগ, নরপতিগণের নিকট শঠতা, গুরুজন সম্মিধানে মিথ্যা ব্যবহার, অগ্নিত্যাগ, বেদ পরিত্যাগ ও ব্রাহ্মণের প্রতি আক্রোশ প্রকাশ করিলে ব্রহ্মহত্যা তুল্য পাতকে লিপ্ত হইতে হয় । গোহত্যা ও নরপতিকে প্রহার করিলে ব্রহ্মহত্যার পাপ জন্মে ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! ব্রাহ্মণ কিরূপ গুণসম্পন্ন হইলে সাধু বলিয়া পরিগণিত হন, কিরূপ ব্রাহ্মণকে ধন প্রদান করিলে, মহাফল লাভ হয় এবং কি প্রকার

ব্রাহ্মণকে ভোজন করান কর্তব্য, তাহা কীৰ্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! ব্রাহ্মণগণ ক্ষোভ-বিহীন, ধর্মপরায়ণ, সত্যবাদী ও জিতেন্দ্রিয় হইলেই সাধু বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকেন। সেই সমস্ত ব্রাহ্মণকে এবং যাহারা নিরহঙ্কৃত, মহিমুগ্ধ, জিতেন্দ্রিয়, সর্বভূত-হিতৈষী, মিত্রতাপরায়ণ, লোভবিহীন, পবিত্র, বিদ্বান্, লজ্জাশীল; সত্যবাদী ও স্বকর্মপরায়ণ তাঁহাদিগকে দান করিলে মহাফল লাভ হয়। যে ব্রাহ্মণ চারিবেদ ও সমুদায় বেদাঙ্গ অধ্যয়ন করেন এবং যিনি ষড়্বিধ কন্ডে প্রবৃত্ত হন, তিনিই ভোজন করাইবার উপযুক্ত পাত্র। যথার্থ গুণবান্ পাত্রে দান করিলে, দাতার সহস্রগুণ ফল লাভ হয়। শাস্ত্রজ্ঞান, সদ্ব্যবহার ও সচ্চরিত্র-সম্পন্ন একমাত্র ব্রাহ্মণকে দান করিতে পারিলেই দাতার কুল পবিত্র হয়। অতএব পূর্বোক্ত রূপ ব্রাহ্মণকে গো, অশ্ব, ধন, অন্ন ও অন্যান্য নানাবিধ বস্তু প্রদান করা কর্তব্য। উক্তরূপ পাত্রে দান করিতে পারিলে, পরকালে আর দাতাকে অনুতাপ করিতে হয় না। মঙ্গলসম্পন্ন সাধুসম্মত ব্যক্তি যদি দূরদেশে অবস্থান করেন, তাহা হইলে যত্ন পূর্বক তাঁহাকে তথা হইতে আনয়ন করিয়া তাঁহাকে সৎকার করা সর্বতোভাবে কর্তব্য।

### ত্রয়োবিংশতিতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! সুর্য্যিগণ শ্রাদ্ধকালে দৈব ও পৈত্র কার্যে যাহা যাহা

কর্তব্য ও অকর্তব্য বলিয়া নিরূপণ করিয়া গিয়াছেন, আপনি তাহা কীৰ্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! মঙ্গলাচারসম্পন্ন ও পবিত্র হইয়া পরম যত্নসহকারে পূর্বাহ্নে দৈবকার্য্য, অপরাহ্নে পিতৃকার্য্য ও মধ্যাহ্নে মনুষ্যকার্য্য সম্পাদন করা মানবগণের অবশ্য কর্তব্য। অকালদত্ত বস্তু রাক্ষসীয় ভাণ্ড বলিয়া নিদ্দিষ্ট হইয়াছে। লজ্জিত, অবলীচ, কলহকৃত, রজস্ফোষপূর্ণ, অনেকে উদ্দেশ্যে সম্পাদিত, কুকুরের উচ্ছটে বা দৃষ্টে, কেশ, কাঁট, নেত্রজল ও ক্ষুত দ্বারা দূষিত উচ্ছটে, শ্রোত্রে মন্থ ফ্রিয়া ও আত্মতা প্রদান ব্যতীত পরিষিষ্ট এবং চুরাচার ও শূদ্রকে ভোজনার্থ প্রদত্ত অন্নকে রাক্ষসীয় ভাগ বলিয়া নির্দেশ করা যায়। দেবতা অতিথি ও বালকাদিকে বঞ্চনা করিয়া অন্নভোজন করিলে রাক্ষসীয় ভাগ ভোজন করা হয়।

হে মহারাজ! এই আমি রাক্ষসীয় ভাগের বিষয় কীৰ্ত্তন করিলাম, অতঃপর যেরূপ ব্রাহ্মণকে দান করা অবিধেয়, তাহা কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। ব্রাহ্মণগণ কৃতবিদ্য হইয়াও যদি পতিত, জড়, উন্মত্ত, কুষ্ঠী, ক্লীব, যক্ষ্মরোগী, অপস্মাররোগগ্রস্ত, অন্ধ, চিকিৎসক, দেবল, বৃথানিয়মধারী সোমবিক্রয়ী, ক্রীড়াপরায়ণ, গায়ক, নর্তক, বাদক, বৃথাভাগী, যোদ্ধা, শূদ্রযাজী, শূদ্রাধ্যাপক, শূদ্রদাস, শূদ্রপারিত, বেতনভুক্ অধ্যাপক ও শিষ্য, স্মৃতি ও বেদোক্ত কণ্ঠ-বিবর্জিত, মৃত-নির্ধাতক, তক্ষর, অজ্ঞাত-কুলশীল, গ্রামগী, পুত্রিকাপুত্র, ধাবকর্তা, কুসীদজীবী, প্রাণিজীবী, স্ত্রীজীবী, অস্ত্র-



জীবী ও মক্ষ্যাবন্দনাদি বিহীন হন, তাহা হইলে তাঁহাদিগকে শ্রাদ্ধে নিমন্ত্ৰণ করা কদাপি বিধেয় নহে।

অতঃপর দাতা ও প্রতিগৃহীতার বিষয় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। যে সকল ব্রাহ্মণ, অগ্নিহোত্র ব্রতপরায়ণ, গ্রামবাসী, চৌর্য্যবৃত্তিবিহীন, অতিথিসংকারজ্ঞ, ত্রিকালীন সাবিত্রী জপপরায়ণ, ভিক্ষাজীবী, ক্রিয়াবান, অহিংস্র, অন্নদোগী, অদাস্তিক ও শুদ্ধকর্তৃক পরাশ্রুণ তাঁহারা হই শ্রাদ্ধে নিমন্ত্ৰিত হইবার উপযুক্ত পাত্র। যাঁহারা প্রথমে ধূর্ততা, চৌর্য্য, প্রাণিবিক্রয় ও বণিকবৃত্তির অনুষ্ঠান করিয়া পশ্চাৎ যজ্ঞে সোমরস পান করেন ও যাঁহারা তুক্ষ্ম দ্বারা ধনোপার্জন করিয়া পরিশেষে অতিথিসং করেন, তাঁহারাও শ্রাদ্ধস্থলে নিমন্ত্ৰিত হইতে পারেন। ব্রতপরায়ণ, গুণশালী ও সাবিত্রীজ্ঞানসম্পন্ন ব্রাহ্মণ, কৃষিজীবী এবং সংকুলসম্মত ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় ধর্ম্মপরায়ণ হইলেও তাঁহাদিগকে শ্রাদ্ধে নিমন্ত্ৰণ করা যায়। বেদবিক্রয় ও মিথ্যাশপথাদি দ্বারা অর্জিত অর্থ ও স্ত্রীধন ব্রাহ্মণকে প্রদান বা উহা দ্বারা পিতৃকার্য্য সম্পাদন করা বিধেয় নহে। শ্রাদ্ধ সমাপন হইলে যে ব্রাহ্মণ শ্রাদ্ধ সমাপনোচিত স্বপাদি বাক্য প্রয়োগ না করেন, তাঁহাকে অধর্ম্মভাগী হইতে হয়। উপযুক্ত ব্রাহ্মণ, দদি, স্নাত, সোমরস ও আরণ্য পশুর মাংস প্রাপ্ত হইলেই শ্রাদ্ধ করা উচিত। শ্রাদ্ধ সমাপ্ত হইলে ব্রাহ্মণের স্খা, ক্ষত্রিয়ের প্রীয়ন্তাং, বৈশ্যের অক্ষযা ও শূদ্রের স্বস্তি এই বাক্য প্রয়োগ করা কর্তব্য। দৈবকার্য্য অনুষ্ঠান

সময়ে ব্রাহ্মণের পক্ষে ঐশ্বর্য্যোচ্চারণ পূর্ব্বক পুণ্যাহবাক্য, ক্ষত্রিয়ের ঐশ্বর্য্যোচ্চারণ-বিহীন পুণ্যাহবাক্য, বৈশ্যের প্রীয়ন্তাং এই বাক্য প্রয়োগ করা কর্তব্য। ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য এই তিন বর্ণেরই জাত, কর্মাদি ক্রিয়াকলাপ সমস্ত উচ্চারণ পূর্ব্বক সম্পাদিত হইয়া থাকে। উপনয়নকালে ব্রাহ্মণের শর নির্ম্মিত মেখলা, ক্ষত্রিয়ের মৌক্সী মেখলা এবং বৈশ্যের বস্ত্রজত্ব নির্ম্মিত মেখলা ব্যবহার করাই যথার্থ ধর্ম্ম। ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য এই তিন বর্ণের মধ্যে ব্রাহ্মণ মিথ্যাবাক্য প্রয়োগ করিলে যে পাপ হইবে ক্ষত্রিয়ের তাহা অপেক্ষা চতুর্গুণ এবং বৈশ্যের আটগুণ হইবে। ব্রাহ্মণ প্রথমে স্ববর্ণ কর্তৃক নিমন্ত্ৰিত হইয়া যদি অন্যত্র গমন করেন তাহা হইলে বৃথা জীব হিংসার সম্পূর্ণ পাপ, এবং ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য কর্তৃক নিমন্ত্ৰিত হইয়া অন্যত্র গমন করিলে বৃথা জীবহিংসার অর্দ্ধপাপ ভাগী হইয়া থাকেন। যে ব্রাহ্মণ অস্মাত বা অশৌচগ্রস্ত হইয়া লোভবশত দৈব বা পিতৃকার্য্য উপলক্ষে ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বা বৈশ্যের ভবনে গমন পূর্ব্বক ভোজন করেন, যিনি তীর্থযাত্রা বা অন্যান্য কার্য্য ব্যপদেশে দাতার নিকট ধন প্রার্থনা করেন, যিনি বেদব্রতপরায়ণ না হন এবং যিনি শাস্ত্রানুসারে শ্রাদ্ধে পরিবেশন না করেন, তাহাদিগের সকলকেই যে ব্যক্তি গোত্রহণের নিমিত্ত মিথ্যাবাক্য প্রয়োগ করে তাহার তুল্য পাপভাগী হইতে হয়।

যুগিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! দেবতা

ও পিতৃগণের তৃপ্তিলভের উদ্দেশ্যে কাহা-  
দিককে দণ্ডন করিলে মহাফল লাভ হয়, তাহা  
আমার নিকট কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! যাহাদিগের পত্নী-  
গণ স্মৃষ্টিপ্রতীক্ষাশ্রিত কুমিজ্যোতির আয়  
স্বামীর ভোজনপাত্রাবশিষ্ট দ্রব্যের প্রতীক্ষা  
করিয়া থাকে, তাহাদিগকে ভোজন প্রদান  
করা অবশ্য কর্তব্য। \* যে সমুদায় মচ্ছরিত্র  
দুর্দল ও দারিদ্র্য ব্রাহ্মণ যাচকভাবে গৃহে  
উপস্থিত হন, যাহারা ভুক্তিপরায়েণ ও  
আশ্রিত হইয়া থাকেন এবং কেবল আবশ্য-  
কের সময় অর্থ প্রার্থনা করেন, যাহারা তক্ষর  
ও শত্রু হইতে ভীত হইয়া আগমন পূর্বক  
ভোজন করিতে ইচ্ছা করেন, যাহারা  
নিতান্ত দরিদ্রতানিবন্ধন আগ্রহ পূর্বক  
দরিদ্র ব্রাহ্মণেরও করস্থিত অন্ন প্রার্থনা  
করেন, যাহারা দেশবিপ্লব নিবন্ধন হতদার  
ও হতসর্দম্ব হইয়া অর্থ লাভের নিমিত্ত  
আশ্রয় গ্রহণ করেন, যে সমুদায় ব্রতনিয়ম-  
পরায়েণ জ্ঞানবান্ ব্রাহ্মণ ব্রতাদি সমাধানার্থ  
ধনাগী হইয়া উপস্থিত হন, যাহারা পামণ্ড-  
দিগের ধর্ম পরিত্যাগ করেন, যাহাদিগের  
শরীর দুর্দল ও ধন কিছুমাত্র নাই, যাহারা  
পরাক্রান্ত দুঃস্বাদিগের দৌরাভ্যে হত-  
সর্দম্ব হইয়া অন্ন প্রার্থনা করেন এবং  
যাহারা তপস্বীদিগের নিকট ভিক্ষার্থ গমন  
করেন, তাহাদিগকেই দেবতা ও পিতৃগণের  
মুখিসাধনোদ্দেশ্যে দান করিলে, মহাফল  
লাভ হইয়া থাকে।

বৎস! এই আমি তোমার নিকট দান-  
বৈষয়ক মহৎ ফল কীর্তন করিলাম। অতঃ-

পর মানবগণের যে কার্য্য দ্বারা নরক ও যৈ  
কার্য্য দ্বারা স্বর্গ ভোগ হয়, তাহা কীর্তন  
করিতেছি, শ্রবণ কর। যাহারা গুরুর হিত-  
সাধন ও ভয় নিবারণ ব্যতীত অন্য কার্য্যের  
নিমিত্ত মিথ্যা কথা কহে; যাহারা পর-  
দারাপহরণ, পরস্রীমংসর্গ, পারদারিক কার্য্যে  
দৌত্যকার্য্য, পরধন নাশ ও পরদোষ কীর্তন  
করে, যাহারা উদপান, মেছু ও গৃহাদি ভক্ষ  
করিয়া থাকে, যাহারা বালিকা, বৃদ্ধা ও  
অনাথা স্ত্রীদিগের বঞ্চনায় প্রবৃত্ত হয়;  
যাহারা বৃত্তিচ্ছেদ, গৃহচ্ছেদ, দারবিচ্ছেদ,  
মিত্রতাচ্ছেদ ও আশাচ্ছেদ করে, যাহারা  
পরদোষসূচক, সন্ধিভেদক, পরভাগ্যোপ-  
জীবী, মিত্রের প্রতি অকৃতজ্ঞ, বেদবিরোধী,  
মাধুদিগের দ্বেষ্টা, নিয়মবিধ্বংসী, পাপকার্য্য  
দ্বারা পতিত, বিরুদ্ধ ব্যবহারনিরত, অশুচি  
বুদ্ধিজীবী, দূতক্লোড়াপরায়েণ, কদাচারনিরত  
ও প্রাণহিংসায় প্রবৃত্ত হয়, যাহারা আশা-  
গ্রস্ত, নিদ্রিক্টলাভাকঙ্ক্ষী, বেতনভোগী ও  
কৃতশ্রম ব্যক্তিদিগকে কৌশলক্রমে স্বামীর  
নিকট হইতে দূরীভূত করিতে চেষ্টা করে;  
যাহারা অগ্নি, স্ত্রী, পোষ্যবর্গ ও অতিথি-  
দিগকে ভোজ্য বস্তু প্রদান না করিয়া স্বয়ং  
ভোজন করে, যাহারা দেবকার্য্য ও পিতৃ-  
কার্য্যের অনুষ্ঠানে পরাশ্রুত হয়, যাহারা  
বেদ বিক্রয়, বেদদ্রব্য ও বেদে অবজ্ঞা করে,  
যাহারা চারি আশ্রমের বহির্ভূত ও বেদা-  
চারবিশীন হইয়া দুঃক্রিয়া দ্বারা জীবিকা  
নির্মাণে প্রবৃত্ত হয়, কেশ বিক্রয়, বিষবিক্রয়  
ও ক্ষীরবিক্রয় যাহাদিগের উপজীবিকা,  
যাহারা গো, ব্রাহ্মণ ও কন্যাগণের কার্য্যে

বিস্ম উৎপাদন করে, যাহারা শাস্ত্র, শল্য ও ধনু নির্মাণ ও বিক্রয় করে, যাহারা শিলা-শিল্প ও বিনয় দ্বারা পথ রুদ্ধ করে, যাহারা নিরপরাধে উপাধ্যায়, ভৃত্য ও ভক্তগণকে পরিত্যাগ করে, যাহারা অপ্রাপ্তদশায় বৃষ-গণকে দমিত করিয়া তাহাদিগের নামিকা ভেদ করে, যাহারা পশুদিগকে বদ্ধ করিয়া রাখে, যে সমুদায় ভূপতি প্রজাপালনে পরা-জুগ হইয়া বলপূর্বক তাহাদিগের নিকট বস্তু গ্রহণ করেন ও ঐশ্বর্য্যশালী হইয়াও ধনদানে পরাভুগ হন, যাহারা স্বকার্য্যসাধন হইলেও ক্ষমাশীল, জিতেন্দ্রিয়, বিদ্বান, চির-সহচর ও ভৃত্যগণকে পরিত্যাগ করে এবং যাহারা বালক, বৃদ্ধ ও ভৃত্যগণকে ভোজন না করাইয়া অগ্রে ভোজন করে, তাহা-দিগকে নিঃসন্দেহ নরকগামী হইতে হয়।

হে ধর্ম্মরাজ ! এই আমি তোমার নিকট যে সমস্ত কার্য্য অনুষ্ঠান করিলে নরকগামী হইতে হয়, তাহা কীৰ্ত্তন করিলাম। এক্ষণে যে সকল কার্য্যপ্রভাবে স্বর্গলাভ হইয়া থাকে, তাহাও কহিতেছি, শ্রবণ কর। দৈবকার্য্যে ব্রাহ্মণগণের অবমাননা করিলে পুত্র ও পশু সমুদায় বিনষ্ট হয়; অতএব ব্রাহ্মণের অবমাননা কদাপি কর্তব্য নহে। যাহারা প্রাণান্তেও ব্রাহ্মণগণের অবমাননা করেন না; যাহারা দান, তপ ও সত্যবাক্য প্রয়োগ দ্বারা আপনার ধর্ম্ম প্রতিপালন করেন; যাহারা গুরুশুশ্রূষা ও তপোঅনুষ্ঠান দ্বারা বিজ্ঞা লাভ করিয়া প্রতিগ্রহে একান্ত পরাভুগ হন; যাহারা লোকসকলকে ভয়, পাপ, বিষ, দারিদ্র্য ও ব্যাধি হইতে পরি-

ত্ৰাণ করেন; যাহারা ক্ষমাশীল, ধীরস্বভাব, ধর্ম্মকার্য্যে উৎসাহসম্পন্ন ও শুভাচারপরা-য়ণ; যাহারা মত্ত, মাংস ও পরদারে কদাচ আসক্ত হন না; যাহারা কুল, আশ্রম ও গ্রাম নগরাদি সংস্থাপনে প্রবৃত্ত হন; যাহারা অন্নপান, বস্ত্র ও আভরণ প্রদান এবং অর্থ্য-দির সাহায্য করিয়া অন্তের বিবাহাদি কার্য্য নির্বাহ করেন, যাহারা হিংসাদোষশূন্য, মর্দবমহিষু ও সকলের আশ্রয়দাতা; যাহারা মাতা পিতার শুশ্রূষা ও ভ্রাতৃগণের প্রতি সমুচিত স্নেহ প্রদর্শন করিয়া থাকেন; যাহারা অতুল অর্থশালী, মহাবলপরাক্রান্ত ও যুবা হইয়াও সুধীর ও জিতেন্দ্রিয় হন; যাহারা অপরাধী ব্যক্তির প্রতিও স্নেহদৃষ্টি বিতরণ করেন, যাহারা স্বয়ং যুদ্ধ ও যুদ্ধ-বৎসল; যাহারা শুশ্রূষা দ্বারা অন্তের সুখ সম্পাদনে যত্নবান্ হন; যাহারা অসংখ্য লোকের ভোজনদাতা, ধনদাতা ও রক্ষক; যাহারা যাচকদিগকে গো, অশ্ব, সুবর্ণ, যান, বাহন এবং বিবাহোচিত অলঙ্কার, বস্ত্র ও দাস দাসী প্রদান করিয়া থাকেন; যাহারা গোষ্ঠ, পাণ্ডুনিবাস, উদ্যান, কূপ, সভা, উদ-পান ও প্রাচীর প্রস্তুত করিয়া দেন, যাহারা ক্ষেত্র ও গৃহ প্রদান করেন; যাহারা স্বয়ং রস, বীজ ও ধান্যাদি উৎপাদন পূর্বক পাত্রসাৎ করিয়া থাকেন, এবং যাহারা উৎকৃষ্ট বা নিকৃষ্ট যে কোনরূপ কুলে হউক উৎপন্ন হইয়া বহু পুত্র ও শতায়ু হইয়া দয়া-শীল ও শান্তস্বভাব হন, তাহারাই স্বর্গলাভ করিয়া থাকেন, সন্দেহ নাই। হে ধর্ম্মরাজ ! এই আমি তোমার নিকট পরলোকহিতক

দৈব ও পৈতৃকার্থ্য এবং পূর্বতন ঋষি-নির্দিষ্ট দান, ধর্ম ও দানের বিষয় সবিশেষ কীর্তন করিলাম ।

### চতুর্বিংশতিতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! ব্রাহ্মণ-বিনাশ ব্যতীত আর কোন্ কোন্ কার্য্য করিলে ব্রহ্মহত্যা পাপে লিপ্ত হইতে হয়, আপনি তাহা সবিস্তরে কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! পূর্বের আমি পরাশরস্বত মহর্ষি ব্যাসকে আমন্ত্রণ পূর্বক যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলাম, এবং তিনি আমাকে যাহা উত্তর প্রদান করিয়াছিলেন, তাহা তোমার নিকট কীর্তন করিতেছি, তুমি অনন্তমনে শ্রবণ কর । একদা আমি ব্যাসের সম্মিথানে গমন পূর্বক তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলাম, ভগবন্ ! আপনি মহর্ষি বশিষ্ঠের প্রপৌত্র ; এক্ষণে জিজ্ঞাসা করি, ব্রাহ্মণবিনাশ ব্যতীত আর কোন্ কোন্ কার্য্যপ্রভাবে ব্রহ্মহত্যা পাপ জন্মিতে পারে, আপনি তাহা যথার্থ রূপে কীর্তন করুন । আমি এই কথা জিজ্ঞাসা করিলে, ধর্ম্মপরা-ণ মহর্ষি ব্যাস আমাকে কহিলেন, শাস্ত্রমু-চনয় ! যে ব্যক্তি গুণবান্ ব্রাহ্মণকে ভিক্ষা-প্রদানার্থ স্বয়ং আহ্বান করিয়া ভিক্ষা-প্রদানোপযোগী দ্রব্য নাই বলিয়া প্রত্যা-খ্যান করে ; যে নির্বোধ সান্নিবেদাধ্যায়ী ঐদগীন ব্রাহ্মণের বৃত্তিচ্ছেদ করে ; যে যুক্তি ভ্রমার্ভ গোবৎসমূহের মলিলপানের বৈয়সম্পাদনে প্রবৃত্ত হয় ; যে নরাধম ঘনভিজ্ঞতাদোষে প্রকৃতি ও মহর্ষিপ্রণীত শাস্ত্র

দূষিত করে ; যে ব্যক্তি আপনার সর্ব্বাঙ্গ-সুন্দরী কন্যাকে অনুরূপ পাত্রের হস্তে সম-পর্ণে পরাশ্রয় হয় ; যে অদর্শপরায়ণ মূঢ় ব্রাহ্মণকে অকারণ মর্গভেদী ছুঃখ প্রদান করে ; যে ব্যক্তি চক্ষুহীন-জড় ও পশু-ব্যক্তির সর্ব্বস্বাপহরণে প্রবৃত্ত হয় এবং যে নরাধম বন, আশ্রম, পুর ও গ্রামমধ্যে অগ্নি প্রদান করে, তাহাদের সকলকেই ব্রহ্ম-ঘাতী বলিয়া নির্দেশ করা যায় ।

### পঞ্চবিংশতিতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! তীর্থদর্শন, তীর্থ স্নান ও তীর্থ মাহাত্ম্য শ্রবণ শ্রেয়ঃ-সাধন বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে । অত-এব এই পৃথিবীতে যে সমস্ত পবিত্র তীর্থ বিদ্যমান রহিয়াছে, আপনি তৎসমুদায়ের বিষয় কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! মহর্ষি অঙ্গিরাস তীর্থসমূহের বিষয় যেরূপ কহিয়া গিয়াছেন, তুমি অনন্তমনে তাহাই শ্রবণ কর, নিশ্চয়ই তোমার উৎকৃষ্ট ধর্ম্ম লাভ হইবে । একদা মহর্ষি গোতম তপোদন অঙ্গিরার তপোবনে সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, ভগবন্ ! তীর্থসমুদায়ের পবিত্রতা-বিষয়ে আমার অতিশয় সংশয় উপস্থিত হইয়াছে । অতএব আপনি তীর্থ সমুদায় পবিত্র কি না তাহা এবং যদি পবিত্র হয়, তাহা হইলে কোন্ তীর্থসমূহে স্নান করিলে পরলোকে কিরূপ শুভফল লাভ হয়, আপনি তাহার যথার্থ তত্ত্ব কীর্তন করুন ।

অঙ্গিরাঃ কহিলেন, মহর্ষে! তীর্থসমুদায় পরম পবিত্র, তাহার আর সন্দেহ নাই। মনুষ্য উপবাস করিয়া তরঙ্গমালাসঙ্কুল চন্দ্র-ভাগা ও বিতস্তাতে সপ্তাহ অবগাহন করিলে, পাপশূন্য ও মুনির ন্যায় পবিত্র হয়। কাশ্মীর দেশে যে সমস্ত নদ মহানদী সিন্ধুতে নিপতিত হইতেছে, সেই সমস্ত নদীতে অবগাহন করিলে সচ্চরিত্র হইয়া স্বর্গলাভ করিতে পারে। পুষ্কর, প্রভাস, নৈমিষ, সাগরোদক, দেবিকা, হৈন্দুমার্গ ও স্বর্গবিন্দুতে অবগাহন করিলে মনুষ্য সুরলোক লাভ পূর্বক অপসরোগণের স্তবে জাগরিত হয়। হিরণ্যবিন্দুতে অবগাহন ও পূত হইয়া উহাকে অভিষাদন এবং কুশেশয় ও দেবস্ত তীর্থে পর্যটন করিলে সর্বপাপ বিনষ্ট হয়। মনুষ্য তিন রাত্রি উপবাস করিয়া গন্ধগাদন পর্বতের সমীপস্থ ইন্দ্রতোয়া ও করতোয়া এবং কুরঙ্গতীর্থে অবগাহন করিলে, অশ্বমেধ যজ্ঞের ফললাভে সমর্থ হয়। গঙ্গাদ্বার, কুশাবর্ত, বিল্বক, নীলপর্বত ও কনকলতীর্থে স্নান করিলে, নিষ্পাপ হইয়া সুরলোকে গমন করিতে পারা যায়। ব্রহ্মচারী, জিতক্রোধ, সত্যসন্ধ ও অহিংস্র হইয়া সপিলহ্রদ তীর্থে অবগাহন করিলে অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল লাভ হয়। যে স্থানে ভাগীরথী গঙ্গা উত্তরদিকে নিপতিত হইতেছেন, সেই স্থানের নাম মহাদেবের ত্রিস্থান, যিনি সেই ত্রিস্থানতীর্থে একমাস উপবাস করিয়া অবগাহন করেন, তিনি দেবগণের সাক্ষাৎকারলাভে সমর্থ হন, সপ্তগঙ্গ, ত্রিগঙ্গ ও ইন্দ্রমার্গে অবগাহন পূর্বক পিতৃগণের তর্পণ

করিলে স্বর্গ ভোগানন্তর পুনরায় জীবলোকে জন্মগ্রহণ করিয়া সুধার আশ্বাদনে সমর্থ হওয়া যায়। যে মনুষ্য অগ্নিহোত্র, পরায়ণ ও পবিত্র হইয়া এক মাস উপবাস পূর্বক মহাশ্রম তীর্থে অবগাহন করে, তাহার নিশ্চয়ই সিদ্ধিলাভ হয়। ভৃগুতন্ত্র প্রদেশে লোভপরায়ণ হইয়া মহাহ্রদ তীর্থে স্নান করিয়া তিন রাত্রি উপবাস করিলে ব্রহ্মহত্যা পাপ হইতে মুক্ত হওয়া যায়। বলাকা প্রদেশে কন্যাকূপে স্নান ও তর্পণ করিলে দেবগণমধ্যে যণ ও কীর্তিলাভ হইয়া থাকে। দেবিকা, সুন্দরিকা হ্রদ ও অশ্বিনী তীর্থে অবগাহন করিলে পরলোকে অপূর্ব রূপ ও তেজ লাভ হয়। মহাগঙ্গা ও কৃত্তিকাক্ষারক তীর্থে অবগাহন পূর্বক এক পক্ষ উপবাস করিলে নিষ্পাপ হইয়া স্বর্গে গমন করিতে পারা যায়। কিঙ্কিনীকাক্ষর ও বৈমানিক তীর্থে অবগাহন করিলে কামচারী ও অম্বরাদিগের দিব্য আলায়ে পূজিত হওয়া যায়। মনুষ্য ব্রহ্মচারী ও জিতক্রোধ হইয়া তিন রাত্রি কালিকাক্ষর ও বিপাশা তীর্থে তর্পণ করিলে জন্মবন্ধন হইতে বিমুক্ত হইতে পারে। কৃত্তিকাক্ষর তীর্থে স্নান করিয়া পিতৃগণের তর্পণ ও অর্চনা দ্বারা মহাদেবের তুষ্টি সম্পাদন করিলে নিষ্পাপ হইয়া স্বর্গলাভ করা যায়। মনুষ্য মহাপুর তীর্থে স্নান ও তিন রাত্রি উপবাস করিলে যাবতীয় স্বাবর ও জঙ্গম জন্তুগণের ভয় হইতে বিমুক্ত হইতে পারে। দেবদারুণ তীর্থে স্নান ও পিতৃগণের তর্পণ করিয়া

তথায় সাত রাত্রি আস করিলে দেবলোক  
লাভ হয়। শরস্বত, কুশস্বত ও দ্রোণশর্গ-  
পদ তীর্থে নির্যরজলে স্নান করিলে,  
অপ্সরোগণ কর্তৃক সেবিত হওয়া যায়।  
চিত্রকূট, জনস্থান ও মন্দাকিনী তীর্থে  
অবগাহন পূর্বক উপবাস করিলে রাজ-  
লক্ষ্মী লাভ হইয়া থাকে। শ্যামাশ্রম তীর্থে  
গমন, অবস্থান ও স্নান করিয়া এক পক্ষ  
উপবাস করিলে দূরশ্রবণাদি গুণ লাভ হয়।  
কৌশিকী তীর্থে লোভপরাক্রম হইয়া এক  
বিংশতি দিন বায়ুমাত্র ভক্ষণ করিলে স্বর্গ-  
লাভে সমর্থ হওয়া যায়। মতঙ্গরূপী অনা-  
লম্ব, অন্ধক ও মনাতন তীর্থে স্নান করিলে  
একরাত্রি মধ্যে সিদ্ধি লাভ হইয়া থাকে।  
নৈমিস ও স্বর্গতীর্থে জিতেন্দ্রিয় হইয়া স্নান  
ও এক মাস পিতৃগণের তর্পণ করিলে নর-  
মেদের ফল লাভ হয়। গঙ্গাহ্রদ ও উৎপল-  
বন তীর্থে অবগাহন ও এক মাস পিতৃগণের  
তর্পণ করিলে অশ্বমেদের ফল লাভ হইয়া  
থাকে। গঙ্গায়মুনাসঙ্গম ও কালঞ্জরগিরি  
তীর্থে অবগাহন ও এক মাস পিতৃগণের  
তর্পণ করিলে দশ অশ্বমেদের ফল লাভ  
হয়। যক্ষিহ্রদ তীর্থে স্নান করিলে অমরদান  
আপেক্ষা সমধিক ফল লাভ হইয়া থাকে।  
প্রয়াগে মাঘী পূর্ণিমাতে তিন কোটি দশ  
সহস্র তীর্থের সমাগম হয়। যিনি সেই মাঘী  
পূর্ণিমাতে প্রয়াগে পবিত্র হইয়া স্নান করেন,  
তিনি নিষ্পাপ হইয়া স্বর্গলাভ করিয়া  
পাঠকেন। মরুদগণ ও পিতৃগণের আশ্রম  
এবং বিবস্বত তীর্থে স্নান করিলে তীর্থের  
খ্যায় পবিত্রতা লাভে সমর্থ হওয়া যায়।

ব্রহ্মসর ও ভাগীরথী তীর্থে অবগাহন, পিতৃ-  
গণের তর্পণ ও তথায় এক মাস কাল উপ-  
বাস করিয়া অবস্থান করিলে চন্দ্রলোক  
লাভ হইয়া থাকে। উৎপাতক তীর্থে স্নান  
ও অক্টাবক্র তীর্থে তর্পণ করিয়া দ্বাদশ দিন  
অনাহারে থাকিলে নরমেদ যজ্ঞের ফল লাভ  
হয়। তিনবার ব্রহ্মহত্যা করিয়া অশ্মপৃষ্ঠ,  
গয়া, নিরবিন্দ পার্বত ও ক্রোধপাদীতে গমন  
করিলে একেবারে ঐ ব্রহ্মহত্যা জনিত পাপ  
হইতে মুক্তি লাভ হইয়া থাকে। কালবিষ্ণু  
তীর্থে অবগাহন করিলে প্রায় কিছুই অবি-  
দিত থাকে না। অগ্নিপু্রে স্নান করিলে,  
অগ্নিকন্যাপু্রে অবস্থান করা যায়। করবীর-  
পু্রে স্নান ও দেবহ্রদে স্নান এবং বিশালা  
তীর্থে তর্পণ ও স্নান করিতে পারিলে ব্রহ্মত্ব  
লাভ হইয়া থাকে। আবর্তনন্দা ও মহানন্দায়  
গমন করিলে অপ্সরোগণে পারিবেষ্টিত  
হইয়া নন্দনবনে পরম সখ্য সম্ভোগ করিতে  
পারা যায়। কার্ত্তিকী পূর্ণিমাতে সমাহিত  
চিত্তে উর্বশী তীর্থে গমন ও নিয়মানুসারে  
লৌহিত্য তীর্থে স্নান করিলে পুণ্ডরীক  
যজ্ঞের ফল লাভ হয়। রামহ্রদে স্নান ও  
বিপাশা তীর্থে তর্পণ করিয়া দ্বাদশ দিন  
অনাহারে অবস্থান করিলে পাপের লেশ-  
মাত্রও থাকে না। অতি পবিত্র মনে মহা-  
হ্রদে স্নান করিয়া এক মাস অনাহারে অব-  
স্থান করিতে পারিলে জম্বদগ্নিতুল্য সমগতি  
লাভ হইয়া থাকে। দৃঢ়ব্রত ও হিংসাপরি-  
শূন্য হইয়া বিষ্ণুচলে শরীরকে একান্ত  
সন্তুষ্ট করিয়া এক মাস তপস্যা করিলে  
নিশ্চয়ই সিদ্ধি লাভ হয়। নন্দাদা ও সুপা-

রক্ষা সলিলে অবগাহন পূর্বক এক পক্ষ উপবাসী থাকিলে, নরপতিবংশে জন্ম লাভ হয়। সমাহিতচিত্তে তিন মাস সংযত হইয়া জম্বুগার্গে গমন করিলে, এক দিবসের মধ্যেই সিদ্ধি লাভ হয়। কোকামুখে অবগাহন এবং চাণ্ডালিকাশ্রমে গমন পূর্বক কৌপীনধারী ও শাক ভক্ষণ করিতে পারিলে দশটি কুমারী লাভ হইয়া থাকে। যিনি কুমারিকা হ্রদের উপকূলে অবস্থান করেন, তাঁহাকে আর শমনসদনে গমন করিতে হয় না; তিনি নিশ্চয়ই স্বর্গলোক লাভ করেন। যিনি সমাহিত চিত্তে অমাবস্যাতে প্রভাস তীর্থে অবগাহন করেন, তাঁহার সিদ্ধি ও অমরত্ব লাভ হয়। উজ্জ্বালক তীর্থ, আক্টিসেনের আশ্রম ও পিঙ্গর আশ্রমে স্নান করিলে পাপের লেশমাত্রও থাকে না। যিনি ত্রিরাত্র উপবাস করিয়া কুল্যা তীর্থে অবগাহন ও অধর্মঘণ মন্ত্র জপ করেন, তাঁহার অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল লাভ হয়। পিণ্ডালক তীর্থে স্নান করিয়া একরাত্রি বাস করিলে, অগ্নিষ্টোমযজ্ঞের ফললাভ হইয়া থাকে। যিনি ধর্ম্মারণ্য পরিশোভিত ব্রহ্মসরোবরে গমন করিয়া অবগাহন করেন, তিনি পুণ্ডরীক যজ্ঞের ফললাভে অধিকারী হন। জিতেন্দ্রিয় হইয়া এক মাস মৈনাক পর্বতের তীর্থে অবগাহন ও সঙ্ক্যোপাসনা করিলে সর্বমেধজ্ঞত্ব ফললাভ হইয়া থাকে। অগ্ৰহা ব্যক্তি শতযোজন হইতে কালোদক, নন্দিকুণ্ড ও উত্তর মানসে গমন করিতে পারিলে, অগ্ৰহত্যা পাপ হইতে মুক্ত হইতে পারে। একবার নন্দীশ্বরের মূর্তি অবলোকন

করিতে পারিলে আর পাপের লেশমাত্রও থাকে না। স্বর্গমার্গ তীর্থে অবগাহন করিলেই ব্রহ্মলোক লাভ হইয়া থাকে। স্নবিখ্যাত হিমালয় পর্বত অতি পবিত্র, সমুদায় রত্নের আকর, সিদ্ধ-চারণগণনিষেবিত ও ভগবান্ ভূতনাথের শ্রুগুর। যে বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণ দেহ অতি অসার বিবেচনা করিয়া ঐ পর্বতে গমন পূর্বক তত্ত্বত্ন মুনি ও দেবতাদিগের অর্চনায় নিরত থাকিয়া তথায় কলেবর পরিত্যাগ করেন, তিনিই সিদ্ধি লাভ পূর্বক অনায়াসে সনাতন ব্রহ্মলোকে গমন করিতে সমর্থ হন। যিনি কাম, ক্রোধ ও লোভ পরিত্যাগ করিয়া তীর্থস্থানে অবস্থান করেন, তাঁহার কোন বস্তুই দুর্লভ থাকে না। যে সকল তীর্থ নিতান্ত দুর্গম, তৎসমুদায় মনোমধ্যে চিন্তা করা কর্তব্য। এই তীর্থ গমন অপেক্ষা পবিত্র কার্য্য ও স্বর্গফলপ্রদ আর কিছুই নাই। তীর্থযাত্রা-উপাখ্যান ব্রাহ্মণ, অগ্নিহিতকর মাধু, স্নহৎ ও শিষ্যগণের নিকট কীর্তন করা বিধেয়। এই তীর্থযাত্রাউপাখ্যান মহর্ষি কাশ্যপ অঙ্গিরার নিকট এবং অঙ্গিরা গৌতমের নিকট কীর্তন করিয়াছিলেন। এই উপাখ্যান মহর্ষিগণের জপ্য, রহস্য ও পরম পবিত্র। লোকে ইহা প্রত্যহ জপ করিলে পবিত্রদেহ হইয়া স্বর্গলাভ করিতে পারে। যিনি এই অঙ্গিরাকীর্তিত তীর্থযাত্রা উপাখ্যান শ্রবণ করেন, তিনি অতি উৎকৃষ্ট বংশে জন্মপরিগ্রহ পূর্বক জাতিস্মরন হন।

## ষড়্বিংশতিতম অধ্যায়।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ! যৎ-  
কালে ধৰ্ম্মপরাযণ মহাত্মা যুধিষ্ঠির ভ্রাতৃ-  
গণে পরিবেষ্টিত হইয়া বৃহস্পতির আয়  
বুদ্ধিমান, ব্রহ্মার আয় ক্ষমাশীল, ইন্দ্রের  
আয় পরাক্রান্ত, সূর্য্যের আয় তেজঃপুঞ্জ,  
শরশয্যাশায়ী মহাত্মা ভীষ্মকে তীর্থমহাত্ম্য  
কীর্তন করিতে কহেন, সেই সময় অত্রি,  
বশিষ্ঠ, ভৃগু, পুলস্ত্য, পুলহ, ক্রতু, অঙ্গিরাস,  
গোতম, অগস্ত্য, জমতি, বিশ্বামিত্র, শূল-  
শিরাঃ, সম্বর্ত, প্রামতি, দম, বৃহস্পতি,  
শুক্লাচার্য্য, ব্যাস, চ্যবন, কাশ্যপ, ধ্রুব,  
চুৰ্ব্বাসা, জমদগ্নি, মার্কণ্ডেয়, গালব, ভর-  
দ্বাজ, রৈভ্য, যবক্রীত, ত্রিত, শূল্যাক্ষ, শব-  
লাক্ষ, কণ্ণ, মেধাতিথি, ক্রমা, নারদ, পৰ্ব্বত,  
সুধম্মা, একত, নিতম্বু, ভুবন, ধোম্য, শতা-  
নন্দ, অকৃতব্রজ, পরশুরাম ও কচ প্রভৃতি  
মহাত্মা মহর্ষিগণ ভীষ্মের সহিত সাক্ষাৎ  
করিবার নিমিত্ত সেই স্থানে সমুপস্থিত  
হইয়াছিলেন। ধৰ্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির তীর্থমহাত্ম্য  
শ্রবণানন্তর ভ্রাতৃগণের সহিত তাঁহাদিগের  
যথোচিত সৎকার করিলেন। মহর্ষিগণ  
ধৰ্ম্মরাজ কর্তৃক সৎকৃত হইয়া মধুরবাক্যে  
মহাত্মা ভীষ্মকে সম্ভাষণ করিতে লাগিলেন।  
মহামতি ভীষ্ম তাঁহাদিগের মধুর বাক্য  
শ্রবণে আপনাকে স্বর্গস্থ জ্ঞান করিয়া যাহার  
পর নাই পুলকিত হইলেন। কিয়ৎক্ষণ  
পরে সেই মহাত্মা মহর্ষিগণ মহামতি ভীষ্মকে  
আমন্ত্রণ করিয়া অন্তহিত হইলেন। তাঁহারা  
অন্তহিত হইলেও পাণ্ডবগণ তাঁহাদিগকে

উদ্দেশ্য করিয়া বারংবার স্তব ও প্রণাম  
করিতে লাগিলেন। তাঁহাদিগের তপঃ-  
প্রভাবে দিক্‌সমুদায় প্রকাশিত দেখিয়া  
পাণ্ডুনয়দিগের মনঃ একবারে বিস্ময়রসে  
পরিপূর্ণ হইল।

অনন্তর ধৰ্ম্মপরাযণ মহাত্মা যুধিষ্ঠির  
ভ্রাতৃগণসমভিব্যাহারে ভীষ্মের চরণে প্রধি-  
পাত করিয়া তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন,  
পিতামহ! কোন্ দেশ, কোন্ রাষ্ট্রে, কোন্  
আশ্রম, কোন্ নদী ও কোন্ পর্ব্বতকে  
পবিত্র ও শ্রেষ্ঠ বলিয়া নির্দেশ করা যায়,  
তাহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! আমি এই উপ-  
লক্ষে শিলরুত্তি ও সিদ্ধ এই দুই ব্রাহ্মণের  
পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ  
কর। একদা এক সিদ্ধ মহর্ষি সমুদায়  
পৃথিবী পরিভ্রমণ করিতে করিতে এক  
শিলরুত্তি ব্রাহ্মণের গৃহে সমুপস্থিত হই-  
লেন। মহাত্মা শিলরুত্তি তাঁহাকে গৃহে সমা-  
গত দেখিয়া বিধি পূর্ব্বক তাঁহার সৎকার  
করিলেন। সিদ্ধ মহর্ষি তৎকর্তৃক সৎকৃত  
হইয়া তাঁহার আবাসে পরম স্নেহে এক  
রাত্রি যাপন করিলেন। পর দিন প্রাতঃ-  
কালে মহাত্মা শিলরুত্তি গাত্রোত্থান ও  
প্রাতঃকৃত্যাদি সমাপন পূর্ব্বক পবিত্র হইয়া  
তদ্বদর্শী মহাত্মা সিদ্ধের নিকট সমাগত  
হইয়া তাঁহার সহিত বেদ ও উপনিষদের  
বিষয় কথোপকথন করিতে লাগিলেন।

কিয়ৎক্ষণ পরে মহাত্মা শিলরুত্তি সিদ্ধকে  
সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, ভগবন্! কোন্  
কোন্ দেশ, রাষ্ট্র, আশ্রম, পর্ব্বত ও নদীকে



পরম পবিত্র বলিয়া নির্দেশ করা যায়, তাহা আপনি আমার নিকট কীর্তন করুন।

তখন সিদ্ধ শিল্পবৃত্তিকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহর্ষে! ভাগীরথী গঙ্গা যে সমুদায় দেশ, রাজ্য, আশ্রম ও পর্বতের মধ্য দিয়া প্রবাহিত হইতেছেন, তৎসমুদায়কেই পবিত্র পবিত্র বলিয়া নির্দেশ করা যায়। প্রাণিগণ ভগবতী ভাগীরথীর আরাধনা করিয়া যে গতি লাভ করিতে পারে, তপস্যা, ব্রহ্মচর্য্য, যজ্ঞ ও দান দ্বারা তাহা লাভের সম্ভাবনা নাই। যাহারা গঙ্গাজলে অবগাহন করে, তাহাদিগকে কখনই স্বর্গচ্যুত হইতে হয় না। গঙ্গাসলিল দ্বারা যাহাদিগের সমুদায় কাণ্ড সম্পন্ন হয়, তাহারা দেহান্তে অনন্তকাল স্বর্গভূখ অনুভব করে। যাহারা প্রথমে বিবিধ পাপকার্য্যের অনুষ্ঠান করিয়া পশ্চাৎ গঙ্গার আরাধনা করে, তাহাদিগের নিশ্চয়ই উৎকৃষ্ট গতি লাভ হয়। ভাগীরথীর পবিত্র জলে স্নান করিলে যেরূপ পুণ্য লাভ হয়, শত শত যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলেও সেইরূপ পুণ্যলাভের সম্ভাবনা নাই। যে ব্যক্তির যতগুলি আশ্রম গঙ্গাজলে নিপাতিত হয়, সে তত মহত্ব বৎসর স্বর্গে বাস করিতে পারে। দিবাকর যেমন উদয়কালে গাঢ়তর অন্ধকার তিরোহিত করিয়া স্নানোদ্ভিত হন, সেইরূপ মনুষ্য গঙ্গাসলিল-প্রভাবে পাপশূন্য হইয়া বিরাজিত হইয়া থাকে। যে প্রদেশে পবিত্র গঙ্গাজল প্রবাহিত না হয়, সেই প্রদেশ শশধরশূন্য বিভাবরী, পুষ্পহীন তরু, ধূমপারিজট বর্ণ ও আশ্রম, সৌমরসপারিশূন্য যজ্ঞ, দিবাকর-

বিরহিত অন্তরীক্ষ, পর্বতহীন পৃথিবী ও বায়ুশূন্য আকাশের ন্যায় নিতান্ত হতশ্রী হইয়া থাকে, সন্দেহ নাই। এই ত্রিলোক-মধ্যস্থ সমুদায় প্রাণীই পবিত্র গঙ্গাসলিল দ্বারা তর্পিত হইলে, যাহার পর নাই তৃপ্তি লাভ করে। সূর্য্যাকরণসমুপ্ত গঙ্গাজল গোময়ান্তর্গত যাবক অপেক্ষা শুদ্ধি সম্পাদন করিয়া থাকে। লোকে পবিত্রতাসম্পাদক মহত্ব চান্দ্রায়ণব্রত অনুষ্ঠান করিলেও গঙ্গাসলিলপায়ীর তুল্য ফললাভে সমর্থ হয় কি না, সন্দেহ। অতএব মহত্বযুগ একপদে দণ্ডায়মান থাকিলে যে ফললাভ হয়, গঙ্গাতে একমাস ঐরূপে অবস্থান করিলে তদপেক্ষা সমধিক ফললাভ হইয়া থাকে। যে ব্যক্তি অযুতযুগ অগোমুখে বৃক্ষে লম্বমান থাকে, আর যে ব্যক্তি গঙ্গাতীরে ইচ্ছানুরূপ বাস করে, ঐ দুই ব্যক্তির মধ্যে গঙ্গাতীরবাসীই পূর্বোক্ত কঠোর তপস্বী অপেক্ষা সমধিক ফলভাগী হয়, সন্দেহ নাই। যেমন তুলসীশি ছতাসনে নিষ্কেপ করিলে ভস্মীভূত হয়, সেইরূপ লোকে গঙ্গায় স্নান করিলে তাহার সমুদায় পাপই বিনষ্ট হইয়া থাকে। যে সমস্ত মনুষ্য শোকছুঃখে নিতান্ত অভিভূত হইয়া আশ্রয়লাভের অভিলাষ করে, ভগবতী ভাগীরথী তাহাদিগের পরম আশ্রয় হইয়া থাকেন। বিহগরাজ গরুড়কে দর্শন করিলে, ভুজঙ্গেরা যেমন বিষশূন্য হয়, সেইরূপ গঙ্গাদর্শন করিবামাত্রই মনুষ্যগণ পাপবিহীন হইয়া থাকে। যাহারা নিতান্ত অধার্মিক ও মর্য্যদাশূন্য, একমাত্র গঙ্গাই তাহাদিগের মর্য্যাদা, আশ্রয় ও শুভ

কর্মফল প্রদান করিয়া থাকেন। যেনরা-  
মম বিবিধ পাপে বিলিপ্ত হইয়া নরকে  
পতনোন্মুগ হয়, সে ভাগীরথীর আশ্রয় গ্রহণ  
করিলে নিশ্চয়ই সমুদায় পাপবিমুক্ত হইয়া  
থাকে। যে মহৎসেবা সতত ভাগীরথীর সেবা  
করেন, তিনি পরলোকে উদ্ভাদি দেবগণ ও  
মহাবিদ্যেগের সমকক্ষ হন। যাহারা বিনয়া-  
চারধীন ও অশুভ কামানুষ্ঠায়ী, তাহারাও  
ভাগীরথীর আশ্রয় গ্রহণ করিলে, সদাচার  
পরায়ণ হইতে পারে। সুরগণের অমৃত,  
পিতৃগণের স্বধা ও নাগদিগের স্রুধা যেরূপ  
প্রীতিকর, গঙ্গাজল মনুষ্যদিগের সেইরূপ  
প্রীতিপ্রদ হইয়া থাকে। বালকেরা যেমন  
ক্ষুধায় একান্ত কাতর হইয়া মাতার উপাসনা  
করে, সেইরূপ মনুষ্যেরা শ্রেয়োলাভার্থী  
হইয়া ভাগীরথীর আরাধনা করিয়া থাকে।  
ব্রহ্মলোক যেমন সকল লোক হইতে শ্রেষ্ঠ,  
সেইরূপ স্নানার্থীদিগের পক্ষে জাহ্নবী সমু-  
দায় স্রোতস্বতী অপেক্ষা উৎকৃষ্ট। পৃথিবী  
ও মেনু যেমন দেবগঙ্গাদির উপজীব্য,  
সেইরূপ গঙ্গা পৃথিবী সমুদায় প্রাণীর  
উপজীবন বলিয়া নির্দিষ্ট হন। সুরগণ  
যেমন চন্দ্রসূর্য্যসংস্থিত অমৃত পান করেন,  
মনুষ্যেরা সেইরূপ গঙ্গাসলিল পান করিয়া  
থাকেন। জাহ্নবীর পুলিন হইতে বালুকা  
লইয়া কলেবরে লিপ্ত করিলে মনুষ্য দেব-  
তার ন্যায় হইয়া থাকে, সন্দেহ নাই।  
মস্তকে গঙ্গামুক্তিকা ধারণ করিলে স্নানশীল  
সূর্য্যের ন্যায় রূপ হয়। বায়ু গঙ্গাসলিল  
সংযুক্ত হইয়া যাহাকে স্পর্শ করে, সে  
অচিরে সমুদায় পাপ হইতে মুক্তি লাভ

করিয়া থাকে। মানবগণ চুঃখে একান্ত  
কাতর হইয়াও যদি গঙ্গাদর্শন করে, তাহা  
হইলে তৎক্ষণাৎ তাহাদের সমুদায় দুঃখ  
দূরীভূত হইয়া যায়। ভাগীরথী হংস ও  
কোকপ্রভৃতি বিহঙ্গমগণের গীত শব্দে  
গন্ধর্বদিগকে এবং স্রী উত্তম তীরভূমি  
দ্বারা পর্ব্বতসমুদায়কে পরাস্ত করিয়াছেন।  
হংসাদি বিবিধ বিহঙ্গমাকীর্ণ গোকুলপরি-  
পূর্ণ গঙ্গাকে অবলোকন করিলে স্বর্গভূমি  
পর্য্যন্ত বিস্তৃত হইতে হয়। গঙ্গাতীরে অব-  
স্থান করিয়া যাদৃশ প্রীতি লাভ হয়, স্বর্গ  
লোকে অবস্থান পূর্ব্বক বিবিধ স্নগভোগ  
করিলেও তাদৃশ প্রীতি লাভের সম্ভাবনা  
নাই। মানবগণ কায়মনোবাক্যে পাপাচরণ  
করিয়াও একবার গঙ্গাসন্দর্শন করিলেই  
পাবিত্রতা লাভে সমর্থ হয়, সন্দেহ নাই।  
মনুষ্য গঙ্গাদর্শন, গঙ্গাজলস্পর্শ ও গঙ্গায়  
অবগাহন করিলে তাহার উদ্ধতন মগ্ন ও  
অদস্তন মগ্ন পুরুষের সদর্পিত লাভ হয়। যে  
ব্যক্তি গঙ্গামাহাত্ম্য শ্রবণ, গঙ্গাদর্শনাভিলাষ,  
গঙ্গাদর্শন, গঙ্গাসলিলস্পর্শ, গঙ্গাজলপান ও  
গঙ্গাসলিলে অবগাহন করে, ভগবতী ভাগী-  
রথী তাহার উভয়কুল পবিত্র করেন। গঙ্গা-  
দর্শন, গঙ্গাজলস্পর্শ ও গঙ্গার নাম কীর্ত্তন  
করিয়া শত শত পাপাত্মা পাপ হইতে  
বিমুক্ত হইতেছে। যিনি স্বীয় জন্ম, জীবন  
ও শাস্ত্রাধ্যয়ন মার্ধক্য করিতে বাসনা করেন,  
গঙ্গাতীরে গমন করিয়া দেবতা ও পিতৃ-  
গণের তর্পণ করা তাহার অবশ্য কর্তব্য।  
গঙ্গাতীরে গমন করিলে যেরূপ ফল লাভ  
হয়; পুত্র, ধন ও যজ্ঞাদি কামানুষ্ঠান দ্বারা

তাদৃশ ফললাভের সম্ভাবনা নাই। যাহারা সৰ্মর্থ হইয়াও গঙ্গলদায়িনী পবিত্রতোয়া জাহ্নবীকে অবলোকন না করে, পঙ্গু, মৃত, জন্মান্ত ব্যক্তিদিগের সহিত তাহাদিগের কিছুমাত্র প্রভেদ নাই। ত্রিকালজ্ঞ মহর্ষি ও ইন্দ্রাদি দেবগণ যাহাকে উপাসনা করেন, গৃহস্থ, বানপ্রস্থ, যতী ও ব্রহ্মচারী প্রভৃতি আশ্রমবাসীরা যাহাকে আশ্রয় করেন, সেই পুণ্যতোয়া ভাগীরথীর আশ্রয় গ্রহণ করা সমুদায় ব্যক্তির পক্ষে সৰ্ব্বতোভাবে শ্রেয়ঃ। যে ব্যক্তি মৃত্যুকালে মনোমধ্যে ভাগীরথীকে চিন্তা করে, তাহার নিশ্চয়ই পরম গতি লাভ হয়। গঙ্গার উপাসনা করিলে যাব-জীবন ব্যাঘ্রাদি হিংস্রজন্তু, রাজা ও পাপ হইতে ভয়ের লেশমাত্রও থাকে না। পুণ্য-দায়িনী গঙ্গা গগনমণ্ডল হইতে নিপতিত হইলে, ভগবান্ ভূতভাবন তাঁহাকে মস্তকে ধারণ করিয়াছিলেন। দেবগণ মতত তাঁহার উপাসনা করিয়া থাকেন। ত্রিপথগামিনী ভাগীরথীর দ্বারা ত্রিলোক সমলঙ্কৃত হইয়া রহিয়াছে। যিনি সেই গঙ্গার সলিল সেবা করেন, তিনি নিশ্চয়ই কৃতার্থ হন। যেমন দেবগণের মধ্যে সূর্য্য, পিতৃগণের মধ্যে চন্দ্র ও মনুষ্যদিগের মধ্যে রাজা শ্রেষ্ঠ, তদ্রূপ সমুদায় নদীর মধ্যে গঙ্গাই উৎকৃষ্ট। গঙ্গা-বিহীন হইলে মানবদিগের যেরূপ দুঃখ উপস্থিত হয়, পিতা, মাতা, স্ত্রী, পুত্র ও ধননাশ হইলেও তাদৃশ দুঃখ উপস্থিত হয় না। গঙ্গা-দর্শন করিলে আত্মাদের পরিসীমা থাকে না। অরণ্য সন্দর্শন এবং অভিলষিত বিষয়, পুত্র ও ধনলাভ হইলেও গঙ্গাদর্শনের তুল্য

প্রীতিলভ হয় না। ত্রিপথগামিনী গঙ্গা পূর্ণচন্দ্ৰের ন্যায় নয়নপ্রীতিকর। যিনি গঙ্গার প্রতি একান্ত ভক্তিপরায়ণ হইয়া নিয়ত তাঁহার অমুগত হন, গঙ্গা, নিশ্চয়ই তাঁহার প্রতি প্রসন্ন হইয়া থাকেন। কি ভূচর, কি খেচর, কি দেবতা, কি অন্ত্য প্রাণী গঙ্গা-সলিলে অবগাহন করা সকলেরই প্রধান কার্য্য। গঙ্গা ভস্মীভূত সগরসমুত্তিসমুদায়কে পবিত্র করিয়া স্বর্গে নীত করিয়াছেন বলিয়া তাঁহার যশঃসৌভে বিশ্বসংসার পরিপূর্ণ হইয়াছে। যাহাদিগের কলেবর ভাগীরথীর পবনোদ্ধৃত বেগবান্ পবিত্র তরঙ্গে অভিষিক্ত হয়, তাহারা সূর্য্যতুল্য তেজস্বী হইয়া থাকে, যে মহাত্মারা সম্বন্ধ-দায়িনী দুরবগাহা বেগবতী গঙ্গাতে দেহ-ত্যাগ করিয়াছিলেন; তাঁহাদিগের নিশ্চয়ই দেবগণের সাক্ষ্য লাভ হইয়াছে। ইন্দ্রাদি দেবতা, মহর্ষি ও অন্যান্য মনুষ্যগণনির্মোহিত বিশ্বরূপা সুরধ্বজী অক্ষ, জড় ও দারদ্রদিগের সমুদায় কামনা পরিপূর্ণ করিয়া থাকেন। যে পুণ্যাত্মারা অন্নপ্রাণা, কক্ষফলদায়িনী, ত্রিলোকপাবনী ত্রিপথগার আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিলেন, তাঁহাদিগের নিশ্চয়ই স্বর্গ-লাভ হইয়াছে। যাহারা গঙ্গাতীর আশ্রয়, গঙ্গাদর্শন ও গঙ্গাজল পান করেন, দেব-গণ তাঁহাদিগকে ইহলোকে সুখ ও পর-লোকে উৎকৃষ্ট গতি প্রদান করিয়া থাকেন। যাহারা পতিতোদ্ধারিণী, সৰ্ব-ভূতের আশ্রয়, বিষ্ণু মাতা, ভগবতী ভাগী-রথীর তীরে বাস করিয়াছিলেন, তাঁহারা নিশ্চয়ই স্বর্গে গমন করিয়াছেন। যাহারা

সমুদায়'দিগ্বিদিক পরিব্যাপ্ত করিয়াছে, মানবগণ সেই গঙ্গার জল সেবন করিয়া কৃতকৃত্য হইয়া থাকেন। যাহারা স্বয়ং গঙ্গাদর্শন করেন এবং অগাচ্চ ব্যক্তিকে গঙ্গাদর্শন করান, কান্তিকেয়-জননী, স্রবণগর্ভা, ধর্ম্মার্থকামপ্রদা ভাগীরথী তাঁহাদিগকে মোক্ষপদ প্রদান করিয়া থাকেন। যাহারা প্রতিনিয়ত গঙ্গায় প্রাতঃস্নান করেন, তাঁহাদের নিশ্চয়ই ত্রিবর্ণ লাভ হয়। পৃথিবী ও আকাশের অলঙ্কারস্বরূপা, হিমালয়স্থিতি, শিবগেহিনী গঙ্গা ত্রিলোক পবিত্র করিয়াছেন। তরঙ্গমালা সমলঙ্কৃত বিশ্বদর্শিনী ভাগীরথী প্রথমে স্বর্গ হইতে দেবাদিদেব মহাদেবের মস্তকে নিপাতিত হইয়া তৎপরে হিমালয়ে ও পরিশেষে হিমালয় হইতে পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়াছেন। যাহারা জাহ্নবীজলে অবগাহন করেন, বিশ্বজ্ঞানকারিণী নিম্মলতোয়া জাহ্নবী তাঁহাদিগের পথস্বরূপ হন। যিনি ক্ষমা, ধারণ ও রক্ষণবিষয়ে পৃথিবীর তুল্য, যাহার তেজঃ সূর্য ও অনলের ন্যায়, ব্রাহ্মণগণ নিরন্তর সেই জহ্নুতনয়ার উপাসনা করিয়া থাকেন। যাহারা মনে মনেও বিষ্ণুপাদ-সমুত্তা, মহামিগণপূজ্য, পতিতপাবনী গঙ্গার গণাপন্ন হন, তাঁহাদিগেরও ব্রহ্মলোক লাভ হইয়া থাকে। ভাগীরথী জননী রায় লোকসমুদায়কে ইষ্টগতি প্রদান করিয়া থাকেন; অতএব মোক্ষলাভার্থী হাত্তাদিগের পক্ষে গঙ্গার উপাসনাই পিতোভাবে শ্রেয়ঃ। জিতেন্দ্রিয় ব্যক্তি সিদ্ধি

লাভের নিমিত্ত বিশ্বভোগপ্রদা, জগন্মাতা, ভগবতী ভাগীরথীকে আশ্রয় করিবেন। মহাত্মা ভাগীরথ অতি কঠোর তপোমুষ্ঠান পূর্বক দেবগণকে প্রসন্ন করিয়া ভগবতী জাহ্নবীকে পৃথিবীতে সমানীত করিয়াছেন; মানবগণ নিরন্তর সেই ভাগীরথীর শরণাপন্ন হইলে উভয়লোকে নির্ভয়ে কালহরণ করিতে পারে।

এই আমি তোমার নিকট স্বীয় বুদ্ধি-মাধ্যমুসারে ভাগীরথীর গুণের কিয়দংশ-মাত্র কীর্তন করিলাম। মাদৃশ ব্যক্তি কখনই গঙ্গার গুণসমুদায় পরিমাণ ও কীর্তন করিতে পারে না। যদিও সূর্যের রত্নসমুদায় ও সমুদ্রের গুণাধ জলরাশির পরিমাণ করা যায়, তথাপি গঙ্গাজলের গুণসমুদায় পরিমাণ করা যায়না; অতএব ভক্তিপারায়ণ হইয়া নিরন্তর কায়মনোবাক্যে জাহ্নবীর এই সমুদায় গুণের সমাদর করা মানবগণের অবশ্য কর্তব্য। তুমি ভগবতী ভাগীরথীর আরাধনা করিলে, ত্রিলোকে স্বীয় যশঃ বিস্তৃত করিয়া অচিরে পরম সিদ্ধি লাভ পূর্বক অভীষ্ট লোকে গমন করিতে পারিবে। ভক্তবৎসলা ভাগীরথী ভক্তিপারায়ণ মহাত্মাদিগকে স্রুত প্রদান করিয়া থাকেন। অতএব প্রার্থনা করি, তোমার ও আমার বুদ্ধি যেন গঙ্গাদর্শনমাত্রেই প্রসন্ন ও ধর্ম্ম-বিষয়ে আসক্ত হয়।

হে ধর্ম্মরাজ! মহামতি সিদ্ধ মহাত্মা শিবব্রতীর নিকট এইরূপে গঙ্গার মহাত্ম্য কীর্তন করিয়া স্বর্গমার্গে অধিকৃত হইলেন। মহাত্মা শিবব্রতীও ঐ মহাপুরুষের উপ-

দেশানুসারে যথাবিধি গঙ্গার আরাধনা করিয়া অচিরাৎ দুর্লভ গতি লাভ করিলেন । অতঃ-  
এব এক্ষণে তুমিও ভক্তিপরায়ণ হইয়া জঙ্ঘু-  
কন্য়ার উপাসনা করিলে নিশ্চয়ই উৎকৃষ্ট  
গতি লাভ করিতে পারিবে ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! ধর্ম-  
পরায়ণ মহাশা যুধিষ্ঠির ভ্রাতৃগণে পরি-  
বেষ্টিত হইয়া ভীষ্মের মুখে এইরূপ গঙ্গা-  
মাহাত্ম্যযুক্ত অপরূপ ইতিহাস শ্রবণ করিয়া  
যাহার পর নাই প্রীতি লাভ করিলেন । যে  
ব্যক্তি এই গঙ্গাস্তব সংবলিত পবিত্র ইতি-  
হাস শ্রবণ বা পাঠ করেন, তাঁহার সমুদায়  
পাপ বিনষ্ট হইয়া যায় ।

### সপ্তবিংশতিতম অধ্যায় ।

অনন্তর ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির পুনরায় ভীষ্মকে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, পিতামহ !  
আপনি বুদ্ধ এবং প্রজ্ঞা, শাস্ত্রজ্ঞান, সচ্চরিত্র  
ও বিবিধ মঙ্গলগুণসম্পন্ন । এই নিমিত্ত আমি  
আপনাকে ধর্মসংক্রান্ত প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করি-  
তেছি । আপনি ভিন্ন এই ত্রিলোকমধ্যে  
অরুণ কাহারই নিকট ধর্মসংক্রান্ত প্রশ্ন করা  
যায় না । এক্ষণে জিজ্ঞাসা করি, ক্ষত্রিয়,  
বৈশ্য ও শূদ্র কোন্ কার্য দ্বারা ব্রাহ্মণ্য  
লাভে সমর্থ হয় ? তপস্যা, সংকার্য ও  
শাস্ত্রজ্ঞান এই কয়েকটির মধ্যে কোন্টি  
ক্ষত্রিয়াদি বর্ণত্রয়ের ব্রাহ্মণ্য লাভের উপ-  
যোগী, তাহা আপনি সবিস্তরে কীর্তন  
করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! ক্ষত্রিয় প্রভৃতি  
বর্ণত্রয়ের ব্রাহ্মণ্য লাভ হওয়া নিতান্ত

স্বকঠিন । ব্রাহ্মণ্য সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ । জীব  
বারংবার জন্মমৃত্যু লাভ ও বহুবিধ যৌনিত্তে  
পরিভ্রমণ পূর্বক পরিশেষে ব্রাহ্মণ্য প্রাপ্ত  
হইয়া থাকে । এই স্থলে আগমতন্ত্র গর্দভী-  
সংবাদ নামক এক প্রাচীন ইতিহাস কীর্তন  
করিতেছি, শ্রবণ কর । পূর্বকালে এক  
ব্রাহ্মণের স্ত্রীর গর্ভে শূদ্রের গুণে এক  
পুত্র উৎপন্ন হয় । ঐ পুত্রের নাম মতঙ্গ ।  
মতঙ্গ সর্বগুণসম্পন্ন ছিলেন । ব্রাহ্মণ মত-  
ঙ্গকে আপনার গুণমজাত বিবেচনা করিয়া  
উহার জাতকস্মাদি সমুদায় অনুষ্ঠান করেন ।  
একদা ঐ ব্রাহ্মণ মতঙ্গকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, বৎস ! আমি দেবগণের উদ্দেশে  
এক যজ্ঞানুষ্ঠান করিব ; তুমি অবিলম্বে  
যজ্ঞীয় দ্রব্যসম্ভার আচরণ কর । মতঙ্গ  
ব্রাহ্মণের আদেশ প্রাপ্তমাত্র বেগগামী  
গর্দভশিশুযুক্ত রথে আরোহণ পূর্বক যজ্ঞীয়  
দ্রব্য আহরণার্থ প্রস্থান করিলেন । কিন্তু  
তিনি যে স্থানে গমন করিতে অভিলাষী  
হইয়াছিলেন, রথযোজিত গর্দভশিশু সেই  
দিকে গমন না করিয়া স্রীয় জননীর অভি-  
মুখেই গমন করিতে লাগিল । তদর্শনে  
মতঙ্গ রোষান্বিত হইয়া বারংবার উহার  
নাসিকায় কষাঘাত করিতে লাগিলেন ।  
তখন পুত্রবৎসলা গর্দভী পুত্রের নামায়  
অতিশয় আঘাত লাগিয়াছে দেখিয়া করুণ  
ভাবে তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিল  
বৎস ! তুমি ছাধিত হইও না । এক্ষণে এবং  
চণ্ডাল তোমাকে সঞ্চালিত করিতেছে  
ব্রাহ্মণ কদাচ এইরূপ নিষ্ঠুরস্বভাব হন না  
ব্রাহ্মণ জগতের গিত্র । তিনি সকল ভূতে

মাচার্য্য ও শাসনকর্ত্তা ; এই ব্যক্তি ব্রাহ্মণ হইলে কি' তোমাকে এইরূপ নির্দয়ভাবে প্রহার করিতে পারিত ? এই চুরাঙ্গা অতি-  
রায় পাশপতাব, শিশুস্ব প্রতি উহার কিছু-  
াত্র দয়ার উদ্ভেক হইতেছে না। এই  
নর্দয় যেমন ঔরসে জন্মগ্রহণ করিয়াছে,  
সদনুরূপ কার্য্যসাধনে প্রবৃত্ত হইয়াছে।  
ইহার জাতিস্থলভ অসংভাব ইহাকে তোমার  
প্রতি মদ্যাবপ্রদর্শনে একান্ত পরাঘুখ  
করিতেছে।

গর্দভী এইরূপ কর্কশ বাক্য প্রয়োগ  
করিলে, মতঙ্গ তাহা শ্রবণ করিবামাত্র  
স্বরে রণ হইতে অবরোহণ করিয়া তাহাকে  
সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, কল্যাণি ! আমার  
জননী যেক্রমে দূষিত হইয়াছেন, আমি যে  
নিমিত্ত চাণ্ডাল হইয়াছি এবং যে কারণে  
যামার ব্রাহ্মণত্ব নষ্ট হইয়াছে, তুমি তৎ-  
সম্বাদয় অকপটে আমার নিকট কীর্ত্তন  
কর।

তখন গর্দভী কহিল, তুমি কামোন্মত্তা  
ব্রাহ্মণীর গর্ভে নাপিতের ঔরসে জন্মপরি-  
গ্রহ করিয়াছ। এই নিমিত্ত তোমার  
ব্রাহ্মণত্ব তিরোহিত হইয়াছে ও তুমি  
চাণ্ডাল হইয়াছ।

মতঙ্গ গর্দভীর মুখে এই কথা শ্রবণ  
করিবামাত্র যজ্ঞীয় দ্রব্য আহরণের অভিলাষ  
পরিচয় পূর্ব্বক অচিরে গৃহে প্রত্যাগমন  
করিলেন। তখন সেই ব্রাহ্মণ তাঁহাকে  
প্রতিনিবৃত্ত দেখিয়া কহিলেন, বৎস ! আমি  
তোমাকে যজ্ঞীয় দ্রব্য আহরণরূপ গুরুতর  
পার্য্যসাধনে নিযুক্ত করিয়াছিলাম। তুমি

তাহা অসিদ্ধ না করিয়া কি নিমিত্ত প্রাতি-  
নিবৃত্ত হইলে, তোমার কোন অঙ্গঙ্গল হয়  
নাই ত ?

তখন মতঙ্গ কহিলেন, পিতঃ ! যে ব্যক্তি  
চাণ্ডালজাতি বা তদপেক্ষা নিকৃষ্ট জাতিতে  
জন্মগ্রহণ করিয়াছে, তাহার আর 'মঙ্গল'  
কি ? যাহার জননী চুৎশীলা, সে কিরূপে  
কুশলী হইবে ? সেই গর্দভী কহিতেছে যে,  
তুমি ব্রাহ্মণীর গর্ভে শূদ্দের ঔরসে জন্ম-  
পরিগ্রহ করিয়াছ। ইহার বাক্য' কদাপি  
মিথ্যা হইবার নহে। অতএব আমি এক্ষণে  
ব্রাহ্মণত্ব লাভের নিমিত্ত অতি কঠোর  
তপোব্রুষ্ঠান করিব। মতঙ্গ এই বলিয়া  
তৎক্ষণাৎ অরণ্যে প্রস্থান করিলেন এবং  
তথায় অবস্থান পূর্ব্বক ব্রাহ্মণত্ব লাভের  
অভিলাষে যত্নসহকারে অতি কঠোর তপে-  
ব্রুষ্ঠান করিতে লাগিলেন। তখন দেবগণ  
তাঁহার সেই দুষ্কর তপস্বী দর্শনে নিতান্ত  
ভীত হইয়া সেই অরণ্যমধ্যে সুররাজ ইন্দ্রকে  
প্রেরণ করিলেন। ইন্দ্র তথায় আগমন  
পূর্ব্বক তপস্বী মতঙ্গকে সম্বোধন পূর্ব্বক  
কহিলেন, মতঙ্গ ! তুমি বিবিধ পার্থিব ভোগ  
পরিচ্যাগ পূর্ব্বক কি নিমিত্ত তপোব্রুষ্ঠান  
করিতেছ ? এক্ষণে আমি তোমাকে বর-  
প্রদান করিতে আসিয়াছি ; তুমি আমার  
নিকট অভীষ্ট বর প্রার্থনা কর। মতঙ্গ  
কহিলেন, ভগবন্ ! আমি ব্রাহ্মণত্ব লাভের  
নিমিত্ত এই তপোব্রুষ্ঠান করিতেছি। ব্রাহ্ম-  
ণত্ব ভিন্ন অন্য কোন বরই প্রার্থনা করি না।  
ব্রাহ্মণত্ব লাভ হইলেই আমি গৃহে প্রাতি-  
গমন করিব। তখন ত্রিদশাধিপতি ইন্দ্র

মতঙ্গের সেই অসঙ্গত প্রার্থনা বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, মতঙ্গ ! তুমি যাহা লাভ করিতে চছা করিতেছ, উহা নিতান্ত দুর্লভ । তুমি এই অসলভ বিষয় লাভের চেষ্টা করিয়া নিশ্চয়ই বিনাশপ্রাপ্ত হইবে । ব্রাহ্মণস্ব মৰ্ব্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ; তপস্বী দ্বারা কোন ক্রমেই উহা অধিকার করা যাইতে পারে না । অতএব তুমি অবিলম্বে এই দুরাশা পরিত্যাগ কর । ত্রিলোকমধ্যে যাহা পরম পবিত্র বলিয়া সমাদৃত হইয়া থাকে, তুমি চণ্ডালযোনিতে জন্মগ্রহণ করিয়া কিরূপে তাহা প্রাপ্ত হইতে সমর্থ হইবে ?

### অষ্টাবিংশতিতম অধ্যায় ।

দেবরাজ ইন্দ্র এইরূপ কহিলে, ত্রত-  
ধারী মতঙ্গ তাঁহার বাক্যে তপস্বায় বিরত  
না হইয়া, এক শত বৎসর এক পদে  
দণ্ডায়মান রহিলেন । তখন পুরন্দর পুনরায়  
তাঁহার নিকট আগমন পূর্বক তাঁহাকে  
মনোোধন করিয়া কহিলেন, বৎস ! ব্রাহ্মণ্য  
নিতান্ত দুর্লভ । তুমি উহা লাভ করিতে  
চেষ্টা করিয়া নিশ্চয়ই কালকবলে নিপতিত  
হইবে । তথাপি আমি তোমাকে বারংবার  
নিষেধ করিতেছি, তুমি ব্রাহ্মণ্য লাভের  
বাসনা করিও না । তুমি সহস্র চেষ্টা  
করিলেও কোন ক্রমেই উহা লাভ করিতে  
পারিবে না । জীব তীর্থাক্ষোনি হইতে  
মনুষ্যস্ব লাভ করিয়া প্রথমত পুরুষ বা  
চণ্ডালযোনিতে উৎপন্ন হইয়া সহস্র বৎসর  
সেই নিকৃটযোনিতে পরিভ্রমণ পূর্বক

শুদ্ধতা লাভ করে । তৎপরে ত্রিংশৎ সহস্র  
বৎসর অতীত হইলে তাহার বৈশ্বতা ;  
বৈশ্বতা লাভের পর এক লক্ষ অশীতি সহস্র  
বৎসর অতীত হইলে ক্ষত্রিয়ত্ব, ক্ষত্রিয়ত্ব  
লাভের পর এক শত অশীতি লক্ষ বৎসর  
অতীত হইলে পতিত ব্রাহ্মণস্ব লাভ হয় ।  
তৎপরে সে সেই পতিত ব্রাহ্মণকুলে দ্বিশত  
ষোড়শ কোটি বৎসর পরিভ্রমণ করিয়া  
অস্ত্রজীর্ণ ব্রাহ্মণের কুলে, তৎপরে চতুঃষষ্টি  
সহস্র অষ্ট শত কোটি বৎসর অতীত হইলে  
গায়ত্রীসেবী ব্রাহ্মণবংশে এবং পরিশেষে  
ঐ বংশে দুই শত ঊনষষ্টি লক্ষ বিংশতি  
সহস্র কোটি বৎসর পরিভ্রমণ করিয়া  
শ্রোত্রিয় গৃহে জন্মপরিগ্রহ করে । ঐ  
শ্রোত্রিয়বংশে পরিভ্রমণের সময় হর্ষ,  
শোক, কাম, দ্বেষ, অভিমান ও ব্যথা বাধি-  
তগু তাহাকে আক্রমণ করে । ঐ সময়  
যদি সে হর্ষশোকাদি শত্রুগণকে পরাস্ত  
করিতে পারে, তাহা হইলেই তাহার  
সদ্গতি লাভ হয় ; আর যদি সে ঐ সকল  
শত্রুর বশীভূত হয়, তাহা হইলে তাহার  
এককালে অধোগতি লাভ হইয়া থাকে ।  
হে মতঙ্গ ! এক্ষণে আমি তোমার নিকট  
যে কথা কীর্তন করলাম, ইহা বিলক্ষণ  
হৃদয়ঙ্গম করিয়া অগ্ন অভীষ্ট বর প্রার্থনা  
কর । ব্রাহ্মণ্যলাভের লোভ করা তোমার  
পক্ষে নিতান্ত কঠিন ।

### একোনত্রিংশতম অধ্যায় ।

হে ধর্ম্মরাজ ! দেবরাজ ইন্দ্র এইরূপ  
কহিলেও মতঙ্গ তপস্বায় নিরত না হইয়া

মতঙ্গ কহিলেন, দেবেন্দ্র ! আপনি আর কি নিমিত্ত আমাকে তিরস্কার করিয়া পীড়িতগীড়ন ও মৃত ব্যক্তির উপর প্রহার করিতেছেন। আমি তপোবলে ব্রাহ্মণ্য-লাভের উপযুক্ত হইলেও আপনি কি নিমিত্ত আমাকে উহা প্রদান করিতেছেন না। অনেকে ক্ষত্রিয়াদি বর্ণব্রহ্মের পক্ষে নিতান্ত দুৰ্লভ ব্রাহ্মণ্য লাভ করিয়াও নিয়মিত রূপে তাহা প্রতিপালন করিতেছে না। যাহারা দুৰ্লভ ব্রাহ্মণ্য লাভ করিয়া তাহা প্রতিপালন না করে, তাহারা নিতান্ত পাপাত্মা ব্যক্তিগণ অপেক্ষাও অধম। কিন্তু জনসমাজে তাদৃশ ব্যক্তিগণ ত ব্রাহ্মণ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে। অতএব যখন অনেকে অহিংসা শমদমাদি শরীর অনুষ্ঠান না করিয়াও ব্রাহ্মণ বলিয়া পরি-



গণিত, হইতেছে, তখন আমি আত্মারাম, নিবন্ধ, নিষ্পরিগ্রহ, অহিংসাদি ধৰ্ম্মাবলম্বী হইয়াও কি নিমিত্ত ব্রহ্মণ্য লাভে বঞ্চিত হইব? হায়! আমার কি চুরদৃষ্ট! আমি ধৰ্ম্মজ্ঞ হইয়াও কেবল একমাত্র মাতৃদোষে এতাদৃশ দুঃখবস্থা প্রাপ্ত হইলাম। যখন আমি এতাদৃশ যত্নবান হইয়াও ব্রহ্মণ্য লাভে অসমর্থ হইলাম, তখন নিশ্চয়ই বোধ হইতেছে পুরুষকারপ্রভাবে দৈবকে অতিক্রম করা নিতান্ত স্ককঠিন। যাহা হউক, অতঃপর অগত্যা আমাকে ব্রহ্মণ্য লাভের আশা পরিত্যাগ করিতে হইল। এক্ষণে যদি আমার প্রতি আপনার অনুগ্রহবুদ্ধি হইয়া থাকে, অথবা আমার যদি কিছুমাত্র স্ককৃত থাকে, তাহা হইলে আপনি আমাকে অথু অভিলষিত বর প্রদান করুন।

মহাজ্ঞা মতঙ্গ এই কথা কহিবামাত্র বজ্রীশ্বরনিপাতী শ্রবরাজ ইন্দ্র তাঁহাকে বর প্রার্থনা করিতে কহিলেন। তখন মতঙ্গ কহিলেন, দেবরাজ! আমি যেন আপনার বরপ্রভাবে কামচারী ও কামরূপী বিহঙ্গম হই। ব্রহ্মণ্য ক্ষত্রিয় প্রভৃতি সমুদায় বর্ণই যেন আমার পূজা করে এবং আমার কীর্ত্তি যেন অক্ষয় হয়। তখন ইন্দ্র মতঙ্গকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস! তুমি ছন্দোদেব নামে বিখ্যাত হইয়া কামিনীগণের পূজ্য হইবে এবং ত্রিলোকমধ্যে তোমার খ্যাতির পরিসীমা থাকিবে না।

হে ধৰ্ম্মরাজ! ত্রিলোকাধিপতি ইন্দ্র মতঙ্গকে এইরূপ বর প্রদান করিয়া তথা হইতে অন্তর্হিত হইলেন। মহাজ্ঞা মতঙ্গও

অচিরে প্রাণত্যাগ পূর্বক উৎকৃষ্ট গণি লাভ করিলেন। অতএব সর্বোৎকৃষ্ট ব্রহ্মণ্য লাভ করা নিতান্ত স্ককঠিন।

### ত্রিংশতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আপনি আমার নিকট এই মহৎ উপাখ্যান কীর্ত্তন করিয়া ব্রহ্মণ্যের চূর্ণভঙ্গ প্রতিপাদন করিলেন। কিন্তু আমি শ্রবণ করিয়াছি, পূর্বে মহর্ষি বিশ্বামিত্র ও মহারাজ বীতহব্য ক্ষত্রিয়-জন্মগ্রহণ করিয়াও ব্রহ্মণ্য প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। মহর্ষি বিশ্বামিত্রের যে কারণে ব্রহ্মণ্য লাভ হইয়াছিল, তাহা আপনি কীর্ত্তন করিয়াছেন। এক্ষণে মহাজ্ঞা বীতহব্য কিরূপে ব্রহ্মণ্য হইয়াছিলেন, তাহা শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত অভিলাষ হইয়াছে আপনি উহা সবিস্তরে কীর্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! মহারাজ বীতহব্য যেক্রপে লোকসংকৃত চূর্ণভঙ্গ লাভ করিয়াছিলেন, তাহা কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্বকালে প্রজাপাল নিরত মনুর ঔরসে শর্য্যাপতি নামে এক মহাজ্ঞা জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। সেই শর্য্যাপতির বংশে মহারাজ বৎসের জন্ম হয় তিনি হৈহয় ও তালজঙ্ঘ নামে দুইটা পুত্র উৎপাদন করেন। লোকে সেই হৈহয়কে বীতহব্য নামে কীর্ত্তন করিয়া থাকে। মহারাজ বীতহব্য দশ স্ত্রীর গর্ভে মহাবল পরাক্রান্ত বুদ্ধিবিশারদ এক শত পুত্র উৎপাদন করিয়াছিলেন। ঐ রাজপুত্রগণ স্ককর্বে বেদজ্ঞ ও ধনুর্বিদ্যাশিখারদ ছিলেন।

ঐ সময় বারুগসীতে হর্যাক্ষ নামে এক বিখ্যাত ভূপতি ছিলেন। মহারাজ বীত-হব্যের মহাবলপরাক্রান্ত পুত্রগণ গঙ্গায়মুনার মধ্যভাগে তাঁহার সহিত তুমুল সংগ্রাম করিয়া পরিশেষে তাঁহার প্রাণসংহার পূর্বক অকুতোভয়ে স্বস্থানে প্রত্যাগমন করিলেন। হর্যাক্ষ নিহত হইলে, তাঁহার পুত্র মূর্তিমান্ ধর্ম্মস্বরূপ মহাত্মা স্ত্রুদেব কাশীর সিংহাসনে অধিরূঢ় হইয়া রাজ্যপালন করিতে লাগিলেন। বীতহব্যের পুত্রগণ পুনর্ব্বার তথায় সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকেও সংহার পূর্বক যথাস্থানে প্রস্থান করিলেন। তৎপরে স্ত্রুদেবসন্তান মহাত্মা দিবোদাস সেই গঙ্গার উত্তর ও গোমতী নদীর দক্ষিণ কূলে সংস্থাপিত বর্ণচতুষ্টয়সমাকীর্ণ অমরাবতীর ন্যায় সমৃদ্ধিশালিনী বারুগসীর সিংহাসনে অধিরূঢ় হইয়া পরাক্রান্ত শত্রুদিগের ভয়ে ইন্দ্রের অনুমতিক্রমে স্বীয় রাজধানী স্ত্রুদ ও সমধিক শোভাসম্পন্ন করিলেন। তখন বীতহব্যের পুত্রগণ পুনর্ব্বার যুদ্ধার্থী হইয়া তথায় সমুপস্থিত হইলেন। মহাবলপরাক্রান্ত মহারাজ দিবোদাসও সংগ্রামস্থলে সমুপস্থিত হইয়া সহস্র বৎসর তাঁহাদিগের সহিত দেবাসুরসংগ্রামদৃশ ঘোরতর যুদ্ধ করিলেন। পরিশেষে তাঁহাকে হতবাহন, হতযোগ ও ক্ষীণকোম হইয়া নিতান্ত দৈন্যদশায় নিপতিত হইতে হইল। তখন তিনি রাজ্য পরিত্যাগ করিয়া পলায়ন পূর্বক মহর্ষি ভরদ্বাজের পবিত্র আশ্রমে সমুপস্থিত হইয়া, কৃতজ্ঞলিপুটে তাঁহার শরণাপন্ন হইলেন। বৃহস্পতিতনয় মহাত্মা ভরদ্বাজ

কাশিরাজ দিবোদাসকে আশ্রমে সমাগত দেখিয়া, তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস! তুমি কি নিমিত্ত এস্থানে উপস্থিত হইলে, তাহা বিশেষ রূপে আমার নিকট কীর্তন কর। আমি অবশ্যই তোমার প্রিয় কার্য সাধন করিব।

দিবোদাস কহিলেন, উগবন্! বীতহব্যের আত্মজেরা রণস্থলে আমার বংশনাশ করিয়াছে। এক্ষণে আমি একাকী বংশবিনাশশোকে নিতান্ত কাতর হইয়া আপনার শরণাপন্ন হইলাম। আপনি শিক্তস্নেহনিবন্ধন আমার প্রতি প্রসন্ন হইয়া আমাকে রক্ষা করুন। সেই পাপাত্মারা আমার বংশে আমি ভিন্ন আর কাহাকেই অবশিষ্ট রাখে নাই। তখন প্রবলপ্রতাপ মহাভাগ ভরদ্বাজ দিবোদাসের সেই করুণ বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ! তুমি এক্ষণে আর ভীত হইও না। আমি তোমার পুত্রলাভের নিমিত্ত এক যজ্ঞানুষ্ঠান করিব। তুমি সেই যজ্ঞের বলবীৰ্য্যপ্রভাবে বীতহব্যের বংশধর্যংস করিতে সমর্থ হইবে। মহর্ষি ভরদ্বাজ এই বলিয়া দিবোদাসকে বিদায় করিয়া, তাঁহার পুত্রোৎপাদনের নিমিত্ত যজ্ঞানুষ্ঠান করিলেন। ঐ যজ্ঞপ্রভাবে মহীপাল দিবোদাসের প্রতর্দন নামে এক পুত্র উৎপন্ন হইল। প্রতর্দন জন্মগ্রহণ করিবামাত্র ত্রয়োদশ বৎসর বয়স্কের ন্যায় পরিবর্তিত হইলেন এবং সমগ্র নৈদ ও ধনুর্বেদ আয়ত্ত করিলেন। অনন্তর মহর্ষি ভরদ্বাজ তাঁহাকে যোগে উপদেশ প্রদান করিতে লাগিলেন। সেই যোগ

প্রভাবে প্রতর্দনের দোহে ত্রিলোকগম্যস্থ সঙ্গস্ত তেজঃ প্রবিষ্ট হইল। তখন তিনি স্মরণি ও বন্দিগণ কর্তৃক স্তব্ধমান হইয়া, প্রচণ্ড মার্ত্তণ্ডের স্রায় স্রশোভিত হইলেন। অনন্তর সেই মহাবলপরাক্রান্ত দিবোদাস-তনয় শরাসন, খড়্গ, চর্ম্ম ও বর্ম্ম ধারণ করিয়া রথারোহণ পূর্ব্বক প্রদীপ্ত পাবকের স্রায় পিতার নিকট গমন করিলেন। স্রদেবতনয় দিবোদাস স্বীয় পুত্র প্রতর্দনকে নিরীক্ষণ করিয়া যাহার পর নাই হর্ষপ্রকাশ করিতে লাগিলেন এবং বীতহব্যের আশ্র-জেরা যে তাঁহার শরনিকরে কলেবর পরিত্যাগ করিলে, তদ্বিময়ে এককালে নিঃসংশয় হইয়া পুত্রকে যৌবরাজ্যে অভিষিক্ত করিয়া আপনাকে কৃতার্থ বিবেচনা করিলেন।

কিয়দিন পরে মহীপাল দিবোদাস যুব-রাজ প্রতর্দনকে বীতহব্যের আজ্ঞাগণের বিনাশসাধনার্থ অনুমতি করিলেন। প্রতর্দন পিতৃআজ্ঞা প্রাপ্তিমুক্ত অস্ত্র শস্ত্র লইয়া রথারোহণ পূর্ব্বক গঙ্গাপার হইয়া বীতহব্যের নগরাভিমুখে গমন করিতে লাগিলেন। বীতহব্যের আজ্ঞাগণ প্রতর্দনের রথনির্দোষ অবলম্বন করিয়া, নগরাকার রথ-সমুদায়ে আরোহণ পূর্ব্বক যুদ্ধার্থ নির্গত হইলেন এবং অনতিবিলম্বে প্রতর্দনের সম্মিহিত হইয়া জলধর যেমন হিমাচলের উপর বারিধারা বর্ষণ করে, তদ্রূপ তাঁহার প্রতি অনবরত শরনিকর বর্ষণ করিতে লাগিলেন। তখন মহাবলপরাক্রান্ত প্রতর্দন শরজাল বিস্তার পূর্ব্বক বীতহব্যতনয় গণের নিক্ষিপ্ত শরসমুদায় খণ্ড খণ্ড করিয়া,

অচিরে বজ্রানলসম্মিত শরসমূহ দ্বারা তাঁহার দিগের মস্তক ছেদন করিলেন। বীতহব্যের আজ্ঞাগণ প্রতর্দননিক্ষিপ্ত শরনিকরে ছিন্ন-মস্তক হইয়া কুমিরাক্ত কলেবরে কুঠার-কর্ত্তিত কিংশুক বৃক্ষের স্রায় ভুতলে নিপ-তিত হইলেন।

অনন্তর মহারাজ বীতহব্য পুত্রগণকে সমর শয্যায় শয়ন দেখিয়া নগর পরিত্যাগ পূর্ব্বক মহর্ষি ভৃগুর আশ্রমে সমুপস্থিত হইয়া তাঁহার আশ্রয় প্রার্থনা করিলে, মহর্ষি ভৃগুও তাঁহাকে আশ্রয় প্রদান করিলেন। মহারাজ বীতহব্য রাজ্য পরিত্যাগ পূর্ব্বক পলায়নে প্ররত্ব হইলে, দিবোদাসতনয় প্রতর্দন তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ দাবমান হইয়াছিলেন। তিনি বীতহব্যের গমনের অনতিবিলম্বেই মহর্ষি ভৃগুর আশ্রমে সমু-পস্থিত হইয়া উচ্চৈঃস্বরে কহিলেন, মহাত্মা ভৃগুর শিষ্যগণমধ্যে এই আশ্রমে কে উপ-স্থিত আছেন, তিনি অবিলম্বে মহর্ষিকে আগার আগমনসংবাদ প্রদান করুন। আমি মহর্ষির সহিত সাক্ষাৎ করিতে আসিয়াছি। মহাবীর দিবোদাসতনয় উচ্চৈঃস্বরে এই কথা কহিলে, মহর্ষি ভৃগু তৎক্ষণাৎ আশ্রম হইতে নিষ্ক্রান্ত হইয়া, তাঁহাকে আগন্তুক পূর্ব্বক বিধানানুসারে সংকার করিয়া কহিলেন, মহারাজ ! আমি তোমার কোন্ কার্য্য অনুষ্ঠান করিব ? তখন প্রতর্দন কহিলেন, ভগবন্ ! আপনার আশ্রমে বীতহব্য অবস্থান করিতেছেন, এক্ষণে আপনি তাঁহাকে পরিত্যাগ করুন। তাঁহার আজ্ঞাগণ আমার বংশ বিলুপ্ত

এবং আমার কাশীরাজ্য ও সমুদায় ধনরত্ন উচ্ছিন্ন করিয়াছে। আমি বীতহব্যের সেই বলমদগন্ত শত পুত্র বিনাশ করিয়াছি, এক্ষণে তাহাকে বিদ্যাশ করিলেই পিতৃধন হইতে গুণ্ঠিত করিতে পারিষ। তখন ধর্মপারায়ণ মহর্ষি ভৃগু বীতহব্যের প্রতি একান্ত রূপাপরতন্ত্র হইয়া প্রতর্দনকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! আমার এই আশ্রমমধ্যে কেহই ক্ষত্রিয় নাই, সকলেই ব্রাহ্মণ। মহর্ষি ভৃগু এই কথা কহিলে, প্রতর্দন তাঁহার পাদবন্দন পূর্বক প্রফুল্ল মনে কহিলেন, ভগবন্ ! সেই দুরাশ্রা বীতহব্য ক্ষত্রিয় ; সে এক্ষণে ভীত হইয়া আপনার আশ্রয় গ্রহণ করাতে, আপনি তাহার ক্ষত্রিয়ত্ব তিরোহিত করিয়া ব্রাহ্মণত্ব প্রাপ্যাপম করিতেছেন, সুতরাং আমারই বলবীৰ্য্যপ্রভাবে সে জাতিচ্যুত হইল। আমি ইহা দ্বারাই আপনাকে কৃতকার্য্য বিবেচনা করিতেছি। এক্ষণে আপনি আমার শুভানুধ্যায় ও গমনে অনুমতি প্রদান করুন। মহারাজ প্রতর্দন এইরূপে উরগ যেমন মনুষ্যের প্রতি বিষ পরিত্যাগ করে, সেইরূপ বীতহব্যের প্রতি দারুণ বাক্য প্রয়োগ করিয়া মহর্ষি ভৃগুর অনুজ্ঞা গ্রহণ পূর্বক স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন। মহারাজ বীতহব্য ও ভৃগুর বাক্য-প্রভাবে ব্রাহ্মণত্ব প্রাপ্ত হইলেন।

এইরূপে মহারাজ বীতহব্য মহর্ষি ভৃগুর বাঙনিপ্তিগাত্রেই ব্রহ্মষিষ ও ব্রহ্মবাদিত্ব লাভ করিয়াছিলেন। তাঁহার গৃৎসমদ নামে এক পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল। মহাশ্রা

গৃৎসমদের রূপ অবিকল ইন্দ্রের ন্যায় ছিল। একদা দৈত্যগণ উঁহাকে দেবরাজ ইন্দ্র বোধ করিয়া একান্ত নিপীড়িত করে। ঋগ্বেদ-মধ্যে উঁহার গুণ কীর্তিত হইয়াছে। ব্রাহ্মণেরা উঁহার সবিশেষ শ্লাঘা করিয়া থাকেন। তাঁহার স্মৃতেতাঃ নামে এক পুত্র জন্মে। স্মৃতেতার পুত্র বর্চা। বর্চার পুত্র বিহব্য। বিহব্যের পুত্র বিতত্য। বিতত্যের পুত্র সত্য। সত্যের পুত্র সন্ত। সন্তের পুত্র শ্রবা। শ্রবার পুত্র তম। তমের পুত্র প্রকাশ। প্রকাশের পুত্র বাগিন্দ্র। বাগিন্দ্রের পুত্র প্রমতি। প্রমতি স্মৃতাচার গর্ভে রুর নামে এক পুত্র উৎপাদন করেন। রুর ঔরসে প্রমদার গর্ভে শুনকের জন্ম হয়। মহাশ্রা শৌনক সেই শুনকের পুত্র। ইঁহার সকলেই ব্রাহ্মণ হইয়াছিলেন। এইরূপে মহারাজ বীতহব্য ক্ষত্রিয় হইয়াও মহর্ষি ভৃগুর অনুগ্রহে সর্বশ্রেষ্ঠ ব্রাহ্মণত্ব লাভ করিয়াছিলেন। এই আমি তোমার নিকট বীতহব্যের বংশপরম্পরা ও তাঁহার ব্রাহ্মণত্বলাভের বিষয় কীর্তন করিলাম। এক্ষণে আর কি শ্রবণ করিতে ইচ্ছা হয়, প্রকাশ কর।

### একত্রিংশতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! এই ত্রিলোকমধ্যে কোন্ ব্যক্তি পূজ্য, তাহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! আমি এই উপলক্ষে নারদ বাহুদেবসংবাদ নামক এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ

কর। একদা মহাত্মা কেশব নারদকে কৃত-  
জ্ঞলিপুটে নমস্কার করিতে দেখিয়া কহিলেন,  
ভগবন্! আপনি ভক্তিপূর্বক কাহাকে  
নমস্কার করিতেছেন? যদি বলিবার কোন  
বাধা না থাকে, তাহা হইলে উহা কীর্তন  
করুন।

নারদ কহিলেন, কেশব! আমি যাঁহা-  
দিগকে পূজা করিতেছি, শ্রবণ কর। ইহ-  
লোকে তোমার তুল্য জ্ঞাতা আর কেহই  
নাই। যাঁহারা বরুণ, বায়ু, সূর্য্য, পর্বত,  
আগ্নি, মহাদেব, কার্তিকেয়, লক্ষ্মী, ব্রহ্মা,  
বিষ্ণু, রুহস্পতি, চন্দ্র, জল, পৃথিবী ও  
সরস্বতীকে নমস্কার করিয়া থাকেন, যাঁহারা  
বেদপারদর্শী ও বেদপরায়ণ, যাঁহারা আত্ম-  
জ্ঞাঘাবহীন, সর্বদা সন্তুষ্ট ও ক্ষমাশীল  
হইয়া অনাহারে দেবকার্য্য সাধন করেন,  
যাঁহারা জিতেন্দ্রিয় হইয়া যজ্ঞানুষ্ঠান পূর্বক  
শস্ত্র, ধন, গাভী ও ভূমি প্রভৃতি দ্রব্য-  
সমুদায় বিপ্রসাৎ করিয়া থাকেন, যাঁহারা  
বনমধ্যে ফল মূল ভক্ষণ পূর্বক সঞ্চয়পরা-  
গ্নু হইয়া তপোানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হন, যাঁহারা  
ভৃত্যভরণনিরত ও অতিথিসেবাপরায়ণ হইয়া  
দেবতার অবশিষ্ট দ্রব্য ভোজন করেন,  
যাঁহারা নিয়মিত রূপে বেদাধ্যয়ন করিয়া  
ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন পূর্বক যাজন ও অধ্যা-  
পনাদি কার্য্যে নিযুক্ত থাকেন, যাঁহারা  
সমুদায় ভূতের প্রতি দয়া প্রকাশ ও  
মধ্যাহ্নকাল পর্য্যন্ত বেদাধ্যয়ন করেন,  
যাঁহারা অসূয়াশূন্য হইয়া একান্ত মনে বেদ-  
পাঠ করিয়া আচার্য্যকে প্রসন্ন করিতে  
যত্নবানু হন, যাঁহারা ব্রতধারী, ব্রহ্মচর্য্যনিষ্ঠ,

মত্যাশ্রিত ও হব্যদব্যের অনুষ্ঠানকর্তা,  
যাঁহারা মমতা, প্রয়োজন ও প্রতিদ্বন্দ্বিপারি-  
শূন্য হইয়া নিয়ত দিগম্বরবেশে অবস্থান  
করেন, যাঁহারা সত্যনিষ্ঠ, অহিংসাত্রত ও  
শমদমাদিগুণে বিভূষিত, যাঁহারা গৃহস্থ  
হইয়া কপোতের ম্যায় সঞ্চয়পরাগ্নু হন  
এবং দেবতা ও অতিথিসেবায় নিযুক্ত  
থাকেন, যে শিষ্টাচার সম্পন্ন ব্যক্তিদিগের  
কার্য্যানুষ্ঠান দ্বারা ত্রিবর্গ ক্রমশ ক্ষীণ না  
হইয়া পরিবর্দ্ধিত হয়, যাঁহারা শাস্ত্রজ্ঞান-  
সম্পন্ন ও লোভপরাগ্নু হইয়া ধর্ম্মাদি  
ত্রিবর্গের অনুষ্ঠান করেন, যাঁহারা বায়ু  
ভক্ষণ, সলিল পান ও যজ্ঞশেষ ভোজন  
করিয়া বিবিধ ব্রতপালনে প্রবৃত্ত হন,  
যাঁহারা দারপরিগ্রহ করেন না, যাঁহারা  
অগ্নিহোত্রব্রত পালন করিয়া থাকেন,  
যাঁহারা বেদের একমাত্র আদার এবং  
সমুদায় ভূত যাঁহাদিগের আশ্রয় গ্রহণ করে,  
আমি সেই সমুদায় ব্রাহ্মণকে নমস্কার  
করিতেছি। আমি ঐতিনিয়ত উঁহাদিগকে  
নমস্কার করিয়া থাকি। উঁহারা সকলেই  
সর্বলোকশ্রেষ্ঠ ও সমুদায় লোকের অজ্ঞা-  
নাক্ষকারনাশক। অতএব তুমিও প্রতি-  
নিয়ত ব্রাহ্মণগণকে পূজা কর। ব্রাহ্মণ-  
গণ পূজিত হইলে উভয় লোকেই সুখ  
প্রদান করিয়া থাকেন। তুমি উঁহাদিগকে  
পূজা করিলে, উঁহারা তোমাকে নিশ্চয়ই  
সুখ প্রদান করিবেন। যে সকল ব্যক্তি  
সতত গো, ব্রাহ্মণ, সত্য ও অতিথিসেবায়  
একান্ত অনুরক্ত, যাঁহারা শান্তিগুণাবলম্বী,  
ঈর্ষাপরিশূন্য, বেদাধ্যয়ননিরত, যাঁহারা

প্রক্রান্ত ও জিতেল্লিয় হইয়া একমাত্র বদ অবলম্বন পূর্বক দেবগণকে নমস্কার করেন, যাঁহারা ত্রতপারায়ণ হইয়া ত্রিঙ্গণ-গণকে নমস্কার পূর্বক দানে প্রবৃত্ত হন, যাঁহারা কৌমার ত্রক্ষচারী হইয়া তপোমু-ঠান দ্বারা আত্মাকে পরিশুদ্ধ করেন, যাঁহারা দেবতা, অতিথি, পোষ্যবর্গ ও পিতৃ-গণকে যথা নিয়মে ভোজ্য বস্তু প্রদান পূর্বক স্বয়ং অবশিষ্ট অন্ন ভোজনে প্রবৃত্ত হন, যাঁহারা যথানিয়মে সোমযজ্ঞে আহুতি প্রদান করেন এবং যাঁহারা তোমার স্নায় পতা, মাতা ও গুরুজনের প্রতি সতত ক্রতপারায়ণ হন, তাঁহারা অনায়াসে সমুদায় যাপদ হইতে সমুত্তীর্ণ হইয়া থাকেন।

হে ধর্ম্মরাজ ! দেবর্ষি নারদ কৃষ্ণকে এই কথা কহিয়া তুষ্টীস্তাব অবলম্বন করিলেন। এক্ষণে তুমিও তদনুসারে দেবতা, ব্রাহ্মণ, পিতৃগণ ও অতিথিদিগকে পূজা কর, তাহা হইলে অনায়াসে সঙ্গতিলাভে সমর্থ হইবে।

### দ্বাত্রিংশতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! জরায়ু দ্বাদি চতুর্দ্বিধ প্রাণী শরণাপন্ন হইলে, যাঁহারা তাহাদিগকে রক্ষা করেন, তাহাদিগের কিরূপ ফল লাভ হয়, তাহা শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইয়াছে ; অতএব আপনি উহা সবিস্তরে কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! আমি এই উপা-ক্ষে একটা পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করি-

তেছি, শ্রবণ কর। পূর্বের এক প্রিয়দর্শন-কপোত এক শ্চেনপক্ষী কর্তৃক তাড়িত হইয়া, ভয়ব্যাকুলমানসে নভোমণ্ডল হইতে মহাত্মা শিবিরাজের ক্রোড়ে নিপতিত ও শরণাপন্ন হইয়াছিল। তখন বিশুদ্ধস্বভাব মহারাজ শিবি সেই নীলোৎপলসদৃশ শ্যান-বর্ণ প্রিয়দর্শন কপোতকে প্রাণভয়ে আশ্রয় গ্রহণ করিতে দেখিয়া, আশ্বাস প্রদান পূর্বক কহিলেন, বিহঙ্গম ! তোমার ভয় নাই, তুমি কোথায় কি করিয়াছ এবং কাহার ভয়েই বা এরূপ ভীত ও উদ্ভ্রান্ত-চিত্ত হইয়া এখানে উপস্থিত হইয়াছ, তাহা ব্যক্ত কর। ঐ দেখ, রক্ষাধ্যক্ষ তোমার অগ্রে অবস্থান করিতেছে, এক্ষণে কেহই তোমাকে আমার নিকট হইতে গ্রহণ করিবার ইচ্ছাও করিতে সমর্থ হইবে না ; অতএব তুমি বিশ্বস্ত ও ভয়বিহীন হও। আমি তোমাকে রক্ষা করিবার নিমিত্ত সমুদায় কাশিরাজ্য ও জীবন পর্য্যন্ত পরিত্যাগ করিতে পারি।

মহারাজ শিবি কপোতকে এইরূপ আশ্বাস প্রদান করিতেছেন, এমন সময় সেই শ্চেনপক্ষী তথায় সমুপস্থিত হইয়া নরপতিকে সম্বোধন পূর্বক কহিল, মহা-রাজ ! এই মৃতকল্প কপোত আমার ভক্ষ্য। আমি বহু যত্নে ইহাকে প্রাপ্ত হইয়াছি। অতএব ইহাকে রক্ষা করা আপনার কণ্ঠনই কর্তব্য নহে। এই কপোতের মাংস, ঝড়ি, মজ্জা ও মেদ দ্বারা আমার বিলক্ষণ তৃপ্তি-লাভ হইবে। অতএব আপনি আমার আহ্বারের ব্যাঘাত করিবেন না। আমি

ক্ষুৎপিপাসায় নিতান্ত কাতর হইয়াছি ; অতএব আপনি অনুগ্রহ করিয়া এই কপোতকে পরিত্যাগ করুন। আমি ইহার অনুসরণ পূর্বক পক্ষ ও নখর দ্বারা ইহাকে ক্ষতবিক্ষত ও মৃতপ্রায় করিয়াছি। ঐ দেখুন, ইহার কেবল এক এক বার নিঃশ্বাস প্রশ্বাস বিনির্গত হইতেছে, এক্ষণে ইহাকে রক্ষা করা আপনার কখনই উচিত নহে। আপনি স্বীয় অধিকারস্থ মানবগণেরই প্রভু ; তুমার্ত খেচরদিগের প্রতি আপনার প্রভুত্ব করিবার ক্ষমতা নাই ; শত্রু, ভৃত্য, স্বজন ও ইন্দ্রিয় সমুদায়কে দমন ও ব্যবহারনিষয়ে ক্ষমতা প্রকাশ করা আপনার কর্তব্য বটে ; কিন্তু আকাশচাৰী বিহগকুলের প্রতি পরাক্রম প্রকাশ করা আপনার কখনই বিধেয় নহে। আমি আপনার শত্রু নহি, তথাচ যদি আপনি আমাকে আমার ভক্ষ্য প্রদান না করেন, তাহা হইলে অবশ্যই আপনাকে অধর্মো লিপ্ত হইতে হইবে।

শ্যেনপক্ষী এই কথা কহিলে, মহারাজ শিবি তাহার বাক্য শ্রবণে বিস্ময়াবিষ্ট হইয়া, মনে মনে ক্লিয়ৎক্লণ চিন্তা করিয়া কহিলেন, বিহঙ্গম ! আজি আমি তোমাকে বৃষ, বরাহ, মুগ বা মহিসের মাংস প্রদান করিতেছি, তুমি তদ্বারা ক্ষুধা শান্তি কর। আমি কখনই শরণাগত-প্রতিপালনরূপ মহাত্মত পরিত্যাগ করিতে পারিব না। এই দেখ, কপোত কোন মতেই আমার ক্রোড় পরিত্যাগ করিতেছে না।

তখন শ্যেন কহিল, মহারাজ ! আমি

বৃষ, বরাহ ও অশ্বাশ্ব ক্ষুদ্র ভোজন করি না। যতরাং ঐ সকল জন্তুর মাংসে আমার প্রয়োজন কি ? দেবগণ কপোতদিগকেই আমাদের ভক্ষ্য নির্দিষ্ট করিয়া দিয়াছেন। শ্যেনপক্ষীরা যে কপোতদিগকে ভক্ষণ করে, ইহা কাহারও অবিদিত নাই। এক্ষণে যদি এই কপোতের প্রতি আপনার নিতান্ত স্নেহ হইয়া থাকে, তাহা হইলে আপনি আমাকে এই কপোতপরিমিত স্বীয় গাত্রমাংস প্রদান করুন।

শ্যেনপক্ষী এই কথা কহিষামাত্র মহারাজ শিবি তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বিহঙ্গরাজ ! আজি তুমি আমাকে এই আদেশ করিয়া আমার প্রতি নিতান্ত অনুগ্রহ প্রকাশ করিলে। আমি অবিলম্বেই তোমাকে কপোতপরিমিত স্বীয় গাত্রমাংস প্রদান করিতেছি। মহাত্মা শিবি শ্যেনপক্ষীকে এই কথা কহিয়া, তুলাদণ্ড সংস্থাপন পূর্বক উহার এক দিকে কপোতকে সম্মিবেশিত করিয়া, অপর দিকে স্বীয় মাংস ছেদন পূর্বক প্রদান করিতে লাগিলেন। নানারত্নবিভূষিতা অন্তঃপুরচারিণী রমণীগণ সেই সংবাদ শ্রবণমাত্র হাহাকার করিয়া অন্তঃপুর হইতে বহির্গত হইতে লাগিল। তাহাদিগের এবং মন্ত্রী ও ভৃত্যবর্গের ক্রন্দনকোলাহলে রাজভবন পরিপূর্ণ হইয়া গেল। ঐ সময় নরপতির সেই সত্যপালন-প্রভাবে নভোমণ্ডল মেঘাচ্ছন্ন ও পৃথিবী বিচলিত হইল। মহারাজ শিবি ক্রমে ক্রমে পার্শ্বদক্ষ, বাহুদক্ষ ও উরুদক্ষ হইতে সমুদায় মাংস ছেদন পূর্বক তুলাদণ্ডে প্রদান করি-

লন ; তথাপি উহা কপোতপরিমিত হইল ।। পরিশেষে যখন তাঁহার সর্বাস্থে অস্থিত অবশিষ্ট রহিল, তখন তিনি স্বয়ং দধিরাস্ত কলেবরে তুল্যদণ্ডের উপরিভাগে আরোহণ করিলেন।

তিনি তুল্যদণ্ডে আরোহণ করিবামাত্র দবরাজ ত্রিলোকবাসীদিগের সহিত সম্মত হইয়া তাঁহার নিকট সমুপস্থিত হইলেন । দেবগণ ভেরী ও চন্দ্রভিধানি করিয়া তাঁহার মস্তকে বারংবার অমৃত ও পুষ্পরুষ্টি করিতে লাগিলেন এবং গন্ধর্ব্ব ও অঙ্গরোহণ লোকপিতামহ ব্রাহ্মণ আয় তাঁহার স্তোত্রমস্পাদনার্থ নৃত্য গীত করিতে আরম্ভ করিলেন । কিয়ৎক্ষণ পরে মহারাজ শিব সেই সংকার্য্যপ্রভাবে স্বর্ণময় অট্টালিকা, ণিকাঞ্চনময় তোরণ ও বৈদূর্য্যমণিময় চন্ড্রে সমল্লুপ্ত বিগানে আরোহণ পূর্ব্বক গর্গে প্রস্থান করিলেন ।

হে ধর্ম্মরাজ ! এক্ষণে তুমি সেই মহাজ্ঞা শিবরাজের আয় শরণাগত ব্যক্তিদিগকে ক্ষা করিতে কৃতসংকল্প হও । যে ব্যক্তি দ্রুত, অনুরক্ত ও আশ্রিতদিগকে রক্ষা করে, সে পরলোকে নিশ্চয়ই অশেষ সুখ-ভাগে অধিকারী হয় । যে মণীপাল যৎ-নভাবসম্পন্ন ও শিষ্টাচারনিরত হইয়া কপ-তা পরিত্যাগ করিতে পারেন, তাঁহার মপ্রাপ্য কিছুই থাকে না । সেই বিশুদ্ধ-নভাব মতাপরাক্রম কাশিরাজ শিব স্বীয় ঐকার্য্যপ্রভাবে ত্রিলোকমধ্যে বিখ্যাত হইয়াছেন । যে ব্যক্তি শরণাগত ব্যক্তিকে ক্ষা করেন, তাঁহার নিশ্চয়ই সেই মহাজ্ঞার

আয় পরলোকে সদগতি লাভ হয় । যে ব্যক্তি সর্বদা মহাজ্ঞা শিবের এই উপাখ্যান শ্রবণ বা কীর্তন করে, সে নিম্পাপ ও পবিত্র হয়, সন্দেহ নাই ।

### ত্রয়স্ত্রিংশত্তম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! মণী-পালগণের কোন্ কার্য্য সর্বোৎকৃষ্ট এবং তাঁহারা কোন্ কার্য্য অনুষ্ঠান করিলে, ইহলোকে ও পরলোকে মঙ্গল লাভ করিতে সমর্থ হন ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! মণীপাল সুখলাভার্থী হইয়া, ব্রাহ্মণগণের আরাধনা করিবেন । ব্রাহ্মণগণের আরাধনাই রাজা-দিগের সর্বোৎকৃষ্ট কার্য্য । বৃদ্ধ শ্রোত্রিয় ব্রাহ্মণদিগকে প্রতিনিয়ত পূজা করা রাজার অবশ্য কর্তব্য । যে সকল ব্রাহ্মণ রাজার নগর বা জনপদবাসী হইবেন, রাজা তাঁহা-দিগকে বহুবিধ ভোগ্য বস্তু প্রদান, তাঁহা-দের প্রতি শাস্তবাক্য প্রয়োগ ও তাঁহা-দিগকে প্রতিনিয়ত নমস্কার করিবেন । এই কার্য্যকেই সর্বোৎকৃষ্ট কার্য্য বলিয়া অবধারণ করা ভূপতিদিগের শ্রেয়স্কর । আপনার দেহ ও পুত্রের আয় ব্রাহ্মণগণকে প্রতিপালন করা রাজার পরম ধর্ম্ম । ষাঁহার ব্রাহ্মণগণের মধ্যে পূজনীয়, রাজা তাঁহাদিগকে সমদিক প্রদান ও ভক্তি প্রদর্শন করিবেন । ব্রাহ্মণেরা শাস্তভাবে অবস্থান করিলে, রাজ্য নিরীক্সে থাকে । আর তাঁহারা ক্রোধাবিস্ট হইলে মারাগোচ্চাটনাদি নিবিধ উপায় ও তপোবললব্ধ তেজ দ্বারা



সমগ্র দক্ষ করিতে সমর্থ হন। অতএব তাঁহাদিগকে পিতার আয় পূজা ও সম্মান করা অবশ্য কর্তব্য। জলধর যেমন জলধারা বর্ষণ করিয়া শস্যোৎপাদন পূর্বক লোকের জীবন রক্ষা করিতেছে, সেইরূপ তাঁহাদিগের প্রদাদেও লোকযাত্রা নিরীহ হইতেছে। 'অভিচারাদি ক্রিয়া দ্বারা ইহাদিগের বিনাশসাধন করা মাধ্যাত্তম নহে। ইহাদিগের গতি কুত্ৰাপি প্রতিহত হয় না। অরণ্যমধ্যে অগ্নিশিখা যেমন সমস্ত বন দগ্ধ করিয়া থাকে, সেইরূপ তাঁহারা ক্রোধাবিষ্ট হইলে, সমুদায় ভস্মসাৎ করিতে সমর্থ হন। অতি সাহসিক ব্যক্তিরও উঁহাদিগকে দেখিয়া ভীত হইয়া থাকে। উঁহাদিগের গুণের ইয়ত্তা নাই। উঁহাদের মধ্যে কেহ কেহ তৃণাচ্ছন্ন কূপের আয় প্রচ্ছন্নভাবে অবস্থান করেন এবং কেহ কেহ বা মেঘনির্মুক্ত নভোমণ্ডলের আয় ব্যক্তভাবে ধারণ করিয়া থাকেন। কোন ব্রাহ্মণ নিতান্ত ক্ষিপ্রাকারী ও কেহ কেহ বা কার্পাসের আয় একান্ত মৃদু এবং কতকগুলি অতিশয় শঠ ও কতকগুলি যারপর নাই অকপট। উঁহাদের মধ্যে কেহ কেহ কৃষিকার্যের অনুষ্ঠান ও গোরক্ষণ, কেহ কেহ শিক্ষাচরণ, কেহ কেহ চৌর্য্যবৃত্তি অবলম্বন ও কেহ কেহ নট নর্তকের কার্যসাধন, কেহ কেহ নিরন্তর কলহ প্রবৃত্তির চরিতার্থতা সম্পাদন এবং কেহ কেহ বা লৌকিক ও অলৌকিক উভয়বিধ কার্য সাধন করিয়া থাকেন।

ব্রাহ্মণমধ্যে এইরূপ বহুবিধ স্বভাব-

সম্পন্ন ব্যক্তিগণ নিরীক্ষিত হন। সেই নানাকর্শনবিরত বিবিধ কার্যোপজীবী ব্রাহ্মণ গণের ধর্ম্যজ্ঞান সতত কীর্তন করিলে। ব্রাহ্মণেরা পিতৃ, দেবতা, মনুষ্য ও উরগ-গণের পূজ্য। 'দেবর্তী, পিতৃলোক, গন্ধর্ব, রাক্ষস, 'অমর ও পিশাচগণমধ্যে কেহই উঁহাদিগকে পরাজয় করিতে সমর্থ হন না। উঁহারা দেবতাকে অদেবতা ও অদেবতাকে দেবতা করিয়া থাকেন। যঁহারা উঁহাদিগের প্রিয় হন, তাঁহারা রাজা হন, আর যঁহারা অপ্রিয়, তাহারা পরাভূত হইয়া থাকে। যে মূর্খেরা ব্রাহ্মণগণের অঘণ ঘোষণা করে, তাহারা নিশ্চয়ই বিনষ্ট হয়। পরের নিন্দা ও প্রশংসানিরত, কীর্তি ও অকীর্তির কারণ ব্রাহ্মণগণ নিরন্তর বিদ্বেষীদিগের প্রতি ক্রোধাবিষ্ট হইয়া থাকেন। ব্রাহ্মণেরা যে পুরুষের প্রশংসা করেন, তিনি অভূদয়শালী হন, আর তাঁহারা যঁহার নিন্দা করেন, সে অবিলম্বে পরাভূত হয়, সন্দেহ নাই। শক, যবন, কাশ্মোজ, দাবিড়, কলিঙ্গ, পুলিন্দ, উশীনর, কোলিমর্প ও মাহিষক প্রভৃতি কতকগুলি ক্ষত্রিয় ব্রাহ্মণগণের অনুগ্রহদৃষ্টি ব্যতিরেকে শূদ্রত্ব লাভ করিয়াছে। ব্রাহ্মণগণের নিকট পরাভূত হওয়াই শ্রেয়ঃ, তাঁহাদিগকে পরাজয় করা কদাপি বিধেয় নহে। সর্বজন্তু-বিনাশের পাপ অপেক্ষা ব্রাহ্মহত্যার পাপ গুরুতর। মহর্ষিগণ ব্রাহ্মহত্যাকে মহাপাতক বলিয়া কীর্তন করিয়াছেন। ব্রাহ্মণগণের অপবাদ শ্রবণ করা কদাপি কর্তব্য নহে। যে স্থলে উঁহাদিগের অপবাদ

কীর্তিত হয়, তথায় অধোগুণে অবস্থান বা তথা হইতে প্রশ্ৰয়ান করাই কর্তব্য। ব্রাহ্মণ-গণের সহিত বিরোধ উৎপাদন পূর্বক পরমস্বর্গে জীবিত থাকিতে পারে, এরূপ লোক জীবলোকে অত্যাধি জন্মে নাই এবং জন্মবার সম্ভাবনাও নাই। যুষ্টি দ্বারা বায়ু গ্রহণ এবং হস্ত দ্বারা চন্দ্র স্পর্শ ও পৃথিবী পরিচালনা করা যে রূপ দুষ্কর্ম, ব্রাহ্মণকে পরাজয় দরায় ও তদ্রূপ ক্ষকটিন, মন্দেহ নাই।

### চতুস্ত্রিংশতম অধ্যায় ।

ব্রাহ্মণগণকে সতত পূজা করা সর্বদেবতাবিধে। ব্রাহ্মণগণ সকলকেই স্বর্গার্থ প্রদান করিতে পারেন। ব্রাহ্মণকে পার্শ্বনাথরূপে বিবিধ ভোগ্য বস্তু ও অলংকার প্রদান, নমস্কার এবং পিতার আয়তনাদিগকে প্রতিপালন করা রাজার অবশ্য কর্তব্য। ইন্দ্র হইতে যেমন জীবগণের ফল লাভ হয়, তদ্রূপ ব্রাহ্মণ হইতে জ্যেষ্ঠের সমস্ত লাভ হইয়া থাকে। রাজ্য-পাশ্বে তেজঃপুঞ্জকলেবর শুদ্ধাচারসম্পন্ন ক্ষণ ও শত্রুদমনসমর্থ মহারণ ক্ষত্রিয়কে স্থাপিত করিতে চেষ্টা করা নরপতির আশা কর্তব্য। স্বীয় ভবনে সংকুলোদ্ভব অগ্নিসম্পন্ন ব্রতপরায়ণ ব্রাহ্মণকে বাস করান করা অপেক্ষা উৎকৃষ্ট কার্য আর ছুই নাই। ব্রাহ্মণগণকে হবনীয় দ্রব্য দান করিলে, দেবগণ তাহা গ্রহণ করেন। এবং ব্রাহ্মণই সর্বপ্রধান; তাহা হইতে ঈশ্বর আর কেহই নাই। চন্দ্র, সূর্য, জল,

বায়ু, ভূমি, আকাশ ও দিক্‌সমুদায় ব্রাহ্মণ শরীরে প্রবিষ্ট হইয়া অন্নগ্রহণ করিয়া থাকেন। যে পাণ্ডিত্যের গৃহে ব্রাহ্মণগণ ভোজন না করেন, দেবতা ও পিতৃগণ কখনই তাহার গৃহে অন্নগ্রহণ করেন না। ব্রাহ্মণগণ পরিভূপ্ত হইলেই দেবতা ও পিতৃগণ পরম পরিভূক্ত হন, মন্দেহ নাই। যাহারা যজ্ঞীয় দ্রব্য ব্রাহ্মণসঙ্গে করে, তাহারা পরম পরিভূপ্ত ও চরমে পরম গতি প্রাপ্ত হয়। ব্রাহ্মণগোদ্দেশে যে যে দ্রব্য প্রদত্ত হয়, দেবতা ও পিতৃগণ সেই সেই দ্রব্য দ্বারাই পরম পরিভূক্ত হইয়া থাকেন। যে যজ্ঞ হইতে ব্রাহ্মণগণ সমুৎপন্ন হইয়া থাকে, ব্রাহ্মণই সেই যজ্ঞের মূল কারণ। এই জগৎ যাহা হইতে সমুৎপন্ন হইয়াছে এবং যাহাতে লীন হইবে, ব্রাহ্মণগণের তাহা অবিদিত নাই; একমাত্র ব্রাহ্মণ প্রভাবে স্রগ ও নরক উভয়ই লাভ হইয়া থাকে। ব্রাহ্মণগণ সন্দর্শন ও ভূত ভবিষ্যৎ সমুদায়ই অবগত আছেন। যাহারা ব্রাহ্মণের আশ্রয় লব্ধ হয়, তাহাদিগের কুত্ৰাপি পরাভব নাই। তাহারা চরমে পরম পদ প্রাপ্ত হইয়া থাকে। ব্রাহ্মণগণের তেজঃপ্রভাবে ক্ষত্রিয়দিগের তেজ ও বলের উপশম হইয়া থাকে। দেখ, ভৃগু বংশীয়েরা তালজঙ্ঘা দিগকে, অঙ্গিরার বংশসমুৎপন্ন মহাত্মারা নীপগণকে এবং মতশি ভরদ্বাজ বৈতরণ্য ও ঐলদিগকে পরাস্ত করিয়াছেন। কাষ্ঠ-মধ্যে অগ্নি যেমন গূঢ়ভাবে অবস্থান করে, তদ্রূপ ইহলোকে যাহা পাঠ, যাহা শ্রবণ ও যে বিষয়ক কথোপকথন করা যায়,

তৎসমুদায়ই গুঢ়ভাবে ব্রাহ্মণে অন্তর্নিবিষ্ট  
রহিয়াছে ।

হে ধর্মরাজ ! এই উপলক্ষে আমি  
পৃথিবীবাস্তবের সংবাদ নায়ে এক পুরাতন  
ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর ।  
একদা বাস্তবের সর্বস্বতজননী ভগবতী  
রত্নমতীকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,  
বসুন্ধরে ! গৃহস্থ ব্যক্তির কি কন্মের অনু-  
ষ্ঠান করিলে পাপ হইতে মুক্ত হয়, তাহা  
কীর্তন করুন ।

তখন পৃথিবী বাস্তবকে সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, কেশব ! আমি নারদের  
মুখে শুনিয়াছি, ইহলোকে ব্রাহ্মণের সেবা  
করাই পরম পবিত্র ও উৎকৃষ্ট ধর্ম । ব্রাহ্ম-  
ণের সেবা করিলে পাপের লেশমাত্রও  
থাকে না । ব্রাহ্মণ হইতে ক্ষত্রিয়ের মহা-  
রূপিত্ব, কীর্তি, বৃদ্ধি ও সম্পত্তি লাভ হইয়া  
থাকে । অতুল ঐশ্বর্যের নিমিত্ত সংকুল-  
সম্ভূত ধর্মজ্ঞানসম্পন্ন পরম পবিত্র ব্রাহ্মণের  
সেবা করাই কর্তব্য । ব্রাহ্মণ সর্বাপেক্ষা  
শ্রেষ্ঠ । ব্রাহ্মণগণ যাহাকে প্রশংসা করেন,  
সেই অভ্যুদয়শালী হয় । যে ব্যক্তি মোহ-  
বশত ব্রাহ্মণগণকে তিরস্কার করে, তাহাকে  
মহার্ণবনিষ্কপ্ত মুৎপিণ্ডের ন্যায় অচিরাৎ  
বিনষ্ট হইতে হয় । ব্রাহ্মণের অনিষ্টাচরণ  
পরাভবের হেতু । দেখ, ব্রাহ্মণশাপে ভগ-  
বান্ চন্দ্রমাঃ কলঙ্কযুক্ত ও গম্ভীর লবণোদকে  
পরিপূর্ণ হইয়াছেন এবং দেবরাজ ইন্দ্র  
ব্রাহ্মণগণপ্রভাবে প্রথমে সহস্র ভগচিহ্নে  
পরিণ্যাপ্ত হইয়া, পরিশেষে আবার ব্রাহ্ম-  
ণের প্রসাদে সহস্রায়ন হইয়াছেন । অত-

এব জিতেন্দ্రిয় ও পবিত্র হইয়া ব্রাহ্মণের  
আজ্ঞানুবর্তী হওয়া মনুষ্যমাত্রেরই বিশেষ ।

হে ধর্মরাজ ! বসুন্ধরা দেবী এইরূপ  
কহিলে, মহাশয় মধুসূদন তাঁহার বাক্য  
শ্রবণে অহ্লাদিত হইয়া; তাঁহাকে অসংখ্য  
সাধুবাদ প্রদান করিতে লাগিলেন । অত-  
এব তুমি এই দৃষ্টান্তানুসারে ব্রাহ্মণগণকে  
পূজা কর, তাহা হইলেই শ্রেয়োলাভে সমর্থ  
হইবে ।

### পঞ্চত্রিংশতম অধ্যায় ।

হে ধর্মরাজ ! ব্রাহ্মণগণ জন্মান্বিত সর্ক-  
লের নমস্ত । তাঁহারা অতিথি রূপে সুপক-  
অন্নের অগ্রভাগ ভোজন করিয়া থাকেন ।  
তাঁহারা দেবগণের মুখস্বরূপ । তাঁহাদিগের  
হইতেই ধর্মাদি ত্রিবর্গ উৎপন্ন হয় । তাঁহারা  
জীবলোকের স্তম্ভ । সেই সমস্ত ব্রাহ্ম-  
পূজিত হইয়া আমাদিগের শুভানুধ্যান এবং  
আমাদিগের শত্রুবর্গ কর্তৃক অসংকৃত হইয়  
রোমাবিষ্ট চিত্তে তাহাদের অন্তঃকরণ  
করুন । পূর্বের বিধাতা ব্রাহ্মণদিগকে সৃষ্টি  
করিয়া যেরূপ নিয়ম স্থাপন করিয়াছিলেন  
পূরাবৎ পণ্ডিতেরা তাহা কীর্তন করিয়া  
ছেন, শ্রবণ কর । প্রজাপতি ব্রাহ্মা ব্রাহ্ম-  
গণকে সৃষ্টি করিয়া কহিলেন, হে ব্রাহ্ম-  
গণ ! তোমরা সুরক্ষিত হইয়া সকলে  
রক্ষা করিবে । ইহাই তোমাদিগের সর্বো-  
কৃষ্ট কার্য । ইহা দ্বারাই তোমরা শ্রেয়ো-  
লাভে সমর্থ হইবে । তোমরা আপনাকে  
কর্তব্য কার্য সংসাধন করিয়া ব্রাহ্মী  
লাভ করিবে । তোমরা সকলের আদর্শ

নিয়ামক হইবে। শূদ্রের কার্যাবলম্বন করা তোমাদের কদাপি কর্তব্য নহে। তোমরা দাসত্ব স্বীকার করিলে নিশ্চয়ই ধর্ম হইতে পরিভ্রষ্ট হইবে, আবু সাধ্যায়সম্পন্ন হইলে শ্রী, বুদ্ধি, তেজঃ ও বিপুল মাহাত্ম্য অধিকার করিতে পারিবে। তোমরা দেবগণের উদ্দেশে অগ্নিতে হবনীয় দ্রব্য প্রদান করিলে তোমাদের যার পর নাই মৌভাগ্য জন্মিবে। তোমরা কোন স্থলে আতিথ্য স্বীকার করিলে গৃহস্থ-শিশুগণের ভোজন না হইলেও অগ্রে তোমাদিগকে ভোজন করাইবে। তোমরা অহিংসক, শ্রদ্ধাশীল, জিতেন্দ্রিয় ও সাধ্যায়নিরীত হইয়া সমুদায় ইচ্ছাই চরিতার্থ করিতে সমর্থ হইবে। ভূলোক ও দ্যুলোকমধ্যে যে সমস্ত পদার্থ আছে, তৎসমুদায়ই জ্ঞান, নিয়ম ও তপস্বী দ্বারা অধিকার করা যায়। অতএব ভ্রানো-পার্জন, নিঃসানুষ্ঠান ও তপশ্চরণ করা তোমাদের অবশ্য কর্তব্য।

হে ধর্মরাজ ! প্রজাপতি ব্রাহ্মা ব্রাহ্মণ-গণের প্রতি অমুকম্পা প্রদর্শন করিবার নিমিত্ত তাঁহাদিগকে এইরূপ উপদেশ প্রদান করিয়াছিলেন। ব্রাহ্মণগণের তপোবল ক্ষত্রিয়ের বাহুবল অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। ব্রাহ্মণ-দিগের মধ্যে কেহ তপস্বী, কেহ উগ্রস্বভাব, কেহ ক্ষিপ্রকারী এবং কেহ কেহ সিংহের ন্যায়, কেহ কেহ ব্যাঘ্রের ন্যায়, কেহ কেহ ঘোহের ন্যায়, কেহ কেহ মকরাদি জল-জন্তুর ন্যায় ও কেহ কেহ মর্পের ন্যায় প্রভাবশালী। উহাদিগের মধ্যে কেহ কেহ ষাণ্মুখীমূল্য উগ্র ও কেহ কেহ বা নিতান্ত

মৃদু এবং কেহ কেহ বা গুণিপ্তি ও কেহ কেহ বা দর্শনমাত্রেরই বিনাশ করিতে পারেন। ব্রাহ্মণ এইরূপ নানাপ্রকার স্বভাবসম্পন্ন হইলেও তাঁহাদিগের সকল-কেই পূজা করা কর্তব্য। মৌকল, দ্রাবিড়, লাট, পোণ্ড্র, কোম্মশির, শৌণ্ডীক, দরদ, দর্ব্ব, চৌল, শবর, বর্ব্বর, কিরাত ও যবন প্রভৃতি ক্ষত্রিয়গণ ব্রাহ্মণের কোপেই শূদ্রতা প্রাপ্ত হইয়াছে। ব্রাহ্মণদিগের পরাভব-নিবন্ধন অস্ত্ররগণ মলিলে এবং ব্রহ্মণগণের প্রসাদবলে দেবগণ স্বর্গমধ্যে অবস্থান করিতেছেন। যেমন আকাশের সৃষ্টি, হিমালয় পর্ব্বতের পরিচালন ও সেতু বন্ধন দ্বারা গঙ্গাস্রোতের প্রতিরোধ করা নিতান্ত দুঃসাধ্য তদ্রূপ ব্রাহ্মণগণকে পরাভূত করা নিতান্ত অকঠিন। ব্রাহ্মণবিরোধ উপস্থিত করিয়া কোন নরপতিই পৃথিবী শাসনে সমর্থ হইতে পারেন না। মহাত্মা ব্রাহ্মণগণ দেবগণ অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ। হে ধর্মরাজ ! যদি তোমার সমাগরা বহুকরা উপভোগ করিবার বাসনা থাকে, তাহা হইলে সতত ব্রাহ্মণদিগের পূজা ও দান দ্বারা তাঁহাদিগের পরিতোষ সম্পাদন করা তোমার অবশ্য কর্তব্য। দানগ্রহণ করিলে ব্রহ্মতেজের হ্রাস হইয়া থাকে। ষাঁহারা প্রতিগ্রহ স্বীকার না করেন, সতত দানপ্রদান হইয়া সেই সকল ব্রাহ্মণ হইতে কুল রক্ষা করা তোমার অবশ্য কর্তব্য।

### ষট্‌ত্রিংশতম অধ্যায়।

‘হে ধর্ম্মরাজ! অতঃপর শক্রশাস্ত্রসংবাদ নামে এক পুরাতন ইতিহাস কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। একদা দেবরাজ ইন্দ্র জটামারী ও ভাস্মাচ্ছাদিতকণেবর হইয়া ছদ্মবেশে বিক্রম রথারোহণে শাস্ত্ররত্নের নিকট আগমন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন, দৈত্যরাজ! তুমি কিরূপ ব্যবহার দ্বারা স্বজাতীয়দিগকে অতিক্রম করিয়াছ এবং কোন্ ব্যবহারবলেই বা তাহারা তোমাকে শ্রেষ্ঠ বলিয়া গণনা করে, তাহা যথার্থরূপে কীর্ত্তন করুন।

শাস্ত্র কহিলেন, মহাত্মন! আমি যখন ব্রাহ্মণের প্রতি বিদ্বেষ প্রকাশ করি না। ব্রাহ্মণগণ যে উপদেশ প্রদান করেন, আমি তাহা গ্রহণ করিয়া থাকি। তাহারা শাস্ত্র-ব্যখ্যা করিতে আরম্ভ করিলে আমি অনন্ত মনে তাহা শ্রবণ করিয়া কদাচ তাহাতে অবজ্ঞা প্রকাশ করি না। আমি সর্বদা ব্রাহ্মণগণকে সাদরসম্ভাষণ ও তাঁহাদিগের চরণ বন্দনা করিয়া থাকি। তাঁহারাও বিশ্বস্তচিত্তে আমাকে কুশল জিজ্ঞাসা ও আমার বাক্যের প্রত্যুত্তর প্রদান করিয়া থাকেন। আমি কখন তাঁহাদের কোন অপরাধ করি না। তাহারা অসাবধানে থাকিলেও আমি সাবধান এবং তাহারা নির্দ্রিত হইলেও আমি জাগরিত থাকি। আমি একান্ত ব্রাহ্মণানুগত বলিয়া শাস্ত্রার্থ জিজ্ঞাসা করিলে, মধুগন্ধিকা যেমন ক্ষৌদ্রপটলকে মধুধারায় অভিষিক্ত করে, তদ্রূপ তাহারা

আমাকে অমৃততুল্য বিদ্যারসে আর্জ করিয়া থাকেন। তাহারা সম্ভ্রষ্টচিত্তে আমাকে যে উপদেশ প্রদান করেন, আমি স্থায়ী মেধাবলে তৎসমুদায়ই গ্রহণ এবং একাত্মচিত্তে তাঁহাদিগের শ্রেষ্ঠতার বিষয় অনুমান করি। আমি সেই ব্রাহ্মণদিগের নিকট যুক্তিরূপ স্তম্ভাপান করিয়া থাকি বলিয়া তারাগণমধ্যস্থিত চন্দ্রমার ন্যায় স্বজাতীয়দিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠভাবে অবস্থান করিতেছি। আমার পিতা ইহা বিলক্ষণ অবগত হইয়াছিলেন যে, যাহারা ব্রাহ্মণের মুখ-বিনিগতি অমৃতময় জ্ঞানস্বরূপ শাস্ত্র শ্রবণ করিয়া যুদ্ধাদি কার্য্যে প্রবৃত্ত হয়, তাহারা অনায়াসে জয় লাভ করিতে পারে। তিনি দেবাস্তরযুদ্ধসময়ে ব্রাহ্মণের মহিমা দর্শন করিয়া অতিশয় হ্রষ্ট ও বিস্ময়াবিস্ট হইয়া, নিশাকরকে সম্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন, ভগবন্! ব্রাহ্মণগণ কি প্রকারে সিদ্ধি লাভ করিলেন?

তখন চন্দ্র কহিলেন, দৈত্যরাজ! ব্রাহ্মণেরা তপোবলে সিদ্ধিলাভ করিয়া থাকেন। ক্ষত্রিয়ের ভূজবলের ন্যায় ব্রাহ্মণের বাক্যবল নিতান্ত দুঃসহ। ব্রাহ্মণ নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী হইয়া গুরুগৃহে অবস্থান পূর্বক অল্পমাত্র বেদাধ্যয়ন করিয়া ক্রোধ-বিহীন হইলেই নির্বাণপদ লাভ করেন। আর তিনি স্থায়ী গৃহে অবস্থান পূর্বক পিতার নিকট সমুদায় বেদ অধ্যয়ন করিলেও লোকে তাহাকে গ্রাম্য বলিয়া সম্ভাষণ করিয়া থাকে। মর্প যেমন মুষিকাদিকে গ্রাস করে, তদ্রূপ বহুমতী

রণপরায়ণ রাজা ও অপ্রবাসী ব্রাহ্মণকে  
একস করিয়া থাকেন। লক্ষ্মী অল্পবুদ্ধি-  
ম্পন্ন অভিমানশালী ব্যক্তির অধিকৃত,  
ব্রাহ্মণ অপ্রবাসী ও কণ্ঠকা গর্ভবতী হই-  
লেই জনসমাজে দূষিত হইয়া থাকে।  
হে মহাত্মন! আমার পিতা ভগবান্ চন্দ্র-  
মার নিকট এই কথা শ্রবণ করিয়া, ব্রাহ্মণ-  
গণকে পূজা করিতে আরম্ভ করিলেন,  
আমিও এক্ষণে পিতার মায় ব্রাহ্মণগণকে  
পূজা করিয়া থাকি।

হে ধর্মরাজ! পুরন্দর এইরূপে প্রচ্ছন্ন-  
ভাবে শম্বরের নিকট ব্রাহ্মণের মহাত্ম্য  
শ্রবণ পূর্বক ব্রাহ্মণগণের প্রতি ভক্তিপরা-  
য়ণ ও তাঁহাদের পূজায় যত্নবান্ হইয়া,  
অচিরে দেবরাজত্ব লাভ করিলেন।

### সপ্তত্রিংশতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! অদৃষ্ট-  
পূর্ব, চিরান্ত্রিত ও দূর হইতে অভ্যাগত  
এই ত্রিবিধ ব্যক্তির মধ্যে কাহাকে সৎপাত্র  
বলিয়া নির্দেশ করা যায়, তাহা আপনি  
কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! উঁহারা সকলেই  
সৎপাত্র। উঁহাদিগের মধ্যে কেহ কেহ  
গার্হস্থ্য ও কেহ কেহ সম্যাসধর্ম আশ্রয়  
করিয়া থাকেন। উঁহাদিগকে প্রার্থনানু-  
রূপ দান করা অবশ্য কর্তব্য কর্ম; কিন্তু  
ভৃত্যবর্গকে কষ্ট প্রদান করিয়া দান করা  
নিতান্ত অনুচিত। যে ব্যক্তি ভৃত্যবর্গকে  
কষ্টপ্রদান করে, তাহাকে অবশ্যই ক্রোশ-  
ভাগী হইতে হয়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! প্রাণি-  
গণের ক্রোশ ও ধর্মহিংসা না করিয়া, কাহাকে  
দান করিলে উৎকৃষ্ট ফল লাভ হয়?

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! ঋত্বিক্, পুরো-  
হিত, আচার্য্য, শিষ্য, সম্বন্ধী ও বান্ধবগণ।  
অসূয়াবিহীন ও জ্ঞানবান্ হইলেই সম্মান-  
স্পদ ও দানের যোগ্যপাত্র হইয়া থাকেন।  
কিন্তু ষাঁহারা জ্ঞানী ও অসূয়াবিহীন নহেন,  
তাঁহাদিগকে দান বা সৎকার করা নিতান্ত  
অকর্তব্য; অতএব স্থিরচিত্তে মানবগণকে  
সবিশেষ পরীক্ষা করা আবশ্যক। যে ব্যক্তি  
অক্রোধ, সত্যবাক্য, অহিংসা, তপস্যা, সর-  
লতা, অদ্রোহ, লজ্জা, তিতিক্ষা, জিতেন্দ্ৰি-  
য়তা ও শম এই সমুদায় গুণে অলঙ্কৃত হন  
এবং কখন কোন কুকার্যের অনুষ্ঠান না  
করেন, তিনিই যথার্থ সম্মানের পাত্র।  
কি চিরান্ত্রিত, কি অভ্যাগত, কি অদৃষ্ট-  
পূর্ব, কি দৃষ্টপূর্ব, যে কোন ব্যক্তিই হউন  
না কেন, ঐ সমুদায় গুণে সমলঙ্কৃত হইলেই  
তিনি সম্মানের ভাজন হইতে পারেন।  
বেদের অপ্রামাণ্যনির্দেশ, শাস্ত্রলঙ্ঘন ও  
সামাজিক নিয়ম ভঙ্গ করিলেই মনুষ্য  
অসৎপাত্র বলিয়া পরিগণিত হয়। যে  
সমুদায় ব্রাহ্মণ পণ্ডিতাভিমানী, বেদনিষ্পেক,  
শ্রুতিবিরোধী, কুতর্কে অনুরক্ত, অপ্রকাশ-  
নিরত, বহুভাষী, সর্বভাষী, যুট, অব্যব-  
স্থিতচিত্ত ও কটুভাষী হয়, তাহাদিগকে  
স্পর্শ করাও কর্তব্য নহে। পণ্ডিতেরা  
ঐরূপ ব্রাহ্মণগণকে কুক্করতুল্য বলিয়া  
নির্দেশ করিয়া থাকেন। যেমন কুক্করগণ  
চীৎকার ও অগ্নিকে বধ করিবার চেষ্টা

করে, তদ্রূপ উহারাও কেবল রূখা বাগ্ জালবিস্তার ও সমুদায় শাস্ত্রের উচ্ছেদ করিবার চেষ্টা করিয়া থাকে । যে সমুদায় ব্রাহ্মণ শিষ্টব্যবহার, ধর্ম ও শমদমাদি গুণ আশ্রয় করেন, তাঁহারা বহুকাল উন্নতভাবে বর্তমান থাকেন । যাহারা যজ্ঞ দ্বারা দেবপাণ, বেদাধ্যয়ন দ্বারা ঋষিপাণ, পুত্রোৎপাদন দ্বারা পিতৃপাণ, ব্রাহ্মণ ভোজন দ্বারা বিপ্রপাণ ও আতিথ্য দ্বারা অতিথিপাণ হইতে মুক্ত হইয়া যজ্ঞ পূর্বক সংকার্যের অনুষ্ঠান করেন, তাঁহাদিগকে কখনই ধর্ম-ভ্রষ্ট হইতে হয় না ।

### অষ্টত্রিংশতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কামিনীগণ নিতান্ত লঘুচিত্ত ও সমুদায় দোষের আকর বলিয়া জনসমাজে বিখ্যাত রহিয়াছে ; অতএব তাহাদের কিরূপ স্বভাব, তাহা শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইয়াছে, আপনি অনুগ্রহ পূর্বক কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! আমি এই নারদপঞ্চচূড়াংবাদ নামক প্রাচীন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । পূর্বদেবর্ষি . নারদ সমুদায় লোক পর্য্যটন করিয়াছিলেন । তিনি একদা ভ্রমণ করিতে করিতে ব্রহ্মলোকের অপ্সরা পঞ্চচূড়াকে দর্শন করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, নিতম্বিনি ! আমি তোমাকে কোন বিষয় জিজ্ঞাসা করিব, তোমাকে তাহার উত্তর প্রদান করিতে হইবে ।

তখন পঞ্চচূড়া কহিল, মহর্ষে ! যদি আপনি আমাকে আমার বক্তব্য ও সাধন-যত্ন বিষয় জিজ্ঞাসা করেন, তাহা হইলে আমি অবশ্যই সাধ্যানুসারে আপনার জিজ্ঞাসানুরূপ উত্তর প্রদান করিব ।

নারদ কহিলেন, স্তম্ভরি ! তোমাকে অবক্তব্য বা অসাধ্য বিষয়ক প্রশ্ন করা আমার উদ্দেশ্য নহে । এক্ষণে তোমার নিকট স্ত্রীজাতির স্বভাবের বিষয় শ্রবণ করিতে আমার বাসনা হইয়াছে, তুমি উহা কীর্তন কর ।

মহর্ষি নারদ এইরূপ অনুরোধ করিলে পঞ্চচূড়া তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিল, মহর্ষে ! আমি নারী হইয়া কি রূপে স্ত্রীজাতির নিন্দা করিব ? স্ত্রীলোকের স্বভাবন আপনাদের অবিতদিত নাই ; অতএব আপনাকে ক্ষমা করুন । আমি কামিনীকুলের নিন্দা করিতে পারিব না ।

নারদ কহিলেন, স্তম্ভরি ! তুমি যথার্থ কহিয়াছ, নারী হইয়া নারীদিগের নিন্দা করা অকর্তব্য বটে ; কিন্তু আমার মতে মিথ্যাবাক্য প্রয়োগ করিলেই দোষে লিপ্ত হইতে হয় ; সত্য কহিলে কিছুমাত্র দোষের আশঙ্কা নাই । অতএব তুমি অবিশঙ্কিত চিত্তে যথার্থ রূপে স্ত্রীজাতির স্বভাবের বিষয় কীর্তন কর ।

তখন পঞ্চচূড়া স্নিগ্ধ হাস্য করিয়া কহিল, মহর্ষে ! যদি নিতান্তই আমার মুখে স্ত্রীজাতির নিন্দা শ্রবণ করিতে আপনার অভিলাষ হইয়া থাকে, তবে শ্রবণ করুন । কামিনীগণ সংকুলমন্তৃত, রূপম্পন্ন ও

সদবা হইলেও স্বধর্ম পরিত্যাগ করে। উহাদের অপেক্ষা পাপপরায়াণ আর কেহই নাই। উহারা সকল দোষের আকর। উহারা অবসর প্রাপ্ত হইলেই মনবান্ রূপবান্ পতিদিগকে পরিত্যাগ পূর্বক পরপুরুষ সম্বন্ধে প্রবৃত্ত হয়। উহাদের অন্তঃকরণে কিছুমাত্র ধর্মভয় নাই। উহারা অনায়াসে লজ্জা পরিত্যাগ পূর্বক পরপুরুষদিগের সহিত সংসর্গ করে। পুরুষ পরস্ত্রী-সম্বন্ধে অভিলাষী হইয়া, তাহার নিকট গমন পূর্বক অল্পমাত্র চাটুবাণ্য প্রয়োগ করিলেই সে তৎক্ষণাৎ তাহার প্রতি অনুরক্ত হয়। কামিনীগণকেবল পরপুরুষের ভাব ও পরিজনের ভয়ে ভর্তার বশীভূত হইয়া থাকে। উহারা কাহারও সংসর্গে প্রায়শ্চিন্ত নহে। উহারা পুরুষের রূপ বা বাক্যক্রম বিবেচনা করে না; পুরুষ প্রাপ্ত হইলেই তাহার সহিত সংসর্গ করে। উহারা ধর্মভয়, কুলভয়, দয়া বা অর্থলোভে কদাচ পতির বশীভূত হয় না। কুলকামিনীগণ সতত যৌবনমুগ্ধ দিব্যভরণভূষিত বেশ্যা-দিগের আয় ব্যবহার করিতে অভিলাষ করে। পতিগণ উহাদিগকে অতি যত্ন-সহকারে রক্ষা করিলেও উহারা কুজ, অন্ধ, জড়, বাগন, পঙ্গুপ্রভৃতি কুৎসিত পুরুষদিগের সহিত সংসর্গ করে। উহাদের মত কামোন্মত্ত আর কেহই নাই। উহারা পুরুষ প্রাপ্ত না হইলে, কৃত্রিম পুংচিহ্ন প্রস্তুত করিয়া পরস্পর পরস্পরের নিকৃষ্ট প্রবৃত্তি চরিতার্থ করে। উহারা কেবল পুরুষের অপ্রাপ্তি, পরিজনের ভয় ও বধ-

বন্ধনের আশঙ্কায় আপনাদের ধর্ম রক্ষা করে। উহারা নিতান্ত চঞ্চলস্বভাব উহাদিগকে স্বধর্ম সংস্থাপন করা ও উহাদের মনের ভাব অবগত হওয়া নিতান্ত দুঃসাধ্য। যেমন কাষ্ঠরাশি দ্বারা অগ্নির, অসংখ্য নদী দ্বারা সমুদ্রের ও সর্পিভূতসংহার দ্বারা অন্তঃকরণের তৃপ্তিলাভ হয় না, তদ্রূপ অসংখ্য পুরুষসংসর্গ করিলেও স্ত্রীলোকের তৃপ্তি জন্মে না। স্ত্রী পুরুষকে দর্শন করিবাগাত্র উহাদের যোনি আর্দ্র হয়। ভর্তৃগণ সমুদায় অভিলাষিত দ্রব্য প্রদান, প্রিয়কার্য্যানুষ্ঠান ও যত্নসহকারে রক্ষা করিলেও উহারা তাহাদিগকে পরিত্যাগ করে। সুরতক্রীড়া উহাদের যেরূপ প্রিয়, বিবিধ ভোগ্যবস্তু, দিব্য অলঙ্কার ও বিচিত্র গৃহপ্রভৃতি কোন দ্রব্যই উহাদের তাদৃশ প্রীতিকর নহে। তুলাদণ্ডের একদিকে ঘম, বায়ু, মৃত্যু, পাতাল, বাড়িবান্ধ, ক্ষুরধার, বিষ, মর্প ও বহ্নি এবং অপর দিকে স্ত্রীজাতিতে সংস্থাপন করিলে, স্ত্রীজাতি কখনই ভয়ানকহে উহাদের অপেক্ষা ন্যূন হইবে না। বিধাতা যে সময় সৃষ্টিকার্য্যে প্রবৃত্ত হইয়া মগ্নভূত সমুদায় ও স্ত্রীপুরুষের সৃষ্টি করেন, সেই সময়ই স্ত্রীদিগের দোমের সৃষ্টি করিয়াছেন।

### একোনচত্বারিংশতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! ইহলোকে পুরুষেরা মোহাবিন্ধ হইয়া সতত কামিনীদিগের প্রতি এবং কামিনীগণ পুরুষদিগের প্রতি একান্ত আগ্রহ হইতেছে। এই ব্যাপার প্রত্যক্ষ করিয়া আগার অন্তঃ-



করণে এই সন্দেহ উপস্থিত হইয়াছে যে, যখন কামিনীগণ অশেষ দোষের আকর, তখন পুরুষেরা কি নিমিত্ত উহাদের সহিত সংসর্গ করে। উহারা যে কোন্ পুরুষের প্রতি অনুরক্ত ও কোন্ পুরুষের প্রতি বিরক্ত হইয়া থাকে, তাহা আমি বুঝিতে পারি না। উহারা ক্রীড়াকৌতুক দ্বারা পুরুষদিগকে নিমোহিত করে। উহাদিগের হস্তগত হইলে প্রায় কোন পুরুষই পরিত্রাণ লাভ করিতে পারে না। গাভী যেমন নূতন নূতন তৃণ ভক্ষণ করিতে অভিলাষ করে, তদ্রূপ উহারা নিত্য নিত্য নূতন পুরুষের সহিত সংসর্গ করিতে বাসনা করিয়া থাকে। শম্বর, নমুচি, বলি ও কুস্তীগি প্রভৃতি দৈত্যগণ যে যে মায়া বিস্তার করিয়া গিয়াছে, কামিনীগণ তৎসমুদায়ই অবগত আছে। পুরুষে রোদন করিলে, উহারা কপটে রোদন এবং হাস্য করিলে উহারা কপটে হাস্য করিয়া থাকে। আবশ্যক হইলে, উহারা অপ্রিয় ব্যক্তিকে ও প্রিয়সম্ভাষণ দ্বারা গ্রহণ করে। নীতিশাস্ত্র-কর্তা শুক্রাচার্য ও বৃহস্পতির বুদ্ধিও স্ত্রীবুদ্ধি অপেক্ষা প্রশংসনীয় নহে। কামিনীরা সত্যকে মিথ্যা এবং মিথ্যাকে সত্য বলিয়া প্রতিপন্ন করিতে পারে। আমার বোধ হয়, বৃহস্পতি প্রভৃতি মহাত্মারা কামিনীগণের বুদ্ধির কার্য সমুদায় অবলোকন করিয়াই অর্ধশাস্ত্র প্রণয়ন করিয়াছেন। যে ব্যক্তি উহাদিগের পূজা করে, আর যে উহাদের প্রতি অবজ্ঞা প্রদর্শন করে, উহারা সেই উভয়বিধ পুরুষের প্রতি

সমভাবে আসক্ত হইয়া থাকে। ফলত ইন্দানীন্তন মহিলাগণের আচার ব্যবহার দর্শন করিয়া, পূর্বকালীন ধর্মপারায়ণ কামিনীগণের পাতিত্রত্যধর্মসময়ে আমার মহা সংশয় উপস্থিত হইয়াছে। যাহা হউক, এক্ষণে আমার বোধ হইতেছে, উহাদিগকে পরপুরুষসংসর্গে নিবৃত্ত করা নিতান্ত চূঃসাধ্য। অতএব এক্ষণে কি প্রকারে কামিনীগণকে পরপুরুষসংসর্গে নিবৃত্ত করিতে পারা যায়, অথবা যদি কেহ পূর্বক কোন কামিনীকে পরপুরুষসংসর্গে নিবৃত্ত করিয়া থাকেন, তাহা হইলে আমার নিকট তাহা কীর্তন করুন।

### চত্বারিংশতম অধ্যায়।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! তুমি স্ত্রীজাতির বিষয়ে যে যে কথা কহিলে, তৎসমুদায়ই সত্য। এক্ষণে পূর্ব মহাত্মা বিপুল যেরূপে গুরুপত্নীকে পরপুরুষসংসর্গে নিবৃত্ত করিয়াছিলেন ও সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা যে নিমিত্ত সর্বজনমোহিনী স্ত্রীজাতির সৃষ্টি করিয়াছেন, তাহা আমি তোমার নিকট কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। ইহলোকে স্ত্রীলোক অপেক্ষা পাপশীল পদার্থ আর কিছুই নাই। প্রজ্বলিত অগ্নি, ময়দানবের মায়া, ক্ষুরধার, বিষ, সর্প ও মৃত্যু এই সমুদায়ের সহিত উহাদিগের তুলনা করা যায়। শুনিয়াছি পূর্বকালে প্রজাগণ অতিশয় ধার্মিক ছিল। তাহারা স্বীয় পুণ্যবলে আপনারাই দেবত্ব লাভ করিত। দেবগণ তাহাদিগকে আপনা হইতে স্বর্গলাভ করিতে

দেগিয়া, শঙ্কিতমনে সর্বলোকপিতামহ ত্রেকার শরণাগত হইয়া তাঁহার নিকট মৌনাবলম্বন পূর্বক অপোগৃহে অবস্থান করিতে লাগিলেন । তখন ভগবান্ কমলযোনি তাঁহাদিগের অন্তর্গত ভাব পরিজ্ঞাত হইয়া মানবগণের মোহ উৎপাদনের নিমিত্ত সর্বজন গোহিনী স্রীজাতির সৃষ্টি করিলেন । অতি পূর্বকালে স্রীগণ পতিব্রতা ছিল ; ভগবান্ প্রজাপতি কর্তৃক ঐরূপ স্রীজাতির সৃষ্টি হওয়া অবধি স্রীলোক ব্যভিচারদোষে লিপ্ত হইয়াছে ।

সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ত্রেকা এই প্রকারে ঐরূপ মহিলাগণের সৃষ্টি করিয়া উহাদিগকে বিষয়ভোগেচ্ছা প্রদান করিলেন । উহারাও কামলুব্ধ হইয়া সর্বদা মানবগণকে আক্রমণ করিতে লাগিল । অনন্তর ভগবান্ ত্রেকা কামের সহায়স্বরূপ ক্রোধের সৃষ্টি করিলেন । তখন মানবগণ কামক্রোধের বশবর্তী হইয়া, ঐ সমুদায় স্রীতে আসক্ত হইল । স্রীগণের প্রতি কোন কার্য বা ধর্ম নির্দিষ্ট নাই । উহারা বীর্ষ্যবিহীন, শাস্ত্রজ্ঞানশূন্য ও মিথ্যাবাদিনী । প্রজাপতি উহাদিগকে শয্যা, আসন, অলঙ্কার, অন্ন, পান, অনার্যতা, কটুবাক্যপ্রয়োগ ও রতি এই সমুদায়ে আসক্ত করিয়া দিয়াছেন । কটুবাক্যপ্রয়োগ, প্রহার, বন্ধন অথবা বিবিধ প্রকার ক্রেশ প্রদান করিলেও উহাদিগকে পরপুরুষসংসর্গে নিবৃত্ত করা যায় না । মনুষ্যের কথা দূরে থাকুক ত্রেকাও উহাদিগকে স্বপর্গে রক্ষা করিতে সমর্থ হন না । হে ধর্মরাজ ! এই আমি তোমার

নিকট স্রীজাতির সৃষ্টিবিষয় কীর্তন করিলাম । এক্ষণে মহাত্মা বিপুল যেক্রমে গুরুপত্নীকে পরপুরুষসংসর্গে নিবৃত্ত করিয়া ছিলেন, তাহা বিশেষরূপে কহিতেছি, শ্রবণ কর ।

পূর্বকালে দেবশর্মা নামে এক মহাত্মা ব্রাহ্মণ ছিলেন । তাঁহার কুচি নামে এক পরম রূপবতী ভাৰ্য্যা ছিলেন । দেবদানব ও গন্ধর্বগণ তাঁহার অলৌকিক রূপলাবণ্য দর্শনে বিমোহিত হইয়াছিলেন । স্বররাজ পুরন্দর সেই কামিনীর অলোকমাগাচ্ছ রূপে মোহিত হইয়া, তাহার সহিত সংসর্গ করিতে মত্ত যজ্ঞবান্ ছিলেন । মহাত্মা দেবশর্মা স্রীজাতির চারিত্রে ও পুরন্দরের পারদারিকতা ম বিশেষ পরিজ্ঞাত হইয়া, যথোচিত যজ্ঞসংস্কারে স্বীয় পত্নীর রক্ষণাবেক্ষণ করিতেন ।

একদা ঐ মহর্ষি যজ্ঞ করিবার নিমিত্ত স্থানান্তরে গমন করিতে ইচ্ছা করিয়া, কিরূপে ভাৰ্য্যাকে রক্ষা করিবেন, মনে মনে তাহাই চিন্তা করিতে লাগিলেন এবং পরিশেষে প্রিয়শিষ্য বিপুলকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! আমি যজ্ঞান্তানের নিমিত্ত স্থানান্তরে গমন করিব । ইন্দ্র মত্তত আমার ভাৰ্য্যার সতীভঙ্গ করিবার চেষ্টা করে । সেই পাপাত্মা মায়াবলে বিবিধরূপ ধারণ করিতে পারে । অতএব তুমি মানবধন হইয়া নিরন্তর ইহার রক্ষণাবেক্ষণ করিবে ।

মহাত্মা দেবশর্মা এইরূপ আজ্ঞা করিলে, অনল ও সূর্য্যের ণ্ডায় প্রভাসম্পন্ন জিতে-

হৃদয় মহাপ্রাণ বিপুল তাঁহার আত্মা গ্রহণ পূর্বক তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্! ইন্দ্র কোন্ কোন্ রূপ ধারণ করিতে পারে এবং তাহার শরীর ও তেজই বা কিরূপ, আপনি তৎসমুদায় কীর্তন করুন।

তখন ভগবান্ দেবশর্মা মহাত্মা বিপুলকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস! আমি তোমার নিকট ইন্দ্রের গায়া সবিস্তরে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। এই দুরাত্মা ক্ষণে ক্ষণে বিবিধ বেশ পরিবর্তন করিয়া থাকে। সে কখন কিরীট, কখন বজ্র, কখন মুকুট ও কখন কুণ্ডল ধারণ করে; আবার মুহূর্ত্তমধ্যে চণ্ডালসদৃশ হয়। এই পাপাত্মা কখন শিখা, কখন জটা, কখন কোপীন এবং কখন বৃহৎ, কখন স্থূল ও কখন বা সূক্ষ্ম শরীর ধারণ করে, কখন গৌরান্ন, কখন শ্যামান্ন, কখন রূপবান্, কখন কুৎসিত, কখন বায়ুরূপী, কখন বুবা, কখন বৃদ্ধ, কখন ব্রাহ্মণ, কখন ক্ষত্রিয়, কখন বৈশ্য, কখন শূদ্র, কখন প্রতিলোমজাতি, কখন অনু-লোমজাতি হয় এবং কখন শুক, কখন বায়স, কখন হংস, কখন কোকিল, কখন ঋত্বিক, কখন সিংহ, কখন হস্তী, কখন দেবতা, কখন দৈত্য, কখন নরপতি, কখন পক্ষী, কখন চতুষ্পদ, কখন মক্ষিকা ও কখন বা মশকাদির বেশ ধারণ করিয়া থাকে। অন্তের কথা দূরে থাকুক, যিনি এই বিশ্বসংসারের সৃষ্টি করিয়াছেন, তিনিও এই পাপাত্মার রূপ নিশ্চয় করিতে সমর্থ হন না। এই দুরাত্মা রূপান্তর পরিগ্রহ করিলে

কেবল জ্ঞানচক্ষু দ্বারা উহাকে অবলোকন করা যায়। অতএব তুমি পরম বত্সসহকারে আমার সহধর্ম্মিণী রুচিকে রক্ষা করিবে। কুকুর যেমন যজ্ঞীয় দ্রব্য উচ্ছিক্ত করে, তদ্রূপ ইন্দ্র যেন উহাকে দূষিত করিতে না পারে।

মুনিবর দেবশর্মা বিপুলকে এই কথা কহিয়া তথা হইতে প্রস্থান করিলেন। তখন মহাত্মা বিপুল গুরুবাক্য শ্রবণে মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন যে, এক্ষণে কিরূপে আমি ইন্দ্র হইতে গুরুপত্নীকে রক্ষা করি। দেবরাজ পরম গায়াবী ও মহাবলপরাক্রান্ত। আমি আশ্রম বা উটজ-দ্বাররোধ ও পৌরুষপ্রকাশ করিয়া কোন রূপেই তাহার আগমন নিবারণ করিতে পারিব না। সে অনায়াসে বায়ুরূপ ধারণ করিয়াও গুরুপত্নীকে আক্রমণ করিতে পারে। অতএব যোগবলে গুরুপত্নীর শরীর-মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া, উহাকে রক্ষা করাই আমার কর্তব্য। যদি গুরু আজি উহাকে ইন্দ্রোপভুক্ত বলিয়া অবগত হন, তাহা হইলে রোষবশত নিশ্চয়ই আমাকে শাপ প্রদান করিবেন। অতএব ইহাকে ইন্দ্র হইতে অবশ্যই রক্ষা করা উচিত। গুরুর আত্মা প্রতিপালন করা আমার অবশ্য কর্তব্য। যদি আজি আমি যোগবলে গুরুপত্নীর শরীরমধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া, উহাকে রক্ষা করিতে পারি, তাহা হইলে আমার একটী অদ্যুত কার্যের অনুষ্ঠান করা হইবে। পদ্মপত্রস্থিত সলিলবিন্দু যেরূপ পত্রের সহিত নির্লিপ্তভাবে অবস্থান করে, তদ্রূপ

আগি নির্লিপ্তভাবে গুরুপত্নীর শরীরে অবস্থান করিলে, আমাকে কখনই দেখী হইতৈ হইবে না । অতএব আজি আমি এইরূপে উহার শরীরমধ্যে অবস্থান করিব ।

হে ধূম্মরাজ ! মহাত্মা বিপুল গুরুপত্নীর রক্ষাবিষয়ে এইরূপ নিশ্চয় করিয়া, ধর্ম, বেদশাস্ত্র এবং আপনার ও গুরুর তপোবল অবধারণ পূর্বক গুরুপত্নীর রক্ষার নিমিত্ত যত্নবান হইয়া তাঁহার নিকট উপবেশন ও বিবিধ কথাপ্রসঙ্গে তাঁহার মোহ উৎপাদন করিলেন । পরে যোগবলে তাঁহার নয়ন-যুগল আচ্ছন্ন করিয়া, বায়ু যেমন আকাশ-মধ্যে প্রবিষ্ট হয়, তদ্রূপ তাঁহার শরীর-মধ্যে প্রবিষ্ট হইলেন এবং স্থায়ী অবয়ব দ্বারা তাঁহার সমুদায় শরীর স্তব্ধ করিয়া হায়ার তায় উহার মধ্যে অবস্থান করিতে লাগিলেন ।

### একচত্রারিংশতম অধ্যায় ।

ঐ সময় দেবরাজ এই উপযুক্ত অবসর বিবেচনা করিয়া, রমণীজনলোভনীয় মনোহর বেশ ধারণ পূর্বক মহাত্মা দেবশর্ম্মার পাশ্র্বে প্রবিষ্ট হইয়া দেখিলেন, মহাতপাঃ বিপুল চিত্তার্পিত পুস্তলিকার তায় নিশ্চেষ্টভাবে উপবিষ্ট রহিয়াছেন এবং পূর্ণেন্দুবদনা, মঙ্গলনয়না, পৃথুনিতম্বিনী রুচি তাঁহার নিকটে অবস্থান করিতেছেন । সুররাজ পাশ্র্বে প্রবিষ্ট হইবামাত্র পরমসুন্দরী রুচি তাঁহার অসামান্য রূপমাধুরী দর্শনে বিস্মিত হইয়া গাত্ৰোত্থান এবং তাঁহার পরিচয় জিজ্ঞাসা করিতে চেষ্টা করিলেন ; কিন্তু

মহাত্মা বিপুলের প্রভাবে তাঁহার সে চেষ্টা বিফল হইয়া গেল । তখন দেবরাজ সেই ঋষিপত্নীকে মধুরবাক্যে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, যুদ্ধহাসিনি ! আগি ইন্দ্র ; অনঙ্গ-বাণে নিতান্ত নিপীড়িত হইয়া তোমার নিকট আগমন করিয়াছি ; অতএব শীঘ্র আমার মনোরথ পূর্ণ কর । দেবরাজ এইরূপে আত্মপরিচয় প্রদান করিলেও রুচি স্থায়ী শরীরস্থিত বিপুলের প্রভাবে তাঁহার বাক্যে প্রত্যুত্তর প্রদান বা গাত্ৰোত্থান করিতে পারিলেন না । ঐ সময় মহাত্মা বিপুল গুরুপত্নীর অভিপ্রায় বুঝিতে পারিয়া বোণ-বলে তাহার ইন্দ্রিয়সমুদায় পূর্বাপেক্ষা গাঢ়-তর রূপে রুদ্ধ করিয়া, ইন্দ্রের বাক্য শ্রবণ করিতে লাগিলেন । তখন দেবরাজ রুচিকে নিশ্চেষ্ট দেখিয়া পুনর্ব্বার সলজ্জভাবে তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, সুন্দরি ! তুমি অবিলম্বে আমার মনোরথ পূর্ণ কর । তখন সুররাজ পুনরায় এই কথা কহিলে, ঋষিপত্নী তাঁহাকে মধুরবাক্যে অভ্যর্থনা করিতে ইচ্ছা করিলেন । কিন্তু দেহমধ্যস্থ মহাত্মা বিপুলের প্রভাবে হঠাৎ তাঁহার মুখ হইতে “হে দেবরাজ ! তুমি কি নিমিত্ত এ স্থানে আগমন করিয়াছ” এই বাক্য বিনির্গত হইল । অকস্মাৎ এইরূপ রুঠোর বাক্য মুখ হইতে বিনির্গত হওয়াতে রুচি নিতান্ত লজ্জিত হইয়া রহিলেন । দেব-রাজও সেই অপ্রীতিকর বাক্য শ্রবণ করিয়া নিতান্ত দুঃখান্বিত হইলেন । পরিশেষে সুররাজ দিব্যচক্ষু দ্বারা দর্শনস্থ প্রতিবিশ্বের তায় সেই ত্রাক্ষণপত্নীর দেহমধ্যে অতুল

তেজঃসম্পন্ন মহাতপাঃ বিপুলকে দর্শন করিলেন। বিপুলকে অবলোকন করিবারাত্রি অভিষাপভয়ে তাঁহার কলেবর কম্পিত হইতে লাগিল।

তখন মহাতপাঃ বিপুল অবিলম্বে গুরু-পত্নীর দেহ হইতে স্বীয় কলেবরে প্রবেশ করিয়া, ইন্দ্রকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, অরে পাপাত্মন! দুর্ব্বন্ধে! তোর এই অজিতেন্দ্রিয়তাদোষ নিবন্ধন অতি অল্পকাল মধ্যেই দেবতা ও মনুষ্যগণ তোর অর্চনায় বিরত হইবেন। একবার এইরূপ অজিতে-ন্দ্রিয়তানিবন্ধন মহামি গৌতমের অভিষাপে তোর সর্ব্বাঙ্গে স্ত্রীচিহ্ন উৎপন্ন হইয়াছিল, তাহা তুই বিস্মৃত হইয়াছিস্। তোর তুল্য মূর্খ, দুষ্টচরিত্রে ও নীচ আর কেহই নাই। আমি স্বয়ং আমার গুরুপত্নীকে রক্ষা করি-তেছি। অতএব তুই অবিলম্বে স্বস্থানে প্রস্থান কর। আজি তোর প্রতি আমার দয়া উপস্থিত না হইলে একক্ষণ আমার তেজে তোর কলেবর দগ্ধ হইয়া যাইত। তুই অচিরে এস্থান হইতে পলায়ন কর। নচেৎ আগার গুরু মহাতপাঃ দেবশর্মা আশ্রমে প্রত্যাগত হইয়া ক্রোধোদীপ্ত চক্ষু দ্বারা তোকে দগ্ধ করিয়া ফেলিবেন। ব্রাহ্মণগণকে সতত সম্মান করা তোর অবশ্য কর্তব্য। অতএব তুই আর কখন এইরূপ গর্হিত কার্যের অনুষ্ঠান করিস্ না। কখন ব্রাহ্মণগণের প্রতি অত্যাচার করিয়া যেন তাঁহাদের তেজে তোকে পুত্র ও অমাত্যগণের সহিত বিনষ্ট হইতে না হয়। তুই মনে করিতেছিস্, আমি

অমর, কেহই আমার অনিষ্ট করিতে সমর্থ হইবে না। কিন্তু তপোবলের অমাপ্য কিছুই নাই।

মহাত্মা বিপুল এইরূপ তিরস্কার করিলে, দেবরাজ তাঁহার বাক্য শ্রবণে নিতান্ত লজ্জিত হইয়া কোন উত্তর প্রদান না করিয়াই সেই স্থানে অন্তর্হিত হইলেন। তাঁহার অন্তর্ধানের মুহূর্ত্তকাল পরে মহাতপাঃ দেবশর্মা যজ্ঞ সমাপন পূর্বক স্বীয় আশ্রমে প্রত্যাগমন করিলেন। তখন প্রিয়শিষ্য মহাতপাঃ বিপুল গুরুর চরণে প্রণিপাত পূর্বক তাঁহাকে তাঁহার ভাৰ্য্যা প্রদান করিয়া পূর্ববৎ অশঙ্কিত চিত্তে তাঁহার নিকট দণ্ডায়মান রহিলেন এবং মহর্ষি দেবশর্মা ভাৰ্য্যার সহিত একাসনে উপবিষ্ট হইয়া ক্রিয়ৎক্ষণ বিশ্রাম করিলে তাঁহাকে কহিলেন, ভগবন! ইন্দ্র এখানে আগিয়া গর্হিত কার্য্যানুষ্ঠানের চেষ্টা করিয়াছিল; আমি গুরুপত্নীকে তাহার হস্ত হইতে রক্ষা করিয়াছি। তখন মহাতপাঃ দেবশর্মা বিপুলের বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহার সুশীলতা, মৎসভাব, তপস্যা, নিয়ম, দৃঢ়তর গুরুভক্তি ও দর্শনানিবন্ধন তাঁহাকে অগণ্য সাধু-বাদ প্রদান ও আলিঙ্গন পূর্বক কহিলেন, বৎস! আমি বর প্রদান করিতেছি, ধর্ম্মে তোমার স্থিরবুদ্ধি হইবে। দেবশর্মা এই-রূপ বরপ্রদান করিলে, মহাত্মা বিপুল তাঁহার অনুজ্ঞা গ্রহণ পূর্বক নানাস্থানে বিচরণ করিতে আরম্ভ করিলেন। মহাতপাঃ দেবশর্মাও ভাৰ্য্যার সহিত সগবেত হইয়া ইন্দের ভয় পরিত্যাগ পূর্বক সেই

বিজন বিপিনে পরম স্নেহে কালহরণ করিতে  
লুগিলেন ।

## দ্বিচত্বারিংশত্তম অধ্যায় ।

অনন্তর মহাত্মা বিপুল ঘোরতর তপো-  
নুষ্ঠান পূর্বক আমি সিদ্ধ হইয়াছি ও উভয়  
লোক পরাজয় করিয়াছি, বিবেচনা করিয়া  
মহাম্পাদসহকারে নির্ভীকচিত্তে পৃথিবী  
পর্যটন করিতে আরম্ভ করিলেন । কিয়ৎ-  
কাল পরে রুচির জ্যোষ্ঠা ভগিনী অঙ্গরাজ  
চিত্ররথের সহধর্মিণী প্রভাবতীর ভবনে  
একটি মহোৎসব উপস্থিত হইল । প্রভা-  
বতী সেই উপলক্ষে স্বীয় ভগিনী রুচিকে  
নিমন্ত্রণ করিয়া পাঠাইলেন । ইতিপূর্বে  
এক দিব্যাস্ত্রনা মনোহর বেশ ধারণ করিয়া  
আকাশপথে গমন করিতেছিল । তাহার  
হস্ত হঠতে মহিমা কতকগুলি দিব্যগন্ধবুদ্ভুত  
কুসুম দেবশর্মার আশ্রয়ের অনতিদূরে  
কানন মধ্যে নিপতিত হয় । ঋষিপত্নী  
রুচি স্বামীর সঙ্কীর্ণ কাননে ভ্রমণ করিতে  
করিতে ঐ সমুদায় পুষ্প দর্শন করিয়া গ্রহণ  
করিয়াছিলেন । এক্ষণে তিনি ভগিনীকর্তৃক  
নিমন্ত্রিত হইয়া সেই পুষ্প মস্তকে বিজ্ঞপ্ত  
করিয়া অঙ্গরাজভবনে গমন করিলেন ।  
অঙ্গরাজপত্নী প্রভাবতী সেই পুষ্প দর্শন  
করিয়া রুচিকে কহিলেন, ভগিনী ! তুমি  
শ্রীশ্রী গমন পূর্বক আমার নিমিত্ত এই  
প্রকার পুষ্প পাঠাইয়া দিবে ; কোন ক্রমে  
বিস্মৃত হইও না । অনন্তর রুচি ভগিনীর  
শাসন হইতে স্বীয় আশ্রমে সমুপস্থিত

হইয়া ভর্তার নিকট ভগিনীর অনুরোধ  
নিবেদন করিলেন । তখন মচমি দেবশর্মার  
স্বীয় শিষ্য বিপুলকে আহ্বান করিয়া কহি-  
লেন, বৎস ! তুমি অবিলম্বে এইরূপ পুষ্প  
আহরণার্থে গমন কর । তখন মহাতপাঃ  
বিপুল গুরুবাক্য শ্রবণমাত্র যে প্রদেশে  
সেই দিব্য পুষ্প নিপতিত হইয়াছিল, তথায়  
গমন করিলেন এবং দেখিলেন, ঐ স্থানে  
আর অনেকগুলি সেইরূপ পুষ্প নিপতিত  
রহিয়াছে । তৎসমুদায়ের মধ্যে একটীও  
স্নান হয় নাই । মহাত্মা বিপুল সেই অপরি-  
স্নান দিব্যগন্ধবুদ্ভুত কুসুমগুলি প্রাপ্ত হইয়া  
মহা আনন্দে চম্পকবনাকীর্ণ চম্পানগরীতে  
প্রত্যাগমনে প্রবৃত্ত হইলেন । কিয়দূর  
আগমন করিয়া দেখিলেন, সেই নির্জনে  
বনে এক নরসিংহন পরস্পর পরস্পরের  
হস্ত ধারণ করিয়া চক্রেয় ন্যায় পরিভ্রমণ  
করিতেছে । তন্মধ্যে একটী ঐ সময়  
অপেক্ষাকৃত শীঘ্র গমন করিল । অপারটী  
তদদর্শনে তাহাকে কহিল, তুমি কি নিমিত্ত  
শীঘ্র গমন করিলে ? সে কহিল, আমি  
আমার নিয়মানুসারেই গমন করিয়াছি,  
শীঘ্র গমন করি নাই । এইরূপে পরস্পর  
উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে করিতে তাহাদের  
ঘোরতর কলহ উপস্থিত হইল । তখন  
তাহারা উভয়েই এই শপথ করিল যে,  
আমাদিগের মধ্যে যে মিথ্যা কথা কহি-  
য়াছে, তাহার যেন পরলোকে দ্বিজবর  
বিপুলের ন্যায় দুর্গতি লাভ হয় ।

নরসিংহন এইরূপ শপথ করিলে, মহাত্মা  
বিপুল তাহাদের বাক্য শ্রবণ করিয়া নিসঙ্গ

যদনে মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন যে, আমি অতি কষ্টে কঠোর তপোঅনুষ্ঠান করিয়াছি ; কিন্তু এই নরসিংহের বাক্য-শ্রবণে বোধ হইতেছে, আমার নিতান্ত দুর্গতিলাভ হইবে। ঐ নরসিংহুন যে আমাকে পাপকারী বলিয়া স্থির করিয়াছে, ইহার কারণ কি ? আমি কি দুষ্কর্মে অনুষ্ঠান করিয়াছি ! মহাত্মা বিপুল এইরূপ চিন্তা করিয়া বিষমমনে স্নায়ু দুষ্কৃত বিষয়ের অনুধ্যান করিতে লাগিলেন। ক্রিয়াকাল পরে অন্য ছয় জন মনুষ্য তাঁহার নেত্রপথে নিপতিত হইল। উহার হর্ম্যলোভের বশীভূত হইয়া স্বর্ণ ও রক্তময় অক্ষদ্বারা ক্রীড়া করিতেছিল। উহারা ক্রীড়া করিতে করিতে শপথ করিয়া কহিল যে, আমরা দিগের মধ্যে যে ব্যক্তি লোভবশত অগ্ন্যাচরণ করিবে, তাহার পরলোকে বিপুলের ন্যায় দুর্গতি লাভ হইবে।

ঐ ছয় ব্যক্তি ঐরূপ শপথ করিলে, মহাত্মা বিপুল আপনাকে পাপকারী স্থির করিয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন ; কিন্তু আপনার জন্মাবধি কোন পাপই তাঁহার স্মৃতিপথে সমুদিত হইল না। পরিশেষে বহুদিবসের পর তাঁহার মনোগম্যে উদয় হইল যে, আমি ইন্দ্র হইতে গুরুপত্নী রুচিকে রক্ষা করিবার নিমিত্ত তাঁহার শরীরগম্যে এবিটে হইয়াছিলাম ; কিন্তু গুরুর নিকট উহা ব্যক্ত করি নাই। তাহাতেই আমার ঘোরতর পাপ হইয়াছে।

মহাত্মা বিপুল মনে মনে এইরূপ স্থির করিয়া, চম্পা নগরীতে আগমন পূর্বক

উপাধায়কে সেই পুষ্প প্রদান এবং যথা নিয়মে তাঁহার পূজা করিলেন।

### ত্রিচত্বারিংশতম অধ্যায় ।

তখন মহাত্মা দেবশর্মা প্রিয়শিষ্য মহর্ষি বিপুলকে সমাগত দেখিয়া, তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! তুমি মহা বনে যাহা যাহা দর্শন করিয়াছ, আমি তৎসমুদায় অবগত হইয়াছি। তুমি যে যে রূপে রুচিকে রক্ষা করিয়াছিলে, তাহা আমার, রুচির এবং তুমি বনগম্যে যাহাদিগকে দর্শন করিয়াছ, তাহাদিগের অবিদিত নাই।

বিপুল কহিলেন, ভগবন্ ! আমি মহাবনে যে নরসিংহুন ও যে পুরুষগণকে দর্শন করিয়াছি, তাহারা কে এবং কিরূপেই বা আমার কার্য্য সমুদায় পরিভ্রাত হইল, আপনি তাহা আমার নিকটে সবিস্তরে কীর্তন করুন।

তখন দেবশর্মা কহিলেন, বৎস ! তুমি মহাবনে যে স্ত্রীপুরুষ দর্শন করিয়াছ, তাহারা দিবারাত্রি এবং যে ছয় পুরুষকে পাশক্রীড়া করিতে দেখিয়াছ, তাহারা ছয় ঋতু। তোমার পাপ তাহাদিগের অগোচর নাই। তাহারা চক্রের ন্যায় নিয়ত সর্বত্র পরিভ্রমণ করিতেছে। অতএব নির্জনে পাপকার্য্যের অনুষ্ঠান করিয়া, ‘আমার এই দুষ্কর্ম কেহই পরিভ্রাত হইতে সমর্থ হইবে না’ এরূপ বিবেচনা করা কাহারও কর্তব্য নহে। পাপাত্মারা নির্জনে যে যে দুষ্কর্মের অনুষ্ঠান করে, দিবা, রাত্রি ও ছয় ঋতু তৎসমুদায়ই দর্শন করিয়া থাকে। তুমি রুচিকে

যেভাবে রক্ষা করিয়াছিলে, তাহা আমার নিকট ব্যক্ত কর নাই বলিয়া তোমার পরলোকে অসঙ্গতি লাভ হইবে। তুমি ভয়-প্রযুক্ত আমার নিকটে আত্মকার্য্য নিবেদন না করিয়া 'উহা কেহই অবগত হয় নাই' মনে করিয়া ছুটচিহ্ন হইয়াছিলে, এই নিমিত্ত সেই বনমধ্যস্থ নরকলেবরধারী দিবা রাত্রি ও ঋতুসমুদায় তোমাকে তোমার দ্রুত স্মরণ করাইয়া দিয়াছে। মানবগণ শুভ বা অশুভ যে কোন কার্য্যের অনুষ্ঠান করে, দিবা রাত্রি ও ঋতুসমুদায়ের কিছুই অবিদিত থাকে না। তুমি দ্রুত রুচিকে রক্ষা করিতে অসমর্থ হইয়া নির্বিচারচিত্তে তাহার শরীরে প্রবিষ্ট হইয়াছিলে, এই নিমিত্ত আমি তোমার প্রতি প্রসন্ন হইয়াছি। যদি তোমার চরিত্রের দোষ থাকিত, তাহা হইলে আমি নিশ্চয়ই দ্রোণবশত তোমাকে অভিশাপ প্রদান করিতাম, সন্দেহ নাই। জীজ্ঞাতি পুরুষে ও পুরুষগণ জীতে আসক্ত হইয়া থাকে; অতএব যদি রুচিকে রক্ষা করিবার সময় তোমার মনঃ বিকৃত হইত, তাহা হইলে নিঃসন্দেহ তোমাকে অপপ্রদান করিতাম। যাহা হউক, তুমি যত্নে আমার পত্নীকে রক্ষা করিয়াছিলে, মহা আমার নিকট তোমার ব্যক্ত করা হইল। অতঃপর তুমি আমার বরে স্বর্গারূঢ় হইয়া পরম স্তম্ভে কালহরণ করিতে পারিবে। ক্রমি দেবশর্গা মহাত্মা বিপুলকে এই কথা হইয়া তাঁহাকে ও ভার্ঘ্যাকে সমভিব্যাহারে উইয়া স্বর্গে আরোহণ পূর্ব্বক পরমানন্দে কালহরণ করিতে লাগিলেন।

হে ধর্ম্মরাজ! পূর্ব্ব মহর্ষি মার্কণ্ডেয় ভাগীরথীতীরে উপবিষ্ট হইয়া কথা প্রসঙ্গে আমার নিকট এই উপাখ্যান কীর্তন করিয়াছিলেন। জীগণকে সতত সাবধানে রক্ষা করা আবশ্যিক। ইহলোকে সাধ্বী ও অসাধ্বী এই দুই প্রকার জী আছে। লোক-মাতা সাধ্বী জীগণ এই সমাগরা পৃথিবীকে ধারণ করিতেছেন। কুলঘাতিনী পাপনিরতা দুশ্চরিত্রা রমণীগণকে তাহাদের শরীরজ নষ্ট লক্ষণ দ্বারা নির্ণয় করা যায়। মহাত্মারা বিপুলের স্তায় উপায় অবলম্বন না করিলে, কখনই উহাদিগকে রক্ষা করিতে পারেন না। উহারা অতিশয় তীব্রস্বভাব-সম্পন্ন, যে ব্যক্তি উহাদিগের সহিত কাম-জড়ায় প্রবৃত্ত হয়, উহারা তাহাকেই প্রিয়-জ্ঞান করিয়া থাকে। তদন্তর আর কেহই উহাদের প্রিয় নাই। এক পুরুষের সহিত বিহার করিলে উহাদিগের কখনই তৃপ্তি লাভ হয় না। উহাদিগের প্রতি স্নেহ বা ঈর্ষা করা কাহারও কর্তব্য নহে, কেবল ধর্ম্মরক্ষার নিমিত্ত অনাসক্ত চিত্তে উহাদিগের সহিত সংসর্গ করা আবশ্যিক। যে ব্যক্তি উহাদিগের সহিত ঐরূপ ব্যবহার না করে, তাঁহাকে অবশ্যই বিনষ্ট হইতে হয়। একমাত্র মহাত্মা বিপুলই যোগবলে গুরু-পত্নীকে রক্ষা করিয়াছিলেন। তিনি ভিন্ন এই ত্রিলোকমধ্যে আর কেহই জীজ্ঞাতির রক্ষাবিধানে সমর্থ হয় না।



## চতুশ্চত্বারিংশতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কন্যার উপযুক্ত পাত্রের সহিত পরিণয় হওয়াই দেবার্চনা, পিতৃতর্পণ, অতিথিসংকার ও স্বজনপ্রতিপালন প্রভৃতি সমুদায় ধর্মের মূল। অতএব কিরূপ পাত্রে কন্যা প্রদান করা কর্তব্য, তাহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! কন্যাকর্তা বরের সম্ভাব, বিদ্যা, কুলমর্যাদা ও কার্যের বিষয় বিশেষ পরীক্ষা করিয়া তাহাকে কন্যা সম্প্রদান করিলে ঐ বিবাহকে ব্রাহ্মবিবাহ বলিয়া নির্দেশ করা যায়। ব্রাহ্মবিবাহ ব্রাহ্মণের পক্ষে প্রশস্ত। বরকে ধনদানাদি দ্বারা অনুকূল করিয়া কন্যাপ্রদান করিলে ঐ বিবাহ প্রাজাপত্য বিবাহ বলিয়া নির্দিষ্ট হয়। প্রাজাপত্য বিবাহ ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয় এই উভয় বর্ণেরই প্রশস্ত। কেবল বর ও কন্যার মতানুসারে যে বিবাহ হয়, তাহাকে গান্ধর্ব বিবাহ বলা যায়। বর অধিক সংখ্যক ধন দ্বারা কন্যা ক্রয় অথবা তাহার পরিবারবর্গকে লোভপ্রদর্শন করিয়া যে বিবাহ করে, তাহাকে আশুর বিবাহ কহে এবং ধার্মজনেরা কন্যাপ্রদানে অসম্মত হইলেও পরিণেতা তাহাদিগকে গ্রহণ বা তাহাদিগের মস্তক ছেদন পুরঃসর বলপূর্বক কন্যাহরণ করিয়া যে বিবাহ করে, তাহাকে রাক্ষসবিবাহ বলিয়া নির্দেশ করা যায়। এই পঞ্চবিধ বিবাহের মধ্যে প্রথমোক্ত তিনপ্রকার বিবাহই ধর্ম্য এবং অবশিষ্ট

রাক্ষস ও আশুর এই দুইপ্রকার বিবাহই নিন্দনীয়। ব্রাহ্ম, প্রাজাপত্য ও গান্ধর্ব এই তিনপ্রকার বিবাহ মিশ্রিত হইলেও নিন্দনীয় হয় না। ব্রাহ্মণ ব্রাহ্মণী, ক্ষত্রিয়া ও বৈশ্যকে ; ক্ষত্রিয় ক্ষত্রিয়া ও বৈশ্যকে এবং বৈশ্য কেবল বৈশ্যকে বিবাহ করিতে পারেন। তন্মধ্যে ব্রাহ্মণের ব্রাহ্মণী এবং ক্ষত্রিয়ের ক্ষত্রিয়া পত্নী সর্বপ্রধান। কেহ কেহ কহেন, ব্রাহ্মণাদি বর্ণত্রয় কেবল উপভোগের নিমিত্ত শূদ্রাকে ও গ্রহণ করিতে পারেন ; কিন্তু অনেকে তদ্বিময়ে নিষেধ করিয়া গিয়াছেন, ফলতঃ ব্রাহ্মণাদি বর্ণত্রয়ের শূদ্রাতে সম্ভানোৎপাদন করা সকলের মতেই নিন্দনীয়। ব্রাহ্মণ শূদ্রের গর্ভে অপত্যোৎপাদন করিলে তাঁহাকে প্রায়শ্চিত্ত করিতে হয়। ত্রিংশৎবর্ষ বয়স্ক দশবর্ষীয়া এবং একবিংশতিবর্ষ বয়স্ক পাত্র সপ্তবর্ষীয়া কন্যাকে বিবাহ করিলে। যে কন্যার পিতা ও ভ্রাতা না থাকে, সে তাহার পিতার পুত্রস্থানীয় হইতে পারে, এই আশঙ্কা করিয়া তাহাকে বিবাহ করা নিষেধ নহে। কন্যা ঋতুমতী হইলে তিন বৎসর পর্যন্ত ব্রাহ্মবর্ণের মুখাপেক্ষা করা তাহার কর্তব্য। তিন বৎসর অতীত হইলেই সে স্বয়ং স্বামী মনোনীত করিয়া লইতে পারে। যে কন্যা এই নিয়মের অনুবর্তী হয়, তাহার পতির সহিত শ্রীতি অবিচলিত থাকে ও সম্ভান সম্ভৃতি পরিবর্জিত হয়। আর যে কন্যা এই নিয়মের অন্যথাচরণ করে, তাহাকে নিশ্চয়ই জনসমাজে নিন্দনীয় হইতে হয়। মনুর মতে মাতামহের সপিণ্ড

ও পিতার মগোত্র কন্যাকে বিবাহ করা  
কদাপি বিধেয় নহে।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আপনি  
স্বামীদিগের চক্ষুঃস্বরূপ। আপনার উপদেশ  
গ্রহণ করিয়া আমার অবগলান্স পরি-  
ক্লিত হইতেছে। অতএব যদি প্রথমত  
এক ব্যক্তি এক কন্যার পাণিগ্রহণার্থ শুদ্ধ-  
প্রদান, অপর ব্যক্তি; সেই কন্যার বন্ধু-  
বান্ধবগণ পরামর্শ করিয়া তাহাকে কন্যাদান  
করিব বলিয়া স্থির করাতে সেই কন্যার  
নিমিত্ত শুদ্ধ প্রদান করিতে অঙ্গীকার,  
যা ব্যক্তি সেই কন্যার নিমিত্ত বলপ্রকাশ,  
অপর ব্যক্তি তাহার নিমিত্ত ধনলোভ-  
প্রদর্শন এবং আর এক ব্যক্তি বিবিপূর্বক  
সহ কন্যার পাণিগ্রহণ করে, তাহা হইলে  
কন্যা ধর্ম্মানুসারে কাহার ভার্য্যা হইবে?  
তাহা কীৰ্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! ইহলোকে  
নিবগণ পরস্পর পরামর্শ করিয়া যাহা  
স্থির করে, তাহার অন্যথা করিলেই তাহা-  
দিগকে পাপে লিপ্ত হইতে হয়। অতএব  
কন্যার বন্ধুবান্ধবগণ পরস্পর পরামর্শ  
করিয়া এক জনকে কন্যাদান করিতে স্থির  
করিয়া যদি অন্যকে ঐ কন্যা দান করে;  
তাহা হইলে তাহাদিগকে অবশ্যই পাপে  
লিপ্ত হইতে হইবে। কিন্তু যাহাকে কন্যা  
দান করিব বলিয়া পূর্ব স্থির করিয়াছিল,  
যে কখনই ঐ কন্যার পতি হইবে না।  
তাহা পূর্ব এক ব্যক্তির ভার্য্যা হইবে  
বলিয়া অঙ্গীকার করিয়া পশ্চাৎ সেই  
ব্যক্তি অনোনীত না হওয়াতে যদি তাহাকে

প্রজ্যাখ্যান করে, তাহা হইলে ঐ কন্যা  
প্রায়শ্চিত্ত দ্বারা পাপ হইতে বিমুক্ত হইতে  
পারে। আর কেহ কেহ কহেন, ঐরূপ  
স্থলে কন্যার প্রায়শ্চিত্ত করিবার আবশ্যকতা  
নাই। মনু কহিয়াছেন, যে ব্যক্তি অনো-  
নীত না হয়, তাহার সহবাস করিলে, যশ ও  
ধর্ম্মের হানি হইবার সম্ভাবনা; অতএব  
অমনোনীত ব্যক্তির সহবাস না করাই শ্রেয়ঃ।  
কন্যার বন্ধুবান্ধবব্যতীত অন্য ব্যক্তি যদি  
বিধি পূর্বক উহাকে এক পাত্রের সম্প্রদান  
করে, তাহা হইলে তাহার বন্ধুগণ তাহাকে  
পাত্রান্তরে সম্প্রদান করিতে পারে। আর  
কন্যার বন্ধুবান্ধবগণ যদি এক জনকে কন্যা-  
দান করিব বলিয়া তাহার নিকট কেবল  
শুদ্ধ গ্রহণ করে, তাহা হইলেও ঐ কন্যাকে  
পাত্রান্তরে সম্প্রদান করা যায়। ফলতঃ  
কন্যার বন্ধুবান্ধবগণ মন্ত্রপাঠ পূর্বক কন্যা-  
দান করিলে, বর যদি মন্ত্রপাঠ পূর্বক  
তাহাকে গ্রহণ করিয়া অগ্নিতে আহুতি  
প্রদান করে, তাহা হইলেই বিবাহ সিদ্ধ  
হয়। বিবাহকালে বর, কন্যা ও কন্যার  
বন্ধুবান্ধবগণ মন্ত্রোচ্চারণ পূর্বক যে প্রতিজ্ঞা  
করে, সেই প্রতিজ্ঞাই সর্বাপেক্ষা গুরুতর।  
লোকে পূর্বতন কর্ম্মানুসারে ভার্য্যা লাভ  
করিয়া থাকে; অতএব যে কন্যার বন্ধু-  
বান্ধব তাহাকে পূর্ব পাত্রান্তরে প্রদান  
করিতে স্বীকার বা তন্নিমিত্ত পাত্রান্তর  
হইতে শুদ্ধগ্রহণ করে, সেই কন্যাকে গ্রহণ  
করিলে গ্রহীতার কিছুমাত্র দুরদৃষ্ট বা  
লোকনিন্দা হইবার সম্ভাবনা নাই।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! কন্যা-

কর্তা কন্যা প্রদান করিব বলিয়া অগ্রে এক ব্যক্তির নিকট হইতে শুদ্ধ গ্রহণ করিলে, যদি পশ্চাৎ ঐ কন্যার গ্রহণার্থে অন্য একটি শ্রেষ্ঠ বর উপস্থিত হয়, তাহা হইলে কন্যাকর্তা অগ্রে যাহার নিকট শুদ্ধ গ্রহণ করিয়াছিলেন, তাহাকে প্রত্যাখ্যান করিতে পারেন কি না ? এরূপ স্থলে কিরূপ কার্যের অনুষ্ঠান করিলে কন্যাকর্তার শ্রেয়োলাভ হইতে পারে, তাহা পরিষ্কার হইতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে। অতএব আপনি উহা মনিস্তরে কীর্তন করিয়া আমার চিত্ত পরিতৃপ্ত করুন।

ভাষ্য কহিলেন, ধর্মরাজ ! শুদ্ধই স্ত্রীত্ব-নিশ্চয়কর এই বিবেচনা করিয়া ক্রেতা শুদ্ধ প্রদান করে না; শুদ্ধ কন্যার নিষ্ক্রিয় বলিয়াই তৎকালে তাহার দৃঢ় বিশ্বাস থাকে। অতএব এক ব্যক্তির নিকট শুদ্ধ গ্রহণ করিলে তাহাকে কন্যাদান করা হয় না। যদি কোন ব্যক্তি বরকে আলঙ্কারিত করিয়া ইহার পাণিগ্রহণ কর; এইরূপ অনুরোধ করে, আর যদি ঐ বর সেই কন্যাকে অলঙ্কারাদি প্রদান পূর্বক বিবাহ করে, তাহা হইলে ঐ স্থলে অলঙ্কারাদি দানকে শুদ্ধ ও অলঙ্কারাদি লইয়া কন্যাদানকে কন্যাবিক্রয় বলিয়া নির্দেশ করা যায় না। অলঙ্কারাদি লইয়া কন্যাদান করাও শাস্ত্রসঙ্গত। লোকে অমুককে কন্যাদান করিব, কখনই অমুককে কন্যাদান করিব না এবং অমুককে অবশ্যই দান করিব বলিয়া যে মত্য করে, তদ্বারা কখনই

বিবাহ সিদ্ধ হয় না। ফলত যে পর্য্যন্ত না কন্যার পাণিগ্রহণ কার্য সুসম্পন্ন হয়, তদবধি একজনের নিকট পণ লইয়া পাত্রান্তরে কন্যাদান করিলে কন্যাপহারকদোষে লিপ্ত হইতে হয় না। দেবগণ ও কন্যাপ্রদানস্থলে এইরূপ ব্যবহার করিয়া থাকেন। মহর্ষিদিগের এইরূপ শাসন আছে যে, অনভিলম্বিত ব্যক্তিকে কদাচই কন্যা প্রদান করিবে না। কারণ ঐরূপ অনভিলম্বিত পুরুষের গুণসে যে মন্তান উৎপন্ন হয়, সে অবশ্যই অপ্রীতিকর হইয়া উঠে। কন্যাক্রয়-বিক্রয় নিবন্ধন বহুতর দোষ উৎপন্ন হইয়া থাকে; অতএব শুদ্ধকে স্ত্রীত্বনিশ্চয়কর বলিয়া প্রতিপন্ন করা বিদেয় নহে।

পূর্বের আমি মাগধ, কাশী ও কোশল দেশসমুদায় পরাজয় করিয়া মহারাজ বিচিত্রবীর্যের নিমিত্ত দুইটী কন্যা আনয়ন করিয়া ছিলাম। বিচিত্রবীর্য তাহাদের মধ্যে একটীর পাণিগ্রহণ করিলেন। দ্বিতীয়টি বীর্যনির্জিত বলিয়া তাহার পাণিগ্রহণ না করিয়াই পত্নীত্বসিদ্ধির কল্পনা করিলেন। তখন আমার পিতা বাহ্লিক তদ্বিময়ে প্রতিশোধ করিয়া কহিলেন, পাণিগ্রহণ না করিলে পত্নীত্ব সিদ্ধ হয় না; অতএব যে কন্যার পাণিগ্রহণ করা হয় নাই, তাহাকে অচিরে পরিত্যাগ কর। তখন আমি পিতার বাক্য অতিশয় সন্দিহান হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলাম, পিতঃ। আমি আপনাকে নিকট আচারের বিষয় সবিশেষ স্ত্রুত হইতে অভিলাষী হইয়াছি। তখন ধর্মপরায়ণ মহারাজ বাহ্লিক আমার বাক্য শ্রবণে আমি

অভিপ্রায় অবগত হইয়া কহিলেন, বৎস !  
এদি তোমরা পাণিগ্রহণকে ভার্য্যাহুসিক্কির  
কারণ না বলিয়া শুদ্ধকেই ভার্য্যাহুসিক্কির  
কারণ বলিয়া নির্দেশ কর, তাহা হইলে  
পাত্রে বিরুদ্ধ ব্যবস্থা স্থাপন করা হয়।  
পাত্রে নির্দিষ্ট আছে, পাণিগ্রহণ না করিলে  
কদাচই ভার্য্যাহুসিক্কি হয় না। ধর্ম্মগ্রন্থ  
বৈজ্ঞানিক কহিয়া থাকেন, যাহারা পাণিগ্রহণ-  
ক্রীত শুদ্ধ প্রদানকেই ভার্য্যাহুসিক্কির  
কারণ বলিয়া গণনা করে, তাহাদিগের  
কি নিতান্ত অশ্রদ্ধেয়। আর দেখ, কন্যা-  
নি দ্বারা ভার্য্যাহুসিক্কি হয়, ইহাই লোক-  
সিদ্ধি ; কিন্তু কন্যাক্রয় বা বিক্রয় করিয়া  
পাণিগ্রহণ হইয়াছে, ইহা কখনই শ্রবণ  
কর না। অতএব যাহারা ক্রয় বিক্রয়কে  
পাণিগ্রহণের নিদান বলিয়া ব্যবস্থা প্রদান  
করে, তাহাদিগকে কোন ক্রমেই ধার্ম্মিক  
লিয়া গণনা করা যাইতে পারে না। যাহা-  
দিগের এইরূপ সিদ্ধান্ত, তাহাদিগকে কন্যা-  
নি করা কর্তব্য নহে। আর যে কন্যা  
পাদি দ্বারা ক্রীত, তাহার পাণিগ্রহণ করাও  
শস্ত্র নহে। যখন ক্রীতা কন্যার পাণি-  
গ্রহণ অগ্রশস্ত্র বলিয়া নির্দিষ্ট হইতেছে,  
তখন কন্যাক্রয় ও বিক্রয় নিতান্ত নিষিদ্ধ,  
সন্দেহ নাই। যাহারা দাসীক্রয় ও বিক্রয়  
করে, কন্যাক্রয় ও বিক্রয় করা সেই লুন্ড-  
ভাব পাপরদিগেরই কার্য্য।

একদা এক ব্যক্তি মহারাজ সত্য-  
নের সম্মুখানে গমন পূর্বক জিজ্ঞাসা  
করিয়াছিল, মহারাজ ! একজন কন্যাগ্রহণ  
করবার নিমিত্ত শুদ্ধ প্রদান করিয়া যদি

কলেবর পরিত্যাগ করে, তাহা হইলে ঐ  
কন্যাকে অন্য মৎপাত্রে সমর্পণ করা যায়  
কি না ? আগাদিগের এই বিষয়ে অতিশয়  
সংশয় উপস্থিত হইয়াছে, আপনি উহা  
নিরাকরণ করুন। তখন ধর্ম্মপারায়ণ সত্য-  
বান্ তাহাদের বাক্য শ্রবণ করিয়া কহি-  
লেন, হে সজ্জনগণ শুদ্ধপ্রদাতা জীবিত  
থাকিলেও উৎকৃষ্ট পাত্র উপস্থিত হইলে  
তাহাকে অবিচারিত চিত্তে কন্যা সম্প্রদান  
করা কর্তব্য। যখন শুদ্ধপ্রদাতা জীবিত  
থাকিতেও এইরূপ ব্যবহার করিতে পারে,  
তখন তাহার মৃত্যু হইলে যে পাত্রান্তরে  
কন্যাদান করিবে, তাহার আর সংশয় কি ?  
কন্যাকর্তা কন্যাকে এক পাত্রে সমর্পণ  
করিবার অভিলাষে তাহার পাণিগ্রহণের  
পূর্বক পাণিগ্রহণার্থ অবান্তর কার্য্য অনুষ্ঠান  
করিয়াও যদি অন্যের হস্তে তাহাকে সমর্পণ  
করেন, তাহা হইলে তাঁহাকে কখনই দোষে  
লিপ্ত হইতে হয় না ; কেবল মিথ্যাবাক্য-  
প্রয়োগ দোষে দুষিত হইতে হয়। ফলতঃ  
সপ্তপদী গমন হইলেই বিবাহ সিদ্ধ হইয়া  
থাকে। যাহাকে জলপ্রদান পূর্বক কন্যা-  
দান করা যায় এবং যে বিধিপূর্বক কন্যার  
পাণিগ্রহণ করে, কন্যা তাঁহারই ভার্য্যা হয়।  
ব্রাহ্মণ অনুকূলা, মদৃশবংশোদ্ভবা, অগ্নিশমীপ-  
বর্ত্তিনী কন্যাকে সপ্তপদী গমন পূর্বক বিবাহ  
করিবেন।

## পঞ্চচত্বারিংশতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কোন  
ব্যক্তি কোন কন্যার পাণিগ্রহণার্থ শুদ্ধ

প্রদান পূর্বক বিদেশে গমন করিয়া বহু-  
কাল বাস করিলে ঐ কন্যার পিতার কর্তব্য  
কি, তাহা আমার নিকট কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! যদি কন্যার  
পিতা বরপক্ষীয়দিগকে শুদ্ধপ্রত্যর্পণ না  
করেন, তাহা হইলে তিনি কখনই অন্যকে  
ঐ কন্যা প্রদান করিতে পারেন না । শুদ্ধ-  
দাতাই তাহার সম্পূর্ণ অধিকারী । ঐকপ-  
স্থলে ঐ কন্যা শুদ্ধদাতার উপকারার্থ ন্যায়-  
নুসারে অথ পুরুষ দ্বারা সন্তান উৎপন্ন  
করিয়া লইতে পারে ; কিন্তু অথ কেহই  
বিধি পূর্বক উহার পাণিগ্রহণ করিতে  
পারে না । যে সকল কন্যার নিমিত্ত কেহ  
শুদ্ধ প্রদান না করে, তাহারা কোন কারণ  
বশত বহুদিন অনটন থাকিলে পিতার অনু-  
মতি ক্রমে আপনাই পতি মনোনীত  
করিয়া লইতে পারে ; কিন্তু অনেকেই ঐ  
কার্য নিতান্ত নিন্দনীয় বলিয়া কীর্তন  
করেন । পূর্বে সাণ্ডীপে, পিতার আজ্ঞা-  
নুসারে নানাস্থান পরিভ্রমণ পূর্বক স্বয়ং  
মনোনীত পতিকে বরণ করিয়াছিলেন ।  
ধর্মজ্ঞ মহাত্মাদিগের মধ্যে অনেকেই ঐ  
কার্যের নিন্দা করিয়া থাকেন । মহাত্মা  
জনকের পৌত্র স্কন্ধ কহিয়া গিয়াছেন,  
কন্যাকে বর অন্বেষণ করিতে অনুমতি  
প্রদান করা পিতার অতিশয় গহিত ও  
শাস্ত্রবিরুদ্ধ কর্ম্য । সাধু ব্যক্তির ঐকপ  
কার্যের অনুষ্ঠানে একান্ত পরাগ্রুহ হইয়া  
পাকেন । স্ত্রীলোকের অস্বাভাব্যধর্মের  
খণ্ডনকেই আশ্রয় ধর্ম বলিয়া নির্দেশ করা  
যায় । ঐ ধর্ম নিতান্ত গহিত । পূর্বকালে

বিবাহকার্যে কেহই ঐকপ পদ্ধতির অনু-  
সরণ করেন নাই । ভার্য্যা ও পতির পর-  
স্পার সম্বন্ধ অতিশয় সূক্ষ্ম ; কিন্তু রতি  
স্ত্রীপুরুষদ্বয়েরই সাধারণ ধর্ম । অতএব  
কেবল রতির নিমিত্ত স্বতন্ত্রা স্ত্রীর পাণি-  
গ্রহণ করা কখনই কর্তব্য নহে ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! অপুত্রক  
ব্যক্তির কন্যাই পুত্রস্বরূপ । অতএব কন্যা-  
মত্রে অথো তাহার ধনাধিকারী হইতে পারে  
কি না ? তাহা আমার নিকট কীর্তন  
করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! পুত্র আত্মাস্বরূপ  
ও দুহিতা পুত্র হইতে ভিন্ন নহে । অতএব  
দুহিতৃমত্রে কখনই অথো অপুত্রকের ধনাধি-  
কারী হয় না । মাতার যৌতুক ধনে কন্যা-  
রই সম্পূর্ণ অধিকার । দৌহিত্র পিতা ও  
মাতামহ উভয়েরই পিণ্ডদান করিতে পারে  
এই নিমিত্ত অপুত্রকের ধনে দৌহিত্র ভি-  
ন্ন অন্নের অধিকার নাই । ধর্মশাস্ত্রানুসারে  
পুত্র ও দৌহিত্র উভয়ই সমান । কন্যাকে  
পুত্ররূপে কল্পনা করিবার পর যদি কো-  
ব্যক্তির পুত্র উৎপন্ন হয়, তাহা হইলে সেই  
ব্যক্তির ধন পাঁচ ভাগ করিয়া দুই ভাগ কন্যা  
ও তিন ভাগ পুত্র গ্রহণ করিবে । আর যদি  
কোন ব্যক্তি কন্যাকে পুত্ররূপে কল্প-  
করিবার পর দত্তক পুত্রাদি গ্রহণ করে  
তাহা হইলে তাহার ধন পাঁচ অংশ করি-  
তিন অংশ কন্যা ও দুই অংশ পুত্র গ্রহ-  
করিবে । কারণ দত্তক পুত্রাদি অপেক্ষ  
ওঁরদী কন্যা শ্রেষ্ঠ বলিয়া পরিগণিত হই-  
পাকে । কন্যা বিক্রীত হইলে, তাহার গণে

অসূয়াপরতন্ত্র, অধর্মনিষ্ঠ, পরম্পাপহারী কুস-  
ন্তান সমুদায় উৎপন্ন হয় ; অতএব তাহারা  
দৌহিত্রিকধর্মালুসারে কখনই মাতামহের  
ধনাদিকারী হইতে পারে না ; কেবল  
পিতৃধনেই তাহাদিগের অধিকার থাকে ।  
ধর্মশাস্ত্রবিশারদ ধর্মপরায়ণ মহাত্মা যম  
কহিয়াছেন, যে যে ব্যক্তি ধনলোভে স্বীয়  
পুত্রকে বিক্রয় করে, অথবা জীবিকানির্ভা-  
হের নিমিত্ত পণ লইয়া কন্যাদান করে,  
তাহাকে কালসূত্রাপ্য ঘোরতর সপ্তনরকে  
নিপাতিত হইয়া রুদ্ধ মৃত্র ও পুরীষ ভক্ষণ  
করিতে হয় । বরের নিকট গোমিথুনরূপ  
শুদ্ধগ্রহণ করিয়া তাহাকে কন্যা ও ঐ  
গোমিথুন প্রদান করাই আর্ষ বিবাহের  
নিয়ম । কেহ কেহ ঐ গোমিথুন গ্রহণকে  
শুদ্ধ বলিয়া নির্দেশ করেন না এবং কেহ  
কেহ কহিয়া থাকেন, কন্যার পিতা বরের  
নিকট অল্পবা বহুধন গ্রহণ করেন, তাহাকে  
বিক্রয়জনিত পাপে অবশ্যই লিপ্ত হইতে  
হয় । কেহ কেহ এই ধর্মের অনুষ্ঠান  
করিয়া গিয়াছেন বটে ; কিন্তু ইহাকে সনা-  
তন ধর্ম বলিয়া নির্দেশ করা যায় না ।  
সন্তানবিক্রয়ের কথা দূরে থাকুক, পশু-  
বিক্রয় করাও কর্তব্য নহে । ইহলোকে  
অধর্মলক্ষ্য অর্থ দ্বারা কোন কার্য সিদ্ধি হই-  
বার সম্ভাবনা নাই । কেহ কেহ বলপূর্বক  
কন্যাহরণ করিয়া বিবাহ করে । ঐরূপ  
বিবাহকে রাক্ষস বিবাহ বলিয়া নির্দেশ  
করা যায় । ঐরূপ বিবাহ করিলে নিশ্চয়ই  
অন্ধতমস নরকে নিপাতিত হইতে হয় ।

## ষট্চত্বারিংশতম অধ্যায় ।

হে ধর্মরাজ ! পণ্ডিতেরা কহিয়া থাকেন  
যে, দক্ষের মতে বর যদি কন্যাকে অল-  
ঙ্কারাদি প্রদান পূর্বক বিবাহ করে, তাহা  
হইলে কন্যাকর্তাকে শুদ্ধগ্রহণজন্য দোষে  
দূষিত হইতে হয় না । কারণ অলঙ্কারাদি  
দ্বারা কন্যাকে বিভূষিত করা পিতা, ভ্রাতা,  
শশুর ও দেবপ্রভৃতির অবশ্য কর্তব্য  
কর্ম্য । স্ত্রীকে সর্বতোভাবে আহ্লাদিত করা  
স্বামীর অবশ্য কর্তব্য । যদি স্ত্রী পুরুষের  
প্রতি অনুরক্ত ও তাহার সমাগমে প্রীত না  
হয়, তাহা হইলে সেই অপ্রীতিনিবন্ধন সে  
কখনই সম্ভানলাভে সমর্থ হয় না । অত-  
এব নিয়ত মহিলাগণের প্রীতিসম্পাদন  
ও তাহাদিগকে প্রতিপালন করা অবশ্য  
কর্তব্য । যাহারা কামিনীগণের যথার্থ  
সৎকার করে, দেবতারা তাহাদের প্রতি  
প্রীতি প্রকাশ করিয়া থাকেন । আর,  
যাহারা কামিনীগণের অনাদর করে, তাহা-  
দের কোন কার্যই ফলোপধায়ক হয় না ।  
কুলকামিনীগণ অনুতাপ করিলে কুল  
একেবারে বিনষ্ট হইয়া যায় । কামিনী-  
গণ যে যে গৃহে শাপ প্রদান করে, তৎ-  
সমুদায় নিশ্চয়ই শ্রীভ্রষ্ট ও উৎসন্ন হয় ।  
মহাত্মা মনু দেবলোকে গমন করিবার সময়  
পুরুষদিগের হস্তে স্ত্রীলোকদিগকে সমর্পণ  
করিয়া কহিয়াছিলেন, মানবগণ ! স্ত্রীজাতি  
নিতান্ত দুর্বল, সত্যপরায়ণ ও প্রিয়কারী ।  
উহাদিগের মধ্যে কতকগুলি নিতান্ত ঈর্ষা-  
পরতন্ত্র, মানলাভার্থী, প্রচণ্ডস্বভাব, অবিবে-

চক ও অপ্রিয় কার্যে নিরত ; অল্পমাত্র চেষ্টা করিলেই উহাদিগের ধর্ম্য নষ্ট করা যায়। অতএব তোমরা প্রযত্নসহকারে উহাদিগকে রক্ষা কর। উহারা মততই সম্মানলাভের ইচ্ছা করে ; অতএব উহাদিগকে সম্মান করা অতিশয় কর্তব্য। স্ত্রীজাতিই ধর্ম্মলাভের কারণ। উহারাই উপভোগাদি সমৃদ্ধায়ের মূল। অতএব উহাদিগের পরিচর্যা ও সম্মান করা শ্রেয়ঃ। অপত্যোৎপাদন, অপত্য উৎপন্ন হইলে তাহার প্রতিপালন, লোকযাত্রাবিধান স্ত্রীলোক হইতেই সমাহিত হইয়া থাকে। তাহাদিগকে সম্মান করিলে সমৃদ্ধায় কার্য নিশ্চয়ই সূক্ষ্ম হয়। একদা বিদেহরাজ-দুহিতা কহিয়াছিলেন, স্ত্রীজাতির যজ্ঞ, ব্রাহ্ম ও উপবাস কিছুই অনুষ্ঠান করিতে হয় না, উহাদিগের সামিশুক্রমাই পরম ধর্ম্ম। উহারা সেই ধর্ম্মপ্রভাবে স্বর্গলাভ করিতে পারে। বিদেহরাজদুহিতার এই বাক্য দ্বারা স্ত্রীলোকের ভর্তৃপরায়ণতা সবিশেষ সপ্রমাণ হইতেছে। স্ত্রীলোককে কুমারিকাবস্থায় পিতা, যৌবনাবস্থায় ভর্তা ও বৃদ্ধকালে পুত্র রক্ষা করিবে, উহাদিগকে স্নাতস্ন্যপ্রদান কদাচ বিধেয় নহে। যিনি শ্রোয়াল্লভার্থী, তিনি স্ত্রীলোকদিগকে সং-কার করিবেন। উহারা লক্ষ্মীস্বরূপ, অতএব উহাদিগকে প্রতিপালন করিলে লক্ষ্মীকে প্রতিপালন ও উহাদিগকে নিগ্রহ করিলে লক্ষ্মীকে নিগ্রহ করা হয়।

## সপ্তচত্বারিংশতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আপনি সমৃদ্ধায় শাস্ত্রনির্ণয়ই অবগত আছেন। ধর্ম্ম-সংশয় উপস্থিত হইলে আপনিই তাহার সিদ্ধান্ত করিয়া দেন। আগার কোন বিষয় জ্ঞাত হইতে ইচ্ছা হইলে আমি আর কাহাকেই জিজ্ঞাসা করি না। এক্ষণে আপনার নিকট প্রশ্ন করিতেছি, আপনি তাহার উত্তর প্রদান করুন। ব্রাহ্মণের চারিটী ভার্য্যা বিহিত আছে, ব্রাহ্মণী, ক্ষত্রিয়া, বৈশ্যা ও শূদ্রা। ঐ সমস্ত স্ত্রীর গর্ভে ব্রাহ্মণের যে সকল পুত্র উৎপন্ন হয়, তাহাদিগের মধ্যে কে কি পরিমাণে পৈতৃক ধন অধিকার করিবে? আপনি তাহা শাস্ত্রানুসারে কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্যা এই তিন বর্ণে বিবাহ করাই ব্রাহ্মণের প্রশস্ত। তিনি চিত্ত-বিভ্রম, লোভ বা মন্তোগ বাসনায় শূদ্রার পাণিগ্রহণ করিতে পারেন; কিন্তু উহা শাস্ত্রের অনুমোদিত নহে। শাস্ত্রে নির্দিষ্ট আছে যে, ব্রাহ্মণ শূদ্রাসন্তোগ করিলে অধোগতি প্রাপ্ত হন ; অতএব ঐরূপ স্থলে বিধানানুসারে পাপশাস্তির নিমিত্ত প্রায়-শ্চিত্ত করা তাঁহার অবশ্য কর্তব্য। যদি শূদ্রার গর্ভে ব্রাহ্মণের পুত্র উৎপন্ন হয়, তাহা হইলে তাঁহাকে শূদ্রাসন্তোগবিহিত প্রায়শ্চিত্ত অপেক্ষা দ্বিগুণ প্রায়শ্চিত্ত করিতে হইবে। এক্ষণে ব্রাহ্মণী, ক্ষত্রিয়া, বৈশ্যা ও শূদ্রার গর্ভসম্মত পুত্রগণের মধ্যে

ব্রাহ্মণের ধন হইতে যে যেরূপ অংশ গ্রহণ করিবে, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।

ব্রাহ্মণীর গৰ্ভসম্ভূত পুত্র অগ্রে পিতৃ-ধন হইতে স্তম্ভকাল বয়স ও যানপ্রভৃতি উৎকৃষ্ট বস্তুসকল ত্রৈলোক্য স্বরূপ অধিকার করিবে। তৎপরে যে ধন অবশিষ্ট থাকিবে, তাহা দশ অংশ করিতে হইবে। সেই দশ অংশ হইতেও ব্রাহ্মণীগৰ্ভসমুৎপন্ন পুত্র চারি অংশ গ্রহণ করিবে; ক্ষত্রিয়ের গৰ্ভসম্ভূত পুত্র ব্রাহ্মণ হইয়াও অসবর্ণের গৰ্ভে উৎপন্ন হইয়াছে বলিয়া তিন অংশ গ্রহণ করিবে; বৈশ্যাগৰ্ভসম্ভূত পুত্র দুই অংশ অধিকার করিবে এবং শূদ্রের গৰ্ভে যাহার জন্ম হইয়াছে, সে একাংশমাত্র গ্রহণ করিবে। যদিও শূদ্রের গৰ্ভে ব্রাহ্মণের ঔরসে সমুৎপন্ন পুত্র পৈতৃক ধন গ্রহণের একান্ত অনুপযুক্ত, তথাপি তাহাকে দয়া করিয়া অল্পমাত্র ধন প্রদান করা কর্তব্য। হে ধর্মরাজ! ব্রাহ্মণের ধন দশ অংশ করিয়া সবার্ণ ও অসবর্ণের গৰ্ভজাত পুত্রেরা এইরূপে অধিকার করিবে। যে স্থলে সকল পুত্রই সমানবর্ণ হইতে উৎপন্ন হইবে, সে স্থলে পিতৃধনের সমান অংশ কল্পনা করাই বিধেয়। শূদ্রোতনয় শম দম প্রভৃতি মদগুণ-বিরহিত বলিয়া ব্রাহ্মণত্ব লাভে বঞ্চিত হইয়া থাকে। আর তিন বর্ণ হইতে ব্রাহ্মণের ঔরসে যাহারা জন্মগ্রহণ করে, তাহারা ব্রাহ্মণ বলিয়া পরিগণিত হয়। শাস্ত্রে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র এই চারি বর্ণই নির্দিষ্ট আছে; পঞ্চম বর্ণ নাই।

এই চারি বর্ণেরই মধ্যে শূদ্র নিকৃষ্ট বর্ণ। এই নির্দিষ্ট শূদ্রোপুত্র ব্রাহ্মণের ধন হইতে দশ অংশের একাংশমাত্র গ্রহণ করিবে। তাহাও আবার পিতা যদি স্বেচ্ছানুসারে প্রদান করেন, তাহা হইলে গ্রহণ করিতে পারিবে। নতুবা সে স্বতঃপ্রবৃত্ত হইয়া কদাচ তাহাতে হস্ত প্রসারণ করিতে সমর্থ হইবে না। তথাচ শূদ্রোপুত্রকে নিতান্ত বঞ্চিত না করিয়া পৈতৃক ধন হইতে যৎকিঞ্চিৎ প্রদান করা পিতার সঙ্গতোভাবে শ্রেয়স্কর। দয়া পরম ধর্ম; দয়া যে স্থানে প্রদর্শিত হউক না কেন, বহুগুণ উৎপাদন করিয়া থাকে। দয়ার পাত্রাপাত্র বিচার নাই। স্ততরাং শূদ্র নিকৃষ্টজাতি হইলেও করুণাপরতন্ত্র হইয়া তাহাকে পৈতৃক ধন-লাভের আশা হইতে এককালে নিরাশ করা কর্তব্য নহে। ব্রাহ্মণের ঔরসে অন্য বর্ণ হইতে পুত্র উৎপন্ন হউক, বা নাই হউক, শূদ্রগৰ্ভজাত পুত্রকে দশমাংশের অধিক প্রদান করা কদাপি কর্তব্য নহে। যদি ব্রাহ্মণের তিন বৎসরের আহারসাধনোপযোগী ধন হইতে কিছু অতিরিক্ত থাকে, তাহা হইলে তিনি তদ্বারা যজ্ঞানুষ্ঠান করিবেন। ধন ব্যথা ব্যয় করা তাঁহার কর্তব্য নহে। সহধর্মিণীকে তিন সহস্র মুদ্রার অধিক প্রদান করা ভর্তার অবিধেয়। সহধর্মিণী সেই ভর্তৃদত্ত ধন যথেষ্ট ব্যয় করিতে পারিবে। পতি লোকান্তর প্রাপ্ত হইলে স্ত্রী পতিধনের উত্তরাধিকারিণী হইয়া উহা কেবল উপভোগ করিবে, উহার বিক্রয়াদি করিবার অধিকার তাহার কিছুমাত্র



নাই। ভর্তৃদন অপহরণ করা স্ত্রীর কর্তব্য নহে। তাহার যা কিছু পিতৃদত্ত ধন থাকিলে, তাহার লোকান্তর প্রাপ্তি হইলে তাহার কন্য তৎসমুদায় অধিকার করিবে। হে ধর্মরাজ! এই আমি তোমার নিকট ধনবিভাগ ধর্ম কীর্তন করিলাম, এই ধর্ম সর্বশেষ অবগত হইয়া ধন বৃথা ব্যয় করা কর্তব্য নহে।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! যখন ব্রাহ্মণের ঔরসে শূদ্রার গর্ভে সম্ভূত পুত্রের পৈতৃক ধনে অধিকার নাই, তখন তাহাকে দশমাংশ প্রদান করিবার প্রয়োজন কি এবং ব্রাহ্মণ হইতে ব্রাহ্মণী, ক্ষত্রিয়া ও বৈশ্যার যে সমুদায় পুত্র জন্মগ্রহণ করে, তাহারা সকলেই ব্রাহ্মণ বলিয়া পরিগণিত হয়, তখন কি নিমিত্ত তাহাদিগের পৈতৃক ধনে সমান অধিকার নাই, আপনি তাহা আমার নিকট বিশেষ রূপে কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! যদিও সমুদায় ভার্য্যাই আদরের পাত্র বলিয়া দারানামে অভিহিত হয়, তথাপি ব্রাহ্মণীকেই সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বলিতে হইবে। ব্রাহ্মণ অগ্রে ক্ষত্রিয়াদি তিন বর্ণে দ্বিবার করিয়া পশ্চাৎ ব্রাহ্মণীকে বিবাহ করিলেও ব্রাহ্মণী সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ও মান্য হইয়া থাকে। ব্রাহ্মণী বিদ্যমান থাকিতে অন্য ভার্য্যা স্বীয় গৃহে কখনই ভর্তার স্নানীয় দ্রব্য, কেশসংস্কার দ্রব্য, দম্ভধাবন, অঞ্জন ও হব্যকব্য প্রভৃতি বস্তু রক্ষা করিতে পারে না। ব্রাহ্মণীই ভর্তাকে বস্ত্র, অভরণ, মাল্য, অন্ন ও পানীয় প্রদান করিবেন। মহাজ্ঞা মনুর প্রণীত

শাস্ত্রে এই সনাতন ধর্ম দৃষ্ট হইয়াছে। যদি কোন ব্রাহ্মণ কামপরতন্ত্র হইয়া ইহার অন্যথাচরণে প্রবৃত্ত হন, তাহা হইলে তাঁহাকে মতঙ্গের ন্যায় চণ্ডালস্বরূপ বলিয়া নির্দেশ করা যাইতে পারে। যদিও ক্ষত্রিয়ার গর্ভসম্ভূত পুত্রকে ব্রাহ্মণীগর্ভসম্ভূত পুত্রের তুল্য বলিয়া নির্দেশ করিয়া গিয়াছে, তথাপি ব্রাহ্মণী শ্রেষ্ঠবর্ণসম্ভূতা বলিয়া তাহার গর্ভসম্ভূত পুত্রকে অবশ্যই শ্রেষ্ঠ বলিয়া নির্দেশ করিতে হইবে। ব্রাহ্মণী-গর্ভসম্ভূত পুত্রই সর্বপ্রধান। এই নিমিত্ত সে পিতৃদন হইতে উৎকৃষ্ট বস্তু সমুদায় ও অবশিষ্ট ধন দশ ভাগ করিয়া তাহার চারি ভাগ গ্রহণ করিতে পারে। ক্ষত্রিয়া যেমন ব্রাহ্মণীর তুল্য নহে, তদ্রূপ বৈশ্য কখনই ক্ষত্রিয়ার তুল্য সম্মানাস্পদ হইতে পারে না। রাজ্য, কোষ ও মসাগরা পৃথিবীতে ক্ষত্রিয়ার অধিকার থাকে। ক্ষত্রিয় রাজপদে অধিরূঢ় হইয়া স্বধর্ম্মানুসারে প্রভূত ঐশ্বর্য্য লাভ করিতে পারে। ক্ষত্রিয় ভিন্ন কেহই প্রজাগণকে রক্ষা করিতে সমর্থ হয় না। ক্ষত্রিয় ধর্ম্মপ্রণীত সনাতন ধর্ম্ম পরিভ্রাত হইয়া দেবতাদিগের মান্য ব্রাহ্মণগণকে যথাবিধি পূজা করিয়া থাকেন। ক্ষত্রিয়ই সমুদায় বর্ণের রক্ষাকর্তা। লোকের দন ও স্ত্রীপুত্রাদি দান্যগণ কর্তৃক সমাক্রান্ত হইলে ক্ষত্রিয়ই তৎসমুদায় রক্ষা করিয়া থাকে। অতএব বৈশ্যার গর্ভজাত পুত্র অপেক্ষা যে, ক্ষত্রিয়ার গর্ভজাত পুত্র শ্রেষ্ঠ তাহার আর সন্দেহ কি? অতএব ক্ষত্রিয়ার গর্ভজাত পুত্র বৈশ্যগর্ভসম্ভূত পুত্র অপেক্ষা

অধিক পরিমাণে পৈতৃক ধন গ্রহণ করিতে পারে।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আপনি ব্রাহ্মণের নিয়ম সমুদায় বিধিপূর্বক কীৰ্ত্তন করিলেন, এক্ষণে ক্ষত্রিয়াদি তিন বর্ণের নিয়মও শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে, অতএব তাহা আমার নিকট কীৰ্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! ক্ষত্রিয়গণ ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য এই দুই বর্ণেই বিধিপূর্বক বিবাহ করিবে। উহার কামপরতন্ত্র হইয়া শূদ্রাদিগকেও পত্নীত্বে প্রতিগ্রহ করিতে পারে; কিন্তু উহা শাস্ত্রসম্মত নহে। যে ক্ষত্রিয় মবর্ণা, বৈশ্যা ও শূদ্রা এই ত্রিবিধ পত্নীর গর্ভে পুত্রোৎপাদন করিবেন, তাহার ধন আট ভাগে বিভক্ত হইবে। ঐ আট ভাগের মধ্যে ক্ষত্র্যাগর্ভসম্ভূত পুত্র চারি ভাগ, বৈশ্যাগর্ভসম্ভূত পুত্র তিন ভাগ এবং শূদ্রার গর্ভসম্ভূত পুত্র একভাগমাত্র গ্রহণ করিবে। কিন্তু পিতা প্রদান না করিলে শূদ্রাগর্ভজ পুত্র ঐ ধনের কিছুমাত্র গ্রহণ করিতে পারিবে না। ক্ষত্রিয়ের জয়লব্ধ ধনে ক্ষত্রিয়াগর্ভসম্ভূত পুত্রেরই সম্পূর্ণ অধিকার।

বৈশ্যজাতি বৈশ্য ও শূদ্র এই দুই বর্ণে বিবাহ করিতে পারে। কিন্তু শূদ্রকে বিবাহ করা তাহার পক্ষে শাস্ত্রসম্মত নহে। যে বৈশ্য বৈশ্যা ও শূদ্রা এই উভয়বিধ পত্নীর গর্ভে পুত্রোৎপাদন করিবে তাহার ধন পাঁচ ভাগে বিভক্ত হইবে। তন্মধ্যে বৈশ্যাগর্ভজাত পুত্র চারি ভাগ ও শূদ্রাগর্ভসম্ভূত পুত্র এক ভাগ গ্রহণ করিবে। কিন্তু

পিতার অনুমতি ব্যতীত শূদ্রাপুত্র কখনই ঐ ধনের একভাগ গ্রহণ করিতে পারিবে না। যাহা হউক, ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য এই তিনবর্ণ শূদ্রার গর্ভে যে সমুদায় পুত্র উৎপাদন করিবেন, তাহাদিগকে পৈতৃক ধনের অন্নমাত্র অংশ প্রদান করা তাহাদের অবশ্য কর্তব্য। শূদ্রজাতি কেবল মবর্ণাকে বিবাহ করিতে পারে। শূদ্রের একমাত্র পুত্র উৎপন্ন হইলেও তাহারা পৈতৃক ধন সমান অংশে বিভক্ত করিয়া লইবে। ফলতঃ সমুদায় বর্ণেরই মবর্ণা গর্ভসম্ভূত পুত্রগণের পৈতৃক ধনে সমান অধিকার। তন্মধ্যে জ্যেষ্ঠপুত্র জ্যেষ্ঠাংশস্বরূপ এক ভাগ অধিক গ্রহণ করিতে পারে। সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা এইরূপ দায়ভাগবিধি নির্ণয় করিয়াছেন। মরীচিপুত্র মহাত্মা কশ্যপ কহিয়াছেন, যদি ব্রাহ্মণাদি বর্ণচতুষ্টয় ক্রমে ক্রমে অনেক মবর্ণার পাণিগ্রহণ করেন, তাহা হইলে অগ্রে প্রথমার গর্ভসম্ভূত পুত্র, জ্যেষ্ঠাংশ, মধ্যমার গর্ভসম্ভূত পুত্র মধ্যমাংশ ও কনিষ্ঠার গর্ভসম্ভূত পুত্র কনিষ্ঠাংশ গ্রহণ পূর্বক পরিশেষে অবশিষ্ট ধন সমান ভাগে বিভক্ত করিয়া লইবে। ফলতঃ মবর্ণাগর্ভসম্ভূত পুত্রই সমুদায় পুত্র অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ।

### অষ্টচত্বারিংশতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! অর্ধলোভ, কাম ও বর্ণের অনভিজ্ঞতানিবন্ধন ভিন্ন ভিন্ন বর্ণের স্ত্রীপুরুষ পরস্পর সংসর্গে প্রবৃত্ত হওয়াতে বর্ণসঙ্করের উৎপত্তি হয়।

এক্ষণে আপনি সেই বর্ণসঙ্করদিগের ধর্মকর্ম প্রকার, তাহা কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! ভগবান্ প্রজাপতি প্রথমে যজ্ঞের নিগিষ্ঠ ব্রাহ্মণাদি চারি বর্ণের সৃষ্টি করিয়া উহাদের কার্য সমুদায় নির্দেশ করিয়া দিয়াছেন । ঐ বর্ণ চতুষ্টয়ের মধ্যে ব্রাহ্মণ চারি বর্ণের কন্ডারই পাণিগ্রহণ করিতে পারেন । ব্রাহ্মণের ঐ চারি ভাষ্যার মধ্যে ব্রাহ্মণীর গর্ভে যে সমুদায় সন্তান উৎপন্ন হয়, তাহারা ব্রাহ্মণ ; ক্ষত্রিয়ের গর্ভে যাহারা সমুৎপন্ন হয়, তাহারা মূর্দ্ধাভিযুক্ত, যাহারা বৈশ্যের গর্ভে জন্মগ্রহণ করে, তাহারা অশ্বষ্ঠ ও শূদ্রের গর্ভে যাহারা জন্মে, তাহারা পারশব বলিয়া কীর্তিত হইয়া থাকে । আপনার বংশসম্ভূত ব্যক্তিদিগের সেবা করা শূদ্রোপুজের অবশ্য কর্তব্য । শূদ্রা পুত্র বয়ঃজ্যেষ্ঠ হইলেও বিবিধ উপায় উদ্ভাবন করিয়া নষ্ট বিষয়ের উদ্ধার, সর্বদা ব্রাহ্মণীপুত্রাদির সেবা ও তাহাদিগকে ধনাদি দান করা তাহার কর্তব্য কর্ম ।

ক্ষত্রিয় ক্ষত্রিয়াদি তিন বর্ণের কন্ডারই পাণিগ্রহণ করিতে পারে । তন্মধ্যে ক্ষত্রিয়ের গর্ভে যাহারা উৎপন্ন হয়, তাহারা ক্ষত্রিয় ; বৈশ্যের গর্ভে যাহারা সম্ভূত হয়, তাহারা মাহিষ এবং শূদ্রের গর্ভে যাহারা জন্মগ্রহণ করে, তাহারা উগ্র বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে ।

বৈশ্য বৈশ্যা ও শূদ্রার পাণিগ্রহণ করিতে পারে । তন্মধ্যে যাহারা বৈশ্যের গর্ভে জন্মগ্রহণ করে, তাহারা বৈশ্য এবং শূদ্রের গর্ভে

যাহারা সমুৎপন্ন হয়, তাহারা করণ বলিয়া কীর্তিত হইয়া থাকে । শূদ্র সর্বদা কন্ডা ভিন্ন আর ক্রাহারও পাণিগ্রহণ করিতে পারে না । শূদ্রের গর্ভসম্ভূত পুত্র শূদ্র বলিয়াই অভিহিত হয় । যদি উৎকৃষ্ট বর্ণের কন্ডার গর্ভে অপকৃষ্ট বর্ণের ঔরসে সন্তান সমুৎপন্ন হয়, তাহা হইলে ঐ সন্তান চারি বর্ণের নিন্দনীয় হইয়া থাকে । যদি ক্ষত্রিয় ব্রাহ্মণীর গর্ভে পুত্রোৎপাদন করে, তাহা হইলে ঐ পুত্র সূত বলিয়া কথিত হয় । রাজাদির স্তব পাঠ করা সূতের প্রধান কার্য । বৈশ্যের ঔরসে ব্রাহ্মণীর গর্ভে যে সমুদায় সন্তান জন্মে, তাহারা বৈদেহক ও মৌদাল্য নামে অভিহিত হইয়া থাকে । অন্তঃপুর রক্ষণাবেক্ষণ করাই উহাদিগের কর্তব্য কর্ম । উহাদিগের উপনয়নাদি সংস্কার নাই । শূদ্রের ঔরসে ব্রাহ্মণীর গর্ভে যে সন্তান সমুৎপন্ন হয়, তাহারা চণ্ডাল বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকে । উহারা কুলের কলঙ্কস্বরূপ ; নগরের বহির্ভাগে বাস করাই উহাদের উচিত । বধাই ব্যক্তিদিগকে হত্যা করা উহাদিগের প্রধান কার্য । যাহারা বৈশ্যের ঔরসে ক্ষত্রিয়ের গর্ভে জন্মগ্রহণ করে, তাহারা বাক্যজীবী বন্দী এবং যাহারা শূদ্রের ঔরসে সম্ভূত হয়, তাহারা মৎস্যজীবী নিষাদ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে । শূদ্রের ঔরসে বৈশ্যের গর্ভে যে সন্তান উৎপন্ন হয়, তাহাকে সূত্রধর বলিয়া কীর্তন করা যায় । সূত্রধরের নিকট দান গ্রহণ করা ব্রাহ্মণের কর্তব্য নহে ।

অশ্বষ্ঠাদি বর্ণসঙ্কর সমুদায় স্বজাতীয়

ভাষাতে যে সমুদায় পুত্র উৎপন্ন করে, তাহারা তাহাদের স্বজাতি বলিয়া পরিগণিত হয়, আর উহারা আপনাদিগের অপেক্ষা নীচ জাতিতে সে সমুদায় উৎপন্ন করে, তাহারা স্ব স্ব মাতৃজাতি প্রাপ্ত হইয়া থাকে । এইরূপে পুরুষ সমান জাতীয় স্ত্রীর গর্ভে যে পুত্র সমুদায় উৎপন্ন করে, তাহারা সমজাতীয় ও অসমান জাতীয় স্ত্রীর গর্ভে যে সকল সমুদায় উৎপন্ন করে, তাহারা বিজাতীয় বলিয়া পরিগণিত হয় । যেমন শূদ্র ব্রাহ্মণীতে গমন করিলে চণ্ডালনামক অতি নিকৃষ্ট বাহ্যজাতি সমুৎপন্ন হয়, তদ্রূপ ঐ বাহ্যবর্ণ আবার ব্রাহ্মণাদি চারিবর্ণের কন্যাতে গমন করিলে তাহাদের গর্ভে চণ্ডাল অপেক্ষা নিকৃষ্ট জাতি জন্মগ্রহণ করে ।

এইরূপ ক্রমশঃ হীনজাতি হইতে পঞ্চদশবিধ হীনতর জাতির আবির্ভাব হয় । মগধ দেশীয় ঐশ্বরিকীর গর্ভে সূত্রধরের ঔরসে যে সমুদায় উৎপন্ন হয়, তাহারা ঐশ্বরিক বা আয়োগব নামে প্রসিদ্ধ হইয়া থাকে । উহাদের মধ্যে কতকগুলি রাজাদের প্রমাণনকার্য্য এবং কতকগুলি বাণুরা বন্ধন দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করে । ঐ ঐশ্বরিকীর গর্ভে বৈদেহের ঔরসে মদ্যকর, মৈরয়ক, নিষাদের ঔরসে নৌকাজীবী মদ্যুর, চাণ্ডালের ঔরসে মৃতদেহরক্ষক শূপাক, আয়োগবের ঔরসে মাংস, মৈরয়কের ঔরসে মদ্যকর, মদ্যুরের ঔরসে ক্ষৌদ্র ও শূপাকের ঔরসে মৌগন্ধ হইয়া থাকে । আয়োগবীর গর্ভে বৈদেহের ঔরসে মায়াজীবী, নিষাদের ঔরসে মদ্রনাভ ও চণ্ডালের ঔরসে

পুষ্কস সমুৎপন্ন হয় । উহাদের মধ্যে মায়া-জীবগণ নিতান্ত নিষ্ঠুর ব্যবহার ও ক্রুরতা-চরণ, মদ্রনাভেরা গর্দভযুক্ত যানে আরোহণ এবং পুষ্কসেরা মৃতব্যক্তির বস্ত্র পরিধান ও ভগ্ন পাত্রে অন্ন, গর্দভ ও হস্তীর মাংস ভোজন করে । নিষাদীর গর্ভে বৈদেহের ঔরসে অরণ্যপশুঘাতক ক্ষুদ্র, চর্ম্মকারের ঔরসে কারাবর ও চণ্ডালের ঔরসে পাণ্ডু-মৌপাক সমুৎপন্ন হয় । পাণ্ডুমৌপাকেরা বংশ দ্বারা পাত্ৰাদি নিৰ্ম্মাণ করিয়া জীবিকা নির্বাহ করে । বৈদেহীর গর্ভে নিষাদের ঔরসে আহিণ্ডিকের ও চণ্ডালের ঔরসে মৌপাকের উৎপত্তি হয় । মৌপাকদিগের ব্যবহার চণ্ডালদিগের ন্যায়, নিষাদীর গর্ভে মৌপাকের ঔরসে যে পুত্র জন্মে, তাহাকে অস্ত্রবসায়ী বলিয়া নির্দেশ করা যায় । অস্ত্রবসায়ীগণ মতত স্থানে বাস করে । চণ্ডালদি নীচ জাতির উহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া থাকে ।

হে ধর্ম্মরাজ ! পিতামাতার বর্ণ ব্যতিক্রম বশত এইরূপ বর্ণসঙ্কর উৎপন্ন হয় । ঐ সমস্ত বর্ণসঙ্করেরা প্রচ্ছন্নভাবে বা প্রকাশ্যেই অবস্থান করুক, কর্ম্ম দ্বারা উহাদিগকে জ্ঞাত হইতে হইবে । চারি বর্ণ ব্যতীত আর কোন জাতিরই ধর্ম্ম শাস্ত্রে নির্দিষ্ট নাই । জাতির সংখ্যা করা নিতান্ত স্বকঠিন । যন্তুহীন সজ্জনসংসর্গশূন্য চাণ্ডালদি বাহ্যজাতি সমুদায় আপনাদের জাতিনিয়ম পরিত্যাগ পূর্ব্বক বিজাতীয় স্ত্রীদিগের সহিত সংসর্গ করিতে, অশেষবিধ বাহ্যজাতি সমুৎপন্ন হয় । ঐ সমুদায় জাতি স্ব স্ব কর্ম্মানু-

মারে জাতি ও জীবিকা প্রাপ্ত হয় । উহারা চতুষ্পাণ, শ্মশান, শৈল ও বৃক্ষসমূহে অবস্থান এবং লৌহনির্মিত অলঙ্কার ধারণ পূর্বক স্ব স্ব কার্য্য দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করিয়া থাকে । উহাদিগকে কখন কখন অন্তরূপ ভূষণ ধারণ করিতেও দেখা যায় । গো ব্রাহ্মণগণের যথোচিত সাহায্য, দয়া, সত্য, ক্ষমা ও আপনার দেহের মমতা পরিত্যাগ পূর্বক অন্যকে পরিত্রাণ এই কএকটি ইহাদিগের সিদ্ধির লক্ষণ ।

বুদ্ধিমান্ মনুষ্য সৰ্বণা স্ত্রীতেই পুত্র উৎপাদন করিবেন । অসবর্ণা স্ত্রীতে পুত্র উৎপাদন করা শ্রেয়স্কর নহে । অসবর্ণার গর্ভজাত পুত্র পিতাকে নিতান্ত অবসন্ন করে । রমণীগণ কি বিদ্বান্, কি মূর্থ সকলকেই কামক্রোধের বশবর্তী করিয়া কুপথে নীত করে । পুরুষদুষণ স্ত্রীজাতির স্বভাব । অতএব বিচক্ষণ মনুষ্যেরা এই সমস্ত সবিশেষ অবগত হইয়া স্ত্রীলোকের প্রতি একান্ত আসক্তি প্রদর্শন করিবেন না ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! যে ব্যক্তি উৎকৃষ্ট বর্ণের স্ত্রীর গর্ভে অপকৃষ্ট বর্ণের পুত্রসে জন্মগ্রহণ পূর্বক আৰ্য্য ব্যক্তির ন্যায় রূপবেশাদি সম্পন্ন হয়, আমরা কিরূপে তাহাকে বর্ণসঙ্কর বলিয়া পরিজ্ঞাত হইব ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! যে ব্যক্তি যোনিসঙ্কর হইতে সমুৎপন্ন হয়, তাহার নীচত্ব তাহার আৰ্য্যালোক-বিরুদ্ধ কার্য্য দ্বারা অনায়াসে উপলব্ধি হইতে পারে । এই জীবলোকে অনার্য্যতা, অনাচার, ক্রুরতা ও যাগযজ্ঞাদিরাহিত্য পুরুষের নীচজাতিত্ব

প্রখ্যাপিত করিয়া থাকে । যোনিসঙ্করসমুৎপন্ন মনুষ্য, পিতা বা মাতা অথবা উভয়েকই স্বভাব অধিকার করে । উহারা কোনরূপেই আপনার নীচত্ব প্রচ্ছন্ন রাখিতে পারে না । উহারা পিতা বা মাতার ন্যায় রূপপরিগ্রহ করিয়া জন্মগ্রহণ করে এবং ব্যাঘ্রাদি তির্য্যগ্‌যোনি যেমন আপনার বীজগুণ পরিত্যাগ করে না, তদ্রূপ উহারা পিতা মাতার স্বভাব পরিত্যাগ করিতে পারে না । যোনিসঙ্কর হইতে অতি গোপনেও যাহার জন্ম হয়, সেও অল্প বা অধিকই হউক, জন্মদাতার স্বভাব অবশ্যই প্রাপ্ত হইয়া থাকে । মনুষ্য নীচ জাতি হইতে উৎপন্ন হইয়া আৰ্য্যের ন্যায় আচারনিরত হইলেও তাহার জাতিস্বভাব নিকৃষ্টতা প্রকাশ করিয়া দেয় । বিবিধস্বভাবসম্পন্ন নানাকার্য্যনিরত মনুষ্যমধ্যে ব্যবহার ও জাতি পরস্পর বিরুদ্ধ হইয়া থাকে । কখন নীচ জাতিতে উৎকৃষ্ট ব্যবহার ও কখন বা উৎকৃষ্ট জাতিতে নিকৃষ্ট ব্যবহার দৃষ্টিগোচর হয় । শাস্ত্রজ্ঞান নীচের নীচত্ব অথর্কষণ করিতে সমর্থ হয় না এবং নীচ আপনার অনুরূপ কার্য্যানুষ্ঠান করিয়া কদাচই ক্ষোভ প্রকাশ করে না । উৎকৃষ্ট জাতি সমুৎপন্ন ব্যক্তি যদি অসচ্চরিত্র হয়, তাহার সমাদর করা কখনই কর্তব্য নহে । আর ক্ষুদ্র ও যদি ধর্ম্মপরায়ণ ও সচ্চরিত্র হয়, তাহার মৎকার করা শ্রেয়স্কর । মনুষ্য কুলশীল ও কার্য্য দ্বারা আপনার পরিচয় প্রদান করিয়া থাকে । আর তাহার কুল যদি কোন কারণবশত হীন দশায় নিপতিত হয়, তাহা

হইলে সে কাৰ্য্য দ্বারা পুনরায় তাহা উজ্জ্বল  
করিয়া থাকে । অতএব যাহাতে সংকীর্ণ ও  
অন্যরূপ জাতিতে সম্ভ্রানোৎপাদন করিতে  
না হয়, বিচক্ষণ মনুষ্য তদ্বিষয়ে নিরন্তর  
সাবধান হইবেন ।

### একোনপঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কীদৃশ  
ভাৰ্য্যাতে কীদৃশ পুত্র উৎপন্ন হয় ? পুত্র  
কয়প্রকার ? এবং অশোঢ়াদি পুত্রে কাহার  
অধিকার ? পুত্রের নিমিত্ত মানবগণের  
মতত বিবাদ উপস্থিত হইয়া থাকে ; অত-  
এব আপনি ঐ সমুদায় সৰ্বশেষ কীৰ্ত্তন  
করিয়া আমার সংশয় ছেদন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! ঔরসজাত পুত্র  
আত্মাস্বরূপ । যে স্ত্রী স্বামীর আত্মানুসারে  
অন্য পুরুষ দ্বারা পুত্র উৎপাদন করে,  
তাহার সেই পুত্র নিরুত্তর এবং যে স্ত্রী  
স্বামীর অনুমতিনিরপেক্ষ হইয়া জার দ্বারা  
পুত্র উৎপাদন করে তাহার সেই পুত্র  
প্রসূতিজ বলিয় নিৰ্দ্দিষ্ট হইয়া থাকে ।  
পতিত ব্যক্তি স্বীয় ভাৰ্য্যার গর্ভে পুত্র উৎ-  
পাদন করিলে ঐ পুত্র পতিতজ বলিয়া  
গণ্য হইতে হয় । বিনামূল্যে অন্য হইতে  
য পুত্রকে লাভ করা যায়, তাহাকে দত্তক  
পুত্র এবং মূল্য দ্বারা যে পুত্রকে প্রাপ্ত  
হওয়া যায়, তাহাকে ক্রীত পুত্র বলিয়া  
কীৰ্ত্তন করা যাইতে পারে । যদি কোন  
ব্যক্তি গর্ভবতী স্ত্রীর প্রাণিগ্রহণ করে, তাহা  
হইলে তাহার ঐ স্ত্রীর গর্ভজাত পুত্রকে  
শোঢ় কহে । অবিবাহিতা কুমারীর গর্ভ-

জাত পুত্রকে কানীন বলিয়া নির্দেশ করা  
যায় । এই সমুদায় ভিন্ন ছয় প্রকার  
অপধ্বংসজ পুত্র ও ছয় প্রকার অপসদ  
পুত্র আছে ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কীদৃশ .  
পুত্রগণকে অপধ্বংসজ ও অপসদ বলিয়া  
নির্দেশ করা যায়, আপনি তাহা সৰ্বিস্তরে  
আমার নিকট কীৰ্ত্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! ব্রাহ্মণজাতি  
ক্ষত্রিয়া, বৈশ্যা ও শূদ্রা এই তিন স্ত্রীর গর্ভে  
যে ত্রিবিধ পুত্র, ক্ষত্রিয়জাতি বৈশ্যা ও শূদ্রা  
এই দুই স্ত্রীর গর্ভে যে দ্বিবিধ পুত্র এবং  
বৈশ্যজাতি শূদ্রার গর্ভে যে একবিধ পুত্র  
উৎপাদন করে, পণ্ডিতেরা সেই ছয় প্রকার  
পুত্রকেই অপধ্বংসজ বলিয়া নির্দেশ করিয়া  
থাকেন । শূদ্রজাতি ব্রাহ্মণীর গর্ভে যে পুত্র  
উৎপাদন করে, তাহাকে চণ্ডাল, ক্ষত্রিয়ার  
গর্ভে যে পুত্র উৎপাদন করে, তাহাকে  
ব্রাত্য এবং বৈশ্যার গর্ভে যে পুত্র উৎপাদন  
করে তাহাকে চেল বলিয়া নির্দেশ করা  
যাইতে পারে । বৈশ্যজাতি হইতে ব্রাহ্মণীর  
গর্ভজাত পুত্র মাগধ ও ক্ষত্রিয়ার গর্ভজাত  
পুত্র বালক বলিয়া অভিহিত হয় এবং  
ক্ষত্রিয়ার ঔরসে ও ব্রাহ্মণীর গর্ভে যে পুত্র  
উৎপন্ন হয়, সেই পুত্র সূত বলিয়া নির্দিষ্ট  
হইয়া থাকে । পণ্ডিতেরা এই ছয় প্রকার  
পুত্রকেই অপসদ বলিয়া কীৰ্ত্তন করেন ।  
এই আমি তোমার নিকট ছয়প্রকার অপ-  
ধ্বংসজ ও ছয়প্রকার অপসদ পুত্রের বিষয়  
কীৰ্ত্তন করিলাম ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, . পিতামহ ! যদি

কেহ পরজীতে পুত্র উৎপাদন করে, তাহা হইলে সেই পুত্রের অধিকারী কে হইবে ?

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! যদি কেহ পরজীর গর্ভে পুত্র উৎপাদন করে, তাহা হইলে সেই পুত্র উৎপাদকেরই হইবে ; কিন্তু যদি উৎপাদক ঐ পুত্রকে পরিত্যাগ করে, তাহা হইলে ঐ পুত্র যাহার গর্ভে জন্মিলে, তাহার পাণিগ্রহীতার হইবে। আর যদি কেহ কোন গর্ভবতী কামিনীর পাণিগ্রহণ করে, তাহা হইলে ঐ গর্ভজাত পুত্র উৎপাদক কর্তৃক পরিত্যক্ত না হইলেও ঐ কামিনীর পাণিগ্রহীতার হইবে।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আমি বাল্যাবধি অবগত আছি যে, আপনার জীতেই হউক বা পরজীতেই হউক যে ব্যক্তি রোতঃসেক করে, ঐ রোতোজনিত পুত্র তাহারই হইয়া থাকে। কিন্তু আপনি যে ক্ষণে কহিলেন, লোক পরজীর গর্ভে পুত্রোৎপাদন পূর্বক তাহাকে পরিত্যাগ করিলে তাহার জননীর পাণিগ্রহীতার হইবে এবং যদি কেহ গর্ভবতী রমণীর পাণিগ্রহণ করে, তাহা হইলে ঐ গর্ভমঞ্জাত পুত্র পাণিগ্রহীতার হইবে, ইহার কারণ কি ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! যদি কেহ পরজীর গর্ভে পুত্রোৎপাদন পূর্বক কোন কারণবশত তাহাকে পরিত্যাগ করে, তাহা হইলে ঐ পরিত্যক্ত পুত্রে তাহার অধিকার থাকিবার সম্ভাবনা কি ? আর যদি কেহ পুত্রলাভার্থী হইয়া গর্ভবতী কামিনীর পাণিগ্রহণ করে, তাহা হইলে ঐ গর্ভজাত পুত্র তাহার হইবে না কেন ? ঐ গর্ভজাত পুত্রে

যদিও উহার উৎপাদকের সম্পূর্ণ লক্ষণ লক্ষিত হয়, তাহা হইলেও ঐ পুত্র উহার জননীর পাণিগ্রহীতারই হইবে। ঐরূপ পুত্রকে অধোঢ় পুত্র কহে। কৃতক পুত্রে উৎপাদক বা জননীর কিছুমাত্র অধিকার নাই ; যে ব্যক্তি তাহাকে গ্রহণ ও ভরণ-পোষণ করে, সে তাহারই হয়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কৃতক পুত্র কি প্রকার ? ভীষ্ম কহিলেন ধর্মরাজ ! যে পুত্রকে তাহার উৎপাদক বা জননী গুপ্তভাবে পরিত্যাগ করে, সেই পুত্রকে যদি কেহ দয়াপরবশ হইয়া গ্রহণ ও লালনপালন করে এবং ঐ সময় অনুসন্ধান করিয়াও তাহার উৎপাদক বা জননীর নির্ণয় করিতে না পারে, তাহা হইলে ঐ পুত্র গ্রহীতার কৃতক পুত্র হয়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কৃতক পুত্রের নামকরণ বিবাহ ও অশ্রাণ সংস্কার কিরূপে সম্পাদিত হইবে ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! যদি ঐ পুত্রের নামকরণাদি সংস্কারের পূর্বে গ্রহীত উহার জননীর গোত্র ও বর্ণাদি অবগত হন তাহা হইলে তিনি ঐ গোত্র অনুসারে তাহার নামকরণাদি সংস্কার ও ঐ বর্ণের কন্যার সহিত তাহার বিবাহ সম্পাদন করিবেন। আর যদি তিনি তাহার জননীর গোত্র ও বর্ণাদি পরিজ্ঞাত না হন, তাহা হইলে আপনার গোত্রানুসারেই ঐ পুত্রের নামকরণাদি সংস্কার সম্পাদন পূর্বক আপনাবর্ণের কন্যার সহিত তাহার বিবাহ দিবেন অধোঢ় ও কানীন এই উভয়বিধ পুত্র অতি

নিকৃষ্ট। ব্রাহ্মণাদি বর্ণচতুষ্টয় ঐ উভয়বিধ পুত্র এবং ক্ষেত্রজ ও অপসদ পুত্রের নাম-করণাদি সংস্কার আপনাদের গোত্রানুসারে সম্পাদিত করিবেন। হে ধর্ম্মরাজ! এই আমি ভোগার প্রামান্যরূপ উত্তর প্রদান করিলাম। অতঃপর আর তোমার কি শ্রবণ করিতে অভিলাষ আছে, প্রকাশ কর।

### পঞ্চাশত্তম অধ্যায়।

মুদিত্তির কহিলেন, পিতামহ! পরগীড়া দর্শনে কিরূপ ক্রেশ হয়? যাহাদের সহিত একত্র বাস করা যায়, তাহাদের প্রতি কিরূপ স্নেহ জন্মে? এবং গোসমুদায়ের মাহাত্ম্যই বা কিরূপ? আপনি এই কয়েকটি বিষয় সবিস্তরে কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! আমি এই স্থলে নহ্মচ্যবনসংবাদ নামক এক প্রাচীন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। উহা শ্রবণ করিলেই তোমার এই বিষয় সম্প্রস্ট হৃদয়ঙ্গম হইবে। পূর্বের মহর্ষি চ্যবন অভিমান, ক্রোধ, হর্ষ ও শোক পরিত্যাগ পূর্বক দ্বাদশ বৎসর প্রয়াগতীর্থে গঙ্গায়মুনার জলমধ্যে বাস করিয়াছিলেন। ঐ মহাত্মা গঙ্গায়মুনার বায়ুবেগমদ্রুণ প্রবল বলবেগ অনায়াসে সহ্য করিতেন। গঙ্গা, যমুনা ও অন্যান্য স্রোতস্বতীরা ঐ মহর্ষিকে দাঁড়াই নিপীড়িত করিতেন না, প্রত্যাঘাত দক্ষিণ দ্বারা তাঁহার সম্মানবর্দ্ধন করিতেন। মহর্ষি কাষ্ঠের ন্যায় স্থির হইয়া জলমধ্যে কখন শয়ন ও কখন বা উপবেশন করিয়া থাকিতেন। জলচর জীবজন্তুগণ

তাঁহাকে নিরন্তর জলমধ্যে বাস করিতে দেখিয়া ক্রমশঃ তাঁহার প্রতি সমুচিত বিশ্বাস প্রদর্শন করিতে আরম্ভ করিল। মৎস্যেরা তাঁহার সমিধানে আগমন পূর্বক প্রফুল্লমনে বিশ্বস্তচিত্তে তাঁহার দেহ আশ্রয় করিতে লাগিল। মহাত্মা চ্যবন এইরূপে মলিলবাস অবলম্বন পূর্বক বহুকাল অতিবাহিত করিলেন।

অনন্তর একদা মহাবলপরাক্রান্ত মহাকায় মৎস্যজীবী নিষাদগণ মৎস্যসংগ্রহ করিবার মানসে প্রয়াগতীর্থে সমুপস্থিত হইয়া বহুবিধ উপায় উদ্ভাবন পূর্বক যে স্থানে মহর্ষি চ্যবন বাস করিতেছিলেন, তথায় সুবিস্তীর্ণ নূতনসূত্রমঞ্জলিত জাল নিষ্ক্ষেপ করিল এবং অনতিবিলম্বেই এই জাল অতিভারাক্রান্ত বিবেচনা করিয়া প্রফুল্লচিত্তে জলে অবতীর্ণ হইয়া মৎস্য প্রভৃতি জলচর জীবজন্তুগণের সহিত মহর্ষি চ্যবনকে গ্রহণ পূর্বক তীরে উত্থিত হইল। তীরে উত্থিত হইবামাত্র হরিদ্রণ শ্মশ্রুরাজি-বিরাজিত জটাজুটমণ্ডিত মহর্ষি চ্যবন তাহাদের নেত্রপথে নিপতিত হইলেন। ঐ মহাত্মার কণ্ঠের শৈবালজালে জড়িত ও শঙ্কশম্বুকপ্রভৃতি জলজন্তুগণে সমাকীর্ণ হইয়াছিল। মৎস্যজীবগণ তাঁহাকে জলজন্তুগণের সহিত জালে বদ্ধ দেখিয়া শঙ্কিত চিত্তে কৃতাজলিপুটে বারংবার অভিবাদন করিতে লাগিল। ঐ সময় মৎস্যগণ জলমধ্যে জাল দ্বারা আকর্ষণ, নিপীড়ন এবং তৎকালস্থলভ ভয় ও স্থলস্পর্শনিবন্ধন প্রাণত্যাগ করিল। মহর্ষি চ্যবন তাহাদের তাদৃশ



দুর্দশা দর্শন করিয়া দয়ার্জচিত্তে বারংবার দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন।

তখন নিষাদগণ মহর্ষিকে মৎস্যবিনাশ-নিবন্ধন যার পর নাই দুঃখিত দেখিয়া বিনীতভাবে কহিল, ভগবন্! আমরা অজ্ঞা নতানিবন্ধন যে পাপাচরণ করিয়াছি, আমাদিগকে তদ্বিষয়ে ক্ষমা করুন এবং এক্ষণে আমরা আপনার কি প্রিয় কার্যের অনুষ্ঠান করিব, তাহাও বলুন। মৎস্যজীবীগণ এইরূপে বিনয় প্রকাশ করিলে মহর্ষি চ্যবন তাহাদিগকে কহিলেন, নিষাদগণ! এক্ষণে আমার এই অভিলাষ যে, আমি হয় এই মৎস্যগণের সহিত প্রাণ পরিত্যাগ করিব, না হয় ইহাদিগের সহিত বিক্রীত হইব। আমি ইহাদিগের সহিত বহুকাল জলে বাস করিয়াছি, এক্ষণে কদাচ ইহাদিগকে পরিত্যাগ করিতে পারিব না। মহর্ষি এই কথা কহিলে নিষাদগণ নিতান্ত ভীত হইয়া দীনবদনে মহারাজ নহুষের নিকট গমন পূর্বক সেই বৃত্তান্ত আত্মোপাস্ত নিবেদন করিল।

### একপঞ্চাশত্তম অধ্যায়।

মহারাজ! তখন নরপতি নহুষ মৎস্যজীবীগণের মুখে স্বীয় পুরোহিত মহর্ষি চ্যবনের বৃত্তান্ত শ্রবণ করিবামাত্র সত্বরে অগত্য ও পুরোহিতগণ সমাভিব্যাহারে সংযত হইয়া তাঁহার সমীপে গমন পূর্বক কৃতজ্ঞলিপুটে আত্মপরিচয় প্রদান করিলেন। মহারাজ চ্যবনও সেই দেবতুল্য সত্যব্রতপরাধন নরপতিকে অভ্যর্থনা করিলেন।

তখন নরপতি নহুষ তাঁহাকে সম্বোধন

করিয়া কহিলেন, বিজবর! এক্ষণে আমাকে আপনার কি প্রিয় কার্য সাধন করিতে হইবে আজ্ঞা করুন। আপনি আমাকে যে বিষয়ে অনুমতি করিবেন, অতি তুফর হইলেও আমি তাহা সংসাধন করিব।

চ্যবন কহিলেন, মহারাজ! মৎস্যজীবী ধীবরগণ অতিশয় শ্রান্ত হইয়াছে। অতএব তুমি উহাদিগকে মৎস্যগণের মূল্যের সহিত আমার মূল্য প্রদান কর।

নহুষ কহিলেন, মহারাজ! যদি আপনার অভিমত হয়, তাহা হইলে আপনার বিনিময়ে ধীবরদিগকে সহস্র মুদ্রা প্রদান করা যাউক।

চ্যবন কহিলেন, মহারাজ! সহস্র মুদ্রা আমার উপযুক্ত মূল্য নহে; অতএব তুমি বিশেষ বিবেচনা করিয়া যাহা আমার যথার্থ মূল্য হয়, উহাদিগকে তাহা প্রদান কর।

নহুষ কহিলেন, ভগবন্! যদি আপনার অভিমত হয়, তাহা হইলে আপনার মূল্য স্বরূপ উহাদিগকে একলক্ষ মুদ্রা প্রদান করা যায়।

চ্যবন কহিলেন, রাজন্! এক লক্ষ মুদ্রা আমার উপযুক্ত মূল্য নহে। অতএব তুমি অমাত্যগণের সহিত পরামর্শ করিয়া যাহা আমার উপযুক্ত মূল্য হয়, উহাদিগকে প্রদান কর।

নহুষ কহিলেন ভগবন্! তবে উহাদিগকে কোটি মুদ্রা প্রদান করা যাউক। আর যদি উহাও আপনার উপযুক্ত মূল্য না হয়, তাহা হইলে বলুন উহাদিগকে উহা অপেক্ষা অধিক প্রদান করি।

চ্যবন কহিলেন, রাজন্ ! এক কোটি বাতদপেক্ষা অধিক মুদ্রা আমার উপযুক্ত মূল্য নহে। অতএব ব্রাহ্মণগণের সহিত পরামর্শ করিয়া যাহা আমার যথার্থ মূল্য হয়, তাহা প্রদান কর।

নহম্ব কহিলেন, ভগবন্ ! তবে দীঘল-দিগকে আপনার মূল্যস্বরূপ অর্দ্ধরাজ্য বা সমুদায় রাজ্য প্রদান করি। আমার বোধ হয়, ইহাই আপনার উপযুক্ত মূল্য। এক্ষণে আপনার অভিপ্রায় কি, তাহা ব্যক্ত করুন।

চ্যবন কহিলেন, মহারাজ ! তোমার অর্দ্ধরাজ্য বা সমুদায় রাজ্য আমার উপযুক্ত মূল্য নহে। অতএব তুমি ঋষিদিগের সহিত পরামর্শ করিয়া যাহা আমার উপযুক্ত মূল্য তাহাই প্রদান কর।

হে ধর্মরাজ ! মহর্ষি চ্যবন এই কথা কহিলে, নরপতি নহম্ব তাঁহার যথার্থ মূল্য নরপণে অসমর্থ এবং অমাত্য ও পুরোহিত-গণের সহিত নিতান্ত দ্বন্দ্বিত ও চিন্তাসাগরে নিমগ্ন হইয়া মৎস্যজীবীগণকে কি প্রদান করিলে মহর্ষির যথার্থ মূল্য দান করা হইবে, ইহা চিন্তা করিতেছেন, এমন সময়ে এক গাগর্ভসমুত, ফলমূলাহারী, বনচারী তপস্বী হুমা তাঁহার সমীপে সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! আপনাকে উৎকণ্ঠিত দেখিতেছি কেন ? আপনি অবিলম্বে আপনার উৎকণ্ঠার কারণ প্রকাশ করুন, আমি অবশ্যই আপনার উৎকণ্ঠা নিবারণ ও সন্তোষসাধন করিব। আমি পরিহাসাদিস্বলেও কখন গণ্যাবাক্য প্রয়োগ করি না। অতএব

আপনার নিকট যাহা কহিতেছি, নিশ্চয়ই তাহা সম্পাদন করিব।

তখন মহাত্মা নহম্ব তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি এই মহর্ষি চ্যবনের মূল্য কি, তাহা আমার নিকট কীর্তন করিয়া আমাকে সবংশে পরিত্রাণ করুন। আমি কেবল বাহুবল-শালী, আমার কিছুমাত্র তপোবল নাই। সুতরাং মহর্ষি রোষাবিষ্ট হইলে আমার কথা দূরে থাক, সমুদায় বিশ্বসংসার বিনাশ করিতে পারেন। আমি আজি মহর্ষি চ্যবনের মূল্য স্থির করিতে না পারিয়া অমাত্য ও পুরোহিতবর্গের সহিত একেবারে অগাধ চিন্তাসাগরে নিমগ্ন হইয়াছি ; অতএব আপনি এই মহর্ষির মূল্য নিশ্চয় করিয়া আমাকে উদ্ধার করুন।

নরপতি নহম্ব এই কথা কহিলে সেই গোজাত মহর্ষি অমাত্যগণের সহিত তাঁহার হর্ষোৎপাদন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! ব্রাহ্মণগণ সমুদায় বর্ণ অপেক্ষা উৎকৃষ্ট। একমাত্র গোধনই উহাদিগের প্রকৃত মূল্য হইতে পারে। অতএব আপনি উহাই মহর্ষির মূল্যরূপে কল্পনা করুন। তখন নরপতি নহম্ব অমাত্য ও পুরোহিতগণসমভিব্যাহারে মহা আহ্লাদিত হইয়া ভৃগুনন্দন চ্যবনকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহর্ষে ! আপনি গাত্রোপথান করুন। আমার বোধ হয়, গোধনই আপনার প্রকৃত মূল্য ; অতএব এক্ষণে আমি গোধন দ্বারা আপনাকে ক্রয় করিলাম।

মহাত্মা নহম্ব এই কথা কহিবামাত্র

মহর্ষি চ্যবন তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, রাজন্ ! এই আমি গাত্রোত্থান করিলাম, তুমি আমাকে যথার্থ মূল্যে ক্রয় করিয়াছ। ইহলোকে গোধনতুল্য ধন আর কিছুই নাই। গোমাহাত্ম্যকীর্তন, গোমাহাত্ম্যশ্রবণ, গোদান ও গোদর্শন দ্বারা সমুদায় পাপনাশ ও মঙ্গললাভ হইয়া থাকে। গাভী পরম পবিত্র পদার্থ। শ্রী, অন্ন, দেবগণের হবনীয় দ্রব্য, স্বাহাকার, বসট্কার ও যজ্ঞ সমুদায়ই গাভীগণ হইতে সমুৎপন্ন হয়। গাভীগণ দিব্য দুগ্ধ ধারণ ও ক্ষরণ করিয়া থাকে। উহারা সমুদায় লোকের নমস্কৃত ও অমৃতের আধারস্বরূপ। উহাদিগের শরীর-কান্তি ও তেজস্বিতা হতাশনসদৃশ। গাভী হইতে জীবগণের যার পর নাই অর্থোদয় হইয়া থাকে। গোকুল যে স্থানে অবস্থান করিয়া নির্ভয়ে নিশ্বাস পরিত্যাগ করে, সে স্থান পরম পবিত্র ও শোভাযুক্ত হয়। গাভী স্বর্গের সোপানস্বরূপ। স্বর্গে দেবগণ ও উহাদিগকে পূজা করিয়া থাকেন। গাভীর নিকট যে যাহা প্রার্থনা করে, সে তৎক্ষণাৎ তাহাই লাভ করিতে পারে। গাভী অপেক্ষা উৎকৃষ্ট পদার্থ আর কিছুই নাই। হে মহারাজ ! সম্পূর্ণরূপে গোকুলের মহিমা কীর্তন করা আমার সাধ্য নহে। আমি এক্ষণে বাহ্য কহিলাম, ইহা তাহাদিগের গুণের একাংশমাত্র।

মহর্ষি চ্যবন এই কথা কহিয়া নিরন্তর হইলে, মহারাজ নহ্ম ধীবরগণকে মহর্ষির মূল্যস্বরূপ একটা গাভী প্রদান করিলেন। তখন ধীবরগণ চ্যবনকে সম্বোধন করিয়া

কহিল, মহর্ষে ! যতক্ষণ সপ্তপদ ভ্রাম গমন করিতে পারা যায়, ততক্ষণ মাত্র সমুদাগের সহিত একত্র বাস করিলেই তাঁহাদের সহিত মিত্রতা লাভ হইয়া থাকে। আপনার সহিত বহুকাল আমাদিগের সাক্ষাৎ ও কথোপকথন হইয়াছে ; অতএব আপনি আমাদিগের প্রতি প্রসন্ন হউন। আপনি পরম পবিত্র ও তেজস্বী। এক্ষণে আমরা প্রণতভাবে আপনার নিকট এই প্রার্থনা করিতেছি যে, আপনি অনুগ্রহ প্রকাশ পূর্বক আমাদের নিকট এই গাভী গ্রহণ করুন।

চ্যবন কহিলেন, হে ধীবরগণ ! অগিদাহে তৃণাদি যেমন ভস্মীভূত হয়, তদ্রূপ আশীবিষতুল্য মূনি ও দরিদ্রের ক্রোধ দৃষ্টিপাতে মনুষ্য সমূলে নিস্মূল হইয়া থাকে। তোমরা দরিদ্র, স্তুরাং আমি কদাচ তোমাদের প্রার্থনা ভঙ্গ করিব না। এক্ষণে আমি তোমাদিগের গাভী গ্রহণ করিলাম। তোমরা পাপ হইতে মুক্ত হইলে, অতঃপর তোমরা এই মৎস্তগণের সহিত স্বর্গে গমন কর।

মহর্ষি চ্যবন এই কথা কহিয়া ধীবরদিগের নিকট সেই গাভী গ্রহণ করিলে, তাহারা মৎস্যসমুদায়ের সহিত স্বর্গে গমন করিল। নরপতি নহ্ম তাহাদিগকে স্বর্গারোহণ করিতে অবলোকন করিয়া নিতম্ব বিস্ময়াবিষ্ট হইলেন। ঐ সময় সেই গোগর্ভজাত মহর্ষি ও ভৃগুনন্দন চ্যবন উভয়ে নরপতিকে অনুরূপ বর প্রার্থনা করিতে কহিলেন। তখন নরপতি মহা আনন্দে

হইয়া তাঁহাদিগের বাক্যে স্বীকার করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! যেন আমার ধর্মো অচলা ভক্তি থাকে । নহ্ম এইরূপ যুক্তি, সঙ্গত বর প্রার্থনা করিলে, ঋষিহ্ম তথাস্তু বলিয়া তাঁহার আনন্দবর্দ্ধন পূর্বক তৎকর্তৃক পূজিত হইয়া স্ব স্ব আশ্রমে গমন করিলেন । নরপতি নহ্মও বরলাভে পরম পরিতুষ্ট হইয়া স্বীয় ভবনে প্রবিষ্ট হইলেন ।

হে ধর্মরাজ ! এই আমি তোমার নিকট পরম্পরাদর্শনের ক্রেশ, অম্মসহবাসজনিত স্নেহ ও গোমাহাত্যের বিষয় কীর্তন করিলাম, এক্ষণে যদি তোমার অম্ম কোন বক্তব্য থাকে, প্রকাশ কর ।

### দ্বিপঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! জমদগ্নি-মন্দন রামের বৃত্তান্ত জ্ঞাত হইতে আমার একান্ত কৌতূহল উপস্থিত হইয়াছে । তাঁহার কিরূপে জন্ম হইল এবং তিনি ব্রাহ্মণবংশে জন্মগ্রহণ করিয়া কি নিমিত্ত ক্ষত্রিয় ধর্মাক্রান্ত হইলেন ? আর মহারাজ কৌশিক ক্ষত্রিয় ছিলেন, বিশ্বামিত্র তাঁহার বংশে উৎপন্ন হইয়া কিরূপে ব্রাহ্মণত্ব লাভ করিলেন, এই বিষয়ে আমার আরও এই একটা সংশয় হইয়াছে যে, মহর্ষি ঋচিক ঋষি মহারাজ কুশিক স্ব স্ব বংশের প্রতিষ্ঠাতা ছিলেন । কিন্তু মহর্ষি ঋচিকের পুত্র জমদগ্নির ক্ষত্রিয়ত্ব না হইয়া তাঁহার পৌত্র ঋষির ক্ষত্রিয়ত্ব এবং কুশিকের আজ্ঞাধির ব্রাহ্মণত্ব না হইয়া তাঁহার পৌত্র

বিশ্বামিত্রের ব্রাহ্মণত্ব হইল কেন ? আপনি পুরাণের সম্পূর্ণ অভিজ্ঞতা লাভ করিয়াছেন, অতএব এক্ষণে তাহা কীর্তন করিয়া আমার এই সংশয় ছেদন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! আমি তোমার এই সংশয় নিরাকরণ কথিবার নিমিত্ত কুশিকচ্যবনসংবাদ নামক প্রাচীন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । একদা মহর্ষি চ্যবন কুশিকবংশ হইতেই আপনার বংশে ক্ষত্রিয়ধর্মের সঞ্চার হইবে, ইহা অনুধাবন এবং ক্ষত্রিয়ত্ব সঞ্চার হইলে আপনার বংশে যে সমস্ত দোষ গুণ ও বলাবল উপস্থিত হইবে, তাহা অনুমান করিয়া কুশিকের বংশ ভ্রম্যমাণ করিবার অভিলাষে তাঁহার নিকট সমুপস্থিত হইয়া কহিলেন, মহারাজ ! তোমার সহিত অরু-স্থান করিতে আমার আশ্রয় অভিলাষ হইয়াছে । এক্ষণে তোমার মত কি ? তখন মহারাজ কুশিক মহর্ষি চ্যবনের বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! কন্যা-সম্প্রদানকালে এইরূপ নিয়ম নির্দিষ্ট হইয়া থাকে যে, কন্যা নিরন্তর ভর্তার সহিত একত্র বাস করিবে । ফলত পত্নীই পতির সহিত সতত একত্র বাস করিতে পারে তত্ত্বিম আর কেহই কাহারও সহিত নিরন্তর বাস করিতে পারে না । অতএব এক্ষণে আপনি যেরূপ অভিলাষ প্রকাশ করিতেছেন, তাহা ধর্মের অনুরোধিত নহে । যাহা হউক, আপনার যখন আমার সহিত একত্র বাসের ইচ্ছা হইয়াছে, তখন আমি অবশ্যই তদ্বিনয়ে সম্মত হইব ।

মহারাজ কুশিক এই বলিয়া মহর্ষি চ্যবনকে আসন প্রদান ও স্ত্রীসমুদায়ের সলিল দ্বারা তাঁহার পাদপ্রক্ষালন পূর্বক বিধানানুসারে তাঁহাকে মধুপর্ক প্রদান করিলেন। পরে মহর্ষীসমভিব্যাহারে অব্যগ্রভাবে তাঁহাকে বিধি পূর্বক পূজা করিয়া পুনরায় কহিলেন, তগবন্ ! আমি ও আমার এই মহিষী আমরা উভয়েই আপনার একান্ত অধীন। এক্ষণে আমরা আপনার কোন কাৰ্য্যে অঙ্গীকার করিব, অধীন তগবন্ ! আপনার রাজ্য, ধন ও ধর্ম্ম প্রভৃতি হইতে যাহা আপনার অভিলাষ হয়, আমরা যাহা কহিব, আমি তাহা করিব। আপনিও তৎসমুদায়ই আমাদেরই। তাহা হইলে আমরা রাজ্য ও মনুষ্যসকল আপনার অধীন হইব। আপনিই এক্ষণে রাজ্য হইয়া অথবা এক পৃথিবী শাসন করুন। আমি কেবল আপনার আজ্ঞিত মাত্র রহিলাম।

মহীপাল কুশিক এইরূপ বিনয়প্রকাশ করিলে, মহর্ষি চ্যবন শ্রীতিপ্রফুল্লচিত্তে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! আমি রাজ্য, ধন, ধেনু, দেশ, যজ্ঞীয় উপকরণ বা স্ত্রীসমুদায় প্রার্থনা করি না। আমার যেরূপ অভিলাষ, ব্যক্ত করিতেছি, অবহিতচিত্তে শ্রবণ কর। এক্ষণে তোমার ও তোমার মহিষীর যদি অভিপ্রেত হয়, তাহা হইলে আমি কোন একটী নিয়মের অনুষ্ঠান করি। ঐ নিয়মানুষ্ঠানকালে তোমাদের উভয়েই অকুণ্ঠিতমনে আমার পরিচর্যা করিতে হইবে। মহর্ষি এই কথা কহিলে, মহারাজ কুশিক ও তাঁহার মহিষী

পুলকিত মনে কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি যেরূপ আদেশ করিতেছেন, আমরা অবশ্যই তাহা সম্পাদন করিব। মহীপাল কুশিক পত্নীসমভিব্যাহারে এইরূপে মহর্ষির যাক্যে অঙ্গীকার করিয়া তাঁহাকে এক উৎকৃষ্ট গৃহমধ্যে বসিয়া দিয়া তৎপরাশ্রয় ব্যবহারোপযোগী পদার্থসমুদায় প্রদর্শন পূর্বক কহিলেন, তগবন্ ! আপনার নিমিত্ত এই পদার্থ প্রস্তুত করি। আপনি যেরূপ ইচ্ছা তাহা হইতে উপবেশন করুন। আমরা উভয়ে যথামাণ্য আপনার শ্রীচরণসেবায় চেষ্টা করিব।

তাঁহার শরণসমুদায় এইরূপে প্রদর্শন করিতেছেন, এই অবসরেই মহীপাল কুশিক চরিত্রভাঙ্গিয়া হইলেন। তখন মহর্ষি চ্যবন অমরগামি আশ্রয়স্থান কুশিককে আদেশ করিলেন। মহারাজ কুশিক তাঁহার আদেশে প্রাপ্তিমাত্র প্রণত হইয়া তাঁহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, তপোধন ! আপনার কিরূপ অমরপান প্রার্থনীয়, আজ্ঞা করুন, আমি তাহাই আনয়ন করিতেছি। তখন মহর্ষি চ্যবন শ্রীতমনে তাঁহাকে কহিলেন, মহারাজ ! এক্ষণে তোমার আশ্রয়ে যেক অমরপান প্রস্তুত আছে, তাহাই আনয়ন কর। মহর্ষি এই কথা কহিলে, মহারাজ কুশিক তাঁহার বাক্য শিরোধার্য্য করি গৃহমধ্যে যে সমস্ত অমরপান প্রস্তুত ছিল তাঁহার নিমিত্ত তৎসমুদায় আহরণ করিলেন। মহর্ষি স্বেচ্ছানুসারে ঐ সমস্ত ভোজন ও পান করিয়া তাঁহাদিগকে কহিলেন, এক্ষণে আমার নিদ্রার সময় সম

স্থিত হইয়াছে ; আমি শয়ন করিব । মহর্ষি এই কথা কহিবামাত্র রাজা মহর্ষীসম্মতি-  
বাহারে তাঁহাকে শয়ন গৃহে লইয়া গেলেন ।  
তখন মহর্ষি সেই শয়নগৃহমধ্যে সুপ্রস্থিত  
রমণীয় শয্যায়া শয়ন করিয়া, তাঁহাদিগকে  
কহিলেন দেশে আসি নিদ্রিত হইলে তোমরা  
কদাচ আশঙ্কিত আপত্তি করিও না এবং  
নিরন্তর আগন্তুক থাকিয়া আমার চরণ  
সংবাহন করিও তখন কৃশিক অসিচানিত  
চিত্তে যে আসিও থাকিও তাঁহার সুকী  
শিরোধার্য করিও লইলেন । অনন্তর মহর্ষি  
একপাশে শয়ন করিয়া ঘাত্তর নিজের  
অস্থিত করিলেন । আমি রাজনী প্রভৃতি  
হইল, তঁহাদিগকে আগন্তুক হইলেন না ।  
রাজা ও রাজ্ঞীরা তাঁহাকে আগন্তুক  
করিলেন না । তাঁহার আহার নিদ্রা পরি-  
ত্যাগ পূর্বক ক্রান্তকরণে তাঁহার আদে-  
শানুসারে পরিচর্যা করিতে লাগিলেন ।

এইরূপে একবিংশতি দিবস অতিবাহিত  
হইলে, তপোধন চ্যবন স্বয়ং শয্যা হইতে  
গাত্রোত্থান করিলেন এবং তাঁহাদিগকে  
কিছু না বলিয়াই সেই শয়নগৃহ হইতে  
নিজান্ত হইলেন । তখন রাজা ও মহর্ষী  
একান্ত ক্ষুধাবিক্ত ও পরিচর্য্যাজনিত পরি-  
শ্রমে নিতান্ত ক্লান্ত হইয়াও তাঁহার অনুসরণ  
করিতে লাগিলেন । কিন্তু মহর্ষি চ্যবন  
তাঁহাদিগের প্রতি একবার দৃষ্টিমিক্ষেপও  
করিলেন না । কিয়ৎক্ষণ পরে মহর্ষি গমন  
করিতে করিতে তাঁহাদিগের সমক্ষেই অন্ত-  
হিত হইলেন । তদর্শনে রাজা কৃশিক যার  
পর নাই হুঃখিত হইয়া ক্ষিতিলে নিপতিত

হইলেন । রাজমহর্ষী প্রবোধবাক্যে তাঁহাকে  
আত্মশাসন প্রদান করিতে লাগিলেন ।

### ত্রিপঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

সুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ । মহাত্মা  
চ্যবন অন্তর্হিত হইলে, মহারাজ কৃশিক ও  
তাঁহার ভাৰ্য্যা কি করিলেন, তাহা আমার  
নিকট কীৰ্ত্তন করুন ।

ভাৰ্য্যা কহিলেন, বৎস । মহর্ষি চ্যবন  
অন্তর্হিত হইলে, মহারাজ কৃশিক ভাৰ্য্যা-  
সমমুখ্যাহারে নানাবিধে তাঁহাকে আবেশণ  
করিলেন ; কিন্তু ক্রোধাশি তাঁহার সঙ্কট-  
কার লাভ করিতে পারিলেন না । তখন  
উভয়ে সিঁতারেলকিত পরিধায়ে ও নিত-  
তমপ্রায় হইয়া পায় পদমধ্যে প্রত্যাগমন  
পূর্বক মনে মনে মহর্ষির ভাৰ্য্যা চিন্তা  
করিতে করিতে শয়নমন্দিরে প্রবেশ করি-  
লেন । গৃহে প্রবেশ করিবামাত্র ভৃগুকুলো-  
দ্ভব মহর্ষি চ্যবন তাঁহাদের নেত্রপথে নিপ-  
তিত হইলেন । তিনি তৎকালে সেই শয্যার  
আর এক পার্শ্বে শয়ন করিয়া পূর্ববৎ নিদ্রা-  
স্থ অমুভব করিতেছিলেন । তাঁহার সেই  
অলৌকিক ব্যাপার অবলোকন করিয়া  
রাজা ও রাজ্ঞীর বিষ্ময়ের পরিণীমা রহিল  
না । তখন তাঁহারা যথাস্থানে উপবেশন  
পূর্বক কিয়ৎক্ষণ বিজ্ঞান করিয়া এই  
আশ্চর্য্য ব্যাপার চিন্তা করিতে করিতে  
পুনর্বার তাঁহার চরণসংবাহন করিতে  
লাগিলেন ।

অনন্তর পুনরায় একবিংশতি দিবস  
অতিক্রান্ত হইলে মহর্ষি স্বয়ং প্রবোধিত

হইলেন, কিন্তু তাঁহাকে বহু দিনের পর উত্থিত দেখিয়া রাজা ও রাজ্ঞীরা মনে কিছু-  
 গাত্র বিকার উপস্থিত হইল না। তাঁহারা  
 এতাবৎ কাল উপবাসী থাকিয়া তাঁহার  
 চরণসেবা করিতেছিলেন। অনন্তর মহর্ষি  
 চ্যবন শয্যা হইতে গাত্রোত্থান পূর্বক তাঁহা-  
 দ্বিগ্ধকে কহিলেন, আগার স্নান করিতে  
 বাসনা হইয়াছে; অতএব আমার সর্ব্বাঙ্গে  
 তৈল মর্দন করিয়া দাও। তখন মহারাজ  
 কুশিক ও তাঁহার মহিষী উভয়ে নিতান্ত  
 ক্ষুধার্ত ও পরিশ্রান্ত হইয়াও তাঁহার বাক্য  
 স্বীকার করিয়া তৎক্ষণাৎ শতপাকবিশুদ্ধ  
 মহামূল্য তৈল আনয়ন পূর্বক তাঁহার  
 সর্ব্বাঙ্গে মর্দন করিয়া দিতে লাগিলেন।  
 এইরূপে বহুক্ষণ অতীত হইলে, মহর্ষি চ্যবন  
 যখন দেখিলেন যে, রাজা ও রাজ্ঞী বহুক্ষণ  
 তৈল মর্দন করিয়া দিয়া কিছুমাত্র বিরক্ত  
 হন নাই, তখন তিনি স্বয়ং সহসা গাত্রো-  
 ত্থান পূর্বক স্নানশালায় প্রবেশ করিলেন।  
 ঐ স্থানে রাজাদিগের স্নানের উপযুক্ত  
 বিবিধ স্নানীয় দ্রব্য প্রস্তুত ছিল। মহর্ষি  
 তৎসমুদায় স্পর্শও না করিয়া নরপতির  
 সমক্ষেই অন্তর্হিত হইলেন। রাজা ও রাজ্ঞী  
 তদদর্শনে তাঁহার প্রতি কিছুমাত্র বিরক্ত  
 হইলেন না। ক্রিয়ৎক্ষণ পরে তাঁহারা দেখি-  
 লেন, ভগবান্ চ্যবন স্নাত হইয়া সিংহাসনে  
 সমুপবিষ্ট রহিয়াছেন। তখন তাঁহারা  
 নিতান্ত পরিতুষ্ট হইয়া নির্ব্বিকার চিত্তে  
 তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্!  
 আপনার অশ্রুগতি হইলে আমি আপনার  
 নিমিত্ত সিদ্ধাস্ত আনয়ন করি। তখন মহর্ষি

চ্যবন কুশিককে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,  
 মহারাজ! তোমার আশ্রয়ে যে যে ভক্ষ্য  
 দ্রব্য আছে, শীঘ্র আনয়ন কর। মহর্ষি  
 এই কথা কহিবামাত্র নরপতি ভাৰ্য্যাসমভি-  
 ব্যাহারে, সত্বরে সিদ্ধাস্ত, বিবিধ মাংস,  
 শাক, রসাল, পুষ্প, বিচিত্র মৌদক, মানা-  
 প্রকার রস এবং মুনিভোগ্য ও গৃহস্থভোগ্য  
 রাশি রাশি ফল আহরণ পূর্বক তাঁহার  
 নিকট সংস্থাপিত করিলেন। তখন মহর্ষি  
 চ্যবন স্বয়ং শয্যা আসন ও মহার্হ বস্ত্রসমুদায়  
 আনয়ন পূর্বক ঐ সকল ভোজ্য দ্রব্যের  
 সহিত একত্র করিয়া তৎসমুদায়ে অগ্নি  
 প্রদান করিলেন। মহারাজ কুশিক ও  
 তাঁহার মহিষী তদদর্শনে কিছুমাত্র ত্রুণ হই-  
 লেন না। তখন মহর্ষি চ্যবন তাঁহাদিগের  
 সমক্ষেই পুনর্ব্বার অন্তর্হিত হইলেন। নর-  
 পতি ও তাঁহার ভাৰ্য্যা তাহাতেও কিছু-  
 মাত্র বিরক্ত না হইয়া নির্ব্বিকারচিত্তে সেই  
 রাজি যাপন করিলেন। পরদিন প্রাতঃ-  
 কালে মহর্ষি পুনরায় রাজার সগীপস্থ হই-  
 লেন এবং তাঁহার আশ্রয়ক্রমে পুনর্ব্বার সেই  
 স্থানে বিবিধ স্নানীয় দ্রব্য, অন্ন, শয্যা ও বস্ত্র  
 সমাহৃত হইল। এইরূপে ঊনপঞ্চাশৎ  
 দিবস অতিক্রান্ত হইল; কিন্তু ভগবান্  
 চ্যবন কোন রূপেই নরপতির কিছুমাত্র  
 রক্ষ প্রাপ্ত হইলেন না।

পঞ্চাশৎ দিবসে মহর্ষি চ্যবন কুশিকের  
 নিকট আগমন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ!  
 তুমি পত্নীসমভিব্যাহারে অচিরাৎ আমাকে  
 রথারূঢ় করিয়া বহন কর। আমি যে স্থানে  
 গমন করিতে বাসনা করিব, তোমাদিগকে

সেই স্থানে রথ লইয়া যাইতে হইবে । মহর্ষি এই কথা কহিবামাত্র মহারাজ কুশিক নিঃশঙ্কচিত্তে তাঁহার বাক্য স্বীকার করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! আমার জৌড়ারথ ও সাংগ্রামিক রথ বিদ্যমান আছে ; আজ্ঞা করুন, কোন্ রথ আনয়ন করিব ? চ্যবন কহিলেন, মহারাজ ! তুমি অবিলম্বে বিবিধ আয়ুধসম্পন্ন, কনকযষ্টিসমন্তিত, তোরণ-রুশোভিত, কিস্কিনীজালজড়িত সাংগ্রামিক রথ আনয়ন কর । তখন মহারাজ কুশিক মহাত্মা চ্যবনের আজ্ঞামাত্র স্বীয় সাংগ্রামিক রথ সুসজ্জিত করিয়া আনয়ন করিলেন এবং ঐ রথের বামভাগে ভাৰ্য্যাকে যোজিত করিয়া স্বয়ং উহার দক্ষিণ ভাগে যোজিত হইলেন ।

মহারাজ কুশিক ভাৰ্য্যার সহিত এই রূপে রথে যোজিত হইলে, মহাত্মা চ্যবন পথারূঢ় হইয়া ত্রিদণ্ডযুক্ত হীরকনির্মিত বৃক্ষাশ্র প্রতোদ ধারণ করিলেন । তখন রিপতি তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! এক্ষণে রথ লইয়া কোন্ স্থানে গমন করিতে হইবে, আজ্ঞা করুন । আপনি যে স্থানে গমন করিতে বাসনা করিবেন, আপনার রথ সেই স্থানেই উপনীত হইবে, বন্দেহ নাই । মহারাজ কুশিক এই কথা কহিলে, মহর্ষি চ্যবন তাঁহাকে কহিলেন, মহারাজ ! তুমি যুদ্ধগতি অবলম্বন পূর্বক সর্বেজনসংক্ষে আমার রথ বহন কর । আমি যেন বিশ্রান্ত না হইয়া পরম সুখে গমন করিতে পারি । আর পথিমধ্যে যে সমুদায় পথিক আমার নিকট উপস্থিত

হইবে এবং যে সমুদায় ব্রাহ্মণ আগার নিকট ঐশ্বর্য্য প্রার্থনা করিবেন, আমি তাঁহাদিগকে অপরিমিত ধন রত্ন প্রদান করিব । যাহাতে আমার এই অভিলাষ পূর্ণ হয়, তুমি অচিরে তাহার ব্যবস্থা কর । তখন মহারাজ কুশিক ভৃত্যগণকে আহ্বান পূর্বক কহিলেন, এই মহর্ষি যখন যাহা প্রার্থনা করিবেন, তৎসমস্ত নিঃশঙ্কচিত্তে তৎক্ষণাৎ তাহা প্রদান করিবে । ভূপতি এইরূপ আদেশ করিলে, ভৃত্যগণ অবিলম্বে অসংখ্য রত্ন, স্ত্রী, বাহন, ছাগমেঘাদি পশু, সুবর্ণলঙ্কার, সুবর্ণমুদ্রা ও পর্বতাকার হস্তী সমুদায় লইয়া তাঁহার অনুগমনে প্রবৃত্ত হইল । অমাত্যগণও তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিলেন । তখন মহর্ষি চ্যবন তীক্ষ্ণাশ্র প্রতোদ দ্বারা সহসা সেই দম্পতিকে প্রহার করিয়া তাঁহাদিগের পৃষ্ঠ ও গণ্ডস্থল ক্ষতবিক্ষত করিলেন । তদদর্শনে নগরের সমুদায় লোক কাতরস্বরে হাহাকার করিতে লাগিল । কিন্তু তৎকালে রাজা ও রাজ্ঞীর মনে কিছুমাত্র ক্রোধ উপস্থিত হইল না । তাঁহারা পঞ্চাশ দিন উপবাসী থাকিয়াও মহর্ষির প্রহার সহ্য করিয়া কম্পিত কলেবরে অতিকষ্টে তাঁহাকে বহন করিতে লাগিলেন । অনন্তর মহর্ষি চ্যবন পুনর্ব্বার সেই প্রতোদ দ্বারা তাঁহাদিগের সর্বাঙ্গ ক্ষত বিক্ষত করিলেন । তাঁহারা মহর্ষির কষাঘাতে রুমিরাক্ত কলেবর হইয়া পুষ্পিত কিংশুকবৃক্ষের ন্যায় শোভা পাইতে লাগিলেন, কিন্তু তৎকালে তাঁহাদের মনে কিছুমাত্র বিকৃত হইল না ।



পৌরবর্গ তাঁহাদিগের সেইরূপ দুঃখবস্থা-  
দর্শনে যাহার পর নাই শোকাকুল হইয়াও  
অভিশাপভয়ে মহর্ষিকে কিছুমাত্র কহিতে  
সমর্থ হইল না। ঐ সময় তাহারা পরস্পর  
পরস্পরকে সম্বোধন পূর্বক কহিতে  
লাগিল, দেখ, দেখ, মহাত্মা চ্যবনের কি  
আশ্চর্য্য তপোবল! আমরা ক্রুদ্ধ হইয়াও  
উঁহার প্রতি দৃষ্টিপাত করিতে সমর্থ হই-  
তেছি না। আর রাজা ও রাজ্ঞীর ধৈর্য্য ও  
সামান্য নহে। উঁহারা নিতান্ত পরিশ্রান্ত  
হইয়াও মহর্ষিকে বহন করিতেছেন, কিন্তু  
মহর্ষি উঁহাদের কিছুমাত্র বিরক্তিবাদ  
দর্শনে সমর্থ হইতেছেন না।

ঐ সময় ভৃগুনন্দন চ্যবন সেই রাজ-  
দম্পতিকে বিকারশূন্য অবলোকন করিয়া  
দরিদ্রদিগকে কুবেরের ঋায় অজস্র ধনদান  
করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। নরপতি কুশিক  
তাঁহাতেও কিছুমাত্র বিরক্ত না হইয়া তাঁহার  
আদেশানুসারে পূর্ববৎ রথ বহন করিতে  
লাগিলেন। তখন মহর্ষি যাহার পর নাই  
শ্রীত হইয়া রথ হইতে অবতরণ পূর্বক  
সেই দম্পতিকে রথ হইতে মুক্ত করিয়া  
মধুর বাক্যে কহিলেন, হে মহারাজ!  
আমি তোমার ও তোমার পত্নীর কার্য্য-  
দর্শনে অতিশয় শ্রীত হইয়াছি। এক্ষণে  
তোমরা যে বর প্রার্থনা করিবে, আমি  
তোমাদিগকে তাহাই প্রদান করিব। মহর্ষি  
এই বলিয়া স্নেহভরে অমৃততুল্য করবিক্ষেপ  
দ্বারা তাঁহাদিগের বেদনায়ুক্ত কোমল কলে-  
বর স্পর্শ করিলেন। তখন নরপতি তাঁহাকে  
সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহর্ষে! আপ-

নার প্রসাদে আমাদিগের শ্রান্তি দূর হই-  
য়াছে, আর আমাদিগের কিছুমাত্র ক্লেশ  
নাই। নরপতি কুশিক এই কথা কহিলে,  
মহর্ষি চ্যবন মহা আত্মাদিত হইয়া কহি-  
লেন, মহারাজ! এই গঙ্গাতির পরম পবিত্র  
ও রমণীয় স্থান। আমি ত্রুত অবলম্বন  
করিয়া কিছুকাল এই স্থানে বাস করিব,  
এক্ষণে তোমরা স্ত্রীপুত্রসমেত বিশ্রামার্থ স্বভবনে  
প্রতিগমন কর। কল্য এই স্থলে আগমন  
করিলেই আমার সহিত সাক্ষাৎ হইবে।  
তুমি কিছুমাত্র দুঃখিত হইও না। এক্ষণে  
তোমার সৌভাগ্যের সময় সমুপস্থিত হই-  
য়াছে, তুমি যাহা যাহা বাসনা করিয়াছ,  
তৎসমুদায় পরিপূর্ণ হইবে।

মহর্ষি চ্যবন এই কথা কহিলে, নরপতি  
কুশিক মহা আত্মাদিত হইয়া তাঁহাকে  
কহিলেন, ভগবন্! আমরা কিছুমাত্র দুঃখিত  
হই নাই। আপনার অনুগ্রহে আমরা দিব্য  
শরীর, অসাধারণ শক্তি ও পবিত্রতা লাভ  
করিয়াছি। আপনার প্রত্যাদেশপ্রহারে আমা-  
দিগের শরীরে যে ত্রণ উৎপন্ন হইয়াছিল,  
এক্ষণে তাহার চিহ্নমাত্রও দেখিতেছি না।  
আমরা সম্পূর্ণ সুস্থ হইয়াছি। পূর্বে আমি  
এই দেবীকে যে রূপে অঙ্গরার ঋায় রূপ-  
লাবণ্যসম্পন্ন দেখিয়াছিলাম, এক্ষণেও তদ্রূপ  
দেখিতেছি। এই সমুদায় ঘটনা আপনার  
অনুগ্রহেই হইয়াছে। আপনি অনুকূল  
ধাকিলে সকলই হইবার সম্ভাবনা।

নরপতি কুশিক এই কথা কহিলে,  
মহর্ষি চ্যবন তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহি-  
লেন, রাজন্! এক্ষণে তুমি গৃহে গমন

কর; কল্যা ভাষ্যার সঙ্কিত এই স্থানে আগ  
মন করিও।

তখন মহারাজ কুশিক মহর্ষি চ্যবনকে,  
অভিবাচন পূর্বক . অমাত্য, পুরোহিত,  
সৈনিক ধুরুষ্, বন্দী, বারবিলাসিনী ও  
প্রজাবর্গে পরিবেষ্টিত হইয়া ইন্দ্রের ন্যায়  
নগরমধ্যে প্রবেশ করিলেন এবং ক্রিয়ৎক্ষণ  
বিশ্রামের পর পূর্বাঙ্কুত ও ভোজন সমা-  
পন পূর্বক যামিনীমোহে ভাষ্যার সহিত  
এক শয্যায় শয়ান হইলেন। ঐ সময়  
আপনাদিগকে জরাবিহীন, অমরের ন্যায়  
শ্রীমান্ ও নবযৌবনসম্পন্ন দেখিয়া তাঁহা  
দিগের আত্মাদের আর' পরিসীমা রহিল  
না। এ দিকে ভৃগুকুলকীর্তিবর্দ্ধন মহর্ষি  
চ্যবন তপোবলে সেই গঙ্গাতীরস্থ রমণীয়  
তপোবন বিবিধ রঙে বিভূষিত করিয়া  
ইন্দ্রালয় হইতেও সমধিক সমৃদ্ধিশালী  
করিলেন।

### চতুঃপঞ্চাশত্তম অধ্যায়।

অনন্তর রজসী প্রভাত হইবাগাত্র মহা-  
জ কুশিক শয্যা হইতে গাত্রোত্থান করিয়া  
প্রাতঃকৃত্যসমুদায় সমাপন পূর্বক মহিষী-  
মণ্ডিব্যাহারে সেই চ্যবনধিষ্ঠিত কাননো-  
দশে যাত্রা করিলেন। তিনি অনতিবিলম্বে  
প্রায় সমুপস্থিত হইয়া দেখিলেন, কোন  
স্থানে স্বর্ণনির্মিত মণিময় স্তম্ভস্থশোভিত  
ক্ষীরনগরাকার প্রাসাদ, কোন স্থানে  
জতশিখরবিরাজিত পর্বত, কোন স্থানে  
মলদলমগলঙ্কৃত সরোবর, কোন স্থানে  
বিধ গৃহ ও নানাপ্রকার তোরণ এবং

কোন স্থানে হরিশ্রবণ তৃণপরিপূর্ণ ভূমিগুণ্ড ও  
কাঞ্চনময় কুট্টিম শোভা পাইতেছে। কোন  
স্থানে মুকুলজাল মণ্ডিত সহকার, কেতক,  
উদালক, ধব, অশোক, কুন্দ, পুষ্পিত  
অতিমুক্ত, চম্পক, তিলক, পনস, বঞ্জুল,  
পাণিআমলক, কর্ণিকার, শ্যাম, পলাশ ও  
অষ্টপাদিক প্রভৃতি পাদপ সমুদায় বিরাজিত  
রহিয়াছে। কোন স্থানে বৃক্ষে পদ্ম ও উৎ-  
পলসমুদায় প্রস্ফুটিত হইয়াছে। কোন  
স্থানে হ্রদীতল মলিল, কোন স্থানে উষ্ণ-  
জল, কোন স্থানে স্বর্ণনির্মিত, রত্নখচিত,  
উৎকৃষ্ট আস্তরণশোভিত পর্যায়, বিচিত্র  
আসন ও শয্যা, কোন স্থানে বিবিধ ভক্ষ্য  
ভোজ্য এবং কোন স্থানে বাণীবাদ, শুক,  
সারিকা, ভৃঙ্গরাজ, কোকিল, শতপত্র,  
কোষষ্ঠিক, কুকুভ, ময়ূর, কুকুট, দাভুহ,  
জীবঞ্জীবক, চকোর, হংস, সারস ও চক্র-  
বাক প্রভৃতি পক্ষিগণ রহিয়াছে। কোন  
স্থানে বানরেরা ভুমুল কোলাহল করি-  
তেছে। কোন স্থানে ঐয়দর্শন অপ্সরা ও  
গন্ধর্বেরা সমাগত হইয়া শ্রীতমনে বিহার  
করিতেছে। এই সমস্ত বস্তু মহারাজ কুশি-  
কের একবার দৃশ্য ও একবার অদৃশ্য হইতে  
লাগিল। তিনি কখন স্রমধুর গীতধ্বনি ও  
হংসসারস প্রভৃতি জলচর পক্ষিগণের তুমুল  
কোলাহল ও কখন বা অধ্যাপনধ্বনি শ্রবণ  
করিতে লাগিলেন।

মহারাজ কুশিক এইরূপ অত্যাম্ভর্ষ্য  
ব্যাপার অবলোকন পূর্বক ষাধারণ পর নাই  
বিস্ময়াবিষ্ট হইয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন,  
আগি কি এক্ষণে স্বপ্ন মন্দর্শন করিতেছে।

না আমার চিত্তবিভ্রম উপস্থিত হইয়াছে ; অথবা এই ঘটনা ষপার্থ । আমি কি সম-  
রীরে পরম গতি লাভ করিলাম ; কিংবা  
উত্তরকুরু বা অমরাবতীতে উপস্থিত হই-  
লাম ! যাহা হউক, আমি যে এক্ষণে এই  
সমস্ত অত্যশ্চর্য্য ও রমণীয় বস্তু প্রত্যক্ষ  
করিতেছি, এ সমুদায় কি ? মহারাজ  
কুশিক এইরূপ চিন্তা করিতে করিতে ইত-  
স্ততঃ দৃষ্টিপাত করিতেছেন, ইত্যবসরে  
মণিময় স্তম্ভসমলঙ্কৃত স্তবর্ণনির্ম্মিত গৃহমধ্যে  
মহামূল্য শয্যাশয়ান ভৃগুনন্দন চ্যবনকে  
সহসা নিরীক্ষণ করিলেন । মহারাজ কুশিক  
তাঁহাকে দর্শন করিবামাত্র পুলকিত হইয়া  
মহিমীর সহিত তাঁহার সম্মিহিত হইলেন ।  
নৃপদম্পতী সম্মিহিত হইবামাত্র মহর্ষি তৎ-  
ক্ষণাৎ অন্তর্দ্বান করিলেন এবং তাঁহার সেই  
রমণীয় শয্যাও অন্তর্হিত হইল । তখন মহা-  
রাজ কুশিক অত্র এক কাননমধ্যে মহর্ষি  
চ্যবনকে কুশাসনে উপবিষ্ট ও ধ্যানপরায়ণ  
নিরীক্ষণ করিলেন । ক্ষণকাল মধ্যে  
অম্বর গন্ধর্ব্ব ও বৃক্ষলতা প্রভৃতি সমস্ত  
অদ্বুত পদার্থ তিরোহিত হইয়া গেল ।  
গঙ্গার উপকূল পুনরায় পূর্ববৎ কুশভূমিষ্ঠ,  
বল্মীকলান্বিত ও নিঃশব্দ হইল ।

মহারাজ কুশিক মহর্ষির যোগবলে  
এইরূপ অদ্বুত ব্যাপার নিরীক্ষণ পূর্বক যার  
পর নাই বিস্মিত হইয়া হস্তান্তঃকরণে মহি-  
মীকে কহিলেন, প্রিয়ে ! মহর্ষির অনুগ্রহে  
এই সমস্ত অদৃষ্টপূর্ব বিষয়কর পদার্থ  
স্বচক্ষে প্রত্যক্ষ করিলে ? এক্ষণে বোধ  
হইতেছে, তপোবল অপেক্ষা উৎকৃষ্ট আর

কিছুই নাই । যে সমস্ত বিষয় কল্পনায়  
উপনীত হয়, তপোবলে তৎসমুদায় অর্দ্ধ-  
কার করা যায়, সন্দেহ নাই । তপোবল  
প্রাপ্তি বিশ্বরাজ্য লাভ অপেক্ষা শ্রেয়স্কর ।  
তপস্তা সূক্ষ্মরূপে অনুষ্ঠিত হইলে মূর্তি  
অনায়াসেই হস্তগত হইয়া থাকে । মহর্ষি  
চ্যবনের কি আশ্চর্য্য প্রভাব ! ইনি ইচ্ছা  
করিলেই তপোবলে অত্র লোক সমুদায়  
সৃষ্টি করিতে পারেন । ইহা অপেক্ষা এই  
সমস্ত কার্য্য দক্ষতা আর কেহই প্রকাশ  
করিতে সমর্থ হন না । এই ভূমণ্ডলে ব্রাহ্মণ-  
গণই পবিত্র বাক্য, পবিত্র বুদ্ধি ও পবিত্র  
কর্মানুষ্ঠানতৎপর হইয়া থাকেন । ইহা  
লোকে রাজ্য লাভ করা সম্ভব ; কিন্তু  
ব্রাহ্মণত্ব প্রাপ্ত হওয়া নিতান্ত সহজ নহে  
দেখ, আমরা এক ব্রাহ্মণেরই প্রভাবে গঙ্গা  
দিগ্নায়ায় রণে যোজিত হইয়াছিলাম ।

এইরূপে মহারাজ কুশিক মহিমীর  
সহিত যে সমস্ত কথা কহিলেন, মহর্ষি  
যোগবলে তৎসমুদায়ই অবগত হইলেন ।  
অনন্তর তিনি নয়ন উন্মীলন পূর্বক অদূরে  
মহারাজকে মহিমীর সহিত আগমন করিতে  
দেখিয়া কহিলেন, মহারাজ ! তুমি শীঘ্র  
আমার নিকট আগমন কর । কুশিক মহি-  
মির কথা শ্রবণ করিবামাত্র সত্বরে ভাৰ্য্যা  
সহিত তাঁহার সম্মিহানে সমুপস্থিত হইয়া  
তাঁহার পাদবন্দন করিলেন । তখন মহর্ষি  
তাঁহাকে যথোচিত আশীর্বাদ করিয়া তথায়  
উপবেশন করাইয়া মধুরবাক্যে কহি-  
লেন, মহারাজ ! তুমি পাঁচ কর্মেন্দ্রিয়,  
পাঁচ জ্ঞানেন্দ্রিয় ও মনকে সম্যক আয়ত্ত

করিয়াছ। সেই নিমিত্তই তোমার কোন চরবস্থা ঘটে নাই। তুমি প্রাণপণে আমার সেবা করিয়াছ। তদ্বিষয়ে তোমার কোন অংশেই ত্রুটি হয় নাই। এক্ষণে তুমি আমাকে অনুজ্ঞা কর, আমি স্বস্থানে প্রস্থান করি। আর আমি তোমার পরিচর্যায় ঘাহার পর নাই প্রীত ও প্রসন্ন হইয়াছি, তদ্বিষয়ে তোমাকে বর প্রদান করিব। অতএব তুমি অচিরে আমার নিকট বর প্রার্থনা কর।

মহর্ষি এই কথা কহিলে, মহারাজ কুশিক তাঁহাকে যথোচিত বিনয় প্রদর্শন পূর্বক কহিলেন, তপোধন! আমি অগ্নির দ্যাববর্তী হইয়া যে দক্ষ হই নাই, এই আমার পরম লাভ। আর আপনি আমার পরিচর্যায় যে প্রীত হইয়াছেন, এবং আপনার ক্রোধানলে আমার কুল যে নির্মূল হয় নাই, এই আমার সর্বোৎকৃষ্ট বর এবং জীবন, রাজ্যশাসন ও তপস্কার শ্রেষ্ঠ ফল। তাহা হউক, যদি এক্ষণে আপনি আমার প্রতি প্রীত ও প্রসন্ন হইয়া থাকেন, তাহা হইলে আমার যে একটি সংশয় উপস্থিত হইয়াছে, তাহা নিরাকরণ করুন।

### পঞ্চপঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

তখন মহর্ষি চ্যবন কুশিকরাজকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, রাজন! তুমি অভিব্যক্ত বর প্রার্থনা এবং তোমার মনোমধ্যে সকল সন্দেহ উপস্থিত হইয়াছে, তাহা কাণ কর; আমি অবিলম্বেই তোমার সমস্ত সন্দেহ ও তোমাকে বরপ্রদান করিব।

তখন নরপতি কহিলেন, ভগবন! যদি আপনি আমার প্রতি প্রসন্ন হইয়া থাকেন, তাহা হইলে ব্যক্ত করিয়া বলুন, আপনার আমার গৃহে অবস্থান, একবিংশতি দিবস একপার্শ্বে শয়ন, বাঙনিষ্পত্তিমাত্র না করিয়া বহির্গমন, অকস্মাৎ অন্তর্দ্বান করিয়া পর-ক্ষণেই দর্শন প্রদান পূর্বক পুনরায় এক-বিংশতি দিবস শয়ন, সর্বশরীর তৈলাক্ত করিয়া স্নান না করিয়াই প্রস্থান, ভোজ্য বস্তু ও শয়নীয় সামগ্রী সমুদায় লইয়া হুতাশনে দাহন, আগাদিগকে রথে সংযোজন পূর্বক উহাতে আরোহণ করিয়া গমন, অজস্র ধনদান, তপোবনমধ্যে আমাকে কাঞ্চনময় বিবিধ প্রাসাদ ও মণিবিভ্রমময় পর্য্যঙ্ক প্রদর্শন এবং পুনরায় সেই সমুদায়ের বিলোপ করিবারই বা কারণ কি? এই সমুদায় বিষয় চিন্তা করিয়া আমি একান্ত মুগ্ধ হইয়াছি, কিছুমাত্র নির্ণয় করিতে পারি নাই; অতএব আপনি ঐ সমুদায়ের কারণ যথার্থ রূপে কীর্তন করুন।

চ্যবন কহিলেন, মহারাজ! তুমি যখন জিজ্ঞাসা করিলে, তখন প্রত্যুত্তর প্রদান না করা আমার কর্তব্য নহে। অতএব আমি যে নিমিত্ত ঐ সমুদায় কার্য্য করিয়াছি, তাহা অদ্রোপান্ত কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। একদা আমি দেবসভায় লোকপিতামহ ব্রহ্মার নিকট শুনিলাম যে, তোমার বংশ হইতে আমার বংশে ক্ষত্রিয়ধর্ম্ম সঞ্চার হইবে এবং তোমার পৌত্র ব্রাহ্মণস্ব লাভ করিবে। আমি ব্রহ্মার মুখে ঐ কথা শ্রবণ করিয়া তোমার বংশ বিনাশ বাসনায় তোমার

গৃহে আগমন করিয়াছিলাম। আমি তোমার পুরমধ্যে প্রবেশ করিয়া প্রথমেই তোমাকে কহিয়াছিলাম যে, আমি কোন দ্রুত অবলম্বন করিব, তুমি আমার শুশ্রূষা কর। তাহার তাৎপর্য্য এই যে, বহুদিন তোমার সহিত একত্রে বাস করিলে অবশ্যই তোমার কোন না কোন রক্ষা পাইব। কিন্তু তোমার সৌভাগ্যক্রমে আমি তোমার গৃহে আগমনাবধি তোমার কোন দৃষ্টিত দর্শন করি নাই। এই নিমিত্ত তুমি অত্যাধিক জীবিত রহিয়াছ; নতুবা কখনই জীবিত থাকিতে না। আমি এই অভিসন্ধি করিয়া একবিংশতি দিবস নিদ্রিত ছিলাম যে, তোমরা কেহ আমার নিদ্রাভঙ্গ করিলেই আমি শাপপ্রদান করিব। কিন্তু সৌভাগ্যক্রমে তুমি বা তোমার পত্নী আমার নিদ্রাভঙ্গ করিলে না। তৎপরে আমি এই গনে করিয়া গাত্ৰোত্থান পূর্ব্বক গৃহ হইতে বহির্গত হইলাম যে, তোমরা কেহ ‘আপনি কোথায় গমন করিতেছেন’ বলিয়া জিজ্ঞাসা করিলেই শাপপ্রদান করিব। কিন্তু তোমরা আমাকে কিছুমাত্র জিজ্ঞাসা করিলে না। তখন আমি তৎক্ষণাৎ অন্তহিত হইয়া পরক্ষণে তোমার গৃহে আগমন পূর্ব্বক এই অভিসন্ধিতে ঘোণাবলম্বন করিয়া পুনরায় একবিংশতি দিবস নিদ্রিত হইলাম যে, তোমরা আমার সেবানিবন্ধন একান্ত পরিত্রাস্ত ও অতিশয় ক্ষুধার্ত্ত হইয়া আমার উপর বিরক্ত হইবে; তাহা হইলেই আমি শাপপ্রদানের সূত্র পাইব; কিন্তু দেখিলাম, তাহাতেও তোমাদিগের অনুরাগ

ক্লেশবুদ্ধি হইল না। তখন আমি এই গনে করিয়া ভোজনসামগ্রী সমুদায় দক্ষ করিলাম যে, তোমরা আমার অহঙ্কার দর্শনে রোষান্বিত হইবে; কিন্তু তুমি অবিকৃত চিত্তে তাহাও সহ্য করিলে। তখন আমি রথারোহণ পূর্ব্বক তোমাকে রাজ্যীর সহিত রথ বহন করিতে কহিলাম। তুমি তাহাতেও পরাঙ্মুখ হইলে না। তখন আমি তোমাকে ক্রুদ্ধ করিবার মানসে অজস্র ধনদান পূর্ব্বক তোমার ধনক্ষয় করিতে লাগিলাম। কিন্তু তাহাতেও তোমার ক্রোধের লেশমাত্র দেখিলাম না।

হে মহারাজ! এইরূপে যখন আমি দেখিলাম তোমার ও তোমার পত্নীর কিছুতেই ক্রোধোদয় বা বিরক্তি হইতেছে না তখন আমি তোমাদের প্রতি যাহার পাত্র নাই প্রীত হইয়া তোমাদিগের আনন্দবর্দ্ধনার্থ এই তপোবনমধ্যে তোমাদিগকে স্বর্গসন্দর্শন করাইলাম। তোমরা যে তপোবন মধ্যে বিবিধ উৎকৃষ্ট পদার্থ সন্দর্শন করিতে ক্ষণকাল সশরীরে স্বর্গসন্দর্শনমুখ অন্তর করিয়াছ, তাহা কেবল আমার ধর্ম্মানুষ্ঠান ও তপস্যার প্রভাবেই হইয়াছে। আমি তোমাদিগকে তপোমুষ্ঠান ও ধর্ম্মের বা জানাইবার নিমিত্তই ঐ সমুদায় পদার্থ প্রদর্শন করিয়াছি। ঐ সমুদায় পদার্থ দর্শন সময়ে তুমি যে ইন্দ্রিয়লাভ তৃপ্তভূল্য বোধ করিয়া ব্রাহ্মণ্যলাভের বাসনা করিয়াছ তাহা আমি অবগত হইয়াছি। তুমি ব্রাহ্মণ্য নিতান্ত দুর্ব্বল বিবেচনা করিয়াছ তাহা মিথ্যা নহে। প্রথমতঃ ব্রাহ্মণ্যলাভ

ব্রাহ্মণ্য লাভ হইলে ধামিত্বলাভ এবং ধামিত্ব লাভ হইলে আবার তপস্বিতালাভ হওয়া নিতান্ত সুকঠিন। যাহা হউক, তোমার অভিলাষ অবশ্যই পূর্ণ হইবে। তুমি স্বয়ং ব্রাহ্মণ হইতে পারিবে না বটে, কিন্তু অম্মবংশীয়দিগের তেজঃপ্রভাবে তোমার পৌত্র ব্রাহ্মণ হইতে পারিবে। তোমার ঐ পৌত্র তপস্বী ও হুতাশনসদৃশ তেজস্বী হইয়া স্বীয় তেজঃপ্রভাবে ত্রিলোক শঙ্কিত করিবে, সন্দেহ নাই। এক্ষণে তুমি অণু কোন অভিলষিত বর প্রার্থনা কর। আর কালবিলম্ব করিও না; আমি তোমাকে অচিরে বরপ্রদান করিয়া তীর্থপর্যটনে গমন করিব।

তখন নরপতি কুশিক মহর্ষি চ্যবনকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্! আমি এই বর প্রার্থনা করি যে, আপনার বাক্য মিথ্যা না হইয়া যেন আমার বংশীয় ব্যক্তিগণের ব্রাহ্মণ্য লাভ হয়। এক্ষণে কি প্রকারে আমার বংশে ব্রাহ্মণ্য লাভ হইবে, তাহা আপনি বিস্তারিত রূপে কীর্তন করুন।

### ষট্‌পঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

চ্যবন কহিলেন, মহারাজ! তোমার হলে ব্রাহ্মণ্য লাভ হইবে বলিয়াই আমি তোমার কুল নিম্নলিখিত অধ্যবসায়াক্রমে ইয়াছিলাম, এক্ষণে যেক্রমে তোমার কুলে ব্রাহ্মণ্য লাভ হইবে তাহা কীর্তন করিতাহ, শ্রবণ কর। ক্ষত্রিয়েরা ভৃগুবংশীয়দিগের যজ্ঞমান ইহা চিরকালই প্রসিদ্ধ

আছে। কিন্তু কোন অলৌকিক কারণবশত ক্ষত্রিয়েরা ভৃগুবংশীয়দিগের সহিত বিবাদ করিয়া উহাদিগকে বিনাশ করিতে প্রবৃত্ত হইবে। উহারা দৈবোপহতচিত্ত হইয়া ভৃগুবংশীয় রমণীগণের গর্ভ ভেদ করিয়া তদ্ব্যবস্থায় সন্তানগণকে ও মৃত্যুমুখে নিপাতিত করিবে। ঐ সময় কোন একটী ভৃগুবংশীয় গর্ভবতী নারী ক্ষত্রিয় হইতে আপনার গর্ভ রক্ষা করিবার নিমিত্ত এক পর্বতে প্রচ্ছন্নভাবে অবস্থান করিবেন। উহার গর্ভে আগাদিগের বংশধর সূর্য ও হুতাশন সদৃশ তেজস্বী উর্ষ নামক এক পুত্র উৎপন্ন হইবে। সেই উর্ষ ত্রৈলোক্য বিনাশের নিমিত্ত ক্রোধানল সৃষ্টি করিয়া এই পর্বতবনসম্পন্ন অবনীকে ভস্মমাং করিতে উদ্যত হইবে। তখন অনেকে সেই ব্যাপার দর্শনে নিতান্ত ভীত হইয়া তাহাকে ক্রোধোপশমের নিমিত্ত অনুরোধ করিলে সে সেই ক্রোধবহিঃ সমুদ্রমধ্যে বড়বাগুখে নিক্ষেপ করিবে। উর্বের ঋচীকনামে এক পুত্র উৎপন্ন হইবে। ক্ষত্রিয়গণের বিনাশসাধনের নিমিত্ত কোন অলৌকিক উপায়ে সমগ্র ধনুর্বেদ ঐ ঋচীকে সংক্রান্ত হইবে। ঋচীক আপনার বংশরক্ষার্থ তোমার আত্মজ গাধির কন্ডার পাণিগ্রহণ করিবে। ঐ সময় তোমার আত্মজ গাধি স্বীয় বংশধর পুত্র উৎপন্ন না হওয়াতে যার পর নাই দুঃখিত হইয়া কালমাপন করিবে। কিন্তু দিন পরে ঋচীক আপনার ভাৰ্য্যা ও স্বস্ত্রর পুত্রোৎপত্তির নিমিত্ত ব্রাহ্ম ও ক্ষত্র এই দুইপ্রকার চর প্রস্তুত করিবে। কিন্তু

তোমার পুত্রবধূ উৎকৃষ্ট পুত্রলাভ করিবার অভিলাম্বে কন্যাকে অনুরোধ করিয়া স্বয়ং ব্রাহ্ম চরু ভক্ষণ করিবে। খাচীক এই বৃত্তান্ত অবগত হইয়া ঐ দুই চরুপ্রভাবে যাহার যেরূপ পুত্র উৎপন্ন হইবে, তাহা দিগের সমক্ষে তাহা প্রকাশ করিবে। তখন খাচীকের ভাৰ্য্যা খাচীকের বাক্য শ্রবণে ভীত হইয়া ক্ষত্রিয়ত্ব যাহাতে আপনার পুত্রে সংক্রান্ত না হইয়া পৌত্রে হয়, সেই বর প্রার্থনা করিবে। খাচীকও তাহাতে সন্মত হইবে। পরে ঐ চরুপ্রভাবে খাচীকের ভাৰ্য্যা জমদগ্নি নামক এক পুত্র প্রসব করিবে। সমগ্র ধনুর্বেদ খাচীক হইতে ঐ জমদগ্নিতে সংক্রান্ত হইবে। জমদগ্নির ঔরসে রাম নামে পুত্র উৎপন্ন হইবে। সে স্বীয় পিতামহীর বরগ্রহণানুসারে ক্ষত্রধর্ম-বলম্বী হইয়া সমগ্র ধনুর্বেদ অধিকার করিবে। এ দিকে তোমার পুত্রবধূ সেই ব্রাহ্মভেজগিশ্রিত চরুপ্রভাবে বিশ্বামিত্র নামে ধর্মপরায়ণ পুত্র প্রসব করিবে। বিশ্বামিত্র কালসংস্কারে বোরতর তপোমুষ্ঠান পূর্বক ব্রাহ্মণ হইবে। হে মহারাজ! বিধাতার অভিপ্রায়ানুসারে স্ত্রীলোকই তোমার বংশে ব্রাহ্মণত্ব ও আমার বংশে ক্ষত্রিয়ত্ব সঞ্চারের মূল হইবে। বিধাতার অভিপ্রায় কদাচ অক্ষণী হইবার নহে। স্ততরাং তোমার পৌত্র নিশ্চয়ই ব্রাহ্মণত্ব লাভ করিবে। এই ঘটনানিবন্ধন ভৃগুবংশীয়দিগের সহিত তোমার সম্বন্ধ সংস্থাপিত হইবে, সন্দেহ নাই।

মহর্ষি চ্যবন এই কথা কহিলে, মহারাজ

কুশিক হৃষ্টান্তঃকরণে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্! আপনার প্রসাদে আমার বংশে ব্রাহ্মণত্ব সঞ্চারিত হউক। তখন মহর্ষি তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক পুনরায় কহিলেন, মহারাজ! তুমি এক্ষণে আমার নিকট বর প্রার্থনা কর। আমি তোমাকে অভিলষিত বর প্রদান করিব। কুশিক কহিলেন, ভগবন্! আপনার অনুগ্রহে আমার বংশপরম্পরা সকলেই যেন ব্রাহ্মণ হয় এবং তাহাদিগের যেন ধর্ম দৃঢ়তর আসক্তি থাকে। তখন মহর্ষি চ্যবন তথাস্ত্র বলিয়া কুশিককে অভীষ্ট বর প্রদান পূর্বক তাঁহার নিকট বিদায় লইয়া তীর্থপর্যটনে নির্গত হইলেন। হে ধর্মরাজ! ভৃগুবংশীয়দিগের সহিত কৌশিকদিগের যেরূপে সম্বন্ধ নিবন্ধ হইয়াছিল এবং যে কারণে কুশিকের পৌত্র ব্রাহ্মণত্ব ও খাচীকের পৌত্র ক্ষত্রিয়ত্ব লাভ করিয়াছিলেন, তাহা অনুপূর্বক তোমার নিকট কীর্তন করিলাম।

### সপ্তপঞ্চাশত্তম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! এই পৃথিবী যে অসংখ্য মহাবলপরাক্রান্ত নরপতির নিধনে নিতান্ত দীনভাব ধারণ করিয়াছে, আমি বারংবার সেই বিষয় স্মরণ করিয়া নিতান্ত বিমোহিত হইয়াছি। অসংখ্য ব্যক্তির প্রাণ সংহার পূর্বক পৃথিবীজয় ও রাজ্যলাভ করিয়া আমাকে কেবল অনুতাপ করিতে হইতেছে। হায়! যে সমুদায় স্ত্রীলা নারীর পতি, পুত্র, মাতুল ও ভ্রাতৃ

গণ সংগ্রামে কলৈবর পরিত্যাগ করিয়া-  
ছেন, আজি তাঁহাদিগের কি গতি হইবে !  
যখন আমরা রাজ্যলোভে জ্ঞাতি ও বন্ধু-  
বান্ধবগণকে মগরে নিপাতিত করিয়াছি,  
তখন নিশ্চয়ই আগাদিগকে অধঃশিরাঃ হইয়া  
নরকে নিপাতিত হইতে হইবে। আমি এই  
বিবেচনা করিয়া তপস্বী করিতে বাসনা  
করিতেছি। অতএব আপনি বিশেষ রূপে  
আগাকে এই সময়ের উপযুক্ত উপদেশ  
প্রদান করুন।

সূক্ষ্মবুদ্ধি ধর্ম্যরাজ এই কথা কহিলে  
মহামতি ভীষ্ম তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, বৎস ! মানবগণ যেরূপ কার্য  
দ্বারা পরলোকে যেরূপ গতিলাভ করে,  
আমি এক্ষণে তাহা তোমার নিকট কীর্তন  
করিতেছি, শ্রবণ কর। মনুষ্য তপস্বী দ্বারা  
যশঃ, দীর্ঘায়ু, বিবিধ ভোগ, জ্ঞান, বিজ্ঞান,  
আরোগ্য, রূপ, ধনসম্পত্তি, সৌভাগ্য ও  
পরলোকে স্বর্গলাভ করিতে পারে। যে  
ব্যক্তি মৌনব্রত অবলম্বন করেন, তিনি  
সমুদায় লোকেই বশীভূত করিতে পারেন।  
দান দ্বারা উপভোগ, ব্রহ্মচর্য্য দ্বারা দীর্ঘায়ু,  
অহিংসা দ্বারা সৌন্দর্য্য ও দীক্ষা দ্বারা  
সদ্বংশে জন্ম লাভ হয়। ঐহারা ইহলোকে  
ফলমূলমাত্র ভোজন করেন, তাঁহারা পর-  
লোকে রাজ্য, আর ঐহারা ইহলোকে পর্ণা-  
হার ও সলিলমাত্র পান করিয়া থাকেন,  
তাঁহারা পরলোকে স্বর্গলাভ করিতে সমর্থ  
হন। দান দ্বারা প্রভূত ধন, গুরুশুশ্রূষা  
দ্বারা বিদ্যা ও নিত্যশ্রদ্ধা দ্বারা সম্ভানসম্পত্তি  
লাভ হয়। ঐহারা শাকমাত্র ভোজন করেন

তাঁহারা পরজন্মে প্রভূত গোধন ও ঐহারা  
তৃণমাত্র আহার করিয়া থাকেন, তাঁহারা  
পরলোকে স্বর্গলাভে সমর্থ হন। ইহলোকে  
যে সমুদায় স্ত্রী ত্রিকালীন স্নান ও বায়ু  
ভক্ষণ করেন, পরলোকে তাঁহাদিগের যজ্ঞা-  
নুষ্ঠানের ফললাভ হয়। ঐহারা নিত্যস্নান  
এবং প্রাতঃকাল ও সন্ধ্যাকালে ইন্টগঞ্জ জপ  
করেন, তাঁহারা পরলোকে দক্ষপ্রজাপতির  
স্বরূপ হই, ঐহারা মরুভূমিতে দেবগণের  
অর্চনা করেন, তাঁহারা রাজ্য, ঐহারা অন-  
শনব্রত অবলম্বন করেন তাঁহারা স্বর্গ,  
ঐহারা স্থণ্ডিলে শয়ন করেন তাঁহারা গৃহ  
ও শয্যা, ঐহারা চীর ও বন্ধল পরিধান  
করেন তাঁহারা বস্ত্র ও আভরণ, ঐহারা  
যোগ ও তপোানুষ্ঠান করেন তাঁহারা বিবিধ  
শয্যা, আসন ও যান এবং ঐহারা আশ্রিতে  
প্রবেশ পূর্বক প্রাণত্যাগ করেন, তাঁহারা  
ব্রহ্মলোক লাভ করিয়া থাকেন। রস সমু-  
দায় পরিত্যাগ করিলে পরলোকে সৌভাগ্য,  
আমিষ পরিত্যাগ করিলে পুঞ্জগণের দীর্ঘ  
আয়ু ও জলমধ্যে বাস করিয়া তপস্বী  
করিলে পরলোকে স্বর্গের আধিপত্য এবং  
সত্য সত্যবাক্য প্রয়োগ করিলে দেহান্তে  
দেবগণের সহবাস লাভ হইয়া থাকে। ধন-  
দান দ্বারা যশ, অহিংসা দ্বারা আরোগ্য,  
দ্বিজশুশ্রূষা দ্বারা রাজ্য ও ব্রাহ্মণ্য লাভ  
হয়। পানীয় প্রদান দ্বারা অচলা কীর্তি  
এবং অন্ন ও পানীয় এই উভয় দান দ্বারা  
বিবিধ ভোগজনিত তৃপ্তলাভ হইয়া থাকে।  
সর্বভূতের শান্তিপ্রদ মহাআদিগকে যখনই  
শোকসম্ভাপে নিপু হইতে হয় না। দেব-



গর্গের আরাধনা করিলে পরলোকে রাজ্য ও দিব্য রূপ, দীপদান করিলে চক্ষুস্বাভা, রমণীয় বস্ত্র প্রদান করিলে স্মৃতি ও মেধা এবং গন্ধ মাল্য প্রদান করিলে পরলোকে কীর্ত্তি লাভ হইয়া থাকে। ইহজন্মে যাঁহারা কেশ ও শ্যশ্রুধারণ করেন পরজন্মে তাঁহা-দিগের উৎকৃষ্ট পুত্র লাভ হয়। যাঁহারা দ্বাদশবর্ষ সর্বভোগ পরিত্যাগ, জপাদি নিয়মানুষ্ঠান ও ত্রিকালীন স্নান করেন, তাঁহারা পরলোকে ধীরস্থান অপেক্ষাও উৎকৃষ্টস্থান লাভ করিতে সমর্থ হন। ব্রাহ্ম বিদ্যানুসারে কন্যাদান করিলে পরজন্মে উৎকৃষ্ট দাস, দাসী, অলঙ্কার, ক্ষেত্র ও গৃহ সমুদায় লাভ হইয়া থাকে। যজ্ঞানুষ্ঠান ও উপবাস দ্বারা স্বর্গলাভে সমর্থ হওয়া যায়। যাঁহারা ফল ও পুষ্প দ্বারা ঈশ্বরের আরাধনা করেন, তাঁহাদিগের মঙ্গলগয় পবিত্র জ্ঞান লাভ হয়। দেবগণ কহিয়াছেন, স্তবর্ণ-নির্মিতশৃঙ্গসম্পন্ন সহস্র ধেনু প্রদান করিলে মানবগণ নিঃসন্দেহ দেবলোক লাভ করিতে পারে। যে ব্যক্তি ইহলোকে স্তবর্ণশৃঙ্গ ও কাংস্তক্রেড়সম্পন্ন সবৎসা ধেনু প্রদান করেন, তিনি পরলোকে ঐ ধেনুর শরীরে যত রোম বিদ্যমান থাকে, তত বৎসর অভিলষিত সুখসম্ভোগ ও স্বীয় পুত্রপৌত্রাদি সপ্তপুরুষের উদ্ধার সাধন করিতে পারেন। ইহলোকে ব্রাহ্মগণকে স্তবর্ণগয় শৃঙ্গসম্পন্ন, কাংস্তক্রেড়বিভূষিত, কনকোত্তরীয়যুক্ত, তিলময় ধেনু প্রদান করিলে পরলোকে বহুদিগের লোক লাভ করা যায়। যেমন পবনসঞ্চালিত পোত দ্বারা মহার্ণব হইতে

উত্তীর্ণ হওয়া যায়, তদ্রূপ গোদান দ্বারা অন্ধকারগয় নরক হইতে অনায়াসে মুক্তি লাভ করা যাইতে পারে। যাঁহারা ইহলোকে ব্রাহ্মবিদ্যানুসারে কন্যাদান এবং ব্রাহ্মগণকে ভূমি ও অন্ন দান করেন, পরলোকে তাঁহাদিগের ইন্দ্রলোক লাভ হয়। যাঁহারা স্বাধ্যায়নিরত গুণবান ব্রাহ্মদিগকে উৎকৃষ্ট গৃহসামগ্রী সমুদায় প্রদান করেন, তাঁহারা পরলোকে উত্তরকুরুতে সুখসম্ভোগ করিতে পারেন। ভারবাহক গোদান করিলে বহুলোক, হিরণ্য দান করিলে স্বর্গ, বিশুদ্ধ হিরণ্য দান করিলে স্বর্গ অপেক্ষাও উৎকৃষ্ট স্থান, ছত্র দান করিলে রমণীয় গৃহ, চর্য্য পাত্রকা প্রদান করিলে যান, বস্ত্র দান করিলে দিব্য শরীর এবং গন্ধ দান করিলে সুগন্ধযুক্ত দেহ লাভ হইয়া থাকে। যাঁহারা ব্রাহ্মগণকে ফলপ্রদান, পুষ্প ও বস্ত্র প্রদান করেন, তাঁহারা পরজন্মে উত্তম স্ত্রী ও নানা বিধ রত্নবিভূষিত গৃহ লাভ করিয়া থাকেন। যাঁহারা ইহলোকে বিবিধ ভক্ষ্য, পানীয় বস্ত্র ও আশ্রয় দান করেন, তাঁহারা পরজন্মেও ঐ সমুদায় প্রচুর পরিমাণে প্রাপ্ত হন। যে ব্যক্তি ইহলোকে ব্রাহ্মগণকে স্নানীয় ধূপ, গন্ধ ও মাল্য প্রদান করেন তিনি পরজন্মে পরম সুন্দর ও রোগবিহীন হইয়া থাকেন। যে ব্যক্তি ইহলোকে ব্রাহ্মগণকে ধনধান্যপরিপূর্ণ শয্যাসমন্বিত গৃহ প্রদান করেন, পরলোকে তাঁহার ধ্রুবলোক লাভ হয়। আর যে ব্যক্তি ইহলোকে সুগন্ধযুক্ত বিচিত্র আস্তরণ ও উপাধানসংবলিত শয্যা প্রদান করেন, তিনি পরজন্মে মৎকুলো-

দ্রুত রূপবতী ভার্য্যা লাভ করিয়া থাকেন ।  
মহামিগণ কহিয়া থাকেন, বীরশয্যায় শয়ন  
করিলে সর্বলোকপিতামহ ত্রক্ষার স্বরূপ হু  
লাভ করা যায় ; অতএব কেহই বীরশয্যা  
শায়ী মহাত্মাদিগের তুল্য উৎকৃষ্ট গতি লাভ  
করিতে সমর্থ হন না ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! দর্শ-  
রাজ যুধিষ্ঠির মহাত্মা ভীষ্মের এই সমুদায়  
বাক্য শ্রবণে প্রীত হইয়া স্বর্গকামনানিবন্ধন  
বনবাস বাসনা পরিহার পূর্বক ভ্রাতৃগণকে  
কহিলেন, হে ভ্রাতৃগণ ! তোমরা পিতামহের  
বাক্যে আক্লিষ্ট হও । তখন অর্জুন, ভীম-  
সেন, নকুল, মহদেব ও যুশাসনীয় দ্রৌপদী  
তাঁহার সেই বাক্যে স্বীকার করিলেন ।

### অষ্টপঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! জলাশয়  
খনন ও বৃক্ষরোপণ করিলে যে ফল লাভ  
হয়, তাহা শ্রবণ করিতে আমার একান্ত  
আভিলাষ হইতেছে ; অতএব আপনি উহা  
কীৰ্ত্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! ইহলোকে বিবিধ  
প্রভুবিভূষিত, নয়নাফ্লাদকর, সর্বভূতসমষ্টিত  
উর্ধ্বর ক্ষেত্রকেই শ্রেষ্ঠ ভূমি বলিয়া কীৰ্ত্তন  
করা যায় । ঐরূপ প্রদেশেই জলাশয় খনন  
করা কর্তব্য । জলাশয় খননে যে যে গুণ,  
তাহা আনুপূর্বিক কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ  
কর । জলাশয় প্রতিষ্ঠাতা ত্রিলোকমধ্যে  
পূজনীয় হইয়া থাকেন । জলাশয় মিত্রের  
আয় সর্বভূতের উপকারক, সূর্য্যের প্রীতি-  
কর, দেবগণের পুষ্টিবর্ধক ও প্রতিষ্ঠাতার

কীর্ত্তিপ্রদ হইয়া থাকে । পশ্চিমেরা কহেন  
সে, জলাশয় খনন করিলে তদ্বারা ত্রিবর্গের  
ফল লাভ হয় । অতএব জলাশয় একটী  
পুণ্যক্ষেত্রস্বরূপ । চতুর্দিক প্রাণী জলাশয়  
হইতে জলপান করিয়া জীবন ধারণ করে ।  
অতএব জলাশয় প্রতিষ্ঠা করিলে প্রতি-  
ষ্ঠাতার নিশ্চয়ই ত্রীবৃদ্ধি হইয়া থাকে ।  
পিতৃলোক, দেবতা, মনুষ্য, গন্ধর্ব্ব, উরগ,  
রাক্ষস ও পৃথিবীস্থ অগ্ন্যন্ত প্রাণিগণ সক-  
লেই জলাশয় আশ্রয় করেন । এক্ষণে ঋষি-  
গণ জলাশয় খননের যেরূপ ফল কীৰ্ত্তন  
করিয়া গিয়াছেন, তাহা কহিতেছি, শ্রবণ  
কর । বর্ষাকালে যাঁহার জলাশয়ে জল বিদ্য-  
মান থাকে, তিনি অগ্নিহোত্র যজ্ঞের, শরৎ-  
কালে যাঁহার জলাশয়ে সলিল বিদ্যমান  
থাকে তিনি মহাস্র গোদানের, হেমন্তকালে  
যাঁহার জলাশয় সলিলপূর্ণ থাকে তিনি বহু-  
স্রবণ যজ্ঞের, শিশিরকালে যাঁহার জলাশয়ে  
সলিল বিদ্যমান থাকে, তিনি অগ্নিষ্টোম  
যজ্ঞের, বসন্তকালে যাঁহার জলাশয়ে জল  
থাকে, তিনি অতিরাত্র যজ্ঞের এবং গ্রীষ্ম-  
কালে যাঁহার জলাশয়ে জল বিদ্যমান থাকে,  
তিনি অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল লাভ করিয়া  
থাকেন । মনুষ্য, গাভী ও পশুপক্ষা প্রভৃতি  
প্রাণিগণ যাঁহার জলাশয়ের জল পান করে,  
তাঁহার কুল পবিত্র হয় এবং তিনি অশ্বমেধ  
যজ্ঞের ফল লাভ করেন । প্রাণিগণ যাঁহার  
জলাশয়ে স্নান, জলপান ও বিশ্রাম করে,  
তাঁহাকে পরলোকে কখনই স্নান, জলপান  
ও বিশ্রামের নিমিত্ত ক্লেশভোগ করিতে হয়  
না । পরলোকে জলাঞ্জলি লাভ করা নিতান্ত

স্বকঠিন। জলদান করিলে অপরিমিত শ্রীতিলাভ হইয়া থাকে। মোহ পরিত্যাগ পূর্বক ইহলোকেই তিল, জল ও দীপ প্রদান এবং জ্ঞাতিবর্গের সহিত আগোদ-প্রমোদ কর। কারণ ইহলোক হইতে প্রস্থান করিলে আর ঐ সমুদায় কার্য্য করিতে পারিবে না। জলদান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান আর কিছুই নাই। অতএব জলদান করা সর্ব্বতোভাবে বিধেয়।

হে ধর্ম্মরাজ ! এই আগি তোমার নিকট জলাশয় দানের ফল কীর্তন করি-  
লাগ, অতঃপর বৃক্ষরোপণের ফল কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। উদ্ভিদ পদার্থ বৃক্ষ, গুল্ম, লতা, বস্ত্রী, বংশ ও তৃণ এই ছয় জাতিতে বিভক্ত। এই সমুদায় রোপণ করিলে ইহলোকে কীর্ত্তি, স্বর্গে শুভফল ও পিতৃলোকে সম্মান লাভ হইয়া থাকে। বৃক্ষরোপণকর্ত্তা স্বর্গে গমন করিলেও তাহার নাম বিলুপ্ত হয় না এবং সে অনায়াসে স্বীয় উদ্ধতন ও অধস্তন পুরুষদিগের উদ্ধারসাধন করিতে পারে। অতএব বৃক্ষরোপণ করা মানবগণের অবশ্য কর্ত্তব্য। বৃক্ষরোপণ-কর্ত্তা পরলোকে গমন করিলে নিশ্চয়ই তাহার স্বর্গলোক লাভ হয়। পাদপগণ পুত্রস্বরূপ হইয়া তাহার উদ্ধার সাধন করিয়া থাকে। বৃক্ষগণ পুষ্পদ্বারা দেবতা, ফলদ্বারা পিতৃলোক এবং ছায়াদ্বারা অতিথিদিগের সৎকার করিয়া থাকে। কিম্বর, উরপ, রাক্ষস, দেবতা, গন্ধর্ব্ব, ঋষি ও মনুষ্যগণ উহাদের আশ্রয় গ্রহণ করিলে উহারা ফল-পুষ্প দ্বারা তাঁহাদিগের তৃপ্তিসাধন করে।

অতএব জলাশয়তীরে বৃক্ষ সমুদায় রোপণ করিয়া পুত্রের আশ্রয় তাহাদের প্রতিপালন করা শ্রেয়োলাভার্থী ব্যক্তির অবশ্য কর্ত্তব্য। তাহারিা ধর্ম্মানুসারে রোপণকর্ত্তার পুত্র-স্বরূপ, সন্দেহ নাই। "জলাশয় দাতা, বৃক্ষ-রোপণ কর্ত্তা, যজ্ঞানুষ্ঠান কারী ও সত্যবাদী ইহারা নিশ্চয়ই স্বর্গারোহণ করেন ; অতএব জলাশয় দান, বৃক্ষরোপণ, বিবিধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান ও সত্য সত্যবাক্য প্রয়োগ করা সর্ব্বতোভাবে বিধেয়।

### একোনবিক্রিতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আপনি যে সমস্ত দানের বিষয় কীর্তন করিলেন তৎসমুদায় অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান আর কি আছে ? যে বস্তু প্রদত্ত হইলে দাতা উহা ইহলোক ও পরলোকে পুনরায় প্রাপ্ত হয়, তাহা শ্রবণ করিতে আমার একান্ত কৌতূ-  
হল উপস্থিত হইয়াছে, এক্ষণে আমার সমক্ষে আপনি তাহাই কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! প্রাণিগণকে অভয় প্রদান এবং কাহারও বিপদ উপস্থিত হইলে তাহাকে সাহায্যদান ও প্রার্থনানুরূপ ধনদান করিলে ইহলোক ও পরলোকে তৎসমুদায় পুনরায় প্রাপ্ত হওয়া যায়। ঐরূপ দানই উৎকৃষ্ট দান বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকে। স্ববর্ণ, গো ও ভূমি দান অতিশয় প্রশস্ত ; উহা পাপাত্মাকে পাপ হইতে পরিত্রাণ করিতে সমর্থ হয়। মহারাজ ! ভূমি সাধুব্যক্তিদিগকে নিরন্তর এই সমস্ত বস্তু প্রদান কর। দানধর্ম্ম প্রভাবে মনুষ্য নিপাণ

হয়। যে ব্যক্তি দণ্ডবস্ত্র অক্ষয় করিতে অভিলাষী হন, তিনি যে যে বস্তু সকলের প্রিয়তর, গুণবান্ ব্যক্তিদিগকে সেই সেই বস্তু প্রদান করিবেন। যে ব্যক্তি প্রিয়বস্তু প্রদান ও প্রিয় কার্যের অনুষ্ঠান করে, সে প্রতিনিয়ত প্রিয়বস্তু লাভ করে, এবং ইহলোক ও পরলোকে সকলের প্রীতিভাজন হয়। যদি দরিদ্র কোন ব্যক্তিকে সমর্থ বিবেচনা করিয়া তাহার নিকট আহারোপযোগী বস্তু প্রার্থনা করে; আর ঐ ব্যক্তি যদি সমর্থ হইয়াও তাহার অভিলাষ পূর্ণ করিতে পারাশ্রুত হয়, তাহা হইলে সে নৃশংস বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকে। যিনি শত্রুগণেরও প্রতি বিপদ কালে অনুগ্রহ প্রদর্শন করেন তিনিই উৎকৃষ্ট পুরুষ। যে ব্যক্তি কৃতবিদ্য, জীবিকাশূন্য, অবসন্ন মনুষ্যকে জীবিকা প্রদর্শন করেন, তাহার তুল্য শ্রেষ্ঠ আর কেহই নাই। যে সকল স্বধর্ম্যনিরত সচ্চরিত্র ব্যক্তি অসমভাবে পরিক্রান্ত হইয়াও যাক্তা না করেন তাঁহাদিগকে অর্থাদি দান করিয়া প্রতিপালন করা অবশ্য কর্তব্য। তাহার পূজনীয় ও নিত্য সম্বন্ধে, যাঁহারা বতী ও মনুষ্যের নিকট কিছুমাত্র প্রার্থনা করেন না এবং যাঁহারা অযাচিতোপস্থিত হস্ত দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করিয়া থাকেন, তাঁহারা ভূজ্ঞের ন্যায় নিতান্ত ভয়ঙ্কর। সকল ব্যক্তি যাহাতে কুপিত না হন, মি তদ্বিষয়ে সতত সাবধান থাকিবে। তাঁহাদিগের আহারোপযোগী অর্থ আছে কি প্রতিনিয়ত চর দ্বারা তাহার অনুসন্ধান রিবে এবং গৃহ নির্মাণ, ভূত্ব নিয়োগ ও

পরিচ্ছদ প্রদান প্রভৃতি স্থাবর কার্য দ্বারা তাঁহাদিগের তুষ্টি সম্পাদনে যত্নবান্ হইবে। তাঁহারা যাঁহার ধনাদি প্রতিগ্রহ করেন, তাঁহার অত্যাৎকৃষ্ট ধর্ম সাধন করা হয়। যাঁহারা বেদ বিধানানুসারে বিদ্যোপার্জন ও নিয়মানুষ্ঠান করিয়া কাহারও আশ্রয় না লইয়াই জীবিকা নির্বাহ করেন, যাঁহাদিগের বেদাধ্যয়ন ও তপস্যা লোকরঞ্জনার্থ অনুষ্ঠিত হয় না, সেই সমস্ত স্বদারনিরত পবিত্রচিত্ত জিতেন্দ্রিয় ব্রাহ্মণগণকে যাহা প্রদান করা যায় তাহা নিশ্চয়ই পরলোকে অমুগামী হইয়া থাকে। সামিক ব্রাহ্মণ পূর্বাহ্নে ও অপরাহ্নে অগ্নিতে আহুতি প্রদান করিয়া যে ফল লাভ করেন, সংযতচিত্ত ব্রাহ্মণকে অর্থাদি দান করিলে সেইরূপই ফল লাভ হয়।

হে ধর্মরাজ! এক্ষণে তুমি শ্রদ্ধাবান্ ও দানশীল হইয়া এই সুবিস্তীর্ণ দানরূপ যজ্ঞের অনুষ্ঠান কর। গুণসম্পন্ন ব্রাহ্মণগণকে শ্রাদ্ধীয় দ্রব্য সমর্পণ, তাঁহাদের প্রতি ভক্তি ও তাঁহাদের পূজা করিলে দেবতাদির ঋণ-জাল হইতে অনায়াসে মুক্তিতে সমর্থ হওয়া যায়। যাঁহারা কদাচ কুপিত ও তৃণ-গ্রহণেও লুপ্ত হন না এবং যাঁহারা সতত প্রিয়বাক্য প্রয়োগ করেন, তাঁহারা ই আমাদিগের পরম পূজনীয়। যাঁহারা নিম্পৃহতা-নিবন্ধন দাতাকে সমাদর করেন না, তাঁহাদিগকে স্ততনির্বিশেষে প্রতিপালন করা অবশ্য কর্তব্য। আমি সেই সকল মহাত্মাকে নমস্কার ও তাঁহাদিগের হইতে অভয় প্রার্থনা করি। ক্ষত্রিয় ব্রাহ্মণের প্রতি তেজঃ প্রদ-

র্শন করিলে তাহা কোন ফলোপধায়ক হয় না। অতএব তুমি আপনাকে ধনবান্ রাজা ও মহাবল পরাক্রান্ত বিবেচনা করিয়া কদাচ তাঁহাদিগকে পরিত্যাগ পূর্বক বিষয়াদি উপভোগ করিও না। তোমার বল ও গৌরব বৃদ্ধির নিমিত্ত যে সমস্ত অর্থ আছে, তুমি স্বধর্মপরায়ণ হইয়া সেই সমুদায় ধন-দ্বারা ব্রাহ্মণগণের সৎকার কর। তাঁহারা যেন পুত্রের ন্যায় স্বেচ্ছানুসারে তোমাকে আশ্রয় করিয়া পরম স্থখে কালযাপন করেন। নিত্যপ্রসন্ন, অল্লাভ-সম্পৃক্ত ব্রাহ্মণ-গণের বৃত্তিবিধান করিতে তোমাভিন্ন আর কেহই সমর্থ নহে। যেমন স্ত্রীলোকের পতিসেবাই পরম ধর্ম ও পতিই পরমগতি, সেইরূপ ব্রাহ্মণসেবাই আমাদিগের পরম ধর্ম ও ব্রাহ্মণই পরম গতি। যদি ব্রাহ্মণেরা ক্ষত্রিয়দিগের নিষ্ঠুর ব্যবহারে অসম্মত ও তাহাদিগের কর্তৃক অসংকৃত হইয়া তাহাদিগকে পরিত্যাগ করেন, তাহা হইলে তাহাদিগের বেদ ও যজ্ঞশৃংখা এবং উৎকৃষ্ট লোকলাভে বঞ্চিত হইয়া জীবিত থাকিবার প্রয়োজন কি? ধর্মরাজ! পূর্বের ক্ষত্রিয়েরা ব্রাহ্মণগণের সচ্ছিত ধর্ম্যানুসারে যেকপ ব্যবহার করিতেন, আমি তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্বকালে বৈশ্যগণ ক্ষত্রিয়দিগের ও শূদ্রগণ বৈশ্যদিগের সেবা করিত। শূদ্রগণ তেজঃপুঞ্জ ব্রাহ্মণগণকে স্পর্শ করিয়া সেবা করিতে সমর্থ হইত না। ক্ষত্রিয় ও বৈশ্যগণ তাঁহাদিগকে স্পর্শ করিয়া সেবা করিত। এক্ষণে তুমি সেই সমস্ত মত্যাশীল, মূঢ়স্বভাব, মত্যাধর্মপরায়ণ

ভ্রুক ভ্রুজঙ্গের ন্যায় নিতান্ত ভয়ঙ্কর, মর্ক-শ্রেষ্ঠ ব্রাহ্মণগণকে নিরন্তর সেবা কর। ক্ষত্রিয়গণের তেজ ও তপস্যা ব্রাহ্মণগণের প্রভাবে অচিরেই পরীভূত হইয়া যায়। ব্রাহ্মণ অপেক্ষা আমার পিতা, পিতামহ ও স্বীয় জীবনও প্রিয়তর নহে। এই জীবলোকে আমি মর্কবাপেক্ষা তোমার প্রতিই সমধিক প্রীতিপ্রদর্শন করিয়া থাকি; কিন্তু ব্রাহ্মণেরা তোমা অপেক্ষাও আমার প্রীতিভাজন। ধর্মরাজ! আমি যাহা কহিলাম ইহাতে অনুমাত্র ও সন্দেহ করিও না; ইহা মত্যাব্যাক্যই প্রয়োগ করিতেছি। এই মত্যা প্রভাবই, মহারাজ শান্তনু যে সমস্ত লোকে গমন করিয়াছেন, আমি সেই সেই লোকে গমন করিব। আমি এই বিপ্রভক্তি প্রভাবে মানুষদিগের সমস্ত লোক সমুদায় নিত্যকালের নিমিত্ত লাভ করিব, সন্দেহ নাই। ঐ সমুদায় লোক এক্ষণে আমার জ্ঞানচক্ষু প্রভাবে প্রত্যক্ষ হইতেছে। উহা প্রত্যক্ষ হওয়াতেই আমি পূর্বের ব্রাহ্মণগণের উদ্দেশে যে সকল কার্য্যানুষ্ঠান করিয়াছি, তদ্বার আমার যার পর নাই মন্তোষ জন্মিতেছে।

### ষষ্ঠিতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! তুল্যক আচার, কুল ও বিদ্যাসম্পন্ন ব্রাহ্মণদ্বয়ে মধ্যে যদি একজন যাচক ও একজন অযাচক হন, তাহা হইলে উহাদের কাহারো দান করিলে অপেক্ষাকৃত উৎকৃষ্ট ফললাভ করা যায়, তাহা আপনি আমার নিকট কীর্তন করুন।

ভীষণ কাঁহলেন, বৎস ! যাচক ব্রাহ্মণ অপেক্ষা অযাচক ব্রাহ্মণকে দান করিলেই মহৎফল লাভ হইতে পারে। যাচক ব্রাহ্মণ অপেক্ষা যে, অযাচক ব্রাহ্মণ শ্রেষ্ঠ তাহার আর সন্দেহ নাই। রক্ষা ক্ষত্রিয়ের ও অমাক্ষা ব্রাহ্মণের ধৈর্য্যাস্বরূপ। ধৈর্য্যশালী বিদ্বান্ ব্রাহ্মণ পরিতুষ্ট হইয়া দেবগণকে প্রীত করিতে পারেন। যাচক ব্রাহ্মণগণ দম্ভাদিগের ন্যায় লোকদিগকে বিপদগ্রস্ত করে, এই নিমিত্ত পণ্ডিতেরা যাক্ষাকে চৌর্য্যাস্বরূপ বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন। যাচকেরা মৃতকল্প বলিয়া অভিহিত হয়। দান শীল মহাত্মাদিগকে কখনই অবসন্ন হইতে হয় না ; প্রত্যুত তাঁহারা আপনার ও অগ্নের জীবিকা নিরব্রাহ করিয়া পরম স্নেহে কাণহরণ করিয়া থাকেন। মানবগণ দয়ার অদীন হইয়া যাচক ব্রাহ্মণদিগকে ধনদান করেন বটে ; কিন্তু যে সমুদায় ব্রাহ্মণ নিতান্ত দুঃখী হইয়াও কাহার নিকট প্রার্থনা না করেন, তাঁহাদিগকে দান করাই সম্মতোভাবে কর্তব্য। যদি তোমার রাজ্য-মধ্যে অযাচক দরিদ্র ব্রাহ্মণগণ বাস করিয়া থাকেন, তাহা হইলে তুমি তাঁহাদিগকে ভিক্ষাচ্ছাদিত অনলের ন্যায় জ্ঞান করিবে। ঐ তপোবলসম্পন্ন মহাত্মারা পৃথিবীকেও অনায়াসে দগ্ধ করিতে পারেন ; অতএব তাঁহাদিগের সংস্পর্শ করা তোমার অবশ্য কর্তব্য। তুমি সতত জ্ঞান, বিজ্ঞান, তপস্যা ও যোগবল সম্পন্ন ব্রাহ্মণগণের পূজা এবং অযাচক মহাত্মাদিগের সম্মুখীন হইয়া তাঁহাদিগকে ধনদান করিবে। প্রাতঃকাল ও

মাগ্নিকালে সংস্কৃত অগ্নিতে আহুতি প্রদান করিলে যে ফল লাভ হয়, বেদব্রতপরায়ণ ব্রাহ্মণগণকে দান করিলে সেই ফল লাভ হইয়া থাকে। অতএব যাঁহারা বেদবিধান-নুসারে বিদ্যোপার্জন ও নিয়মানুষ্ঠান করিয়া, কাহারও আশ্রয় না লইয়াই জীবিকা নিরব্রাহ করেন এবং যে সমুদায় ব্রাহ্মণ প্রশংসা-লাভের নিমিত্ত তপোঅনুষ্ঠান না করেন, তুমি গৃহনির্মাণ, ভূত্যা নিয়োগ এবং বিবিধ পরিচ্ছদ ও ভোগ্য বস্তু প্রদান করিয়া তাঁহাদিগকে পরিতুষ্ট করিবে। তাঁহারা যাঁহার ধনাদি প্রতিগ্রহ করেন, তাঁহার পরম ধর্ম্ম সাধন করা হয়। যে সমুদায় ব্রাহ্মণের পুত্রকলত্রাদি স্রষ্টিপ্রতীক্ষানিরত কৃষিজীবির ন্যায় ভোজ্য বস্তুর প্রতীক্ষা করে, তাঁহাদিগকে ভোজন করাইয়া ভোজ্যবস্তু প্রদান করা তোমার অবশ্য কর্তব্য। ব্রাহ্মচারী জিতেন্দ্রিয় ব্রাহ্মণ প্রাতঃকালে যাঁহার গৃহে ভোজন করেন, ভগবান্ অগ্নি তাঁহার প্রতি নিতান্ত প্রসন্ন হন। যে ব্যক্তি মধ্যাহ্নসময়ে ঐরূপ ব্রাহ্মণগণকে গো, হিরণ্য ও বস্ত্র প্রদান করেন, দেবরাজ তাঁহার প্রতি সান্তিশয় প্রীত হইয়া থাকেন। আর যে ব্যক্তি অপরাহ্নে অন্নাদি দানদ্বারা দেবতা, পিতৃ ও ব্রাহ্মণগণের তৃপ্তিসাধন করেন, তিনি বিশ্বদেবগণের প্রীতলাভ করিতে সমর্থ হন, সন্দেহ নাই। অতএব তুমি সর্বভূতে অহিংসা, পোষ্যবর্গের পোষণ, জিতেন্দ্রিয়তা, ত্যাগ, ধৈর্য্য ও সত্যগুণ অবলম্বন পূর্বক অবভূথ স্নানের ফললাভ কর। এই সমুদায় অপেক্ষা সদক্ষিণ উৎ-

কৃষ্ণ যজ্ঞ আর কিছুই নাই ; অতএব তুমি  
শ্রদ্ধাসম্পন্ন হইয়া, সতত এই সমুদায় কার্য্যে  
প্রবৃত্ত হও ।

### একবর্ষিতম অধ্যায় ।

যদিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! দান ও  
যজ্ঞানুষ্ঠান দ্বারা কি ইহলোকে মহাফল  
লাভ করা যায়, না পরলোকে ঐ কার্য্য  
দ্বয়ের ফল লব্ধ হইয়া থাকে ? ঐ দুইটি  
কার্য্যের মধ্যে কোন্টির ফল অপেক্ষাকৃত  
উৎকৃষ্ট ; দানের পাত্র কিরূপ ; কিপ্রকারে  
যজ্ঞানুষ্ঠান করিতে হয় ? আর কোন্ সময়  
দান ও যজ্ঞের প্রশস্ত সময় ? এবং যে  
ব্যক্তি যজ্ঞাদির অনুষ্ঠান পূর্বক দান করে  
ও যে ব্যক্তি যজ্ঞাদির অনুষ্ঠান না করিয়া  
দান করে, তাহাদের উভয়ের মধ্যে কোন্  
ব্যক্তি অপেক্ষাকৃত উৎকৃষ্ট ফললাভ করিতে  
পারে ? আপনি এই সমুদায় বিষয় অক-  
পটে কীর্ত্তন করুন, ইহা শ্রবণ করিতে  
আমার একান্ত অভিলাষ হইয়াছে ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! ক্ষত্রিয়জাতি  
নিরন্তর হিংসাজনক কার্য্যেই লিপ্ত থাকে ;  
সুতরাং দান ও যজ্ঞ ব্যতিরেকে আর কোন  
কার্য্যই উহাদিগের পবিত্রতা সম্পাদনে  
সমর্থ হয় না । সাধু ব্যক্তির হিংসাদি  
পাপাচারনিরত ক্ষত্রিয়দিগের দান গ্রহণ  
করিতে প্রায়ই পরাশ্রুত হইয়া থাকেন ;  
অতএব প্রভূত দক্ষিণাদান সহকারে যজ্ঞ-  
ানুষ্ঠান করিয়া সাধুব্যক্তিদিগকে দান করা  
তাহাদিগের অবশ্য কর্ত্তব্য । আর যদি  
সাধুলোকে যজ্ঞানুষ্ঠান ব্যতিরেকে ও

ক্ষত্রিয়দিগের দান গ্রহণ করেন, তাহা হইলে  
তাহারা পরম শ্রদ্ধা সহকারে তাঁহা দগ্ধ  
প্রতিনিয়ত দান করিবেন । ইহা অপেক্ষা  
ক্ষত্রিয় জাতির পবিত্রতা সম্পাদন আর  
কিছুই নাই । যাঁহারা বেদজ্ঞ, সচ্চারিত্র,  
তপোমুষ্ঠানপরায়ণ ও সকল প্রাণীর হিত-  
মুষ্ঠাননিরত সেই সমস্ত ব্রাহ্মণই দানের  
উপযুক্ত পাত্র । যদি সেই সকল ব্রাহ্মণেরা  
তোমার অর্থ প্রত্যাগ্রহ না করেন, তাহা  
হইলে তোমার পুণ্যসঞ্চয় হইবে না ; অত-  
এব তুমি পুণ্যসঞ্চয় করিবার নিমিত্ত যজ্ঞ-  
ানুষ্ঠান করিয়া নানাবিধ ভোজ্য ও অর্থাদি  
ব্রাহ্মণগণকে প্রদান কর । যজ্ঞশীল ব্রাহ্ম-  
ণেরা দাতার নিকট ধন গ্রহণ পূর্বক যজ্ঞ-  
ানুষ্ঠান করিয়া থাকেন, অতএব যদি তুমি  
তাদৃশ ব্রাহ্মণকে ধনদান কর, তাহা হইলে  
নিশ্চয়ই যজ্ঞানুষ্ঠান জন্ম ফলের অংশ-  
ভোগী হইবে । যাঁহারা পুত্রপৌত্রাদি-  
সম্পন্ন ব্রাহ্মণগণকে ভরণপোষণ করেন,  
তাঁহাদের অচিরে অসংখ্য পুত্র পৌত্রাদি  
উৎপন্ন হইয়া থাকে । যে সমস্ত সাধুলোক  
উৎকৃষ্ট ধর্ম্ম সমুদায় পরিবর্দ্ধিত করেন  
এবং যাঁহারা সতত পরোপকার নিরত হন,  
সর্ব্বদা প্রদান করিয়াও তাঁহাদিগের ভরণ-  
পোষণ করা অবশ্য কর্ত্তব্য । হে ধর্ম্মরাজ !  
তুমি অহুল ঐশ্বর্য্যের অধীশ্বর, অতএব  
ব্রাহ্মণগণকে ধেনু, বৃষ, অশ্ব, ছত্র, বস্ত্র,  
উপাশ্রুত, অশ্রুত যান, গৃহ ও শয্যা প্রদান  
কর । ব্যক্তিকদিগকে স্নাতাদি যজ্ঞোপ-  
করণ প্রদান করা তোমার সর্ব্বতোভাবে  
বিধেয় । যে সমস্ত ব্রাহ্মণ কোন অংশেই

নিম্নলিখিত নহেন এবং পরিবার বর্গের ভরণ-পোষণে নিতান্ত অসমর্থ, রাজস্ব ও অশ্ব-মেধ যজ্ঞানুষ্ঠান পূর্বক গোপনে হউক বা প্রকাশ্যেই হউক, তাঁহাদিগকে প্রতি-পালন করা নিতান্ত উচিত। তুমি এই প্রকার কার্য দ্বারা পাপ হইতে মুক্তি-লাভ করিতে পারিলে অবশ্যই স্বর্গলাভে সমর্থ হইবে। দানাদি দ্বারা তোমার ধন-ক্ষয় হইলে যদি তুমি পুনরায় ধন সংগ্রহ করিয়া রাজ্যপালন করিতে পার, তাহা হইলে পরজন্মে তোমার নিশ্চয়ই ব্রাহ্মণত্ব ও প্রচুর ধনলাভ হইবে। তুমি সতত সাব-ধান হইয়া আপনার ও জন্মের বৃত্তি রক্ষা কর। স্তন্যনির্বিশেষে ভৃত্য ও প্রজাবর্গকে প্রতিপালন করিতে প্রবৃত্ত হও। ব্রাহ্মণ-গণের জীবিকা নির্বাহার্থ অর্থ আহরণ ও তাহার রক্ষণাবেক্ষণ কর। তোমার জীবিত-কাল যেন তাঁহাদিগের কার্য্য সংসাদন করিয়াই অতিবাহিত হয়। ব্রাহ্মণের প্রচুর অর্থ অনর্থের মূল। উহার প্রভাবে উহা-দিগের অহঙ্কার ও মোহ উৎপন্ন হইবার বিলক্ষণ সম্ভাবনা। ব্রাহ্মণগণ মোহে অভি-ভূত হইলে ধর্ম্য নিশ্চয়ই বিলুপ্ত হইয়া যায়। ধর্ম্য অন্তর্হিত হইলে, প্রাণিগণ ক্ষণ-কালও জীবনধারণ করিতে সমর্থ হয় না।

যে রাজা একবার রাজ্য হইতে ধন সাহরণ পূর্বক কোষাগারে সংস্থাপন করিয়া যজ্ঞানুষ্ঠানার্থ পুনরায় প্রজাপীড়ন দ্বারা ধর্ম্যসংগ্রহ করিয়া যজ্ঞানুষ্ঠান করেন, তাঁহার অশ্রু প্রাশংসনীয় নহে। সমুদ্রিশালী প্রজা-পীড়িত না হইয়া অনুরাগের সহিত যে

ধন দান করে, সেই ধন দ্বারা যজ্ঞানুষ্ঠান করাই রাজার কর্তব্য। প্রজাপীড়ন করিয়া যজ্ঞানুষ্ঠান করা কদাপি বিধেয় নহে। যখন রাজা প্রজারঞ্জন দ্বারা তাহাদের যথো-চিত অনুরাগভাজন হইবেন সেই সময়েই প্রভূত দক্ষিণাদান-সহকারে যজ্ঞানুষ্ঠান করা তাঁহার উচিত। রাজা বৃদ্ধ, বালক, অন্ধ ও দীনেন্ন ধন যত্ন পূর্বক রক্ষা করিবেন। প্রজারা অনারুণি নিবন্ধন যদি কুপাদি হইতে জল সেচন দ্বারা ধানাদি উৎপাদন করে, তাহা হইলে সেই ধানাদি হইতে কর গ্রহণ করা রাজার অ্যানুগত কার্য্য নহে। যে স্ত্রীলোক রাজকর প্রদানে নিতান্ত কাতর, রাজা তাহার নিকট কদাচ কর গ্রহণ করিবেন না। দীন জনের অত্যন্ত-মাত্র ধন হইতে কর গ্রহণ করিলে রাজার রাজ্য ও রাজশ্রী অচিরে বিলুপ্ত হইয়া যায়, সন্দেহ নাই। সাধুদিগকে নিরস্ত্র ভোগ্যদ্রব্য প্রদান করিয়া তাঁহাদিগের ক্ষুধা নিবারণ করা অবশ্য কর্তব্য। যে রাজার রাজ্যে বালকেরা সম্পূর্ণ লোচনে স্নান-ভোজ্য দ্রব্যের প্রতি দৃষ্টিপাত করে, কিন্তু তৃপ্তি পূর্বক উহা আহার করিতে পায় না, সেই রাজাকে যার পর নাই পাপে লিপ্ত হইতে হয়। যদি তোমার রাজ্যে ব্রাহ্মণ ক্ষুধায় অতিশয় কাতর হন, তাহা হইলে তোমার নিশ্চয়ই ব্রহ্মহত্যার পাপ জন্মিবে। মহারাজ শিব কহিয়াছেন যে, যে রাজার অধিকার মধ্যে প্রজাগণ বিশেষতঃ ব্রাহ্ম-ণেরা আহারাভাবে অশেষবিধ ক্রেশ স্বীকার করেন, সে রাজার জীবনে শঙ্ক। যে



রাজার রাজ্যে স্নাতক ব্রাহ্মণ ক্ষুধায় একান্ত কাতর হন সেই রাজার রাজ্যে নিতান্ত অবসন্ন ও প্রতিপক্ষ ভূপাশ্রয় কর্তৃক আক্রান্ত হয়, সন্দেহ নাই। যে রাজার রাজ্যে দুরাচারী রোরুদ্রমানা স্ত্রীকে তাহার পতিপুত্রগণের সমক্ষেই বল পূর্বক অপহরণ করিয়া লইয়া যায় সেই রাজা জীবন্ত। যে রাজা প্রজাদিগের রক্ষণাবেক্ষণে একান্ত অসমর্থ; যিনি কেবল প্রজাপীড়ন পূর্বক অর্থ অপহরণ করেন এবং যাহার সূক্ষ্মদর্শী মন্ত্রী নাই, প্রজারা সমবেত হইয়া সেই ধর্মসংহারক নির্দয় রাজকুলাস্ত্রকে বিনাশ করিবে। যে রাজা রক্ষণাবেক্ষণের ভার গ্রহণ করিয়া তদ্বিময়ে উদাসীন্য প্রদর্শন করেন, উন্মাদ রোগাক্রান্ত কুক্কুরের ন্যায় তাঁহাকে সর্বতোভাবে সংহার করা কর্তব্য। প্রজারা ভূপতি কর্তৃক যথানিয়মে প্রতিপালিত না হইয়া যে পাপ সঞ্চয় করে রাজাকে সেই পাপের চতুর্থ ভাগ গ্রহণ করিতে হয়। কেহ কেহ কহেন প্রজারক্ষণ-পরায়ণ ভূপতিকে প্রজাদিগের পাপের সম্পূর্ণ ফল ভোগ করিতে হয় এবং কেহ কেহ কহেন অপালক রাজা প্রজাদের পাপের অর্দ্ধাংশ গ্রহণ করেন; কিন্তু ধর্মশাস্ত্র প্রণেতা মহাত্মা মনুর মতে প্রজাদের পাপের চতুর্থাংশ অপালক রাজাতে সংক্রামিত হইয়া থাকে। এই শেষোক্ত মতই আমাদিগের অনুমোদিত। আর প্রজারা যথানিয়মে প্রতিপালিত হইয়া যে পুণ্যসঞ্চয় করে সেই পুণ্যেরও চতুর্থাংশ রাজা অধিকার করিয়া থাকেন। হে ধর্মরাজ!

যেমন প্রজারা পর্জ্যগ্নের, পশ্চিমগণ রক্ষের, মক্ষেরা কুবেরের ও দেবগণ দেবরাজের আশ্রয়ে কালযাপন করেন, সেইরূপ তোমার প্রজা, জ্ঞাতি ও সূহৃদগণ তোমাকে আশ্রয় করিয়া কালান্তিপাত করুন।

### দ্বিযুক্তিম অধ্যায় ।

যুগ্মিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! ধর্মশাস্ত্রে ভূপতিদিগের যে বিবিধ দানের নিয়ম আছে, তন্মধ্যে কোন্ দান শ্রেষ্ঠ, তাহা আমার নিকট কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! ভূমিদান সমুদায় দান অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। ভূমি অক্ষয় ও অচল; ভূমি কামপ্রসাবিনী মেনুর ন্যায় লোকের দায় কামনা পূর্ণ করিতে পারে। ভূমি হইতে বস্ত্র, রত্ন, পশু এবং ধাতু ও বন প্রভৃতি শস্য সমুদায় সমুৎপন্ন হইয়া থাকে। অতএব ইহলোকে ভূমিদান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান আর কিছুই নাই। ভূমিদাতা বহুকাল সমৃদ্ধিশালী হইয়া পরময়মে কালহরণ করিতে সমর্থ হন। যাহারা পূর্বজন্মে ভূমিদান করেন, তাঁহারা পরজন্মে ভূমিভোগ করিতে পারেন, কারণ ইহলোকে হউক বা পরলোকে হউক, মনুষ্য মাত্রেই স্ব স্ব কার্যের ফলভোগ করিয়া থাকে। মহাদেবী ধরিত্রী ভূমিদাতা পতিত্ব বরণ করিয়া থাকেন। অতএব যে ব্যক্তি ইহজন্মে ভূমি দক্ষিণা প্রদান করেন, তিনি পরজন্মে পৃথিবীর অধীশ্বর হন। ফলতঃ যে ব্যক্তি ইহজন্মে যেরূপ দান করেন, তিনি পরজন্মে তদনুরূপ ফলভোগ

করিয়া থাকেন। পণ্ডিতেরা সম্মুখযুদ্ধে দেহত্যাগ ও পৃথিবী দানকেই ক্ষত্রিয়ার পরম ধর্ম বলিয়া নির্দেশ করেন। ব্রহ্মদত্ত মিথ্যাবাদী পাপাত্মাও যদি ভূমিদান করে, তাহা হইলে ঐ ভূমি তাহাদিগকে পাপমুক্ত করিয়া তাহাদিগের পবিত্রতা সম্পাদন করিতে সমর্থ হয়। সাধুব্যক্তির পাপাত্মা রাজাদিগের নিকট স্বেচ্ছাভিগ্ৰহণ করিলে পাপভাগী হন; কিন্তু ভূমি গ্রহণ করিলে তাহাদের কিছুমাত্র পাপ জন্মবার সম্ভাবনা নাই। পৃথিবী ভূমিদাতা ও ভূমিগৃহীতা উভয়েরই প্রিয়কার্য্য সাধন করিয়া থাকেন বলিয়া উহার প্রিয়দত্তা নাম হইয়াছে। যে রাজা বিদ্বান্ ব্রাহ্মণকে ভূমিদান করেন, তিনি ইহজন্মে অভিলষিত রাজ্যভোগ ও পরজন্মে মার্কভোগ লাভ করিতে সমর্থ হন, সন্দেহ নাই। অতএব ভূমি দান করা রাজাদিগের অবশ্য কর্তব্য কর্ম্ম। ভূমিপাত ব্যতীত অন্নের ভূমিদানের অধিকার নাই। অযোগ্য পাত্রের ভূমিদান করা কদাপি কর্তব্য নহে। অন্য দানের ন্যায় ভূমিদান করিয়া যে সমুদায় ভূপতি ভূমিলাভ করিতে বাঞ্ছা করেন তাহাদিগের ভূমিদান করা অবশ্য কর্তব্য। যে রাজা পূর্বক সাধুদিগের ভূমি গ্রহণ করেন, তিনি পরজন্মে ভূমিলাভে বঞ্চিত হন; আর যে ধর্ম্মপরায়ণ নরপতি সাধুদিগকে ভূমিদান করেন তিনি ইহজন্মে ও পরজন্মে উৎকৃষ্ট ভূমি ও ফললাভ করিতে পারেন। ব্রাহ্মণগণ সর্বদা যে রাজার ভূমির প্রশংসা করেন শিপক্ষেরা কখনই তাহার রাজ্য

আক্রমণ করিতে সমর্থ হয় না। লোকে অর্থকৃচ্ছ্র নিবন্ধন যে কিছু পাপাচরণ করে দ্বিগহস্ত্র একশত হস্ত পরিমিত ভূমি প্রদান করিলেই তাহার সেই পাপ ধ্বংস হইয়া যায়। অতি ঘৃণিত ও কুকর্ম্মনিরত রাজাও উৎকৃষ্ট ভূমি দান করিলে পবিত্র হইতে পারে। পূর্বতন পণ্ডিতেরা কহিয়াছেন, অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলে যে ফললাভ হয়, সাধুদিগকে ভূমিদান করিলেও প্রায় সেই ফললাভ হইয়া থাকে। পণ্ডিতেরা অগ্ন্যায় পুণ্যকর্ম্মের অনুষ্ঠান করিয়া তাহার ফললাভ বিষয়ে সংশয় করেন, কিন্তু উৎকৃষ্ট ভূমিদানের ফললাভ বিষয়ে তাহাদের কখনই শঙ্কা হয় না। ভূমিদান করিলে তপস্যা, যজ্ঞ, বিদ্যা, স্মৃতি, অগোভ, মত্যাভিতা, দেবার্চনা, গুরুশ্রদ্ধা এবং সুবর্ণ, রজত, বস্ত্র ও মণি, মুক্তা প্রভৃতি বিবিধ ধনদানের ফল লাভ হয়। যাহারা প্রভুর হিতানুষ্ঠাননিরত হইয়া সম্মুখযুদ্ধে প্রাণত্যাগ পূর্বক ব্রহ্মলোকে গমন করেন, তাহারাও ভূমিদাতাকে অতিক্রম করিতে সমর্থ হন না। যেমন জননী সর্বদা স্ত্রীর প্রদান করিয়া স্বীয় শিশুসন্তানকে প্রতিপালন করেন, তদ্রূপ পৃথিবী সমুদায় রস প্রদান করিয়া ভূমিদাতা ভূপতিকে পালন করিয়া থাকেন। মৃত্যু, কাল, দণ্ড, তমোগুণ, সুদারুণ বহ্নি ও ভয়ঙ্কর পাপ সমুদায় ভূমিদাতাকে স্পর্শ করিতেও সমর্থ হয় না। শান্তপ্রকৃতি হইয়া ভূমিদান করিলে দেবতা ও পিতৃগণের তৃপ্তিসাধন করা হয়। কৃশ, ত্রিয়মাণ ও দরিদ্র ব্রাহ্মণগণকে ভূমি

দান করিলে যজ্ঞফল লাভ হইয়া থাকে । বৎসপ্রিয়া দেখু যেমন ক্ষীরধারা বর্ষণ করিতে করিতে বৎসের নিকট গমন করিয়া তাহাকে দুগ্ধ প্রদান করে, তদ্রূপ পৃথিবী ভূমিদাতা ভূপতিকে উভয়লোকে বিবিধ ভোগ প্রদান করিয়া থাকেন । যে ব্যক্তি ইহজন্মে ব্রাহ্মণকে ফালকৃষ্ট, বীজসম্পন্ন ও ফলসমন্বিত ভূমি অথবা উৎকৃষ্ট গৃহ দান করেন, তিনি পরজন্মে সমুদায় লোকের কামনা পূর্ণ করিতে পারেন । যে রাজা আহিতাশি, ত্রৈতপরায়ণ, সচ্চরিত্র ব্রাহ্মণগণকে ভূমিদান করেন, তাঁহাকে কখনই বিপদগ্রস্ত হইতে হয় না । চন্দ্রমাঃ যেমন দিনে দিনে বর্দ্ধিত হন, তদ্রূপ ভূমিদানের ফল, প্রদত্ত ভূমিতে যতবার শস্য হয়, তত গুণ পরিবর্দ্ধিত হইয়া থাকে ।

পুরাণস্ত পণ্ডিতগণ এই ভূমিগীতা কীর্ত্তন উপলক্ষে কহিয়া গিয়াছেন যে, ভূমি স্বয়ং কহিয়াছেন আমাকে দান ও আমাকে গ্রহণ কর । আমাকে দান করিলে পুনরায় আমাকে লাভ করিতে পারিবে । কারণ ইহলোকে যে ব্যক্তি যাহা প্রদান করে, সে পরলোকে তাহাই লাভ করিয়া থাকে । মহাত্মা জামদগ্ন্য এই ভূমিগীতা শ্রবণ করিয়া কাশ্যপকে সমুদায় পৃথিবী প্রদান করিয়াছিলেন । যে ব্রাহ্মণ বেদতুলা এই ভূমিগীতা অবগত হন, অথবা যিনি ব্রাহ্মকালীন ইহা পাঠ করেন, তিনি নিশ্চয়ই ব্রহ্মলোক লাভ করিয়া থাকেন । এবল ব্যক্তিদিগের আভিচারিক ক্রিয়া দ্বারা যে অনিষ্টাপাত হয়, ভূমিদান তাহার শাস্তিকর প্রায়শ্চিত্ত-

স্বরূপ । যে ব্যক্তি ভূমিদান করে, তাহার দর্শপুরুষ পবিত্র হয় । ভূমি সমুদায় জীবের উৎপত্তির কারণ ; অগ্নি ইহার অধিষ্ঠাত্রী দেবতা । নরপতিকে রাজ্যে অভিষিক্ত করিয়াই তাঁহার নিকট এই ভূমিগীতা কীর্ত্তন করা অবশ্য কর্তব্য । কারণ তাহা হইলে তিনি সাধুব্যক্তিদিগকে ভূমিদান করিবেন এবং তাঁহাদের ভূগ্হরণ করিতে বাসনা করিবেন না । রাজার সমুদায় অর্থই ব্রাহ্মণগণের নিমিত্ত সঞ্চিত হইয়া থাকে, সন্দেহ নাই । রাজা ধার্মিক হইলেই প্রজা-দিগের ঐশ্বর্য্য বৃদ্ধি হয় এবং অধার্মিক ও নাস্তিক হইলে তাহাদিগের স্বপ্নে কালযাপন করা দূরে থাক, দুঃখের পরিসীমা থাকে না । তাঁহার অসদাচরণে প্রজাদিগকে সতত উদ্বিগ্ন হইতে হয় । ঐরূপ ভূপতির রাজ্য কদাচ পরিবর্দ্ধিত হয় না, প্রতু্যত অচিরে ক্ষয়প্রাপ্ত হয় । রাজা ধার্মিক ও প্রজা-সম্পন্ন হইলে প্রজাগণ নিদ্রাদি স্থানান্তর করিয়া পরম স্থখে গাত্রোত্থান করে । রাজার শুভকার্য্যানুষ্ঠান দ্বারা প্রজাগণ যাহার পর নাই সুখী ও পরিবর্দ্ধিত হয় । যে নরপতি পৃথিবী দান করেন, তিনিই কুলীন, বন্ধু, মহাপুরুষ, পুণ্যাত্মা, দাতা ও যথার্থ পরা-ক্রান্ত । যাহারা বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণকে ভূমিদান করেন, তাঁহারা সূর্য্যের তায় মহাতেজে দেদীপ্যমান হইয়া থাকেন । যেমন বীজ-বপন করিলে তাহা হইতে শস্য সমুৎপন্ন হয়, তদ্রূপ ভূমিদান করিলে সকল কামনা সফল হইয়া থাকে । ব্রহ্মা, বিষ্ণু, মহেশ্বর, চন্দ্র, সূর্য্য, অগ্নি ও বরুণ ইহারা সকলেই

ভূমিদাতার প্রশংসা করেন । মানবগণ ভূমি হইতে জন্মপরিগ্রহ করিয়া আবার ভূমিতেই বিলীন হইয়া থাকে । জরায়ুজাদি চতুর্বিধ জীবই ভূমির বিকার । ভূমি সমুদায় জগতের পিতামাতা স্বরূপ । ভূমির তুণ্য উৎকৃষ্ট পদার্থ আর কিছুই নাই ।

হে ধর্ম্মরাজ ! আমি এই স্থলে ইন্দ্র-বৃহস্পতি সংবাদ নামে এক পুরাতন ইতিহাস কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । পূর্বকালে ত্রিলোকাধিপতি ইন্দ্র ভূমিদক্ষিণ একশত যজ্ঞ সমাপনানন্তর বৃহস্পতিকে সম্বোধন পূর্বক কহিয়াছিলেন, ভগবন্ ! কোন্ বস্তু দান সর্বাপেক্ষা উৎকৃষ্ট ও কোন্ দান প্রভাবে স্বর্গে অবস্থান করিয়া অনায়াসে পরম স্থখে কালযাপন করা যায় তাহা কীর্ত্তন করুন ।

তখন দেবপুরোহিত মহাতেজস্বী বৃহস্পতি ইন্দ্রের বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, দেবরাজ ! স্ববর্ণ, গো ও ভূমি এই সকল বস্তু দান করিলে সমুদায় পাপ হইতে মুক্ত হওয়া যায় । কিন্তু পণ্ডিতগণের বাক্যানুসারে আগার বোধ হয়, ভূমি দান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান আর কিছুই নাই । যে সকল বীর সমরারূপে নিহত হইয়া স্বর্গলোকে গমন করেন, তাঁহারাও ভূমিদাতাকে অতিক্রম করিতে পারেন না । ভূমিদাতা পূর্বতন পাঁচ ও অধস্তন ছয় এই একাদশ পুরুষকে পরিগ্রহণ করেন । যিনি রত্ন-সমলঙ্কৃত ভূমি প্রদান করেন, তাঁহার পাপের লেশমাত্রও থাকে না ; তিনি পরম স্থখে স্বর্গলোকে

বাস করেন । ইহজন্মে সর্বগুণ-সমম্বিত অধিক পরিমাণ ভূমি প্রদান করিলে, জন্মান্তরে তাঁহার রাজাদিরাজত্ব লাভ হয় । ঐ রাজা সর্বশস্য পরিপূর্ণ পৃথিবী দান করেন, তিনি সমুদায় পদার্থ দানের ফল লাভে অধিকারী হইয়া থাকেন । মধু, যত, তৃষ্ণ ও দধি প্রবাহিনী নদী সকল পরলোকে ভূমিদাতার তৃপ্তিমাধন করিয়া থাকে । নরপতি ভূমিদান করিলে অনায়াসে সমুদায় পাপ হইতে মুক্ত হইতে পারেন । ফলতঃ ভূমিদান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান আর কিছুই নাই । যে নরপতি স্বীয় বাহুবলে সমাগরা পৃথিবী জয় করিয়া সমুদায় ব্রাহ্মণসাং করেন, যতকাল পৃথিবী বিজ্ঞমান থাকে ততকাল মানবগণ তাঁহার যশঃ ঘোষণা করে । যিনি সমুদ্রসম্পন্ন ভূমি প্রদান করেন, তিনি অক্ষয় স্বর্গলাভে সমর্থ হন । যে নরপতি রাজ্যস্থ অভিলাষ করেন, ভূমি দান করা তাঁহার সর্বতোভাবে কর্তব্য । মানবগণ পাপানুষ্ঠান করিয়া ভূমি দান করিলে অনায়াসে পাপ হইতে মুক্ত হয় । একমাত্র ভূমি দান করিলেই এক কালীন সমুদ্র, নদী, পর্বত, বন, তড়াগ, উদ্যান, সরোবর, স্নেহাদি বিবিধ রস, বীৰ্য্যবান্ ওষধ ও পুষ্পফলসমম্বিত পাদপ সমুদায় দানের ফল লাভ হইয়া থাকে । প্রভূত দক্ষিণা প্রদান করিয়া অগ্নিষ্টোমাদি যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলেও ভূমিদানের তুল্য ফল লাভ করা যায় না । ভূমিদাতা ভূমি দান করিয়া তাহা প্রত্যাহরণ করিলে স্বয়ং নরকস্থ হন এবং স্বীয় দশ পুরুষকে নরকে

নিপাতিত করেন। যে ব্যক্তি প্রতিশ্রুত হইয়া দান না করে এবং যে দান করিয়া প্রত্যাহরণ করে, তাহাদিগকে মৃত্যুর নিদারুণ পাশে বদ্ধ হইতে হয়। যাহারা অতিথি-প্রিয়, সাংগিক, যজ্ঞানুষ্ঠাননিরত ব্রাহ্মণের উপাসনা করেন, তাহাদিগকে কখনই শমনসদনে গমন করিতে হয় না। ব্রাহ্মণের ঋণ পরিশোধ এবং দুর্বল ব্যক্তিদিগকে রক্ষা করা রাজার অবশ্য কর্তব্য। ব্রাহ্মণকে ভূমিদান করিয়া প্রত্যাহরণ করা কদাপি বিধেয় নহে। কারণ ঐ ক্ষেত্রহরণ-নিবন্ধন একান্ত অবসম ব্রাহ্মণদিগের অশ্রুপাত হইলে অপহর্তার তিন কুল এককালে ধ্বংস হইয়া যায়। যে ব্যক্তি রাজ্যচ্যুত নরপতিকে পুনরায় রাজ্য মধ্যে সংস্থাপিত করে, তাহার অনন্তকাল স্বর্গবাস হইয়া থাকে। ইক্ষু, যব, গোধূম, বিবিধ রত্ন, নিমিগর্ভ এবং গো, অশ্বাদি বিবিধ বাহনপরিপূর্ণ বাজুবলার্জিত ভূমিদান করিতে পারিলে অক্ষয় লোক লাভ করিতে পারা যায়। পণ্ডিতেরা ঐ দানকে ভূমি-যজ্ঞ বলিয়া কীর্তন করেন। ভূমিদান করিলে পাপের লেশমাত্রও থাকে না। উহা দ্বারা সাধুব্যক্তিদিগের নিকট সম্মান লাভ করা যায়। মলিলমধ্যে তৈলবিন্দু নিপাতিত হইলে যেমন ইতস্ততঃ পরিব্যাপ্ত হয়, তদ্রূপ ভূমিদানের ফল সেই দস্ত ভূমিতে যতবার শস্য সমুৎপন্ন হয় ততই বিস্তীর্ণ হইতে থাকে। ভূমিদাতা মহাবল-পরাক্রান্ত সম্মুখ সংগ্রামে প্রাণ পরিত্যাগ পূর্বক ব্রহ্মলোকগত নরপতিগণের স্মায়

দিব্য মাল্য বিভূষিত নৃত্যগীত বিশারদ অঙ্গর-গণ কর্তৃক উপাসিত এবং দেবতা ও গন্ধর্ব-গণ কর্তৃক পূজিত হইয়া থাকেন। ভূমিদান করিলে জন্মান্তরে সিংহাসন, শ্বেত ছত্র, শস্মা, উৎকৃষ্ট অশ্বাদি বাহন, পুষ্প, ধাতু, কুশ, বালত্ব ও স্তবর্ণরাশি লাভ হয়। ভূমিদাতার আত্মা কেহই অগ্রাহ্য করেনা এবং চতুর্দিকে তাহার উদ্দেশে জয়ধ্বনি হইতে থাকে। ফলত ভূমিদানের তুলা দান, মাতৃসদৃশ গুরু, সত্যের সমান ধর্ম ও দানের সদৃশ নিধি আর কিছুই নাই।

হে ধর্মরাজ ! দেবরাজ ইন্দ্র অঙ্গিরার পুত্র বৃহস্পতির নিকট এইরূপ ভূমিদানের ফল শ্রবণ করিয়া তৎক্ষণাৎ তাহাকে ধন-রত্ন পরিপূর্ণ এই বস্তুক্রুর প্রদান করিয়া ছিলেন। শ্রাদ্ধকালে ঐ ভূমিদানমাহাত্ম্য কীর্তন করিলে রাজস বা অঙ্গরগণ কখনই ঐ শ্রাদ্ধের বিঘ্ন করিতে পারে না এবং পিতৃলোকের উদ্দেশে ঐ শ্রাদ্ধে যাহা প্রদত্ত হয়, তৎসমুদায়ই অক্ষয় হইয়া থাকে। অতএব শ্রাদ্ধসময়ে ব্রাহ্মণগণ ভোজনে প্রবৃত্ত হইলে তাহাদিগের নিকট ভূমিদান মাহাত্ম্য কীর্তন করা অবশ্য কর্তব্য। ঐ আসি তোমার নিকট সর্বদান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট ভূমিদানের বিষয় কীর্তন করিলাম। এক্ষণে তোমার আর কি শ্রব করিতে বাসনা হয় তাহা কীর্তন কর।

## ত্রিষষ্টিতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! দান-  
শীল নরপতি গুণবান্ ব্রাহ্মণগণকে কি কি  
বস্তু প্রদান করিবেন ? কিরূপ দান দ্বারা  
ব্রাহ্মণেরা আশু পরিতুষ্ট হন এবং কিরূপ  
দানই বা ইহলোক ও পরলোকে ফলপ্রদ  
হয় ? এই বিষয় জ্ঞাপন করিতে আমার  
নিতান্ত বাসনা হইতেছে, অতএব আপনি  
আমার নিকট উহা সবিস্তরে কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! পূর্বে তপো-  
ধনাগ্রগণ্য দেবর্ষি নারদ আমার নিকট এই  
বিষয়ে যে যে কথা কহিয়াছিলেন আমি  
তৎসমুদায় তোমার নিকট কীর্তন করি-  
তেছি, শ্রবণ কর । দেবতা ও ঋষিগণ  
অম্নেরই প্রশংসা করিয়া থাকেন । লোক-  
যাত্রা ও যজ্ঞ অম্নে প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে ।  
অম্নদানের তুল্য দান আর কিছুই নাই ।  
এই নিমিত্ত মানবগণ বিশেষরূপে অম্নদান  
করিতে ইচ্ছা করিয়া থাকেন । অম্ন অধিক  
তেজস্কর । অম্ন বিনা কেহই প্রাণ ধারণ  
করিতে সমর্থ হয় না । অম্নই সমুদায়  
বিশ্বসংসার ধারণ করিয়া রহিয়াছে । গৃহস্থ,  
ভিক্ষুক ও তাপসগণ অম্ন দ্বারাই জীবন  
ধারণ করিয়া থাকেন । অতএব অম্নকেই  
প্রাণের উৎপাদক বলিয়া নির্দেশ করা  
মাইতে পারে, সন্দেহ নাই । যে ব্যক্তি  
আপনার মঙ্গল ইচ্ছা করেন তিনি পরি-  
বারকে কষ্ট প্রদান করিয়াও ভিক্ষুক  
ব্রাহ্মণকে অম্নদান করিবেন । যে ব্যক্তি  
লক্ষ্যযুক্ত যাচক ব্রাহ্মণকে অম্ন দান করেন

তিনি আপনার পরলোকহিতকর পরম  
নিধি স্থাপন করিয়া রাখেন । পথপ্রান্তে বৃদ্ধ  
ব্যক্তি গৃহে উপস্থিত হইলে তাঁহাকে যথো-  
চিত সৎকার করা মঙ্গলাভিলাষী গৃহস্থের  
অবশ্য কর্তব্য । যে ব্যক্তি স্ত্রীশীল ও মৎসর-  
শূন্য হইয়া ক্রোধ পরিত্যাগ পূর্বক অম্নদান  
করেন তিনি উভয় লোকেই পরম স্তুত  
অনুভব করিতে সমর্থ হন । গৃহগত  
ব্যক্তিকে অবজ্ঞা ও প্রত্যাখ্যান করা কদাপি  
কর্তব্য নহে । চণ্ডাল বা কুকুরকে অম্নদান  
করিলেও তাহা নিষ্ফল হয় না । যে মহাত্মা  
অকাতরে অদৃষ্টপূর্ব পরিশ্রান্ত পথিক-  
দিগকে অম্নদান করেন তাঁহার পরম ধর্ম  
লাভ হয় ; যে ব্যক্তি অম্ন দ্বারা দেবতা,  
পিতৃলোক, ঋষি, ব্রাহ্মণ ও অতিথিগণকে  
পরিতুষ্ট করেন তিনি উৎকৃষ্ট পুণ্যফল  
লাভে সমর্থ হন সন্দেহ নাই । যদি কোন  
ব্যক্তি গুরুতর পাপকর্ম করিয়া যাচক  
ব্রাহ্মণকে অম্নদান করে তাহার সেই পাপ  
অচিরে বিনষ্ট হইয়া যায় । ব্রাহ্মণকে  
অম্নদান করিলে অক্ষয় ফল ও শূদ্রকে  
অম্নদান করিলে মহাফল লাভ হয় ; ধর্ম-  
শাস্ত্রে ব্রাহ্মণ ও শূদ্রকে অম্নদান করিবার  
এইরূপ বিশেষ ফল নির্দিষ্ট হইয়াছে ।  
ব্রাহ্মণ গৃহে উপস্থিত হইয়া অম্ন প্রার্থনা  
করিলে তাঁহার দেশ, গোত্র, বেদ, শাখা  
ও বেদাধ্যয়নের বিষয় কিছুমাত্র জিজ্ঞাসা  
না করিয়াই তাঁহাকে অম্নদান করা কর্তব্য ।  
যে রাজা ইহলোকে অম্ন দান করেন পর-  
লোকে তাঁহার সেই অম্ন সর্বকামফলপ্রদ  
রূপে পরিণত হইয়া থাকে, সন্দেহ

নাই। পিতৃগণ স্রষ্টিপ্রতীক্ষানিরত কৃষি-  
জীবির ন্যায় স্বীয় স্বীয় পুত্র ও পৌত্র  
হইতে সতত অমলাভের প্রত্যাশা করিয়া  
থাকেন। ব্রাহ্মণ স্বয়ং অন্ন প্রার্থনা করিলে  
যে ব্যক্তি তাঁহাকে অন্নদান করেন তিনি  
ফল লাভের আকাঙ্ক্ষা করুন বা না করুন,  
অবশ্যই তাঁহার পুণ্য লাভ হয়। অতিথি  
ব্রাহ্মণকে অন্নাদির অগ্রভাগ প্রদান করা  
অবশ্য কর্তব্য। ব্রাহ্মণগণ ঐহার গৃহে  
সর্বদা অতিথিভাবে সমুপস্থিত হইয়া সৎকার  
লাভ পূর্বক প্রতিগমন করেন, তিনি  
ইহজন্মে ঐশ্বর্যশালী হইয়া সুখে কালহরণ  
করেন এবং পরজন্মে মহাভোগযুক্ত উত্তম  
কূলে উৎপন্ন হন। অন্নদাতার পর-  
লোকে উৎকৃষ্ট স্থান লাভ হয়। মিষ্টান্ন-  
দাতা অনন্তকাল স্বর্গে সৎকৃত হইয়া বাস  
করিতে পারেন। অন্ন সমুদায় লোকের  
প্রাণস্বরূপ। সমুদায় বস্তুই অন্নে প্রতিষ্ঠিত  
রহিয়াছে। যিনি ব্রহ্মাসহকারে অন্নদান  
করেন, তিনি পশুশালী, ধনধান্য সম্পন্ন,  
পুত্রবান্, বলবান্ ও রূপবান্ হইয়া স্বচ্ছন্দে  
কালযাপন করিতে পারেন। অন্নদাতাকে  
প্রাণদাতা ও সর্বদাতা বলিয়া নির্দেশ করা  
যায়। যে ব্যক্তি অতিথি ব্রাহ্মণকে যথা-  
বিধি অন্নদান করেন, তিনি ইহলোকে  
পরম সুখ ও পরলোকে দেবগণের নিকট  
সমাদর লাভ করিতে পারেন। ব্রাহ্মণ  
উর্ধ্বরূপ ভূমি স্বরূপ; যে ব্যক্তি ঐরূপ  
ভূমিতে ধর্মরূপ বীজ বপন করেন, তিনি  
অনায়াসে পুণ্যরূপ ফললাভ করিতে সমর্থ  
হন। অন্নদান দাতা ও ভোক্তা উভয়েরই

প্রীতি উৎপাদন করিয়া থাকে, স্ততরাং  
অন্নদান দ্বারা যেমন প্রত্যক্ষফল লাভ করা  
যায়, অন্য কোন দানেই সেরূপ ফল লাভ  
করা যায় না। অন্ন হইতে প্রাণিগণের  
উৎপত্তি হইয়া থাকে। অন্নই রতি, ধর্ম ও  
অর্থের উৎপাদক এবং রোগনাশের মূল।  
পূর্বের প্রজাপতি ব্রহ্মা অম্মকে অমৃত স্বরূপ  
বলিয়া কীর্তন করিয়াছেন। পৃথিবী, স্বর্গ ও  
আকাশ সমুদায়ই অন্নে প্রতিষ্ঠিত আছে।  
অম্মের নাশ হইলে শরীরস্থ পঞ্চভূত বিনষ্ট  
হইয়া যায়। অম্মের অভাবে বলবান্দিগের  
বলের হানি হয়। অন্ন ব্যতীত আহার  
বিহার ও যজ্ঞ প্রভৃতি কোন কার্যই সম্পন্ন  
হইবার সম্ভাবনা নাই। অন্ন না থাকিলে  
বেদপর্যন্ত বিলীন হইয়া যায়। ত্রিলোকে  
ধর্ম, অর্থ ও স্বাবরজঙ্গম প্রভৃতি সমুদায়  
পদার্থই অন্ন হইতে উৎপন্ন হয়। অতএব  
অন্নদান পণ্ডিতদিগের অবশ্য কর্তব্য। যে  
ব্যক্তি অন্নদান করেন, তাঁহার বল, তেজঃ,  
যশঃ ও কীর্্তির পরিসীমা থাকে না।

ভগবান্ সূর্য্য স্বীয় কিরণজাল দ্বারা  
ভূমির রস গ্রহণ করেন। ঐ রস সমুদায়  
মেঘরূপে পরিণত হইলে, দেবরাজ ইন্দ্র বায়ু  
দ্বারা সেই মেঘ সমুদায়কে সঞ্চালিত করিয়া  
পৃথিবীতে বারিবর্ষণ করেন। মেঘ হইতে  
বারিধারা নিপাতিত হইলে বস্তুমতী স্নিগ্ধ হয়  
এবং পৃথিবী স্নিগ্ধ হইলেই তাহাতে জগতের  
জীবনোপায় স্বরূপ শস্যাদি সমুৎপন্ন হইয়া  
থাকে। ঐ শস্য হইতে মাংস, মেদ, অস্থি  
ও শুক্র সমুদ্ভূত হয় এবং শুক্র হইতে প্রাণি-  
গণের উৎপত্তি হইয়া থাকে। শরীরস্থ

অগ্নি ও চন্দ্র শুক্রেৰ সৃষ্টি ও পোষণ করেন।  
এইরূপে অম্ন দ্বারা শুক্রে উৎপন্ন হইয়া  
শরীরস্থ সূর্য্য ও পবনের সহিত একত্ৰ  
মিলিত হইয়া জন্তুগণের সৃষ্টি করে। যে  
ব্যক্তি গৃহাগত অতিথিকে অম্নদান করেন,  
তিনি তেজ ও প্রাণদানের ফলভোগ করিতে  
সমর্থ হন।

হে ধৰ্ম্মরাজ ! আমি দেবসি নারদের  
মুখে এইরূপ অম্নদানের ফল শ্রবণ করিয়া  
অপি এতাবৎকাল বিধিপূৰ্ব্বক অম্নদান  
করিয়াছিলাম ; অতএব এক্ষণে তুমিও  
অসূয়াবিহীন হইয়া অকাতরে অম্নদান কর।  
বিধিপূৰ্ব্বক স্ত্রাক্ষণাদিগকে অম্নদান করিলে  
নিঃসন্দেহই তোমার স্বৰ্গ লাভ হইবে। যে  
মহাযাৱা ইহলোকে অম্নদান করেন, তাঁহারা  
পরলোকে স্বৰ্গারূঢ় হইয়া তারামণ্ডলের ন্যায়  
সমুজ্জ্বল, নানাস্তম্ভসমম্বিত, চন্দ্রমণ্ডলের ন্যায়  
শুভ্রবর্ণ, কিষ্কিণীজালজড়িত, বালার্ক সদৃশ  
বিবিধ অচল ও সচল গৃহ, বৈদূর্য্য ও সূর্য্য-  
কান্তমণির ন্যায় প্রভাসম্পন্ন স্তবর্ণ ও রজত-  
ময় অসংখ্য জলগৃহ, সৰ্ব্বকাম-ফলপ্রদ বৃক্ষ  
সমুদায় সহস্র সহস্র বাপী, সভা, কূপ,  
বিকী, বাহনযুক্ত যান, পৰ্ব্বতাকার ভক্ষ্য,  
ভাজ্য, বস্ত্র, আভরণ, ক্ষীরনদী, অম্নপৰ্ব্বত,  
পুষ্ণু ও তাত্রবর্ণ প্রাসাদ সমুদায় এবং কন-  
কর ন্যায় সমুজ্জ্বল বিবিধ শয্যা লাভ  
করিয়া থাকেন। অতএব তুমি যত্ন পূৰ্ব্বক  
অম্নদান কর। ইহলোকে অম্ন দান করা  
কলের অবশ্য কৰ্ত্তব্য।

## চতুঃষষ্টিতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আমি  
আপনার মুখে অম্নদানের ফল শ্রবণ করি-  
লাম এক্ষণে কোন্ নক্ষত্রে কোন্ বস্তু দান  
করিলে কিরূপ ফললাভ হয়, তাহা কীৰ্ত্তন  
করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধৰ্ম্মরাজ ! আমি এই  
স্থলে নারদদেবকীসংবাদ নামক এক প্রাচীন  
ইতিহাস কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।  
একদা দেবকী দেবরূপী নারদকে দ্বারকায়  
সমাগত দেখিয়া, এক্ষণে তুমি আমাকে  
যেৰূপ প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিতেছ ঐরূপ প্রশ্ন  
জিজ্ঞাসা করিলেন। তখন নারদ তাঁহাকে  
সম্বোধন পূৰ্ব্বক কহিলেন, দেবি ! কৃত্তিকা  
নক্ষত্রে যুত পায়স দ্বারা ব্রাক্ষণগণের তৃপ্তি  
সাধন করিলে উৎকৃষ্ট লোক লাভ হয়।  
রোহিণী নক্ষত্রে ব্রাক্ষণগণের আনুগ্ৰহ লাভ  
করিবার নিমিত্ত তাঁহাদিগকে যুগমাংস, অম্ন,  
যুত, দুগ্ধ ও বিবিধ পানীয় প্রদান করিবে।  
মৃগশিরা নক্ষত্রে সবৎসা পেশু প্রদান করিলে  
স্বরলোক লাভ হয়। অর্দ্রানক্ষত্রে উপবাস  
করিয়া তিল মিশ্রিত কুম্ভ প্রদান করিলে  
দেহান্তে অতি দুৰ্গম ক্ষুরধার পৰ্ব্বত অনা-  
য়াসে অতিক্রম করা যায়। পুনৰ্ব্বসু নক্ষত্রে  
পিষ্টক ও অম্ন প্রদান করিলে মনুষ্য পর-  
জন্মে রূপসম্পন্ন ও যশস্বী হইয়া স্তময়ুজ  
ব্যক্তির গৃহে জন্ম গ্রহণ করিতে সমর্থ হয়।  
পুষ্যা নক্ষত্রে স্তবর্ণ দান করিলে চন্দ্রের  
ন্যায় ভাস্কর লোক সমুদায় লাভ হইয়া  
থাকে। অশ্লেষা নক্ষত্রে রজত ও রুদ্রদান



করিলে সকল ভয় হইতে মুক্তি লাভ ও ঐশ্বর্য্য অধিকার করা যায়। মঘা নক্ষত্রে তিলপূর্ণ শরাব প্রদান করিলে ইহলোকে পুত্র ও পশু এবং পরলোকে অসীম সুখ-লাভ হইয়া থাকে। পূর্বফল্গুনী নক্ষত্রে উপবাস করিয়া ব্রাহ্মণগণকে ফাগিতপ্রভৃতি বিবিধ ভক্ষ্যপ্রদান করিলে সৌভাগ্য লাভ হয়। উত্তর ফল্গুনী নক্ষত্রে ঘৃত ও ক্ষীরের সহিত ষষ্ঠিক ধাতের তণ্ডুল প্রদান করিলে দেবলোকে সমাদর লাভ হইয়া থাকে। শ্রাব্দে নির্দিষ্ট আছে যে, এই নক্ষত্রে যে কোন বস্তু প্রদান করা যায় তাহাই অক্ষয় ফল প্রদান করিয়া থাকে। হস্তা নক্ষত্রে উপবাস করিয়া হস্তী ও রথ প্রদান করিলে পবিত্র অভীষ্ট ফলপ্রদ লোক সকল লাভ হয়। চিত্রানক্ষত্রে বুধ ও গন্ধদ্রব্য দান করিলে অশ্বরাদিগের সহিত নন্দন কাননে বিহার করিতে পারা যায়। স্বাতিনক্ষত্রে আপনার প্রিয়বস্তু প্রদান করিলে ইহলোকে খ্যাতি প্রতিপত্তি ও পরলোকে শুভলোক সমুদায় লাভ হয়। বিশাখা নক্ষত্রে বুধ দুগ্ধ-বতী ধেনু এবং ধাতু বস্ত্র ও বুধের সহিত শকট প্রদান করিলে পিতৃ ও দেবগণের তৃপ্তি সাধন এবং দেহান্তে দুর্গম নরক সমুদায় অতিক্রম পূর্বক অক্ষয় ফল এবং স্বরলোক লাভ করিতে পারা যায়। অনুরাধা নক্ষত্রে উপবাস করিয়া উত্তরীয়, পরিধেয় ও অন্ন প্রদান করিলে শতযুগ দেবলোকে বাস করা যায়। জ্যেষ্ঠা নক্ষত্রে ব্রাহ্মণগণকে মূলের সহিত কালশাক প্রদান করিলে ইহলোকে অভীষ্ট গুণিলাভ হইয়া থাকে।

মূলা নক্ষত্রে সমাহিত হইয়া ব্রাহ্মণগণকে ফলমূল প্রদান করিলে পিতৃলোকের তৃপ্তি সম্পাদন ও অভিলষিত গতি লাভে সমর্থ হওয়া যায়। পূর্বাষাঢ়া নক্ষত্রে উপবাস করিয়া কুণীন সচ্চরিত্র বৈদবেদাঙ্গ পারগ ব্রাহ্মণকে দধিপাত্র প্রদান করিলে, মনুষ্য দেহান্তে বহুগোপনসম্পন্ন ব্যক্তির গৃহে জন্ম গ্রহণ করে। উত্তরাষাঢ়া নক্ষত্রে ঘৃত ও ফাগিতের সহিত উদককুম্ভ ও শক্তু প্রদান করিলে অভীষ্ট ফললাভ হইয়া থাকে। অভিজিৎ নক্ষত্রে ধর্ম্মপারায়ণ হইয়া মনসী ব্রাহ্মণগণকে মধু ঘৃতসংযুক্ত দুগ্ধ প্রদান করিলে দেবলোকে পূজিত হওয়া যায়। শ্রবণা নক্ষত্রে বস্ত্রান্তরিত কম্বল প্রদান করিলে শ্বেতবর্ণ যানে আরোহণ করিয়া প্রকাশ্য লোকে গমন করিতে পারা যায়। ধনিষ্ঠা নক্ষত্রে সমাহিত হইয়া গোসংযুক্ত যান, বস্ত্র ও ধন প্রদান করিলে জন্মান্তরে রাজ্য লাভ হয়। শতভিষা নক্ষত্রে অশুর চন্দন প্রভৃতি গন্ধদ্রব্য সমুদায় দান করিলে দেহান্তে অশ্বরাদিগের সহিত একত্র বাস ও দিব্য গন্ধ সমুদায় লাভ হইয়া থাকে। পূর্বভাদ্রপদ নক্ষত্রে রাজমাষ প্রদান করিলে মনুষ্য দেহান্তে সুখী ও সর্বভক্ষ্যসম্পন্ন হয়। উত্তরভাদ্রপদ নক্ষত্রে যিনি ব্রাহ্মণকে মেঘ মাংস প্রদান করেন, তিনি পিতৃলোকে তৃপ্তিসম্পাদনে ও দেহান্তে অনন্ত ফল লাভে সমর্থ হন। যিনি রেবতী নক্ষত্রে কাংশ্র দোহন পাত্রের সহিত ধেনুদান করেন, তাঁহার লোকান্তর প্রাপ্তি হইলে ঐ ধেনু পুনরায় তাঁহার সমীপবর্তিনী হইয়া সমুদায়

অভিলাষ পূর্ণ করিয়া থাকে। অশ্বিনী নক্ষত্রে অশ্বের সহিত রথ প্রদান করিলে মনুষ্য পরজন্মে তেজস্বী হইয়া হস্তী, জগৎ ও রথ সম্পন্ন ব্যক্তির মুখে জন্মগ্রহণ করিতে সমর্থ হয়। শ্রবণী নক্ষত্রে ব্রাহ্মণগণকে তিলধেনু প্রদান করিলে পরলোকে প্রভুত ধেনু ও যশোলাভ করিতে পারা যায়। হে ধর্মরাজ! দেবী দেবকী দেবর্ষি নারদের মুখে এইরূপে যে নক্ষত্রে যে বস্তু প্রদান করিলে যেরূপ ফললাভ হয়, তৎসমুদায় গ্রহণ করিয়া পুত্রবধূগণের নিকট আনু-পূর্বক কীর্তন করিয়াছিলেন।

### পঞ্চাশতম অধ্যায়।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! সর্বলোক-পিতামহ ব্রাহ্মণ পুত্র ভগবান্ অত্রি কহিয়াছেন যে, যে ব্যক্তি স্রবণ দান করে, তাহার সকল বিষয়ই দান করা হয়। মহারাজ হরিচন্দ্র কহিয়াছেন যে, স্রবণ দান আয়ুষ্কর বিব্রতা-সম্পাদক ও পিতৃলোকের অক্ষয় দানপ্রদ হইয়া থাকে। মহর্ষি মনু কহিয়াছেন, সকল দান অপেক্ষা জলদানই উৎকৃষ্ট; অতএব মনুষ্য প্রযত্নসহকারে কূপ, পীপী ও তড়াগাদি খনন করাউবে। মলিল-পূর্ণ কূপ খননকর্তার পাপের অর্দ্ধাংশ ধলুপ্ত করিয়া থাকে। যাহার জলাশয়ে ব্রাহ্মণ, সাধু মনুষ্য ও গো সমুদায় জলপান করেন, তাহার সমুদায় বংশ পাপ হইতে মুক্ত হইয়া থাকে। গ্রীষ্মকালে যাহার জলাশয়ে সকলেই অপ্রতিগন্ধ হইয়া জল-

পান করিতে পারে তিনি কদাচই বিপদে নিপতিত হন না।

স্বত দ্বারা ভগবান্ বৃহস্পতি, পৃষ, ভগ; অশ্বিনীতনয়দ্বয় ও বাহুর তৃপ্ত লাভ হয়। স্বত উৎকৃষ্ট ভেষজ, সর্কোৎকৃষ্ট যজ্ঞীয়-দ্রব্য, রসের মধ্যে উৎকৃষ্ট রস এবং উৎকৃষ্ট ফলপ্রদ বস্তুর মধ্যে শ্রেষ্ঠ। যিনি মঙ্গল, যশ ও পুষ্টিলাভার্থী হন, তিনি ব্রাহ্মণগণকে সতত স্বত প্রদান করিবেন। যিনি অশ্বিনী নামে ব্রাহ্মণগণকে স্বত দান করেন অশ্বিনীকুমারদ্বয় তাহার প্রতি প্রীত হইয়া তাঁহাকে রূপ প্রদান করিয়া থাকেন। যিনি ব্রাহ্মণগণকে স্বত পায়স প্রদান করেন। ব্রাহ্মণগণ তাঁহার গৃহে কদাচ উপদ্রব করে না।

যিনি পরম প্রজ্ঞা সহকারে পবিত্র হইয়া ব্রাহ্মণগণকে কলস প্রদান করেন, তিনি বলবতী পিপাসায় আক্রান্ত হইয়া মৃত্যুমুখে নিপতিত হন না। আহারাভাবে তাঁহাকে কদাচ দুঃখ প্রাপ্ত হইতে হয় না এবং বিপদ সমুদায় তাঁহাকে কখনই আক্রমণ করে না। যিনি পাকাদি কাণ্ড নির্বাহ ও উত্তাপ গ্রহণার্থ ব্রাহ্মণকে কাষ্ঠ প্রদান করেন; তাঁহার সংগ্রামে জয় লাভ, সকল কার্যে সিদ্ধিলাভ ও শত্রুরের কান্দি রুদ্ধ হয় এবং ভগবান্ হতাশন তাঁহার প্রতি যার পর নাই সন্তুষ্ট থাকেন। যিনি ব্রাহ্মণকে ছত্র প্রদান করেন, তিনি পুত্র, সম্পদ ও যজ্ঞ-ভাগ লাভ করিতে সমর্থ হন এবং তাঁহার কদাচ চক্ষুঃ পীড়া জন্মে না। আর যিনি গ্রীষ্ম বা বর্ষাকালে ব্রাহ্মণকে ছত্র দান

ক'রেন, তাঁহার কখনই মানসিক পীড়া উপস্থিত হয় না এবং তিনি বিষয় কষ্ট হইতে অচিরাৎ মুক্তিলাভ করিতে সমর্থ হন । ভগবান্ শাণ্ডিল্য কহিয়াছেন যে, শকট দান সকল দান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট ; অতএব ব্রাহ্মণকে শকট দান করা রাজার অবশ্য কর্তব্য ।

### ষষ্ঠ্যধিকৃতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! উত্তপ্ত বায়ুকায় ব্রাহ্মণের চরণ দধ্ব হইতে আরম্ভ হইলে যে ব্যক্তি তাঁহাকে পাছুকাষুগল প্রদান করে, তাহার কি ফললাভ হয় তাহা কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! যে ব্যক্তি তাদৃশ উল্লাপের সময় সমাহিতচিত্তে ব্রাহ্মণকে পাছুকা প্রদান করে, তাহার সমুদায় কণ্টক নিরাকৃত হয় ; পোষুক্ত শকট দানের ফল লাভ হয় ; বিপদের লেশমাত্রও থাকে না ; শত্রুগণ কখনই তাহাকে পরাস্ত করিতে পারে না ; এবং সে অচিরাৎ অশ্বতরীযুক্ত, রৌপ্যকাঞ্চন-বিভূষিত, শুভ্র বান লাভ করে ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আপনি ইতিপূর্বে ভূমি দানাদির বিষয় কীর্তন করিয়াছেন । এক্ষণে পুনরায় ভূমিদান, গোদান, অন্নদান এবং তিলদানের ফল বিশেষ রূপে শ্রবণ করিতে আমার বাসনা হইতেছে, অতএব আপনি তৎসমুদায় কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! এক্ষণে আমি

তিল দানের ফল কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ করিয়া শাস্ত্রানুসারে ঐ কার্যে প্রবৃত্ত হও । ভগবান্ ব্রহ্মা তিলকে পিতৃলোকের প্রধান ভোজ্য বস্তু বলিয়া সৃষ্টি করিয়াছেন । তিল দান করিলে পিতৃলোকের আত্মাদের পরিসীমা থাকে না । যে ব্যক্তি মাঘমাসে ব্রাহ্মণদিগকে তিল দান করে, তাহাকে কদাপি হিংস্র জন্তু সম্মানকীর্ণ ঘোরতর নরক সন্দর্শন করিতে হয় না । তিল দ্বারা পিতৃগণের তৃপ্তিসাধন করিলেই সমুদায় যজ্ঞের অনুষ্ঠান করা হয় । অকাসী হইয়া তিল শ্রাদ্ধ করা কদাপি বিধেয় নহে । তিল সমুদায় মহর্ষি কাশ্যপের শরীর হইতে সমুৎপন্ন হইয়াছে বলিয়া দান বিষয়ে পরম পবিত্র রূপে গণনীয় হইয়াছে । তিল পুষ্টি কর, রূপবর্দ্ধক ও পাপনাশক । অতএব সমুদায় দান অপেক্ষা তিল দানই প্রশংসনীয় । অসাধারণ ধীশক্তি সম্পন্ন মহর্ষি আপস্তম্ব, শঙ্খ, লিখিত ও গৌতম ইহারা সংপথে অবস্থান পূর্বক তিল দ্বারা হোম ও তিল দান করিয়া স্বর্গ লাভ করিয়াছেন । ষাণ্ডিনীয় মহাদান অপেক্ষা তিল দান অতি উৎকৃষ্ট ও অক্ষয় । পূর্বকালে হবনীয় দ্রব্য সমুদায় উৎপন্ন হইলে, মহর্ষি কুশিক গার্হপত্যাদি অগ্নিত্রেয়ে তিলাহুতি প্রদান পূর্বক উৎকৃষ্ট গতি লাভ করিয়াছেন । দেবর্ষ্যরাজ ! এই আমি তোমার নিকট যে নিগিত তিলদান প্রশংসনীয় তাহা কীর্তন করিলাম, অতঃপর অন্যান্য দানের বিষয় কহিতেছি, শ্রবণ কর ।

একদা দেবগণ যজ্ঞ করিবার মানসে

ভগবান্ কমলযোনির নিকট গমন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! আমরা যজ্ঞানুষ্ঠান করিতে বাসনা করিয়াছি । আপনি চরাচর বিশ্বের অধীশ্বর ; . আপনার নিকট ভূমি গ্রহণ না করিয়া যজ্ঞানুষ্ঠান করিলে, তাহার কিছুমাত্র ফলোদয় হইবে না । অতএব আপনি আমাদিগকে যজ্ঞানুষ্ঠানের উপযুক্ত ভূমি প্রদান করুন ।\*

তখন ভগবান্ ব্রহ্মা তাঁহাদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে দেবগণ ! তোমরা যে স্থলে যজ্ঞানুষ্ঠান করিবে আমি তোমাদিগকে পৃথিবীর সেই অংশ প্রদান করিলাম ।

কমলযোনি এইরূপে ভূমি প্রদান করিলে, দেবগণ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ ! আমরা কৃতকার্য হইলাম, এক্ষণে দক্ষিণাদানসহকারে যজ্ঞানুষ্ঠান করিব । আপনি অনুমতি করুন, যেন মুনিগণ সর্বদাই আমাদিগের যজ্ঞভূমিতে অবস্থান করেন । দেবগণ ব্রহ্মাকে এই কথা কহিয়া কুরুক্ষেত্রে যজ্ঞ আরম্ভ করিলে অগস্ত্য, কণ্ণ, ভৃগু, অত্রি, রুমাকপি ও অগিতদেবল প্রভৃতি মুনিগণ তাঁহাদিগের যজ্ঞস্থলে আগমন করিলেন । অনন্তর যথাকালে ঐ যজ্ঞ সমাপন হইলে সুরগণ সেই যজ্ঞভূমির ষষ্ঠাংশ ব্রাহ্মণকে প্রদান করিলেন । হে ধর্ম্মরাজ ! প্রাদেশমাত্র ভূমি প্রদান করিলেও কখন দুঃখে অবসন্ন বা বিপদমাগরে নিমগ্ন হইতে হয় না । যিনি শীত, বায়ু ও আতপজনিত ক্রেশনাশক, অসংস্কৃত গৃহ প্রদান করেন, তিনি পুণ্যক্ষয়

হইলেও স্বর্গ হইতে পরিভ্রষ্ট হন না । বাসার্থে ভূমি প্রদান করিলে, পরমসমাদরে ইন্দ্রলোকে অবস্থান করা যায় । অম্যাপক-বংশজাত জিতেন্দ্রিয় শ্রোত্রিয় যাহার গৃহে সমুদ্রচিহ্নে বাস করেন, সে অনায়াসে অতি উৎকৃষ্ট লোকে অবস্থান করিতে সমর্থ হয় । যে ব্যক্তি গোকুলের অবস্থান নিমিত্ত শীতবর্ষাজনিত ক্রেশনাশক স্ফটিক গৃহ প্রদান করে, তাহার মাত পুরুষ উৎকৃষ্ট গতি লাভ করে । ক্ষেত্র দান করিলে সম্পত্তি লাভ এবং রত্নগর্ভা ভূমি দান করিলে বংশ-বৃদ্ধি হইয়া থাকে । ঊষর, দধি, শ্যামান-পরিবেষ্টিত ও পাণ্যাদিগের পরিভুক্ত ভূমি ব্রাহ্মণকে দান করা কদাপি বিধেয় নহে । পরকীয় ভূমিতে পিতৃ লোকের উদ্দেশে শ্রাদ্ধ করিলে সেই ভূম্যধিকারীর পিতৃপুরুষগণ ঐ শ্রাদ্ধ নিষ্ফল করিয়া থাকেন । অতএব অন্ততঃ অতি অল্পমাত্র ভূমি ক্রয় করিয়াও তাহাতে পিতৃলোকের পিণ্ড প্রদান করা অবশ্য কর্তব্য । ক্রীত ভূমিতে পিণ্ড প্রদান করিলে ঐ পিণ্ড অক্ষয় হইয়া থাকে । বন, পর্বত, নদ, নদী ও তীর্থস্থান এই সমুদায়ই অস্থায়িক বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে । অতএব এই সমুদায় স্থানে পিণ্ডদান করিতে হইলে মূল্য প্রদান পূর্বক স্থান ক্রয় করিবার প্রয়োজন হয় না ।

হে ধর্ম্মরাজ ! এই আমি তোমার নিকট ভূমিদানের বিশেষ ফল কীর্তন করিলাম, অতঃপর গোদানের ফল কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । গোসমুদায় তাপসদিগের

অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ, এই নিমিত্ত ভগবান্ মহা-  
দেব গোসমুদায়ের সহিত একত্র রূপোল্লুষ্ঠান  
করিয়াছিলেন । সিদ্ধ ব্রহ্মবিগণ যে ব্রহ্ম-  
লোক প্রার্থনা করেন, গোসকল চন্দ্রের  
সতিত সেই ব্রহ্মলোকে বাস করিয়া থাকে ।  
গোসমুদায় দক্ষিণ, তুঙ্গ, য়ুত, গোময়, চর্গা,  
অস্থি, শৃঙ্গ ও লোম দ্বারা লোকের মহো-  
পকার সাধন করে । শীত, গ্রীষ্ম ও বর্ষায়  
উহাদিগের কিছুমাত্র ক্লেশ হয় না । উহারা  
অবিশ্রান্ত পরিশ্রম করিয়া কার্যসাধন  
করে । গো সমুদায় ব্রাহ্মণের সহিত ব্রহ্ম-  
লোকে গমন করিয়া থাকে বলিয়া পণ্ডিত-  
গণ ঐ উভয়কে অভিন্ন রূপে নির্দেশ  
করেন । পূর্বকালে মহাত্মা রত্নিদেব স্রীয  
যজ্ঞে গোসমুদায়কে পশু রূপে কল্পিত  
করিয়া ছেদন করাতে উহাদিগের চর্গারসে  
চর্গামতী নদী প্রবর্তিত হইয়াছে । এক্ষণে  
উহারা আর যজ্ঞীয় পশুত্ব কল্পিত হয় না ।  
উহারা এক্ষণে দানের বিষয় হইয়াছে ।  
যাহারা ব্রাহ্মণগণকে গোদান করে, তাহারা  
বিপদগ্রস্ত হইলেও অনায়াসে তাহা হইতে  
মুক্ত হয় । সহস্র গোদান করিলে পরকালে  
কখনই নরকগ্রস্ত হইতে হয় না এবং  
মঙ্গলই জয়লাভ হইয়া থাকে । ত্রিদশা-  
ধিপতি ইন্দ্র ছদ্মবেশে অমৃত তুল্য বলিয়া  
নির্দেশ করিয়াছেন ; অতএব ধেনুদান  
করিলে অমৃত দানের ফল লাভ হয় । বেদ-  
বেত্তা পণ্ডিতগণ গব্যকে প্রধান হবনীয় দ্রব্য  
বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন । অতএব  
গোদান করিলে হবনীয় দ্রব্য প্রদান করা  
হয় । বৃষভ মূর্ত্তিমন্ স্বর্গ স্বরূপ ; অতএব

যে ব্যক্তি সদ্গুণ সম্পন্ন ব্রাহ্মণকে বৃষভ  
প্রদান করে, সে অনায়াসে স্বর্গলাভ করিয়া  
থাকে । গো সমুদায় প্রাণীদিগের প্রাণ  
স্বরূপ ; অতএব গোদান করিলে প্রাণ-  
দান করা হয় । গো সমুদায় জীবগণের  
আশ্রয় স্বরূপ ; অতএব গোদান করিলেই  
আশ্রয় দানের ফল লাভ হয় । নাস্তিক,  
পশুঘাতী ও গোজীবীকে গোদান করা  
কদাপি বিধেয় নহে । ঐ পাপাত্মাদিগকে  
গোদান করিলে অনন্তকাল নরক ভোগ  
করিতে হয় । ব্রাহ্মণকে কুশা, বিবৎসা,  
বক্ষ্যা, রোগযুক্তা, বিকলাঙ্গী ও পরিশ্রান্ত  
গাভী প্রদান করা কদাপি কর্তব্য নহে ।  
দশসহস্র গোদান করিলে অক্ষয় লোক  
লাভ হইয়া থাকে ।

হে ধর্ম্মরাজ ! এই আমি তোমার  
নিকট গোদান, তিলদান ও ভূমিদানের  
বিষয় কীর্তন করিলাম, অতঃপর অন্নদানের  
মাহাত্ম্য কীর্তন করিবেন, শ্রবণ করা  
অন্নদান অতি উৎকৃষ্ট দান । অন্নদান  
করিয়া মহাত্মা রত্নিদেব স্বর্গ লাভ করিয়া-  
ছেন । যে ভূপতি ক্ষুধিত ও পরিশ্রান্ত  
ব্যক্তিকে অন্ন প্রদান করেন, তিনি অনা-  
য়াসে ব্রহ্মলোকে গমন করিতে সমর্থ হন ।  
অন্ন দানে সেরূপ শ্রেয়োলাভ হয়, হিরণ্য  
বস্ত্র বা অমূল্য কোন দান দ্বারা সেরূপ শ্রেয়ো  
লাভের সম্ভাবনা নাই । অন্ন অতি উৎকৃষ্ট  
পদার্থ ও লক্ষ্মীস্বরূপ । অন্ন দ্বারা পর-  
মায়ুঃ, তেজঃ, বল ও বীৰ্য্য পরিবর্দ্ধিত হয় ।  
মহাত্মা পরাশর কহিয়াছেন যে, যে ব্যক্তি  
একাগ্র মনে মাধুদিককে অন্নদান করেন

তাহাকে কদাপি কোন প্রকার বিপদে নিপতিত হইতে হয় না। যিনি যেরূপ অন্ন ভোজন করুন না কেন, শাস্ত্রানুসারে দেব-গণকে তাহা নিবেদন করিয়া ভোজন করা কর্তব্য। যো ব্যক্তি শুক্লপক্ষে অন্নদান করে, তাহার কোন প্রকার বিপদ থাকে না এবং সে অনায়াসে পরলোকে অনন্ত সুখ সম্ভোগে সমর্থ হয়। যিনি স্রবং ভোজন না করিয়া সমাহিত চিত্তে আপনার ভক্ষ্য অন্ন অতিথিকে দান করেন, তিনি অনায়াসে ব্রহ্মলোক গমনে সমর্থ হন, দুর্নিবন্ধ বিপদে নিপতিত হইলেও তাহা হইতে মুক্তি লাভ করেন এবং সমুদায় পাপ হইতে নিমুক্ত হইয়া পুণ্য সঞ্চয় করিয়া থাকেন।

হে ধর্মরাজ ! এই আমি তোমার নিকট অন্নদান, তিল দান, ভূমি দান ও গোদানের ফল কীর্তন করিলাম।

### সপ্তষষ্টিতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আমি আপনার নিকট ভূম্যাদি দানের ফল এবং বৌৎকৃষ্ট অন্নদানের ফল শ্রবণ করিলাম। এক্ষণে জল দান ইহলোকে কিরূপ ফল প্রদান করিয়া থাকে, তাহা বস্তুরে শ্রবণ করিতে আমার অতিশয় ভীষ্য হইতেছে, অতএব আপনি উহাও কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! লোকে অন্ন ও জল দান করিয়া যেরূপ ফল লাভ করে, আমি তাহা শাস্ত্রানুসারে কীর্তন করিতেছি, অবহিত মনে শ্রবণ কর। আমার

মতে অন্নদান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান আর কিছুই নাই। অন্ন প্রভাবেই লোকে প্রাণধারণ করিয়া রহিয়াছে। অন্ন হইতেই সকলের বল ও তেজঃ পরিবর্দ্ধিত হইতেছে। এই নিমিত্ত প্রজাপতি ব্রহ্মা অন্নদানকেই সর্বপ্রশেষ্ত বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন। দেবী সান্বিতী দেবমন্ত্রে অন্নদান বিষয়ে যাহা কীর্তন করিয়াছেন, তুমি তাহা সম্পূর্ণরূপে পরিজ্ঞাত আছ। অন্নদান করিলে প্রাণ দান করা হয়। প্রাণ দান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান আর কিছুই নাই। মহর্ষি লোমশ কহিয়াছেন, পূর্বকালে মহারাজ শিব কপোতকে প্রাণ দান করিয়া যেরূপ গতি লাভ করিয়াছিলেন, ব্রাহ্মণকে অন্নদান করিয়া মনুষ্য সেই গতি লাভ করিতে সমর্থ হয়।

সলিল হইতে অন্ন উৎপন্ন হয়। সলিল ব্যতিরেকে কোন বস্তুই সঞ্জাত হয় না। তারাপতি চন্দ্র, অমৃত, স্বধা, স্বধা, ওষধি ও তরুণ্ডাাদি সমুদায়ই জল হইতে উৎপন্ন হইয়াছে। অমৃতাদি সমুদায় পদার্থই প্রাণ-গণের অন্নস্বরূপ। দেবগণের অমৃত, নাগ-গণের স্বধা, পিতৃগণের স্বধা, পশুগণের তরুণ্ডাাদি ও মনুষ্যের ধানাদি অন্নরূপে নির্দিষ্ট হইয়াছে। যখন এই সমুদায় পদার্থই জল হইতে সমুৎপন্ন হইয়াছে, তখন জলদান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান আর কিছুই নাই। যাহার মঙ্গল লাভের বাসনা থাকে, জলদান করা তাহার অবশ্য কর্তব্য। জলদান করিলে যশস্বী দীর্ঘজীবী ও কৃতার্থ হইতে পারা যায়। জলদাতা অনায়াসে

শত্রুদিগকে অতিক্রম ও পাপ হইতে মুক্তি লাভ করে ; তাহার কামনা সমুদায় সিদ্ধ ও শাস্ত কীৰ্ত্তি লাভ হয় এবং পরলোকে তাহার স্থখের পরিসীমাও থাকে না । ভগবান্ মনু কহিয়াছেন যে, জলদাতা অক্ষয় স্বর্গ লাভ করিয়া থাকে ।

### অষ্টমোক্তম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আপনি পুনর্বার আগার নিকট তিল, দীপ, অন্ন ও বস্ত্রদানের বিষয় সবিস্তরে কীৰ্ত্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! আমি এই উপলক্ষে যমব্রাহ্মণ সংবাদ নামক এক পুরাতন ইতিহাস কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । পূর্বে গন্ধা ও যমুনার মধ্যদেশে যামুনগিরির নিম্নভাগে পর্ণশালা নামে এক অতি রমণীয় গ্রাম ছিল । ঐ গ্রামে অসংখ্য বিদ্বান্ ব্রাহ্মণ বাস করিতেন । একদা যমরাজ কাকের ছায় জজ্ঞা ও নাসিকা সম্পন্ন, কৃষ্ণবসন, উর্দ্ধরোমা, লোহিতাক্ষ এক পুরুষকে কহিলেন, তুমি অবিলম্বে পর্ণশালা নামক গ্রামে গমন করিয়া অগস্ত্য গোত্র-সমুদ্ভূত শাস্ত্রম্ভাব অধ্যাপক মহাত্মা শর্ম্মাকে যজ্ঞপূর্বক আনয়ন কর । আমি সেই মহাত্মার যথোচিত সৎকার করিব । তাঁহার গৃহের পার্শ্বে তাঁহার তুল্য বুদ্ধি, বিদ্যা, রূপ, গুণ, গোত্র, চরিত্র, অপত্য ও বয়ঃসম্পন্ন আর এক ব্রাহ্মণ বাস করেন, দেখিও যেন ভ্রমক্রমে শর্ম্মার পরিবর্তে তাঁহাকে আনয়ন করিও না । যমদূত মহাত্মা যমকর্তৃক এইরূপ অভিহিত হইয়া অচিরে পর্ণশালা নগ-

রীতে গমন পূর্বক যমরাজ যঁহাকে আনয়ন করিতে নিষেধ করিয়াছিলেন, ভ্রমক্রমে তাঁহাকেই তাঁহার সমীপে সমানীত করিল । তখন ভগবান্ যম সেই ব্রাহ্মণকে দর্শনমাত্র গাত্রোত্থান পূর্বক তাঁহার যথোচিত সৎকার করিয়া দূতকে কহিলেন, দেখ, আমি যঁহাকে আনয়ন করিতে নিষেধ করিয়াছিলাম, তুমি তাঁহাকেই আনয়ন করিয়াছ ; অতএব শীঘ্র ইঁহাকে ইঁহার আবাসে সংস্থাপিত করিয়া আগার নিদ্রিষ্ট ব্রাহ্মণকে আনয়ন কর ।

ভগবান্ কৃতান্ত দূতকে এইরূপ কহিলে সেই ব্রাহ্মণ বৈরাগ্যযুক্ত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! এস্থান হইতে গমন করিতে আমার বাসনা নাই ; যতদিন আমার কাল পূর্ণ না হয়, ততদিন আমি এই স্থানেই অবস্থান করিব ।

তখন ভগবান্ যম তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, আমি লোকের আয়ুঃসম্বন্ধে কাহাকেও কদাপি আপনার আয়ুঃসম্বন্ধে স্থানদান করিতে পারি না । কেবল কালপ্রভায়ে ক্ষীণায়ু ব্যক্তিদিগের ধর্ম্মাশ্রয় অবধারণ ও গতিবিধান করিতেই আমার ক্ষমতা আছে । সুতরাং আপনাকে এই যমলোকে বার করিতে অনুমতি প্রদান করা আমার সাধ্য নহে ; অতএব অতুই আপনাকে স্বীয় ভবায় গমন করিতে হইবে । এক্ষণে এই স্থানে অবস্থান ভিন্ন আপনি আগার নিকট আসি যাহা প্রার্থনা করিবেন, আমি নিশ্চয় আপনার সেই প্রার্থনা পূরণ করিব । ভগবান্ কৃতান্ত এই কথা কহিলে ব্রাহ্মণ তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ধর্ম্ম

রাজ ! আপনি ত্রিলোকের সাক্ষী স্বরূপ ;  
অতএব মর্ত্যলোকে যে যে কার্যের অনু-  
ষ্ঠান করিলে পুণ্য লাভ হয়, তৎসমুদায়  
আমার নিকট কীর্তন করুন ।

যম কহিলেন, ভগবন্ ! আমি আপনার  
নিকট দানবিধি যথার্থ রূপে কীর্তন করি-  
তছি, শ্রবণ করুন । তিলদানকে পরম দান  
বলিয়া নির্দেশ করা যায় । তিলদান করিলে  
অক্ষয় পুণ্য লাভ হইয়া থাকে । অতএব  
প্রাশস্তি তিলদান করা অবশ্য কর্তব্য ।  
ব্যক্তি প্রত্যহ তিলদান করেন, তাঁহার  
মুদায় কামনা পূর্ণ হয় । শ্রাদ্ধে তিলদান  
পেশা উৎকৃষ্ট দান আর কিছুই নাই ;  
তএব তুমি বিধিপূর্বক ব্রাহ্মণগণকে তিল-  
দান করিবে । বৈশাখী পৌর্ণমাসীতে ব্রাহ্মণ-  
গণকে তিলদান, তিলভক্ষণ ও তিলস্পর্শ  
রা মনুষ্যের অবশ্য কর্তব্য । যাহারা  
পূর্ণ উন্নতিলাভের বাসনা করেন, তাঁহা-  
দের নিত্য জলদান ও জলপান করা  
তান্ত্র আবশ্যক । ইহলোকে পুষ্করিণী,  
ডাগ ও কূপ সমুদায় অতিশয় দুর্লভ এই  
গিহিত এই সমুদায় খনন করা লোকের  
বশ্য কর্তব্য । সর্বদা জলদান করিলে  
উৎকৃষ্ট পুণ্য লাভ করা যায় । অতএব তুমি  
যত জলদানের নিমিত্ত জলশয় খনন ও  
প্রজ্ঞাবাসনে লোককে জলদান করিবে ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! মহাত্মা যম  
ক্ষণেকে এইরূপ কহিলে, যমদূত স্বীয়  
ভ্রূর আজ্ঞানুসারে তাঁহাকে তাঁহার ভবনে  
স্থাপিত করিয়া মহাত্মা শম্মীকে গ্রহণ  
দিক পুনর্বার যমলোকে উপস্থিত হইল ।

তখন প্রতাপাব্যস্ত ভগবান্ যম ধর্মপরায়ণ  
মহাত্মা শম্মীকে অবলোকন করিবামাত্র  
যথোচিত পূজা ও বিবিধ উপদেশ প্রদান  
করিয়া দূতদ্বারা তাঁহাকে তাঁহার আলয়ে  
প্রেরণ করিলেন । মহাত্মা শম্মীও স্বীয়  
গৃহে উপনীত হইয়া যমের উপদেশানুসারে  
কার্য্য করিতে লাগিলেন ।

দীপদান করিলে পিতৃলোকের সম্ভ্রাম-  
সাধন করা হয় বলিয়া ভগবান্ যম ঐ  
দানের অতিশয় প্রশংসা করিয়া থাকেন ।  
যাহারা নিত্য দীপদান করেন, তাঁহারা  
পিতৃলোকে নিশ্চয়ই সঙ্গতিলাভে সমর্থ  
হন । নিয়ত দীপদান করিলে দেবতা পিতৃ-  
লোক ও আপনার চক্ষুর তেজঃ বৃদ্ধি হয় ;  
অতএব নিত্য দীপদান করা অবশ্য কর্তব্য ।  
যে ব্রাহ্মণ রত্ন বিক্রয় করিয়া যজ্ঞানুষ্ঠান  
করেন, তাঁহাকে রত্ন দান করিলে মহাপুণ্য  
লাভ হইয়া থাকে । ব্রাহ্মণ দাতার নিকট  
হইতে প্রতিগ্রহীত রত্ন বিক্রয় করিয়া যজ্ঞা-  
নুষ্ঠান করিলে তাহাকে কখনই বিক্রয় ও  
প্রতিগ্রহজনিত দোষে লিপ্ত হইতে হয় না,  
ধর্মজ্ঞ মহাত্মা মনু কহিয়াছেন, যদি কোন  
ব্রাহ্মণ দাতার নিকট ধন গ্রহণ করিয়া  
সুব্রাহ্মণগণকে তৎসমুদায় প্রদান করেন,  
তাহা হইলে তাঁহার ও দাতার উভয়েরই  
অক্ষয় পুণ্য লাভ হইয়া থাকে । লোকে  
জিতেন্দ্রিয় হইয়া বস্ত্র দান করিলে পরম-  
সুন্দর ও সুবেশম্পন্ন হইতে পারেন । হে  
ধর্মরাজ ! এই আমি তোমার নিকট বেদ-  
প্রমাণানুসারে গো, স্তবর্ণ ও তিলাদি দানের  
বিষয় বারংবার কীর্তন করিলাম । ইহ-



লোকে পুত্রলাভ অপেক্ষা উৎকৃষ্ট লাভ আর কিছুই নাই ; অতএব দার পরিগ্রহ-পূর্বক পুত্রোৎপাদন করা মনুষ্যের অবশ্য-কর্তব্য।

### একোনসপ্ততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! ক্ষত্রিয়ই কেবল যজ্ঞানুষ্ঠানকারী ব্রাহ্মণকে ভূমিদান এবং ব্রাহ্মণ সেই দত্ত ভূমি গ্রহণ করিতে পারেন। ক্ষত্রিয় ভিন্ন অন্য কাহারই ভূমিদান করিবার অধিকার নাই। এক্ষণে ফলাভিলাষী হইয়া সমুদায় বর্ণে যাহা দান করিতে পারে এবং বেদে যাহা বিহিত বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে, আপনি তাহাই কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! গো দান, পৃথিবী দান ও বিদ্যা দান এই ত্রিবিধ দানই তুল্য ফলপ্রদ। ঐ ত্রিবিধ পদার্থই অবশ্য দেয়। যিনি শিষ্যকে ধর্ম্মার্থযুক্ত বেদবাক্যে উপদেশ প্রদান করেন, তাহার পৃথিবী ও গো দানের তুল্য ফল লাভ হয়। গো দানও সমাধিক প্রশংসনীয়, উহা অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান আর কিছুই নাই। গো দানের ফল আচরাৎ লাভ হইয়া থাকে। গাভী সমুদায় জীবগণের প্রসূতি-স্বরূপ এবং নানাপ্রকার স্ত্রের নিদান। মঙ্গলাভিলাষী ব্যক্তিদিগের নিত্য গো প্রদক্ষিণ করা অবশ্য কর্তব্য। গো শরীরে পদাঘাত এবং গোকূলের মধ্যস্থল দিয়া গমন করা কদাপি বিধেয় নহে। গাভী সকল সমুদায় সম্পদের অয়তন স্বরূপ।

অতএব ভক্তি পূর্বক উহাদিগের পূজা করা অবশ্য কর্তব্য। দেবগণ যজ্ঞ ভূমি কর্ষণ সময়ে বলীবর্দাদিগকে কষাঘাত করিয়াছিলেন বলিয়া মজ্ঞভূমি কর্ষণকালে উহাদিগকে কষাঘাত করিলে দোষাবহ কার্যের অনুষ্ঠান করা হয় না ; কিন্তু কৃষি কার্যের নিমিত্ত উহাদিগকে প্রহার করলেই উহা দোষাবহ হইয়া উঠে। পলায়ন ও পায়ন কালে গোকূণকে বিরক্ত করা কর্তব্য নহে। গো সমুদায় তৃষার্ত হইয়া যদি গৃহস্বামীর প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ করে, তাহা হইলে ঐ ব্যক্তি সর্বংশে বিনষ্ট হইয়া যায়। যাহাদিগের বিষ্ঠায় শ্রাদ্ধভূমি ও দেবতাস্থান সর্বদা পবিত্র হইয়া থাকে, তাহাদিগের অপেক্ষা আর কি অধিকতর পবিত্র বলিয়া পরিগণিত হইতে পারে। যে ব্যক্তি এক বৎসর কাল প্রতিদিন আহারের পূর্বে অন্নের গাভীকে ঘাসমুষ্টি প্রদান করে, তাহার পুত্র, যশ, অর্থ ও সম্পত্তি প্রভৃতি সমুদায় অভিলষিত বস্তু লাভ হয় এবং দৃঃস্বপ্ন দর্শন জন্ম দোষ ও অগঙ্গল এক কালে বিনষ্ট হইয়া যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কিরূপ ধেনু দেয় ও কি প্রকার ধেনু অদেয় এবং কীদৃশ ব্যক্তি গো দানের উপযুক্ত ও কীদৃশ ব্যক্তিই বা অনুপযুক্ত তাহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! আচারভ্রষ্ট মিথ্যাবাদী, হব্যকব্য বিবর্জিত, লুক্কষভা পাপাত্মাকে গোদান করা কদাপি বিধেয় নহে। বহুপুত্র-সম্পন্ন সার্বিক শ্রোত্রি

ব্রাহ্মণকে দশ গোঁ দান করিলে দাতার  
তি উৎকৃষ্ট লোক লাভ হয় । গ্রহীতৃ  
তিগ্রহ লক্ষ ধন দ্বারা ধর্ম্মানুষ্ঠান করিয়া  
ফল উৎপাদন করেন, ধনদাতা তাহার  
শ্রমভাগী হইয়া থাকে । যে ব্যক্তি জন্ম-  
ন, যিনি ভয় হইতে পরিত্রাণ এবং যিনি  
বিকা প্রদান করেন, তাঁহারা তিন জনই  
তা বলিয়া পরিগণিত হন । গুরুশ্রদ্ধা  
রিলে পাপ, অহঙ্কার জন্মিলে মশ, তিন  
ই উৎপন্ন হইলে অপুত্রতা এবং দশটি  
ভী থাকিলে দরিদ্রতা দোষ বিনষ্ট হয় ।  
ব্রাহ্মণ বেদান্তনিষ্ঠ, শাস্ত্রপারদর্শী, জ্ঞান-  
বী, জিতেন্দ্রিয়, শিষ্ট, অতিথিপ্রিয়, প্রিয়-  
নী ও স্ত্রীপুত্রাদি পরিবার সম্পন্ন এবং  
ন ক্ষুধার্ত হইয়াও অসৎকার্য্যে প্রবৃত্ত না  
হয়, তাহা দশ ব্রাহ্মণকে ব্রতী দান করা  
যতোভাবে কর্তব্য । উৎকৃষ্ট পাত্রের গো-  
লা করিলে যেরূপ উৎকৃষ্ট ফললাভ হয় ;  
তদ্রূপ অপহরণ করিলে আবার তাঁদৃশ  
ফল পাপ জন্মিয়া থাকে । ব্রাহ্মণের  
ও পত্নী অপহরণ করা কদাপি বিধেয়  
নহি ।

### সপ্ততিতম অধ্যায় ।

হে ধর্ম্মরাজ ! পূর্ব্বে মহারাজ নৃগ ব্রাহ্ম-  
ধন অপহরণ করিয়া যেরূপ যন্ত্রণা ভোগ  
িয়াছিলেন, আমি সেই পুরাতন ইতি-  
হাস্য কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । কিয়-  
ন পূর্ব্বে দ্বারবতী নগরীতে ঘর কুলের  
কগণ জল অন্বেষণার্থ ইতস্ততঃ ভ্রমণ  
করিতে হঠাৎ এক মহাকূপ অব-

লোকন করিল । ঐ কূপ তৃণ ও লতাদি  
দ্বারা সমাচ্ছন্ন ছিল । বালকগণ কূপ দর্শনে  
আহ্লাদিত হইয়া জললাভের নিমিত্ত বিস্তর  
চেষ্টা করিল, কিন্তু কিছুতেই কৃতকার্য্য  
হইতে পারিল না । অনন্তর তাহারা মহা-  
প্রযত্নে সেই কূপের মুখ হইতে তৃণলতা  
অপসারিত করিয়া দেখিল উহার মধ্যে এক  
মহাকায় কুকলাশ অবস্থান করিতেছে ।  
সেই পর্ব্বতাকার কুকলাশকে দেখিবামাত্র  
বালকগণ রজ্জু ও চর্ম্মপট দ্বারা তাহাকে  
বদ্ধ করিয়া তাহার উদ্ধারের নিমিত্ত যাহার  
পর নাই যত্ন করিল, কিন্তু কোন রূপেই  
তাহাকে তথা হইতে বিচলিত করিতে সমর্থ  
হইল না । তখন তাহারা নিতান্ত ক্ষুব্ধ  
হইয়া মহাজ্ঞাক্ষেত্রের নিকট সমুপস্থিত হইয়া  
তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিল, বাহুদেব !  
এক মহাকূপ মধ্যে একটা ভীষণ কুকলাশ  
শৃগ্মপথ আবরণ পূর্ব্বক অবস্থান করিতেছে,  
আমরা কোন রূপে তাহাকে উদ্ধার করিতে  
না পারিয়া তোমার নিকট উপস্থিত হই-  
য়াছি । বালকগণ এই কথা কহিলে বাহু-  
দেব তাহাদিগের বাক্য শ্রবণ মাত্র সেই  
মহাকূপের নিকট গমন পূর্ব্বক তাহা হইতে  
সেই পর্ব্বতাকার কুকলাশের উদ্ধার করিয়া  
তাহাকে তাহার পূর্ব্বজন্ম ব্রতান্ত জিজ্ঞাসা  
করিলেন । তখন কুকলাশ তাঁহাকে সম্বো-  
ধন পূর্ব্বক কহিল, ভগবন্ ! আমি পূর্ব্ব-  
জন্মে নৃগ নামে রাজা ছিলাম । ঐ সময়  
আমি সহস্র যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়াছি ।  
কুকলাশ এই কথা কহিলে, ভগবান্ বাহু-  
দেব তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,

মহারাজ ! আপনি কখন পাপকার্যের অনুষ্ঠান না করিয়া কেবল পুণ্যকার্যেরই অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন ; আপনি ব্রাহ্মণগণকে প্রতিনিয়ত অসংখ্য গোদান করিতেন, তবে আপনার এরূপ দুর্গতি হইল কেন ?

তখন সেই কুকলাণরূপী মহারাজ নৃগ বাসুদেবকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! পূর্বে এক অগিহোত্রশীল কোন কার্য্যবশত প্রবাসে গমন করিলে তাঁহার একটী ধেনু যুগভ্রষ্ট হইয়া আমার গোধন মধ্যে প্রবিষ্ট হওয়াতে আমার পশু রক্ষকেরা আমার সহস্র ধেনুর মধ্যে তাহাকে পরিগণিত করিয়াছিল এবং আমিও পারলৌকিক ফল লাভের নিগিত সেই ধেনু এক ব্রাহ্মণকে দান করিয়াছিলাম । কিয়দ্দিন পরে সেই বিদেশগত ব্রাহ্মণ আবাসে প্রত্যাগমন করিয়া স্বীয় গোধন অন্বেষণ করিতে করিতে আমি যে ব্রাহ্মণকে গোদান করিয়াছিলাম, তাঁহার আলয়ে সেই ধেনু দেখিতে পাইলেন । তখন তিনি ঐ ব্রাহ্মণের নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে কহিলেন, এই ধেনু আমার, অতএব আমি ইহাকে লইয়া স্বীয় গৃহে গমন করিব । তখন ঐ ব্রাহ্মণ তাঁহাকে কহিলেন, মহারাজ নৃগ আমাকে এই ধেনু প্রদান করিয়াছেন, স্ততরাং আমি কখনই তোমাকে উহা প্রদান করিব না । তাঁহার উভয়ে এইরূপ বিবাদ করিতে করিতে আমার নিকট সমুপস্থিত হইয়া বৃত্তান্ত বিজ্ঞাপন পূর্বক কহিলেন ; মহারাজ ! তুমি দাতা হইয়া কেন অপহর্তা হইলে ? তখন আমি সেই গৃহীতা ব্রাহ্মণকে

সম্বোধন করিয়া কহিলাম, ভগবন্ ! আমি আপনাকে অযুত গোদান করিতেছি, আপনি সেই ধেনু এই ব্রাহ্মণকে প্রদান করুন । আমি এই কুথা কহিলে ব্রাহ্মণ ক্ষুব্ধচিত্তে আমাকে কহিলেন, মহারাজ সেই স্তলক্ষণসম্পন্ন দুগ্ধবতী ধেনু আমার গৃহে অবস্থিত হইয়া নিত্য জন্মাত্মক প্রদান পূর্বক আমার স্তন্যপান-বিরাহ কৃশ পুত্রের পোষণ করিতেছে । অতএব আমি কখনই তাহাকে প্রদান করিতে পারিব না । এই বলিয়া তিনি তৎক্ষণাৎ আমার নিকট হইতে আপনার আবাসে প্রস্থান করিলেন । তখন আমি সেই প্রবাস হইতে আগত ব্রাহ্মণকে সম্বোধন করিয়া কহিলাম, ভগবন্ ! আমি আপনার সেই ধেনুর পরিবর্তে আপনাকে লক্ষ গোদান করিতেছি, আপনি অনুগ্রহ করিয়া গ্রহণ করুন । তখন তিনি আমাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহারাজ ! ভূপতিদিগে দান গ্রহণ করিতে আমার অভিলাষ না । আমি অনায়াসে আপনার ভরণ পোষণ করিতে পারি । অতএব আপনি আমাকে আমার সেই ধেনু প্রদান করুন । তিনি এই কথা কহিলে আমি তাঁহার অসংখ্য স্বর্ণ, রজত, অশ্ব ও রথ সমুদ্র প্রদান করিতে স্বীকার করিলাম ; তিনি কিছুতেই সন্মত না হইয়া পারিষে বিষমমনে আপনার আবাসে গমন করিলেন । অনন্তর অতি অল্পদিন পরেই ঐ কালধর্ম্মানুসারে কলেবর পরিত্যাগ পূর্বক পিতৃলোক লাভ করিয়া ধর্ম্মরাজ স্বর্গ

নিকট সমুপস্থিত হইলাম। ভগবান্ কৃতান্ত  
আমাকে দর্শন পূর্বক যথোচিত মংকার  
করিয়া কহিলেন, মহারাজ! আপনার  
পুণ্যের ইয়ত্তা নাই; কিন্তু আপনি অজ্ঞান-  
শতঃ এক ব্রাহ্মণের গোধন হরণ, পূর্বক  
পাচরণ করিয়াছেন। ঐ ব্রাহ্মণকে  
কাহার দেন্ন প্রত্যাৰ্পণ না করাতে আপনি  
ব্রাহ্মণকে রক্ষা করিয়া বসিয়া যে প্রতিজ্ঞা  
করিয়াছিলেন, আপনার সেই প্রতিজ্ঞা ভঙ্গ  
ব্রাহ্মণ অপহরণ এই অধর্ম্যে লিপ্ত হইয়া-  
ছেন। এক্ষণে আপনার ইচ্ছানুসারে অগ্নে  
পাপের বা পুণ্যের ফল ভোগ করুন।  
হায়া যম এই কথা কহিলে, আমি তাঁহার  
নিকট প্রথমে পাপের ও পশ্চাৎ পুণ্যের  
ফল ভোগ করিতে প্রার্থনা করিলাম।  
সেই পাপের ফলভোগ করিতে প্রার্থনা  
করিয়া মাত্র আমাকে তথা হইতে ভূতলে  
পতিত হইতে হইল। তখন ভগবান্ যম  
ঈশ্বর আমাকে সম্বোধন করিয়া কহি-  
লেন, মহারাজ! সহস্র বৎসর পরে দ্রুত  
হইলে, ভগবান্ বাসুদেব আপনার  
সম্বোধন করিলেন। তাহা হইলেই  
আমি দ্বীয় কর্মবলে এই মনাতন লোক  
করিতে পারিবে। আমি তাঁহার  
মাত্র বাক্য শ্রবণ করিয়া তিষ্ঠাৎমোনি-  
ও অধঃশিরা হইয়া এই কূপমধ্যে নিপ-  
ত হইলাম, কিন্তু পূর্বকৃতান্ত সমুদায়  
আমি স্মৃতিপথ হইতে বহির্ভূত হইল না।  
আপনি কৃপা করিয়া আমার পার-  
দর্শন করিলেন, এক্ষণে অনুজ্ঞা করুন,  
আপনার প্রসাদে স্বর্গে আরোহণ

করি। মহারাজ নৃগ এই বলিয়া বাসুদেবের  
অনুজ্ঞা গ্রহণ ও তাঁহাকে নমস্কার করিয়া,  
দ্বিতীয় বিমানে আরোহণ পূর্বক সুরধামে  
প্রস্থান করিলেন।

মহারাজ নৃগ স্বর্গারোহণ করিলে, মহাত্মা  
বাসুদেব লোকের হিতার্থ, এই বাক্য  
কীৰ্ত্তন করিয়াছিলেন যে, মহারাজ নৃগ  
ব্রাহ্মণের গোধন হরণ করিয়া এইরূপ  
দুর্দশাগ্রস্ত হইয়াছিলেন; অতএব ব্রাহ্মণ-  
হরণ করা কখনই কর্তব্য নহে। আর  
দেখ, সাধুসমাগমবশত মহারাজ নৃগের নরক  
হইতে মুক্তিলাভ হইল; অতএব সাধুসংসর্গ  
কখনই নিষ্ফল হইবার নহে। দান করিলে  
যেকোন ফল লাভ হয়, অপহরণ করিলে  
তদ্রূপ অধর্ম্য হইয়া থাকে; অতএব গোধন  
হরণ করা কাহারও কর্তব্য নহে।

### একসপ্ততিতম অধ্যায়।

যুগ্মকীর্ত্তন করিলেন, পিতামহ! গোদান-  
ফল শ্রবণ করিয়া আমার কিছুতেই তৃপ্তি-  
লাভ হইতেছে না, অতএব গো দান করিলে  
কিরূপ ফল লাভ হয়, আপনি তাহা সবি-  
স্তরে কীৰ্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! এই স্থলে  
আমি উদ্দানকি-নচিকেতসংবাদ নামক এক  
প্রাচীন ইতিহাস কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ  
কর। পূর্বে মহর্ষি উদ্দানকি নদীতীরে  
এক নিয়ম অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন। সেই  
নিয়ম সমাপ্ত হইলে তিনি আপনার পুত্র  
নচিকেতার নিকট আগমন পূর্বক কহি-  
লেন, বৎস! আমি স্নেহনিবন্ধিত্তে ও

বৈদপার্শ্বে আসক্ত হইয়া নদীতীরে কাষ্ঠ, কুশ, পুষ্প, কলস ও ভোজনদ্রব্য সমুদায় বিস্মৃত হইয়া আসিয়াছি; অতএব তুমি সম্বরে তথায় গমন করিয়া তৎসমুদায় আনয়ন কর। নচিকেতা পিতার আদেশ প্রাপ্ত হইবামাত্র অবিলম্বে নদীতীরে গমন করিয়া দেখিলেন, তাঁহার পিতা যে সমস্ত দ্রব্য তথায় বিস্মৃত হইয়া গিয়াছেন, নদী-স্রোত তৎসমুদায় প্রবাহিত করিয়াছে। তখন নচিকেতা পিতার নিকট সমুপস্থিত হইয়া কহিলেন, পিতঃ! আপনি আমাকে যে সমস্ত দ্রব্য আনয়নার্থ আদেশ করিয়াছিলেন, আমি তৎসমুদায় তথায় প্রাপ্ত হইলাম না। মহর্ষি উদ্দানকি একান্ত পরিশ্রান্ত ও ক্ষুৎপিপাসায় নিতান্ত ক্লান্ত হইয়াছিলেন, তিনি পুত্রের সেই বাক্য শ্রবণে অতিমাত্র ক্রুদ্ধ হইয়া তাঁহাকে ‘তোমার অচিরাৎ যমদর্শন হউক’ বলিয়া অভিসম্পাত করিলেন। উদ্দানকি এইরূপ বায়ুজ্বলক্ষণ করিবামাত্র তাঁহার পুত্র কৃত-জ্বলিপুটে আপনি আমার প্রতি প্রসন্ন হউন, এই কথা বলিতে বলিতেই গতায়ু হইয়া ভূতলে নিপাতিত হইলেন। তখন মহর্ষি উদ্দানকি পুত্রকে মৃত ও ভূতলে পতিত দেখিয়া হায়! আমি কি কুরুক্ষ্ম করিলাম বলিয়া দুঃখাবেশ প্রভাবে ভূতলে বিলুপ্ত হইয়া নিতান্ত ব্যাকুলচিত্তে নানাপ্রকার বিলাপ ও পরিতাপ করিতে লাগিলেন। ক্রমে দিবস ও রজনী অতিক্রান্ত হইল। নচিকেতা এতাবৎকাল গতায়ু হইয়া কুশাসনে শয়ন করিয়াছিলেন। তিনি প্রভাত-

সময়ে জলসেক প্রভাবে শয্যা যেমন সত্ত্ব হয়, সেইরূপ পিতার অবিরল নিপত্তি বায়ুবারি দ্বারা অভিসিক্ত হইয়া অপ্রত্যঙ্গ সঞ্চালন করিতে লাগিলেন এবং অচিরাৎ পুনর্জীবিত হইয়া স্বপ্নাপগমানমু-উপ্তিত ব্যক্তির ন্যায় গাত্রোত্থান করিলেন। ঐ সময় তিনি নিতান্ত দুর্বল হইয়াছিলেন ও তাঁহার গাত্র হইতে দিব্য গন্ধ নির্গত হইতেছিল। তখন মহর্ষি উদ্দানকি পুত্রকে পুনঃপ্রত্যাগত দেখিয়া সন্তুষ্টচিত্তে কহিলেন বৎস! তুমি আপনার কার্য্যপ্রভাবে শুভলোক সমুদায় দর্শন করিয়াছ? তোমা-এই দেহ মানুষ দেহ নহে। যাহা হউ-একগুণে আমার ভাগ্যবলেই তুমি পুনর্জীবিত হইলে।

মহর্ষি উদ্দানকি এই কথা কহিলে, নচিকেতা অন্যান্য মহর্ষিগণের সমক্ষে তাঁহার সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, পিতঃ! আপনি আপনার আদেশ প্রাপ্তিপালন করিয়া নিমিত্ত যমসদনে সমুপস্থিত হইয়া যবে সহস্র যোজন বিস্তীর্ণ স্বর্গের ন্যায় উজ্জ্বল এক সভা নিরীক্ষণ করিলাম। আমি সে সভা দর্শন ও তথায় প্রবেশ করিবামাত্র যম আমাকে নিরীক্ষণ করিয়া আমার উপবেশনার্থ এক আসন আনয়ন করিতে আ-মতি করিলেন এবং আপনার প্রতি গায়-ভক্তিনিবন্ধন আমাকে অর্ঘ্যাদি দ্বারা পূ-করিতে লাগিলেন। অনন্তর আমি আর উপবিষ্ট এবং কৃতান্তের সদস্যগণ কর-সংকৃত ও পরিবৃত হইয়া মুহূর্বাক্যে যম সম্বোধন পূর্বক কহিলাম, ধর্ম্মরাজ! আপনি

আপনার রাজ্যে সমুপস্থিত হইয়াছি, এক্ষণে আমি যে লোকের উপযুক্ত আগাকে তথায় প্রেরণ করুন। তখন যমরাজ আমার বাক্য শ্রবণ করিয়া আমাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্! আপনার মৃত্যু হয় নাই। আপনার পিতা হুতাশনের আয় তেজস্বী। তিনি ক্রোধাবিষ্ট হইয়া আপনাকে কহিয়াছিলেন, তোমার অবিলম্বে যমদর্শন হউক। তাঁহার সেই বাক্য নিরর্থক করা আমার সাধ্যাত্ত নহে। এই নিমিত্ত আমি এই স্থানে আপনাকে আনয়ন করিয়াছি। এক্ষণে আপনি আগাকে অবলোকন করিলেন, অতঃপর প্রতিগমন করুন। আপনার পিতা আপনার বিরহে অতিশয় শোকাবল হইয়া বিলাপ ও পরিতাপ করিতেছেন। আপনি আমার প্রিয়তর অতিথি; অতএব আপনার যাহা ইচ্ছা হয় প্রার্থনা করুন, আমি অবশ্যই তাহা সফল করিব।

কৃতান্ত আমাকে এই কথা কহিলে আমি তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলাম, ধর্ম্মরাজ! আমি এক্ষণে আপনার অধিকারে সমুপস্থিত হইয়াছি। এ স্থানে আগমন করিলে আর কাহারও প্রতিগমন করিবার ক্ষমতা থাকে না। যাহা হউক, যদি আমার অভিলাষ পূর্ণ করিতে আপনার ইচ্ছা থাকে, তাহা হইলে আপনি আমাকে পুণ্যোপার্জিত উৎকৃষ্ট লোক সমুদায় প্রদর্শন করুন। আমি এইরূপ প্রার্থনা করিলে, যমরাজ আমার বাক্য শ্রবণ করিবামাত্র এক অশ্ব-সংযুক্ত প্রভাসম্পন্ন রথে আমাকে আরোপিত করিয়া পুণ্যোপার্জিত লোকসমুদায়ে

গমন করিলেন। আমি তথায় সমুপস্থিত হইয়া দেখিলাম, পুণ্যান্নাদিগের নিমিত্ত চন্দ্রমণ্ডলের আয় শুভ্রবর্ণ, কিস্কিনীজাল-জড়িত, সর্ব্বরত্নসংযুক্ত বৈদূর্য্যমণি ও সূর্য্যের আয় প্রভাসম্পন্ন, অনেকতলযুক্ত, নানা-প্রকার স্ববর্ণ ও রক্ততময় গৃহ প্রস্তুত রহিয়াছে। ঐ সমুদায় গৃহের মধ্যে কতগুলি এক স্থানেই অবস্থান এবং কতগুলি কি জল, কি স্থল, উভয়ত্রই তুল্য রূপে সংরূপ করিতেছে। ঐ সমস্ত গৃহে বিবিধ বসন, নানাপ্রকার শয্যা, ভক্ষ্য ভোজ্যময় পর্ব্বত ও সর্ব্বকামফলপ্রদ বৃক্ষ সমুদায় রহিয়াছে। আমি তথায় ঐ সমুদায় দ্রব্য এবং নদী, সভা, বাপী, দীর্ঘিকা, বাহনযুক্ত যান, ক্ষীর-নদী ও স্নাত্ত্রদ প্রভৃতি অত্যশ্চর্য্য ও রমণীয় বস্তু সমুদায় প্রত্যক্ষ করিয়া যমকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলাম, ধর্ম্মরাজ! আমি এক্ষণে যে সমস্ত বস্তু নিরীক্ষণ করিতেছি, এই সকল কাহার ভোগের নিমিত্ত প্রস্তুত রহিয়াছে। যম কহিলেন, তপোধন! যাঁহারা দুগ্ধাদি প্রদান করেন, এই দুগ্ধাদির হৃদ-তাঁহাদিগের নিমিত্ত প্রস্তুত রহিয়াছে। যাঁহারা গোদান করেন, তাঁহাদের নিমিত্ত এই সমস্ত শোকশূণ্য নিত্যলোক প্রতিষ্ঠিত আছে। হে তপোধন! সামান্যত গোদান করিলেই যে এই সমস্ত শুভলোক লাভ হয় এরূপ নহে। গোদানের বিশেষ বিধি আছে। পাত্র, কাল, গোবিশেষ ও গোদান-বিধি সবিশেষ অবগত হইয়া গোদান করা কর্তব্য। যাঁহার আবাসে থাকিলে গো-সমূহকে সূর্য্য ও অনলের উত্তাপজনিত ক্লেশ

ভোগ করিতে হয় না ; যিনি স্বাধ্যায়নিরত তপস্বী ও যজ্ঞানুষ্ঠানপরায়ণ, সেই ব্রাহ্মণই গোদানের বিশিষ্ট পাত্র। যে সমস্ত ধেনু অক্লিষ্ট ও ছটপুষ্ট তাহাদিগকে ব্রাহ্মণসংকরা উচিত। তিন রাত্রি ভূমিশয্যায় শয়ন ও মলিলমাত্র পান করিয়া ব্রাহ্মণগণের তৃপ্তিসাধন পূর্বক তাহাদিগকে সবৎসা ধেনু প্রদান করিবে এবং গোদান করিয়া তিন রাত্রি ছুদ্ধপান করিয়া থাকিবে। এইরূপ বিধি অনুসারে কাংস্র্য দোহন পাত্রের সহিত সবৎসা অপলায়িনী ধেনু দান করিলে ঐ ধেনুর গাত্রে যতগুলি রোম থাকে, তত বৎসর স্বর্গভোগ হয়, মন্দেহ নাই। ব্রাহ্মণগণকে দমিত, ভারবহ, বলবান, যুবা, অদীর্ঘকায়, পরের অনিষ্টসাধনে পরাধ্বুত রস দান করিলে ধেনু দানের তুলা ফললাভ হয়। গোসমূহ কোন অপকার করিলে যাহারা তদ্বিসয়ে ক্ষমা প্রদর্শন করেন, যাহারা উহাদিগের রক্ষণাবেক্ষণে সতত সযত্ন থাকেন এবং যাহারা কৃতজ্ঞ, ব্রতী, ব্রত ও রোগী তাহাদিগকেই গোদান করা কর্তব্য। ব্রাহ্মণের যজ্ঞ, কৃষ্যাদি কার্য, হোম ও বালকপোষণার্থ গোদান করিবে। ছুর্ভিক্ষ উপস্থিত হইলে গোদান করা অবশ্য কর্তব্য। গুরুকার্যসাধন এবং পুত্র উৎপন্ন হইলে তাহার কল্যাণার্থ ও শুভসম্পাদনের নিমিত্ত গোদান করা উচিত। ছুদ্ধবতী, ধনব্রীত, বিদ্যালব্ধ, মেঘাদি প্রাণীবিধিগত ক্রীত, পণ-লব্ধ ও যৌতুক প্রাপ্ত গোসমূহাদি দানবিষয়ে প্রশস্ত বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে।

যমরাজ এইরূপে ধেনুদানের মাহাত্ম্য

কীর্তন করিলে আমি পুনরায় তাহাকে কহি-  
লাগ, ধর্মরাজ ! মনুষ্য গোদানের অভাবে  
কি বস্তু দান করিয়া গোদানের ফল লাভ  
করিবে, আপনি তাহা সবিস্তরে কীর্তন  
করুন। তখন যম কহিলেন, ভগবন !  
ধেনুর অভাবে ধেনুর প্রতিক্রম দান করিলে  
গোদানের ফললাভ হইয়া থাকে। মনুষ্য  
গোপ্রদান না করিয়াও গোপ্রদ বলিয়া  
অভিহিত হইতে পারে। যিনি ধেনুর অভাবে  
স্বতঃস্বেচ্ছা প্রদান করেন, পরলোকে ঐ স্বত-  
ধেনু সবৎসা ধেনু যেমন ছুদ্ধ ক্ষরণ করে,  
সেইরূপ দাতার নিমিত্ত অমৃত ক্ষরণ করে।  
স্বতের অভাবে যিনি তিল ধেনু প্রদান  
করেন, তিনি সেই পুণ্যপ্রভাবে ইহকালে  
বিষম সঙ্কট হইতে উত্তীর্ণ হন এবং পর-  
কালে ক্ষীরনদী উপভোগ করিতে থাকেন।  
তিলের অভাবে যিনি জলধেনু প্রদান  
করেন, তিনি পরলোকে অভীষ্ট ফল-প্রস-  
বিনী স্নানীতল স্রোতস্বতী উপভোগ করিতে  
সমর্থ হন।

হে পিতঃ ! ধর্মরাজ আমার প্রতি প্রসন্ন  
হইয়া এইরূপে পবিত্রলোক প্রদর্শন করিতে,  
আমি যার পর নাই আনন্দিত হইয়াছি  
আমি যমরাজের অনুগ্রহে ধেনুদানরূপ মহা  
যজ্ঞের ফল অবগত হইয়াছি, অতঃপর ঐ  
যজ্ঞের অনুষ্ঠান পূর্বক উহার ফলভোগ  
করিব। আপনি আমাকে শাপপ্রদান  
করিতে আমার প্রতি আপনার অনুগ্রহ  
প্রদর্শন করা হইয়াছে। আপনি অভি-  
সম্পাত না করিলে আমি কখনই যমকে  
নিরীক্ষণ করিতে পারিতাম না। 'এক্ষণে'

আমি স্বচক্ষে দীনফল প্রত্যক্ষ করিয়া আসিয়াছি, অতঃপর অসন্দ্বিগ্ধরূপে দানধর্ম অনুষ্ঠান করিব। ধর্মরাজ প্রফুল্ল মনে আমাকে পুনঃপুনঃ এই কথা কহিয়াছিলেন যে, মনুষ্যের শতত অভীষ্ট বস্তু দান বিশেষত গোদান করা অবশ্য কর্তব্য। এই দানধর্ম অতিশয় পবিত্র, আপনি ইহাতে কদাচ অনাদর প্রদর্শন করিবেন না। গোদানের ফললাভে কিছুমাত্র সংশয়ান্বিত না হইয়া প্রতিদিন মৎস্যপাত্রে গোদান করিতে যত্নবান হউন। দানধর্মনিরত প্রশান্তস্বভাব মহাত্মারা পূর্বের ফললাভবিষয়ে কিছুমাত্র সন্দেহান্বিত না হইয়া সাধ্যানুসারে গোদান করিয়াছিলেন। পবিত্রাত্মা শ্রদ্ধাশীল মনুষ্যেরা মৎস্যশূন্য হইয়া যথাকালে শান্ত্যনুসারে গোদান পূর্বক এই সমস্ত লোক লাভ করিয়া স্বর্গলোকে বিরাজিত রহিয়াছেন। পাত্রকে সর্বশেষ পরীক্ষা করিয়া গোষ্ঠীকর্তৃগণের আয়োজিত গোদান প্রদান করিবে। গোদান করিয়া দশ দিবস দুগ্ধ ও গোমূত্র পান এবং গোময় ভক্ষণ করিয়া থাকিবে। ঋষপ্রদান করিলে দেবত্রয়ের ফল লাভ, দুইটি গোদান করিলে বেদলাভ, গোমূত্র শকটাদি দান করিলে তীর্থফল প্রাপ্তি ও কপিলা প্রদান করিলে সমুদায় পাপ নাশ হয়। দুগ্ধ অপেক্ষা উৎকৃষ্ট পানীয় আর কিছুই নাই, এই কারণে দুগ্ধ রতী গাভী দান প্রশস্ত বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে। গোমুদায় দুগ্ধ দান করিয়া লোক সকলকে প্রতিপালন এবং জীবলোকেই অন্ন উৎপাদন করিয়া থাকে। যে

ব্যক্তি গোসমূহের এই সমস্ত গুণ সর্বশেষ অবগত হইয়া উহাদিগের প্রতি প্রীতি প্রদর্শন না করে, সেই পাপাত্মকে নিশ্চয়ই নরকে গমন করিতে হয়। ব্রাহ্মণকে সহস্র শত দশ বা পাঁচ গোদান করিবার কথা দূরে থাকুক, একটিমাত্র ধেনু দান করিলেও সেই দাতাকে ধেনু পরলোকে পুণ্যতীর্থা নদীর ত্রায় ফল প্রদান করিয়া থাকে, সন্দেহ নাই। ধেনু লোকপুষ্টি ও লোক সংরক্ষণ নিবন্ধন সূর্য্যকিরণের অনুরূপ হইয়াছে আর সূর্য্যকিরণের নাম গো এবং ধেনুর নামও গো। বিশেষত গোদাতার বংশ সূর্য্যের ত্রায় অতিশয় বিস্তীর্ণ ও অবিশেষ হইয়া থাকে। অতএব গোদাতা সূর্য্যের সহিত উপগিত হইতে পারেন। গোদান করিবার সময় শিষ্য গুরুকে বরণ করিলে নিশ্চয়ই স্বর্গলাভ করিতে সমর্থ হয়। গুরুবরণ একটি প্রধান ধর্ম। ইহাই আদি বিধি; অন্যান্য বিধি সমুদায় ইহার অন্তর্গত। হে নারীচক্রেত! দেবতা ও মনুষ্যগণ সকলেই আপনার দান ফল লাভ হউক এইরূপ প্রার্থনা করিয়া থাকেন। অতএব আপনি অবিচারিত চিত্তে গোদানে প্রবৃত্ত হউন। হে তাত! ধর্মরাজ আমাকে এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলে, আমি তাঁহাকে অভিবাদন পূর্বক তাঁহার অনুমতি ক্রমে আপনার নিকট সমুপস্থিত হইয়াছি।



### দ্বিসপ্ততিতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আপনি নাচিকেত ঋষির উপাখ্যান কীর্তনচ্ছলে গোমহিমা কীর্তন করিলেন। আর মহাত্মা নৃগ যে অজ্ঞানকৃত একমাত্র অপরাধ-নিবন্ধন ঘোরতর দুঃখানুভব করিয়াছিলেন এবং তিনি কুকলাশরূপী হইয়া দ্বারকানগরে কুপমধ্যে নিপতিত হইলে, ভগবান্ কৃষ্ণ যে তাঁহার উদ্ধারের হেতু হইয়াছিলেন, তাহাও শ্রবণ করিলাম। কিন্তু এক্ষণে গোদাতা যে গোলোক সমুদায়ে গমন করেন, সেই সকল লোক কিপ্রকার, তদ্বিষয়ে আমার সন্দেহ আছে ; অতএব আপনি যথার্থরূপে ঐ বৃত্তান্ত কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! আমি এই উপলক্ষে ব্রহ্মবাসব সংবাদ নামে এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। একদা ইন্দ্র কমলযোনি ব্রহ্মাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! গোলোকনিবাসিগণ যে স্ব স্ব তেজঃপ্রভাবে স্বর্গবাদীদিগের ঐশ্বর্যের অবজ্ঞা প্রদর্শন পূর্বক গমন করিয়া থাকে ইহার কারণ কি ? গোদাতারা যে সকল লোকে অবস্থান করেন, তৎসমুদায় কিপ্রকার ? ঐ সকল স্থানে কিরূপ ফললাভ হয় ঐ সমুদায় স্থানের উৎকৃষ্ট গুণ কি ? গোদাতারা ঐ সকল লোকে গমন ও কত দিন বা সেই গোদানের ফল ভোগ করে ? বহু গোদানের ফল কিরূপ এবং অল্প গোদানের ফলই বা কিপ্রকার ? গোদান না করিয়াও

কি রূপে গোদানের তুল্য ফললাভ হয় ? বহু গোদাতা কি প্রকারে অল্প দাতার সহিত তুল্যরূপে পরিগণিত হইয়া থাকে ও গোদাতা কিরূপে বহু গোদাতার তুল্য ফল লাভ করে এবং গোদান করিয়া কোন্ প্রকার দক্ষিণা দান করা প্রশস্ত ? আপনি এই সমুদায় যথার্থরূপে কীর্তন করুন।

### ত্রিসপ্ততিতম অধ্যায়।

অুররাজ এইরূপ প্রশ্ন করিলে সৰ্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, দেবরাজ ! তুমি গোদানাদি বিষয়ে যে যে প্রশ্ন করিলে কেহই ঐ সমুদায় প্রশ্ন করিতে সমর্থ হয় না। এক্ষণে আমি ঐ সমুদায়ের উত্তর কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। গোলোক নানা প্রকার ; ঐ লোকসমুদায় আগার ও পতিব্রতা রমণীগণের দৃষ্টিগোচর হয়। তুমি কদাপি ঐ সমুদায় লোক অবলোকন করিতে সমর্থ হও না। ব্রতপরায়ণ মহর্ষি ও বিশুদ্ধবুদ্ধি ব্রাহ্মণগণ স্ব স্ব পুণ্যবলে মশরীরে ঐ সমুদায় লোকে গমন করিয়া থাকেন। ঐ সমুদায় ব্রাহ্মণ ব্রতপরায়ণ হইয়া সমাধি দ্বারা চিত্তকে নির্মাল করিতে পারেন তাঁহারা ইহলোকে থাকিয়া স্বপ্নের ন্যায় ঐ সমুদায় লোক দর্শন করিতে সমর্থ হন কাল, জরা, পাপ, ব্যাধি ও ক্লম কদাপি ঐ সমুদায় লোক আক্রমণ করিতে সমর্থ হন না। আমি প্রত্যক্ষ করিয়াছি, ঐ সমুদায় লোকে যে সমস্ত কামচারিণী দেখু আছে তাহারা স্ব স্ব অভিলাষানুসারে বিবিধ

ভোগ্য বস্তু প্রাপ্ত হইয়া থাকে। ঐ লোক সমুদায়ে বিবিধ মনোহর বাপী, সরোবর, নদী, বন, পার্কিত, ও গৃহ সকল বিস্তৃত আছে। ফলতঃ সুবিস্তীর্ণ গোলোক সমুদায় অপেক্ষা আর কোন লোকই উৎকৃষ্ট নহে। মহিষ, ক্ষমাশীল, স্নেহবান, গুরুভক্ত, অহঙ্কারবিরহিত, মাংসভক্ষণপরাধু, যোগযুক্ত, ধার্মিক, জনকজননীর শুশ্রূষানিরত, মতাবাদী, ব্রাহ্মণসেবাতৎপর, মনোমন্ডনীয়, ক্রোধবিহীন, গো ব্রাহ্মণে ভক্তিয়ান, গুরুশুশ্রূষাপরায়ণ, যাবজ্জীবন মত্য নৈষ্ঠ, বদান্ত, অপরাধীর প্রতি ক্ষমাবান, দুঃস্বভাব, জিতেন্দ্রিয়, দেবভক্ত, অতিথি-প্রিয় ও দয়াবান মহাত্মারাই ঐ সমুদায় নাতন লোক লাভ করিয়া থাকেন। পর-  
পরানিরত, গুরুদ্বন্দ্ব, মিত্রাবাদী, পরনিন্দা-  
পরায়ণ, ব্রাহ্মণদ্রোহী, মিত্রদ্রোহী, বঞ্চক, সত্য, শঠ, কুর, ধর্মদ্রোহী ও ব্রাহ্মহত্যা-  
কারী ছুরাচারী মনে মনেও সেই পবিত্র-  
নামসেবিত লোক সমুদায় দর্শন করিতে  
পারেন না।

এই আমি তোমার নিকট গোলোক সমুদায়ের বিষয় বিশেষ রূপে কীর্তন করি-  
ম, এক্ষণে গোদাননিরত মহাত্মাদিগের  
কলাভের বিষয় সবিস্তরে কীর্তন করি-  
তছি, শ্রবণ কর। যে ব্যক্তি ধর্মো-  
পার্জিত বা পৈতৃক ধন দ্বারা গোদান ক্রয়  
করিয়া ব্রাহ্মণকে প্রদান করেন, তাঁহার  
ক্ষয়লোক লাভ হয়। যে ব্যক্তি দ্যুতলব্ধ  
ন দ্বারা গোদান ক্রয় করিয়া ব্রাহ্মণকে  
দান করেন, তিনি দেবদানের অযুত বৎসর

স্বর্গস্থ অমুভব করিতে পারেন। যে ব্যক্তি  
স্বায়াসুসারে পৈতৃক গোদান অধিকার  
করিয়া ব্রাহ্মণকে প্রদান করেন, তাঁহার  
মনাতন অক্ষয় লোক লাভ হয়। যে  
ব্যক্তি গোদান গ্রহণ করিয়া বিশুদ্ধ মনে  
সেই ধেনু ব্রাহ্মণকে প্রদান করেন,  
তাঁহারও অক্ষয় লোক লাভ হইতে পারে।  
যে ব্যক্তি জন্মাবধি জিতেন্দ্রিয় ও ক্ষমাশীল  
হইয়া মত্যবাক্য প্রয়োগ এবং ব্রাহ্মণ ও  
গুরুর অপরাধ ক্ষমা করেন, তিনি পবিত্র  
গোলোক লাভ করিতে সমর্থ হন। ব্রাহ্ম-  
ণের প্রতি কটুবাক্য প্রয়োগ ও গোদানের  
হিংসা করা কাহারও কর্তব্য নহে। মতত  
গোসেবানিরত হইয়া যত পূর্বক গোদান  
রক্ষা করা অবশ্য কর্তব্য। মহাত্মা ব্রাহ্মণ  
মত্যদর্শী নিরত হইয়া একটিমাত্র গোদান  
করিলে মহত্স গো দানের ফল, ক্ষত্রিয়  
একরূপ গুণসম্পন্ন হইয়া একটী গো দান  
করিলে পূর্ণোক্ত গোদাতা ব্রাহ্মণের তুল্য  
ফল, বৈশ্য একরূপ গুণযুক্ত হইয়া একটী  
গো দান করিলে পঞ্চশত গো দানের ফল  
এবং শূদ্র বিনীত হইয়া একটী গো দান  
করিলে একশত পঞ্চবিংশতি গোদানের ফল  
লাভ করিতে পারেন। তাঁহার মত্য-  
পরায়ণ গুরুশুশ্রূষানিরত, দক্ষ, ক্ষমাশীল,  
দেবারাধন তৎপর, শান্তস্বভাব, অহঙ্কার-  
বিহীন ও ধর্মশীল হইয়া বিধি পূর্বক  
ব্রাহ্মণকে দুগ্ধবতী ধেনু প্রদান করেন,  
তাঁহাদিগের মহা ফল লাভ হয়। অতএব  
গোদান করা গুরুশুশ্রূষানিরত মত্য-  
দর্শী পরম ভক্ত মহাত্মাদিগের অবশ্য

কর্তব্য । মহর্ষি ও সিদ্ধগণ কহিয়া থাকেন, যাঁহার বেদাধ্যয়ন-নিরত ও গোভক্তি পরায়ণ হইয়া নিয়ত গোদর্শনে প্রীতি প্রকাশ এবং যাবজ্জীবন গো সমুদায়কে নমস্কার করেন, তাঁহার রাজসূয় যজ্ঞ ও বিবিধ সুবর্ণ দানের তুল্য ফল লাভ করিতে সমর্থ হন । পুণ্যশীল মহাত্মারা গোত্রত-পরায়ণ, সত্যবাদী, শান্তস্বভাব ও অলুপ্ত হইয়া সংবৎসর আহারের পূর্বে গোদিগকে ভোজ্য বস্তু প্রদান করিলে সহস্র গোদানের ফল লাভ করিতে পারেন । যে ব্যক্তি গোত্রত-শীল ও গো সমূহের প্রতি কৃপাপরায়ণ হইয়া দশবৎসর প্রতিদিন একবার মাত্র ভোজন করিয়া একেবারে আহারীয় দ্রব্য গো সমুদায়কে প্রদান করেন, তাঁহার অনন্ত স্বর্গ-সুখ লাভ হয় । ব্রাহ্মণগণ দিবসের মধ্যে একবার মাত্র আহার করিয়া একবারের ভোজ্য দ্রব্য সংগ্রহ পুরস্কার তদ্বারা গোপন ক্রয় পূর্বক ব্রাহ্মণকে প্রদান করিলে সেই পেন্নুর রোমপরিমিত বৎসর, ক্ষত্রিয়গণ ঐরূপ সঞ্চিত অর্থ দ্বারা পেন্নু ক্রয় করিয়া ব্রাহ্মণকে দান করিলে পাঁচ বৎসর, বৈশ্য ঐরূপে গোদান করিলে দুই বৎসর ছয় মাস, এবং শূদ্র ঐরূপ নিয়মে গোদান করিলে এক বৎসর তিন মাস স্বর্গসুখ অনুভব করে । যে ব্যক্তি আত্মবিক্রয় দ্বারা গোপন ক্রয় করিয়া ব্রাহ্মণকে প্রদান করেন, তিনি যতকাল গোজাতি পৃথিবীতে বিচরমান থাকে, ততকাল স্বর্গভোগ করিতে সমর্থ হন । শাস্ত্রে নির্দিষ্ট আছে যে, আত্মবিক্রয় দ্বারা ক্রীত গোপনের প্রতিলোমে অক্ষয়

স্বর্গ গনিবিন্দ থাকে । যে ব্যক্তি সংগ্রামে জয়লাভ পূর্বক ধেনুসমুদায় প্রাপ্ত হইয়া ব্রাহ্মণকে দান করেন, তাঁহার আত্মবিক্রয়ী গোদাতার তুল্য ফল লাভ হয় এবং যে ব্যক্তি ধেনুর অভাবে যতদূর হইয়া ব্রাহ্মণকে তিলনির্মিত পেন্নু প্রদান করেন, তিনি সমুদায় দুঃখ হইতে বিমুক্ত হইয়া পরলোকে পরম সুখে ক্ষীরসমুদ্ভূত উপভোগ করিতে পারেন । মনুষ্য সামান্যত গোদান করিলেই উৎকৃষ্ট ফল লাভ করিতে সমর্থ হয় না; অতএব পাত্র, কাল, গোবিশেষ ও গোদানের বিধি পরিচ্ছন্ন হওয়া গোদানশীল মহাত্মাদিগের অবশ্য কর্তব্য । যাঁহার আবাস থাকিলে গোসমূহের সূর্য ও অনলের উত্তাপজনিত ক্লেশ ভোগ করিতে হয় না এবং যিনি স্বাধ্যায়নিরত, বিশুদ্ধকুলসমুদ্ভূত, প্রশান্ত, যজ্ঞানুষ্ঠানপরায়ণ, পাপভীরু, বহুজ্ঞ, শরণাগতপ্রতিপালক ও ব্রতীহীন তিনিই গোদানের উপযুক্ত পাত্র । অতএব উৎকৃষ্ট দেশে ও উৎকৃষ্ট সময়ে ঐরূপ ব্রাহ্মণকেই গোদান করা কর্তব্য । ব্রাহ্মণের যজ্ঞ, কৃষ্যার্হ কার্য, হোম, গুরুসেবা ও বালক পোষণার্থ গোদান করিবে । দুগ্ধবতী, বিড়ালক, যুদ্ধলব্ধ, মেঘাদি প্রাণিবিধিমধ্যে ক্রীত, যৌতুক প্রাপ্ত, অক্লান্ত ও হৃষ্টহৃষ্ট গোসমুদায় দান বিষয়ে প্রশস্ত বলিয়া নির্দিষ্ট হই থাকে । বলাস্বিত, শীলসম্পন্ন ও স্নগন্ধবর্তী ধেনু সমুদায়ই প্রশংসনীয় । ভাগীরথী যেমন সমুদায় নদীর মধ্যে শ্রেষ্ঠ তরুণ কপির্ধেনু গোসমুদায়ের মধ্যে প্রধান । ত্রিরাশি ভূমি শয্যায় শয়ন ও সলিলমাত্র গান করি

ব্রাহ্মণগণের তৃপ্তিসাধন পূর্বক তাঁহাদিগকে সৰ্ব্বস্বাধীন প্রদান করিবে এবং গোদানের পর ত্রিরাত্রি কেবল দুগ্ধপান করিয়া থাকিবে । এইরূপ বিধি অনুসারে সৰ্ব্বস্বাধীন প্রদান করিলে ঐ ধেনুর গাত্রে যতগুলি রোম থাকে, তত বৎসর স্বর্গ ভোগ হয় । যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণকে বলবান, বিনীত, লাজলবহনে নিপুণ রূষ দান করেন, তিনি দশ ধেনু প্রদাতার তুল্য লোক লাভ করিয়া থাকেন । যে ব্যক্তি দুর্গম পথে ব্রাহ্মণ ও গোময়দায়কে রক্ষা করেন, তিনি অশ্বমেধ যজ্ঞের তুল্য ফল লাভ করিয়া মৃত্যুকালে যেকোন ঐশ্বর্য ও যেকোন লোকলাভ করিতে বাসনা করেন, তাহাই লাভ করিতে পারেন । আর যে ব্যক্তি নিষ্পৃহ, সংযত, গুচি ও কামনাবিহীন হইয়া তৃণ, গোময় ও পত্র ভোজন করিয়া পরমানন্দে বনে বনে গোময়চের অনুগমন করেন, তিনি দেবগণের সহিত অমরলোকে অথবা স্বীয় অভিলষিত স্থানে কোন উৎকৃষ্ট লোকে বাস করিতে সমর্থ হন, সন্দেহ নাই ।

### চতুঃসপ্ততিতম অধ্যায় ।

ইন্দ্র কহিলেন, ভগবন্ ! যে ব্যক্তি শস্য অবগত হইয়াও অর্থলোভে গোহরণ । গোবিক্রয় করে, তাহার কিরূপ গতি । ভ হয়, তাহা কীর্তন করুন ।  
ব্রহ্মা কহিলেন, দেবরাজ ! ভোজন ক্রয় বা ব্রাহ্মণকে দান করিবার নিষিদ্ধ । অপরহণ করিলে যে ফল লাভ হয় । তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । যে

ব্যক্তি গোমাংস ভক্ষণ এবং যে ব্যক্তি ঘাতককে গোবধে অনুমতি প্রদান করে, তাহাদের সকলকেই সেই নিহত ধেনুর লোম-পরিমিত বৎসর নরকে নিমগ্ন থাকিতে হয় । ব্রাহ্মণের যজ্ঞ বিঘ্ন করিলে যে দোষ ও যে পাপ জন্মে, গোবিক্রয় বা গোহরণ করিলেও সেই দোষ ও সেই পাপ হইয়া থাকে । যে ব্যক্তি ধেনু অপহরণ করিয়া ব্রাহ্মণকে সম্প্রদান করে, তাহার সেই দান নিবন্ধন যতকাল স্বর্গভোগ হয়, অপহরণ নিবন্ধন ততকাল পর্যন্ত নরক ভোগ হইয়া থাকে । শাস্ত্রকারেরা গোদান সময়ে স্তব্ধ দক্ষিণা প্রদান করা কর্তব্য বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন । ফলত দক্ষিণা বিময়ে স্তব্ধই প্রশস্ত । দান ও দক্ষিণা প্রদান বিময়ে স্তব্ধ অপেক্ষা উৎকৃষ্ট আর কিছুই নাই । উহা পরম পবিত্র দ্রব্য । গোদান করিলে চতুর্দশ পুরুষের উদ্ধার হয় ; আর গোদান করিয়া স্তব্ধ দক্ষিণা সম্প্রদান করিলে অষ্টাবিংশতি পুরুষের উদ্ধার হইয়া থাকে । স্তব্ধ দান করিলে দাতার কুল পবিত্র হয় । হে দেবরাজ ! এই আমি তোমার নিকট দক্ষিণাদান বিময় বিশেষ রূপে কীর্তন করিলাম ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! লোকপিতামহ ব্রহ্মা ইন্দ্রকে এই বৃত্তান্ত কহিলে, ইন্দ্র দশরথের নিকট, দশরথ স্বীয় পুত্র রামের নিকট, রাম প্রিয়ভ্রাতা লক্ষ্মণের নিকট এবং লক্ষ্মণ বনবাসী ঋষিদিগের নিকট ইহা কীর্তন করিয়াছিলেন । পরিশেষে পার্শ্বিক নরপতিগণ ঋষিদিগের নিকট ইহা শ্রবণ

করেন। আমি উপাধ্যায়ের প্রমুখ্যে এই বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়াছি। ভগবান্ ব্রহ্মা কহিয়াছেন যে, যে ব্রাহ্মণ ব্রাহ্মণসমাজে যজ্ঞ বা গোদান সময়ে অথবা কাহারও সহিত কথোপকথন কালে এই গোদানসাহায্য কীর্তন করিবেন, তিনি দেবতাদিগের সহিত অক্ষয় লোক লাভে সমর্থ হইবেন, সন্দেহ নাই।

### পঞ্চমস্তুতিতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আপনার ধর্ম্য সংকীর্তনে আমি অত্যন্ত আত্মাদিত হইয়াছি। এক্ষণে আগার আরও কয়েকটী বিষয়ে সন্দেহ আছে, আপনি অনুগ্রহ করিয়া তাহা ভঞ্জন করুন। ব্রত, নিয়ম, জিতেন্দ্রিয়তা, অধ্যয়ন, অধ্যাপন, বেদাধ্যয়ন, বেদাধ্যাপন, প্রতিগ্রহে অস্বীকার, স্বকর্ম্মানুষ্ঠান, শৌর্য্য, শৌচ, ব্রহ্মচর্য্য, দয়া এবং পিতা, মাতা, আচার্য্য ও গুরুজনের শুশ্রূষা এই সমুদায়ের ফল কি, আপনি তাহা বিশেষ রূপে কীর্তন করুন। উহা শ্রবণ করিতে আগার অতিশয় কৌতূহল উপস্থিত হইয়াছে।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! যে ব্যক্তি শ্রীজানুসারে ব্রত আরম্ভ করিয়া যথানিয়মে তাহা সমাপন করেন, তাঁহার অক্ষয় লোক লাভ হইয়া থাকে। নিয়ম প্রতিপালন ও যজ্ঞানুষ্ঠানের ফল ভূমি স্বয়ং সম্ভোগ করিতেছে; হুতরাং উহার ফল প্রত্যক্ষই হইতেছে। উত্তম রূপে অধ্যয়ন করিলে ইহলোক ও পরকালে ব্রহ্মলোকে পরম

আনন্দ অনুভব করা যায়। অতঃপর জিতেন্দ্রিয়তার ফল বিশেষরূপে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।

জিতেন্দ্রিয় ব্যক্তি সাত্ত্বিক সর্বত্র পরম স্থখে কালযাপন করেন। তাঁহাদিগের শোকের লেশমাত্রও থাকে না, তাঁহারা স্বেচ্ছানুসারে সর্বত্রই গমনাগমন করিতে পারেন। কেহই তাঁহাদিগের শত্রুতা করে না। তাঁহারা যাহা প্রার্থনা করেন, তাহাই প্রাপ্ত হন। তাঁহাদিগের কোন কামনাই অসিদ্ধ হয় না। তপস্যা, পরাক্রম প্রকাশ, দান ও বিবিধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া লোকের যেরূপ সর্বস্বপ সম্ভোগ হয়, একমাত্র জিতেন্দ্রিয়তাপ্রভাবে সেইরূপই স্থখ লাভ হইয়া থাকে। দান অপেক্ষা জিতেন্দ্রিয়তা সমধিক প্রাথমিক। সময়ে সময়ে দাতা ক্রোধ প্রকাশ করিয়া থাকেন, কিন্তু জিতেন্দ্রিয় ব্যক্তি কখনই ক্রুদ্ধ হন না। যে দাতা ক্রোধ প্রকাশ না করিয়া দান করেন, তাঁহারই শাস্ত লোক লাভ হইয়া থাকে; কিন্তু যিনি ক্রোধ করিয়া দান করেন, তাঁহার সেই দান বিফল হয়; অতএব দান অপেক্ষা যে জিতেন্দ্রিয়তা শ্রেষ্ঠ তাহার আর সন্দেহ নাই। মহাবিশ্ব ইহলোক হইতে প্রস্থান করিয়া স্বর্গে সকল অদৃশ্য স্থানে গমন করিয়া থাকে; জিতেন্দ্রিয়তাই তাঁহাদের তৎসমুদায় লাভে মূল কারণ।

যে ব্যক্তি যথানিয়মে হোমাদি কার্য্যে অনুষ্ঠান পূর্বক শিষ্যগণকে উপদেশ প্রদান করেন, তিনি ব্রহ্মলোকে অক্ষয় স্থখভোগ

করিতে পারেন । যিনি উপাধ্যায়ের নিকট বৈদ্যায়ন করিয়া স্বয়ং শিষ্যগণকে অধ্যয়ন করান এবং গুরুর কার্যের প্রশংসা করেন, তিনি নিশ্চয়ই স্বর্গলোকে সমাদৃত হন । যে ক্ষত্রিয় যজ্ঞ, দান ও অধ্যয়ন কার্যে নিরত হন এবং সমরাস্ত্রনে অস্ত্রের পরিত্যাগ করেন, তাঁহারও স্বর্গলাভ হইয়া থাকে । বৈশ্য স্বীয় কার্যানুষ্ঠান তৎপর হইয়া দান এবং শূদ্র স্বকর্মনিরত হইয়া উৎকৃষ্ট বর্ণের শুদ্ধাধিকারী করিলে, নিশ্চয়ই স্বর্গলাভে অধিকারী হয় । শূর বিবিধ প্রকার । যিনি যে বিষয়ে কিছুতেই পরাধীন হন না, তিনি সেই বিষয়ে শূর বলিয়া অভিহিত হন । যিনি কদাচই যজ্ঞানুষ্ঠানে পরাধীন হন না । তিনি যজ্ঞশূর ; যিনি কিছুতেই সত্য হইতে বচলিত না হন, তিনি সত্যশূর এবং যিনি প্রাণান্তেও যুদ্ধ পরিত্যাগ না করেন, তিনি দ্রুশূর নামে বিখ্যাত হন । এইরূপ দানশূর, সাধ্যশূর, যোগশূর, অরণ্যবাসশূর, হবাসশূর, ত্যাগশূর, আত্মোন্নতি-বিধানশূর, ক্ষমাশূর, আর্জবশূর, নিয়মশূর, বৈদ্যশূর, গুরুশুশ্রূষাশূর, পিতৃশুশ্রূষাশূর, মাতৃশুশ্রূষাশূর, ভৈক্ষ্যশূর ও অতিথিসৎকারশূর প্রভৃতি বিবিধ সংকার্যশূর ইহালোকে বিদ্যমান আছেন । তাঁহারা সকলেই স্বকর্মফলনিবন্ধন উৎকৃষ্টলোকে গমন করিবেন । সমুদায় বেদ অভ্যাস এবং সমুদায় তীর্থে অবগাহন করিলেও সত্যবাদীর দৃশ্য ফললাভ হয় কি না সন্দেহ । তুল্যভেদে একদিকে সহস্র অশ্বমেধ ও অপরাধকে সত্য আরাপিত করিলে সহস্র অশ্ব-

মেধ যজ্ঞ অপেক্ষা সত্যই গুরুতর হইয়া উঠে । একমাত্র সত্যপ্রভাবেই সূর্য উত্তাপ প্রদান করিতেছেন এবং সত্য প্রভাবেই অগ্নি প্রজ্জ্বলিত ও বায়ু প্রবাহিত হইতেছে । ফলত সমুদায় জগৎই সত্যে প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে । দেবতা, ব্রাহ্মণ ও পিতৃগণ সত্যপ্রভাবেই প্রীত হইয়া থাকেন । সত্য পরম ধর্ম ; সত্যবাদী ব্যক্তির অনায়াসে স্বর্গস্থ লাভ করেন । অতএব সত্য উল্লঙ্ঘন করা কদাপি বিধেয় নহে । মহাত্মা মুনিগণ সকলেই সত্যনিরত, সত্যপরাক্রম ও সত্যশপথ হইয়া থাকেন, এই নিমিত্তই সত্য সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বলিয়া বিখ্যাত হইয়াছে । হে ধর্মরাজ ! এই আমি তোমার নিকট দমণ্ড ও সত্যের ফল বিশেষ রূপে কীর্তন করিলাম । এক্ষণে ব্রহ্মচর্যের ফল কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । যিনি জন্মাবধি ব্রহ্মচর্য অবলম্বন করেন, তাঁহার কিছুই দুর্লভ হয় না । সত্যনিরত দমণ্ডম্পন্ন কোটি কোটি উর্দ্ধরেতাঃ মহর্ষি ব্রহ্মচর্যপ্রভাবে ব্রহ্মলোকে বাস করিতেছেন । ব্রাহ্মণ ব্রহ্মচর্য অনুষ্ঠান করিলে তাঁহার পাপের লেশমাত্র থাকে না । ব্রাহ্মণ অগ্নিস্বরূপ । তপোানুষ্ঠাননিরত ব্রাহ্মণগণে অগ্নি প্রত্যক্ষ হইয়া থাকে । ব্রহ্মচারী কুপতি হইলে, দেবরাজ ইন্দ্রও যে ভীত হইয়া থাকেন, ইহাই মহর্ষিদিগের ব্রহ্মচর্যানুষ্ঠানের প্রত্যক্ষ ফলস্বরূপ । এক্ষণে পিতা, মাতা ও গুরুজনের শুশ্রূষার ফল কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । যে ব্যক্তি পিতা, মাতা, গুরু ও আচার্যের শুশ্রূষায় একান্ত

অনুরক্ত হয় এবং কদাপি তাঁতাদিগের দ্বেষ-  
না করে, তাহার স্বর্গলোক লাভ হয়, গুরু-  
শুশ্রূষানিবন্ধন তাহাকে কদাপি নরক দর্শন  
করিতে হয় না।

### ষট্‌সপ্ততিতম অধ্যায়।

“যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! মনুষ্য  
যদ্বারা নিত্যলোক সমুদায় লাভ করে, সেই  
গোদান বিধি শ্রবণ করিতে আমার একান্ত  
অভিলাষ হইতেছে, আপনি তাহা কীর্তন  
করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! গোদান  
অপেক্ষা উৎকৃষ্ট কার্য্য আর কিছুই নাই।  
অয়ানুসারে অধিকৃত ধেনুদান করিবামাত্র  
কুল উদ্ধার হয়। পূর্বকালে সাধুলোকের  
নিমিত্ত যে বিধি প্রবর্তিত হইয়াছিল, এখনও  
তাহাই নিদিষ্ট আছে; অতএব সেই আদি-  
কাল প্রবৃত্ত গোদানবিধি তোমার নিকট  
কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্বকালে  
মহারাজ মাক্ষাতা দাতব্য গোমমুদায় সমানীত  
হইলে গোদানবিধিবিষয়ে সন্দেহান হইয়া  
ব্রহ্মপতিকে জিজ্ঞাসা করাতে, সুরগুরু  
তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহা-  
রাজ! গোদানের পূর্বদিন পূর্বাহ্নে ব্রাহ্ম-  
ণকে সৎকার পূর্বক রক্তবর্ণ ধেনু সমুদায়  
আহরণ করিয়া রাখিবে এবং ঐ ধেনু সক-  
লকে সমজ্ঞে! বজ্রলে! বলিয়া সম্বোধন  
করিবে। পরে রজনীযোগে সেই সমস্ত  
ধেনুর মধ্যে প্রবেশ পূর্বক “বৃষ আমার  
পিতা এবং ধেনু আমার মাতা, স্বর্গ, সুখ  
ও আশ্রয় স্থান” এই শ্রুতি উচ্চারণপূর্বক

উহাদিগের মধ্যে ঐ রাত্রি বাস করিয়া মন্ত-  
পাঠসহকারে গোপ্রদান বিষয়ে কৃতসংকল্প  
হইবে। ধেনু সমুদায়ের সহিত রজনীযাপন  
করিবার সময় উহার শয়ন করিলে শয়ন  
ও উপবেশন করিলে উপবেশন করা অবশ্য  
কর্তব্য। এইরূপে ছায়ার ন্যায় ধেনুদিগের  
সহচারী হইলে অনতিবিলম্বে পাপ হইতে  
নির্মুক্ত হওয়া যায়, সন্দেহ নাই। তৎপরে  
প্রাতঃকাল সমুপস্থিত ও দিবাকর সমুদিত  
হইলে বৎসের সহিত ধেনু সমুদায় দান  
করিবে। এইরূপ নিয়মে সবৎসা ধেনুদান  
করিলে নিশ্চয়ই স্বর্গ লাভ হয়। গোপ্রদান  
করিয়া প্রদাতা এইরূপ প্রার্থনা করিবেন  
যে, উৎসাহবতী, প্রজ্ঞাশালিনী, যজ্ঞীয় হবির  
ক্ষেত্রস্বরূপা, জগতের আশ্রয়ভূতা, ঐশ্বর্যা-  
প্রদায়িনী, বংশবিস্তারকারিণী, প্রজাপতি,  
সূর্য্য ও চন্দ্রের অংশসম্ভূতা ধেনু সমুদায়  
আমার পাপ ধ্বংস, আমাকে স্বর্গ প্রদান  
এবং জননী ন্যায় আমার শরীর রক্ষা  
করুন; আর আমি যাহা যাহা প্রার্থনা  
করিলাম না, ঈশ্বর প্রসাদে সেই সেই  
অভিলষিত বিষয় সফল হউক। হে ধেনু-  
গণ! ক্ষয়রোগাদি নিরুত্তি ও দেহ যুক্তি-  
জনক কার্য্যে তোমরা সেবিত হইয়া পবিত্র  
নদীর ন্যায় শ্রেয় প্রদান করিয়া থাক  
তোমরা নিরন্তর পুণ্য সমুদায় বহন করি-  
তেছ; অতএব এক্ষণে আমার প্রতি প্রসন্ন  
হইয়া আমাকে অভিলষিত গতি প্রদান  
কর। প্রদাতা এইরূপ প্রার্থনা করিয়া পুন-  
রায় কহিবেন, হে ধেনুগণ! আমি তোমার  
দিগের সাক্ষ্য লাভ করিয়াছি, অতএব

অগ্নি তোমাদিগকে প্রদান করতে আমার অগ্নি প্রদান করা হইয়াছে। দাতা এই কথা কহিলে পর গৃহীতা কহিবেন, হে ধেনুগণ ! তোমাদিগের প্রতি দাতার মমত্ব বিলুপ্ত হইয়াছে, এক্ষণে তোমরা আমারই অপিকৃত হইলে ; অতএব আমাদিগের উভয়কেই অভীষ্ট ভোগ প্রদান কর। যিনি গোপ্রতিরূপ মূল্য, বস্ত্র ও স্রবর্ণাদি প্রদান করেন, তিনি গোদাতা বলিয়া নির্দিষ্ট হন। সেই প্রতিরূপ গোদান কালে দাতা গৃহীতাকে ‘এই উল্লাস্কা ভাগ্যবতী ও বৈষ্ণবী ধেনু গ্রহণ কর’ এই বলিয়া প্রদান করিবেন। প্রতিরূপ গোদানে বিংশতি সহস্র চতুশ্চত্বারিংশৎ বৎসর স্বর্গলাভ হয়। গৃহীতা গ্রহণ করিয়া আপনার গৃহাভিমুখে ঘাটপদ গমন করিলেই প্রতিরূপ গোদাতা মমত্ব দান ফল লাভ করিতে সমর্থ হন। যিনি গোদান করেন, তিনি ইহলোকে সচ্চরিত্র, যিনি গোমূল্যপ্রদান করেন, তিনি নরভয়, যিনি গো প্রতিরূপ বস্ত্র ও স্রবর্ণ দান করেন, তিনি স্ত্রী হন। আর পরলোকে ঐ ত্রিবিধ ব্যক্তিই বিষ্ণুলোক, ক্ষত্রের ন্যায় কান্তি ও অসাধারণ ঐশ্বর্য লাভ করিয়া থাকে। গোদান করিয়া তিন ত্রি গোত্রত-পরায়ণ হইবে, গোমমূহের ইত এক রাত্রি বাস করিবে এবং গোষ্ঠীগী হইতে তিন রাত্রি গোময়, গোমূত্র ও দ্বারা জীবনধারণ করিবে। ব্রহ্মদান রিলে ব্রহ্মচর্য্য ও দুইটি গোপ্রদান করিলে দলাভ হয় এবং যে যাজ্ঞিক গোবিধি লক্ষণ পূর্বক গোদান করেন, তাঁহার

নিশ্চয়ই শ্রেষ্ঠ লোক সমুদায় লাভ হইয়া থাকে। যিনি গোবিধি অবগত নহেন, তাঁহার কোনরূপেই শ্রেষ্ঠ লোক লাভ হইবার সম্ভাবনা নাই। যিনি একটীমাত্র কামদুঃখা ধেনু দান করেন, তাঁহার পৃথিবীস্থ সমুদায় পদার্থ এক কালে দান করিবার ফল লাভ হয়। যে ব্যক্তি শিষ্য নহে, যে ব্যক্তি ব্রতানুষ্ঠানে পরাধীন, যে ব্যক্তি অশ্রদ্ধাশ্রিত এবং যাহার বুদ্ধি অতিশয় বদ্ধ, তাহাদিগকে এই ধর্ম্মের উপদেশ প্রদান করিবে না। এই ধর্ম্ম সকলেরই গোপনীয় ; অতএব ইহা সকল স্থানে প্রচার করা কর্তব্য নহে। এই জীবলোকে অশ্রদ্ধাশ্রিত ক্ষুদ্রাশয় রাক্ষসস্বরূপ অনেক মনুষ্য আছে, এবং ইহাতে অল্পপুণ্য নাস্তিকের সংখ্যাও নিতান্ত অল্প নহে ; যদি তাহাদিগকে এই ধর্ম্মের উপদেশ প্রদান করা হয়, তাহা হইলে নিশ্চয়ই অনিষ্ট ফল উৎপন্ন হইবে।

হে ধর্ম্মরাজ ! যে সমস্ত মহীপাল এই বৃহস্পতিনির্দিষ্ট ধর্ম্ম গ্রহণ করিয়া গোদান পূর্বক শুভলোক সমুদায় লাভ করিয়াছেন, এক্ষণে আমি সেই পুণ্যশীল মহাত্মাদিগের নাম কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। মহারাজ উল্লীনর, বিশ্বগম্ভ, নৃগ, ভগীরথ, যৌবনাশ্ব, মাক্ষাতা, যুচকুন্দ, ভূরিহ্যাম্ভ, নৈষধ, সোমক, পুরুবাবা, ভরত, দাশরথি, রাম, দিলীপ ও অন্যান্য রাজারা বিধি অনুসারে গোদান করিয়া স্বর্গলাভ করিয়াছেন। মহারাজ মাক্ষাতা যজ্ঞ, দান, তপস্যা ও গোদানে সততই নিযুক্ত ছিলেন ; অতএব ভূমিও কৌরব রাজ্য গ্রহণ করিয়া বৃহৎ



স্বাধীনচিন্তা ধর্ম্মানুসারে শ্রীতমনে ব্রাহ্মণ-  
গণকে গোদান কর।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, হে জনমেজয় !  
মহাজ্ঞা ভীষ্ম এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলে  
ধর্ম্মরাজ গোপ্রদান বিষয়ে কৃতসংকল্প হইয়া  
মাক্ষাতার অনুষ্ঠিত ধর্ম্মের অনুসরণ পূর্বক  
পোষ্যের সহিত ঘবের কণা ভক্ষণ ও বৃষের  
শ্রায় ক্ষিত্তিতে লগ্ন করিয়া কালষাপন  
করিতে লাগিলেন। ঐ দিন অবধি তিনি  
আর কখন গোসমুদায় দ্বারা যানাদি বহন  
করান নাই ; অশ্বে বা অশ্বযোজিত যানে  
আরোহণ করিয়াই গমনাগমন করিতেন।

### সপ্তমস্তুতিতম অধ্যায়।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! অন-  
ন্তর অগাধারণ ধীশক্তিসম্পন্ন রাজা যুধিষ্ঠির  
পুনরায় শান্তমুন্দন ভীষ্মকে সম্বোধন করিয়া  
কহিলেন, পিতামহ ! আপনার অমৃততুল্য  
বাণ্য শ্রবণে আমার শ্রবণেচ্ছা ক্রমশ পরি-  
বর্জিত হইতেছে ; অতএব আপনি পুনরায়  
আমার নিকট গোদানের ফল বিস্তারিত  
রূপে কীর্তন করুন।

ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির এইরূপে পুনরায়  
গোদানের ফল জিজ্ঞাসা করিলে কুরুকুল-  
ভিলক মহাজ্ঞা ভীষ্ম তাঁহাকে সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, বৎস ! ব্রাহ্মণকে গুণ-  
সম্পন্ন বস্ত্রাবৃত তরুণী গাভী প্রদান করিলে  
পাপের লেশমাত্রও থাকে না। গোদাতাকে  
কখনই অন্ধকারময় নরকে নিপতিত হইতে  
হয় না। কিন্তু যে ব্যক্তি জলশূন্য তড়াগের  
জলয় দুর্ভবিত, বিকলেক্ষিয়, জরারোগসম্পন্ন

গাভী প্রদান করিয়া ব্রাহ্মণকে নিরর্থক  
তাহার লালনপালন জন্য ক্লেশভোগ করায়,  
তাহাকে নিশ্চয়ই ঘোরতর নরকে নিপতিত  
হইতে হয়। যে গাভী নিতান্ত দুর্বল,  
পীড়িত, বা দুর্বল, অর্থবা যে গাভী ক্রয়  
করিয়া তাহার মূল্য প্রদান করা হয় নাই,  
তাদৃশ গাভী দান করিলে দাতার অত্যা-  
সৎকর্ম্ম সমুপার্জিত স্বর্গাদিলোক সমুদায়  
নিষ্ফল হইয়া যায়। অতএব বলসম্পন্ন,  
তরুণবয়স্ক, নিরীহ, অগন্ধসম্পন্ন গাভী সমু-  
দায় দান করাই প্রশংসনীয়। যেমন সমু-  
দায় নদী হইতে গঙ্গা শ্রেষ্ঠ, তদ্রূপ সমুদায়  
গাভী হইতে কপিলাই শ্রেষ্ঠ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! সাধু-  
ব্যক্তির কি নির্মিত কপিলাদানের সমধিক  
প্রশংসা করেন ; আপনি তাহা বিশেষ  
রূপে কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! আমি বৃদ্ধ-  
দিগের নিকট কপিলায় উৎপত্তি বিষয়  
যে রূপ শ্রবণ করিয়াছি, তাহা কহিতেছি,  
শ্রবণ কর। পূর্বকালে ভগবান্ স্বয়ম্  
দক্ষকে প্রজাপতি করিতে আদেশ করিলে,  
দক্ষপ্রজাপতি প্রজাদিগের হিতসাধনার্থ  
মর্কপ্রথমে তাহাদিগের জীবনোপায় নির্দি-  
শিত করিয়াছিলেন। দেবগণ যেমন অমৃত  
অবলম্বন করিয়া জীবন ধারণ করেন, তদ্রূপ  
প্রজাগণ দক্ষনির্দিষ্ট জীবিকা অবলম্বন  
করিয়া প্রাণধারণ করিতেছে। আবার  
জঙ্গম পদার্থ মধ্যে জঙ্গম এবং জঙ্গমের  
মধ্যে ব্রাহ্মণ শ্রেষ্ঠ। ব্রাহ্মণ দ্বারাই ব্রহ্ম  
নির্বাহ হয়। ব্রহ্ম দ্বারা অমৃত উৎপন্ন হইয়া

থাকে। এই অমৃত গাভীতে প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে। দেবগণ উহা পান করিয়া পরম পরিতুষ্ট হন। প্রজাগণ সর্বত্র উৎসব করিয়া ফেলিলেন। তখন প্রজাপতি দক্ষ প্রজাগণকে জীবিকার নিমিত্ত শরণাপন্ন দেখিয়া স্নেহে অমৃতপান করিলেন। এই অমৃতপাননিবন্ধন প্রজাপতির পরম পরিতুষ্ট হওয়াতে তাহার মুখ হইতে স্রব্দ উদ্গার উদ্গার এবং সেই উদ্গার প্রভাবে স্রব্দ সমুৎপন্ন হইল। অনন্তর সেই স্রব্দী প্রজাদিগের মাতৃভুল্য কপিলাগণের সৃষ্টি করিলেন। উহাদের বর্ষ স্বর্ণের আয়; উহারা প্রজাদিগের জীবনধারণের একমাত্র অবলম্বন। যেমন স্রব্দস্রব্দে তরঙ্গবৎ প্রভাবে ফেন উৎপন্ন হয়, সেইরূপ সেই অমৃতবর্ণ কপিলাগণের অনন্তর স্রব্দে স্রব্দ হইতে ফেন উৎপন্ন হইতে লাগিল। একদা স্রব্দীদিগের সেই স্রব্দে তাহাদের বৎসগণের মুখ হইতে স্রব্দ হইয়া মহাদেবের মস্তকে নিপাতিত হওয়াতে, তিনি সাতশয় ক্রুদ্ধ হইয়া ললাট-মুখ দ্বারা কপিলাদিগের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন। তাহার দৃষ্টিপাতে বোধ হইল যেন, কপিলাগণ দক্ষ হইতেছে। পরিশেষে সূর্য্যকিরণে মেঘমণ্ডলে যেমন বর্ষ বর্ণ সমুৎপন্ন হয়, তদ্রূপ মহাদেবের এই ক্রোধ দৃষ্টিপ্রভাবে কপিলাগণের বর্ষ নাপ্রকার হইল। তন্মধ্যে যাহারা তাহার দৃষ্টি অতিক্রম করিয়া ভগবান্ চন্দ্র-

দেবের শরণাপন্ন হইয়াছিল, তাহারাই কেবল পুণ্যক্রমে জীবিত রহিল।

অনন্তর প্রজাপতি দক্ষ ভগবান্ ভূত-নাথকে ক্রুদ্ধ দেখিয়া সন্তোষপূর্ব্বক কহিলেন, দেবদেব! তোমার মস্তকে বৎসদিগের মুখপরিভ্রষ্টে ক্রুদ্ধ ফেন নিপাতিত হওয়াতে তুমি অমৃতরসে অভিষিক্ত হইয়াছ। গোমুদায়েব মুখপরিভ্রষ্ট দেব কখনই উচ্ছ্রষ্ট বলিয়া পরিগণিত হয় না। শশধর যেমন অমৃত সংগ্রহ করিয়া পুনরায় তাহা ফরণ করেন, তদ্রূপ কপিলাগণ অমৃত-সম্বৃত ক্রুদ্ধ ফরণ করিয়া থাকে। বায়ু, অগ্নি, স্রব্দ ও সমুদ্র যেমন কখনই দূষিত হইবার নহে, তদ্রূপ অমৃত দেবগণ কর্তৃক পীত হইলেও এবং গাভী বৎস কর্তৃক ক্রুদ্ধ পীত হইলেও কদাপি দূষিত বলিয়া পরিগণিত হয় না। কপিলাগণ যত ও ক্রুদ্ধধারা দ্বারা এই বিশ্বমংসারের পুষ্টিসাধন করিবে। নকলেহ ইহাদিগের অমৃতময় ঐশ্বর্য্য অভিলাষ করে। প্রজাপতি দক্ষ মহাদেবকে এই কথা কহিয়া তাহাকে কতকগুলি গাভীর সহিত এক বৃষভ প্রদান করিলেন। তখন ভগবান্ ভূতনাথ পরম পরিতুষ্ট হইয়া সেই বৃষভকে বাহন ও ধ্বজরূপে নির্দ্ধারিত করিলেন। এই নিমিত্ত মহাদেবের নাম বৃষভ-ধ্বজ বলিয়া প্রসিদ্ধ হইয়াছে। আর এই সময় দেবগণ একত্র হইয়া তাহাকে পশুদিগের অধিপতি রূপে পরিচয়িত করিয়াছিলেন, সেই নিমিত্তই তিনি গোমুদায়েব অধিপতি বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন।

হে ধর্ম্মরাজ! এই নিমিত্তই সমুদায়

গোদান অপেক্ষা কপিলাদানই উৎকৃষ্ট বলিয়া পরিগণিত হইয়াছে। গাভী সমুদায় জগতের শ্রেষ্ঠ পদার্থ ও জীবন স্বরূপ। উহারা অমৃতময়, অমৃতসমুত, পরমপবিত্র, কামপ্রদ ও রুদ্রাদিষ্ঠিত। অতএব গাভী-দান করিলে সমুদায় অভিলষিত দ্রব্য দান করা হয়। মানবগণ মঙ্গলকামনা করিয়া শুদ্ধাচারে এই গোসম্ভব বৃত্তান্ত পাঠ করিলে তাহাদের সমুদায় পাপ বিনাশ এবং অনায়াসে পশু, পুত্র, ধন ও ঐশ্বর্য লাভ হয়। শান্তিকর, তর্পণ, বুদ্ধ ও বালকের তুষ্টিসাধন এবং হব্য, কব্য়, বিবিধ যান ও বস্ত্র দান করিলে যে ফল লাভ হয়, গোদাতা একমাত্র গোদান করিয়া সেই ফল লাভ করিতে পারে, সন্দেহ নাই।

### অষ্টমপুতিতম অধ্যায় ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! পূর্বকালে ইক্ষ্বাকুবংশে সৌদাস নামে এক নরপতি জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। তিনি একদা সর্বলোকচর স্বীয় কুলপুরোহিত ভগবান্ বশিষ্ঠকে অভিবাদন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ ! ত্রিলোক মধ্যে পবিত্র কি এবং মনুষ্য সর্বদা কিরূপ মন্ত্র পাঠ করিলে, উৎকৃষ্ট পুণ্য লাভ করিতে পারে, তৎসমুদায় আমার নিকট কীর্তন করুন।

তখন গোসমুদায় বিশারদ পরম পবিত্র মহর্ষি বশিষ্ঠ গো সমুদায়কে নমস্কার করিয়া সৌদাসকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! গোসমুদায়ের গাত্র হইতে গুণ্ডুলু-গন্ধ ও অমৃত প্রকার স্বেদ নিঃসৃত হয়।

উহারা প্রাণিগণের স্থিতি, মঙ্গল, ভূত, ভবিষ্যৎ, সনাতন পুষ্টি ও লক্ষ্যকর কারণ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। অতএব উহাদিগকে যাহা প্রদান করা যায় তাহা কখনই নিষ্ফল হয় না। পশুতেরা গোসমুদায়কে লোকের অন্ন, দেনোদ্দেশে হবনীয় দ্রব্য, স্বাহাকার, বঘট্কার, যজ্ঞ ও যজ্ঞ-ফলের কারণ বলিয়া কীর্তন করিয়া থাকেন। গোসমুদায় প্রাতঃকাল ও সাংকালে গোসময়ে মহষিগণকে হবিঃ প্রদান করে। অতএব যাহারা ধেনুদান করেন, তাঁহারা অনায়াসে সমুদায় দুষ্কৃত হইতে বিমুক্ত হন। সহস্র ধেনুর অধীশ্বর শতধেনু দান করিলে, তাহার যে ফল লাভ হয়, শতধেনুর অধিপতি দশধেনু এবং দশ ধেনুর অধিপতি একটী মাত্র ধেনু প্রদান করিয়া সেই ফল লাভ করিতে পারেন। যাহারা শত ধেনুর অধিপতি হইয়াও অগ্ন্যধানে পরা-স্মৃত, যাহারা সহস্র ধেনুর অধিপতি হইয়াও অযাজিক এবং যাহারা সমৃদ্ধিশালী হইয়াও রূপণ হয়, তাহাদিগের সংকার করা কখনই কর্তব্য নহে। কাংক্ষময় দোহন পাত্রের সহিত বস্ত্রসংনীত সবৎসা কপিল ধেনু প্রদান করিলে অনায়াসে উভয়লোক ভ্রম করা যায়। যাহারা শ্রোত্রিয় ব্রাহ্মণ, শতযুগপতি, দীর্ঘশৃঙ্গ, বলবান্, অলঙ্কৃত দান করেন, তাঁহারা প্রতিজন্মেই অতুল ঐশ্বর্য লাভ করিতে পারেন। গোনী কীর্তন করিয়া শয়ন ও গাত্রোত্থান, প্রাতঃকাল ও সাংকালে গোসমুদায়কে নমস্কার, গোসমুদায় ও গোসময় দর্শনে অবজ্ঞা পরিহার

এবং গোমাংস ভক্ষণের বাসনা পরিত্যাগ করা অবশ্য কর্তব্য । যাঁহারা এইরূপ নিয়ম প্রতিপালন করিতে পারেন, তাঁহারা অবশ্যই পুষ্টিলাভে সমর্থ হন । গোময়-  
 যাকে অশ্রদ্ধা করা কদাপি বিধেয় নহে ।  
 নুগ্ন সৰ্বসময়ে বিশেষত দুঃস্থগ্ন দর্শনের  
 ার গোনাংস কীর্তন করিবে । গোময়-  
 মিশ্রিত জলে স্নান ও গোকরীষে উপবেশন  
 ার অবশ্য কর্তব্য । গোকরীষে স্নেহা,  
 ত্র ও পুরীষ পরিত্যাগ করা কদাপি বিধেয়  
 হে । যাঁহারা আর্দ্র গোচর্মে উপবিষ্ট  
 ইয়া স্নাতভোজন পূর্বক পশ্চিমাদক্ অব-  
 াকন, অগ্নিতে স্নাতোত্তি প্রদান, স্নাত দ্বারা  
 স্তিবাচন, স্নাতদান ও স্নাতভোজন করেন,  
 াহাদের গোময়দ্বি বৃদ্ধি হয় । যে ব্যক্তি  
 ামতী পিচ্ছাদ্বারা সৰ্বব্রহ্মত্ব তিলধেনু  
 ব্রপ্ত করিয়া ব্রাহ্মণকে দান করেন,  
 াহাকে কখনই শোকতাপে লিপ্ত হইতে  
 য না । কি দিবা, কি রাত্রি, কি নিঃশঙ্ক  
 দ্বেশ, কি ভয়সঙ্কীর্ণ স্থান, সৰ্বকালে  
 র্দিত্র সকল মনুষ্যেরই এই বাক্য উচ্চারণ  
 ার আবশ্যক যে, নদী সমুদায় যেমন  
 গরকে প্রাপ্ত হয়, তদ্রূপ স্তবর্ণশৃঙ্গসম্পন্ন  
 াবতী সুরভী ও মৌরভেয়ী ধেনু সমুদায়  
 াকে প্রাপ্ত হউন, আমি সৰ্বদা গোময়-  
 কে দর্শন করি এবং গোময়দায় আমাকে  
 ত দর্শন করুন ; আমি গোময়দায়ের  
 ত্র ও গোময়দায়ও আমার আশ্রিত  
 ! গোময় যে স্থানে অবস্থান করিবেন  
 াকেও সেই স্থানে অবস্থান করিতে  
 বে । হে মহারাজ ! লোকে মহাভয়ের

সময়েও এই বাক্য উচ্চারণ করিলে অনা-  
 য়াসে তাহা হইতে বিমুক্ত হয় ।

## একোনাশীতিতম অধ্যায় ।

হে মহারাজ ! পূর্বে গোজাতি শ্রেষ্ঠত্ব  
 লাভের নিমিত্ত লক্ষ বৎসর কঠোর তপো-  
 নুষ্ঠান করিয়াছিল । ঐ সময় তাহাদিগের  
 মনে এই বাসনা হইয়াছিল যে, আমরা সমু-  
 দায় দক্ষিণার মধ্যে প্রধান হইব ; আমা-  
 দিগকে কখন কোন দোষে লিপ্ত হইতে  
 হইবে না ; লোকে আমাদিগের পুরীষ-  
 মিশ্রিত জলে স্নান করিয়া পবিত্র হইবে ;  
 দেবতা মনুষ্য প্রভৃতি সকলেই পবিত্রতা  
 সম্পাদনার্থ আমাদের পুরীষ ব্যবহার করিবে  
 এবং যাঁহারা আমাদিগকে দান করিবেন,  
 তাঁহারা অনায়াসে আমাদিগের লোকলাভ  
 করিতে পারিবেন ।

গোময়দায় এইরূপ কামনা করিয়া লক্ষ  
 বৎসর কঠোর তপোনুষ্ঠান করিলে, ভগ-  
 বান্ ব্রহ্মা তাহাদিগের প্রতি প্রসন্ন হইয়া  
 কহিলেন, আমার বরে তোমাদের সমুদায়  
 কামনা সফল হইবে । অতঃপর তোমরা  
 ইহলোকে অবস্থান করিয়া প্রাণিগণের  
 নিস্তার কর । গোময় ব্রহ্মার নিকট এই-  
 রূপ বর প্রাপ্ত হইয়া অবাধ লোক সমুদায়কে  
 পবিত্র করিয়া আসিতেছে এবং সকল  
 লোকের আশ্রয়, পরম পবিত্র ও সর্বভূতের  
 শিরোধার্য্য বলিয়া পরিগণিত হইয়াছে ।  
 অতএব যে ব্যক্তি প্রাতঃকালে গোময়কে  
 নমস্কার করেন, তিনি নিশ্চয়ই পুষ্টিলাভে  
 সমর্থ হন । যিনি ব্রাহ্মণকে বস্ত্র ও কপিল

বর্ণ বৎসের সহিত পয়স্বিনী কপিলা ধেনু প্রদান করেন, তিনি ব্রাহ্মলোকে, যিনি ব্রাহ্মণকে বস্ত্র ও লোহিত বর্ণ বৎসের সহিত পয়স্বিনী লোহিত বর্ণা ধেনু প্রদান করেন, তিনি সূর্যালোকে, যিনি বস্ত্র ও বিবিধ বর্ণ বৎসের সহিত পয়স্বিনী বিবিধ-বর্ণা ধেনু প্রদান করেন, তিনি চন্দ্রলোকে, যিনি বস্ত্র ও শ্বেত বর্ণ বৎসের সহিত পয়স্বিনী শ্বেত ধেনু প্রদান করেন, তিনি ইন্দ্রলোকে, যিনি বস্ত্র ও কৃষ্ণবর্ণ বৎসের সহিত পয়স্বিনী কৃষ্ণা ধেনু প্রদান করেন, তিনি অগ্নিলোকে এবং যিনি বস্ত্র ও ধূত্রবর্ণ বৎসের সহিত পয়স্বিনী ধূত্রবর্ণা ধেনু প্রদান করেন, তিনি যমলোকে সকলের নিকট সম্মান লাভে অধিকারী হন। যিনি ব্রাহ্মণকে কাংসদোহনপাত্র ও বস্ত্রের সহিত জলফেনের গায় শুভ্রবর্ণা সবৎসা পয়স্বিনী ধেনু প্রদান করেন, তাঁহার বরুণলোক লাভ হয়। যিনি কাংসদোহন পাত্র ও বস্ত্রের সহিত সবৎসা বায়ুসমুখিত ধূলির গায় ধূসরবর্ণা ধেনু প্রদান করেন, তিনি বায়ুলোকে পূজ্য হন। যিনি কাংসপাত্র ও বস্ত্রের সহিত হিরণ্যবর্ণা পিঙ্গলাক্ষী সবৎসা ধেনু প্রদান করেন, তাঁহার কুবেরলোক লাভ হয়। যিনি কাংসদোহনপাত্র ও বস্ত্রের সহিত ধূত্রবর্ণা সবৎসা ধেনু প্রদান করেন, তিনি পিতৃলোকে সম্মান লাভ করিয়া থাকেন। যিনি ব্রাহ্মণকে কণ্ঠভূষণ ও অগ্ন্যাগ্ন অলঙ্কারের সহিত সবৎসা স্কুলাস্থী ধেনু প্রদান করেন, তাঁহার বিশ্বদেবগণের লোক, যিনি ব্রাহ্মণকে বস্ত্র ও গৌরবর্ণ

বৎসের সহিত পয়স্বিনী গৌরবর্ণা ধেনু প্রদান করেন, তিনি বসুদিগের লোক লাভে অধিকারী হন এবং যিনি কাংসদোহন পাত্র ও বস্ত্রের সহিত শ্বেতকম্বল-বর্ণা সবৎসা ধেনু প্রদান করেন, তিনি সংধ্যাগণের লোক লাভ পূর্বক পবন স্তম্ভ অনুভব করিয়া থাকেন। যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণকে সর্ববরত্নসম লঙ্কিত প্রশস্তপৃষ্ঠ রূপ দান করেন, তাঁহার মরুৎগণের লোক, যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণকে সর্ববরত্নসমুদ্রিত নীলকলেবর যুগা রূপ প্রদান করেন, তাঁহার গন্ধর্ব ও অপ্সরাদিগের লোক এবং যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণকে সর্পারত্ন বিভূষিত কণ্ঠভরণযুক্ত রূপ দান করেন, তাঁহার প্রজাপতির লোক লাভ হইয়া থাকে। যে মহাত্মা গোদানে একান্ত নিরত হন ; তিনি সূর্যের গায় প্রভাসম্পন্ন, দিগ্বিমাণে আকট হইয়া জলদজাল ভেদ পূর্বক অনায়াসে স্বর্গে গমন করিয়া বিরাজিত হন। তথায় পৃথু নিতম্বিনা স্ফটিকবেশা স্তন্য নারীগণ ভাবভাবাদি দ্বারা তাঁহাকে সন্তোষিত করিয়া এবং বাণা, বল্লকী ও নৃপতি প্রভৃতির মধুর নিনাদ দ্বারা নিদ্রাবসায়িত জাগরিত করে। যে মহাত্মা বিধি পূর্বক ধেনু দান করেন, তিনি সেই প্রদত্ত ধেনু রোম পরিমিত বৎসর স্বর্গস্থ অমৃত করিয়া পরিশেষে শ্রেষ্ঠকূলে জন্ম পূর্বক অতুল স্তম্ভ ভোগ করিতে সমর্থ হইবে।

## অশীতিতম অধ্যায় ।

হেমহারাজ ! সাংকাল ও প্রাতঃকালে  
আচমন পূর্বক “স্বতক্ষীর প্রদা, যতোৎ-  
পাদিকা, যতনদী ও যতাবর্তনকপা ধেনু  
সমুদায় নিরন্তর আমার আশ্রয়ে বিরাজিত  
হউন ; যত আমার হৃদয়ে, নাভীতে, সর্বাস্থে,  
ও মনোমধ্যে প্রতিষ্ঠিত আছে ; ধেনু সমু-  
দায় আমার অগ্রে ও পশ্চাতে চতুর্দিকে  
রহিয়াছে ; আমি সতত গোমধ্যে বাস  
করিয়া থাকি” এই মন্ত্র জপ করা অবশ্য  
কর্তব্য । যে পুরুষ সন্ধ্যা ও প্রভাত সময়ে  
আচমন পূর্বক এই মন্ত্র জপ করেন, তাঁহার  
দিবসসঞ্চিত পাপ সমুদায় বিনষ্ট হইয়া  
যায় । যে স্থানে স্বর্ণময় প্রাসাদ সমুদায়  
স্রশোভিত ও সুরনদী মন্দাকিনী প্রবাহিত  
হইতেছে, যথায় অপরূপ ও গন্ধর্বেরা নির-  
ন্তর বাস করিতেছে এবং যথায় নবনীতরূপ  
পক্ষসঙ্কুল ক্ষীররূপা, নীর যুক্ত, দধিরূপ  
শৈবাল জাল মণ্ডিত নদী সমুদায় প্রবাহিত  
হইতেছে, সঙ্কল্প গোদাতা দেহান্তে সেই  
উৎকৃষ্ট স্থানে গমন করিয়া থাকেন । যিনি  
বিধানানুসারে লক্ষ গোদান করেন, তিনি  
পরম সমৃদ্ধি লাভ করিয়া দেবলোকে সমা-  
দৃত হন । তাঁহার পুণ্যবলে তাঁহার পিতৃ-  
কুলের দশ পুরুষ ও মাতৃকুলের দশ পুরুষ  
উৎকৃষ্ট লোক লাভ করেন এবং তাঁহার  
কুল পরম পবিত্র হয় । ধেনুপ্রমাণ তিন  
ধেনু প্রদান করিলে যমলোকে কিছুমাত্র  
যাতনা হয় না । গোসমুদায় পরম পবিত্র,  
জগতের অবলম্বন, দেবগণের মাতা ও

উপমারহিত । উহাদিগকে যজ্ঞে নিধন,  
যাত্রাকালে দক্ষিণ পার্শ্বে রাখিয়া গমন ও  
উপযুক্ত কালে সংপাত্রে প্রদান করিবে ।  
কাংসাদোহন পাত্র, বসন ও উত্তরীরের  
সহিত শৃঙ্গম্পন্দা সবৎসা ধেনু প্রদান  
করিলে নিতান্ত দুঃপ্রবেশ্য যমগভায় নির্ভয়ে  
প্রবেশ করিতে পারা যায় । স্বরূপা, বহু-  
রূপা, বিশ্বরূপা, মাতৃস্বরূপা ধেনু সমুদায়  
আমার মঙ্গল বিধান করুন, প্রতিদিন এই  
বাক্য কীর্তন করা সকলেরই কর্তব্য ।  
গোদান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান ও গোদান-  
ফল অপেক্ষা উৎকৃষ্ট ফল আর কিছুই  
নাই । গোদান কার্য্য অপেক্ষা উৎকৃষ্ট  
কার্য্য কখন হয় নাই হইবেও না । ধেনু  
স্বক্, লোম, শৃঙ্গ, পুচ্ছ, দুগ্ধ ও মেদ দ্বারা  
যজ্ঞসাধন করিয়া থাকে, স্ততরাং উহা  
অপেক্ষা উৎকৃষ্ট আর কি আছে । যাহা  
দ্বারা এই চরাচর জগৎ ব্যাপ্ত হইয়া রহি-  
য়াছে, সেই ভূত ভবিষ্যের প্রসূতি ধেনুকে  
নমস্কার করি । মহারাজ ! এই আমি  
গোসমূহের গুণ সমুদায়ের ক্রিয়দংশমাত্র  
কীর্তন করিলাম । ফলতঃ গোদান অপেক্ষা  
উৎকৃষ্ট দান এবং গোসমুদায় অপেক্ষা  
উৎকৃষ্ট আশ্রয় আর কিছুই নাই ।

ভীষ্ম কহিলেন, মহারাজ ! মহর্ষি বশিষ্ঠ  
এই কথা কহিলে, মহারাজ গৌদাস গোদান  
করাই মর্দ্দোৎকৃষ্ট কার্য্য এই চিন্তা করিয়া  
ব্রাহ্মণগণকে গোদান করিতে লাগিলেন ।  
ঐ কার্য্য প্রভাবে তাঁহার উৎকৃষ্ট লোক  
সমুদায় লাভ হইয়াছে ।

## একাদশীতিতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! এই জগতে যাহা অপেক্ষা পবিত্র ও পবিত্রতা-সম্পাদক আর কিছুই নাই আপনি তাহার বিষয় কীর্তন করুন ।

• ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! পরম পাবন মহার্হসাদন ধেনুগণ মনুষ্যদিগকে উদ্ধার এবং স্নতত্ব দ্বারা তাহাদের পোষণ করিয়া থাকে । এই ত্রিলোকমধ্যে গোসমুদায় অপেক্ষা পবিত্র বস্তু আর কিছুই নাই । গোসমূহ দেবগণের উপরিভাগে অবস্থান করিয়া থাকে । পণ্ডিতগণ গোদান করিয়া অনায়াসে স্বরলোক লাভে সমর্থ হন । পূর্বকালে মহারাজ মাক্রাতা, যৌবনাশ্ব, যযাতি ও নহ্ষ অমংথ্য গোদান করিয়া দেবচর্চিত দিব্য স্থান সমুদায় অধিকার করিয়াছেন । অতঃপর পূর্বকালে মহাত্মা ব্যাস শুকের নিকট যেরূপ গোসমূহ কীর্তন করিয়াছিলেন, তাহা কহিতেছি, শ্রবণ কর ।

একদা ধীমান্ শুকদেব কৃতাহিক হইয়া বিশুদ্ধ মনে মহর্ষি বেদব্যাসকে অভিবাদন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন, পিতঃ ! যজ্ঞ সমুদায়ের মধ্যে কোন্টি সর্বোৎকৃষ্ট ? কোন্ কার্যের অনুষ্ঠান করিলে মনুষ্য পরম স্থান লাভ করিতে সমর্থ হয় ? দেবগণ কোন্ পবিত্র কার্যপ্রভাবে স্বর্গভোগ করিতেছেন ? যজ্ঞের প্রদান সাধন কি ? কোন্ দ্রব্যে যজ্ঞ প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে ? দেবগণের সমাদরণীয় বস্তু কি ? পবিত্র

পদার্থ মধ্যে কোন্ বস্তু অপেক্ষাকৃত অধিক পবিত্র ? আপনি আমার নিকট এই সমুদায় বুৎপত্ত কীর্তন করুন ।

তখন ধর্ম্মাত্মা বেদব্যাস শুকদেবের বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহারকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! ধেনুর প্রভাবে জীবগণ জীবিত রহিয়াছে ; ধেনু মানবগণের উৎকৃষ্ট ব্রতস্বরূপ এবং ধেনুই পরম পবিত্র ও পবিত্রতা সম্পাদক পদার্থ । এইরূপ কিম্বদন্তী আছে যে, পূর্বের ধেনুগণের শৃঙ্গ না থাকাতে উহারা বিশ্বকর্ত্তা ব্রহ্মার নিকট গমন করিয়া শৃঙ্গ লাভের নিমিত্ত তাঁহাকে বিস্তর স্তবস্তুতি করিয়াছিল । ভগবান্ কমলযোনি তাহাদিগকে শরণাগত সম্বর্দন করিয়া তাহাদের সকলকেই অভিলষিত বর প্রদান করিলেন । তখন তাহাদিগের মধ্যে যাহার যেরূপ অভিলষ তাহার তদনুরূপ শৃঙ্গ উদ্ভূত হইল । হব্যকব্যগ্র পরম পাবন বিবিধবর্ণ ধেনু সকল এইরূপে ব্রহ্মার বরে শৃঙ্গ লাভ পূর্বক চমৎকা শোভা ধারণ করিয়াছে । গোসমুদায় দিতৈজঃস্বরূপ ; এই নিমিত্ত গোদান সমুদান অপেক্ষা প্রশস্ত । যে সকল সা ব্যক্তি অহঙ্কারপরিশূন্য হইয়া গোদা করেন, তাঁহারা ইহলোকে কৃতী ও সর্ব প্রদ বলিয়া পরিগণিত হন এবং পরলোকে পরম লোক গোলোক লাভ করিয়া থাকেন গোলোকের বৃক্ষ সমুদায় সতত স্নগন্ধ পুষ্প স্নমধুর ফল ও স্নকণ্ঠ বিহঙ্গমগণে পরিপূর্ণ ভূমি সমুদায় গণিগয় ও বালুকা সর্ব কাঞ্চনময় । ঐ স্থানের জলাশয় সমুদায়

বালার্ক সদৃশ মণিখণ্ড ও রক্তোৎপলবনে  
সুশোভিত, পঙ্কবিরহিত এবং সর্ববর্তু স্তম্ভ-  
প্রদ ; সরোবর সকল মণিময় পত্র ও স্তবর্ণ  
সদৃশ . কেশর সৃষ্টিত নীলপদ্ম ও অন্যান্য  
পদ্মে পরিপূর্ণ ; নদী সমুদায়ের তীরভূমি  
নির্মল মৃত্তা, মহাপ্রভাযুক্ত মণি, স্তবর্ণ-  
বিকাসিত করবীর বৃক্ষ, কল্লুবৃক্ষ এবং নানা  
রক্তময় ও স্তবর্ণময় বিবিধ পাদপে সমলঙ্কৃত  
এবং স্তবর্ণ গিরি সকল মাণরত্ন খচিত  
অতি মনোহর শিলাতল ও রক্তময় উন্নত  
শৃঙ্গে সুশোভিত । পুণ্যকন্ধ্যা ব্যক্তির  
শোক সন্তাপ বিহীন হইয়া অপরোপায়ের  
মহিত বিনামে আরোহণ পূর্বক পরম স্তম্ভে  
বহরহ তথায় পরিভ্রমণ করিয়া থাকেন ।

গোদাতার তুল্য মৌভাগ্যশালী আর  
কহই নাট । ভগবান্ ভাস্কর, বলবান্ বায়ু  
ও বরুণদেব যে সমুদায় স্থানে আধিপত্য  
করেন, গোদাননিরত মহাত্মারা অনায়াসে  
সই সমুদায় লোক লাভ করিতে সমর্থ  
ন । ভগবান্ প্রজাপতি গাভীদিগের  
গন্ধরা, সুরূপা, বহুরূপা, বিশ্বরূপা ও মাতা  
ই কয়েকটী নাম কীর্তন করিয়াছেন ;  
তিনিয়ত সংযত হইয়া এই সমুদায় নাম  
পাঠ করা সর্বতোভাবে কর্তব্য । যে ব্যক্তি  
শুশ্রূষা ও গাভীর অনুগমন করে,  
ভীষণ প্রসন্ন হইয়া তাহাকে দুর্লভ বর  
দান করিয়া থাকে । যাহারা কদাপি  
সমুদায়ের অনিষ্ট চিন্তা করে না,  
হৃত জিতেন্দ্রিয় হইয়া সন্তুষ্ট চিত্তে  
স্কারাদি দ্বারা মতত উহাদের অর্চনা  
করে ; আর যাহারা তিন দিবস উষ

গোমূত্র পান, তিন দিবস উষ দ্রব পান,  
তিন দিবস উষ স্নাত পান ও তিন দিবস  
বায়ু ভক্ষণ করিয়া পারিশেষে দেবগণ যে  
স্নাত প্রভাবে উৎকৃষ্ট লোকে অবস্থান  
করিতেছেন, যাহা সমুদায় পবিত্র পদার্থ  
অপেক্ষা পবিত্রতর, সেই স্নাত মন্তকে বহন  
এবং তদ্বারা হোম ও স্ততিপাচন করে,  
তাহাদের নিশ্চয়ই গোমস্পর্শিত বুদ্ধি হয় ।  
যে ব্যক্তি এক মাস প্রতিদিন গোময় হইতে  
যব আহরণ পূর্বক তদ্বারা যাবক প্রস্তুত  
করে, তাহার ব্রহ্মহত্যা তুল্য পাতক হইতে  
মুক্তিলাভ হয় । দেবগণ দৈত্যদিগের  
প্রভাবে পরাজিত হইয়া এই নিয়ম অবলম্বন  
পূর্বক পুনরায় দেবত্ব লাভ করিয়াছিলেন ।  
ধেনুগণ পরম পাবন ও পবিত্র পদার্থ ।  
ব্রাহ্মণদিগকে গোদান করিলে আয়াসে  
স্বর্গ লাভ হয় । পবিত্র জলে আচমন  
করিয়া ধেনুমধ্যে অবস্থান পূর্বক গোমতী  
মন্ত্র জপ করিলে পরম পবিত্র ও পাপ-  
পরিশূন্য হয় । অগ্নি, ধেনু ও ব্রাহ্মণ-  
গণের মধ্যে শিষ্যগণকে গোমতী বিভ্রা  
অধ্যাপন করা বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণদিগের অবশ্য  
কর্তব্য । তিন রাত্রি উপবাস পূর্বক  
গোমতীমন্ত্র জপ করিয়া পুত্রকামনা করিলে  
পুত্র লাভ, অর্থ কামনা করিলে অর্থ লাভ  
এবং পতি কামনা করিলে পতি লাভ হয় ।  
ফলত এই মন্ত্র প্রভাবে মানবদিগের সমু-  
দায় কামনা সিদ্ধ হইতে পারে । গোমসু-  
দায়ের সেবা করিলে উহারা সন্তুষ্ট হইয়া  
নিশ্চয়ই অভিলষিত বর প্রদান করে ।  
গাভীগণ যজ্ঞের প্রধান অঙ্গ ও সর্বকাম-



প্রদ ; উহাদিগের অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ আর কিছুই নাই।

হে ধর্মরাজ ! মহর্ষি বেদব্যাস এই কথা কহিলে, তেজস্বী শুকদেব তাঁহার উপদেশানুসারে প্রতিমিত গোপূজা করিয়াছিলেন, অতএব তুমিও যত্নসহকারে নিত্য গোসমুদায়ের পূজা কর।

### দ্বাশীতিতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কিরূপে গোময়ে লক্ষ্মীর অধিষ্ঠান হইল তদ্বিষয়ে আমি নিতান্ত সংশয়াক্রান্ত হইয়াছি, অতএব আপনি উহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! আমি এই উপলক্ষে গোলক্ষ্মী সংবাদ নামক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। একদা লক্ষ্মী মনোহর মূর্তি ধারণ করিয়া গোসমূহের মণ্ডে প্রবেশ করিয়াছিলেন। গোসমুদায় তাঁহার অলৌকিক রূপ মন্দর্শনে বিস্মিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিল, দেবি ! তুমি কে ? কোথা হইতে এস্থানে উপস্থিত হইলে এবং কোন্ স্থানেই বা গমন করিবে, আমরা তোমার অসামান্য রূপ দর্শনে নিতান্ত বিস্ময়াবলি হইয়াছি। অতএব তুমি আমাদিগের নিকট এই সমস্ত বৃত্তান্ত সবিস্তরে কীর্তন কর।

তখন লক্ষ্মী কহিলেন, হে গোসমুদায় ! আমি লোককান্তা শ্রী ; দৈত্যগণ মৎকর্তৃক পরিত্যক্ত হইয়া চিরকাল কষ্টভোগ ও দেবগণ মৎকর্তৃক সমাপ্রিত হইয়া চিরকাল সুখভোগ করিতেছে। ইন্দ্র, চন্দ্র, সূর্য,

বরুণ ও অগ্নি প্রভৃতি দেবতা এবং মহর্ষিগণ আমাকে আশ্রয় না করিলে কখনই সিদ্ধিলাভে সমর্থ হন না। আমি যাহাদিগের শরীরে প্রবিষ্ট না হই তাহাদিগকে অবশ্যই বিনষ্ট হইতে হয়। ধর্ম, অর্থ ও কাম কেবল আমারই আশ্রয় লাভ পূর্বক অবস্থান করিয়া থাকে। এই আমি তোমাদিগের নিকট আপনার প্রভাব কীর্তন করিলাম। এক্ষণে আমি তোমাদিগের দেহে বাস করিতে বাসনা করিতেছি ; তোমরা আমার সহিত সমবেত হইয়া পরম সুখে কালযাপন কর।

ধেনুগণ কহিলেন, দেবি ! তুমি আশ্রয় চক্ষু ও বহুজন ভোগ্যা এই নিমিত্ত তোমাকে আশ্রয় করিতে আমাদিগের অভিলাষ নাই। আমরা স্বভাবতই রূপসম্পন্ন রহিয়াছি সতরাং তোমাকে আশ্রয় করা কিছুতেই আবশ্যক বোধ হইতেছে না; অতএব তুমি যথা ইচ্ছা প্রস্থান কর।

ধেনুগণ এইরূপে প্রত্যাখ্যান করিলে লক্ষ্মী তাহাদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ধেনুগণ ! আমি তোমাদিগের বাস শ্রবণ করিয়া বিস্ময়াপন্ন হইলাম। লোকে বহু যত্নেও আমাকে লাভ করিতে সমর্থ হয় না কিন্তু তোমরা অনায়াসে অন্য পূর্বক আমাকে পরিত্যাগ করিতে উদ্বল হইয়াছ। এক্ষণে বুঝিলাম, লোকে আকৃষ্ট না হইয়া স্বয়ং অন্তর নিকট উপস্থিত হইলে তাহাকে অবশ্যই পরাভূত হইতে হয়। যে এক লোক প্রবাদ রহিয়াছে উহা কখনই অসঙ্গত নহে। যাহা হউক, দেব, দানব

স্বর্গ, পিশাচ, উরগ, রাক্ষস ও মনুষ্যগণ  
কঠোর তপোমুষ্ঠান করিয়া আমার উপা-  
সনা করেন; অতএব আমাকে গ্রহণ  
করা তোমাদিগের আবশ্য কর্তব্য। দেখ,  
ত্রিলোক যুধ্যে কেহই আমার অনুমাননা  
করে না।

তখন ধেনুগণ কহিল, দেবি! তোমাকে  
মবমানিত বা পরাভূত করা আমাদের  
ইচ্ছা নহে; আমরা কেবল তোমার  
লচিহ্নতানিবন্ধন তোমাকে পরিত্যাগ করি-  
তছি। যাহা হউক, আর অধিক বাক্যব্যয়ে  
প্রয়োজন নাই; তুমি এক্ষণে স্বস্থানে  
প্রস্থান কর। যখন আমাদের স্নানার্থিক  
রীর মৌষ্ঠব রহিয়াছে, তখন আমরা কি  
নিমিত্ত তোমাকে গ্রহণ করিব?

ঐ কহিলেন, ধেনুগণ! আমি তোমা-  
গকে শরণ্য, মহাভাগ ও সর্বলোকের  
নিদাতা জানিয়া তোমাদিগের শরণাপন্ন  
ইয়াছি; আমাকে প্রত্যাখ্যান করিয়া অপ-  
মান করা তোমাদিগের কদাপি কর্তব্য  
হে। অতএব তোমরা প্রসন্ন হইয়া আমার  
স্মান রক্ষা কর। আজি তোমরা আমার  
পমান করিলে আমি সর্বলোকের অব-  
হিত হইব। তোমাদিগের অঙ্গের মধ্যে  
নি কুৎসিত প্রদেশ থাকিলেও তাহাতে  
। করিতে আমার অসম্মতি ছিল না;  
স্তু তোমাদিগের কোন অঙ্গই কুৎসিত  
। তোমরা পরম পবিত্র ও মঙ্গলের  
।। এক্ষণে আমি তোমাদিগের দেহের  
ন অংশে অবস্থান করিব, তাহা আদেশ  
।

লক্ষ্মী এইরূপ বিনয় প্রদর্শন করিলে,  
দয়াপরায়ণ ধেনুগণ তাঁহার প্রতি প্রসন্ন  
হইয়া পরস্পর মন্ত্রণা করিয়া তাঁহাকে সম্বো-  
ধন পূর্বক কহিলেন, দেবি! তোমার সম্মান  
রক্ষা করা আমাদের অবশ্য কর্তব্য।  
অতএব আমরা তোমাকে অনুমতি প্রদান  
করিতেছি, তুমি আমাদের পরম পবিত্র  
মুদ্রাপুরীষে অবস্থান কর।

গোময়দায় এই কথা কহিলে, লক্ষ্মী  
যাহার পর নাই আত্মাদিত হইয়া তাহা-  
দিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে ধেনু-  
গণ! তোমরা প্রসন্ন হইয়া আমার প্রতি  
যথেষ্ট অনুগ্রহ প্রকাশ করিলে; এক্ষণে  
তোমাদিগের মঙ্গল হউক। লোকমাতা ঐ  
ধেনুগণকে এই কথা কহিয়া তাহাদিগের  
সমক্ষেই অন্তহিত হইলেন। হে ধর্ম্যরাজ!  
এই আমি তোমার নিকট গোময়ের মহাত্ম্য  
কীর্তন করিলাম, এক্ষণে গোময়দায়ের  
মহাত্ম্য কহিতেছি, শ্রবণ কর।

### ত্ৰ্যশীতিতম অধ্যায়।

যাঁহারা গোদান ও হতাবশিষ্ট বস্তু  
ভোজন করেন, তাঁহারা নিত্য যজ্ঞামুষ্ঠানের  
ফললাভ করিতে সমর্থ হন। দধি ও ঘৃত  
ব্যতীত যজ্ঞ সম্পাদিত হয় না। এই নিমিত্ত  
ধেনুগণ যজ্ঞের মূল বলিয়া অভিহিত হইয়া  
থাকে। যমুদায় দান অপেক্ষা গোদান  
অতিশয় প্রশস্ত। পণ্ডিতেরা গোময়দায়কে  
পরম পবিত্র ও শ্রেষ্ঠ বলিয়া নির্দেশ করিয়া  
থাকেন; অতএব পুষ্টি ও শান্তি লাভের  
নিমিত্ত গোময়দায়ের সেবা করা অবশ্য কর্তব্য।

গোসমুৎপন্ন দুগ্ধ, দধি ও ঘৃত প্রভাবে সমুদায় পাপ বিনষ্ট হয় এবং গোসমুদায়ের তেজঃ উভয়লোকেই শ্রেষ্ঠ বলিয়া নিদ্দিষ্ট হইয়া থাকে । ফলতঃ গোসমুদায় অপেক্ষা পরম পবিত্র আর কিছুই নাই ।

হে ধর্ম্যরাজ ! আমি এই উপলক্ষে ব্রহ্মবাসব সংবাদ নামক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । দেবরাজ ইন্দ্র দৈত্যগণকে পরাজিত করিয়া ত্রিভুবনের অধীশ্বর হইলে, সমুদায় প্রজা সত্য-ধর্ম্মপরায়ণ হইয়াছিল । ঐ সময় একদা মহর্ষি, গন্ধর্ব্ব, কিম্বর, উরগ, রাক্ষস, দেবতা, অসুর, সুপর্ণ ও প্রজাপতিগণ সকলেই ভগবান্ ব্রহ্মার নিকট গমন পূর্ব্বক তাঁহার উপাসনা করিতে লাগিলেন । নারদ, পর্ব্বত, বিশ্বাবসু ও হাহাছুহু প্রভৃতি গন্ধর্ব্বগণ তান্ লয় বিশুদ্ধ অমধুর সঙ্গীত করিয়া তাঁহার তুষ্টি সম্পাদন করিতে আরম্ভ করিলেন । সঙ্গীরণ দিব্য কুসুম আহরণ পূর্ব্বক মন্দ মন্দ প্রবাহিত হইতে লাগিল । ঋতু সমুদায় বিবিধ সুগন্ধি পুষ্প আহরণ করিতে আরম্ভ করিল । দিব্য বাদিত্র সমুদায় বাদিত হইতে লাগিল এবং সমুদায় প্রাণী একত্রে সমবেত হইল । ঐ সময় দেব-রাজ ইন্দ্র সর্ব্বলোকপিতামহ ব্রহ্মাকে অভিবাদন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! লোকপালদিগের উপরিভাগে কি নিমিত্ত গোলোক সংস্থাপিত হইল ? ধেনুগণ কিরূপ তপস্যা বা ব্রহ্মচর্য্যের অনুষ্ঠান করিয়াছিল যে, তাহারা দেবগণের উপরিভাগে পরম সুখে কালহরণ করিতেছে ? এই বিষয়

পরিজ্ঞাত হইতে আমি নিতান্ত সমুৎসুক হইয়াছি ; অতএব আপনি ইহা আমার নিকট কীর্তন করুন ।

দেবরাজ এইরূপ প্রশ্ন করিলে সর্ব্ব লোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, সুররাজ ! তুমি ধেনুগণকে অবজ্ঞা করিয়াছিলে, এই নিমিত্ত তাহাদিগের মাহাত্ম্য পরিজ্ঞাত হইতে পার নাই, এক্ষণে আমি তোমার নিকট গোসমুদায়ের প্রভাব ও মাহাত্ম্য কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । পণ্ডিতেরা ধেনু সমুদায়কে যজ্ঞাঙ্গ ও যজ্ঞস্বরূপ বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন । ধেনু ব্যতীত কখনই যজ্ঞ সম্পাদিত হয় না । প্রজাগণ ধেনু সমুদায় হইতে সমুৎপন্ন দুগ্ধ ও ঘৃত দ্বারা জীকধারণ করিয়া থাকে । উহাদের গর্ভজাৎ যুগ্ম দ্বারা কৃষিকার্য্য নির্বাহ হইলে ধাত্য বিবিধ বীজ উৎপন্ন হয় এবং তদ্বারা যজ্ঞ ও হব্য কবের অনুষ্ঠান হইয়া থাকে । পরম পবিত্র গোসমুদায় হইতেই যজ্ঞমাধ দুগ্ধ, দধি ও ঘৃত উৎপন্ন হয় । উহা ক্ষুৎপিপাসায় নিতান্ত কাতর হইয়াও বিবিধ ভার বহন করে এবং অমায়িক ব্যবহার সংকার্য্য দ্বারা মহর্ষি ও অন্যান্য প্রাণিগণের রক্ষা করিয়া থাকে । এই নিমিত্ত অসুরদিগের উপরিভাগে উহাদিগের ক্ষেত্র সংস্থাপিত হইয়াছে, উহারা প্রসন্ন হইতে নিশ্চয়ই বর প্রদান করিয়া থাকে ।

হে দেবরাজ ! গোসমুহ যে কারণে দেবলোকের উপরিভাগে বাস করে, তা তোমার নিকট কীর্তন করিলাম । এক্ষণে

উচারা যে নিমিত্ত পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইল, তাহা বিশেষ রূপে কহিতেছি, শ্রবণ কর। মৃত্যুগে দানবগণ ত্রিলোকের অধীশ্বর হইলে ভগবান্ বিষ্ণু পৃথিবীতে জন্মপরিগ্রহ করিতে স্বীকার করিয়াছিলেন। ঐ সময় দেবজননী অদिति পুত্রার্থিনী হইয়া এক পদে অবস্থান পূর্বক কঠোর তপোভাজন করেন। ধর্মপারায়ণা দক্ষদুহিতা রত্নী তৎকালে অদতির ঘোরতর তপস্বীদর্শনে পরিতুষ্ট হইয়া দেবগন্ধর্বসেবিত পরম মণীয় কৈলাস শিখরে গমন করিয়া এক পদে অবস্থান পূর্বক একাদশ সহস্র বৎসর কঠোর তপোভাজন করিলেন। দেবতা, হসি ও মহোরগগণ তাঁহার বিস্ময়কর পন্থায় প্রীত হইয়া মতত তাঁহার উপাসনা রিতে লাগিলেন। পরিশেষে আমি স্বর-র সঙ্গীপে সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে স্বাধন পূর্বক কহিলাম, বৎসে! আমি তোমার তপস্বায় প্রীত হইয়াছি, এক্ষণে আমি বর প্রার্থনা কর।

স্বরভী কহিলেন, ভগবান্! আমার কোন বরে প্রয়োজন নাই, আপনি আম হওয়াতেই আমার বর লাভ হইয়াছে। আমি এইরূপে কোন বর প্রার্থনা না করিলে আমি তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলাম, বৎসে! আমি তোমার তপস্বীদর্শনে যাহার পর নাই প্রীত। তোমাকে অমরত্ব প্রদান করিলাম। আমার প্রসাদে চিরকাল সমুদায় কর উপরিভাগে বাস করিতে পারিবে; আমার লোক গোলোক বলিয়া লোক-

সমাজে বিখ্যাত হইবে; তোমার দুতিত্বগণ মানবগণের শুভকার্য সাধন পূর্বক মনুষ্য লোকে অবস্থান করিবে এবং কি স্বর্গীয়, কি লৌকিক সকল সুখই তুমি অনুভব করিতে সমর্থ হইবে। হে দেবরাজ! আমি এইরূপ বর প্রদান করাতেই গোলোক সর্বকাম-সমম্বিত হইয়াছে। মৃত্যু, জরা, অনল, দুর্দৈব, অশুভ কখন ঐ লোক আক্রমণ করিতে সমর্থ হয় না। ঐ লোক দিব্য অরণ্য, দিব্য আভরণ ও কামচারী বিমান সমুদায়ে সমলঙ্কৃত রহিয়াছে। লোকে ব্রহ্মচার্য, তপস্বী, মত, জিতেন্দ্রিয়তা, দান ও তীর্থ পর্যটন প্রভৃতি বিবিধ সংকার্যের অনুষ্ঠান করিলেই ঐ লোক লাভ করিতে সমর্থ হয়। এই আমি তোমার নিকট গোসমুদায়ের মাহাত্ম্য কীর্তন করিলাম; অতএব গোসমুদায়ের প্রতি অশ্রদ্ধা করা তোমার কখনই কর্তব্য নহে।

ভীষ্ম কহিলেন, হে ধর্মরাজ! সর্বলোকপিতামহ ব্রহ্মা এইরূপ গোসমুদায় কীর্তন করিলে, ভগবান্ ইন্দ্র তাঁহার বাক্য শ্রবণে গোসমুদায়ের প্রতি নিতান্ত ভক্তি-পরায়ণ হইলেন। এই আমি তোমার নিকট সর্বপাপবিনাশন পরম পবিত্র গোসমুদায় কীর্তন করিলাম। যে ব্যক্তি সর্বদা সমাহিত হইয়া যজ্ঞ ও পিতৃকার্য সময়ে ব্রাহ্মণ-গণের নিকট এই পবিত্র গোসমুদায় কীর্তন করেন, তাঁহার পিতৃগণের সর্বকামসম্পন্ন অক্ষয় গোলোক লাভ হয়। গোভক্তি-পরায়ণ ব্যক্তি পুত্রার্থী হইলে পুত্র, কন্যা-ার্থী হইলে কন্যা, ধর্মার্থী হইলে ধর্ম, ধনা-ার্থী

হইলে দান, বিদ্যার্থী হইলে বিদ্যা ও সুখার্থী হইলে সুখ লাভ করিতে পারে, সন্দেহ নাই। ফলত গোভক্তিপারায়ণ ব্যক্তিদিগের কিছুই দুঃখ হয় না।

### চতুরশীতিতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! সমুদায় লোকের বিশেষত ধর্মদর্শী নরপতির পক্ষে যে গোদান সমুদায় দান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট; অব্যবস্থিতচিত্ত নরপতিগণ বিধিপূর্বক রাজ্যপালনে অক্ষম হওয়াতে অধোগতি লাভের উপযুক্ত হইয়াও যে ভূমিদান-প্রভাবে পাপ হইতে মুক্ত হইতে পারেন; পূর্বে মহারাজ নৃগ ও মহর্ষি নাচিকেত গোদান প্রভাবে যে উৎকৃষ্ট গতি লাভ করিয়াছিলেন এবং সকল কর্মেই যে ভূমি, গো ও স্ববর্ণ উৎকৃষ্ট দক্ষিণা বলিয়া পরিগণিত হয়, তাহা আপনি কীর্তন করিয়াছেন। আমি আপনার মুখে ভূমি ও গো সমুদায়ের বিষয় বিশেষ রূপে শ্রবণ করিয়াছি; কিন্তু স্ববর্ণের বিষয় আপনি সবিশেষ কীর্তন করেন নাই। অতএব স্ববর্ণ কি? কি নিমিত্ত কোন্ স্থান হইতে উহার উৎপত্তি হইয়াছে? উহার অধিষ্ঠাত্রী দেবতা কে? উহা দান করিলে কি ফল লাভ হয়? কি নিমিত্ত উহাকে উৎকৃষ্ট বলিয়া নির্দেশ করে? কি কারণে উহা প্রভৃতিতে যজ্ঞাদি কার্যের প্রশস্ত দক্ষিণা বলিয়া পরিগণিত হইয়াছে এবং কি নিমিত্তই বা উহা গাভী ও ভূমি অপেক্ষা পবিত্রতাসম্পাদক উৎকৃষ্ট দক্ষিণা বলিয়া অভিহিত হয়? তৎসমু-

দায় শ্রবণ করিতে আমার একান্ত অভিলାষ হইয়াছে; অতএব আপনি উহার যথাযথ তত্ত্ব কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! আমি স্ববর্ণের উৎপত্তির বিষয় যেরূপ অবগত আছি, তাহা বিস্তারিত রূপে কীর্তন করিতেছি, অবহিত চিত্তে শ্রবণ কর। পূর্বে আমার পিতা মহাতেজস্বী শান্তনুর লোকান্তর প্রাপ্ত হইলে, আমি গঙ্গাতীরে গমন করিয়া তাঁহার শ্রাদ্ধ করিয়াছিলাম। তৎকালে আমার জননী জাহ্নবী বিস্তর মাংস্য করিয়াছিলেন। শ্রাদ্ধকালে তপঃগন্ধি বহুসংখ্যক ঋষি আমার সমীপে উপবিষ্ট ছিলেন। ঐ সময় আমি সমাহিতচিত্তে ক্রমে ক্রমে তেয়দানাদি পূর্বকৃত্য সমুদায় সমাপন করিয়া পিণ্ডদানে প্রবৃত্ত হইলে, অক্ষাৎ এক মনোহর কেয়ুরসম্পাদিত্যভরণভূষিত বাহু বিস্তৃত কুশসমুদায় ভেদ করিয়া সমুদগত হইল। তদর্শনে আমার পিতা অশ্রুৎ সাক্ষাৎকারে পিণ্ডপ্রতি গ্রহ করিতেছেন বিবেচনা করিয়া আমি আহ্লাদের আর পরিসীমা রহিল না। কি তাহার পরক্ষণেই শাস্ত্রাচিন্তা করাতে আমি স্মরণ হইল যে, বেদে হস্তোপরি পিণ্ডদা করিবার বিধি বিহিত হয় নাই। পিতৃপুত্র কখন সাক্ষাৎ সম্বন্ধে পিণ্ড প্রতিগ্রহ করে না। বেদে কুশোপরি পিণ্ডদানের ব্যবস্থা বিহিত হইয়াছে। অতএব পিতার ঐ পিণ্ডদান করা কর্তব্য নহে। আমি এই শাস্ত্রোক্ত প্রমাণ অনুধ্যান পূর্বক পিতৃহস্তে পিণ্ডদান না করিয়া দর্ভোপরি পিণ্ড

প্রদান করিলাম । ' আমি পিণ্ডদান করিবা-  
মাত্র আগার পিতার সেই হস্ত অন্তর্হিত  
হইল । অনন্তর রজনীকালে আমি নিদ্রিত  
হইলে, পিতৃগণ স্বপ্ন যোগে আগাকে দর্শন  
দান করিয়া 'কহিলেন, বৎস ! ' তুমি যে  
দর্শ্য হইতে পরিভ্রষ্ট হও নাই, ইহাতে  
আমরা পরম প্রীত হইয়াছি । তুমি শাস্ত্র  
মন্ত্রমাণ করিয়া আত্মা, ধর্ম, শাস্ত্র, বেদ,  
পিতৃগণ, ঋষিগণ, গুরু ও লোকপিতামহ  
ব্রহ্মা সকলেরই সম্মান রক্ষা এবং যুক্তিযুক্ত  
কার্যের অনুষ্ঠান করিয়াছ । এক্ষণে ভূমি  
ও গোদানের পরিবর্তে কিঞ্চিৎ স্রবণ দান  
কর । তাহা হইলেই আমরা পূর্ণপুরুষ  
গণের মহিত পবিত্র হইব । স্রবণ সর্ব-  
শ্রেষ্ঠ পবিত্রতা সম্পাদক পদার্থ । যে ব্যক্তি  
স্রবণ দান করে, তাহার উর্দ্ধতন দশ ও  
অধস্তন দশ পুরুষ পবিত্র হয় । পিতৃগণ এই  
কথা কহিয়া অন্তর্হিত হইলে আমি জাগ-  
রিত হইয়া নিতান্ত বিস্ময়বিষ্ট ও স্রবণ  
দানে কৃতসঙ্কল্প হইলাম ।

অতঃপর এই স্রবণ মাহাত্ম্য কীর্তন উপ-  
লক্ষে জমদগ্নিপুত্র দীর্ঘজীবী মহাত্মা পরশু-  
রামের পুরাতন ইতিহাস করিতেছি, শ্রবণ  
কর । পূর্বে পরশুরাম রোষাবিষ্ট চিত্তে  
কবিশ্রীতি বার পৃথিবী নিঃক্ষত্রিয়া করিয়া  
মুদায় পৃথিবী অধিকার পূর্বক পরিণেমে  
ক্ষণ ও ক্ষত্রিয়গণ-পূজিত, সর্বকাম সম্পন্ন,  
দেবগণের তেজোবর্দ্ধন, পরম পাবন অশ্ব-  
মেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করেন । ঐ যজ্ঞকালে  
কলেই নিষ্পাপ হইয়া থাকে, কিন্তু তিনি  
সেই ভূরিদক্ষিণ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়াও

নিষ্পাপ হইতে পারেন নাই । তখন তিনি  
আপনাকে হেয়জ্ঞান করিয়া শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন  
মহর্ষি ও দেবগণের নিকট গমন পূর্বক  
জিজ্ঞাসা করিলেন, হে পণ্ডিতগণ ! নিষ্ঠুর-  
কার্য্য নিরত মানবগণের পবিত্র হইবার  
উপায় কি, তাহা আপনারা কীর্তন করুন ।  
তখন মহর্ষিগণ তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া  
কহিলেন, হে ভার্গব ! তুমি বেনবিধানানু-  
সারে ব্রাহ্মণগণকে পূজা করিয়া তাহা-  
দিগের নিকট পবিত্র হইবার উপায় জিজ্ঞাসা  
করিয়া তাঁহাদের আদেশানুরূপ কার্য্য কর ।  
মহর্ষিগণ এই কথা কহিলে পরশুরাম  
মহাত্মা বশিষ্ঠ, অগস্ত্য, কাশ্যপ এবং দেবর্ষি  
নারদের নিকট গমন করিয়া জিজ্ঞাসা করি-  
লেন, হে ব্রাহ্মণগণ ! আমরা পবিত্র হই-  
বার একান্ত অভিলাষ হইয়াছে ; অতএব  
যদি আপনারা আমরা প্রতি অনুগ্রহ প্রকাশ  
করেন, তাহা হইলে কোন্ কার্য্যের অনু-  
ষ্ঠান ও কি বস্তু দান করিলে আমি পবিত্র  
হইতে পারিব, তাহা কীর্তন করুন ।

পরশুরাম এইরূপে স্বীয় পবিত্রতা  
সম্পাদন বিষয় জিজ্ঞাসা করিলে, তপোধন-  
গণ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে  
ভার্গব ! আমরা শ্রবণ করিয়াছি যে, মনুষ্য  
একান্ত পাপাসক্ত হইলেও গো ভূমি ও ধন  
দান করিয়া অনায়াসে পবিত্রতা লাভ করিতে  
পারে । এক্ষণে অত্যন্ত পবিত্রতম আর  
একটি দানের বিষয় উল্লেখ করিতেছি,  
শ্রবণ করুন । এই দানের নাম স্রবণ দান ।  
স্রবণ অগ্নির অপত্য । পূর্বে উহা লোক  
সকলকে দক্ষ করিয়া অগ্নির বীৰ্য্য হইতে

ঐচ্ছিক হইয়াছিল। উহা দান করিলে লোকে অনায়াসে সিদ্ধি লাভ করিতে সমর্থ হয়।

অনন্তর মহর্ষি বশিষ্ঠ তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, রাম! যাহা দান করিলে উৎকৃষ্ট ফললাভ হয়, সেই অগ্নিবর্ণ স্তবর্ণ যেরূপে উদ্ধৃত হইয়াছে, উহা যে পদার্থ এবং যে প্রকারে উহা উৎকর্ষতা লাভ করিয়াছে, আমি তাহা আদ্যোপান্ত কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। স্তবর্ণ অগ্নিসোমাজক। অজদান করিলে অগ্নিলোক, মেঘ দান করিলে বরুণলোক, অশ্ব দান করিলে সূর্যলোক, কুঞ্জর দান করিলে নাগলোক, মহিষ দান করিলে অশ্বরলোক, কুক্কট ও বরাহ দান করিলে রাক্ষসভূতালোক এবং ভূমিদান করিলে যজ্ঞফল, গোলোক বরুণলোক ও চন্দ্রলোক লাভ হয়। কিন্তু ঐ অজ-মেঘাদি সমুদায় পদার্থই স্তবর্ণ অপেক্ষা নিকৃষ্ট। পূর্বে সমুদায় জগৎ মন্থন করিয়া একটি তেজঃ সমুৎপত্ত হইয়াছিল, সেই তেজই স্তবর্ণ। স্তবর্ণ সমুদায় রত্ন অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। এই নিমিত্তই গন্ধর্ব, উরগ, রাক্ষস, মনুষ্য ও পিশাচগণ যত্নপূর্বক উহা ধারণ করিয়া থাকেন। কেহ কেহ স্তবর্ণ দ্বারা মুকুট কেহ কেহ অঙ্গদ ও কেহ কেহ বা অস্ত্ররূপ অলঙ্কার প্রস্তুত করিয়া ধারণ করে। অতএব স্তবর্ণ ভূমি, গো ও অন্যান্য রত্ন অপেক্ষা উৎকৃষ্ট এবং ভূমিদান ও গোদান অপেক্ষা স্তবর্ণ দান শ্রেয়স্কর। স্তবর্ণ, অক্ষয় ও পরম পবিত্র। অতএব ভূমি ব্রাহ্মণগণকে স্তবর্ণ দান কর। দক্ষিণাদানকালে স্তবর্ণই প্রশস্ত

বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। যাহারা স্তবর্ণ দান করে, তাহাদিগের সমুদায় পদার্থ প্রদান করা হয়। অগ্নি সমস্ত দেবতাস্বরূপ বলিয়া নির্দিষ্ট হন। স্তবর্ণ সেই অগ্নি হইতে উদ্ভূত হইয়াছে, স্তবরাং যিনি স্তবর্ণ দান করেন, তাহার সমুদায় দেবতা প্রদান করা হয়। ফলতঃ স্তবর্ণ অপেক্ষা উৎকৃষ্ট আর কিছুই নাই।

হে রাম! আমি পূর্বে পুরাণগ্রন্থে প্রজাপতির বাক্য পাঠ করিয়া অবগত হইয়াছি, পার্বতীর সহিত ভগবান্ শূলপাণির পরিণয়ের পর তাঁহারা গিরিবর হিমাচলে অপত্যোৎপাদনের নিমিত্ত পরস্পর সমাগত হইলেন। তখন দেবগণ নিতান্ত উদ্বিগ্ন হইয়া রুদ্রের নিকট গমন এবং তাঁহার ও দেবী পার্বতীর পাদবন্দন পূর্বক দেবদেবকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবান্! আপনি তপস্বী এবং দেবী পার্বতীও তপস্বিনী। স্তবরাং আপনাদের উভয়ের মিলন উভয়েরই প্রীতিকর হইয়াছে, সন্দেহ নাই। কিন্তু আপনাদের উভয়ের ভেজঃ অমোঘ। আপনাদিগের যে পুত্র উৎপন্ন হইবেন, তিনি নিশ্চয়ই মহাবল পরাক্রান্ত হইবেন এবং স্ত্রী বলবীৰ্য্যপ্রভাবে ত্রিলোকের কিছুই অবশিষ্ট রাখিবেন না। অতএব আমরা আপনার নিকট প্রণত হইয়া এই বর প্রার্থনা করিতেছি যে, আপনি প্রজাগণের হিতসাধন করিবার নিমিত্ত তেজোব্রাস করুন। আপনারা ত্রৈলোক্যের সার স্তবরাং আপনাদের উভয়ের সমাগম সন্তানের সন্তাপের কারণ হইয়াছে, সন্তান

নাই। আর আপনাদিগের তেজঃ হইতে যে পুত্র উৎপন্ন হইবেন, তিনি নিশ্চয়ই দেব-গণকে পরাভব করিবেন। বিশেষত আপ-নার তেজঃ পৃথিবী আকাশ বা স্বর্গ কেহই ধারণ করিতে সমর্থ হইবে না ; উহার প্রভাবে নিশ্চয়ই সমুদায় জগৎ দগ্ধ হইয়া যাইবে। অতএব আপনি আমাদিগের প্রতি প্রসন্ন হইয়া যাঁহাতে আপনার গুরুদেবীর গর্ভে পুত্র উৎপন্ন না হয়, তাহার উপায় বিধানে মনোযোগী হউন। ধৈর্যাবলম্বন পূর্বক আপনার প্রজ্জ্বলিত তেজঃ সঙ্কুচিত করুন।

দেবগণ এইরূপ প্রার্থনা করিলে যমভ-বান রুদ্র তথাস্তু বলিয়া তাঁহাদিগের খ্যাতি স্বীকার পূর্বক আপনার তেজঃ উর্দ্ধে উত্তোলিত করিলেন। তদবধি তাঁহার নাম উর্দ্ধরেতা বলিয়া প্রখ্যাত হইয়াছে। মহা-দেব এইরূপে উর্দ্ধরেতা হইলে দেবী পার্বতী দেবগণের প্রযত্নে আপনার পুত্রোৎপত্তির বলক্ষণ ব্যাঘাত জ্ঞানিয়া ক্রোধভরে তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক পুরুষবাক্যে কহিলেন, হে •স্বরগণ! তোমরা আমার গর্ভের সম্বানোৎপত্তি রোধ করিয়া দিলে ; অতএব আমি অভিশাপ প্রদান করিতেছি, আমাদিগের কখনই সম্বান উৎপন্ন হইবে না। হে ভার্গব! দেবগণ যখন মহাদেবের কট এইরূপ প্রার্থনা করেন, তৎকালে যি তথায় সমুপস্থিত ছিলেন না ; স্ততরাং পর্বতীপ্রদত্ত অভিশাপ তাঁহাতে সংক্রান্ত হইল না। কিন্তু অন্যান্য দেবতার পার্শ্ব-র শাপে সম্বানলাভে এককালে বঞ্চিত হইয়া রহিলেন।

যখন ভগবান্ বোমকেশ তেজঃ উর্দ্ধে উত্তোলিত করেন, তৎকালে তাহা হইতে কিয়দংশ স্থলিত ও ভূতশান্তিমুখী হইয়া অগ্নিতে নিপতিত হইয়াছিল। সেই রুদ্র-তেজঃ অগ্নিতে নিপতিত হইবামাত্র যার পর নাই পরিবর্দ্ধিত হইয়া উঠিল। এই ঘটনার অল্প দিন পরেই ইন্দ্রাদি দেবতা ও সাধ্যগণ তারকাস্রের বলবীর্যে সান্তিশয় সম্ভব হইলেন। তাঁহাদিগের আবাস, বিমান ও নগর সমুদায় এবং মহর্ষিদিগের আশ্রমসকল অস্বরগণ কর্তৃক গপহৃত হইল।

### পঞ্চাশীতিতম অধ্যায়।

দুরাত্মা তারকাস্র এইরূপে দেবগণকে নিপীড়িত করিলে, তাহারা বিমগ্ন মনে ক্ষমার শরণাপন্ন হইয়া তাঁহাকে কহিতে লাগিলেন, ভগবন্! তারকাস্রর আপনার বরে দর্পিত হইয়া আমাদিগকে নিতান্ত নিপীড়িত করিতেছে। আমরা তাহার ভয়ে যাহার পর নাই ব্যাকুল হইয়াছি ; অতএব আপনি অবিলম্বে তাহাকে বিনাশ করিয়া আমা-দিগের পরিত্রাণ করুন। এক্ষণে আপনি ভিন্ন আমাদিগের আর উপায়ান্তর নাই।

ব্রহ্মা কহিলেন, দেবগণ! আমি সর্ব-ভূতে সমদর্শী। আমার অধর্ষপ্রবৃত্তি নাই। আমি পূর্বেই তারকাস্রের বিনাশের উপায় করিয়া রাখিয়াছি। তোমরা শীঘ্রই সেই দুরাত্মাকে বিনাশ করিবে। বেদ ও ধর্ম সমুদায় কখনই বিলুপ্ত হইবে না ; অতএব তোমরা নিরদ্বেগ হও।

দেবগণ কহিলেন, •ভগবন্! দুরাত্মা



তারকাস্বর আপনার নিকট দেবতা, অমৃত ও রাক্ষসগণের অবধ্য হইর বলিয়া বর গ্রহণ পূর্বক নিতান্ত গর্বিত হইয়াছে। তাহাকে বধ করা আমাদের সাধ্যায়ত্ত নহে। আর আমরা মহাদেবকে সন্তানোৎপাদনে বিরত করাতে, দেবী পার্শ্বতী আমাদের প্রতি ক্রুদ্ধ হইয়া আমাদের অপত্য জন্মিবে না, বলিয়া অভিশাপ প্রদান করিয়াছেন। সুতরাং তারকাস্বর যে ক্রুরে বিনষ্ট হইবে, তাহা আমরা নির্দ্বারিত করিতে পারি-  
তেছি না।

তখন ব্রহ্মা কহিলেন, 'হে স্বরগণ! রুদ্রাণী যে সময় তোমাদিগকে শাপপ্রদান করেন, হুতাশন তৎকালে তোমাদিগের নিকট উপস্থিত ছিলেন না। অতএব তিনি অমৃতবধের নিমিত্ত পুজোৎপাদন করিলে সেই পুত্র দেব, দানব, রাক্ষস, গন্ধর্ব, নাগ, মনুষ্য ও পক্ষিগণকে অতিক্রম করিয়া অমোঘ অস্ত্র দ্বারা তোমাদিগের ভয়প্রদ ছুরাজ্ঞা তারক ও অগ্নি অমৃতগণকে নিপাতিত করিবে, সন্দেহ নাই। ভগবান্ ভবানীপতির তেজের যে কিয়দংশ অনলে নিপতিত হইয়াছে; মহাজ্ঞা হুতাশন অমৃতবধের নিমিত্ত দ্বিতীয় পাবকের ন্যায় সেই শৈব তেজঃ গঙ্গাতে পরিত্যাগ করিলেই তোমাদিগের ভয়হর্তা কুমার সমুৎপন্ন হইবে। অতএব তোমরা অবিলম্বে তেজোরাশি হুতাশনের অশ্বেষণ কর। এই আমি তোমাদিগের নিকট তারকাস্বরবধের উৎকৃষ্ট উপায় কীর্তন করিলাম। পার্শ্বতীর শাপপ্রদানকালে হুতাশন তোমাদের সমভি-

ব্যাহারে ছিলেন না বলিয়া ঐ শাপ তাঁহাতে সংক্রান্ত হয় নাই। আর তিনি তৎকালে তোমাদের সমভিব্যাহারে থাকিলেও ঐ শাপপ্রভাবে তাঁহার পুজোৎপত্তির ব্যাহাত হইত না। হুতাশন সর্বাপেক্ষা তেজস্বী। অল্পতেজস্বীর শাপ কখন অধিক তেজস্বীর তেজের হানি করিতে পারে না। বলবান্দিগকে অপেক্ষাকৃত পরাক্রান্ত ব্যক্তির নিকট পরাভূত হইতে হয়। তপস্বীরা বরদাতা অবধ্য দেবগণকেও বিনাশ করিতে পারেন। অতি তেজস্বিগণের অসাধ্য কিছুই নাই। এক্ষণে প্রার্থনা করি, ভগবান্ হুতাশন তোমাদের মঙ্গল বিধানার্থ পুজোৎপাদন করিতে অভিলাষ করুন। অতঃপর তোমরা অতি ত্বরায় সেই রুদ্র অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ সর্বভূতের হৃদয়স্থিত তেজোরাশিস্বরূপ সর্বব্যাপী ভগবান্ অনলের অশ্বেষণ কর, তিনিই তোমাদিগের মনোরথ পূর্ণ করিবেন।

সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা এই কথা কহিলে, দেবগণ কার্যসিদ্ধির নিমিত্ত তপোবলসম্পন্ন মহাজ্ঞা মহর্ষি ও সিদ্ধ সমভিব্যাহারে চতুর্দিকে হুতাশনের অশ্বেষণ করিতে লাগিলেন; কিন্তু ঐ সমা তিনি জলমধ্যে অবস্থান করাতে তাঁহা সাক্ষাৎকার লাভে সমর্থ হইলেন না। অনন্তর একদা দেবগণ অগ্নির অদর্শ নিবন্ধন নিতান্ত দুঃখিত ও ভীত হই চিন্তা করিতেছেন, এমন সময় এক মণ্ড অগ্নিতেজে নিতান্ত সন্তাপিত ও ক্লান্ত হই রসাতল হইতে সমুত্থান পূর্বক তাঁহাদিগের

সম্বোধন করিয়া কহিল, হে সুরগণ! ভগবান্ হুতাশন তেজঃ দ্বারা জল সমুদায় ব্যাপিত করিয়া রসাতলে অবস্থান করিতেছেন । চলচরগুণ তাঁহার তাপে নিন্তান্ত কাতর হইয়াছে । আমি তাঁহার তাপ সহ্য করিতে পারিয়া এই স্থানে উপস্থিত হইয়াছি । এক্ষণে যদি আপনারা অনলের সহিত সঙ্গ করিতে বাসনা করেন, তাহা হইলে সচরাৎ রসাতলে গমন পূর্বক তাঁহার সন্বেষণ করুন । আমি চলিলাম ; আর বলষ্য করিতে পারি না । আমি আপনাদের নিকট আসিয়া হুতাশনের আগ্নেয়াপনবৃত্তান্ত প্রকাশ করিতেছি, জানিতে পারিলে তিনি নিশ্চয়ই আমার প্রতি ক্রুদ্ধ হইবেন । রনাতগবাসী মণ্ডুক দেবগণকে ই কথা কহিয়া অবিলম্বে জলমধ্যে প্রবেশ করিল । তখন হুতাশন মণ্ডুকের সেই কপ-

পরিজ্ঞাত হইয়া ‘তোমরা অদ্রাবধি নন্দিয় বিহীন হইবে’ বলিয়া ভেক-চক্রে অভিশাপ প্রদান পূর্বক প্রচ্ছন্ন-ব অতিশীঘ্র অন্তর প্রস্থান করিলেন । শন রসাতলে হইতে স্থানান্তরিত হইলে গণ তাঁহার প্রস্থান ও মণ্ডুকদিগের প্রতি প্রদান বৃত্তান্ত পরিজ্ঞাত হইয়া ভেক-চক্রে প্রতি কৃপাপ্রদর্শন পূর্বক তাহা-ক কহিলেন, হে মণ্ডুকগণ ! তোমরা এখানে রসনাবিহীন ও রসাস্বাদনে বঞ্চিত । ও বিবিধ বাণী উচ্চারণ করিতে যে ; তোমরা অচেতন, অনাহারী, দহ ও মৃতকল্প হইয়া বিলম্বে বাস লও ভূমি তোমাদিগকে রক্ষা করিবেন ।

অন্ধকারময়ী রজনীতেও তোমরা নানাস্থানে বিচরণ করিতে পারিবে ।

দেবগণ মণ্ডুকদিগকে এইরূপ বর প্রদান করিয়া পুনরায় আগ্নের অন্বেষণার্থ পৃথিবী পর্যটন করিতে লাগিলেন, কিন্তু কুত্ৰাপি তাঁহার মন্দর্শনলাভে সমর্থ হইলেন না । অনন্তর ঐরাবতগদৃশ এক প্রকাণ্ড হস্তী তাঁহাদিগকে মন্দর্শন করিয়া সম্বোধন পূর্বক কহিল, হে দেবগণ ! হুতাশন এক্ষণে অশ্বথরূক্ষে অবস্থান করিতেছেন । মাতঙ্গ এই কথা কহিলে আগ্নেয়াশ্ব মাতঙ্গবিষ্ট হইয়া ‘অদ্রাবধি তোমাদিগের রসনা বিপ-রীতগামিনী হইবে’ বলিয়া হস্তিজাতির প্রতি শাপ প্রদান পূর্বক মন্ত্রে অশ্বথরূক্ষ হইতে নির্গত হইয়া শমীগর্ভে প্রবেশ করিলেন । তখন দেবগণ আগ্নের প্রস্থান ও দ্বিরদ্বিগের প্রতি অভিসম্পাতের বিষয় অবগত হইয়া হস্তিজাতির প্রতি কৃপা প্রদর্শন পূর্বক কহিলেন, হে মাতঙ্গগণ ! তোমরা আগ্নের শাপে প্রতীপজিহ্ব হইয়া সমুদায় সামগ্রী আহার ও উচ্চৈঃস্বরে অস্পষ্ট বাক্য উচ্চারণ করিতে পারিবে ।

সুরগণ এইরূপে মাতঙ্গগণকে বর প্রদান পূর্বক পুনরায় আগ্নের অনুসরণে প্রবৃত্ত হইলেন । ঐ সময় আগ্নে যে অশ্বথ-রূক্ষ হইতে নির্গত হইয়া শমীরূক্ষে প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন, শুকপক্ষী তাহা তাঁহাদের নিকট ব্যক্ত করিল । তখন হুতাশন শুকপক্ষীকে এই বলিয়া শাপ প্রদান করিলেন যে, ‘তুমি অদ্রাবধি বাক্শক্তিবিহীন হইবে’ ঐ শাপ প্রভাবে শুকপক্ষীর জিহ্বা পল্লি-

বর্জিত হইল। ছতাশন এইরূপ শাপ প্রদান করিলে, দেবগণ শূকের প্রতি সাতিশয় দয়াবান্ হইয়া কহিলেন, হে শূক ! তুমি কখনই একেবারে বাক্শক্তি বিহীন হইবে না। তোমার জিহ্বা পরিবর্ত হইলেও বালক ও বৃদ্ধেরা যেমন অতিমধুর অব্যক্ত শব্দ উচ্চারণ করে, তুমিও তদ্রূপ শব্দ উচ্চারণ করিতে পারিবে। দেবগণ শূক পক্ষীকে এই কথা কহিয়া শমীগর্ভে ছতাশনকে সন্দর্শন করিলেন। তদবধি বজ্রাদি সমুদায় কার্যে শমীগর্ভ হইতে অগ্নি উৎপাদন করিবার প্রথা প্রচলিত এবং মানবগণও উহা হইতে অগ্নির উৎপাদনের উপায় অবগত হইল। এই নিমিত্তই শমী গর্ভে অগ্নি দৃষ্ট হইয়া থাকেন। ভগবান্ ছতাশন রমাতলে শয়ন করাতে তাঁহার তেজঃপ্রভাবে রমাতলস্থ যে সলিল সমুদায় সমুদ্র হইয়াছিল, সেই উদ্ভূত জলরাশি পর্বতপ্রান্তর দ্বারা অন্ত্রাপি নির্গত হইতেছে।

অনন্তর ভগবান্ ছতাশন দেবগণকে সন্দর্শন করিবামাত্র নিতান্ত ব্যগিত হইয়া তাঁহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিলেন, হে দেবগণ ! তোমরা কি নির্গত আমার নিকট আগমন করিয়াছ, তাহা কীর্তন কর।

তখন দেবতা ও মহর্ষিগণ ছতাশনকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে বৈশ্বানর ! আমরা তোমার প্রতি যে কার্যের ভারার্পণ করিব, তোমাকে তাহা সম্পাদন করিতে হইবে। কর্ম সুসম্পন্ন হইলে তোমার যশের পরিসীমা থাকিবে না।

তখন ছতাশন কহিলেন, হে সুরগণ ! আমি তোমাদিগের আজ্ঞাবহ ভৃত্যস্বরূপ। অতএব তোমরা আগাকে যাহা আদেশ করিবে, আমি নিশ্চয়ই তাহা করিব।

অগ্নি এইরূপে দেবকার্য্য সামনে অঙ্গীকার করিলে, দেবগণ তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে অনল ! তারক নামে এক মহাসুর ব্রহ্মার বরলাভে দর্পিত হইয়া আমাদের অত্যাচারে অত্যন্ত ক্রোধ প্রদান করিতেছে, অতএব তুমি তাহাকে বিনাশ করি। এই সমুদায় প্রজাপতি, ঋষি ও দেবতা দিগকে পরিত্রাণ কর। তুমি স্বয়ং মহাসুর পরাক্রান্ত এক অপত্য উৎপাদন করিলে তাহা হইতে আমাদের কার্য্য সিদ্ধ ও তদূর হইবে। আমরা পার্শ্ববর্তী কর্তৃক অশান্ত হইয়া অপত্যোৎপাদনে অক্ষম হইয়াছি। অতরাং তোমার বীর্য্য ভিন্ন আর আমরা দিগের উপায়ান্তর নাই। অতএব তুমি অচিরে আমাদের পরিত্রাণ কর।

দেবগণ এই কথা কহিলে, ভগবান্ ছতাশন তাঁহাদিগের বাক্যে স্বীকার করি। তৎক্ষণাৎ ভাগীরথীর নিকট গমন করিলেন। তথায় তাঁহাদের পরম্পর সম্মেলন হওয়াতে ভাগীরথীর গর্ভাধান হইল। গর্ভ কক্ষলগ্ন ছতাশনের ন্যায় ক্রমশঃ বর্দ্ধিত হইতে লাগিল। তখন ভাগীরথী ছতাশনের তেজঃপ্রভাবে নিতান্ত ব্যগিত হইলেন। ঐ সময় এক মহাসুর ঋতুর চীৎকার করিয়া উঠিল। ভগবান্ ভাগীরথী সেই অলক্ষিতোপগম ভীষণ শব্দে নিতান্ত ভীত ও উদ্ভ্রান্তনেত্র হইয়া

বারে বিচেন্তনপ্রায় হইয়া শরীর ও গর্ভভার  
পহনে একান্ত অসমর্থ হইলেন। তখন তিনি  
কম্পিত কলেবরে ছত্ৰাশনকে সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, ভগবন্! আমি আর  
আপনার তেজঃ ধারণ করিতে পারি না।  
ঐ তেজঃপ্রভাবে আমি একান্ত ক্লান্ত হই-  
য়াছি। আর আমার পূর্বের ন্যায় স্বাস্থ্য  
নাই। আমার মনঃ নিতান্ত অস্থির হইয়াছে।  
অতএব এক্ষণে গর্ভ পরিত্যাগ করিব।  
কিন্তু আমি ইহা ইচ্ছা পূর্বক পরিত্যাগ  
করিতে উদ্যত হই নাই। আমার নিতান্ত  
কষ্ট হওয়াতেই আমি ইহা পরিত্যাগ  
করিতেছি। বিশেষত আমি স্রবঃ কামনা  
পূর্বক আপনার তেজঃ গ্রহণ করি নাই;  
আপনি দেবগণের কার্যসাধনার্থ আমাতে  
তেজঃ সংক্রমিত করিয়াছেন। অতএব  
আমি এখন নিতান্ত ক্লান্ত হইয়া এই গর্ভ  
পরিত্যাগ করিলে যে দোষ গুণ বা ধর্মাদর্শ  
সংপন্ন হইবে, আপনি তৎসমুদায়ের  
বিচারী।

তখন ভগবান্ ছত্ৰাশন ও অন্যান্য দেব-  
গণকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,  
গীর্গি! তুমি গর্ভধারণ কর। ঐ গর্ভ  
তে মহাফল উৎপন্ন হইবে। তুমি যখন  
দায় বসুন্ধরা সন্ধারণে সমর্থ হইয়াছ,  
নি অনায়াসেই এই গর্ভধারণে সমর্থ  
বে। ভগবান্ অগ্নি ও অন্যান্য দেবগণ  
রূপ নিবারণ করিলেও ভাগীরথী সেই  
মতেজঃসম্মত পাবক সদৃশ গর্ভ ধারণে  
তান্ত অসমর্থ হইয়া স্তম্ভরূপকর্তে গিয়া  
। পরিত্যাগ করিলেন। অনন্তর ভগবান্

ছত্ৰাশন তথায় আগমন পূর্বক গঙ্গাকে  
দর্শন করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, ভাগীরথি!  
এক্ষণে তোমার গর্ভধারণ জন্য দুঃখ অপ-  
নীত হইয়াছে? যাহা হউক, এক্ষণে এই  
গর্ভ বিরূপ বর্ণ বিরূপ আকার এবং বিরূপ  
তেজঃসম্পন্ন, তৎসমুদায় কীর্তন কর।

তখন সরিষরা গঙ্গা ছত্ৰাশন কর্তৃক  
এইরূপ অভিহিত হইয়া তাঁহাকে কহিলেন,  
ভগবন্! আপনার তেজঃসম্মত সেই গর্ভ  
আপনারই ন্যায় তেজস্বী এবং স্রী স্রনির্মল  
প্রভা প্রভাবে পর্বতকে ও উদ্ভাসিত করিতে  
সমর্থ হইয়াছে। তাহার গন্ধ কদম্বের  
ন্যায় মধুর এবং দেহ কমলোৎপল সমল-  
ঙ্কত হৃদয়ের ন্যায় স্রশীতল। উহার তেজঃ  
পৃথিবীর যে বস্তু স্পর্শ করিতেছে, তাহাই  
স্রবর্ণময় হইয়া যাইতেছে। ফলত উহা  
এই চরাচর বিশ্বকে তেজঃদ্বারা উদ্ভাসিত  
করিয়াছে। উহার কান্তি সূর্য অগ্নি ও  
চন্দ্রের ন্যায় উজ্জ্বল। দেবী গঙ্গা ছত্ৰা-  
শনকে এইরূপ কহিয়া অন্তহিত হইলেন।  
ছত্ৰাশনও দেবগণের কার্যসাধন করা হইল  
জানিয়া আপনার অভিলষিত স্থানে প্রস্থান  
করিলেন। হে জামদগ্ন্য! স্রবর্ণ এইরূপে  
অগ্নিরই তেজে উৎপন্ন হইয়াছে। এই  
নিমিত্ত দেবতা ও মহর্ষিগণ অগ্নির নাম  
হিরণ্যরেতাঃ রাখিয়াছেন। দেবী পৃথিবী  
ঐ স্রবর্ণ ধারণ করিয়াছিলেন বলিয়াই  
তাঁহার নাম বসুধাতী হইয়াছে।

অনন্তর সেই অগ্নিসম্মত তেজঃ হিমালয়  
হইতে গঙ্গা প্রবাহে প্রবাহিত ও এক শর-  
বনে সংলগ্ন হইয়া ক্রমশঃ পরিবর্তিত ও

বালকরূপে পরিণত হইল। ঐ সময় কৃত্তিকাগণ সেই তরুণ সূর্য্য সঙ্ক্ৰাম্য অদ্বুত-দর্শন বালককে শরবনে নিপতিত নিরীক্ষণ করিয়া তথায় আগমন পূর্ব্বক স্তন-নিঃসৃত দুগ্ধ দ্বারা পোষণ করিতে লাগিলেন। কৃত্তিকারা তাঁহাকে পোষণ করিয়া-ছিলেন বলিয়া সেই কুমারের নাম কাক্তিকেশ, তেজঃ স্কন্ধ অর্থাৎ ক্ষরিত হওয়াতে তাঁহার জন্ম হইয়াছিল বলিয়া তাঁহার নাম স্কন্দ এবং গুহাবাসনিবন্ধন তাঁহার নাম গুহ হইয়াছে।

হে জামদগ্ন্য! সমুদায় স্তবর্ণ বহ্নি হইতে উদ্ভূত হইয়াছে। তন্মধ্যে জাম্বীনদ স্তবর্ণই সর্ব্বোৎকৃষ্ট। দেবগণ তদ্বারা ভূষণ প্রস্তুত করিয়া ধারণ করেন। অগ্নি হইতে উদ্ভূত হইয়া রূপপরিগ্রহ করিয়াছে, এই নিমিত্ত স্তবর্ণের নাম জাতরূপ হইয়াছে। এই স্তবর্ণ রত্নের মধ্যে উৎকৃষ্ট রত্ন, ভূষণের মধ্যে উৎকৃষ্ট ভূষণ এবং সকল বস্তু অপেক্ষা পবিত্র ও মঙ্গলজনক। ইহা অগ্নি, ব্রহ্মা ও মহেশ্বর স্বরূপ। ইহা দান করিলে অগ্নি ও চন্দ্রলোক লাভ হয়।

হে রাম! আমি এই উপলক্ষে পূর্ব্বের পিতামহ ব্রহ্মা যেরূপ কার্য্য করিয়াছিলেন, তাহা কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্ব্বের ভগবান্ রুদ্র বাকুণী মূর্ত্তি পরিগ্রহ করিয়া এক যজ্ঞাস্থান করিয়াছিলেন। ঐ যজ্ঞ-কালে মূনিগণ, অগ্নি প্রভৃতি দেবতা সকল, যজ্ঞাস্থ সমুদায়, মূর্ত্তিমান্ বযট্কার এবং সান্ন, যজু ও ঋগ্বেদ তাঁহার নিকট আগমন করিলেন। বেদের লক্ষণ, উদাত্তাদি স্বর,

স্বরের আরোহাবরোহ ক্রম, নিরুক্ত নিষ-দাদি স্বরপাংস্তি, ওঙ্কার, নিগ্রহ ও অনুগ্র-তথায় আগমন করিয়া দেবদেবের নেত্র-বাস করিতে লাগিলেন। বেদ, উপনিষদ-বিদ্যা, যাবিত্রী এবং ভূত, ভবিষ্যৎ ও বহু-মান তাঁহার অন্যান্য শরীর মধ্যে অবস্থি-হইল। দেবাদিদেব মহাদেব এইরূপে সর্ব্ব-ময় হইয়া স্বয়ং আপনাকে আপনা-আহুতি প্রদান করিতে লাগিলেন। তখন তাঁহার সেই যজ্ঞ যাহার পর নাই স্পোভি-হইল। হে রাম! এই পশুপতিই ভুলোক-দ্যলোক, ভূপতি, গণপতি, অগ্নি, ব্রহ্ম-রুদ্র, বরুণ ও প্রজাপতি বলিয়া কীর্ত্তি-হইয়া থাকেন। তাঁহার যজ্ঞ দর্শন করিব-নিমিত্ত মূর্ত্তিমান্ তপঃ, যজ্ঞ, ব্রত, দীক্ষা-দিক্‌পতিগণের সহিত দিক্‌ সমুদায় এ-দেবপত্নী, দেবকন্যা ও দেবজননীগণ স-বেত হইয়া প্রীতমনে তথায় আগমন করি-লেন। ঐ সময় ব্রহ্মা মহাদেবের বহির্ষে-দীক্ষিত হইয়া প্রজ্বলিত ছত্ৰাশনে আহু-প্রদান করিতেছিলেন। “দেবকন্যাগণ-দেবীবামাত্র তাঁহার রেতঃ স্থালিত হই-ভূতলে নিপতিত হইল। তখন সূর্য্য-কর দ্বারাই সেই ভূতলনিপাতিত ধূলিমিশ্রি-রেতঃ গ্রহণ করিয়া ছত্ৰাশনে নিক্ষেপ করি-লেন। অনন্তর ভগবান্ প্রজাপতির পুত্র-রেতঃস্থালিত হইল। তখন তিনি স্বয়ং আ-লম্বে সেই শুক্র স্রব দ্বারা গ্রহণ করি-হবনীয় দ্রব্যের ন্যায় মন্ত্রোচ্চারণ পূর্ব্ব-অগ্নিতে নিক্ষেপ করিলেন। ঐ ক্ষে-ত্রিগুণাত্মক। উহা ছত্ৰাশনে নিক্ষিপ্ত হই-

মাত্র উহার রাজসিক অংশ বিবিধ জঙ্গম ও তামসিক অংশ নানাবিধ স্থাবর ভূতরূপে পরিণত হইল এবং উহার সাদৃশ্যিক অংশ রাজসিক ও তামসিক ভূতের অন্তর্ভূত হইয়া রহিল ।• ঐ সদ্ভুগণ বিশ্বব্যাপ্তিক এবং বুদ্ধি ও ধর্ম্য প্রকৃতি স্বরূপ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে ।

অগ্নিতে ব্রহ্মার\* শুক্র আহুত হইলে প্রথমতঃ উহার শিখা হইতে ভূগু, মধুগ অঙ্গার হইতে অঙ্গিরা ও নির্দ্ধূম অঙ্গার হইতে কবির উৎপত্তি হয় । তৎপরে সেই যজ্ঞীয় ছতাশনের প্রভা হইতে মরীচি, যজ্ঞীয় কুশ হইতে বালখিল্যগণ ও মহর্ষি অত্রি এবং যজ্ঞীয় ছতাশনের ভস্মরাশি হইতে তপোবলম্পন্ন ঐহিকশীলমলঙ্কৃত ব্রহ্মমিগণমদৃশ বৈশ্বানরগণ জন্মগ্রহণ করেন । পরে অগ্নির নেত্রদ্বয় হইতে সুরূপ অশ্বিনীতনয়দ্বয়, কর্ণ হইতে অগ্ন্যাগ্ন প্রজাপতিগণ ও রোমকূপ হইতে মহর্মিগণ, স্নেদ জল হইতে ছন্দ ও বল হইতে মনঃ প্রোদ্ভূত হইলেন ।• ঐ অগ্নির দাহ্য কাঠ সমুদায় মাস, কাষ্ঠের নির্যাস পক্ষ এবং অগ্নির তৈজস পিত্ত অহোরাত্র ও মুহূর্ত্তরূপে পরিণত হইল । পরিশেষে সেই ছতাশনের শাণিত হইতে রৌদ্র ও স্রবর্ণবর্ণ মৈত্রী দবতা, ধূম হইতে বসুগণ, শিখা হইতে ঈদশ আদিত্য এবং অঙ্গার হইতে গ্রহ ঈক্ষাদি জন্মগ্রহণ করিলেন । এই নিমিত্ত হেমিগণ অগ্নিকে সর্বদেবময় বলিয়া নির্দেশ করেন । প্রজাপতি ব্রহ্মা উঁহাকে পরব্রহ্মা বলিয়া কীর্ত্তন করিয়া গিয়াছেন ।

এইরূপে ভূগুপ্রভৃতির সৃষ্টি হইলে বারুণীমূর্ত্তিদারী ভগবান্ ভূতনাথ দেবগণকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে সুরগণ ! এই যজ্ঞ আগা কর্ত্তক অনুষ্ঠিত হইয়াছে, আমিই এই যজ্ঞের অধীশ্বর । অতএব সর্ববাগ্রে অগ্নি হইতে যে তিনটী পুত্র উৎপন্ন হইয়াছে, তাহারা আমারই পুত্র । আমি যজ্ঞ আহরণ করিয়াছি, স্তবরাং যজ্ঞ হইতে যাহা যাহা উৎপন্ন হইল, তৎসমুদায় আমারই অধিকৃত, মন্দেহ নাই ।

তখন অগ্নি কহিলেন, হে দেবগণ ! ঐ তিন অপত্য আমাকে আশ্রয় করিয়া আমারই অঙ্গ হইতে সমুৎপন্ন হইয়াছে ; অতএব উহার আমার অপত্য । বরুণরূপী মহাদেব কখনই ইহাদিগের অধিকারী হইতে পারেন না । অগ্নি এই কথা কহিয়া নিরস্ত হইলে, সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা আমারই বীর্য্য দ্বারা এই তিন অপত্যের উৎপত্তি হইয়াছে ; অতএব ইহারা আমারই সন্তান । শাস্ত্রানুসারে বীজবণ্ডাই ফলভোগের অধিকারী হইয়া থাকে ।

এইরূপে তাঁহারা তিন জন পুত্র লইয়া বিবাদ আরম্ভ করিলে, দেবগণ ভগবান্ ব্রহ্মার নিকট সমুপস্থিত হইয়া কৃতজ্ঞালিপুটে তাঁহাকে অভিবাদন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি এই সমুদায় জগতের সৃষ্টিকর্ত্তা । আমরা আপনা হইতেই সমুদ্ভূত হইয়াছি । অতএব আপনি প্রসন্ন হইয়া মহাত্মা ছতাশন ও বরুণরূপী মহাদেবকে এক এক পুত্র প্রদান পূর্বক উঁহাদিগের মনোরথ পূর্ণ করুন । দেবগণ এইরূপ কহিলে,

ভগবান্ ব্রহ্মা তাঁহাদের বাক্যে সম্মত হইয়া সূর্য্যের ন্যায় তেজস্বী ভূগুকে মহাদেবের ও অঙ্গিরাকে অগ্নির পুত্রত্বে পরিকল্পিত করিয়া স্বয়ং কবিকে পুত্ররূপে গ্রহণ করিলেন । তখন প্রজাপতি মহাত্মা ভূগু বারুণ, শ্রীমান্ অঙ্গিরা আগ্নেয় এবং মহাযশাঃ কবি ব্রাহ্ম কলিয়া বিখ্যাত হইলেন । তৎপরে মহাত্মা ভূগু চ্যবন, বজ্রশীৰ্ষ, শুচি, উদ্দ, শুক্ল, বিভূ ও সরন এই সাতটি আত্মতুল্য পুণ্যবান্ পুত্র উৎপাদন করিলেন । তুমি সেই ভূগুর বিংশে জন্মগ্রহণ করিয়া ভার্গব নাম ধারণ করিয়াছ । ভগবান্ অঙ্গিরা হইতে বৃহস্পতি, উতপ্য, পথশ্র, শান্তি, ঘোর, বিরূপ, সম্ভর্ ও স্বপন্য এবং ভগবান্ কবি হইতে কবি, ক্রীকবা, ধৃষ্ণু, শুক্লাচার্য্য, ভূগু, বিরজা, কাশী ও উগ্র উৎপন্ন হন । তৎপরে ঐ সমুদায় মহাত্মা হইতে বিবিধ বংশ সমুৎপন্ন হয় । এই নিমিত্ত উঁহারা প্রজাপতি বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন । এইরূপে ভগবান্ ভূগু, অঙ্গিরা ও কবির বংশজাত প্রজা-সমূহে জগৎ পরিপূর্ণ হইয়াছে । বরুণ-মূর্ত্তিধারী ভগবান্ মহাদেবের যজ্ঞ হইতে মহাত্মা ভূগু, অঙ্গিরা ও কবি উৎপন্ন হইয়া-ছিলেন এই নিমিত্ত উঁহাদিগের বংশ সমুদায়ের সাধারণ নাম বারুণ । কিন্তু ভূগুর-বংশে যঁাহারা জন্মগ্রহণ করিয়াছেন, তাঁহারা ভার্গব, অঙ্গিরার বংশে যঁাহারা জন্মগ্রহণ করিয়াছেন, তাঁহারা অঙ্গিরস এবং কবির বংশে যঁাহারা জন্মগ্রহণ করিয়াছেন, তাঁহারা কাণ্য বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকেন ।

... হে রাম ! পূর্বে দেবগণ সর্বলোক-

পিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মার নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে কহিয়াছিলেন, ভগবান্ ! আপনি প্রসন্ন হইয়া অনুজ্ঞা করুন, মহর্ষি ভূগু প্রভৃতির বংশসম্ভূত এই সমুদায় মহাত্মা প্রজাপতি, বংশকর্ত্তা, তপস্বী ও ব্রহ্মচর্য্যনিরত, দেবপক্ষপারায়ণ ও প্রশান্ত-মূর্ত্তি হইয়া আপনার তেজঃ পরিবর্দ্ধিত করিয়া আপনার প্রসাদে লোক সমুদায়ের উদ্ধার সাধনে প্ররত হউন । ঐ মহাত্মাগণ ও আমরা সকলেই আপনার স্মৃষ্ট পদার্থ-সুতরাং আমরা পরস্পর পরস্পরকে অভি-বাদন করিব না । ঐ সমুদায় মহাত্মা প্রতি-যুগে এইরূপে প্রজাগণের সৃষ্টি করিবেন । দেবগণ এইরূপ প্রার্থনা করিলে, সর্বলোক-পিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা প্রীতমনে তথায় বলিয়া তাঁহাদের বাক্যে স্নীকৃত হইলেন এবং দেবগণও কৃতকার্য্য হইয়া স্ব স্ব স্থানে প্রস্থান করিলেন । হে রাম ! বরুণরূপ ধারী দেবদেব মহাদেবের যজ্ঞে যে সমুদায় অদ্বুত কাণ্ড উপস্থিত হইয়াছিল, তাহ তোমার নিকট কীর্ত্তন করিলাম ।

অগ্নি প্রজাপতি ব্রহ্মা ও পশুপতি রুদ্র স্বরূপ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকেন । স্বর্গ সেই অগ্নিরই অপত্য । বেদে ও শাস্ত্রানু-সারে অগ্নির অভাবে স্বর্গই অগ্নি স্বরূপে পরিগণিত হয় । কুশস্তম্বে স্বর্গ সন্নিবেশিত করিয়া অগ্নির উদ্দেশে আহুতি প্রদত্ত হইয়া থাকে । বস্মীক বিবর, ছাগ পশু দক্ষিণ কর্ণ, সমভূমি ও তীর্থসলিলে আহুতি প্রদান করিলে, ভগবান্ অগ্নি প্রীতলাভ করিয়া থাকেন । অগ্নি সর্বদেবগণ্য । সর্ব

তন ব্রহ্মা হইতে অগ্নি উৎপন্ন হইয়াছেন । অগ্নি হইতে কাঞ্চনের উৎপত্তি হইয়াছে । স্তব্রাং যিনি স্বর্ণ দান করেন, তাঁহার সমস্ত দেবতা প্রদান করা হয় । ঐ দান জন্ম পুণ্যে প্রভাবে তাঁহার উজ্জ্বল লোক সমুদায় লাভ হইয়া থাকে এবং ধনাদিপত্তি কুণ্ডের তাঁহাকে স্বর্গে অভিষিক্ত করেন । যিনি প্রাতঃকালে মন্ত্রোচ্চারণ পূর্বক স্বর্ণ দান করেন, তাঁহার চতুঃসপ্ত প্রতীহত হইয়া যায় । যিনি সূর্য্যোদয় হইবামাত্রই স্বর্ণ দান করেন, তাঁহার সমুদায় পাপ ধ্বংস হইয়া যায় । যিনি মধ্যাহ্নে স্বর্ণ দান করেন, তাঁহার অনাগত পাপ বিনষ্ট হয় এবং যিনি সায়াহ্নে স্বর্ণ দান করেন, তিনি ব্রহ্মা, বায়ু, অগ্নি ও চন্দ্রের মলোকতা, ইন্দ্রলোকে প্রতিষ্ঠা ও ইহলোকে যশোলাভ করিয়া থাকেন, তাঁহার সমুদায় পাপ ধ্বংস হইয়া যায় । ইহলোকে তাঁহার অনুরূপ আর কেহই থাকে না এবং তিনি অনায়াসে সমুদায় লোকে গমন করিতে পারেন । স্বর্ণ দান করিয়া যে সমস্ত উৎকৃষ্ট লোক লাভ হয়, তাহা অক্ষয় হইয়া থাকে । যিনি সূর্য্যোদয় হইলে অগ্নি প্রজ্জ্বলিত করিয়া কোন ব্রত উপলক্ষে স্বর্ণ দান করেন, তাঁহার সমুদায় কামনাই সফল হয় । স্বর্ণ অনিশ্চয়, স্বর্ণ দান করিলে স্থখ বৃদ্ধি, শতীশ্রুত গুণ লাভ ও চিত্ত বিশুদ্ধি হইয়া থাকে । হে রাম ! এই আমি তোমার নিকট স্বর্ণ ও কার্তিকেয়ের উৎপত্তি বৃত্তান্ত কীর্তন করিলাম । মহাত্মা কার্তিকেয় এইরূপে জন্মগ্রহণ করিয়া ক্রমশঃ পরিবর্তিত

হইলে দেবাসুর সংগ্রামে দেবগণ কর্তৃক সেনাপতিত্বে রত হইয়াছিলেন এবং ইন্দ্রের আজ্ঞায় দুর্দান্ত তারক ও অন্যান্য দানবগণকে বিনাশ পূর্বক লোকের হিত সাধন করিয়াছিলেন । হে জামদগ্ন্য ! আমি যে স্বর্ণ দানের ফল কীর্তন করিলাম, তুমি তাহা শ্রবণ করিলে । অতএব তুমি পবিত্র হইয়া ব্রাহ্মণগণকে স্বর্ণ দান কর । মহর্ষি বশিষ্ঠ এই কথা কহিলে, ভগবান্ জামদগ্ন্য তাঁহার বাক্যানুসারে নিরন্তর ব্রাহ্মণগণকে স্বর্ণ দান পূর্বক পাপ নিমুক্ত হইলেন ।

হে যুধিষ্ঠির ! এই আমি তোমার নিকট স্বর্ণের উৎপত্তি ও স্বর্ণ দানের ফল কীর্তন করিলাম । অতএব তুমিও ব্রাহ্মণগণকে স্বর্ণ দান কর । স্বর্ণ দানপ্রভাবে অনায়াসেই পাপ হইতে নিষ্কৃতি লাভ করিতে পারিবে ।

### ষড়শীততম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আপনি স্বর্ণদানের ফল ও উহার উৎপত্তি বিস্তারিত রূপে কীর্তন করিলেন । আপনি ইতিপূর্বে তারকাসুরকে দেবতাদিগের অবধ্য বলিয়া কীর্তন করিয়াছেন, এক্ষণে সেই মহাসুর কিরূপে নিপাতিত হইল, তাহা শ্রবণ করিতে আমার একান্ত কৌতুহল হইয়াছে ; অতএব আপনি বিস্তারিত রূপে তাহার নিধন বৃত্তান্ত কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! সিরদ্বারা গঙ্গা গর্ভ পরিত্যাগ করাতে, দেবতা ও ঋষিগণ বিপদগ্রস্ত হইয়া সেই গর্ভ রক্ষা করিবার



নিমিত্ত ছয় কৃত্তিকাকে প্রেরণ করিলেন। ঐ কৃত্তিকাগণ ভিন্ন দেবলোকে আর কেহই ছত্ৰাশন নিহিত তেজোধারণে সমর্থ ছিলেন না। কৃত্তিকাগণ দেবগণ কর্তৃক প্রেরিত হইয়া অগ্নির রেতঃ পান করিয়া গর্ভ ধারণ পূর্বক ক্রমশঃ উহা পোষণ করিতে লাগিলেন। তখন ভগবান্ ছত্ৰাশন তাঁহাদিগের প্রতি সাতিশয়, আচ্ছাদিত হইলেন। অনন্তর ক্রমশঃ সেই গর্ভের বৃদ্ধি নিবন্ধন তাঁহাদিগের অঙ্গ তেজঃপরিব্যাপ্ত হওয়াতে তাঁহারা কুত্ৰাপি স্থলভে সমর্থ হইলেন না। পরে প্রসবকাল উপস্থিত হইলে একবারে সকলেই প্রসব করিলেন। তখন সেই ছয় কৃত্তিকার পুত্র একত্র মিলিত হইল। পরে বসুন্ধরা দেবী ঐ পুত্র গ্রহণ করিলেন। তখন সেই ছত্ৰাশন সদৃশ তেজ ও দিব্যাকারসম্পন্ন কুমার শরবনে অবস্থান পূর্বক পরম সুখে পরিবৰ্দ্ধিত হইতে লাগিলেন। অনন্তর কৃত্তিকাগণ সেই বালার্কসদৃশ পুত্রকে সন্দর্শন করিয়া স্নেহনিবন্ধন স্তন্য প্রদান দ্বারা তাহার পুষ্টিসাধনে প্রবৃত্ত হইলেন। অনন্তর দিব্য সমুদায়, দিকের ঐশ্বর্যগণ রুদ্রদেব, বিধাতা, বিষ্ণু, যম, পুমা, অর্য্যামা, ভগ, অংশ, মিত্র, সাধ্যগণ, ইন্দ্র, বসুগণ, অশ্বিনীকুমার, জল, বায়ু, অন্তরীক্ষ, চন্দ্র, নক্ষত্র, গ্রহ ও সূর্য্য প্রভৃতি দেবগণ এবং মূর্ত্তিগান্ সাগাদি বেদ সমুদায় ক্রমতবেগে সেই অগ্নিপুত্রকে সন্দর্শন করিতে সমাগত হইলেন। ঐ সময় ঋষিগণ স্তবপাঠ এবং গন্ধর্ব্বগণ সঙ্গীত আরম্ভ করিলেন। দেবতা ও ঋষিগণ সেই ব্রাহ্মণ-

প্রিয়, স্থূলকলেবর, দ্বাদশবাহু, শরশূল শয়ান, দ্বাদশাঙ্গ মড়াননকে সন্দর্শন করিয়া যাহার পর নাই আচ্ছাদিত ও তারকাশ্রয়ে বিনাশবিষয়ে বিশ্বস্ত হইলেন।

অনন্তর দেবগণ সকলেই কার্ত্তিকেয়ের নিমিত্ত প্রিয়বস্ত্র আহরণ করিয়া তাঁহার ক্রীড়নীয় বস্ত্র ও পক্ষী সমুদায় প্রদান করিতে লাগিলেন। 'রাক্ষসগণ তাঁহাকে বরাহ ও মহিষ, গরুড় বিচিত্র ময়ূর, বক্রণ দেব ছত্ৰাশন সদৃশ কুক্কট, চন্দ্র মেঘ, সূর্য্য অতি মনোহর প্রভা, গোমাতা সুরভী একলক্ষ গাভী, অগ্নি গুণসম্পন্ন ছাগ, ইলা বহুতর ফল ও পুষ্প, সুধস্বা শকট ও অতুং-কৃষ্ণ রথ, বক্রণদেব হস্তী ও অশ্ব সমুদায় এবং দেবেন্দ্র সিংহ, ব্যাস্র, হস্তী অঘাত্য পক্ষী, ভীষণাকার বহুতর স্থাপদ ও বিবিধ ছত্র প্রদান করিলেন। রাক্ষস ও অসুরগণ তাঁহার অনুগত হইল। ঐ সময় তারকাশ্রয় কার্ত্তিকেয়কে ক্রমশঃ পরিবৰ্দ্ধিত হইতে দেখিয়া বিবিধ উপায়ে তাঁহাকে বিনাশ করিবার চেষ্টা করিতে লাগিল; কিন্তু কোন প্রকারেই কৃতকার্য্য হইতে সমর্থ হইল না।

অনন্তর মহাবাহু কার্ত্তিকেয় পরিবৰ্দ্ধিত হইলে দেবতারা তাঁহার নিকট তারকাশ্রয়ে উপদ্রব সমুদায় নিবেদন করিয়া তাঁহার সেনাপতিপদে নিযুক্ত করিলেন। মহাবল পরাক্রান্ত কার্ত্তিকেয়ও সেনাপতিপদে নিযুক্ত হইয়া অমোঘ শক্তিপ্রহার দ্বারা তারকাশ্রয়কে শমনসদনে প্রেরণ পূর্বক দেবতা পিতৃ পুত্ররকে পুনরায় ইন্দ্ররূপে

গাপিত করিলেন। মহাদেবপ্রিয় হিরণ্য-  
স্তি ভগবান্ কার্তিকেয় এইরূপে দেবতা-  
দেগের সৈনিকভার গ্রহণ করিয়াছিলেন।  
তাশন ও কার্তিকেয়ের তেজঃ হইতে স্বর্ণ  
মুৎপন্ন হইয়াছে, এই নিমিত্ত উহা মঙ্গল্য  
ব্য ও উৎকৃষ্ট রত্ন বলিয়া অভিহিত হইয়া  
কে। হে ধর্মরাজ! পূর্বের বিশিষ্টদেব  
রশ্মরাগের নিকট এই উপাখ্যান কীর্তন  
করিলে, ভৃগুনন্দন স্বর্ণ দান পূর্বক সমুদায়  
পা হইতে বিমুক্ত হইয়া স্বর্গলাভে অধি-  
ষ্ঠিত হইয়াছিলেন; অতএব তুমিও যত্ন-  
বর্ধক স্বর্ণদানে প্রবৃত্ত হও।

### সপ্তাশীতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আমি  
পানার নিকট চাতুর্ধর্মের ধর্ম সমুদায়  
বর্ণ করিয়াছি। এক্ষণে শ্রাদ্ধবিধি শ্রবণ  
করিতে আগার নিতান্ত বাসনা হইতেছে।  
তএব আপনি উহা মনিস্তরে আমার নিকট  
কীর্তন করুন।

তখন মহাত্মা ভীষ্ম যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন  
করিলেন, ধর্মরাজ! আমি ধন্য,  
শাস্ত্র, বংশরক্ষিকর ও পবিত্র শ্রাদ্ধবিধি  
কীর্তন করিতেছি, অবহিত হইয়া শ্রবণ  
কর। কি দেবতা, কি অস্ত্র, কি মনুষ্য, কি  
দেবী, কি উরগ, কি রাক্ষস, কি পিশাচ,  
কি মরুত সকলেরই সর্বদা পিতৃগণের  
কর্তব্য। মহাত্মারা অগ্রে পিতৃ-  
গণের অর্চনা করিয়া পরিশেষে দেবগণের  
জ্ঞাপন করিয়া থাকেন। অতএব মানবগণ  
সিদ্ধা বিবিধ যত্নসহকারে পিতৃগণের পূজা

করিবে। পণ্ডিতেরা প্রতি অমাবস্তায় পিতৃ  
উদ্দেশে পিণ্ডদান করাকেই শ্রাদ্ধের সামান্য  
বিধি বলিয়া নির্দেশ করেন। কিন্তু সমুদায়  
তিথিতেই শ্রাদ্ধ করিলে, পিতৃগণ পারিতৃপ্ত  
হন। এক্ষণে যে যে তিথিতে শ্রাদ্ধ করিলে  
যে যে ফল লাভ হয়, তৎসমুদায় তোমার  
নিকট কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। মনুষ্য  
কৃষ্ণপক্ষে প্রতিপদে শ্রাদ্ধ করিলে বহুপুত্র-  
প্রসবিনী পরম স্নন্দরী স্ত্রীসমুদায়, দ্বিতী-  
য়াতে শ্রাদ্ধ করিলে কন্যা, তৃতীয়াতে শ্রাদ্ধ  
করিলে বিবিধ অশ্ব, চতুর্থীতে শ্রাদ্ধ করিলে  
অসংখ্য ক্ষুদ্র পশু, পঞ্চমীতে শ্রাদ্ধ করিলে  
বহু পুত্র, ষষ্ঠীতে শ্রাদ্ধ করিলে মৌল্যধা,  
সপ্তমীতে শ্রাদ্ধ করিলে কৃষিকার্যের উৎ-  
কর্ষ, অষ্টমীতে শ্রাদ্ধ করিলে বাণিজ্যের  
উন্নতি, নবমীতে শ্রাদ্ধ করিলে বিবিধ অশ্ব-  
পুত্রস্বরূপ পশু, দশমীতে শ্রাদ্ধ করিলে  
অসংখ্য গোপন, একাদশীতে শ্রাদ্ধ করিলে  
পুত্র ও স্বর্ণরজতভিন্ন ধাতুসমুদায়, দ্বাদ-  
শীতে শ্রাদ্ধ করিলে বিচিত্র স্বর্ণ ও রজত  
এবং ত্রয়োদশীতে শ্রাদ্ধ করিলে জ্ঞাতি-  
দেগের মধ্যে প্রাধান্য লাভ করিয়া থাকে।  
যে ব্যক্তি চতুর্দশীতে শ্রাদ্ধ করে, তাহাকে  
অচিরেই যুদ্ধকার্যে ব্যাপ্ত হইতে হয়,  
এবং তাহার গৃহস্থিত মানবগণ যৌনাবস্থায়  
কালকষলে নিপতিত হয়। অমাবস্তায় শ্রাদ্ধ  
করিলে সমুদায় কামনা পূর্ণ হইয়া থাকে।  
শাক্তে চতুর্দশী ভিন্ন কৃষ্ণপক্ষীয় দশমী হইতে  
অমাবস্তাপর্যন্ত সমুদায় তিথিই শ্রাদ্ধের  
প্রশস্ত কাল বলিয়া নির্দিষ্ট আছে। শুক্ল-  
পক্ষ অপেক্ষা কৃষ্ণপক্ষ যেমন শ্রাদ্ধের

উৎকৃষ্ট কাল, তদ্রূপ পূরীক্ষ অপেক্ষা অপ-  
রাহুই শ্রাদ্ধের প্রশস্ত কাল বলিয়া নির্দিষ্ট  
হইয়া থাকে ।

### অষ্টাশীতিতম অধ্যায় ।

মুখিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! পিতৃ-  
লোককে কোন্ বস্তু দান করিলে অক্ষয়  
হইয়া থাকে ?

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! শ্রাদ্ধকালে যে  
সমস্ত দ্রব্য পিতৃলোককে প্রদান করিতে  
হয় এবং যাহা দান করিলে যেরূপ ফল  
উৎপন্ন হইয়া থাকে, আমি তাহা কীর্তন  
করিতেছি, শ্রবণ কর । তিল, ধান্য, ঘব,  
মাংস, জল, মূল ও ফল দ্বারা শ্রাদ্ধ করিলে  
পিতৃগণ একমাস পরিতৃপ্ত হইয়া থাকেন ।  
মল্প কহিয়াছেন যে, সমধিক তিল দ্বারা  
শ্রাদ্ধ করিলে পিতৃলোকের অক্ষয় তৃপ্তি  
হয় । শ্রাদ্ধকালে যে সমস্ত ভোজ্য প্রদান  
করা যায়, তন্মধ্যে তিলই সর্বপ্রধান ।  
শ্রাদ্ধে মৎস্য প্রদান করিলে পিতৃগণের দুই  
মাস, মেঘমাংস প্রদান করিলে তিন মাস ও  
শশমাংস প্রদান করিলে চারি মাস, অজ-  
মাংস প্রদান করিলে পাঁচ মাস, বরাহমাংস  
প্রদান করিলে ছয় মাস, পক্ষীর মাংস  
প্রদান করিলে সাত মাস, পুষ্পতামাক  
মুগের মাংস প্রদান করিলে আট মাস,  
রুদ্র মুগের মাংস প্রদান করিলে নয় মাস,  
গবয়ের মাংস প্রদান করিলে দশ মাস,  
মহিষমাংস প্রদান করিলে একাদশ মাস  
এবং গোমাংস প্রদান করিলে এক বৎসর  
তৃপ্তিলাভ হইয়া থাকে । যুতপায়স গো-

মাংসের ত্রায় পিতৃগণের প্রীতিকর ; অতএব  
শ্রাদ্ধে যুতপায়স প্রদান করা অবশ্য  
কর্তব্য । শ্রাদ্ধে বাত্মীনস ছাগের মাংস  
প্রদান করিলে পিতৃগণ দ্বাদশ বৎসর তৃপ্তি-  
স্থ অন্ভব করিয়া থাকেন । গওকের  
মাংস কালশাক ও রক্তবর্ণ ছাগের মাংস  
প্রদান করিলে তাঁহাদের অনন্তকাল তৃপ্তি  
উৎপাদন করা যায় । অষ্টম পূর্বের সনৎ-  
কুমারের মুখে শুনিয়াছিলাম যে, পিতৃগণ  
কহিয়া থাকেন, যদি কোন ব্যক্তি আমা-  
দিগের কুলে উৎপন্ন হইয়া দক্ষিণায়ন কালে  
মঘা নক্ষত্রে ত্রয়োদশী তিথি উপলক্ষে  
আমাদিগকে যুতপায়স প্রদান বা গজচ্ছায়া-  
যোগে রক্তবর্ণ ছাগের মাংস দ্বারা শ্রাদ্ধ  
করে এবং ঐ শ্রাদ্ধ যদি ব্যজন দ্বারা বাজিত  
হয়, তাহা হইলে আমাদের নিশ্চয়ই অক্ষয়  
তৃপ্তি লাভ হইবে । বহু পুত্রের কামনা  
করা উচিত ; কারণ উহাদের মধ্যে অন্তত  
একজনও অক্ষয়বটসমলঙ্কৃত গয়ায় গমন  
করিতে পারে । অমাবস্যাতে শ্রাদ্ধকালে  
জল, মূল, ফল, মাংস ও অন্ন মধুমিশ্রিত  
করিয়া প্রদান করিলে উহা অনন্ত তৃপ্তি  
উৎপাদনে সমর্থ হয়, সন্দেহ নাই ।

### একোনবাত্ততম অধ্যায় ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! এক্ষণে  
নরপতি শশবিন্দুকে ভিন্ন ভিন্ন নক্ষত্রে  
যে সমুদায় কাম্য শ্রাদ্ধের উপদেশ প্রদান  
করিয়াছিলেন, তাহা কীর্তন করিতেছি,  
শ্রবণ কর । যে ব্যক্তি কৃত্তিকা নক্ষত্রে

শ্রাদ্ধানুষ্ঠান করে, সে শোকসন্তাপবিহীন ও পুত্রবান্ হইয়া যশ্রানুষ্ঠান করিতে সমর্থ হয় । রোষ্টিণী নক্ষত্রে সন্তান ও যুগশিরাঃ নক্ষত্রে তেজঃ কাসনা করিয়া শ্রাদ্ধ করা কর্তব্য । অর্জুনী নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে মানবদিগের ত্রুরকার্য্যে প্রবৃত্তি ও পুনর্ব্বিস্ত্র নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে কৃষিকার্য্যে উন্নতি হয় । পুষ্টিকামনা করিয়া পুষ্যা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করা কর্তব্য । অশ্লেষা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে অতি শাস্ত্রস্বভাব-সম্পন্ন পুত্র, মঘা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে জ্ঞাতিগণমধ্যে প্রাধান্য, পূর্ব্বফল্গুনী নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে সৌভাগ্য, ঈশ্বরফল্গুনী নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে অপত্য, জ্যেষ্ঠা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে ইচ্ছফল, চিত্রা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে রূপবান্ পুত্র, স্বাতী নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে বাণিজ্যের উন্নতি, বৈশাখা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে বহুপুত্র, অশ্বিনী নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে রাজ্য, জ্যেষ্ঠা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে আদিপত্য, মূলা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে আরোগ্য, পূর্ব্বাষাঢ়া নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে যশঃ, উত্তরাষাঢ়া নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে শোকরাহিত্য, আভিজিৎ নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে উৎকৃষ্ট, বিদ্যা, শ্রবণা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে পরলোকে সদগতি, মণীষা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে রাজ্যভোগ, গভীষা নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে বৈদ্যক শাস্ত্রে রদর্শিতা, পূর্ব্বভাদ্রপদ নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে ছাগমেবাদি, উত্তরভাদ্রপদে শ্রাদ্ধ করিলে অসংখ্য গোধন, রেবতী নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে কাংস পিত্তলাদিগয় দ্রব্য-ত, অশ্বিনী নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে অশ্ব-

সমূহ এবং ভরণী নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করিলে সুদীর্ঘ আয়ু লাভ হইয়া থাকে ।

হে ধর্ম্মরাজ ! নরপতি শশবিন্দু যমের নিকট এইরূপ শ্রাদ্ধনিয়ম শ্রবণ পূর্ব্বক ইহার অনুষ্ঠান করিয়া অনায়াসে পৃথিবী পরাজয় ও শাসন করিয়া গিয়াছেন ।

### নবতিতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কিরূপ ব্রাহ্মণকে শ্রাদ্ধভাগ প্রদান করা কর্তব্য, তাহা আমার নিকট কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! দানধর্ম্মবিৎ ক্ষত্রিয় দান সময়ে ব্রাহ্মণগণের পরীক্ষা করিবেন না বটে, কিন্তু দৈব ও পিতৃকার্য্য-উপলক্ষে তাঁহাদিগের পরীক্ষা করা আবশ্যক । মানবগণ দৈবতেজঃসম্পন্ন হইয়া দেবগণের আরাধনা করিয়া থাকেন, কিন্তু শ্রাদ্ধের বিধি সেরূপ নহে । শ্রাদ্ধকালে ব্রাহ্মণ দ্বারা শ্রাদ্ধীয় দেবতা ও পিতৃগণকে পরিভূক্ত করিতে হয় । অতএব পাণ্ডিতেরা শ্রাদ্ধকালে ব্রাহ্মণগণের কুলশীল, বয়ঃক্রম, রূপ ও বিচার পরীক্ষা করিবেন । ব্রাহ্মণগণের মধ্যে কতকগুলি পংক্তিদূষক ও কতকগুলি পংক্তিপাবন আছেন । এক্ষণে আমি অগ্রে পংক্তিদূষক ব্রাহ্মণের বিষয় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । প্রতারক, ভ্রূণহত্যাকারী, যক্ষ্মারোগগ্রস্ত, পশুপালক, অধ্যয়নাদিবিহীন, শৃঙ্গের কিস্কর, বুদ্ধিজীবী, গায়ক, সর্কবিক্রয়ী, গৃহদাহকর্তা, বিষদাতা, কুণ্ডলী, সোমবিফ্রেতা, সামুদ্রিকবেতা, রাজদূত, তৈলকার, কূটকর্তা, পিতৃশ্রেক্ত

পুষ্কলীর স্বামী, নিন্দনীয়, চৌধ্যপরায়ণ, শিল্পজীবী, বহুরূপী, বলস্বভাব, মিত্রজ্যোতী, পারদারিক, শূদ্রের উপাধ্যায় শস্ত্রজীবী, যুগমানিরত, কুক্করদন্ডে, জ্যেষ্ঠের অনূঢ়া-বহুর দারপরিগ্রহকারী, অনাবৃতমেটু, গুরু-পত্নীহর্তা, নট, দেবল ও গণক ব্রাহ্মণদিগকে পংক্তিদূষক বলিয়া নির্দেশ করা যায়। ব্রাহ্মবাদী মহাত্মারা কহিয়া থাকেন, ঐরূপ ব্রাহ্মগণ শ্রাদ্ধীয় দ্রব্য ভক্ষণ করিলে উহা রাক্ষসের ভুক্ত হইয়া থাকে। যে ব্যক্তি যে দিনে শ্রাদ্ধে ভোজন করিয়া বেদাধ্যয়ন বা শূদ্রাগমন করে, তাহার পিতৃগণকে সেই দিন অবধি এক মাস তাহারই পুরীষে শয়ন করিতে হয়। শ্রাদ্ধীয় দ্রব্য সোমবিক্রয়ী ব্রাহ্মণকে প্রদত্ত হইলে বিষ্ঠারূপে পরিণত, চিকিৎসক ব্রাহ্মণকে প্রদত্ত হইলে পুষ ও শোণিত রূপে পরিণত, দেবলকে প্রদত্ত হইলে নিষ্ফল, বৃদ্ধিজীবীকে প্রদান করিলে পিতৃগণের অধ্বাপ্ত, বাণিজ্যকারীকে প্রদান করিলে উত্তরলোকে নিষ্ফল, পৌনর্ভবকে প্রদান করিলে ভাস্কর্য্যে রতের মায় নিতান্ত মিরর্থক হইয়া থাকে। যাহারা প্রমাদবশত অধার্মিক চুস্তচিত্র ব্রাহ্মগণকে হব্যকব্য প্রদান করে, তাহারা পরলোকে ঐ দানের ফললাভে বঞ্চিত হইয়া থাকে। আর যাহারা জ্ঞান পূর্বক ঐরূপ ব্রাহ্মগণকে হব্যকব্য প্রদান করে, তাহাদিগের পিতৃগণকে নিশ্চয়ই পুরীষ ভোজন করিতে হয়। যাহারা শূদ্রদিগকে উপদেশ প্রদান করে, তাহারাও পংক্তিদূষক দ্বিজাধম বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। কাণ ব্যক্তির যে পংক্তিতে উপ-

বিষ্ট হয়, সেই পংক্তির যক্ষিগণ্যাক ব্রাহ্মণ, স্ত্রীষ যে পংক্তিতে উপবেশন করে, সেই পংক্তির শতগণ্যাক ব্রাহ্মণ এবং শিত্র, রোগাক্রান্ত ব্যক্তি পংক্তিতে উপবেশন করিয়া যে সমুদায় ব্রাহ্মণকে দর্শন করে, তাঁহারা সকলেই দূষিত হইয়া থাকেন। বেষ্টিতশিরাঃ দক্ষিণাস্ত্র ও পাতুকাধারী হইয়া শ্রাদ্ধীয় দ্রব্য ভোজন করিলে অশ্রুগণ্যে তৃপ্তিলাভ হয়। লোকে অসুয়াপারতন্ত্র ও শ্রদ্ধাবিহীন হইয়া যে সমুদায় শ্রাদ্ধীয় বস্তু দান করে, তৎসমুদায় দ্বারা অশ্রুগণ্যে তৃপ্তিলাভ করিয়া থাকে। কুক্কর ও পংক্তি-দূষক ব্রাহ্মণ শ্রাদ্ধ দর্শন করিলে শ্রাদ্ধ নিষ্ফল হয়; অতএব আবৃত স্থানে গির সমুদায় বিকীর্ণ করিয়া শ্রাদ্ধ করা কর্তব্য। যাহারা রোষপরবশ হইয়া অপবা তিল দান না করিয়া শ্রাদ্ধ করে, তাহাদিগের সেই শ্রাদ্ধ রাক্ষস ও পিশাচ কর্তৃক বিনষ্ট হয়। পংক্তিদূষক ব্রাহ্মণ শ্রাদ্ধের যে যে কাণ সন্দর্শন করে, শ্রাদ্ধকর্ত্তা শ্রাদ্ধের সেই সেই কার্যের ফল লাভে বঞ্চিত হইয়া থাকে।

হে ধর্ম্মরাজ ! এক্ষণে আমি যত্নপূর্ব্বক পংক্তিপাবন ব্রাহ্মগণের বিষয় কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। বেদব্রতপরায়ণ ব্রাহ্মগণের মধ্যে যাহারা সদাচারনিরত, তাঁহাদিগকেই পংক্তিপাবন বলিয়া নির্দেশ করা যায়। যাহারা তৃণাচিতকেত, মস্তকিপক্ষাঘ্নযুক্ত, ত্রিহরণ মস্তবেতা, ষড়ঙ্গিবেদাধ্যায়ীর বংশোদ্ভব, সামবেদবেতা, সামগাতা, পিতা মাতার বশীভূত, অধর্ম্মকে পাঠক, ব্রহ্মচারী, যতব্রত, সত্যবাদী, ধর্ম্ম

ল ও স্বকর্শনিত, ঐহাদের উজ্জ্বল দশ  
রুশ্রোত্রিয়; ঐহারা ঋতুকালে ধর্ম-  
ত্বীতে গগন করেন, ঐহারা অতিপবিত্র,  
ঐহারা সমুদয়ে স্নানাদি করিয়াছেন, ঐহারা  
দি পূর্বক যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া, যজ্ঞানু-  
গনে আপনাদিগের বিশুদ্ধি সম্পাদনে কৃত-  
পাধ্য চেষ্টা করেন এবং ঐহারা ক্রোধশূন্য,  
স্ত্রীরসভাব, ক্ষমাশীল, জিতেন্দ্রিয় ও সর্ব-  
তহিতনিতরিত শ্রাদ্ধকালে সেই সমস্ত  
শ্রাদ্ধকেই নিমন্ত্রণ করা কর্তব্য। ঐহা-  
গকে যে বস্তু প্রদান করা যায়, তাহা  
ক্ষয় ফল উৎপাদন করিয়া থাকে। যতি,  
শ্রাদ্ধপরায়ণ ও পরম যোগী ব্যক্তিরাও  
পুণ্ড্রিকপাণ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকেন।  
তারা ব্রাহ্মণগণকে ঐতিহাস জ্ঞান করা-  
য়া থাকেন, ঐহারা ভাষ্য ও ব্যাকরণজ্ঞ,  
তারা পুরাণ ও ধর্মশাস্ত্র অধ্যয়ন এবং  
শাস্ত্রানুসারে সমস্ত কার্য অনুষ্ঠান করিয়া  
কেন, ঐহারা গুরুকূলে নিয়মিতকাল  
স কবেন, ঐহারা সত্যবাদী এবং বেদা-  
য়ন ও বেদগানে সুনিপুণ, ঐহারা পংক্তির  
দূর দর্শন করেন, ততদূর পবিত্র হইয়া  
কে। এই নিমিত্তই ঐহাদিগের নাম  
পুণ্ড্রিকপাণ হইয়াছে। ঐহার পুরুষ পর-  
মা বেদাধ্যাপক তিনি একাকীই সার্ব-  
ীয় ক্রোশ পর্যন্ত পবিত্র করিতে পারেন।  
শক্তি ঋত্বিক ও উপাধ্যায় নহে, সে যদি  
কৃগণ কর্তৃক অনুজ্ঞাত না হইয়া শ্রাদ্ধের  
ঐ আসন গ্রহণ করে, তাহা হইলে  
ঐ সমস্ত ব্যক্তির পাপ তাহাকে গ্রহণ  
হইতে হয়। যিনি বেদবিৎ, দোষশূন্য ও

পুণ্ড্রিকপাণ তিনিই পংক্তিপাণ। অতএব শ্রাদ্ধ-  
কালে সবিশেষ পরীক্ষা করিয়া স্বকর্শনিত  
কুণীন বহু ব্রাহ্মণকে নিমন্ত্রণ করাই শ্রেয়-  
স্কর। যিনি শ্রাদ্ধকালে মিত্রকে আহ্বান  
করিয়া শ্রাদ্ধীয় দ্রব্য ভোজন করান, পিতৃ ও  
দেবগণ তৎকৃত শ্রাদ্ধে প্রীতি লাভ করেন না  
এবং তাঁহার স্বর্গলাভও দুর্লভ হইয়া উঠে।  
যিনি শ্রাদ্ধীয় দ্রব্য প্রেরণ করিয়া লোকের  
সহিত মিত্রতা স্থাপন করেন, তাঁহার দেব-  
লোক লাভ হয় না এবং কারাবদ্ধ ব্যক্তি  
যেমন বিষয়ভোগে বঞ্চিত হয়, সেই রূপ  
তিনিও কর্শফল লাভে নিরাশ হইয়া  
থাকেন। এই নিমিত্ত জ্ঞানবান ব্যক্তি  
শ্রাদ্ধকালে মিত্রের সমাদর করেন না।  
মিত্রের সম্ভ্রামোৎপাদনের নিমিত্ত তাঁহাকে  
ধন প্রদান করাই কর্তব্য, কিন্তু শ্রাদ্ধকালে  
তাঁহাকে কোনরূপ প্রীতি চিহ্ন প্রদর্শন করা  
বিধেয় নহে। যিনি শত্রু ও মিত্র নহেন,  
সেই ব্যক্তিকেই শ্রাদ্ধকালে ভোজন প্রদান  
করা কর্তব্য। উন্নত ক্ষেত্রে বীজ বপন  
করিলে যেমন কোন ফলই উৎপন্ন হয় না,  
সেইরূপ অযোগ্য ব্যক্তিকে শ্রাদ্ধে ভোজন  
করাইলে সেই শ্রাদ্ধ ইহকাল ও পরকালে  
কোন ফলই উৎপাদন করে না। যে  
ব্রাহ্মণ অধ্যয়নশীল নহেন, তিনি ভূগণির  
শ্রায় নিতান্ত নিস্তেজ; তাঁহাকে শ্রাদ্ধীয়  
বস্তু প্রদান ও ভস্মে স্নাত্ত্ব দান উভয়ই  
তুল্য। শ্রাদ্ধীয় দ্রব্য পরম্পর আদান  
প্রদান পিশাচোদ্দেশে প্রদত্ত দানের শ্রায়  
নিতান্ত নিষ্ফল হয়। উহা কখনই দেবতা  
ও পিতৃগণের তৃপ্তি উৎপাদনে সমর্থ হয়

না, উঃ! নষ্টবৎসা ধেনুর শ্যায় কাতরভাবে  
 ইহলোকেই বিচরণ করিয়া থাকে। নর্তক  
 ও গায়ককে দান করিলে তাহা যেমন  
 নিরর্থক হয়, সেইরূপ নীচ ব্রাহ্মণকে শ্রাদ্ধীয়  
 দ্রব্য প্রদান করিলে তাহা কোন ফলোপ-  
 ধায়ক হয় না। নীচ ব্রাহ্মণে প্রদত্ত দ্রব্য  
 দাতা ও গ্রহীতা উভয়েরই তৃপ্তি সম্পাদন  
 করিতে পারে না, প্রত্যাশিত দাতার পিতৃ-  
 লোককে স্বর্গ হইতে পরিত্রস্ত করে।  
 ঐহারা ঋষিনির্দ্দিস্ট আচার নিরত সর্ব-  
 ধর্মজ্ঞ, শাস্ত্রে কৃতনিশ্চয়, তাঁহারাই যথার্থ  
 ব্রাহ্মণ। মহর্ষিগণ স্বাধ্যায়নিরত, জ্ঞাননিষ্ঠ,  
 তপঃপরায়ণ ও স্বকর্মাঙ্গত হইয়া থাকেন।  
 তন্মধ্যে যিনি জ্ঞাননিষ্ঠ, তাঁহাকেই শ্রাদ্ধীয়  
 দ্রব্য প্রদান করা কর্তব্য। ঐহারা ব্রাহ্মণ  
 গণের নিন্দা করেন না, তাঁহারাই যথার্থ  
 মনুষ্য। ঐহারা ব্রাহ্মণগণের নিন্দা করেন,  
 তাঁহারাই নিতান্ত পামর; তাঁহাদিগকে শ্রাদ্ধীয়  
 দ্রব্য প্রদান করা কদাপি বিধেয় নহে।  
 আমি বানপ্রস্থ ঋষিদিগের মুখে শ্রবণ  
 করিয়াছি যে, ব্রাহ্মণদিগের নিন্দা করিলে  
 তিন পুরুষ নরকস্থ হয়। ব্রাহ্মণগণকে  
 পরোক্ষেই পরীক্ষা করা উচিত। দোষশূন্য  
 ব্রাহ্মণ শত্রু বা মিত্রই হউন, নিরপেক্ষ হইয়া  
 তাঁহাকেই শ্রাদ্ধে ভোজন করাইবে। শ্রাদ্ধে  
 দশ লক্ষ নীচ ব্রাহ্মণকে ভোজন করাইলে  
 যে ফল লাভ না হয়, বেদজ্ঞ সাধু একমাত্র  
 ব্রাহ্মণকে ভোজন করাইলে সেই ফল লাভ  
 হইয়া থাকে, সন্দেহ নাই।

## একনবতিতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! কোন্  
 সময়ে কোন্ মহর্ষি কর্তৃক শ্রাদ্ধ কল্পিত  
 হইয়াছে? শ্রাদ্ধ কিসে এবং শ্রাদ্ধে  
 কোন্ কার্য, কি কি ফল মূল ও কোন্  
 কোন্ ধাত্ত্ব নিষিদ্ধ, তৎসমুদায় কীর্তন  
 করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! শ্রাদ্ধ যেরূপ  
 এবং যে সময়ে যাহা দ্বারা যেরূপে উঠা  
 কল্পিত হইয়াছে, তাহা কীর্তন করিতেছি,  
 শ্রবণ কর। পূর্বে ব্রহ্মার পুত্র অত্রিবংশে  
 দত্তাত্রেয় নামে এক মহর্ষি জন্মগ্রহণ করেন।  
 দত্তাত্রেয়ের নিমি নামে এক তপোবলসম্পন্ন  
 পুত্র ছিলেন। তাঁহার স্ত্রীমান্ নামে এক  
 পরম রূপসম্পন্ন পুত্র হইয়াছিল। ঐ পুত্র  
 সহস্র বৎসর অতি কঠোর তপোব্রতান  
 করিয়া কালধর্ম্যসহকারে কালকবলে নিপ-  
 তিত হইলে, মহর্ষি নিমি শোকে অধীর  
 হইয়াও শাস্ত্রানুসারে অশৌচান্তে ক্ষৌরাদি  
 কার্য সম্পাদন করিলেন। অনন্তর তিনি  
 চতুর্দশী দিবসে দ্রব্যসামগ্রী আয়োজন করিয়া  
 পরদিন প্রভাতে জাগরিত হইলেন এবং  
 শোকাপনোদন পূর্বক চিত্তকে বিষয়ে  
 ব্যাপ্ত করিয়া সমাহিত চিত্তে শ্রাদ্ধকার্য  
 অনুষ্ঠান পুরঃসর পুত্রের প্রিয় ফল, মূল ও  
 অন্যান্য শাস্ত্রোক্ত উৎকৃষ্ট পদার্থ সমুদায়  
 আহরণ করিলেন। তৎপরে পূজ্যতম মাতৃ  
 জন ব্রাহ্মণকে আনয়ন পূর্বক স্বয়ং দক্ষিণা  
 কুশসমুদায় সমাস্তীর্ণ করিয়া সেই ব্রাহ্মণ-  
 গণকে তাহাতে উপবেশন করাইয়া তাঁহা

দেব পদতলে প্রাদেশপ্রমাণ কুশ সমুদায়  
প্রদান পুরঃসর তাঁহাদিগকে লবণবর্জিত  
শ্যামাকাস্ত্র ভোজন করাইতে লাগিলেন,  
এবং তাঁহাদের ভোজন সমাপ্ত হইলে, পুত্র  
ক্রীমানের নাম গোত্র উল্লেখ পূর্বক কুশো-  
পরি পিণ্ডদান করিলেন। এইরূপে শ্রাদ্ধ-  
কার্য সম্পাদিত হইলে মহর্ষি নিমি আপনাত  
ধর্মসম্বন্ধ বিষয়ে সন্দিহান হইয়া একান্ত  
ব্যথিতচিত্তে মনে মনে এইরূপ চিন্তা  
করিতে লাগিলেন যে, আমি যে কার্যের  
অনুষ্ঠান করিলাম, পূর্বে কোন মহর্ষিই  
এরূপ কার্যের অনুষ্ঠান করেন নাই।  
যতএব বোধ হয়, ব্রাহ্মণগণ আমার  
এই অপরাধনিবন্ধন আমাকে শাপ প্রদান  
করিবেন। মহর্ষি মনে মনে এইরূপ  
দানোলন করিয়া স্বীয় বংশকর্তা মহর্ষি  
মন্ত্রকে স্মরণ করিলেন। নিমি স্মরণ  
করিতামাত্র মহাত্মা অত্রি তথায় উপস্থিত  
হইয়া সেই পুত্রশোকসন্তপ্ত মহর্ষিকে অ-  
লাকন পূর্বক আশ্বাস প্রদান করিয়া  
হইলেন, বৎস! তুমি যে পিতৃযজ্ঞের  
অনুষ্ঠান করিয়াছ, ইহাতে ভীত হইবার  
যেয়োজন নাই। ব্রহ্মা স্বয়ং ইহার বিধি  
বধান করিয়াছেন। ব্রাহ্মণ ভিন্ন আর  
কোন ব্যক্তিই শ্রাদ্ধবিধি বিহিত করিতে  
সমর্থ নহেন। এক্ষণে আমি তোমার  
যেকট ব্রহ্মাবিহিত অতি উৎকৃষ্ট শ্রাদ্ধ-  
বিধি কহিতেছি, তুমি উহা শ্রবণ করিয়া  
মহানিদ্ধ চিত্তে উহার অনুষ্ঠান কর।  
যখন মন্ত্রোচ্চারণ পূর্বক অগ্নৌৎসব  
কর্য সম্পাদন করিয়া অগ্নি, সোম ও বরুণ

দেবকে আহুতি প্রদান করা কর্তব্য।  
পিতৃলোকের সহিত যে বিশ্বদেবগণ একত্র  
অবস্থান করেন, ব্রহ্মা স্বয়ং তাঁহাদিগের  
ভাগ কল্পনা করিয়াছেন। শ্রাদ্ধকালে  
শ্রাদ্ধের আধার পৃথিবী, বৈষ্ণবী, কাশ্যপী  
ও ক্ষমা দেবকে স্তব করিতে হয়। শ্রাদ্ধো-  
দক আনয়ন সময়ে বরুণদেবকে স্তব করিয়া  
তৎপরে অগ্নি ও সোমদেবের তৃপ্তিসাধন  
করা কর্তব্য। ব্রহ্মা যে উদ্ভূত পিতৃ-  
দেবদিগের ভাগ কল্পনা করিয়াছেন।  
শ্রাদ্ধে সেই পিতৃদেবদিগকে অর্চনা করিলে  
শ্রাদ্ধকর্তার পিতৃপিতামহাদি অনায়াসে নরক  
হইতে মুক্তিলাভ করেন। অগ্নিস্বাত্তাদি  
সপ্তসংখ্যক পিতৃগণ স্বয়ম্ভু কর্তৃক কল্পিত  
হইয়াছেন। পূর্বে যে সমুদায় শ্রাদ্ধ-  
ভাগাই বিশ্বদেবের উল্লেখ করা হইয়াছে,  
এক্ষণে তাঁহাদের সমুদায় নাম কীর্তন করি-  
তেছি, শ্রবণ কর। বল, ধৃতি, বিপাপম্য,  
পুণ্যকৃৎ, পাবন, পার্শ্ব, ক্ষেম, সমূহ, দিব্য-  
মানু, বিবস্বান, বীর্ষবান, ক্রীমান, কীর্তি-  
মান, কৃত, জিতাত্মা, মুনীর্য্য, দীপ্তরোমা,  
ভয়ঙ্কর, অনুক্ষ্মা, প্রতীত, প্রদাতা, অংশু-  
মান, শৈলাভ, পরম, ক্রোধী, ধীরোক্ষী,  
ভূপতি, অজ, বজ্রী, বরী, বিদ্যাবর্চা, সোম-  
বর্চা, সূর্য্যশ্রী, সোমপ, সূর্য্যসাবিত্র, দন্তাত্মা,  
পুণ্ডরীক, উষ্মীনাভ, নভোদ, বিশ্বায়ু,  
দীপ্তি, চমূহর, সুরেশ, ব্যোমারি, শঙ্কর,  
ভব, ঈশ, কর্তা, কৃতি, দক্ষ, ভুবন, দিব্য-  
কর্ম্মকৃৎ, গণিত, পঞ্চবীর্ষ্য আদিত্য, রশ্মি-  
বান, সপ্তকৃৎ, সোমবর্চ, বিশ্বকৃৎ, কবি,  
অনুগোপ্তা, স্ত্রীগোপ্তা, নপ্তা ও ঈশ্বর।



এই আমি তোমার নিকট বিশ্বদেবদিগের নাম কীর্তন করিলাম। ঐ সমুদায় মহাত্মা কালেরও আগোচর।

একগে যে সমুদায় দ্রব্য শ্রাদ্ধে নিষিদ্ধ, সেই সমুদায় দ্রব্যের উল্লেখ করিতেছি, শ্রবণ কর। কোদ্রব ও অসম্পূর্ণ তণ্ডুলযুক্ত ধান্য, হিন্দু, পলাণ্ডু, লশুন, শোভাজন, কোবিদার, গুঞ্জন, কুম্বাণ্ড, অলাবু, গ্রাস্য-বরাহমাংস, অপ্ৰোক্ষিত মাংস, কৃষ্ণজীরক, বিড়ঙ্ক, শীতপাকীশাক, বংশাদির অঙ্কুর, শৃঙ্গাটক, সমুদায় লবণ ও জম্বুফল এই সমুদায় শ্রাদ্ধে প্রদান করা নিতান্ত অকর্তব্য। ক্ষুত দূষিত ও নেত্রজলযুক্ত দ্রব্য শ্রাদ্ধে প্রদান করা কদাপি বিধেয় নহে। শ্রাদ্ধ ও যজ্ঞে স্নদর্শন শাক প্রদান করিলে, পিতৃ-লোক ও দেবগণ কখনই তদ্বারা পরিতৃপ্ত হন না। শ্রাদ্ধকালে চণ্ডাল, স্বপাক, কষা-যিত বস্ত্রধারী, কুষ্ঠরোগী, পতিত, ব্রহ্মহত্যা-কারী ও মদ্রর ব্রাহ্মণ উপাস্থিত থাকিলে তাহাদিগকে তথা হইতে দূরীকৃত করা কর্তব্য।

হে মহারাজ! মহর্ষি অত্রি স্বীয় বংশো-দ্ভব নিমিকে এইরূপ উপদেশ প্রদান করিয়া ব্রহ্মসদনে গমন করিলেন।

### দ্বিনবতিতম অধ্যায়।

ভীষ্ম কহিলেন, মর্শ্বরাজ! মহর্ষি নিমি এইরূপে সর্বপ্রথমে শ্রাদ্ধানুষ্ঠান করিলে, মর্শ্বপরায়ণ যতব্রত মহর্ষিগণ তাঁহার নিদর্শনা-নুসারে বিধিপূর্বক পিতৃগণের শ্রাদ্ধ ও তীর্থজল দ্বারা তাঁহাদিগের তর্পণ করিতে

লাগিলেন। পরিশেষে ক্রমে ক্রমে চারি-বর্ণের সমুদায় লোকই দেবতা ও পিতৃগণকে অন্নদান করিতে আরম্ভ করিল। তখন দেবতা ও পিতৃগণ অনবরত শ্রাদ্ধভোজন-নিবন্ধন অজীর্ণরোগে নিতান্ত নিপীড়িত হইয়া ভগবান্ চন্দ্রের নিকট গমন পূর্বক কহিলেন, স্বধাকর! আমরা নিবাপাণ ভোজননিবন্ধন অজীর্ণ রোগে বিষম যন্ত্রণা ভোগ করিতেছি, অতএব আপনি উহার উপায়বিধান করুন। দেবতা ও পিতৃগণ এইরূপে আপনাদের ক্লেশের বিষয় বিজ্ঞা-পিত করিলে, ভগবান্ চন্দ্র তাঁহাদিগকে কহিলেন, হে মহাপুরুষগণ! যদি আপনা-দিগের শ্রেয়োলাভের বাসনা থাকে, তাহা হইলে আপনারা ব্রহ্মার নিকট গমন করুন, তিনি আপনাদিগের অভিলাষ পূর্ণ করিবেন।

ভগবান্ স্বধাকর এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলে, দেবতা ও পিতৃগণ তাঁহার বাক্যা-নুসারে স্নগের শৃঙ্গে সমাগীন, সর্বলোক-পিতামহ ব্রহ্মার নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবান্! আমরা নিবাপাণ ভোজন করিয়া অজীর্ণ-রোগে নিতান্ত নিপীড়িত হইতেছি, অতএব আপনি প্রসন্ন হইয়া আমাদের শ্রেয়ো-বিধান করুন। তখন ভগবান্ কমলধোনি তাঁহাদিগের বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, হে মহানুভবগণ! এই যে মহাত্মা হুতাশন আমার নিকট অবস্থান করিতেছেন, ইনিই তোমাদিগের মঙ্গলবিধান করিবেন।

ভগবান্ ব্রহ্মা এই কথা কহিলে, মহা-

তেজস্বী হুতাশন দেবতা ও পিতৃগণকে সম্মোদন পূর্বক কহিলেন, হে মহাপুরুষগণ! অতঃপর আপনারা আমার সহিত সমবেত হইয়া নিবাপাম ভোজন করিবেন, তাহা হইলেই আপনাদের অজীর্ণ রোগ দূরীভূত হইবে। মহাত্মা হুতাশন এইরূপে দেবতা ও পিতৃগণের রোগনাশের উপায় বিধান করিলে তাঁহারা অনলের সহিত শ্রাদ্ধভাগ ভোজন করিয়া স্তব্ধ হইলেন। এই নিমিত্ত শ্রাদ্ধের সর্বপ্রথমে অগ্নিকে ভাগ প্রদান করিতে হয়। যাঁহারা সন্ধ্যায় হুতাশনকে শ্রাদ্ধ ভাগ প্রদান করেন, ব্রহ্মরাক্ষসগণ তাঁহাদিগের শ্রাদ্ধের বিঘ্ন উৎপাদন করিতে সমর্থ হয় না। যে যজ্ঞে ভগবান্ অগ্নি অবস্থান করেন, রাক্ষসগণ সেই যজ্ঞ পরিত্যাগ পূর্বক দূরে পলায়ন করিয়া থাকে। প্রথমে পিতাকে পিণ্ডদান করিয়া তৎপরে পিতামহ ও প্রপিতামহকে পিণ্ডদান করা কর্তব্য। শ্রাদ্ধকর্ত্তা প্রতি পিণ্ডদানকালেই মাষিকী ও গোমায় পিতৃমতে সাহা ইত্যাদি মন্ত্র উচ্চারণ করিবে। স্নজস্বলা ও ছিন্নকর্বা স্ত্রীকে শ্রাদ্ধ দর্শন করিতে অনুজ্ঞা ও ভিন্নগোত্রা রমণীকে শ্রাদ্ধের পার্শ্বকার্য্যে নিয়োগ করা কখনই কর্তব্য নহে। নদীপার হইবার সময় পিতৃগণের তর্পণ ও নামোচ্চারণ করা নিতান্ত আবশ্যক। অগ্রে স্ববংশীয় পিতৃগণের পিণ্ডদান করিয়া পরিশেষে বন্ধু ও আত্মীয়গণের পিণ্ডদান কর্তব্য। চিত্রিত গোয়ুগযুক্ত শকট অথবা নৌকায় আরোহণ করিয়া নদী উত্তীর্ণ হইবার সময় সমাহিত হইয়া পিতৃগণের তর্পণ করা নিতান্ত আব-

শ্যক। অমাবস্তাই শ্রাদ্ধের প্রশস্ত কাল। অতএব ঐ দিনে শ্রাদ্ধ করা লোকের অবশ্য কর্তব্য। পিতৃভক্তিপরায়ণ মহাত্মারা নিশ্চয়ই পুষ্টি, আয়ু, বীৰ্য্য ও শ্রীলাভ করিতে সমর্থ হন। সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা এবং বর্ষা পূর্ণস্তা, বশিষ্ঠ, পুলহ, অঙ্গিরাঃ, ক্রতু ও কশ্যপ মহামোক্ষেশ্বর ও পিতৃগণ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকেন। পিণ্ডদান করিলে পিতৃলোক প্রেতস্থ হইতে বিমুক্ত হন। এই অগ্নি তোমার নিকট শ্রাদ্ধের উৎপত্তি ও শ্রাদ্ধ বিস্তারে কীর্তন করিলাম, এক্ষণে দানের বিষয় সবিস্তরে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।

### তিনবতীতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! উপবাস-ব্রতপরায়ণ ব্রাহ্মণ যদ শ্রাদ্ধে ব্রাহ্মণকর্ত্তক নিমজ্জিত হন, তাহা হইলে তাঁহার ব্রতভঙ্গ করা কর্তব্য, কি শ্রাদ্ধ কর্ত্তার প্রার্থনা ভঙ্গ করা উচিত?

ভীষ্ম কহিলেন, শয়্যরাজ! যাঁহারা বেদোক্ত উপবাসব্রতপরায়ণ নহেন, তাঁহারা ব্রাহ্মণের অনুরোধে ব্রত ভঙ্গ করিতে পারেন, কিন্তু যাঁহারা বেদোক্ত উপবাস-ব্রতপরায়ণ হন, তাঁহারা যদি কোন ব্যক্তির অনুরোধে আহার করেন, তাহা হইলে তাঁহাদিগকে ব্রতভঙ্গপাপে নিশ্চয় দূষিত হইতে হয়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! সামান্য লোকেরা উপবাসকে তপস্যা বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকে। অতএব জিজ্ঞাসা

করি, উপবাস কি তপস্যা, না তপস্যা  
অন্যরূপ ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্যরাজ ! মনুষ্যেরা  
এক মাস ও অর্দ্ধ মাস উপবাসকেই তপস্যা  
বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকে । কিন্তু যে  
উপবাস দ্বারা শরীর নষ্ট হয়, তাহা প্রকৃত  
তপস্যা নহে । লোভাদি পরিত্যাগই তপস্যা ।  
ব্রাহ্মণের সর্বদা উপবাসী ও ব্রহ্মচারী  
হওয়া নিতান্ত আবশ্যিক । মাংসাহার করা  
শ্রেয়স্কর নহে । তিনি সতত পবিত্র ও  
সত্যবাক্য উচ্চারণ করিবেন । স্নান হইয়া  
বেদাধ্যয়ন করা তাঁহার অবশ্য কর্তব্য ।  
তিনি পরিবার-পরিবৃত, দানশীল ও ধর্ম্মার্থী  
হইবেন এবং এককালে নিদ্রা পরিত্যাগ  
করিবেন । অমৃতান্ধী, বিষসান্ধী ও অতিথি-  
প্রিয় হওয়া তাঁহার নিতান্ত উচিত ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! কিরূপ  
ব্রাহ্মণকে সর্বদা উপবাসী, ব্রহ্মচারী,  
বিষসান্ধী ও অতিথিপ্রিয় বলিয়া নির্দেশ  
করা যায় ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! যিনি কেবল  
প্রাতঃকালে ও সায়ংকালে আহার করেন,  
অন্যসময় কিছুমাত্র ভোজন করেন না,  
তিনিই সর্বদা উপবাসী । যিনি কেবল ঋতু-  
কালে ভাষ্যাসন্তোষ করেন, তিনিই ব্রহ্ম-  
চারী বলিয়া নির্দিষ্ট হন । যিনি বৃথামাংস  
ভোজন না করেন, তিনিই অমাংসান্ধী ।  
যিনি দিবানিদ্রা পরিহার করেন, তিনিই  
নিদ্রাত্যাগী । অতিথি ভৃত্য প্রভৃতি সক-  
লের আহার হইলে যিনি আহার করেন,  
তিনি অমৃতান্ধী বলিয়া নির্দিষ্ট হন । যিনি

ব্রাহ্মণ ভোজন না করাইয়া কখনই আহার  
করেন না, তিনি নিশ্চয়ই স্বর্গ লাভ করেন ।  
যিনি দেবতা, পিতৃগণ ও আশ্রিত ব্যক্তি-  
বর্গের ভোজনাবশিষ্ট দ্রব্য দ্বারা আপনার  
ক্ষুধা শাস্তি করেন, তাহাকেই বিষসান্ধী  
বলিয়া নির্দেশ করা যায় । এই সকল  
মহাত্মা গন্ধর্ব্ব ও অমরোত্তর কর্তৃক সেবিত  
হইয়া ব্রহ্মলোকে অনন্তকাল বাস করেন,  
এবং তথায় দেবগণ ও পিতৃগণের সহিত  
আহার ও পুত্র পৌত্রগণের সহিত বিহার  
করিতে সমর্থ হন ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! মনুষ্য  
ব্রাহ্মণগণকে বিবিধ বস্তু প্রদান করিয়া  
থাকে, এ স্থলে জিজ্ঞাসা করি, কিরূপ  
দাতার অর্থ প্রতিগ্রহ করা ষাইতে পারে  
এবং কিরূপ দাতার নিকট প্রতিগ্রহ করা  
কর্তব্য নহে ।

ভীষ্ম কহিলেন, যুধিষ্ঠির ! যিনি সাধু  
ব্যক্তির নিকট প্রতিগ্রহ করেন, তিনি অর্থ  
দোষভাগী হন এবং যিনি অসাধুর নিকট  
প্রতিগ্রহ করেন, তিনি বহুদোষে লিপ্ত হইয়া  
থাকেন । ফলত সাধুর নিকট হউক বা  
অসাধুর নিকট হউক, প্রতিগ্রহ করিলেই  
দোষে লিপ্ত হইতে হয় । এই নিমিত্ত পূর্ন  
কালীন অনেক মহাত্মা প্রতিগ্রহে সুস্থ  
রূপে পরাধুখ হইয়াছিলেন । এক্ষণে আমি  
এই উপলক্ষে গুণ্ডিচা বৃষাভিষেক সংবাদ নামক  
এক প্রাচীন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি  
শ্রবণ কর । কশ্যপ, অত্রি, বশিষ্ঠ, ভরদ্বাজ  
গৌতম, বিশ্বামিত্র ও জমদগ্নি এই সাতজন  
মহর্ষি এবং দেবী অরুন্ধতী ইহারা সম্মান

দ্বারা ব্রাহ্মলোক প্রাপ্তির অভিলাষে ঘোর-  
তর তপোমুষ্ঠান পূর্বক পৃথিবী পর্য্যটন  
করিতেন। ইহাদিগের গণ্ডা নাম্নী এক  
কিষ্করী ছিল। পশুসম্ব নামে একজন  
শূদ্রের সহিত তাঁহার বিবাহ হয়। পশুসম্বও  
ঐ মহর্ষিদিগের সমিহিত থাকিয়া সতত  
তাহাদিগের পরিচর্যা করিত। ঐ সময়  
পৃথিবীতে ঘোরতর অনাবৃষ্টি উপস্থিত হও-  
য়াতে গম্ভীৰ্গণ ক্ষুধায় একান্ত কাতর হইয়া  
অতিশয় দুর্বল হইতে লাগিল। পূর্বের মহা-  
রাজ শৈব্য এক যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া ঋত্বিক্-  
গণকে আপনাদের এক পুত্র দক্ষিণা স্বরূপে  
প্রদান করিয়াছিলেন। সেই শৈব্যকুমার  
এই দুর্ভিক্ষকালে দৈবদুর্ভিক্ষাপকবশতঃ  
অকালে প্রাণ পরিত্যাগ করিল। মহর্ষিগণ  
বহুদিন অনাহারনিবন্ধন ক্ষুধায় একান্ত  
কাতর হইয়াছিলেন, এক্ষণে সেই রাজ-  
কুমারকে কালকবলে নিপতিত দেখিয়া  
আপনাদের প্রাণরক্ষার্থ তাহাকে ভক্ষণ  
করিবার মানসে স্থানীতে পাক করিতে  
লাগিলেন। ঐ সময় মহারাজ শৈব্য পৃথিবী-  
মধ্যে পরিভ্রমণ করিতেছিলেন। তিনি  
যদুচ্ছ্রাস্ত্রে সেই মহর্ষিগণের নিকট সমু-  
পস্থিত হইয়া তাঁহাদিগকে সেই মৃতদেহ  
পাক করিতে নিরীক্ষণ করিয়া কহিলেন,  
হে ব্রাহ্মগণ! আপনারা যদি প্রতিগ্রহ  
করেন, তাহা হইলে আপনাদিগকে কখনই  
এই অভক্ষ্য ভক্ষণ করিতে হয় না। আমার  
অতুল সম্পত্তি আছে। যদি আপনারা  
আমার নিকট প্রতিগ্রহ করিতে বাসনা  
করেন, তাঁহা হইলে আমি অনায়াসে

আপনাদিগকে সহস্র অশ্বতর ও সহস্র বৎস-  
সমবেত সহস্র শ্বেত অশ্বতরী, গুরুভারবহন-  
ক্ষম স্থূলকায় এক লক্ষ শ্বেতবর্ণ রুম্বত, স্থূল-  
কায় সক্রুং প্রসূত এক লক্ষ মেঘু, উৎকৃষ্ট  
গ্রাম সমুদায়, দান্য, বিবিধ স্থখাশু দ্রব্য,  
যব, রত্ন ও অল্যাশু দুর্লভ পদার্থ সমুদায়  
প্রদান করিতে পারি। অতএব আপনারা  
এই অভক্ষ্য ভক্ষণের সংকল্প পরিত্যাগ  
পূর্বক আমার নিকট প্রতিগ্রহ করুন। যে  
ব্রাহ্মণ আমার নিকট ঘাচ্ছা করেন, আমি  
তাঁহাকে প্রাণ অপেক্ষাও প্রিয়জ্ঞান করি।

তখন মহর্ষিগণ কহিলেন, মহারাজ!  
রাজার নিকট প্রতিগ্রহ স্বীকার করিলে  
আপাতত অতি গধুর আশ্বাদ লাভ হয়;  
কিন্তু পরিণামে উহা বিমতুল্য হইয়া উঠে।  
আপনি ইহা বিশেষ অবগত হইয়াও কি  
নিগিত আমাদিগকে প্রলোভিত করিতে-  
ছেন? দেবগণ ব্রাহ্মাদেহ আশ্রয় করিয়া  
অবস্থান করেন। তপস্বী ব্রাহ্মগণের শরীর  
নিতান্ত নিম্নাল। উঁহারা শ্রীত হইলে দেব-  
তারা শ্রীতিলাভ করিয়া থাকেন। ব্রাহ্মণ  
যে দিন রাজার নিকট প্রতিগ্রহ করেন,  
তাঁহার সেই দিবসের সঞ্চিত তপস্বী নিশ্চ-  
য়ই ধ্বংস হইয়া যায়। অতএব হে মহা-  
রাজ! আপনার মঙ্গল লাভ হউক। আপনি  
যাচকদিগকেই ধন প্রদান করুন। ঋষিগণ  
শৈব্যকে এই কথা কহিয়া সেই পাচ্যমান  
শবমাংস পরিত্যাগ পূর্বক, আহার অম্বে-  
ষণার্থ বনমধ্যে প্রস্থান করিলেন।

ঋষিগণ প্রস্থান করিলে, নরপতি শৈব্য  
মজ্জিগণকে আহ্বান করিয়া সেই মহর্ষি-

দিগকে প্রত্যহ উড়ুস্বর প্রদান করিতে, অনুমতি করিলেন। মস্ত্রিগণও বনমধ্যে গমন করিয়া সেই মহর্ষিদিগকে প্রতিদিন বৃহত্তর উড়ুস্বর সকল প্রদান করিতে লাগিলেন। কিয়দিন পরে একদা মহারাজ শৈব্য ভৃত্য দ্বারা সেই মহর্ষিদিগের নিকট স্বর্ণ-পূরিত বহুমণ্ড্যক উড়ুস্বর প্রেরণ করিলেন। মহর্ষি অত্রি সেই উড়ুস্বর সমুদায় গ্রহণমাত্র পূর্ণাপেক্ষা গুরুতর বোম করিয়া তৎসমুদায় গ্রহণে পরাশ্রয় হইয়া কহিলেন, আমরা নিতান্ত বিবেকশক্তিহীন, অসামর্থ্য বা একান্ত মূর্খ নহি। এই উড়ুস্বর সমুদায়ের মধ্যে যে স্বর্ণ নিহিত হইয়াছে, তাহা অগত হইয়াছি। ইহা গ্রহণ করিলে পরিণামে আমাদের বিলক্ষণ অনিষ্ট ঘটিবে। যাহারা ইহলোকে ও পরলোকে স্বপ্ন প্রার্থনা করে, তাহাদিগের পক্ষে ইহা গ্রহণ করা কোন ক্ষেত্রেই বিধেয় হইতে পারে না।

বনিষ্ঠ কহিলেন, আমরা একটা নিষ্ক গ্রহণ করিলে আমাদের শত বা সহস্র নিক গ্রহণের পাপ জন্মে। অতএব বহুনিষ্ক গ্রহণ করিলে আমাদের নিশ্চয়ই অপোগতি লাভ করিতে হইবে।

কশ্যপ কহিলেন, এই ভূমণ্ডলে মানু, পশু, স্ত্রী ও হিরণ্য প্রভৃতি যে সমুদায় পদার্থ বিদ্যমান রহিয়াছে, তৎসমুদায় এক জনের হস্তগত হইলেও তাহার তৃপ্তিলাভ হয় না; অতএব শাস্তিওণ অবলম্বন করাই অবশ্য কর্তব্য।

ভরদ্বাজ কহিলেন, মনুষ্যের আশার ইয়ত্তা নাই। রত্নসুগের শৃঙ্গ উদগত হইলে

সেই সুগের সহিত শৃঙ্গ যোগন দিন দিন পরিবদ্ধিত হয়, তদ্রূপ মনুষ্যের আশাও জগৎ পরিবদ্ধিত হইয়া পাকে।

গৌতম কহিলেন, মনুষ্যের আশা সমুদ্র-তুল্য। এক ব্যক্তির পৃথিবীস্থ সমুদায় পদার্থ গ্রহণ করিলেও তাহার আশা পরিপূর্ণ হয় না।

বিশ্বামিত্র কহিলেন, মনুষ্যের একটা প্রার্থনা সফল হইলেই তৎক্ষণাৎ অপর কাশনা তাহাকে আক্রমণ করে।

জমদগ্নি কহিলেন, যে ব্রাহ্মণ প্রতি-গ্রহে পরাশ্রয় ছন, তাঁহারই তপস্যা অক্ষয় হয়। কিন্তু যাহারা প্রতিগ্রহ করেন, তাঁহাদিগের তপস্যা অচিরেই বিনষ্ট হইয়া যায়।

অরুন্ধতী কহিলেন, কেহ কেহ ধর্মার্থ দ্রব্য সংগ্রহ করা কর্তব্য বলিয়া নির্দেশ করেন, কিন্তু আমার মতে দ্রব্য সংগ্রহ অপেক্ষা তপঃসংগ্রহই শ্রেয়স্কর।

গণ্ডী কহিল, আমার প্রভুগণ পরম তেজস্বী হইয়াও যখন প্রতিগ্রহ করিতে ভীত হইতেছেন, তখন আমি যে উগ্রাভে ভীত হইব, তাহার আর সন্দেহ কি।

পশুসংখ্য কহিল, ধর্ম্য অপেক্ষা উৎকৃষ্ট ধন আর কিছুই নাই; মোভাদির বশীভূত হইলে কখনই ঐ ধন লাভ করা যায় না। ব্রাহ্মণগণই ঐ ধন প্রাপ্তির উপায় অবগত আছেন। অতএব সেই ধর্ম্যরূপ ধনপ্রাপ্তির উপায় শিক্ষা করিবার নিমিত্ত আমি ব্রাহ্মণগণেরই সেবাতে নিযুক্ত ও অমুগত হইব।

এইরূপে সকলের বাক্য সমাপ্ত হইলে, মহর্ষিগণ একবাক্য হইয়া কহিলেন, যিনি

গোপনে এই উড়ুম্বর সমুদায়ের মধ্যে স্তবর্ণ  
নিহিত করিয়া আগাদের নিকট প্রেরণ  
করিয়াছেন, তাঁহার দানের মঙ্গল হউক ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! ব্রতপরায়ণ  
ধর্মিগণ এই কথা কহিয়া সেই স্তবর্ণপরিিত  
উড়ুম্বরফল সমুদায় পরিত্যাগ পূর্বক স্থান-  
ান্তরে গমন করিলেন ।

তখন সেই মন্ত্রিগণ মহারাজ শৈব্যের  
নিকট সমুপস্থিত হইয়া কহিল, মহারাজ !  
ব্রাহ্মণগণ সেই ফলসমুদায়ের মধ্যে গোপনে  
স্তবর্ণ নিহিত হইয়াছে অবগত হইয়া, ফল  
পরিত্যাগ পূর্বক অন্ত্র গমন করিয়াছেন ।  
মন্ত্রিগণ এই কথা কহিলে, নরপতি শৈব্য  
মহর্ষিগণের প্রতি নিতান্ত ক্রুদ্ধ হইয়া তাঁহা-  
দের অনিষ্টসাধনবাসনায় গৃহে গমন করি-  
লেন এবং তথায় অতি কঠোর নিয়ম অব-  
লম্বন পূর্বক আভিচারিক মন্ত্র উচ্চারণ  
পূর্বক তাঁহাদের প্রত্যেকের নামোল্লেখ  
করিয়া শাহবনীয় অগ্নিতে আহুতি প্রদান  
করিতে লাগিলেন । আহুতি দান সমাপ্ত  
হইলে সেই হৃত হুতাশন হইতে এক ভীষণ-  
মূর্তি রাক্ষসী সমুৎপন্ন হইল ! তখন নর-  
পতি রুমাদর্ভি তাহাকে যাতুধানী এই মংজা  
প্রদান করিলেন । কালরাত্রিসরূপা যাতু-  
ধানী হুতাশন হইতে সমুথিত হইয়াই নর-  
পতিসমীপে গমন পূর্বক কৃতাজলপুটে  
কহিল, মহারাজ আমাকে কোন্ কার্যের  
অনুষ্ঠান করিতে হইবে, আজ্ঞা করুন ।

তখন শৈব্য তাহাকে সম্বোধন করিয়া  
কহিলেন, যাতুধানী ! তুমি শীঘ্র অত্রি,  
বশিষ্ঠ, কশ্যপ, ভরদ্বাজ, গৌতম, বিশ্বামিত্র,

জমদগ্নি এই সাত জন ঋষি, অরুন্ধতী এবং  
তাঁহাদিগের দাস পশুসখ ও দাসী গণের  
নিকট গমন পূর্বক তাঁহাদের নাম ও নামা-  
নুরূপ কার্য্য অবগত হইয়া তাঁহাদিগকে  
বিনাশ কর । তাঁহারা সকলে বিনষ্ট হইলে  
তোমার যে স্থানে ইচ্ছা গমন করিও ।  
রাজা শৈব্য এই কথা কহিলে, যাতুধানী  
তাঁহার বাক্যে স্বীকার করিয়া যে বনমধ্যে  
ধর্মিগণ পরিভ্রমণ করিতেছিলেন, তথায়  
গমন করিল ।

এ সময় অত্রি প্রমুখ মহর্ষিগণ সেই বন-  
মধ্যে ফলমূল ভক্ষণ করিয়া বিচরণ করিতে-  
ছিলেন । তাঁহারা ইতস্ততঃ পর্যটন করিতে  
করিতে হঠাৎ একজন স্ত্রীলাঙ্গ সম্মাসীকে  
একটী পীবরত্ন কুক্ষুর লইয়া তথায় আগমন  
করিতে দেখিলেন । দেবী অরুন্ধতী তাঁহাকে  
নিরীক্ষণ করিয়া সপ্তর্ষিগণকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, হে মহর্ষিগণ ! এই সম্মাসী  
যেমন স্ত্রীল আপনারা কখনই এরূপ হইতে  
পারিবেন না ।

তখন মহর্ষি বশিষ্ঠ অরুন্ধতীকে সম্বো-  
ধন করিয়া কহিলেন, প্রিয়ে ! সায়ংকালে  
ও প্রাতঃকালে যথানিয়মে অগ্নিহোত্রে  
আহুতি প্রদান করা আমার কর্তব্য, এক্ষণে  
তাঁহার সম্পূর্ণ ব্যতিক্রম হওয়াতে আমি  
যার পর নাই দুঃখিত আছি । কিন্তু এই  
ব্যক্তি তাদৃশ দুঃখ অনুভব করিতেছেন না,  
এই কারণে ইহার ও ইহার কুক্ষুরের দেহ  
বিলক্ষণ দ্রুতপুণ্ড হইয়াছে ।

অত্রি কহিলেন, ভদ্রে ! আমার যেমন  
খাদ্য দ্রব্য সমুদায় নিতান্ত অল্পভ, ক্ষুধা

অতিমাত্র পরিবর্দ্ধিত এবং বেদজ্ঞান বিলুপ্ত হইয়াছে, ইহার সেরূপ হয় নাই ; এই কারণেই ইহার ও ইহার কুক্কুরের দেহ হৃদয় পুষ্ট হইয়াছে ।

বিশ্বামিত্র কহিলেন, ভদ্রে ! আমি শাস্ত্রানুসারে ধর্ম প্রতীপালন করিতে সমর্থ হইতেছি না এবং ক্ষুদ্রাশ্রমে যার পর নাই কাতর, একান্ত অলস ও এককালে বিজ্ঞানশক্তিবিহীন হইয়াছি ; কিন্তু এই ব্যক্তির কোন অংশে কিছুমাত্র অপচয় হয় নাই, এই কারণে ইহার ও ইহার এই কুক্কুরের দেহ হৃদয়পুষ্ট হইয়াছে ।

জমদগ্নি কহিলেন, ভদ্রে ! আমাকে যেমন বার্ষিক তণ্ডুল ও কাষ্ঠসঞ্চয় করিবার নিমিত্ত নিরন্তর চিন্তা করিতে হয়, ইহাকে তদ্রূপ কষ্ট স্বীকার করিতে হয় না ; এই কারণেই ইহার ও ইহার কুক্কুরের দেহ হৃদয় পুষ্ট হইয়াছে ।

কশ্যপ কহিলেন, ভদ্রে ! আমার চারি সন্তানের উদরামের নিমিত্ত দ্বারে দ্বারে ভিক্ষা করাতে, আমি যার পর নাই কষ্ট পাইতেছি, কিন্তু এই ব্যক্তিকে সেরূপ কষ্ট ভোগ করিতে হয় না ; এই কারণেই ইহার ও ইহার কুক্কুরের দেহ হৃদয়পুষ্ট হইয়াছে ।

ভরদ্বাজ কহিলেন, ভদ্রে ! আমার যেমন ভাষ্যাপবাদনিবন্ধন যৎপরোনাস্তি শোক উপস্থিত হইয়াছে, ইহার সেরূপ হয় নাই ; এই কারণেই ইহার ও ইহার কুক্কুরের দেহ হৃদয়পুষ্ট হইয়াছে ।

গৌতম কহিলেন, ভদ্রে ! আমার কুশ-রজ্জুনির্মিত ও রজ্জুরোগপ্রস্তুত তিন খনি-

মাত্র বস্ত্র আছে, তাহাও আবার তিন বৎসর ব্যবহৃত হওয়াতে নিতান্ত জীর্ণ হইয়া গিয়াছে ; কিন্তু আমার ন্যায় ইহার বস্ত্রের কষ্ট উপস্থিত হয় নাই ; এই কারণেই ইহার ও ইহার কুক্কুরের দেহ হৃদয়পুষ্ট হইয়াছে ।

তঁাহারা পরস্পর এইরূপ কথোপকথন করিতেছেন, এই অবসরে সেই শূলকলেবর সম্মাসী কুক্কুরের সহিত তাঁহাদের সান্নিহিত হইয়া ন্যায়ানুসারে তাঁহাদের প্রত্যেকের পরস্পর্শ করিলেন । পরে তাঁহারা সেই সম্মাসীকে কহিলেন, এই বনমধ্যে আহারসামগ্রী তাদৃশ সুলভ নহে ; এক্ষণে আইস, আমরা সকলে সমবেত হইয়া যাচাতে আহারদ্রব্য আহরণ করিতে পারি, তদ্বিষয়ে যত্নবান হই । তাঁহারা এইরূপ কৃতনিশ্চয় হইয়া ইত্যন্তঃ ফলমূল আহরণ করিয়া সেই বনমধ্যে বিচরণ করিতে লাগিলেন । একদা তাঁহারা সেই অরণ্যে স্বেচ্ছানুসারে পরিভ্রমণ করিতেছেন, এই অবসরে নিশ্চল সলিলপরিপূর্ণ, বিবিধ জলচর বিহঙ্গসমাকীর্ণ, কর্দমশূন্য, তীর্থসম্পন্ন, তরুণ সূর্য্যসঙ্কাশ কমলদলে সমলঙ্কৃত, বৈদূর্য্যমণিসবর্ণ পদ্মপত্র স্তম্ভোদ্ভিত একটী রমণীয় সরোবর তাঁহাদের নেত্রপথে নিপতিত হইল । ঐ সরোবরে প্রবেশ করিবার একটীমাত্র পথ ছিল । শৈব্যরাজপ্রেমিতা বিকৃতদর্শনা যাহুধানী সেই পথে দণ্ডায়মানা হইয়া উহা রক্ষা করিতেছিল । মহাবিগণ সেই সরোবর নিরীক্ষণ করিয়া যুগল গ্রহণ করিবার নিমিত্ত সম্মাসীর সহিত তথায় গমন করিলেন এবং

অচিরে বিকৃতদর্শনা যাতুধানীকে দর্শন করিয়া কহিলেন, ভদ্রে ! তুমি কে, কাহার কোন্ উদ্দেশ্য সাধন করিবার নিমিত্ত একা-কিনী এই স্থানে অবস্থান করিতেছ ?

তখন যাতুধানী কহিল, হে তপোধন-গণ ! আমি যে হই না কেন, আমার নাম গোত্রাদির পরিচয় জিজ্ঞাসা করিবার তোমাদিগের কিছুমাত্র আবশ্যক নাই। আমি এই সরোবরের রক্ষক, আমার এই-মাত্র পরিচয়ই তোমাদিগের জ্ঞাতব্য।

তখন মহর্ষিগণ কহিলেন, ভদ্রে ! আমরা সকলে ক্ষুণ্ণ যার পর নাই কাতর হইয়াছি, আগাদিগের আহারদ্রব্য কিছুমাত্র নাই। এক্ষণে তোমার যদি অভিগত হয়, তাহা হইলে আমরা মুণ্ডাল উৎপাটন করিয়া লইয়া যাই।

যাতুধানী কহিল, হে তপোধনগণ ! অগ্রে তোমরা তোমাদের প্রত্যেকের নাম ও নামের অর্থ কীর্তন করিয়া পশ্চাৎ ইচ্ছামুদারে মুণ্ডাল গ্রহণ কর।

তখন মহর্ষি অত্রি তাহাকে তাঁহাদের বধার্থিনী যাতুধানী বলিয়া জ্ঞাত হইয়া কহিলেন, শোভনে ! আমি ত্রিকালীন বেদাধ্যয়ননিবন্ধন জাগরণ করাতে রাত্রিকে অরাত্রি অর্থাৎ দিবসের ন্যায় করিয়াছি। আমি যে রাত্রিতে অধ্যয়ন করি নাই, তাহা রাত্রিই নহে এবং আমি লোক সমুদায়কে অণু (পাপ) হইতে ত্রাণ করিয়া থাকি। এই কারণে আমার নাম অত্রি হইয়াছে।

যাতুধানী কহিল, হে তপোধন ! আমি

তোমার নামের অর্থ হৃদয়ঙ্গম করিতে সমর্থ হইলাম না ; তুমি এক্ষণে সচ্ছন্দে সরোবরে অবতীর্ণ হও।

বশিষ্ঠ কহিলেন, শোভনে ! আমি বসু (অগ্নিগণাদি ঐশ্বর্য্য) সম্পন্ন ও বঙ্গীদিগের (গৃহবাসীদিগের) মধ্যে শ্রেষ্ঠ, এই নিমিত্ত আমার নাম বশিষ্ঠ হইয়াছে।

যাতুধানী কহিল, তপোধন ! আমি তোমার নামের অর্থ কিছুমাত্র হৃদয়ঙ্গম করিতে সমর্থ হইলাম না ; অতএব তুমি এক্ষণে সচ্ছন্দে সরোবরে অবতীর্ণ হও।

কশ্যপ কহিলেন, শোভনে ! আমি কশ্য (শরীর) রক্ষা করিয়া থাকি এবং তপঃপ্রভাবে কশ্য (দীপ্তিমান) হইয়াছি ; এই নিমিত্ত আমার নাম কশ্যপ হইয়াছে।

যাতুধানী কহিল, তপোধন ! আমি তোমার নামের অর্থ কিছুমাত্র হৃদয়ঙ্গম করিতে সমর্থ হইলাম না। অতএব তুমি এক্ষণে সচ্ছন্দে সরোবরে অবতীর্ণ হও।

ভরদ্বাজ কহিলেন, শোভনে ! দ্বাজ-গণের (দেবতা, ব্রাহ্মণ, ষশ্মা ও স্ত্রী পুত্র প্রভৃতি পোষ্য বর্গের) অগ্ন্যজ্ঞে পোষণ করিয়া থাকি ; এই নিমিত্ত আমার নাম ভরদ্বাজ হইয়াছে।

যাতুধানী কহিল, তপোধন ! আমি তোমার নামের অর্থ কিছুমাত্র হৃদয়ঙ্গম করিতে সমর্থ হইলাম না ; অতএব তুমি এক্ষণে সচ্ছন্দে সরোবরে অবতীর্ণ হও।

গৌতম কহিলেন, শোভনে ! আমি জন্ম গ্রহণ করিবারাত্র আমার শরীরের গো (কিরণ) দ্বারা তমঃ মিরাকৃত হইয়াছিল,



আর আমি গোসমুদায়ের (ইন্দিয়গণের) দমন করিয়াছি, এই নিমিত্ত আমার নাম গৌতম হইয়াছে।

যাতুধানী কহিল, তপোধন! আমি তোমার নামের অর্থ হৃদয়ঙ্গম করিতে সমর্থ হইলাম না; অতএব তুমি এক্ষণে সচ্ছন্দে সরোবরে অবতীর্ণ হও।

বিশ্বামিত্র করিলেন, শোভনে! বিশ্বদেবগণ আমার মিত্র এবং আমি বিশ্বের মিত্র এই নিমিত্ত আমার নাম বিশ্বামিত্র হইয়াছে।

যাতুধানী কহিল, তপোধন! আমি তোমার নামের অর্থ কিছুমাত্র হৃদয়ঙ্গম করিতে সমর্থ হইলাম না; অতএব তুমি এক্ষণে সচ্ছন্দে সরোবরে অবতীর্ণ হও।

জমদগ্নি কহিলেন, শোভনে! আমি জমৎ (দেবতাদিগের যোগোপযোগী) অগ্নি চইতে জন্মগ্রহণ করিয়াছি; এই নিমিত্ত আমার নাম জমদগ্নি হইয়াছে।

যাতুধানী কহিল, তপোধন! আমি তোমার নামের অর্থ কিছুমাত্র হৃদয়ঙ্গম করিতে সমর্থ হইলাম না, অতএব তুমি এক্ষণে সচ্ছন্দে সরোবরে অবতীর্ণ হও।

অরুন্ধতী কহিলেন, শোভনে! আমি ভর্তার সহিত অরু (পৃথিবী) ধারণ করি এবং ভর্তার মন অরুন্ধত করিয়া থাকি; এই কারণে আমার নাম অরুন্ধতী হইয়াছে।

যাতুধানী কহিল, তপসি! আমি তোমার নামের অর্থ কিছুমাত্র হৃদয়ঙ্গম করিতে সমর্থ হইলাম না; অতএব তুমি এক্ষণে সচ্ছন্দে সরোবরে অবতীর্ণ হও।

গণ্ডা কহিল, শোভনে! গণ্ডপাতুর অর্থ বস্তুর একদেশ। আমার গণ্ড উন্নত এই নিমিত্ত আমার নাম গণ্ডা হইয়াছে।

যাতুধানী কহিল, ভদ্রে! আমি তোমার নামের অর্থ কিছুমাত্র হৃদয়ঙ্গম করিতে সমর্থ হইলাম না; অতএব তুমি এক্ষণে সচ্ছন্দে সরোবরে অবতীর্ণ হও।

পশুসখা কহিল, শোভনে! আমি পশুগণকে দর্শন ও রক্ষণাবেক্ষণ করিয়া থাকি এবং আমি পশুগণের প্রিয় সখা; এই নিমিত্ত আমার নাম পশুসখা হইয়াছে।

যাতুধানী কহিল, ভদ্রে! আমি তোমার নামের অর্থ কিছুমাত্র হৃদয়ঙ্গম করিতে সমর্থ হইলাম না; অতএব তুমি এক্ষণে সচ্ছন্দে সরোবরে অবতীর্ণ হও।

সম্মাসী কহিলেন, শোভনে! এই সমস্ত মহাত্মারা যেরূপে স্ব স্ব নাম অর্থের সহিত নির্দেশ করিলেন, আমি সেইরূপ কখনই সমর্থ হইব না। আমার নাম শুনঃসখা সখা।

যাতুধানী কহিল, হে তপোধন! তুমি একবার নাম উল্লেখ করিতে আম উত্তা অবগত হইতে পারিলাম না; অতএব তুমি পুনরায় তোমার নাম উল্লেখ কর।

তখন সম্মাসী কহিলেন, আমি যখন একবার আপনার নামোল্লেখ করিলে, তুমি তাহা হৃদয়ঙ্গম করিতে পারিলে না। তখন আমি নিশ্চয়ই এই ত্রিদণ্ডবাত দ্বারা তোমাকে বিনষ্ট করিব। এই বলিয়া সম্মাসী তাহার মস্তকে প্রহার করিবারাত্র যাতুধানী ভূতলে নিপতিত ও তৎক্ষণাৎ ভস্মীভূত হইল।

মহাপ্রতাপশালী সম্রাট এইরূপে সেই ব্রাহ্মণকে সংহার পূর্বক পৃথিবীতে ত্রিদণ্ড প্রোথিত করিয়া তৃণ সমাচ্ছন্ন প্রদেশে উপবেশন করিলেন। কিয়ৎক্ষণ পরে মহর্ষিগণ, দেবী অরুন্ধতী ও ভর্তার সহিত গণ্ডা বহুপরিশ্রমে মুণাল সমুদায় উৎপাটন পূর্বক সরোবর হইতে উত্থিত হইলেন এবং মন্ত্রের মৈত্রী মুণাল সমুদায় তীরে অবস্থাপন পূর্বক পুনরায় সরোবরে অবতীর্ণ হইয়া মলিল দ্বারা পিতৃগণের তর্পণ করিতে লাগিলেন।

তর্পণ সমাপ্ত হইলে মহর্ষিগণ অরুন্ধতী, গণ্ডা ও পশুসখের সহিত মুণাল ভক্ষণের বাসনায় তীরভূমিতে উত্তীর্ণ হইলেন, কিন্তু তথায় সেই মুণালসমুদায় দেখিতে পাঠিলেন না। তখন তাঁহারা পরস্পর পরস্পরের উপর আশঙ্কা করিয়া কহিতে লাগিলেন যে, আমরা সকলেই অত্যন্ত ক্ষুধার্ত হইয়াছি; অতএব ইহার মধ্যে কোন্ নৃশংস ছুরাঙ্গা আমাদের সপিত মুণাল সমুদায় অপহরণ করিল? এক্ষণে আমাদের সকলেরই এ বিষয়ে শপথ করা কর্তব্য।

তখন অত্রি কহিলেন, যে ব্যক্তি এই মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে গোধরীরে পদব্রাত, সূর্য্যভিগুপ্তে মূত্র পরিত্যাগ ও অনধ্যায়ে অধ্যয়ন করুক।

বশিষ্ঠ কহিলেন, যে ব্যক্তি মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে কুকুরজীবী ষথেষ্টাচারী সাম্যগী, শরণাগতঘাতক ও কণ্ডোপজীবী হউক এবং কৃপণের অর্থ যাক্ষা করুক।

কশ্যপ কহিলেন, যে ব্যক্তি মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে সর্পত্র সকলপ্রকার

বাক্যোচ্চারণ, অস্ত্রধন অপহরণ, মিথ্যাসাক্ষ্য প্রদান, বৃথা মাংস ভোজন, বৃথা দান ও দিবাভাগে জ্রীমস্তোগ করুক।

ভরদ্বাজ কহিলেন, যে ছুরাঙ্গা মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে স্ত্রী গাভী ও জ্ঞাতিগণের প্রতি অশ্রদ্ধা ব্যবহার, যুদ্ধে ব্রাহ্মণকে পরাজয়, আচার্য্যকে অনাদর করিয়া বেন্দ্যায়ন এবং কক্ষলয় ছত্ৰাশনে আহুতি প্রদানে প্রবৃত্ত হউক।

জমদগ্নি কহিলেন, যে ব্যক্তি মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে জলমধ্যে পুরীষ পরিত্যাগ, গোদোহ, আপংকাল ব্যতীত আতিথ্যস্বীকার ও ক্ষতকাল ব্যতীত জ্রীমস্তোগ করুক এবং সকলের দ্বেষ, ভাষ্যোপজীবী, বান্ধববিহীন ও শত্রুসম্পন্ন হউক।

মৌতম কহিলেন, যে ব্যক্তি মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে বেদ অধ্যয়ন করিয়া পরিত্যাগ, পিতা, মাতা ও গুরুর হিংসা, ও মোমবিক্রয় করুক এবং যে গ্রামে একমাত্র কুপাভিন্ন অগ্র জলাশয় নাই সেই গ্রামনিবাসী শূদ্রাপতি ব্রাহ্মণের সমলোকগামী হউক।

বিশ্বামিত্র কহিলেন, যে ব্যক্তি মুণাল অপহরণ করিয়াছে, তাহার জীবদ্দশাতেই অপর ব্যক্তি তাহার গুরুজন ও ভৃত্যাদি পরিবারবর্গের ভরণপোষণ করুক; তাহার যেন সদ্গতি লাভ না হয়। সে যেন বহুপুত্রসম্পন্ন, অপবিত্র, ব্রাহ্মণাশ্রম, ধনগর্বে গর্ভিত, ক্রমক, মৎসরী ও ক্ষত্রিয় প্রভৃতি অযাজ্য বর্ণের পুরোহিত হইয়া জনসমাজে অবজ্ঞান করে, এবং তাহাকে যেন বেতন-

ছুক্ হইয়া প্রভুর নিকট কপটতাচরণ করিতে হয় ।

অরক্ষণী কহিলেন, যে মৃগাল অপহরণ করিয়াছে, সে যেন নিয়ত শত্রুনিন্দা, স্বাণীর প্রতি বিরক্তি প্রকাশ, একাকী সুস্বাদু অন্ন ভোজন ও জ্ঞাতিগৃহে অবস্থান পূর্বক দিব্যবসানে শত্রু ভক্ষণ করে এবং তাহাকে যেন পরপুরুষের উপভোগ্য ও বীর পুত্রের মাতা হইতে হয় ।

গণ্ডা কহিল, যে মৃগাল অপহরণ করিয়াছে, সে সতত মিথ্যাবাক্য প্রয়োগ, বন্ধুগণের সহিত বিরোধ, শুষ্কগ্রহণ পূর্বক কন্যাদান, অম্পাক করিয়া একাকী ভক্ষণ, চিরকাল অশ্রুদামী হইয়া জীবন ধারণ ও জারসংসর্গে গর্ভধারণ করুক ।

পশুসখ কহিল, যে ব্যক্তি এই মৃগাল অপহরণ করিয়াছে, সে যেন দামীগর্ভে জন্ম গ্রহণ পূর্বক বহুপুত্র ও দরিদ্র হইয়া দেবতাদিগকে নমস্কার না করে ।

এইরূপে তাঁহাদের সকলের শপথ সমাপ্ত হইলে, সেই কুকুরসহায় সম্যাসী কহিলেন, যে ব্যক্তি এই মৃগাল অপহরণ করিয়াছে, সে সমস্ত ব্রহ্মচর্য্য, যজুর্বেদ ও সামবেদবেত্তা ব্রাহ্মণকে কন্যাপ্রদান এবং অথর্ববেদ অধ্যয়নাগ্রে স্নান করুক ।

সম্যাসী এই কথা কহিলে, ঋষিগণ তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, তদ্র ! তুমি যাহা যাহা উল্লেখ করিয়া শপথ করিলে তৎসমুদায়ই ব্রাহ্মণদিগের প্রার্থনীয় ; সুতরাং উহা দ্বারা তোমার শপথ করা হয় নাই । অতএব নিশ্চয় বোধ হই-

তেছে, তুমিই আমাদিগের মৃগাল অপহরণ করিয়াছ ।

তখন সম্যাসী কহিলেন, মহর্ষিগণ ! আপনারা আমাকে প্রকৃত সম্যাসী বলিয়া জ্ঞান করিবেন না । আমি সুররাজ পুরন্দর, আমি আপনাদিগের মৃগাল অপহরণ করিয়াছি যথার্থ বটে, কিন্তু উহা আত্মসাৎ করা আমার উদ্দেশ্য নহে । আমি আপনাদিগের পরীক্ষার্থ আপনাদিগের সমক্ষেই এই মৃগাল সমুদায় অন্তর্হিত করিয়াছি । আমি আপনাদিগকে রক্ষা করিবার নিমিত্তই সুরগোক হইতে এখানে উপস্থিত হইয়াছি । ইতি পূর্বে যে দ্রোলোকটী এই সরোবরের প্রবেশ পথে দণ্ডায়মান ছিল, সে যাহুদানী নামে ভয়ঙ্করী রাক্ষসী । ঐ পাণ্ডীয়সী শৈব্যরাজের হোমায়ি হইতে সমুত্ত হইয়া তাহার আদেশ শানুসারে আপনাদিগের বিনাশ বাসনা এই স্থানে উপস্থিত হইয়াছিল । ঐ দেখুন আমি তাহাকে বিনাশ করিয়াছি । যাহা হউক, এক্ষণে লোভপরাজু হইয়া আপনার অক্ষয়গোক লাভে অধিকারী হইয়াছেন অতএব শীঘ্র এস্থান হইতে গাত্রেখা করিয়া সেই সমুদায় লোকে গমন করুন ।

সুররাজ আত্মপরিচয় প্রদান পূর্বক এই সকল কথা কহিলে, সেই মহর্ষিগণ অরক্ষণী, গণ্ডা ও পশুসখ যাহার পক্ষ নাই আত্মাদিত হইয়া তথাস্ত বলিয়া ইন্দ্রে সহিত স্বর্গে গমন করিলেন । ঐ মহান্নার ক্ষুধার সময় ভোগস্থে প্রলোভিত হইয়া লোভপরবশ হন নাই ; এই নিমিত্তই উহাদের স্বর্গলাভ হইয়াছিল । অতএব সর্ব

অবস্থাতেই লোভ পরিত্যাগ করা সকলের  
অবশ্য কর্তব্য কর্ম ও শ্রেষ্ঠ ধর্ম। যে ব্যক্তি  
সভামধ্যে এই উপাখ্যান কীর্তন করে,  
তাহার নিশ্চয়ই অর্থলাভ হয়, দুঃখের লেশ-  
মাত্রও থাকে না, ধর্ম, দেবতা ও পিতৃগণ  
তাহার প্রতি পরম আত্মাদিত হন এবং  
পরলোকেও তাহার ধর্ম, অর্থ ও যশের  
পরিমাণা থাকে না ।

### চতুর্নবতিতম অধ্যায় ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! পূর্বকালে  
কতকগুলি মহর্ষি ও রাজসি তীর্থযাত্রা করিয়া  
এইরূপ যুগালের নিমিত্ত শপথ করিয়া-  
ছিলেন। আমি এই উপলক্ষে সেই পুরা-  
তন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।  
পূর্বে মহর্ষি শুক্ল, অঙ্গিরা, কবি, অগস্ত্য,  
নারদ, পার্শ্বত, ভৃগু, বশিষ্ঠ, কশ্যপ, গোতম,  
বিষ্ণুসম্রাট, জমদগ্নি, গালব, অষ্টাবক্র, ভর-  
দ্বাজ, বশিষ্ঠপত্নী অরুন্ধতী, বালখিল্যগণ  
এবং রাজসি শিব, দিলীপ, নহুষ, অম্বরীষ,  
যমাত, ধুন্দুমার .ও পুরুপ্রভৃতি মহাত্মারা  
মহানুভব ভগবান্ শতক্রতুর সহিত প্রভাস-  
তার্থে সমুপস্থিত হইয়া পরস্পর সজ্ঞা  
করিয়া পৃথিবীর বহুবিধ তীর্থে গমন করিয়া-  
ছিলেন। তাঁহারা অসংখ্য তীর্থ পর্যটন  
পূর্বক নিষ্পাপ হইয়া মাঘী পূর্ণিমাতে অতি  
পবিত্র কোণিকী তীর্থে উপস্থিত হন। ঐ  
তীর্থে ব্রহ্মসর নামে পদ্মকুমুদপরিপূর্ণ একটি  
পবিত্র সরোবর আছে। মহাত্মা মহর্ষি ও  
রাজসিগণ ঐ সরোবরের পবিত্র জলে অব-  
শাহন পূর্বক পদ্মযুগল ও কুমুদযুগল সমু-

দায় উৎপাটন পূর্বক ভক্ষণ ও সঞ্চয়  
করিতে লাগিলেন। ঐ সময় মহর্ষি অগস্ত্য  
যে সমুদায় যুগল উত্তোলন পূর্বক তীর-  
ভূমিতে সঞ্চয় করিয়া রাখিয়াছিলেন, তাহা  
অকস্মাৎ অপহৃত হইল। কিন্তু কে অপ-  
হরণ করিলেন, তাহার কিছুই নিশ্চয় হইল  
না। তখন ভগবান্ অগস্ত্য মহর্ষি ও রাজসি  
গণকে কহিলেন, আমার বোধ হইতেছে,  
আপনাদের মধ্যে কোন ব্যক্তি যুগল অপ-  
হরণ করিয়াছে। অতএব যিনি উহা লইয়া-  
ছেন, তিনি শীঘ্র আমাকে উহা প্রদান  
করুন। আমার বস্তু অপহরণ করা আপনা-  
দিগের কখনই কর্তব্য নহে। আমি শুনি-  
য়াছি, কালক্রমে ধর্মের বলক্ষয় হইবে।  
আমার বোধ হয়, এক্ষণে সেই ধর্মদ্রোহী  
কালের আবির্ভাব হইয়াছে। অতএব যাবৎ  
লোকে অধর্মের প্রবৃত্ত না হয়; যাবৎ  
ব্রাহ্মণগণ গ্রামসমূহে শূদ্ৰদিগকে বেদ শ্রাবণ  
না করান; যাবৎ ভূপতিগণ অধর্মনিরত  
হইয়া প্রজার প্রতি অত্যাচার না করেন;  
যাবৎ উত্তম মধ্যম ও নীচ লোকেরা পর-  
স্পর অবজ্ঞাত না হয় এবং যাবৎ পরাক্রান্ত  
প্রাণিগণ দুর্বল প্রাণীদিগের প্রতি অত্যা-  
চার না করে, আমি সেই সময়ের মধ্যেই  
স্বর্গলোকে প্রস্থান করিব, সন্দেহ নাই।

ভগবান্ অগস্ত্য এইরূপ আক্ষেপ করিলে,  
মহর্ষি ও রাজসিগণ তাঁহার বাক্যশ্রবণে  
নিতান্ত দুঃখিত হইয়া তাঁহাকে সন্মোদন  
পূর্বক কহিলেন, তপোদান ! আপনি আমা-  
দিগের প্রতি বৃথা দোষারোপ করিবেন না।  
আমরা কঠিন শপথ করিয়া কহিতেছি, কথ-

নই আপনার মুণাল অপহরণ করি নাই।  
এই বলিয়া তাঁহার ক্রমে ক্রমে প্রত্যেকে  
শপথ করিতে আরম্ভ করিলেন।

ভৃগু কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার  
মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে তিরস্কৃত হইয়া  
তিরস্কার, তাড়িত হইয়া তাড়ন ও পৃষ্ঠমাংস  
ভক্ষণ করুক।

বশিষ্ঠ কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার  
মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে অস্বাধ্যায়  
নিরত ও কুকুরের সহিত ক্রীড়াপরায়ণ  
হউক এবং সম্যাসী হইয়া রাজধানীতে অব-  
স্থান করুক।

কশ্যপ কহিলেন, ভগবন্! যে আপ-  
নার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে সর্ব-  
স্থানে সমুদায় বস্তু ক্রয় বিক্রয়, ন্যস্ত ধন  
অপহরণ ও মিথ্যা সাক্ষ্য প্রদান করুক।

গৌতম কহিলেন, ভগবন্! যে আপ-  
নার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে অহঙ্কৃত,  
কামক্রোধপরতন্ত্র, ক্রমিকগ্ননিরত ও মাৎ-  
সর্যাপরায়ণ হইয়া জীবিত থাকুক।

অঙ্গিরাস কহিলেন, ভগবন্! যে আপ-  
নার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে অশুচি,  
নিন্দিত, কুকুরের সহিত ক্রীড়াপরায়ণ,  
ব্রহ্মহত্যাকারী ও প্রায়শ্চিত্তপরাঙ্গু হউক।

ধুনুগার কহিলেন, ভগবন্! যে আপ-  
নার মুণাল অপহরণ করিয়াছে সে মিত্রের  
নিকট অকৃতজ্ঞতাচরণ, শূদ্রের গর্ভে  
পুত্রোৎপাদন ও একাকী উপাদেয় বস্তু  
ভোজন করুক।

পুরু কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার  
মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে চিকিৎসা-

ব্যবসায় অবলম্বন, ভাষ্যার উপার্জিত ধনে  
জীবিকানির্ব্বাহ এবং নিয়ত শ্বশুরের অন্ন  
ভক্ষণ করিয়া প্রাণ ধারণ করুক।

দিগ্বীপ কহিলেন, ভগবন্! ব্রাহ্মণ  
একটীমাত্র কূপসম্পন্ন গ্রামে অবস্থান পূর্বক  
শূদ্রাঙ্গমর্গ করিলে তাঁহার যে লোক লাভ  
হয়, আপনার মুণালহর্ভাকে যেন সেই  
লোকলাভ করিতে হয়।

শুক কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার  
মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে বৃথামাংস  
ভোজন, দিবসে স্ত্রীসংমর্গ ও নরপতির  
দৌত্যকার্য স্বীকার করুক।

জমদগ্নি কহিলেন, ভগবন্! যে আপ-  
নার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে অন-  
ধ্যায়ে অধ্যয়ন, শূদ্রের শ্রাদ্ধে ভোজন এবং  
স্বয়ং শ্রাদ্ধ করিয়া মিত্রকে ভোজন প্রদান  
করুক।

শিবি কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার  
মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে অনাহিতাগ্নি  
হইয়া প্রাণত্যাগ, যজ্ঞের বিঘ্ন উৎপাদন ও  
তপস্বীদিগের সহিত বিরোধ করুক।

যযাতি কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার  
মুণাল হরণ করিয়াছে, সে জটামারী ও ব্রত-  
পরায়ণ হইয়া ঋতুকাল ব্যতীত ভাষ্যাতে  
পুত্রোৎপাদন এবং বেদশূদ্রায়েয় অনুদর  
করুক।

নহষ কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার  
মুণাল হরণ করিয়াছে, সে সম্যাসী হইয়া  
গৃহে বাস, দীক্ষিত হইয়া যথেষ্টাচার ও  
বেতন গ্রহণ করিয়া বিদ্যাদান করুক।

অশ্বরৌষ কহিলেন, ভগবন্! যে আপ

নার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে ধর্ম-পরিত্যাগ, ব্রহ্মহত্যা এবং জাতি, স্ত্রী ও গোশস্যের প্রতি নৃশংস ব্যবহার করুক।

নারদ কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে দেবাত্মবাদী হউক এবং নিন্দিত গুরুর নিকট শাস্ত্রাধ্যয়ন, অযথাশরে বেদপাঠ ও গুরুজন-দিগকে অবজ্ঞা করুক।

নাভাগ কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল হরণ করিয়াছে, সে সতত মিথ্যা বাক্য প্রয়োগ, সাধুদিগের সহিত বিরোধ ও পণ লইয়া কন্যাদান করুক।

কবি কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল হরণ করিয়াছে, সে গৌশরীরে পদাঘাত, সূর্য্যভিমুখে মূর্ত্ত পরিত্যাগ ও শরণাগত ব্যক্তিকে প্রত্যাখ্যান করুক।

বিগ্রামিত্র কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল হরণ করিয়াছে, সে ভৃত্য হইয়া প্রভুর নিকট কপটতা প্রকাশ এবং রাজা ও অযাজ্য ব্যক্তিদিগের পৌরোহিত্য করুক।

পর্ব্বত কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে গ্রামের অধ্যক্ষতা, গর্দভযানে আরোহণ ও জীবিকা নির্বাহের নিমিত্ত কুক্কুরের পরিচর্যা করুক।

ভরদ্বাজ কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে ক্রুর ও মিথ্যাবাদী ব্যক্তির ন্যায় অশেষ পাপে লিপ্ত হউক।

অষ্টক কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে অকৃতপ্রজ্ঞ,

যথেষ্টাচারী, পাপপরায়ণ ভূপতি হইয়া অধর্ম্মানুসারে পৃথিবী শাসন করুক।

গালব কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে পাপিষ্ঠ ব্যক্তি অপেক্ষা নিন্দনীয় হউক এবং সতত জ্ঞাতি-দ্রোহ ও দান করিয়া তাহা কীর্ত্তন করুক।

অরুক্ষতী কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে শশুর অপবাদ, ভর্ত্তার প্রতি বিরক্তি প্রকাশ ও একাকী স্নানস্থ বস্ত্র ভক্ষণ করুক।

বালখিল্যগণ কহিলেন, ভগবন্! যাহারা আপনার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, তাহারা জীবিকানির্ব্বাহের নিমিত্ত গ্রামদ্বারে এক পদে অবস্থান ও ধর্ম্মজ্ঞ হইয়া ধর্ম্মপরিত্যাগ করুক।

শুনঃসখ কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে অগ্নি-হোত্রে অনাদর করিয়া নিদ্রাস্থ অন্ত্রভব ও গম্বাসী হইয়া যথেষ্টাচার করুক।

সুরভি কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, লোকে কেশ-নির্ম্মিত রজ্জুরা তাহার পদ বদ্ধ করিয়া পরবৎসের সাহায্য গ্রহণ পূর্ব্বক কাংশ্রময় দোহনপাত্রে তাহার দুগ্ধ দোহন করুক।

এইরূপে তত্ত্ব সন্মুদায় ব্যক্তি নানা-প্রকার শপথ করিলে, দেবরাজ ইন্দ্র সেই জাতক্রেধ মহর্ষি অগস্ত্যকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্! যে আপনার মুণাল অপহরণ করিয়াছে, সে চরিতব্রহ্মচর্য্য, যজু-র্ষেদী বা সামবেদী ব্রাহ্মণকে কন্যাদান অথর্ববেদাধ্যয়ন করিয়া স্নান, সদাগুয়,

শেদ অধায়ন, পুণ্য সঞ্চয়, ধর্ম্মানুষ্ঠান ও ব্রহ্মলোক লাভ করুক ।

তখন অগস্ত্য কহিলেন, দেবরাজ ! যখন তুমি শপথ করিবার ছলে আপনার মঙ্গল প্রার্থনা করিলে, তখন তুমিই আমার মৃণাল অপহরণ করিয়াছ ; অতএব অচিরাৎ উহা আমাকে প্রদান করিয়া ধর্ম্ম প্রতিপালন কর ।

ইন্দ্র কহিলেন, ভগবন্ ! আমি লোভ-বশত আপনার মৃণাল অপহরণ করি নাই ; কেবল ধর্ম্ম শ্রবণ করিবার নিমিত্তই এই কার্য্যে প্রবৃত্ত হইয়াছিলাম । এক্ষণে আমি মহর্ষিদিগের মুখে বিবিধ সনাতন ধর্ম্ম শ্রবণ করিলাম ; অতএব আপনি ক্রোধ পরিত্যাগ পূর্ব্বক আপনার মৃণাল গ্রহণ করিয়া আমার অপরাধ মার্জ্জনা করুন ।

সুররাজ পুরন্দর এইরূপ অভিনয় করিলে, ভগবান্ অগস্ত্য প্রীতমনে স্নায় মৃণাল গ্রহণ পূর্ব্বক মহর্ষি ও রাজর্ষিদিগের সহিত পুনর্ব্বার বিবিধ পবিত্র তীর্থে গমন ও অবগাহন করিতে লাগিলেন । যে ব্যক্তি যথানিয়মে প্রতি পূর্ব্বক এই পবিত্র উপাখ্যান পাঠ করেন, তাঁহাকে কখনই মূর্থ পুত্রের পিতা, বিছাবিহীন, বিপদগ্রস্ত, রোগী ও জরাতুর হইতে হয় না । তিনি রজোগুণবিহীন ও মঙ্গলযুক্ত হইয়া অনায়াসে পরলোকে স্বর্গ-লাভ করিতে পারেন । আর যে ব্যক্তি ঐ মহর্ষিদিগের প্রণীত শাস্ত্র অধ্যয়ন করেন, তিনি সনাতন ব্রহ্মলোক লাভ করিতে সমর্থ হন, সন্দেহ নাই ।

## পঞ্চনবতিতম অধ্যায় ।

যুগিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! শ্রাদ্ধ ও বিবিধ পুণ্য কর্ম্ম উপলক্ষে ছত্র ও উপানহ-যুগল প্রদত্ত হইয়া থাকে । অতএব কোন্ মহাত্মা ঐ ছত্র ও উপানহযুগল প্রদানের প্রথা প্রচলিত করেন, কিরূপে ঐ দুই পদার্থ উৎপন্ন হইল এবং কি নিমিত্তই বা শ্রাদ্ধাদি কার্য্যে উহা দান করা হয়, তাহা সবিস্তরে কীর্ত্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! যেরূপে ছত্র ও উপানহযুগলের উৎপত্তি ও দানের প্রথা প্রচলিত হইয়াছে এবং যে নিমিত্ত উহা পবিত্র সামগ্রী বলিয়া পরিগণিত করা যায়, তৎসমুদায় বিস্তারিত রূপে কীর্ত্তন করিতেছি, অবহিত চিত্তে শ্রবণ কর । পূর্ব্বকালে একদা ভগবান্ জমদগ্নি ক্রীড়ার্থ শরাসনে শরসন্ধান করিয়া নিষ্কপেপ করিতে আরম্ভ করিলে, তাঁহার পত্নী রেণুকা সেই নিষ্কপ্ত শরসমুদায় আহরণ করিয়া তাঁহাকে অর্পণ করিতে লাগিলেন । ক্রমে ক্রমে সেই শর ও জ্যাশব্দে জমদগ্নির কৌতূহল বৃদ্ধি হইতে লাগিল । তখন তিনি বাণনিষ্কপে নিতান্ত আসক্ত হইয়া অনবরত শরনিকর পরিত্যাগ করিতে আরম্ভ করিলেন । তাঁহার পত্নী রেণুকাও বারংবার তৎসমুদায় আহরণ পূর্ব্বক তাঁহাকে প্রত্যর্পণ করিতে লাগিলেন । ক্রমে মধ্যাহ্ন সময় সমুপস্থিত হইল, জমদগ্নি তথাপি শরনিষ্কপে নিরস্ত হইলেন না । তিনি পূর্ব্বের ন্যায় শর পরিত্যাগ করিয়া রেণুকাকে সম্বোধন পূর্ব্বক

কহিলেন, প্রিয়ে ! তুমি শীঘ্র শরমসমুদায়  
• আনয়ন কর ; আমি পুনরায় উহা পরিত্যাগ  
• করিব । জমদগ্নি এই আজ্ঞা করিবাগাত্ত,  
রেণুকা শর আনয়নার্থ ধাবমান হইলেন ।  
একে জ্যৈষ্ঠমাস, তাহাতে আবান মধ্যাহ্ন  
কাল উপস্থিত । পতিব্রতা রেণুকা সেই  
ভীষণ সময়ে স্বামীর নিদেশানুসারে গমন  
করাতে আতপতাপে তাঁহার মস্তক ও পদ-  
তল নিতান্ত মস্তাপিত হইল । তখন তিনি  
অগত্যা অতি অল্পকাল বৃক্ষচ্ছায়ায় দণ্ডায়-  
মান হইয়া পরিশ্রমাপনোদন করিলেন এবং  
পরিশেষে শরমসমুদায় গ্রহণ পূর্বক ভর্তার  
শাপ ভয়ে নিতান্ত ভীত হইয়া অতি সত্বরে  
যশ্মাক্তদেহে কম্পিত কলেবরে তাঁহার  
সমীপে সমুপস্থিত হইলেন । তখন জমদগ্নি  
তাঁহাকে অবলোকন পূর্বক ক্রোধান্বিত  
হইয়া বারংবার কহিতে লাগিলেন, রেণুকে !  
তোমার এত বিলম্ব হইল কেন ?

তখন রেণুকা স্বামীকে নিতান্ত ক্রুদ্ধ  
দেখিয়া সবিনয়ে কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি  
আমার প্রতি ক্রুদ্ধ হইবেন না । সূর্য্যকিরণে  
আমার মস্তক ও পদতল নিতান্ত মস্তপ্ত  
হওয়াতে, আমি বৃক্ষচ্ছায়ায় ক্ষণকাল বিশ্রাম  
করিয়াছিলাম ; তাহাতেই আমার বিলম্ব  
হইয়াছে ।

রেণুকা এইরূপে আপনার দুঃখ প্রকাশ  
করিলে, মহাপ্রভাব জমদগ্নি সূর্য্যের প্রতি  
নিতান্ত ক্রুদ্ধ হইয়া সহধর্ম্মিণীকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, প্রিয়ে ! আজি আমি  
অত্ৰতেজঃপ্রভাবে তোমার দুঃখদাতা প্রদীপ্ত-  
কিরণ দিবাকরকে নিপাতিত করিব । মহর্ষি

এই বলিয়া শরাসন দিষ্কারণ পূর্বক শর  
গ্রহণ করিয়া সূর্য্যভিমুখে দণ্ডায়মান হই-  
লেন । তখন সূর্য্যদেব তাঁহাকে যুদ্ধবেশ  
ধারণ করিতে দেখিয়া ব্রাহ্মণবেশে তাঁহার  
সমীপে সমুপস্থিত হইয়া কহিলেন, ভগবন্ !  
দিবাকর আপনার কি অনিষ্ট করিয়াছেন ?  
তিনি লোকসমুদায়ের হিতসাধনের নিমিত্তই  
স্বর্গে অবস্থান পূর্বক স্রী কিরণজাল দ্বারা  
ক্রমশঃ রসাকর্ষণ করিয়া বর্ষাকালে মেঘ-  
মণ্ডলে সমাচ্ছন্ন হইয়া এই সপ্তরৌপ্য পৃথি-  
বীতে সেই রস বর্ষণ করেন । তাহাতেই  
ভূমি ও লতা-সকল পত্রপুষ্পযুক্ত এবং  
জীবগণের প্রাণ স্রুপ অন্ন সমুৎপন্ন হয় ।  
জাতকর্মা, ব্রত, উপনয়ন, বিবাহ, গোদান,  
যজ্ঞ, শাস্ত্রজ্ঞান, সম্পত্তিলাভ ও ধনসঞ্চয়  
প্রভৃতি উৎকৃষ্ট কাৰ্য্যসমুদায় অন্ন দ্বারাই  
সম্পাদিত হইয়া থাকে । আমি আপনার  
নিকট যাঁচা কীর্ত্তন করিলাম, আপনি তৎ-  
সমুদায় বিশেষরূপ অবগত আছেন । অত-  
এব এক্ষণে আমি আপনাকে বিনয় করিয়া  
কহিতেছি, আপনি সূর্য্যকে নিপাতিত  
করিবেন না ।

## যশ্ণবতিতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! দিবাকর  
ব্রাহ্মণবেশে এই প্রার্থনা করিলে, তেজস্বী  
জমদগ্নি কি কার্য্যের অনুষ্ঠান করিলেন ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! দিবাকর  
এইরূপ প্রার্থনা করিলেও হতাশনসমপ্রভ  
জমদগ্নি কিছুতেই ক্রোধ সংবরণ করিলেন  
না । তখন সূর্য্য তাঁহাকে প্রণাম করিয়া .



কৃতাজ্জলিপুটে মধুর বাক্যে পুনরায় কহিলেন, ভগবন্! সূর্য্য অন্তরীক্ষে সততই পরিভ্রমণ করিয়া থাকেন; অতএব আপনি কিরূপে সেই চঞ্চল লক্ষ্য বিদ্ধ করিবেন? জমদগ্নি কহিলেন, ব্রহ্মন্! আমি জ্ঞান-চক্ষুঃপ্রভাবে তোমাকে সূর্য্য বলিয়া অবগত হইয়াছি এবং তুমি কোন্ সময়ে পরিভ্রমণ ও কোন্ সময়েই বা স্থিরভাবে অবস্থান কর, তাহাও সবিশেষ জ্ঞাত আছি। তুমি মধ্যাহ্নকালে নিমেষাৰ্দ্ধ নভোগুলে বিশ্রাম করিয়া থাক। আমি অসঙ্কুচিত চিত্তে সেই ক্ষণে তোমাকে বিদ্ধ করিব। তখন দিবাকর তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্! আপনি আমাকে শরদ্বারা নিশ্চয়ই বিদ্ধ করিবেন বলিয়া যৈ সংকল্প করিয়া ছেন, তাহা পরিত্যাগ করুন। আমি আপনার শরণাপন্ন হইলাম। আমি আপনার অপকার করিয়াছি যথার্থ বটে, কিন্তু আপনাকে আশ্রয় রক্ষা করিতে হইবে।

তখন ভগবান্ জমদগ্নি হস্তমুখে সূর্য্যকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, দিবাকর! তুমি যখন আমার শরণাপন্ন হইলে, তখন তোমার আর কিছুমাত্র শঙ্কা নাই। যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণের মরলতা, পৃথিবীর স্থিরতা, শাশ্বতের সৌম্যতা, বরুণের গান্ধার্য্য, অগ্নির উজ্জ্বলতা, সুরেন্দ্রের প্রভা ও পবনের প্রতাপ অতিক্রম করিতে পারে, সেই ব্যক্তিই শরণাগত ব্যক্তির বিনাশ সাধনে সমর্থ হয়। শরণাগত ব্যক্তিকে বিনাশ করিলে গুরু-তল্লগমন, ব্রহ্মহত্যা ও সুরাপানজনিত পাপে দূষিত হইতে হয়, মন্দেহ নাই। যাহা হউক

এক্ষণে যাহাতে তোমার উত্তাপপ্রভাবে পথিমধ্যে আমার পত্নীর গমনাগমনের কোন কষ্ট না হয়, তুমি তাহার উপায় অবধারণ কর। এই বলিয়া মহর্ষি জমদগ্নি তুষ্টীস্তাব অবলম্বন করিলেন।

তখন দিবাকর ছত্র ও পাত্ৰকাযুগল প্রদান করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, ভগবন্! আমার কঠোর কিরণ হইতে মস্তক ও চরণ রক্ষা করিবার নিমিত্ত এই ছত্র ও পাত্ৰকাযুগল গ্রহণ করুন। অগ্ন্যবধি অক্ষয়ফলপ্রদ ছত্র ও পাত্ৰকাযুগল পবিত্রে দানকার্য্যে প্রচলিত হইবে।

হে ধর্ম্মরাজ! ছত্র ও পাত্ৰকাযুগল সূর্য্যদেব হইতেই প্রচারিত হইয়াছে। এই দুই বস্তু প্রদান করা ত্রিলোকমধ্যে অতি পবিত্র কার্য্য বলিয়া প্রখ্যাত হইয়াছে। অতএব তুমি ব্রাহ্মণগণকে ছত্র ও পাত্ৰকা প্রদান কর। আমি নিশ্চয়ই কহিতেছি, ইহাতে তোমার সমগ্র ধর্ম্ম সম্পন্ন হইবে। যিনি ব্রাহ্মণকে শতশলাকাযুক্ত শুভ্র ছত্র প্রদান করেন, তাঁহার দেহান্তে অতুল স্তম্ভ লাভ হয় এবং তিনি অশ্বরা ও দ্বিজাতিগণ কর্তৃক সমাদৃত হইয়া ইন্দ্রলোকে বাস করিয়া থাকেন। যে ব্রাহ্মণ সূর্য্যকিরণ-সমুৎপত্ত ভূমিতে গমননিবন্ধন দক্ষ চরণে, সেই ব্রাহ্মণকে যিনি পাত্ৰকা প্রদান করেন, তিনি অনাগ্রাসে সুরগণের প্রশংসিত লোক সমুদায় লাভ এবং পুলকিত চিত্তে গোলোকে বাস করিতে সমর্থ হন। হে ধর্ম্মরাজ! এই আমি তোমার নিকট ছত্র ও পাত্ৰকা দানের ফল কীর্তন করিলাম।

## সপ্তমবর্তিতম অধ্যায় ।

যুগ্মিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! গৃহস্থ .  
কি কার্য্য করিলে শ্রেয়োলাভ করিতে  
পারে, তাহা আমি পরিজ্ঞাত নহি ; অতএব  
আপনি আমার নিকট গার্হস্থ্য ধর্ম্ম সবিস্তরে  
কীর্ত্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস ! আমি এই  
উপলক্ষে বায়ুদেব-বসুধাসংবাদ নামক পুরা-  
তন ইতিহাস কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর ।  
পূর্ব্বে একদা ভগবান্ বায়ুদেব পৃথিবীকে  
সম্বোধন করিয়া কহিলেন, দেব ! মাদৃশ  
গৃহস্থ ব্যক্তি কিরূপ কার্য্যের অনুষ্ঠান  
করিলে মঙ্গল লাভ করিতে পারে, তাহা  
আমার নিকট কীর্ত্তন করুন ।

তখন পৃথিবী কহিলেন, বায়ুদেব !  
মহর্ষি, পিতৃলোক, দেবতা ও মনুষ্যগণের  
অর্চ্চনা করা গৃহস্থের অবশ্য কর্ত্তব্য ।  
এক্ষণে কিরূপে উহাদিগের অর্চ্চনা করিতে  
হয়, তাহা কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর ।  
গৃহস্থ বস্ত্র দ্বারা দেবতা, আতথ্য দ্বারা মনুষ্য-  
ও গায়ত্র্যাदि দ্বারা বেদ সমুদায়ের উপাসনা  
করিয়া মহর্ষিদিগের শ্রীতি উৎপাদন  
করিবে । দেবগণের শ্রীতি লাভের নিমিত্ত  
ভোজন না করিয়া অগ্নির আরাধনা ও বলি-  
কর্ম্ম সমাধান করা আবশ্যক । প্রতিদিন  
অন্ন, জল, দুগ্ধ ও ফলমূল দ্বারা শ্রাদ্ধ  
করিলে পিতৃগণ শ্রীত হইয়া থাকেন ।  
সিদ্ধাম দ্বারা অগ্নিতে ষপাবিধি বৈশ্বদেব  
ধর্ম্ম সম্পাদন করা অবশ্য কর্ত্তব্য । অগ্নি,  
সোম, বিশ্বদেব, ধমন্তুরি ও প্রজাপতির

পৃথক্ পৃথক্ হোম করিয়া দিগ্বলি প্রদান  
করা উচিত । দক্ষিণ দিকে যমকে, পশ্চিমা-  
দিকে বরুণকে, উত্তর দিকে চন্দ্রকে, বাস্ত্র-  
মধ্যে প্রজাপতিকে, উত্তর পূর্ব্ব কোণে  
ধমন্তুরিকে, পূর্ব্বদিকে ইন্দ্রকে, গৃহদ্বারে  
মনুষ্যগণকে, গৃহমধ্যে দেবতা ও মরুদ্-  
গণকে, আকাশে বিশ্বদেবগণকে বলি প্রদান  
করিতে হয়, রজনীযোগে নিশাচর ও ভূত-  
গণকে বলি প্রদান করা উচিত । মনুষ্য  
এইরূপে সমুদায় দেবগণকে বলি প্রদান  
করিয়া ব্রাহ্মণকে অন্নাদি প্রদান করিবে ।  
যদি ব্রাহ্মণ উপস্থিত না থাকেন, তাহা  
হইলে গৃহস্থকে অন্নাদির অগ্রভাগ ছতাশনে  
নিষ্ক্ষেপ করিতে হইবে । গৃহস্থ যখন পিতৃ-  
লোকের শ্রাদ্ধে প্রারম্ভ হইবেন তখন তিনি  
বিধি পূর্ব্বক পিতৃলোকের পূজা ও তর্পণ  
করিয়া পূর্ব্বোক্ত দেবগণকে বলি প্রদান  
করিবেন । তৎপরে বৈশ্বদেব কার্য্য সম্পা-  
দন পূর্ব্বক ব্রাহ্মণ দ্বারা স্বস্তিবাচন করিয়া  
বৈশ্বদেবাবশিষ্ট অন্ন দ্বারা সমাগত অতিথি-  
দিগকে সমাদরে ভোজন করা হইবে ।  
আগন্তুক দিগের স্থিতি অনিত্য এই নিমিত্ত  
উঁহার অতিথি নামে অভিহিত হইয়া  
থাকেন । প্রথমে অতিথিদিগের অর্চ্চনা  
করিয়া পরিশেষে অগ্ন্যাগ্ন লোকের তৃপ্তি-  
সামন করা গৃহস্থের অবশ্য কর্ত্তব্য । গৃহী  
ব্যক্তি আচার্য্য, পিতা, মাতা ও অতিথির  
নিকট গৃহস্থিত কোন দ্রব্য গোপন করিবে  
না । সতত তাঁহাদের আজ্ঞা প্রতিপালন  
ও সকলের অবশেষে ভোজন করা গৃহস্থের  
অবশ্য কর্ত্তব্য । রাজপুত্রোহিত, স্নাতক .

ব্রাহ্মণ, গুরু ও শ্বশুর এক বৎসর গৃহে বাস করিলেও প্রতিদিন মধুপর্ক দ্বারা তাঁহার দিগের পূজা করা কর্তব্য। প্রতিদিন সায়ংকাল ও প্রাতঃকালে বিশ্বদেবগণের তৃপ্তি সাধনের নিমিত্ত ভূমিতে কুক্কর, শ্বপচ ও পক্ষীগণকে অন্নাদি প্রদান করা গৃহ-স্থের পরম ধর্ম। যে ব্যক্তি অসূয়াবিহীন হইয়া এইরূপ গার্হস্থ্য ধর্ম প্রতিপালন করেন, তিনি ইহলোকে মহর্ষিদিগের বর লাভ করিয়া পরলোকে স্বর্গলাভ করিতে সমর্থ হন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! ভগবান্ বাহুদেব পৃথিবীর নিকট এইরূপ গার্হস্থ্য ধর্ম শ্রবণ করিয়া অবধি তাঁহার উপদেশানুসারে এই ধর্ম প্রতিপালন করিতেছেন; অতএব তোমার উহা প্রতিপালন করা অবশ্য কর্তব্য। যদি তুমি যথানিয়মে এই ধর্ম পালন কর, তাহা হইলে নিঃসন্দেহ ইহলোকে যশ ও পরলোকে স্বর্গলাভে সমর্থ হইবে।

### অষ্টমবর্তিতম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আলোক-দান কিরূপ, কিরূপে উহার প্রথা প্রবর্তিত হইল এবং উহার ফলই বা কি?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! এই স্থলে স্বর্ণমন্মু সংবাদ নামক এক প্রাচীন ইতি-হাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্ব-কালে স্বর্ণ নামে এক ধর্মপরায়ণ ঋষি ছিলেন। তাঁহার বর্ণ স্বর্ণের ন্যায় উজ্জ্বল, এই নিমিত্ত তাঁহার নাম স্বর্ণ বলিয়া প্রখ্যাত হইয়াছিল। ঐ স্বর্ণায়াসম্পন্ন মহর্ষি স্বীয়

শুণগ্রাম দ্বারা অনেকানেক সঙ্ঘশোভন ব্যক্তিকে অতিক্রম করিয়াছিলেন। একদা 'ঐ মহর্ষি তপোধানাগ্রগণ্য মনুকে অবলোকন করিয়া তাঁহার' নিকট গমন করিলেন। মহর্ষি মনু তাঁহার যথোচিত সংবর্দ্ধনা করিয়া স্নেহপূর্ণরূপে গমন পূর্বক তাঁহার সহিত এক রমণীয় শিলাতলে উপবিষ্ট হইলেন। ঐ স্থানে তাঁহাদের উভয়ের ব্রহ্মর্ষি দেব-দানব ও পুরাণসংক্রান্ত নানাবিধ কথোপ-কথন হইতে লাগিল। তখন মহর্ষি স্বর্ণ স্বায়ম্ভুব মনুকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ পুষ্প, ধূপ ও দীপ দ্বারা দেবতার অর্চিত হইয়া থাকেন। ঐ প্রণালীকে প্রবর্তিত করিল এবং উহার ফলই বা কি? আপনি লোকের গৃহিতানুষ্ঠান করিবার নিমিত্ত আমার এই প্রশ্নের প্রকৃত প্রত্যুত্তর প্রদান করুন।

মনু কহিলেন, তপোদান! আমি এই স্থলে বলিগুহ্য সংবাদ নামক এক প্রাচীন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। একদা ভৃগুকুলান্তিক শূত্র ত্রিলোকে অধীশ্বর বিরোচননন্দন বলির নিকট গমন করিলে, দানবরাজ অর্ঘ্যাদি দ্বারা তাহার অর্চনা পূর্বক উপবেশন করাইয়া তাঁহার সমীপে উপবিষ্ট হইয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, ব্রহ্মন্! দেবতাদিগকে পুষ্প ও ধূপদীপ দ্বারা অর্চনা করিবার ফল কি? আপনি তাহা সবিস্তরে কীর্তন করুন।

তখন শূত্র কহিলেন, দানবরাজ! প্রথমে তপস্তা তৎপরে ধর্ম উপাসন হয়। ঐ সময় ওষধি, লতা এবং বহুবিধ রূপ

উৎপন্ন হইয়াছে । চন্দ্র উহাদিগের অদি-  
ষ্টাঙ্গী দেবতা । ঐ সমস্ত উদ্ভিজ্জ জাতির  
মধ্যে কতকগুলি অমৃত ও কতকগুলি বিষ  
বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে । যাহার  
দর্শনমাত্রেই আন্তরিক প্রীতি উৎপন্ন হয়,  
তাহাই অমৃত । আর যাহার গন্ধে মনের  
গ্লানি উপাশ্রুত হয়, তাহাই বিষ । অমৃতকে  
মঙ্গল ও বিষকে অমঙ্গল বলিয়া নির্দেশ  
করা যায় । ওষধির মধ্যে কতকগুলি অমৃত  
ও কতকগুলি বিষ আছে । যে সমুদায়  
নিতান্ত উগ্র তেজস্বী, তাহারাই বিষ ও যে  
সমুদায় সৌম্য তাহারাই অমৃত । রক্ষ ও  
লতার মধ্যে আবার ঐরূপ অমৃত ও বিষ  
এই দুইটী জাতি আছে । তন্মধ্যে যে রক্ষ  
ও লতার পুষ্প সমুদায় মনকে আফ্লাদিত  
করে, তাহাই অমৃত । মনকে আফ্লাদিত  
করে বলিয়াই পুষ্পের নাম স্নগনা হইয়াছে ।  
যে মনুষ্য দেবগণকে স্নগন্ধি পুষ্প সমুদায়  
প্রদান করে, দেবগণ তাহার প্রতি যার পর  
নাই সম্ভৃতি হইয়া তাহাকে পুষ্টিপ্রদান  
করিয়া থাকেন ।\* এক্ষণে দেবতা, অম্বর,  
রাক্ষস, উরগ, যক্ষ, মনুষ্য ও পিতৃগণের  
মালা এবং দেবগণের উপভোগ্য ও অনুপ-  
ভোগ্য ভূমিকর্ষণানন্তর রোপিত, গ্রাম্য ও  
অগ্রহসম্ভূত, বন্য কণ্টকাকীর্ণ ও অকণ্টক  
রক্ষ হইতে সমুৎপন্ন পুষ্প সমুদায়ের বিষয়  
কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । পুষ্পের দুই  
প্রকার গন্ধ আছে, ইষ্ট ও অনিষ্ট । তন্মধ্যে  
ইষ্টগন্ধসম্পন্ন পুষ্প দেবগণের প্রীতিকর  
হইয়া থাকে । যে সমস্ত শ্বেতবর্ণ পুষ্প  
অকণ্টক রূপে পুষ্পিত হয়, তৎসমুদায়

দেবগণের সবিশেষ প্রীতিপ্রদ বলিয়া নির্দিষ্ট  
হইয়া থাকে । পদ্মমালা সমুদায় গন্ধর্ব্ব,  
নাগ ও যক্ষগণকে প্রদান করা কর্তব্য ।  
অথর্ববেদ মধ্যে এইরূপ নির্দিষ্ট হইয়াছে,  
শত্রুগণের অনিষ্টসাধনোদ্দেশ্যে প্রবৃত্ত আভি-  
চারিক কার্যে কটুগন্ধসম্পন্ন কণ্টকাকীর্ণ  
রক্তপুষ্প এবং তীক্ষ্ণবীৰ্য্য, কণ্টকসংবৃত্ত,  
প্রাণিগণের একান্ত অপ্রীতিকর কৃষ্ণবর্ণ পুষ্প  
সমুদায় প্রদান করিবে । যে সকল পুষ্প  
প্রিয়দর্শন ও স্নগন্ধুর গন্ধযুক্ত তৎসমুদায়  
মনুষ্যদিগের ব্যবহার্য্য । বিবাহ ও ক্রীড়া  
সময়ে শ্মশান ও দেবতায়তনে সমুৎপন্ন পুষ্প  
সমুদায় কদাচ প্রদান করিবে না । গিরিশঙ্ক-  
সমুৎপন্ন সৌম্যদর্শন পুষ্প সমুদায় প্রোক্ষিত  
করিয়া দেবগণকে প্রদান করা উচিত ।  
দেবগণ পুষ্পের গন্ধ, যক্ষ ও রাক্ষসেরা  
উহার দর্শন, নাগগণ উহার উপভোগ এবং  
মনুষ্যেরা উহার গন্ধ, দর্শন ও উপভোগ  
দ্বারা প্রীতি লাভ করিয়া থাকেন । যাহারা  
দেবগণকে পুষ্প প্রদান করেন, দেবতারা  
তাহার প্রতি প্রীত হইয়া তাহার শুভ মম্পা-  
দন করিয়া থাকেন । দেবতারা মনুষ্যের  
কার্য্যে প্রীত হইলে তাহার প্রীতি উৎপাদন,  
সম্মানিত হইলে তাহার সম্মানবর্দ্ধন এবং  
অবজ্ঞাত হইলে তাহাকে নিঃশেষে বিনাশ  
করিয়া থাকেন ।

অতঃপর আমি ধূপের লক্ষণ ও ধূপ-  
দানের ফল কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর ।  
ধূপ তিন প্রকার । নির্ঘাস, সারী ও কৃত্রিম ।  
এই সমুদায় ধূপের গন্ধ ও ইষ্ট ও অনিষ্ট  
হইয়া থাকে । শল্লকীর নির্ঘাস ব্যতিরেকে

অন্যান্য বৃক্ষের নির্ঘাস সমুৎপন্ন ধূপ নির্ঘাস ধূপ বলিয়া নির্দিষ্ট হয়। ঐ ধূপ দেবগণের প্রীতিপ্রদ হইয়া থাকে। এই নির্ঘাস সমুৎপন্ন ধূপ সমুদায়ের মধ্যে গুণ্ডলু সর্পিৎকৃষ্ট। যে সমুদায় কাষ্ঠ অগ্নিতে নিষ্কিপ্ত হইলে স্নগন্ধ ধূম উৎপন্ন হয়, তাহাদের নাম সারী ধূপ। সারী ধূপই দেবতাদিগের প্রীতিকর। অগুরু সর্পিৎপ্রকার সারী ধূপ অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। শল্লকী ও ঐকপ বৃক্ষের নির্ঘাসসমুৎপন্ন ধূপ যক্ষ রাক্ষসাদির প্রীতি উৎপাদন করে। মর্জরস ও স্নগন্ধ কাষ্ঠাদি দ্বারা যে সমুদায় প্রস্তুত করা যায়, তাহাদের নাম কৃত্রিম ধূপ। ঐরূপ ধূপ দেবতা, মনুষ্য ও দানব ভ্রুতি সকলেরই প্রীতিপ্রদ হইয়া থাকে। এতদ্ভিন্ন বিহারোপযোগী বিবিধ ধূপ আছে। তৎসমুদায় কেবল মনুষ্যেরই ব্যবহার্য। পুষ্পপ্রদানে যে প্রকার ফল নির্দিষ্ট হইয়াছে, ধূপ দানে সেইরূপ ফল পরিগণিত হইয়া থাকে।

এক্ষণে যে সময়ে যেক্রমে যে প্রকার দীপ সমুদায় প্রদান করিতে হয়, তাহা সবিস্তরে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। দীপ উৎসর্গগামী তেজঃপদার্থ; অতএব দীপ দান করিলে মনুষ্যের তেজোবৃদ্ধি ও উৎকর্ষিত লাভ হইয়া থাকে। অন্ধতাগিস্ত্র নরক নিবারণের নিমিত্ত উত্তরায়ণের রজনীতে দীপদান করা লোকের অবশ্য কর্তব্য। দেবগণ তেজস্বী, প্রভাসম্পন্ন ও প্রকাশশালী এবং রাক্ষসগণ অন্ধকার স্বরূপ। অতএব দেবগণের সমগুণসম্পন্ন দীপদান করিয়া তাহাদের প্রীতি সম্পাদন করা লোকের

অবশ্য কর্তব্য। দীপচরণ ও দীপনির্ঘাস পূর্বক অন্ধকার উৎপাদন করা কদাপি বিধেয় নহে। আলোকদান করিলে মনুষ্য উত্তম চক্ষুস্থান্ ও প্রভাযুক্ত হইয়া স্বর্গে দীপমালার দ্বারা প্রকাশিত থাকে; আর যে ব্যক্তি দীপ হরণ করে, সে প্রভাবিহীন অন্ধ হইয়া অনন্তকাল নরকভোগ করে। যত দ্বারা দীপ প্রজ্জ্বলিত করিয়া দান করাই সর্বাপেক্ষা প্রশস্ত। যতের অভাবে ওমদিরস দ্বারাও দীপ প্রজ্জ্বলিত করিয়া দান করা যাইতে পারে। কিন্তু বসা, মেদ ও অস্থি নির্ঘাস দ্বারা দীপ প্রজ্জ্বলিত করিয়া দান করা কখনই কর্তব্য নহে। যে ব্যক্তি আপনার উন্নতি লাভের বাসনা কবেন, তিনি প্রতিদিন পর্বত সন্নিধানে বনে, চৈত্য বৃক্ষের মূলে ও চতুষ্পথে দীপদান করিবেন। দীপদাতা মহাত্মারা ইহলোকে কুলপ্রকাশক ও বিশ্বদ্রাস্তৃকরণ হইয়া চরণে চন্দ্রসূর্য্যাদি জ্যোতিষ্মাদিগের স্বরূপত্ব লাভ করিতে পারেন, মন্দেহ নাই।

এক্ষণে দেবতা, যক্ষ, উরগ, মনুষ্য, ভূত ও রাক্ষসগণকে বলি প্রদান করিলে যে ফললাভ হয়, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। যাহারা ব্রাহ্মণ, দেবতা, অতিথি ও বালকদিগকে ভক্ষ্য বস্তু প্রদান না করিয়া ভোজন করে, তাহাদিগকে রাক্ষস বলিয়া নির্দিষ্ট করা যায়। অতএব প্রায়ত ও অতদ্ভিত হইয়া দেবগণকে অন্নের অগ্রভাগ প্রদান ও বলিকর্ষ সম্পাদন করা লোকের অবশ্য কর্তব্য। দেবতা, পিতৃ, যক্ষ, রাক্ষস পক্ষগ ও অতিথিগণ গৃহস্থ হইতেই অন্নাদি

লাভের বাসনা করিয়া থাকেন । গৃহস্থ-  
দিগের প্রদত্ত অন্নাদি দ্বারাই পিতৃ ও দেব-  
গণের তৃপ্তিসাধন হয় । উঁহারা পরিতৃপ্ত ও  
প্রীত হইলেই গৃহস্থদিগের আয়ু, যশঃ ও  
ঐশ্বর্যের বৃদ্ধি হয়, সন্দেহ নাই । দেবগণকে  
পুষ্পসমর্পিত বলি, যক্ষ ও রাক্ষসগণকে দধি,  
দুগ্ধ, রুধির ও মাংস সম্পন্ন স্নগন্ধমিশ্রিত  
বলি, নাগগণকে সুরালাজপিকট, পদ্ম ও  
উৎপল সম্পন্ন বলি এবং ভূতগণকে গুড়  
তিল সম্পন্ন বলি প্রদান করিতে হয় । যে  
ব্যক্তি দেবগণকে অন্নাদির অগ্রভাগ প্রদান  
করেন, তিনি বশবীৰ্য্যসম্বিত হইয়া উৎ-  
কৃষ্ট ভোগ লাভ করিতে পারেন, সন্দেহ  
নাই । অতএব দেবগণকে অন্নাদির অগ্র-  
ভাগ প্রদান করা সর্বতোভাবে কর্তব্য ।  
গৃহদেবতাগণ গৃহমধ্যে প্রতিনিয়ত অবস্থান  
করেন । অতএব যে ব্যক্তি আপনার উন্নতি  
লাভের বাসনা করেন, তিনি প্রতিদিন  
অন্নাদির অগ্রভাগ দ্বারা গৃহদেবতাদিগের  
অর্চনা করিবেন ।

হে মণ্ডারাজ ! সৰ্ব্বাঙ্গে মহাত্মা শুক্লা-  
চাৰ্য্য দানবরাজ বলির নিকট এই কথা  
কীর্তন করেন । তৎপরে মহাত্মা মনু স্তবর্ণকে,  
স্তবর্ণ নারদকে ও নারদ আমাকে উহা শ্রবণ  
করাইয়াছেন । এক্ষণে আমিও তোমার  
নিকট উহা কীর্তন করিলাম ; অতএব  
তুমি এইরূপ উপদেশানুসারে কার্য্যানুষ্ঠানে  
যত্নবান হও ।

## নবনবতিতম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! পুষ্প,  
ধূপ ও বলি প্রদাতাদিগের যেকণ ফল লাভ  
হয়, তাহা শ্রবণ করিলাম । এক্ষণে গৃহস্থগণ  
কি নিমিত্ত বলি প্রদান করিয়া থাকেন,  
তাহা পুনরায় শ্রবণ করিতে বাসনা করি ?

ভীষ্ম কহিলেন, মহারাজ ! মহষি ভৃগু,  
অগস্ত্য এবং নরপতি নহুষের কথোপকথন-  
প্রসঙ্গে যে এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তিত  
আছে, আমি এই উপলক্ষে তাহা কহি-  
তেছি, শ্রবণ কর । নরপতি নহুষ স্বীয়  
পুণ্যবলে স্বর্গে গমন করিয়া তথায় প্রথমত  
দৈব ও মানুষ্য ক্রিয়া সমুদায়ের অনুষ্ঠান  
করিয়াছিলেন । তিনি মমিষ্ণু ও কুশ আহ-  
রণ করিয়া হোমানুষ্ঠান, অন্ন ও লাজ দ্বারা  
বলি প্রদান এবং ধূপদীপ দান, ধ্যান, জপ ও  
শাস্ত্রানুসারে দেবার্চনা প্রভৃতি বিবিধ কার্য্য-  
কলাপের অনুষ্ঠান করিতেন । কিয়দ্দিন  
পরে আমি ইন্দ্র লাভ করিয়াছি বলিয়া  
তঁহার মনোগ মধ্যে অহঙ্কারের আবির্ভাব  
হইল । স্মরণ্য তঁহার পূর্বচরিত ক্রিয়া-  
কলাপেরও লোপ হইতে লাগিল । পরিশেষে  
তিনি একান্ত গর্বিত হইয়া ঋষিগণকে বাহক  
করিলেন । ঋষিগণ পর্য্যায়ক্রমে তঁহার যান  
বহন করিতে লাগিলেন । এইরূপে বহুকাল  
অতীত হইলে একদা মহষি অগস্ত্যের  
পর্য্যায় সমাগত হইল । ঐ দিন ব্রহ্মবিদ-প্র-  
গণ্য মহাতপাঃ ভৃগু ভগবান্ অগস্ত্যের  
আশ্রমে সমুপস্থিত হইয়া তঁহাকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ ! পাপাত্মা নহুষ

আগাদিগের প্রতি যাহার পর নাই অত্যাচার করিতেছে, আমরা কোনরূপেই তাহার অত্যাচার সহ্য করিতে সমর্থ হইতেছি না ; অতএব আপনি উহা নিবারণের উপায় বিধান করুন ।

তখন অগস্ত্য কহিলেন, মহর্ষে ! ছুরাঙ্গা নহ্ম ব্রহ্মার নিকট যে বর প্রাপ্ত হইয়াছে, তাহা আপনার অবদিত নাই । এক্ষণে আমি কি রূপে তাহাকে শাপপ্রদান করিতে সমর্থ হইব । ঐ পাগর স্বর্গারোহণসময়ে সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মার নিকট ‘আমি দৃষ্টিমাত্রের সকলের তেজোহ্রাস করিব’ বলিয়া বর গ্রহণ করিয়াছে এবং ভগবান্ ব্রহ্মাও তাহাকে ঐ বর ও তাহার পানার্থ অমৃত প্রদান করিয়াছেন । এই নিমিত্তই কি আপনি কি আমি কি অন্যান্য মহষিগণ আমরা কেহই এ তাবৎ কাল তাহাকে দক্ষ বা নিপাতিত করিতে পারিতেছি না । যাহা হউক, ঐ ছুরাঙ্গা এক্ষণে বরদর্পিত হইয়া ব্রাহ্মণগণকে নিতান্ত নিপীড়িত করিতেছে । অতএব অগ্ৰ আপনি আমাকে যেরূপ উপদেশ প্রদান করিবেন, আমি সেইরূপ কার্য্যে প্রবৃত্ত হইব, সন্দেহ নাই ।

তখন ভৃগু কহিলেন, ভগবন্ ! আমি নিতান্ত মোহিত হইয়া নহ্মকে প্রতিকল প্রদান করিবার নিমিত্ত সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মার আজ্ঞানুসারে আপনার নিকট সমুপস্থিত হইয়াছি । পাপপরায়ণ ছুরাঙ্গা নহ্ম আজি আপনাকে রথের বাহক করিবে স্থির করিয়াছে । অতএব আজি আমি আপনার সমক্ষে স্বীয় তেজঃপ্রভাবে

সেই পাগরকে ইন্দ্র হইতে পরিভ্রষ্ট করিয়া পুরন্দরকে ইন্দ্র প্রদান করিব, সন্দেহ নাই । আজি যখন সেই ব্রাহ্মণ দ্রোহী পাপাঙ্গা মত্ততানিবন্ধন আত্মবিনাশের নিমিত্ত আপনাকে পদাঘাত করিবে, সেই সময় আমি রোষাবিষ্ট হইয়া আপনার সমক্ষে ‘ভূমি সর্প হও’ বলিয়া তাহাকে অভিপাশ প্রদান পূর্বক ভূতলে নিপাতিত করিব । এক্ষণে এ বিষয়ে আপনার মত কি, তাহা ব্যক্ত করুন । মহর্ষি ভৃগু এই কথা কহিলে, ভগবান্ অগস্ত্য তাঁহার বাক্য-শ্রবণে যাহার পর নাই প্রীতিযুক্ত হইলেন ।

### শততম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! মহারাজ নহ্ম কিরূপে বিপন্ন ও ইন্দ্র হইতে পরিভ্রষ্ট হইয়া ভূতলে নিপাতিত হইলেন, তাহা সবিস্তরে কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! মহারাজ নহ্ম ইন্দ্র লাভ পূর্বক প্রথমতঃ বিবিধ দৈব ও লৌকিক কার্য্যের অনুষ্ঠান করিতে বাসনা করিয়া মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন, কি দেবলোক, কি মনুষ্যলোক উভয় লোকেই সদাচারনিরত গৃহমেধী মহা-আরা উন্নতিলাভে সমর্থ হন । গ্রহদিগের উদ্দেশে ধূপদীপ, সিদ্ধামের অগ্রভাষা ও বলি প্রদান করিয়া তাঁহাদিগকে নমস্কার করিলে দেবগণ প্রীত হইয়া থাকেন, বলিকর্ম্ম সম্পাদন করিলে গৃহীদিগের যেরূপ প্রীতিলাভ হয়, দেবগণ তাহার শতগুণ অধিক প্রীতি লাভ করেন, সন্দেহ নাই ।

এই নিমিত্ত স্তানবান্ মহাভারত এহদিগের উদ্দেশে ধূপদীপ প্রদান ও পিতৃগণের তর্পণ করিয়া তাঁহাদিগকে নমস্কার পূর্বক দেব-গণের শ্রীতি সম্পাদন করিয়া থাকেন। দেবতা, পিতৃলোক মহর্ষি ও গৃহদেবতা-গণকে বিধিপূর্বক পূজা করিলে তাঁহাদিগের প্রীতিলাভে সমর্থ হইয়া যায়। দেবরাজ নহ্ম মনে মনে এইরূপ চিন্তা করিয়া সেই স্বর্গলোকে দীপদান, বলিকর্ষ ও অত্যাচার নানাবিধ দৈবমানুষাক্রিয়া এবং উৎসবসমুদায় নির্বাহ করিতে লাগিলেন।

এইরূপে কয়েককাল অতীত হইলে তাঁহার সৌভাগ্যলক্ষ্মী তিরোহিত হইয়া দুর্ভাগ্যের প্রাদুর্ভাব উপস্থিত হইল। তখন তিনি দেবগণকে পূজোপহার প্রদানে পরা-জ্ঞ হইলেন। পূর্ববৎ ধূপদীপ ও উদক-দান প্রভৃতি কার্যে আর আস্থা প্রদর্শন করিলেন না। ঐ সময় রাক্ষসেরা তাঁহার যজ্ঞস্থলে নানাপ্রকার উৎপাত করিতে লাগিল।

অনন্তর একদা মহারাজ নহ্ম মহর্ষি অগস্ত্যকে যানে যোজিত করিবার নিমিত্ত আহ্বান করিলেন। তখন মহর্ষি ভৃগু অগস্ত্যকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, তপোধন! তুমি লোচনযুগল নিমীলিত কর, আমি তোমার জটামধ্যে প্রবিষ্ট হইব। তখন মহর্ষি অগস্ত্য লোচন নিমীলিত করিয়া স্থাপুর আয় স্থিরভাবে অবস্থান করিতে লাগিলেন। তপোধনাগ্রগণ্য ভৃগুও নহ্মের পিনাশসাধুনের নিমিত্ত তাঁহার জটামধ্যে প্রবেশ করিলেন। পরে মহর্ষি অগস্ত্য

নহ্মকে যানে বহন করিবার নিমিত্ত তাঁহার গম্বিধানে সমুপস্থিত হইয়া কহিলেন, দেব-রাজ! তুমি শীঘ্র আমাকে যানে যোজিত করিয়া অনুমতি কর আমি তোমাকে কোন্ স্থানে লইয়া যাইব? তুমি যেখানে লইয়া যাইতে বলিবে, আমি নিঃসন্দেহই তোমাকে সেই স্থানে উপনীত করিব। তখন সুররাজ নহ্ম মহর্ষি অগস্ত্যের বাক্য শ্রবণ করিয়া অবিলম্বে তাঁহাকে যানে যোজিত করিলেন। ঐ সময় অগস্ত্যের জটামধ্যস্থ মহর্ষি ভৃগু তাঁহাকে যানে যোজিত দেখিয়া যার পর নাই হস্ত ও সম্ভ্রষ্ট হইলেন এবং নহ্মের দৃষ্টিগোচর হইবেন না বলিয়া জটামধ্যে প্রচ্ছন্নভাবে অবস্থান করিতে লাগিলেন। মহর্ষি অগস্ত্য নহ্মের ব্রহ্মা হইতে বর-প্রাপ্তির বিষয় সম্যক অবগত ছিলেন, এই নিমিত্ত তাঁহার এইরূপ অত্যাচার দর্শন করিয়াও ক্রোধ প্রকাশ করিলেন না। তখন মহারাজ নহ্ম তাঁহার পৃষ্ঠে বারংবার কমাঘাত করিতে লাগিলেন; কিন্তু তাহা-তেও তাঁহার ক্রোধ উদ্দীপিত হইল না। অনন্তর নহ্ম ক্রোধাবিস্ট হইয়া বামপাদ দ্বারা অগস্ত্যের মস্তকে আঘাত করিলেন। ঐ সময় মহর্ষি ভৃগু অগস্ত্যের মস্তকে জটামধ্যে বাস করিতেছিলেন। তিনি নহ্ম কর্তৃক বামপাদ দ্বারা প্রহৃত হইবামাত্র অতিমাত্র রোষাবিস্ট হইয়া তাহাকে কহিলেন, রে দুঃরাচার! তুমি রৌষপরবশ হইয়া মহর্ষি অগস্ত্যের মস্তকে পদাঘাত করিলি; অতএব দুঃস্বপ্ননিবন্ধন অবিলম্বে ভূজঙ্গদেহ পরিগ্রহ করিয়া ভূতলে গমন কর।



মহর্ষি ভৃগু এইরূপ অভিসম্পাত করিবা-  
 মাত্র নহ্ম সর্পদেহ পরিগ্রহ করিয়া ভূতলে  
 নিপতিত হইলেন। কিন্তু পূর্বকৃত দান তপ  
 ও অন্যান্য নিয়মপ্রভাবে তাঁহার স্মৃতি ভ্রংশ  
 হইল না। যদি ভৃগু শাপপ্রদানকালে নহ্ম-  
 য়ের দৃষ্টিগোচর হইতেন, তাহা হইলে নহ্ম-  
 য়ের তেজঃপ্রভাবে অভিহত হইয়া তাঁহাকে  
 কদাচ ভূতলে নিপাতিত করিতে সমর্থ হই-  
 তেন না। অনন্তর ভূতলনিপতিত মহারাজ  
 নহ্ম আপনার শাপশাস্তির নিমিত্ত ভৃগুকে  
 বারংবার অনুনয় করিতে লাগিলেন। তদ-  
 শর্শনে মহর্ষি অগস্ত্য একান্ত রূপাবিষ্ট হইয়া  
 নহ্মের শাপ শাস্তি হইবার নিমিত্ত ভৃগুকে  
 অনুরোধ করিলেন। তখন মহর্ষি ভৃগু নহ্ম-  
 য়ের প্রতি প্রসন্ন হইয়া কহিলেন, পৃথিবীতে  
 যুধিষ্ঠির নামে এক কুলপ্রদীপ মহীপাল  
 উৎপন্ন হইবেন। তিনিই নহ্মকে এই শাপ  
 হইতে বিমুক্ত করিবেন, সন্দেহ নাই।  
 মহাত্মা ভৃগু এই বলিয়া অন্তহিত হইলেন।  
 তখন মহর্ষি অগস্ত্যও পুরন্দরের হিতমাপন  
 নিবন্ধন ব্রাহ্মণগণকর্তৃক সংকৃত হইয়া  
 আপনার আশ্রমে প্রতিগমন করিলেন।  
 এ দিকে মহর্ষি ভৃগু নহ্মকে এইরূপ শাপ  
 প্রদান করিয়া ব্রহ্মলোকে গমন পূর্বক  
 ব্রহ্মার নিকট আনুপূর্বিক সমুদায় ব্রতান্ত  
 কীর্তন করিলেন। তখন লোকপিতামহ  
 ব্রহ্মা দেবগণকে আহ্বান পূর্বক কহিলেন,  
 স্মরণ! নহ্ম আগারই বরপ্রভাবে স্মর-  
 রাজ্য অধিকার করিয়াছিল। এক্ষণে সে  
 মহর্ষি ভৃগু কর্তৃক অভিশপ্ত হইয়া ভূতলে  
 গমন করিয়াছে। রাজা যুধিষ্ঠির ব্যতিরেকে

তাহার এই শাপ মোচন করিয়া দেয়, এমন  
 আর কেহই নাই। অতএব তোমরা অবি-  
 লম্বে দেবরাজ্যে ইন্দ্রকে পুনরায় অভিষিক্ত  
 কর। লোকপিতামহ ব্রহ্মা এই কথা  
 কহিলে, 'দেবগণ তাঁহার বাক্যশ্রবণে পুল-  
 কিত মনে কহিলেন, ভগবন্! আপনি  
 যেরূপ কহিতেছেন, আমরা তাৎক্ষণ্যে সম্পূর্ণ  
 অনুমোদন করিতেছি। অনন্তর ব্রহ্মা পুর-  
 ন্দ্রকে দেবরাজ্যে পুনরায় অভিষিক্ত  
 করিলেন।

ধর্ম্মরাজ! রাজা নহ্ম যে তোমা কর্তৃক  
 শাপ হইতে মুক্ত হইয়া ব্রহ্মলোকে গমন  
 করিয়াছেন, তাহা আগার অবিদিত নাই।  
 স্বধর্ম্মব্যতিক্রমনিবন্ধন তাঁহার ঐরূপ দুর্দশা  
 ঘটয়াছিল। তিনি দাপদানাদি ধর্ম্মানুষ্ঠান-  
 প্রভাবেই পুনরায় ঐরূপ সিদ্ধিলাভ করিয়া-  
 ছেন। অতএব গৃহস্থ ব্যক্তি সাংকালে  
 বিশুদ্ধচিত্তে দীপদান করিবে। যে ব্যক্তি  
 সাংকালে দীপদান করে, সে দেহান্তে  
 দিব্য চক্ষুঃ লাভ করিয়া থাকে এবং পূর্ব-  
 চন্দ্রের ন্যায় তাহার কাস্তিও একান্ত উজ্জ্বল  
 হয়। দীপদান করিলে উহা যত নিমেষ  
 প্রজ্বলিত হয়, দীপদাতা তত বৎসর রূপ-  
 বান্ ও বলবান্ হইয়া স্বর্গলোকে স্থখে কাল  
 হরণ করিয়া থাকে।

### একাধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ। যে সমু-  
 দায় নৃশংস মূঢ় ব্যক্তি ব্রাহ্মণস্ব অপহরণ  
 করে, তাহাদিগের কিরূপ গতিলাভ হয়,  
 তাহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! আমি এই উপলক্ষে চণ্ডালক্ষত্রিয়সংবাদ নামক এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । একদা এক ক্ষত্রিয় এক চণ্ডালকে গাত্রলগ্ন দুগ্ধক্ষালন করিতে দেখিয়া কহিলেন, হে নিষাদ ! আমি তোমাকে বৃদ্ধদশায় বালকের ন্যায় কার্য্য করিতে দেখিয়া নিতান্ত বিস্ময়াপন্ন হইলাম । তোমার মর্কটকুঙ্কর ও গর্দভের ধূলিপটলে সমাচ্ছন্ন রাখাছে, কিন্তু তুমি আপনার পবিত্রতাসম্পাদনের নিমিত্ত গাত্রলগ্ন গোদুগ্ধ ক্ষালন করিতেছ । এখন বুঝিলাম, সাধু ব্যক্তির এই নিমিত্তই চণ্ডালের কার্য্য গর্হিত বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন ।

তখন চণ্ডাল কহিল, মহারাজ ! আমার গাত্রে ব্রাহ্মণের গাভীর দুগ্ধ লগ্ন হইয়াছে, সেই নিমিত্তই আমি উহা ক্ষালন করিতেছি । আমার পূর্বজন্মে একদা এক নরপতি এক ব্রাহ্মণের কতকগুলি গোধন অপহরণ করিয়া স্ত্রীয় রাজধানীতে গমন করিতে ছিলেন । ঐ সময় গোময়দায়ের দুগ্ধ ক্ষরিত হইয়া পৃথিব্যে কতকগুলি সোমলতাতে নিপতিত হয় । তৎপরে কতকগুলি ব্রাহ্মণ ঐ সোমলতার রস পান করিয়া ঐ গোধনহীন নরপতির যজ্ঞাদি সম্পাদন করেন । সেই যজ্ঞানুষ্ঠাননিবন্ধন ঐ ভূপতি ও সেই সোমপায়ী ব্রাহ্মণগণ অচিরে নরকে নিপতিত হইলেন এবং রাজার পুত্রপৌত্রাদি সকলেই বিনষ্ট হইল । ঐ ক্ষেত্রে যে সমুদায় ব্যক্তি সেই অপহৃত গোময়দায়ের দুগ্ধ দধি ও স্নাত পান

করিয়াছিলেন, তাঁহাদিগকেও নিরয়গামী হইতে হইল ।

যে স্থানে ঐ অপহৃত গোময়দায়ের দুগ্ধ ক্ষরিত হইয়া সোমলতায় নিপতিত হয়, দুর্ভাগ্যবশতঃ আমি সেই স্থানে ব্রহ্মচারী ও জিতেন্দ্রিয় হইয়া বাস করাতে আমার ভিক্ষাম সমুদায় সেই দুগ্ধে আর্দ্র হইয়াছিল । আমি সেই ভিক্ষাম ভোজন করিয়াই এই চণ্ডালত্ব প্রাপ্ত হইয়াছি । অতএব ব্রাহ্মণস্ব অপহরণ করা কদাপি কর্তব্য নহে । ঐ অপহৃত গাভীর দুগ্ধে সোমলতা আর্দ্র হইয়াছিল বলিয়া সেই অবশিষ্ট পণ্ডিতেরা সোমরস বিক্রয় করাও নিতান্ত গর্হিত বলিয়া জ্ঞান করিয়া থাকেন । অতএব যাহারা সোমরস ক্রয় বা বিক্রয় করে, তাহারা যমলোক প্রাপ্ত হইয়া রৌরব নরকে নিপতিত হয় । যে ব্যক্তি শ্রোত্রিয় হইয়া সোমরস বিক্রয় করে, তাহাকে নিরয়গামী হইয়া ত্রিশত বার বিষ্ঠাভোজী কীটাদি রূপে জন্ম গ্রহণ করিতে হয় ।

হে মহারাজ ! অভিমানই ব্রহ্মস্বাপহরণের মূল কারণ ; অতএব অভিমানের তুল্য উৎকট পাপ আর কিছুই নাই । নীচমেবা, অভিমান ও মিত্রের দারাপহরণ এই তিন পাপ ভুলান্ডে ধারণ করিলে অভিমানই গুরুতর পাপ বলিয়া নির্ণীত হয় । পূর্বজন্মে আমার এই মহচর কুঙ্কর মনুষ্য ছিল ; কেবল অভিমানবশতই কুঙ্করযোনি প্রাপ্ত হইয়া এরূপ ক্লেশ ও কদাকার হইয়াছে । আমি পূর্বজন্মে ধনাঢ্যবংশে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলাম । বিজ্ঞানশাস্ত্রেও আমার

বিলক্ষণ দৃষ্টি ছিল। আমি অভিমানকে দোষ বলিয়া অবগত ছিলাম না এমন নহে; কিন্তু তথাপি সেই অভিমান নিবন্ধন আমি প্রাণিগণের প্রতি ক্রোধ প্রকাশ ও অভক্ষ্য মাংস ভোজন করিতাম। আমি সেই সমুদায় অসহ্যবহার ও অভক্ষ্য ভক্ষণনিবন্ধন ঐক্যে এইরূপ দুর্দশাগ্রস্ত হইয়াছি। বস্ত্রান্তে অগ্নি সংলগ্ন হইলে যেমন ক্রমশঃ উহা দগ্ধ হয়, তদ্রূপ পাপপ্রভাবে আমার শরীর দগ্ধ হইতেছে। আমার বোধ হয়, যেন ভ্রমরে আমাকে দংশন করিতেছে। আমি সেই যন্ত্রণার নিমিত্ত ক্রোধভরে ধাবমান হইতেছি। গৃহস্থ ব্যক্তির বেদাধ্যয়ন ও বিবিধ দান দ্বারা পাপ হইতে মুক্ত হয়। ব্রাহ্মণ পাণী হইলে নীতসজ্জ হইয়া আশ্রমে অবস্থান পূর্বক বেদাধ্যয়ন করিয়া পাপ হইতে মুক্ত হন। কিন্তু আমি অতি পাপ-যোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিয়াছি, স্ততরাং কিরূপে পাপ হইতে মুক্ত হইব, তাহা কিছুমাত্র অবগত হইতে পারিতেছি না। আমি পূর্বকৃত পুণ্যবলে জাতিস্মর হইয়াছি; এই নিমিত্ত আমার শুভ কৰ্ম্মানুষ্ঠান দ্বারা পাপ হইতে মুক্ত হইবার বাসনা হইতেছে। অতএব ঐক্যে যাহাতে আমি এই চণ্ডাল-যোনি হইতে মুক্ত হইতে পারি, আপনি তাহার উপায় কীর্তন করুন।

তখন ক্ষত্রিয় কহিলেন, নিষাদ! তুমি ব্রাহ্মণের নিমিত্ত সমরাজ্ঞে কলেবর পরিত্যাগ করিয়া ক্রব্যাদ্যগণের ভৃগুসাধন করিলেই অনায়াসে পাপ হইতে মুক্ত হইয়া অভিলষিত গতিলাভে সমর্থ হইবে। ইহা

ভিন্ন তোমার সদগতিলাভের উপায়ান্তর নাই।

হে ধর্ম্মরাজ! ক্ষত্রিয় এই কথা কহিলে, চণ্ডাল ব্রাহ্মণের হিতসাধনার্থ প্রাণ পরিত্যাগ করিয়া অভিলষিত গতিলাভ করিয়াছিল। অতএব যদি শাস্ত্রী গতি লাভের বাসনা থাকে, তাহা হইলে যত্নপূর্বক ব্রহ্মচর্য্য করা তোমার অবশ্য কর্তব্য।

### দ্ব্যধিকশততম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! কৰ্ম্ম-নিরত ব্যক্তির কৰ্ম্মানুষ্ঠান করিয়া কি এক প্রকার লোক লাভ করে, না তাহাদের নানানিধ লোক লাভ হয়, তাহা বিশেষ রূপে কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, মহারাজ! মানবগণ বিবিধ কৰ্ম্মানুষ্ঠান দ্বারা নানাপ্রকার লোক লাভ করে। তন্মধ্যে পুণ্যবান ব্যক্তির পুণ্যলোক সমুদায় এবং পাপাত্মা ব্যক্তির পাপলোক সমুদায় লাভ করিয়া থাকে। আমি এই উপলক্ষে গৌতমবাসব সংবাদ নামে এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। একদা দমণ্ডমস্পন্দ জিতেন্দ্রিয়, মূঢ়স্বভাব, দ্বিজবর গৌতম অটবী মধ্যে মাতৃহীন এক হস্তিশিশুকে অবলোকন করিলেন। ঐ হস্তিশাবক অন্নপায়ম্বে নিতান্ত কষ্টভোগ করিতেছিল। যদ্বি গৌতম তাহাকে অবলোকন করিবামাত্র একান্ত দয়ার্থ হইয়া আশ্রমে আনয়ন পূর্বক তাহার লালন পালন করিতে লাগিলেন কালক্রমে ঐ হস্তিশিশু মহাবলপরাক্রা

মদস্রাবী ও পৰ্বতাকার হইয়া উঠিলে, একদা দেবরাজ ইন্দ্র নরপতি ধৃতরাষ্ট্রের রূপ ধারণ করিয়া সেই মত্ত মাতঙ্গকে, অপহরণ করিলেন। মহর্ষি গৌতম ধৃতরাষ্ট্রকে 'সেই' মাতঙ্গ অপহরণ, করিতে অবলোকন করিয়া সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে অকৃতজ্ঞ ধৃতরাষ্ট্র! আমি অতি কষ্টে এই মাতঙ্গকে ত্রিতিপালন করিয়াছি, এ আমার পুত্রস্বরূপ; অতএব তুমি ইহাকে অপহরণ করিও না। তুমি আমার আশ্রমে আসিয়া আমার সহিত কথোপকথন করাতে আমার সহিত তোমার মিত্রতা জন্মিয়াছে; অতএব এই হস্তী অপহরণ করিয়া মিত্র-দ্রোহী হওয়া তোমার কদাপি কর্তব্য নহে। আমি আশ্রমে না থাকিলে এই হস্তী আমার আশ্রম রক্ষা এবং কাষ্ঠ ও উদ্‌কাদি আহরণ করে। এ অতি বিনীত, কার্যকুশল, শিষ্ট, কৃতজ্ঞ ও আমার অত্যন্ত প্রিয়। অতএব ইহাকে অপহরণ করা তোমার কর্তব্য নহে।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, মহর্ষে! আমি আপনাকে সহস্র গোধন, এক শত দাসী, পঞ্চশত স্বর্ণমুদ্রা এবং অগাণ্ড নানাবিধ ধন প্রদান করিতেছি, আপনি তৎসমুদায় লইয়া আমাকে এই হস্তীটী প্রদান করুন। আপনি ব্রাহ্মণ, হস্তী লইয়া আপনার কি হইবে?

গৌতম কহিলেন, রাজন্! গোধন, দাসী, স্বর্ণমুদ্রা ও বিবিধ রত্নে আমার কিছুমাত্র প্রয়োজন নাই। আমি ব্রাহ্মণ, আমার প্রভূত ধন গ্রহণ করিবার আবশ্যক কি?

তখন ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, ভগবন্! ব্রাহ্মণদিগের হস্তী রক্ষা করিবার কিছুমাত্র প্রয়োজন নাই। হস্তী দ্বারা ক্ষত্রিয়দিগেরই মহোপকার সাধন হইয়া থাকে। হস্তী আমাদের বাহন। অতএব স্বীয় বাহন অপহরণ করাতে আমার কিছুমাত্র অপর্য্য নাই। এক্ষণে আপনি ইহার আশা পরিত্যাগ করুন।

গৌতম কহিলেন, রাজন্! যে যমালয়ে গমন করিয়া পুণ্যাত্মা ব্যক্তির আহ্লাদ ও পাপাত্মারা শোকমাগরে নিমগ্ন হয়, তুমি তথায় গমন করিলে আমি সেই স্থানে গমন করিয়া এই হস্তী গ্রহণপূর্বক তোমাকে যজ্ঞা প্রদান করিব।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, মহর্ষে! কৰ্ম্ম পরিত্যাগী ইন্দ্রিয়পরায়ণ পাপাত্মা নাস্তিকেরাই যমযজ্ঞা ভোগ করিয়া থাকে। আমি যমলোকে গমন করিব না; তাহা অপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকেই গমন করিব।

গৌতম কহিলেন, রাজন্! যমালয়ে সত্য ভিন্ন কখন মিথ্যা বাক্যের ব্যবহার হয় না, যথায় দুর্বল ব্যক্তিরও বলবানদিগকে যজ্ঞা প্রদান করিয়া থাকে, তুমি তথায় গমন করিলেও আমি সেই স্থানে গমন করিয়া এই হস্তী গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যজ্ঞা প্রদান করিব।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, ভগবন্! যে সকল ব্যক্তির মদমত্ত হইয়া পিতা, মাতা ও জ্যেষ্ঠা ভগিনীর সহিত শত্রুর ম্যায় ব্যবহার করে, তাহারাই যমলোকে গমন করিয়া থাকে। অতএব আমি তথায় গমন করিব।

না ; তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকেই গমন করিব।

গৌতম কহিলেন, ধৃতরাষ্ট্র ! যে কুবের পুরীতে ভোগী ব্যক্তির প্রবেশ করিয়া থাকে, যথায় গন্ধর্ব, যক্ষ ও অমরোগণ নিয়ত বিদ্যমান রহিয়াছে, তুমি তথায় গমন করিলেও আমি সেই স্থানে গমন করিয়া এই হস্তী গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যজ্ঞা প্রদান করিব।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, মহর্ষে ! যাহারা অতিথিসেবাতৎপার ও ত্রেতপরায়ণ হইয়া ব্রাহ্মণদিগকে আশ্রয় প্রদান এবং প্রথমত সামগ্রী সমুদায় বিভাগ পূর্বক আশ্রিত ব্যক্তিদিগকে অর্পণ করিয়া পারিশেযে স্বয়ং অবশিষ্ট সামগ্রী ভোজন করে, তাহারাই কুবেরলোকে গমন করিয়া থাকে। আমি তথায় গমন করিব না ; তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকেই গমন করিব।

গৌতম কহিলেন, ধৃতরাষ্ট্র ! অমরোপকর্ষিতের শিখরদেশে কিম্বরীসঙ্গীতপরিপূর্ণ, পুষ্পসমাকীর্ণ, স্নানার্থ জলসুসঙ্গম সম্মান যেরূপ উপবন বিদ্যমান রহিয়াছে, তুমি তথায় গমন করিলেও আমি সেই স্থানে গমন করিয়া এই হস্তী গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যজ্ঞা প্রদান করিব।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, মহর্ষে ! যে ব্রাহ্মণগণ যজ্ঞস্বভাব, সত্যপরায়ণ, বহুশাস্ত্রপারদর্শী ও সর্বভূতপ্রিয় এবং যাহারা ইতিহাসপাঠ, পুরাণপাঠ ও ব্রাহ্মণগণকে গুরু দান করেন, তাহারাই অমরোপকর্ষিতের উপবনে গমন করিয়া থাকেন। আমি তথায় গমন

করিব না ; তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকেই গমন করিব।

গৌতম কহিলেন, ধৃতরাষ্ট্র ! যে বিবিধ পুষ্পসংযুক্ত কিম্বরগণসমাকীর্ণ নারদের প্রিয় নন্দনবনে নিরন্তর অর্পণ ও গন্ধর্বগণ অবস্থান করিতেছে, তুমি তথায় গমন করিলেও আমি সেই স্থানে গমন করিয়া এই হস্তী গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যজ্ঞা প্রদান করিব।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, মহর্ষে ! যে সকল ব্যক্তি যাক্ষাপরাঙ্কুশ হইয়া নৃত্যগীতাদির আলোচনা করে, তাহারাই নন্দনবনে গমন করিয়া থাকে। আমি তথায় গমন করিব না ; তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকেই গমন করিব।

গৌতম কহিলেন, ধৃতরাষ্ট্র ! যে উত্তরকুরুতে মানবগণ দেবতাদিগের সহিত একত্র আহ্লাদ অনুভব এবং অগ্নি, জল ও পর্বত সমুদায় মানবগণ অবস্থান করেন, যথায় দেবরাজ ইন্দ্র সকলের মনোরথ পরিপূর্ণ করিয়া থাকেন, যে স্থানে কামিনীগণ সকলেই স্বেচ্ছাচারিণী, যথায় স্ত্রী পুরুষদিগের মনোমধ্যে কিছুমাত্র ঈর্ষা নাই ; তুমি তথায় গমন করিলেও আমি সেই স্থানে গমন করিয়া এই হস্তী গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যজ্ঞা প্রদান করিব।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, মহর্ষে ! যাহারা বীতম্পৃহ, মাংসভোজনপরাঙ্কুশ, দণ্ডবিধানবিরত ও মমতা পরিশূন্য, যাহারা লাভলাভ ও স্তুতিনিন্দা সমান জ্ঞান করেন, এবং যাহারা স্বাবরজঙ্গমাত্মক কোন প্রাণীর

কিছুমাত্র হিংসা করেন না, ঠাঁহারাই উত্তর-  
কুরুতে গমন করিয়া থাকেন। আমি তথায়  
গমন করিব না ; তাহা অপেক্ষা উৎকৃষ্ট  
লোকে গমন করিব ।

গৌতম কহিলেন, ধৃতরাষ্ট্র! সৌমলোকে  
যে পুণ্যগন্ধমস্পর্শ, রজোগুণবিহীন, শোক-  
শূন্য স্থান সমুদায় বিরাজিত রহিয়াছে ;  
তুমি তথায় গমন করিলেও আমি সেই  
স্থানে গমন করিয়া এই হস্তী গ্রহণ পূর্বক  
তোমাকে যন্ত্রণা প্রদান করিব ।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, তপোধন ! ষাঁহারাই  
দানশীল, ষাঁহারাই অন্নের অর্থ কদাচই প্রতি-  
গ্রহ করেন না ; পূজ্য যাচকদিগকে ষাঁহা-  
দিগের কিছুমাত্র অদেয় নাই ; ষাঁহারাই  
আত্মপ্রিয়, প্রসাদগুণমস্পর্শ, পুণ্যবান্ ও  
ক্ষমাশীল, ষাঁহারাই অন্নের প্রতি কখনই  
কটুক্তি প্রয়োগ করেন না, ষাঁহারাই সতত  
প্রাণিগণের রক্ষায় নিরত থাকেন, সৌম-  
লোক সেই সমস্ত মহাত্মাদিগেরই সম্যক  
উপযুক্ত । আমি কদাচই সেই লোকে গমন  
করিব না, তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকেই গমন  
করিব ।

গৌতম কহিলেন, ধৃতরাষ্ট্র! সূর্য্যালোকে  
যে রজ ও তমোগুণবিহীন শোকশূন্য স্থান  
সমুদায় রহিয়াছে, তুমি তথায় গমন করি-  
লেও আমি সেই স্থানে গমন করিয়া এই  
হস্তী গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যন্ত্রণা প্রদান  
করিব ।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, তপোধন ! ষাঁহারাই  
ষাধ্যায়মস্পর্শ, গুরুশুশ্রূষানিরত তপ ও ব্রত-  
পরায়ণ, সত্যপ্রতিজ্ঞ, আচার্য্যগণের অনু-

কূলভাষী ও উদ্যোগী এবং ষাঁহারাই স্বতঃ-  
প্রবৃত্ত হইয়া গুরুর কার্য্য নির্বাহ করেন,  
সেই সমস্ত বেদবিৎ বিশুদ্ধসত্তাব মহাত্মারাই  
সূর্য্যালোকে গমন করিয়া থাকেন । কিন্তু  
আমি তথায় কদাচই গমন করিব না ; আমি  
তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকে গমন করিব ।

গৌতম কহিলেন, ধৃতরাষ্ট্র! বরুণলোকে  
যে পবিত্রগন্ধমস্পর্শ শোকশূন্য রজোগুণ-  
বিহীন নিত্য স্থান সমুদায় বিরাজমান রহি-  
য়াছে, তুমি তথায় গমন করিলেও আমি  
সেই স্থানে উপস্থিত হইয়া এই হস্তী গ্রহণ  
পূর্বক তোমাকে যন্ত্রণা প্রদান করিব ।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, তপোধন ! ষাঁহারাই  
চাতুর্য্যাস্ত্র-যাগের অনুষ্ঠান, দশাদিক শতযজ্ঞ  
আহরণ, শ্রদ্ধাসম্পন্ন হইয়া তিন বৎসর বেদ-  
বিধানানুসারে অগ্নিহোত্রে আহুতি প্রদান,  
প্রাণপণে ধর্ম্মভার বহন ও সাধুনির্দ্দিক্ত পথে  
অবস্থান করিয়া থাকেন, সেই সমস্ত মহা-  
ত্মাই বরুণলোকে গমন করেন, আমি তথায়  
গমন করিব না ; তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকে  
গমন করিব ।

গৌতম কহিলেন, ধৃতরাষ্ট্র! ইন্দ্রলোকে  
যে রজোগুণশূন্য শোকবিহীন নিত্যন্ত দুর্গম  
সকলের প্রার্থনীয় স্থানসমুদায় বিদ্যমান  
রহিয়াছে ; তুমি তথায় গমন করিলেও  
আমি সেই স্থানে উপস্থিত হইয়া এই হস্তী  
গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যন্ত্রণা প্রদান  
করিব ।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, তপোধন ! ষাঁহারাই  
শতবর্ষজীবী, মহাবলপরাক্রান্ত, বেদাধ্যায়ী  
যাজ্ঞিক ও অশ্রমভ, ঠাঁহারাই ইন্দ্রলোকে

গমন করিয়া থাকেন, আমি তথায় গমন করিব না ; তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকেই গমন করিব ।

গৌতম কহিলেন, ধূতরাষ্ট্র ! স্বর্গে যে শোকশূন্য সকলের প্রার্থনীয় প্রজাপতি-লোকসমুদায় বিদ্যমান রহিয়াছে, তুমি তথায় গমন করিলেও আমি সেই স্থানে উপস্থিত হইয়া এই হস্তী গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যজ্ঞগা প্রদান করিব ।

ধূতরাষ্ট্র কহিলেন, তপোধন ! যে সমস্ত মণীপাল রাজসূয় যজ্ঞে অভিমুক্ত হইয়াছেন, যাহারা প্রজাগণের রক্ষণাবেক্ষণে নিরত থাকেন এবং যাহারা অশ্বমেধ যজ্ঞানুষ্ঠান পূর্বক অবভূত স্নান করিয়াছেন, তাঁহারা ই প্রজাপতিলোকে গমন করিয়া থাকেন, আমি তথায় গমন করিব না ; তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকেই গমন করিব ।

গৌতম কহিলেন, ধূতরাষ্ট্র ! প্রজাপতি-লোকের উর্দ্ধে যে পবিত্রগন্ধসম্পন্ন রজো-গুণবিহীন, শোকশূন্য, নিতান্ত দুর্লভ গোলোকসমুদায় বিদ্যমান রহিয়াছে, তুমি তথায় গমন করিলেও আমি সেই স্থানে উপস্থিত হইয়া এই হস্তী গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যজ্ঞগা প্রদান করিব ।

ধূতরাষ্ট্র কহিলেন, তপোধন ! যে ব্যক্তি মহত্স গোধনের অধিপতি হইয়া প্রতি বৎসর এক শত, এক শত গোধনের অধিপতি হইয়া প্রতি বৎসর দশ অথবা দশাঙ্গ বা পাঁচটি গোধনের অধিকারী হইয়া প্রতি বৎসর একটি গোদান করেন ; যে সমস্ত তীর্থযাত্রাপরায়ণ মহাত্মা ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন

পূর্বক বৈদিক রীতি নীতি প্রাতিপালনে প্রবৃত্ত হন এবং যাহারা প্রভাস, মানস, পুষ্কর, নৈমিস, বৃহৎসরোবর, বাজুদা, করতোয়া, গঙ্গা, ফল্গু, বিপাশা, কৃষ্ণা, পাক্ষনদ, মহাকুদ, গোমতী, কোশিকী, পুম্পা, সরস্বতী, দৃশদ্বতী ও যমুনা প্রভৃতি তীর্থে গমন করিয়া থাকেন, তাঁহারা ই গোলোক লাভ করিয়া যার পর নাই হৃষ্ট ও সন্তুষ্ট হন । আমি তথায় গমন করিব না ; তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট লোকেই গমন করিব ।

গৌতম কহিলেন, ধূতরাষ্ট্র ! যে স্থানে শীত, উত্তাপ, ক্ষুধা, পিপাসা, স্তম্ভ, দুঃখ, স্নেহ, ঘৃণা, শত্রুতা, মিত্রতা, জরা, মৃত্যু ও পুণ্যপাপের কিছুমাত্র প্রাচুর্য্য নাই, তুমি সেই রজোগুণবিহীন সত্ত্বগুণের আকর অতি পবিত্র ব্রহ্মলোকে গমন করিলেও আমি তথায় উপস্থিত হইয়া এই হস্তী গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যজ্ঞগা প্রদান করিব ।

ধূতরাষ্ট্র কহিলেন, তপোধন ! যাহারা সর্বসঙ্কবিরহিত, অধ্যাত্মমোগনিরত, কৃতাত্মা ও জিতেন্দ্রিয়, সেই সমস্ত আত্মিক মানুষেরা ব্রহ্মলোকে গমন করিয়া থাকেন । আমি তথায় গমন করিয়া এইরূপ প্রচ্ছন্নভাবে অবস্থান করিব যে, আপনি আমাকে কিছুতেই নিরীক্ষণ করিতে সমর্থ হইবেন না ।

গৌতম কহিলেন, হে ধূতরাষ্ট্র ! যে স্থানে সামবেদ গীত হইয়া থাকে, যে স্থানে বেদিসমুদায়ে পুণ্ডরীকযজ্ঞ অনুষ্ঠিত হয়, যে স্থানে অশ্বগণসাহায্যে মোমবীধিতে গমন করা যায়, তুমি ব্রহ্মলোকমধ্যে সেই স্থানে উপস্থিত হইলেও আমি তথায় গমন করিয়া

এই হস্তী গ্রহণ পূর্বক তোমাকে যজ্ঞা-  
প্রদান করিব। যাহা হউক, এক্ষণে তোমার  
কথা শুনিয়া বোধ হইতেছে, তুমি দেবরাজ,  
ইন্দ্র। তুমি স্বেচ্ছানুসারে বিশ্বব্রহ্মাণ্ডমধ্যে  
এইরূপে নিরন্তর পারভ্রমণ করিয়া থাক।  
আমি এতক্ষণ তোমাকে জ্ঞাত হইতে পারি  
নাই, অতএব আমি সবিশেষ না জানিয়া  
তোমার প্রতি যে পরম বাক্য প্রয়োগ  
করিয়াছি, তজ্জন্য আমার অপরাধ ক্ষমা  
কর।

তখন ধৃতরাষ্ট্ররূপী ইন্দ্র কহিলেন, হে  
তপোধন! আমি দেবরাজ ইন্দ্র, আমি এই  
হস্তী গ্রহণ করিবার নিমিত্তই ভূতলে অব-  
তীর্ণ হইয়াছি। এক্ষণে আমি এই অপরাধ-  
নিবন্ধন তোমার নিকট প্রণত হইয়া তোমার  
আজ্ঞা প্রার্থনা করিতেছি। তুমি আমাকে  
যাহা আদেশ করিবে, আমি অবিচারিত  
চিত্তে তাহাই অনুষ্ঠান করিব।

তখন গৌতম কহিলেন, পুরন্দর! তুমি  
এই যে আমার দশমবর্ষবয়স্ক শ্বেতবর্ণ করি-  
শাবকটীকে গ্রহণ করিয়াছ, ইহাকে স্ত-  
নির্দিশেষে প্রতিপালন করিয়াছি। এক্ষণে  
আমি এই নির্জনকাননমধ্যে কেবল উহারই  
সহিত নিরন্তর অবস্থান করিয়া থাকি।  
এ স্থানে এই হস্তী ব্যতীত আমার আর  
কেহ সহায় নাই। অতএব তুমি অবিলম্বে  
ইহাকে প্রত্যর্পণ কর।

ইন্দ্র কহিলেন, তপোধন! দেখ, তোমার  
কৃতকপুত্র করিশাবক তোমাকে নিরীক্ষণ  
পূর্বক তোমারই নিকট গমন ও নাসিকা  
ধারা তোমার চরণদ্বয় আশ্রয় করিতেছে।

এক্ষণে তুমি ইহাকে গ্রহণ করিয়া আগার  
শুভানুধ্যান কর।

গৌতম কহিলেন, ইন্দ্র! আমি নিরন্তর  
তোমার শুভচিন্তা ও পূজা করিয়া থাকি।  
এক্ষণে আমি তোমা কর্তৃক প্রদত্ত এই  
করিশাবকটীকে পুনরায় গ্রহণ করিলাম।  
অতএব তুমিও আমার শুভচিন্তা কর।

ইন্দ্র কহিলেন, তপোধন! এক্ষণে বেদ-  
পারগ মহাজ্ঞাদিগের মধ্যে কেবল তোমা-  
কর্তৃকই আমি ছদ্মবেশে পরিজ্ঞাত হইলাম,  
এই নিমিত্ত আজি তোমার প্রতি আমার  
যার পর নাই সম্ভাষণ জন্মিয়াছে। এক্ষণে  
তুমি তোমার এই কৃতকপুত্রের সহিত  
আমার সমভিব্যাহারে আগমন কর। তুমি  
চিরকালের নিমিত্ত শুভলোকসমুদায় লাভ  
করিবার উপযুক্ত পাত্র। এই বলিয়া দেব-  
রাজ ইন্দ্র সেই হস্তীর সহিত মহর্ষি গৌত-  
মকে সমভিব্যাহারে লইয়া নিতান্ত দুর্লভ  
দেবলোকে গমন করিলেন। হে ধর্ম্মরাজ!  
যিনি জিতেন্দ্রিয় হইয়া এই উপাখ্যান শ্রবণ  
ও অধ্যয়ন করেন, তিনি নিশ্চয়ই মহাজ্ঞা  
গৌতমের ন্যায় ব্রহ্মলোক লাভ করিয়া  
থাকেন।

### ত্ৰ্য্যধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আপনি  
বহুবিশ দান, শান্তি, সত্য, অহিংসা, স্বদার-  
নিরতি ও দানফল যথানিয়মে কীৰ্ত্তন করি-  
লেন। এক্ষণে উৎকৃষ্ট তপস্বী কি, তাহা  
কীৰ্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, বৎস! মনুষ্য যেক্ষণ



তপোমুষ্ঠান করে, তদনুরূপ লোক লাভ করিয়া থাকে, কিন্তু ইহলোকে অনশনের তুল্য উৎকৃষ্ট তপস্যা আর কিছুই নাই। আমি এই উপলক্ষে ব্রহ্মভগীরথসংবাদ নামক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। মহাত্মা ভগীরথ দেহান্তে দেবলোকে, গোলোক ও স্বামিলোক অতিক্রম পূর্বক ব্রহ্মলোক লাভ করিয়াছিলেন। একদা সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগীরথ! কি দেবতা, কি গন্ধর্ব্ব, কি মনুষ্য কঠোর তপোমুষ্ঠান না করিলে কেহই এই লোক লাভ করিতে সমর্থ হয় না; অতএব তুমি কি পুণ্যে এই দুর্লভ লোক লাভ করিলে; তাহা আমার নিকট সবিস্তরে কীর্তন কর।

তখন ভগীরথ কহিলেন, ভগবন্! আমি ব্রহ্মচর্য্যব্রত আশ্রয় করিয়া ব্রাহ্মণদিগকে লক্ষ লক্ষ স্বর্ণমুদ্রা প্রদান করিয়াছিলাম। দশ বার একরাত্রিনিষ্পন্ন ও পঞ্চরাত্রিনিষ্পন্ন যজ্ঞ, একাদশবার একাদশরাত্রিনিষ্পন্ন যজ্ঞ এবং শত বার জ্যোতিষ্টোম যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়াছিলাম, এক শত বৎসর জাহ্নবী-তীরে বাস করিয়া কঠোর তপোমুষ্ঠান পূর্বক ব্রাহ্মণগণকে সহস্র অশ্বতরী ও অসংখ্য কন্যা প্রদান করিয়াছিলাম। পুষ্কর-তীরে ব্রাহ্মণগণকে এক লক্ষ বার এক লক্ষ অশ্ব ও দুই লক্ষ গাভী এবং স্বর্ণচন্দ্রসম-লঙ্কিত সহস্র ও স্বর্ণাভরণবিভূষিত যষ্টি-সহস্র সুন্দরী কন্যা প্রদান করিয়াছিলাম। গৌসব যজ্ঞের অনুষ্ঠান পূর্বক দশ অর্কবৃন্দ

দুগ্ধবতী সবৎসা ধেনু উৎসর্গ করিয়া এবং এক ব্রাহ্মণকে স্বর্ণ ও কাংশ্ময় দোহন পাত্রের সহিত দশ দশ ধেনু প্রদান করিয়া ছিলাম। সোমযজ্ঞে দীক্ষিত হইয়া এবং এক ব্রাহ্মণকে দশ দশ শকুৎ প্রসূতা ধেনু ও শত শত রোহিণী গাভী প্রদান করিয়া ছিলাম। ঐ যজ্ঞে আমি শত প্রভূত দুগ্ধবতী ধেনু বিপ্রসাৎ করি। আমি এক এক বার ব্রাহ্মণগণকে বাহুবীক দেশান্ত্র, হেম-মালাবিভূষিত, শুক্লবর্ণ লক্ষ অশ্ব ও আট কোটি স্বর্ণমুদ্রা প্রদান করিয়াছিলাম। প্রভুতদক্ষিণ একটী বাজপেয় যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া সপ্তদশ কোটি স্বর্ণমালাসম-লঙ্কিত শ্যামকর্ণযুক্ত হরিদ্বর্ণ অশ্ব, সপ্তদশ সহস্র কাঞ্চনমালাবিভূষিত দীর্ঘদন্ত বৃহৎ-কায় হস্তী, স্বর্ণালঙ্কারসমলঙ্কিত দশ সহস্র এবং অলঙ্কৃত অশ্বযুক্ত সপ্তসহস্র রথ ব্রাহ্মণ-সাৎ করিয়াছিলাম। যুদ্ধে ইন্দ্রতুল্য প্রভাব-শালী স্বর্ণহারসম্পন্ন ভূপতিদিগকে পরা-জিত করিয়া ব্রাহ্মণ বাক্যে তাঁহাদিগকে স্বাধীনতা প্রদান করিয়াছিলাম। সমুদায় ভূপতিকে পরাজয় করিয়া আটটী রাজসূয় যজ্ঞ সম্পাদন পূর্বক প্রত্যেক ব্রাহ্মণকে গজাস্রোত অপেক্ষাও অধিক দক্ষিণা প্রদান করিয়াছিলাম। এক এক ব্রাহ্মণকে তিন তিন বার নানালঙ্কার বিভূষিত দুই সহস্র অশ্ব এবং শত উৎকৃষ্ট গ্রাম দান করিয়া-ছিলাম। নিয়তাহার ও বাগ্‌যত হইয়া স্রব-ধুনী গঙ্গার তীরে দীর্ঘকাল তপস্যায় নিরত ছিলাম। শমীক্ষেপসহকারে বেদিনিগাণ পূর্বক অসংখ্য যজ্ঞ, নিযুত একাহনিষ্পন্ন

যজ্ঞ এবং ত্রয়োদশ দ্বাদশাহনিষ্পন্ন পুণ্ডরীক  
যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া দেবগণের অর্চনা  
করিয়াছিলাম। ব্রাহ্মণগণকে অষ্টমহত্স  
কাকনশূঙ্গসম্পন্ন শুক্লবর্ণ রুমদান ও তাঁহা-  
দিগের বিবাহক্রিয়া সম্পাদন করিয়াছিলাম।  
বিবিধ মহাযজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া ব্রাহ্মণ  
দিগকে রাশি রাশি স্তবর্ণ, রত্ন, ধনপাশ্যপারি-  
পূর্ণ মহত্স মহত্স গ্রাম এবং দশ মহত্স  
মকুৎপ্রসূতা সর্বস্বা গাভী প্রদান করিয়া-  
ছিলাম। একবার একাদশাহনিষ্পন্ন যজ্ঞ,  
দুই বার দ্বাদশাহনিষ্পন্ন যজ্ঞ ও মোড়ণ বার  
আকরিশ যজ্ঞ ও অনেক বার অশ্বমেধ  
যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়াছিলাম। ব্রাহ্মণ-  
গণকে একযোজন বিস্তৃত রত্নবিভূষিত  
কাকনপাদপের বন প্রদান করিয়াছিলাম।  
ক্রোধবিহীন হইয়া ত্রিংশৎ বৎসর পবিত্র  
পারায়ণব্রতের অনুষ্ঠান পূর্বক প্রতিদিন  
ব্রাহ্মণগণকে নয় শত পেনু প্রদান করিয়া-  
ছিলাম। একদিনও পয়স্বিনী পেনু ও রুম  
দান করিতে বিরত হই নাই। ত্রিংশৎ  
বর্ষাচয়ন, আটটি সর্পমেধ, সাতটি নরমেধ  
এক মহত্স অষ্টাদশ বিশ্বজিৎ যজ্ঞের  
অনুষ্ঠান করিয়াছিলাম এবং সরযু, বাহদা,  
স্রা ও নৈমিষ তীর্থে দশ লক্ষ গোদান  
করিয়াছিলাম। কিন্তু ঐ সমুদায় পুণ্যকলে  
আমার এই দুর্লভ লোক লাভ হয় নাই।  
আমি কেবল পশ্চিম অনশন ব্রতের অনুষ্ঠান  
করিয়াই এই সুদুর্লভ ব্রহ্মলোক লাভ  
করিয়াছি। পূর্বে দেবরাজ ইন্দ্র ঐ অনশন  
ব্রতের অনুষ্ঠান পূর্বক উহা গোপনে  
প্রিয় ছিলেন, তৎপরে মহাত্মা শুক্রাচার্য

তপোবলে উহা প্রাপ্ত হইয়া প্রকাশিত  
করেন। আমি যখন ঐ নিগূঢ় অনশন  
ব্রতের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইয়াছিলাম, সেই  
সময় মহত্স মহর্ষি ও অসংখ্য ব্রাহ্মণ আমার  
নিকট সমুপস্থিত হইয়া শ্রীতমনে ‘তোমার  
ব্রহ্মলোক-লাভ হউক’ বলিয়া আমাকে  
আশীর্বাদ করিয়াছিলেন। আমি তন্নিমিত্ত  
এই সুদুর্লভ লোকে আগমন করিয়াছি।  
এই আমি আপনার নিকট আমার পবিত্র  
অনশন ব্রতের বিষয় সবিস্তরে কীর্তন করি-  
লাম। ইহলোকে অনশন অপেক্ষা উৎকৃষ্ট  
তপস্যা আর কিছুই নাই।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! মহাত্মা ভগী-  
রথ এইরূপ কহিলে, সর্বলোকপিতামহভগ-  
বান্ ব্রহ্মা তাঁহার যথোচিত সম্মান করিয়া-  
ছিলেন। অতএব সর্বদা অনশন ব্রতের  
অনুষ্ঠান করিয়া প্রাণিগণের অর্চনা করা  
তোমার অবশ্য কর্তব্য। কি মনুষ্য, কি  
দেবতা সকলেরই অন্ন বস্ত্র ও গোদান করিয়া  
ব্রাহ্মণদিগকে পরিতুষ্ট করা উচিত। অত-  
এব তুমি লোভবিহীন হইয়া অনশন ব্রতের  
অনুষ্ঠান পূর্বক ব্রাহ্মণদিগের উপাসনা  
কর। ব্রাহ্মণগণের প্রসাদে কি ইহলোক,  
কি পরলোক সর্বত্র সকল কার্যে সিদ্ধি-  
লাভ করা যায়।

### চতুরধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! শাস্ত্রে  
কথিত আছে যে, পুরুষ শতায়ু ও মহাবল-  
পরাক্রান্ত হইয়া জন্মপরিগ্রহ করিয়া থাকে।  
তবে কি নিমিত্ত তাহার অকালে কাল-

কবলে নিপতিত হয়? মানবগণ যে দীর্ঘায়ু, জ্ঞানায়ু, ধনবান্ ও যশস্বী হইয়া থাকে, তপস্যা, ব্রহ্মচর্য্য, জপ, হোম, ঔষধ, কৰ্ম্ম, গন ও বাক্য ইহার মধ্যে কোনটি তাহার মূল কারণ, তাহা বিস্তারিত রূপে কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, মহারাজ! মানবগণ যাহাতে দীর্ঘায়ু ও জ্ঞানায়ু এবং যাহাতে ধনবান্ ও যশস্বী হয়, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। মানবগণ কেবল সদাচারগলেই দীর্ঘায়ু, ধনবান্ ও উভয়লোকে যশস্বী হয়। চুরাচার ব্যক্তির কখনই দীর্ঘায়ু হইতে পারে না। স্বীয় মঙ্গলকামনা করিতে হইলে সদাচারী হওয়া সর্ব্বতোভাবে বিধেয়। সদাচারবলে পাপাত্মা ব্যক্তির পাপও নিরাকৃত হয়। সদাচার ধর্ম্মের এবং সচ্চরিত্র সাধুর প্রধান লক্ষণ। সাধুদিগের আচারই সদাচার বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকে। যে ব্যক্তি ধর্ম্ম ও বিবিধ মঙ্গল কার্যের অনুষ্ঠান করে, মানবগণ তাহাকে দর্শন না করিয়াও তাহার নামমাত্র শ্রবণেই তাহার হিতানুষ্ঠান করিয়া থাকে। যাহারা নাস্তিক, ক্রিয়াবর্জিত, বেদপরায়ণ, শাস্ত্র পরিত্যাগী, অধার্ম্মিক, চুরাচার, ও নিয়মপরিশূন্য এবং যাহারা অসবর্ণ পরজীতে নিরত হয়, তাহারা ইহলোকে জ্ঞানায়ু এবং পরলোকে নরক-গামী হইয়া থাকে। গন্যস্থান সুলক্ষণবিহীন হইয়াও কেবল সদাচারম্পন্ন, ব্রাহ্মণীল, ঈর্ষ্যাপরিশূন্য, সত্যবাদী, ক্রোধবিহীন ও সরলস্বভাব হইলেই শত বৎসর জীবিত থাকিতে পারেন। যে ব্যক্তি অনর্থক লোভে-

মর্দন, তৃণচ্ছেদন ও দন্তদ্বারা নখচ্ছেদন করে এবং যে সতত অশুচি ও চঞ্চল হয়, সে কখনই দীর্ঘজীবী হইতে পারে না। ব্রাহ্মযজ্ঞে জাগরিত হইয়া ধর্ম্মার্থচিন্তা করিয়া গাত্রোত্থান ও আচমন পূর্ব্বক কৃত-জলিপুটে প্রাতঃসন্ধ্যা এবং সায়ংকালে বাগ্-যত হইয়া সায়ংসন্ধ্যা উপাসনা করা কর্তব্য। উদয়, অন্তঃগমন, গ্রহণ ও মধ্যাহ্ন সময়ে এবং জলমধ্যে সূর্য্যকে নিরীক্ষণ করা কর্তব্য নহে। ধার্ম্মিকগণ সতত সন্ধ্যোপাসনা করিয়া দীর্ঘায়ু লাভ করিয়াছিলেন। অতএব বাগ্‌যত হইয়া প্রাতঃকাল ও সায়ংকালে সন্ধ্যোপাসনা করা উচিত। যাহারা সন্ধ্যোপাসনায় পরায়ণ হয়, তাহাদিগকে শূদ্রা-স্ত্রীত কার্যে নিয়োগ করা ধর্ম্মপরায়েণ নরপতির অবশ্য কর্তব্য। পরজীগমন কর কার্য ও কর্তব্য নহে। পরজীগমন অপেক্ষ আয়ুঃক্ষয়কর কার্য আর কিছুই নাই। যে ব্যক্তি পরজীগমন করে, তাহাকে সেই কামিনীর কলেবরে যাবৎসংখ্যক রোমকূ-থাকে, তাবৎ সংখ্যক বৎসর নরক ভোগ করিতে হয়। কেশবিচ্যাস, নেত্রে কঙ্ক-দান, দন্তধাবন এবং দেবগণের অর্চনা করা গৃহীত হইয়া কর্তব্য। নিষ্ঠাসূত্র দর্শন ও পা-দ্বারা উহা স্পর্শ করা কদাচ কর্তব্য নহে অতি প্রভাতে, সায়ংকালে ও মধ্যাহ্ন সময়ে স্থানান্তরে গমন করা বিধেয় নহে। একাকী শূদ্র অথবা অপরিচিত ব্যক্তির সহিত গর্ভ-করা নিতান্ত নিষিদ্ধ। ব্রাহ্মণ, গাভী, নরপতি, বৃদ্ধ, গর্ভবতী স্ত্রী এবং গুরুভারাক্রা-ও দুর্বল ব্যক্তিকে পথ প্রদান করা অবশ-

কর্তব্য । পথিমধ্যে গমন করিতে করিতে পরিচ্ছন্ন বনস্পতি ও চতুষ্পথ সমুদায় প্রদক্ষিণ করা উচিত । প্রাতঃকাল, মায়ং-কাল, মধ্যাহ্নকাল, নিশাকাল ও অর্দ্ধরাত্রি সময়ে চতুষ্পথে গমন করা কদাপি বিধেয় নহে । অন্তের ব্যবহৃত বস্ত্র ও পাটকা ব্যবহার করা নিতান্ত নিষিদ্ধ । পাদোপরি পাদনিধান করা কর্তব্য নহে । অগ্ন্যবস্থা, নির্মা, চতুর্দশী এবং উভয়পক্ষীয় অটমীতে প্রদক্ষিণ করা হওয়া উচিত । বৃথামাংস ও ঈর্ষমাংস ভোজন করা কদাচ কর্তব্য নহে । তিরস্কার, নিন্দা ও শঠতা পরিত্যাগ করা সর্বতোভাবে বিধেয় । নীচ ব্যক্তি হইতে দান গ্রহণ করা কর্তব্য নহে । যে কারুণ্য শর বদন হইতে নির্গত হইয়া অন্তের মর্মান্বিত করে, যদ্বারা আত্মত হইলে পাপবান্ধি শোকাবুল হইতে হয়, বিজ্ঞ ব্যক্তি তাহা কখনই অন্তের প্রতি প্রয়োগ করিবেন না । পরশু দ্বারা অরণ্য ছিন্ন হইলে পুনরায় অঙ্কুরিত হয় ; কিন্তু দুর্ভাগ্যবান অতীতকে বিদ্ধ করিলে তাহা যার পর তাই অপ্রতিবিধেয় হইয়া উঠে । কর্ণি, লীক ও নারীচ প্রভৃতি অস্ত্র শরীরে বিদ্ধ হইলে অনায়াসেই উৎপাটন করা যায়, কিন্তু বাক্যরূপ শল্য বিদ্ধ হইলে উহা ত্যাগরণ করা নিতান্ত দুঃসাধ্য হইয়া উঠে । উহা যাহাকে লক্ষ্য করিয়া নিষ্ফল হয়, তাহার হৃদয়ভেদী হয়, সন্দেহ নাই । হীনাস, অতিরিক্তাস, মূর্থ, নিন্দিত, গীণ, নিঃশ ও দুর্বল ব্যক্তিদিগকে পরি-ণ করা নিতান্ত অকর্তব্য । নাস্তিকতা,

বেদনিন্দা, দেবনিন্দা, বিদ্বৈষপ্রকাশ, অভি-মান ও উগ্রতা পরিহার করা সর্বতোভাবে বিধেয় । ক্রুদ্ধ হইয়া অন্তের প্রতি দণ্ডবিধানে উগ্রত হওয়া বা তাহাকে প্রহার করা কর্তব্য নহে । পুত্র ও শিশুকে শাসন করিবার নিমিত্ত তাড়না করা বিধেয় । ব্রাহ্মণের নিন্দা এবং গণনা পূর্বক নক্ষত্র ও তিথি নিরূপণ করা অনুচিত । মল মূত্র পরিত্যাগ ও পথপর্যটনের পর এবং স্বাধায় ও ভোজন কালে পাদ প্রক্ষালন করা অবশ্য কর্তব্য । যে দ্রব্যের অশুচিত্তাব অপরিচ্ছন্ন, যাহা মলিন প্রক্ষালিত এবং যাহা ব্রাহ্মণের প্রশংসনীয়, দেবগণ এই তিন প্রকার বস্তুকে ব্রাহ্মণগণের ব্যবহার্য্য বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন । সংযাব, কুশর, মাংস, শঙ্কুশী ও পায়স আপনার নিমিত্ত প্রস্তুত করিবেন না ; এই সমস্ত দ্রব্য দেব-গণের নিমিত্তই প্রস্তুত করা কর্তব্য । প্রতিদিন অগ্নিতে আহুতি প্রদান, ভিক্ষুককে ভিক্ষাদান ও মৌনাবলম্বন পূর্বক দম্বকার্ঠ ব্যবহার করিবেন । সূর্যোদয় হইলে শয্যায় শয়ান থাকিবেন না ; যদি দৈবাৎ সূর্যোদয়ের পরেও শয়ান থাকে তাহা হইলে প্রায়শ্চিত্ত করিবেন । প্রাতঃকালে শয্যা হইতে গাত্রোত্থান করিয়া মাতা, পিতা ও আচার্য্যকে নমস্কার করা কর্তব্য । যে সমস্ত দম্বকার্ঠ অব্যবহার্য্য তাহা কখন ব্যবহার করিবেন না । যে সমস্ত দম্বকার্ঠ ব্যবহার্য্য বলিয়া নির্দিষ্ট আছে, তাহাই ব্যবহার করিবেন । পূর্বকালে দম্বকার্ঠ ব্যবহার করা উচিত নহে । উত্তরাভিমুখী হইয়া শৌচ-

ক্রিয়ার অনুষ্ঠান করা বিধেয়। দন্তধাবন না করিয়া দেবপূজা এবং দেবপূজা না করিয়া গুরু, বুদ্ধ, ধার্মিক ও বিদ্বৎ ব্যক্তি ব্যতীত অন্য লোকের নিকট গমন করিবে না। মলিন দর্পণে আপনার প্রতিবিম্ব দর্শন করা উচিত নহে। গর্তিণী ও ঋতুমতী স্ত্রীকে শল্যোগ করা নিতান্ত অকর্তব্য। উত্তর ও পশ্চিম দিকে মস্তক নিষ্কৃত করিয়া শয়ন করিবে না। পূর্ব ও দক্ষিণে মস্তক সম্মুখ বৈশিত্য করিয়া শয়ন করাই শ্রেয়স্কর। ভয় বা জীর্ণ খট্টায় শয়ন করা নিতান্ত নিষিদ্ধ। আলোকে শয্যা পরীক্ষা ও অবক্র-ভাবে শয়ন করাই কর্তব্য। নাস্তিকের সহিত নিয়মস্থাপন করিয়া কোন কার্য্যামু-রোধে স্থানান্তরে গমন করিবে না। চরণ দ্বারা আসন আকর্ষণ করিয়া উপবেশন, বিবস্ত্র হইয়া অবগাহন, রাত্রিকালে স্নান, স্নানান্তর গাত্রমর্দন, স্নান না করিয়া অনু-লেপনদ্রব্যসেবন, স্নান করিয়া আর্দ্রবস্ত্র কম্পন ও প্রতিদিন আর্দ্রবস্ত্র পরিধান করা কর্তব্য নহে। স্বয়ং গলদেশ হইতে মাল্য অবতরণ ও উত্তরীয় বস্ত্রের উপর মাল্য ধারণ করিবে না। ঋতুমতী স্ত্রীর সহিত কথোপকথন করাও বিধেয় নহে। ক্ষেত্র ও গ্রামের সম্মিধানে পুরীষ পরিত্যাগ এবং মলিনমধ্যে মলমূত্র ত্যাগ করা অতিশয় অকর্তব্য। অন্ন ভোজন করিবার পূর্বে তিন বার আচমন এবং অন্ন ভোজন করিয়া তিন বার জলপান ও দুই বার অন্তঃস্থ দ্বারা ওষ্ঠ মার্জন করিবে। পূর্বাস্ত্র ও মৌনী হইয়া অন্নের নিন্দা না করিয়া

ভোজন করিবে। ভোজনপাক্ষেই সমুদায় অন্ন ভোজন না করিয়া কিঞ্চিৎ অবশেষ রক্ষা ও ভোজন করিয়া অগ্নিস্পর্শ করা কর্তব্য। যিনি পূর্বাস্ত্র হইয়া ভোজন করেন তিনি দীর্ঘায়ুঃ, যিনি দক্ষিণাস্ত্র হইয়া ভোজন করেন তিনি ষণ্মসী, যিনি পশ্চিমাস্ত্র হইয়া ভোজন করেন, তিনি মনবান্ ও যিনি উত্তরাস্ত্র হইয়া ভোজন করেন, তিনি মত্যা-বাদী হন। ভোজনের পর অগ্নিস্পর্শ করিয়া সমস্ত গাত্র, নাভি, পাণিতল ও সমস্ত ইন্দ্রিয় মালিনপ্রোক্ষিত করিবে। তুষ, ভস্ম, কেশ ও নরাস্থির উপর কদাচ উপবেশন করিবে না। অগ্নি ব্যক্তির অবস্রাত জল স্পর্শ করা অবিধেয়। শান্তি, হোম ও সাবিত্রীজপ করা অশুচ্য কর্তব্য। উপনিষ্ট হইয়া ভোজন করা বিধেয়। গমন করিতে করিতে কদাচ কোন বস্তু ভোজন করিবে না। দণ্ডায়মান হইয়া মূত্র পরিত্যাগ করিবে না। ভস্ম ও গোময়ে মূত্রত্যাগ করা নিতান্ত অকর্তব্য। আর্দ্রপাদ হইয়া ভোজন করা কর্তব্য; কিন্তু উপবেশন বা শয়ন কর কদাপি বিধেয় নহে। যিনি আর্দ্রপাদ হইয়া ভোজন করেন, তিনি শতবর্ষজীবী হন সন্দেহ নাই। অশুচি হইয়া অগ্নি, গো-ব্রাহ্মণ এই তিন তেজঃপদার্থ স্পর্শ এবং সূর্য্য চন্দ্র ও নক্ষত্র এই তিন তেজঃপদার্থ নিরীক্ষণ করিবে না। আশ্বাসমধ্যে বা উপস্থিত হইলে যুবক যতক্ষণ না তাঁহার প্রত্যাখ্যান ও অভিবাদন করেন, ততক্ষণ তাঁহার প্রাণ কণ্ঠাগত হইয়া থাকে এবং ঐ উপস্থিত বুদ্ধের যথোচিত সংবর্ধন

করিলেই তাঁহার প্রাণ যথাস্থানে সন্নিবিষ্ট হয়। অতএব আগন্তুক বন্ধকে অভিবাদন ও সহস্তু আসন প্রদান করা অবশ্য কর্তব্য। তিনি উপবিষ্ট হইলে কৃতাজলি পুটে তাঁহার নিকট অবস্থান ও গমন করিলে তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করা উচিত। ভগ্ন আসনে উপবেশন, ভগ্ন কাংস্তপাত্র ব্যবহার করা বিধেয় নহে।' উত্তরীয় ধারণ না করিয়া ভোজন, নগ্ন হইয়া স্নান বা শয়ন ও অশুচি হইয়া উপবেশন করা নিতান্ত অকর্তব্য। শাস্ত্রে কথিত আছে যে, মস্তকে প্রাণসমুদায় প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে। অতএব অশুচি হইয়া কাহারও মস্তক স্পর্শ করিবে না। অন্নের মস্তকে প্রহার ও কেশ গ্রহণ করা কর্তব্য নহে। করহয় পরস্পর সংহত করিয়া আপনাত মস্তক কণ্ঠ্যন করা নিতান্ত অকর্তব্য। স্নানকালে নিরন্তর সলিলমধ্যে মস্তক নিমগ্ন করা কদাপি কর্তব্য নহে। কৃতস্নান হইয়া দেহে তৈল প্রদান করিবে না। তিলমিশ্রিত ভক্ষ্য দ্রব্য ভক্ষণ করা বিধেয় নহে।' অশুচি হইয়া অধ্যয়ন ও অধ্যাপন করা নিতান্ত নিষিদ্ধ। ব্যাতা উপাস্ত ও পুতিগন্ধ বিস্তীর্ণ হইলে বেদ চিন্তা করা কর্তব্য নহে। মহাত্মা যম কহিয়াছেন, যে ব্রাহ্মণ উচ্ছ্রষ্ট হস্তে বেদ-পাঠ ও শাস্ত্রীয় আলাপ করেন, তাঁহার আয়ু ও বংশ ক্ষয় হইয়া যায়। যে ব্রাহ্মণ অনধ্যায়কালেও মোহবশত বেদ অভ্যাস করেন, তাঁহার বেদাধ্যয়ন বিফল ও আয়ু ক্ষয় হইয়া থাকে; অতএব অনধ্যায়ে বেদাধ্যয়ন করা কদাপি বিধেয় নহে।

যাহারা সূর্য্য, অগ্নি, গো ও ব্রাহ্মণের অভিমুখে এবং পশিমধ্যে মূত্র পরিত্যাগ করে, তাহাদিগকে নিশ্চয়ই অন্নায়ু হইতে হয়। দিব্যভাগে উত্তরাস্ত্র ও রাত্রিযোগে দক্ষিণাস্ত্র হইয়া মূত্রপূরীম পরিত্যাগ করিলে আয়ুক্ষয় হয় না। ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় ও সর্প এই তিন জাতিরই স্ত্রীস্বীকৃত বিষ আছে, অতএব যিনি দীর্ঘায়ু হইতে বাসনা করিবেন, তিনি ঐ তিন জাতি নিতান্ত ক্লেশ হইলেও উহাদিগকে অবজ্ঞা করিবেন না। দৃষ্টিবিষ সর্প ক্রুদ্ধ হইয়া দৃষ্টি দ্বারা ও ক্ষত্রিয় ক্রুদ্ধ হইয়া তেজঃ দ্বারা মনুষ্যকে দগ্ধ করিতে পারে এবং ব্রাহ্মণ ক্রুদ্ধ হইয়া ধ্যান ও দৃষ্টি দ্বারা বংশনাশ করিতে সমর্থ হন; অতএব জ্ঞানবান্ ব্যক্তির যত্নপূর্ব্বক এই তিন জাতির উপাসনা করিবেন। গুরুর সহিত কোন বিষয় লইয়া বিতণ্ডা করা কর্তব্য নহে। গুরু ক্রুদ্ধ হইলে যথোচিত সম্মান পূর্ব্বক তাঁহাকে প্রসন্ন করা উচিত। যদি গুরু সম্পূর্ণ মিথ্যাবাদী হন, তথাপি তাঁহাকে অভক্তি করা বিধেয় নহে। যাহারা গুরু-নিন্দায় প্রবৃত্ত হন, তাঁহাদিগকে অবশ্যই ক্ষীণায়ু হইতে হয়। বাসগৃহের নিকট অতিথিশালা নির্মাণ, পাদপ্রক্ষালন ও উচ্ছ্রষ্ট বস্ত্র নিক্ষেপ করা হিতকামী পুরুষদিগের নিতান্ত অকর্তব্য। সর্ব্বদা শুদ্ধ-মাল্য ধারণ করাই উচিত। রক্তমালা এবং শ্বেতপদ্ম ও কুবলয়ের মাল্য ধারণ করা কখনই বিধেয় নহে। মস্তকে কুঙ্কম ও বানেশ নামক গন্ধদ্রব্য ধারণ করা উচিত। কাঞ্চননির্ম্মিত মালা ধারণ করা

কখনই দোষাবহ নহে। প্রত্যহ স্নাত  
ব্যক্তিকে আর্দ্র বর্ণক দান করা আবশ্যিক।  
বিপরীত ভাবে বস্ত্র পরিধান করা বুদ্ধিমান-  
দিগের নিতান্ত অকর্তব্য। অন্তের পরিষ্কৃত  
ও দশাবিহীন বস্ত্র পরিধান করা কদাপি  
বিধেয় নহে। শয়ন, চতুষ্পাথাদিতে গমন ও  
দেবপূজার সময় পৃথক পৃথক বস্ত্র পরিধান  
করা আবশ্যিক। চন্দন, প্রিয়ঙ্গু, বিল্ব, তগর  
ও কেশর দ্বারা গাত্র অনুলিপ্ত করা উচিত।  
স্নাত, পবিত্র ও অলঙ্কৃত হইয়া অনশনব্রত  
আশ্রয়, সমুদায় পর্বকালে ব্রহ্মচর্যের অনু-  
ষ্ঠান করা কর্তব্য। সমকক্ষ ব্যক্তির সহিত ও  
এক পাত্রে ভোজন করা অতিশয় গণ্ডিত  
কর্ম। রজস্বলা কর্তৃক সম্পাদিত অন্ন  
ভোজন ও উদ্ধৃতসার দ্রব্যাদি পান করা  
কদাপি বিধেয় নহে। যাচক ব্যক্তিদিগকে  
অন্নাদি প্রদান না করিয়া কদাপি ভোজন  
করিবেনা। অশুচি ব্যক্তির নিকট উপ-  
বিষ্ট হইয়া ও সাধু ব্যক্তিদিগকে অবজ্ঞা  
করিয়া ভোজন করা শাস্ত্রবিহিত নহে। যে  
সমুদায় দ্রব্য দর্শনশাস্ত্রে অভক্ষ্য বলিয়া  
নির্দিষ্ট হইয়াছে, গোপনে তৎসমুদায় ভক্ষণ  
করা নিতান্ত অকর্তব্য। অশ্বখ ও বটের  
ফল, শগশাক এবং উডুম্বর ভোজন করা  
কখনই কর্তব্য নহে। ছাগ, গো ও ময়ূরের  
মাংস, শুক্ল মাংস এবং প্যূর্যমিতাম্ন ভোজন  
করা নিতান্ত গণ্ডিত। দৃষ্ট লবণ এবং  
রাত্রিযোগে দধি ও শত্কু ভোজন করা  
নিতান্ত নিষিদ্ধ। বৃথামাংস ভোজন করা  
কাহারও কর্তব্য নহে। সমাহিত হইয়া  
কেবল দিবসে একবার ও রজনীযোগে এক

বার ভোজন করা উচিত। বালকের সহিত  
ভোজন এবং আত্মশাস্ত্রে ভোজন করা  
কদাপি বিধেয় নহে। একবস্ত্রধারী, শয়ান ও  
দণ্ডায়মান হইয়া এবং ভূমিতে খাত্তদ্রব্য  
রাখিয়া কখনই ভোজন করিবে না। শব্দ-  
সহকারে ভোজন করা শাস্ত্রসম্মত নহে।  
মহাত্মারা প্রথমে অতিথিদিগকে অন্ন পান  
প্রদান করিয়া পরিশেষে ভোজন করিবেন।  
সমকক্ষ ব্যক্তির সহিত একপাত্রিতে ভোজন  
করাই শাস্ত্রসম্মত। স্ত্রীদ্বর্গকে ভোজ্য বস্তু  
প্রদান না করিয়া সয়ং ভোজন করিলে হল-  
হল বিষ ভক্ষণ করা হয়। শত্কু ভক্ষণ এবং  
পানীয়, পায়স, দধি, ঘৃত ও মধু পান করিয়া  
ঐ সমুদায় দ্রব্যের শেষভাগ অন্যকে প্রদান  
করা কদাচ বিধেয় নহে। শঙ্কিত মনে  
ভোজন করা কর্তব্য নহে। ভোজনান্তে  
দধিপান নিতান্ত নিষিদ্ধ। ভোজনের পর  
এক হস্ত দ্বারা মুখ প্রক্ষালন করিয়া সেই  
জল দক্ষিণ চরণের অঙ্গুষ্ঠে অর্পণ করিবে।  
ভোজনান্তে আচমনের পর মস্তকে হস্ত  
প্রদান ও সমাহিত চিত্তে অগ্নিস্পর্শ করিলে  
জ্ঞাতীগণমধ্যে প্রাধান্য লাভ করা যায়।  
জল দ্বারা নাভি, করতল ও নাসিকা  
প্রক্ষালন করা বিধেয়; কিন্তু আর্দ্র হস্তে  
অবস্থান করা কর্তব্য নহে। বুদ্ধাঙ্গুষ্ঠের  
মূলদেশ ব্রাহ্মতীর্থ, কনিষ্ঠের অগ্রভাগ দেব-  
তীর্থ, এবং বুদ্ধাঙ্গুলি ও তর্জনির মধ্যস্থল  
পিতৃতীর্থ বলিয়া অভিহিত হইয়াছে। অন্তের  
নিন্দাসূচক ও অপ্রিয় বাক্য প্রয়োগ এবং  
ক্রোধ উদ্দীপন করা কদাপি বিধেয় নহে।  
পতিত ব্যক্তির সহিত কথোপকথন ও সংসর্গ

করা দূরে থাক, তাহার মুখাবলোকন করাও অকর্তব্য । দিব্যবিহার এং ঋতুমতী স্ত্রী, কুমারী ও দাসীর সহিত সংসর্গ করা নিতান্ত দূষণীয় । ব্রাহ্মণাদি বর্ণ সমুদায়ের স্ব স্ব নির্দিষ্ট স্থান দ্বারা তিন বার আচমন ও দুই বার ওষ্ঠ মার্জন পূর্বক নামিকাদি হৃদয় স্থান স্পর্শ ও তিন বার অভ্যুক্ষণ করিয়া বেদবিহিত নিয়মানুসারে দেবকার্য ও পিতৃ-কার্যের অনুষ্ঠান করা কর্তব্য । এক্ষণে ব্রাহ্মণের পবিত্র ও হিতকর শৌচবিষয় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । ভোজনের পূর্বে ও ভোজনান্তে এং অন্যান্য সমুদায় শৌচকার্যে ব্রাহ্মতীর্থ দ্বারা আচমন করা ব্রাহ্মণের কর্তব্য । নিষ্ঠীবন ও ক্ষুত্ৰকার্যের পরক্ষণে আচমন করিলেই পবিত্রতা লাভ হয় । বৃদ্ধ, ভ্রাতা, দরিদ্র ও মিত্রকে স্বীয় আবাসে বাস প্রদান করা অবশ্য কর্তব্য । পারাবত, শুক, মারিকা ও তৈলপায়িক ইহারা গৃহে থাকিলে গৃহস্থের মঙ্গল হয় । খড়োত, গৃধ্র, বনকপোত, উৎক্লোশ ও ভ্রমর গৃহমধ্যে প্রবেশ করিলে তৎক্ষণাৎ শান্তিকার্যের অনুষ্ঠান করা কর্তব্য । মহাশয় ব্যক্তিদিগের গোপনীয় বিষয় সমুদায় ব্যক্ত করা বিধেয় নহে । রাজা, বৈদ্য, বালক, বৃদ্ধ, ভৃত্য, বন্ধু, ব্রাহ্মণ, শরণাগত ও স্বসম্পর্কীয় ব্যক্তির পত্নীর সহিত সংসর্গ করা নিতান্ত নিষিদ্ধ । ব্রাহ্মণের উপদেশানুসারে স্থপাত কর্তৃক নির্মিত গৃহে বাস করাই বিজ্ঞ ব্যক্তির অবশ্য কর্তব্য । সন্ধ্যাকালে শয়ন, ভোজন ও বিদ্যার অলোচনা করা নিতান্ত অকর্তব্য । রাত্রিকালে পিতৃকার্য,

স্নান ও শত্ৰুভোজন এবং ভোজনান্তে কেশ-বিচ্যাদি কার্যের অনুষ্ঠান করা একান্ত নিষিদ্ধ । পানভোজনাবশিষ্ট দ্রব্য অতি উপাদেয় হইলেও তাহা পরিত্যাগ করাই বিধেয় । রাত্রিকালীন আহার সময়ে নিম্ন-মিত্র ব্যক্তিকে পরিতৃপ্ত করিয়া ভোজন করান কর্তব্য ; কিন্তু স্বয়ং সম্পূর্ণরূপে আহার করা বিধেয় নহে । নিশাকালেও ভোজনান্তে কেশচ্ছেদন নিতান্ত নিষিদ্ধ । সংকুলসমুত্তা স্ত্রীলক্ষণাক্রান্তা বয়স্ক কন্যার পাণিগ্রহণ করাই বিজ্ঞ ব্যক্তির বিধেয় । বংশরক্ষার্থ পুত্রোৎপাদন করিয়া জ্ঞান ও কুলধর্মশিক্ষার্থ তাহাকে বিদ্বান ব্যক্তির নিকট সমর্পণ এবং কন্যা উৎপাদন করিয়া সংকুলসমুত্ত দীর্ঘায়ুসম্পন্ন পাত্র প্রদান করিবে । সৎসংশসমুত্তা কন্যার সহিত পুত্রের বিবাহ কার্য সম্পাদন ও জীবিকাবিধান করা অবশ্য কর্তব্য । মস্তক নিমজ্জন, পূর্বক স্নান করিয়া দেবতা ও পিতৃকার্যের অনু-ষ্ঠান করিবে । জন্মকক্ষত্রে শ্রাদ্ধেব অনুষ্ঠান করা কর্তব্য নহে । পূর্বভাদ্রপদ, কৃষ্ণিকা, অশ্বিনী, আর্দ্রা, জ্যেষ্ঠা ও মূল্য নক্ষত্রে শ্রাদ্ধ করা নিতান্ত নিষিদ্ধ । এতদ্ভিন্ন জ্যোতিষ শাস্ত্রে যে যে সময়ে শ্রাদ্ধ করা নিষিদ্ধ বলিয়া অভিহিত হইয়াছে, সেই সেই সময়ে শ্রাদ্ধ করা অবিধেয় । পূর্বাস্ত্র বা উত্তরাস্ত্র হইয়া সমাহিত চিত্তে ক্ষৌরকার্য সমাধান করা উচিত । গ্লানি করিলে অধর্ম লিপ্ত হইতে হয় ; অতএব আপনার বা পরের গ্লানি করা কদাপি বিধেয় নহে । বিকলাঙ্গী, কুমারী, স্বগোত্রী বা মাতামহ-গোত্রসমুৎ-



পদ্মা, বৃদ্ধা, প্রাজ্ঞিতা, পণ্ডিতা, আপনা  
 অপেক্ষা নিকৃষ্ট বা উৎকৃষ্টবর্ণজা ও অজ্ঞাত-  
 কুল। কামিনীর স্নেহিত সংসর্গ করা নিতান্ত  
 নিমিত্ত। পিঙ্গলবর্ণা, কুষ্ঠরোগাক্রান্তা, অঙ্গ-  
 হীন, পতিতা এবং অপস্মারী ও মিত্রির  
 কুলে সমুত্তা কন্যাকে বিবাহ করা কর্তব্য  
 নহে। সুলক্ষণাক্রান্তা, প্রিয়দর্শিনী, মনো-  
 হারিণী কন্যাকে বিবাহ করাই বিধেয়।  
 আপনা অপেক্ষা উৎকৃষ্ট বা সদৃশ কুলে  
 বিবাহ করাই শাস্ত্রসম্মত। যত্নপূর্বক বহিঃ  
 সংস্থাপন করিয়া বেদ ও ব্রাহ্মণবিহিত  
 ক্রিয়াকলাপের অনুষ্ঠান করা বিধেয়।  
 স্ত্রীলোকের প্রতি ঈর্ষা প্রদর্শন করা কর্তব্য  
 নহে। পরম যত্নসহকারে ভার্য্যাকে রক্ষা  
 করা উচিত। ঈর্ষা প্রদর্শন আয়ুঃক্ষয়কর  
 বলিয়া নিশ্চিন্ত হইয়া থাকে; অতএব  
 মনুষ্য সতত ঈর্ষা পরিত্যাগে যত্নবান হইবে।  
 দিবসে নিদ্রা ও সূর্যোদয় হইলে শয়ন  
 আয়ুঃক্ষয়কর হয়, সন্দেহ নাই। প্রাত্যহ  
 শয়ন ও রাত্রিকালে অশুচি হইয়া শয়ন  
 উভয়ই নিমিত্ত। পরদারে অনুরাগ প্রদর্শন  
 করা শ্রেয়স্কর নহে। ক্ষৌরকর্ষণ সমাধা-  
 নান্তে স্নান করা বিধেয়। সন্ধ্যাকালে  
 বেদপাঠ, বেদাভ্যাস, ভোজন ও স্নান করা  
 নিতান্ত অকর্তব্য। তৎকালে কোন বিষয়  
 অনুষ্ঠান না করিয়া প্রযতভাবে অবস্থান  
 করিবে। স্নান করিয়া ব্রাহ্মণগণের পূজা,  
 দেবগণকে নমস্কার ও গুরুলোকদিগকে  
 অভিবাদন করা কর্তব্য। অনিমজ্জিত  
 হইয়া কোন স্থলেই গমন করিবে না।  
 যজ্ঞীয় বিশিষ্ট দর্শন করিবার নিমিত্ত অনাহুত

হইয়া যজ্ঞস্থলে গমন করিতে পারি যাই;  
 কিন্তু অন্য কোনরূপ অভিসন্ধি থাকিলে  
 অনিমজ্জিত হইয়া তথায় গমন করা নিতান্ত  
 নিমিত্ত। একাকী দেশান্তরে গমন ও  
 রজনীযোগে ভ্রমণ করা বিধেয় নহে।  
 কোন কার্য্যানুরোধে গৃহ হইতে অহত্ন  
 গমন করিলে সন্ধ্যা উপস্থিত না হইতেই  
 গৃহে আগমন করিয়া বাস করা কর্তব্য।  
 পিতা মাতা প্রভৃতি গুরুজনদিগের আজ্ঞা  
 অবিচারিত চিত্তে প্রতিপালন করা উচিত।  
 ধর্ম্মসৈদ ও বেদশিক্ষা, হস্তী ও অশ্ব পৃষ্ঠে  
 আরোহণ এবং রথচর্য্যায় নৈপুণ্য লাভ  
 করিতে যত্নবান হওয়া ক্ষত্রিয়ের অবশ্য  
 কর্তব্য। যে রাজা শত্রু ভৃত্য ও স্বজন-  
 বর্গের নিতান্ত দুর্ব্বল এবং যিনি প্রজারঞ্জন-  
 পরায়ণ তাঁহাকে কদাচ হীন হইতে হয় না।  
 যুক্তিশাস্ত্র, শাস্ত্রশাস্ত্র, গন্ধর্ব্বশাস্ত্র ও চতুঃ-  
 ষষ্টি কলা শিক্ষা করিতে যত্নবান হওয়া  
 এবং পুরাণ, ইতিহাস, আখ্যায়িকা ও মহাকা-  
 দিগের জীবন চরিত জ্ঞান করা রাজার  
 অবশ্য কর্তব্য। ঋতুগতী ভার্য্যা সম্ভোগ ও  
 তাহাকে আহ্বান করা নিতান্ত গর্হিত।  
 ঋতুস্নান দিবসে রাত্রিকালে স্ত্রী সংসর্গ  
 করিবে। ঋতুস্নানের পরদিবসে ভার্য্যা  
 সম্ভোগ করিলে কন্যা ও তৎপর দিবসে  
 স্ত্রীসম্ভোগ করিলে পুত্র উৎপন্ন হয়।  
 এইরূপ পঞ্চমাদি অযুগ্ম দিবসে স্ত্রী সংসর্গ  
 করিলে কন্যা ও ষষ্ঠাদি মুগ্ম দিবসে স্ত্রী  
 সম্ভোগ করিলে পুত্র উৎপন্ন হইয়া থাকে।  
 জ্ঞাত সম্বন্ধী ও মিত্রগণকে সতত সমাদর  
 করিবে। প্রভুত দক্ষিণা দান সহকারে

যশাসক্তি যজ্ঞানুষ্ঠান করা কর্তব্য। গৃহস্থ এই সমস্ত গার্হস্থ্য ধর্ম প্রতিপালন পূর্বক ব্রহ্মবিস্ময় বানপ্রস্থার্শ্রম অবলম্বন করিবে।

হে যুগিষ্ঠির! যে সমস্ত নিয়ম প্রতিপালন করিলে আয়ু বৃদ্ধি হয়, আমি তোমার নিকট তৎসমুদায় কীর্তন করিলাম। যাহা অবশিষ্ট রহিল তুমি বেদবিৎ ব্রাহ্মণগণের মুখে তাহা শ্রবণ করিবে। ফলত আচার প্রভাবেই মনুষ্যের কীর্তি ও আয়ু পরিবদ্ধিত হয়। আচার অলক্ষণ সমুদায় দূর করিয়া থাকে। শাস্ত্রোক্ত কার্য সমুদায়ের মধ্যে আচারই সর্ব শ্রেষ্ঠ। আচার হইতেই ধর্ম উদ্ভূত হয় এবং ধর্ম প্রভাবেই আয়ু পরিবদ্ধিত হইয়া থাকে। এক্ষণে আমি তোমাকে যে উপদেশ প্রদান করিলাম, ইহা আয়ুষ্কর ও মঙ্গলজনক। ইহারই প্রভাবে মনুষ্য সর্গলাভ করিতে সমর্থ হয়। পূর্বের ভগবান ব্রহ্মা অনুকম্পা পূর্বক বর্ষ সমুদায়কে এই সমস্ত উপদেশ প্রদান করিয়াছিলেন।

### পঞ্চাধিকশততম অধ্যায়।

যুগিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! জ্যেষ্ঠভ্রাতার কনিষ্ঠের সহিত ও কনিষ্ঠ ভ্রাতার জ্যেষ্ঠের সহিত যেরূপ ব্যবহার করিতে হয়, তাহা আমার নিকট কীর্তন করুন।

ভাস্কর কহিলেন, ধর্মরাজ! তুমি ভীষ্ম-মনাদির জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা; অতএব গুরু শিষ্যদ্বয়ের প্রতি যেরূপ ব্যবহার করেন তাহারও ভীষ্মাদির প্রতি সেইরূপ ব্যবহার করা কর্তব্য। জ্যেষ্ঠভ্রাতা অকৃতজ্ঞ হইলে

কনিষ্ঠ কখনই তাঁহার বশীভূত হয় না। জ্যেষ্ঠের দীর্ঘদর্শিতা থাকিলে কনিষ্ঠেরও দীর্ঘদর্শিতা লাভের বিলক্ষণ সম্ভাবনা থাকে। জ্যেষ্ঠভ্রাতা জ্ঞানবান হইলেও কনিষ্ঠদিগের কার্য বিশেষে তাহাকে অন্ধ ও জড়ের ন্যায় ব্যবহার করিতে হয়। কনিষ্ঠেরা কুপথগামী হইলে ছলক্রমে তাহাদিগের চরিত্র সংশোধন করিতে চেষ্টা করা জ্যেষ্ঠের অবশ্য কর্তব্য। যদি জ্যেষ্ঠভ্রাতা একাঞ্চে কনিষ্ঠদিগকে দমন করিতে চেষ্টা করেন, তাহা হইলে পরশ্রীকাতর শত্রুগণ বিশেষ কুমন্ত্রণা দ্বারা তাহাদিগের ভেদোৎপাদন করিতে পারে; অতএব সাবধান হইয়া কৌশলক্রমে কনিষ্ঠদিগকে দমন করা কর্তব্য। জ্যেষ্ঠ হইতেই কুল সমৃদ্ধিলাভ থাকে; আবার জ্যেষ্ঠ হইতেই কুল বিনষ্ট হইয়া যায়। যিনি জ্যেষ্ঠ হইয়া কনিষ্ঠদিগকে বঞ্চনা করেন, তিনি জ্যেষ্ঠপদবাচ্য ও জ্যেষ্ঠাংশের অধিকারী নহেন। রাজ্যদ্বারে তাঁহার দণ্ড হওয়াই উচিত। যে ব্যক্তি অন্যকে বঞ্চনা করে তাহাকে অশেষ পাপে লিপ্ত হইতে হয়, সন্দেহ নাই। বেতসপুষ্পের ন্যায় বঞ্চক ব্যক্তির জন্ম নিতান্ত নিরর্থক। যে কুলে পাপাত্মারা জন্মগ্রহণ করে, সেই কুলের কীর্তি বিলুপ্ত ও অকীর্তি চতুর্দিকে সঞ্চারিত হইয়া থাকে। কনিষ্ঠ মহোদরগণ কুপথগামী হইলে তাহাদিগকে পৈতৃক ধনের অংশ প্রদান করা জ্যেষ্ঠের কর্তব্য নহে; কিন্তু তাহারা সচ্চরিত্র হইলে জ্যেষ্ঠভ্রাতা তাহাদিগকে যৌতুকলব্ধ ধনের অংশ প্রদান করিবেন। জ্যেষ্ঠ যদি

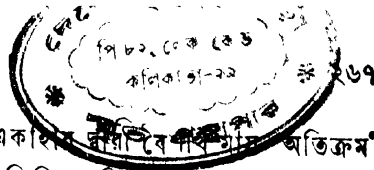
পৈতৃক ধনের সাহায্য ব্যতীত স্বয়ং ধন উপার্জন করেন, তাহা হইলে তিনি সেই স্বেপার্জিত ধন কনিষ্ঠকে প্রদান না করিলে তাঁহাকে পাপভাগী হইতে হয় না। যদি পিতা জীবিত থাকিতে ভ্রাতৃগণ পরস্পর মিলিত হইয়া পৈতৃকধন বিভাগ করিতে ইচ্ছা করে, তাহা হইলে পিতা তাহাদিগকে সমান অংশে ধন বিভাগ করিয়া দিবেন। জ্যেষ্ঠভ্রাতা পাপনিরত ছুরায়া হইলেও তাঁহাকে যথোচিত সম্মান করা কনিষ্ঠের অবশ্য কর্তব্য। স্ত্রী অথবা কনিষ্ঠ সহোদর দুশ্চরিত্র হইলে, তাহাদিগের শ্রেয়োলাভের নিমিত্ত যত্ন করা নিতান্ত আবশ্যক। ধর্ম-বিশ্বপণ্ডিতেরা শ্রেয়ঃসাধনকেই ধর্ম বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন। আচার্য্য অপেক্ষা উপাধ্যায়ের, উপাধ্যায় অপেক্ষা পিতার এবং পিতা ও সমুদায় পৃথিবী অপেক্ষা জননীর গৌরব দশগুণ অধিক, অতএব জননীর তুল্য গুরু আর কেহই নাই। লোকে এই নিমিত্তই নিয়ত জননীর উপাসনা করিয়া থাকে। পিতার পরলোক লাভ হইলে জ্যেষ্ঠই পিতৃস্বরূপ হইয়া কনিষ্ঠদিগকে প্রতিপালন করেন; অতএব পিতার স্থায় জ্যেষ্ঠের আজ্ঞা প্রতিপালন ও তাঁহার প্রতি ভক্তি প্রদর্শন করা কনিষ্ঠদিগের পরম ধর্ম। জনক জননী অচির-স্থায়ী শরীর নিষ্কাশনের হেতুমাত্র। কিন্তু আচার্য্য হইতে অজর ও অমর জ্ঞান লাভ করা যায়। অতএব আচার্য্যকে সম্মান করা অবশ্য কর্তব্য। যিনি বাল্যকালে স্তম্ভ দ্বারা দেহের পুষ্টি সম্পাদন করেন

তাঁহাকে এবং জ্যেষ্ঠা ভগিনী ও ভ্রাতৃ-ভার্য্যাকে মাতৃতুল্য জ্ঞান করা সর্বতো-ভাবে বিধেয়।

### ষড়্বিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! কি নিমিত্ত ব্রাহ্মণ প্রভৃতি বর্ণচতুষ্টয় এবং শ্লেচ্ছজাতিরাও উপবাস পরায়ণ হইয়া থাকে। ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয় জাতির ব্রতাদি নিয়ম প্রতিপালনেরই বিধি বিহিত আছে কিন্তু উপবাস করিয়া তাহাদিগের কি ফল লাভ হইয়া থাকে, এক্ষণে মনুষ্য নিয়মামুষ্ঠান ও পরম পুণ্যজনক মঙ্গল লাভের একমাত্র উপায় উপবাস করিয়া কিরূপ ফল প্রাপ্ত হইয়া থাকে, কিরূপ কাৰ্য্য প্রভাবে সে অদর্শ হইতে মুক্তিলাভ করিয়া থাকে; কিরূপে তাহার স্বর্গ ও পুণ্য লাভ হইয়া থাকে; উপবাস করিয়া কোন্ বস্তু দান করা কর্তব্য এবং কোন্ রূপে ধর্মোচরণ দ্বারা মনুষ্য সুখলাভ করিতে পারে? আপনি এই সমস্ত বিষয় সর্বতো-কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! উপবাস করিলে যে উৎকৃষ্ট ফল লাভ হয় তাহা আমি পূর্বেই শ্রবণ করিয়াছি। তুমি এক্ষণে যেমন আমাকে উপবাসবিধি জিজ্ঞাসা করিতেছ, এইরূপ আমি পূর্বে তপোধন অগ্নিরাকে জিজ্ঞাসা করিলে তিনি কহিয়াছিলেন, গৃহস্থ ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয়ে তিন রাত্রি পর্যন্ত উপবাস বিহিত হইয়াছে তিন রাত্রির অধিক উপবাস করা উৎকৃষ্ট



দিগের নিতান্ত অনুচিত। উঁহারা দুই  
রাত্রি ও এক রাত্রি উপবাস করিতে  
পারেন। বৈশ্য ও শূদ্রের দুই রাত্রি পর্যন্ত  
উপবাস বিহিত আছে। তিন রাত্রি উপ-  
বাস উহাদিগের নিতান্ত নিষিদ্ধ। মনুষ্য  
জিতেন্দ্রিয় হইয়া পঞ্চমী, ষষ্ঠী ও পূর্ণিমাতে  
একবারমাত্র আহার করিলে ক্ষমা, রূপ ও  
শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন হয়। 'সে কদাচ বংশধীন  
বা দরিদ্র হয় না। দেবপূজায় তাহার অনু-  
রাগ জন্মে এবং সে সতত সংকুল সমুত্ত  
ব্রাহ্মণগণকে ভোজন করাইয়া থাকে। যিনি  
অষ্টমী ও কৃষ্ণপক্ষীয় চতুর্দশীতে উপবাস  
করেন, তিনি নির্ব্যাধি ও বলবীৰ্য্য সম্পন্ন  
হন। যিনি অগ্রহায়ণ মাস একাহার করিয়া  
অতিবাহিত করেন এবং ভক্তিপূর্ব্বক ব্রাহ্মণ-  
ভোজন করাম তিনি ব্যাধি ও পাপ হইতে  
যুক্ত হইয়া থাকেন; তাঁহার সমস্ত বিষয়েই  
কলাপ লাভ হয় এবং তিনি ধনধান্য পরি-  
পূর্ণ ও বলবীৰ্য্য সম্পন্ন হন। যিনি পৌষ  
মাস একাহার দ্বারা অতিবাহিত করেন,  
তিনি সৌভাগ্যশালী, প্রিয়দর্শন ও যশো-  
বানী হইয়া থাকেন। যিনি একাহার দ্বারা  
শ্রাবণ মাস অতিক্রম করেন, তিনি স্তম্ভমুদ্র  
বংশে জন্মগ্রহণ করিয়া জ্ঞাতিগণ মধ্যে  
প্রাধান্য লাভ করিতে সমর্থ হন। যিনি  
শ্রাবণ মাস একাহার দ্বারা অতিবাহিত  
করেন, তিনি মহিলাগণের নিতান্ত প্রিয়  
ন এবং মহিলাগণ সতত তাঁহার বশীভূত  
থাকে। যিনি একাহার করিয়া চৈত্র মাস  
অতিবাহিত করেন, তিনি স্তম্ভমুদ্র বংশে  
জন্মগ্রহণ করিয়া থাকেন। যিনি জিতেন্দ্রিয়

হইয়া একাহার করিয়া 'অতিক্রম'  
করেন, তিনি জ্ঞাতিগণমধ্যে প্রাধান্য লাভ  
করিতে পারেন। যিনি একাহার করিয়া  
জ্যৈষ্ঠ মাস অতিবাহিত করেন তাঁহার  
অতুল ঐশ্বর্য্য লাভ হয়। যিনি একাহার  
করিয়া আসাঢ় মাস অতিক্রম করেন তিনি  
ধনধান্যসম্পন্ন ও বহুপুত্র যুক্ত হইয়া  
থাকেন। যিনি একাহার করিয়া শ্রাবণ  
মাস অতিক্রম করেন, তিনি যে দেশে বাস  
করিয়া থাকেন, সেই দেশেই আধিপত্য  
বিস্তার করিতে সমর্থ হন, এবং তাঁহা হই-  
তেই তাঁহার জ্ঞাতৃদিগের সমৃদ্ধি লাভ হইয়া  
থাকে।' যিনি একাহারী হইয়া ভাদ্র মাস  
অতিবাহিত করেন, তাঁহার স্থিরলক্ষ্মী লাভ  
হয়। যিনি একাহারী হইয়া আশ্বিন মাস  
অতিক্রম করেন, তিনি শুদ্ধিযুক্ত বাহনাত্য  
ও বহুপুত্রসম্পন্ন হইয়া থাকেন। যিনি  
একাহারী হইয়া কার্তিক মাস অতিক্রম  
করেন, তিনি শূর, বহুভার্য্যাসম্পন্ন ও কীৰ্ত্তি-  
মান হন। এই আমি তোমার নিকট  
মাসোপবাসের বিধি ও ফল কীর্ত্তন  
করিলাম;

যিনি পক্ষান্তরে অন্ন ভোজন করেন,  
তিনি গো সম্পন্ন, বহুপুত্র যুক্ত ও দীর্ঘায়ু  
হইয়া থাকেন। যিনি দ্বাদশ বৎসর মাসে  
মাসে তিন রাত্রি উপবাস করেন, তাঁহার  
নির্দিষ্ট গণাধিপত্য লাভ হয়। এক্ষণে  
আমি যে সমস্ত নিয়মের উল্লেখ করিলাম  
তাঁহা দ্বারা বৎসর প্রতিপালন করিবে।  
যিনি কেবল দিবসে একবার ও রজনীযোগে  
একবার মাত্র ভোজন করেন এবং অহিংসা-

নিরত হইয়া ~~হোমাদি~~ কার্যের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হন, তিনি ছয় বৎসরে সিদ্ধি লাভ করিতে পারেন, তাঁহার আয়িক্টোস যজ্ঞের ফল লাভ হয় ; তিনি নৃত্য গীত নিনাদিত, স্ত্রী সহস্র সঙ্কুল অঙ্গরোলোকে রজোপুণ শূন্য হইয়া বিহার ও সুবর্ণবর্ণ বিমানে আরোহণ করিতে সমর্থ হন, তাঁহার সহস্র বৎসর ব্রহ্মলোকে বাস হয় এবং ব্রহ্মলোক-বাসকাল অতীত হইলে, তিনি পুনরায় পৃথিবীতে আগমন করিয়া মাহাত্ম্য লাভ করেন। যিনি এক বৎসর কাল একাহারী হইয়া থাকেন, তাঁহার অচিরে যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি দশ সহস্র বৎসর স্বর্গে বাস করিয়া পুনরায় পৃথিবীতে জন্মগ্রহণ পূর্বক মাহাত্ম্য লাভ করিয়া থাকেন। যিনি অহিংসানিরত, সত্যবাদী ও জিতেন্দ্রিয় হইয়া সংবৎসর কাল ত্রিরাত্রি উপবাসের পর চতুর্থাৎ দিবসে আহার করেন, তাঁহার বাজপেয় যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি দশ সহস্র বৎসর স্বর্গে বাস করিতে পারেন। যিনি এক বৎসরকাল পাঁচদিন উপবাসের পর সপ্তদিবসে আহার করেন, তাঁহার অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি চক্রবাকবাহিত বিমানে আরোহণ পূর্বক স্বর্গে গমন করিয়া চত্বারিংশৎ সহস্র বৎসর বাস করেন। যিনি সংবৎসর কাল সাত দিন উপবাসের পর অষ্টম দিবসে আহার করেন তাঁহার গোসেধ যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি হংসসারসযুক্ত বিমানে আরোহণ পূর্বক স্বর্গে গমন করিয়া পঞ্চাশৎ সহস্র বৎসর বাস করেন। যিনি এক বৎসর কাল

পঞ্চাশৎ আহার করেন, তাঁহার ছয় মাস অনশনের তুল্য ফল লাভ হয় এবং তিনি যষ্টি সহস্র বৎসর স্বর্গে বাস করিয়া বীণা ও বেণুর মধুর শব্দে প্রতিবোধিত হইয়া থাকেন। যিনি সংবৎসর কাল স্নান স্নানে মলিল মাত্র পান করেন তাঁহার বিশ্বজিৎ যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি সিংহ ব্যাঘ্র প্রভৃতি হিংস্র জন্তুগণবাহিত বিমানে আরোহণ পূর্বক স্বর্গে গমন করিয়া সপ্ততি সহস্র বৎসর বাস করেন। একসময়ের অধিককাল উপবাস কাহারও পক্ষে বিহিত হয় নাই। যিনি ব্যাধিরাহিত হইয়া অকাতরে এই সমুদায় উপবাস করেন, তাঁহার পদে পদে যজ্ঞ ফল লাভ হয় ; তিনি হংসযুক্ত বিমানে আরোহণ পূর্বক স্বর্গে গমন করিয়া লক্ষ বৎসর বাস করেন এবং বহুগাংখ্য অপ্সরা তাঁহার সহিত বিহার করিয়া থাকে। আর যিনি ব্যাধিগ্রস্ত ও কাতর হইয়াও এই সমুদায় উপবাস করেন, তিনি সহস্র হংস-সংযুক্ত বিমানে আরোহণ পূর্বক স্বর্গে গমন করিয়া লক্ষ বৎসর বাস করেন এবং তিনি নিদ্রিত হইলে স্বর্গীয় মহিমাগণ কাকী ও নৃপুৰ শব্দে তাঁহাকে জাগরিত করে। স্বর্গাধী ব্যক্তি ইহলোকে ক্ষীণ হইলে বন্য-ধান, ক্ষতাক্ষ হইলে প্রতীকার, বিধাতা ব্যাপিত হইলে ঔষধ সেবন, ক্রুদ্ধ হইলে প্রমাদন ও দুঃখিত হইলে অর্পাদি দ্বারা দুঃখাপনোদন শ্রীতিকর জ্ঞান করেন না। এই নিমিত্ত তিনি দেহান্তে দেবলোকে সুবর্ণ-বর্ণ স্ত্রীশতসমাকীর্ণ বিমানে আরোহণ পূর্বক ভ্রমণ করিয়া থাকেন এবং অনন্ত

বিশুদ্ধচিত্ত, স্বস্থ, সফল-চাগ ও পাপহীন হইয়া যার পর নাই সুখ লাভে সমর্থ হন । যিনি অনাহারে প্রাণত্যাগ করেন, তাঁহার গাত্রে যতগুলি রোমকূপ বিজ্ঞান থাকে তত সহস্র বৎসর তাঁহার স্বর্গ বাস হয় এবং তিনি তরুণসূর্য্যসঙ্কাশ, বৈদ্যযুক্তাখচিত, বীণাসুরজনিদিত, পতাকাপরিশোভিত, দিব্যচটায়ুখরিত বিমানে আরোহণ পূর্বক পরিভ্রমণ করিয়া থাকেন । বেদ অপেক্ষা উৎকৃষ্ট শাস্ত্র, মাতার তুল্য গুরু, ধর্ম অপেক্ষা পরম লাভ, অনশন অপেক্ষা তপ, এবং ভুলোক ও দুঃলোকে ব্রাহ্মণ অপেক্ষা পরম পাবন আর কিছুই নাই । দেবগণ উপবাস দ্বারাই স্বর্গ লাভ এবং ঋষিগণ উপবাস করিয়াই পরম সিদ্ধিলাভ করিয়াছেন । পূর্বে মহর্ষি বিশ্বামিত্র একাহারী হইয়া দিব্য সহস্র বৎসর অতিবাহিত করিয়াছিলেন, সেই নিমিত্ত তাঁহার ব্রাহ্মণত্ব লাভ হয় । আর মহর্ষি চ্যবন, জমদগ্নি, বশিষ্ঠ, গোতম ও ভৃগু এই সমস্ত ক্রমাগত মহাত্মারা উপবাস দ্বারাই স্বর্গ লাভ করিয়াছেন । পূর্বে মহর্ষি অঙ্গিরাস্থা মহর্ষিগণকে এই উপবাসবিষয়ে শিক্ষা প্রদান করিয়াছিলেন । যিনি অগ্নিকে এই উপবাসব্রতে দীক্ষিত করেন, তাঁহার কদাচই দুঃখ উপস্থিত হয় না । হে যুধিষ্ঠির ! যে ব্যক্তি এই মহর্ষি অঙ্গিরার প্রবর্তিত উপবাসবিধি পাঠ শ্রবণ করে, তাঁহার সমুদায় পাপ নাশ হয় ; তাঁহার মনঃ কোন দোষে অভিভূত হয় না, তিনি অনায়াসে পশু পক্ষ্যাদির শব্দ

হৃদয়ঙ্গম করিতে পারেন এবং তাঁহার কীর্তি লাভ হয় ।

### সপ্তাদিকশততম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আপনি যে সকল যজ্ঞের বিষয় কীর্তন করিলেন, তৎসমুদায়ের অনুষ্ঠান দরিদ্র ব্যক্তিদিগের নিত্যান্ত দুঃসাধ্য । যজ্ঞীয় বিবিধ উপকরণ আয়োজন পূর্বক যজ্ঞানুষ্ঠান করা ধনসম্পন্ন গুণবান রাজা বা রাজপুত্র ভিন্ন আর কাহারও সাধ্যাত্ত নহে । অতএব এক্ষণে দরিদ্র ব্যক্তির। যেরূপ নিয়মের অনুষ্ঠান করিলে রাজকৃত যজ্ঞের তুল্য ফল লাভ করিতে পারে, তাহা কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! মহর্ষি অঙ্গিরাস্থা কহিয়াছেন যে, উপবাস দ্বারা যজ্ঞের তুল্য ফল লাভ হইয়া থাকে । যিনি হিংসাপারিশূন্য ও নিত্যহোমানুষ্ঠানে নিরত হইয়া প্রতিদিন দিবসে এক বার রজনৌযোগে এক বারমাত্র ভোজন করেন, তদ্বিত্ত আর কখন কিছুমাত্র আহার করেন না । তাঁহার ছয় বৎসরের মধ্যে সিদ্ধি লাভ হয় এবং তিনি তপ্তকাক্ষন মদূশ বিমানে আরুঢ় হইয়া নৃত্যগীতসংযুক্ত, দেবাস্ত্রনাগপরিপূর্ণ ব্রহ্মলোকে গমন পূর্বক পদ্মসংখ্যক বৎসর তথায় অবস্থান করেন । যিনি ক্রমাগত, জিতেন্দ্রিয়, সত্যবাদী, দানশীল, ব্রাহ্মণানুরক্ত, অসূয়াপারিশূন্য ও ধর্মপত্নীনিরত হইয়া ক্রমাগত তিন বৎসর একাহারে অতিবাহিত করেন, তাঁহার অগ্নিস্টোম ও বহুস্বর্ণ যজ্ঞের ফল লাভ এবং দেবরাজ ইন্দ্র

শ্রীতিসামন করা হয়। তিনি হংস যুক্ত দিব্য বিমানে আরোহণ পূর্বক উৎকৃষ্ট লোকে গমন করিয়া দুই পদ্মপরিমিত বৎসর অঙ্গুরাদিগের সহিত একত্র অবস্থান করেন। যে ব্যক্তি এক বৎসরকাল এক দিন উপবাসের পর দ্বিতীয় দিবসে একাহার করেন ও প্রতিদিন প্রাতুষে গাত্রোত্তান করিয়া ছতাশনে আছতিপ্রদানে প্রবৃত্ত হন, তাঁহার অগ্নিস্টোম যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি হংসসারসযুক্ত দিব্য বিমানে আরোহণ পূর্বক ইন্দ্রলোকে গমন করিয়া দিব্যাস্ত্রাদিগের সহিত একত্র অবস্থান করেন। যে ব্যক্তি এক বৎসর কাল দুই দিন উপবেশনের পর তৃতীয় দিবসে এক বারমাত্র আহার ও প্রতিদিন প্রাতঃকালে গাত্রোত্তান করিয়া অনলে আছতি প্রদান করেন, তাঁহার অতিরাত্র যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি হংসময়ূরযুক্ত বিমানে আরোহণ পূর্বক মণ্ডিলালোকে গমন করিয়া তিন পদ্মপরিমিত বৎসর অঙ্গুরাদিগের সহিত অবস্থান করেন। যে ব্যক্তি এক বৎসর কাল তিন দিন উপবাসের পর চতুর্থ দিনে এক বারমাত্র আহার ও প্রতিদিন ছতাশনে আছতি প্রদান করেন; তাঁহার বাজপেয় যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি দেবকন্যাধিষ্ঠিত দিব্য বিমানে আরুঢ় হইয়া ইন্দ্রলোকে গমন পূর্বক এক কল্প পর্যন্ত প্রতিনিয়ত ইন্দ্রের ক্রীড়া সন্দর্শনে সগর্ভ হন। যে ব্যক্তি এক বৎসরকাল লোভ পরিশূন্য, মত্ত্যবাদী, ব্রাহ্মণভক্ত ও হিংসা ঘৃণাদি পাপবিশর্জিত হইয়া চারি

দিন উপবাসের পর পঞ্চমদিবসে এক বারমাত্র আহার ও প্রতিদিন অনলে আছতি প্রদান করেন, তাঁহার বাজপেয় যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি সূর্য্যপ্রভা মদৃশ মনুজ্জল, হংসযুক্ত স্বর্ণময় দিব্য বিমানে আরোহণ পূর্বক স্বর্গে গমন করিয়া তথায় একপঞ্চাশৎ পদ্ম বৎসর অবস্থান করেন। যে মণ্ডি এক বৎসরকাল ত্রিকালস্নান, ব্রহ্মচারী ও অসূয়াশূন্য হইয়া পাঁচদিন উপবাসের পর ষষ্ঠদিবসে একবার মাত্র আহার ও প্রতিদিন ছতাশনে আছতি প্রদান করেন, তাঁহার অতি উৎকৃষ্ট গোমেধ যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি হংস ময়ূরযুক্ত, অগ্নিব্রাহ্মণ মনুজ্জল, স্বর্ণময় দিব্যবিমানে আরুঢ় হইয়া ব্রহ্মলোকে গমন পূর্বক তথায় দুই মহাপদ্ম, অষ্টাদশ পদ্ম, এক সহস্র তিনশত কোটি, পঞ্চাশৎ অযুত এবং একশত ভল্লুক চর্ম্মে যে পরিমাণে লোম থাকে তাৎ সংখ্যক বৎসর বাস করিয়া অঙ্গুরাদিগের সহিত একশয্যায় নিদ্রিত ও তাহাদের নূপুর ও মেঘলাশব্দে প্রতীবোধিত হইয়া থাকেন। যে ব্যক্তি বাগ্‌যত ব্রহ্মচারী এবং স্রক্, চন্দন ও মধু মাংসাদি পরিত্যাগী হইয়া এক বৎসরকাল ছয় দিন উপবাসের পর সপ্তম দিবসে একবারমাত্র আহার ও প্রতিদিন ছতাশনে আছতি প্রদান করেন, তাঁহার বহুবর্ণক যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি দেবলোক ও ইন্দ্রলোক লাভ করিয়া অসংখ্য বৎসর তথায় অবস্থান পূর্বক দেবকন্যাগণ কর্তৃক অর্চিত হন। যে ব্যক্তি ক্ষণাশীল হইয়া এক বৎসরকাল

মাত্ৰ দিন উপবাসের পর অষ্টমদিবসে  
 . আহার ও প্রতিদিন দেবকার্যপরায়ণ হইয়া  
 . ছতাশনে আছতি প্রদান করেন, তাঁহার  
 পৌণ্ডরীক যজ্ঞের ফললাভ হয় এবং তিনি  
 পদ্মবর্ণ দিব্য বিমানে আরোহণ পূর্বক  
 স্তরলোকে গমন করিয়া হাবভাবশালিনী  
 নবযৌবনসম্পন্ন কামিনীগণের সহিত পরম-  
 স্তখে বিহার করিতে সমর্থ হন । যে ব্যক্তি  
 এক বৎসর অষ্টাহ উপবাসের পর নবম  
 দিবসে ভোজন ও প্রতিদিন ছতাশনে  
 আছতি প্রদান করেন, তাঁহার সহস্র অশ্ব-  
 মেধ যজ্ঞের ফললাভ হয় এবং তিনি পুণ্ডরীক-  
 সমপ্রভ দিব্য বিমানে সমারুঢ় হইয়া সূর্য্য  
 ও অনলের ন্যায় তেজঃপুঞ্জ দিব্যমালাসম-  
 লঙ্কিত রত্নলোকবাসিনী অঙ্গরাদিগের সহিত  
 রত্নলোকে গমন পূর্বক তথায় এক কল্প  
 এবং এক কোটী এক লক্ষ ও অষ্টাদশ  
 সহস্র বৎসর পরম স্তখে বিহার করিতে  
 পারেন । যে ব্যক্তি একবৎসর দশ দিন  
 উপবাসের পর একাদশাহে ভোজন ও  
 প্রতিদিন ছতাশনে আছতি প্রদান করেন,  
 তাঁহার সহস্র অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল লাভ হয়  
 এবং তিনি নীল ও রক্তোৎপল সদৃশ স্ফটিক-  
 স্তম্ভযুক্ত, বেদিসম্পন্ন, বিচিত্র গণিমালাসম-  
 লঙ্কিত, শঙ্খনিদানিনাদিত, হংসারসযুক্ত  
 দিব্যবিমানে সমারুঢ় হইয়া দেবলোকে গমন  
 পূর্বক তথায় অৰ্ব্বুদ বৎসর বাস করিয়া  
 রূপবতী অঙ্গরাদিগের সহিত পরম স্তখে  
 বিহার করিতে সমর্থ হন । যিনি এক বৎ-  
 সর কাল দশ দিন উপবাসের পর একা-  
 দশাহে স্তম্ভ ভোজন ও প্রতিদিন ছতাশনে

আছতি প্রদান করেন এবং যিনি প্রাণাস্তে ও  
 পরস্ত্রীগমনের বাসনা ও জনকজননীর হিতা-  
 র্থে ও মিথ্যাব্যাক্য প্রয়োগ না করেন, তাঁহার  
 সহস্র অশ্বমেধ যজ্ঞের ফল ও বিমানস্থ দেব-  
 দেব মহাদেবের সহিত সাক্ষাৎকার লাভ  
 হয় এবং তিনি হংসযুক্ত দিব্য বিমানে আরুঢ়  
 হইয়া রূপলাবণ্যবতী অঙ্গরোগণের সহিত  
 রমণীয় রত্নলোকে গমন পূর্বক তাহাদিগের  
 সহিত অসংখ্য বৎসর পরমস্তখে বিহার ও  
 প্রতিদিন ভগবান্ রত্নলোকে নমস্কার করিতে  
 সমর্থ হন । যে ব্যক্তি এক বৎসরকাল একা-  
 দশ দিন উপবাসের পর দ্বাদশ দিনে স্তম্ভ  
 ভোজন করেন, তাঁহার সৰ্বমেধ যজ্ঞের  
 ফল লাভ হয় এবং তিনি দ্বাদশ আদিত্য-  
 সদৃশ সমুজ্জ্বল দিব্যবিমানে আরোহণ পূর্বক  
 মণিমুক্তাপ্রাণাদিখচিত্ত, হংসময় চক্রবাক-  
 পরিশোভিত, স্ত্রীপুরুষ সমাকীর্ণ ত্রিলোকস্থ  
 দিব্য ধামে গমন করিয়া বহুকাল বাস  
 করিতে পারেন । যে ব্যক্তি এক বৎসর  
 দ্বাদশ দিন উপবাস করিয়া ত্রয়োদশ দিবসে  
 স্তম্ভ ভোজন করেন, তাঁহার দেবদত্ত নামক  
 যজ্ঞ ফল লাভ হয় এবং তিনি দেবকন্যাগণ-  
 সমাকীর্ণ, নানারত্ন-বিভূষিত, স্ববর্ণময় দিব্য  
 বিমানে আরোহণ পূর্বক দিব্যগন্ধযুক্ত  
 পবিত্র বায়ুলোকে গমন করিয়া অসংখ্য-  
 কাল ভেরী ও পণব প্রভৃতি বাদিত্র সমু-  
 দায়ের মনোহর ধ্বনি, গন্ধর্বাদিগের গান ও  
 অঙ্গরোগণের শুশ্রূষা দ্বারা বাহার পর নষ্ট  
 প্রীতলাভ করেন । যে ব্যক্তি এক বৎসর  
 ত্রয়োদশ দিন উপবাসের পর চতুর্দশ দিবসে  
 স্তম্ভভোজন করেন, তাঁহার অশ্বমেধ যজ্ঞের



ফললাভ হয় এবং তিনি অসামান্য রূপ-  
যৌবনসম্পন্ন, দিব্যাভরণভূষিতা, সাজ্জিত-  
কেয়ুরধারিণী দেবকন্যাগণের সহিত দিব্য  
বিমানে আরুঢ় হইয়া সুরলোকে গমন  
পূর্বক তথায় অগংখ্যকাল বাস করিয়া দেব-  
নারীদিগের কলহংস রব মদূশ কণ্ঠস্বর এবং  
মেখলা ও নুপুরনিবাদের জাগরিত হন। যে  
ব্যক্তি এক বৎসর চতুর্দশ দিবস উপবাসের  
পর পঞ্চদশ দিবসে একবারমাত্র ভোজন ও  
প্রতিদিন হুতাশনে আহুতি দান করেন,  
তঁাহার সহস্র রাজসূয় যজ্ঞের ফল লাভ হয়  
এবং তিনি হংস ময়ূরযুক্ত, দিব্যাভরণভূষিত,  
দেবাক্ষনাগণে সমাকীর্ণ, একস্তম্ভ, চতুর্দ্বার,  
সপ্তবেদি সমন্বিত, সহস্র পতাকাসম্পন্ন,  
সক্ৰীতশব্দমুখরিত, মণিমুক্তাপ্রবালাদিখচিত  
সেই স্বর্ণময় বিমানে আরুঢ় হইয়া দেব-  
লোকে গমন পূর্বক সহস্রযুগ তথায় বাস  
করেন। ঐ স্থানে খড়্গী ও কুঞ্জরগণ তাঁহার  
বাহন হইয়া থাকে। যে ব্যক্তি পঞ্চদশ দিন  
উপবাসের পর ষোড়শদিবসে একবারমাত্র  
আহার করেন, তাঁহার সোমযজ্ঞের ফললাভ  
হয় এবং তিনি চারুদর্শনা সুরকারিণীগণের  
সহিত চন্দ্রলোকে গমন পূর্বক অগংখ্যকাল  
তাহাদের সহবাস ও দিব্যগন্ধে সমায়ুক্ত  
হইয়া শ্রেচ্ছাক্রমে ভ্রমণ করিতে পারেন।  
যে ব্যক্তি ষোড়শ দিন উপবাসের পর সপ্ত-  
দশ দিবসে দ্ব্যতভোজন ও প্রতিদিন হুতা-  
শনে আহুতি প্রদান করেন, তাঁহার বরুণ,  
ইন্দ্র, রুদ্র, বায়ু, শুক্র ও ব্রহ্মলোক লাভ  
হইয়া থাকে। তথায় দেবকন্যাগণ আসন  
প্রদান পূর্বক তাঁহার পরিচর্যা করেন।

তিনি তথায় ভূভুব নামে দেবর্ষি ও বিশ্বরূপ  
সন্দর্শনে সমর্থ হন এবং যত কাল গগন-  
মণ্ডলে চন্দ্রসূর্য্য বিদ্যমান থাকেন, ততকাল  
স্বধাপান করিয়া দ্বাত্রিংশদ্বিধ রূপধারিণী  
দিব্যভরণ-ভূষিত দেবকুমারীদিগের সহিত  
পরমস্থখে বিহার করিয়া থাকেন। যে ব্যক্তি  
একবৎসরকাল সপ্তদশদিন উপবাসের পর  
অষ্টাদশ দিবসে একবারমাত্র ভোজন করেন,  
তিনি সিংহ ব্যাঘ্রাদিযুক্ত, মেঘগম্ভীরনিঃস্রব  
বিমানে আরোহণ পূর্বক ভূভুব প্রভৃতি  
সপ্তলোক পরিভ্রমণ এবং অমৃততুল্য স্বধা-  
রস পান করিয়া সহস্র কল্প দেবকন্যাগণের  
সহিত পরম স্থখে বিহার করিতে সমর্থ  
হন। তাঁহার গমনকালে দেবকন্যাগণ বান্দ-  
ঘোষ নিনাদিত, অলঙ্কার সমুজ্জ্বল রথসমূ-  
দায়ে আরোহণ পূর্বক তাঁহার অনুগমন  
করেন। যে ব্যক্তি এক বৎসর কাল অষ্টা-  
দশ দিবসে একবারমাত্র ভোজন করেন,  
তাঁহারও ভূভুব প্রভৃতি সপ্তলোক দর্শন  
হইয়া থাকে। তিনি গন্ধর্ব্বগণের গীতশব্দে  
মুগ্ধরিত, সূর্য্যাসন্নাশ বিমানে আরোহণ করিয়া  
কেশপারিশূন্য ও দিব্যাম্বরধারী হইয়া  
অম্পরোগণ সমাকীর্ণ উৎকৃষ্ট লোকে গমন  
পূর্বক দশকেটি বৎসর দেবাক্ষনাগণের  
সহিত পরম স্থখে বিহার করেন। যে ব্যক্তি  
মাংস পরিত্যাগী, ব্রহ্মচারী, সর্ব্বভূতহিংস্রতী,  
সত্যবাদী ও ব্রতধারী হইয়া এক বৎসরকাল  
ঊনবিংশতি দিবস উপবাসের পর সাতদিবস  
দিবসে ভোজন করেন, তাঁহার অতি ভী-  
তীর্ণ আদিত্যলোক লাভ হয়। দিব্যানল  
ও দিব্যানুলেপনধারী গন্ধর্ব্ব ও অম্পরোগণ

কাক্ষনময় দিব্য বিমান লইয়া তাঁহার অমু-  
গমন করেন। যে ব্যক্তি এক বৎসর কাল  
ত্রিংশতি দিবস উপবাসের পর একবিংশ-  
দিবসে ভোজন ও প্রতিদিন ছত্ৰাশনে আছতি  
প্রদান করেন, তিনি দিব্য বিমানে আরো-  
হণ পূর্বক পরম স্তখে দেবাস্থানাদিগের সহিত  
বিহার করিতে করিতে শুক্র, ইন্দ্র, বায়ু ও  
বিশ্বনাকুনারদিগের লোকে গমন করিয়া  
থাকেন। যে ব্যক্তি ত্রিংশতি দিবস উপবাসের  
পরে একবার ভোজন ও প্রতিদিন ছত্ৰা-  
শনে আছতি প্রদান করেন, তিনি কামচারী  
হইয়া দিব্য বিমানে আরোহণ পূর্বক বসু-  
ধের লোকে গমন করিয়া পরম স্তখে  
দেবকল্যাণাদিগের সহিত বিহার  
বেন। যে ব্যক্তি এক বৎসরকাল ত্রিংশ-  
দিবস উপবাসের পর ত্রয়োবিংশ দিবসে  
একবার ভোজন করেন, তিনি কাম-  
চারী হইয়া দিব্য বিমানে আরোহণ পূর্বক  
স্বরোগের সহিত শুক্র ও রুদ্রলোকে  
গমন করিয়া দেবকল্যাণাদিগের সহিত পরম  
স্তখে বিহার করেন। যে ব্যক্তি এক বৎসর  
কাল ত্রয়োবিংশতি দিবস উপবাসের পর  
চতুর্বিংশ দিবসে স্নাত্ত ভোজন ও প্রতিদিন  
ছত্ৰাশনে আছতি প্রদান করেন, তিনি  
বায়ু বস্ত্র ও গন্ধদ্রব্য ধারণ পূর্বক অনন্ত-  
কাল মগ্না আত্মা আদিত্যলোকে অবস্থান  
বৎ চন্দ্রসংযুক্ত স্বর্ষ্যময় বিমানে আরোহণ  
পূর্বক অমৃত মগ্ন দেবকল্যাণের সহিত  
পরম স্তখে বিহার করিয়া থাকেন। যে

ব্যক্তি এক বৎসরকাল চতুর্বিংশতি দিবস  
উপবাসের পর পঞ্চবিংশতি দিবসে এক-  
বারমাত্র ভোজন করেন, তিনি দিব্য বিমানে  
আরুঢ় হইয়া সুরলোকে গমন পূর্বক তথায়  
মহাস্র কল্প স্রাবাপান ও শত শত দেবাস্থান  
মগ্নবাসে কালান্তিপাত করেন এবং তাঁহার  
গমনকালে দেবকল্যাণ মিত্র ব্যাত্রাদি-  
যুক্ত মেঘগভীরনিঃস্রব কাক্ষনময় দিব্য রথ  
আরোহণ পূর্বক তাঁহার অনুগামিনী হয়।  
যে ব্যক্তি এক বৎসরকাল পঞ্চবিংশতি  
দিবস উপবাসের পর ষড়্‌বিংশতি দিবসে  
একবার মাত্র ভোজন এবং জিতেন্দ্রিয় ও  
বীতম্পৃহ হইয়া প্রতিদিন ছত্ৰাশনে আছতি  
প্রদান করেন, তিনি ক্ষুটিকনিশ্চিত বিবিধ  
রত্ন সম্বন্ধিত দিব্য বিমানে আরোহণ পূর্বক  
মপ্তমরুৎ ও অষ্ট বস্ত্রের লোকে গমন  
করিয়া দেবপরিমাণের দ্বিমহাস্রযুগ গন্ধর্বি  
ও অম্বরোগণ কর্তৃক সংকৃত হইয়া পরম  
স্তখে কালযাপন করেন। যে ব্যক্তি এক  
বৎসরকাল ষড়্‌বিংশতি দিবস উপবাসের  
পর সপ্তবিংশ দিবসে একবারমাত্র ভোজন  
ও প্রতিদিন ছত্ৰাশনে আছতি প্রদান  
করেন, তাঁহার অতি উৎকৃষ্ট ফল ও  
দেবলোকে সম্মান লাভ হয়। তিনি দিব্য  
বিমানে আরোহণ পূর্বক দেবলোকে গমন  
করিয়া তথায় অসংখ্যকাল সুভাষণ ও  
মনোহারিণী রমণীগণের সহিত পরম স্তখে  
বিহার করেন। যে ব্যক্তি জিতেন্দ্রিয়  
হইয়া এক বৎসরকাল সপ্তবিংশতিদিবস  
উপবাসের পর অষ্টবিংশ দিবসে একবার-  
মাত্র ভোজন করেন, তাঁহার সূর্য্যমদুশ

তেজস্বিতা লাভ হয়। তিনি সূর্য্যাসন্নিত  
দিব্য বিমানে আরুঢ় হইয়া দেবলোকে  
গমন পূর্ব্বক অযুতশত কল্প নিবিড়নিত-  
স্বিনী, দিব্যভরণভূষিতা, পীনপয়োধরশালিনী  
কামিনী কুলের সহিত পরম স্নেহে ক্রীড়া  
করিয়া থাকেন। যে ব্যক্তি সত্যপারায়ণ  
হইয়া এক বৎসর কাল অষ্টাবিংশতি দিবস  
উপবাসের পর একোনিবংশ দিবসে এক-  
বারমাত্র ভোজন করেন, তাঁহার দেবতা ও  
রাজর্ষিপূজিত বশ্র, মরুৎ, সাধ্য, রুদ্র, ব্রহ্মা  
ও অগ্নিনীকুমারদিগের লোক লাভ হয়;  
তিনি দিব্যশরীরসম্পন্ন ও অগ্নির আয়  
তেজস্বী হইয়া স্ববর্নসয় বিবিধ রত্নবিভূষিত,  
গন্ধর্ব্ব ও অম্বরোগণে পরিপূর্ণ, চন্দ্রসূর্য্য-  
সদৃশ সমুজ্জ্বল দিব্য বিমানে আরোহণ  
পূর্ব্বক স্নেহে বিহার করেন। যে ব্যক্তি  
একবৎসরকাল একোনিবংশ দিবস উপ-  
বাসের পর ত্রিংশৎ দিবসে একবারমাত্র  
ভোজন করেন, তাঁহার ব্রহ্মলোক লাভ  
হইয়া থাকে। তিনি সূর্য্যের আয় তেজ ও  
অতিমনোহর মূর্ত্তি ধারণ পূর্ব্বক স্বধারস-  
পান, দিব্যমাল্য ধারণ, দিব্যবস্ত্র পরিধান ও  
দিব্যগন্ধ অমুলেপন করেন। তাঁহার চুঃখের  
লেশমাত্রও থাকে না। নানারূপধারিণী  
মধুরভাষিনী রুদ্রকণ্ঠা ও দেবমিকণ্ঠাগণ  
সতত তাঁহার অর্চনা করেন। তিনি অম্বর-  
দিগের সহিত পশ্চাত্তাগে চন্দ্রসন্নিত, বাম-  
ভাগে মেঘসদৃশ, দক্ষিণভাগে রক্ত, অধো-  
ভাগে নীল ও উর্দ্ধভাগে বিচিত্র বর্ণে স্নশো-  
ভিত সূর্য্যকান্ত ও বৈদূর্য্যমণিসন্নিত দিব্য  
বিমানে আরোহণ পূর্ব্বক বিচরণ করিয়া

থাকেন। জম্বুদ্বীপে বর্ষাকালে আকাশ  
হইতে যে পরিমাণে জলবিন্দু নিপতিত হয়  
তিনি তত বৎসর ব্রহ্মলোকে বাস করেন।  
যে ব্যক্তি দমগুণসম্পন্ন, জিতেন্দ্ৰিয় ও  
জিতক্রোধ হইয়া এক মাস উপবাসের পর  
একত্রিংশ দিবসে ভোজন এবং নিয়ত সঙ্কো-  
পাসনা ও ছত্ৰাশনে আভূতি প্রদানাদি  
বিবিধ নিয়মানুষ্ঠান করেন, তিনি দশ বৎ-  
সরের পর মহমিহ লাভ পূর্ব্বক মেঘনির্ম্মুক্ত  
সূর্য্যসদৃশ কাণ্ডিসম্পন্ন হইয়া অমরের আয়  
অনায়াসে মশরীরে স্বর্গে গমন করিয়া  
তথায় স্বেচ্ছানুসারে সমুদায় স্বখসম্ভোগে  
সমর্থ হন।

হে ধর্ম্মরাজ! এই আমি তোমার নিকট  
দরিদ্র ব্যক্তির বরণে নিয়মশীল, অগ্রমদ্র,  
শুচি, বিশুদ্ধবুদ্ধি ও দম্বদ্রোহশূন্য হইয়া  
উপবাস দ্বারা যজ্ঞফল ও উৎকৃষ্ট গতি ল-  
করিতে পারেন, তাহা আনুপূর্ব্বিক কীর্ত্তি  
করিলাম। তুমি এ বিষয়ে কোন সং-  
করিও না।

### অষ্টাধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! কে  
তীর্থ সর্দাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ও পবিত্র, আর্গা  
তাহা কীর্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! এই পুণি-  
রীতে যতগুলি তীর্থ আছে, সকলই ফলপ্র-  
তাপ্যে যাহা পরম পবিত্র, আমি স্নেহে  
তাহাই কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। মনুষ্য  
শাস্ত্রত মত অবলম্বন পূর্ব্বক অগাধ, নির্ম্মল  
বিশুদ্ধ এবং সত্যরূপ তোষ ও শ্রুতিরূপ

যুক্ত মানস তীর্থে স্নান করিবে। এই  
তীর্থে স্নান করিলে অনর্থাঙ্ক, সরলতা, সত্য,  
দ্রুত, অহিংসা, অনুশংসতা, ইন্দ্রিয়দমন-  
শক্তি ও শাস্তিগুণ লাভ হয়। যাহারা  
নৈরন্দ্র, গম্ভীরশৃংখ, অহঙ্কারবিহীন ও নিষ্কাম  
হইয়া ভিক্ষালব্ধ দ্রব্য দ্বারা দিন পাত  
করিয়া থাকেন, তাঁহারা পবিত্র তীর্থ বলিয়া  
গণ্য হইতে হন। যিনি তত্ত্বজ্ঞানসম্পন্ন ও  
অহঙ্কারশূন্য, তিনিই সর্বোৎকৃষ্ট তীর্থ।  
যাহাদিগের মনঃ হইতে সত্ত্ব, রজ ও তমো-  
গুণ অপনীত হইয়াছে, যাহারা বাহ্য শৌচ  
অশৌচে কিছুমাত্র বিচার না করিয়া  
তত স্বপ্নায়ুগুণে তৎপর হন, যাহারা  
সদ্বৃত্ত, সর্বাঙ্গশীল ও ত্যাগশীল এবং যাহা-  
দিগের চরিত্র পরম পবিত্র, তাঁহারা পবিত্র  
তীর্থ বলিয়া নির্দিষ্ট হন। যাহার দেহ  
লিন দ্বারা ক্ষালিত হয়, তাঁহাকে স্নাত  
লিখা পরিগণিত করা যায় না; যাহার  
ইন্দ্রিয় সমুদায় নিগৃহীত হইয়াছে, তিনিই  
পার্ব স্নাত ও বাহ্যভ্যন্তরশুদ্ধিসম্পন্ন।  
যাহারা অতীত বিষয়ের কিছুমাত্র অপেক্ষা  
করেন না, যাহারা অর্থ প্রাপ্ত হইলেও তাহা  
গ্রহণ করেন না এবং যাহাদিগের বিষয়-  
ভে কিছুমাত্র স্পৃহা নাই, তাঁহারা পরম  
পবিত্র। জ্ঞান, বিষয়নিষ্কৃতি, মনঃপ্রসাদ,  
ইন্দ্রিয়গ্রহ, পাপে অনাসক্তি ও তীর্থাদি-  
নি বহির্ভাগ ও অভ্যন্তর উভয়ই শুদ্ধ  
করিতে পারে, কিন্তু এই সমুদায়ের মধ্যে  
এই সর্বোপেক্ষা পরম শৌচ বলিয়া  
নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। মানসতীর্থে ব্রহ্ম-  
রূপ সলিল দ্বারা স্নানকেই তত্ত্বদর্শীরা

প্রশস্ত বলিয়া কীর্তন করেন। যিনি ভক্তি-  
যুক্ত, গুণসম্পন্ন ও বিশুদ্ধস্বভাব, তিনিই  
স্বার্থ পবিত্র।

এই আশ্রম শরীরস্থ তীর্থের বিষয় সমু-  
দায় কীর্তন করিলাম। শরীরস্থ তীর্থ সমু-  
দায় যেমন পবিত্র, সেইরূপ পৃথিবীর স্থান-  
বিশেষ ও নদীবিশেষ পবিত্র বলিয়া নির্দিষ্ট  
হয়। তীর্থস্থান সমুদায় কীর্তন, তীর্থে স্নান  
ও তীর্থে পিতৃতর্পণ পাপসমুদায় বিনাশ ও  
স্বর্গফল প্রদান করিয়া থাকে। পৃথিবীর  
বিশেষ বিশেষ স্থানসমুদায় পৃথিবী ও সলি-  
লের তেজঃপ্রভাবে এবং মাধুলোকের গমনা-  
গমননিবন্ধন পবিত্র বলিয়া নির্দিষ্ট হয়।  
যিনি এই সমস্ত পার্থিব তীর্থ ও শরীরস্থ  
তীর্থে স্নান করেন, তাঁহার অবিলম্বেই সিদ্ধি-  
লাভ হইয়া থাকে। যেমন ক্রিয়াহীন বল ও  
বলহীন ক্রিয়া কোন বিষয়ই সিদ্ধ করিতে  
পারে না, কিন্তু এই উভয় একত্র মিলিত  
হইলে সমুদায় বিষয় সিদ্ধ করিতে পারে,  
তদ্রূপ পার্থিব তীর্থ ও শরীর তীর্থ এই  
উভয়বিধ তীর্থের সেবা দ্বারা সমুদায়  
আশু সিদ্ধি লাভ হয়।

### নবাবিকণততম অধ্যায় ।

যুগিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! সমুদায়  
উপবাসের মধ্যে যাহার ফল সর্বোপেক্ষা  
শ্রেয়স্কর ও অসন্দিগ্ধ, আপনি এক্ষণে তাহার  
বিষয় কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! পূর্বের ভগ-  
বান্ অশ্বস্ত্র এই বিষয়ে যেসকল কহিয়াছেন,  
যাহা অনুষ্ঠান করিলে পরম মুখ লাভ হয়,

আমি তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।  
 যিনি অগ্রহায়ণ মাসের দ্বাদশীতে উপবাস  
 করিয়া দিবারাত্র কৃষ্ণের কেশব নাম উল্লেখ  
 পূর্বক অর্চনা করেন ; তিনি অশ্বমেধযজ্ঞের  
 ফললাভ করিতে সমর্থ হন এবং তাঁহার সম-  
 দায় পাপ ধ্বংস হইয়া যায়। যিনি পৌষ-  
 মাসের দ্বাদশীতে উপবাস করিয়া অহোরাত্র  
 কৃষ্ণের নারায়ণ নাম উল্লেখ পূর্বক অর্চনা  
 করেন, তাঁহার বাজপেয় যজ্ঞের ফল ও পরম  
 সিদ্ধি লাভ হয়। যিনি মাঘ মাসের দ্বাদ-  
 শীতে উপবাস করিয়া অহোরাত্র কৃষ্ণের  
 মাধব নাম উল্লেখ পূর্বক অর্চনা করেন,  
 তিনি বাজপেয় যজ্ঞের ফল লাভ ও আপ-  
 নার কুণ্ড উদ্ধার করিতে সমর্থ হন। যিনি  
 ফাল্গুন মাসের দ্বাদশীতে উপবাস করিয়া  
 অহোরাত্র কৃষ্ণের গোবিন্দ নাম উল্লেখ  
 পূর্বক পূজা করেন, তাঁহার অতিরাত্র যজ্ঞের  
 ফল ও সোমলোক লাভ হয়। যিনি চৈত্র  
 মাসের দ্বাদশীতে উপবাস করিয়া অহোরাত্র  
 কৃষ্ণের বিষ্ণু নাম উল্লেখ পূর্বক পূজা করেন,  
 তাঁহার পৌণ্ডরীক যজ্ঞের ফল ও দেবলোক  
 লাভ হইয়া থাকে। যিনি বৈশাখ মাসের  
 দ্বাদশীতে উপবাস করিয়া অহোরাত্র কৃষ্ণের  
 মধুসূদন নাম উল্লেখ পূর্বক অর্চনা করেন,  
 তাঁহার অগ্নিষ্টোম যজ্ঞের ফল ও সোমলোক  
 লাভ হয়। যিনি জ্যৈষ্ঠ মাসের দ্বাদ-  
 শীতে উপবাস করিয়া অহোরাত্র কৃষ্ণের  
 ত্রিবিক্রম নাম উল্লেখ পূর্বক পূজা করেন,  
 তিনি গোমেধ যজ্ঞের ফল লাভ ও অপ্সরা-  
 দিগের সহিত বিহার করিতে সমর্থ হন।  
 যিনি আষাঢ় মাসের দ্বাদশীতে উপবাস

করিয়া অহোরাত্র কৃষ্ণের বামন নাম উল্লেখ  
 পূর্বক পূজা করেন, তিনি নরমেধ যজ্ঞের  
 'ফল লাভ ও অপ্সরাদিগের সহিত বিহার'  
 করিয়া থাকেন। যিনি শ্রাবণ মাসের  
 দ্বাদশীতে উপবাস করিয়া অহোরাত্র কৃষ্ণের  
 শ্রীধর নাম উল্লেখ পূর্বক পূজা করেন,  
 তিনি পঞ্চ যজ্ঞের ফল লাভ ও বিনামে  
 আরোহণ পূর্বক দেবলোকে গমন করিয়া  
 থাকেন। যিনি ভাদ্রমাসের দ্বাদশীতে  
 উপবাস করিয়া অহোরাত্র কৃষ্ণের হরীকেশ  
 নাম উল্লেখ পূর্বক পূজা করেন, তাহার  
 মোদ্রামণি যজ্ঞের ফল ও পার্বতী লাভ  
 হয়। যিনি আশ্বিন মাসের দ্বাদশীতে উপ-  
 বাস করিয়া অহোরাত্র কৃষ্ণের পদ্মনাভ নাম  
 উল্লেখ পূর্বক অর্চনা করেন, তাঁহার নিশ্চয়ই  
 গোসাঈ দানের ফল লাভ হয়। যিনি  
 কার্তিক মাসের দ্বাদশীতে উপবাস করিয়া  
 অহোরাত্র কৃষ্ণের দামোদর নাম উল্লেখ  
 পূর্বক পূজা করেন, তিনি সকল যজ্ঞের  
 অতি পবিত্র ফল লাভে সমর্থ হন। যিনি  
 এইরূপে সংবৎসরকাল ভগবান্ পুণ্ডরী-  
 কাক্ষের আরাধনা করেন, তাঁহার জাতিস্মরণ  
 ও প্রভূত স্তব্ধ লাভ হয় এবং তিনি অন্তি-  
 কাল মধ্যে বিয়ুভাব পরিত্যক্ত করিতে সমর্থ  
 হন। এই দ্বাদশ মাসিক বিষ্ণু পূজা সমাপ্ত  
 হইলে ব্রাহ্মণ ভোজন করান অথবা ব্রাহ্মণ  
 গণকে ঘৃত প্রদান করা অবশ্য কর্তব্য।  
 ভগবান্ বিষ্ণু স্বয়ং কহিয়াছেন যে, এইরূপ  
 নিয়মানুষ্ঠান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট উপবাস  
 আর কিছুই নাই।

## দশাধিকশততম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! বিজ্ঞান, রূপ, মৌভাগ্য ও শ্রিয়তা কিরূপে লাভ হয় এবং ধর্ম অর্থ ও কামসম্পন্ন হইয়া কি একাবেই বা স্তম্ভভাগী হইতে পারা যায় ? আপনি তাহা কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! অগ্রচারণ নামে মূলানক্ষত্রের সহিত চন্দ্রের যোগ হইলে চান্দ্রব্রত অনুষ্ঠান করা কর্তব্য । তৎকালে মূলানক্ষত্র চন্দ্রের চরণ, রোহিণী জজ্ঞা, অশ্বিনী জজ্ঞার উর্দ্ধভাগ, আষাঢ়া নক্ষত্র দ্বয় উরুযুগল, ফল্গুনী গুহ, কৃত্তিকা কটি, ভাদ্রপদ নাভি, রেবতী অক্ষিগোলক, ধর্মীষ্ঠা পৃষ্ঠ, অনুরাধা উদর, বিশাখা নক্ষত্র-দ্বয় বাহুযুগল, হস্তা হস্ত, পুনর্নসু অঙ্গুলী, অশ্লেষা নখ, জ্যেষ্ঠা গীবা, ভ্রবণা কর্ণ, পুষ্যা মুখ, স্বাতি দন্ত ও ওষ্ঠ, শতভিষা হাঙ্গ, মঘা নাসিকা, যুগশিরাঃ চক্ষু, চিত্রা ললাট, ভরণী মস্তক ও আর্দ্রা কেশ নিচয়রূপে করুণা করিয়া তাঁহাকে পূজা করবে । পূজা সমাপ্ত হইলে বেদপারগ ব্রাহ্মণকে যত প্রদান করা কর্তব্য । যিনি এই চান্দ্রব্রত প্রতিপালন করেন, তিনি স্তম্ভর জ্ঞানবান্ ও মৌভাগ্যশালী হন এবং পূর্ণিমার চন্দ্রের আয় তাঁহার অঙ্গ প্রত্যঙ্গ পরিপূর্ণ হইয়া থাকে ।

## একাদশাধিকশততম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! মানবগণ কি নিরাস্ত বারংবার জন্মপরিগ্রহ করে ?

কি কার্য দ্বারা তাহাদের স্বর্গ ও কি কার্য দ্বারা তাহাদের নরক ভোগ হয় এবং তাহারা এই লোষ্ট্রবৎ ক্ষণভঙ্গুর কলেবর পরিত্যাগ পূর্বক পরলোকে প্রস্থান করিলে কে তাহাদিগের অনুগামী হয় । এই সমুদায় ব্রহ্মান্ত সনিস্তরে কীর্তন করুন ।

পাণ্ডুবংশাবতংস ধর্মরাজ এইরূপ প্রশ্ন করিবামাত্র মহাত্মা ভীষ্ম আকাশে দৃষ্টিপাত পূর্বক বৃহস্পতিকে আগমন করিতে দেখিয়া যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! ঐ দেখ, উদারবাক্তি ভগবান্ বৃহস্পতি এই স্থানে আগমন করিতেছেন । তুমি উহার নিকট এই বিষয় জিজ্ঞাসা কর । উহার তুল্য মনস্তা আর কেহই নাই । উনি ভিন্ন অণ্ডে কখনই ইহার মনুস্তর প্রদানে সমর্থ হইবেন না ।

ধর্মপরায়ণ মহাত্মা ভীষ্ম ও যুধিষ্ঠির এইরূপ কথোপকথন করিতেছেন, এমন সময়ে বিশুদ্ধাত্মা ভগবান্ বৃহস্পতি স্রলোক হইতে সেই স্থানে সমুপস্থিত হইলেন । তখন ধর্মপরায়ণ যুধিষ্ঠির, মহারাজ ধৃতরাষ্ট্র ও তত্রত্য অগ্ন্যায় সভাসদগণ তাহার যথোচিত মংকার করিলেন । অনন্তর ধর্মরাজ বিনীতভাবে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ ! কোন ধর্ম আপনার অবদিত নাই ; অতএব মনুষ্য পরলোকে গমন করিলে পিতা, মাতা, গুরু, পুত্র, জাতি, সম্বন্ধী ও মিত্র-বর্গের মধ্যে কোন্ ব্যক্তি তাহার সহিত পাপ পুণ্য ভোগ করে এবং মনুষ্য বিনশ্বর দেহ ত্যাগ পূর্বক পরলোকে গমন করিলে

কেই বা তাহার অনুগামী হইয়া থাকে, তাহা কীর্তন করুন।

বৃহস্পতি কহিলেন, ধৰ্ম্মরাজ ! মনুষ্য একাকীই জন্মমরণের বশীভূত হয় এবং একাকীই স্বৰ্গ নরক ভোগ করিয়া থাকে। পিতা, মাতা, ভ্রাতা, পুত্র, গুরু, জ্ঞাতি সম্বন্ধী ও বান্ধবগণের মধ্যে কেহই মৃত ব্যক্তির সহিত স্মৃৎ দ্রুৎ ভোগ করে না। মৃত ব্যক্তির পরিবারগণ কাষ্ঠ লোষ্ট্রের ন্যায় মৃতদেহ পরিত্যাগ পূৰ্বক মুহূৰ্ত্তকাল রোদন করিয়া আবাসে প্রত্যাগমন করে, ঐ সময় একমাত্র ধৰ্ম্মই তাহার অনুগমন করিয়া থাকে। অতএব সৰ্বদা ধৰ্ম্মানুষ্ঠান করা মনুষ্যের অবশ্য কর্তব্য। ধৰ্ম্মপরায়ণ হইলে স্বৰ্গ ও অধৰ্ম্মাক্রান্ত হইলে নরক ভোগ করিতে হয়। অতএব বিজ্ঞ ব্যক্তির ন্যায়ানুগত অৰ্থ দ্বারা সৰ্বদা ধৰ্ম্মানুষ্ঠান করিবেন। ধৰ্ম্মই পরলোকে মনুষ্যের একমাত্র সহায় হইয়া থাকে। অনেকানেক জ্ঞানবান্ ব্যক্তিও অশ্রের হিতাকাঙ্ক্ষী অথবা লোভ, মোহ দয়া বা ভয়ের বশীভূত হইয়া অকার্য্যের অনুষ্ঠান করেন, কিন্তু তাহা কোনরূপেই বিদেয় নহে। ধৰ্ম্ম অৰ্থ ও কাম এই তিনটী জীবনের ফলস্বরূপ। অতএব ধৰ্ম্মানুসারে ঐ সমুদায়ের অনুষ্ঠান করা লোকের অবশ্য কর্তব্য।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভগবন্ ! আমি আপনার মুখে ধৰ্ম্মযুক্ত হিতকর বাক্য সমুদায় শ্রবণ করিলাম, এক্ষণে মৃতদেহ চক্ষুর অগোচর হইলে, ধৰ্ম্মকিরূপে তাহার অনু-

সরণ করে, তাহা পরিজ্ঞাত হইতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে ; আপনি ঐ বিষয় কীর্তন করুন।

বৃহস্পতি কহিলেন, ধৰ্ম্মরাজ ! পৃথিবী, বায়ু, আকাশ, মলিল, জ্যোতিঃ, মনঃ, যম, বুদ্ধি ও আত্মা ইহারা সমুদায় প্রাণীর ধৰ্ম্মাধর্মের সাক্ষিস্বরূপ। জীব জক্, অস্থি, মাংস, শুক্র ও শোণিতনির্মিত দেহকে পরিত্যাগ করিলে উহারাও উহাকে পরিত্যাগ করে। তখন ধৰ্ম্ম উহাদের সহিত অলঙ্কিত ভাবে জীবের অনুগমনে প্রবৃত্ত হয়। জীব পরলোকে স্বৰ্গ বা নরক ভোগ করিয়া পুনরায় শরীর পরিগ্রহ করিলে তখন পঞ্চভূতের অধিষ্ঠাত্রী দেবতাগণ পুনরায় উহার শুভাশুভ কর্ম সমুদায় দর্শন করিয়া থাকেন। ইহারা ধৰ্ম্মপরায়ণ হন, তাহারা উভয় লোকে স্মৃৎভোগ করিতে সমর্থ হন, মন্দেহ নাই।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভগবন্ ! ধৰ্ম্ম যেরূপে জীবাত্মার অনুগমন করেন, তদ্রূপ আপনি কীর্তন করিলেন, এক্ষণে যেরূপে রेत উৎপন্ন হয়, তাহা কীর্তন করুন।

বৃহস্পতি কহিলেন, ধৰ্ম্মরাজ ! পৃথিবী, বায়ু, আকাশ, মলিল, জ্যোতিঃ ও মনঃ শরীরস্থ এই সমুদায় ইন্দ্রিয় অঙ্গাদি ভোজন দ্বারা পরিতৃপ্ত হইলে রेत উৎপন্ন হয়। স্ত্রী-পুরুষের সহযোগসময়ে ঐ রेत প্রভাবেই গর্ভের সঞ্চার হইয়া থাকে।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভগবন্ ! আমি আপনার মুখে গর্ভের উৎপত্তি শ্রবণ করিলাম, এক্ষণে সূক্ষ্ম জীব কি প্রকারে

রেতঃসমুত স্থূল দেহের সহিত মাহাত্ম্য  
প্রাপ্ত হয়, তাহা কীর্তন করুন।

বৃহস্পতি কহিলেন, ধর্মরাজ! জীব  
রেতেমধ্যে প্রবিষ্ট হইবাগাত্র তত্রত্য পঞ্চ  
ভূত উহাকে আবরণ করে, তুমি ব্রহ্মনই  
উৎসার পাক্ষভৌতিক দেহের সহিত তাদাত্ম্য  
লাভ হয়। জীব ঐ পঞ্চভূতকে আশ্রয়  
করিয়াই ইহলোকে বর্তমান থাকে, আর  
উগাদিগকে পরিত্যাগ করিলেই পরলোকে  
গমন করে। কর্মপ্রভাবে ঐ পরলোক  
হইতে পুনরায় তাহাকে ইহলোকে আগমন  
পূর্বক পাক্ষভৌতিক কলেবর পরিগ্রহ  
করিতে হয়। তখন ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাত্রী দেবতা-  
গণ পুনরায় তাহার শুভাশুভ কার্য দর্শন  
করিতে থাকেন।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভগবন্! জীবাত্মা  
পাক্ষভৌতিক কলেবর পরিত্যাগ করিয়া  
কোন্ স্থানে অবস্থান পূর্বক সুখদুঃখ ভোগ  
করিয়া থাকে, তাহা কীর্তন করুন।

বৃহস্পতি কহিলেন, ধর্মরাজ! জীবাত্মা  
স্বীয় কর্মপ্রভাবে প্রথমে রেতঃ আশ্রয়  
করিয়া পরিশেষে জ্বীদিগের গর্ভকোষে  
প্রবেশ পূর্বক যথাকালে ইহলোকে সমাগত  
ও পরলোকগত হয়। এইরূপে মানবগণ স  
কর্মপ্রভাবে বারংবার সংসারচক্রে পরি-  
ভ্রমণ করিয়া যমদূতদিগের গ্রহণ ও বিবিধ  
যন্ত্রণা সহ্য করিয়া থাকে। সমুদায় প্রাণী-  
কেই জন্মাবধি স্বীয় স্বীয় ধর্মাদর্শের ফল-  
ভোগ করিতে হয়। যে ব্যক্তি জন্মাবধি  
যথাশক্তি ধর্মালুষ্ঠান করে, সে সতত সুখ-  
ভোগ করিয়া থাকে। যে ব্যক্তি ধর্ম ও

অধর্ম উভয়ই অনুষ্ঠান করে, তাহাকে সুখ  
ও দুঃখ উভয়ই ভোগ করিতে হয়। আর  
যে ব্যক্তি নিরন্তর অধর্মে প্রবৃত্ত হয়, সে  
দেহান্তে যমলোকে অশেষ যন্ত্রণা ভোগ  
করিয়া পরিশেষে তির্য্যগ্যোনি লাভ করে।  
ইতিহাস, পুরাণ ও বেদে নিদ্রিষ্ট আছে,  
যমলোকে দেবতাদিগের বাসোপযোগী  
স্থানের ন্যায় অতি পবিত্র স্থান এবং তির্য্যক-  
্যোনিদিগের বাসোপযোগী স্থান অপেক্ষাও  
অপবিত্র স্থান সমুদায় বিচ্যমান আছে।  
যাঁহারা ইহলোকে ধর্মালুষ্ঠান করেন, তাঁহা-  
দিগকে তথায় নিয়ত সুখভোগ এবং যাহারা  
ইহলোকে অধর্মালুষ্ঠান করে, তাহাদিগকে  
তথায় নিয়ত দুঃখ ভোগ করিতে হয়।

এক্ষণে মানবগণ যে যে কর্ম দ্বারা যে  
যে প্রকার দুর্গতি লাভ করে, তাহা কীর্তন  
করিতেছি, শ্রবণ কর। যে ব্রাহ্মণ চারি  
বেদ অধ্যয়ন করিয়াও মোহপ্রযুক্ত পতিত  
ব্যক্তির নিকট দানগ্রহণ করেন, তিনি দেহ-  
ত্যাগের পর প্রথমতঃ পঞ্চদশবর্ষ খরযোনি  
তৎপরে তিন বৎসর গোযোনি, তৎপরে  
তিন মাস ব্রহ্মরাক্ষস যোনি লাভ করিয়া  
পরিশেষে পুনরায় ব্রাহ্মণ যোনি প্রাপ্ত হন।  
যে ব্রাহ্মণ পতিত ব্যক্তির যাজনক্রিয়া সম্পা-  
দন করেন, তিনি দেহান্তে প্রথমতঃ পঞ্চদশ  
বৎসর কুশিযোনি, তৎপরে পাঁচ বৎসর  
গর্দভযোনি, তৎপরে পাঁচ বৎসর শূকর-  
যোনি, তৎপরে পাঁচ বৎসর কুক্করযোনি,  
তৎপরে পাঁচ বৎসর শৃগালযোনি ও তৎ-  
পরে একবৎসর কুক্করযোনিতে ভ্রমণ করিয়া  
পরিশেষে মানবযোনিতে জন্মপরিগ্রহ



করেন। যে শিষ্য উপাধ্যায়ের অনিষ্টসাধন করে, সে দেহত্যাগের পর প্রথমে কুকুর তৎপরে রাক্ষস ও তৎপরে গর্দভযোনিতে পরিভ্রমণ পূর্বক পরিশেষে পুনরায় ব্রাহ্মণ-যোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিয়া থাকে। যে পাপাত্মা মনে মনেও গুরুপত্নীহরণের চিন্তা করে, সে সেই অদৃশ্যচিন্তানিবন্ধন দেহত্যাগের পর প্রথম তিন বৎসর কুকুর ও এক বৎসর কুমিযোনিতে পরিভ্রমণ পূর্বক পরিশেষে ব্রাহ্মণযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিয়া থাকে। যে উপাধ্যায় কোন কারণ-ব্যতীত পুত্রহৃত্য প্রিয় শিষ্যকে প্রহার করেন, তাঁহার নিশ্চয়ই হিংস্রযোনি লাভ হয়। যে পুত্র পিতামাতার অপমান করে, দেহান্তে তাহাকে দশ বৎসর গর্দভ ও এক বৎসর কুম্বীরযোনিতে পরিভ্রমণ করিয়া পরিশেষে মানবযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিতে হয়। যে পুত্র পিতামাতার অনিষ্টসাধন করিয়া তাঁহাদিগকে ফোপাষিত করে, সে দেহান্তে প্রথমত দশ মাস গর্দভ পরে চতুর্দশ মাস কুকুর ও তৎপরে সাত মাস বিড়ালযোনিতে পরিভ্রমণ পূর্বক পরিশেষে মানবযোনি লাভ করিয়া থাকে। পিতামাতাকে তিরস্কার করিলে দেহান্তে মারিকা-যোনি এবং তাঁহাদিগকে তাড়মা করিলে দেহান্তে প্রথমত দশ বৎসর কচ্ছপ তৎপরে তিন বৎসর শল্লকী ও তৎপরে ছয় মাস সর্পযোনিতে পরিভ্রমণান্তর পরিশেষে মানবযোনি লাভ হয়। যে ব্যক্তি রাজভৃত্য হইয়া রাজার অসন্তোষকর কার্যের অনুষ্ঠান করে, সেই মোহান্বিত ব্যক্তি দেহত্যাগের

পর প্রথমত দশ বৎসর বানর, পরে পাঁচ বৎসর মূষিক ও তৎপরে ছয় মাস কুকুর-যোনিতে পরিভ্রমণ পূর্বক পরিশেষে মানব-যোনি লাভ করিয়া থাকে। যে ব্যক্তি অর্পিত ধন অপহরণ করে, তাহাকে দেহান্তে ক্রমে ক্রমে সাত যোনি পরিভ্রমণ পূর্বক পরিশেষে কুমিযোনি লাভ করিয়া পঞ্চদশ বৎসর পরে স্বীয় পোপের ধ্বংস হইলে পুনরায় মানবযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিতে হয়। ঈর্ষাপরায়ণ ব্যক্তি মানবলীলা সংবরণের পর খঞ্জন পক্ষী হইয়া জন্মপরিগ্রহ করে। বিশ্বাসঘাতক ব্যক্তি দেহত্যাগের পর প্রথমত আট বৎসর মংস্র, তৎপরে চারি মাস মৃগ, পরে একবৎসর ছাগ ও তৎপরে ক্রিয়াকাল কীটযোনিতে পরিভ্রমণ করিয়া পরিশেষে মানবযোনি লাভ করে। যে ব্যক্তি ধাতু, যব, তিল, মাস, কুলধ, সর্বপ, ছোলক, কলায়, মৃদা, গোপুং ও অতসী প্রভৃতি শস্য অপহরণ করে, তাহার দেহান্তে প্রথমত মূষিকযোনি লাভ হয়। তৎপরে সে মৃগ হইয়া কিছুকালের পর প্রাণ পরিত্যাগ পূর্বক শূকরযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিবামাত্র রোগাক্রান্ত হইয়া পঞ্চপ্রাপ্ত হয় এবং তৎপরে কুকুরযোনিতে জন্মগ্রহণ পূর্বক পাঁচ বৎসর জীবিত থাকিয়া দেহত্যাগ করিয়া পুনরায় মংস্রদেহ লাভ করে। যে ব্যক্তি পরস্রী অপহরণ করে, তাহাকে ক্রমে ক্রমে বৃক, শৃগাল, কুকুর, গৃধ্র, সর্প, কঙ্ক ও বকযোনিতে পরিভ্রমণ করিতে হয়। যে ব্যক্তি মোহিত হইয়া ভ্রাতৃপত্নীর সহিত সংসর্গ করে,

তাহাকে এক বৎসরকাল পুংক্ষোণিকল হইয়া থাকিতে হয়। যে ব্যক্তি বন্ধুপত্নী, গুরু-পত্নী বা রাজপত্নী অপহরণ করে, তাহাকে, প্রথমতঃ পাঁচ বৎসর শূকর, পরে দশ বৎসর বৃক, তৎপরে পাঁচ বৎসর, বিড়াল, তৎপরে দশ বৎসর কুক্কট, তিন মাস পিপীলিকা ও এক মাস কীটযোনিতে পরি-ভ্রমণের পর কৃমিযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিতে হয়। পরিশেষে সে ঐ যোনিতে চতুর্দশ মাস অতিবাহিত করিয়া পাপক্ষয় হইলে দেহত্যাগ পূর্বক পুনরায় মানব-দেহ লাভ করে। যে ব্যক্তি মোহপ্রযুক্ত বিবাহ, যজ্ঞ বা দানকার্যের বিঘ্ন উৎপাদনে প্রবৃত্ত হয়, সে কৃমিযোনিতে জন্মপরিগ্রহ পূর্বক পঞ্চদশ বৎসর অতিবাহিত করিয়া পাপক্ষয় হইলে প্রাণত্যাগ করিয়া পুনরায় মানবদেহ ধারণ করে। যে ব্যক্তি প্রথমতঃ এক পাত্রে কন্ডাদান করিয়া পুনরায় সেই কন্ডাকে অন্য পাত্রে দান করিতে অভিলাষ করে, তাহাকে দেহান্তে কৃমিযোনি লাভ করিয়া ত্রয়োদশ বৎসর পাপভোগ করিতে হয়। পরে পাপক্ষয় হইলে সে পুনরায় মনুষ্যযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করে। যে ব্যক্তি দেবকার্য বা পিতৃকার্য সম্পাদন না করিয়া ভোজন করে, দেহান্তে তাহাকে কাক-যোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিয়া এক শত বৎসর জীবিত থাকিতে হয়। তৎপরে সে ক্রিয়াকাল কুক্কটযোনি ও এক মাস মর্প-যোনিতে পরিভ্রমণ করিয়া পুনরায় মানব-দেহ লাভ করে। যে ব্যক্তি পিতৃতুল্য জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার অবমাননা করে, তাহার

দেহান্তে দুই বৎসর বকযোনিতে অবস্থান পূর্বক পুনরায় মনুষ্যযোনি লাভ হয়। শূদ্র ব্রাহ্মণী গমন করিলে তাহাকে প্রথমতঃ কৃমিযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিতে হয়, পরে সে সেই কৃমিযোনি হইতে মুক্ত হইয়া শূকরযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিবারাত্র রোগাক্রান্ত ও কাণকবলে নিপতিত হয় এবং পরিশেষে ক্রিয়াকাল কুক্কটযোনিতে অবস্থান পূর্বক দেহত্যাগ করিয়া মনুষ্য-দেহ লাভ করে। যে শূদ্র ব্রাহ্মণীর গর্ভে অপ-ত্যোৎপাদন করে, তাহাকে নিশ্চয়ই দেহান্তে মূষিকরূপে জন্মপরিগ্রহ করিতে হয়। কুঁতল ব্যক্তি যমাগ্নয়ে গমন করিলে, যমদূতেরা ক্রোধাবিস্ট হইয়া দণ্ড, মুদগর, শূল, অগ্নিকুণ্ড, ধড়গ, উত্তপ্ত বালুকা ও কণ্টকযুক্ত শাল্মলী প্রভৃতি বিবিধ ক্লেশকর বস্তু দ্বারা তাহাকে ঘোরতর যন্ত্রণা প্রদান পূর্বক নিপতিত করে। তখন সে প্রথমতঃ কৃমিযোনি পরিগ্রহ পূর্বক পঞ্চদশ বৎসর অতীত হইলে প্রাণত্যাগ করিয়া বারংবার গর্ভগত ও তন্মধ্যে বিনষ্ট হয়। কুতল এই রূপে বহুবিধ গর্ভযন্ত্রণা ভোগের পর তির্যক্ যোনিতে জন্মপরিগ্রহ করে এবং ঐ যোনিতে বহুকাল দুঃখভোগ করিয়া পরিশেষে কৃষ্ণ যোনি প্রাপ্ত হয়। দধি হরণ করিলে বক অসংস্কৃত মৎস্য হরণ করিলে বানর, মৎস্য হরণ করিলে দংশ, ফলমূল ও পিষ্টক হরণ করিলে পিপীলিকা, রাজমাংস হরণ করিলে হলগোলক নামক কীট, পায়স হরণ করিলে তিভিরি পক্ষী, পিষ্টক হরণ করিলে উল্লুক, লৌহ হরণ করিলে বায়স, কাংস্তপাত্র হরণ

করিলে হারীত, রৌপ্য অপহরণ করিলে কপোত, স্বর্ণপাত্র অপহরণ করিলে কুমি, ধৌত কোষেয় বস্ত্র অপহরণ করিলে কুকর পক্ষী, কোষেয় বস্ত্র হরণ করিলে কর্তক পক্ষী, বিবিধ বস্ত্র অপহরণ করিলে শুক, পটুবস্ত্র অপহরণ করিলে হংস, কার্পাস নিষ্পিত বস্ত্র অপহরণ করিলে ক্রৌঞ্চ, ক্ষৌণ্ড ও মেঘলোমজ বস্ত্র অপহরণ করিলে শশ, বর্ণক অপহরণ করিলে ময়ূর ও রক্তবস্ত্র অপহরণ করিলে চকোর যোনিতে জন্মগ্রহণ করিতে হয়। যে ব্যক্তি লোভ-পরায়ণ হইয়া গন্ধদ্রব্য অপহরণ করে, সে ছুছুন্দরি যোনিতে জন্মগ্রহণ পূর্বক পঞ্চদশ বর্ষ জীবিত থাকিয়া পাপক্ষয় হইলে পুনরায় মনুষ্যযোনি প্রাপ্ত হয়। দুগ্ধ অপহরণ করিলে বকযোনি ও তৈল অপহরণ করিলে তৈলপায়িক যোনি প্রাপ্ত হইতে হয়। যে নরাধম মশস্ত্র হইয়া অর্থনাভ বা বৈরনির্ঘাতনের নিমিত্ত অশস্ত্র পুরুষকে বিনাশ করে, সে দেহান্তে পরযোনি প্রাপ্ত হইয়া দুই বৎসর পরে শস্ত্রান্নাতে প্রাণ পরিত্যাগ পূর্বক যুগযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিয়া থাকে। ঐ যুগযোনিতে তাহাকে প্রতিনিয়ত প্রাণ-ভয়ে ভীত ও শঙ্কিত হইতে হয়। তৎপরে এক বৎসর অতীত হইলে সে শস্ত্র দ্বারা নিহত হইয়া মৎস্যরূপে জন্মগ্রহণ পূর্বক চতুর্থ মাসে জালিকদিগের জালে বদ্ধ ও নিহত হইয়া থাকে। তদনন্তর তাহাকে ব্যাঘ্রযোনিতে জন্মগ্রহণ পূর্বক দশ বৎসর ও হীপীযোনিতে পাঁচ বৎসর অতিবাহিত করিতে হয়। এইরূপে বহুবিধ যোনিতে

পরিভ্রমণ দ্বারা অধর্ম ক্ষয় হইলে সে পুনরায় মনুষ্যযোনিতে জন্মপরিগ্রহ করে। জ্ঞী-হত্যাকারী নরাধমকে দেহান্তে যমলোকে গমন পূর্বক বহুতর ক্লেশভোগ ও বিংশতি-প্রকার নিকৃষ্ট যোনিতে পরিভ্রমণ পূর্বক পরিশেষে কূর্মযোনিতে জন্মগ্রহণ করিতে হয়। ঐ যোনিতে বিংশতি বৎসর নরক ভোগ দ্বারা পাপক্ষয় হইলে সে পুনরায় মনুষ্যযোনি প্রাপ্ত হইয়া থাকে। ভোজন দ্রব্য অপহারী ব্যক্তি দেহান্তে মক্ষিকা যোনিতে জন্মগ্রহণ পূর্বক বহুদিন মক্ষিকাদিগের সতিত বাদ করিয়া পাপক্ষয়ান্তে পুনরায় মানুষ্যযোনিতে জন্মগ্রহণ করিয়া থাকে। ধাতু অপহরণ করিলে পরজন্মে অতিশয় লোমশ হইতে হয়। যে ব্যক্তি তিলকঙ্ক মিশ্রিত ভোজন-দ্রব্য অপহরণ করে, সে সেই অপহৃত দ্রব্য পরিমিতাকার মূষিক হইয়া জন্মগ্রহণ পূর্বক প্রতিদিন মানবগণকে দংশন করে এবং বহুদিনের পর পাপ ক্ষয় হইলে পুনরায় মনুষ্যযোনি প্রাপ্ত হয়। স্রুত অপহরণ করিলে দাতুঃকযোনিতে, মৎস্য অপহরণ করিলে কাকযোনিতে, লবণ অপহরণ করিলে দণ্ডকাকযোনিতে জন্মগ্রহণ করিতে হয়। যে ব্যক্তি অস্ত্র ধন অপহরণ করে সে দেহান্তে মৎস্য যোনিতে জন্মগ্রহণ করিয়া থাকে এবং সেই মৎস্যযোনিতে ক্রিয়ৎকাল অবস্থান পূর্বক পুনরায় মানবযোনি লাভ করিয়া নিতান্ত অজ্ঞায়ুঃ হয়।

মানবগণ এইরূপে বিবিধ পাপানুষ্ঠান করিয়া বিবিধ তির্যক্যযোনি লাভ করিয়া থাকে। যাহারা লোভ মোহ প্রযুক্ত

পাপানুষ্ঠান করিয়া ত্রতাদি দ্বারা তাহা নিরাকরণে প্রবৃত্ত হয়, তাহারা নিরন্তর স্তব-চুপ্ত বৃত্ত ও ব্যাপিত হইয়া কালযাপন এবং দেহান্তে লোভমোহপরায়ণ, পাপাশীল স্বেচ্ছ হইয়া জন্মগ্রহণ করে । যে সকল মহাত্মা জন্মান্তর পাপকর্মে যথোচিত স্মৃতিপ্রদর্শন করেন, তাহারা রোগশূন্য, ধনবান্ ও রূপসম্পন্ন হইয়া থাকেন । স্ত্রীলোকেরাও পুণ্যোক্তরূপ পায়ে আমন্ত্রিত হইলে উহাদিগকে পূর্বোক্তপ্রকার যোনিপরিগ্রহ করিতে হয়, মন্দেহ নাই । হে ধর্মরাজ ! এই আমি তোমার নিকটে পরস্বাপহরণ প্রভৃতি কয়েকটি পাপ কন্মের দোষ কীর্তন করিলাম । অতঃপর তুমি কথা প্রসঙ্গে অন্য অন্য পাপকন্মের দোষ সবিস্তরে শ্রবণ করবে । পূর্বে আমি স্তরমিগণের সমীপে ব্রহ্মার মুখে এই সমস্ত কথা শ্রবণ করিয়াছিলাম । এক্ষণে তুমি জিজ্ঞাস্য করিতে সমুদায় কীর্তন করিলাম । তুমি আমার এই সমস্ত বাক্য অনুধাবন পূর্বক ধর্ম্যানুষ্ঠানে তৎপর হও ।

### দ্বাদশাধিকশততম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি অপকর্মের ফল সবিস্তরে কীর্তন করিলেন, এক্ষণে ধর্মের ফল শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাগনা হইতেছে, অতএব লোকে বিবিধ পাপকার্যের অনুষ্ঠান করিয়াও কিরূপে উৎকৃষ্ট গতি লাভ করে এবং কি কি কার্যের অনুষ্ঠান করিলে স্বর্গাদিলাভে সমর্থ হওয়া যায়, তাহা কীর্তন করুন ।

বৃহস্পতি কহিলেন, ধর্মরাজ ! যাহারা সর্বদা বুদ্ধিপূর্বক পাপকার্যের অনুষ্ঠান করিয়া অপকর্মের বশীভূত হয়, তাহারা নিরয়গামী হইয়া থাকে, আর যাহারা অজ্ঞানবশত অপকর্মোচরণ করিয়া পরিশেষে মনঃসংযম পূর্বক অনুতাপিত হন, তাহাদিগকে কখনই স্বীয় চুক্তির ফল ভোগ করিতে হয় না । যে ব্যক্তির মনঃ যে পরিমাণে স্বীয় চুক্তির নিন্দা করে, সে সেই পরিমাণে অধর্ম হইতে বিমুক্ত হয় । যে ব্যক্তি ধর্মপরায়ণ ব্রাহ্মণগণের নিকট স্বীয় চুক্তিত ব্যক্ত করে, অবিলম্বেই তাহার অধর্মকৃত অপবাদ তিরোহীত হইয়া যায় । মনুষ্য সম্যক রূপে স্বীয় অধর্ম ব্যক্ত করিলে নিম্নোক্তনিম্নুক্ত ভূজঙ্গের ন্যায় পাপ হইতে বিমুক্ত হইতে পারে । যে ব্যক্তি মোহবশত পাপানুষ্ঠান করিয়া সমাহিত চিত্তে ব্রাহ্মণগণকে বিবিধ বস্তু দান করে, তাহার পরলোকে নিশ্চয়ই উৎকৃষ্ট গতি লাভ হয় ।

এক্ষণে মনুষ্য পাপোচরণ করিয়াও যে যে বস্তু দান করিলে পাপ হইতে মুক্তি লাভ করিতে পারে, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । অন্ন দান সমুদায় দান অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ, অতএব সরল হৃদয়ে অন্নদান করা ধর্মাকাজীদিগের অবশ্য কর্তব্য । অন্ন মানবগণের প্রাণস্বরূপ ; অন্ন হইতেই প্রাণিগণ সমুদ্ভূত হয় এবং অম্নেই সমুদায় লোক প্রতিষ্ঠিত থাকে, সুতরাং অন্নদান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান আর কিছুই নাই । দেবতা, পিতৃ ও মানবগণ অন্নদানেরই ভূরি ভূরি প্রশংসা করিয়া থাকেন । মহা-

রাজ রত্নিদেব অমদান করিয়াই স্বর্গে আরোহণ করিয়াছেন। অতএব প্রকৃষ্টমানে স্বাধ্যায়নিরত ব্রাহ্মণগণকে আয়লব্ধ অন্ন প্রদান করা মনুষ্যের অবশ্য কর্তব্য। যে ব্যক্তি সমুদয় চিত্তে সহস্র ব্রাহ্মণকে অন্ন ভোজন করান, তাঁহাকে কখনই তিৰ্য্যগ্-যোনি লাভ করিতে হয় না। পাপনিরত ব্যক্তিও দশ সহস্র ব্রাহ্মণকে ভোজন করাইলে অধর্ম হইতে মুক্তিলাভ করিতে পারে। বেদবেত্তা ব্রাহ্মণ স্বাধ্যায়নিরত ব্রাহ্মণগণকে ভিক্ষালব্ধ অন্ন দান করিলে নিশ্চয়ই ইহলোকে সুখভোগ করিতে সমর্থ হন। যে ক্ষত্রিয় ব্রাহ্মণগ্রহণে পরাধীন হইয়া ন্যায়ানুসারে প্রজাপালন পূর্বক সমা-হিত চিত্তে বেদবেত্তা ব্রাহ্মণগণকে ভূজ-বলার্জিত অন্ন প্রদান করেন, তাঁহাকে কখনই পূর্বকৃত অধর্মের ফলভোগ করিতে হয় না। যে বৈশ্য কৃষিকর দ্রব্য ছয় ভাগে বিভক্ত করিয়া এক ভাগ ব্রাহ্মণসাৎ করে, সে সমুদায় পাপ হইতে বিমুক্ত হয়। আর যে শূদ্র প্রাণপণে ভারবহনাদি দ্বারা অর্থো-পার্জন করিয়া ব্রাহ্মণদিগকে অন্নদান করে, তাহার সমুদায় পাপ বিনষ্ট হইয়া যায়। যে ব্যক্তি হিংসাবিহীন হইয়া পরিশ্রম দ্বারা অন্ন উপার্জন পূর্বক ব্রাহ্মণদিগকে প্রদান করে, সে কখনই দুঃখে অভিভূত হয় না। মনুষ্য ন্যায়ানুসারে অন্ন উপার্জন পূর্বক ক্ষুদ্রচিত্তে ব্রাহ্মণগণকে দান করিলে সমুদায় পাপ হইতে বিমুক্ত হইতে পারে। যে ব্যক্তি নিরন্তর অন্নদান করে, সে সংপথাব-লম্বী, বলশালী ও নিম্পাপ হয়। পাণ্ডিত

ব্যক্তিরাই দানশীল ব্যক্তিদিগের পথ অব-লম্বন করেন। অন্নদাতাকে প্রাণদাতা বলিয়া নির্দেশ করা যাইতে পারে। সনা-তন ধর্ম অন্নদাতাকেই আশ্রয় করিয়া থাকে। অতএব ন্যায়ানুসারে অন্ন উপার্জন করিয়া সর্বদা সংপথে দান করা অবশ্য কর্তব্য। অন্নই লোকের পরম গতি। অন্ন-দান করিলে কখনই মনুষ্যকে নিরয়গামী হইতে হয় না। গৃহস্থ প্রথমে ব্রাহ্মণদিগকে ভোজন করাইয়া পরিশেষে স্বয়ং ভোজন করিবেন। অন্নদান দ্বারা দিবসকে সফল করা সর্বতোভাবে বিধেয়। যে ব্যক্তি বেদ, ধর্ম, ন্যায় ও ইতিহাসবেত্তা সহস্র ব্রাহ্মণকে ভোজন করান, তাঁহাকে কখনই সংসারযন্ত্রণা ভোগ করিতে হয় না, তিনি নিশ্চয়ই পরলোকে অশেষ সুখভোগ এবং পরজন্মে রূপবান, কীর্তিমান ও ধনবান হইয়া পরমসুখে কাল হরণ করিতে সমর্থ হন। হে ধর্মরাজ! এই আগি তোমার নিকট সমুদায় ধর্ম ও দানের মূলধরূপ অন্নদানের মাহাত্ম্য কীর্তন করিলাম।

### ত্রয়োদশাধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভগবন্! অহিংসা, বেদোক্ত কার্য, ধ্যান, ইন্দ্রিয়সংযম, তপস্যা ও গুরুশ্রদ্ধা এই কয়েকটির মধ্যে কোনটি মনুষ্যের সর্বোৎকৃষ্ট শ্রেয়সাধন হইয়া থাকে?

বৃহস্পতি কহিলেন, ধর্মরাজ! এই সমস্ত ধর্মকার্য শ্রেয়সাধনোপায় বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে। ইহাদের মধ্যে অহিংসাই

পুরুষের সর্বোৎকৃষ্ট পরমার্থসাধন বলিয়া পরিগণিত হয় । যে ব্যক্তি কাম, ক্রোধ ও লোভকে দোষের আকর জ্ঞান করিয়া, পরিত্যাগ পূর্বক অহিংসা ধর্ম্য প্রতিপালন করে, তাহার নিশ্চয়ই সিদ্ধিলাভ হইয়া থাকে । যে ব্যক্তি অহিংসক প্রাণিগণকে আপনার স্তম্ভোদ্দেশে নিহত করে, সে দেহান্তে কখনই স্তম্ভলাভে সমর্থ হয় না । যিনি সকল প্রাণীকেই আপনার তায় জ্ঞান করিয়া কাহাকেও প্রহার বা কাহারও প্রতি ক্রোধ প্রকাশ করেন না, তিনি দেহান্তে পরম স্তম্ভ লাভ করিয়া থাকেন । যিনি সকলকেই আপনার তায় স্তম্ভভোগাভিলাষী ও দুঃখভোগে অনিচ্ছুক বিবেচনা করিয়া সকলের প্রতি তুল্যদৃষ্টিসম্পন্ন হন, দেব-গণও সেই মহাপুরুষের গতি নির্দেশে বিমুগ্ধ হইয়া থাকেন । ফলত যাহা আপনার প্রতিকূল, তাহা কদাচ অন্যের নিমিত্ত অন্তর্ধান করিবে না । এই আগি তোমার নিকট ধর্ম্মের সংক্ষেপ লক্ষণ কীর্তন করিলাম । যিনি এই মতের বিরুদ্ধ ব্যবহার করেন, তাঁহার অধর্ম্মানুষ্ঠান করা হয় । প্রত্যাখ্যান, দান, স্তম্ভদুঃখ, প্রিয়কার্য্য ও অপ্রিয়কার্য্য এই কয়েকটি হইতে যে সন্তোষ ও অসন্তোষ উৎপন্ন হয়, মনুষ্য তাহা আত্ম-পর্যালোচনা দ্বারা সাধারণ ধর্ম্ম বলিয়া অবগত হইবে । - মনুষ্য হিংসা করিলেই হিংসিত ও প্রতিপালন করিলেই প্রতি-পালিত হইয়া থাকে ; অতএব হিংসা না করিয়া সকলের প্রতিপালন করাই কর্তব্য । যিনি কেবল লোকের প্রতিপালনেই নিরত

থাকেন, তিনি সাধুপন্থা ধর্ম্মের তায় জীবলোকের প্রমাণ স্থল হইয়া থাকেন । স্তম্ভগুরু ব্রহ্মপতি ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরকে এইরূপ উপদেশ প্রদান করিয়া সর্বসমক্ষে আকাশমার্গে প্রস্থান করিলেন ।

### চতুর্দশাধিকশততম অধ্যায় ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! স্তম্ভ-চার্য্য প্রস্থান করিলে, ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির শরশয্যায় শয়ান শান্তমুতনয়কে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, পিতামহ ! ব্রাহ্মণ ও মহাবিগ্ধ বেদপ্রমাণানুসারে অহিংসা ধর্ম্মেরই সর্বশ্রেষ্ঠ প্রশংসা করেন । এক্ষণে জিজ্ঞাস্য এই, মনুষ্য কায়মনোবাক্যে হিংসা করিয়া কিরূপে দুঃখ হইতে বিমুক্ত হইতে পারে ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! কোন জীবকে বিনাশ ও ভক্ষণ, মনোমধ্যে তদ্বি-ষয়ের আন্দোলন ও অন্তরে তদ্বিষয়ে উপ-দেশ প্রদান না করা সর্বতোভাবে কর্তব্য । ব্রহ্মবাদীরা এই কারণে অহিংসা ধর্ম্মকে চারি প্রকার বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন । ঐ চারিটির মধ্যে অতঃপর অভাব উপ-স্থিত হইলে অহিংসা ধর্ম্ম আর আত্মদলাভে সমর্থ হয় না । চতুস্পাদ জন্তু যেমন এক পদের অভাব উপস্থিত হইলে কক্ষকালও দণ্ডায়মান থাকিতে পারে না, সেইরূপ এই অহিংসা ধর্ম্মের একাংশ হীন হইলে ইহার স্থায়িতার বিলক্ষণ ব্যাঘাত জন্মে । যেমন হস্তীর পদচিহ্নে অত্যাশ্র জন্তুর পদচিহ্ন অন্তর্ভূত হইয়া থাকে, সেইরূপ এই অহিংসা ধর্ম্মে অত্যাশ্র ধর্ম্ম সমুদায় সম্পূর্ণ রূপে

সঁমাবিক্ট হয়। মনুষ্য কায়মনোবাক্যে হিংসা করিলে তাহাকে তজ্জনিত পাপে লিপ্ত হইতে হয়। আর যিনি কায়মনোবাক্যে প্রাণি হিংসায় প্রবৃত্ত হন না এবং কদাপি মাংস ভক্ষণ করেন না, তিনি বিমুক্ত হইয়া থাকেন। মাংসভক্ষণাভিলাষ, মাংসভক্ষণে উপদেশ প্রদান ও মাংসভক্ষণ দ্বারা হিংসাজনিত পাপ জন্মে, এই নিমিত্ত তপঃপরায়ণ মনীষিগণ কদাপি মাংসাহার করেন না। এক্ষণে মাংসভক্ষণেরই দোষ কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। যে ব্যক্তি মোহপ্রভাবে পুত্রমাংসদৃশ মাংস ভক্ষণ করে, সে অতি নীচাশয় বলিয়া পরিগণিত হয়। স্ত্রীপুরুষের সংযোগ যেমন সম্ভানোৎপত্তির অবিভীষ কারণ, সেইরূপ হিংসাই বহুবিশ পাপ-যোনিতে জন্মগ্রহণ করিবার একমাত্র কারণ বলিয়া নিদ্দিষ্ট হইয়া থাকে। যেমন জিহ্বাই রসজ্ঞানের কারণ, সেইরূপ মাংসের আস্বাদনই মাংসানুরাগের হেতু বলিয়া অভিহিত হয়। পাকের তারতম্যানুসারে মাংস মনুষ্যের চিত্ত আকর্ষণ করে। যাগাদিগের মাংসে অতিশয় আসক্তি জন্মে, মাংসভক্ষণে তাহাদের যেরূপ আগোদ হয়, ভেরী মুদঙ্গ ও তন্ত্রী শ্রবণে কখনই তাদৃশ আগোদ হয় না। মাংসাভিলাষী ব্যক্তির মাংসের যেরূপ প্রশংসা করে, তাহা অন্যের অচিন্তিত অসংকল্পিত ও অনিদ্দিষ্ট, সন্দেহ নাই। ফলতঃ মাংসের প্রশংসাও দোষাবহ। পূর্বে অনেকানেক মহাত্মা আপনার মাংস প্রদান পূর্বক অন্যের দেহ রক্ষা করিয়া স্বর্গে গমন করিয়াছেন। হে ধর্ম্মরাজ ! এই

আমি তোমার নিকট অহিংসা ধর্ম্ম কীৰ্ত্তন করিলাম।

পঞ্চদশাধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আপনি ইতিপূর্বে বারংবার অহিংসাকে পরম ধর্ম্ম এবং শ্রাদ্ধকালে পিতৃলোকের উদ্দেশে বিবিধ মাংস প্রদান করা কর্তব্য কর্ম্ম বলিয়া কীৰ্ত্তন করিয়াছেন ; কিন্তু হিংসা না করিলে মাংস লাভ হওয়া নিতান্ত অসম্ভব ; সুতরাং শ্রাদ্ধে কিরূপে মাংস প্রদান করা যাইতে পারে ? এক্ষণে এই পরস্পর বিরুদ্ধ ধর্ম্মে আমার অত্যন্ত সংশয় উপস্থিত হইতেছে। অতএব আপনি ঐ সংশয় ছেদন এবং মাংস ভক্ষণ করিলে কি দোষ, ভক্ষণ না করিলে কি গুণ, আর ভক্ষণার্থ স্বয়ং পশুবিনাশ, অন্য কর্তৃক নিহত পশুর মাংসভোজন, অন্যের ভোজনার্থ বিনাশ ও ক্রয় করিয়া মাংস ভক্ষণ করিলে কিরূপ ফললাভ হয়, তাহা শ্রবণ করিতে আমার একান্ত অভিলাষ হইতেছে ; অতএব আপনি সর্বিস্তরে কীৰ্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! মাংস ভক্ষণ না করিলে যেরূপ ফললাভ হয়, তাহা সর্বাগ্রে কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। যে সমুদায় মহাত্মা রূপবান, অবিকলান্স, দীর্ঘায়ু, বলশালী ও স্মরণশক্তিসম্পন্ন হইতে বাসনা করেন, তাঁহাদিগের হিংসা পরিত্যাগ করা নিতান্ত আবশ্যিক। মহর্ষিগণ কহিয়াছেন, যতব্রত হইয়া প্রতিমাসে অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলে যে ফল হয়, মধুমাংস পরিত্যাগ করিলে সেই ফললাভ হইয়া থাকে।

মণ্ডমিগুণ এং বালখিল্য ও মরীচিপ  
মহমিগণ মাংস পরিত্যাগের ভূরি ভূরি  
প্রশংসা করিয়া থাকেন। স্বায়ত্ত্ব মনু,  
কহিয়া গিয়াছেন, যে ব্যক্তি পশুহিংসা ও  
মাংসভোজনে পরাঙ্মুখ হয়, তাহাকে সর্ব-  
ভূতের মিত্র বলিয়া নির্দেশ করা যাইতে  
পারে। যে ব্যক্তি মাংসভোজন না করে,  
সে সর্বভূতের অধ্ব্য, সর্বজন্তুর বিশ্বাসপাত্র  
ও সাধুদিগের সম্মানভাজন হয়। তপোবনা-  
গ্রগণ্য দেবমি নারদ কহিয়াছেন, যে ব্যক্তি  
পরমাংস দ্বারা স্বীয় মাংস বন্ধিত করিতে  
ইচ্ছা করে, তাহাকে নিশ্চয়ই প্রতিনিয়ত  
ক্লেশভোগ করিতে হয়। ভগবান্ বৃহস্পতি  
কহিয়াছেন, লোকে মাংসভোজনে বিরত  
হইলে অনায়াসে দাতা, যজ্ঞশীল ও তপস্বী  
হইতে পারে। যে ব্যক্তি শত বৎসর প্রাতি-  
মাসে অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করেন,  
মাংসভোজনপরাঙ্মুখ ব্যক্তি তাঁহার তুল্য  
বলিয়া পরিগণিত হয়। যে ব্যক্তি মধুপান  
ও মাংসভোজনে বিরত হয়, সে অনায়াসে  
যজ্ঞানুষ্ঠান দান ও তপশ্চরণ করিতে পারে।  
মনু প্রথমে মাংসভোজন করিয়া পরি-  
শেষে উহা পরিত্যাগ করিলে যেরূপ ধর্ম্য  
লাভ করিতে পারে, বেদাধ্যয়ন ও সমুদায়  
যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলেও তাহার সেরূপ  
ধর্ম্য লাভের সম্ভাবনা নাই। যাহার মাংসের  
আসাদগ্রহ হইয়াছে, তাহার পক্ষে মাংস-  
পরিত্যাগরূপ পবিত্র ক্রতের অনুষ্ঠান নিতান্ত  
দুষ্কর। যে মহাত্মা মাংস পরিত্যাগ পূর্বক  
সমুদায় প্রাণিকে অভয় প্রদান করেন,  
তাহাকে প্রাণদাতা বলিয়া নির্দেশ করা

যায়, সন্দেহ নাই। মনীষিগণ এই অহিংসা-  
রূপ পরম ধর্মেরই নিয়ত প্রশংসা করিয়া  
থাকেন। মনুস্মৃতিগ্রন্থেরই আত্মপ্রাণের আশ্রয়  
অত্যাশ্রয় প্রাণীর প্রাণকে শ্রিয়বস্ত্র বলিয়া  
জ্ঞান করা কর্তব্য। যখন সিদ্ধলাভাকাঙ্ক্ষী  
জ্ঞানীদিগেরও মৃত্যুভয় বিদ্যমান রহিয়াছে,  
তখন মাংসোপগ্ৰীবা চুরাত্মাগণ কর্তৃক নিগী-  
ড়িত অজ্ঞ জন্তুগণ যে মৃত্যু হইতে ভীত  
হইবে, তাহার বিচিত্র কি? মাংস ভোজন  
পরিত্যাগ ধর্ম্য, স্বর্গ ও স্বর্গের মূলীভূত  
কারণ; অতএব অহিংসাকেই পরম ধর্ম্য,  
উৎকৃষ্ট তপস্যা ও সত্যস্বরূপ বলিয়া নির্দেশ  
করা যাইতে পারে। প্রাণীম ভিন্ন তৃণকাষ্ঠ  
বা প্রস্তর খণ্ড হইতে মাংসলাভের সম্ভাবনা  
নাই, এই নিমিত্ত মাংসভোজন নিতান্ত দুষ-  
ণীয় হইয়াছে। স্বপা, স্বাধা ও অমৃতভোজী  
দেবগণ সর্বদা সত্য ও সরলতা আশ্রয়  
করিয়া থাকেন। তাঁহারা কদাচ হিংসায়  
প্রবৃত্ত হন না। যাহারা রসনাকে তৃপ্ত  
করিতে পারিলেই আপনাকে চরিতার্থ জ্ঞান  
করে, তাহাদিগকে রজ্জুগুণের আধার  
রাক্ষস বলিয়া নির্দেশ করা যায়। যে ব্যক্তি  
মাংস ভোজন পরাঙ্মুখ হন, তাহাকে কোন  
কালেই দুর্গম অরণ্য, দুর্গ বা চহরে অথবা  
উচ্চতন্ত্র ব্যক্তি, বা সর্বপ্রভৃতি হিংস্রজন্তুর  
নিকট ভীত হইতে হয় না। তিনি সর্বদাই  
সর্বভূতের শরণ্য, বিশ্বাসপাত্র ও শান্তি-  
জনক হইয়া নিরপদ্রবে কালহরণ করিতে  
সমর্থ হন। যদি ইতলোকে কেহই মাংস-  
ভোজী না হয়, তাহা হইলে পশুহত্যা এক  
কালে তিরোহিত হইতে পারে। ষাতকেরা,



কেবল মাংসভোজীর নিমিত্তই জীবহত্যা করিয়া থাকে। যদি মাংসাশী ব্যক্তি না থাকে, তাহা হইলে ঘাতকেরা কখনই হত্যারূপ পাপকার্য্যে নিরত হয় না। যাহারা হিংসারূপিত আশ্রয় করে, তাহাদিগের আয়ুঃ ক্ষয় হয়; অতএব মাংসভোজন পরিত্যাগ করা হিতকাঙ্ক্ষী মানবগণের অবশ্য কর্তব্য। হিংস্রজন্তুসদৃশ উদ্বেগজনক মাংসাশীগণ পরলোকে কিছুতেই পরিত্রাণলাভে সমর্থ হয় না। লোভ, বুদ্ধিমোহ, বলবীৰ্য্য লাভ অথবা পাপাত্মাদিগের সংসর্গবশতঃ মনুষ্যদিগের পাপকার্য্যে প্রবৃত্তি জন্মে। যে ব্যক্তি পরমাংস দ্বারা স্বীয় মাংস পরিবর্দ্ধিত করিতে ইচ্ছা করে, তাহাকে সকল জন্মেই উদ্ভিগ্ধচিত্তে কালহরণ করিতে হয়। যতদূর মহর্ষিগণ মাংস পরিত্যাগকেই মশঃ, আয়ু ও স্বর্গ লাভের প্রধান উপায় বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন।

পূর্বে আমি মহর্ষি নার্কণ্ডেয়ের নিকট মাংস ভোজনের যে সমুদায় দোষ শ্রবণ করিয়াছিলাম, এক্ষণে তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। যে ব্যক্তি স্বয়ং মৃত বা অশ্রু কর্তৃক নিপাতিত প্রাণিগণের মাংস ভোজন করে, তাহাকে হত্যাকারী ব্যক্তির তুল্য ফলভোগ করিতে হয়। যে ব্যক্তি কোনজন্তুকে সংহার করিবার নিমিত্ত ক্রয় করে, যে ব্যক্তি উহাকে সংহার করে এবং যে ব্যক্তি উহার মাংসভোজন করে, তাহাদের তিন জনকেই হত্যাজনিত মহাপাপে লিপ্ত হইতে হয়। পশুতেরা এইরূপে তিনপ্রকার হত্যা গিরূপণ করিয়া গিয়াছেন।

যে ব্যক্তি স্বয়ং মাংসভোজনে বিরত হইয়াও অন্যকে তদ্বিষয়ে অনুজ্ঞা করে, তাহাকেও বধভাগী হইতে হয়, সন্দেহ নাই। ফলতঃ যিনি মাংসভোজনে পরাভুত ও প্রাণিগণের প্রতি দয়াবান হন, তিনি দীর্ঘায়ু, রোগবিহীন ও সর্বভূতের অধুষ্য হইয়া, পরম সুখে কালহরণ করিতে পারেন। মাংসভক্ষণ না করিলে হিরণ্যদান, গোদান ও ভূমিদান অপেক্ষা অধিকতর ধর্ম্মলাভ হয়। যে ব্যক্তি বিধিবিবর্জিত অপ্রোক্ষিত রথা-মাংস ভোজন করে, তাহাকে নিশ্চয়ই নিরয়গামী হইতে হয়। যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণের অনুমত্যানুসারে প্রোক্ষিত মাংস ভোজন করেন, তাহার অতি অল্পমাত্র দোষ জন্মে। পশুঘাতক অথবা ভোজনার্থ পশুহিংসা করিলে তাহাকে ষাটশ ঘোরতর পাপে লিপ্ত হইতে হয়; ভোক্তাকে তাদৃশ পাপভাগী হইতে হয় না। যে মাংসাশী দেবপূজা বা যজ্ঞাদির ব্যপাদেশে পশুবিনাশ করে, তাহাকে নিশ্চয়ই নিরয়গামী হইতে হয়। প্রথমতঃ মাংসভোজনে নিরত থাকিয়া পরিণামে তাহা পরিত্যাগ করিলে বিপুল ধর্ম্ম লাভ হইয়া থাকে। যাহারা হত্যা করিবার নিমিত্ত পশু আহরণ, পশুবিনাশে অনুমতি প্রদান, স্বয়ং বিনাশ, ক্রয়, বিক্রয়, পাক ও ভোজন করে, তাহারা সকলেই ঘাতকের তুল্য পাতকে লিপ্ত হয়।

এক্ষণে অন্য এক ঋষিগণসমাদৃত বেদসম্মত পুরাতন প্রামাণ্য কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। প্রবৃত্তিলক্ষণ ধর্ম্ম কেবল গৃহীদিগের পক্ষেই বিহিত হইয়াছে, কিন্তু

মোকর্ষাদিগের পক্ষে কখনই উহা ধর্ম বলিয়া নির্দিষ্ট হইতে পারে না। মহাত্মা গান্ধী কহিয়াছেন যে, যে মাংস মদ্যপূত ও প্রোক্ষিত করিয়া পিতৃমৃত্যাদিতে প্রদান করা যায়, তাহাই পবিত্র ও ভিক্ষা এবং তদ্ব্যতীত সমুদায় মাংসই রুখমাংস ও অভক্ষ্য বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে। রাজসের ঋণ রুখমাংস ভক্ষণ করিলে কখনই স্বর্গ বা মশোলাভ হয় না। অতএব অনুষ্ঠানবিহীন অপ্রোক্ষিত রুখমাংস ভোজন করা কদাপি বিধেয় নহে। যে ব্যক্তি আপনাতঃ ইচ্ছাক্রমে করে, মাংসভক্ষণে বিরত হওয়াই তাহার শ্রেয়ঃ। পূর্বকালে যাজ্ঞিকগণ পুণ্যলোকলাভে অভিলাষী হইয়া ত্রীহিমসুদায়কে পশুরূপে কল্লিত করিয়া তদ্বারা যজ্ঞকার্যের অনুষ্ঠান করিতেন। ঐ সময় একদা ঋষিগণ মাংসভক্ষণবিষয়ে সংশয়ান্বিত হইয়া চেন্দ্ররাজ বসুর নিকট গমন পূর্বক মাংস অভক্ষ্য কি না, এই প্রশ্ন করিলে তিনি অভক্ষ্য মাংসকে ভক্ষ্য বলিয়া নির্দেশ করিয়াছিলেন। সেই অপরাধজ্ঞা তাঁহাকে স্বর্গচ্যুত হইয়া ধরাতলে আগমন এবং ধরাতলে আগমন পূর্বক পুনরায় মাংসকে ভক্ষ্য বলিয়া নির্দেশ করাত্তে পাতালতলে প্রবেশ করিতে হয়। পূর্বের মর্শি অগস্ত্য প্রজাদিগের হিতসাধনার্থ একেবারে আরণ্য পশুসমুদায় প্রোক্ষিত করিয়াছিলেন, এই নিমিত্ত অজ্ঞাপি দেবতা পিতৃগণের উদ্দেশে আরণ্য পশুর মাংস প্রদান করিবার পূর্বে উহা প্রোক্ষিত করিতে হয় না।

মাংস ভক্ষণ না করিলে সমুদায় স্থূল উৎপন্ন হইয়া থাকে। আমার মতে যে ব্যক্তি পরিপূর্ণ এক শত বৎসর দ্বোরতর তপস্যার অনুষ্ঠান করে, মাংসভোজনপর্যন্ত স্থূল ব্যক্তি তাহার তুল্য ফললাভ করিয়া থাকে। কার্তিক মাসের শুক্লপক্ষে মধু ও মাংস পরিত্যাগ করা অতি উৎকৃষ্ট ধর্ম। যে ব্যক্তি বর্ষাকালীন চারিমাংস মাংস পরিত্যাগ করে, তাহার দীর্ঘ আয়ু, কীর্তি বল ও মশঃ লাভ হইয়া থাকে। যে ব্যক্তি সমুদায় কার্তিক মাস মাংস ভোজন না করেন, তাহার দুঃখের লেশমাত্রও থাকে না। ষাহারা সমুদায় কার্তিক মাস বা কার্তিক মাসের একপক্ষ মাংস ভক্ষণে নিরত ও হিংসায় বিরত হয়, তাহারা পরিণামে ব্রহ্মলোকে স্থানলাভ করে। পূর্বের তত্ত্বদর্শী মহাত্মা নাভাগ, অশ্বরীষ, গয়, আয়ু, অনরণ্য, দিলীপ, রঘু, পুরু, কার্তবীৰ্য্য, অশুরুদ্ধ, নহুষ, যযাতি, নৃগ, বিশ্বকর্মেণ, শশাং, বিন্দু, যুবনাশ্ব, শিব, মূচুকন্দ, মাক্ষাতা, হরিশ্চন্দ্র, শ্বনচিত্র, সোমক, বৃক, রৈবত, রত্নদেব, বসু, স্বপ্নাশ্ব, কৃপা, ভরত, ত্র্যম্বক, কক্কশ, রাম, অলক, মল, বিরূপাক্ষ, নিমি, জনক, ঐশ, পৃথু, বীরসেন, উদ্ভাকু, শম্বু, শ্বেত, মগব, অজ, ধুম্র, ত্রবাহু, হর্ম্যাক্ষ ও ক্ষুপ প্রভৃতি নরপতিগণের মধ্যে কেহ কেহ সমুদায় কার্তিক মাস ও কেহ কেহ ঐ মাসের শুক্লপক্ষে মাংস পরিত্যাগ করিয়াছিলেন বলিয়া তাঁহাদিগের সকলেরই উৎকৃষ্ট গতি লাভ হইয়াছে। তাঁহারা মহত্ব কামিনী ও গন্ধর্ব্বগণে পরিবেষ্টিত হইয়া

পরম স্থখে ব্রহ্মলোকে অবস্থান করিতে-  
ছেন। যে মহাত্মারা এই অতি উৎকৃষ্ট  
অহিংসাধর্মের অনুষ্ঠান করেন, তাঁহারা  
অন্যায়মেই স্বর্গলোকে অবস্থান করিতে  
সমর্থ হন। যে সকল মহাত্মা আজন্ম মধু-  
মাংস ও মদ্য পরিত্যাগ করেন, তাঁহারা  
ই মুনি বলিয়া পরিগণিত হন। যাহারা এই  
অহিংসা ধর্মের অনুষ্ঠান, শ্রবণ, অধ্যয়ন বা  
অন্যের কর্ণগোচর করেন, তাঁহারা দুর্ভাগ্য  
হইলেও তাঁহাদিগকে নিরয়গামী হইতে হয়  
না। তাঁহাদিগের সমুদায় পাপ বিনাশ ও  
জ্ঞাতি মধ্যে প্রাধান্য লাভ হয়। এই অহিংসা  
ধর্ম প্রভাবে বিপদগ্রস্ত ব্যক্তি বিপদ হইতে  
উদ্ধৃত, বন্ধ ব্যক্তি বন্ধন হইতে মুক্ত, রোগী  
রোগশূন্য এবং দুঃখিত ব্যক্তির দুঃখ দূরীভূত  
হইয়া থাকে। যাহারা এই ধর্মের আশ্রয়  
গ্রহণ করে, তাহাদিগকে কখনই তির্যাক-  
যোনি লাভ করিতে হয় না; প্রভূত তাহা-  
দিগের বিপুল অর্থ ও কীর্তিলাভ হয়।

হে ধর্মরাজ! এই আমি তোমার নিকট  
মহর্ষিকথিত মাংসভক্ষণ ও মাংস পরিত্যাগের  
ফল কীর্তন করিলাম।

### ষোড়শাধিকশততম অধ্যায়।

যুগিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! ইহ-  
লোকে মাংসলোভী নৃশংসেরা রাক্ষসের  
স্তায় মাংসেরই সর্বিশেষ প্রশংসা করিয়া  
থাকে; বিবিধ অপূপ, শাক ও খণ্ডপ্রভৃতি  
নানাপ্রকার স্নাত্ত ভক্ষ্য দ্রব্যের প্রতি  
তাদৃশ প্রীতিপ্রদর্শন করে না। তাহাদিগের  
তাদৃশ ভাব দর্শনে আমার মনঃমোহে অভি-

ভূত হইতেছে। এক্ষণে আমার বোধ হয়  
যে, মাংস অপেক্ষা স্নাত্ত বস্তু আর কিছুই  
নাই। অতএব আপনি অনুকম্পা প্রদর্শন  
পূর্বক মাংস ভক্ষণ ও অভক্ষণের দোষ  
কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! মাংস অপেক্ষা  
যে স্নাত্ত দ্রব্য আর কিছুই নাই, এ কথা  
নিতান্ত অলৌকিক নহে। স্বভাবতঃ দুর্বল,  
ক্লেশ, ক্রীমস্তোমপরায়াণ ও পথগমনক্লেশে  
ক্লিষ্ট ব্যক্তির পক্ষে মাংস পুষ্টিকর বলিয়া  
প্রসিদ্ধ আছে। মাংস ভক্ষণ করিলে অচি-  
রাৎ বল ও পুষ্টি লাভ হইয়া থাকে। মাংস  
অপেক্ষা উৎকৃষ্ট ভক্ষ্য আর কিছুই নাই;  
কিন্তু মাংসাহার পরিত্যাগ করিলে অনেক  
উৎকৃষ্ট ফললাভ করা যায়। যে ব্যক্তি  
অন্যের মাংস দ্বারা স্বীয় মাংস বর্জিত  
করিতে ইচ্ছা করে, তাহা অপেক্ষা ক্ষুদ্রাশ্রয়  
নিষ্ঠুর আর নাই। এই জীবলোকে জন্ম-  
পনের প্রাণ অপেক্ষা প্রিয়তর আর কিছুই  
নাই, অতএব মনুষ্য আপনার স্তায় অন্যের  
প্রিয় প্রাণ সংহার করিতে কদাচ প্রবৃত্ত  
হইবে না। শত্রু হইতেই মাংস উৎপন্ন  
হয়, অতএব উহা ভক্ষণ করা নিম্নের  
কর্ম। মাংস ভক্ষণ করিলে সমধিক পাপ  
ও মাংসাহার পরিত্যাগ করিলে বিপুল  
পুণ্য লাভ হইয়া থাকে, সন্দেহ নাই। কিন্তু  
যদি বেদবিধানানুসারে মাংস ভক্ষণ করা  
যায়, তাহা হইলে কিছুমাত্র দোষ জন্মে  
না। বেদে নির্দিষ্ট আছে যে, পশু সকল  
ঋজের নিমিত্তই সৃষ্ট হইয়াছে; অতএব  
সেই যজ্ঞব্যতীত অন্য কোন কার্য্যোপলক্ষে

পশুহিংসা করিলে রাক্ষসবৎ ব্যবহার করা হয়।

একগণে ক্ষত্রিয়দিগের পশুহিংসাবিষয়ে ষেকপা বিধি নির্দিষ্ট আছে, তাহাও কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। ক্ষত্রিয়েরা স্রীষ পরাক্রমোপার্জিত মাংস ভক্ষণ করিলে তাহাদিগকে কদাচ পাণে লিপ্ত হইতে হয় না। পূৰ্বে মহর্ষি অগস্ত্য সমুদায় আরণ্য যুগকে প্রোক্ষিত করিয়াছিলেন, এই নিমিত্ত যুগয়া নির্দোষ বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকে। যুগয়াশীল ব্যক্তি প্রাণপণেই যুগয়ায় প্রবৃত্ত হয়; হয় যুগেরা আমাকে বিনাশ করুক, না হয় আমি তাহাদিগকে সংহার করিব, যুগয়াকারী মনুষ্যের অন্তঃকরণে এইরূপ ভাবেরই উদয় হইয়া থাকে। এই কারণে যুগয়া দোষাবহ ও পাপজনক নহে বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে। যাহা হউক, প্রাণিগণের প্রতি দয়া প্রকাশ অপেক্ষা ইহলোকে ও পরলোকে উৎকৃষ্ট কার্য আর কিছুই নাই। যে ব্যক্তি দয়াবান্, তাহার কদাচ ভয় উপস্থিত হয় না। দয়াবান্দিগের ইহলোক ও পরলোক উভয়লোকই আয়ত্ত হয়, সন্দেহ নাই। ধর্ম্য-পরায়ণ মনুষ্যেরা অহিংসাকেই পরম ধর্ম্য বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন। অতএব মহাত্মারা সতত অহিংসাত্মক কার্যেরই অনুষ্ঠান করিবেন। যে মহাত্মা দয়াপরায়ণ হইয়া প্রাণিগণকে অভয় প্রদান করেন, সমস্ত প্রাণী হইতে তাঁহার আর কিছুমাত্র ভয় উপস্থিত হয় না। প্রাণিগণ সেই পত্নদাতা কৃত, স্থলিত বা আহত হউন

সকল অবস্থাতেই তাঁহাকে পরিভ্রাণ করিয়া থাকে। হিংস্র জন্তু, রাক্ষস বা পিশাচেরাও তাঁহাকে বিনাশ করে না। যিনি অন্নের বিপদে সাহায্য করেন, তাঁহার বিপদ উপস্থিত হইলে অগ্নে প্রাণপণে সাহায্য করিয়া থাকে। প্রাণদান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দান কখন হয় নাই হইবেও না। প্রাণ অপেক্ষা প্রিয়তর আর কিছুই নাই। মৃত্যু সকল প্রাণিরই অঙ্গীতিকর, মৃত্যুকাল উপস্থিত হইলে সকলেরই কলেবর কম্পিত হইয়া থাকে। প্রাণিগণ এই সংসার মধ্যে জন্ম ও জরাজনিত দুঃখে নিরন্তর ক্লিষ্ট হয়, পরিশেষে আবার মৃত্যু উপস্থিত হইয়া তাহাদিগকে যার পর নাই যন্ত্রণা প্রদান করিয়া থাকে। যাহারা মাংসাহারনিরত, তাহারা প্রথমত কুন্তীপাক নরক ভোগ করিয়া পরিশেষে বারংবার তির্যক্ জাতির গর্ভে অবস্থান পূর্বক ক্ষার, অম্ল ও কটুরস এবং মূত্র, শ্লেষ্মা ও পুরীষ দ্বারা সিক্ত ও ক্লিষ্ট হয়। তৎপরে ভূমিষ্ঠ হইয়া অন্নের বশীভূত এবং পুনঃ পুনঃ ছিন্ন ও পতিত হইয়া থাকে। তাহাদিগকে বারংবার অন্য কর্তৃক আক্রান্ত ও নিহত হইতে হয়। পৃথিবীতে আত্মা অপেক্ষা প্রিয়তর আর কিছুই নাই; অতএব সমুদায় প্রাণীর আত্মাতে দয়াবান্ হওয়া সকলেরই উচিত। যিনি যাবজ্জীবন কোন পশুর মাংস ভোজন করেন না, স্বর্গে তাঁহার সুবিস্তীর্ণ স্থান লাভ হইয়া থাকে। যে দুরাচারী জীবিত-প্রিয় পশুগণের মাংস ভক্ষণ করে, তাহারা পরজন্মে সেই সমস্ত নিহত পশু কর্তৃক

আবার ভক্ষিত হয়, সন্দেহ নাই। যাহারা পশু বিনাশ করে, পরজন্মে তাহারা অগ্রে এবং যাহারা সেই বিনষ্ট পশুর মাংস ভক্ষণ করে, তাহারা তৎক্ষণাৎ সেই পশু-কর্তৃক বিনষ্ট হইয়া থাকে। যে ব্যক্তি অন্যের প্রতি আক্ৰোশ প্রকাশ করে, তাহাকে পরজন্মে অন্য কর্তৃক আক্রান্ত ও যে অন্যের প্রতি দ্বেষপ্রকাশ করে, তাহাকে তৎকর্তৃক দিষ্ট হইতে হয়। যে ব্যক্তি সে অবস্থায় যে কার্যের অনুষ্ঠান করে, তাহাকে সেই অবস্থাতেই সেই কার্যের ফল ভোগ করিতে হয়, সন্দেহ নাই। ফলত অহিংসাই মনুষ্যের পরম ধর্ম, পরম দান, পরম তপঃ, পরম যজ্ঞ, পরম বল, পরম মিত্র, পরম স্ত্রী, পরম সত্য ও পরম জ্ঞান। অহিংসাই সমস্ত যজ্ঞে দান ও সমস্ত তীর্থ স্নানের তুল্য ফল প্রদান করিয়া থাকে। পৃথিবীস্থ সমুদায় বস্তুদানের ফলও অহিংসার ফল অপেক্ষা উৎকৃষ্ট নহে। অহিংসক ব্যক্তির সকলের পিতা মাতা স্বরূপ। হে ধর্মরাজ! এই আমি তোমার নিকট সামান্যত অহিংসার ফল কীর্তন করিলাম; ইহার সমগ্র ফল শত বৎসরেও বলিয়া নিঃশেষ করা যায় না।

### সপ্তদশাধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! সংগ্রামে প্রাণত্যাগ করা যে নিতান্ত দুষ্কর, তাহা আপনার অবিদিত নাই। ইহলোকে কি ধনবান্, কি নির্ধন, কি পুণ্যবান্, কি পাপীন্না সকলেরই মৃত্যু হইতে ভয় উপ-

স্থিত হইয়া থাকে; অতএব আপনি উহার কারণ এবং সময়ে প্রাণ পরিত্যাগ করিলে, কিরূপ গতি লাভ হয়, তাহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! তুমি অতি উৎকৃষ্ট প্রশ্ন করিয়াছ। এক্ষণে আমি বেদব্যাস-কীটসংবাদ নামক পুরাতন ইতিহাস কীর্তনচ্ছলে ইহার উত্তর প্রদান করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্বকালে একদা মর্ক-জন্তুর ভাষাভিষ্ট ও গতিজ্ঞ বেদবেদ্য বেদব্যাসকোন স্থানে ভ্রমণ করিতে করিতে এক কীটকে শকটমার্গে ধাবমান হইতে দেখিয়া তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, কীট! তোমাকে নিতান্ত ভীত ও ভ্রাযিত দেখিতেছি; অতএব তুমি স্বীয় ভয়ের কারণ আমার নিকট ব্যক্ত কর।

তখন কীট কহিল, ভগবন্! ঐ অদূর-বর্তী শকটের যেরূপ ভীষণ শব্দ শ্রুতি-গোচর হইতেছে এবং শকটবাহী রুমণ সারথির কশাঘাতে তাড়িত হইয়া যেরূপ ঘন ঘন নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতেছে, মাদৃশ ক্ষুদ্র কীট কখনই উহা শ্রবণ করিয়া স্তম্ভ-চিন্তে অবস্থান করিতে সমর্থ হয় না। আমি ঐ শব্দ শ্রবণে নিতান্ত আকুলিত হইয়া প্রাণভয়ে পলায়ন করিতেছি, ইহ-লোকে সমুদায় প্রাণীরই জীবনশীঘ্রলভ এবং মৃত্যু নিতান্ত দুঃখজনক। এই নিমিত্ত মৃত্যুমুখে প্রবেশ করিতে আমার প্ররতি হয় না।

কীট এই কথা কহিলে, মহর্ষি বেদব্যাস তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে কীট! তুমি যখন তীর্থকুসোমিতে জন্ম

গ্রহণ করিয়াছি, তখন তোমার স্তম্ভভাৱে  
প্রত্যাশা কি ? তুমি রূপরসাদি বিষয় সমু-  
দায়ের সম্যক্ রূপে আত্মদগ্ৰহ করিতে  
সমর্থ হও না, স্ততরাং আমার মতে তোমার  
মরণই শ্রেয়স্কর।

তখন কীট কহিল, ভগবন্ ! জীব-  
মাত্রেই ইহলোকে স্তম্ভভোগ করিতে সমর্থ  
হয়, এই নিমিত্ত আমি এই নিকৃষ্ট জন্মেও  
স্তম্ভভাৱে প্রত্যাশা করিয়া জীবিত থাকিতে  
বাসনা করিতেছি। কি মনুষ্য, কি তির্যাক্-  
যোনিগত প্রাণিগণ সকলেই জন্মাবধি পৃথক্  
পৃথক্ বিষয়ভোগের অধিকারী হয়। পূর্ব-  
জন্মে আমি এক বিপুল ধনশালী শূদ্র  
ছিলাম। ঐ জন্মে আমি মতত ব্রাহ্মণের  
দ্বন্দ্ব করিতাম। আমার তুল্য নৃশংস কদর্য-  
সভাব, রুদ্ধজীবী, দুস্মৃখ, ছলগ্রাণী, হিংসা-  
পরতন্ত্র, বঞ্চক ও পরস্বাপহারী প্রায়কেই  
ছিল না। আমি ভৃত্য ও অতিথিদিগকে  
ভোজন না করাইয়া স্বয়ং স্নান বস্ত্র ভোজন  
করিতাম। অর্পণালসানিবন্ধন দেবপূজা বা  
পিতৃশ্রাদ্ধ উপলক্ষে কখন অন্নদান করি  
নাই। যাহারা ভীত হইয়া আমার শরণাপন্ন  
হইত, আমি তাহাদিগকে পরিত্রাণ না করিয়া  
অকারণে পরিত্যাগ করিতাম। লোকের  
ধনদান, উৎকৃষ্ট স্ত্রী, যান ও বস্ত্র প্রভৃতি  
ঐশ্বর্য্য দর্শন করিলেই আমার অসূয়া উপ-  
স্থিত হইত। আমি কদাপি অন্নের স্তম্ভ বা  
ঐশ্বর্য্য দর্শন করিয়া স্তম্ভচিত্তে অবস্থান  
করিতে সমর্থ হইতাম না। সর্বদাই আত্ম-  
কামনা পরিপূর্ণ এবং অন্নের ধর্ম্ম, অর্থ ও  
কাম বিলুপ্ত করিতে চেষ্টা করিতাম।

এক্ষণে আমাকে সেই পূর্বকৃত নৃশংস ব্যব-  
হার সমুদায় স্মরণ করিয়া যার পর নাই  
অনুতাপ করিতে হইতেছে। আমি এই-  
রূপে পূর্বজন্মে সংকর্যের ফল পরিজ্ঞাত  
হইতে না পারিয়া কদাচ কোন সংকর্যের  
অনুষ্ঠান করি নাই। কেবল বুদ্ধা জননীর  
সেবা ও এক দিন এক কুলশীলসম্পন্ন  
অতিথি আমার গৃহে উপস্থিত হইলে তাহার  
যথোচিত সংকার করিয়াছিলাম, এই নিমিত্ত  
অগ্রাপি জন্মান্তরীণ কার্য্য সমুদায় আমার  
স্মৃতিপথে রহিয়াছে। এক্ষণে আমি সং-  
কর্য্য দ্বারা পুনরায় স্তম্ভভাৱে বাসনা করি-  
তেছি; অতএব আপনি অনুগ্রহ করিয়া  
আমাকে সমযোচিত হিতোপদেশ প্রদান  
করুন।

### অষ্টাদশাধিকশততম অধ্যায়।

তখন মহর্ষি বেদব্যাস সেই কীটকে  
সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে কীট ! তুমি  
তির্যাক্‌যোনি লাভ করিয়াও কেবল আমার  
দর্শনলাভনিবন্ধনই একবারে মুগ্ধ হইতেছ  
না। আমি তপোবলে দর্শনমাত্রেই সকলকে  
পরিত্রাণ করিতে পারি। তপোবল অপেক্ষা  
শ্রেষ্ঠবল আর কিছুই নাই। আমি তপো-  
বলে বিলক্ষণ অলগত হইতেছি যে, তুমি  
স্বীয় পূর্বকৃত পাপপ্রভাবে কীটরূপ লাভ  
করিয়াছ। যদি তুমি এক্ষণে ধর্ম্মে আত্মা  
প্রদর্শন কর, তাহা হইলে নিম্নচর্য্যই পুনরায়  
ধর্ম্মলাভে সমর্থ হইবে। কি দেবতা, কি  
তির্যাক্‌যোনি, কি মনুষ্য সকলকেই এই  
কর্ম্মভূমিতে অনুষ্ঠিত কর্ম্মের ফলভোগ .

করিতে হয়। মনুষ্য বিদ্বান্ হউক বা মূঢ়ই হউক, দেহান্তে কর্মফল কখনই তাহাকে পরিত্যাগ করে না। যাহা হউক, যে ব্রাহ্মণ জীবিত থাকিয়া চন্দ্র সূর্য্যের পূজা করে, অতঃপর তুমি সেই ব্রাহ্মণকূলে জন্মপরিগ্রহ করিয়া অনায়াসে রূপরসাদি বিষয় সমুদায় উপভোগ করিতে পারিবে। ঐ সময় আমি তোমাকে ব্রহ্মবিদ্যা প্রদান করিব এবং তুমি যে লোকে গমন করিতে বাসনা করিবে, তথায় লইয়া যাইব। মহর্ষি বৈপায়ন এই কথা কহিলে কীট তাঁহার বাক্যে সম্মত হইয়া পশ্চিমধ্যে অবস্থান করিতে লাগিল। ক্রিয়ৎকণ পরে সেই শটক তথায় সমুপস্থিত হইলে তাহার চক্রাঘাতে উহার প্রাণবিয়োগ হইল। তখন সে ক্রমে ক্রমে শল্লকী, গোধা, বরাহ, মৃগ, পক্ষী, চণ্ডাল, শূদ্র ও বৈশ্যযোনিতে পরিভ্রমণ করিয়া পরিশেষে ক্ষত্রিয়কূলে জন্মগ্রহণ করিল। শল্লকী প্রভৃতি পূর্বোক্ত সমুদায় যোনিতেই সে বেদব্যাসের সহিত সাক্ষাৎকার করিয়াছিল। এক্ষণে ক্ষত্রিয়যোনিতে জন্মগ্রহণ করিয়া সে পূর্বের ন্যায় মহর্ষি কৃষ্ণবৈপায়নের সমীপে গমন পূর্বক তাঁহার চরণে নিপতিত হইয়া কৃতাজলিপুটে কহিল, ভগবন্! আমি আপনার প্রসাদবলে কীট হইতে ক্রমে ক্রমে ক্ষত্রিয়ত্ব লাভ করিয়া রাজা হইয়াছি। এক্ষণে আমি স্তবর্ণমাল্যধারী মহাবলপরাক্রান্ত কুঞ্জরগণের পৃষ্ঠে এবং কাম্বোজদেশীয় অশ্ব, উষ্ট্র ও অশ্বতরগণযুক্ত বিবিধ যানে আরোহণ করিতেছি। প্রতিদিন বহুবাহুব ও অমাত্যগণের সহিত

একত্রে পলাশ ভোজন করিয়া থাকি। নির্দাতৃ গৃহমধ্যে অতি উৎকৃষ্ট মহার্হ শয্যায় শয়ন করিয়া পরম সুখে রজনী অতিবাহিত করি। রজনী শেষে দেবতার। যেমন দেবরাজ ইন্দ্রের স্তব করেন, তদ্রূপ সূত, মাগধ ও বন্দিগণ আমার স্তব পাঠ করিয়া থাকে। হে ভগবন্! আমি এইরূপে আপনার তপোবলে ক্ষত্রিয়ত্ব লাভ করিয়া পরম সুখ সম্ভোগ করিতেছি; অতএব আপনাকে নমস্কার। এক্ষণে আমি কি কার্য্যের অনুর্ত্তান করিব, তাহা আদেশ করুন।

তখন বেদব্যাস তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, রাজন্! আজি তুমি বিবিধ বাক্য বিভ্রাস দ্বারা আমাকে স্তব করিলে। পূর্বের কীটযোনিতে তোমার স্মরণশক্তি কলুষিত হইয়াছিল। যাহা হউক, তুমি পূর্বের শূদ্রযোনিতে আততায়ী ও অতি নৃশংস হইয়া যে পাপ সঞ্চয় করিয়াছিলে, অত্য়াপি তোমার সে পাপের ধ্বংস হয় নাই। পূর্বজন্মে তোমার যৎকিঞ্চিৎ পুণ্য সঞ্চয় ছিল বলিয়া আমার সহিত সাক্ষাৎকার এবং আমার অর্চনা দ্বারা ক্ষত্রিয়ত্ব লাভ হইয়াছে। অতঃপর তুমি গোধন ও ব্রাহ্মণের নিমিত্ত সমরাজ্ঞানে প্রাণ পরিত্যাগ করিয়া ব্রাহ্মণ্য লাভে সমর্থ হইবে এবং পরিশেষে সদক্ষিণ যজ্ঞসমুদায়ের অনুর্ত্তান পূর্বক পরলোকে অক্ষয় ব্রহ্মস্বরূপ হইয়া অনন্তকাল পরম সুখে কালাতিপাত করিতে পারিবে।

## একোবিংশত্যাধিকশততম অধ্যায়।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! অনন্তর সেই রাজা আপনার জন্মান্তরীণ ভাব সমুদায় স্মরণ পূর্বক কঠোর তপোমুষ্ঠান করিতে লাগিলেন। তখন ভগবান্ বেদব্যাস সেই ধর্মার্থবেত্তা ভূপতির নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহার কঠোর তপস্যা দর্শন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ! প্রজাপালনই ক্ষত্রিয়ের সর্বোৎকৃষ্ট ধর্ম। অতএব তুমি জিতেন্দ্রিয়, শুভাশুভবিচারক ও স্বধর্মনিরত হইয়া ন্যায়ানুগারে প্রজাপালন কর, তাহা হইলেই পরজন্মে ব্রাহ্মণত্ব লাভ করিতে পারিবে, বন্দেহ নাই।

মহর্ষি বেদব্যাস এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলে, ভূপতি তাঁহার বাক্য শিরোধার্য্য করিয়া ধর্ম্যানুসারে প্রজাপালন করিতে লাগিলেন এবং পরিশেষে, সংগ্রামে কলেবর পরিত্যাগ করিয়া অতি পবিত্র ব্রাহ্মণ-রূপে সমুৎপন্ন হইলেন। তখন মহাত্মা বেদব্যাস ঐ ব্রাহ্মণের নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে ব্রাহ্মণকুমার! তুমি পূর্বজন্ম স্মরণ করিয়া দুঃখিত হইও না। ইহলোকে যে ব্যক্তি শুভকার্য্যের অনুষ্ঠান করে, তাহাকে উৎকৃষ্টযোনিতে এবং যে ব্যক্তি অশুভ কার্য্যের অনুষ্ঠান করে, তাহাকে নীচ-যোনিতে জন্মগ্রহণ করিতে হয়। অতএব আমি মৃত্যু হইতে ভীত না হইয়া যাহাতে

ধর্মলোপ না হয়, তদ্বিষয়ে যত্নবান্ হও। তখন ব্রাহ্মণ কহিলেন, ভগবন্! আপনাদের প্রসাদেই আমার দুর্লভ জন্ম লাভ হইয়াছে। আজি আমি ধর্মমূল উৎকৃষ্ট জাতি লাভ করিয়া সমুদায় পাপ হইতে বিমুক্ত হইলাম। এই বলিয়া ব্রাহ্মণ কৃতজ্ঞতাসহকারে মহর্ষি বেদব্যাসের স্তব করিতে লাগিলেন এবং পরিশেষে তাঁহার আদেশানুসারে বহুসংখ্যক যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া প্রাণ পরিত্যাগ পূর্বক ব্রহ্মলোক লাভ করিলেন।

হে ধর্মরাজ! এইরূপে সেই কীট ভগবান্ বেদব্যাসের প্রসাদে দুর্লভ ব্রাহ্মণ্য লাভ করিয়া পরিশেষে ব্রহ্মলোক পর্য্যন্ত লাভ করিয়াছিল। সে পূর্বের ক্ষত্রিয়রূপে জন্মগ্রহণ পূর্বক সংগ্রামে প্রাণত্যাগ করিয়াছিল বলিয়াই তাহার ব্রাহ্মণত্ব লাভ হয়। অতএব যাহারা সংগ্রামে প্রাণ পরিত্যাগ করে, তাহাদের নিশ্চয়ই উৎকৃষ্ট গতি লাভ হইয়া থাকে। যে সমস্ত ক্ষত্রিয়কুলোদ্ভব মহাত্মা এই কুরুক্ষেত্রের সংগ্রামে কলেবর পরিত্যাগ করিয়াছেন, তাঁহাদের অবশ্যই উৎকৃষ্ট গতি লাভ হইয়াছে; সুতরাং তাঁহাদিগের নিমিত্ত শোক করা তোমার কখনই কর্তব্য নহে।

## বিংশত্যাধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! বিজ্ঞা, তপস্যা ও দান এই তিনটির মধ্যে কোনটী অপেক্ষাকৃত উৎকৃষ্ট, তাহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! আমি এই



উপলক্ষে মৈত্রেয়বেদব্যাসসংবাদ নামক এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। একদা মহর্ষি বেদব্যাস ছদ্মবেশে বারাণসীমধ্যে ভ্রমণ করিতে করিতে মুনিবংশসম্বৃত মৈত্রেয়ের নিকট সমুপস্থিত হইয়া আসন পরিগ্রহ করিলে, মুনিবর মৈত্রেয় তাঁহাকে অর্চনা করিয়া অতি উৎকৃষ্ট আহার দ্রব্য প্রদান করিলেন। মহর্ষি কৃষ্ণ দ্বৈপায়ন সেই উৎকৃষ্ট সামগ্রী সমুদায় ভোজন পূর্বক তথা হইতে গমন করিবার সময় নিতান্ত আত্মদিত হইয়া হস্ত্য করিতে লাগিলেন। ঐ সময় মৈত্রেয় তাঁহাকে তদবস্থ অবলোকন করিয়া সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্! আমি অতি বিনীতভাবে আপনাকে আভিবাদন করিয়া এই জিজ্ঞাসা করিতেছি যে, আপনি তপস্বী ও দৈর্ঘ্যশীল হইয়াও এরূপ আত্মদিত চিন্তে হস্ত্য করিতেছেন কেন? এক্ষণে আপনাকে এরূপ আত্মদিত দেখিয়া নিশ্চয়ই বোধ হইতেছে, আপনি জ্ঞানচক্ষুঃপ্রভাবে আমার তপস্যার মহাফল দর্শন করিয়াছেন। আপনি জীবন্মুক্ত ও আমি সামান্ত তপস্বী; কিন্তু এক্ষণে আপনাকে এতাদৃশ হস্ত দেখিয়া আমার জ্ঞান হইতেছে যে, আপনার সহিত আমার অধিক বিভিন্নতা নাই।

তখন বেদব্যাস কহিলেন, মহাত্মন! বেদপ্রমাণানুসারে এক শত যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলে যে গতি লাভ হয়; তুমি সামান্ত অন্নাদি দান করিয়াই সেই গতি লাভ করিবে বিবেচনা করিয়া আমি এত-

দৃঢ় আত্মদিত হইয়াছি। বেদে অদ্রোহ, দান ও সত্যবাক্য প্রয়োগ এই তিন কার্যই পুরুষের অতি উৎকৃষ্ট ব্রত বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে। পূর্বদত্ত দানাদি এই বেদোক্ত বাক্যানুসারে কার্য্য করিয়াছেন; এক্ষণে আমাদিগেরও এই বাক্যানুসারে কার্য্য করা কৰ্ত্তব্য। ক্ষুধার্ত ব্যক্তিকে ভোজন দান করা অপেক্ষা মহাফলপ্রদ কার্য্য অতি অল্পই আছে। তুমি অকপট হৃদয়ে আমাকে এই উৎকৃষ্ট ভোজন দ্রব্য প্রদান করিয়া মহাযজ্ঞস্যাপ্য লোক সমুদায় জয় করিয়াছ। আমি তোমার পবিত্র দান ও তপস্যায় পরম প্রীত হইয়াছি। কেবল দানপ্রভাবেই তোমার শরীর ও গাত্রগন্ধ আত পবিত্র হইয়াছে। তোমাকে দর্শন করিলেও পুণ্য জন্মে। দান তীর্থস্নান ও তীর্থযাত্রিকা লেপন প্রভৃতি সমুদায় পবিত্র কার্য্য অপেক্ষা উৎকৃষ্ট ও শুভফলপ্রদ। বেদে যে সকল কার্য্যের প্রশংসাবাদ বীৰ্ত্তিত হইয়াছে, দান সে সমুদায় অপেক্ষাই উৎকৃষ্ট, তাহার আর সন্দেহ নাই। পণ্ডিতগণ দাতাদিগের পথই অবলম্বন করিয়া থাকেন। দাতা ব্যক্তিরাই যথার্থ প্রাণদাতা; তাহাদিগের উপরেই ধর্ম্ম প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে। দান হৃন্দর রূপে বেদাধ্যয়ন, ইন্দ্রিয়সংযম ও সর্ব্বব্যাপারের ত্যাগ অতি উৎকৃষ্ট কার্য্য। হে বৎস! তুমি এই দানধর্ম্ম অবলম্বন করিয়া অমাপারণ বুদ্ধিমানের ন্যায় কার্য্য করিয়াছ। অতঃপর তুমি সমধিক স্নেহনাভে সমর্থ হইবে। বুদ্ধিমান ব্যক্তিরাই যে দান, যজ্ঞ, সম্পাদ

অশেষ সুখলাভে অধিকারী হয়, ইহা আমরা অনেক বার প্রত্যক্ষ করিয়াছি। যে ব্যক্তি বিষয়সুখে আসক্ত হয়, সে নিশ্চয়ই পরিণামে দুঃখ এবং যে ব্যক্তি চপস্রাদি কুস্তম্য বিষয়ে প্রবৃত্ত হয়, সে নিশ্চয়ই পরিণামে সুপভোগ করিয়া থাকে। এই ভূমণ্ডলে যে সমুদায় মনুষ্য দৃষ্টিগোচর হয়, তাহাদের মধ্যে কতকগুলি পুণ্যশীল, কতকগুলি পাপপরায়ণ ও কতকগুলি পাপপুণ্য বিবর্জিত। ষাঁহারা যজ্ঞ, দান ও চপস্রাদি সংকার্যের অনুষ্ঠান করেন, ষাঁহারা পুণ্যশীল বলিয়া নির্দিষ্ট হন। ষাঁহারা অশ্রের বিদ্রোহাচরণ প্রভৃতি অসংকার্যের অনুষ্ঠান করে, তাহারা পাপপরায়ণ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে এবং ষাঁহারা স্রাদি সংকার্য ও পরদ্রোহাদি অসংকার্য রিত্যাগ পূর্বক কেবল ব্রহ্মস্বানুষ্ঠানে ব্রহ্ম হন, তাহাদিগকেই পাপপুণ্যবিবর্জিত বলিয়া নির্দেশ করা যায়। কতকগুলি লোক পাপপুণ্য নাই মনে করিয়া অন্যামে পরদ্রব্য হরণাদি পাপ কার্যে প্রবৃত্ত হয়। তাহাদিগকে কখনই পাপপুণ্য বর্জিত বলিয়া নির্দেশ করা যায় না। ঐ দুরাত্মারা নিতান্ত পাপপরায়ণ। তাহাদিগকে নিশ্চয়ই দহান্তে ঘোরতর নরকে নিপাতিত হইতে ইবে। যাহা হউক, এক্ষণে তুমি পুণ্যলাভে অধিকারী হইয়াছ; অতএব পরমা-লীমিত্তিতে যজ্ঞানুষ্ঠান ও দান প্রভৃতি কার্য দ্বারা পুণ্য বৃদ্ধি কর।

## একাবংশত্যাধিকশততম অধ্যায়।

মহর্ষি বেদব্যাস এই কথা কহিলে, মহামতি মৈত্রেয় তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্! আপনি যাহা কহিতেছেন তদ্বিমুখে আর কিছুমাত্র সংশয় নাই। এক্ষণে আপনি যদি অনুমতি করেন, তাহা হইলে আমিও এই বিষয়ে কিছু কহিতে ইচ্ছা করি।

ব্যাস কহিলেন, মৈত্রেয়! এই বিষয়ে তোমার যাহা কিছু বক্তব্য আছে তাহা অমল্লুচিত চিত্তে প্রকাশ কর। তোমার বাক্য শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত অভিলাষ হইয়াছে।

তখন মৈত্রেয় কহিলেন, ভগবন্! আপনি বিদ্বান্ ও তপঃপরায়ণ। আপনি যে দান-সংক্রান্ত কথা কহিয়াছিলেন, উহা নির্দোষ ও বিশুদ্ধ। আপনি অতি সদাশয় ও পবিত্র-স্বভাব। আপনি আমার আশ্রয়ে আতিথ্য স্বীকার করাতে আমি কৃতার্থ হইয়াছি। এক্ষণে আমি বুদ্ধিবলে আপনাকে সিদ্ধ তপস্বী বলিয়া জ্ঞান করিতেছি। আপনার দর্শনমাত্রেরেই যে আমাদের অদ্ভুত লাভ হয়, কেবল আপনার অনুগ্রহই তাহার কারণ। আর আমার প্রতি আপনার যে অনুগ্রহ দৃষ্টি নিপাতিত হইয়াছে, তাহাও আমার কর্মফলনিবন্ধন, সন্দেহ নাই। যিনি তপোনিরত, বেদজ্ঞানমগ্ন, ও বিশুদ্ধ ব্রাহ্মণকূলে সমুদ্ভূত তাঁহাকেই যথার্থ ব্রাহ্মণ বলিয়া নির্দেশ করা যায়। ব্রাহ্মণের ভূগু উৎপাদন করিতে পারিলেই দেবতা ও

পিতৃগণ তুষ্টিলাভ করেন। ব্রাহ্মণ ব্যতিরেকে জ্ঞানবান্দিগের আরাধ্য আর কেহই নাই। ব্রাহ্মণ না থাকিলে সমুদায় জগৎ অন্ধকারময় হইয়া থাকে এবং বর্ণচতুষ্টয়ের বিচার, ধর্ম্মাধর্ম্ম ও সত্যাসত্য কিছুই বিচ্যমান থাকে না। যেমন উৎকৃষ্ট ক্ষেত্রে বীজ বপন করিলে কৃষক উৎকৃষ্ট ফল লাভ করে, সেইরূপ জ্ঞানবান্ ব্রাহ্মণকে দান করিলে, দাতা উৎকৃষ্ট ফল লাভ করিতে সমর্থ হন, সন্দেহ নাই। শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন, সচ্চরিত্র ও দানগ্রহণের উপযুক্ত ব্রাহ্মণ যদি বিচ্যমান না থাকিতেন, তাহা হইলে ধনীদিগের ধন নিতান্ত নিরর্থক হইত। অবিদ্বান্ ব্রাহ্মণকে অন্ন প্রদান করিলে সেই অন্ন দ্বারা দাতার কিছুমাত্র ধর্ম্ম লাভ হয় না, প্রত্যুত উহা দাতা ও গৃহীতা উভয়েরই অধর্ম্ম উৎপাদন করিয়া থাকে। ব্রহ্মচারী ও সম্যাসীরা গৃহস্থের অন্ন ভোজন করিলে তাহার শ্রীবৃদ্ধি হয়, এই নিমিত্ত উঁহারা গৃহস্থের অন্ন ভক্ষণ করিবেন। কিন্তু গৃহস্থের পরাণ ভোজন করা কদাপি বিধেয় নহে। কারণ গৃহস্থ যাহার অন্ন ভোজন করিয়া যে সম্ভান উৎপাদন করে, সে সম্ভান সেই অন্নদাতারই হইয়া থাকে, সন্দেহ নাই। গৃহীতা অন্নগ্রহণ না করিলে অন্নের বৃদ্ধি হয় না এবং অন্নের বৃদ্ধি না হইলে দাতারও দানে প্রবৃত্তি জন্মে না। সুতরাং দাতা ও গৃহীতা উভয়েই উভয়ের উপকার সম্পাদন করিয়া থাকে। ফলতঃ শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন সচ্চরিত্র ব্রাহ্মণদিগকে অন্নাদি দান করিলেই উহা ইহলোক ও পরলোকে পবিত্র ফল প্রসব

করিয়া থাকে। যাঁহারা সম্বংশজাত, তপোনিরত, দাতা ও অধ্যয়নশীল, তাঁহারা ইন্দ্রের পূজ্য। যাঁহারা সেই সমস্ত সর্গপ্রদ সাধুদিগের নিদ্রিতে পথে বিচরণ করিয়া থাকেন, তাঁহাদিগকে কদচিৎ সৌভাগ্য হইতে হয় না।

### দ্বাবিংশত্যাধিকশততম অধ্যায়।

মহামতি সৈত্রেয় এই কথা কহিলে মহর্ষি বেদব্যাস তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, সৈত্রেয়! ভাগ্যবলে তোমার এইরূপ জ্ঞান ও বুদ্ধি উপািস্থত হইয়াছে সাধুলোক উৎকৃষ্ট গুণেরই ভূয়সী প্রশংসা করিয়া থাকেন। রূপ, বয়স ও সম্পত্তি তোমাকে অভিভূত করিতে সমর্থ হয় নাই ইহার কারণ দৈব অনুগ্রহ ভিন্ন আর কিছু নহে। এক্ষণে তুমি দান অপেক্ষা আর অধিক ফলপ্রদ বলিয়া বিবেচনা কর, আত্মতা হাও কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর শিষ্টাচার ও শাস্ত্রসমুদায় বেদ হইতে উৎপন্ন হইয়াছে। আমি সেই বেদপ্রমাণত্ব সারে দানের প্রশংসা করিতেছি, তুমি বৈদিক মত অবলম্বন পূর্বক তপস্যা শাস্ত্রজ্ঞানের প্রশংসা করিতেছ। ফলতঃ তপস্যা ও শাস্ত্রজ্ঞান যে দান অপেক্ষা নূন নহে, তাহার সন্দেহ নাই। তপস্যা পরপবিত্র ও বেদজ্ঞানের সাধন। তপঃপ্রভাবে স্বর্গলাভ করা যায়। তপঃ ও শাস্ত্রজ্ঞান হইতেই মনুষ্যের মহত্ত্ব লাভ হয়। মনুষ্য কিছু অসৎকার্যের অনুষ্ঠান করে, তপস্বীরা তৎসমুদায়ই নিরাকৃত হইয়া থাকে

যে কোন অভিসন্ধিতে তপ অনুষ্ঠিত হয়, তাহা পূর্ণ হইতে কিছুমাত্র ব্যাঘাত উপস্থিত হয় না। এই জীবলোকে যা কিছু, চুপ্পাপ্য ও দুর্ভাগ্যক্রমণীয় আছে, শাস্ত্রজ্ঞান ও তপঃপ্রভাবে তৎসমুদায়ই উপলব্ধ ও অতিক্রমণীয় হয়, সন্দেহ নাই। তপস্তার বল অতি আশ্চর্য্য। মত্তপায়ী, চৌর্য্যনিরত, ক্রোধাতী ও গুরুতল্লগামী পামরেরাও তপঃপ্রভাবে পাপ বিমুক্ত হইয়া অতি উৎকৃষ্ট গতি লাভ করিতে পারে। যে ব্যক্তি সকল বিঘ্নায় পারদর্শী, তিনি যথার্থ চক্ষুস্মান, আর তপস্বী যেরূপ হউক না কেন, তাঁহাকেও চক্ষুস্মান বলিয়া নির্দেশ করা যায়, অতএব সর্বজ্ঞ ও তপস্বী উভয়েকেই নমস্কার করা কর্তব্য। যাঁহারা সতত দানে অনুরক্ত, তাঁহারা পরলোকে স্তুত ও ইহলোকে সমৃদ্ধি লাভ করিয়া থাকেন। হিতানুষ্ঠান তৎপর মহাত্মারা অন্নদান করিয়া অনায়াসে ব্রহ্মলোক প্রভৃতি উৎকৃষ্ট লোক সমুদায় প্রাপ্ত হন। পূজিত ব্যক্তির সতত অন্নদাতার পূজা ও সম্মানিত ব্যক্তির সতত তাঁহার সম্মান করিয়া থাকেন। অদাতা ব্যক্তি সর্বত্রই হতদর হইয়া থাকে, সন্দেহ নাই। যে যেরূপ কার্য্যের অনুষ্ঠান করে, তাহার সেইরূপ ফললাভ হয়। জীব আকাশে বা পাতালেই অবস্থান করুক, তাহার অবশ্যই ষড়ক্ষানুরূপ লোক লাভ হইবে। তুমি মধ্যমী, সত্ত্বংশজাত, শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন, মনঃশাস্ত্র, ব্রহ্মচারী ও ত্রুতপরায়ণ; অতএব তুমি নিশ্চয়ই স্বর্গে গমন করিয়া অভিলাষাক্রমে অমণ্ডল লাভ করিতে পারিবে।

এক্ষণে আমি তোমাকে গৃহস্থদিগের প্রশস্ত কার্য্য উপদেশ দিতেছি, তুমি তাহা প্রতিপালন করিতে যত্নবান হও। যে গৃহে ভর্তা স্বীয় গৃহিণীতেই আসক্ত থাকে এবং গৃহিণী আপনার ভর্তার প্রতিই যথোচিত প্রীতি প্রদর্শন করে, সেই গৃহে নিরন্তর কল্যাণই উৎপন্ন হয়। যেমন মলিন দ্বারা দেহের মল ফালিত এবং অগ্নিপ্রভা দ্বারা অন্ধকার তিরোহিত হয়, সেইরূপ দান ও তপস্তা দ্বারা সমস্ত পাপই বিনষ্ট হইয়া যায়, সন্দেহ নাই। এক্ষণে আমি চলিলাম, তোমার মঙ্গল হউক। আমি তোমাকে যেরূপ উপদেশ প্রদান করিলাম, তাহা তুমি বিস্মৃত হইও না। আমার উপদেশানুরূপ কার্য্যানুষ্ঠান করিলে তোমার নিশ্চয়ই শ্রেয়োলাভ হইবে। মহর্ষি বেদব্যাস এই কথা কহিয়া প্রস্থানোত্ত হইলে মহামতি মৈত্রেয় তাঁহাকে প্রণাম ও প্রদক্ষিণ করিয়া কৃতাজলপুটে সস্তিবাক্য উচ্চারণ পূর্বক বিদায় করিলেন।

## ত্রয়োবিংশত্যাধিকশততম

### অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! মাধ্বী স্ত্রীদিগের ব্যবহার পরিদ্রুত হইতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে। অতএব আপনি উহা আমার নিকট কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! সর্বতত্ত্বজ্ঞা পতিপরায়ণা শাণ্ডিলী স্বর্গে আরুঢ় হইলে, দেবলোকবাসিনী স্তম্ভনাঃ তাহাকে জিজ্ঞাসা

করিয়াছিলেন, দেবি! তুমি ক্রিপণ স্ত্রী-  
লতা ও সদাচার দ্বারা সমুদায় পাপ হইতে  
নিমুক্ত হইয়া অগ্নিশিখা ও চন্দ্রপ্রভার ন্যায়  
সমুজ্জ্বল কলেবরে এই স্বরলোকে সমুপস্থিত  
হইলে? তোমাকে দিব্যবস্ত্র ধারণ পূর্বক  
স্বচ্ছন্দে বিমানোপরি অসাধারণ তেজঃ-  
প্রকাশ করিতে দেখিয়া বোধ হইতেছে,  
সমদিক তপস্বী, দান বা নিয়ম দ্বারা তোমার  
এই লোক লাভ হইয়াছে। যাহা হউক,  
একগে তুমি আমার নিকট স্বীয় সংকার্য  
কীৰ্ত্তন করিয়া আমার চিত্তকে পরিভূপ্ত কর।

তখন চারুহাসিনী শাণ্ডিনী স্তমনার সেই  
মধুর বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে ধন্যবাদ  
পূর্বক কহিলেন, দেবি! আমি শিরোগুণ্ডন,  
জটাদারণ অথবা কাষায় বস্ত্র বা বঙ্কল পরি-  
ধান করিয়া এই লোক লাভ করিয়াছি,  
একরূপ বিবেচনা করিবেন না। আমি কখন  
ভর্তার প্রতি অহিতকর বা পরুষ বাক্য  
প্রয়োগ করি নাই। সর্বদা অপ্রমত্ত ও  
যত্নব্রত হইয়া দেবতা, পিতৃলোক ও ব্রাহ্মণ-  
পণের পূজা এবং স্বশ্রদ্ধা ও স্বশুভের সেবা  
করিতাম; আমার মনে কখনই কুটিল-  
ভাবের আবির্ভাব হয় নাই; আমি কদাপি  
বহির্ব্বারে দণ্ডায়মান বা কোন ব্যক্তির সহিত  
অধিকক্ষণ কথোপকথনে প্রবৃত্ত হইতাম  
না; কি প্রকাশ্য কি অপ্রকাশ্য কোন  
হাস্যজনক ও অহিত কার্যের অনুষ্ঠান  
করিতে কখনই আমার প্রবৃত্তি হয় নাই;  
আমার ভর্তা স্থানান্তর হইতে গৃহে প্রত্যা-  
গত হইলে, আমি সমাহিতচিত্তে তাঁহাকে  
আমনপ্রদান পূর্বক তাঁহার যথোচিত

পূজা করিতাম, যে সমুদায় ভক্ষ্য বস্তু তাঁহার  
অপরিচ্ছাদিত ও অনভিমত হইত, আমি  
কদাচ তৎসমুদায় ভক্ষণ করিতাম না।  
পূজা কন্যা প্রভৃতি পরিজনদিগের নিমিত্ত  
যে সকল কার্যের অনুষ্ঠান করা আবশ্যিক,  
আমি প্রতিদিন প্রাতঃকালে গাত্ৰোত্থান  
করিয়া স্নায় ও অগ্নি দ্বারা তৎসমুদায় সম্পা-  
দন করিতাম; আমার পতি কোন কার্যে  
পলক্ষে বিদেশে গমন করিলে আমি কেশ-  
সংস্কার এবং গন্ধ, মালা, অঞ্জন ও গোয়-  
চনা দ্বারা দেহের সৌন্দর্য্যসাধনে প্রবৃত্ত না  
হইয়া সতত সংযত চিত্তে বিবিধ মঙ্গল  
কার্যের অনুষ্ঠান করিতাম। যখন তিনি  
নিদ্রাস্থ অশ্রুভব করিতেন, তখন বিশেষ  
কার্য্য থাকিলেও আমি তাঁহাকে পারিতোষ  
করিয়া গমন করিতাম না; পরিবার প্রতি-  
পালনের নিমিত্ত সর্বদা পারিশ্রম্য করিতে  
অনুরোধ করিয়া তাঁহার বিরাগভাজন হই-  
তাম না; গুপ্ত বিষয় কদাপি প্রকাশ করি-  
তাম না এবং নিরন্তর গৃহসমুদায় পরিষ্কার  
করিয়া রাখিতাম। হে দেবি! যে নারী  
সমাহিত হইয়া এইরূপ ধর্ম্ম প্রতিপালন  
করেন, তিনি নিশ্চয়ই অরক্ষণীয় ন্যায়স্বর্গ-  
লোকে পরম সুখসম্ভোগে সমর্থ হন।

হে ধর্ম্মরাজ! মহানুভাবা শাণ্ডিনী স্তম-  
নার নিকট এইরূপ পতিব্রতা ধর্ম্ম কীর্ত্তি  
করিয়া তাঁহার সমক্ষেই অন্তর্হিত হইলেন  
যে ব্যক্তি প্রতি পক্ষের এই উপাখ্যান পা-  
করেন, তিনি দেবলোক লাভ করিয়া নন্দ-  
বনে অতুল সুখ সম্ভোগ করিয়া থাকে  
সন্দেহ নাই।

## চতুর্বিংশত্যাধিকশততম অধ্যায় ।

যুগিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! সাম ও দান এই উভয়ের মধ্যে কোনটী শ্রেষ্ঠ, আপনি তাহা আমার নিকট, কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! ইহলোকে কেহ সাম এবং কেহ বা দান দ্বারা প্রসন্ন হইয়া থাকে ; অতএব লোকের প্রকৃতি পরিচ্ছাদিত হইয়া সাম অথবা দান অবলম্বন করা মনুষ্যের অবশ্য কর্তব্য । যাহা হউক, আমার মতে ঐ দুইটির মধ্যে সামই উৎকৃষ্ট । সাম দ্বারা দুর্দান্ত প্রাণিগণকে বশীভূত করিতে পারা যায় । পূর্বে এক ব্রাহ্মণ অরণ্যমধ্যে সাম দ্বারা এক রাক্ষসের হস্ত হইতে গেরূপ যুক্ত হইয়াছিলেন, আমি এই ঠগলক্ষে সেই পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । একদা এক বুদ্ধিমান সন্ন্যাসী ব্রাহ্মণ কোন নির্জন বনের পাদিয়া গমন করিতেছিলেন । এমন সময়ে এক ভয়ঙ্কর নিশাচর ক্ষুধার্ত্ত হইয়া তাঁহাকে ধাক্কা করিল । ব্রাহ্মণ রাক্ষসের ভীষণমূর্ত্তি দর্শন করিয়াও কিছুমাত্র ব্যথিত বা যুদ্ধ হইয়া শাস্ত্রবাদ দ্বারা বিপদছারের চেষ্টা করিতে লাগিলেন । তখন নিশাচর তাঁহাকে মোষণ করিয়া কহিল, ব্রাহ্মণকুমার ! আমার শরীর একপা পাণ্ডুবর্ণ ও কৃশ হইল কেন ? যদি তুমি আমার এই প্রার্থের সহায় প্রদান করিতে পার, তাহা হইলে নশ্চয়ই আমার হস্ত হইতে মুক্তি লাভ করিতে পারিবে ।

রাক্ষস এই কথা কহিলে, ব্রাহ্মণ কিয়ৎক্ষণ চিন্তা করিয়া তাহাকে মোষণ পূর্ব্বক কহিলেন, নিশাচর ! আমার বোধ হয়, কোন বিদেশস্থ উদাসীন ব্যক্তি তোমার সমক্ষেই তোমার অতুল সম্পত্তি ভোগ করিতেছে । তোমার মিত্রগণ তোমা কর্তৃক যথোচিত পূজিত হইয়াও আপনাদের দোষে তোমাকে পরিত্যাগ করিতেছে । তুমি গুণবান, বিনীত ও বিদ্বৎ হইয়াও নিগূণ মৃঢ়দিগের সংকার লাভ করিতে দেখিতেছ । নীচ ব্যক্তির ঐশ্বর্য্যমদে গন্ত হইয়া তোমাকে অবজ্ঞা করিতেছে । তুমি গৌরবনিবন্ধন প্রতিগ্রহাদি নীচকার্য্যে বিরত হইয়া অতি কষ্টে জীপিকানির্ব্বাহ করিতেছ । তুমি স্বীয় মহানুভাবতানিবন্ধন স্বয়ং ক্রেশ স্বীকার করিয়াও যাহার উপকার করিয়াছিলে, সে তোমাকে পরাজিত জ্ঞান করিতেছে । কামক্রোধপরতন্ত্র কুপথগামী মৃঢ়দিগকে ক্রেশ ভোগ করিতে দেখিয়া তোমার অত্যন্ত কষ্ট হইতেছে । তুমি জ্ঞানবান হইয়াও প্রজ্ঞাবিহীন দুর্লভগণ কর্তৃক তিরস্কৃত হইতেছ । কোন শত্রুপক্ষীয় ব্যক্তি মিত্রভাবে তোমার নিকট আগমন পূর্ব্বক তোমাকে বঞ্চনা করিয়া পলায়ন করিয়াছে । তুমি অর্থহীন, শাস্ত্রকুশল ও কৃতী হইয়াও তোমার গুণবন্ত ব্যক্তিদিগের নিকট সম্মানিত হইতেছ না । তুমি অসংসর্গে স্বীয় গুণ সমুদায় ব্যক্ত করিয়া প্রতিষ্ঠালাভে সমর্থ হও নাই । বলবুদ্ধি ও বেদজ্ঞানবিহীন হইয়া কেবল তেজস্বিতানিবন্ধন মহৎ পদ লাভের বাসনা করিতেছ । তুমি বনবাসী হইয়া

তপস্যা করিতে ইচ্ছা করিলেও তোমার বান্ধবগণ ঐ কার্যে অনুমোদন করিতেছে না। তোমার একজন ঐশ্বর্য্যসম্পন্ন যুবা কাগনিমোহিত প্রতিবাসী আছে; সে পাছে তোমার প্রিয়তমা ভার্য্যাকে হরণ করে, এই আশঙ্কা প্রতিনিয়ত তোমার মনে জাগরুক রহিয়াছে। তুমি ধনবান্ ব্যক্তিদিগের নিকট যথাসময়ে উৎকৃষ্ট বাক্য কীর্তন করিলেও ঐ বাক্য গৌরববিহীন হইয়া থাকে। তোমার একজন পরমাত্মীয় স্বীয় মূৰ্ত্তানিবন্ধন ক্রোধাবিস্ট হইয়াছে; কিন্তু তুমি তাহাকে সন্তুষ্ট করিতে সমর্থ হইতেছ না। কোন ব্যক্তি তোমাকে প্রথমে তোমার অভিলষিত কার্যে নিযুক্ত করিয়া পশ্চাৎ মতত কার্য্যান্তরে নিযুক্ত করিতে অভিলাষ করিতেছে। তুমি স্বীয় গুণ প্রভাবে লোক-সমাজে পূজিত হইলেও তোমার বান্ধবগণ তাহাদিগেরই প্রভাবে তোমাকে পূজিত জ্ঞান করিয়া থাকে। তুমি লালসা বশতঃ স্বীয় অন্তর্গত অভিপ্ৰায় ব্যক্ত করিতে শিথিলপ্রায় হইয়াছ। তুমি ভিন্ন ভিন্ন বুদ্ধিসম্পন্ন লোক সমুদায়কে স্বীয় গুণ দ্বারা বশীভূত করিতে ইচ্ছা করিতেছ। স্বয়ং অবিদ্বান্ ও অল্প ধন হইয়াও বিদ্যাবিক্রম ও দানলভ্য যশোলাভে তোমার বাসনা হইয়াছে। কখন তুমি চিরাভিলষিত ফললাভে সমর্থ হও নাই। যখন তুমি কোন বিষয়ে কৃতকার্য হইবার চেষ্টা কর, তখন অণ্ডে তোমার সেই বিষয়ের বিঘ্ন করিয়া থাকে। তুমি নিরপরাধী হইয়াও অকারণে অন্য কৰ্ত্তৃক অভিশপ্ত হইয়াছ। তুমি গুণবিহীন

ও নির্দীন হইয়া স্বীয় স্নহবর্গের দুঃখ মোচন করিতে সমর্থ হইতেছ না। তুমি সাধু-দিগকে গৃহস্থ, অসাধুদিগকে বনচারী ও মুক্ত পুরুষদিগকে গৃহবাসে আসক্ত দেখিয়াছ। তোমার ধর্ম্ম, অর্থ, কাম ও সময়োচিত বাক্যের ক্ষুধা হইতেছে না। তুমি মনোমী হইয়া রূপণের দত্ত অর্থদ্বারা জীবিকা নির্বাহ করিতেছ। পাণ্ডিত্যদিগের উন্নতি ও পুণ্যবান্দিগের অবসাদ দর্শন করিয়া তোমার মনে সর্বদা অনুতাপ হইতেছে। তুমি স্নহবর্গের অনুরোধে পরস্পরবিরোধী ব্যক্তিদিগের প্রিয় কার্য্যানুষ্ঠানের চেষ্টা করিতেছ। অথবা শোত্রিয় ব্রাহ্মণদিগকে কুমারগামী ও জ্ঞানবান্দিগকে আজিতে দ্রিয় দেখিয়া তোমাকে অতিশয় অনুতাপ করিতে হইতেছে। হে নিশাচর! এই মন-দায়ের অগ্নতর কারণবশতই তোমার শরীর এরূপ কৃণ ও পাণ্ডুবর্ণ হইয়াছে।

বুদ্ধিমান ব্রাহ্মণ এই কথা কহিলে, রাক্ষস তাঁহার বাক্যে পরম পরিতুষ্ট হইয়া তাঁহার সহিত মিত্রতা সংস্থাপন পূর্বক তাঁহাকে যথোচিত সৎকার ও অতুল সম্পত্তি প্রদান করিয়া বিদায় করিল।

## পঞ্চবিংশত্যধিকশততম

### অধ্যায়।

যুগিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! শ্রেয়ো-লাভার্থী দরিদ্র এই দুর্লভ সমুদ্রজন্ম লাভ করিয়া কিরূপ অনুষ্ঠান করিবে? উৎকৃষ্ট দান কি? কোন্ স্থলে কিরূপ দান করা

কর্তব্য, আর কাহাদিগকেই বা সম্মান করিতে হয়? আপনি এই সমুদায় বৃত্তান্ত সবিস্তরে কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! পূর্বে মহর্ষি ব্যাস আমাকে এই সমস্ত বিষয় যেকপ কহিয়াছিলেন, আমি তোমার সমক্ষে তাহা কীর্তন করিতেছি, অবহিত মনে শ্রবণ কর। মহাত্মা যম নিয়মপরতন্ত্র ও যোগ-যুক্ত হইয়া তপস্যার মহাফল প্রাপ্ত হইয়া-ছিলেন। যে কার্য্য দ্বারা দেবগণ, পিতৃ-রাক, ঋষি, প্রমথ ও দিগ্গজগণ এবং ক্ষ্মী ও চিত্রগুপ্ত প্রীতলাভ করেন এবং শাস্ত্রে সরহস্ত মহাফলজনক ঋষিধর্ম, হাদানফল ও সর্বযজ্ঞফল কীর্তিত হই-ছে; ঐহারা সেই কার্য্য ও সেই শাস্ত্র বগত হইয়া তদনুরূপ অনুষ্ঠান করেন, হারা নিশ্চয়ই দোমশূণ্য ও গুণসম্পন্ন ইয়া থাকেন। একটি তৈলিক দশ পশু-তকের তুল্য, একটি শৌণ্ডিক দশটি তলিকের তুল্য, একটি বেশ্যা দশটি গৌণ্ডিকের সদৃশ ও একটি ক্ষুদ্র রাজা গটি বেশ্যার অনুরূপ বলিয়া অভিহিত ইয়া থাকে। ক্ষুদ্র রাজা দশ সহস্র পশু-তীর তুল্য হইল। সুতরাং যে রাজা দান, তিনি পঞ্চ সহস্র পশুঘাতকের সদৃশ লিয়া নির্দিষ্ট হন। অতএব ইহাদিগের কট প্রতিগ্রহ করা নিতান্ত নিষিদ্ধ। ধু ব্রাহ্মণেরা এই সমস্ত অপবিত্র লোকের কট প্রতিগ্রহ না করিয়া ত্রিবার্গ শাস্ত্র, ঋশাস্ত্র এবং যে শাস্ত্রে পিতৃ ও দেবরহস্য কীর্তিত আছে, সেই দেবরচিত শাস্ত্র শ্রবণ

করিবেন। যে শাস্ত্রে মহাফলজনক সরহস্ত ঋষিধর্ম, মহাযজ্ঞফল ও সর্বদানফল কীর্তিত হইয়াছে, সেই শাস্ত্র যিনি অধ্যয়ন, উত্তম-রূপে ধারণ ও অণ্ডের নিকট ব্যাখ্যা করেন, তিনি নারায়ণস্বরূপ বলিয়া অভি-হিত হন। যে মহাত্মা ভক্তিমহকারে অতিথিসেবা করেন, তাঁহার গোদান, তীর্থ-যাত্রা ও যজ্ঞানুষ্ঠানের ফল লাভ হয়। ঐহারা পরম শ্রদ্ধামহকারে ধর্মশাস্ত্র শ্রবণ করেন ও ঐহাদিগের মনঃ পরম পবিত্র, সেই সমস্ত সাধু ব্যক্তির নিশ্চয়ই পাপ হইতে মুক্ত হইয়া দেহান্তে উৎকৃষ্ট লোক সমুদায় অধিকার ও ধর্মজনিত বিবিধ সুখ-ভোগ করিয়া থাকে।

একদা এক দেবদূত মহর্ষি, দেবতা ও পিতৃগণ-পরিবেষ্টিত সুররাজ ইন্দ্রের সভায় অলক্ষিতভাবে গমন পূর্বক কহিয়াছিলেন, সুররাজ! আমি অভীষ্টগুণসম্পন্ন অশ্বিনী-কুমারদ্বয়ের নির্দেশানুসারে মহর্ষি দেবতা ও পিতৃগণের সম্মিলনে সমুপস্থিত হইয়াছি। এক্ষণে আমার মনোমধ্যে তিনটি সন্দেহ জন্মিয়াছে, উঁহারা অনুকম্পা প্রদর্শন পূর্বক তাহা ভঞ্জন করুন। শ্রাদ্ধকর্তা ও শ্রাদ্ধভোক্তা কি নির্মিত শ্রাদ্ধ দিবসে স্ত্রী-মস্তোগে প্রতিবিদ্ধ হইয়াছেন? কি নিষিত স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র তিনটি পিণ্ড প্রদান করিতে হয়, আর ঐ তিন পিণ্ড কাহার কাহার উদ্দেশে প্রদত্ত হইয়া থাকে? ইহা জ্ঞাত হইতে আমার অতিশয় উৎসুক্য হইয়াছে।

পিতৃগণ কহিলেন, দেবদূত! তুমি যে আমাদিগের নিকট তিনটি প্রশ্ন করিলে,



আমরা তাহার প্রত্যুত্তর প্রদান করিতেছি, অবহিত মনে শ্রবণ কর। যে পুরুষ শ্রাদ্ধ অনুষ্ঠান বা শ্রাদ্ধে ভোজন করিয়া জী-মস্তোগ করে, তাহার পিতৃগণ সেই শ্রাদ্ধাহ অবধি এক মাস কাল তাহার শুক্রে শয়ন করিয়া থাকেন। আর শ্রাদ্ধকালে অনু-ক্রমে যে তিনটি পিণ্ড প্রদত্ত হয়, তন্মধ্যে প্রথমটি জলে নিক্ষেপ, দ্বিতীয়টি প্রদান ভার্ঘ্যাকে আহারার্থ প্রদান ও তৃতীয়টি ছতাসনে নিক্ষেপ করা কর্তব্য। শ্রাদ্ধবিধি এইরূপই কীর্তিত হইয়াছে। যিনি ইহা প্রতিপালন করেন, পিতৃগণ তাঁহার প্রতি পরম পরিতুষ্ট হইয়া থাকেন এবং তাঁহার বংশ ও ধনসমৃদ্ধির সমধিক বৃদ্ধি হয়।

দেবদূত কহিলেন, পিতৃগণ! আপনারা জল, পত্নী ও বহ্নিতে পিণ্ড সংস্থাপনের কল্পনা করিলেন; এক্ষণে জিজ্ঞাসা করি, যে পিণ্ড মলিলে নিক্ষিপ্ত হয়, তাহা কোন্ দেবতাকে পরিতৃপ্ত করে ও কিরূপেই বা পিতৃগণের উদ্ধার সাধনে সমর্থ হয়? প্রাধান্য ভার্ঘ্য। যে পিণ্ডটি শ্রাদ্ধকর্তার নিদেশানুসারে ভক্ষণ করে, পিতৃগণ তদ্বারা পরিতৃপ্ত হইয়া শ্রাদ্ধকর্তার কি শুভকার্য সাধন করিয়া থাকেন এবং যে পিণ্ডটি অগ্নিতে নিক্ষেপ করা যায় তাহা কাহাকে প্রাপ্ত হইয়া থাকে? আপনারা এই কয়েকটি বিষয় কীর্তন করুন।

তখন পিতৃগণ কহিলেন, দেবদূত! তুমি যেক্ষণ প্রশ্ন করিলে, উহা অতিশয় বিশ্ময়কর। আমরা তোমার এইরূপ প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া যার পর নাই মন্তুষ্ট হইলাম।

দেবতা ও মহর্ষিগণ পিতৃকার্যের সত্ত্ব প্রাশংসা করিয়া থাকেন, কিন্তু উহাদের মধ্যে চিরজীবী, পিতৃভক্তিপরায়ণ, স্বয়ম্ভু-প্রতিম, লক্ষণর মহর্ষি মার্কণ্ডেয় ব্যতীত পিতৃকার্যের বিধি আর কেহই অগত নহেন। যে পিণ্ডটি মলিলে নিক্ষেপ করিতে হয়, তদ্বারা ভগবান্ চন্দ্রের প্রীতি জন্মে। চন্দ্র ঐ পিণ্ড দ্বারা স্বয়ং প্রীত হইয়া দেবতা ও পিতৃগণকে প্রীত করিয়া থাকেন। যে পিণ্ডটি শ্রাদ্ধকর্তার পত্নী তাহার নিদেশানু-সারে ভক্ষণ করে, তদ্বারা পিতৃগণ প্রীত হইয়া শ্রাদ্ধকর্তার সেই পত্নীর গর্ভে পুত্র প্রদান করেন। আর যে পিণ্ডটি অগ্নিতে প্রদান করিতে হয়, তদ্বারা পিতৃগণ প্রীত হইয়া শ্রাদ্ধকর্তার অভিলাষ পূর্ণ করিয়া থাকেন। হে দেবদূত! তিন পিণ্ড দ্বারা যেরূপ ফল লাভ হয়, আমরা তাহা কীর্তন করিলাম, এক্ষণে শ্রাদ্ধ দিবসে শ্রাদ্ধ-ভোক্তার যে নিমিত্ত মৈথুন প্রতিগন্ধ হইয়াছে, তাহা কহিতেছি, শ্রবণ কর। শ্রাদ্ধ দিবসে যে ব্রাহ্মণ শ্রাদ্ধকর্তার পিতৃ স্বরূপ হইয়া শ্রাদ্ধ ভোজন করেন, ঐ দিবস তাঁহার জীমহবাস পরিত্যাগ করা এবং স্নাত, ক্ষমাশীল ও শুচি হওয়া নিতান্ত আবশ্যক। যিনি এইরূপ ব্রাহ্মণকে শ্রাদ্ধে ভোজন করান, তাঁহার নিশ্চয়ই বংশ বৃদ্ধি হয়।

পিতৃগণ এই কথা কহিয়া তুষ্টীভা-অবলম্বন করিলে, বিদ্যাভ্রম নামে আদি-তোর ঞায় তেজস্বী এক মহর্ষি ইন্দ্রে-সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, দেবরাজ

মনুষ্যেরা বিমোহিত হইয়া কীট, পিপীলিকা-  
মর্প, মেঘ, যুগ ও পক্ষী প্রভৃতি তির্যাক্-  
ষোনিগত প্রাণিগণের বিনাশসাধন পূর্বক  
যে বিপুল পাপ সঞ্চয় করে, তাহাদিগের  
সেই পাপ হইতে মুক্তি লাভের উপায় কি?  
মহদি বিদ্যাংপ্রভ এইরূপ প্রশ্ন করিলে  
দেবতা, ঋষি ও পিতৃগণ তাঁহার বাক্য  
শ্রবণে পরম পরিতুষ্ট হইয়া তাঁহাকে যথো-  
চিত প্রশংসা করিতে লাগিলেন।

তখন দেবরাজ ইন্দ্র তাঁহাকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, তপোধন! যিনি তিন  
দিন কুরুক্ষেত্র, গয়া, গঙ্গা, প্রভাস ও  
পুষ্করতীর্থ স্রবণ পূর্বক স্নান করিয়া গোপৃষ্ঠ  
স্পর্শ, গোপুচ্ছে নমস্কার ও আহার পারি-  
ত্যাগ করেন, তিনি রাহুবন্দনবিমুক্ত শশ-  
ধরের ন্যায় তির্যাক্ষোনিবদজনিত পাপ  
হইতে মুক্ত হন, মন্দেহ নাই।

দেবরাজ এই কথা কহিয়া নিরস্ত হইলে,  
বিদ্যাংপ্রভ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহি-  
লেন, স্রবরাজ! আমি এক্ষণে সূক্ষ্মতর  
ঋণ কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। বট-  
কমায় ও প্রিয়ঙ্গু দ্বারা অনুলিষ্ট ও হ্রস্বমিত  
হইয়া ক্ষীরের সহিত যক্ষিক ধাতুর অন্ন  
ভোজন করিলে সকল পাপ হইতে মুক্ত  
হওয়া যায়। একদা বৃহস্পতি ভগবান্ স্থাপুর  
নিকট যাহা কহিয়াছিলেন, আমি তাহা  
কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন। মনুষ্য  
পূর্বতে আরোহণ পূর্বক নিরাহার, উর্দ্ধবহু  
কৃতাজলি হইয়া অগ্নিদর্শন করিলে সকল  
পাপ হইতে মুক্ত হয়। যে ব্যক্তি গ্রীষ্ম ও  
তকালে সূর্যের রশ্মিজালে সন্তপ্ত হয়,

তাহার সমুদায় পাপ বিনষ্ট হইয়া যায় এবং  
সে চন্দ্রসূর্যের ন্যায় কান্তিসম্পন্ন হয়, মন্দেহ  
নাই। মহাশয় বিদ্যাংপ্রভ এই কথা কহিয়া  
তৃষ্ণীস্তাব অবলম্বন করিলে, দেবরাজ ইন্দ্র  
স্রবগণের মধ্যে অবস্থিত স্রবগুরু বৃহ-  
স্পতিকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগ-  
বন্! যে ধর্ম্য মনুষ্যের স্থাবহ এবং যাহা  
মনুষ্যের প্রকৃত দোষ বলিয়া উল্লিখিত হইয়া  
থাকে, আপনি তাহা কীর্তন করুন।

তখন বৃহস্পতি কহিলেন, স্রবরাজ!  
যাহারা সূর্য্যভিগুণী হইয়া মৃত্র পরিত্যাগ  
করে, যাহারা বায়ুর প্রতি ঘেষ প্রকাশ  
করিয়া থাকে, যাহারা দুগ্ধ পানের অভিলাষে  
বালবৎসা পেশুর দুগ্ধ দোহনে প্রবৃত্ত হয়  
এবং যাহারা ছতাশনে আছতি প্রদান না  
করে, তাহাদিগের যে দোষ জন্মে, আমি  
তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন।  
সূর্য্য, অনিল, অগ্নি ও লোকমাতা পেশু'মমু-  
দায় স্বয়ং ভ্রক্ষা কর্তৃক সৃষ্ট হইয়াছেন।  
ইহারা মনুষ্যগণের দেবতা। ইহারা হি মনুষ্য-  
গণকে পাপ হইতে উদ্ধার করিয়া থাকেন।  
যে সমস্ত স্ত্রী বা পুরুষ সূর্য্যভিগুণে মৃত্র  
পরিত্যাগ করে, তাহাদিগকে যড়শীতিবৎ-  
সর দুর্বৃত্ত ও কুলের কলঙ্কস্বরূপ হইয়া  
কালযাপন করিতে হয়। যাহারা বায়ুর  
ঘেষ করে, তাহাদিগের সন্তান গর্ভাস্থাব-  
স্থাতেই বিনষ্ট হয়। যাহারা প্রদীপ্ত ছতা-  
শনে আছতি প্রদান না করে, তাহাদিগের  
অগ্নিকার্য্য সময়ে ছতাশন হব্য ভোজন  
করেন না এবং যাহারা বালবৎসা পেশুর  
দুগ্ধ পান করে, তাহাদিগের বংশে পুত্র

উৎপন্ন হয় না। কুলবৃদ্ধ বিজাতিগণ এই সমস্ত পাপের এইরূপ ফল নির্দেশ করিয়া গিয়াছেন। অতএব যাহা নিষিদ্ধ, তাহার অনুষ্ঠান করা কদাচ কর্তব্য নহে, আর যাহা কর্তব্য, প্রাণপণে তাহার অনুষ্ঠানে যত্ববান হওয়া উচিত। এক্ষণে আমি যাহা কহিলাম, ইহাতে যেন আপনাদিগের কদাচ কোন সংশয় না জন্মে।

শাস্ত্রবিদগণ মহাত্মা সুরাচার্য্য এই কথা কহিয়া নিরস্ত হইলে দেবতা ও ঋষিগণ পিতৃগণকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে মহানুভবগণ! অল্পবুদ্ধি মনুষ্যগণের কোন কার্য্য দ্বারা আপনারা তুষ্টিলাভ করিয়া থাকেন?

তখন পিতৃগণ কহিলেন, হে মহাভাগগণ! সৎকর্ম্মশীল মনুষ্যগণের প্রীতি আমরা যে কার্য্য দ্বারা সম্ভব হইয়া থাকি, তাহা কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন। নীলবর্ণ বৃষের বন্ধনমোচন, বর্ষাকালে দীপদান ও অমাবস্যাতে তিলোদকপ্রদান দ্বারা আমরা নিকট আনুগ্য লাভ হইয়া থাকে। এইরূপ দান অক্ষয় ও মহৎ ফলজনক, সন্দেহ নাই। আমরা এইরূপ দান দ্বারাই তৃপ্তিলাভ করিয়া থাকি। যে সমস্ত মনুষ্য শ্রদ্ধাসম্পন্ন হইয়া সম্ভানোৎপাদন করে, তাহারা নিশ্চয়ই আপনাদিগের পিতৃপিতামহাদি উদ্ধৃতন পুরুষদিগকে দুর্গম নরক হইতে উদ্ধার করিতে সমর্থ হয়।

পিতৃগণ এই কথা কহিলে, বৃদ্ধ মহর্ষি গার্গ্য তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে মহানুভবগণ! নীলবর্ণ বৃষের

বন্ধনমোচন করিলে কিরূপ ফলোদয় হয় এবং অমাবস্যাতে তিলোদক ও বর্ষাকালে দীপদান করিলেই বা কি ফল লাভ হইয়া থাকে?

পিতৃগণ কহিলেন, তপোধন! যদি নীলবর্ণ বৃষ কোন ব্যক্তি কর্তৃক মুক্তবন্ধন হইয়া লাঙ্গুল দ্বারা সরোবর হইতে মলিল সমুদ্রতীরে, তাহা হইলে সেই মলিল দ্বারা বন্ধন মোচয়িতার পিতৃলোক যক্ষি সহস্র বৎসর তুষ্টিলাভে সমর্থ হন। আর যদি ঐ বৃষ শূদ্র দ্বারা নন্দাদির কুল হইতে পক্ষ সমুদ্রতীরে, তাহা হইলে উহার বন্ধনমোচয়িতার পিতৃগণ সোমলোক লাভ করিয়া থাকেন। মনুষ্য বর্ষাকালে দীপ দান করিলে চন্দ্ৰের স্নায় অশোভিত হয় এবং কদাচ তমোগুণে অভিভূত হয় না। যে সমস্ত মনুষ্য অমাবস্যাতে পিতৃলোকের উদ্দেশে তাম্রপাত্র করিয়া মধুগম্ভ্রিত তিলোদক দান করে, তাহাদের শ্রদ্ধানুষ্ঠান করা হয়। তাহাদের সম্ভানগণ সতত হৃষ্টমনে কালযাপন করে এবং তাহাদের বংশ সম্ভান সম্ভ্রতিতে পরিপূর্ণ হইয়া থাকে। যিনি শ্রদ্ধাসম্পন্ন হইয়া এইরূপ কার্য্যের অনুষ্ঠান করেন, তিনি নিশ্চয়ই পিতৃলোকের নিকট আনুগ্য লাভে সমর্থ হন।

ষড়্বিংশত্যধিকশততম অধ্যায়।

পিতৃগণ এই কথা কহিয়া তুষ্টিলাভে অবলম্বন করিলে, দেবরাজ ইন্দ্র বিশ্বদেব সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবান! যেন

কার্যের অনুষ্ঠান করিলে আপনি প্রীত হইয়া থাকেন, তাহা কীর্তন করুন ।

বিষ্ণু কহিলেন, পুরন্দর ! ব্রাহ্মণের নিন্দা আমার নিতান্ত অসহ্য । ব্রাহ্মণগণকে পূজা করিলেই আমি সান্তিশয় সম্ভব হই । যাহারা নিয়ত ব্রাহ্মণদিগের অভিবাदन, ভোজনান্তে আমার পাদদ্বয় বন্দন ও চক্র পূজা করে, আমি তাহাদিগের প্রতি পরম পরিতুষ্ট হইয়া থাকি । যাহারা উৎখাত মূর্তিকা মস্তকে ধারণ এবং বামন ব্রাহ্মণ ও মলিলোপিত বরাহ দর্শন করিয়া নমস্কার করে, তাহাদিগের অমঙ্গল বা পাপের লেশ-মাত্রও থাকে না । যাহারা অশ্বথ বৃক্ষ, গোরোচনা ও গাভীকে পূজা করে, তাহাদিগের জগৎসংসার পূজা করা হয় । আমি এই সমুদায় পদার্থেই অধিষ্ঠান করিয়া পূজা গ্রহণ করি । যতদিন জগৎ প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে, তত দিন অবধি আমি এই প্রকার পূজাতেই প্রীতি লাভ করিয়া থাকি । যাহারা অশ্বথ বৃক্ষ, গোরোচনা ও গাভীর পূজায় পরাস্থ হইয়া অন্য প্রকারে আমার পূজা করে, আমি কখনই তাহাদিগের পূজা গ্রহণ করি না । সুতরাং তাহাদের কিছুমাত্র ফল লাভের সম্ভাবনা নাই ।

ইন্দ্র কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি প্রজা-গণের সৃষ্টি ও সংহার করিয়া থাকেন । আপনি সমুদায় ভূতের প্রকৃতিস্বরূপ । তবে কনিমিত্ত কেবল বামন ব্রাহ্মণ, মলিলোপিত বরাহ, চক্র, উৎখাত মূর্তিকা ও পাদ-দ্বয়ের প্রশংসা করিলেন ?

তখন ভগবান্ বিষ্ণু ঈষৎ হাস্য করিয়া

কহিলেন, আমি চক্র দ্বারা দৈত্যগণের সংহার, চরণ দ্বারা পৃথিবী আক্রমণ, বরাহ মূর্তি ধারণ করিয়া হিরণ্য কশিপুকে বিনাশ এবং বামনরূপ ধারণ করিয়া বলিকে পরা-জয় করিয়াছি ; এই নিমিত্ত ঐ সমুদায়ের সংকার করিলে আমি পূজিত ও পরম পরিতুষ্ট হইয়া থাকি । যাহারা ঐরূপে আমার পূজা করে, কুত্ৰাপি তাহাদিগের পরাভব নাই । ব্রহ্মচারী ব্রাহ্মণকে সমাগত মন্দর্শন করিয়া তাঁহাকে অগ্রভাগ প্রদান পূর্বক ভোজন করিলে অমৃতভোজন করা হয় । যে ব্যক্তি প্রাতঃসন্ধ্যা উপাসনা করিয়া সূর্যাভিমুখে অবস্থান করে, তাহার সমুদায় তীর্থ স্নানের ফল লাভ হয় এবং পাপের লেশমাত্রও থাকে না । এই আমি পরম গুহ্য বিষয় ব্যক্ত করিলাম । এক্ষণে আর কি কহিতে হইবে, তাহা কীর্তন কর ।

বিষ্ণু এই কথা কহিয়া নিরস্ত হইলে, বলদেব কহিলেন, এক্ষণে মানবগণের এক স্খাবহ রহস্য কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । নির্দোষ ব্যক্তিরা ঐ রহস্য অবগত না হইয়া নিতান্ত ক্রোশে নিপতিত হইয়া থাকে । যে ব্যক্তি প্রাতঃকালে গাত্রোত্তান করিয়া গাভী, স্নাত, দধি, সর্ষপ ও প্রিয়দ্রু স্পর্শ করে, তাহার পাপের লেশমাত্রও থাকে না । অগ্নি ও পশ্চাত্তাগস্থিত ভূত-গণের অপসারণ করা এবং শূদ্রের উচ্ছিন্ন স্পর্শন না করা তপোধনগণের অবশ্য কর্তব্য ।

দেবগণ কহিলেন, যে ব্যক্তি উষকপূর্ণ তাত্রপাত্র গ্রহণ করিয়া উপবাস ও ত্রতের

সংকল্প করে, আমরা তাহার প্রতি প্রীত হইয়া থাকি এবং তাহার সমুদায় কামনা সফল হয়। অল্পবুদ্ধি মানবগণই ইহার অন্ত্যোচরণ করিয়া ফললাভে বঞ্চিত হয়। উপবাসের সংকল্প এবং বলি প্রদানবিষয়ে তাত্ত্বপাত্রই প্রশস্ত। তাত্ত্বপাত্রে করিয়াই বলি, ভিক্ষা, অর্ঘ্য ও পিতৃলোকের উদ্দেশে তিলোদক দান করা কর্তব্য। ইহার অন্ত্যোচরণ করিলে অপেক্ষাকৃত অল্পফল লাভ হয়। আমরা যাহাতে সন্তুষ্ট হইয়া থাকি, এই তাহা কীর্তন করিলাম।

ধর্ম্ম কহিলেন, ব্রাহ্মণ রাজপুরুষ, স্তুতি-পাঠক, পরিচারক, গোরক্ষক, বণিক, শিল্পী, নট, সিদ্ধোদ্রোহী, বেদাধ্যয়নবিমুখ বা শূদ্রোপতি হইলে তাহাকে হব্য কব্য প্রদান করা কদাচ কর্তব্য নহে। ঐক্লপ ব্রাহ্মণকে শ্রাদ্ধীর অন্ন প্রদান করিলে শ্রাদ্ধকর্তার পিতৃগণ কখনই পরিতুষ্ট হন না; প্রত্যুত তাহার বংশনাশ হইয়া থাকে। বাহার গৃহ হইতে অতিথি পরাঙ্গুখ হইয়া প্রস্থান করে, তাহার গৃহ হইতে অগ্নি, দেবতা ও পিতৃগণও নিরাশ হইয়া প্রতি-নিবৃত্ত হন। যে ব্যক্তি অতিথির সমাদর না করে, তাহাকে স্ত্রীহত্যা, গোহত্যা, ব্রহ্ম-হত্যা, গুরুপত্নীহরণ ও কৃতঘ্নতাজনিত পাপে লিপ্ত হইতে হয়।

অগ্নি কহিলেন, এক্ষণে ব্রাহ্মণ, গাভী ও অনলের উপর পদাঘাত করিলে যে দোষ হয়, তাহা কীর্তন করিতেছি, অবহিত চিন্তে শ্রবণ কর। যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণ, গাভী ও অনলে পদাঘাত করে, তাহার

অবশেষের পরিসীমা থাকে না। তাহার পিতৃগণ ভীত এবং দেবগণ তাহার প্রতি-নিরক্ত হইয়া থাকেন। হতাশন কখনই তাহার আত্মা গ্রহণ করেন না। তাহাকে শতজন্ম নরকভোগ করিতে হয় এবং কিছুতেই তাহার নিষ্কৃতি লাভ হয় না। অতএব মঙ্গলাকাঙ্ক্ষী ব্যক্তির ব্রাহ্মণ, গাভী ও অনলে পদাঘাত করা কদাচ কর্তব্য নহে।

বিশ্বাসিত্র কহিলেন, যে ব্যক্তি ভাদ্র-মাসের কৃষ্ণপক্ষীয় মধ্য ত্রয়োদশীতে গজ-চ্ছায়াযোগে মধ্যাহ্নকালে দক্ষিণাভিমুখে উপবিষ্ট হইয়া পিতৃগণকে পরমায় প্রদান করে, তাহার ত্রয়োদশবৎসরকৃত শ্রাদ্ধের ফললাভ হয়।

গাভীগণ কহিল, যে ব্যক্তি “হে সমস্ত! হে অকুতোভয়ে! হে ক্ষেমে! হে গর্ভ! হে ভূয়সি! তুমি বৎসের সহিত বিদ্রুমান হইয়া ব্রহ্মপুরে ইন্দ্রের বস্ত্রস্থলে অবস্থান করিয়াছিলে; তুমি আকাশপপ ও অগ্নিপথে অবস্থান করিলে, দেবগণ নারদের সহিত একত্র হইয়া তোমাকে সর্বসহা নাম প্রদান করিয়াছেন” এই বলিয়া গাভীর অর্জনা করে, তাহার পাপের লেশমাত্রও থাকে না। সে ইন্দ্রলোক, গোলোক ও চন্দ্রসদৃশ কান্তি লাভ করিতে সমর্থ হয়। যে ব্যক্তি পরবসময়ে পোষ্ঠমধ্যে ঐ পূর্বোক্ত বাক্য উচ্চারণ করে, তাহার পাপ, ভয় ও শোকে লেশমাত্রও থাকে না এবং সে অনায়াসে ইন্দ্রলোকে গমন করিয়া থাকে। গাভীগণ এই কথা বলিয়া নিরস্ত হইল।

ঐ সময়ে বশিষ্ঠ প্রভৃতি জগদ্বিখ্যাত  
সপ্তমহর্ষি কমলযোনি ব্রহ্মাকে পরিবেষ্টন  
করিয়া কৃতাজলিপুটে অবস্থান করিতে  
ছিলেন। তন্মধ্যে দ্বিজবর বশিষ্ঠ তাঁহাকে  
মনোদান করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! ইহ-  
লোকে যে সকল ব্যক্তি সচ্চরিত্র, অথচ  
দরিদ্র, তাহাদিগের কিরূপে যজ্ঞফল লাভ  
হইবে, তাহা কীর্তন করুন।

তখন প্রজাপতি ব্রহ্মা তাঁহাদিগের  
বাণ্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, তপোদানগণ !  
তোমরা মানবগণের শ্রেয়স্কর অতি উৎকৃষ্ট  
গুঢ় প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিয়াছ। এক্ষণে মানব-  
গণ যেরূপে যজ্ঞফল লাভ করে, তাহা  
কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। যে ব্যক্তি  
পৌষ মাসে শুক্লপক্ষে রোহিণী নক্ষত্রে স্নাত  
ও পবিত্র হইয়া একবস্ত্র পরিধান পূর্বক  
অনারত প্রদেশে নির্গত মঞ্চাদির উপর  
শয়ন করিয়া সমাহিতচিত্তে চন্দ্রের কিরণ  
পান করে, তাহার নিশ্চয়ই মহাযজ্ঞের ফল-  
লাভ হয়। হে তপোদানগণ ! তোমরা  
আমাকে যে পরম রহস্য জিজ্ঞাসা করিয়া-  
ছিলে, এই তাহা কীর্তন করিলাম।

### সপ্তবিংশত্যাধিকশততম অধ্যায় ।

সূর্য্য কহিলেন, পূর্ণিমাতে চন্দ্রোদয়  
হইলে যে ব্যক্তি ভগবান্ নিশানাথের অভি-  
মুখীন হইয়া তাঁহার উদ্দেশে এক অঞ্জলি  
ফল ও মৃতমিশ্রিত আতপতণ্ডুল প্রদান  
করে, তাহার গার্হপত্যাদি অগ্নিত্রেয়ে  
মাহুতি প্রদানের ফল লাভ হয়। অমা-  
শ্রাতে ফলপুষ্পপরিশোভিত পাদপের কথা

দূরে থাকুক, একটীমাত্র পত্রসম্পন্ন বৃক্ষ  
ছেদন করিলেও ব্রহ্মহত্যা পাপে লিপ্ত  
হইতে হয়। অমাবস্তায় দন্তকাষ্ঠ দ্বারা  
দন্তধাবন করিলে চন্দ্রমার হিংসা করা হয়।  
যে ব্যক্তি ঐকপ কার্য্য করে, পিতৃগণ  
তাহার প্রতি নিতান্ত ক্রুদ্ধ হন, দেবগণ  
পার্বকালে তাহার প্রদত্ত হবি পরিগ্রহ  
করেন না এবং তাহার বংশ ক্রমশ ক্ষীণ  
হইয়া যায়।

শ্রী কহিলেন, যে ব্যক্তির গৃহে মহিলা-  
গণ প্রহারযন্ত্রণা ভোগ করে এবং পান  
ভোজন পাত্র ও আসন সমুদায় ইতস্ততঃ  
বিকীর্ণ হইয়া থাকে, দেবতা ও পিতৃগণ  
পর্ব ও উৎসব উপলক্ষে তাহার সেই  
পাপময় গৃহে কদাচ হব্য কব্য ভোজন  
করেন না।

অঙ্গিরঃ কহিলেন, যে ব্যক্তি সংবৎসর  
কাল স্তবর্চলালতার মূল হস্তে ধারণ পূর্বক  
করঞ্জক বৃক্ষের মূলে দীপ প্রদান করেন,  
তাঁহার প্রজাগণ পরিবর্দ্ধিত হয়।

গার্গ্য কহিলেন, অতিথি সংকার, যজ্ঞ-  
শালায় দীপদান, পুষ্করতীর্থের নাম কীর্তন  
এবং দিবানিদ্ৰা, মাংসভোজন ও গো  
ব্রহ্মণের হিংসা পরিত্যাগ করা অবশ্য  
কর্তব্য। পণ্ডিতেরা ঐ সমুদায় কাৰ্য্যকে  
মহাফলপ্রদ শ্রেষ্ঠ ধর্ম্ম বলিয়া নির্দেশ  
করিয়া থাকেন। শত শত যজ্ঞের অনুষ্ঠান  
করিলেও তৎসমুদায়ের ফল ক্ষীণ হইতে  
পারে, কিন্তু অন্ধাঘ্রিত হইয়া নিরন্তর  
পূর্বোক্ত অতিথিসংকারাদি ধর্ম্ম প্রতি-  
পালন করিলে তাহার ফল কদাচ ক্ষয়.

প্রাপ্ত হয় না। কোন ব্যক্তি শ্রাদ্ধ, দৈব-  
কার্য, তীর্থযাত্রা বা পূর্ণ উপলক্ষে হবনীয়  
দ্রব্য আহরণ করিলে, যদি রজস্বলা, শ্রিত্র-  
রোগগ্রস্তা বা পুজুবিহীনা স্ত্রী উহা দর্শন  
করে, তাহা হইলে দেবগণ নিশ্চয়ই তাহার  
ঐ দ্রব্য ভোজনে পরাস্থ্যুৎ হন এবং পিতৃগণ  
ত্রয়োদশ বর্ষ তাহার প্রতি অসন্তুষ্ট থাকেন।  
শুক্রবস্ত্র পরিধান পূর্বক পবিত্র মনে ব্রাহ্মণ  
দ্বারা স্তুতিবাচন ও ভারত পাঠ করাইয়া  
যজ্ঞানুষ্ঠান করিলে অক্ষয় ফল লাভ হইয়া  
থাকে, সন্দেহ নাই।

ধোম্য কহিলেন, ভগ্নভাণ্ড, ভগ্নখট্টা,  
কুক্কট, কুক্কর ও আবাস মধ্যে সঞ্জাতি বৃক্ষ  
নিতান্ত অমঙ্গল জনক। যে ব্যক্তির গৃহে  
ভগ্ন ভাণ্ড থাকে তাহাকে সতত কলহে  
কালান্তিপাত করিতে হয়; যাহার গৃহে  
ভগ্নখট্টা থাকে, তাহার ধনক্ষয় হয় এবং  
যে ব্যক্তি স্ত্রীয় গৃহে কুক্কট ও কুক্করদ্বয়কে  
পোষণ করে, দেবগণ তাহার হবনীয় দ্রব্য  
পরিত্যাগ করিয়া থাকেন। অতএব  
ভগ্নভাণ্ড ও ভগ্নখট্টা পরিত্যাগ করা এবং  
কুক্কর ও কুক্কটদিগের পোষণ না করা  
সর্বতোভাবে বিধেয় আর বৃক্ষমূলে সর্প ও  
বুশিচাদির বাস করিবার সম্ভাবনা স্ততরাং  
আবাস মধ্যে বৃক্ষরোপণ করা কদাপি  
কর্তব্য নহে।

যমদগ্নি কহিলেন, যে ব্যক্তির হৃদয়  
অপবিত্র, সে এক অশ্বমেধ, শত বাজপেয়  
ও অন্যান্য নানাবিধ কঠোর যজ্ঞের অনুষ্ঠান  
অথবা অধঃশিরাঃ হইয়া তপস্তা করিলেও  
তাহাকে নিরয়গামী হইতে হয়। মনের

শুদ্ধি, যজ্ঞ ও সত্যের সমান বলিয়া অভি-  
হিত হইয়া থাকে। পূর্বকালে এক উষ্ণ-  
ব্রহ্মি ব্রাহ্মণ বিশুদ্ধমনে ব্রাহ্মণকে এক  
প্রস্থ শক্তু দান করিয়া ব্রহ্মলোক লাভ  
করিয়াছিলেন।

## অষ্টাবিংশত্যাধিকশততম অধ্যায়।

বায়ু কহিলেন, আগি এক্ষণে মানব-  
গণের সুখাবহ ধর্ম এবং দোষের বিষয়  
কিঞ্চিৎ উল্লেখ করিতেছি, সকলে সমাহিত-  
চিত্তে শ্রবণ করুন। যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাযুক্ত  
হইয়া ভক্তিপূর্বক বর্ষাকালীন চারি মাস  
পিতৃগণের উদ্দেশে দীপ ও তিলোদক দান,  
সাপ্যানুসারে বেদপরায়ণ ব্রাহ্মণকে আশ-  
রার্থ পরমাম্র প্রদান ও হোমানুষ্ঠান করে,  
তাহার একশত পশুবন্ধ যাগের ফল লাভ  
হয়। এক্ষণে আর এক রহস্য কীর্তন  
করিতেছি, অবহিতচিত্তে শ্রবণ কর। যে  
ব্যক্তি, শূদ্র যজ্ঞাগ্নি আহরণ করিলে এবং  
স্ত্রীলোক ভ্রমংগত যজ্ঞীয় ও যজ্ঞাবশিষ্ট  
দ্রব্যজাত মিশ্রিত করিলে তদ্বিময়ে কিছু-  
মাত্র দোষের আশঙ্কা না করিয়া সেই অগ্নি  
ও দ্রব্যজাত দ্বারা হোমকার্য্য নির্বাহ করে,  
তাহাকে নিশ্চয়ই অধর্মো লিপ্ত হইতে হয়;  
অগ্নিত্রয় তাহার প্রতি নিতান্ত ক্রুদ্ধ হন;  
দেবতা ও পিতৃগণ কখনই তাহার প্রতি  
প্রসন্ন হন না এবং চরমে তাহাকে শূদ্র্যোনি  
লাভ করিতে হয়। এক্ষণে মানবগণ যে  
কার্য্যের অনুষ্ঠান করিয়া ঐ পাপ হইতে

যুক্ত ও স্থগী হয়, তাহা কহিতেছি, শ্রবণ কর। উপবাস করিয়া ভক্তি পূর্বক তিন দিন গোময়, গোমূত্র, দুগ্ধ ও স্নাত দ্বারা হস্তাশনে আচ্ছতি প্রদান করিলে ঐ পাপের প্রায়শ্চিত্ত করা হয়। যে ব্যক্তি ঐরূপ প্রায়শ্চিত্ত করিয়া পাপ হইতে নিমুক্ত হয়, এক বৎসর পরে দেবগণ তাহার প্রতি প্রসন্ন হইয়া তাহার দ্রব্য গ্রহণ করেন এবং ব্রাহ্মকালেও পিতৃগণ তাহার প্রতি পরম পরিতুষ্ট হন। এই আমি স্বর্গাভিলাষী মানবদিগের ধর্ম ও অধর্মের বিষয় কীর্তন করিলাম।

### একোত্রিশদধিকশততম অধ্যায়।

লোমশ কহিলেন, যাহারা দারপরিগ্রহ না করিয়া পরজী সংসর্গে একান্ত আসক্ত হয়, ব্রাহ্মকালে পিতৃলোক কখনই তাহাদের প্রদত্ত দ্রব্য গ্রহণ করেন না। পরজী গমন, বক্ষ্যা জীতে অনুরাগ ও ব্রহ্মস্ব অপহরণ এই ত্রিবিধ কার্যই তুণ্যদোষাবহ। যাহারা উহার অন্যতর কার্যের অনুষ্ঠান করে, পিতৃগণ নিশ্চয়ই তাহাদিগের প্রদত্ত পিণ্ড গ্রহণে পরাযুখ হইয়া থাকেন এবং দেবগণও তাহাদিগের প্রদত্ত হবনীয় দ্রব্যে সমাদর করেন না। অতএব পরজীগমন বক্ষ্যা জীতে অনুরাগ প্রদর্শন ও ব্রহ্মস্ব অপহরণে পরাযুখ হওয়া মঙ্গলাকাঙ্ক্ষী ব্যক্তিদিগের সর্বতোভাবে বিধেয়। শ্রদ্ধা-মহকারে গুরুর আজ্ঞা প্রতিপালন করা

অবশ্য কর্তব্য। যে ব্যক্তি প্রতিমাসে দ্বাদশী ও পূর্ণিমাতে ব্রাহ্মণদিগকে স্নাত ও আতপ-তণ্ডুল প্রদান করে, তাহার চন্দ্র ও মহোদ-ধিকে পরিবদ্ধিত করা হয়; সে তেজস্বী ও বলবান হইয়া থাকে এবং দেবরাজ ইন্দ্র তাহাকে অশ্বমেধ যজ্ঞফলের চতুর্থাংশ ও ভগবান্ চন্দ্রমাঃ প্রীত হইয়া তাহাকে অভিলষিত ফল প্রদান করেন। এক্ষণে কল-যুগে মনুষ্যগণের যে যে ধর্ম স্থাবহ, তাহা কহিতেছি, শ্রবণ কর। যাহারা প্রাতঃ-কালে গাত্রোত্থান পূর্বক অবগাহন ও শুক্ল-বস্ত্র পরিধান করিয়া ভক্তিসহকারে ব্রাহ্মণ-গণকে তিলপাত্র প্রদান এবং যাহারা পিতৃ-গণকে মধুমিশ্রিত তিলোদক দীপ ও কুশর দান করে, তাহাদিগের অতি উৎকৃষ্ট ফল লাভ হয়। সুররাজ ইন্দ্র কহিয়াছেন যে, যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণকে তিলপাত্র দান করে, তাহার গোদান, ভূমিদান ও ভূরিদক্ষিণ অগ্নিস্কোম যজ্ঞানুষ্ঠানের তুল্য ফললাভ হয়। পিতৃগণ তিলোদক দানকে অক্ষয় দান বলিয়া পরিগণিত করেন। দীপ ও কুশর প্রদান করিলে তাহাদিগের আত্মাদের পরিগীমা থাকে না। এই আমি দেবতা ও পিতৃলোকপূজিত মহর্ষিপ্রদর্শিত পুরাতন ধর্ম কীর্তন করিলাম।

### ত্রিশদধিকশততম অধ্যায়।

অনন্তর মহর্ষি পিতৃলোক ও দেবগণ তপঃপরায়ণা ভগবতী অরুন্ধতীকে জিজ্ঞাসা কহিলেন, ভগবতি! আপনি মহর্ষি বশিষ্ঠের শ্রায় ব্রতচারিণী, সচ্চরিত্রা ও তপোবৃদ্ধা।



এই নিমিত্ত আমরা আপনার নিকট ধর্ম-রহস্য শ্রবণ করিতে একান্ত অভিলাষী হই-  
য়াছি। অতএব আপনি ধর্মের নিগূঢ় তত্ত্ব  
সমুদায় কীর্তন করিয়া আগাদিগকে পরি-  
তুষ্ট করুন।

তখন অরুন্ধতী কহিলেন, মহানুভব-  
গণ! আপনারা যে আমার নিকট আগমন  
করিয়াছেন, ইহাতেই আমার তপঃ পরি-  
বর্দ্ধিত হইয়াছে। এক্ষণে আমি আপনা-  
দিগের অনুগ্রহে ধর্মের নিগূঢ় তত্ত্ব সমুদায়  
কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন। যাহারা  
শ্রদ্ধাসম্পন্ন এবং যাহাদিগের মনঃ অতিশয়  
পবিত্র, তাহাদিগের নিকট ধর্মরহস্য প্রকাশ  
করা কর্তব্য। আর যাহারা অশ্রদ্ধাস্থিত,  
অভিমানী, ত্রাঙ্কণ-ঘাতক ও গুরুতল্লাগামী  
তাহাদিগের নিকট ধর্মতত্ত্ব প্রকাশ করা  
কর্তব্য নহে। যিনি দ্বাদশ বৎসর প্রতিদিন  
এক একটি কপিলা দান, প্রতিমাসে যজ্ঞা-  
নুষ্ঠান এবং জ্যেষ্ঠ পুষ্করতীর্থে শত মহত্স  
গোদান করিয়া থাকেন, তিনিও অতিথির  
মন্তোষসম্পাদক, মহাত্মার সদৃশ উৎকৃষ্ট  
ফলভাগী হইতে পারেন না। এক্ষণে মনুষ্য-  
গণের সুখাবহ আর একটি ধর্মতত্ত্ব কীর্তন  
করিতেছি, শ্রবণ করুন। যে মনুষ্য প্রভাতে  
গাত্রোত্তান করিয়া সলিলের সহিত কুশ  
গ্রহণ পূর্বক গৌশ্চন্দ্র অভিমিত্ত করেন এবং  
নিরাহারে সেই গৌশ্চন্দ্রস্থলিত সলিল আপ-  
নার মস্তকে ধারণ করিয়া থাকেন, তাহার  
ত্রিলোকমধ্যে সিদ্ধচারণ-সেবিত যে সমস্ত  
পবিত্র তীর্থ বিদ্যমান রহিয়াছে, তৎসমুদায়ে  
স্নান করা হয়, সন্দেহ নাই। অতএব পরম

শ্রদ্ধাসহকারে এই কার্যের অনুষ্ঠান কর  
কর্তব্য। মহানুভাবা অরুন্ধতী এই কথা  
কহিবামাত্র তত্রত্য যাবতীয় দেবতা, পিতৃ-  
লোক ও অগ্ন্যন্য প্রাণিগণ তাঁহার প্রতি  
পরম পরিতুষ্ট হইয়া তাঁহাকে বারংবার  
সাধুবাদ প্রদান করিতে লাগিলেন। ঐ  
সময় ভগবান্ প্রজাপতি তাঁহাকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, ভদ্রে! তুমি অত্যশ্চর্য্য  
ধর্মরহস্য কীর্তন করিয়াছ। অতএব আমি  
প্রীতমনে বরপ্রদান করিতেছি, তোমার  
তপস্যা প্রতিনিয়ত পরিবর্দ্ধিত হউক।

যম কহিলেন, ভদ্রে! তুমি যে ধর্ম-  
তত্ত্ব কীর্তন করিলে, তাহা পরম রমণীয়,  
সন্দেহ নাই। এক্ষণে চিত্রগুপ্ত যাহা  
কহিয়াছেন, আমার প্রীতিকর সেই সমস্ত  
ধর্ম্যানুগত বাক্য শ্রবণ কর। 'মহর্ষি ও  
অগ্ন্যন্য মনুষ্যদিগের শ্রদ্ধাসহকারে ঐ সমু-  
দায় শ্রবণ করা অবশ্য কর্তব্য। এই জীব-  
লোকে মনুষ্য যে সমস্ত পাপ পুণ্য মঞ্চ  
করে, তৎসমুদায়ের কিছুমাত্র বিনষ্ট হয়  
না। ঐ সমুদায় পর্বকালে সূর্য্যমণ্ডলে  
সংক্রামিত হইয়া অবস্থান করিয়া থাকে।  
মনুষ্য লোকান্তরিত হইলে সূর্য্যদেব তাহার  
শুভাশুভ কার্যের সাক্ষ্য প্রদান করিয়া  
থাকেন। তিনি সাক্ষ্য প্রদান করিলে  
মনুষ্যকে আপনার পাপপুণ্যের ফলভোগ  
করিতে হয়। অতঃপর যদ্বারা মনুষ্যের  
ধর্ম্যমঞ্চ হয়, তাহা কহিতেছি, শ্রবণ কর।  
মনুষ্য মতত পানীয়, দীপ, পাচুকাযুগল ও  
ছত্র প্রদান করিবে। পুষ্কর তীর্থে বেদ-  
পারগ ত্রাঙ্কণকে কপিলা দান ও পরম

কল্পসহকারে অগ্নিহোত্র রক্ষা করা অতীব কঠিন। কলিক্রমে সকলকেই যত্নসূত্রে নিপাতত হইয়া লোকান্তরে প্রস্থান করিতে হয়। তথায় অহঙ্কারপরিপূর্ণ অল্পবুদ্ধি মনুষ্যরা ক্ষুধা ও তৃষ্ণায় একান্ত নিপীড়িত হইয়া যার পর নাই ক্লেশ প্রাপ্ত হইয়া থাকে। সেই দুর্গতি হইতে মুক্তি হওয়া তাহাদের কোন রূপেই সাধ্যায়ত্ত নহে। অতএব ইহলোকে যে কার্য্য করিলে পরলোকে ঐ বিপদ হইতে উত্তীর্ণ হইতে পারা যায়, তাহার উপায় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পানীয়দানই ঐ বিপদ উদ্ধারের উৎকৃষ্ট উপায়। উহা অল্পব্যয়েই সম্পাদিত হইতে পারে। পানীয়দান পরলোকে মুখজনক ও উহার ফল অতি মহৎ। তাহারা পানীয় দান করেন, তাহাদিগের নিমিত্ত পরলোকে পবিত্রসলিলা নদী প্রস্তুত হইয়া থাকে। উহার জল অক্ষয়, শীতল ও অমৃতের আয় তৃপ্তিকর। পানীয়দাতা পরলোকে সেই নদীর জল পান করিয়া থাকেন। এক্ষণে প্রদীপ দান করিলে যে ফল উৎপন্ন হয়, তাহাও কহিতেছি, শ্রবণ কর। যে ব্যক্তি দীপদান করেন, তাহাকে আর তসোগয় প্রদেশ নিরীক্ষণ করিতে হয় না। চন্দ্র, সূর্য ও ভূতালন তাহাকে অতুৎকৃষ্ট প্রভা দান করিয়া থাকেন। দেবগণ তাহার চতুর্দিক্ উজ্জ্বল কর্ষণ করেন এবং তিনি স্বয়ং ভাস্করের গায় প্রভাসম্পন্ন হন। অতএব মনুষ্য-জাতিরই দীপদান করা অবশ্য কৰ্তব্য। তৎপরে বেদপারগ ব্রাহ্মণকে কপিলাদান,

বিশেষত পুষ্করতীর্থে কপিলাদানের ফল কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। যিনি পুষ্করতীর্থে কপিলা দান করেন, তাহার ব্রহ্মের সহিত এক শত গাভী দানের ফল লাভ হয়। পুষ্করতীর্থে একমাত্র কপিলা দান ব্রহ্মহত্যা মদৃশ ভীষণ পাতক সমুদায় বিলুপ্ত করিয়া থাকে। অতএব জ্যেষ্ঠ পুষ্করতীর্থে কার্ত্তিকী পূর্ণিমাতে কপিলা দান করা সর্বতোভাবে বিধেয়। যিনি মদাচারপরায়ণ ব্রাহ্মণকে পাছুকাযুগল দান করেন, তাহার দুঃখ বা বিষ কিছুই থাকে না। যিনি ছত্র দান করেন, তিনি পরলোকে স্বর্গজনক ছায়া লাভ করিয়া থাকেন। ফলতঃ মনুষ্য পাঁচাপাত্র বিচার করিয়া যাহা দান করে, তাহার ফল অবশ্যই ফলিত হয়।

তখন ভগবান্ দিবাকর যমের মুখে চিত্রগুপ্তকথিত বাক্য শ্রবণ করিয়া দেবতা ও পিতৃগণকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, হে মহানুভবগণ! আপনারা মহাত্মা চিত্রগুপ্তের ধর্ম্মরহস্য শ্রবণ করিলেন। যে সমস্ত মনুষ্য ব্রাহ্মসম্পন্ন হইয়া ব্রাহ্মণগণকে এই সমস্ত বস্তু প্রদান করেন, তাহাদিগের আর কিছুমাত্র ভয় উপস্থিত হয় না। যাহারা ব্রাহ্মণঘাতী, গোষ, পর্দাদার-পরায়ণ, বেদে অন্ধাশ্রিত ও জায়াজীবী, সেই সমস্ত পাপাচারনিরত পাপরদিগের সহিত কথোপকথন করাও অনুচিত। তাহারা অতিশয় কদাচারী, তাহাদিগের সহিত সংস্রব রাখিতে নাই। তাহারা লোকান্ত-রিত হইয়া নিশ্চয়ই পুষ্পশোণিতভোজী

কুমির ছায় নরকে নিপতিত হইয়া থাকে। পিতৃগণ, দেবগণ, স্নাতক, ব্রাহ্মণ ও তপোধনগণ ঐরূপ চুরাচারদিগের সহিত বাক্যালোপ পরিহার করিতে সতত যত্নবানু হইবেন।

### একত্রিংশদধিকশততম অধ্যায়।

অনন্তর দেবতা, পিতৃলোক ও মহাবিশ্ব প্রমথগণকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে নিশাচর প্রমথগণ! তোমরা কিরূপ উচ্ছিন্ন শরীর, অপবিত্র ও নীচ ব্যক্তিদিগের হিংসা কর। লোকে কি কি কার্যের অনুষ্ঠান করিলে তোমাদিগের অত্যাচার হইতে পরিত্রাণ পাইতে পারে এবং কোন্ কোন্ কার্যের অনুষ্ঠান করিলে তোমরা মনুষ্যের গৃহে উপদ্রব করিতে পার না। এই সকল বৃত্তান্ত শ্রবণ করিতে তোমাদিগের নিতান্ত বাসনা হইতেছে; অতএব তোমরা ঐ সমুদায় সবিস্তরে কীর্তন কর।

তখন প্রমথগণ কহিল, যাহারা স্ত্রী-সন্তেগের পর পবিত্র না হয় এবং যাহারা প্রধান লোকের অপমান, মোহবশত অবৈধ মাংস ভোজন, বৃক্ষমূলে শয়ন, মস্তকে আমিষসংস্থাপন, জলে স্বেদপ্রভৃতি অপবিত্র বস্তু পরিত্যাগ অথবা মস্তকসংস্থাপন স্থানে পদ ও পদসংস্থাপন স্থানে মস্তক সংস্থাপিত করিয়া শয়ন করে, সেই সমুদায় বহুচ্ছিন্নসম্পন্ন অপবিত্র লোকেরাই আমাদিগের বধ্য ও ভক্ষ্য। আমরা তাহাদিগকেই সর্বদা নিপীড়িত করিয়া থাকি। কিন্তু যে সমুদায় মহাত্মার গাত্রে গোরে-

চনা ও হস্তে বচ বিদ্যমান থাকে এবং যাহারা মস্তকে স্তম্ভমিশ্রিত আতপতগুল, প্রদান ও মাংসভোজন পরিত্যাগ করেন, আমরা কখনই তাহাদিগের হিংসা করিতে সমর্থ হই না। যে সকল গৃহে দিব্যরাত্রি অগ্নি প্রজ্জ্বলিত হয়, আর যে সমুদায় গৃহে ব্যাঘ্রের চর্ম ও দন্ত, পিরিঙহাশায়ী বৃহৎ কচ্ছপ, যজ্ঞীয় ধূগ, বিড়াল অথবা পিঙ্গল বা কৃষ্ণবর্ণ ছাগ বিদ্যমান থাকে, অস্বাদূষ পাশিতাশন দারুণ নিশাচরগণ কখনই সেই সমস্ত গৃহ আক্রমণ করিতে সমর্থ হয় না। এই আমরা আপনাদিগের জিজ্ঞাসিত বিষয় সবিস্তরে কীর্তন করিলাম।

### দ্বাত্রিংশদধিকশততম অধ্যায়।

অনন্তর সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ কমলধোনি ইন্দ্রাদি দেবগণকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, সুরগণ! ঐ যে অবিদুরে রসাতলবাসী তেজস্বী মহানাগ অবস্থান করিতেছে, উহার নাম রেণুক। যদি তোমাদিগের ধর্মের নিগূঢ় তত্ত্ব পরিজ্ঞাত হইতে বাসনা থাকে, তাহা হইলে যে সমুদায় মহাবলপরাক্রান্ত মহাগজ শৈলকানন সমা-কীর্ণা পৃথিবী ধারণ করিতেছে, তাহাদিগের নিকট রেণুককে প্রেরণ কর। রেণুক তাহাদের নিকট গমন করিলেই সমুদায় সূক্ষ্ম ধর্ম অবগত হইয়া তোমাদের নিকট কীর্তন করিতে সমর্থ হইবে, সন্দেহ নাই।

ভগবান্ ব্রহ্মা এই কথা কহিলে, দেবগণ অবিলম্বে মহানাগ রেণুককে দিগুগ্ধ দিগের নিকট প্রেরণ করিলেন। তখন

রেণু টাঁহাদিগের নিকট সমুপস্থিত হইয়া, তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে মহাগজগণ ! আমি দেবতা ও পিতৃগণের আজ্ঞানুসারে ধর্ম্মের নিগূঢ় তত্ত্ব শ্রবণ করিবার নিমিত্ত আপনাদিগের নিকট সমুপস্থিত হইয়াছি ; অতএব আপনারা আমার নিকট উহা সবিস্তরে কীর্তন করুন ।

তখন দিগ্গজগণ রেণুককে সম্বোধন করিয়া কহিল, হে মহানাগ ! কার্তিকমাসের কৃষ্ণদশমীতে অশ্লেষা নক্ষত্রের যোগ হইলে ক্রোধবিহীন হইয়া আত্মানুষ্ঠান পূর্বক মাংসকালে “অনন্ত প্রভৃতি মহাবলপরা-ক্রান্ত অক্ষয় নাগ সমুদায় ও তাহাদিগের বংশোদ্ভূত ভুজঙ্গমগণ আমার বল ও তেজঃ বৃদ্ধির নিমিত্ত আমাকে বলি প্রদান করুন এবং ভগবান্ নারায়ণ পৃথিবীর উদ্ধার সময়ে যেরূপ বলশালী হইয়াছিলেন, আমারও সেইরূপ বল লাভ হউক” এই বাক্য উচ্চারণ করিতে করিতে বয়্মীকোপরি হস্তিশিশিরপুষ্প, নীলবস্ত্র ও নীলানুলেপনের অর্চিত গুড়তণ্ডুল বলি প্রদান করা অবশ্য কর্তব্য । এইরূপ কার্যের অনুষ্ঠান করিলে সাতলবাসী ভূভারপীড়িত প্রাণিগণের মতান্ত প্রীতি লাভ হয় এবং তাহাদিগেরও রক্ষারাজনিত পরিশ্রম বিনষ্ট হয় । আমাদিগের মতে ঐ প্রকার বলিপ্রদানের তুল্য আর ধর্ম্ম আর কিছুই নাই । কি ব্রাহ্মণ, ক ক্ষত্রিয়, কি বৈশ্য, কি শূদ্র, যে কোন ব্যক্তি সংবৎসরকাল ঐরূপে বলি প্রদান করেন, তাঁহার ত্রিলোকবাসী মহাবলপরা-ক্রান্ত নাগসমুদায়ের শত বৎসর আতিথ্য

করা হয় এবং তিনি অনায়াসে প্রভূত ধর্ম্ম লাভ করিয়া থাকেন ।

মহাগজ রেণুক দিগ্গজদিগের মুখে এইরূপ ধর্ম্মোপদেশ শ্রবণ করিয়া দেবতা, পিতৃলোক ও ঋষিগণের নিকট গমন পূর্বক উহা নিবেদন করিলে, তাঁহারা উহার যথোচিত সংকার করিতে লাগিলেন ।

### ত্রয়স্বিংশদধিকশততম অধ্যায় ।

অনন্তর মহেশ্বর কহিলেন, হে মহানুভবগণ ! তোমরা ধর্ম্মের সারাংশ কীর্তন করিলে । এক্ষণে আমিও কিঞ্চিৎ ধর্ম্মতত্ত্ব কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । যাহারা ধর্ম্মবুদ্ধিপরায়ণ ও শ্রদ্ধাবান্, তাঁহাদিগের নিকটই সরহস্ত মহাকল ধর্ম্ম কীর্তন করা কর্তব্য । যে ব্যক্তি এক মাস প্রশান্তমনে গোসমুদায়কে প্রচুর ঘরিরমাণে ভক্ষ্য প্রদান ও দিবসের মধ্যে একবার মাত্র ভোজন করে, তাহার অতি উৎকৃষ্ট ফললাভ হয় । গোসমুদায়ের তুল্য পরম পবিত্র আর কিছুই নাই । উহারা দেবতা, অশ্বর ও মনুষ্যগণ-সমাকীর্ণ ত্রিলোক রক্ষা করিতেছে । যে ব্যক্তি প্রতিদিন উহাদিগের শুশ্রূষা ও উহাদিগকে ভক্ষ্যপ্রদান করেন, তাঁহার প্রতিদিনই প্রচুর ধর্ম্ম লাভ হয় । মর্ত্যযুগে আমি গোসমুদায়কে আমার নিকটবর্তী হইতে অনুজ্ঞা করিয়াছিলাম এবং সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মাও আমার যথোচিত সংকার করিয়া আমাকে একটা বুঝ প্রদান করিয়াছিলেন । অতাপি সেই বুঝ আমার ধরনস্থানে অবস্থান করিতেছে ।

আমি নিরন্তর গৌসমুদায়ের সহিত ক্রীড়া করিয়া থাকি । অতঃপর সর্বদা গৌসমুদায়ের পূজা করা মনুষ্যের অবশ্য কর্তব্য । উপাসনা দ্বারা উহাদিগকে তুষ্ট করিতে পারিলে উহাদিগের নিকট উৎকৃষ্ট বরলাভে সমর্থ হওয়া যায় । যে ব্যক্তি গৌসমুদায়কে এক দিনের আহারোপযোগী ভক্ষ্য বস্তু প্রদান করে, সে সমুদায় কর্মফলের চতুর্থাংশ লাভ করিতে সমর্থ হয় ।

### চতুস্ত্রিংশদধিকশততম অধ্যায় ।

কার্তিকেয় কহিলেন, এক্ষণে আমি স্ত্রীয়া অভিপ্রেত ধর্ম্য কীর্তন করিতেছি, সকলে অবহিতচিত্তে শ্রবণ করুন । যে ব্যক্তি নীল রুমের শৃঙ্গ হইতে মুক্তিকা গ্রহণ পূর্বক স্ত্রীয়া কলেবরে মর্দন করিয়া তিন দিবস স্নান করে, তাহার কিছুমাত্র অমঙ্গল হয় না ; সে সর্বত্র আধিপত্য লাভ করিয়া থাকে এবং যত বার সে ভূমণ্ডলে জন্মপরিগ্রহ করে, তত বারই বীর পুরুষ বলিয়া বিখ্যাত হয় । এক্ষণে আর এক ধর্ম্যরহস্য কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । যে ব্যক্তি পূর্ণিমাতে তাত্রপাত্রে মধুমিশ্রিত পক্কাম গ্রহণ পূর্বক চন্দ্রকে বলিপ্রদান করে, তাহার সেই বলিপ্রভাবে অশ্বিনীকুমারদয়, মাধ্য, রুদ্র, আদিত্য, বিশ্বদেব, বায়ু, ও বসুগণ পরম পরিতুষ্ট এবং চন্দ্র ও সমুদ্র পরিবদ্ধিত হন । এই আমি পৌরমহ্যাবহ ধর্ম্যরহস্য কীর্তন করিলাম ।

বিষ্ণু কহিলেন, যে ব্যক্তি স্ত্রীয়াপরিশূণ্য হইয়া প্রতিদিন ভক্তিপূর্বক একতানমনে

দেবতা ও ঋষিদিগের ধর্ম্যরহস্য পাঠ বা শ্রবণ করে, তাহার বিঘ্ন, ভয় বা পাপের লেশ মাত্র থাকে না ; সে সমুদায় উৎকৃষ্ট ধর্মের ফললাভ করে এবং দেবতা ও শিতৃগণ চিরকাল তদন্ত হব্য কব্য ভোজন করেন । যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণদিগের নিকট এই ধর্ম্যরহস্য কীর্তন করেন, ঋষি, দেবতা ও পিতৃগণ তাঁহার প্রতি পরম পরিতুষ্ট হন এবং ধর্মের তাঁহার দৃঢ় ভক্তি হয় । লোকে মহাপাতক ভিন্ন অন্য যে কোন পাপ কাহারে অনুষ্ঠান করে, তৎসমুদায়ই ধর্ম্যরহস্য শ্রবণ মাত্র বিনষ্ট হয়, সন্দেহ নাই ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্যরাজ ! এই আমি তোমার নিকট সর্বদেবপূজিত ব্যাসনিদ্বিষ্ট দেবগণের ধর্ম্যরহস্য কীর্তন করিলাম । ইগরত্বপূর্ণ বসুন্ধরা অপেক্ষা নিকট নহে ভক্তিবিহীন, নাস্তিক, ধর্ম্যভ্রষ্ট, নির্দয়, হেতুবাদনিরত, গুরুদ্রোহী ও আগ্রহরি ব্যক্তির নিকট ইহা কীর্তন করা কদাপি কর্তব্য নহে ।

### পঞ্চত্রিংশদধিকশততম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র এই চতুর্বিধ বর্ণের মধ্যে কোন্ কোন্ বর্ণের অন্ন ভোজন করা কর্তব্য, তাহা কীর্তন করুন ।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্যরাজ ! ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য ইহারা পরস্পর পরস্পর অন্ন ভোজন করিতে পারেন ; কিন্তু কুশস্থিত শূদ্রের অন্ন ভোজন করা কাহারে বিধেয় নহে । বৈশ্য যদি সার্মিক ও চা

প্রাণানিরত না হয়, তাহা হইলে ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয় তাহার অন্ন ভোজন করিবেন না। ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য ইহারা শূদ্রাম ভোজন করিলে ইহাদিগের পৃথিবীর, জলের ও মনুষ্যগণের মল ভক্ষণ করা হয়। ব্রাহ্মণাদি বর্ণত্রয় সক্ষ্যাবন্দনাদি কার্য্যে একান্ত অনুরক্ত হইয়াও যদি শূদ্রানুষ্ঠেয় কার্য্যে প্রবৃত্ত হন, তাহা হইলে উহাদিগকে নিশ্চয়ই চরমে মরকে নিপতিত হইতে হয়। ব্রাহ্মণের বেদাধ্যয়ন ও মানবগণের স্বস্ত্যয়ন, ক্ষত্রিয়ের প্রজাপালন ও বৈশ্যের কৃষ্যাদি কার্য্য দ্বারা লোকের পুষ্টিপাদন করাট প্রদান ধর্ম্ম ও কর্তব্য কর্ম্ম বলিয়া নিদিষ্ট হইয়াছে। যদি বৈশ্য কৃষি, বাণিজ্য ও গোরক্ষণাদি কর্তব্য কার্য্য দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করে, তাহা হইলে তাহাতে তাহাদিগের কিছুমাত্র নিন্দা নাই। কিন্তু যে বৈশ্য স্বধর্ম্ম পরিত্যাগ করিয়া শূদ্রানুষ্ঠেয় কার্য্যে প্রবৃত্ত হয়, সে শূদ্রস্বরূপ। তাহার অন্ন ভোজন করা কদাচ কর্তব্য নহে। যে সকল ব্রাহ্মণ অস্ত্রজীবী, চিকিৎসক, পুরাণ্যক্ষ, দৈবজ্ঞ ও দেবল এবং যাহারা বেতন গ্রহণ পূর্ব্বক অধ্যয়ন করান, তাহারা সকলেই শূদ্রতুল্য বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন। অতএব ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্যগণের মধ্যে যাহারা উহাদিগের অন্ন ভোজন করেন, তাহাদিগকে নিশ্চয়ই অভোজ্যভোজননিবন্ধন ঘোরতর বিপদে নিপতিত হইতে হয় এবং দেহান্তে তাহারা কুকুরের স্যায় বীর্য্য, তেজঃ ও নিকৃষ্ট যোনি লাভ করেন। ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়

ও বৈশ্যের পক্ষে চিকিৎসকের অন্ন বিষ্ঠা, পুংশ্চলীর অন্ন মূত্র, নিচোপজীবীর অন্ন শূদ্রাম এবং শিল্পজীবী ও নিমিত্ত ব্যক্তির অন্ন শোণিতসদৃশ; অতএব ঐ সকল লোকের অন্ন ভক্ষণ না করা মাধু ব্যক্তিদিগের অবশ্য কর্তব্য। খলের অন্ন ভক্ষণ করিলে পাপে লিপ্ত হইতে হয়। ব্রাহ্মণ অসংকৃত ও অবজ্ঞাত অন্ন ভোজন করিলে সহসা তাঁহার পীড়া ও কুলক্ষয় উপস্থিত হয়; অতএব তাহা ভোজন করা কদাচ কর্তব্য নহে। পুরাণ্যক্ষের অন্ন ভোজন করিলে চণ্ডালগৃহে; গোহস্তা, ব্রহ্মঘাতক, সুরাপাননিরত ও গুরুতল্লাসারীর অন্ন ভোজন করিলে রাক্ষসকূলে এবং আর্পতপনাপহারী ও কৃতঘ্নের অন্ন ভক্ষণ করিলে দেশবহিষ্কৃত শবরের গৃহে জন্মপরিগ্রহ করিতে হয়।

হে ধর্ম্মরাজ! এই আমি তোমার নিকট যাহার অন্ন ভোজন করা কর্তব্য এবং যাহার অন্ন ভোজন করা নিষিদ্ধ, তাহা কীর্ত্তন করিলাম, এক্ষণে আর কি শ্রবণ করিতে তোমার অভিলাষ আছে, তাহা প্রকাশ কর।

ষট্‌ত্রিংশদধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আপনি ভোজ্যাভোজ্যের বিষয় নির্দেশ করিলেন। এক্ষণে আমার আর একটা সন্দেহ উপস্থিত হইয়াছে, আপনি তাহা ছেদন করুন। ব্রাহ্মণগণ নানাবিধ ভোজ্য ও হব্য কব্য প্রতিগ্রহ করিলে তাহাদের পাপ জন্মে, তাহার প্রায়শ্চিত্ত কি?

ভীষ্ম কহিলেন, দর্শনারাজ ! এক্ষণে তুমি আমার নিকট যে প্রার্থা করিলে, আমি তাহার প্রত্যুত্তর প্রদান করিতেছি, অবহিত মনে শ্রবণ কর। ব্রাহ্মণ, ঘৃত ও তিল প্রতিগ্রহ করিলে সাবিত্রী উচ্চারণ পূর্বক হুতাশনে সমিধ্ আহুতি প্রদান করিবেন। তিনি মাংস, মধু ও লবণ প্রতিগ্রহ করিয়া প্রতিগ্রহের সময় অবদি সূর্য্যোদয় কাল পর্য্যন্ত দণ্ডায়মান থাকিলে পাপ হইতে মুক্ত হইতে পারেন। স্বর্ণ গ্রহণ করিয়া গায়ত্রী জপ ও প্রকাশ্যে লৌহ ধারণ করিলে নিষ্পাপ হইয়া থাকেন। ধন, বস্ত্র, স্ত্রী, অন্ন, পায়স ও ইক্ষুরস প্রতিগ্রহেরও ঐরূপ প্রায়শ্চিত্তই বিহিত হইয়া থাকে। ইক্ষুদণ্ড ও তৈল প্রতিগ্রহ করিলে ত্রিসন্ধ্যা স্নান করিতে হয়। ধান্য, পুষ্প, ফল, পিষ্টক, জল, যাবক, দধি ও দুগ্ধ প্রতিগ্রহ করিলে শতবার সাবিত্রী জপ করা কর্তব্য। প্রেতোদ্দেশে পাতুকা ও বস্ত্র প্রতিগ্রহ করিলে সমাহিত চিত্তে শতবার সাবিত্রী জপ করা বিধেয়। গ্রহোদ্দেশে দত্ত জন্মাশৌচগ্রস্ত ব্যক্তি কর্তৃক প্রদত্ত ক্ষেত্র প্রতিগ্রহ করিয়া তিন রাত্রি উপবাস করিলে পাপ বিনাশ হয়। যে ব্রাহ্মণ কৃষ্ণপক্ষে শ্রাদ্ধীয় অন্ন ভোজন করেন, তিনি সেই দিন সন্ধ্যোপাসনা, জপানুষ্ঠান ও পুনরায় ভোজন না করিলেই পবিত্র হইয়া থাকেন। ব্রাহ্মণ অপরাহ্নে ভোজন করিলে তাঁহার রজনীযোগে আহারে প্রবৃত্তি জন্মিবে না বলিয়াই অপরাহ্নে পিতৃলোকের শ্রাদ্ধ বিহিত হইয়াছে। যিনি মৃত্যুশৌচের তৃতীয়

দিবসে মৃত্যুশৌচসম্পন্ন ব্যক্তির অন্ন ভোজন করেন, তিনি দ্বাদশাহ প্রতিদিন ত্রিকালীন স্নান করিয়া পরিশেষে ব্রাহ্মণকে হনি প্রদান পূর্বক শুদ্ধি লাভ করিয়া থাকেন। যিনি মৃত্যুশৌচের দশ দিবস অশুচির অন্ন ভোজন করেন, তিনি অশৌচান্তে সাবিত্রী ও অঘমর্ষণ মন্ত্র জপ এবং রেবতী যাগ ও কুশ্মাণ্ড হোম করিলে শুদ্ধি লাভ করিতে পারেন। যিনি মৃত্যুশৌচের চতুর্থ দিবসে অশুচির অন্ন ভোজন করেন, তিনি সাত দিবস ত্রিকালীন স্নান করিয়া পবিত্র হন এবং তাঁহার আপদ্ বিনষ্ট হয়। যে ব্রাহ্মণ শূদ্রের সহিত একপাত্রে ভোজন করেন, তাঁহার শুদ্ধিলাভের আর উপায় নাই। যিনি বৈশ্যের সহিত একপাত্রে ভোজন করেন, তিনি তিন রাত্রি ভিক্ষা করিলে এবং যিনি ক্ষত্রিয়ের সহিত একপাত্রে ভোজন করেন, তিনি পরিহিত বস্ত্রের সহিত স্নান করিলে শুদ্ধিলাভ করিতে পারেন। শূদ্র শূদ্রের সহিত একপাত্রে ভোজন করিলে তাহার কুলক্ষয়, বৈশ্য বৈশ্যের সহিত একপাত্রে ভোজন করিলে তাহার পশু ও বান্ধবনাশ, ক্ষত্রিয় ক্ষত্রিয়ের সহিত একপাত্রে ভোজন করিলে তাঁহার স্ত্রীনাশ এবং ব্রাহ্মণ ব্রাহ্মণের সহিত একপাত্রে ভোজন করিলে তাঁহার তেজোহ্রাস হইয়া থাকে। অতএব পরস্পর একপাত্রে ভোজন করা নিতান্ত অকর্তব্য। ঐরূপ পরস্পর একপাত্রে ভোজন করিলে সাবিত্রী ও অঘমর্ষণ মন্ত্র জপ, রেবতী যাগ ও কুশ্মাণ্ড হোম এবং গোরোচনা দুর্কা ও হরিদ্রা

প্রভৃতি মাজ্জল্য দ্রব্য স্পর্শ করা উচিত ;  
তাহা হইলেই ঐ পাপের শাস্তি হয়।

### সপ্তত্রিংশদধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহা! দান ও  
তপস্যা এই উভয় দ্বারাই স্বর্গলাভ হইয়া  
ধাকে ; কিন্তু এই উভয়ের মধ্যে ইহলোকে  
কোনটি শ্রেষ্ঠ, তাহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! দান ও  
তপস্যা উভয়ই তুল্যফলপ্রদ। এক্ষণে  
ধর্ম্মানুষ্ঠাননিরত তপঃপরায়ণ নরপতিগণ  
দান দ্বারা যে সমুদায় লোক লাভ করিয়া-  
ছেন, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।  
মহর্ষি আত্রেয় স্বীয় শিষ্যগণকে নিগুণ  
ব্রহ্মের বিষয় উপদেশ প্রদান করিয়া অতি  
উৎকৃষ্ট লোকে গমন করিয়াছেন। উল্লী-  
নরপুত্র নরপতি শিবি ব্রাহ্মণার্থ স্বীয় পুত্র  
প্রদান করিয়া স্বর্গলোক প্রাপ্ত হইয়াছেন।  
কশীপতি প্রতর্দন ব্রাহ্মণার্থ স্বীয় তনয়  
প্রদান করিয়াছিলেন বলিয়া ইহলোকে ও  
পরলোকে তাঁহার যশোরশি দেদীপ্যমান  
রহিয়াছে। সংকুতিনন্দন রুদ্রদেব মহাত্মা  
বশিষ্ঠকে অর্ঘ্য প্রদান করিয়া উৎকৃষ্ট  
লোকে গমন করিয়াছেন। মহাত্মা দেবা-  
রুপ ব্রাহ্মণকে একশত কাঞ্চনময় শলাকা-  
গণ্ডুক্ত ছত্র প্রদান করিয়া স্বর্গে বাস  
করিতেছেন। নরপতি অশ্বরীষ তেজস্বী  
ব্রাহ্মণকে রাজ্য প্রদান করিয়া স্বর্গলোক  
লাভ করিয়াছেন। জনমেজয় ব্রাহ্মণকে  
দিব্য যান এবং মহারণ কর্ণ ব্রাহ্মণকে  
স্বীয় কুণ্ডল প্রদান করাতে তাঁহাদিগের অতি

উৎকৃষ্ট লোক লাভ হইয়াছে। রাজর্ষি  
বৃষাদর্ভি ব্রাহ্মণগণকে বিবিধ রত্ন ও রমণীয়  
বাসস্থান প্রদান করিয়া স্বর্গে অথসম্ভোগ  
করিতেছেন। বিদর্ভাধিপতি নিগি মহাত্মা  
অগস্ত্যকে স্বীয় কন্যা ও রাজ্য প্রদান  
করিয়া বক্ষুবাক্ষববর্গের সহিত স্বর্গে গমন  
করিয়াছেন। জমদগ্নিপুত্র পরশুরাম  
ব্রাহ্মণকে পৃথিবী দান করাতে তাঁহার  
প্রার্থনাদিক উৎকৃষ্ট লোক সমুদায় লাভ  
হইয়াছে। অনারুণি সময়ে মহর্ষি বশিষ্ঠ  
জীবগণের পরিত্রাণ করিয়াছিলেন বলিয়া  
অক্ষয়, অথসম্ভোগ করিতেছেন। দশরথ-  
তনয় রাম যজ্ঞে প্রভূত অর্থ দান করিয়া-  
ছিলেন বলিয়া অক্ষয় লোক লাভ করিয়া-  
ছেন এবং অত্ৰাপি তাঁহার কীর্তিপতাকা  
উড্ডীন হইতেছে। নরপতি কক্ষসেন  
মহাত্মা বশিষ্ঠকে ধনদান করিয়াছিলেন  
বলিয়া তাঁহার স্বর্গলোক লাভ হইয়াছে।  
করক্ষসের পৌত্র বীক্ষসের পুত্র মহাত্মা  
মরুত মহর্ষি অঙ্গিরাকে কন্যা প্রদান করিয়া  
স্বর্গে গমন করিয়াছেন। পাকালপুত্র পরম  
ধার্ম্মিক নরপতি ব্রহ্মদত্ত মহানিধি শত্ৰু  
প্রদান করিয়া অতি উৎকৃষ্ট লোকে  
বাস করিতেছেন। রাজা মিত্রগহ মহাত্মা  
বশিষ্ঠকে স্বীয় প্রিয়ভার্য্যা মদয়ন্তীকে  
সমর্পণ করিয়া স্বর্গলাভ করিয়াছেন। মনু-  
পুত্র মহাত্মা প্রচ্যুত ধর্ম্মানুসারে লিখিতকে  
চৌরদণ্ড প্রদান করিয়াছিলেন বলিয়া  
তাঁহার অতি উৎকৃষ্ট লোক লাভ হই-  
য়াছে। মহাবশাঃ রাজর্ষি মহস্রচিৎ ব্রাহ্ম-  
ণার্থ স্বীয় প্রাণ পরিত্যাগ করিয়াছিলেন



বলিয়া অতি উৎকৃষ্ট লোকসমুদায় সম্ভোগ করিতেছেন। মহীপতি শতদ্রুম মহাত্মা মৌক্যল্যকে নানাবিধ দ্রব্য পরিপূর্ণ হিরণ্ময় গৃহ, মহাত্মা ভূমন্যু শাণ্ডিল্যকে পৰ্বতাকার রাশি রাশি ভোজ্য দ্রব্য, শল্যরাজ দ্যুতিমানু ঋচীককে রাজ্য, রাজসি মদিরাস্থ হিরণ্যহস্তকে স্বীয় স্তম্ভাঙ্গা কন্যা, নরপতি লোমপাদ ঋষ্যশৃঙ্গকে অভিলষিত অৰ্ঘ ও শাস্ত্রানাম্নী তনয়া এবং রাজসি ভগীরথ কোৎসকে হংসীনামে যশঃস্বিনী কন্যা ও কোহলকে এক লক্ষ সবৎসা গাভী প্রদান করিয়া স্বর্গে গমন করিয়াছেন।

হে ধর্মরাজ ! এতদ্ভিন্ন অন্যান্য অনেক মহাত্মা দান ও তপস্যা প্রভাবে বারংবার স্বর্গে গমন ও তথা হইতে প্রত্যাগমন করিতেছেন। যে সকল গৃহস্থ দান ও তপস্যাবলে উৎকৃষ্ট লোকসমুদায় পরাজয় করিয়াছেন, যত দিন এই পৃথিবী বিদ্যমান থাকিবে, তত দিন তাঁহাদিগের কীর্তি অক্ষয় হইবে। এই আমি তোমার নিকট শিষ্টাচারিত ধর্ম কীর্তন করিলাম। পূর্বোক্ত নরপতিগণ কেবল দান, যজ্ঞ ও সন্তানোৎপাদন দ্বারা স্বর্গলোক লাভ করিয়াছেন। অতএব তুমিও সতত দানযজ্ঞাদি কার্যে প্রবৃত্ত হও। এক্ষণে সন্ধ্যাকাল সমুপস্থিত হইয়াছে। অতএব যদি তোমার অন্য কোন মন্দেহ থাকে, কল্য তাহা ভঞ্জন করিব।

### অষ্টত্রিংশদধিকশততম অধ্যায়।

ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির ভীষ্ম কর্তৃক এইরূপ অভিহিত হইয়া রজনীযোগে বিশ্রামার্থ গমন

করিলেন এবং পরদিন প্রভাত হইবামাত্র তাঁহার নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে, ‘সম্ভোধন পূর্বক কহিলেন, পিতামহ ! দান প্রভাবে যে সমুদায় নরপতি স্বর্গলোক লাভ করিয়াছেন, তাহা আপনার নিকট শ্রবণ করিয়াছি, এক্ষণে জিজ্ঞাস্য এই যে, দান কয়প্রকার ? তাহার ফল কি ? কাহাদিগকে দান করা কর্তব্য এবং দান করিবার কারণই বা কি ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! সমুদায় বর্ণকে অর্থদান করিবার প্রথা যথার্থরূপে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। ধর্ম, অর্থ, ভয়, কাম ও কারুণ্য এই পঞ্চবিধ কারণ নিবন্ধন দান পাঁচ প্রকার বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে। ঈর্ষাপরিশূন্য হইয়া ভ্রাতৃদিগকে দান করিলে ইহলোকে কীর্তি ও পরলোকে অতি উৎকৃষ্ট স্থখ লাভ হয়। ইহাকেই ধর্মনিমিত্তক দান কহে। আমাকে দান করিতেছেন, আমাকে দান করিবেন ও আমাকে দিয়াছেন, অর্থীদিগের নিকট এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া যে দান করা যায়, তাহাকে ‘অর্থনিমিত্তক দান কহে। উহার সহিত আমার কোন মন্বন্ধ নাই, অতএব ও ব্যক্তি অপমানিত হইলে ক্রোধ প্রযুক্ত আমার অনিষ্ট সাধন করিবে; এইরূপ আশঙ্কা করিয়া মুঢ় ব্যক্তিকে যে দান করা হয়, তাহাকে ভয়নিমিত্তক দান কহে। উহার সহিত আমার সদ্ভাব আছে, উহাকে কিঞ্চিৎ প্রদান করা কর্তব্য; এইরূপ বিবেচনা করিয়া ইচ্ছাপূর্বক বয়স্ককে যে দান করা যায়, তাহাকে কামনিমিত্তক দান

কহে। আর ঐ ব্যক্তি দরিদ্র, উঠাকে অল্প-  
মাত্র দান করিলেই ও ব্যক্তি সন্তুষ্ট হইবে।  
এইরূপ বিবেচনা করিয়া দয়াবশত যে দান  
করা যায়, তাহাকে কারুণ্যনিমিত্তক দান  
কহে।

হে ধর্মরাজ ! শাস্ত্রে এই পক্ষবিদ দান  
নির্দিষ্ট হইয়াছে। এইরূপ দান করিলে  
পুণ্য ও কীর্তি পরিবর্দ্ধিত হয়। ভগবান্  
এজাপতি কহিয়াছেন, যথাসাধ্য দান করা  
মকলেরই অবশ্য কর্তব্য।

## একোনচত্বারিংশদধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! আপনি  
আমাদিগের কুলপ্রদীপ। কোন শাস্ত্রই আপ-  
নার অবিরুদ্ধ নাই। আমাদের জ্ঞাতি ও  
বান্ধবগণ সকলেই বিনষ্ট হইয়াছেন ; এক্ষণে  
আপনিই আমাদের একমাত্র উপদেষ্টা।  
অতঃপর আপনার নিকট ধর্ম্যার্থসংযুক্ত  
পরিণামসুখকর আশ্চর্য্য বিষয় পরিজ্ঞাত  
হইতে আমার নিতান্ত বাঞ্ছনা হইতেছে।  
অতএব যদি আমার ও আমার ভ্রাতৃগণের  
প্রতি আপনার অনুগ্রহ থাকে, তাহা হইলে  
আপনি আমাদের প্রতিার্থ এই আপনার  
সম্মানকারী মর্দপার্থিব-পূজিত মহাত্মা মধু-  
সূদন ও এই সমুদায় নরপতির সমক্ষেই  
ইথা কীর্তন করুন।

ধর্ম্মপ্রায়ণ যুধিষ্ঠির এইকথা কহিলে,  
গত শান্তনুতনয় মল্লেশ্বরকে তাঁহাকে  
হিলেন, বৎস ! পূর্ব্বে আমি এই মহাত্মা

বাসুদেব ও ভগবান্ ভবানীপতির যেক্রপ  
মাহাত্ম্য শ্রবণ করিয়াছিলাম এবং রুদ্র ও  
রুদ্রাণীর যেক্রপ সংশয় উপস্থিত হইয়াছিল,  
এক্ষণে সেই বিচিত্র উপাখ্যান কীর্তন করি-  
তেছি, শ্রবণ কর। পূর্ব্বে কোন পর্ব্বতে  
এই ধর্ম্মপ্রায়ণ বাসুদেব দ্বাদশ বার্ষিক  
কঠোর ত্রৈলোক্য করিয়াছিলেন। ঐ  
সময়ে নারদ, পর্ব্বত, বেদব্যাস, ধোমা,  
দেবল, কাশ্যপ ও হস্তকাশ্যপ ঐভূতি  
অসংখ্য দীক্ষাসম্পন্ন মহর্ষি এবং সিদ্ধগণ  
স্ব স্ব শিষ্যগণসমভিব্যাহারে ইহার সহিত  
সাক্ষাৎ করিবার নিমিত্ত তথায় সমুপস্থিত  
হন। 'তিনি সেই দেবতুল্য মহর্ষিগণকে  
সমাগত দেখিয়া প্রীতমনে তাঁহাদিগের যথো-  
চিত মংকার করিলেন। তখন তাঁহারা  
কেহ কেহ চরিত্রবর্ণ, কেহ কেহ স্তবর্ণ বর্ণ,  
কেহ কেহ ময়ূরপুচ্ছযুক্ত ও কেহ কেহ বা  
অগ্ন্যস্ত্রপ্রকার নৃতন আমনে উপবিষ্ট হইয়া  
পরস্পর প্রীত মনে ধর্ম্মবিষয়ের আলোচনা  
করিতে লাগিলেন। ঐ সময়ে মহাত্মা মধু-  
সূদনের মুখ হইতে চর্চাৎ ব্রহ্মচর্য্যজনিত  
তেজোরশি বিনিগত হইয়া তত্রত্য রাজসি,  
মহর্ষি ও দেবগণের সমক্ষেই সেই অসংখ্য  
মুগপক্ষিপাদ সংবর্ণিত বৃক্ষলতাদিমমাকীর্ণ  
পর্ব্বত দক্ষ কবিত্তে লাগিল। পর্ব্বতবাসী  
প্রাণিগণ দারুণ দহনদাহে বিচেতন প্রায়  
হইয়া হাতাকার করিতে আরম্ভ করিল।  
অনন্তর সেই স্তম্ভারুণ বহি ক্রমে ক্রমে সেই  
পর্ব্বতের শিখরসমুদায় ভস্মীভূত করিয়া  
শিখর হ্রাস এই বাসুদেবের নিকট সমুপ-  
স্থিত হইয়া ইহার পাদতলে অবনত হইল।

তখন ভগবান্ মধুসূদন সেই পর্বতকে দক্ষ-  
প্রায় দেখিয়া দয়াদ্রুচিত্তে উহার প্রতি স্নিগ্ধ-  
দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেন । বান্দেব দৃষ্টিপাত  
করিবামাত্র পর্বত পূর্ববৎ পুষ্পিত বৃক্ষ-  
লতাতে সমাকীর্ণ এবং পক্ষী, শ্বাপদ ও  
সরীসৃপ প্রভৃতি জন্তুসমুদায়ে পরিপূর্ণ  
হইল ।

এ সময় মহর্ষিগণ সেই অচিন্তনীয় অত্যা-  
শ্চর্য্য ব্যাপার দর্শনে রোমাঞ্চিত হইয়া  
বিস্ময়োৎফুল্ললোচনে ভক্তিতাবে অশ্রুসোচন  
করিতে লাগিলেন । মহাত্মা বান্দেব তাঁহা-  
দিগকে বিস্ময়াবিষ্ট দেখিয়া মধুর বাক্যে  
কহিলেন, হে তপোধনগণ ! আপনারা  
নিঃশঙ্ক, নিঃশয় ও শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন হইয়াও  
এরূপ বিস্ময়াবিষ্ট হইলেন কেন ?

মহর্ষিগণ কহিলেন, প্রভো ! আপনা  
হইতেই লোকসমুদায়ের সৃষ্টি ও সংহার  
হইতেছে, আপনিই শীত, গ্রীষ্ম ও বর্ষাস্বরূপ  
এবং ইহলোকে যে সমুদায় স্থাবর জঙ্গম  
বিদ্যমান রহিয়াছে, আপনিই তৎসমুদায়ের  
পিতা, মাতা, প্রভু ও উৎপত্তির কারণ,  
সন্দেহ নাই । এক্ষণে আপনার মুখ হইতে  
ছত্যাশন নির্গত হইতে দেখিয়া আমরা  
নিতান্ত বিস্ময়াবিষ্ট হইয়াছি ; অতএব  
আপনি অগ্রে এই বহির উৎপত্তির কারণ  
আমাদিগের নিকট কীর্তন করুন ; পরে  
আমরা যাহা দেখিয়াছি ও শুনিয়াছি, তৎ-  
সমুদায় আপনার নিকট নিবেদন করিব ।

তখন বান্দেব কহিলেন, হে মহর্ষিগণ !  
প্রলয়কালীন ছত্যাশনের ন্যায় যে তেজঃ  
আমার বদন হইতে নিঃসৃত হইয়া এই

পর্বতকে দক্ষ করিল, উহা বৈষ্ণব তেজঃ ।  
আপনারা জিতক্রোধ, জিতেন্দ্রিয় ও দেব,  
ভুল্য হইয়াও এই তেজোদর্শনে উদ্ভয় হইয়া-  
ছেন । আমি ব্রহ্মচর্য্য আশ্রয় করিয়াছি  
বলিয়াই আমার মুখ হইতে বহিঃসমুদ্ভূত  
হইয়াছে ; অতএব আপনারা উদ্বেগ পরি-  
ত্যাগ করুন । আমি আত্মভুল্য পুত্রলাভের  
বাসনায় এই পর্বতে সমুপাস্থত হইয়া এই  
কঠোর ব্রতের অনুষ্ঠান করিতেছি । আমার  
দেহস্থিত আত্মা অগ্নি রূপে নির্নিগত হইয়া  
সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মার নিকট  
গমন করিয়াছেন । এক্ষণে তাঁহার নিকট  
মহাদেবের তেজের অর্দ্ধাংশ আমার পুত্র-  
রূপে পরিণত হইবে শ্রবণ করিয়া আমার  
সমীপে প্রত্যাগত হইয়া শিম্বের ন্যায় আমার  
পাদদ্বয় বন্দন পূর্বক শান্তভাবে অবলম্বন  
করিয়াছে । এই আমি আপনাদিগের নিকট  
স্বীয় নিগূঢ় তত্ত্ব সবিস্তরে কীর্তন করিলাম ;  
আপনারা উদ্বেগ পরিত্যাগ করুন । আপ-  
নারা জ্ঞানবিজ্ঞানসম্পন্ন ও ব্রতপরায়ণ  
আপনাদিগের গতি কুত্রাপি প্রাপ্ত হই-  
না । অতএব এক্ষণে আপনারা আকাশে বা  
পৃথিবীতে সে কোন আশ্চর্য্য বিষয় দর্শন  
করিয়াছেন, তাহা কীর্তন করুন । আমি  
আপনাদিগের বদননিঃসৃত বচনসুধা গদ্য  
করিতে নিতান্ত অভিলাষী হইয়াছি । আমি  
স্বীয় অপ্রতিহত প্রকৃতিপ্রভাবে কি পৃথি-  
বীস্থ কি স্বর্গস্থ সমুদায় অদ্বুত বিষয়ই অক-  
গত হইতে পারি যথার্থ বটে, কিন্তু আমি  
আপনার প্রকৃতিপ্রভাবে যাহা অবগত হই,  
তাহা আমার আশ্চর্য্য বলিয়া জ্ঞান হয় না ।

বিশেষতঃ সাধু ব্যক্তির। যে সমুদায় বাক্য কীর্তন করেন, তৎসমুদায় অতিশয় শ্রেণ্যে এবং পামাণলিপির ন্যায় চিরস্থায়ী হইয়া থাকে। এই নিমিত্ত আপনাদিগের মুখ-নির্গত বাক্য শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে। আমি আপনাদিগের মুখে লোকের নির্গলবুদ্ধিপ্রদ বাক্য সমুদায় শ্রবণ করিয়া উত্তম লোকসমাজে প্রকাশ করিব, নন্দেহ নাই।

এই মহাত্মা বাসুদেব তৎকালে মনিকটকে এই কথা কহিলে, তাঁহার। বিস্ময়ান্বিত হইয়া কেহ ইঁহার পূজা ও কেহ ইঁহার উপাসনা করিতে করিতে ইঁহার প্রতি দৃষ্টিপাত করিতে লাগিলেন। অনন্তর তাঁহার। সকলে একবাক্য হইয়া তপোবনাগ্রগণ্য দেবসি-  
নারদকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবান্ ! আমরা তীর্থযাত্রাকালে হিমালয় পর্বতে যে বচিস্তনীয় বিষয় দর্শন করিয়াছি, আপনি আমাদের হিতার্থ এই মহাত্মা বাসুদেবের নিকট তাহা আত্মোপাস্ত কীর্তন করুন।

### চত্বারিংশদধিকশততম অধ্যায় ।

মহামিগণ এইরূপ অনুরোধ করিলে, ব্রাহ্মণসকল দেবসি নারদ হরপার্বতী-  
ংবাদ কীর্তন করিতে অভিলাষ করিয়া একে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মানব ! সেই ভগবান্ ভূতনাথ সিদ্ধ, চারণ, কিস্কর, ক, নাকস, অঙ্গরা, গন্ধর্ব ও প্রমথগণে  
বিস্তৃত হইয়া বিবিধ ওষধি পুষ্পসমা-  
কৃত, অতি রমণীয় পুণ্যাত্রাং হিমালয় পর্বতে  
পুণ্ড্র করিয়াছিলেন। এই সময় তাঁহার

নিকট যে সমুদায় ভূত ছিল, তাহাদিগের মধ্যে কেহ কেহ বিকটাকার, কেহ কেহ দিব্যমূর্তি, কেহ বা অতি কদাকার, কেহ কেহ সিংহ, কেহ কেহ ব্যাঘ্র ও কেহ কেহ বা হস্তীর ন্যায় আকারম্পন্ন এবং কেহ কেহ শৃগাল, কেহ কেহ হ্রীপি, কেহ কেহ ভল্লুক, কেহ কেহ বানর, কেহ কেহ উল্লুক, কেহ কেহ শুক, কেহ কেহ শোণ, কেহ কেহ মূগ ও কেহ কেহ অগাধ পশুর ন্যায় মুখাবিশিষ্ট। ভগবান্ ভূতনাথ যে আশ্রমে বাস করিতেন, তাহা অসংখ্য মহোরগ, দিব্য পুষ্প, দিব্য জ্যোতি, দিব্য ধূপ, গন্ধ, অতি উৎকৃষ্ট মৃদঙ্গ, পণব ও বিবিধ ভেরী শব্দে পরিপূর্ণ ছিল। উচ্চার কোন দিকে ভূংগণ ও কোন দিকে অঙ্গুরোগণ ও কোন দিকে ময়ূরগণ নৃত্যকার্য্যে ব্যাপ্ত ছিল এবং কোথাও বা ভ্রমরগণ সধুপানে মত্ত হইয়া গুন গুন শব্দে গান করিতেছিল। মহাত্মা মনিগণ, উর্দ্ধরেতাঃ সিদ্ধগণ এবং গরুড়, বসু, মাপ্য, ছত্ৰাশন, বায়ু, বিশ্বেদেব, যক্ষ, নাগ, পিশাচ ও লোকপালগণ সকলেই সমাহিত-  
চিত্তে তথায় অবস্থান করিতেছিলেন। সমু-  
দায় ঋতু মন্দাদি তথায় বিরাজমান ছিল। ওষধি সকল প্রজ্জ্বলিত হইয়া একেবারে সেই বনকে আলোকময় করিয়াছিল এবং স্তম্ভে বিহঙ্গমগণ স্তম্ভধূর অব্যক্ত ধ্বনি করিতে করিতে আত্মদে উত্থিতঃ বিচরণ করিতে-  
ছিল। ফলতঃ মহাত্মা দেবদেবের তপঃ-  
প্রভাবে এই পর্বতের শোভার আর পরি-  
মীমা ছিল না। এই সময় আমরা তীর্থযাত্রা-  
প্রসঙ্গে একদা সেই স্থানে উপস্থিত হইয়া

ভগবান্ ভূতনাথকে সম্মর্শন করিতে গিয়া-  
ছিলাম। তৎকালে জীবগণের অভয়দাতা,  
দৈত্যসংহাবকর্তা, হরিৎবর্ণ শ্মশ্রুশিঙিত,  
জটাজুটধারী ভগবান্ বৃষভধ্বজ ব্যাঘ্রচর্ম্মের  
পরিপেষ, সিংহচর্ম্মের উত্তরীয়, সর্পের  
যন্ত্রোপবীত ও লোহিতবর্ণ অঙ্গদ দারণ  
করিয়া সেই বিচিত্র ধাতুশোভিত পর্য্যঙ্ক-  
সদৃশ গিরিতটে উপবিষ্ট ছিলেন। আমরা  
তঁাহাকে দর্শনমাত্র নমস্কার করিয়া একে-  
বারে সমুদায় পাপ হইতে বিমুক্ত হইলাম।

কিয়ৎক্ষণ পরে শৈলমুখী পার্শ্বতী মহা-  
দেবের শ্রীষ বস্ত্রপরিধান পূর্বক সমুদায়  
তীর্থের জলপূর্ণ স্বর্ণ কলস কক্ষে লইয়া  
প্রামথ্যপত্নীগণে পরিবেষ্টিত হইয়া পুষ্পবৃষ্টি  
করিতে করিতে মহাদেবের নিকট আগমন  
করিতে লাগিলেন। আগমনকালে গিরিনদী  
সকল তাঁহার অনুগমনে প্রবৃত্ত হইল। এই  
রূপে তিনি হিমালয়ের পার্শ্ব দিয়া ক্রমে  
ক্রমে মহাদেবসম্মিলানে সমুপাস্থিত হইয়া  
প্ররিহাসচ্ছলে ঈশং হস্তবদনে শ্রীষ কর-  
তল দ্বারা সংসা প্রিয়তমের নেত্রদ্বয় সমা-  
চ্ছন্ন করিলেন। দেবদেবের নেত্রদ্বয় সমা-  
চ্ছন্ন হইবামাত্র সমুদায় জগৎ অন্ধকারময়  
এবং হোম ও বসট্কার শূন্য হইল। সন্ধ্যা  
লেক্ট মনঃ ভয়ে ব্যাকুল হইয়া উঠিল।  
অনন্তর মহা মহাত্মা মহাদেবের ললাট-  
দেশে এক যুগান্তকালীন প্রচণ্ড মার্ত্ত্তসদৃশ  
নেত্র সমুৎপন্ন হইল। ঐ নেত্র হইতে প্রদীপ্ত  
জ্যোতিঃ বিনির্গত হইয়া ক্ষণকালের মধ্যে  
সমুদায় অন্ধকার বিনাশ পূর্বক হিমালয়  
পার্বত্য দক্ষ করিতে লাগিল। তখন যুগসমু-

দায় ভয়ে পলায়ন পূর্বক মহাদেবের নিকট  
আগমন করিয়া তাঁহার শরণাপন্ন হইল।  
ক্রমে ক্রমে সেই দ্বাদশদিবাকর সমিভ;  
যুগান্তকালীন দহনসদৃশ তীষণ ভূতান  
একেবারে গগনস্পর্শী হইয়া অচিরে বিবিধ  
ধাতু, শিপর ও বনৌষধির সহিত হিমালয়  
পর্বতকে ভস্মসাৎ করিয়া ফেলিল। ঐ  
সময় শৈলরাজপুত্রী পার্শ্বতী হিমালয়কে  
তদবস্থ অবলোকন করিয়া কৃতাজ্ঞলিপুটে  
মহাদেবের সম্মুখে অবস্থান করিতে লাগি-  
লেন। তখন ভগবান্ ভূতপতি পার্শ্বতীর  
শ্রীষভাবমূলভ মুক্তভাব এবং পিতার দুর-  
বস্থা দর্শননিবন্ধন কাতরভাব অবলোকন  
করিয়া শ্রীতিপ্রফুল্লনয়নে হিমালয়ের প্রতি  
দৃষ্টিপাত করিলেন। মহেশ্বর দৃষ্টিপাত  
করিবামাত্র হিমালয় পূর্ববৎ প্রকৃতিস্থ ও  
পরম রমণীয় হইয়া উঠিল।

তখন পতিপরায়ণা পার্শ্বতী শ্রীষ পিতা  
হিমালয়কে প্রকৃতিস্থ দেখিয়া ভূতভাব  
ভগবান্ মহাদেবকে সম্বোধন পূর্বক কহি-  
লেন, ভগবন্! কি নিমিত্ত আপনার লগটে  
তৃতীয় নেত্র সমুপস্থিত হইল এবং কি নিমিত্ত  
বা আপনি আমার পিতা হিমালয়কে বৃষ্ণ-  
লতাটির সহিত দন্ধ করিয়া পুনরায়  
প্রকৃতিস্থ করিলেন। এই বিষয়ে আমার  
নিতান্ত সংশয় উপস্থিত হইয়াছে; অতএব  
আপনি উহা আমার নিকট সবিশেষ কীর্তন  
করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি! তুমি অজ্ঞা-  
বশত হস্তদ্বারা আমার নেত্রদ্বয় সমা-  
করাতো, সমুদায় লোক আলোকবিহীন।

বিনষ্টপ্রায় হইয়াছিল । ঐ সময়ে আমি উগাদের রক্ষার নিমিত্তই এই সমুজ্জ্বল তৃতীয় নেত্রের সৃষ্টি করিয়াছি । আমার এই নেত্রেরই তীক্ষ্ণতেজে তোমার পিতা চিমালয় দগ্ধ হইয়াছিলেন । আমি তোমার প্রীতি উৎপাদনের নিমিত্ত পুনর্ব্বার উঁহাকে প্রকৃতিস্থ করিয়াছি ।

পার্ব্বতী কহিলেন, ভগবন্ ! কি নিমিত্ত আপনার পূর্ব, পশ্চিম ও উত্তর দিকের মুখ চন্দ্রের ন্যায় প্রায়দর্শন এবং দক্ষিণ দিকের মুখ অতি ভীষণ হইল ? আপনার জটা সমুদায় কপিল বর্ণ ও উজ্জ্বল হইল কেন ? আপনার কণ্ঠদেশ যে ময়ূরপুচ্ছের ন্যায় নীলবর্ণ হইয়াছে, ইহার কারণ কি এবং আপনি কি নিমিত্তই বা পিনাকপাণি, জটিল ও ব্রহ্মচারী হইলেন ? এই সমুদায় বিষয়ে আমি নিতান্ত সংশয়াক্রান্ত হইয়াছি ; অতএব আপনি এই একান্ত অনুরক্ত মহাশয়গীর প্রতি অনুগ্রহ করিয়া ঐ সমুদায় মনিস্তরে কীর্তন করুন ।

### একচত্বারিংশদধিকশততম

#### অধ্যায় ।

শৈলরাজহুতিতে এই কথা কহিলে, ভগবান্ ভূতনাথ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, প্রিয়ে ! এক্ষণে তুমি আমাকে মাগা যাহা জিজ্ঞাসা করিলে, তৎসমুদায় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । পূর্বের সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা সমুদায় রত্ন হইতে তিল তিল প্রমাণ সারাংশ গ্রহণ

করিয়া তিলোদ্ভুতা নামে এক স্ত্রীরূপে সৃষ্টি করিয়াছিলেন । একদা সেই অসামান্য রূপলাবণ্যবতী রমণী আমাকে প্রলোভিত করিবার নিমিত্ত আমার চতুর্দিকে ভ্রমণ করিতে লাগিল । তখন আমি তাহাকে দর্শন করিবার নিমিত্ত নিতান্ত অভিলষী হইলাম ; স্ততরাং যে যে দিকে গমন করিল, যোগবলে সেই সেই দিকে আমার স্খচাক্ষু বদন বিনির্গত হইল । এইরূপে সেই তিলোদ্ভুতাকে দর্শন করিবার নিমিত্ত চতুর্মুখ হইয়াছি । আমি পূর্বমুখ দ্বারা উত্তরে শামন, উত্তর মুখ দ্বারা তোমার সহিত জড়ীড়া পশ্চিম মুখ দ্বারা প্রাণিগণের সুখ সমৃদ্ধি সম্পাদন ও এই ভয়ঙ্কর দক্ষিণমুখ দ্বারা প্রাণিগণকে সংহার করিয়া থাকি । আমি লোক সমুদায়ের হিতসাধনার্থ জটিল ও ব্রহ্মচারী এবং দেবগণের কার্যসিদ্ধির নিমিত্ত পিনাকপাণি হইয়াছি । পূর্বের দেবরাজ আমার শ্রীলাভের বাসনায় আমার প্রতি বজ্র নিক্ষেপ করিয়াছিলেন । সেই বজ্রের তেজে আমার কণ্ঠদেশ দগ্ধ হইয়া যায় ; এই নিমিত্ত আমি তদবধি নীলকণ্ঠ হইয়াছি ।

পার্ব্বতী কহিলেন, হে দেবদেব ! হস্তী, অশ্ব প্রভৃতি অসংখ্য উৎকৃষ্ট বাহন বিদ্যমান থাকিতে, বৃন্দভ আপনার বাহন হইল কেন ?

মহেশ্বর কহিলেন, দেনি ! পূর্বের সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা পয়সিনী স্তরভীর সৃষ্টি করিবার পর ঐ স্তরভীর বংশে অসংখ্য গাভী সমুৎপন্ন হয় । তৎকালে

উর্ধ্বদেবীসকলেরই বর্ণ এক প্রকার ছিল। অনন্তর একদা ঐ সুরভীর বৎসের মুখ-  
বিনির্গত ফেন সমুদায় আমার গাত্রে নিপ-  
তিত হওয়াতে, আমি ক্রুদ্ধ হইয়া গোসমু-  
দায়ের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়াছিলাম।  
তাঁহাতেই গোসমুদায় আমার ক্রোধানলে  
দগ্ধ হইয়া বিবিধবর্ণ প্রাপ্ত হইয়াছে। ঐ  
সময় অর্ধতত্ত্ব ভগবান্ ব্রহ্মা আমাকে ক্রুদ্ধ  
দেখিয়া সান্ত্বনা পূর্বক আমার বাহনের  
নিমিত্ত এই বৃষভ প্রদান করিয়াছিলেন।  
সেই নিমিত্তই আমি অগ্ন্যাণ্ড বাহন পরি-  
ত্যাগ পূর্বক রমে আরোহণ করিয়া থাকি।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন্ ! দেবলোকে  
পরম রমণীয় বাসস্থান সমুদায় বিজ্ঞান  
ধাকিতেও আপনি কি নিমিত্ত কপাল, কেশ,  
অস্থি, মাংস, শোণিত, বস ও অস্ত্র সমূহে  
সমাকীর্ণ গৃধ্রগোমায়ুসঙ্কুল, চিতানলপরি-  
ব্যাপ্ত, অপবিত্র স্থানে বাস করেন ?

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি ! আমি পবিত্র-  
স্থান অশ্বেষণ করিয়া অত্ৰাপি সমুদায় পৃথিবী  
পর্যটন করিয়া থাকি ; কিন্তু শ্মশান অপেক্ষা  
কোন স্থানই আমার পবিত্র বলিয়া জ্ঞান  
হয় না। এই নিমিত্ত শ্মশানে বাস করিতে  
আমি নিতান্ত অভিলাষী হইয়াছি। বিশে-  
ষত আমার ভূতগণ ন্যগ্রোধশাখাসমাচ্ছন্ন  
ছিন্নমাল্যবিভূষিত শ্মশানেই বিহার করিয়া  
থাকে। তাহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া  
অন্য স্থানে বাস করিতে আমার কিছুতেই  
ইচ্ছা হয় না। ফলত আমার মতে এই  
শ্মশান অপেক্ষা পবিত্র স্থান নিতান্ত  
দুর্লভ। পবিত্রস্থানস্বাক্ষরী মহাত্মারা

এই পরম পবিত্র শ্মশানেই সর্বদা বাস  
করিয়া থাকেন।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন্ ! ধর্মের  
লক্ষণ কি এবং লোকে কিরূপে উত্তর  
অনুষ্ঠান করবে ? এই সমুদায় বিষয়ে  
আমার নিতান্ত সংশয় উপস্থিত হইতেছে ;  
অতএব আপনি আমার ও এই সমুদায়  
তপোানুষ্ঠাননিরত বিবিধ বেশধারী মহাবি-  
হিতসাধনের নিমিত্ত ঐ বিষয় কীর্তন  
করুন।

দেবী পার্বতী এই প্রশ্ন করিবামাত্র  
আমরা বিবিধ বাক্য দ্বারা তাঁহাকে  
স্তব করিতে লাগিলাম। তখন মহেশ্বর  
পার্বতীকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,  
দেবি ! অহিংসা, সত্যবাক্যপ্রয়োগ, সর্গ-  
ভূতে দয়া, শম ও দান এই সমুদায় গৃহস্থ-  
দিগের প্রদান ধর্ম। ঐ গার্হস্থ ধর্ম, পর-  
দার বিরতি, অর্পিত স্ত্রীর রক্ষা, অদত্ত বস্তুর  
গ্রহণে অভিলাষ ও মধুমাংস পরিত্যাগ এই  
পঞ্চবিধ ধর্ম সমুদায় ধর্মের মূল। অগ্ন্যাণ্ড  
ধর্ম সমুদায় এই পঞ্চবিধ ধর্মের শাখা-  
স্বরূপ। ধর্মপরায়ণ মহাত্মারা যত্নসহকারে  
এই সমুদায় ধর্ম পালন করিবেন।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন্ ! ব্রাহ্মণ,  
ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র চারি বর্ণের ধর্ম  
পরিজ্ঞাত হইতে আমার নিতান্ত বাসনা  
হইতেছে ; অতএব আপনি উহা কীর্তন  
করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি ! ব্রাহ্মণগণ  
পৃথিবীতে দেবতাস্বরূপ। উপবাসই উহা-  
দিগের পরম ধর্ম। ইহারা ধর্মার্থসম্পন্ন

হইলে ব্রহ্মের স্বরূপত্বলাভ করিতে পারেন। শাস্ত্রানুসারে উপনীত হইয়া ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন করা ইচ্ছাদিগের অবশ্য কৰ্ত্তব্য। এইরূপ আচরণ ভিন্ন কদাচ ব্রহ্মচর্য্য লাভে সমর্থ হওয়া যায় না। অতএব ধর্ম্মপরায়ণ ব্রহ্মচর্য্যগণ যত্নপূর্ব্বক এই পরম ধর্ম্ম প্রতিপালন করিবেন।

তখন উমা কহিলেন, ভগবন্ ! চারি বর্গের ধর্ম্মবিষয়ে আমার মহা মনোহর আছে ; অতএব বিস্তারিত রূপে উহা আপনাকে কীর্ত্তন করিতে হইবে।

মহেশ্বর কহিলেন, পার্শ্বতি ! ধর্ম্মরহস্য জ্ঞান, হোমানুষ্ঠান, গুরুকার্য্যসামান, শিক্ষারূপে অবলম্বন, সতত যজ্ঞোপবীত ধারণ, বেদাধ্যয়ন ও ব্রহ্মচর্য্যপ্রাপ্তি অবস্থান করা ব্রহ্মচর্য্যের পরম ধর্ম্ম। ব্রহ্মচর্য্য ব্রহ্মচর্য্য সমাপনান্তে সমাবর্ত্ত স্নান করিয়া গুরুর অনুজ্ঞাপ্রাপ্ত পূর্ব্বক গৃহে আগমন ও স্থায়ী অনুরূপ কামিনীর পাণিগ্রহণ করিবেন। শূদ্রের পারিত্যাগ, সৎপথ অবলম্বন, উপবাস, ব্রহ্মচর্য্যের অনুষ্ঠান, মাসিক হইয়া হুতাশনে আহুতিপ্রদান, বেদাধ্যয়ন, ইন্দ্রিয়সংযম, বিধিমান ভোজন, সত্যবাক্যপ্রয়োগ, অতিথিসেবা, গার্হপত্যাদি অগ্নিত্রয়রক্ষা এবং বিদ্যাপূর্ব্বক পশুবন্ধ প্রভৃতি যজ্ঞের অনুষ্ঠান করা ব্রহ্মচর্য্যের কৰ্ত্তব্য কর্ম্ম। যজ্ঞানুষ্ঠান, একাহার ও অহিংসা অপেক্ষা ব্রহ্মচর্য্যের উৎকৃষ্ট ধর্ম্ম আর কিছুই নাই। পরিজনগণ ভোজন করিলে পর স্বয়ং ভোজন করা শ্রোত্রীয় ব্রহ্মচর্য্যদিগের অবশ্য কৰ্ত্তব্য। ভাষ্যা ও স্বামীচরিত্র সমান হইলেই

তাহাদের পরম শ্রীতি লাভ হইয়া থাকে। গৃহদেবতাদিগকে নিত্য পুষ্প ও বলি প্রদান এবং নিত্য গৃহে গোময় লেপন, উপবাস ও হোম করা গৃহস্থের প্রদান ধর্ম্ম। এই আমি তোমার নিকট ব্রহ্মচর্য্যদিগের গার্হস্থ্য ধর্ম্ম কীর্ত্তন করিলাম।

অতঃপর ক্ষত্রিয়ধর্ম্ম কীর্ত্তন করিতেছি, অবহিত চিত্তে শ্রবণ কর। প্রজাপালনই ক্ষত্রিয়ের পরম ধর্ম্ম। প্রজাপালন করিলেই ক্ষত্রিয়গণ যজ্ঞফল লাভে সমর্থ হন। যে নরপতি ধর্ম্মানুসারে প্রজাপালন করেন, তাঁহার সেই প্রজাপালনজনিত পুণ্যবলে উৎকৃষ্ট লোকসমুদায় অধিকৃত হয়। জিতে-দ্রিয়তা, বেদাধ্যয়ন, হুতাশনে আহুতিপ্রদান, দান, অধ্যয়ন, যজ্ঞোপবীতধারণ, ধর্ম্মকার্য্যের অনুষ্ঠান, ভৃত্যগণের ভরণপোষণ, আরব্য কার্য্যে দৃঢ়তর অধ্যবসায়প্রকাশ, অপরাধানুরূপ দণ্ডবিধান, বেদানুসারে যজ্ঞানুষ্ঠান, মাদ্ধচার, সত্যবাক্যপ্রদর্শন এবং আর্তি ব্যক্তিকে মাধ্যাদান করা ক্ষত্রিয়ের অবশ্য কৰ্ত্তব্য। যে ক্ষত্রিয় গোব্রহ্মচর্য্যের রক্ষার্থ সংগ্রামে নিহত হন, তাঁহার অশ্রমেযজ্ঞার্জিত স্বর্গলোক লাভ হইয়া থাকে।

এক্ষণে বৈশ্যের ধর্ম্ম কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। সতত পশুপালন, কৃষিবাণিজ্য সম্পাদন, হুতাশনে আহুতিপ্রদান, দান, অধ্যয়ন, সৎপথে অবস্থান, অতিথিসংস্কার, জিতেদ্রিয়তা, শান্তিগুণ অবলম্বন এবং ব্রহ্মচর্য্যের অভ্যর্থনা করাই বৈশ্যের শাস্ত্রত ধর্ম্ম। বাণিজ্য অবলম্বন করিয়া তিল, গন্ধ-



দ্রব্য ও রস বিক্রয় করা বৈশ্যের কদাচ  
কর্তব্য নহে।

অতিথিসংকার, ধর্মার্থকামের অনুশীলন  
ও ব্রাহ্মণাদি বর্ণজন্মের শুশ্রূষাই শূদ্রের  
পরম ধর্ম। যে শূদ্র সত্যবাদী, জিতেন্দ্রিয়,  
অতিথিসেবাতৎপর, সদাচারপরায়ণ এবং  
দেবতা ও ব্রাহ্মণের পূজায় তৎপর হয়,  
তাহার তপঃসঞ্চয় ও অভিলষিত ফল লাভ  
হইয়া থাকে। হে গিরিনন্দিনি! এই আমি  
তোমার নিকট চারিবর্ণের ধর্ম কীর্তন করি-  
লাম। এক্ষণে আর কি শ্রবণ করিতে  
বাসনা হয়, তাহা কীর্তন কর।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন্! আপনি  
চারিবর্ণের পৃথক পৃথক ধর্ম কীর্তন করি-  
লেন, এক্ষণে যে ধর্ম সমুদায় বর্ণের হিত  
কর, তাহা কীর্তন করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, প্রিয়ে! সর্বলোক-  
শ্রেষ্ঠ বিপাতা এই ভূমণ্ডলে সমুদায় লোকের  
পরিব্রাজার্থ ব্রাহ্মণদিগের সৃষ্টি করিয়াছেন।  
উহারা পৃথিবীর দেবতাস্বরূপ। অতএব  
আমি অগ্রে ব্রাহ্মণদিগের ধর্মের বিষয় আর  
কিঞ্চিৎ কীর্তন করিয়া পরিশেষে সাধারণ-  
ধর্ম নির্দেশ করিব। ব্রাহ্মণের ধর্মই  
সর্ববিকৃষ্ট ধর্ম। এই ভূমণ্ডলে মানব-  
দিগের অনুষ্ঠানের নিমিত্ত ভগবান্ স্বয়ম্ভু  
বৈদিক, স্মার্ত ও শিষ্টাচারসম্বৃত এই তিন-  
প্রকার ধর্ম নির্দেশ করিয়াছেন। যে ব্রাহ্মণ  
ত্রিবেদপারদর্শী, যিনি দান, অধ্যয়ন ও  
যজ্ঞকার্যে সতত অনুরক্ত থাকেন এবং  
যিনি কাম, ক্রোধ, মোহের বশবর্তী ও  
অধ্যয়নজীবী না হন, তিনি যথার্থ ব্রাহ্মণ।

ভগবান্ বিধাতা ব্রাহ্মণদিগের জীবিকা  
নির্বাহের নিমিত্ত যজ্ঞ, যাগন, অধ্যয়ন,  
অধ্যাপন, দান ও প্রতিগ্রহ এই ছয় প্রকার  
কর্ম নির্দেশ করিয়া দিয়াছেন। এই ছয়  
প্রকার কর্মের অনুষ্ঠান করাই ব্রাহ্মণের  
সনাতন ধর্ম। নিয়ত বেদাধ্যয়ন, যজ্ঞানুষ্ঠান  
ও সাধ্যানুসারে দান করিতে পারিলে ব্রাহ্মণ  
জনসমাজে প্রশংসনীয় ও উৎকৃষ্ট পুণ্যফল-  
ভাগী হইতে পারেন।

অতঃপর সাধারণ ধর্ম কীর্তন করিতেছি,  
শ্রবণ কর। নিয়ত শান্তিগুণ অবলম্বন ও  
সাম্মুসংসর্গ অপেক্ষা গৃহস্থের উৎকৃষ্ট ধর্ম  
আর কিছুই নাই। পঞ্চযজ্ঞের অনুষ্ঠান  
করিয়া শুক্লিভ, সত্যবাক্য প্রয়োগ, দ্বৈত  
পারিত্যাগ, দান, ব্রাহ্মণের সংকার, পরি-  
কৃত অবাগে অবস্থান, অভিমান ও কপটতা  
পারিত্যাগ, প্রিয়বাক্য বিত্যাগ, অতিথিসং-  
কারে অনুরাগ ও পরিজনদিগের ভোজনের  
পর ভোজন করা গৃহস্থের অবশ্য কর্তব্য।  
যে ব্যক্তি অতিথিদিগকে পাণ্ড, অর্ঘ্য, আমন,  
শয্যা, দাঁপ ও আশ্রয় প্রদান করেন, তিনিই  
পরম ধার্মিক। প্রাতঃকালে গাত্ৰোত্থান ও  
আচমন পূর্বক ব্রাহ্মণকে নিমন্ত্রণ করিয়া  
সন্ধ্যাকালে তাঁহাকে যথার্থ ভোজন  
করাইয়া কিয়দূর তাঁহার অনুগমন করা  
গৃহস্থের কর্ম নহে। দিব্যরাত্রি ধর্মাদি  
ত্রিবর্ণের অনুষ্ঠান করিলেই গৃহস্থের পরম  
ধর্ম লাভ হয়। যে ধর্মের অনুষ্ঠান দ্বারা  
স্বর্গাদি লাভ হয়, তাহাকে প্রবৃত্তিগুণ  
ধর্ম কহে। গৃহস্থগণ এই ধর্ম অনুষ্ঠানে সম্পূর্ণ  
অধিকারী। এই ধর্মপ্রভাবে সকলেরই

উপকার হইয়া থাকে । সাধারানুসারে দান, যজ্ঞানুষ্ঠান পুষ্টিজনক কার্যের সাধন ও ধর্ম্যপথ অবলম্বন পূর্বক অর্থ উপার্জন করা প্রবৃত্তিলক্ষণ ধর্ম্মাবলম্বী গৃহস্থের অবশ্য কর্তব্য । ধর্ম্মলক্ষণ ধন তিন ভাগে বিভক্ত করিয়া যত্রপূর্বক তাহার একাংশ দ্বারা ধর্ম্ম-সঞ্চয় এক অংশ উপভোগ ও এক অংশের বুদ্ধিসাধন করা তাঁহার সর্ব্বকোভাবে বিধেয় ।

অতঃপর নিরুত্তিলক্ষণ ধর্ম্ম কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । যে ধর্ম্ম দ্বারা মোক্ষলাভ হয়, তাহাকে নিরুত্তিলক্ষণ ধর্ম্ম কহে । এক রাত্রির অধিক কাল একগ্রামে বাস না করা এবং সমুদায় জীবের প্রতি দয়াপ্রকাশ ও আশাপাশ হইতে মুক্তি লাভ করা নিরুত্তিলক্ষণ ধর্ম্মাবলম্বীদের অবশ্য কর্তব্য । কমণ্ডলু, উদক, পরিধেয়বস্ত্র, আসন, ত্রিদণ্ড, শয্যা, অগ্নি ও গৃহে মগতা করা তাঁহাদের কদাপি কর্তব্য নহে । তাঁহারা বীতম্পৃহ, স্নেহাদিবন্ধনবিমুক্ত ও সংযতচিত্ত হইয়া সর্ব্বদা বৃক্ষশূণ্য, শৃণুগৃহ ও নদীতীর প্রভৃতি নির্জন স্থানে অবস্থান পূর্বক পরমাত্মতত্ত্ব চিন্তা করিবেন । সম্মাসাধর্ম্ম অবলম্বন পূর্বক নিরাহার ও স্থাগুস্বরূপ হইয়া আত্মচিন্তা করিলে ঐকান্তি মোক্ষলাভ হয় । এক গ্রাম বা একনদীতীরে অনেক দিন অবস্থান করা সম্মাসাধর্ম্মের কদাপি কর্তব্য নহে । মোক্ষার্থী সাধু ব্যক্তিদিগের পক্ষে এই বেদোক্ত ধর্ম্মমতি সংপথস্বরূপ । যে ব্যক্তি এই পথে গম্যদর্শন করেন, তাঁহাকে কখনই সংসার-রাগের মগ্ন হইতে হয় না । মোক্ষধর্ম্মা-

বলম্বীরা কুটীচক, বহুদক, হংস ও পরমহংস এই চারি শ্রেণীতে বিভক্ত । ইহাদের মধ্যে কুটীচক অপেক্ষা বহুদক, বহুদক অপেক্ষা হংস ও হংস অপেক্ষা পরমহংস শ্রেষ্ঠ । এই নিরুত্তিলক্ষণ অপেক্ষা স্তম্ভ, দ্রুপ, জরা ও ব্রহ্ম নিবারণের শ্রেষ্ঠ উপায় আর কিছুই নাই ।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন ! আপনি জীবলোকের শ্রেয়স্কর পথস্বরূপ গাইন্ত্য, মোক্ষ ও মজ্জনাচরিত ধর্ম্ম বিশেষরূপে কীর্ত্তন করিলেন, এক্ষণে স্বমিধম্ম শ্রবণ করিতে, আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে । মহর্ষিগণের যজ্ঞীয় ধূমের মৌরভে সমুদায় তপোবন আয়োদিত হয় ; আমি তদদর্শনে নিতান্ত প্রীতিযুক্ত হইয়া পাকি ; অতএব আপনি আমার নিকট উঁহাদিগের ধর্ম্ম সর্বিস্তরে কীর্ত্তন করুন ।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি ! মহর্ষিগণ যেরূপ ধর্ম্ম আশ্রয় পূর্বক সিন্ধিলাভ করিয়া থাকেন, তাহা তোমার নিকট কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । যঁহারা স্থষ্টির পূর্বকণ্ঠে পদ্মায়োনি কর্ত্তক পীত, যজ্ঞসম্পাদক, পিতৃলোকের তৃপ্তিসাধন জলের ফেনপান করিয়া দিনযাপন করেন, তাঁহারা ই ফেনপায়ী বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন । অঙ্গুষ্ঠপর্ব্বপরিমিত দেহসম্পন্ন মহর্ষিদিগকে বাহাখল্য বলিয়া নির্দেশ করা যায় । উঁহাদিগের মধ্যে কেহ কেহ তপঃমিচ্ছা হইয়া সূর্য্যমণ্ডলে অবস্থান পূর্বক সূর্য্যকিরণ পান ও কেহ কেহ যুগচর্ম্ম, চীর বা বন্ধন পরিধান করিয়া স্বধর্ম্মানুসারে তপোঅনুষ্ঠান করিয়া থাকেন ।

এই সকল তপোমুষ্ঠাননিরত সমুদায় লোক আলোকিত করিয়া দেবগণের কার্যসিদ্ধির নিমিত্ত দেবতাদিগের স্বরূপস্থ লাভ করিতে পারেন। দয়ামৰ্ম্মপরায়ণ চক্ষুচর, সোম-লোকচারী ও পিতৃলোকনিবাসী মহর্ষিগণ চন্দ্রকিরণ পান করিয়া থাকেন। জিতেন্দ্রিয় সংপ্রক্ষাল, অশ্মকুট ও দন্তোন্মূলিক মহর্ষিগণ স্ব স্ব পত্নী সমভিব্যাহারে উজ্জ্বলিত আশ্রয় করিয়া জীবনধারণ করেন। অগ্নিতে আহুতি প্রদান, পিতৃগণের অর্চনা ও পঞ্চ-যজ্ঞের অনুষ্ঠান করাই ইহাদিগের পরম ধর্ম্ম। কাম ফ্রোণ পরাজয় করিয়া আত্মাকে পরিত্যক্ত হওয়া সমুদায় মহর্ষিরই কর্তব্য। উজ্জ্বলিতলব্ধ অর্থ দ্বারা অগ্নিহোত্রে যজ্ঞ, ধর্ম্ম-যজ্ঞ ও সোমযজ্ঞের অনুষ্ঠান, যজ্ঞদক্ষিণা প্রদান, নিত্যযজ্ঞ সম্পাদন, ধর্ম্মানুষ্ঠান, পিতৃলোক ও দেবগণের অর্চনা এবং অতিথি-দিগের সৎকার করা ইহাদিগের অবশ্য কর্তব্য। ইহারা গোরস পানের বাসনা পরিত্যাগ, শমগুণ আশ্রয়, স্থণ্ডিলে শয়ন, যোগাবলম্বন এবং শাক, পৰ্প, ফলমূল, বায়ু, মলিল ও শৈবাল ভোজন করিবেন। এই সমুদায় নিয়ম দ্বারা ইহাদের উৎকৃষ্ট গতি লাভ হইয়া থাকে। যখন গৃহ ধুমবিহীন, মুসলধ্বনিবিবর্জিত ও অঙ্গারশূন্য হইবে, পরিজনপণ ভোজন করিয়া ভোজনপাত্রসমূহ দ্বায় পরিত্যাগ করিবে এবং ভিক্ষুকগণ পরি-তৃপ্ত হইয়া স্বধামানে গমন করিবে, সত্য-ধর্ম্মনিরত মহাত্মারা সেই সময়ে অবশিষ্ট অন্ন ভোজন করিবেন। যাহারা গর্ষ ও অভিমানবিহীন, সন্তত আত্মাদিত, বিশ্বাস-

বিবর্জিত ও শত্রুসিত্তে সমস্তানসম্পন্ন হন, তাহাদিগকেই স্বার্থ ধর্ম্মবেত্তা বলিয়া নির্দেশ করা যাইতে পারে।

## দ্বিচত্বারিংশদধিকশততম

### অধ্যায়।

পার্বতী কহিলেন, নাথ! যে সমস্ত বান-প্রস্থ নদীতট, নিকুঞ্জ, বন, পার্বত, ও ফল-মূলসম্পন্ন অতি পবিত্র প্রদেশসমূহায়ে বাস করিয়া থাকেন, সেই সকল স্বপরোরোপজীবী মহাত্মাদিগের নিয়ম শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত অভিলাষ হইতেছে, আপনি উহা কীর্ত্তন করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি! বানপ্রস্থ-দিগের বৈরূপ ধর্ম্ম নির্দিষ্ট আছে, অন্য-মনে তাহা শ্রবণ করিয়া ধর্ম্মে মনোনিবেশ কর। বনবাসী সিন্ধু মহাত্মাদিগের ধর্ম্মবৃদ্ধি পরতন্ত্র হইয়া ত্রিকালীন অভিষেক, উদ্ভূত ও এরণ্ড তৈল ব্যবহার, পিতৃলোক ও দেব-গণের অর্চনা, অগ্নিহোত্রের অনুষ্ঠান, যজ্ঞ-সম্পাদন এবং ফলমূল ও নীবার দ্বারা জীবিকা নির্বাহ করা কর্তব্য। তাহারা নিরন্তর যোগানুষ্ঠান, অরণ্যমধ্যে বীরগনে অবস্থান, গণ্ডুকযোগ সাধন, স্থণ্ডিলে শয়ন এবং ক্ষীতকালে মলিলে অবস্থান ও গ্রীষ্মে পঞ্চাঙ্গসেবন করিবেন। ইহাদিগের অতুকা, বাস্তুভক্ষ্য, শৈবালভক্ষ্য, অশ্মকুট, দন্তোন্মূলিক বা সংপ্রক্ষাল হইয়া চীরবন্ধন বা মৃগচর্ম্ম পরিধান করিয়া ধর্ম্মানুসারে জীবন যাত্রা নির্বাহ করা উচিত। হোম, পঞ্চ

যজ্ঞানুষ্ঠান, পোষ্যবর্গের প্রতিপালন, অষ্টক-  
• আক্র, চাতুর্মাশ্র যাগ, দর্শপৌর্ণমাশ্র যাগ  
• ও নিত্যযজ্ঞ অনুষ্ঠান করা উঁহাদের পরম  
ধর্ম । উঁহাদের মধ্যে অনেকে দারসংযোগ-  
বিমুক্ত হইয়া পর্য্যটন করিয়া থাকেন । অক্ষ  
ও ভাগু উঁহাদিগের পরম ধন । উঁহারা নির-  
ন্তর অগ্নিত্রেয়ের আরাধনা ও সংপথে অব-  
স্থান করিয়া পরম গতি লাভে সমর্থ হন ।  
উঁহারা ই শাস্ত্রত ব্রহ্মলোক ও পবিত্র সোম-  
লোকে গমন করিয়া থাকেন । এই আগি  
তোমার নিকট সংক্ষেপে বানপ্রস্থ ধর্ম  
কীর্তন করিলাম ।

পার্বতী কহিলেন, নাথ ! বনবাসী  
জ্ঞানবান মহাত্মাদিগের মধ্যে কেহ কেহ  
স্বেচ্ছাচারী ও কেহ কেহ দারবিহারী হইয়া  
থাকেন, অতএব আপনি তাঁহাদিগের ধর্ম  
কীর্তন করুন ।

মহাদেব কহিলেন, দেবি ! যে সমস্ত  
তপস্বী স্বেচ্ছাচারী, মস্তক মুগ্ধন ও কষায়  
বস্ত্র ধারণই তাঁহাদিগের ধর্ম । আর যঁাহারা  
দারসংযুক্ত, তাঁহারা রজনী উপস্থিত হইলেই  
গৃহে উপস্থিত হইয়া বাস করিয়া থাকেন ।  
সম্যাসীদিগের ন্যায় যথেষ্ট বিহার উঁহাদের  
ধর্ম কহে । ত্রিকালীন স্নান স্বেচ্ছাচারী ও  
দারবিহারী উভয়েরই বিহিত আছে । কিন্তু  
কর্মনির্দ্দিকে হোমের অনুষ্ঠান, সমাদি, সং-  
পথে অবস্থান ও শাস্ত্রোক্ত কার্যসংসাধন  
প্রভৃতি পূর্বকথিত যে সমস্ত বনবাসীদিগের  
ধর্ম আছে, তৎসমুদায় কেবল দারনিরত  
যজ্ঞাদিগেরই বিহিত হইয়াছে । তাঁহারা  
ই সমস্ত ধর্ম অনুষ্ঠান করিলে নিশ্চয়ই

তাঁহার ফল লাভ করিতে সমর্থ হন । স্বদার-  
নিরত ঋতুকালান্তিগামী বানপ্রস্থগণ ঋষি  
কৃত ধর্মেরই অনুষ্ঠান করিবেন । স্বেচ্ছানু-  
সারে নিয়মতিরিক্ত কার্য্যানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত  
হওয়া তাঁহাদের কদাপি কর্তব্য নহে । যিনি  
সকলকেই অভয় প্রদান করেন, যিনি  
হিংসাদোষশূন্য এবং যিনি সকল প্রাণীর প্রতি  
দয়া ও সরলতা প্রদর্শন ও সকল প্রাণীকে  
আত্মস্বরূপ বিবেচনা করেন, তাঁহারই যথার্থ  
ধর্ম লাভ হয় । সমস্ত বেদাধ্যয়ন পূর্বক  
স্নান ও সমুদায় প্রাণীকে সরলতা প্রদর্শন  
এই উভয়ই তুল্য, বরং বেদপাঠান্তে স্নান  
অপেক্ষা সরলতা প্রদর্শন অধিক ফলপ্রদ  
বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে । সর-  
লতাই যথার্থ ধর্ম । কপটতাচরণ অপেক্ষা  
অধর্মজনক কার্য অতি অল্পই বিদ্যমান  
আছে । যে ব্যক্তি সরলতা অবলম্বন  
করেন, তাঁহার নিশ্চয়ই ধর্মলাভ হয় । যে  
মহাত্মা সরলতায় সমদিক অনুরাগ প্রদর্শন  
করেন, তিনি দেবগণের সহিত একত্র  
বাস করিয়া থাকেন । অতএব যঁাহার  
ধর্মপরায়ণ হইবার অভিলাষ থাকে, সরল-  
স্বভাব হওয়া তাঁহার সর্বতোভাবে বিধেয় ।  
ক্ষমাশীল, জিতেন্দ্রিয় ও হিংসাপরিশূন্য  
ব্যক্তি নিশ্চয়ই উৎকৃষ্ট ধর্মলাভে অধিকারী  
হন । যিনি অনলস, সংপথাবলম্বী, সচ্চরিত্র,  
তিনি চরমে পরমপদ ব্রহ্মপদ লাভ করিতে  
পারেন ।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন্ ! অশ্রম-  
প্রতিপালননিরত তাপসেরা কিরূপ কার্য্যা-  
নুষ্ঠান দ্বারা দীপ্তিশালী হইয়া থাকেন ?

সহায়ন রাজা বা নির্জন দরিদ্রগণ কুরুপ কার্যের অনুষ্ঠান করিলে ঐহিক লাভ করিতে সমর্থ হন? আর ষনবাগী তাপস-গণ কি কার্যের অনুষ্ঠান দ্বারা পর লোকে দিব্যস্থান অধিকার করিয়া দিব্য চন্দনে চর্চিত হইয়া থাকেন? আমার এই সমস্ত বিষয়ে সংশয় উপস্থিত হইয়াছে, আপনি উহা ছেদন করুন।

মহাদেব কহিলেন, দেবি! যাঁহারা উপবাসব্রত অবলম্বন পূর্বক ইন্দ্রিয় নিগ্রহ করেন এবং যাঁহারা অহিংসক ও সত্যবাদী হন, তাঁহারা সিক্কিলাভ পূর্বক দেহান্তে নিষ্কিন্বে গন্ধর্বগণের সহিত বিহার করিয়া থাকেন। যাঁহারা মণ্ডুকযোগনিরত ও বিদ্যানামুসারে নানাধকার সংকার্যে দীক্ষিত হইয়া থাকেন, তাঁহারা দেহান্তে নাগগণের সহিত বিহার করিতে সমর্থ হন। যিনি যুগগণের সহিত বাস করিয়া যুগ-যুগোৎসৃষ্ট ভূমসমুদায় ভক্ষণ করেন, তিনি পরম আনন্দে সুরলোকে বিহার করিয়া থাকেন। যিনি শীতক্রেমসহিষ্ণু হইয়া শৈবাল ও বৃক্ষের শীর্ণপত্র ভক্ষণ পূর্বক কাশ্যাপন করেন, তাঁহার চরমে পশম গতি লাভ হয়। যিনি বায়ু বা ফলমূল ভক্ষণ অথবা সলিল-মাত্র পান করিয়া কালাতিপাত করেন, তিনি যক্ষলোকের ঐশ্বর্য লাভ করিয়া অম্বরাদিগের সহিত বিহার করিতে সমর্থ হন। যিনি দ্বাদশবৎসরকাল বিদ্যানামুসারে ত্রীম্বকালে পঞ্চাগ্নির মধ্যস্থলে অবস্থান করেন, অথবা যিনি দ্বাদশবৎসরকাল পান-প্ৰোজন পরিত্যাগী হন, তাঁহার পরজন্মে

পৃথিবীর সাম্রাজ্য লাভ হইয়া পাকে। যিনি অনারত প্রদেশস্থ স্থণ্ডিলে নিরাসনে উপ-বেশন পূর্বক প্রফুল্লমনে দ্বাদশবসিক ব্রতের অনুষ্ঠান করিয়া তনশনে কলেবর পরিত্যাগ করেন, তিনি নিশ্চয়ই দেবলোকে গমন পূর্বক বিবিধ যান, শয়ন ও চন্দ্রের আয় শুভ্রবর্ণ গৃহ সমুদায় উপভোগ করিয়া থাকেন। যিনি দ্বাদশবাসিকদীক্ষাবসানে মহাসাগরে দেহ পরিত্যাগ করেন, তাঁহার বরুণলোক লাভ হয়। যিনি দ্বাদশবাসিক দীক্ষা সমাপন পূর্বক প্রান্তর দ্বারা আপনার চরণদ্বয় ভেদ করেন, তিনি গুহ্যগণের মধ্যে বিহার করিতে সমর্থ হন। যিনি নিব্বন্দ ও নিম্পরিগ্রহ হইয়া আত্মসমাপন পূর্বক দ্বাদশবাসিক ব্রতের অনুষ্ঠান করেন, তিনি দেহান্তে দেবলোকে গমন করিয়া দেবগণের সহিত বিহার করিয়া থাকেন। যিনি দ্বাদশবাসিকদীক্ষান্তে অগ্নিমধ্যে দেহ-ত্যাগ করেন, তাঁহার ব্রহ্মলোক লাভ হয়। যে ব্রাহ্মণ আত্মাতে আত্মসমাপন পূর্বক মন্ত্রপরায়ণ ও মমতাশূন্য হইয়া দ্বাদশবাসিক দীক্ষা সমাপন করিয়া বৃক্ষে অগ্নি নিক্ষেপ পুরঃসর সর্বমমক্ষে দেহত্যাগ বাসনায় গমন করেন, তিনি ইন্দ্রলোকে গমন পূর্বক সর্বকামসম্পন্ন, দিব্যপুষ্প সমাকীর্ণ ও দিব্যচন্দন চর্চিত হইয়া দেব-গণের সহিত পরম স্তম্বে বাস করি-  
থাকেন। যিনি সমস্ত পরিত্যাগ পূর্বক সত্ত্বগুণাবলম্বী হইয়া দেহত্যাগে উৎসব-  
হন, তাঁহার অক্ষয় লোক লাভ হইয়া পাবে  
এবং কামচারী বিমানে আরোহণ পূর্বক

নির্দিষ্ট দেবলোকে ইতস্ততঃ সঞ্চরণ করেন ।

## ত্রিচত্রারিংশদধিকশততম অধ্যায় ।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি সূর্যোর নেত্র ও দন্ত উৎপাটন এবং দক্ষযজ্ঞ ধ্বংস করিয়াছেন । আপনার তুল্য ক্ষমতা-শালী আর কেহই নাই । এক্ষণে আমার এক সংশয় উপস্থিত হইয়াছে, আপনি তাহা অপনোদন করুন । ভগবান্ ব্রহ্মা পূর্বে ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র এই চারিবর্ণের সৃষ্টি করিয়াছেন । কিন্তু বৈশ্য কি দুষ্কর্ম করিয়া শূদ্র হইয়া এবং কোন্ সুকর্ম-বলে ক্ষত্রিয় লাভ করে ? ব্রাহ্মণের ক্ষত্রিয় বা শূদ্রবোনিতে জন্ম পরিগ্রহ করিবার কারণ কি ? কি নিমিত্ত ক্ষত্রিয়ের শূদ্র লাভ হইয়া থাকে এবং ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র এই প্রকৃতিসিদ্ধ বর্ণত্রয় কিরূপেই বা ব্রাহ্মণ্য লাভ করে, তাহা কীর্তন করুন ।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি ! ব্রাহ্মণ্যলাভ করা নিতান্ত সুকঠিন । ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র এই চারিবর্ণই প্রকৃতিসিদ্ধ ; ব্রাহ্মণ কেবল স্বীয় দুষ্কর্ম নিবন্ধন ব্রাহ্মণ্য হইতে পরিভ্রষ্ট হন, অতএব সর্বত্রোৎকৃষ্ট ব্রাহ্মণ্য লাভ করিয়া তাহার রক্ষার নিমিত্ত শ্রবণ হওয়া সর্বতোভাবে বিধেয় । যদি ক্ষত্রিয় বা বৈশ্য ব্রাহ্মণ্যদর্শনে অবস্থান পূর্বক ব্রাহ্মণ্যের অনুষ্ঠান করে, তাহা হইলে তাহাদিগের পরজন্মে ব্রাহ্মণ্য লাভ হয় ।

যে ব্রাহ্মণ স্বদর্শন পরিত্যাগ করিয়া ক্ষত্রিয় দর্শন, অথবা লোভমোহ বশত বৈশ্য দর্শনের অনুষ্ঠান করেন, তাহার ক্ষত্রিয় বা বৈশ্য লাভ হয় । যে ব্রাহ্মণ লোভমোহপ্রভাবে স্বদর্শনপরিভ্রষ্ট হইয়া শূদ্রদর্শন আশ্রয় করেন, তিনি নিশ্চয়ই দেহান্তে অশেষ নরকযন্ত্রণা ভোগ করিয়া পরিশেষে শূদ্রবোনি প্রাপ্ত হন । যদি ক্ষত্রিয় বা বৈশ্য স্বদর্শন পরিত্যাগ করিয়া শূদ্রানুষ্ঠেয় কার্যের অনুষ্ঠান করে, তাহা হইলে তাহার পরজন্মে স্বজাতিপরিভ্রষ্ট হইয়া শূদ্র লাভ করিয়া থাকে । হে দেবি ! ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্যদর্শনের এইরূপে শূদ্র লাভ হয় । যে বিজ্ঞান সম্পন্ন বুদ্ধিমান ব্যক্তি স্বদর্শন একান্ত অনুরক্ত হন, তাহার অবশ্যই অতি উৎকৃষ্ট ফললাভ হইয়া থাকে । সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা কহিয়াছেন যে, দর্শনপ্রাপ্ত সাধুদিগের আত্মতত্ত্ব অন্বেষণ করা অবশ্য কর্তব্য । উগ্রজাতির অম, বহুজনের আহাবার্থ পরিপক্ক অম, আত্ম-প্রাকীর্ষ অম, অশৌচাম, দুঃখিতাম ও শূদ্রাম ভোজন করা কদাচ কর্তব্য নহে । যদি সামান্য ব্রাহ্মণ শূদ্রাম ভোজন করিয়া ঐ অম পরিপাক না হইতে হইতে কালকবলে নিপতিত হন, তাহা হইলে নিশ্চয়ই ব্রাহ্মণ্য হইতে পরিভ্রষ্ট হইয়া তাহাকে শূদ্রবোনিতে জন্মগ্রহণ করিতে হয় । এইরূপে ব্রাহ্মণ যে যে নিকৃষ্ট বর্ণের অম ভক্ষণ করিয়া সেই অম উদরে থাকিতে থাকিতে মর্ত্য-লীলা সংবরণ করেন, তাহার সেই সেই বোনিতে জন্মপরিগ্রহ হইয়া থাকে । যে

ব্যক্তি স্তম্ভলভ ব্রাহ্মণ হইতে লাভ করিয়া মোহ-  
বশত তাহাতে অবজ্ঞা প্রকাশ পূর্বক  
অভোজ্য অন্ন ভোজন করেন, তিনি নিশ্চয়ই  
ব্রাহ্মণ্য হইতে পরিত্রস্ত হন। ব্রাহ্মণ  
সুরাপায়ী, ব্রহ্মস্ব, ক্ষুদ্রাশয়, তক্ষর, ভগ্নব্রত,  
অপবিত্র বেদবর্জিত, পাপাত্মা, লুক, শঠ,  
শূদ্রাপতি, কুণ্ডলী সোমবিক্রয়ী, নীচসেবা-  
নিরত, গুরুদেবী ও গুরুদারাপহারী হইলে  
নিশ্চয়ই তাহার ব্রাহ্মণ্য বিনষ্ট হয়। বৈশ্য  
সদাচারনিরত হইলে পরজন্মে ক্ষত্রিয়ত্ব  
এবং শূদ্র সদাচারনিরত হইয়া স্বীয় কর্তব্য  
কার্যের অনুষ্ঠান করিলে পরজন্মে ব্রাহ্মণত্ব  
লাভ করিতে সমর্থ হয়। সতত সৎপথে  
অবস্থান করিয়া অবিচলিতচিত্তে ব্রাহ্মণের  
শুশ্রূষা করা শূদ্রের অবশ্য কর্তব্য। শূদ্র  
যদি দেবতা ও ব্রাহ্মণের পূজা, অতিথির  
প্রতি সমাদর, ঋতুসম্মানের পর পত্নীর সহ-  
বাস, নিয়মিত ভোজন শৌচাবলম্বন, শুচি  
ব্যক্তির অশ্রম, পরিবারবর্গের আহারান্তে  
ভোজন ও ঋণমাংস পরিত্যাগ করে, তাহা  
হইলেই তাহার পরজন্মে বৈশ্যত্ব লাভ হয়।  
বৈশ্য যদি সত্যবাদী, অহংকার, পরিশূন্য,  
লুপ্তদুঃখাদিনিবীন, শাস্তিগুণাবলম্বী, যজ্ঞ-  
পরায়ণ, বেদানুরক্ত পবিত্র ব্রাহ্মণের সৎ-  
কর্তা ও সমুদায় বর্ণের পুষ্টিসাধক হয় এবং  
গার্হস্থ্য ধর্ম অবলম্বন করিয়া নির্দিষ্ট দুই  
সময়ে সকলের ভোজনের পর স্বয়ং ভোজন,  
কামনা পরিত্যাগ, অগ্নিহোত্রের অনুষ্ঠান,  
অতিথি সৎকার ও গার্হপত্যাদি অগ্নিত্রয়ের  
উপাসনা করে, তাহা হইলেই সে অতি  
পবিত্র ক্ষত্রিয়কূলে জন্মপরিগ্রহ করিয়া

থাকে। ঐ বৈশ্য ক্ষত্রিয়কূলে জন্মগ্রহণ  
করিয়া যদি জন্মাবধি সমুদায় সংস্কার দ্বারা  
সংস্কৃত হইয়া ব্রত ও ভূরিদক্ষিণ যজ্ঞের  
অনুষ্ঠান, দান, অধ্যয়ন, গার্হপত্যাদি অগ্নি-  
ত্রয়ের উপাসনা, আর্ত ব্যক্তিদিগকে সাহায্য  
দান, ধর্ম্মানুসারে প্রজাপালন, সত্যবাক্য  
প্রয়োগ, সত্যকার্যের অনুষ্ঠান, ধর্ম্মানুসারে  
দণ্ডবিধান, ধর্ম্ম কার্যে উপদেশ প্রদান,  
বিবিধ সংকার্যের অনুষ্ঠান, প্রজাদিগের  
শাস্ত্রের মর্ঠাংশ গ্রহণ, পরজ্ঞীগমনবাসনা  
পরিত্যাগ, ঋতুকালে পত্নীতে গমন, দিবসে  
একবার ও রজনীযোগে একবার মাত্র  
আহার, বেদাধ্যয়ন, অগ্নিহোত্র গৃহে কুশো-  
পরি শয়ন, সমাহিত চিত্তে ত্রিবর্ণ সেবা,  
শূদ্রমাত্রকে ভক্ষণ, পিতৃলোক, দেবতা ও  
অতিথির তৃপ্তিসাধন, স্বীয় গৃহে অতিথির  
ন্যায় বাস, ত্রিকালে ছতাশনে আলুতি প্রদান  
এবং গো ব্রাহ্মণের জীবন রক্ষার্থ সমরাসনে  
প্রাণত্যাগ করে, তাহা হইলে সে স্বীয় কর্ম-  
প্রভাবে পরজন্মে অনায়াসে ব্রাহ্মণকূলে  
জন্ম পরিগ্রহ করিয়া বিজ্ঞান ও বেদশাস্ত্রে  
বিলক্ষণ পারদর্শী হয়। হে দেবি! এইরূপে  
অতিহীন বর্ণোদ্ভব শূদ্রও স্বীয় সংকর্ম-  
প্রভাবে অনায়াসে বেদজ্ঞানসম্পন্ন ব্রাহ্মণ-  
কূলে এবং ব্রাহ্মণ নীচবর্ণের অন্নভক্ষণাদি  
অসংকর্মপ্রভাবে ব্রাহ্মণ্য হইতে পরিত্রস্ত  
হইয়া শূদ্রকূলে জন্ম পরিগ্রহ করে। ব্রাহ্মণ  
কহিয়াছেন যে, শূদ্রও যদি পবিত্র কার্যানু-  
ষ্ঠান দ্বারা বিশুদ্ধাত্মা ও জিতেন্দ্রিয় হয়,  
তাহা হইলে তাহাকে ব্রাহ্মণের ন্যায় সমা-  
দর করা কর্তব্য। ফলতঃ আমার মতে

শূদ্র সংস্কারম্পন্ন ও সংকল্পানুরক্ত

• হইলে ব্রাহ্মণ অপেক্ষা প্রশংসনীয় হয় ।  
• কেবল জন্ম, সংস্কার, শাস্ত্রজ্ঞান ও কুল, ব্রাহ্মণত্বের কারণ কহে, সদাচারই ব্রাহ্মণত্বের প্রধান কারণ । সর্বাবস্থার দ্বারা সকলেই ব্রাহ্মণ্য লাভ করিতে পারে । ব্রাহ্মজ্ঞান সকলের পক্ষেই সমান । যাহার হৃদয়ে নির্মল নিষ্ঠুর ব্রাহ্মের ভাব প্রকাশিত হয়, সেই ব্রাহ্মণ । লোকশ্রুতি ব্রাহ্মা স্বয়ং কহিয়াছেন যে, ব্রাহ্মণাদি বর্ণভেদ শ্রেণী-বিভাগমাত্র । বেদপরায়ণ ব্রাহ্মজ্ঞাননিরত ব্রাহ্মণ চরণবিশিষ্ট জন্ম ক্ষেত্রস্বরূপ ; ঐ ক্ষেত্রে বীজবপন করিলে পরলোকে নিশ্চয়ই তাহার ফললাভ হয় । যে ব্রাহ্মণ আপনীর মঙ্গল বাসনা করেন, তাহার সাম্বিক, বিঘসাম্বী, সংপথাবলম্বী, সংহিতাধ্যায়ী ও বেদাধ্যয়নসম্পন্ন হওয়া উচিত । অধ্যয়ন-জীবী হওয়া তাহার কদাপি বিধেয় নহে । ব্রাহ্মণ এইরূপ গুণসম্পন্ন ও সংপথাবলম্বী হইলেই ব্রাহ্মত্ব লাভ করিতে পারেন । দুর্লভ ব্রাহ্মণ্যলাভ করিয়া শূদ্রাদি নীচ জাতির সংসর্গ পরিত্যাগ, দান, প্রতিগ্রহে অস্বীকার ও বিবিধ সংকার্যের অনুষ্ঠান দ্বারা যত্নপূর্বক তাহা রক্ষা করা কর্তব্য ।

হে দেবি ! এই আমি তোমার নিকট শূদ্র যেরূপে ব্রাহ্মণত্ব এবং ব্রাহ্মণ যেরূপে শূদ্রত্ব লাভ করে, তাহা কীর্তন করিলাম ।

## চতুশ্চত্রারিংশদধিকশততম অধ্যায় ।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন্ ! মানবগণ কার্য্য, মনঃ ও বাক্য প্রভাবে কখন বন্ধন-যুক্ত এবং কখন বা বন্ধন হইতে বিমুক্ত হইয়া থাকে । এক্ষণে মনুষ্য কিরূপ চরিত্র, কার্য্য ও গুণসম্পন্ন হইলে স্বর্গলাভে অধিকারী হয়, তাহা আপনি আমার নিকট কীর্তন করুন ।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি ! তুমি আমার নিকট যে সর্বপ্রার্থিতকর অতি উৎকৃষ্ট প্রশ্ন করিলে তাহার উত্তর কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । যাহারা সত্যদমনিরত ও আশ্রম সমুদায়ের লক্ষণবিহীন হইয়া ধর্ম্মলব্ধ অর্থ ভোগ করেন, তাহারা ই স্বর্গ-ভোগ করিতে সমর্থ হন । যাহারা প্রলয়োৎপত্তিতত্ত্ব, সর্বদর্শী ও সংশয়বিহীন হইতে পারেন, তাহাদিগকে কদাচ ধর্মাধর্ম্মে লিপ্ত হইতে হয় না । যাহারা বীতরাগ হইয়া কায়মনোবাক্যে হিংসা পরিত্যাগ করেন, যাহাদিগের কোন বিষয়ে আসক্তি না জন্মে এবং যাহারা জিতেন্দ্রিয়, দয়াবান, সচ্চরিত্র ও শত্রুমিত্রে সনজ্ঞান সম্পন্ন হন, তাহারা ই কর্ম্মপাশ হইতে বিমুক্ত হইয়া থাকেন । যাহারা সর্বভূতে দয়াবান, সকলের বিশ্বাসপাত্র, হিংসাবিহীন, সদাচারনিরত, পরধনে নিম্পৃহ, চৌর্য্যবিমুখ, স্বধনসম্বলিত, স্বভাগ্যোপ-জীবী সংযতেন্দ্রিয়, সচ্চরিত্র ও বেদবিরুদ্ধ লুপ্তসম্ভোগে বিরত হন; যাহারা ধর্ম্মলব্ধ



অর্থ দ্বারা জীবিকা নির্বাহ ও স্বাস্থ্যমানের পর স্ত্রীসংসর্গ করেন এবং যাঁহারা পরস্ত্রী-সংসর্গের কথা দূরে থাকুক, তাহাদের প্রতি কামভাবে দৃষ্টিপাতও করেন না, প্রত্যুত তাহাদিগকে মাতা ভগিনী ও কন্যার ন্যায় জ্ঞান করিয়া থাকেন, তাঁহাদিগের স্বর্গলাভ হয়। জীবিকানির্বাহ বা ধর্ম-লাভের নিমিত্ত সর্বদা এইরূপ নিম্নলিখিত পথ অবলম্বন করা পণ্ডিতগণের অবশ্য কর্তব্য। যাঁহারা স্বর্গলাভের বাসনা করেন, তাঁহারা কদাচ ইহা অতিক্রম করিবেন না।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন্! কিরূপ বাক্য ব্যবহার করিলে মনুষ্যের নরক ও কিরূপ বাক্য ব্যবহার করিলে স্বর্গভোগ হয়, তাহা আমার নিকট কীর্তন করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি! যাঁহারা আপনাদের বা অন্যের হিতসাধন দ্বারা জীবিকা-নির্বাহ, ধর্মলাভ ও কামবৃত্তির চরিতার্থতা সম্পাদনের নিমিত্ত অথবা পরিহাসচ্ছলে মিথ্যা বাক্য প্রয়োগ না করেন; যাঁহারা নির্দোষ, মধুর বাক্যে লোকের আগত জিজ্ঞাসা ও সন্দেহতোভাবে কপটতা পরিত্যাগ করেন, যাঁহারা কাহারও প্রতি কটু বা নিষ্ঠুর বাক্য প্রয়োগ করেন না; মিত্র-ভেদকর পিশুন বাক্য প্রয়োগ করিতে যাঁহাদিগের কদাচ প্রবৃত্তি জন্মে না; যাঁহারা পরজ্ঞোহ পরিত্যাগ পূর্বক প্রিয়বাদী ও সর্বভূতে দয়াবান্ হন; যাঁহারা শঠতা ও অসদ্বাক্য ব্যবহার না করিয়া সর্বদা মধুর বাক্যে লোকের সহিত আলাপ করেন

এবং যাঁহারা ক্রুদ্ধ হইয়াও মর্মভেদী পক্ষ-বাক্য উচ্চারণ না করিয়া মিত্র কথা কহেন, তাঁহারা ই স্বর্গলাভ করিতে সমর্থ হন। অতএব সর্বদা এইরূপ ধর্ম অবলম্বন করা মনুষ্যের অবশ্য কর্তব্য। পণ্ডিতেরা কদাচ মিথ্যাবাক্য প্রয়োগের বাসনা করিবেন না।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন্! কিরূপ মানসিক বৃত্তি অবলম্বন ও কার্যানুষ্ঠান করিলে মানবগণের স্বর্গলাভ এবং কিরূপ মানসিক বৃত্তি অবলম্বন ও কার্যানুষ্ঠান দ্বারা উহাদের নরক ভোগ হয়, তাহা কীর্তন করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি! ধর্মপরায়ণ মনুষ্যেরা যেরূপ মনোবৃত্তি আশ্রয় করিয়া স্বর্গলাভ করেন এবং কুটিল প্রকৃতি মনুষ্যেরা যেরূপ মনোবৃত্তি আশ্রয় পূর্বক নরক ভোগ করিয়া থাকে, তাহা তোমার নিকট কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। যাঁহারা নির্জ্ঞান গ্রাম, গৃহ বা বিপিনমধ্যে পরম্পর দর্শন করিয়া উহা গ্রহণ করিতে ইচ্ছা না করেন, নির্জ্ঞানে কামুকী পরস্ত্রী দর্শন করিয়াও যাঁহাদিগের মনঃ বিচলিত না হয়; যাঁহারা কি শত্রু, কি মিত্র সকল লোকেরই সহিত বন্ধুৎব্যবহার করেন এবং যাঁহারা বিদ্বান্, পবিত্রস্বভাব, সত্যপ্রিয়, স্বপ্ন-সম্বন্ধ, শত্রুতাবিহীন, আয়ালশূন্য, সকলের সহিত বন্ধুতাসংস্থাপনে যত্নশীল, প্রশস্তচিত্ত, সর্বভূতে দয়াবান্, অন্ধাশ্রিত, পবিত্র, পবিত্র ব্যক্তিদিগের প্রিয়, দয়াপর্যবেক্ষী, শুভাশুভ কার্যের পরিণামদর্শী, ন্যায়পরায়ণ, গুণবান্, দেবদ্বিজভক্ত এবং সংকার্যের অনুষ্ঠানে

স্বপ্নায়সম্পন্ন হন, তাঁহারাই স্বর্গ-  
লাভের মথার্থ অধিকারী। এই আমি  
তোমার নিকট স্বর্গলাভের পথ সমুদায়  
দীর্ঘন করিলাম। ইহার বিরুদ্ধাচারী ব্যক্তি-  
দ্বয়কে নিশ্চয়ই নরক ভোগ করিতে হয়।  
এক্ষণে আর কি শ্রবণ করিতে তোমার  
আসনা হয়, তাহা ব্যক্ত কর।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন্! মনুষ্য  
করূপ কার্য বা তপস্যা দ্বারা দীর্ঘায়ু ও  
করূপ কার্য দ্বারা ক্ষীণায়ু হয় এবং তঁহ-  
নাকে কি নিমিত্ত কেহ ভাগ্যবান, কেহ  
দুঃখাগ্র, কেহ কুলীন, কেহ কুলভ্রষ্ট, কেহ  
প্রয়দর্শন, কেহ অপ্ৰয়দর্শন, কেহ জ্ঞান-  
জ্ঞানসম্পন্ন পাণ্ডিত্য, কেহ মূর্খ এবং কেহ  
শ্লীল ক্রেশ্বক, কেহ বা বহু ক্রেশ্বসম্পন্ন  
হইয়া কালহরণ করিয়া থাকে ; এই বিষয়ে  
আমার নিতান্ত সংশয় উপস্থিত হইতেছে ;  
তবে আপনি উহা সবিস্তরে আমার নিকট  
বর্ণন করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি! মেকপ কার্যের  
মুঠান করিলে মনুষ্যের যেরূপ ফলপাভ  
য়, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।  
তাঁহা উৎসাহ, প্রাণিগণের প্রাণচন্তা,  
স্বহৃদু, শস্ত্রপ্রহারে সমুদ্রত, নিদ্রয়, জীব-  
নের উদ্বোধনক, এবং কীটপতঙ্গেরও  
শ্রয়দানে বিরক্ত হয়, তাহারাই নরকে  
মন করে। আর যঁহারা এই সমুদায়  
চিত্রণে বিরত হন, তাঁহারা সংকুলে জন্ম-  
হণ পূর্বক রূপবান ও ধার্মিক হইতে  
বেরেন। লোকে হিংসাপরায়ণ হইলে নরক  
হিংসাবিহীন হইলেই স্বর্গ লাভ করিয়া

থাকেন। যদি কোন ব্যক্তি প্রথমে নরকে  
চরিত্রযত্ন যত্ননা ভোগ করিয়া পরিশেষে  
কোন ক্রমে মনুষ্যত্ব লাভ করিতে পারে,  
তথাপি তাহাকে ঐ মনুষ্যজন্মে ক্ষীণায়ু  
হইতে হয়। সাহারা পাপকার্য নিরত,  
হিংস্রস্বভাব ও মন্দভূতের আশ্রয় হয়,  
তাঁহারাই পরজন্মে অন্নায়ু হইয়া থাকে ;  
আর যঁহারা মদ্রুণাবলম্বী, মন্দভূতে দয়া-  
শীল, হত্যাবিমুখ এবং দণ্ডবিধান ও শাস্ত্র-  
প্রচারে পরাশ্রয় হইয়া কাহারও হিংসা বা  
পরহিংসার অনুমোদন না করেন, তাঁহারাই  
স্বর্গ লাভ পূর্বক বিবিধ সুখভোগ ও পরি-  
শেষে মনুষ্যত্ব লাভ করিয়া দীর্ঘায়ু হইয়া  
পরম সুখে কালহরণ করিতে সমর্থ হন।  
সর্বলোকোপতাগম্য ভগবান্ ব্রহ্মা সংকাষে  
নিরত সচ্চারত্র মহাত্মাদিগের দীর্ঘায়ু হইবার  
এই প্রাণিগণনিরাতরূপ উপায় নির্দেশ  
করিয়া দিয়াছেন।

## পঞ্চচত্বারিংশদধিকশততম অধ্যায় ।

পার্বতী কহিলেন, দেব! মনুষ্য করূপ  
স্বভাবসম্পন্ন, কি প্রকার কার্যানুষ্ঠাননিরত  
ও কি প্রকার দানশীল হইলে তাঁহার স্বর্গ  
লাভ হয়, তাহা কীর্তন করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি! যিনি ব্রাহ্মণ-  
গণকে যথোচিত সংকার এবং দান, অন্ন  
প্রভৃতি কুপাপাত্রদগকে অন্নপান ও বস্ত্র  
প্রদান করিয়া থাকেন ; যিনি গৃহ, সভা,  
কূপ ও পুষ্করিণী প্রস্তুত করিয়া দেন এবং

যিনি প্রীতমনে আসন, শয্যা, যান, রত্ন, ধন, ধেনু, ক্ষেত্র ও স্ত্রীপ্রভৃতি প্রার্থনীয় বস্তুসমুদায় অকাতরে দান করেন, তিনি দেহান্তে দেবলোকে গমন পূর্বক তপায় বহুকাল বিবিধ ভোগ্যবস্তু উপভোগ ও অমৃত্যুদিগের সহিত নন্দন কাননে বিহার করিয়া পরিশেষে পুনরায় জীবলোকে সুসমৃদ্ধ ব্যক্তির গৃহে জন্মগ্রহণ করিয়া থাকেন। ঐ জন্মে তাঁহার সমস্ত অভিলাষই পূর্ণ হয় এবং তিনি ধনী ও ভোগশীল হইয়া পরম সুখে কালযাপন করিতে সমর্থ হন। ভগবান্ প্রজাপতি দানশীল মহাত্মাদিগের এইরূপ সৌভাগ্যের বিষয় নির্দেশ করিয়াছেন। এই ভূমণ্ডলমধ্যে যাহারা নিতান্ত অল্পবুদ্ধি, তাহারাও ধনসম্ভে ব্রাহ্মণ কর্তৃক প্রার্থিত হইয়াও তাঁহাদিগকে অর্থ প্রদানে পরাঙ্মুগ হইয়া থাকে। উহাদিগকে দানরূপণ বলিয়া নির্দেশ করা যায়। ঐ সমস্ত লুক্কায়িত পামরের নিকট দীন, অন্ধ, ভিক্ষুক ও অতিথি প্রভৃতি যথার্থ রূপান্ত্রে ব্যক্তিগণ প্রার্থনা করিয়াও ধন, বস্ত্র, সুবর্ণ, গো ও কোনপ্রকার খাদ্যদ্রব্য কদাপি প্রাপ্ত হয় না। ঐ সকল দানপরাক্রম অদর্শিত নিশ্চয়ই দেহান্তে নরকে নিপতিত হইয়া বিবিধ কষ্টভোগের পর পরিশেষে নির্ধন লোকের গৃহে জন্ম গ্রহণ করে। ঐ জন্মে উহারা পৃথিবীর সকল প্রকার ভোগে বঞ্চিত হইয়া নিতান্ত নিকৃষ্ট জীবিকা অবলম্বন করিয়া থাকে; উহারা ক্ষুৎপিপাসায় একান্ত কাতর হইয়া লোকের দ্বারে গমন করিলেও লোকে উহাদিগকে বহিষ্কৃত করিয়া দেয়।

হে দেবি! অদাতা রূপদিগের এইরূপ দুর্গতি লাভ হয়। যাহারা ধনমদমত্ত হইয়া আসনাই ব্যক্তিদিগকে আসন, পাগড় ব্যক্তিকে পাগড়, অর্নাই ব্যক্তিকে অর্ন, আচমনীয়ের উপযুক্ত ব্যক্তিকে আচমনীয় ও পথপ্রদানের উপযুক্ত ব্যক্তিকে পথপ্রদান না করে; আর যাহারা অভ্যাগত গুরু প্রীতিপ্রীতিপূর্বক যথোচিত সম্মান প্রদর্শনে বিরত, অভিমানসম্মতলোভের একান্ত বন্ধীভূত এবং মায়া ব্যক্তির অবমাননা ও বৃদ্ধ বর্ণের পরাভবে প্ররুত হয়, তাহারা নিশ্চয়ই নিরয়গামী হইয়া থাকে। এই পামরের যদি কোন ক্রমে বহুকালের পর নরক যন্ত্রণা হইতে মুক্তিলাভ করে, তাহা হইলে উহাদিগকে অতি নিকৃষ্ট চণ্ডালাদির বংশে জন্ম গ্রহণ করিতে হয়, সন্দেহ নাই। যে ব্যক্তি অভিমানপরতন্ত্র নহে; যিনি দেবতা ও ব্রাহ্মণদিগকে যথোচিত অর্চনা করেন, যাহারা লোকের পূজনীয়, বিনয়ী, মধুরভাষী ও সকল বর্ণের প্রিয়কার্য্যে নিরত, যিনি কখন কাহারও প্রতি দ্বেষ প্রকাশ করেন না এবং যিনি সকলকে স্বাগত প্রসন্ন প্রজ্ঞা করিয়া অভ্যর্থনা, সকলকেই যথোচিত সংকার, পথ প্রদানের উপযুক্ত ব্যক্তিকে পথ প্রদান, গুরুকে যথোচিত সম্মান ও সত্ৰ অতিথিসংগ্রহে যত্নপ্রকাশ করেন, তিনি নিশ্চয়ই দেহান্তে স্বর্গে গমন পূর্বক বহুকাল সুখভোগ করিয়া পরিশেষে ভূলোকে অতি উৎকৃষ্ট কুলে সমুৎপন্ন হন। ঐ জন্মে তিনি অতিশয় ভোগশালী, ধর্মপরায়ণ, সকলের নমস্কৃত ও আদরণীয় হইয়া থাকেন।

দানের উপযুক্ত ব্যক্তিদিগকে যথাচিত্ত দান করেন। পিতাতা-স্বয়ং এই ধর্মফল নির্দেশ করিয়াছেন। যে ব্যক্তি সকল প্রাণীর মনো-মধ্যে ভয় উত্তেজিত করিয়া থাকে ; যেনরা-ধম চিংসাপূরবশং হইয়া হস্ত, পদ, রজ্জু, দণ্ড ও গোষ্ঠ প্রভৃতি দ্বারা প্রাণিগণকে মল্লনা প্রদান এবং ভীষণমূর্ত্তি ধারণ পূর্বক জন্তু-গণকে আক্রমণ করে, সেই পাপাত্মা নিশ্চয়ই নিরয়গামী হইয়া থাকে। ঐ ছুরাক্সা বহুকালের পর যদি কোন ক্রমে মনুষ্যমোনি পরিগ্রহ করে, তাহা হইলে উহাকে বিপজ্জালপারিপূর্ণ আঁত নীচ বংশে উদ্ধৃত হইয়া সকলের বিদ্রোহভাজন হইতে হয়। আর যিনি জিতেন্দ্ৰিয়, শত্রুতাবিহীন, সকলের পিতৃভ্রাতৃ ও দয়াবানু হইয়া সকলকে স্নেহদৃষ্টিতে নিরীক্ষণ করেন ; যিনি হস্তপাদাদি দ্বারা কোন জন্তুকেই মল্লনা প্রদান করেন না এবং যিনি সকলেরই বিশ্বাসপাত্র, তিনি নিশ্চয়ই স্বর্গে গমন করিয়া দিব্য ভবনে দেবতার আয় পরম রূপে বাস এবং পরিশেষে মনুষ্যমোনিতে হ্রম গ্রহণ পূর্বক নির্দিষ্টে স্থখভোগ করিয়া থাকেন। তাঁহাকে আর কখনই বৈপদগ্রস্ত হইতে হয় না। হে দেবি ! এই ধ্যানি তোমার নিকট সার্বুদিগের গতির বৈষয় কীর্তন করিলাম।

পার্দিতী কহিলেন, নাথ ! এই জীব লোকে কতকগুলি তর্কবিতর্কহীনপুণ জ্ঞান-বজ্রানাম্পন্ন পাণ্ডিত ও কতকগুলি লৌক-প্রজ্ঞাবিহীন মূর্থ হইয়া থাকে ; ইহার পার্থক্য কি ? আর কি নিমিত্তই বা কতক-

গুলি লোক জন্মান্থি অন্ধ, রোগার্ভ ও ক্লীব হইয়া থাকে ? আমার এই সমস্ত বিষয়ে অতিশয় মংশয় উপস্থিত হইয়াছে, আপনি উহা ছেদন করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি ! যে সকল মঙ্গলাকাজী ব্যক্তি বেদবিশ্ব ধর্মপরায়েণ মিত্র ব্রাহ্মণগণের উপদেশানুসারে অশুভ কার্য পরিত্যাগ পূর্বক মতত শুভ কার্যের অনুষ্ঠান করেন, তাঁহারা উহার প্রভাবে ইহলোকে স্থখ ও দেহান্তে স্বর্গলাভ করিয়া থাকেন। ঐ সকল মহাত্মাই কস্যক্ষয়ের পর পুনরায় মনুষ্যমোনি লাভ করিয়া প্রজ্ঞা-বানু ও কলাপভাজন হইয়া থাকেন। যে সমস্ত মূঢ় ব্যক্তি পরস্ত্রীর প্রতি কাম-ভাবে দৃষ্টি নিক্ষেপ করে, তাঁহাদিগকে পর-জন্মে জন্মান্দ হইতে হয়, মন্দেহ নাই। যাহারা অসং অভিমুখি করিয়া বিবসনা কামিনীকে নিরীক্ষণ করে, তাঁহারা পরজন্মে নিরন্তর বোগে নিপীড়িত হইয়া থাকে। যে সকল দ্রবাক্সা পক্ষাদির সহিত মৈথুনে প্রবৃত্ত ও নিরন্তর স্ত্রীমংশর্থে অনুরক্ত হয় এবং যাহারা গুরুদ্বারাপহরণ ও গুরুহত্যা করে, তাঁহারা পরজন্মে ক্লীব হইয়া জন্ম-গ্রহণ করিয়া থাকে ?

পার্দিতী কহিলেন, ভগবন্ ! মনুষ্য কোন্ কার্যের অনুষ্ঠান দ্বারা শ্রেয়োলাভ করিয়া থাকে।

মহাদেব কহিলেন, দেবি ! যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণগণকে মতত শ্রেয়োলাভের পথ জিজ্ঞাসা করেন এবং যিনি ধর্মজিজ্ঞাসু ও গুণাকাজী হন, তিনি দেহান্তে নিশ্চয়ই

স্বর্গে গমন পূর্বক বহুকাল সুখভোগ করিয়া  
পরিশেষে মনুষ্যমোহিতে সমুৎপন্ন হইয়া  
অসামান্য মেধানী ও প্রজ্ঞাসম্পন্ন হন।  
হে দেবি! এই আমি তোমার নিকট  
মনুষ্যগণের হিতার্থ শুভফলজনক ধর্ম  
কীর্তন করিলাম।

পার্বতী কহিলেন, ভগবন! এই ভূম-  
ণ্ডলমধ্যে কতকগুলি মনুষ্য ধর্মাবিদ্বেষী, অজ্ঞ-  
বিজ্ঞানসম্পন্ন, ত্রুটিবিশীল, নিয়মভ্রষ্ট, রাক্ষস-  
সদৃশ, হিংসাপরায়ণ ও অযাচিত্তক ত্য,  
উহারা প্রাণান্তেও বেদবিদ ব্রাহ্মণগণের  
নিকট ধর্ম জিজ্ঞাসার্থ গমন করে না। আর  
কতকগুলি লোক ধর্মপরায়ণ, ত্রুতিনিরত,  
জ্ঞানবান ও যাজ্ঞিক হইয়া থাকেন, ইহার  
কারণ কি, আপনি তাহা কীর্তন করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, দেবি! বেদে  
লোকধর্মের মর্যাদা স্থাপিত হইয়াছে।  
যাঁহারা সেই বেদোক্ত ধর্মের অনুসরণ  
করেন, তাঁহারাষ্ট পরজন্মে ত্রুতশীল হইয়া  
জন্ম গ্রহণ করিয়া থাকেন। আর যাঁহারা  
মোহের বশবর্ত্তী হইয়া অধর্মকে ধর্ম বলিয়া  
বিশ্বাস করে, সেই সমস্ত ব্রহ্মরাক্ষসসদৃশ  
পাপাত্মা দেহান্তে নরকভোগের পর কোন  
ক্রমে মনুষ্যত্ব লাভ করিয়া তোম বসট্কার  
ও ত্রুতবিশীল হইয়া কালযাপন করিয়া  
থাকে। হে দেবি! এই আমি তোমার  
নিকট মনুষ্যগণের শুভাশুভ বিষয় সমুদায়  
কীর্তন করিলাম।

## ষট্চত্বারিংশদধিকশততম অধ্যায়।

নারদ কহিলেন, ভগবান! ভূতভাবন  
প্রিয়তম! পার্বতীকে এইরূপ কহিয়া যথ-  
কিঞ্চিৎ জ্ঞাত হইবার বাসনায় তাঁহাকে  
সম্বোধন করিয়া কহিলেন, প্রিয়ে! তুমি  
উৎকর্ষ, অপকর্ষ ও ধর্মাবিসয় বিলক্ষণ অব-  
গত আছ। এই তপোবনটী তোমার প্রধান  
বাসস্থান, তুমি সাম্রী, স্নেহশী, কাণ্যদক্ষ,  
দম ও শান্তিগুণবৃত্ত, মমতাপরিশূণ্য এবং  
ধর্মালুষ্ঠাননিরত। ব্রহ্মার পত্নী সান্দ্রী,  
ইন্দ্রের শচী, মার্কণ্ডেয়ের ধূমোর্ণা, কুবেরের  
স্বাক্ষি, বরুণের গৌরী, সূর্যের স্বর্জনা,  
চন্দ্রের রোহিণী, অগ্নির স্বাহা এবং কশ্যপের  
পত্নী আদিতী ইহাদের সকলেরই সহিত  
তোমার সাক্ষাৎকার ও সহবাস হইয়াছে।  
কি ধর্ম, কি শীলতা, কি ত্রুত, কি মারাত্মক,  
কি বীর্য্য, কোন বিষয়েই তুমি আমা  
অপেক্ষা ন্যূন নহ। তুমি অতি কঠোর  
তপোমুষ্ঠান করিয়াছ। তুমি অবলাগণের  
একমাত্র গতি, ভূমণ্ডলস্থ ধর্মালুষ্ঠাননিরত  
কামিনীগণ তোমারই চরিত্রের অনুসরণ  
করিয়া থাকে। তোমার অর্দ্ধশরীর দ্বারা  
আমার অর্দ্ধশরীর নির্মিত হইয়াছে। তুমি  
দেবতা ও মনুষ্যদিগের মঙ্গল সাধন করিয়া  
থাক। স্ত্রীজাতির শাস্ত্রত ধর্মবিষয় তোমার  
অবিদিত নাই, অতএব তুমি এক্ষণে উহা  
সবিশেষ কীর্তন কর। কারণ তুমি যাহা  
কীর্তন করবে, তাহা অবশ্যই এই জগতে  
প্রমাণ বলিয়া পরিগণিত হইবে।

ভগবান্ ভূতভাবন এই কথা কহিলে, পার্শ্বতী তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্! আপনি সমুদায় জীবের ঈশ্বর। ভূত, ভবিষ্যৎ ও বর্তমান আপনাই হইতেই উদ্ভূত হইয়া থাকে। আপনার প্রসাদবলেই আমার বাকুশক্তি প্রতিভাসিত হইয়াছে। যাঁহা হউক, এক্ষণে আপনার স্মার্ত্ত্য সারিদ্ধরা সরস্বতী, বিপাশা, বিতস্তা, চন্দ্রভাগা, উরাবতী, শতদ্রু, দেবিকা, সিদ্ধু, কৌশিকী, গোমতী এবং স্রগ হইতে সমাগত সমুদায় তীর্থে পরিবেষ্টিত দেব-নদা গঙ্গা, ইঁহারা সকলেই সমাগত হইয়াছেন। আমি ইঁহাদিগের সহিত পরামর্শ করিয়া আনুপূর্বিক স্ত্রীধর্ম্য কীর্তন করিব। স্রাজাতির স্বজাতিরই অনুধাবন করিয়া থাকে। বিশেষত আমি নদীসমুদায়ের সহিত পরামর্শ করিলে উঁহাদের সম্মান পরিবদ্ধিত হইবে; অতএব উঁহাদের সহিত পরামর্শ করা আমার অবশ্য কর্তব্য। ভগবতী পার্শ্বতী মহাদেবকে এই কথা কহিয়া চাস্ত্র-বদনে স্ত্রীধর্ম্যকুশল সারিদ্ধরাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে নদীগণ! ভগবান্ ভূতপতি আমাকে স্ত্রীধর্ম্যবিষয়ক যে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিলেন, আমি তোমাদিগের সহিত পরামর্শ করিয়া উঁহাকে তাহার উত্তর প্রদান করিবার বাসনা করি। এই ভূমণ্ডলে বা স্রগমধ্যে কেহই একাকী বিজ্ঞানবিষয় স্থির করিতে পারে না। এই নিমিত্তই আমি তোমাদিগকে এই বিষয় জিজ্ঞাসা করিতেছি।

ভগবতী পার্শ্বতী অতি পবিত্র সরিদ্-

গণকে এইরূপ জিজ্ঞাসা করিলে, তাঁহাদিগের মধ্য হইতে স্ত্রীধর্ম্যজ্ঞা স্ররতরঙ্গিনী গঙ্গা আজ্ঞাদে পুলাকিত হইয়া চাস্ত্রবদনে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে ধর্ম্যজ্ঞে! তুমি জগন্মাতা হইয়াও নদীদিগকে ধর্ম্যবিষয় জিজ্ঞাসা করাতে আমি কৃতার্থ ও অনুগৃহীত হইয়াছি। যে ব্যক্তি স্রয়ং অভিজ্ঞ হইয়াও অন্যকে কোন বিষয় জিজ্ঞাসা করিয়া তাহার সম্মাননা করেন, তিনিই যথার্থ পণ্ডিত বলিয়া পরিগণিত হন। যে ব্যক্তি তর্কীবতর্কপারদর্শী জ্ঞানবিজ্ঞানসম্পন্ন বক্তার নিকট প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করেন, তাঁহাকে কখন বিপদগ্রস্ত হইতে হয় না। আর যে ব্যক্তি আত্মাভিমাননিবন্ধন অত্যকৃত সাহায্যনিরপেক্ষ হইয়া সভায় বক্তৃতা করে, সে বুদ্ধিমান হইলেও তাহার বাক্য চরকল বলিয়া প্রতীয়মান হয়। হে দেবি! তুমি দিব্য জ্ঞানসম্পন্ন ও স্রগমধ্যে প্রদান বলিয়া পরিগণিত; অতএব তুমি স্রয়ংই স্ত্রীধর্ম্য কীর্তন কর।

স্ররতরঙ্গিনী ভগবতী পার্শ্বতীকে সমাদর পূর্বক এই কথা কহিলে, তিনি বিস্তারিত রূপে স্ত্রীধর্ম্য কীর্তন করিতে প্রবৃত্ত হইয়া কহিলেন, আমি স্ত্রীধর্ম্য যতদূর অবগত আছি, তাহা কীর্তন করিতেছি, সকলে অবহিতচিহ্নে শ্রবণ কর। পিতা মাতা প্রভৃতি বক্ষুবর্গের অনুমতি অনুসারে অগ্নিসমক্ষে উপযুক্ত পাত্রের সহিত পরিণীত হওয়া কামিনীগণের প্রধান ধর্ম্য। যে স্ত্রী সচ্চরিত্রা, প্রিয়বাদিনী, সত্যবহারনিরতা ও প্রিয়দর্শনা হন এবং স্বামীর মুখদর্শনে পুঙ্খ-

বদনদর্শনজনিত আহ্লাদের ন্যায় আনন্দ  
অনুভব করেন, তিনিই যথার্থ ধর্মচারিণী ও  
সাম্প্রী। যিনি দম্পতিধর্মশ্রাবণে অনুরাগিণী,  
ভর্তৃহুলা ত্রতচারিণী ও ধর্ম্যানুরক্তা হন এবং  
স্বীয় স্বামীকে দেবতুল্য জ্ঞান ও দেবতুল্য  
পরিচর্যা করেন; যিনি একান্তচিত্তে স্বামীর  
বশীভূত হইয়া ত্রতানুষ্ঠান করিয়া থাকেন;  
যাঁহার মনঃ স্বাগিচিন্তা ভিন্ন অগ্ৰচিন্তা  
হইতে নিবৃত্ত হয়; স্বামী দুর্দাক্য প্রয়োগ  
বা ক্রোধনেত্রে দৃষ্টিপাত করিলেও যিনি  
তাঁহার নিকট প্রসন্নবদনে অবস্থান করেন;  
অন্য পুরুষের কথা দূরে থাকুক, যিনি, চন্দ্র,  
সূর্য বা বৃক্ষকেও অপলোকন করেন না;  
স্বামী দরিদ্র, ব্যাদিনিগীড়িত, কাতর বা  
পথশ্রান্ত হইলে যিনি তাঁহার প্রতি অকপট  
ভাবে সমাদর প্রকাশ করেন; যিনি কার্য-  
দক্ষা, প্রযত্না, পতিপরায়ণা ও পূজ্যবতী;  
যিনি অবিকৃতচিত্তে স্বামীর শুশ্রূষা করেন;  
যাঁহার মনঃ স্বামীর প্রতি মততই প্রসন্ন  
থাকে; যিনি প্রতিনিয়ত অন্নপ্রদান দ্বারা  
কুটুম্বগণের ভরণপোষণ করেন; যিনি  
বিষয়কামনা, বিষয়ভোগ, ঐশ্বর্য বা স্ত্রুপে  
বিশেষ যত্ন না করিয়া কেবল স্বামীর প্রতি  
যত্ন করেন; যিনি প্রত্যুসে গান্ধোস্থান  
করিয়া গৃহসম্মার্জন, গৃহে গোময়লেপন,  
স্বামীর সহিত মিলিত হইয়া হোমানুষ্ঠান,  
বলি প্রদান এবং দেবতা, অতিথি ও ভৃত্য-  
গণকে 'আহার' প্রদান করিয়া থাকেন;  
পরিবারবর্গ ভোজন করিলে পর যিনি  
ভোজনে প্রবৃত্ত হন; যাঁহার দ্বারা লোক-  
সকল সন্তুষ্ট ও গরিপুষ্ট হয় এবং যিনি

শুশ্রূষা ও শিশুরের সম্ভ্রমসাধন, পিতামাতার  
প্রতি ভক্তিপ্রকাশ করেন; তাঁহার অতি  
উৎকৃষ্ট ধর্মফল লাভ হয়। যিনি ব্রাহ্মণ,  
দরিদ্র, অনাথ ও অন্ধ প্রভৃতি কৃপাশ্রিত-  
দিগকে অন্ন প্রদান করেন এবং স্বামীর  
প্রতি একান্ত অনুরক্ত ও তাঁহার হিতসামনে  
নিরত হন, তাঁহার পাতিত্রত্যাধর্মের ফল  
লাভ হইয়া থাকে। পতিভক্তিই স্ত্রীলোকের  
প্রধান ধর্ম, তপস্যা ও সনাতন স্বর্গস্বরূপ।  
পতিই স্ত্রীলোকের পরম দেবতা, পরম বন্ধু  
ও পরম গতি। অবলাগণের পক্ষে পতির  
প্রসন্নতা স্বর্গ অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ। হে নাথ!  
আপনি অগ্রীত থাকিলে আমার কখনই স্বর্গ  
লাভের কামনা হয় না। পতি দরিদ্র,  
ব্যাদিত, বিপন্ন, রিপূর বশবর্তী বা ব্রহ্ম-  
শাপগ্রস্ত হইয়া যদি প্রাণবিশ্রয়গণের অকারণ  
বা অধর্মের অনুষ্ঠান করিতে অনুমতি  
প্রদান করেন, তাহা হইলে অবিচারিতচিত্তে  
তৎক্ষণাৎ তাহা সাধন করা কর্তব্য। হে  
দেবাদিদেব! এই আমি আপনার নিকট  
স্ত্রীধর্ম কীর্তন করিলাম। যে স্ত্রী এইরূপ  
কার্যের অনুষ্ঠান করেন, তিনিই পতি-  
ত্রত্যাধর্মভাগিনী হন।

হে ধর্মরাজ! ভগবতী পার্বতী এই  
কথা কহিলে, ভগবান্ মহাদেব তাঁহাকে  
যথোচিত প্রশংসা করিয়া স্বীয় অনুচর ও  
অন্যান্য ব্যক্তিদিগকে তথা হইতে বিদায়  
করিলেন। তখন যাবতীয় গন্ধর্ব্ব, অঙ্গরা,  
ভূত ও নদীগণ তাঁহাকে প্রণাম করিয়া স্ব  
স্থানে প্রস্থান করিলেন।

## সপ্তচত্বারিংশদধিকশততম অধ্যায়।

অনন্তর মহর্ষিগণ সর্বলোকনামস্কৃত ভূত-  
ভাবন ভগবান্ মহাদেবকে সম্বোধন করিয়া  
কহিলেন, ভগবন্! আপনার নিকট মহাত্মা  
বাসুদেবের মাহাত্ম্য শ্রবণ করিতে আমাদের  
নিতান্ত বাসনা হইয়াছে; অতএব আপনি  
অনুগ্রহ করিয়া উহা কীর্তন করুন।

মহেশ্বর কহিলেন, হে মহর্ষিগণ! সমুদিত  
সূর্যের ন্যায় তেজঃপুঞ্জকলেবর, দশবাহু,  
দৈতানিসূদন, শ্রীবৎসাক্ষ, সর্বদেবের পুজিত,  
সনাতন বাসুদেব পিতামহ অপেক্ষাও  
শ্রেষ্ঠ। তাঁহার মস্তক হইতে আগার, উদর  
হইতে ব্রহ্মার, কেশ হইতে জ্যোতিঃপদার্থ-  
সমুদায়ের, রোম হইতে দেবতা ও অস্তর-  
গণের এবং দেহ হইতে মহর্ষি ও নিত্য-  
লোক সমুদায়ের সৃষ্টি হইয়াছে। তাঁহাকে  
ব্রহ্মা ও দেবগণের সাক্ষাৎ গৃহস্বরূপ বলিয়া  
নির্দেশ করা যায়। তিনিই স্বাবরজঙ্গম-  
সংবলিত সমুদায় পৃথিবীর সৃষ্টি ও সংহার-  
কর্তা। পণ্ডিতেরা তাঁহাকে দেবশ্রেষ্ঠ,  
দেবগণের অরাতিনিপাতন, সর্বজ্ঞ, সর্ব-  
সংশ্লিষ্ট, সর্বগ, সর্বতোমুখ, পরমাত্মা,  
সর্বব্যাপী ও মহেশ্বর বলিয়া নির্দেশ করিয়া  
থাকেন। এই ত্রিলোকমধ্যে তাঁহার তুল্য  
আর কেহই নাই। তিনি সনাতন, মধু-  
নিপাতন ও গোবিন্দ নামে বিখ্যাত হইয়া-  
ছেন। তিনিই দেবগণের কাব্যসিদ্ধির  
নামিত মনুষ্যদেহ ধারণ পূর্বক সংগ্রামে

অসংখ্য নরপতির বিনাশসাধন করিবেন।  
তিনি ভিন্ন কোন দেবতারই কোন কার্য  
সম্পন্ন করিবার ক্ষমতা নাই। তিনি  
সর্বনামস্কৃত ও সর্বভূতের নায়কস্বরূপ।  
কি সর্বলোকপিতামহ ব্রহ্মা, কি আমি,  
কি অচ্যুত দেবগণ আমরা সকলেই তাঁহার  
শরীরমধ্যে পরম স্থখে বাস করিয়া থাকি।  
সেই শার্ঙ্গচক্রগড়গদারী গরুড়ধ্বজ পুণ্ডরী-  
কাক্ষ মতত লক্ষ্মীর সহিত একত্র বাস  
করিয়া থাকেন। তিনি শীলসম্পন্ন, শমদম  
ও বলবীৰ্য্যসম্বিত, পরম সুন্দর, সর্বোন্নত,  
দৈব্যাশ্রীণ, মরল, অনুলংগম, অলৌকিক  
অস্ত্রসমুদায়ে অশোভিত, যোগমায়াক্ত,  
মহত্মাক্ষ, অনিন্দনীয়, মহামনাঃ, বীর, মিত্র-  
দিগের প্রাশংসাকারী, জ্ঞানবিস্ময়গণের প্রিয়,  
ক্ষমাশীল, অহঙ্কারবর্জন, ব্রাহ্মণগণের হিত-  
কর, বেদের উদ্ধারকর্তা, ভয়ান্তদিগের  
ভয়চর্ভা, মিত্রদিগের আনন্দবর্দ্ধক, সর্ব-  
ভূতের শরণ্য, দানগণের প্রতিপালক,  
বিদ্বান্, অর্থসম্পন্ন, সর্বভূতনামস্কৃত, আশ্রিত  
শত্রুদিগেরও পারিত্রাতা, ঈশ্বরিবদ্, নীতিজ্ঞ,  
ব্রহ্মবাদী ও জিতোদ্ভয়। তিনি দেবগণের  
মঙ্গলাবধানার্থ মহাত্মা মনুর বিশুদ্ধ বংশে  
জন্মগ্রহণ করিবেন। প্রথমে সায়মুখ মনু  
হইতে অঙ্গ, অঙ্গ হইতে অন্তর্দ্বীপা, অন্তর্দ্বীপা  
হইতে হবির্দ্বীপা, হবির্দ্বীপা হইতে প্রাচীন-  
বহি, প্রাচীনবহি হইতে দশপ্রচেতা, প্রচেতা  
হইতে দক্ষপ্রজাপতি, দক্ষপ্রজাপতি হইতে  
দাক্ষায়ণী, দাক্ষায়ণী হইতে আদিত্য ও  
আদিত্য হইতে বৈবস্বত মনু সমুৎপন্ন  
হইবেন। সেই বৈবস্বত মনুর বংশে ইলা



জন্মগ্রহণ করিবেন। ঐ ইলার গর্ভে ও বুকের ওরসে পুন্নিবারণ উৎপত্তি হইবে। পুন্নিবারণ হইতে আয়ু, আয়ু হইতে নহ্ম, নহ্ম হইতে যম্যতি, যম্যতি হইতে যজ্ঞ, যজ্ঞ হইতে ক্রোন্টা, ক্রোন্টা হইতে বৃজিনী-বান্, বৃজিনীবান্ হইতে ঋষদগু ও ঋষদগু হইতে চিত্ররথ সমুদ্ভূত হইবে। ঐ চিত্র-রথের পরম পরিপূর্ণ বংশে শূর নামে এক বলবীৰ্য্যসম্পন্ন মহাযশস্বী মহাপুরুষ জন্ম-গ্রহণ করিবেন। সেই শূর হইতে মহাত্মা বসুদেবের এবং বসুদেব হইতে বাসুদেবের উৎপত্তি হইবে। ভগবান্ বাসুদেব এইরূপে ভূমণ্ডলে জন্মগ্রহণ করিয়া মহারাজ জরা-সন্ধকে পরাজয় পূর্বক তাহার প্রভাবে গিরিগঙ্ধরে রুদ্ধ নরপতিদিগকে মুক্ত করিয়া দিবেন এবং পরিশেষে অপ্রতিহত বলবীৰ্য্য-প্রভাবে সমুদায় নরপতির শাসনকর্ত্তা হইয়া দ্বারকায় অবস্থান পূর্বক ধৰ্ম্মানুসারে প্রজা-পালন করিবেন। অতএব তোমরা তৎ-কালে শাস্ত্রানুসারে গন্ধমাল্যাদি দ্বারা ব্রহ্মার আয় সেই সনাতন বাসুদেবের পূজা করিয়া তাঁহার স্তুত করিও। যে ব্যক্তি আমাকে বা সৰ্বলোকপিতামহ ব্রহ্মাকে দর্শন করিতে বাসনা করিবে, সে যেন সেই সনাতন বাসুদেবের সহিত সাক্ষাৎকার করে। ভগবান্ বাসুদেবকে দর্শন করিলেই ব্রহ্মাকে ও আমাকে দর্শন করা হইবে। ভগবান্ বাসুদেব যাহার প্রতি প্রসন্ন হইবেন, ব্রহ্মাদি সমুদায় দেবতাই তাঁহার প্রতি প্রীতি প্রকাশ করিবেন। যে ব্যক্তি সেই মধুসূদনের আশ্রয় গ্রহণ করিবেন,

তিনি কীৰ্ত্তি, জয় ও স্বর্গলাভে সমর্থ এবং ধর্ম্মোপদেষ্টা ও ধার্ম্মিক বলিয়া পরিগণিত হইবেন। অতএব সংকার্য্যনিরত ধর্ম্ম-পরায়ণ মহাত্মারা সৰ্বদা সেই পরম পুরুষকে নমস্কার করিবেন। তাঁহার অর্চনা করিলে নিশ্চয়ই পরম ধন লাভ হইবে।

মহাত্মা হুম্বীকেশ প্রজাগণের হিত-চিকীৰ্ষু হইয়া সনৎকুমার প্রভৃতি যে মহমি-গণের সৃষ্টি করিয়াছেন, তাহারা এক্ষণে গন্ধমাদন পর্বতে বাস করিয়া তপস্যা করিতেছেন। অতএব সেই ধর্ম্মপরায়ণ সনাতন হুম্বীকেশকে নমস্কার করা লোকের অবশ্য কর্ত্তব্য। তিনি সজ্জনের আয় বন্দিত হইলে বন্দনা, মানিত হইলে মাননা, পূজিত হইলে প্রতিপূজা, দৃষ্ট হইলে দর্শন এবং আশ্রিত হইলে আশ্রয় গ্রহণ করিয়া থাকেন। লোকপূজিত দেবগণও তাঁহাকে অর্চনা করেন। বিষ্ণুভাক্তপারায়ণ ব্যক্তিদ্বিগের ভয়ের লেশমাত্র থাকেনা। অতএব প্রতিনিয়ত কায়মনোবাক্যে তাঁহার অর্চনা করিয়া দর্শন করা সকলেরই কর্ত্তব্য। হে মহমিগণ! এই আমি তোমাদের নিকট বাসুদেবের মহাত্ম্য কীৰ্ত্তন করিলাম। তাঁহাকে দর্শন করিলেই সকল দেবতাকে দর্শন করা হয়। আমিও সেই সৰ্বলোকপিতামহ মহাবরাহ মূর্ত্তিধর জগৎ-পতিকে নিয়ত নমস্কার করিয়া থাকি। তাঁহাকে দর্শন করিলে ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও মহেশ্বর এই মূর্ত্তিত্রয়ের দর্শনলাভ হয়। আমরা সকলেই তাঁহার শরীরমধ্যে অবস্থান

করি। ঐ মহাত্মা পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইবার পূর্ব্বে অনন্তদেব অবতীর্ণ হইয়া ঠাহার জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা বলদেব নামে বিখ্যাত হইবেন। সেই বলদেবের রূপে ত্রিশির বৃন্দগয় তালধ্বজ বিদ্যমান থাকিবে এবং ঠাহার মস্তক মহানাগগণে পরিবেষ্টিত হইবে। তিনি চিন্তা করিবামাত্র অস্ত্র শস্ত্র মাদ্য তাঁহার নিকট সমাগত হইবে। পুণে দেবগণ কষ্টপাশ্রজ বলবান্ গরুড়কে ই মহাত্মার অন্তর্দর্শনে অনুরোধ করিতে, রুড় তর্কময়ে সাবিশেষ যত্ন করিয়াও কৃত-গম্য হইতে পারে নাই। সেই অনন্তদেব ায় শরীর দ্বারা ব্রহ্মকরা ধারণ করিয়া হা আফ্লাদে রসাতলে অবস্থান করিতে-ছেন। তিনি বিষ্ণু, তিনিই অনন্তদেব এবং যান রাম, তিনিই কৃষ্ণ। অতএব চক্রধারী ণ্ড ও পাঙ্গলধারী বলদেব এই উভয়কে ই পূর্ব্বক দর্শন ও সম্মান করা সকলেরই উৎয। হে তপোধনগণ! এই আমি তামাদিগের নিকট যজ্ঞ পূর্ব্বক যজুবংশাব-র্ণ নারায়ণকে পূজা করিবার বিষয় কীর্তন রিলাম।

## অষ্টচত্বারিংশদধিকশততম

### অধ্যায়।

নারদ কহিলেন, বায়ুদেব! মহাত্মা াদেব এই কথা কহিয়া নিরন্ত হইবামাত্র কস্মাৎ নভোমণ্ডলে জলদজাল উদিত, ত্যুদ্দাম স্ফুরিত ও মেঘের অতি গভীর জিনে চতুর্দিকে প্রতিধ্বনি হইতে লাগিল।

দিগ্ভাগুল ঘোরতর অক্ষকারে আচ্ছন্ন ও অদৃশ্য হইল। মেঘ হইতে মৃদলধারে রাষ্টি-ধারা নিপতিত হইতে লাগিল। তখন সেট পবিত্র দেবগিরিতে মহর্ষিগণ মহাদেব বা ভূতগণকে আর কেহ দোষিতে পাঠলেন না। অনন্তর আবিগম্বে নভোমণ্ডল হইতে জলদ-জাল অপসারিত হইয়া গেল। তখন ব্রাহ্মণগণ এই অদ্ভুত ব্যাপার দর্শন ও শঙ্করের সহিত পার্শ্বভীর কথোপকথন শ্রবণ করিয়া বিশ্বয়াবিস্ট চিত্তে তীর্থ পর্য্য-টন করিবার নিমিত্ত তথ্য হইতে নিজ্জান্ত হইলেন। হে বায়ুদেব! গিরিপৃষ্ঠে ভগ-বান্ মহাদেব ষাঁহার মহিমা কীর্তন করিয়া-ছিলেন, তুমিই সেই মনাতন ব্রহ্ম। পূর্ব্বে মহাদেব হিমালয় দক্ষ করিয়া আমাদিগকে বিস্মিত করিয়াছিলেন; এক্ষণে তোমার তেজঃপ্রভাবে পুনরায় সেইরূপ বিস্ময়কর ব্যাপার নিরীক্ষণ করিলাম। এই আমি তোমার নিকট মহাদেবের মহাত্ম্য কীর্তন করিলাম। দেবকীন্দন ভগবান্ বায়ুদেব নারদের মুখে এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া ামিগণকে যথোচিত সম্মান প্রদর্শন করিতে লাগিলেন।

অনন্তর মহর্ষিগণ প্রীতিপ্রকল্পচিত্তে বায়ুদেবকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, কৃষ্ণ! তোমাকে দর্শন করিলে আমাদিগের যেরূপ আন্তরিক প্রীতি উৎপন্ন হয়, দেব-লোকে ও আমাদিগের তাদৃশ প্রীতিলাভ হয় না। অতএব তুমি আমাদিগকে বারং-বার দর্শন প্রদান করিও। ভগবান্ মহাদেব তোমার মহিমা যেরূপ কীর্তন করিয়াছেন,

তাহার অনুমাত্র মিথ্যা নহে । তুমি সকল বিষয়ই জ্ঞাত আছ এবং আমরা তোমাকে কোন বিষয় জিজ্ঞাসা করিলে তুমি আমাদিগের নিকট তাণ কীৰ্ত্তন করিয়া থাক ; এই নিমিত্তই আমরা তোমার প্রতিপ্রিয় অনুষ্ঠান করিবার বাসনায় এই তোমার নিকট হরপার্বতীসংবাদ বিষয়ক রহস্য কীৰ্ত্তন করিলাম । এই ত্রিলোকমধ্যে তোমার আবিদিত কিছুই নাই । আমরা নিতান্ত চপলস্বভাব, কোন গোপনীয় বিষয় আমরা প্রচ্ছন্ন রাখিতে পারি না । তুমি সৰ্ব্বদ্বন্দ্ব হইলেও আমরা স্বীয় লঘুত্ব নিবন্ধনই তোমার নিকট নানা প্রকার কহিয়া থাকি । এই বিশ্বমধ্যে তোমার আবিদিত কোন বিষয়কর পদার্থই বিজ্ঞান নাই । কি ভুলোকে, কি ছলোকে যে কোন স্থানে যে কোন পদার্থ আছে, তৎসমুদায়ই তুমি অবগত আছ । এক্ষণে তোমার বুদ্ধি পরিবৰ্দ্ধিত ও পুষ্টিলাভ হউক, আশীষ্যেই তোমার এক মহাপ্রভাবসম্পন্ন, দীপ্তিশীল, কীর্ত্তিমান্ ও ‘তোমা’ অপেক্ষা উৎকৃষ্ট পুত্র উৎপন্ন হইবে । আমরা চলিলাম । মহর্ষিগণ এই বলিয়া দেবদেব বাহুদেবকে প্রণাম ও প্রদক্ষিণ করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন ।

হে ধর্ম্মরাজ ! অনন্তর শ্রীমান্ বাহুদেব হৃষ্টমনে বিধানানুসারে ত্রুত সমাপন করিয়া পুনরায় দ্বারকায়ায় সমুপস্থিত হইলেন । কিয়দিন পরে দেবী রুক্মিণী গর্ভ ধারণ পূর্বক দশম মাস পূর্ণ হইলে এক বংশধর পুত্র প্রসব করিলেন । ঐ পুত্র দেবতা, অমর,

মনুষ্য ও পশুপক্ষী প্রভৃতি সর্বভূতের অন্তরে সঞ্চার করিয়া থাকেন । উহার নাম কাম ।

হে যুধিষ্ঠির ! এই সেই মেঘের দ্বারা কৃষ্ণবর্ণ চতুর্ভুজ বাহুদেব প্রীত পূর্বক তোমাদিগের আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছেন এবং তোমরাও তাঁহার আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছ । ইনি যে স্থানে অবস্থান করেন, সেই স্থানেই কীর্ত্তি, লক্ষ্মী, ধৃতি ও স্বর্গপথ বিদ্যমান থাকে । আমি নিশ্চয়ই কহিতেছি, ঐ বাহুদেব ইন্দ্রাদি ত্রয়স্রিংশৎ কোটি দেবতার সমষ্টি । ইনি দেবাদিদেব মহাদেব ও সকল ভূতের আশ্রয় স্থান । ইহার আদি অন্ত নাই । ইনি অব্যক্তস্বরূপ । এই বাহুদেব স্রগণের কার্য সাধনের নিমিত্ত ভূতের আবিষ্কৃত হইয়াছেন । ইনি চকুর কাণের বক্তা ও কর্তা । ইহারই আশ্রয়লাভ করিয়া তোমার জয়, কীর্ত্তি ও সাম্রাজ্য লাভ হইয়াছে । ইনি তোমার নাথ ও পরম গতি । তুমি হোতৃস্বরূপ হইয়া যুগান্তানলকর কৃষ্ণরূপ স্রব দ্বারা সমরায়িতে অনেকানেক নৃপতিকে আর্হতি প্রদান করিয়াছ । বাগী ছুর্যোদয়ন মথন জ্ঞাতি, বন্ধবান্ধব ও পুত্রগণের সহিত কৃষ্ণ ও অর্জুনের বিরুদ্ধে সমরানল প্রজ্জ্বলিত করিয়াছিলেন, তখন তিনি নিতান্ত শোচনীয়, মন্দেহ নাই । যখন এই কৃষ্ণের চক্রে মহাবল মহাকায মানব গণ দাবানলে শলভের ন্যায় প্রাণ পরিত্যাগ করিয়াছে, তখন হীনবল মনুষ্যেরা বিপ্রকারে তাঁহার সহিত যুদ্ধ করিতে সমর্থ হইবে । এই যুগান্তানলতুল্য মহাযোনি

মহাচারী অর্জুন ও মায়ায় ব্যক্তি নহেন।  
 ইনি নারায়ণের অংশ। এই মহাবীর স্রী  
 তেজঃ প্রভাবে অনায়াসে দুর্ষোপনের সৈন্য-  
 গণকে বিনাশ করিয়াছেন। এক্ষণে হিমা-  
 য়ে ভগবান্ শঙ্কর তপোপনগণের নিকট  
 কৃষ্ণের যেকপ মহিমা কীর্তন করিয়াছেন।  
 আমি তোমার নিকট তাহা কীর্তন করি-  
 তছি, শ্রবণ কর। কৃষ্ণের পুষ্টি, তেজঃ,  
 ব্রাহ্মণ, প্রভাব ও নম্রতা অর্জুন অপেক্ষা  
 তন গুণ অধিক। কৃষ্ণের ঐ সমুদায় গুণ  
 যতীকম করা অণ্ডের সাধ্যাত্ত নহে।  
 অধিক কি কহিব, যে পক্ষে কৃষ্ণ, সেই  
 পক্ষের সর্বাপেক্ষা উন্নতি লাভ হয়, মন্দেহ  
 ই। আমরা নিতান্ত অল্পবুদ্ধি ও পরা-  
 ন; সেই নিমিত্তই জানিয়া শুনিয়াও  
 হার পথে পাদ প্রসারণ করিয়াছি। তুমি  
 তান্ত সুরলস্ভাবসম্পন্ন; সেই নিমিত্তই  
 বৈ বাসুদেবের আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছিলে  
 বং প্রিয়হর প্রাণের বিনিময়ে প্রতিজ্ঞা-  
 লিনে যত্নবান্ হইয়া এত দিন রাজ্যগ্রহণ  
 র নাই। যাহারা দুর্বুদ্ধিবশতঃ সংগ্রামে  
 রত হইয়াছিল, তাহাদিগকে কালপ্রভা-  
 ই কালকবলে নিপতিত হইতে হইয়াছে।  
 যিও কালপ্রভাবে মৃত্যুমুখে নিপতিত  
 হইতেছি। কালই সকলের ঈশ্বর। তুমি  
 ই কালকে বিলক্ষণ অবগত আছ। অত-  
 ব কাল বাহাকে স্পর্শ করিয়াছে, তাহার  
 মিত্ত শোকাকুল হওয়া তোমার কদাপি  
 র্তব্য নহে। এই কৃষ্ণই সেই লোহিত-  
 চন্দ্রদণ্ডের কাল। এক্ষণে তুমি জ্ঞাতি-  
 গণ নিমিত্ত শোকে কাতর হইও না।

আমি তোমার নিকট মহর্ষি ব্যাস ও দেবর্ষি  
 নারদের উপদেশানুসারে বাসুদেবের মায়া  
 কীর্তন করিয়াছি, তুমিও বিগতশোক হইয়া  
 তাহা শ্রবণ করিয়াছ। আমি উহা যতদূর  
 কীর্তন করিয়াছি, তাহাতেই উহার মহিমার  
 এক প্রকার পরিচয় প্রাপ্ত হইতে পারা যায়।  
 আমি তোমার নিকট অনেকানেক মহর্ষির  
 প্রভাব বিশেষতঃ হরপার্ষ্বতীসংবাদ কীর্তন  
 করিয়াছি। যিনি ঐ পার্বতীসংবাদ শ্রবণ,  
 কীর্তন ও ধারণ করিবেন, তাঁহার নিশ্চয়ই  
 শ্রেয়োলাভ, সমুদায় অর্ন্তীকটমিদ্ধি ও দেহান্তে  
 স্বর্গ প্রাপ্তি হইবে, মন্দেহ নাই। যিনি  
 আপনার মঙ্গলকামনা করেন, কৃষ্ণের শরণা-  
 পন্ন হওয়া তাঁহার কর্তব্য। বেদাবৎ ব্রাহ্ম-  
 ণেরা ইহাকে অক্ষয় বলিয়া নির্দেশ করিয়া-  
 ছেন। হে ধর্ম্মরাজ! ভগবান্ উদ্যাপতি যে  
 সমস্ত ধর্ম্ম কীর্তন করিয়াছেন, তুমি নির-  
 ন্তর তৎসমুদায়কে রুদয়ে ধারণ করিয়া  
 রাখিবে। তুমি প্রজাপালননিরত হইয়া  
 ধর্ম্মানুসারে জীবিতকাল অতিবাহিত করিলে  
 দেহান্তে অবশ্যই তোমার বর্চলাভ হইবে।  
 ধর্ম্মপথ অবলম্বন পূর্বক প্রজাগণের রক্ষণা-  
 বেষ্টন করা রাজার অবশ্য কর্তব্য। ন্যায়-  
 অনুসারে দণ্ডবিধানই তাঁহার পরম ধর্ম্ম বলিয়া  
 নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। মজ্জনসমিধানো আমি  
 যে হরপার্ষ্বতীসংবাদ কীর্তন করিলাম, তাহা  
 শ্রবণ করিয়া বা শ্রবণ কারবার অভিলামে  
 বিশুদ্ধমনে শঙ্করের আরাধনা করা অবশ্য  
 কর্তব্য। দেবর্ষি নারদ শঙ্করের আরাধনা  
 কারবার নিমিত্ত এইরূপ উপদেশ প্রদান  
 করিয়াছেন। এক্ষণে তুমি সেই দেবাদিদেবের

পূজায় প্রবৃত্ত হও। বায়ুদেব দেবাদিদেব মহাদেবের আয় অত্যশ্চর্য্য প্রভাব প্রদর্শন করিয়াছিলেন। ইনি মহাবীর অর্জুনের সহিত বদরিকাশ্রমে দশসহস্রবৎসর অতি কঠোর তপোমুষ্ঠান করেন। মহাত্মা কৃষ্ণ ও অর্জুন সত্য, ত্রেতা ও দ্বাপর এই তিন যুগেই আবির্ভূত হইয়া থাকেন। তুমি পূর্বে দেবর্ষি নারদ, ব্যাস ও আগার নিকট ইহা সম্যক্ অবগত হইয়াছ। এই বায়ুদেব বালাবস্থাতেই জ্ঞাতিগণের পরিভ্রাণার্থ কংশের বিনাশ সাধন করিয়াছেন। এই শাস্ত্র পুরাণ পুস্তকের অদ্ভুত কার্যের ইয়ত্তা করা নিতান্ত দুষ্কর। যখন বায়ুদেব তোমার প্রিয় সখী, তখন অবশ্যই তোমার শ্রেয়ো-লাভ হইবে। দুর্যোধন লোকান্তরিত হইলেও আমি তাহার নিমিত্ত নিতান্ত দুঃখিত হইতেছি। সেই দুঃখিতের দুর্লব্বন্ধবলেই এই পৃথিবীর লোকক্ষয় হইয়াছে। তাহারই অপরাধে মহাবীর কর্ণ, শকুনি ও দুঃশাসন প্রভৃতি কৌরবগণ সমরাস্রমে প্রাণপারিত্যাগ করিয়াছে।

মহাত্মা ভীষ্ম সেই মহামায়া ব্যক্তিগণ-মধ্যে এই কথা কহিলে, ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির তাঁহার বাক্য শ্রবণ পূর্ব্বক তুষ্টীস্তাব অবলম্বন করিয়া রহিলেন। তখন স্নতরাষ্ট্র প্রভৃতি নৃপতিগণ কৃষ্ণের অদ্ভুত মহিমা শ্রবণে মনে মনে তাঁহার যথোচিত সৎকার করিয়া কৃতজ্ঞলিপুটে অবস্থান করিতে লাগিলেন। নারদাদি মহর্ষিগণও কৃষ্ণের প্রাণসাবাদ শ্রবণ করিয়া তাঁহার অভিনন্দন করিতে আরম্ভ করিলেন।

## একোনপঞ্চাশদধিকশততম অধ্যায়।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ! রাজা যুধিষ্ঠির এইরূপে ভীষ্মের নিকট নানাবিধ ধর্ম্ম ও পবিত্র বিষয় সমুদায় শ্রবণ করিয়া পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, পিতামহ! এই ভূমণ্ডলে প্রদান দেবতা কে? কাহার স্তব ও কাহার অর্চনা করিলে শুভফল লাভ হয়? কোন্ ধর্ম্ম সমুদায় ধর্ম্ম অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ এবং কোন্ মন্ত্র জপ করিলে মানবগণ সংসারবন্ধন হইতে মুক্ত হইতে পারে? আপনি তাহা কীর্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! এই ভূমণ্ডলে দেবাদিদেব পরম পুরুষ বায়ুদেবই অধিতীয়। উহার সহস্র নাম উল্লেখ করিয়া ভক্তিপূর্ব্বক উঁহাকে স্তব ও অর্চনা করিলেই শুভ ফল লাভ হয়। সেই অনাদিনিধন ত্রিলোকোপাধিপতি নারায়ণকে ধ্যান, নমস্কার ও তাঁহার উদ্দেশে যজ্ঞানুষ্ঠান করিলেই সংসারবন্ধন হইতে মুক্তিলাভ করা যায়। তিনি ব্রাহ্মণপ্রিয়, মর্ব্বধর্ম্মজ্ঞ, লোকের কীর্ত্তিদন্ধন, লোকনাথ ও সমুদায় ভূতের উৎপত্তির আদিকারণ। ভক্তিপূর্ব্বক পুণ্ডরীকাক্ষের স্তব করাই সমুদায় ধর্ম্ম অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ধর্ম্ম। যিনি সমুদায় তেজঃ অপেক্ষা অতি উৎকৃষ্ট তেজঃ, যিনি সমুদায় তপস্যা, অপেক্ষা প্রদান তপস্যা, যিনি সমুদায় ব্রত অপেক্ষা অতি উৎকৃষ্ট ব্রত, যিনি সমুদায় পবিত্র বস্তু অপেক্ষা পবিত্র, যিনি সমুদায়

মঙ্গলের মঙ্গল, যিনি দেবতাদিদেব দেবতা, যিনি সমুদায় জীবের পিতা ও পরব্রহ্মস্বরূপ এবং কল্পের আদিকালে যঁহা হইতে সমুদায় জীব উৎপন্ন ও কল্পান্তে যঁহাতে সমুদায় জীব বিলীন হয় ; আমি এক্ষণে সেই লোকপ্রধান বিষ্ণুর সহস্রনাম কীর্তন করি-  
 ছি, শ্রবণ কর। উহা শ্রবণ করিলে পাপ ও ভয় এককালে বিনষ্ট হইয়া যায়।  
 মহামিগল ঐ বিখ্যাত নাম সমুদায় কীর্তন করিয়া গিয়াছেন। বিশ্ব, বিষ্ণু, বসট্কার, ভূতভাবতবৎপ্রভু, ভূতকর্তা, ভূতভর্তা, ভাব, ভূতান্না, ভূতভাবন, পুতান্না, পর-  
 মাত্মা, মূক্ত ব্যক্তিদিগের পরম গতি, অব্যয়, পুরুষ, সাক্ষী, ক্ষেত্রজ্ঞ, অক্ষর, যোগ, যোগ-  
 বেত্তাদিগের নায়ক, প্রকৃতি পুরুষের ঈশ্বর, নরাসিংহ, শ্রীমান্, কেশব, পুরুষোত্তম, শর্ক, সর্গ, শিব, স্বাণু, ভূতাদি, নিধি, অব্যয়, সম্ভব, ভাবন, ভর্তা, প্রভব, প্রভু, ঈশ্বর, স্বয়ম্ভু, শঙ্কু, আদিতা, পুরুষাঙ্ক, মহাম্মন, অনাদিনিধন, ধাতা, বিধাতা, ব্রহ্মা হইতে  
 শ্রেষ্ঠ, অগ্রমেয়, ক্রমকেশ, পদ্মনাভ, অমর-  
 প্রভু, বিশ্বকর্মা, মনু, ত্র্যম্বক, স্ববিষ্ঠ, স্বরিত, ক্রব, অগ্রাহ, শাস্ত, কৃষ্ণ, লোহিতাঙ্ক, প্রতর্দন, প্রভূত, ত্রিককুণ্ড, ধাম, পবিত্র, মঙ্গল, পর, ঈশান, প্রাণদ, প্রাণ, জ্যেষ্ঠ, শ্রেষ্ঠ, প্রজাপতি, হিরণ্যগর্ভ, ভৃগর্ভ, মাদব, মধুসূদন, ঈশ্বর, বিক্রমী, দ্বী, মেধানী, বিক্রম, ক্রম, অনুত্তম, ছরাধর্ষ, কৃতজ্ঞ, কৃত, আশ্রয়ান্, জরেশ, শরণ, শর্মা, বিশ্বরেতা, প্রজাভব, অহং, সংবৎসর, ব্যাল, প্রত্যয়, সর্গদর্শন, অজ্ঞ, সর্বেশ্বর, সিদ্ধ, সিদ্ধি,

সর্বাদি, অচ্যুত, রম্যকপি অমেয়াত্মা, সমুদায় যোগ হইতে নির্গত, বসু, বসুমনাঃ, সত্য, সমাত্মা, সম্মিত, সম, অমোঘ, পুণ্ডরীকাক্ষ, রমকর্মা, রম্যকৃতি, রুদ্র, বহুশিরাঃ, বজ্র, বিশ্বমোহি, শুচিশ্রবা, অয়ু, শাস্ত, স্বাণু, বরারোহ, মহাতপাঃ, সর্গ, সর্গজ্ঞ, ভাসু, বিশ্বকর্মেণ, জনাদিন, বেদ, বেদজ্ঞ, অব্যাক্ষ, বেদাক্ষ, বেদবিৎ, কপি, লোকাধ্যক্ষ, সুরা-  
 ধ্যক্ষ, মঙ্গাধ্যক্ষ, কৃতকৃত, চতুরাত্মা, চতু-  
 র্বীহ, চতুর্দন্ত, চতুর্ভূজ, ভ্রাজ্ষু, ভোজন, ভোক্তা, মহিষু, জগতের আদি, অনঘ, বিজয়, জেতা, বিশ্বমোহি, পুনর্দ্বিস, উপেন্দ্র, বামন, প্রাংশু, অমোঘ, শুচি, উজ্জ্বিত, অতীন্দ্র, সংগ্রহ, সর্গ, পুতান্না, নিয়ম, যম, বেত্ত, বৈত্ত, যোগী, নীরঘাতী, মাদব, মধু, অতীন্দ্রিয়, মহামায়, মহোৎসাহ, মহাবল, মহাবুদ্ধি, মহাশক্তি, মহানীধা, মহাত্ম্যতি, অনির্দেশ্যবপু, শ্রীমান্, অমেয়াত্মা মহা-  
 পর্কিতধারী, মহাপনুর্ধর, মহীভর্তা, শ্রীনিবাস, সাধুদিগের গতি, অনিরুদ্ধ, সুরানন্দ, গোবিন্দ, ইন্দ্রিয়তত্ত্ববেত্তাদিগের পতি, মরীচি, দমন, হংস, সপর্ণ, ভুজগোত্তম, হিরণ্যনাভ, স্রতপা, পদ্মনাভ, প্রজাপতি, অমৃত্যু, সর্গদৃক্, সিংহ, সন্ধাত, সন্ধিমান্, স্থির, অজ, দুর্দর্শন, শাস্তা, বিক্রমাত্মা, দৈত্যঘাতী, গুরু, গুরুত্তম, ধাম, সত্য, সত্যপরাক্রম, নির্মম, অনির্মম, অর্থা, বাচ-  
 স্পতি, উদারধী, অগ্রণী, গ্রামগী, শ্রীমান্, ন্যায়, নেতা, সমীরণ, সহস্রমূর্ত্তা, বিশ্বাত্মা, সহস্রাঙ্ক, সহস্রপাং, আবর্তন, নিবৃত্তাত্মা, সংবৃত, সংপ্রতর্দন, অহং, সংবর্তক, বাক্;

অনিল, পরণীশর, স্র প্রসাদ, প্রসন্নাত্মা, বিশ্ব-  
ধারী, বিশ্বভোক্তা, বিভূ, সংকর্তা, সংকৃত,  
মাধু, জহু, নারায়ণ, নর, অমশোষ,  
অপ্রমেয়াত্মা, বিশিষ্ট, শাসনকর্তা, শুচি,  
সিদ্ধার্থ, সিদ্ধসংকল্প, সিদ্ধিদাতা, সিদ্ধিসামন,  
রসাহী, রসভ, বিষু, বিষপর্কী, রমোদর,  
বর্দ্ধন, বর্দ্ধমান, বিবিক্ত, প্রচুতিমাগর, স্রুজ,  
চর্কর, বায়ী, মহেন্দ্র, বসুদ, বসু, বহুধাণী,  
বৃহদ্রূপ, শিপিবিষ্ট, প্রকাশন, ওজ, তেজঃ,  
চ্যুতিধর, প্রকাশাত্মা, প্রতাপন, স্বাক্ষ, স্পষ্টা-  
ক্ষর, মন্ত্র, চন্দ্রাংশু, ভাস্করচ্যুতি, অমৃতাং-  
শুদ্ভব, ভানু, শশবিন্দু, সুরেশ্বর, ভ্রমর,  
জগৎসেতু, সত্যদর্শপারাক্রম, ভূতভবাতব-  
ম্মাথ, পাবন, পাবন, অনল, কামঘাতী, কাম-  
কারী, কান্ত, কাম, কামদাতা, প্রভু, যুগাদি-  
কর্তা, যুগাবর্ত, অনেকমায়, মহাশন, অদৃশ্য,  
অব্যক্তরূপ, মহাস্রজিৎ, অনন্তজিৎ, ঈশ্ট,  
শিষ্ট, শিষ্টেই, শিখণ্ডী, নহ্ম, রস,  
ক্রোধাই, ক্রোধকারী, কর্তা, বিশ্ববাহু, মহৌ-  
ধর, অচ্যুত, প্রথিত, প্রাণ, প্রাণদ, বাসবা-  
নুজ, জলনিধি, অদিষ্ঠান, অপ্রমত্ত, প্রতি-  
ষ্ঠিত, ক্ষন্দ, ক্ষন্দধর, ধূর্বা, বরদ, বায়ুবাহন,  
বায়ুদেব, বৃহত্তানু, আদিদেব, পুরন্দর,  
অশোক, তারণ, তার, শূর, শৌরি, জলে-  
শ্বর, অনুকূল, শতাবর্ত, পদ্মী, পদ্ম নিভে-  
ক্ষণ, পদ্মনাভ, অরবিন্দাক্ষ, পদ্মগর্ভ, শরীর-  
গোসক, মহর্কি, স্বাক্ষ, বুদ্ধাত্মা, মহাক্ষ,  
গরুড়ধ্বজ, অতুল, শরভ, ভীম, সমযজ্ঞ,  
হরি, হরি, সর্বলক্ষণলক্ষণ্য, লক্ষীবান্  
সমিতিজয়, বিষ্ণর, রোহিত, মার্গ, হেতু,  
দামোদর, সহ, মহীধর, মহাভাগ, বেগবান্,

অমিতাশন, উদ্ভব, ক্ষোভন, দেব, শ্রীধর্,  
পরমেশ্বর, কারণ, করণ, কর্তা, বিকর্তা,  
মহন, গুহ, ব্যবসায়, ব্যবস্থান, সংস্থান,  
স্থানদাতা, প্রব, পরাক্ষ, পরমস্পষ্ট, তুচ্ছ,  
পুষ্ট, শুভেক্ষণ, রাগ, বিরাম, বিরজ, মার্গ,  
নেয়, নয়, অনয়, বীর, বলবান্ ব্যক্তিদিগের  
মধ্যে শ্রেষ্ঠ, ধর্ম্য, ধর্ম্যজ্ঞদিগের শ্রেষ্ঠ,  
বেকুঠ, পুরুষ, প্রাণ, প্রাণদ, প্রাণব, পুথু,  
চিরণ্যগর্ভ, শত্রুঘ্ন, ব্যাপ্ত, বায়ু, অধোক্ষজ,  
স্বাক্ষ, স্বদর্শন, কাল, পরমেষ্ঠী, পরিগ্রহ,  
উগ্র, সংবৎসর, দক্ষ, বিশ্রাম, বিশ্বদক্ষিণ,  
বিস্তার, স্থাবর, স্থাবু, প্রমাণ, অব্যয়, দীজ,  
অর্প, অনর্প, মহাকোশ, মহাভোগ, মহাপন,  
অনির্কিন্ন, স্ববিষ্ঠ, ধর্ম্যযুগ, মহামথ, নক্ষত্র-  
নেমি, নক্ষত্রী, ক্ষম, ক্ষাগ, সমীহন, বহু,  
ইজ্য, মহেজ্য, ক্রতু, মাধুদিগের গতি, সর্ব-  
দর্শী, বিশ্বজ্ঞাতা, সর্বজ্ঞ, উত্তম জ্ঞান, স্রবত,  
স্রমুখ, সূক্ষ, স্রঘোন, স্রখদাতা, স্রপৎ,  
মনোহর, জিতক্রোধ, বীরবাহু, বিদারণ,  
স্বাপন, স্ববশ, ব্যাপী, অনেকাত্মা, অনেক-  
ধর্ম্যকৃৎ, বৎসর, বৎসল, বৎসী, রত্নগভ,  
ধনেশ্বর, ধর্ম্যগোপ্তা, ধর্ম্যকর্তা, ধর্ম্যী, স্থূল,  
সূক্ষ, ক্ষর, অক্ষর, অবিজ্ঞাতা, মহাস্রাংশু,  
বিদাতা, কৃতলক্ষণ, গভস্তিনেমি, স্রবৎ,  
সিংহ, ভূতমহেশ্বর, আদিদেব, মহাদেব,  
দেবেশ, দেবপালক, গুরু, উদ্ভর, গোপতি,  
গোপ্তা, জ্ঞানগম্য, পুরাতন, শরীরস্থিত পক্ষ-  
ভূতের পালক, ভোক্তা, কপীন্দ্র, ভূরিদক্ষিণ,  
সোমপ, অমৃতপ, সোম, পুরজিৎ, পুর্ক-  
ভম, বিজয়, জয়, সত্যসন্ধ, দশাই, মাদ্রু-  
দিগের অধিপতি, জীব, বিনয়িতা, সাক্ষী,

মুকুন্দ, অমিতবিক্রম, অস্তোনিধি, অনন্তাশ্রা,  
মহাসমুদ্রশায়ী, অন্তর, অজ, মহাহ, স্তাব-  
স্থিত, শত্রুবিজয়ী, প্রমোদন, আনন্দ, নন্দন,  
নন্দ, মতাপ্রাণী, ত্রিবিক্রম, মহাশি, কপিলা-  
চায়া, কৃতজ্ঞ, মেদিনীপতি, ত্রিপদ, ত্রিদশা-  
ধ্যক্ষ, মহাশৃঙ্গ, কৃতান্তঘাতী, মহাববাহ,  
গেবিন্দ, সুষেণ, কনকাস্ত্রদী, গুহ, গভীর,  
গহন, গুপ্ত, গদাচক্রধারী, বেদা, স্বাস্ত্র,  
অজিত, কৃষ্ণ, দৃঢ়, মক্ষর্ষণ, অচ্যুত, বরুণ,  
বারুণ, বরুণ, পুষ্করাক্ষ, মহামনাঃ, ভগবান্,  
ভগব, নন্দী, বনমাণী, হলায়ুধ, আদিত্য,  
জ্যোতিঃপ্রদান, মহিষ, গতিমত্তম, সুষমা,  
ঋগুপারশু, দারুণ, দেবপ্রদ, দিবস্পর্শী,  
মর্দদৃক্, ব্যাস, বাচস্পতি, অমোনিজ,  
ত্রিমাসা, মামগ, মাম, নির্বাহ, ভেষজ,  
ভিমক্, সমাসকারী, শম, শান্ত, নিষ্ঠা,  
শান্তি, পরায়ণ, শুভাঙ্গ, শান্তদ, অষ্টা-  
কুমদ, কুবলেশয়, গোহিত, গোপতি, গোপ্তা,  
ব্রহ্মভাষ, ব্রহ্মপ্রিয়, আনিবর্তী, নিরুভাশ্রা,  
সংক্ষেপ্তা, ক্ষেমকৃৎ, শিব, শ্রী১৭সংক্ষা,  
শ্রী১৭স, শ্রীপতি, শ্রীমান্ ব্যক্তিদিগের মধ্যে  
শ্রেষ্ঠ, শ্রীদাতা, শ্রীণ, শ্রীনিবাস, শ্রীনিধি,  
শ্রীবিভাবন, শ্রীধর, শ্রীকর, শ্রেয়, শ্রীমান্,  
ত্রিলোকের আশ্রয়, স্বক্ষ, স্বঙ্গ, শতানন্দ,  
নন্দ, জ্যোতি, গণেশ্বর, বিজিতাশ্রা, বিধে-  
য়াশ্রা, সংকীর্তি, ছিন্নসংশয়, উদগ, মর্দত-  
শক্, অনীশ, শাস্ত, স্থির, ভূশায়ী, ভূষণ,  
ভূতি, বিশোক, শোকনাশন, অর্জিষ্ঠান্,  
অর্জিতকৃষ্ণ, বিশুদ্ধাশ্রা, বিশোধন, অনিরুদ্ধ,  
অপ্রতিরূপ, প্রত্নাস, অমিতবিক্রম, কালনোম,  
নিহন্তা, বীর, শৌরি, শূরজনেশ্বর, ত্রিলো

কাস্রা, ত্রিলোকেশ, কেশব, কেশিঠা, হরি,  
কামদেব, কামপাল, কামো, কান্ত, কৃতাগম,  
অনিদেষ্ণবপু, বিষ্ণু, বীর, অনন্ত, মনঞ্জয়,  
ত্রক্ষাণা, ত্রক্ষকৃৎ, ত্রক্ষা, ত্রক্ষ, ত্রক্ষবিবন্ধন,  
ত্রক্ষবিৎ, ত্রাক্ষণ, ত্রক্ষী, ত্রক্ষজ্ঞ, ত্রাক্ষণ-  
প্রিয়, মহাক্রম, মহাকক্ষা, মহাতেজা, মহো-  
রগ, মহাক্রতু, মহাযজ্ঞ, মহাযজ্ঞ, মহাহবি,  
স্বব্য, স্বর্গপ্রিয়, স্তোত্র, স্তুতি, স্তোতা, রণ-  
প্রিয়, পূর্ণ, পুরায়িতা, পুণ্য, পুণ্যকীর্তি,  
অনাময়, মনোজয়, তীর্থকর, বসু রেতা,  
বসুপ্রিয়, বসুপ্রদ, বাসুদেব, বসু, বসুমনা,  
হরি, মঙ্গতি, মংকৃৎ, মতা, মদুতি,  
সংপরাযণ, শূরমেন, যজ্ঞশ্রেষ্ঠ, সর্গবাস,  
স্বয়াম্বন, ভূবাস, বাসুদেব, মর্দামুনিগয়,  
অনল, দর্পিতা, দর্পিত, দৃপ্ত, দৃষ্কর, অপরাজিত,  
বিশ্বমূর্তি, মহামূর্তি, দীপ্তমূর্তি, অমূর্তিমান্,  
অনেকমূর্তি, অব্যক্ত, শতমূর্তি, শতানন, এক,  
অনেক, সব, ক, কিং, যজ্ঞদ্বাচ্য, লোক-  
বক্ষ, লোকনাথ, মাধব, ভক্তবৎসল, স্বর্গ-  
বর্গ, হেমঙ্গ, বরঙ্গ, চন্দনাঙ্গদী, বীরহা,  
বিষম, শূন্য, দ্ব্যতীশী, অটল, চল, অমানী,  
মানদ, মাণ্ড, লোকস্বামী, ত্রিলোককৃৎ,  
স্বমেধা, মেধজ, ধন্য, মতামেধা, পরাধর,  
তেজঃ, ব্রহ্ম, দ্ব্যতীশ্বর, সবলস্বপ্নধরাগ্রগণ্য,  
প্রগ্রহ, নিগ্রহ, অব্যগ্র, অনেকশৃঙ্গ, পদাগ্রজ,  
চতুর্মূর্তি, চতুর্দীপ্ত, চতুর্দীপ্ত, চতুর্গতি, চতু-  
রাশ্রা, চতুর্ভাব, চতুর্দেবদীপ্ত, একপাৎ,  
সমাবর্ত, নিরুভাশ্রা, চতুর্জয়, চরতিক্রম,  
চলভ, চর্গম, চর্গ, চরাবাস, চরারিহা,  
শুমাঙ্গ, লোকসারঙ্গ, তন্তু, তন্তুবন্ধন, ইন্দ্র-  
কক্ষী, মহাকক্ষা, কৃতকক্ষী, কৃতাগম, উদ্ভব;



ହୃନ୍ଦର, ହୃନ୍ଦ, ରତ୍ନନାଭ, ହୃଲୋଚନ, ଅର୍କ, ବାଜ-  
 ସନ, ଶୃଙ୍ଗୀ, ଜୟନ୍ତ, ମର୍ବବିନ୍ଦୁ, ଜୟୀ, ହୃବର୍ଗବିନ୍ଦୁ  
 ଅକ୍ଷୋଭା, ମର୍ବବାକ୍, ଈଶ୍ବରେନ୍ଦ୍ର, ମହାହୃଦ, ମହାଗର୍ଭ, ମହାହୃତ, ମହାନିଧି, କୁଗୁନ୍ଦ, କୁନ୍ଦର,  
 କୁନ୍ଦ, ପର୍ଜ୍ଜନ୍ୟ, ପବନ, ଅନିଳ, ଅମୃତାଂଶ, ଅମୃତ-  
 ବପୁ, ମର୍ବହୃଦ, ମର୍ବତୋୟାମ୍ବ, ହୃଲଭ, ହୃବ୍ରତ,  
 ମିନ୍ଦ୍ର, ଶକ୍ରାଞ୍ଜିତ, ଶକ୍ରାତାପନ, ଚାନ୍ଦ୍ରୋଦ, ଉଦ୍ଧ-  
 ର, ଅଶ୍ବତ୍ଥ, ଚାନୁରାକ୍ଷ-ନିମ୍ବଦାନ, ମହାଆର୍ଚ୍ଚି,  
 ମଞ୍ଜୁଜିହ୍ବ, ମଞ୍ଜୁମା, ମଞ୍ଜୁବାହନ, ଅମୃତ୍ତି, ଅନନ୍ଦ,  
 ଅଚିନ୍ତା, ଭୟକୃତ, ଭୟନାଶନ, ଅଶୁ, ବ୍ରହ୍ମ, ବ୍ରହ୍ମ,  
 ବ୍ରହ୍ମ, ହୃଗ୍, ଶୁଭ୍ର, ଶୁଭ୍ର, ଶୁଭ୍ର, ଶୁଭ୍ର, ଶୁଭ୍ର,  
 ଅସ୍ମତ, ଅସ୍ମତ, ପ୍ରାହ୍ମାଣ୍ୟ ବଂଶବର୍ଦ୍ଧନ, ଭାରତ୍ସ,  
 ଯୋଗୀ, ଯୋଗୀ, ମର୍ବକାମଦ, ଆଶ୍ରମ, ଶ୍ରମଣ,  
 କାମ, ହୃପର୍ଣ୍ଣ, ବାୟୁବାହନ, ଧନୁର୍ଦ୍ଧର, ଧନୁର୍ବେଦ,  
 ଦଞ୍ଜୁ, ଦମୟିତା, ଦମ, ଅପରାଜିତ, ମର୍ବମହ,  
 ନିୟନ୍ତା, ନିୟମ, ସମ, ମଦ୍ବଦାନ, ମାଦ୍ବିକ, ମତା,  
 ମତ୍ୟାଧ୍ୟକ୍ଷପରାୟଣ, ଅଭିପ୍ରାୟ, ପ୍ରିୟାର୍ହ, ଅର୍ହ,  
 ପ୍ରିୟକୃତ, ପ୍ରିତିବର୍ଦ୍ଧନ, ବିହାୟମଗତି, ଜ୍ୟୋତି,  
 ହୃକ୍ଷିତ, ହୃତଭୃକ୍, ବିଭୁ, ରବି, ବିରୋଚନ, ସୂର୍ଯ୍ୟ,  
 ସବିତା, ରବିଲୋଚନ, ଅନନ୍ତ, ହୃତଭୃକ୍, ଭୋକ୍ତା,  
 ହୃଦ, ଅନେକଜ, ଅଗ୍ରଜ, ଅନିର୍ମିତ, ମଦାମୟୀ,  
 ଲୋକାଧିଷ୍ଠାନ, ଅହୃତ, ମନଃକୁମାର, ମନାତନ,  
 କପିଳ, କାପି, ଅବ୍ୟୟ, ଅସ୍ତଦ, ଅସ୍ତିକୃତ, ଅସ୍ତି,  
 ଅସ୍ତି, ଅସ୍ତିଭୃକ୍, ଅସ୍ତିଦକ୍ଷିଣ, ଅରୋଦ୍ର,  
 କୁଂଶୁଳୀ, ଚନ୍ଦ୍ରୀ, ବିକ୍ରମୀ, ଉର୍ଜ୍ଜ୍ବିତଶାସନ, ଶବ୍ଦା-  
 ତିଗ, ଶବ୍ଦମହ, ଶିଶିର, ଶର୍ବରୌକର, ଅକ୍ରୁର,  
 ପେଶଳ, ଦକ୍ଷ, ଦକ୍ଷିଣ, କ୍ଷମାବାନ୍ଦିଗେର ଅଗ୍ର-  
 ଗନ୍ଧ୍ୟ, ବିଦ୍ବତ୍ତମ, ବୀତଭୟ, ପୁଣ୍ୟ, ହୃଦ୍ବିଶ୍ବନାଶନ,  
 ଉତ୍ତାରଣ, ହୃଦ୍ବିତାହା, ପୁଣ୍ୟ, ହୃଦ୍ବିଶ୍ବନାଶନ,  
 ବୀରହା, ରକ୍ଷଣ, ଶାନ୍ତ, ଜୀବନ, ପର୍ଯ୍ୟାବସ୍ଥିତ,  
 ଅନନ୍ତରୂପ, ଅନନ୍ତ ଶ୍ରୀ, ଜିତମନ୍ୟୁ, ଭୟାବହ,

ଚତୁରାସ, ଗର୍ଭୀରାହା, ବିଦିଶୋ, ବ୍ୟାଦିଶୋ,  
 ଦିଶ, ଅନାଦି, ଭୂଲୋକ ଓ ଭୂବଲୋକେର ଈଶ୍ବରୀ,  
 ହୃବୀର, ରାଚିରାମ୍ବଦ, ଜନନ, ଜନଜନ୍ମାଦି, ଭୈରବ,  
 ଭୈରବରାଜମ, ଆଧାରନିଳୟ, ଧାତା, ପୁଷ୍ପହାସ,  
 ପ୍ରଜାଗର, ଉର୍ଜ୍ଜ୍ବିତ, ମଂପଥାଚାର, ପ୍ରାଣଦ, ପ୍ରାଣ,  
 ପ୍ରାଣ, ପ୍ରାଣ, ପ୍ରାଣନିଳୟ, ପ୍ରାଣଭୃତ, ପ୍ରାଣ-  
 ଜୀବନ ତତ୍ତ୍ବ, ତତ୍ତ୍ବବିଦ୍, ଏକାହା, ଜନ୍ମହୃଦ-  
 ଜରାତିଗ, ଭୂଲୋକ, ଭୂବଲୋକ, ସ୍ବର୍ଲୋକ,  
 ତରୁ, ପ୍ରାଣ, ପିତା, ପିତାମହ, ଯଜ୍ଞ, ଯଜ୍ଞପତି  
 ଯଜ୍ଞା, ଯଜ୍ଞାମ୍ବ, ଯଜ୍ଞବାହନ, ଯଜ୍ଞଭୃତ, ଯଜ୍ଞକୃତ,  
 ଯଜ୍ଞୀ, ଯଜ୍ଞଭୃକ୍, ଯଜ୍ଞମାଧନ, ଯଜ୍ଞାନ୍ତକୃତ, ଯଜ୍ଞ-  
 ଶୁଭ, ଅଗ୍ନି, ଅଗ୍ନି, ଆହୁଷୋନି, ଅୟଜ୍ଞାତ,  
 ବୈଧାନ, ମାଗୟାୟନ, ଦେବକୀ-ନନ୍ଦନ, ଅକ୍ଷୀ,  
 କ୍ଷିତୀଶ, ପାପନାଶନ, ଶାନ୍ତଭୃତ, ନନ୍ଦକୀ, ଚନ୍ଦ୍ରୀ,  
 ଶାନ୍ତଧନ୍ୟା, ଗଦାଧର, ରଥାମ୍ବପାଣି, ଅକ୍ଷୋଭା ଓ  
 ମର୍ବପ୍ରାହରାୟାୟ, ଏହି ଆମି ତୋମାର ନିକଟ  
 ହୃତଭାବନ ଭଗବାନ୍ ବାହୁଦେବେର ମହତ୍ତ୍ବନାମ  
 କୀର୍ତ୍ତନ କରାମ । ଯେ ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରାତିଦିନ ଏହି  
 ମହତ୍ତ୍ବ ନାମ କୀର୍ତ୍ତନ ବା ଶ୍ରବଣ କରେନ, ତାହାର  
 କି ଇହଲୋକ, କି ପରଲୋକ କୁହାପି କିଛି-  
 ମାତ୍ର ଅଗଞ୍ଜଳ ହୁଏ ନା । ଉହା କୀର୍ତ୍ତନ ବା ଶ୍ରବଣ  
 କରାଲେ ବ୍ରାହ୍ମଣେର ବେଦାନ୍ତେ ପାଣ୍ଡିତ୍ୟ, କ୍ଷାତ୍ର-  
 ଯେର ବିଜୟ, ବୈଶ୍ଣବେର ଅତୁଳ ଗମ୍ପାଦ, ଶୂଦ୍ରେର  
 ହୃଦ୍ବିଶ୍ବନାଶନେର ଧର୍ମ, ଧନାର୍ଥୀଦିଗେର ଧନ,  
 କାମୀଦିଗେର କାମନା ଓ ପୁତ୍ରାର୍ଥୀଦିଗେର ପୁତ୍ର  
 ଲାଭ ହୁଏ । ଯେ ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରାତିଦିନ ପବିତ୍ର ଓ  
 ଭକ୍ତିପରାୟଣ ହୁଏ ସମାହିତ ଚିତ୍ତେ ବାହୁ-  
 ଦେବେର ଏହି ମହତ୍ତ୍ବ ନାମ କୀର୍ତ୍ତନ କରେନ,  
 ତାହାର ବିପୁଳ ଧନ, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଦିଗେର ଶ୍ରେୟ-  
 ପ୍ରାପ୍ତି, ଅଚଳା ଲକ୍ଷ୍ମୀ, ବଳବୀର୍ଯ୍ୟ ଓ ଶ୍ରେୟ-  
 ଲାଭ ହୁଏ ଏବଂ ତାହାର ରୋଗବିହୀନ, ହୃଦ୍ବିଶ୍ବନାଶନ

ও রূপগুণে বিভূষিত হইয়া অকুতোভয়ে কালহরণ করিতে পারেন। প্রতিদিন ভক্তি পূর্বক এই মহত্ব নাম কীর্তন করিণে রোগ্যুর্ভদিগের রোগ হইতে, বন্ধাদিগের বন্ধন হইতে, ভীতদিগের ভয় হইতে ও বিপন্নদিগের বিপদ হইতে মুক্তি লাভ হইয়া থাকে। যে ব্যক্তি ভগবান্ বাসুদেবের প্রতি একান্ত ভক্তিপরায়ণ ও তাঁহার আশ্রিত হয়, সে সমুদায় পাপ হইতে বিমুক্ত হইয়া সনাতন ব্রহ্মলোক লাভ করে। বাসুদেবের ভক্তদিগকে কদাচ জন্মমৃত্যু, জরা ও ব্যাধি হইতে ভীত হইতে হয় না। যাহারা ভক্তি মান্ হইয়া প্রজ্ঞাসহকারে ভগবান্ বাসুদেবের এই স্তব পাঠ করেন, তাঁহারা নিশ্চয়ই ক্ষমশীল, শ্রীমান্, ধৈর্য্যশালী, স্মরণশক্তি-ম্পন্ন, কীর্ত্তিমান্ ও সুখী হইতে পারেন। যাহারা নারায়ণের প্রতি দৃঢ়তর ভক্তি প্রদর্শন করেন, ক্রোধ, মাৎসর্য্য, লোভ ও দুর্ব্বুদ্ধি সেই পুণ্যবান্দিগকে স্পর্শ করিতেও সমর্থ হয় না। ভগবান্ বাসুদেবই স্রীয বীৰ্য্যবলে চন্দ্রসূর্য্য ও নক্ষত্রগণে সমলঙ্কৃত নভোমণ্ডল, দিক্ সমুদায়, পৃথিবী ও সমুদ্র ধারণ করিয়া রহিয়াছেন। সুর, অসুর, গন্ধর্ব্ব, যক্ষ, উরগ ও রাক্ষসগণ সংবলিত সমুদায় জগৎ তাঁহারই বশে অবস্থান করিতেছে। তিনিই ইন্দ্রিয়, মনঃ, বুদ্ধি, মত্ত, তেজ, বল, ধৈর্য্য, দেহ ও জীবাত্মার সৃষ্টি করিয়াছেন। সমুদায় শাস্ত্র অপেক্ষা আচার শ্রেষ্ঠ। আচার হইতে ধর্ম্মের উৎপত্তি হয়। ভগবান্ বাসুদেব ঐ ধর্ম্মের রক্ষাকর্ত্তা। তিনি মর্ঘ্য, পিতৃলোক, দেবতা ও মহাভূত সমুদায়ের

সৃষ্টি করিয়াছেন। যোগ, জ্ঞান, সাংখ্য, বিদ্যা, শিল্পাদিকার্য্য, বেদ, শাস্ত্র ও বিজ্ঞান তাঁহা হইতেই উৎপন্ন হইয়াছে। তিনি একাকী ত্রিলোকমধ্যে সমুদায় ভূতে অবস্থান করিতেছেন। যে ব্যক্তি শ্রেয় ও সুখ-লাভের বাসনা করেন, ভগবান্ বাসুদেবের এই ব্যাসোক্ত স্তব পাঠ করা তাঁহার অবশ্য কর্ত্তব্য। যাহারা সর্গদা ভূতভাবন ভগবান্ কেশবের অর্চনা করেন, তাঁহাদিগকে কখনই পরাভূত হইতে হয় না।

### পঞ্চাশদধিকশততম অধ্যায়।

যুগিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আপনি সমুদায় শাস্ত্রপারদর্শী ও বিজ্ঞতম। অতএব কোন্ মন্ত্র জপ করিলে ধর্ম্মফল লাভ হয়? যাত্রা, গৃহপ্রবেশ, কাপ্যারম্ভ ও শ্রাদ্ধকালে কোন্ মন্ত্র জপ করা কর্ত্তব্য এবং কোন্ মন্ত্র জপ করিলে শান্তি, পুষ্টি, রক্ষা, শত্রু-বিনাশ ও ভয়নাশ হয়? আপনি তাহা কীর্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, মহারাজ! আমি বেদ-ব্যাসকীর্ত্তিত মন্ত্র কীর্ত্তন করিতেছি, অবহিত চিত্তে শ্রবণ কর। মারিত্রী দেবী ঐ মন্ত্রের সৃষ্টি করিয়াছেন। উহা পাঠ ও শ্রবণ করিলে পাপের লেশমাত্র থাকে না। যে ব্যক্তি দিব্যভাগে ও রাত্রিকালে ঐ মন্ত্র জপ করেন, তিনি নিষ্পাপ এবং যিনি ঐ মন্ত্র শ্রবণ করেন, তিনি দীর্ঘজীবী, কৃতার্থ ও উভয় লোকে সুখী হন। সত্যধর্ম্মপরায়ণ ক্ষত্রিয়ধর্ম্মনিরত রাজষিগণ প্রতিদিন প্রাতঃকালে ঐ মন্ত্রপাঠ করিলে অতি উৎকৃষ্ট

শ্রীলাভ করিয়া থাকেন। ঐ মন্ত্র এই “মহা-  
ত্রতধারী বশিষ্ঠদেব, বেদনিধি পরাশর,  
মহাসর্প অনন্ত, অক্ষয় সিদ্ধগণ, ধামিগণ  
এবং দেবাদিদেব বরদাতা মহেশ্বরীর্ষ ও  
মহেশ্বনামধারী জনার্দনকে নমস্কার। অজ,  
একপাদ, অহিভ্রু, পিনাকী, ক্ষত, পিতৃকণ,  
ত্র্যম্বক, বৃষাকপি, শঙ্কু, হবন ও ঈশ্বর এই  
একাদশ রুদ্র; ইহারাই আবার শতরুদ্র  
নামে কীর্তিত হন। অংশ, ভগ, মিত্র, জলে-  
শ্বর, বরুণ, ধাতা, অর্যমা, জয়ন্ত, ভাস্কর,  
জ্বল, পূমা, ইন্দ্র ও বিষ্ণু এই দ্বাদশ আদিত্য;  
ইহার সকলেই কণ্ঠপতনয়। পর, ধ্রুব,  
মোম, মাঘিত্র, অনিল, অনল, প্রভ্রুয় ও  
প্রভাস এই আট মহাত্মা বহু নামে অভিহিত  
হইয়া থাকেন। নামত্যাগ ও দম্ভ ইহার  
উভয়ে অশ্বিনীকুমার। ইহার সূর্যের ঔরমে  
জন্মগ্রহণ করিয়া অশ্বরূপধারিণী সূর্য-  
পত্নী সংজ্ঞার নাসা হইতে নির্গত হইয়া-  
ছিলেন। এই ত্রয়ত্রিংশৎ দেবতা সর্বভূতের  
অধীশ্বর।

অতঃপর ষোড়শদিগের যজ্ঞ দান প্রভৃতি  
সৎকর্ম ও চৌর্য্যাদি দুষ্কর্মের সাক্ষ্যদাতা  
মহাত্মাদিগের নাম কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ  
কর। ঐ মহাত্মারা জীবনমুখে অদৃশ্যভাবে  
অবস্থান করিয়া লোকের শুভাশুভ কার্য্য  
সমুদায় প্রত্যক্ষ করেন। মৃত্যু, কাল এবং  
বিশ্বেদেব, পিতৃলোক, তপোধন ও সিদ্ধ-  
মহর্ষিগণ ইহারাই কার্য্যের সাক্ষ্যদাতা।  
ইহাদিগের নাম কীর্তন করিলে ইহার শুভ  
ফল প্রদান করিয়া থাকেন। ইহার প্রষত-  
ভাবে বিধাতৃবিহিত দিব্য লোক সমুদায়ে

অবস্থান করেন। নিত্য এই মহাত্মাদিগের  
নাম কীর্তন করিলে ত্রিবর্গ ও পুণ্যলোক  
সমুদায় লাভ হয়। পূর্বোক্ত ত্রয়ত্রিংশৎ  
দেবতা, নন্দীশ্বর, মহাকায়, গ্রামণী, বৃষভধ্বজ,  
গণপতি, বিনায়কগণ, মৌর্য্যগণ, রুদ্রগণ,  
ভূতগণ, জ্যোতিষ্কগণ, সরিঙ্গগণ, আকাশ,  
স্বপ্ন, পদ্মগেশ্বর, সিদ্ধগণ, স্থাবর ও জঙ্গম-  
গণ, হিমালয় পর্বত, চাঁরিসমুদ্র, মহাদেবের  
অনুরূপা পরাক্রমযুক্ত অনুচরগণ, বিষ্ণু,  
জিষ্ণু, ক্ষন্দ এবং অশ্বিকা; ইহাদিগের  
নাম কীর্তন করিলে পাপের লেশমাত্র  
থাকে না।

অতঃপর ষাণ্মিষ্ঠগণের নাম কীর্তন  
করিতেছি, শ্রবণ কর। যবক্রীত, রৈভা,  
অর্ধাবস্ত্র, পরাবস্ত্র, কাগ্ণিবান্, অগ্নিরার পুত্র  
বর্গ এবং মেঘাতিপির পুত্র বর্গ এই সমুদায়  
মহর্ষি পূর্বদিকে বাস করিতেছেন। ইহার  
সকলেই ত্র্যম্বকোময়, ইন্দের গুরু এবং  
রুদ্র, অনল ও বহুর আয় প্রভাসম্পন্ন;  
ইহার ভ্রূমণ্ডলে শুভকার্য্যের অনুষ্ঠান  
করিয়া এক্ষণে স্বর্গে দেবগণের সহিত একত্র  
অবস্থান করিতেছেন। ঐ সকল মহর্ষি-  
দিগের নাম কীর্তন করিলে ইন্দ্রলোকে  
সম্মান লাভ করা যায়। উশ্মুচু, প্রমুচু,  
স্বস্ত্যাজেয়, দৃঢ়ব্য, উর্দ্ধবাহু, তৃণমোমাস্থিরা  
ও মিত্রাবরুণের পুত্র প্রতাপশালী অগস্ত্য  
ইহার দক্ষিণদিকে অবস্থান করিতেছেন।  
এই মহাত্মারা ধর্ম্মরাজের পুরোহিত।  
দৃঢ়েষু, ঋতেষু, পরিব্যাপ্ত, একত, দ্বিত,  
ত্রিত এবং মহর্ষি অত্রির পুত্র মারুত  
ইহার পশ্চিমদিকে অবস্থান করিতেছেন।

এই মহাজ্ঞানী বরুণের পুরোহিত । অত্রি, বশিষ্ঠ, কশ্যপ, গৌতম, ভরদ্বাজ, কুশিক-বংশোদ্ভব বিশ্বামিত্র ও ঋচীকতনয় জমদগ্নি ইহারা উত্তরদিকে অবস্থান করিতেছেন । এই মহাজ্ঞানী কুবেরের গুরু । এই সমুদায় ভিন্ন আর সাতজন মহর্ষি আছেন ; তাঁহারা সমুদায় দিকে অবস্থান করিয়া থাকেন । এই সমুদায় মহর্ষির নাম কীর্তন করিলে মানবগণের কীর্তি ও মঙ্গল লাভ হয় । ধর্ম, কাম, কাল, বস্তু, বাহ্যিক, অনন্ত ও কপিল এই সাত মহাজ্ঞানী পৃথিবী ধারণ করিতেছেন । ইহারা দিকপাল নামে কীর্তিত হইয়া থাকেন । ইহারা যে যে দিকে অবস্থান করেন, সেই সেই দিকে অভিমুখী হইয়া ইহাদিগের শরণাগত হওয়া উচিত । পরশুরাম, বেদব্যাস, দ্রোণাচার্য্যপুত্র অশ্বখামা, লোমশ ও পুরোহিত পিতৃগণ ইহারা সকলেই লোকপালন বলিয়া কীর্তিত হইয়া থাকেন । ইহারা তপঃপ্রভাবে সমুদায় লোকের সৃষ্টি করিতে পারেন । সংকর্ত, মেরু, সাবর্ণ, মার্কণ্ডেয়, সাজ্জ্যযোগ, নারদ ও মহর্ষি দুর্বারা ইহারা তপঃপ্রভাবে ত্রিলোকমধ্যে বিখ্যাত হইয়াছেন । এই সমুদায় এবং ব্রহ্মলোক নিবাসী ব্রহ্মতুল্য প্রভাবশালী অগ্ন্যাদি মহর্ষিদিগের নাম কীর্তন করিলে লোকে ধর্ম, অর্থ কাম ও পুত্রলাভে সমর্থ হয় ।

• মানবগণ প্রতিদিন প্রাতঃকাল ও মায়ং-কালে পৃথিবীর পিতা বেণরাজতনয় মহারাজ পুণ্ড্র, ইলার গর্ভে বুধের উরুতে সমুৎপন্ন হইয়াবংশোদ্ভব মহাজ্ঞানী পুরুষা, ত্রিলোক-

বিশ্রুত মহারাজ ভরত, মত্স্যযুগে গোমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠাতা মহাজ্ঞানী রুদ্ৰদেব, বিশ্বজিৎ যজ্ঞকর্তা তপোবলসমস্বিত দ্যুতিমান রাজর্ষি ঋত, মহাদেবের প্রমাদে গঙ্গার আনয়ন-কর্তা অক্ষকবশের হেতুভূত মগরবংশের উদ্ধারকারণ রাজর্ষি ভগীরথ এবং হতাশনের ন্যায় তেজঃপুঞ্জকলেবর অগ্ন্যাদি কীর্তিমান দেবতা, ঋষি ও ভূপতিদিগের নাম কীর্তন করিবে । মাংস্য যোগ, হব্য-কব্য ও সর্বশ্রুতির আশ্রয় পরব্রহ্ম এই সমুদায় শব্দ মায়ং ও প্রাতঃকালে উচ্চারণ করিলে মনুষ্যের মঙ্গল লাভ, ব্যাধিনাশ ও মকল কার্যে উন্নতি হইয়া থাকে । অতএব প্রতিদিন প্রাতঃকাল ও মায়ংকালে পূর্বোক্ত মহাজ্ঞানিগের নাম কীর্তন করা অবশ্য কর্তব্য । ইহারা সৃষ্টি ও পালনকর্তা এবং বারিবর্ষণ ও বায়ুরহনের কারণ । ঐ মহাজ্ঞানী শ্রেষ্ঠ, কার্যদক্ষ, ক্ষমাশীল ও জিতেন্দ্রিয় । ইহারা মনুষ্যের সমুদায় দুর্দৃষ্ট দূর করিতে পারেন । ইহারা পাপ-পুণ্যের সাক্ষীস্বরূপ । ইহারা প্রাতঃকালে গাত্রোত্থান করিয়া ইহাদিগের নাম কীর্তন করেন, তাহাদিগের পাপ অবিরুদ্ধ থাকে এবং তাঁহারা অগ্নিভয়, চৌরভয় ও ভ্রূৎসপ্ত দর্শন প্রভৃতি সমুদায় অমঙ্গল হইতে পরি-ত্ৰাণ লাভ করিয়া থাকেন । যে সমুদায় ব্রাহ্মণ যজ্ঞদীক্ষাসময়ে সংযত হইয়া এই সমুদায় পবিত্র নাম পাঠ করেন, তাহারা ন্যায়বান্, আত্মনিরত, ক্ষমাশীল, জিতেন্দ্রিয়, অসূয়াবিহীন, সর্বপাপবিমুক্ত ও স্বস্তিমান্ হইয়া গৃহে প্রত্যাগমন করিতে সমর্থ হন ।

রোগার্থ ব্যক্তির উহা পাঠ করিলে সমুদায় রোগ হইতে বিমুক্ত হইতে পারে। গৃহ-মধ্যে উহা পাঠ করিলে কুলের মঙ্গল, ক্ষেত্রমধ্যে পাঠ করিলে শস্যসম্পত্তি ও বিদেশগমন সময়ে পাঠ করিলে পথিমধ্যে মঙ্গল লাভে সমর্থ হওয়া যায়। অতএব স্ত্রী, পুত্র, ধন, বীজ, ভ্রমণ ও আপনার হিতের নিমিত্ত উহা পাঠ করা মনুষ্যের অবশ্য কর্তব্য। যে ক্ষত্রিয় সংগ্রামকালে ঐ সমুদায় নাম জপ করেন, তিনি নিশ্চয়ই শত্রুবর্গকে পরাজিত করিয়া অক্ষতশরীরে স্বীয় গৃহে প্রত্যাগমন করিতে সমর্থ হন। যে ব্যক্তি দৈব ও পিতৃকার্য উপলক্ষে উহা পাঠ করেন, দেবতা ও পিতৃগণ তাঁহার যজ্ঞে হব্যকব্য ভোজন করিয়া পরম পরিতুষ্ট হন। তাঁহাকে কখনই ব্যাধি, হিংস্র-জন্তু ও তক্ষর হইতে ভীত হইতে হয় না এবং তিনি সমুদায় পাপ হইতে বিমুক্ত হন। যাঁহার অর্ঘ্যদান, যান, প্রবাস ও রাজগৃহে এই সাবিত্রী মন্ত্র পাঠ করেন, তাঁহার পরম সিন্ধি লাভ করিতে পারেন; তাঁহাদের বালকগণ কখনই অকালে কালকবলে নিপতিত হয় না এবং তাঁহাদিগকে ভূপতি, পিশাচ, সর্প, রাক্ষস, অর্ঘ্য, জল, পবন ও হিংস্রজন্তু হইতে কখনই ভীত হইতে হয় না। ফলত সাবিত্রী মন্ত্র পাঠ করিলে চারিধারেরই শান্তিলাভ হইয়া থাকে। যাঁহার পরম পবিত্র সাবিত্রী মন্ত্র শ্রবণ করেন, তাঁহার সমুদায় দুঃখ হইতে বিমুক্ত হইয়া চরমে পরম গতি লাভ করিতে পারেন। যাঁহার গোসমূহের মধ্যে

এই মন্ত্র পাঠ করেন, তাঁহাদিগের গাভীগণ বহুবৎসা হয়। কি বিদেশযাত্রা, কি প্রবাসে অবস্থান সমুদায় সময়েই এই মন্ত্র পাঠ করা মনুষ্যের অবশ্য কর্তব্য। জপ-হোমপাঠ্য প্রযত্না মহর্ষিগণের উহার তুল্য পরম জপ্য মন্ত্র আর কি ছুই নাই। পূর্বের মহর্ষি পরাশর এই সনাতন মন্ত্র উদ্ভের নিকট সবিস্তরে কীর্তন করিয়াছিলেন; এক্ষণে আমি উহা তোমার নিকট কীর্তন করিলাম। ঐ মন্ত্রকে সর্বভূতের হৃদয় ও পুরাতন প্রতীকস্বরূপ বলিয়া নির্দেশ করা যায়। চন্দ্র ও সূর্য্যবংশোদ্ভব ভূপতিগণ পবিত্র হইয়া প্রাণিগণের পরম গতিস্বরূপ ঐ মন্ত্র পাঠ করিয়া থাকেন। সর্বদা দেবগণ, মনুষ্য ও মহাত্মা ধ্রুবের নাম কীর্তন করিলে মনুষ্য স্বয়ং সমুদায় বিপদ হইতে মুক্তিলাভ ও অণ্ডের অমঙ্গল নিবারণ করিতে পারে। কাশ্যপ, গোতম, ভৃগু, আঙ্গরা, অত্রি, শুক্ল, অগস্ত্য ও বৃহস্পতি প্রভৃতি বৃদ্ধ ব্রহ্মসিগণ সর্বদা সাবিত্রীমন্ত্রের উপাসনা করিয়া থাকেন। পূর্বের মহর্ষি ঋচীকের পুত্রগণ ভগবান্ বশিষ্ঠের নিকট ঐ মন্ত্র লাভ করিয়াছিলেন। ইন্দ্রাদি দেবগণ ঐ সাবিত্রীমন্ত্র আশ্রয় করিয়াই দানবগণকে পরাজিত করিয়াছেন। যে ব্যক্তি বেদবেত্তা জ্ঞানবান্ ব্রাহ্মণকে গুরু-শৃঙ্গসম্পন্ন শত গাভী প্রদান করেন, আর যিনি লোকসমাজে দিব্য ভারতকথা কীর্তন করিয়া থাকেন, তাঁহার উভয়েই তুল্যফল লাভ করিতে সমর্থ হন, সন্দেহ নাই। মহাত্মা ভৃগুর নাম কীর্তন করিলে ধর্ম্মগতি,

বশিষ্ঠকে নমস্কার করিলে শৌর্য্যবুদ্ধি, মহারাজ রঘুকে নমস্কার করিলে সংগ্রামে জয়লাভ এবং অশ্বিনীকুমারদ্বয়ের নাম কীর্তনে রোগ হইতে মুক্তিলাভ হইয়া থাকে। হে ধর্ম্মরাজ! এই আমি তোমার নিকট সাবিত্রীমন্ত্ৰ সবিস্তরে কীর্তন করিলাম; এক্ষণে অন্মু যাহা শ্রবণ করিতে বাসনা থাকে, ব্যস্ত কর।

### একপঞ্চাশদধিকশততম অধ্যায়।

যুদিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! এই জীবলোকে কাহার পূজনীয় এবং কাহার প্রতি কিরূপ ব্যবহার করা কর্তব্য, তাহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! ব্রাহ্মণগণকে অবমানিত করিলে দেবতাদিগকেও অবসন্ন হইতে হয়। ব্রাহ্মণগণকেই নমস্কার করা কর্তব্য। এই জীবলোকে তাঁহারাই পূজনীয়। তাঁহাদিগের নিকট পুত্রের স্নায় অবস্থান করা সকলেরই পক্ষে শ্রেয়স্কর। ঐ মনোবিগল সমুদায় লোক ধারণ করিয়া রহিয়াছেন। তাঁহারা সকলের শ্রেষ্ঠ ও ধর্ম্মের সেতুস্বরূপ। নিঃস্ব-ভাবই তাঁহাদিগের স্তবের কারণ। তাঁহারা প্রাণিগণের শ্রিয়দর্শন, সকলের আশ্রয়স্বরূপ, ব্রতধারী, লোকস্রষ্টা, শাস্ত্রপ্রণেতা ও যশস্বী। উঁহারা সংযতবাক্য হইয়া কঠোর তপোমুষ্ঠান করিয়া থাকেন। তপস্বী তাঁহাদের পরম ধন এবং বাক্যই তাঁহাদিগের পরম বল। তাঁহারা ধর্ম্মের উৎপত্তিস্থান, ধর্ম্মপরায়ণ, ধর্ম্মার্থী ও সূক্ষ্মদর্শী। প্রজাগণ তাঁহা-

দিগেরই আশ্রয় গ্রহণ করিয়া জীবিত রহিয়াছে। উঁহারা সংপথপ্রদর্শক, যজ্ঞ-প্রকাশক ও সনাতন। উঁহারা নিরন্তর পিতৃপিতামহধ্বত দুর্ব্বহ ব্রাহ্মণ্যভার বহন করিয়া থাকেন; অতি দুঃসময়েও ঐ ভার বহনে অবসন্ন হন না। উঁহারা হব্যকব্যের অগ্রভাগ ভোক্তা এবং দেবতা, পিতৃলোক ও অতিথিগণের মুখস্বরূপ। উঁহারা ভোজন দ্বারা তৃপ্তিলাভ করিলেই ত্রিলোকে মহাভয় হইতে উদ্ধার করিতে সমর্থ হন। উঁহারা সর্গদত্ত, শ্রুতিনিষ্ঠ, সকল বিষয়ে স্ননিপুণ, মোক্ষদর্শী, সকলের গতিজ্ঞান-বিশারদ, অধ্যাত্মচিন্তাপরায়ণ এবং সকল লোকের দীপ ও চক্ষুস্বান্দিগেরও চক্ষুঃ-স্বরূপ। আদি, মধ্য ও অন্ত সকলই উঁহাদের বিদিত আছে। উঁহারা সংশয়-বিরহিত ও উৎকর্ষাপকর্ষজ্ঞানস্ননিপুণ। উঁহাদের চরমে পরম গতি লাভ হইয়া থাকে। উঁহারা বিগতপাপ, নিন্দ্রন্দ্র, নিষ্পরিগ্রহ, সম্মানের উপযুক্ত ও সম্মানিত। চন্দন ও পঙ্ক এবং ভোজন ও অভোজনে উঁহাদের সমান জ্ঞান। উঁহারা চকুল, শব্দসূত্র-নির্ম্মিত বস্ত্র, ক্ষৌর্য ও যুগচর্ম্ম অভিন্ন-বোধে পরিধান করেন। উঁহারা ইন্দ্রিয়-নিগ্রহ ও বেদাধ্যয়ন করিয়া অনাহারে বহু দিবস অতিক্রম পূর্ব্বক দেহ শুদ্ধ করিতে পারেন। উঁহারা কুপিত হইলে দেবতার অদেবত্ব, অদেবতার দেবত্ব সম্পাদন এবং নূতন লোক সমুদায় ও লোকপালগণের সৃষ্টি করিতে সমর্থ হন। ঐ মহাত্মাদিগের শাপপ্রভাবেই সাগরজল নিতান্ত অপেক্ষ।

হইয়াছে। উঁহাদিগের কোপানল দণ্ডকারণ্যে অত্যাপি; উপশমিত হয় নাই। উঁহারা দেবগণের দেবতা, কারণের কারণ ও প্রমাণের প্রমাণ। অতএব উঁহাদিগকে অবমানিত করা বিজ্ঞ ব্যক্তির কর্তব্য নহে। উঁহাদিগের মধ্যে কি বুদ্ধ, কি বালক সকলেই সম্মানের উপযুক্ত। উঁহাদের মধ্যে যাঁহারা তপ ও বিদ্যায় সমধিক কৃতার্থতা লাভ করিতে পারেন, তাঁহারা সজ্জাতীয়দিগের নিকট সমধিক সম্মানভাজন হইয়া থাকেন। যে ব্রাহ্মণ বিদ্যাশূণ্য, তিনিও অত্যাগ্রে পবিত্র করিতে পারেন; স্তব্রতং যিনি বিদ্বান্ তিনি যে পরম পাবন, তাহার আর বিচিত্র কি। ফলত ব্রাহ্মণ বিদ্বান্ বা অবিদ্বান্ হউন, তাঁহাকে পরম দেবতাস্বরূপ জ্ঞান করা কর্তব্য। অগ্নি সংস্কৃত বা অসংস্কৃতই হউন, তাঁহার দেবত্ব কদাচই বিলুপ্ত হয় না। যেমন তেজস্বী অগ্নি শাশানে অবস্থান করিলেও দূষিত হয় না, প্রভূত যজ্ঞ ও গৃহে বিধিবৎ বহুব্রহ্মত হইতে পারে, তদ্রূপ ব্রাহ্মণ যদিও সতত অনিষ্টকর কার্যে নিরত থাকেন, তথাপি তাঁহাকে পরম দেবতাস্বরূপ বলিয়া সমাদর করা কর্তব্য।

### দ্বিপঞ্চাশদধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! ব্রাহ্মণগণের পূজা করিলে কি ফল লাভ হয়, তাহা কীৰ্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন ধর্মরাজ! এই স্থানে পবনকার্ত্তবীৰ্য্য সংবাদনামক এক পুরাতন

ইতিহাস কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। হৈহয়বংশোদ্ভব মৎস্যভুজসম্পন্ন কার্ত্তবীৰ্য্য মদ্বীপা সমাগরা পৃথিবীর অদীশ্বর হইয়া স্বয়ং সমুদায় শাসন করিয়াছিলেন। সাহিব্যতী পুত্রী তাঁহার রাজধানী ছিল। তিনি ক্ষত্রিয়ধর্ম্মানুসারে বিনীতভাবে বহুদিন মহর্ষি দত্তাত্রেয়ের আরাধনা ও তাঁহাকে প্রভূত ধনদান করিয়াছিলেন। একদা ঐ মহর্ষি কার্ত্তবীৰ্য্যের ভক্তিভাবে সাতিশয সম্ভ্রষ্ট হইয়া তাঁহাকে তিনটী বর প্রার্থনা করিতে কহিলেন। তখন কার্ত্তবীৰ্য্য তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্! যদি প্রসন্ন হইয়া থাকেন, তবে এই বর প্রদান করুন যে, আমি যখন সমরাজ্ঞনে সৈন্যমধ্যে অবস্থান করিব, তখন যেন আমার মৎস্য বাহু উৎপন্ন হয়। আমি যেন স্ত্রীয় বিক্রমবলে সমুদায় পৃথিবী পরাজয় ও ধর্ম্মানুসারে উহা শাসন করিতে পারি। আর আপনার নিকট আমার এই এক প্রার্থনা যে, আমি সত্যপথ হইতে বিচলিত হইলে, যেন মাধ্ব ব্যক্তির আনাকে শাসন করেন।

কার্ত্তবীৰ্য্য এইরূপ প্রার্থনা করিলে, দ্বিজবর দত্তাত্রেয় তথাস্ত্র বলিয়া তাঁহাকে বর প্রদান করিলেন। তখন ঐ মহাবীর মহর্ষির বরপ্রভাবে সমুদায় পৃথিবী পরাজয় করিয়া সূর্য্য ও অনল সদৃশ রথে আরোহণ পূর্ব্বক বলদপে একান্ত দর্পিত হইয়া কহিলেন, ধৈর্য্য, বীৰ্য্য, যশ ও পরাক্রমে কেহই আমার তুল্য নাই। মহারাজ কার্ত্তবীৰ্য্য এই কথা কহিয়া ভূষীভাব অবলম্বন করিলে তৎক্ষণাৎ এই আকাশবাণী তাঁহার কর্ণকুহরে

এবিস্টে হটল, রে মুঢ়! ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ; ব্রাহ্মণের সাহায্য ভিন্ন ক্ষত্রিয়েরা কখন প্রজাপালন করিতে পারে' নাই।

তখন কার্ত্তবীৰ্য্য কহিলেন, আমি সম্ভব হইলে জীবগণের সৃষ্টি এবং রোষাবিস্ট হইলে সমুদায় জীবকে বিনাশ করিতে পারি, অতএব ব্রাহ্মণ কখনই আমা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ নহে। “ব্রাহ্মণের সাহায্য ভিন্ন ক্ষত্রিয় কখন প্রজাপালন করিতে সমর্থ হয় না” তুমি এই তেতুনির্দেশ পূর্বক ব্রাহ্মণকে শ্রেষ্ঠ ও ক্ষত্রিয়কে তদপেক্ষা হীন বলিয়া কীৰ্ত্তন করিলে; কিন্তু আমার মতে ব্রাহ্মণ অপেক্ষা ক্ষত্রিয় শ্রেষ্ঠ। ব্রাহ্মণগণ অধ্যয়ন, অধ্যাপন ও যজ্ঞাদিচ্ছলে ক্ষত্রিয়কে আশ্রয় করিয়া জীবিকানির্ব্বাহ করে। কিন্তু ক্ষত্রিয়েরা কখনই ব্রাহ্মণের আশ্রয় গ্রহণ করে না। প্রজাপতিপালন করা ক্ষত্রিয়ের কৰ্ম্ম। ব্রাহ্মণেরা সেই ক্ষত্রিয়কে অবলম্বন করিয়া জীবিকানির্ব্বাহ করে; তবে ব্রাহ্মণ কিরূপ ক্ষত্রিয় অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ হইল? তুমি আকাশ হইতে যাহা কহিলে, উহা মিথ্যা। অতঃপর আমি ভিক্ষোপজীবী আত্মাভিমানী ব্রাহ্মণগণকে নিশ্চয়ই পরাজিত ও বশীভূত করিব। ত্রিলোক মধ্যে কি দেবতা কি মনুষ্য কেহই আমাকে রাজ্য হইতে পরিত্রস্তে করিতে সমর্থ নহে। অতএব আমি কখনই ব্রাহ্মণ অপেক্ষা নিকৃষ্ট নহি। আজি আমি নিশ্চয়ই এই ব্রাহ্মণপ্রধান জগৎকে ক্ষত্রিয়-প্রধান করিব। সমরাজ্ঞে কেহই আমার পরাজয় সহ্য করিতে সমর্থ নহে। মহাবীর

কার্ত্তবীৰ্য্য এইরূপ অহঙ্কার প্রকাশ করিলে, আকাশবাণীর অধিষ্ঠাত্রী দেবতা সরস্বতী তাঁহার বাক্য শ্রবণে একান্ত শঙ্কিত হইলেন।

তখন পবনদেব অন্তরীক্ষ হইতে কার্ত্তবীৰ্য্যকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে অৰ্জ্জুন! তুমি এক্ষণে এই দুঃমতভাব পরিত্যাগ করিয়া ব্রাহ্মণগণকে নমস্কার কর। উহাদিগের অপকার চেষ্টা করিলে নিশ্চয়ই তোমার রাষ্ট্রবিপ্লব উপস্থিত হইবে। উহারা তোমাকে হয় বিনষ্ট না হয় রাজ্য হইতে নিরাকৃত করিবেন।

তখন কার্ত্তবীৰ্য্য তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভদ্ৰ! তুমি কে?

পবন কহিলেন, আমি দেবদূত বায়ু; তোমাকে হিতোপদেশ প্রদান করিতে আগমন করিয়াছি।

তখন কার্ত্তবীৰ্য্য পবনদেবকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, সর্গরথ! আপনি ব্রাহ্মণের প্রতি বিলক্ষণ নীতি প্রদর্শন করিলেন। ব্রাহ্মণ, অগ্নি, সূর্য্য, আকাশ, জল, পৃথিবী না আপনার মদূশ?

### ত্রিপঞ্চাশদধিকশততম অধ্যায়।

তখন পবন কহিলেন, মুঢ়! আমি মহাত্মা ব্রাহ্মণগণের যৎকিঞ্চৎ গুণ কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। তুমি অগ্নি, সূর্য্য ও আকাশ প্রভৃতি ঐহিক ঐহিক নাম উল্লেখ করিলে, ব্রাহ্মণ তাঁহাদিগের সৰ্ব্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। পূর্বের পৃথিবীর অধিষ্ঠাত্রী দেবতা অঙ্গরাজের স্পর্ধা সহ্য করিতে না পারিয়া



পৃথিবীকে পরিত্যাগ পূর্বক গমন করিলে, মহর্ষি কশ্যপ তাঁহাকে স্তম্ভিত করিয়া রাখিয়া ছিলেন । পূর্বের মহর্ষি অঙ্গিরাসঃ অনায়াসে পৃথিবীস্থ সমুদায় সলিল পান করিয়া পরিশেষে সমুদায় পৃথিবী সলিলপূর্ণা করিয়া ছিলেন । ঐ মহাত্মা কোন সময়ে আমার প্রতি ক্রুদ্ধ হইলে আমি তাঁহার ভয়ে পৃথিবী পরিত্যাগ করিয়া অগ্নিহোত্র মধ্যে অবস্থান করিয়াছিলাম । দেবরাজ ইন্দ্র অহল্যার পাতিত্বে বিনষ্ট করিলে তাঁহার পতি মহর্ষি গোতম ক্রুদ্ধ হইয়া ইন্দ্রকে শাপ প্রদান করিয়াছিলেন, কেবল ধর্ম্মরক্ষার্থ তাঁহাকে প্রাণে বিনষ্ট করেন নাই । সমুদ্র অগাধ সলিলপূর্ণ হইয়াও ব্রাহ্মণগণের অভি-শাপে লবণোদক হইয়াছে । নির্ধর্ম্ম ছতাশন-সদৃশ তেজস্বী রূপবান্ শুক্লাচার্য্য মহর্ষি অঙ্গিরার অভিশাপে তেজোবিহীন হইয়াছেন । মহাত্মা কপিলদেব ক্রুদ্ধ হইয়া সাগর-মধ্যে সগরসন্তানদিগকে ভস্মসাৎ করিয়াছেন । অতএব তুমি আপনাকে ব্রাহ্মণের তুল্য জ্ঞান না করিয়া আপনার শ্রেয়ো-লাভের উপায় চিন্তা কর । অশেষক্ষমতা শালী মহাত্মারা গর্ভস্থ ব্রাহ্মণদিগকেও নিরস্তুর নমস্কার করিয়া থাকেন । মহর্ষি শুক্লা-চার্য্য স্ববিস্তীর্ণ দণ্ডকরাজ্য এবং মহাত্মা ওরব ক্ষত্রকুলোদ্ভব তালজজ্ঞকে বিনষ্ট করিয়াছেন । তুমি কেবল মহাত্মা দত্তা-ত্রেয়ের প্রসাদেই দুর্লভ রাজ্য, বল, ধর্ম্ম ও শাস্ত্রজ্ঞান লাভ করিয়াছ । তুমি সর্বদেবের হব্যবাহী ভগবান্ । ছতাশনের উপাসনা করিয়া থাক । তিনিও ব্রাহ্মণ বলিয়া অভি-

হিত হন । অতএব ব্রাহ্মণকে সর্বভূতানু-পালক ও জীবলোকের কর্তা বলিয়া পরি-জ্ঞাত হইয়াও একপ মুগ্ধ হওয়া তোমার কর্তব্য নহে ।

হে মহারাজ ! পূর্বের সর্বলোকপিতা-মহ সনাতন ভগবান্ ব্রহ্মা এই স্বাবরজস্ব-সংবলিত সমুদায় জগতের সৃষ্টি করিয়া-ছেন । তাঁহা হইতেই শৈল, দিক্, মলিন, পৃথিবী ও আকাশ সমুদ্ভূত হয় । অজ্ঞান ব্যক্তির অগুজ শব্দের প্রকৃত অর্থ পরি-জ্ঞাত হইতে না পারিয়া ব্রহ্মাকে ব্রহ্মাণ্ড বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন ; কিন্তু বস্তুর তিনি ব্রহ্মাণ্ড নহেন । তিনি যখন অহ নাম ধারণ করিয়াছেন, তখন তাঁহার ব্রহ্মাণ্ডে জন্ম কোন রূপেই সম্ভাবিত হয় না । তিনি অণু অর্থাৎ পরব্রহ্ম হইতে সমুৎপন্ন হইয়াছেন বলিয়া অগুজ নামে অভিহিত হইয়া থাকেন । ঐ মহাত্মা সর্ব প্রথমে সমুদ্ভূত হইয়া অহঙ্কারাত্মক দেহ আশ্রয় করিয়া সর্বভূতের সৃষ্টি করিয়াছেন । তিনিই সকলের আদিভূত ব্রাহ্মণ । অতএব তাঁহার তুল্য হইতে বাসনা করা তোমার কখনই কর্তব্য নহে । ভগবান্ সমীরণ এই কথা কহিলে, মহারাজ কার্তবীৰ্য্য তাঁহার বাক্য শ্রবণ পূর্বক মৌনাবলম্বন করিয়া রহিলেন ।

## চতুঃপঞ্চাশদধিকশততম

### অধ্যায় ।

তখন বায়ু পুনরায় কার্তবীৰ্য্যকে দেখে-  
ধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! পূর্বে

দ্বীপাল অঙ্গ যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া ব্রাহ্মণ-  
গণকে এই পৃথিবী দান করিতে অভিলষী  
হইয়াছিলেন। পৃথিবীর অধিষ্ঠাত্রী দেবতা  
ঐ রুদ্রান্ত্র অগত হইয়া চিন্তা করিলেন,  
আমি ব্রাহ্মণ কন্যা, সকল প্রাণীকেই ধারণ  
করিয়া আছি; এই মহীপাল আমাকে  
প্রাপ্ত হইয়া নিরপরাধে আমাকে ব্রাহ্মণ-  
সাং করিতে অভিলষী হইয়াছেন। অতএব  
বাহাতে ইনি রাজ্যের সহিত উৎসন্ন হন,  
আমাকে তাহার চেষ্টা করিতে হইবে।  
একদা আমি এই অধিষ্ঠানভূত ভূমিকে  
পরিভ্রমণ পূর্বক ভগবান্ ব্রাহ্মণ নিকট  
গমন করি। ভগবতী ধরিত্রী মনে মনে  
এইরূপ চিন্তা করিয়া আচরাং ব্রাহ্মলোকে  
গমন করিলেন। তখন মহর্ষি কশ্যপ পৃথি-  
বীর অধিষ্ঠাত্রী দেবতাকে ব্রাহ্মলোকে  
প্রাপ্ত জ্ঞানিতে পারিয়া যোগবলে স্বীয়  
দেহ পরিভ্রমণ পূর্বক তৎক্ষণাৎ ভূমির  
মধ্যস্থত্রে প্রবিষ্ট হইলেন। কশ্যপ ভূমির  
মধ্যে প্রবেশ করাতে উহার পূর্ণাপেক্ষা  
অধিক সমৃদ্ধি হইল। উহা হইতে প্রচুর  
পরিমাণে তৃণ ও ওষধি উৎপন্ন হইতে  
লাগিল এবং ভয় ও অধর্ম্য তিরোহিত হইয়া  
গেল। মহর্ষি কশ্যপ ত্রিশং সহস্র বৎসর  
সেই ভূমির মধ্যে অবস্থান করিলেন।  
তখন পৃথিবী ব্রাহ্মলোক হইতে প্রত্যাগমন  
পূর্বক মহর্ষি কশ্যপকে নমস্কার করিয়া  
তাঁহার কন্যাত্ব স্বীকার করিলেন।

হে মহারাজ! মহর্ষি কশ্যপ এইরূপ  
পোষকসম্পন্ন ব্রাহ্মণ ছিলেন। অতএব  
লি দেখি, কশ্যপ হইতে কোন্ ক্ষত্রিয়

শ্রেষ্ঠ? ভগবান্ সমীরণ কশ্যপের এইরূপ  
প্রভাব কীর্তন করিলে, মহারাজ কার্তবীৰ্য্য  
তাঁহার বাক্য শ্রবণ পূর্বক তৃষ্ণীভাব অব-  
লম্বন করিয়া রহিলেন। তখন পবন পুন-  
রায় তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,  
মহারাজ! এক্ষণে অঙ্গিরার পুত্র মহর্ষি  
উত্থের বিষয় কীর্তন কারিতেছি, শ্রবণ  
কর। ভগবান্ চন্দ্রের এক সর্বাঙ্গসুন্দরী  
কন্যা ছিল। চন্দ্র অনেক অনুসন্ধানের  
পর মহর্ষি উত্থাকেই ঐ কন্যার অনুরূপ  
পাত্র বলিয়া স্থির করিয়াছিলেন। ঐ  
কন্যাও উত্থাকে আপনার উপযুক্ত বিবে-  
চনা করিয়া তাঁহার সহিত পরিণীত হইবার  
অভিলাষে অতি কঠোর তপোঅনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত  
হইলেন। কিস্যদিন পরে মহর্ষি অত্রি  
উত্থাকে আহ্বান পূর্বক চন্দ্রের সেই  
কন্যাটি তাঁহার হস্তে প্রদান করিলেন।  
উত্থও বিধানানুসারে তাঁহার পাণিগ্রহণ  
করিলেন। জলাদিপানি বরুণের পূর্ণাবধি  
ঐ সোমকন্যার পাণিগ্রহণের অভিলাস  
ছিল। এক্ষণে তাঁহার মে উচ্ছা পূর্ণ না  
হওয়াতে তিনি নিতান্ত দুঃখিত হইলেন  
এবং একদা ঐ কন্যাকে যমুনাঙ্গে অব-  
গাহন করিতে দেখিয়া তথায় আগমন পূর্বক  
তাঁহাকে গ্রহণ করিয়া স্বীয় পুরমধ্যে আনয়ন  
করিলেন। ঐ পুরী ছয়শত ব্রহ্মদেব সশোভিত,  
বিবিধ প্রাসাদসমাকীর্ণ ও সর্বকাম-সম্পন্ন।  
উহা অপেক্ষা উৎকৃষ্ট পুরী আর কুত্রাপি  
নাই। জলেশ্বর বরুণ সেই রমণীয়ত্বকে সেই  
পুরমধ্যে সমানীত করিয়া তাঁহার সহিত  
পরম সুখে বিহার করিতে লাগিলেন।

এ দিকে দেবসি নারদ ঐ বৃত্তান্ত অব-  
গত হইয়া উত্থের কর্ণগোচর করিলেন।  
উত্থ নারদের মুখে স্বীয় পত্নীহরণসংবাদ  
শ্রবণ করিয়া কহিলেন, নারদ! তুমি  
অবিলম্বে বরুণের নিকট গমন করিয়া বল  
যে, হে জলেশ্বর! তুমি কি নিমিত্ত  
উত্থের ভাৰ্য্যা অপহরণ করিয়াছ? তুমি  
লোকপালক; লোকে ত বিলোপক নহ।  
ভগবান্ চন্দ্র উত্থকে কন্যা সম্প্রদান  
করিয়াছেন; তুমি কেন সেই কন্যা অপ-  
হরণ করিলে? যাহা হউক, তুমি শীঘ্র  
উত্থকে তাঁহার ভাৰ্য্যা প্রত্যর্পণ কর।  
উত্থ এইরূপ আদেশ করিলে, দেবসি  
নারদ তাঁহার বাক্যানুসারে বরুণের নিকট  
গমন করিয়া কহিলেন, জলেশ্বর! তুমি  
মহর্ষি উত্থের পত্নী অপহরণ করাতে  
তিনি তোমার উপর অত্যন্ত বিরক্ত হইয়া-  
ছেন। তুমি কি নিমিত্ত তাঁহার ভাৰ্য্যা  
অপহরণ করিলে? বরুণ তাঁহার মুখে  
উত্থের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া  
কহিলেন, নারদ! তুমি আমার বাক্যানু-  
সারে সেই মহর্ষিকে কহিও যে, এই  
সর্বাস্বহৃন্দরী নারী আমার নিতান্ত প্রিয়।  
আমি ইহাকে কদাচই পরিত্যাগ করিতে  
পারিব না। জলাধিপতি এই কথা কহিলে,  
মহর্ষি নারদ অচিরাৎ উত্থের নিকট গমন  
পূর্বক অপ্রফুল্ল মনে তাঁহাকে কহিলেন,  
তপোধন! বরুণের নিকট গমন পূর্বক  
তাহাকে তোমার ভাৰ্য্যা প্রত্যর্পণ করিতে  
সবিশেষ অনুরোধ করিয়াছিলাম; তাহাতে  
সে ক্রোধাবিষ্ট হইয়া আমাকে গলহস্ত

প্রদান পূর্বক বিদায় করিয়াছে। সে  
কিছুতেই তোমার ভাৰ্য্যা তোমাকে প্রদান  
করিবে না। অতঃপর তোমার যাহা কর্তব্য  
হয়, কর। দেবসি নারদ এই কথা কহিবা-  
মাত্র মহর্ষি উত্থ বরুণের প্রতি নিতান্ত  
ক্রুদ্ধ হইয়া অচিরাৎ সলিল সমুদায় স্তম্ভন  
পূর্বক পান কারিতে আরম্ভ করিলেন।  
ঐ সময় নীরাধিপতি বরুণ উত্থ কর্তৃক  
সলিল সমুদায় পীযমান দেখিয়া এবং স্তম্ভ-  
গণ কর্তৃক বারংবার তিরস্কৃত হইয়াও সেই  
সোম কন্যাকে পরিত্যাগ করিলেন না।

অনন্তর মহর্ষি উত্থ ক্রোধভরে ভূমিকে  
আহ্বান পূর্বক কহিলেন, ধরিত্রি! এখন  
তোমার সেই ছয় লক্ষ হৃদযুক্ত স্থান  
কোথায়? মহর্ষি উত্থ এইরূপ কহিবা-  
মাত্র সমুদ্রে তৎক্ষণাৎ বরুণের পুর হইতে  
অপসৃত হইল এবং সেই স্থান উমর ক্ষেত্রের  
ন্যায় নিরীক্ষিত হইতে লাগিল। তখন  
মহর্ষি উত্থ সরস্বতীকে সন্মোদন পূর্বক  
কহিলেন, ভদ্রে! তুমি অবিলম্বে এই স্থান  
হইতে অপসৃত হইয়া গরুদেশে প্রবাহিত  
হও। এই স্থানটি তোমা কর্তৃক পরিত্যক্ত  
হইয়া অপবিত্র হউক। শ্রোতৃস্বতী সরস্বতী  
উত্থের এইরূপ আদেশ প্রাপ্ত হইবামাত্র  
তৎক্ষণাৎ তথা হইতে অপসৃত হইলেন।  
তখন বরুণ স্বীয় পুরী নিতান্ত জলশূন্য  
দেখিয়া ভীতচিত্তে সেই সোমকন্যাকে গ্রহণ  
পূর্বক উত্থকে প্রদান করিয়া তাঁহার  
শরণাপন্ন হইলেন। মহর্ষি উত্থ ভাৰ্য্যাকে  
পুনরায় প্রাপ্ত হইয়া প্রসন্নভাব দারণ পূর্বক  
সমুদায় জগৎকে জলকষ্ট হইতে ও বরুণকে

এই বিপজ্জাল হইতে নিম্মুক্ত করিয়া দিলেন। অনন্তর তিনি বরুণকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, জলাধিরাজ ! এই আমি দ্বীয় তপোবলে তোমাকে নিতান্ত বিষম করিয়া স্বীয় ভাৰ্য্যা প্রত্যাহরণ করিলাম। গতঃপর আর তোমার ইহার নিগিত রোদন করা বৃথা। মহর্ষি উত্থ্য এই বলিয়া তথা হইতে আপনার আবাসে প্রস্থান করিলেন। হে মহারাজ ! মহর্ষি উত্থ্যের এইরূপ প্রভাব ছিল। এক্ষণে বল দেখি, কোন ক্রিয়্য তাঁহা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ?

## পঞ্চপঞ্চাশদধিকশততম

### অধ্যায় ।

ভগবান্ সগীরণ এই কথা কহিলে, নর-পতি কীৰ্ত্তবীর্য্য মৌনাবলম্বন করিয়া রহিলেন। তখন পবনদেব পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, রাজন্ ! এক্ষণে আমি মহর্ষি অগস্ত্যের মাহাত্ম্য কীৰ্ত্তন কৰিতছি, শ্রবণ কর। পূৰ্বে অসুরগণ দেবতাদিগকে পরাস্ত করিয়া তাঁহাদিগের যজ্ঞ, পত্নগণের স্বধা ও মানবগণের কৰ্ম্ম কাণ্ডায়দায় বিলুপ্ত করিলে, দেবগণ ঐশ্বর্য্য-বৈঠী হইয়া ভূমণ্ডলে পরিভ্রমণ করিতে গািলেন। একদা তাঁহারা ইত্যন্তঃ সঞ্চরণ করিতেছেন, এমন সময়ে তেজঃপুঞ্জকলেবর ঠাকুরপ্রতিম মহাতপাঃ মহর্ষি অগস্ত্য তাঁহাদের নেত্রপথে নিপতিত হইলেন। তখন দেবগণ ঐ মহর্ষিকে দর্শন করিবামাত্র তাঁহাকে অভিবাদন পূর্বক কুশলপ্রশ্নান্তে

কহিলেন, ভগবন্ ! দানবগণ আমাদিগকে পরাস্ত ও ঐশ্বর্য্যভ্রষ্ট করিয়াছে ; অতএব আপনি আমাদিগকে এই উপস্থিত ভয় হইতে পরিত্রাণ করুন। দেবগণ এই কথা কহিলে, মহাতেজস্বী মহর্ষি অগস্ত্য তাঁহাদের অস্বরহস্তে পরাভবরূপান্ত শ্রবণে ক্রোধে কল্লাস্তকালীন অনলের ন্যায় প্রজ্জ্বলিত হইয়া উঠিলেন। তখন মহর্ষির সেই ক্রোধানল-প্রভাবে অসংখ্য দানব দগ্ধ হইয়া অন্তরীক্ষ হইতে নিপতিত হইয়া শমনসদনে গমন করিতে লাগিল। ঐ সময় যে সকল দানব পৃথিবী ও পাতালতলে অবস্থান করিয়াছিল কেবল তাহারাই জীবিত রহিল। নরপতি বলি ঐ সময় পাতালতলে অবস্থান পূর্বক অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন।

এইরূপে অগস্ত্যের প্রভাবে স্বর্গস্থ দানবগণ দগ্ধ হইলে, দেবগণ পুনরায় স্ব স্ব স্থানে গমন করিলেন ; মহর্ষি অগস্ত্যেরও ক্রোধানল নির্বাণ হইল। অনন্তর দেবগণ পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি ভূমিস্থিত অসুরগণকে পরাজয় করুন। তখন মহর্ষি তাঁহাদিগকে কহিলেন, হে দেবগণ ! আমি তোমাদের অনুরোধে স্বর্গস্থ অসুরগণকে বিনষ্ট করিয়াছি ; কিন্তু এক্ষণে আর আমি অসুর-বিনাশে সন্মত নহি, কারণ বারংবার দানব-দলন করিলে আমার তপোবল ক্রমশঃ ক্ষয় প্রাপ্ত হইবে।

হে মহারাজ ! এই আমি তোমার নিকট মহর্ষি অগস্ত্যের মাহাত্ম্য কীৰ্ত্তন করিলাম। তিনি এইরূপে স্বীয় তেজঃ-

প্রভাবে দানবগণকে দগ্ধ করিয়াছিলেন ।  
এক্ষণে বল দেখি, কোন্ ক্ষত্রিয় অগস্ত্য  
হইতে শ্রেষ্ঠ ?

ভগবান্ সর্গীরণ এই কথা কহিলে, মহা-  
বীর কার্তবীৰ্য্য তাঁহার বাক্য শ্রবণে মৌনা-  
বলম্বন করিয়া রহিলেন । তখন বায়ু পুন-  
রায় তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,  
রাজন্ ! এক্ষণে আমি মহর্ষি বশিষ্ঠদেবের  
মাহাত্ম্য কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর ।  
পূর্বে দেবতাগণ মানস সরোবর তীরে যজ্ঞা-  
কুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইলে ঋণীনাগে পক্ষিতাকার  
দানব সমুদায় উহা দর্শন করিয়া যাজ্ঞিক-  
গণকে বিনাশ করিতে উদ্যত হইয়াছিল ।  
ঐ দানবগণের মধ্যে যাহারা কোন ক্রমে  
বিনষ্ট হইত, তাহারা তাহাদের আশ্রয়গণ  
কর্তৃক ঐ মানস সরোবরে নিষ্কিপ্ত হইবা-  
মাত্র ব্রহ্মদত্ত বরপ্রভাবে তৎক্ষণাৎ জীবিত  
হইয়া ভীষণাকার পক্ষিত ও বৃক্ষ সমুদায়  
গ্রহণ পূর্বক সেই শতযোজন সমুখিত  
মলিলরাশি পিলোড়িত করিতে করিতে  
তীরে গাত্রোত্থান করিত । ঐ দৈত্যগণ  
বলগর্বে মত্ত হইয়া দেবগণের প্রতি ধাক-  
মান হইলে তাঁহারা ভয়ে পলায়ন পূর্বক  
ইন্দ্রের আশ্রয় গ্রহণ করিলেন । তখন দেব-  
রাজ ইন্দ্রও তাহাদের পরাক্রম প্রভাবে  
একান্ত ব্যথিত হইয়া মহর্ষি বশিষ্ঠদেবের  
শরণাপন্ন হইলেন । তখন মহাত্মা বশিষ্ঠ-  
দেব দেবগণকে নিতান্ত দুঃখিত বোধ করিয়া  
দয়াদ্রুতিতে তাঁহাদিগকে অভয়প্রদান এবং  
অবলীলা ক্রমে স্বীয় তেজঃপ্রভাবে সেই  
দৈত্যদিগকে এককালে ভস্মসাৎ করিলেন ।

ঐ সময় ঐ মহর্ষির তপঃপ্রভাবে মহানদী  
গঙ্গা মানস সরোবর ভেদ করিয়া তথায়  
'উপস্থিত হইয়াছিলেন । ঐ নদী দ্বারা সরো-  
বর বিদীর্ণ হওয়াতে উহার নাম 'সরযু' হই-  
য়াছে ।' যে স্থানে সেই ঋণীনাগে দৈত্য  
সমুদায় নিহত হইয়াছিল, ঐ স্থান অগ্নাগি  
ঋণিন নামে প্রসিদ্ধ রহিয়াছে ।

হে মহারাজ ! এই আমি তোমার নিকট  
মহর্ষি বশিষ্ঠের মাহাত্ম্য কীর্তন করিলাম ।  
তিনি এইরূপে ব্রহ্মার বরে একান্ত গর্ভিত  
দানবগণকে নিহত করিয়া ইন্দ্রাদি দেব-  
গণের রক্ষা করিয়াছিলেন । এক্ষণে বল-  
দেখি, কোন্ ক্ষত্রিয় বশিষ্ঠদেব অপেক্ষা  
শ্রেষ্ঠ ?

### ষট্‌পঞ্চাশদধিকশততম অধ্যায় ।

হে ধর্ম্মরাজ ! ভগবান্ সর্গীরণ এই  
কথা কহিলে, মহারাজ কার্তবীৰ্য্য তাহার  
বাক্য শ্রবণে মৌনাবলম্বন করিয়া রহিলেন ।  
তখন পবনদেব পুনর্বার তাঁহাকে সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, মহারাজ ! আমি তোমার  
নিকট মহর্ষি অত্রির কার্য্য কীর্তন করি-  
তেছি, শ্রবণ কর । পূর্বে যখন অশুরগণের  
সহিত দেবগণের যুদ্ধ হয়, তৎকালে রাহু  
চন্দ্র ও সূর্য্যকে শরনিকরে বিন্দ করিয়া-  
ছিল ; অতরাং ঐ সময়ে সমুদায় দেবগণকে  
অন্ধকারে সমাচ্ছন্ন হইতে হইয়াছিল ।  
পরাক্রান্ত দানবগণ ঐ সুযোগে অন্ধকার  
বৃত্ত দেবগণকে নিতান্ত নিপীড়িত করিতে  
আরম্ভ করিল । তখন দেবগণ অশুরগণের  
শরে একান্ত কাতর হইয়া তপোধনাপ্রণয়

জিতেন্দ্রিয় মহাত্মা অত্রির সমীপে গমন পূর্বক তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্! চন্দ্র সূর্য্য অস্তরগণের শরজালে বিদ্ধ হওয়াতে এই অন্ধকারময় প্রদেশে শত্রুবাণে, বিদ্ধ হইতেছি; কোনরূপেই শান্তি লাভ করিতে পারিতেছি না। অতএব আপনি অনুগ্রহ করিয়া আমাদিগের পরিত্রাণ করুন।

তখন অত্রি কহিলেন, দেবগণ! আমি কিরূপে তোমাদিগের রক্ষা করিব, তাহা নির্দেশ কর। দেবগণ কহিলেন, ভগবন্! আপনি চন্দ্রসূর্য্যরূপী হইয়া তিমির সমুদায় ধ্বংস করিয়া আমাদিগের শত্রুগণকে নিপাতিত করুন। দেবগণ এইরূপ অনুরোধ করিলে, মহাত্মা অত্রি তাঁহাদের বাক্যানুসারে প্রথমে প্রিয়দর্শন চন্দ্রের রূপ ধারণ করিয়া পারিশেষে স্ত্রী তপোবলে দানবগণের শর-নিকরে বিদ্ধ চন্দ্র ও সূর্য্যকে উদ্ধাসিত করিলেন। তখন সমুদায় জগৎ তিমিরশূন্য ও দেবগণের অস্ত্রজাল প্রদীপ্ত হইয়া উঠিল। ভগবান্ অত্রি এইরূপে তিমিররাশি ধ্বংস করিয়া আপনার তেজেন্দ্রে দেবগণের প্রবল শত্রু দানবগণকে দগ্ধ করিতে লাগিলেন। তখন দেবগণ ও অস্তরদিগকে মহাত্মা অত্রির তেজে দগ্ধ হইতে দেখিয়া তাহাদিগকে নিপাতিত করিলেন। হে মহারাজ! এই আমি তোমার নিকট মহাত্মা অত্রির কার্য্য সবিস্তরে কীৰ্ত্তন করিলাম। ঐ অগ্নি-সহায় চর্যাস্বরধারী ফলমূলভোজী মহাত্মা অত্রি হইতে এইরূপে সূর্য্যের প্রকাশ, দেবগণের রক্ষা ও অস্তরগণের সংহার হইয়া-

ছিল। এক্ষণে বল দেখি, কোন্ ক্ষত্রিয় সেই মহাত্মা অত্রি চট্টতে শ্রেষ্ঠ?

ভগবান্ সমীরণ এই কথা কহিলে, মহারাজ কার্ত্তবীৰ্য্য তাঁহার বাক্য শ্রবণে মৌনাবলম্বন করিলেন। তখন পবন পুনর্বার তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহারাজ! এক্ষণে আমি মহাত্মা চ্যবনের কার্য্য কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্বে মহাত্মা চ্যবন দেবসমাজে অশ্বিনীকুমারদ্বয়কে সোমপানীয় করিবেন বলিয়া অঙ্গীকার করিয়া, দেবরাজ ইন্দ্রকে সম্বোধন পূর্বক করিয়াছিলেন, দেবরাজ! তুমি অশ্বিনীকুমারদ্বয়কে দেবগণের সহিত সোমরস পান করিতে অনুমতি প্রদান কর।

তখন ইন্দ্র কহিলেন, ভগবান্! উহারা আমাদিগের পরিত্যক্ত ও অসম্মানিত, সুতরাং আমরা কখনই উহাদিগের সহিত সোমরস পান করিতে পারিব না; অতএব আপনার একরূপ অনুরোধ নিতান্ত অকর্তব্য। আপনি আমাকে অন্য বাহা আশ্রয় করিবেন, আমি অবশ্যই তাহা প্রতিপালন করিব।

চ্যবন কহিলেন, দেবরাজ! ইহারা সূর্য্যের পুত্র। সুতরাং ইহারা অবশ্যই তোমাদিগের সহিত সোমরস পান করিতে পারেন। অতএব তোমরা তাঁহাদের বাক্য রক্ষা কর; তাহা হইলে নিশ্চয়ই শ্রেয়োলাভে সমর্থ হইবে। যদি তুমি আমার বাক্য লঙ্ঘন কর, তাহা হইলে তোমাদিগের বিপদের পরিসীমা থাকিবে না।

ইন্দ্র কহিলেন, মহর্ষে! আমি কখনই অশ্বিনীকুমারদ্বয়ের সহিত সোমরস পান

করিব না। অন্তর যদি ইচ্ছা হয়, উহার নিগের সহিত সোমরস পান করুক।

তখন চ্যবন কহিলেন, দেবরাজ ! যদি তুমি সহজে আমার বাক্য প্রতিপালন না কর, তাহা হইলে আমি অচাই তোমাকে নিপীড়িত করিয়া যজ্ঞভূমিতে অশ্বিনী-কুমারদ্বয়ের সহিত সোমরস পান করাইব। মহর্ষি চ্যবন এই বলিয়া অশ্বিনীকুমারদ্বয়ের হিতসাধনার্থ সহসা যজ্ঞ আরম্ভ করিয়া মন্ত্র-বলে সুরগণকে অভিভূত করিলেন। দেব-রাজ ইন্দ্র মহর্ষি চ্যবনের সেই কার্য্যদর্শনে ক্রোধাবিষ্ট হইয়া বিপুল শৈল ও বজ্র সমু-চ্চত করিয়া তাঁহার প্রতি দাবমান হই-লেন। তপোধনাগ্রগণ্য ভগবান্ চ্যবন ইন্দ্রকে ঐ রূপে পর্বত ও বজ্রহস্তে দাব-মান দেখিয়া সহসা জল নিক্ষেপ পূর্বক তাঁহাকে বজ্র ও পর্বতের সহিত স্তম্ভিত করিয়া গদ নামে এক মন্ত্রাচ্ছতিময় ভীষণ পুরুষের সৃষ্টি করিলেন। ঐ পুরুষের দন্তসমুদায় শতযোজন বিস্তৃত ও দংষ্ট্রী-সকল দ্বিশত যোজন বিস্তৃত। উহার বদনমণ্ডল দেখিতে দেখিতে অতি ভীষণ হইয়া উঠিল এবং অধর ভূমিতল ও ওষ্ঠ আকাশমণ্ডল স্পর্শ করিল। তখন মহর্ষিবে তিমি মংস্ত্রের মুখে যেমন ক্ষুদ্র মংস্ত্র সমুদায় বাস করে, তদ্রূপ ইন্দ্রাদি দেবগণ তাহার জিহ্বামূলে অবস্থান করিতে লাগিলেন। এইরূপ দেবগণের ঘোরতর বিপদ উপস্থিত হইলে, তাঁহারা সকলে সম-বেত হইয়া ইন্দ্রকে সন্মোদন পূর্বক কহি-লেন, দেবরাজ ! আমরা সকলেই অশ্বিনী-

কুমারদ্বয়ের সহিত সোমরস পান করিব, এক্ষণে আপনি এ বিষয়ে অসম্মত না হইয়া মহাত্মা চ্যবনকে নমস্কার পূর্বক উহার ক্রোধ শান্তি করুন। দেবগণ এইরূপ অনুরোধ করিলে, দেবরাজ অগত্যা মহাত্মা চ্যবনের চরণে নিপতিত হইয়া তাঁহার অভিলষিত বিষয়ে স্বীকার করিলেন। তখন মহর্ষি চ্যবন সেই যজ্ঞে সমুদায় দেবতার সহিত অশ্বিনীকুমারদ্বয়কে সোমরস পান করাইয়া অক্ষকীড়া, যুগয়া, মত্তা ও স্ত্রীগণে সেই ভীষণমূর্ত্তি মদের বাসস্থান নির্দেশ করিয়া দিলেন। এই নিমিত্ত অক্ষকীড়া দিতে আসক্ত হইলে মনুষ্যগাত্রে কেই অব-সন্ন হইতে হয়; অতএব ঐ সমস্ত পরি-তাগ করা মনুষ্যের অবশ্য কর্তব্য। হে মহারাজ ! এই আমি তোমার নিকট মহাত্মা চ্যবনের মহাত্ম্য সবিস্তরে কীর্তন করিলাম। এক্ষণে বল দেখি, কোন্ ক্ষত্রিয় সেই মহাত্মা চ্যবন হইতে শ্রেষ্ঠ ?

৬.

## সপ্তপঞ্চাশদধিকশততম

### অধ্যায়।

হে ধর্ম্মরাজ ! ভগবান্ সমীরণ এই কথা কহিলে, মহারাজ কার্ত্তবীৰ্য্য তাঁহার বাক্যশ্রবণে মৌনাবলম্বন করিয়া রহিলেন। তখন বায়ু পুনরায় তাঁহাকে সন্মোদন করিয়া কহিলেন, মহারাজ ! এক্ষণে ব্রাহ্মণগণের প্রধান কার্য্য কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। যে সময় ইন্দ্রাদি দেবগণ চ্যবনের আছতি-ময় মদের আশ্রয়বরে প্রাবিষ্ট হন, ঐ সময়

মহর্ষি চ্যবন তাঁহাদিগের অধিকৃত মর্ত্যলোক এবং কপ নামে অসুরগণ স্বর্গ অপহরণ করিয়াছিলেন। এইরূপে উভয়লোক অপহৃত হওয়াতে, দেবগণ নিতান্ত দুঃখিত মনে ব্রহ্মার শরণাপন্ন হইয়া কহিলেন, পিতামহ! আমরা মদের আশ্রয়বিবরে প্রবিষ্ট হইলে, কপগণ স্বর্গ ও মহর্ষি চ্যবন আমাদের অধিকৃত মর্ত্যলোক অপহরণ করিয়াছেন।

তখন ব্রহ্মা করিলেন, হে সুরগণ! তোমরা অচিরে ব্রাহ্মগণের শরণাপন্ন হইয়া তাঁহাদিগকে প্রসন্ন কর; তাহা হইলেই অনায়াসে পূর্বের ন্যায় উভয়লোক অধিকার করিতে সমর্থ হইবে। কমলযোনি এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলে দেবতার ব্রাহ্মগণের শরণাপন্ন হইলেন। তখন ব্রাহ্মগণ তাঁহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিলেন, হে দেবগণ! আমরা কাহাদিগকে পরাজয় করিবার উদ্দেশে যজ্ঞ আরম্ভ করিব? দেবগণ কহিলেন, আপনারা কপদিগের সংহারার্থ যজ্ঞ আরম্ভ করুন। তখন দ্বিজগণ কহিলেন, আমরা অনায়াসে ঐ চুরাঙ্গাদিগকে মর্ত্যলোকে আনয়ন ও পরাজিত করিতে পারিব।

ব্রাহ্মগণ এই কথা কহিয়া, কপদিগের বিনাশসাধনার্থ যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন। তখন কপগণ ঐ বিষয় অবগত হইয়া ব্রাহ্মগণের নিকট ধনী নামে এক জন দূতকে প্রেরণ করিল। ঐ দূত ব্রাহ্মগণের সমীপে সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিল, হে দ্বিজগণ! কপগণ

কোন অংশেই আপনাদিগের অপেক্ষা ন্যূন নহেন; তবে কেন রথ আপনারা তাঁহাদিগের বিনাশের নিমিত্ত যজ্ঞানুষ্ঠান করিতেছেন? তাঁহারা সকলেই বেদবেত্তা, প্রাজ্ঞ, যাজ্ঞিক ও সত্যব্রতপরায়ণ। লক্ষ্মী সর্বদাই তাঁহাদিগের নিকট বিরাজমান রহিয়াছেন। তাঁহারা রজস্বলাসংসর্গ, অসময়ে স্ত্রীসম্ভোগ বা রথাসংস ভোজন করেন না। প্রতিদিন প্রদীপ্ত হস্তাশনে আহুতি প্রদান, গুরুজনের আশ্রা প্রাপ্তিপালন, বাণকদিগকে খাজসামগ্রী প্রদান, সকলে মিলিত হইয়া শকটে গমন ও শুভ কর্মের অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন। তাঁহারা কখন গর্ভবতী স্ত্রী ও বৃদ্ধ জন অভুক্ত থাকিতে ভোজন, প্রাতঃকালে ক্রীড়া ও দিবাভাগে শয়ন করেন না। এতদ্ভিন্ন তাঁহারা অগ্ন্যাগ্ন বহুবিধ গুণে নিভূষিত। অতএব আপনারা কেন রথ তাঁহাদিগকে পরাজয় করিতে উদ্যত হইয়াছেন? এক্ষণে আপনারা ঐহি অধ্যবসায় হইতে নিবৃত্ত হউন। তাহা হইলে স্ত্রী হইতে পারিবেন।

কপগণপ্রেরিত দূত এই কথা কহিলে, ব্রাহ্মগণ তাহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে দূত! আমাদের সহিত দেবগণের কিছুমাত্র প্রভেদ নাই। অতএব আমরা সেই দেবগণের শত্রু কপগণকে অবশ্যই বিনাশ করিব। তুমি স্বস্থানে প্রস্থান কর।

ব্রাহ্মগণ এইরূপে দূতের বাক্যে অস্বীকার করিলে, দূত কপগণের নিকট সমুপস্থিত হইয়া কহিল, হে মহাশয়গণ! ব্রাহ্মগণেরা কোনরূপেই আপনাদিগের হিতসাধনে



সম্মত নহেন। দূত এই কথা কহিলে, কপ-  
গণ ব্রাহ্মণদিগের প্রতি যাহার পর নাই  
ক্রুদ্ধ হইয়া অস্ত্রশস্ত্র গ্রহণ পূর্বক তাঁহা-  
দিগের প্রতি দাবমান হইল। তখন ব্রাহ্মণ-  
গণ তাহাদিগকে ধ্বজ উন্নত করিয়া আগমন  
করিতে দেখিয়া তাহাদিগের প্রাণবিনাশার্থ  
প্রজ্বলিত পাবক নিষ্ক্ষেপ করিলেন। সেই  
ভীষণ হতাশন ব্রাহ্মণ কর্তৃক নিষ্ফিপ্ত হইবা-  
মাত্র কপদিগকে বিনাশ করিয়া মেঘমণ্ড-  
লের ন্যায় আকাশমধ্যে বিচরণ করিতে  
লাগিল। ঐ সময়ে দেবতার ও সকলে সম-  
বেত হইয়া অগ্ন্যগ্ন্য দৈত্যগণকে নিপাতিত  
করিয়াছিলেন; কিন্তু এ দিকে বিপ্রগণ যে  
কপদিগকে বিনাশ করিয়াছেন, তাহা তাঁহার  
অবগত হইতে পারেন নাই। অনন্তর  
দেবর্ষি নারদ তাঁহাদিগের নিকট সমুপস্থিত  
হইয়া কপগণের নিধন বৃত্তান্ত বিশেষ রূপে  
কীর্তন করিলেন। তখন দেবগণ নারদের  
বাক্য শ্রবণে অত্যন্ত আত্মদিত হইয়া ব্রহ্মা  
এবং ব্রাহ্মণগণকে বারংবার প্রশংসা করিতে  
লাগিলেন এবং পরিশেষে প্রভূত বলবীৰ্য্য-  
সম্পন্ন হইয়া পুনরায় ত্রিলোক মধ্যে আধি-  
পত্য লাভ করিলেন।

হে ধর্মরাজ! পবনদেব এই কথা  
কহিলে, মহারাজ কার্তবীৰ্য্য ব্রাহ্মণগণের  
প্রতি ভক্তিপরায়ণ হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, সমীরণ! আমি ব্রাহ্মণের  
হিতসাধনার্থই জীবন ধারণ করিয়াছি।  
অতঃপর প্রতিনিয়ত উহাদিগকে নগস্কার  
করিব। আমি মহর্ষি দত্তাত্রেয়ের প্রসাদ-  
বলেই এইরূপ যশোলাভ ও শ্রেষ্ঠতর ধর্মের

অনুষ্ঠান করিয়াছি। আপনি ব্রাহ্মণদিগের  
যে রূপ মাহাত্ম্য কীর্তন করিলেন, আমি  
যত্নপূর্বক তৎসমুদায়ই শ্রবণ করিয়াছি।

তখন পবনদেব কার্তবীৰ্য্যকে সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, মহারাজ! তুমি জিতে-  
ন্দ্রিয় হইয়া ক্ষত্রিয়ধর্ম্যানুসারে ব্রাহ্মণগণকে  
প্রতিপালন কর। তুমি ইতিপূর্বে ব্রাহ্মণ-  
গণের প্রতি যে অবজ্ঞা প্রদর্শন করিয়াছ,  
সেই অপরাধনিবন্ধন কালক্রমে ভুঙাংগ  
হইতে তোমার ঘোরতর ভয় সমুপস্থিত  
হইবে।

### অষ্টপঞ্চাশদধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আপনি  
কিরূপ ফল ও কিরূপ উন্নতি লাভের  
প্রত্যাশা করিয়া ব্রাহ্মণগণের অর্চনা  
করেন?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! এই মহামতি  
বাসুদেব তোমার নিকট ব্রাহ্মণগণের পূজা  
কহিলে যে রূপ ফল ও উন্নতি লাভ হয়,  
তাহা কীর্তন করিবেন। দেখ, অগ্ন আমার  
বাক্য, মনঃ, চক্ষু ও কর্ণ নিতান্ত দুর্বল হই-  
য়াছে এবং আমার জ্ঞানেরও তাদৃশ ক্ষুণ্ণ  
নাই। বোধ হইতেছে, আমার মৃত্যুর আর  
অধিক বিলম্ব নাই। অতি অল্পদিন মধ্যেই  
সূর্য্যের উত্তরায়ণ হইবে। অতঃপর আর  
আমি তোমাকে কিছুই কহিতে সমর্থ হই-  
তেছি না। তোমার নিকট ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়,  
বৈশ্য ও শূদ্রের ধর্ম প্রায় সমুদায় কীর্তন  
করিয়াছি, এক্ষণে যাহা অবশিষ্ট আছে,  
তাহা এই বাসুদেবের মুখে শ্রবণ কর।

মি এই বায়ুদেবকে বিলক্ষণ অবগত  
ছি। ইহার পূর্বতন বলও আমার অবি-  
ত নাই। এক্ষণে তোমার ধর্মসংশয় উপ-  
ত হইলে, ইনিই তাহা নিরাকরণ করি-  
ন। \* এই কৃষ্ণ স্বর্গ ও আকাশের সৃষ্টি  
রিখাছেন; ইহার দেহ হইতে পৃথিবী  
বৃত্ত হয় এবং ইনিই বরাহমূর্তি ধারণ  
কি ভূমণ্ডলের উদ্ধারসাধন করেন।  
ব্রহ্ম ও অনুরীক্ষের উপরিভাগে ইহার  
মন প্রতিষ্ঠিত আছে। ইনি হইতে এই  
স্বতন্ত্র বিশ্ব নিঃসৃত হইয়াছে। এই বায়ু-  
দেব নান্দ্রিয়গুণ হইতে একটি পদ্ব উৎ-  
পন্ন হইয়াছিল। সেই পদ্বের অক্ষর ব্রহ্মা  
স্বগ্রহণ করিয়া গাঢ়তর অসীম অন্ধকার  
রাক্ত করিয়াছিলেন। এই কৃষ্ণ সত্য-  
রূপে ধর্মস্বরূপে, ত্রেতাযুগে জ্ঞানরূপে,  
পরে বলরূপে ও কলিতে অধর্মরূপে  
বিভূর্ত হন। ইনিই দৈত্যগণকে বিনাশ  
করিয়াছেন। ইনিই বলরূপে দানবগণের  
অধিপত্য করিয়াছিলেন। এই বায়ুদেব  
স্বতন্ত্র ভূত সমুদায় উৎপন্ন হইয়াছে ও  
হবে। ইনি এই জগতের রক্ষক, যখন  
স্বর্গের গীড়া উপস্থিত হয়, তখনই ইনি  
বৈতা ও মনুষ্য রূপে আবির্ভূত ও ধর্ম-  
রত হইয়া লোক সমুদায়কে রক্ষা করেন।  
ইনি অস্ত্রসংহারার্থ কার্য ও অকার্যের  
স্বতন্ত্র নির্দেশ করিতেছেন, করিয়াছেন ও  
করবেন। ঐ অস্ত্রগণের মধ্যে যাহারা  
ইহার শরণাপন্ন হয়, ইনি কদাচ তাহা-  
গকে বিনাশ করেন, না। ইনি সাক্ষাৎ  
ঈশ্বর, সূর্য্য, রাক্ষ ও ইন্দ্রস্বরূপ। এই বায়ু-

দেব বিশ্বকর্মা, বিশ্বরূপ, বিশ্বজিৎ ও বিশ্ব-  
সংহারক। ইনি শূলধারী, মনুষ্যরূপী ও  
ভৌমমূর্তি। লোকে ইহার অদ্বিত কল্পাপ্রভাব  
অবগত হইয়া ইহাকে স্তব করিয়া থাকে।  
রাক্ষস, গন্ধর্ব্ব, অসুর ও দেবগণও প্রতি-  
নিয়ত ইহার স্তব করেন। ইনি মনের সৃষ্টি-  
কর্তা ও একমাত্র বিজয়ী। যজ্ঞকালে  
স্বাত্ত্বগুণ ইহার স্তব-করিয়া থাকেন।  
সামবেদ ইহারই স্তুতিবাদ করিতেছে এবং  
ব্রাহ্মণগণ ব্রহ্মযজ্ঞ দ্বারা ইহারই গুণানুবাদ  
করেন। যজ্ঞে ইহার নিমিত্ত হাবর ভাগ  
কল্পনা করিতে হয়। ইন্দ্রাদি দেবগণ  
গোবর্দ্ধনোদ্ধারণ কালে ইহার স্তব করিয়া-  
ছিলেন। ইনি গবাদি পশুর অধিপতি।  
ইনি ব্রহ্মরূপ পুরাতন গুণে প্রাবল্য হইয়া  
পৃথিবীদি মহাভূত সমুদায়ের প্রাণদর্শন  
করিয়াছেন। এই বায়ুদেব অস্ত্রগণকে  
নিষ্ফোভিত করিয়া পৃথিবীর উদ্ধারসাধন  
করেন। লোকে ইহাকেই নানা প্রকার  
ভোজ্য নিবেদন এবং ইহাকেই সমরবিজয়ী  
বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকে। পৃথিবী,  
আকাশ ও স্বর্গ ইহারই হস্তগত। ইনিই  
কুন্তমধ্যে রেতঃসৃষ্টি করিয়া ঐ রেতঃ হইতে  
মহর্ষি বর্শিষ্ঠকে উৎপন্ন করেন। ইনি বায়ু,  
বিভু, অশ্ব, হস্তী, প্রভামণ্ডলম্পর্শী সূর্য্য ও  
আদিদেব। ইনি পাদক্ষেপে ত্রিভুবন আক্র-  
মণ করিয়াছিলেন। ইনি দেবগণ, পিতৃগণ  
ও মনুষ্যদিগের সমক্ষে প্রাচীভূত থাকেন।  
ইনিই ষাষ্টিকদিগের যজ্ঞস্বরূপ বলিয়া  
অভিহিত হন। ইনি সূর্য্যরূপে প্রতিদিন  
নভোমণ্ডলে উদিত হইয়া কাল বিভাগ,

করেন। ইহারই দক্ষিণায়ন ও উত্তরায়ণ হইয়া থাকে। ইহারই করজাল উর্দ্ধভাগ, অধঃপ্রদেশ ও তির্ধাগ্ভাবে মক্ষরণ এবং জীবলোকে আলোক প্রদান করে। বেদ-বিৎ ব্রাহ্মণেরা ইহার সেবা করিয়া থাকেন। সূর্য্য ইহারই কিরণ লাভ করিয়া ভূমণ্ডলে কিরণ বিস্তার করেন। ইনি প্রতি মাসে যজ্ঞানুষ্ঠান করেন। ইনি বেদরূপী। বেদ-বিৎ ব্রাহ্মণেরা যজ্ঞানুষ্ঠানকালে ইহারই সাহায্য পাঠ করিয়া থাকেন। ইনি শীত, উত্তাপ ও বৃষ্টিরূপ তিন নাভিযুক্ত সংবৎসরাস্ত্রক কালচক্রকে বহন করিয়া শীত, গ্রীষ্ম ও বর্ষার সৃষ্টি করিতেছেন। ইনি মহাতেজস্বী, সর্ব্বগামী ও সকলের শ্রেষ্ঠ। ইনি একাকীই সকল লোককে ধারণ করিয়া রাখিয়াছেন।

হে যুধিষ্ঠির! এক্ষণে তুমি এই সৃষ্টিকর্ত্তা বায়ুদেবের শরণাপন্ন হও। ইনি একদা হতাশনমূর্ত্তি পরিগ্রহ করিয়া খাণ্ডব-প্রাশ্বে তৃণরাশিতে অবস্থান পূর্ব্বক তৃপ্তি লাভ করিয়াছিলেন। ইনিই উরগ ও রাক্ষস-গণকে পরাজয় করিয়া অগ্নিতে সমুদায় বস্তু আহুতি প্রদান করেন। ইনি অর্জুনকে শ্বেতবর্ণ অশ্ব প্রদান করিয়াছেন। ইনিই অশ্বগণের সৃষ্টিকর্ত্তা। সত্ত্ব, রজ ও তম এই তিন গুণ যেরূপের চক্র, উর্দ্ধ, মধ্য ও অধঃ-প্রদেশে যাহার গতি, কাল, অদৃষ্ট, ইচ্ছা ও সংকল্প এই চারিটি যাহার অশ্ব এবং শুক্র, কৃষক ও রক্ত এই তিনটি যাহার বর্ণ সেই সংসার রথ ইহারই অধিকৃত। ইনিই বিশ্বসংসারের সৃষ্টিসংহারকারক। ইনি

অরণ্য ও পর্ব্বত সমুদায়ের সৃষ্টি করিয়াছেন। এই বায়ুদেব নদী লঙ্ঘন পূর্ব্বক বজ্রপ্রহারণোত্ত শত্রুকে পরাভব করিয়াছিলেন। ইনিই ইন্দ্রস্বরূপ। ব্রাহ্মণেরা যজ্ঞস্থলে ঋক্‌সহস্র দ্বারা ইহারই স্তব করিয়া থাকেন। ইহা ব্যতিরেকে আর কেহই মহিমী দুর্দাসাকে গৃহে অবস্থাপন করিতে সমর্থ হন নাই। ইনি একমাত্র পুরাতন ঋষি। ইনি আপনা হইতে সমুদায়ের সৃষ্টি করিতেছেন। ইনি বেদজ্ঞ। ইনি প্রাচীন বিধি সমুদায় লঙ্ঘন করেন না। ইনি বৈদিক ও লৌকিক কর্ম্মের ফলস্বরূপ। ইনি শুক্র জ্যোতিঃ, তিন লোক, তিন লোকের পালক, তিন অগ্নি ও তিন ব্যাহুতি বলিয়া নিদিষ্ট হইয়া থাকেন। ইনি সংবৎসর, ঋতু, অর্দ্ধমাস, অহোরাত্র, কলা, কাষ্ঠা, মাত্রা, মুহূর্ত্ত, লব ও ক্ষণ। ইহা হইতেই চন্দ্র, সূর্য্য, গ্রহ, মক্ষত্র, তারা, পর্ব্বত, পূর্ণিমা, নক্ষত্র, যোগ ও ঋতু সমুদায় উৎপন্ন হইয়াছে। ইনি রুদ্র, আদিত্য, বসুগণ, অশ্বিনীকুমারদ্বয়, বিশ্বদেবগণ, সাধ্যগণ, মরুদগণ, প্রজাপতিগণ, দেবমাতা অদ্বিত্য ও মণ্ডসিংগের সৃষ্টিকর্ত্তা। ইনি বায়ুমূর্ত্তি পরিগ্রহ করিয়া সমস্ত বস্তু বিক্ষিপ্ত করিতেছেন। অগ্নিমূর্ত্তি ধারণ করিয়া সমুদায় দগ্ধ করিতেছেন। সলিল স্বরূপ হইয়া সমুদায় বস্তু নিসঙ্গ করেন এবং ত্রাস্তা হইয়া সমুদায়ের সৃষ্টি করিয়া থাকেন। ইনি সাক্ষাৎ বেদস্বরূপ হইয়াও বেদপ্রতিপাদ বিষয় সমুদায় জ্ঞাত হইতেছেন। ইনি বিধি-স্বরূপ হইয়াও ধর্ম্ম, বেদ ও বল দ্বিগুণে যে

সমস্ত নিধি বিত্ৰিত হইয়াছে, তৎসমুদায় অবলম্বন করেন। ইনি চরাচর বিশ্ব। ইনি জ্যোতিঃস্বরূপ হইয়া প্রভা দ্বারা প্রকাশিত হইতেছেন। ইনি পূৰ্বে মলিল সৃষ্টি করিয়া পরে বিশ্বসৃষ্টি করিয়াছিলেন। ইনি ঋতু, উৎপাত, বিবিধ অদ্ভুত পদার্থ, মেঘ, বিদ্যুৎ, ঐরাবত ও স্থাবরজঙ্গমান্নক সমুদায় ভূত। ইনি বিশ্বের আধারস্বরূপ। নিগুণ জীবস্বরূপ। ইনি বাসুদেব, সঙ্কর্ষণ, প্রহ্লাদ ও অনিরুদ্ধ। ইনি সকলকে স্ব স্ব কার্যে নিয়োগ করিতেছেন। ইনি এই পঞ্চভূতান্নক বিশ্ব সৃষ্টি করিবার অভিলাষে পৃথিব্যাদি পঞ্চ মহাভূতের সৃষ্টি করিয়াছেন। ইনি আপনার মহিমায় দেবতা, অসুর, মনুষ্য, ঋষি ও পিতৃগণকে জীবিত রাখিয়াছেন। ইনি বর্তমান, ভূত ও ভবিষ্যৎ। ইনি প্রাণিগণের অন্তকালে মৃত্যুরূপে আবির্ভূত হন। এই জীবলোকে যাহা প্রশস্ত, পবিত্র, শুভ ও অশুভ ইনিই তৎসমুদায় স্বরূপ। ইনি অচিন্তনীয়; ইহা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ কল্পনা জল্পনামাত্র।

### উনষষ্ঠাধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, বাসুদেব! পিতামহ তোমার মাহাত্ম্য সবিশেষ পরিচ্ছাত আছেন; অতএব তুমি ব্রাহ্মণগণের পূজা করিলে কিরূপ ফল লাভ হয়, তাহা কীর্তন কর।

বাসুদেব কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! আমি ব্রাহ্মণের গুণসমুদায় সবিস্তরে কীর্তন করিতেছি, অবহিতচিত্তে শ্রবণ করুন। একদা

দ্বারাবতী নগরে প্রহ্লাদ ব্রাহ্মণের প্রতি ক্রুদ্ধ হইয়া আমার নিকট আগমন পূর্বক আমাকে সম্বোধন করিয়া কহিয়াছিল, পিতঃ! ব্রাহ্মণগণ কি নিমিত্ত উল্লোক ও পরলোকের ঈশ্বর বলিয়া অভিহিত হন এবং তাঁহাদিগের পূজা করিলেই বা কি ফল লাভ হয়, এই বিষয়ে আমার নিতান্ত সংশয় উপস্থিত হইয়াছে; অতএব আপনি উহা কীর্তন করুন।

প্রহ্লাদ এই কথা কহিলে, আমি তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলাম, বৎস! ব্রাহ্মণগণের অর্চনা করিলে যে ফল লাভ হয়, আমি তোমার নিকট তাহা কীর্তন করিতেছি, অবহিতচিত্তে শ্রবণ কর। ধর্ম্ম, অর্থ ও কামের অনুশীলন, মোক্ষলাভের উদ্যোগ, মণ ও শ্রীলাভ, রোগশাস্তি এবং দেবতা ও পিতৃগণের পূজা করিবার সময় ব্রাহ্মণগণকে পরিতুষ্ট করা আমাদের অাবশ্য কর্তব্য। ব্রাহ্মণগণ চন্দ্ৰের তায় জগতের আনন্দজনক এবং উভয় লোকে সুখদুঃখদাতা। ব্রাহ্মণগণ হইতেই সমুদায় কল্যাণ লাভ হইয়া থাকে। উহাদের অর্চনা করিলে আয়ু, কীর্তি, মণ ও বল পরিবর্দ্ধিত হয়। উহারাই সকলের আদি ও ব্রাহ্মণের ঈশ্বর বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন, স্তৱ্যং আমি সযং ঈশ্বর মনে করিয়া কখনই উহাদিগকে অনাদর করিতে পারি না। এক্ষণে তাঁহাদিগের প্রতি ক্রোধ করা তোমার কোনমতেই কর্তব্য নহে। ব্রাহ্মণগণ সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ; তাঁহাদিগের অগোচর কিছুই নাই। তাহার ক্রুদ্ধ হইলে.

সমুদায় জগৎ ভ্রম্মণ করিয়া নূতনলোক ও লোকেশ্বর সমুদায়ের সৃষ্টি করিতে পারেন। অতএব পরম তেজস্বী জ্ঞানবান্ মহাত্মারা সর্বদা তাঁহাদিগের উপাসনা করিবেন।

পূর্বের চীরবাসা, বিজ্ঞদণ্ডধারী, দীর্ঘ-কলেবর দীর্ঘশ্রু, কৃণাঙ্গ, মহাত্মা দুর্লভা সমুদায়লোক ও দেবলোকের সমুদায় চত্বর ও সভাতে এই কথা কহিয়া পরিভ্রমণ করিয়া ছিলেন যে, আমি দুর্লভা, বাসার্থী হইয়া নানাস্থান বিচরণ করিতেছি; অতএব আমাকে স্নায় গৃহে বাস করাইতে যাহার বাসনা থাকে, ব্যক্ত কর। কিন্তু অণুমাত্র অপরাধ দেখিলেই আমার ক্রোধ উপস্থিত হয়, সুতরাং যে ব্যক্তি আমাকে আশ্রয় দান করিবে তাহাকে সতত সাবধানে থাকিতে হইবে। মহর্ষি দুর্লভা এতরূপ কহিয়া পরিভ্রমণ করাতে কেহই তাঁহাকে আশ্রয় দান করিতে সম্মত হইল না। তখন আমি তাঁহাকে পরম যত্নসহকারে আশ্রয় পূর্বক আশ্রয়গৃহে বাস করাইলাম। ঐ মহাত্মা কোনদিন বহু মুহূর্ত্ত ব্যক্তির ভোজ্য কোনদিন অতি অল্পমাত্র ভক্ষ্য ভোজন করিতেন এবং কোনদিন বা আমার আবাস হইতে বহির্গমন পূর্বক আর প্রত্যাগমনও করিতেন না। তিনি অকস্মাৎ হাস্য ও অকস্মাৎ গোদন করিতেন। একদা তিনি স্নায় শয়নমন্দিরে প্রবেশ পূর্বক শয্যা, আস্তরণ ও নানালঙ্কার সমলঙ্কৃত কন্যাগণকে দক্ষ করিয়া পুনর্বীর তথা হইতে বিনির্গত হইয়া আমাকে কহিলেন, বাহু-দেব! আমি পরমাগ ভোজন করিতে

নিতান্ত অভিলষী হইয়াছি; অতএব অনি-লম্বে আমাকে উচী প্রদান কর। আমি ইতিপূর্বেই তাঁহার মনোরুত্তি পরিজ্ঞাত হইয়া পরিজনদিগের দ্বারা বিবিধ ভোজ্য ও পানীয় বস্তু প্রস্তুত করাইয়াছিলাম; এক্ষণে তাঁহার আজ্ঞামাত্র উত্তপ্ত পায়স আনয়ন করিয়া তাঁহাকে প্রদান করিলাম। তখন তিনি সেই পায়স ভোজন করিয়া আমাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বাহু-দেব! তুমি অবিলম্বে আপনার সর্দাঙ্গে এই পায়স লেপন কর। দুর্লভা ঐ রূপ আজ্ঞা করিবামাত্র আমি অবিচারিত চিত্তে সর্দাঙ্গে ও মস্তকে তাঁহার উচ্ছ্রিত উত্তপ্ত পায়স লেপন করিলাম। ঐ সময়ে তোমার জননী রুক্মিনী সেই স্থানে সমুপস্থিত ছিলেন, মহর্ষি তাঁহাকে দর্শন করিয়া মহাত্ম বদনে তাঁহার গাত্রে পায়স লেপন পূর্বক তাঁহাকে রথে নিযোজিত করিয়া আমার আবাস হইতে বহির্গত হইলেন এবং সাধুগণ যেমন বাহনদিগকে প্রহার করে, তদ্রূপ আমার সমক্ষেই প্রতোদ দ্বারা তাঁহাকে নিপীড়িত করিতে লাগিলেন। মহর্ষি এইরূপে রুক্মিনীকে কষ্ট প্রদান করিলেও আমার কিছুমাত্র দুঃখ উপস্থিত হইল না। অনন্তর মহর্ষি সেই রথে সমা-রুঢ় হইয়া রাজমার্গে প্রস্থান করিলেন। ঐ সময় কতিপয় যদুবংশীয় ব্যক্তি সেই অদূত ব্যাপার দর্শনে নিতান্ত দুঃখিত হইয়া পরস্পর কহিতে লাগিলেন, এই ভূমণ্ডলে যেন ব্রাহ্মণভিন্ন অন্য কোন বর্ণ ভ্রম্মণ না করে। ব্রাহ্মণের অতি অদূত প্রভাব।

ব্রাহ্মণ ভিন্ন কোন ব্যক্তি মহানুভাবা  
রুক্মিনীকে রথে যোজিত করিয়া জীবিত  
থাকিতে পারে ? আশীষের বিম অতি-  
শয় তীক্ষ্ণ ; কিন্তু ব্রাহ্মণকে তাহা অপেক্ষাও  
তীক্ষ্ণ বলিতে হইবে। যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণ-  
রূপ আশীষ কর্তৃক নিপীড়িত হয়, তাহার  
চিকিৎসক কেহই নাই। পরম দুর্দর্শ  
মহর্ষি দুর্দাসা এইরূপে রথারূঢ় হইয়া  
রাজমার্গে ধাবমান হইলে তোমার জননী  
পশ্চিমদ্যে বারংবার স্থানিত পদ হইতে  
লাগিলেন। মহর্ষি তাহাতেও ক্ষান্ত না  
হইয়া তাহাকে পুনঃপুনঃ কশাবাত করিতে  
আরম্ভ করিলেন। পরিশেষে যখন রুক্মিনী  
কোন রূপেই গমন করিতে পারিলেন না,  
তখন তিনি ক্রোধান্বিত চিত্তে রথ হইতে  
অবতীর্ণ হইয়া কুৎসিত পথ অবলম্বন  
পূর্বক দক্ষিণদিকে ধাবমান হইলেন।  
আমিও পায়সদিগ্ন কলেবরে তাহার পশ্চাৎ  
গশ্চাৎ ধাবমান হইয়া কহিতে লাগিলাম,  
ভগবন্! আপনি আমার প্রতি প্রসন্ন  
হউন। তখন সেই মহাত্মা প্রসন্নচিত্তে  
আমার প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া কহিলেন,  
বাসুদেব! তুমি ক্রোধকে একবারে পরা-  
জিত করিয়াছ ; তোমার কোন বিষয়েই  
কিছুমাত্র অপরাধ লক্ষিত হইল না, এক্ষণে  
আমি তোমার প্রতি অতিশয় প্রসন্ন হইয়া  
তোমাকে এই বর প্রদান করিতেছি  
যে, অন্ন যেমন দেবতা ও মনুষ্যদিগের প্রিয়,  
তুমিও তজ্জপ সমুদায় পোকের প্রিয়-  
পাত্র হইবে। কোন লোকে তোমার পবিত্র  
কীৰ্ত্তি অপ্রচারিত থাকিবে না এবং তুমি

সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ও সকলের প্রিয় হইবে।  
তোমার যে সমুদায় বস্তু দীক্ষ ও ভগ্ন হই-  
য়াছে, তুমি তৎসমুদায় পূর্ববৎ বা পূর্বা-  
পেক্ষা উৎকৃষ্ট দর্শন করিতে পারিবে। এই  
পায়স লেপন করাতে তোমার মৃত্যুভয়  
থাকিবে না। তুমি যতকাল ইচ্ছা জীবিত  
থাকিতে সমর্থ হইবে। তুমি কেবল স্বীয়  
পদতলে পায়স লেপন না করিয়া আমার  
অপ্রিয় কার্যের অনুষ্ঠান করিয়াছ।

ভগবান্ দুর্দাসা প্রীত হইয়া আমাকে  
এইকপ কাহিলে, আমি স্বীয় শরীরকে  
অপূর্ব রূপসম্পন্ন দেখিলাম। অনন্তর  
মহর্ষি দুর্দাসা রুক্মিনীকে সম্বোধন করিয়া  
কহিলেন, ভদ্রে! তুমি ইহলোকে জীজ্ঞা-  
তির মন্যে উৎকৃষ্ট যশ ও কীৰ্ত্তি লাভ  
করিতে পারিবে। জরা, ব্যাধি ও বিবর্ণতা  
তোমাকে স্পর্শও করিতে পারিবে না।  
তুমি পবিত্র গন্ধবিশিষ্ট হইয়া গোমার  
পতি কেশবের শুভ্রদ্বা ও উচ্চর মাণ্ড্য  
লাভ করিবে। বাসুদেব মোড়ন মহত্স  
বধূর মন্যে তোমার প্রতি ঈর্ষান্বিত অনুরক্ত  
হইবেন। অগ্নির আয় তেজঃপুঞ্জ কলেবর  
মহাত্মা দুর্দাসা রুক্মিনীকে এই কথা  
কহিয়া পুনর্বীর আমাকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, বাসুদেব! তুমি ব্রাহ্মণগণের  
প্রতি এইকপ ভক্তিপরায়ণ হইয়া পরমসুখে  
কালহরণ কর।

ভগবান্ দুর্দাসা এই কথিয়া অন্তর্হিত  
হইলে, আমি ব্রাহ্মণের আজ্ঞা কদাচ  
লঙ্ঘন করিব না বলিয়া প্রতিজ্ঞা করিলাম,  
তৎপরে তোমার জননীর সহিত মৌনব্রত ।

অনলম্বন পূর্বক শ্রীহমানে স্রীযগৃহে আগ-  
মন করিয়া দৈখিলাম, মহর্ষি দুর্বাসা যে  
সমুদায় বস্তু দক্ষ ও ভগ্ন করিয়াছিলেন,  
তৎসমুদায় পূর্ববৎ যথাস্থানে সম্মিবেশিত  
রহিয়াছে। আমি তৎকালে সেই আশ্চর্য্য  
ব্যাপার দর্শনে নিতান্ত বিস্ময়াবিষ্ট হইয়া  
মনে মনে ব্রাহ্মণগণকে অগণ্য ধন্বাদ  
প্রদান করিতে লাগিলাম।

হে ধর্ম্মরাজ! আমি প্রহ্ম্যক্ষের নিকট  
মহাত্মা দুর্বাসার মহাত্ম্য যেরূপ কীর্তন  
করিয়াছিলাম, এক্ষণে আপনার নিকট তাহা  
কহিলাম। অতএব আপনি ব্রাহ্মণের প্রতি  
নিতান্ত ভক্তিপরায়ণ হইয়া তাঁহাদিগকে  
গো সমুদায় ও ধন প্রদান পূর্বক তাঁহা-  
দিগের অর্চনা করুন। মহাত্মা ভীষ্ম  
আমার মহিমা যেরূপ কীর্তন করিলেন,  
তাহার কিছুই মিথ্যানহে। কিন্তু আমি  
ব্রাহ্মণগণের প্রসাদেই ঐ মহাত্ম্য লাভ  
করিয়াছি।

### ষষ্ঠ্যধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, মধুসূদন! তুমি  
মহর্ষি দুর্বাসার প্রসাদবলে যে বিজ্ঞান প্রাপ্ত  
এবং মহাত্মা মহাদেবের মহাত্ম্য ও নাম  
সমুদায় অবগত হইয়াছ, তাহা জ্ঞাত হইবার  
নিমিত্ত আমার পরম কৌতূহল উপস্থিত  
হইয়াছে, অতএব তুমি উহা কীর্তন কর।

তখন বাসুদেব কহিলেন, ধর্ম্মরাজ!  
আমি দুর্বাসার প্রসাদবলে যাহা লাভ করি-  
য়াছি এবং প্রতিদিন প্রাতঃকালে গাত্রো-  
খান পূর্বক প্রযত্নভাবে যাহা পাঠ করিয়া

থাকি এক্ষণে ভগবান্ ভূতপতিকে কৃত্য-  
ঞ্জলিপুটে নমস্কার করিয়া তাঁহার সেই  
মহাত্ম্য কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।  
প্রজাপতি ব্রহ্মা বহুকাল তপস্বী করিয়া  
ঐ মহাত্ম্য প্রকটিত করিয়াছেন। ভগবান্  
ভূতভাবন ভবানীপতিই ঐ স্বাবর জঙ্গমা-  
জ্ঞক পৃথিবীর সৃষ্টিকর্ত্তা। তাঁহা অপেক্ষা  
শ্রেষ্ঠ আর কেহই নাই। তিনি ঐ  
ত্রিলোকের আদি কারণ। ঐ ত্রিলোক-  
মধ্যে তাঁহার সমকক্ষ বা তাঁহার সম্মুখে  
অবস্থান করিতে সমর্থ কেহই নহে। তিনি  
রোষাবিষ্ট হইয়া সমরাজ্ঞনে অবস্থান করিলে  
শত্রুগণ তাঁহার গাত্রগন্ধেই ভীত, কপিত,  
সঙ্গহীন ও পঞ্চস্থ প্রাপ্ত হইয়া থাকে।  
মেঘগর্জনের ন্যায় তাঁহার ঘোরতর সিংহনাদ  
শ্রবণ করিলে রণস্থলে দেবগণেরও হৃদয়  
বিদীর্ণ হইয়া যায়। তিনি ক্রোধাবিষ্ট  
হইয়া বিকট মূর্ত্তিধারণ পূর্বক দেব, দানব,  
গন্ধর্ব্ব বা পন্নগগণের প্রতি দৃষ্টিপাত করিলে  
তাঁহারা পর্ব্বতগুহামধ্যে প্রবেশ করিয়াও  
নিশ্চিন্ত হইতে পারেন না। প্রজাপতি  
দক্ষ অতি স্নিহুতীর্ণ যজ্ঞ আরম্ভ করিয়া  
তাঁহার ভাগ কল্পনা না করিতে তিনি  
রোষভরে শরাসনে শর সংযোগ পূর্বক  
সিংহনাদ পরিত্যাগ করিয়া সেই যজ্ঞ  
বিন্দু করিয়াছিলেন। সহসা দক্ষযজ্ঞ বিধ  
হইলে দেবগণের সুখলাভ করা দূরে  
থাকুক, তাঁহাদিগের দুঃখের পরিসীমা  
রহিল না। ঐ সময় মহাদেবের জ্যোতির্বে  
সমুদায় লোক সমাকুল, দেবতা ও অসুরগণ  
বিষম্ব, জল সংস্কৃত ও বহুক্ষরা বিকলিত

হইয়া উঠিল। পর্বত সমুদায় চতুর্দিকে ধাবমান ও আকাশমণ্ডল এককালে বিনষ্ট হইল। সূর্য ও গ্রহনক্ষত্রাদির কিছুমাত্র প্রভা রহিল না এবং লোকসমুদায় গাঢ়তর অন্ধকারে সমাচ্ছন্ন হইল। ঐ সময় ঋষিগণ একান্ত ভীত হইয়া সমুদায় জগতের হিত-কামনায় স্বস্ত্যয়ন করিতে লাগিলেন। অনন্তর প্রবলপরাক্রান্ত রুদ্রদেব দেবগণের প্রতি ধাবমান হইয়া ভগের নয়নদ্বয় উৎপাটিত ও পদাঘাত দ্বারা পৃথার দম্বপাংক্তি বিপাটিত করিয়া ফেলিলেন। তখন দেবগণ রুদ্রের সেই ভীষণ কার্য্য দর্শনে ভীত হইয়া কম্পিতকলেবরে তাঁহাকে প্রণাম করিতে লাগিলেন। কিন্তু পিনাকপাণি তাহাতেও ক্ষান্ত না হইয়া পুনরায় শরাসনে শরসংযোগ করিলেন। তদর্শনে দেবতা ও ঋষিগণ আপনাদিগকে নিতান্ত বিপদগ্রস্ত বোধ করিয়া শতরুদ্রীয় মন্ত্র জপ এবং কৃতাজ্জলিপুটে মহাদেবের স্তব করিতে লাগিলেন। পরিশেষে দেবাদিদেব তাঁহাদিগকে নিতান্ত ভীত দেখিয়া তাঁহাদের প্রতি প্রসন্ন হইলেন। তখন দেবগণ মহাদেবকে শাস্ত্যমুর্তি অবলোকন করিয়া তাঁহার শরণাপন্ন হইয়া তাঁহার নিমিত্ত উত্তমরূপে যজ্ঞভাগ কল্পিত করিলেন। ভগবান্ ভূতভাবন তদর্শনে পরম পরিতুষ্ট হইয়া যজ্ঞকে পুনরায় যথাস্থানে সংস্থাপিত করিয়া তাহার যে সমুদায় শব্দ অপহৃত হইয়াছিল, তৎসমুদায় যথাস্থানে সম্মিবেশিত করিলেন।

পূর্বের অস্তরগণের মৌহ, রজত ও স্রবর্ণ-য তিন পুরী ছিল। দেবরাজ ইন্দ্র ও স্রী

সমুদায় অস্ত্রশস্ত্র দ্বারা ঐ অস্তরপুরী বিদীর্ণ করিতে সমর্থ হন নাই। অতন্তর দেবতারা সকলে সমবেত হইয়া রুদ্রদেবের শরণ গ্রহণ পূর্বক কহিলেন, দেবাদিদেব! তুদাস্ত দৈত্যগণ আমাদিগের সমুদায় কার্য্যেই উপদ্রব করিবে; অতএব আপনি অমুগ্রহ পূর্বক দৈত্যগণের পুরত্রয়ের সহিত উহা দিগকে বিনাশ করিয়া আমাদিগকে পরি-ত্রাণ করুন। দেবগণ এই কথা কহিলে, ভগবান্ ভূতপতি তাঁহাদিগের বাক্যে সম্মত হইয়া বিষ্ণুকে উৎকৃষ্ট শর, অনলকে শল্য, সূর্য্যপুঞ্জ যমকে পুঙ্খ, চারিবেদকে শরাসন, সার্বভৌম দেবীকে জ্যা এবং ব্রহ্মাকে মারপি করিয়া পর্বতত্রয় সংযুক্ত ত্রিশূল দ্বারা অস্তর-দিগের সহিত সেই পুরত্রয় বিদীর্ণ ও দহন করিয়া ফেলিলেন। অনন্তর ভগবান্ ভূত-ভাবন পঞ্চশিখাসংযুক্ত বালকের বেশ ধারণ করিয়া সহসা পার্বতীর ক্রোড়দেশে উপবেশন করিলেন। তখন পার্বতী দেবগণকে জিজ্ঞাসা করিলেন, এ বালকটি কে? ঐ সময় দেবরাজ ইন্দ্র পার্বতার ক্রোড়ে সেই বালককে উপবিষ্ট দর্শন করিবামাত্র ঈর্ষা-পরবশ হইয়া তাঁহাকে বজ্র প্রহার করিতে উদ্যত হইলে, ভগবান্ ভূতপতি সহসা তাঁহার সেই বজ্রসংযুক্ত পরিঘাকার বাহু স্তম্ভিত করিলেন। তদর্শনে ব্রহ্মাদিদেবগণ একান্ত বিস্ময়াবিষ্ট হইলেন। অনন্তর প্রজাপতি ব্রহ্মা যোগবলে সেই বালককে ভুবনেশ্বর বলিয়া অবধারণ করিলে, দেবগণ সকলেই তাঁহাকে ও পার্বতীকে প্রসন্ন করিতে লাগিলেন। তখন দেবরাজ ইন্দ্রের বাহু



পূর্বের ন্যায় প্রকৃতিস্থ হইল। ঐ মহেশ্বর তেজঃপুঞ্জ কলেবর ছর্দাসার রূপ পরিগ্রহ করিয়া বহুকাল আমার দ্বারকাপুরীতে অবস্থান পূর্বক বিবিধ উপদ্রব করিয়াছিলেন। কিন্তু আমি অবিকৃতচিত্তে তৎকৃত সমুদায় উপদ্রবই সহ্য করিয়াছিলাম। তিনি রুদ্র, শিব, অগ্নি, সর্প, সর্পজিৎ, ইন্দ্র, বায়ু, অশ্বিনীকুমার, বিদ্যাৎ, চন্দ্র, সূর্য্য, বরুণ, জ্ঞান, কাল, অন্তর, মৃত্যু, তম, দিবা, রাত্রি, মাস, পক্ষ, ঋতু, সাংকাল, প্রাতঃকাল, সংবৎসর, মাতা, বিধাতা, বিশ্বকর্মা, সর্ব্বজ্ঞ, গ্রহ, নক্ষত্র, দিক্ বিদিক্, বিশ্বমূর্ত্তি ও অমেয়াত্তা। তিনি কখন একধা, কখন দ্বিধা, কখন মহত্ৰধা, কখন শতসহস্রধা ও কখন বা তদপেক্ষা বহুধা বিভক্ত হইয়া থাকেন। এক শত বৎসরেও কেহ তাঁহার সমুদায় গুণকীর্তন করিতে সমর্থ হয় না।

### একষষ্ঠ্যাপিকশততম অধ্যায়।

হে ধর্ম্মরাজ ! এক্ষণে আমি বহুরূপ ও বহুনাশ পারী মহাত্মা রুদ্রদেবের মহাত্ম্য আরও কিঞ্চিৎ কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। মুনিগণ সেই দেবদেব মহাদেবকে অগ্নি, স্থাপু, মহেশ্বর, একাক্ষ, ত্র্যম্বক, বিশ্বরূপ ও শিব বলিয়া কীর্তন করেন। বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণেরা কহিয়া থাকেন যে, মহাদেবের মূর্ত্তি দুই প্রকার। তন্মধ্যে এক মূর্ত্তি অতি ভীষণ ও অপার মূর্ত্তি মঙ্গলময়। ঐ মূর্ত্তিদ্বয় আবার নানাবিধ মূর্ত্তিতে বিভক্ত হইয়া থাকে। তন্মধ্যে ভীষণমূর্ত্তি অগ্নি, বিদ্যাৎ ও ভাস্কর এবং সৌম্যমূর্ত্তি, ধর্ম্ম, জল ও

চন্দ্রস্বরূপ। মুনিগণ উঁহার শরীরের অর্দ্ধাংশকে অগ্নি ও অর্দ্ধাংশকে সৌম্য বলিয়া কীর্তন করেন। উঁহার সৌম্যমূর্ত্তি ব্রহ্ম চর্য্যের অনুষ্ঠান এবং উগ্রমূর্ত্তি জগতের সংহার করিয়া থাকে। মহাদেব ও ঈশ্বর স্বনিবন্ধন মহাদেবকে মহেশ্বর নামে নির্দেশ করা যায়। উনি তীক্ষ্ণ, উগ্র, প্রবলপ্রতাপ, জগতের দহনকর্ত্তা ও শোণিতমিশ্র মজ্জা-মাংস ভক্ষক বলিয়া উঁহার নাম রুদ্র; উনি দেবগণের মধ্যে মহানু, উঁহার বিমণের পরিসীমা নাই ও উনি বিশ্বসংহারকে প্রতিপালন করেন বলিয়া উঁহার নাম মহাদেব; উনি ধূম্রকপী বলিয়া উঁহার নাম ধূজ্জট; উনি গনুষ্টিগণের মঙ্গল কামনা করিয়া নিয়ত বিবিধকর্মা দ্বারা তাহাদিগকে উন্নত করেন বলিয়া উঁহার নাম শিব; উনি স্থির, স্থির-লিঙ্গ ও স্মরণ উর্দ্ধে অবস্থান করিয়া প্রাণিগণের প্রাণ বিনাশ করেন বলিয়া উঁহার নাম স্থাপু; উনি স্বাবরজঙ্গমাত্মক বহুবিধ রূপ ধারণ করেন বলিয়া উঁহার নাম বহুরূপ এবং বিশ্বদেবগণ উঁহার শরীর মধ্যে অবস্থান করেন বলিয়া উঁহার নাম বিশ্বরূপ হইয়াছে। উনি কখন মহত্ৰাক্ষ ও কখন অযুতাক্ষ হন এবং কখন বা উঁহার শরীরের সর্ব্বত্র চক্ষুঃ বিद्यমান থাকে। উনি পশুদিগের অধিপতি হইয়া সতত তাহাদিগের প্রতিপালন ও তাহাদিগের সহিত বিহার করেন বলিয়া পশুপতি নামে অভিহিত হন। উঁহার লিঙ্গ প্রতিনিয়ত ব্রহ্মচর্য্যের অনুষ্ঠান করে বলিয়া সকলেই উহা পূজা করিয়া থাকে। লিঙ্গ পূজায় উঁহার পর

শ্রীতি লাভ হয়। যে ব্যক্তি উঁহার মূর্তি এবং যে ব্যক্তি উঁহার লিঙ্গ পূজা করে, ঐ উভয়ের মধ্যে লিঙ্গ পূজয়িতারই অপেক্ষা-কৃত অধিকতর উন্নতি লাভ হইয়া থাকে। স্মৃতি, দেবতা, গন্ধার্স ও অঙ্গরোগণ উঁহার উৎসর্গস্থিত লিঙ্গের অর্চনা করেন। লিঙ্গ পূজা করিলে মহেশ্বর পরমাচ্ছাদিত হইয়া পূজয়িতাকে উৎকৃষ্ট ঐশ্বর্য প্রদান করেন। শ্রীশ্রী ভূমি উঁহার আবাসস্থান। ঐখানে ঐ স্থানে উঁহার অর্চনা করেন, তাহার চরমে বীরলোক গমনে সমর্থ হন। ভগবান্ ভূতপতি জীবগণের মৃত্যু এবং শরীরস্থিত প্রাণ ও অপান বায়ুরূপ। ব্রাহ্মণগণ তাঁহার নানাপ্রকার বিকটমূর্তির পূজা করিয়া থাকেন। কশ্ম ও চরিত্রে নিবন্ধন বেদে উঁহার নানাপ্রকার নাম কীর্তিত হইয়াছে। ব্রাহ্মণগণ উঁহার বেদোক্ত ও ব্যাসোক্ত শতরুদ্রীয় পাঠ করিয়া থাকেন। উনিই সমুদায় লোককে অভিলষিত বস্তু প্রদান করেন। ব্রাহ্মণ ও অগ্ন্যচ্ছ ঋষিগণ উঁহাকে বিশ্বকর্মা, মহৎ ও সর্বজ্যোতি বালিয়া কীর্তন করিয়া থাকেন। উনি দেবগণের মাদি। উঁহার মুখ হইতে অগ্নি সমুৎপন্ন হইয়াছে। উনি প্রাণান্তেও শরণাগত পাপিদিগকে পরিত্যাগ করেন না। উনি মৃত্যুদিগকে আয়ু, আরোগ্য, ঐশ্বর্য, ধন ও বিবিধ কামনা প্রদান করেন; আবার উনিই তৎসমুদায় বিনষ্ট করিয়া থাকেন। ব্রাহ্মদিগে দেবগণের যে সমুদায় ঐশ্বর্য আছে তৎসমুদায় উঁহারই ঐশ্বর্য। উনি প্রতিনিয়ত ত্রিলোকের শুভাশুভ

কার্য্যে ব্যাপৃত রহিয়াছেন। সমুদায় ভোগ্য বস্তুতে উঁহার প্রভুত্ব আছে বলিয়া উঁহাকে ঈশ্বর এবং উনি যাবতীয় মহৎবিষয়ের আদীশ্বর বলিয়া উঁহাকে মহেশ্বর বলিয়া নির্দেশ করা যায়। উনি স্বীয় বিবিধ রূপদ্বারা এই বিশ্বসংসার ব্যাপ্ত করিয়া অবস্থান করিতেছেন। সমুদ্র সম্যস্থিত বড়বা মুখ উঁহারই বস্তু।

### দ্বিষষ্ঠাধিকশততম অধ্যায়।

দেবকানন্দন কৃষ্ণ এই কথা কহিলে, ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির শাস্ত্রমুতনয় ভীষ্মকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, পিতামহ! ধর্ম্মসংশয় উপস্থিত হইলে প্রত্যক্ষ ও আগম এই দুইটির মধ্যে কোনটি প্রমাণ হইবে?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! আমার বোধ হইতেছে এ বিষয়ে কিছুমাত্র সংশয় উপস্থিত হইতে পারে না। যাহাই হউক তোমার যদি এই বিষয়ে সন্দেহ হইয়া থাকে, আমি তাহা নিরাকরণ করিয়া দিতেছি। প্রত্যক্ষ ও আগম এই উভয় প্রমাণে অনায়াসে সংশয় জন্মিতে পারে; কিন্তু সেই সংশয়টি ছেদন করা নিতান্ত সুকঠিন। প্রজ্ঞাভিমানী হেতুবাদীরা প্রত্যক্ষ কারণ দেখিয়া অপ্রত্যক্ষ বিষয়ের এককালে অসম্ভাব স্বীকার বা তাহার অস্তিত্ব বিষয়ে সংশয় করিয়া থাকে। সেই সমস্ত পাণ্ডুভিমানী গল্পবুদ্ধ ব্যক্তির ঐরূপ সিদ্ধান্ত ভ্রান্তি বিজৃম্বিত সন্দেহ নাই। যদি ঐ সিদ্ধান্ত ভ্রান্তি মূলক হইল, তাহা হইলে আগমকেই প্রধান প্রমাণ বলিয়া নির্দেশ

করিতে হয়। কিন্তু অনলস, প্রাণঘাতী নির্বাহে অভিনিবেশশূন্য ও তৎপর না হইলে আগম প্রমাণ স্থির করা সহজ হয় না। হেতুবাদ পরিত্যাগ পূর্বক সকল লোকের জ্যোতিঃস্বরূপ আগম অবলম্বন করিলে বিপুল জ্ঞানলাভ করা যায়। হেতুবাদ নিতান্ত অগ্রাহ্য ও অমূলক। উহা কদাচই প্রমাণ বলিয়া স্বীকার করা যাইতে পারে না।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! প্রত্যক্ষ আগম ও বহুবিধ শিক্ষাচার এই তিনটির মধ্যে কোন্টি প্রমাণ হইবে? তাহা কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! বলবান্ ছুরাশ্বাদিগের দৌরাত্ন্যে ধর্ম্ম হ্রিয়মান হইলে, যদিও যত্নসহকারে তৎকালে তাহার মর্যাদা রক্ষা করা হয়, কিন্তু তাহা কালসহকারে নিশ্চয়ই ভিন্ন হইয়া যায়। ঐ সময় তৃণ দ্বারা যেমন কূপ সমাচ্ছন্ন হয়, সেইরূপ অধর্ম্ম দ্বারা ধর্ম্ম সমাচ্ছন্ন হইয়া থাকে। তখন ছুফ্ত লোকেরা শিক্ষাচার উচ্ছিন্ন করিতে সর্বতোভাবে যত্নবান্ হয়। অতএব ঐ সময় ধর্ম্মসংশয় উপস্থিত হইলে, ঐ সময় সমস্ত অসচ্চরিত্র প্রতীত্যাগপারায়ণ ধর্ম্মবিদ্বেনী পামরের বাক্য কদাচ সপ্রমাণ বলিয়া গ্রাহ্য করা কর্তব্য নহে। সাহারা বেদ-পারায়ণ, সমুদ্রচিহ্ন ও ঐ সময় পামরের বিদ্বেনী; অর্প, কাম, লোভ ও মোহের প্রতি ঘৃণা প্রদর্শন পূর্বক ধর্ম্মপারায়ণ হইয়া সেই সময় মহাত্মার নিকট গমন পূর্বক ধর্ম্ম-সংশয় জিজ্ঞাসা করা উচিত। এই সময়

মহাত্মার চরিত্র কদাচ দূষিত হয় না এবং উহার যত্ন ও বেদাধ্যয়ন কখনই পরিত্যাগ করেন না। ফলতঃ প্রত্যক্ষ, বেদ ও শিক্ষাচার এই তিনটিকেই প্রমাণ বলিতে হইবে।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! আমি সংশয়রূপ ছস্তর মাগরে নিপতিত হইয়াছি, উহার পার নিরীক্ষিত হইতেছে না। এক্ষণে জিজ্ঞাস্ত এই যে, যদি বেদ, প্রত্যক্ষ ও আচার এই তিনটিই ধর্ম্মের প্রমাণ হইল, তাহা হইলে ধর্ম্মও তিনপ্রকার স্বীকার করিতে হইবে।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! ধর্ম্ম একমাত্র। ঐ তিনটি উহার প্রমাণ। ঐ তিন প্রমাণ প্রত্যেকেই যে পৃথক্ পৃথক্ ধর্ম্ম প্রতিপাদন করিতেছে তাহা নহে, উহার সমবেত হইয়াই ধর্ম্মের বিচার করিয়া থাকে। এক্ষণে ঐ তিনটি যে ধর্ম্মের প্রমাণস্বরূপ, আমি তোমার নিকট তাহা কীর্তন করিলাম। অতঃপর ধর্ম্মসংশয় উপস্থিত হইলে, তুমি আর কাহাকে কিছু জিজ্ঞাসা করিও না। তুমি আপনিই ঐ তিন প্রমাণানুসারে সংশয় ছেদন করিবে। আমি বাহা কহিতেছি, তাহাতে যেন তোমার সংশয় উপস্থিত না হয়; অক্ষ ও জড়ের স্থায় নিঃশঙ্ক চিত্তে উহা অনুষ্ঠান করা তোমার উচিত। অহিংসা, সত্য, অক্রোধ ও দান এই চারটি মনোতন ধর্ম্ম। তুমি এই সমস্ত ধর্ম্মই অনুষ্ঠান করিবে। তোমার পিতা ও পিতৃমহ প্রভৃতি পূর্বতন পুরুষেরা ক্রাঙ্কণের প্রতি যেক্রূপ ব্যবহার করিয়া গিয়াছেন, তুমিও তাঁহাদের প্রতি তদনুরূপ ব্যবহার

কর। যে ব্যক্তি প্রমাণকে অপ্রমাণ বলে, সে নিতান্ত অপণ্ডিত। তাহার বাক্য কদাচ প্রমাণ হইতে পারে না; সে সকলেরই শোচনীয়। অতএব তুমি এক্ষণে ব্রাহ্মণ-গণের সংস্কার ও সমাদর কর। ব্রাহ্মণেরাই উৎকৃষ্ট ধর্মের উপদেশ প্রদান করেন। উহারাই এই তিন লোক ধারণ করিয়া রহিয়াছেন।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! যাহারা ধর্মের প্রতি বিদ্রোহ প্রকাশ করে এবং যাহারা ধর্মের প্রতি অনুরাগ প্রকাশ করিয়া থাকে, ঐ উভয়বিধ লোকদিগের মধ্যে কাহাদের ক্রিয়াকর্ম গতি লাভ হয়?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! যাহারা ধর্ম-দেবী, তাহারা রজ ও তমোগুণে আচ্ছন্ন হইয়া নরকে গমন করিয়া থাকে। আর যাহারা মতত ধর্মে অনুরক্ত থাকেন, সেই সমস্ত মত ও মরলতাপরায়ণ মাধুবাক্তি অনায়াসে স্বর্গে গমন করেন। তাহারা নিরন্তর আচার্য্যদিগের সেবা করিয়া ধর্মকেই একমাত্র গতি বলিয়া বিবেচনা করিয়া থাকেন। মনুষ্যই হউক, আর দেবতাই হউক, যাহারা শারীরিক ক্রোধ স্বীকার করিয়া ধর্ম উপার্জন করেন, সেই সমস্ত লোভ মোহ শূন্য মহাত্মারা নিশ্চয়ই যথ শ্রম করিতে সমর্থ হন। ব্রাহ্মণ প্রদান পুত্র ব্রাহ্মণেরাই ধর্মস্বরূপ। ধার্মিকগণ একাগ্র চিত্তে তাহাদিগেরই উপাসনা করিয়া থাকেন।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! কাহা-দিগকে মাধু ও কাহাদিগকে অমাধু বলিয়া

নির্দেশ করা যায় এবং তাহাদিগের উভয়ের কার্য্যই বা কি প্রকার, তাহা কীর্ত্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ! অমাধুরা দুরাচার ও দুষ্টমুখ। আর মাধুবাক্তিরা স্থূল ও শিষ্টাচার সম্পন্ন। তাহারা কখন রাজমার্গ, গোষ্ঠ ও দান্য মধ্যে মৃত্যুপুরীষ পরিত্যাগ করেন না। দেবতা, পিতৃ, ভূত, অতিথি ও কুটুম্বদিগকে আহার প্রদান করিয়া পরিশেষে আপনারা আহার করেন। ভোজন কালে কথোপকথন বা আর্হস্থে শয়ন করেন না। উহারা সূর্য্য, বৃষ, দেবতা, গোষ্ঠ, চতুষ্পথ, ধার্মিক ব্রাহ্মণ ও চৈতন্য-স্বরূপকে প্রদক্ষিণ; ভারাক্রান্ত, বৃদ্ধ, স্ত্রী-লোক, নগরাদিপতি, গো, ব্রাহ্মণ ও নরপতি-দিগকে পথ প্রদান এবং সমাগত অতিথি, পোষ্যবর্গ, মাধু ও শরণাগত ব্যক্তিদিগকে রক্ষা করিয়া থাকেন। মায়াকাল ও প্রাতঃ-কাল এই উভয় কালই ভোজনের প্রকৃত সময়। এই সময়ের মধ্যে আর আহার গ্রহণ না করিলেই উপদাম করা হয়। হোমকালে বহিঃ যোজন, আজ্যপাত্রেয় অপেক্ষা করে, তদুপ স্ত্রীজাতি ঋতুকাল উপস্থিত হইলে পুরুষসংসর্গের প্রত্যাশা করিয়া থাকে। অতএব ঋতুকালে স্ত্রীসংসর্গ করা কর্তব্য। ঋতুকাল ভিন্ন অন্যসময়ে পত্নীসংসর্গ না করিলে ব্রহ্মচর্য্যের অনুর্ত্তান করা হয়। মতাবাক্য, গো ও ব্রাহ্মণ এই তিনই তুল্য পদার্থ। অতএব নিয়ত নিয়-মানুসারে গো ব্রাহ্মণের পূজা করা কর্তব্য। যজুর্বেদানুসারে যে মাসের সংস্কার করা হয় তাহা ভক্ষণ করা দোষাবহ নহে।

পৃষ্ঠ মাংস ও রুখা মাংস পুত্রমাংসের তুল্য। স্বদেশেই হউক, আর ভিন্নদেশেই হউক, অতিথিকে উপবাসী রাখা কদাচ বিধেয় নহে। উপাধ্যায়কে অভিবাদন করিয়া আসন প্রদান ও পাঠ সমাপনান্তে দক্ষিণা দান করা শিষ্যের অবশ্য কর্তব্য। উপাধ্যায়কে অর্চনা করিলে দেহপুষ্টি, আয়ু ও ক্রীড়াক্রি হইয়া থাকে। বুদ্ধ ব্যক্তিদিগকে অবমাননা, দূরদেশে প্রেরণ করা কদাচ বিধেয় নহে। উত্তরা দণ্ডাধমান থাকিলে উপবেশন করা নিতান্ত অনুচিত। উহা করিলে আয়ুক্ষয় হইবার বিলক্ষণ সম্ভাবনা। বিবস্ত্রা স্ত্রী ও উল্লঙ্ঘ পুরুষকে দর্শন করা নিতান্ত নিষিদ্ধ। গোপনেই স্ত্রীসম্ভোগ ও আহার করা উচিত। গুরুজন অপেক্ষা পবিত্র-তীর্থ, হৃদয় অপেক্ষা পবিত্র বস্তু, জ্ঞান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট অশ্বমণের বিষয় ও মন্তব্য অপেক্ষা শ্রেষ্ঠতর স্ত্রণ আর কিছুই নাই। বুদ্ধ জনের বাক্য শ্রবণ করা সর্বতোভাবে উচিত। বুদ্ধগণের সেবা করিলে অতি উৎকৃষ্ট জ্ঞান লাভ হয়। বেদাধ্যয়ন ও ভোজনকালে দক্ষিণ পাণি উত্তোলন করা বিধেয়। প্রতিনিয়ত বাক্য, মন ও ইন্দ্রিয় সংযম করা অবশ্য কর্তব্য। সংস্কৃত পায়স, যাবক, কুশীর ও হবি দ্বারা দেবতা ও পিতৃ-লোকের উদ্দেশে অষ্টকা প্রাক্ক, গ্রহগণের পূজা, ক্ষৌরকর্ম্মে মঙ্গলাচরণ, ক্ষুতকারীকে আশীর্বাদ এবং ব্যাধিত ব্যক্তিদিগকে ‘দীর্ঘায়ুৱন্ত’ বলিয়া অভিনন্দন করা উচিত। বিপদগ্রস্ত হইয়াও সম্ভ্রান্ত ব্যক্তির প্রতি ‘তুমি’ এই বাক্য প্রয়োগ করা বিধেয়

নহে। বিদ্যাসম্পন্ন সম্ভ্রান্ত ব্যক্তিদিগকে পক্ষে ‘তুমি’ এই বাক্য মৃত্যুতুল্য। বয়ঃ ‘কনিষ্ঠ, সমবয়স্ক বা শিষ্যদিগের প্রতি ‘তুমি’ বাক্য প্রয়োগ করা দোষাবহ নহে। পাপাত্মাদিগের মনোমধ্যে ‘নিয়ত পাপ কার্যেরই উদয় হইয়া থাকে। পাপাত্মার জ্ঞান পূর্বক পাপকার্যের অনুষ্ঠান সমজ্ঞানসমাজে তাহা গোপন করিয়া পরিশেষে অয়ং বিনষ্ট হয়। অসাধু ব্যক্তির “আমি যে কুকার্যের অনুষ্ঠান করিলাম ইহা দেবতা বা মনুষ্য কেহই জ্ঞাত হইতে পারে নাই” এই মনে করিয়া স্বকৃত পাপ কার্যের গোপন করিতে চেষ্টা করে; কিন্তু উহা নিতান্ত দোষাবহ। পাপাচরণ করিয়া গোপনে রাখিলে নিশ্চয়ই পাপের বৃদ্ধি হয়। অতএব পাপানুষ্ঠান পূর্বক তাহ গোপনে না রাখিয়া সাধু সমাজে প্রকাশ করাই উচিত। সাধুব্যক্তিদিগের নিকটে পাপকার্য প্রকাশ করিলে তাহারা কোন না কোন উপায় দ্বারা তাহার শাস্তি বিধান করিতে পারেন। যেমন লবণে উপর জলসেচন করিলে উহা তৎক্ষণাৎ বিলীন হয় তদ্রূপ পাপানুষ্ঠান করিয়া প্রায়শ্চিত্ত করিলে পাপ অচিরে বিলুপ্ত হইয়া যায়। অধিক ধর্ম্মলাভের নিমিত্ত অল্প পাপের অনুষ্ঠান করা অনুচিত নহে। আশাশ্রস্ত হইয়া দ্রব্য সঞ্চয় করিলে কাল সহকারে উহা হয় বিনষ্ট, না হয় সঞ্চয়কর্তা দেহনাশের পর অশ্রু কর্তৃক উপভুক্ত হয়। পণ্ডিত ব্যক্তির কহেন যে, মনের দ্বারা লোকের ধর্ম্মানুষ্ঠান হয়। অতএব অন্যায়

সামান্য ধর্মের অনুষ্ঠান করা সকলেরই উচিত। একাকী ধর্মোপস্থান করা কর্তব্য; ধর্মধর্মী হওয়া কদাপি বিধেয় নহে। মাহার ফল উপভোগের বাসনায় ধর্মোপস্থান করে তাহাদিগকে ধর্মের বণিক্ বলিয়া কীর্তন করা যায়। গর্বিতভাব পরিত্যাগ পূর্বক দেবার্চনা, অকপটভাবে গুরুজনের সেবা এবং সংপাত্রে দান করিয়া পরলোকের হিতসাধন করা কর্তব্য।

### ত্রিষষ্ঠাধিকশততম অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ! এই জীবলোকে হতভাগ্য মনুষ্য বলবান্ হইলেও কদাচ অর্থলাভ করিতে পারে না। আর যে ব্যক্তি ভাগ্যবান্ সে নিতান্ত দুর্বল ও বালক হইলেও অর্থলাভ করিতে সমর্থ হয়, সন্দেহ নাই। লাভের সময় উপস্থিত না হইলে যত্ন করিলেও অর্থ হস্তগত হয় না; কিন্তু লাভকাল উপস্থিত হইলে অনায়াসেই বিপুল বিত্ত হস্তগত হইয়া থাকে। অনেকে বহুযত্ন করিয়াও কিছুই লাভ করিতে পারে না, আবার অনেকে অনায়াসে প্রাপ্ত ধনের আদিপত্য লাভ করে। যদি মনুষ্য যত্নবান্ হইলেই সমুদায় ফললাভ করিতে পারিত তাহা হইলে বিদ্বান্ ব্যক্তির জীবিকা নির্বাহের নিমিত্ত কখনই মূর্খের উপাসনা করিতেন না। যখন মনুষ্য যত্ন করিয়াও ফললাভ করিতে সমর্থ হয় না তখন নিশ্চয়ই বোধ হইতেছে অদৃষ্টে অর্থলাভ না থাকিলে উহা লাভ করা কঠোর ও সাধ্যাত্ত নহে। কোন ব্যক্তি

অর্জনস্পৃহা অধীন হইয়া প্রাপ্ত আয় সত্ত্বেও অর্থলাভের চেষ্টা করিয়া ক্রোধ-ভোগ করে এবং কোন ব্যক্তি অর্থাহ্বষণে বিরত হইয়াও পরম সুখে কালান্তিপাত করিয়া থাকে। কোন কোন নির্ধন ব্যক্তি নিরন্তর অসংকার্যের অনুষ্ঠান করিয়াও ধনবান্ এবং কোন কোন ধনাঢ্য ব্যক্তি সতত সংকার্যের অনুষ্ঠান করিয়াও নির্ধন হইতেছে। কেহ কেহ প্রমত্তসহকারে নীতিশাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়াও নীতিজ্ঞ হইতে পারে না আবার কেহ কেহ নীতিশাস্ত্র স্পর্শ না করিয়াও মস্তিষ্কলাভে সমর্থ হয়। কখন কখন বিদ্বান্ ও মূর্খ উভয়কেই ধনবান্ আবার কখন কখন ঐ উভয়কেই নির্ধন হইতে দেখা যায়। যদি বিভালাভ করিলেই লোকের সুখ লাভ হইত তাহা হইলে বিদ্বান্ ব্যক্তির জীবিকানির্বাহের নিমিত্ত কখনই মূর্খের আশ্রয় গ্রহণ করিতেন না। জলদ্বারা যেমন লোকের পিপাসা শান্তি হয় তদ্রূপ যদি বিভা-বলেই লোকের সমুদায় ক্ল্যা সাধন হইত তাহা হইলে বোধ হয় কেহ বিভাপার্জনে অযত্ন করিত না। আয়ুসত্ত্বে শতবাণে বিদ্ধ হইলেও লোকের প্রাণ বিয়োগ হয় না কিন্তু আয়ুক্ষয় হইলে লোকে ঔষধ দ্বারা বিদ্ধ হইয়াও প্রাণ পরিত্যাগ করিয়া থাকে। স্ত্রতরাং আপনার উন্নতি সাধনের নিমিত্ত মনুষ্যের কর্তব্য কি? এই বিষয়ে আমি নিতান্ত সংশয়াক্রান্ত হইয়াছি অতএব আপনি উহা আমার নিকট কীর্তন করুন।

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! যে ব্যক্তি বহুযত্ন করিয়াও ধনলাভ করিতে না পারে কঠোর তপোঅনুষ্ঠান করা তাহার অবশ্য কর্তব্য। বীজ বপন না করিলে কেহই ফলভোগের অধিকারী হয় না। মনীষীগণ কহিয়া থাকেন, গনুয়া দান দ্বারা ভোগশীল বুদ্ধগণের শুশ্রূষা দ্বারা মেদাবী ও অহিংসা দ্বারা দীর্ঘায়ু হয়। অতএব গনুয়া সতত প্রিয়বাদী, লোকের হিতানুষ্ঠাননিরত, বিশুদ্ধসভাব ও হিংসাবিহীন হইয়া যাত্রা পরিত্যাগ, দান ও ধার্মিকগণের পূজা করিবে। দংশকীট ও পিপীলিকা প্রভৃতি ক্ষুদ্র প্রাণিগণকেও স্ব স্ব কর্মরূপে স্তম্ভিত ভোগ করিতে হয়। অতএব প্রাণিমাাত্রকেই কর্মের অধীন বিবেচনা করিয়া অনুতাপ পরিত্যাগ কর।

### চতুঃষষ্ঠাধিকশততম অধ্যায়।

হে ধর্মরাজ ! যে ব্যক্তি স্রয়ং সংকার্যের অনুষ্ঠান করে, অথবা অন্যকে সংকার্যের অনুষ্ঠান করায়, তাহার ধর্মলাভের আশা থাকে, আর যে ব্যক্তি স্রয়ং অসংকার্যের অনুষ্ঠান করে, অথবা অন্যকে অসংকার্যের অনুষ্ঠান করায়, সে কখনই ধর্মলাভ করিবার প্রত্যাশা করিবে না। কালই নিগ্রহ ও অনুগ্রহের কর্তা। কালই প্রাণিগণের বুদ্ধিতে প্রবেশ করিয়া তাহাদিগকে ধর্মার্থে প্রবর্তিত করে। লোকে যখন ধর্মফল প্রত্যাশ করিয়া ধর্মকেই শেষস্বরূপ পদার্থ জ্ঞান করে, সেই সময়েই তাহার ধর্ম বিশ্বাস জন্মে। অদৃঢ়বুদ্ধি ব্যক্তিদিগের

কখনই ধর্মফলে বিশ্বাস উৎপন্ন হয় না। ধর্ম বিশ্বাস থাকাই প্রাজ্ঞব্যক্তির লক্ষণ। 'অতএব কর্তব্যাকর্তব্যবিশারদ বিপ্রব্যক্তি যত্নসহকারে সময়ানুরূপ ধর্মের অনুষ্ঠান করিবেন'; ঐশ্বর্য্যসম্পন্ন ধার্মিক ব্যক্তি আর এই ভূগুণে রজোগুণসম্পন্ন হইবে জন্মগ্রহণ করিবেন না মনে করিয়াই বুদ্ধি দ্বারা আত্মার উন্নতি করিয়া থাকেন। কখনই যথার্থ ধর্মকে অবিশুদ্ধ ও দুঃখে হেতুভূত করিতে পারে না। অতএব ধর্মচারি ব্যক্তিদিগের আত্মাকে বিশুদ্ধ জ্ঞান কর অবশ্য কর্তব্য। অধর্ম প্রজ্জ্বলিত পাবকে ত্রায় প্রদীপ্ত, কালকর্তৃক পরিরক্ষিত ধর্মে স্পর্শও করিতে সমর্থ হয় না। ধর্মপ্রভা বেই লোকে বিশুদ্ধচিত্ত ও নিস্পাপ হইয়া থাকে এবং ধর্মই বিজয়প্রদ ও ত্রিনোকে প্রকাশক বলিয়া অভিহিত হয়। ধর্ম কাহাকে বলপূর্বক ধর্মে প্রবর্তিত করিতে পারে না। অধার্মিকেরা পণ্ডিতগণ কর্তৃক বলপূর্বক উপদেষ্ট হইলে লোকভয়বশতই ছলধর্মের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হয়। শূদ্রবংশীয় সাধুব্যক্তির আত্মাদিগের কোন আশ্রম ধর্মেই অধিকার নাই; এইরূপ ছলবাক্য প্রয়োগ না করিয়া স্বধর্মের অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন। ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র চারিঘর্ষেই পঞ্চভূতময় দেহধারণ করে বটে; কিন্তু শাস্ত্রে উহাদিগের বিশেষ বিশেষ ধর্ম নির্দিষ্ট আছে। উহারা সেই সেই নির্দিষ্ট ধর্ম প্রতিপালন করিলে সকলেই একভাব প্রাপ্ত হইতে পারে। যদি বল যে, ধর্ম নিত্যপদার্থ; কিন্তু উহার ফল স্বর্ণাদি

অনিত্য হয় কেন ? তাহার উত্তর এই যে, ধর্ম দুই প্রকার ; সকাম ও নিকাম । সকাম ধর্ম অনিত্য ; সুতরাং তাহার ফল অনিত্য । আর নিকাম ধর্ম নিত্য ; সুতরাং তাহার ফলও নিত্য । সমুদায় লোকেরই দেহ ও প্রাণা একরূপ বটে, কিন্তু পূর্বকৃত ধর্ম ফলে কোন কোন ব্যক্তির হৃদয়ে ধর্মসংযুক্ত বাক্স উদিত হইয়া গুরুতর আত্মদীপ্তিকে প্রদীপ্তি প্রদান করিয়া থাকে । ফলতঃ প্রাক্তন কার্যই লোকের সুখদুঃখের কারণ ; সুতরাং ত্রিবিধ্যাভিগত প্রাণিগণেরও সুখ দুঃখ ভোগ করা আশ্চর্যের বিষয় নহে ।

### পঞ্চমর্ষ্যাদিকশততম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, পিতামহ ! মনুষ্যের প্রশংসা কি ? কিরূপ কার্যের অনুষ্ঠান করিলে সুখলাভ হয় এবং কিপ্রকার দারিদ্র্যদ্বারা বা লোকের পাপ অপনীত হইয়া থাকে ?

ভীষ্ম কহিলেন, ধর্মরাজ ! আমি তোমার নিকট দেবতা, স্বামি, নদী ও পর্বত সমুদায়ের নাম কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । ঐ নাম সমুদায় ত্রিসংখ্য পাঠ করিলে সমস্ত পাপ বিনষ্ট হইয়া যায় । যত্ন অথবা পূর্বক বা বুদ্ধি পূর্বকই হউক ইন্দ্রিয় দ্বারা দিবা, রাত্রি ও সন্ধিক্ষণে যথাপাণ্ডুষ্ঠান করে, শুচি হইয়া ঐ নাম সমুদায় কীর্তন করিলে তৎসমুদায় হইতে মুক্তিলাভ করিতে পারে, সন্দেহ নাই । যি ব্যক্তি ভক্তিভাবে ঐ নাম সমুদায় পাঠ করে তাহাকে কদাচ অন্ধ ও বধির

হইতে হয় না, তাহার মনস্তত্ত্ব মঙ্গল লাভ হয় ; সে কদাচই ত্রিবিধ্যাভিগত, মঙ্গল যোনি ও নরক প্রাপ্ত হয় না ; তাহার দুঃখ ভয় এককালে তিরোহিত হইয়া যায় এবং তাহাকে যত্নকালেও নিমোহিত হইতে হয় না । এক্ষণে আমি ঐ নাম সমুদায় কহিতেছি, শ্রবণ কর । সর্বভূত-মঙ্গল দেবতারগুরু ভগবান্ ব্রহ্মা, ব্রহ্মপত্নী সার্বভৌমী, বেদসমুদায়ের উৎপাদক লোক-কর্তা ভগবান্ বিষ্ণু, বিষ্ণুপাক্ষ উদ্যাপতি মহাদেব, সেনাপতি কার্তিকেয়, বিশাখ, অগ্নি, বায়ু, চন্দ্র, সূর্য, শচীপতি ইন্দ্র, যম ও তাঁহার পত্নী ধূমোর্গা, বরুণ ও তাঁহার পত্নী গৌরী, কুবের ও তাঁহার পত্নী শাক্তি, সুশীলা সুরভি, মংগি বিশ্বাণা, মঙ্গল, সাগর, গঙ্গা, মরুদগণ, তপঃসদ্র বালখিল্যগণ, মহাত্মা বেদব্যাস, নারদ, পর্বত, বিশ্বাবসু, হাহাহু, তুম্বকুর, চিত্রসেন, দেবদূত, উদ্যমী, মেনকা, রম্ভা, মিত্রকেশী, অগ্নিমুখা, বিশ্বাচী, যমচী, পঞ্চভূতা, তিলোত্তমা, দ্বাদশ আদিত্য, অন্তবসু, একাদশ রুদ্র, পিতৃগণ, অশ্বিনীকুমারদ্বয়, ধর্ম্য, বেদাধ্যয়ন, তপস্যা, দীক্ষা, ব্যবসায়, পিতামহ, দিব্যাত্মা, মরীচিনয় কশ্যপ, শুক্র, বৃহস্পতি, মঙ্গল, বৃধ, রাহু, শনৈশ্চর, নীলকণ্ঠ, মাস, পক্ষ, সংবৎসর, গরুড়, মমুদ্র, কঙ্কপুত্র পদ্মগগণ, শতদ্রু, বিপাশা, চন্দ্র ভাগা, সরস্বতী, সিদ্ধ, দেবিকা, প্রভাস, পুষ্কর, গঙ্গা, বেণা, কাবেরী, নর্মদা, কুল-স্পুনা, বিশাল্যা, অম্বুধীহীনী, সরযু, গণ্ডকী, মহানদী লোহিত, তাত্রা, অরুণা, বেত্রবতী,



পর্ণাশা, গোতমী, গোদাবরী, বেণ্যা, কৃষ্ণ-  
বেণ্যা, অদ্রিজা, দৃষতী, কারেরী, বন্ধু,  
মন্দাকিনী, প্রয়াগ, প্রভাস, নৈমিষারণ্য  
বিশ্বেশ্বরস্থান, বিমল সরোবর পুণ্যতীর্থ  
সঙ্কল কুরুক্ষেত্র, ক্ষীরোদসমুদ্র, তপস্যা,  
দান, জম্মুমাগ, হিরণ্যতী, বিতস্তা, প্লক্ষবতী,  
বেদস্মৃতি বেদবতী, মালবা, অশ্ববতী, ভূমি-  
ভাগ, গঙ্গাদ্বার, স্বর্ষকুল্যা, চিত্রবহা, চর্ম্ম-  
দ্বীপ কৌশিকী, যমুনা, ভোমরথী, বাহুদা,  
মাহেন্দ্রবাণী, ত্রিদিবা, নীলিকা, সরস্বতী,  
নন্দা, অপরনন্দা, মহাহুদ, গয়া, ফল্গু, দেব  
গণ সংবলিত ধর্ম্মারণ্য, মন্দাকিনী, ত্রিলোক-  
বিশ্রুত সর্বপাপ বিনাশন মানস সরোবর,  
দিব্যৌষধি সমন্বিত হিমালয়, বিচিত্র ধাতু-  
সম্পন্ন ঔষধাস্থিত বিদ্যা, স্নেহ, মহেন্দ্র,  
মলয়, রজত পূর্ণ শ্বেত শৃঙ্গবান্, মন্দর, নীল,  
নিম্ব, দহর, চিত্রকূট, অঞ্জনাভ, গন্ধমা-  
দন, দোমগিরি, দিক্, বিদিক্, পৃথিবী,  
বৃক্ষগণ, বিশ্বদেব, আকাশ, নক্ষত্র ও গ্রহ-  
গণের নাম উচ্চারণ করা মনুষ্যের অবস্থা  
কর্তব্য। আমি এক্ষণে সমুদায় দেবতার নাম  
কীর্তন করিলাম এবং মোহ বা অজ্ঞানবশত  
যাঁহাদের নাম কীর্তন করিতে পারিলাম না,  
প্রার্থনা করি তাঁহারা সকলেই আমাদিগকে  
রক্ষা করুন। যে ব্যক্তি এই সমুদায় দেব-  
তার নাম কীর্তন করেন, তিনি সমুদায় পাপ  
ও ভয় হইতে নিষ্কঙ্কি লাভে সমর্থ হন,  
সন্দেহ নাই।

অতঃপর সর্বপাপবিনাশক তপঃসিদ্ধ  
মহর্ষিগণের নাম কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ  
কর। মহর্ষি যবক্রীত, রৈভ্য, কাশীবান্,

ঔষিজ, ভৃগু, অঙ্গিরা, কণ্ণ, মেধাতিথি  
বহী ইহারা পূর্বদিক্; মহর্ষি, উগ্ৰচূ, প্রমুচু,  
জম্বুচূ, স্বস্ত্যাত্রেয়, মিত্রাবরণপুত্র অগস্ত্য  
দৃঢ়ায়ু ও উর্জ্ববাহু ইহারা দক্ষিণ দিক্;  
উষদগু ও তাহার সহোদরগণ, পরিব্যাধু,  
দীর্ঘতমা, গোতম, কশ্যপ, একত, বিত,  
ত্রিত, দুর্বাসা ও সারস্বত ইহারা পশ্চিম-  
দিক্ এবং অত্রি, বশিষ্ঠ, শক্তি, বেদব্যাস,  
বিশ্বামিত্র, ভরদ্বাজ, ঋচীকপুত্র জমদগ্নি,  
পরশুরাম, উদালকপুত্র শ্বেতকেতু, কোঙ্ক,  
বিপুল, দেবন, দেবশর্মা, দোম্য, হস্ত-  
কশ্যপ, লোমশ, নাচিকৈত, লোমহর্ষণ, উগ্র-  
শ্রবা ও ভৃগুপুত্র চ্যবন ইহারা উত্তর দিক্  
আশ্রয় করিয়া অবস্থান করিতেছেন। এই  
আমি তোমার নিকট বেদবেত্তা সর্বপাপ-  
বিনাশন মহর্ষিগণের নাম কীর্তন করিলাম।

অতঃপর রাজর্ষিগণের নাম কীর্তন করি-  
তেছি, শ্রবণ কর। মহারাজ নৃগ, যযাতি,  
নহ্য, যত্ন, পুরু, সগর, ধুম্রুমা, দিলীপ,  
কৃশ্নাশ্ব, যৌবনাশ্ব, চিত্রাশ্ব, সত্যবান্, ভৃগু,  
ভরত, চ্যবন, জনক, ধৃষ্টেরথ, ব্রহ্ম, দশরথ,  
শ্রীরাম, শশবিন্দু, ভগীরথ, হরিশ্চন্দ্র,  
মরুত, দৃঢ়রথ, মহোদয়, অলক, ঐল, দক্ষ,  
অশ্বরীষ, কুকুর, রেবত, কুরু, সংবরণ,  
মাক্রাতা, মুচুকুন্দ, জম্বু, বেণপুত্র পৃথু,  
মিত্রভানু, প্রিয়ঙ্কর, ব্রহ্মদত্ত, শ্বেত, মহা-  
ভিষ, নিমি, অষ্টক, আয়ু, ক্ষুপ, কক্ষয়,  
প্রতর্দন, দিবোদাস, সুদাস, ঐল, নল, মনু,  
হরিপ্র, পৃথক্, প্রতীপ, শাস্তু, অজ, প্রাচীন-  
বহি, ইক্ষ্বাকু, অনরণ্য, জানু, জজ্ঞ ও  
কক্ষসেন। যিনি প্রতিদিন প্রাতঃকাল ও

মাংসকাণ্ডে শুচি হইয়া এই সমুদায় ও অন্যান্য রাজমিদিগের নাম কীর্তন করেন, তিনি নিশ্চয়ই ধৰ্ম্মফল লাভ করিতে সমর্থ হন। বিজ্ঞ ব্যক্তি এই সমুদায় দেবতা, মহর্ষি ও রাজমির স্তব করিয়া এই প্রার্থনা করিবেন যে, আমি যে যে মহাত্মার স্তব করিলাম, তাঁহারা আমাকে পুষ্টি, আয়ুঃ, যশঃ ও স্বর্গ-প্রদান করুন। আমাকে যেন কখন শত্রু-হস্তে নিপতিত হইতে না হয় এবং আমি যেন ইহলোকে জয় ও পরলোকে উৎকৃষ্ট গতি লাভ করিতে পারি।

### যত্বেষ্যধিকশততম অধ্যায়।

জনমেজয় কহিলেন, ব্রহ্মন্ ! আমার পূর্বাণ্ডিত্যমহ ধৰ্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির কৌরব-ধুরন্ধর বীরজনোচিত শরশয্যায় শয়ান মহাবীর ভীষ্মের নিকট ধৰ্ম্মশাস্ত্র ও দানবিধি শ্রবণ-পূর্বক সংশয় সমুদায় অপনোদন করিয়া পারিণামে কি কার্যের অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন, তাহা কীর্তন করুন।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! মহাবীর ভীষ্ম এইরূপে যুধিষ্ঠিরকে উপদেশ প্রদান পূর্বক মৌনাবলম্বন করিলে, পার্শ্বস্থিত নরপতি সকল চিত্রোপ্তির ন্যায় ক্ষণকাল নিস্তব্ধ হইয়া রহিলেন। ঐ সময় সত্যবতী পুত্র মহর্ষি বেদব্যাস ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া শরশয্যায় শয়ান ভীষ্মকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, গান্ধেয় ! এক্ষণে কুরুরাজ যুধিষ্ঠির প্রকৃতিস্থ হইয়া স্বীয় ভ্রাতৃগণ, কৃষ্ণ ও অন্যান্য নরপতির সহিত তোমার সমীপে উপস্থিত রহিয়াছেন। এক্ষণে তুমি উহাকে

হস্তিনা গমনে অনুমতি কর। ভগবান্ বেদব্যাস এই কথা কহিলে, মহাত্মা ভীষ্ম যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, রাজন্ ! তুমি অচিরাৎ অমাত্যগণের সহিত স্বীয় পুরমধ্যে প্রবেশ কর। আর যেন তোমার মনোগোচ্রে কোন গ্লানি উপস্থিত না হয়। এক্ষণে তুমি মহাত্মা যযাতির ন্যায় শ্রদ্ধা ও দমগুণসম্পন্ন হইয়া ভূরিদক্ষিণ বিবিধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান, ধৰ্ম্মনিরত হইয়া পিতৃলোক ও দেবগণের তৃপ্তিসাধন, প্রজাবর্গের মনোরঞ্জন এবং ব্রহ্মদগণের যথোচিত সম্মান কর। তাহা হইলে নিশ্চয়ই তোমার মঙ্গল লাভ হইবে। বিহঙ্গমগণ যেমন ফলবান্ চৈত্যবৃক্ষকে আশ্রয় করিয়া জীবিকানির্ব্বাহ করে, তদ্রূপ তোমার ব্রহ্মদগণ তোমাকেই অবলম্বন করিয়া জীবন যাপন করেন। এক্ষণে তুমি স্বচ্ছন্দে হস্তিনায় গমন কর; ভগবান্ ভাস্করের উত্তরায়েণ আরম্ভ হইলে পুনরায় আমার নিকট আগমন করিও।

মহাত্মা শান্তনুতনয় এইরূপ অনুমতি করিলে, ধৰ্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির তাঁহার বাক্যে সম্মত হইয়া তাঁহাকে অভিবাदन পূর্বক মহাত্মা ধৃতরাষ্ট্র ও পতিব্রতা গান্ধারীকে অগ্রসর করিয়া স্বীয় ভ্রাতৃগণ, স্বামিগণ, মহাত্মা কেশব, পৌরবর্গ, জনপদবাসিগণ, অমাত্য সমুদায় ও অন্যান্য পরিবারদিগের সহিত হস্তিনানগরে প্রবেশ করিলেন।

আত্মশাসনিকপৰ্ব্ব সমাপ্ত।

## স্বর্গারোহণিক পর্বোধ্যায়।

### সপ্তষষ্ঠ্যধিকশততম অধ্যায়।

অনন্তর ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির পৌর ও জন-পদগণকে যথোচিত সম্মান প্রদর্শন পূর্বক গৃহ গমনে অম্বশাসন প্রদান করিয়া বাহাদিগের পতি পুত্রাদি যুদ্ধে নিহত হইয়াছে, তাহাদিগকে প্রার্থনাদিক অর্থ দান সহকারে সাহসনা করিলেন। তৎপরে তিনি রাজ্যে অভিষিক্ত হইয়া প্রজাদিগের সম্মান বর্দ্ধন এবং ব্রাহ্মণ, বলপ্রধান ও নগরবাসীদিগের আশীর্বাদ গ্রহণ পূর্বক সেই হস্তিনায় বাস করিতে লাগিলেন। অনন্তর কিয়দিন অতীত হইলে, ধর্মশাসন সূর্যের উত্তরাংশ হইয়াছে দেখিয়া ভীষ্মের মৃত্যুকাল উপস্থিত বিবেচনা করিয়া যাজ্ঞকগণ সমভিব্যাহারে হস্তিনাপুর হইতে নির্গত হইবার উদ্যোগ করিতে লাগিলেন এবং সর্বাগ্রে ভীষ্মের মৃতদেহ সংস্কার করিবার নিমিত্ত মাল্য, বিবিধ মহামূল্য রত্ন, ঘৃত, গন্ধদ্রব্য, ক্ষৌম, চন্দন, অগুরু ও কালীয়ক প্রেরণ পূর্বক পশ্চাৎ ভীষ্মের সংস্কৃত্যগ্নিবাহক পুরোহিত, ধৃতরাষ্ট্র, গান্ধারী, কুন্তী ও ভ্রাতৃগণকে অগ্রবর্তী করিয়া রথারোহণে পুর হইতে নির্গত হইলেন। ঐ সময় মহাত্মা জনার্দন, ধীমান বিভুর, যুযুৎসু ও যুযুধান তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিলেন। রাজযোগ্য পবিচারকগণ তাঁহার সমভি-

বাহারে চলিল এবং বন্দীরা তাঁহার স্তব করিতে লাগিল।

মহাত্মা ধর্মশাসন এইরূপে স্তবরাজ ইন্দ্রের ন্যায় সেই পুরী হইতে নিষ্ক্রমণ পূর্বক অনতিবিলম্বে কুরুক্ষেত্রে শান্তমু-তনয়ের সমীপে সমুপস্থিত হইয়া দাঁড়াইলেন, মহাত্মা ভীষ্ম শরশয্যায় শয়ন করিয়া রহিয়াছেন; মহর্ষি বেদব্যাস, দেবসি নারদ ও অসিত দেবল তাঁহার নিকট উপবেশন করিয়া আছেন এবং নানাদেশ সমাগত হতাবশিষ্ট রাজা ও অগাণ্ড রাক্ষসগণ তাঁহার চতুর্দিক রক্ষা করিতেছেন। তখন তিনি ভ্রাতৃগণের সহিত রথ হইতে অবতীর্ণ হইয়া পিতামহকে প্রণাম করিয়া দ্বৈপায়ন প্রভৃতি ব্রাহ্মণগণকে অভিবাদন করিলেন। তখন দ্বৈপায়ন প্রভৃতি তত্রত্য সমুদায় মহাত্মা তাঁহাকে যথোচিত অভিনন্দন করিতে লাগিলেন। পরে তিনি সেই ঋষিগণপরিবৃত্ত ভীষ্মকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, পিতামহ! আপনার শ্রবণশক্তি ত অপ্রতিহত আছে? আমি যুধিষ্ঠির, আপনাকে নমস্কার করিতেছি। এক্ষণে আস্তা করুন, আমাকে আপনার কি কার্যের অনুষ্ঠান করিতে হইবে। আমি আপনার মৃত্যুকাল উপস্থিত বিবেচনা করিয়া অগ্নি গ্রহণ পূর্বক আগমন করিয়াছি। আর আচার্য্য, ব্রাহ্মণ, ঋষিক ও আমার ভ্রাতৃগণ কুরুজঙ্গলবাদী হতাবশিষ্ট ভূপতিগণ, মহাত্মা বায়ুদেব এবং আপনার পুত্রস্বরূপ রাজা ধৃতরাষ্ট্র এ স্থানে উপস্থিত হইয়াছেন। এক্ষণে আপনি নয়ন-দ্বয় উন্মীলিত করিয়া আগাদিগের সঙ্ক্ষেপে

অবলোকন করুন । আপনার যত্নের পর যে যে দেবের আবশ্যক হইবে আমি তৎসমুদায় প্রস্তুত করিয়াছি ।

ধর্ম্যরাজ যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে, মহাত্মা ভীষ্ম চক্ষুরুন্মীলন পূর্বক বেমিলেন, তাঁহার আত্মীয় স্বজন সকলেই তাঁহাকে বেটন পূর্বক অবস্থান করিতেছেন । তখন তিনি ধর্ম্যরাজের হস্ত ধারণ পূর্বক মেঘের ন্যায় গভীরস্বরে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! এক্ষণে উত্তরায়ণ সমাপ্ত হইয়াছে, আমি তোমাকে অমাত্য-গণের সহিত আগমন করিতে দেখিয়া নিতান্ত প্রীত হইলাম । আমি অষ্টপঞ্চাশত দিবস এই সমুদায় নিশিত শরনিকরে শয়ান রহিয়াছি । এই অষ্টপঞ্চাশত দিবস আমার শত বর্ষের ন্যায় বোধ হইতেছে । যাহা হউক, এক্ষণে সৌভাগ্য বশতঃ পবিত্র মাঘমাস ও গুরুপক্ষ সমাগত হইয়াছে । মহাত্মা ভীষ্ম-দেব যুধিষ্ঠিরকে এই কথিয়া অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্রকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! তোমার সমুদায় ধর্ম্যতত্ত্ব ও অর্পতত্ত্ব গনিণীত হইয়াছে । তুমি অনেক দিন বহু-প্রতিভ্রাঙ্গগণের সেবা করিয়াছ । সূক্ষ্ম বদনাত্ম ও ধর্ম্য তোমার অবদিত নাই । যতএব শোক পরিত্যাগ করা তোমার আবশ্য কর্তব্য । কেহই ভবিতব্যের অন্যথা করিতে পারে না । তুমি ভগবান্ বেদ-ব্যাসের নিকট ত সমুদায় ধর্ম্যরহস্য শ্রবণ করিয়াছ ? ধর্ম্যানুসারে পাণ্ডবগণ তোমার ব্রহ্মরূপ । অতএব তুমি ধর্ম্যপরায়ণ হইয়া ব্রহ্মশ্রদ্ধাবানিরত পাণ্ডবগণকে প্রতিপালন

কর । গুরুবৎসল সরলস্বভাব বিশুদ্ধচিত্ত যুধিষ্ঠির সর্বদা তোমার আজ্ঞানুবর্তী হইয়া থাকিবেন । তোমার আশ্রয়গণ নিতান্ত ক্রোধান্বিত, লোভপরায়ণ, ঈর্ষাভিভূত ও ছুরাত্মা ছিল । অতএব তুমি তাহাদিগের নিমিত্ত কিছুমাত্র শোক করিও না ।

মহাত্মা ভীষ্ম ধৃতরাষ্ট্রকে এই কথা কহিয়া ভগবান্ বাসুদেবকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ ! তুমি দেবদেবশ, সুরা-সুরনামস্কৃত ত্রিবিক্রম, শঙ্খচক্র গদাদারী, বাসুদেব, হিরণ্যাক্ষা, পরম পুরুষ সনাতা, বিরাটরূপী, জীবস্বরূপ, অনুরূপ, পরমাত্মা ও সনাতন । এক্ষণে আমি একান্ত চিত্তে তোমাকে নমস্কার করিতেছি, তুমি আমাকে পরিত্রাণ ও তোমার একান্ত অনুগত পাণ্ডব-গণকে রক্ষা কর । আমি পূর্বের মন্দবুদ্ধি দুর্য্যোধনকে কহিয়াছিলাম । যেখানে কৃষ্ণ সেইখানেই ধর্ম্য এবং যেখানে ধর্ম্য সেইখানেই জয় ; অতএব তুমি এক্ষণে বাসুদেবের সাহায্যে পাণ্ডবগণের সহিত সন্ধিস্থাপন কর ; সন্ধি-করিবার এমন সুযোগ আর পাইবে না । হে কৃষ্ণ ! আমি দুর্য্যোধনকে এরূপ কথা বারংবার কহিলেও সে তৎকালে স্বীয় দুর্বুদ্ধিবশতঃ আমার বাক্য রক্ষা করিল না ; সেই নিমিত্তই এক্ষণে তাহাকে কালকবলে নিপতিত হইতে হইল । ঐ ছুরাত্মার দোষেই পৃথিবী বীর শূন্য হইয়াছে । আমি তোমাকে পুরাণ-পুরুষ বলিয়া পরিজ্ঞাত আছি । আমি তপোধনোগ্রগণ্য নারদ-ও বেদব্যাসের মুখে শুনিয়াছি যে, তুমি ও অর্জুন তোমরা .

উভয়ে পূর্বের নর নারায়ণ রূপে অবতীর্ণ হইয়া বদর্য্যাক্রমে বাস করিয়াছিলে। এক্ষণে আমার দেহত্যাগের প্রকৃত সময় উপস্থিত হইয়াছে; অতএব তুমি অনুমতি কর, আমি যেন দেহান্তে পরম গতি লাভ করিতে পারি।

মহাত্মা ভীষ্ম এইরূপ অনুনয় করিলে, বাসুদেব তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, মহাত্মন! আমি আপনাকে অনুজ্ঞা করিতেছি, আপনি কলেবর পরিত্যাগ করিয়া নিশ্চয়ই বহুলোক লাভ করিবেন। আপনার পাপের লেশমাত্রও নাই। আপনি মার্কণ্ডেয়ের ন্যায় পিতৃভক্ত। মৃত্যু ভূত্যের ন্যায় আপনার অনুগত রহিয়াছে।

মহামতি বাসুদেব এই কথা কহিলে, মহাত্মা ভীষ্ম ধৃতরাষ্ট্র পাণ্ডবগণ ও অন্যান্য স্ত্রহৃদগণকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, বৎসগণ! এক্ষণে আমি প্রাণত্যাগ করিতে বাসনা করিতেছি, অতএব তোমরা আমাকে অনুজ্ঞা কর। মৃত্যু হইতে তোমাদিগের বুদ্ধি যেন কখনও বিচলিত না হয়। মৃত্যুর তুল্য পরম বল আর কিছুই নাই। সংযত হইয়া, তপোমুষ্ঠাননিরত, ধর্ম্মশীল ও ব্রাহ্মণ-ভক্তিপরায়ণ হওয়া তোমাদের সর্ব্বতোভাবে বিধেয়। শান্তনুতনয় এই বলিয়া স্ত্রহৃদগণকে আলিঙ্গন পূর্ব্বক পুনর্ব্বার যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস! তুমি প্রতিদিন স্ত্রজ্ঞানবান্ ব্রাহ্মণ, আচার্য্য ও ঋত্বিক্গণের সর্বিশেষ সৎকার করিবে।

## অষ্টম অধ্যায়িকশততম অধ্যায়।

শান্তনুনন্দন মহাত্মা ভীষ্ম তত্রত্য ব্যক্তিগণকে এইরূপ কহিয়া ক্ষণকাল মৌনাবলম্বন পূর্ব্বক যথাক্রমে মূলধারাদি স্থানে চিত্তকে সম্মিবেশিত করিয়া যোগাবলম্বন করিলেন। তখন তাঁহার প্রাণবায়ু নিরুদ্ধ হওয়াতে উহা যে যে অঙ্গ পরিত্যাগ করিয়া ক্রমশঃ উজ্জ্বলিত হইতে লাগিল, তাঁহার সেই সেই অঙ্গ শরশূন্য ও ত্রণরহিত হইতে আরম্ভ হইল। তদর্শনে বেদব্যাস প্রভৃতি মহর্ষিগণ পাণ্ডবগণ ও বাসুদেব নিতান্ত বিস্ময়াবিষ্ট হইলেন। ক্ষণকালের মধ্যে ভীষ্মের গাত্র হইতে সমুদায় শরত্রণ অগ্নীত এবং প্রাণ ত্রক্ষরক্ষু ভেদ করিয়া উদ্ধার ন্যায় আকাশপথে উৎখিত হইল। ঐ সময় দেবগণ চতুর্দ্দিক্ হইতে তন্দুচ্ছিন্নি ও পুষ্পবৃষ্টি করিতে আরম্ভ করিলেন। সিন্ধু ও মহর্ষিগণ মহা আহলাদিত হইয়া শান্তনুনন্দনকে সাধুবাদ প্রদান করিতে লাগিলেন। ক্ষণকালমধ্যে সেই ভীষ্মের ত্রক্ষরক্ষু হইতে আকাশে, সমুৎখিত তেজোরশি মকলের সমক্ষে বলীন হইয়া গেল।

এইরূপে ভরতকুলধুরন্ধর মহাত্মা শান্তনুনন্দন দেহ পরিত্যাগ করিলে, বিদুর ও পাণ্ডবগণ একত্রে মিলিত হইয়া কাষ্ঠ ও বিবিধ গন্ধদ্রব্য আহরণ পূর্ব্বক চিতা প্রস্তুত করিলেন। তৎকালে যুযুৎসু ও অপরাপর লোক সমুদায় দর্শক শ্রোণীমধ্যে পরিগণিত হইলেন। মহাত্মা যুধিষ্ঠির ও বিদুর ইহারা উভয়ে মহাহাঁ পটবস্ত্র দ্বারা ভীষ্মকে আচ্ছাদন

করিলেন। তখন যুযুৎসু অতি উৎকৃষ্ট  
ছত্র ধারণ, ভীমসেন ও অর্জুন চামর গ্রহণ  
পূর্বক তাঁহার সমীপে অবস্থান ও মাদ্রী  
তনয়দ্বয় তাঁহার মস্তকে উষ্ণোষ প্রদান করি-  
লেন। কাগিমৌগণ তালবৃন্ত ধারণ পূর্বক  
তাঁহার চতুর্দিকে অবস্থান করিয়া বীজন  
করিতে লাগিলেন। অনন্তর কোরবগণ  
সকলে সমবেত হইয়া নিয়মানুসারে তৎ-  
কালোচিত শ্রাদ্ধ, ছত্ৰাশনে আচ্ছাদিত প্রদান  
এবং সামবেদবেত্তারা সামগান করিতে আরম্ভ  
করিলেন। অনন্তর ধৃতরাষ্ট্র প্রভৃতি মগ-  
জারা ভীষ্মকে চিতায় আরোপিত করিয়া  
চন্দন কাষ্ঠ এবং কালীয়ক ও কালাগুরু  
প্রভৃতি বিবিধ স্তম্ভদ্রব্য দ্বারা তাঁহাকে  
আচ্ছাদন পূর্বক চিতা প্রজ্জ্বলিত করিয়া  
দিলেন। 'কোরবগণ এইরূপে মহাত্মা  
ভীষ্মের অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া সমাপন পূর্বক চিতার  
বাম পার্শ্ব দিয়া ঋষিগণের সতিত ভাগীরথী  
তীরে প্রস্থান করিলেন। ঐ সময় মহর্ষি  
বেদব্যাস, নারদ, বাসুদেব এবং কুলকামিনী  
ও প্রবাসিগণ তাঁহাদিগের পশ্চাৎ পশ্চাৎ  
গমন করিতে লাগিলেন।

অনন্তর সকলে ভাগীরথীতীরে উপস্থিত  
হইয়া ভীষ্মের উদ্দেশে জলাঞ্জলি প্রদান  
করিতে আরম্ভ করিলে, ভগবতী ভাগীরথী  
দলিল হইতে উথিত হইয়া শোকভরে  
রোদন করিতে করিতে কোরবগণকে  
গম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে কোরবগণ !  
আমার পুত্র রাজোচিত সদ্যবহার, প্রজ্ঞা  
ও বিনয়াদিগুণে বিভূষিত, বুদ্ধ ও গুরুজন-  
দিগের সংকরানিরত, পিতৃভক্ত ও মহা-

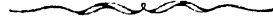
ব্রতপরায়ণ ছিল। পূর্বে জমদগ্নিপুত্র পরশু-  
রামও বিবিধ দিব্যাস্ত্র দ্বারা ঐ মহাবল  
পরাক্রান্ত বীরকে পরাজিত করিতে সমর্থ  
হয় নাই; ঐ মহারণ কাশীপুরীর স্বয়ম্বর  
সময়ে সমুদায় নরপাতিকে পরাস্ত করিয়া  
কন্যাগণকে আনয়ন করিয়াছিল; এই  
পৃথিবী মধ্যে উহার তুল্য পরাক্রমশালী  
আর কেহই ছিল না। ঐ মহাবলপরাক্রান্ত  
বীর কুরুক্ষেত্রে অনায়াসে পরশুরামকে  
পরাস্ত করিয়াছিল; এক্ষণে শিখণ্ডী আমার  
সেই মহাবল পরাক্রান্ত পুত্রকে নিহত  
করিল। হায়! যখন আজি সেই প্রিয়-  
পুত্রের অদর্শনেও আমার হৃদয় শতধা বিদৌর্গ  
হইল না, তখন নিশ্চয়ই উহা প্রস্তর দ্বারা  
নির্মিত হইয়াছে।

মহানদী গঙ্গা এইরূপে নানাপ্রকার  
বিলাপ করিলে, মহাত্মা বাসুদেব ও বেদ-  
ব্যাস তাঁহাকে আশ্বাস প্রদান পূর্বক কহি-  
লেন, দেবি! আর শোক করিবেন না।  
আপনার পুত্র অতি উৎকৃষ্ট লোকে গমন  
করিয়াছেন, মন্দেহ নাই; উনি অন্টবস্তুর  
মধ্যে এক জন; মহর্ষি বশিষ্ঠদেবের  
শাপ প্রভাবে মর্ত্যলোকে জন্মপরিগ্রহ  
করিয়াছিলেন। অতএব তাঁহার নির্মিত  
আপনার শোক করা কৰ্ত্তব্য নহে।  
মহাবীর ধনঞ্জয়ই ক্ষত্রিয়ধর্ম্মানুসারে সমর-  
ঙ্গনে তাঁহাকে নিহত করিয়াছেন। তাঁহাকে  
বিনাশ করা কখনই শিখণ্ডীর সাধ্যায়ত্ত  
নহে। তিনি অস্ত্রধারণ করিলে, ইন্দ্রাদি  
দেবগণও তাঁহাকে বিনাশ করিতে সমর্থ  
হইতেন না। এক্ষণে তিনি স্বচ্ছন্দে স্বর্গে

গমন করিয়া পুনরায় বস্তুগণ্যে পরিগণিত প্রকৃতিস্থ হইলেন । তখন বাসুদেব প্রভৃতি  
হইয়াছেন । সকলেই তাঁহাকে অভিবাদন পূর্বক তাঁহা

ভগবান বাসুদেব ও মহর্ষি বেদব্যাস আজ্ঞা গ্রহণ করিয়া তথা হইতে প্রস্থ  
উভয়ে জাহ্নবীকে এইরূপ আশ্বাস প্রদান করিলেন ।  
করিলে, তিনি শোক পরিত্যাগ পূর্বক

স্বর্গারোহণিকপর্ব সমাপ্ত ।



অনুশাসন পর্ব সমাপ্ত ।

# সূচিপত্র।

## মহাভারতাস্তম্ভগতি আশ্বমেধিকপর্ব।

প্রকরণ	পৃষ্ঠা
আশ্বমেধিক পর্বাবস্ত	১
প্রথমিকদ্বীয় উপাখ্যান	৩
ঋষিহুত্রেবসংবাদ	১৮
দ্বিতীয়	২৩
তৃতীয়	৩২
ঋষিহুত্রেবসংবাদ	৫৩
দ্বাবকাগমন	৭৭
কোপাখ্যান	৮৫
দ্বাবকাপ্রবেশ	৯৩
ঋষিহুত্রেবসংবাদ	১০০
ঋষিহুত্রেব জন্মকথন	১০২
কব্জক পর্বীক্ৰিতির জীবনপ্রবান	১০৫
ঋষিহুত্রেব গৃহে প্রত্যাগমন	১০৬
দ্বাবকা আগমন ও অশ্বমেধের উপক্রম	১০৭
দ্বাবকা প্রতি অশ্বমেধের ভাবাপন্ন	১০৮
দ্বাবকা অশ্বমেধ	১০৯
দ্বাবকা সহিত বজ্রহস্তে যুদ্ধ	১১২
দ্বাবকা পাজা	১১৩
দ্বাবকা সহিত অর্জুনের যুদ্ধ	১১৪
দ্বাবকা হস্তে অর্জুনের মৃত্যু	১১৮
দ্বাবকা পুনর্জীবন	১২০
দ্বাবকা নিকট অগধরাজ মেঘসন্ধির পবাক্ষ	১২৫
দ্বাবকা অশ্বমেধ যজ্ঞাবস্ত	১২৮
দ্বাবকা হস্তিনায় আগমন	১৩২
দ্বাবকা সমাপন	১৩৫
দ্বাবকা উপাখ্যান	১৩৭

## আশ্বমেধিকপর্বের সূচিপত্র সম্পূর্ণ।





## মহাত্মারতান্ত্রগত আশ্রমবাসিকপর্বের সূচিপত্র ।

## প্রকরণ

যুধিষ্ঠিরের রাজ্যাশাসন ও ধৃতরাষ্ট্রাদির প্রতি সন্মতবহার	...	...	...
পিতৃগণের উদ্দেশে ধৃতরাষ্ট্রের দান	...	...	...
ধৃতরাষ্ট্রের বনগমনপ্রস্তাব	...	...	...
যুধিষ্ঠিরের প্রতি ধৃতরাষ্ট্রের উপদেশ	...	...	...
ভীষ্মদ্রোণাদির উদ্দেশে ধৃতরাষ্ট্রের দান	...	...	...
ধৃতরাষ্ট্রের অরণ্যবাত্রা	...	...	...
পূর্ববাসীদিগের বিলাপ	...	...	...
ধৃতরাষ্ট্রাদির গঙ্গাতীরে অবস্থান	...	...	...
ধৃতরাষ্ট্রের নিকট ঋষিগণের আগমন	...	...	...
ধৃতরাষ্ট্রাদির আশ্রমে যুধিষ্ঠিরাদির আগমন	...	...	...
যুধিষ্ঠিরের দেহে বিদুরের প্রবেশ	...	...	...
ধৃতরাষ্ট্রের নিকট বেদব্যাসের আগমন	...	...	...
ধৃতরাষ্ট্রাদির পুত্রদর্শন	...	...	...
যুধিষ্ঠিরাদির হস্তিনায় প্রত্যাগমন	...	...	...
যুধিষ্ঠিরের নিকট নারদের আগমন ও ধৃতরাষ্ট্রাদির সদগতি কীর্তন	...	...	...
যুধিষ্ঠিরাদির বিলাপ	...	...	...
ধৃতরাষ্ট্রাদির উদ্দেশে যুধিষ্ঠিরের দান	...	...	...

## আশ্রমবাসিকপর্বের সূচিপত্র সম্পূর্ণ ।

## মহাত্মারতান্ত্রগত মৌসলপর্বের সূচিপত্র ।

## প্রকরণ

মুসলোৎপত্তি	...	...	...
যাদবগণের হুনিমিত্ত দর্শন	...	...	...
যদুবংশধ্বংস	...	...	...
দাক্ষেয় হস্তিনাগমন এবং বক্র, বলভদ্র ও বাহুদেবের প্রাণত্যাগ	...	...	...
অর্জুনের দ্বারকায় আগমন	...	...	...
বল্লভদেবের সহিত অর্জুনের সাক্ষাৎকার	...	...	...

## সূচিপত্র ।

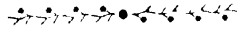
১/০

প্রকরণ

পৃষ্ঠা

বস্তুদেবের প্রাণত্যাগ এবং অর্জুনকর্তৃক বস্তুদেব দ বৃষ্টিবংশীয়দিগের ঔর্দ্ধৈহিক কার্যসম্পাদন	১০
দ্রীণগণসমভিষাহারে অর্জুনের দ্বারকাপরিভ্রমণ ও পথিমধ্যে দক্ষাগণকর্তৃক কামিনী অপহরণ	১২
বোদ্যাসের আশ্রমে অর্জুনের আগমন, যজুবংশবিনাশকীর্তন এবং ইন্দ্ৰিয় প্রতিগমন	১৪

## মৌসলপর্বে সূচিপত্র সম্পূর্ণ ।



## মহাভারতাস্তর্গত মহাপ্রস্থানিকপর্বে সূচিপত্র ।

প্রকরণ

পৃষ্ঠা

যুধিষ্ঠিরাদির মহাপ্রস্থান	১
সমুদ্রতীরে যুধিষ্ঠিরাদির সহিত অগ্নির সাক্ষাৎকাব এবং অর্জুনের গাণ্ডীবধনু ও অক্ষয় তুণীরপরিভ্রমণ	২
দ্রৌপদী প্রভৃতির অধঃপতন	৩
যুধিষ্ঠিরের ইন্দ্ৰের সহিত সাক্ষাৎকার ও স্বর্গারোহণ	৪

## মহাপ্রস্থানিকপর্বে সূচিপত্র সম্পূর্ণ ।



## মহাভারতাস্তর্গত স্বর্গারোহণপর্বে সূচিপত্র ।

প্রকরণ

পৃষ্ঠা

পূর্ণে ছর্ঘোদনের ঐশ্বর্যদর্শনে যুধিষ্ঠিরের ক্রোধ এবং ভ্রাতৃগণের সহিত সাক্ষাৎকাবলাভবাসন	১
যুধিষ্ঠিরের নবকদর্শন	২
দেবগণের সহিত যুধিষ্ঠিরের সাক্ষাৎকারলাভ এবং মন্দাকিনীসলিলে কলেবরপরিভ্রমণ	৫
যুধিষ্ঠির কর্তৃক কর্ণ, অর্জুন ও ভীমসেনাদির দিব্যমূর্তিদর্শন	৭
যুধিষ্ঠিরাদির চরমগতি কীর্তন	৮
মহাভারতপাঠের ক্রম এবং ভারতপাঠ ও শ্রবণের ফলশ্রুতি কীর্তন	১১

## স্বর্গারোহণপর্বে সূচিপত্র সম্পূর্ণ ।

প্রস্থাপণ

উপসংহার ও দ্বিতীয় কন্ঠের বিজ্ঞাপন

## মহাভারতের সূচিপত্র সম্পূর্ণ ।



# মহাভারত ।

## আশ্বমেধিক পর্ব ।

### আশ্বমেধিক পর্বাদ্যায় ।

নারায়ণ, নরোত্তম, নর ও দেবী সর-  
স্বতীকে নমস্কার করিয়া জয় উচ্চারণ  
করিবে ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! অন-  
ন্তব পুত্রবাঞ্ছা ভীষ্মের উদ্দেশে তর্পণাদি  
কাম্য নির্বাহ করিলে, ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির  
তঁাহাকে অগ্রবর্তী করিয়া ব্যাকুলিত চিত্তে  
স্বার গর্ভ হইতে তীরে উত্থিত হইয়া ব্যাধ-  
াক্রান্ত মাতঙ্গের ন্যায় বাম্পাকুললোচনে ধরা-  
লে নিপতিত হইলেন । তখন ভীম বায়-  
বনের নিদেশানুসারে তৎক্ষণাৎ তঁাহাকে  
চণ করিলেন । মহাত্মা বায়বদেব “মহা-  
জ ! ধৈর্য্যাবলম্বন করুন” এই বলিয়া  
তঁাহাকে আশ্বাস প্রদান করিতে লাগিলেন ;  
সমগাণ্ড ভূপালগণ তঁাহাকে দ্রুতগতিতে  
সারংবার দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতে  
দখিয়া যার পর নাই শোকাকুল হইলেন  
এবং অর্জুন প্রভৃতি পাণ্ডবগণ তঁাহাকে  
বিচেন্তনপ্রায় অবলোকন করিয়া শোকা-  
কুলিত চিত্তে তঁাহার চতুর্দিকে উপবেশন  
করিলেন ।

ঐ সময় পুত্রশোকমন্তপ্ত প্রজ্ঞাচক্ষুধৃত-  
প্রতী যুধিষ্ঠিরকে তদবস্থ নিরীক্ষণ করিয়া

তঁাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ধর্ম-  
রাজ ! তুমি এক্ষণে এই ধরাশয়া হইতে  
উত্থিত হইয়া কর্তব্য কার্যের অনুষ্ঠান  
করিতে যত্নবান্ হও । তুমি ক্ষত্রিয় ধর্ম্মানু-  
সারে এই পৃথিবী অধিকার করিয়াছ ;  
অতঃপর ভাতা ও অগাণ্ড স্তম্ভদগণ সমভি-  
বাহারে ইহা উপভোগ কর । এক্ষণে  
তোমার ত শোক করিবার কিছুমাত্র কারণ  
দেখি না । আমার ও গান্ধারীর শত পুত্র  
স্বপ্নলব্ধ ধনের ন্যায় বিনষ্ট হইয়াছে ;  
সুতরাং আমাদিগেরই শোক করা কর্তব্য ।  
আমি পূর্বের দুর্দুন্ধিবশতঃ সর্বদ্র বিচুরের  
চিত্তকর বাক্য গ্রহণ করি নাই । ধর্ম্মপরায়ণ  
বিতর আমাকে দ্যুতক্রীড়া সময়ে কহিয়া  
ছিল, “মহারাজ ! দুর্গোপনের অপরাধে  
আপনার কুল সমূলে নির্মূল হইবে । এক্ষণে  
যদি আপনার কুল রক্ষা করিবার অভিলাষ  
থাকে, তাহা হইলে আপনি আমার বাক্যা-  
নুসারে অনতিবিলম্বেই ঐ দুর্দুন্ধিকে পরি-  
ত্যাগ এবং যাহাতে উহার সহিত কণ ও  
শকুনির সাক্ষাৎকার না হয়, তাহার উপায়  
বিধান করুন । এক্ষণে অবিবাদে দ্যুত  
নিবারণ করিয়া ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরকে রাজ্যে

অভিষেক করা আপনার কর্তব্য । এই মহা-  
জ্বাই ধর্ম্মানুসারে এই পৃথিবী পালন করি-  
বেন । অথবা যদি ধর্ম্মরাজের রাজ্যলাভ  
আপনার অভিষেক না হয়, তাহা হইলে  
আপনি স্বয়ংই রাজ্যভার গ্রহণ করিয়া সক-  
লের প্রতি সমভাবে দৃষ্টিপাত করুন ।  
জ্ঞাতিবর্গ আপনারকে অবলম্বন করিয়া  
জীবিকানির্ব্বাহে প্রবৃত্ত হউন ।” তৎকালে  
দূরদর্শী মহাজ্ঞা বিদুর আগাকে বারংবার  
এইরূপ কহিলে, আমি তাহার বাক্যে অনা-  
দর প্রদর্শন করিয়া দুর্য্যোধনেরই পক্ষপাতী  
হইয়াছিলাম । এক্ষণে সেই বিদুরের বাক্য  
উল্লঙ্ঘনের সমুচিত ফললাভ করিয়া শোক-  
মাগরে নিমগ্ন হইয়াছি । হে ধর্ম্মরাজ !  
এক্ষণে আমি ও গান্ধারী আমরা উভয়েই  
এই বুদ্ধাবস্থায় শোকহুঃখে নিতান্ত কাতর  
হইয়াছি । অতএব তুমি শোক পরিত্যাগ  
পূর্ব্বক একবার আমাদের প্রতি নেত্র-  
পাত কর ।

### দ্বিতীয় অধ্যায় ।

হে মহারাজ ! দীমান্ ধৃতরাষ্ট্র এই  
কথা কহিলে, ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির তুষ্টীস্তাব  
অবলম্বন করিয়া রহিলেন । তখন মহাজ্ঞা  
বাসুদেব তাঁহাকে নিতান্ত দিমনাযমান  
দেখিয়া সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, ধর্ম্ম-  
রাজ ! পরলোকগত ব্যক্তিদিগের উদ্দেশে  
সমাদিক শোক করিলে তাঁহারা নিতান্ত  
মন্তপ্ত হইয়া থাকেন । অতএব এক্ষণে  
আপনি শোক পরিত্যাগ পূর্ব্বক প্রভূত  
দক্ষিণাদানসহকারে বিদানানুসারে যজ্ঞানু-

ষ্ঠানে প্রবৃত্ত হউন । সোমরস দ্বারা দেব-  
গুণের, স্বধা দ্বারা পিতৃগুণের, অমপান দ্বারা  
অতিথিগুণের এবং প্রার্থনাদিক অর্প দান  
দ্বারা দরিদ্রগুণের তৃপ্তিসাধন করুন । যাহা  
জানিবার তাহা জানিয়াছেন এবং যাহা  
কর্তব্য তাহারও অনুষ্ঠান করিয়াছেন ।  
মহাজ্ঞা ভীষ্ম, ব্যাস, নারদ ও বিদুরের অনু-  
গ্রহে রাজধর্ম্ম সমুদায় আপনার প্রতিগোচর  
হইয়াছে । অতএব যুদ্ধের আয় কার্য্য করা  
আপনার বিধেয় হইতেছে না ; এক্ষণে পূর্ব্ব-  
পুরুষগণের আয় অধাবসায় সহকারে রাজ্য  
ভার বহন করুন । যশো দ্বারা স্বর্গ লাভ  
করাই ক্ষত্রিয়ের কর্তব্য । যাঁহারা সংগ্রামে  
কলেবর পরিত্যাগ করিয়াছেন, তাঁহাদিগের  
নিশ্চয়ই স্বর্গ লাভ হইয়াছে । যাহা হটক  
ভদ্রিত্যই এই লোকক্ষয়ের কারণ । অত  
এব এক্ষণে শোক পরিত্যাগ করা আপনার  
অবশ্য কর্তব্য । বৎসেই যাঁহাদিগের মৃত্যু  
হইয়াছে, আপনি কখনই তাঁহাদিগের দর্শন  
লাভ করিতে পারিবেন না ।

মহামতি বাসুদেব এই কথা কহিয়া  
তুষ্টীস্তাব অবলম্বন করিলে, ধর্ম্মরাজ যুধি-  
ষ্ঠির তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন  
বাসুদেব ! তুমি আমার প্রতি বেরূপ শ্রী  
প্রদর্শন কর, আমি তাহা বিলক্ষণ অবগত  
আছি । তুমি আমার প্রতি স্নেহদ্রাব প্রদ-  
র্শন করিয়া আমাকে যথেষ্ট অনুগ্রহ করি-  
থাক । এক্ষণে তুমি যদি প্রীতমনে আমাকে  
তপোবনগমনে অনুমতি প্রদান কর তাহা  
হইলে আমার যার পর নাই প্রিয়ানুষ্ঠান  
করা হয় । মহাবীর কর্ণ ও পিতামহ ভীষ্ম

লোকান্তর প্রাপ্তি হওয়াতে আমি কিছুতেই শান্তিলাভ করিতে সমর্থ হইতেছি না, এক্ষণে যে কার্য্য অনুষ্ঠান করিলে আমি এই ঘোরতর পাপ হইতে মুক্তিলাভ করিতে পারি, যাহা দ্বারা আমার মনে পবিত্রতার মণ্ডার হইতে পারে, তুমি তাহারই উপায় বিধান কর।

দশরাজ যুধিষ্ঠির এইরূপ শোকাবহ বাক্য প্রয়োগ করিলে, মহর্ষি বেদব্যাস তাঁহাকে সান্ত্বনা করিয়া কহিলেন, বৎস! তোমার বুদ্ধি অত্যাধিক পরিপক্ব হয় নাই। তুমি এখনও বাল্যভাবে বিমোহিত হইতেছ। কিন্তু আমরা তোমাকে এইরূপ দেখিয়াও বারংবার রূপা বাক্যব্যয় করিতেছি। যাহাদিগের যুদ্ধই জীবিকা, তুমি সেই ক্ষত্রিয়দলের দশ্য বিলক্ষণ অবগত আছ। স্বপশ্যনিরত নরপাক্ষিণ কখনই শোকহঃপ নিমগ্ন হন না। তুমি আমার নিকট মোক্ষদশ্য সমুদায় শ্রবণ করিয়াছ। আমি বারংবার তোমার বিবিধ বিষয়ে সন্দেহ দূর করিয়া দিয়াছি। এক্ষণে যখন উপদেশের কিছুমাত্র ফল দর্শে নাই, তখন বেদ হইতেছে যে, তুমি আমার নিকট যাহা যাহা শ্রবণ করিয়াছ, ততদ্বিময়ে তোমার কিছুমাত্র আত্মনা থাকিতে তুমি তৎসমুদায় বিস্মৃত হইয়া গিয়াছ। যাহা হউক, এক্ষণে তুমি আর শোকাকুল হইও না। অজ্ঞানতা তোমাকে অচিরে পরিভ্রাণ করুক। তুমি সকল বিষয়েরই প্রায়শ্চিত্ত অবগত আছ এবং রাজদশ্য ও দান-প্রদান সম্যক্ জ্ঞাত হইয়াছ। অতএব সর্ব-

দশ্যজ্ঞ ও সর্বশাস্ত্রবিশারদ হইয়া অজ্ঞানের ন্যায় বিমোহিত হওয়া তোমার নিতান্ত অনুরূচিত।

### তৃতীয় অধ্যায়।

হে দশরাজ! তুমি অত্যাধিক বিশেষরূপ জ্ঞানলাভে সমর্থ হও নাই। ইহলোকে কেহই অসং কোন কার্য্যের অনুষ্ঠান করিতে পারে না। সকলেই ঈশ্বর কর্তৃক নিযুক্ত হইয়া মাধু বা অসাধু কার্য্যের অনুষ্ঠান করিয়া থাকে। অতএব অনুতাপ পরিভ্রাণ করা লোকের অবশ্য কর্তব্য। তুমি আপনাকে পাপপরায়ণ বলিয়া জ্ঞান করিও। অতএব যে যে কার্য্য দ্বারা মনুষ্যের পাপ ধ্বংস হয়, আমি তৎসমুদায় তোমার নিকট কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। দ্রুতগতির ব্যক্তির দান, তপস্যা ও যজ্ঞ-অনুষ্ঠান করিলে সমুদায় পাপ হইতে বিমুক্ত হইতে পারে। দেবশ্রবণ ও পুণ্যলাভের নিমিত্ত যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন। যজ্ঞের তুল্য উৎকৃষ্ট কার্য্য আর কিছুই নাই। দেবগণ যজ্ঞানুষ্ঠান প্রভাবিত সমাদিক পরাক্রান্ত হইয়া দানবগণকে পরাজিত করিয়াছেন। অতএব তুমি দশরথরাজ শ্রীরাম ও তোমার পুত্রপিতামহ শকুন্তলা-গর্ভমন্ভূত মহারাজ ভরতের ন্যায় যথাবিদানে রাজসূয়, মবদমেধ ও অশ্বমেধ প্রভৃতি যজ্ঞের অনুষ্ঠান কর। অশ্বমেধ যজ্ঞ অতি উৎকৃষ্ট। যথাবিধি দক্ষিণাদান সহকারে ঐ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করা তোমার উচিত।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, 'ভগবন! অশ্বমেধ'

যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলে ভূপালদিগের নিশ্চয়ই পবিত্রতা লাভ হইয়া থাকে। কিন্তু এক্ষণে উহার অনুষ্ঠান করা আমার পক্ষে সম্ভব নহে। আমার অল্পমাত্রও ধন নাই, আমি এই সমুদায় জ্ঞাতিবদের হেতুভূত হইয়াও কিছুমাত্র দান করিতে পারিলাম না। আমার ঐশ্বর্য একেবারে নিঃশেষিত হইয়াছে। আর যে সমুদায় রাজপুত্র এই স্থানে নিত্যান্ত আছেন, তাঁহারাও নিতান্ত দীনভাবাপন্ন ও ক্ষত বিক্ষত হইয়াছেন; সুতরাং এক্ষণে তাঁহাদিগের নিকটও অর্থ প্রার্থনা করা আমার নিতান্ত অনুরূপ। দুর্বোধ্যদের অপরাধেই পৃথিবীস্থ ভূপালগণের সংহার ও আমাদিগের অকীর্তি লাভ হইয়াছে। চরাভ্যা দুর্বোধ্যদের অর্থলালসায় পৃথিবী একেবারে বীরশূন্য ও ধনশূন্য হইয়াছে। সুতরাং এ সময় অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান কিস্তে সম্ভবপর হইতে পারে? বিশেষতঃ অশ্বমেধ যজ্ঞে পৃথিবীকে দক্ষিণা দান করাই প্রদান কল্প বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে। অত্যাশংসকার দক্ষিণাদান উহার অনুকল্প; কিন্তু অনুকল্প অবলম্বন করিতে আমার কিছুতেই প্রবৃত্তি হয় না। অতএব আপনি এক্ষণে আমাকে সময়োচিত উপদেশ প্রদান করুন।

তখন ধর্ম্মরাজ এই কথা কহিলে, মহর্ষি বেদব্যাস ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস! তুমি চিন্তাকুল হইও না। তোমার ধনাগার এক্ষণে ধনশূন্য হইয়াছে বটে, কিন্তু অচিরাৎ উহা বিবিধ ধনে পরিপূর্ণ হইতে পারে। পূর্ব

মহারাজ মরুভূ হিমালয় পার্বতে যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া ব্রাহ্মণগণকে রাশি রাশি স্বর্ণ প্রদান করাতে ব্রাহ্মণগণ তৎসমুদায় বহন করিতে না পারিয়া পরিত্যাগ করিয়া গিয়াছিলেন। সেই সমুদায় স্বর্ণ অত্যাশংসকার স্থানে বিত্তমান রহিয়াছে। এক্ষণে তৎসমুদায় আনয়ন করিলে অনায়াসেই তোমার যজ্ঞ সম্পন্ন হইবে।

### চতুর্থ অধ্যায়।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভগবন্! মহাত্মা মরুভূ কোন্ সময়ে পৃথিবীর অধীশ্বর ছিলেন এবং কিস্তেই বা তাঁহার তাদৃশ স্বর্ণরাশি সঞ্চিত হইয়াছিল, তাহা আমার নিকট কীর্তন করুন।

বেদব্যাস কহিলেন, ধর্ম্মরাজ! এক্ষণে করক্রমবৎশাস্ত্র মাহাত্ম্য মরুভূের বিষয় তোমার নিকট কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। সত্যযুগে প্রথমতঃ বৈবস্বত মনু রাজা হইয়া রাজ্য শাসন করিয়াছিলেন। তাঁহা হইতে মহারাজ প্রমদ্রির উৎপত্তি হয়। প্রমদ্রির ঔরসে মহাত্মা ক্ষুপ ও ক্ষুপের ঔরসে ইক্ষ্বাকু জন্মগ্রহণ করেন। মহারাজ ইক্ষ্বাকুর এক শত পার্শ্বিক পুত্র জন্মিয়া ছিলেন। ইক্ষ্বাকু তাঁহাদের সকলকেই রাজপদে অভিষিক্ত করেন। তাঁহাদের সমাজ্যেষ্ঠের নাম বিংশ; ধনুর্বিদ্যায় তাঁহার বিশেষ পারদর্শিতা ছিল। তিনি বিংশ নামে এক পুত্র উৎপাদন করেন। মহাত্মা বিবংশের ঔরসে পঞ্চদশ পুত্র সমুৎপন্ন হইয়াছিলেন। তাঁহারা সকলেই ধনুর্বিদ্যা

বশরদ, মহাবাদী, দানধর্মনিরত ও পরা  
দমশালী ছিলেন। তাঁহাদিগের জ্যেষ্ঠ  
পিতা খলোনেত্র সমুদায় ভ্রাতাকে নিপীড়িত  
করিয়া বাহুবলে সমুদায় রাজ্য পরাজয়  
করক প্রাপ্তবীতে একাধিপত্য সংস্থাপন  
করেন। খলোনেত্র এইরূপ অসাধারণ প্রভাব  
লাভা ছিলেন, তথাপি প্রজাগণ তাঁহার প্রতি  
মুগ্ধতা না হইয়া তাঁহাকে রাজ্যচ্যুত করিয়া  
হাব পুত্র স্ববর্চসকে রাজ্য প্রদান করিয়া-  
ল। মহাশ্মা স্ববর্চস ও পিতাকে রাজ্য-  
ত্যাগ দেখিয়া শঙ্কিতচিত্তে যথোচিত যত্নসহ-  
বে প্রতিনিয়ত প্রজাগণের চিত্তমাননে  
সেঁপে হইয়াছিলেন। তিনি ব্রাহ্মণপ্রিয়,  
দানদী, পবিত্র ও শমদমাদি গুণসম্পন্ন  
কোন বংশীয় সমুদায় প্রজাই তাঁহার প্রতি  
মুগ্ধ অনুরক্ত হইয়াছিল। তিনি এইরূপ  
শ্রমসে প্রজাপালন করিলেও কিয়দ্দিন  
র তাঁহার কোশ ও বাহন সমুদায় বিনষ্ট  
ল। এই সময়ে অদীনস্থ ভূপালগণ চতু-  
র্দিক হইতে সমাগত হইয়া তাঁহাকে আক্র-  
মণ পীড়ন করিতে লাগিলেন। মহারাজ  
ঈ মময় ভৃত্য ও পুরবাসিগণের  
ও যাহার পর নাই বিপদগ্রস্ত হইলেন।  
এখন কেবল তাঁহার দাণ্ডিকতানিবন্ধন  
এ প্রাণ সংহার করিতে সমর্থ হইল  
পরিণামে তিনি যদৃচ্ছাক্রমে করদ্বয়  
টিত করিয়া তাহাতে মুখমারুৎ সংযোগ  
করাই তাঁহার অলৌকিক পরাক্রম  
প্রকাশিত হইল। তখন তিনি অনায়াসে  
এই বিপদ ভূপতিকে পরাজিত করি-  
ল। এই নিমিত্ত অত্যাঁপ সেই মহাশ্মা

স্ববর্চস নাম করদ্বয় বলিয়া বিখ্যাত রহি-  
য়াছে। এই মহাশ্মা ত্রেতাযুগের আরম্ভে  
অবিস্তৃত নামে এক ইন্দ্রচূড়্য রূপবলসম্পন্ন  
হর্জয় পুত্র উৎপাদন করেন। এই অবিস্ত-  
রাজ্যে অবিস্ত্র হইলে, সমুদায় প্রজাই  
তাঁহার বশীভূত হইয়াছিল। তিনি দম-  
পরায়ণ, যজ্ঞশীল, দৈন্যশালী, সংযতেন্দ্রিয়,  
শমদমাদি গুণসম্পন্ন, সুম্যের স্ত্রী তেজস্বী,  
পৃথিবীর স্ত্রী অমলশীল, ব্রহ্মস্পতির স্ত্রী  
বুদ্ধিমান ও হিমাগয়ের স্ত্রী স্থিরপ্রকৃতি  
ছিলেন। তিনি কায়মনোবাক্যে প্রজাগণের  
প্রীতিবন্ধন প্রাপক যথাবিধানে শত অশ্বমেধ  
যজ্ঞের অনুষ্ঠান করেন। মহাশ্মা অশ্বমেধ  
সংক্রান্ত তাঁহার যজ্ঞে দাক্ষিত্য হইয়াছিলেন।  
এই মহাশ্মাই অশ্বত নাগের ভূল্য পরাক্রম-  
শালী, মুক্তিমান বিয়ুৎসবদ্য মহারাজ মরু-  
তকে উৎপাদন করেন। মহাশ্মা মরুত  
যজ্ঞাভিলাষী হইয়া চিমাগয়ের উত্তর পার্শ্ব-  
বর্তী অমেরু পর্বতে গমন পূর্বক অসংখ্য  
স্ববর্ণময়, পাত্র প্রস্তুত করাইয়াছিলেন।  
অমেরুর অনতিদূরবর্তী এক স্ববর্ণময় পর্ব-  
তের নিকটেই তাঁহার যজ্ঞভূমি নির্মিত  
হয়। এই স্থানে স্বর্ণকারগণ নৃপতির আজ্ঞা-  
নুসারে অসংখ্য স্ববর্ণময় কুণ্ড, পাত্র, স্ত্রী  
ও আসন প্রস্তুত করিয়াছিল। মহারাজ  
মরুত সেই উৎকৃষ্ট স্থানে নানাদিগ্দেশস্থ  
ভূপতিগণে পরিবেষ্টিত হইয়া বিধি পূর্বক  
যজ্ঞক্রিয়া সম্পাদন করিয়াছিলেন।



### পঞ্চম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভগবন্ ! মহীপতি মরুত কিরূপে পরাক্রমশালী ছিলেন ? কি প্রকারে তাঁহার তাদৃশ প্রভূত স্বর্ণ লাভ হইল ? এক্ষণেই বা সেই স্বর্ণরাশি কোন্ স্থানে নিপতিত রহিয়াছে ? আর কিরূপেই বা তাহা আমাদিগের হস্তগত হইবে, আপনি তৎসমুদায় কীৰ্ত্তন করুন ।

তখন মহমি বেদব্যাস যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ধর্ম্মরাজ ! দেবতা ও অসুরগণ যেমন উভয়পক্ষই প্রজাপতি দক্ষের দৌহিত্র হইয়াও পরস্পর পরস্পরের প্রতি স্পর্দ্ধা করেন, তদ্রূপ মহাতেজস্বী বৃহস্পতি ও তপোধন সংবর্ত ইহারা উভয়েই অগ্নিরার পুত্র হইয়াও পরস্পর পরস্পরের প্রতি স্পর্দ্ধা করিতেন । কিয়দ্দিন পরে বৃহস্পতি বিদ্রোহবশতঃ বারংবার সংবর্তকে নিপীড়িত করিতে আরম্ভ করিলে সংবর্ত বিষয়স্পৃহা পরিত্যাগ পূর্বক দিগম্বরবেশে অরণ্যে গমন করিলেন । ঐ সময় দেবরাজ ইন্দ্র অসুরগণকে পরাজিত করিয়া ত্রিলোকের অধিপতি হইয়া বৃহস্পতিকে পৌরোহিত্য কার্যে নিযুক্ত করিয়াছিলেন ।

পূর্বের বৃহস্পতির পিতা মহমি অগ্নিরাজ নরপতি করক্ষমের কুলপুরোহিত ছিলেন । এই ক্ষুদ্রগুণ মধ্যে করক্ষমের তুল্য বলবান্ ও সদ্ভাবহারসম্পন্ন আর কেহই ছিল না । তিনি ধাঙ্গক, ত্রতপারায়ণ ও ইন্দ্রের তুল্য পরাক্রমশালী ছিলেন । তাঁহার দ্যানবল ও মুখমারুত প্রভাবে উৎকৃষ্ট বাহন, যোদ্ধা,

নানাবিধ বস্তু ও মহাই শয়নীয় সকল সমুদায় পন্ন হইয়াছিল । তিনি স্বীয় অসাধারণ গুণরাশি দ্বারা অমৃত্যু সমুদায় নরপতিকে বশভূত করিয়া আপনার অভিলাম্বরূপ দৌকাল জীবিত থাকিয়া পরিশেষে মশরুত স্বর্ণলাভ করেন । তাঁহার পুত্র আবিক মহাবলপরাক্রান্ত যযাতির ন্যায় ধাঙ্গক এ পিতার ন্যায় বিক্রম ও সদ্গুণশালী হই বসুন্ধরাকে স্বর্ণে সমানীত করিয়াছিলেন মহাবলপরাক্রান্ত মরুত রাজা সেই আবিক নরপতির পুত্র । সমাগরা পৃথিবী মরুত প্রাতি একান্ত অনুরক্ত হইয়াছিলেন । মহীপাল দেবরাজ ইন্দ্রের সহিত প্রাতি স্পর্দ্ধা করিতেন । দেবরাজ ইন্দ্র যত্ন হইয়াও তাঁহাকে অতিক্রম করিতে পারেনাই । পরিশেষে সুররাজ মরুতকে অতিক্রম করিবার মানসে বৃহস্পতিকে আহ্ব করিয়া দেবগণ সমক্ষে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ ! যদি আমার প্রিয়চক্রীর্ষু হন, তাহা হইলে বনই মরুত রাজার পৌরোহিত্য কার্য্য স্বীকারিতে পারিবেন না । আমি ত্রিলোকে অদীশ্বর ; কিন্তু মরুত কেবল মর্ত্যলোকে অধিপতি । অতএব আপনি যত্নাবলি সুরগণের যাজক হইয়া কিরূপে যত্নবর্তী মরুত রাজার যাজনক্রিয়া সম্পন্ন করিবেন । যাহা হউক, যদি আপনি স্তের পৌরোহিত্য স্বীকার করেন, তাহাইলে আপনাকে আমার পৌরোহি পরিত্যাগ করিতে হইবে । অতএব আপনি হয় মরুতকে পরিত্যাগ করি

দামার, না হয় আমাকে পরিত্যাগ করিয়া  
মরুতের পুরোহিত হউন ।

দেবরাজ ইন্দ্র এই কথা কহিলে, বৃহ-  
স্পতি ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া তঁহাকে  
স্বাধীন পূর্বক কহিলেন, দেবেন্দ্র ! তুমি  
দৈত্যগণের অধিপতি । সমুদায় লোকই  
তামাতে প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে । তুমি নমুচি,  
শ্রবণ ও বলদৈত্যের নিহন্তা । তোমা  
হতেই দৈত্যগণের দর্প চূর্ণ হইয়াছে ।  
তুমি সর্বদা স্বর্গ ও মর্ত্যলোকের ভরণ-  
পায়ন করিতেছ । অতএব তোমার  
পুরোহিত্য সম্পাদন করিয়া কিরূপে মর্ত্য-  
লোকস্থিত মরুতের যাজনক্রিয়া স্বীকার  
রিব । এক্ষণে আমি তোমার নিকট  
তিজ্ঞা করিয়া কহিতেছি যে, আমি কদাচ  
মরুতের যজ্ঞকার্যের অংশ গ্রহণ করিব না ।  
দ অনল শীতল, পৃথিবী পরিবর্তিত ও  
যা প্রভা রহিত হন, তথাপি আমার বাক্য  
পা হইবে না ।

স্বরগুরু বৃহস্পতি এই কথা কহিলে,  
দেবরাজ ইন্দ্র তঁহার বাক্য শ্রবণে পরম  
রতুষ্ট হইয়া স্তবধনে প্রবেশ করিলেন ।

## ষষ্ঠ অধ্যায় ।

হে ধর্মরাজ ! অতঃপর বৃহস্পতিমরুত-  
বাদ কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । স্বরা-  
জ বৃহস্পতি ইন্দ্রের নিকট ‘মরুতের  
যাজন করিব না’ বলিয়া প্রতিজ্ঞা  
রলে, মরুতমতি মরুত সেই বৃত্তান্ত শ্রবণ  
রয়া অচিরে বৃহতের যজ্ঞের আয়োজন  
বক বৃহস্পতির সমীপে সমুপস্থিত হইয়া

কহিলেন, ভগবন্ ! পূর্বে আমি আপনার  
বাক্যানুসারে যজ্ঞানুষ্ঠান করিবার সঙ্কল্প  
করিয়াছিলাম । এক্ষণে সেই পূর্বসঙ্কল্পিত  
যজ্ঞ আরম্ভ করিতে উৎসুক হইয়া উপ-  
করণ সমুদায় আহরণ করিয়াছি । অতএব  
আপনি আগমন পূর্বক আমার যজ্ঞ সমা-  
ধান করুন ।

তখন বৃহস্পতি কহিলেন, বৎস ! আমি  
দেবরাজ ইন্দ্রের পুরোহিত্যে রত ও তঁহার  
নিকট মরুতের যাজনক্রিয়া করিব না বলিয়া  
প্রতিজ্ঞাপাশে বদ্ধ হইয়াছি ; অতএব আমি  
তোমার যাজনকার্যে নিযুক্ত হইতে পারিব  
না ।

মরুত কহিলেন, ভগবন্ ! আমি আপ-  
নার পৈতৃক যজ্ঞমান ; আপনাকে যথেষ্ট  
সম্মান করিয়া থাকি । অতএব আপনাকে  
অবশ্যই আমার যাজনক্রিয়া সম্পাদন করিতে  
হইবে ।

বৃহস্পতি কহিলেন, রাজন্ ! আমি  
দেবতাদিগের পুরোহিত হইয়া কিরূপে মরু-  
তের পুরোহিত্য করিব । অতএব তুমি এ  
স্থান হইতে প্রস্থান কর । আমি কখনই  
তোমার যাজনক্রিয়া সম্পাদন করিব না ;  
অতঃপর তোমার বাহাকে অভিলাষ হয়,  
যজ্ঞে বরণ কর ।

বৃহস্পতি এইরূপে প্রত্যাখ্যান করিলে  
মরুতমতি মরুত একান্ত লজ্জিত হইয়া তথা  
হইতে গৃহাভিমুখে আগমন করিতে লাগি-  
লেন । আগমন কালে পথিমধ্যে দেবসি-  
নারদের সহিত তঁহার সঙ্গোৎকার হইল ।  
তখন তিনি বিধিপূর্বক তঁহাকে অভিবাদন

করিয়া তাঁহার সমীপে কৃতাজ্জলিপুটে নিমগ্ন-  
ভাবে দণ্ডায়মান রছিলেন। দেবর্ষি নারদ  
তাঁহাকে নিতান্ত নিমগ্ন দেখিয়া সন্মোদন  
পূর্বক কহিলেন, রাজন্! আজি তোমাকে  
একটা চুঃখিত দেখিতেছি কেন? কোন  
অগঙ্গল ত হয় নাই? তুমি কোন্ স্থানে  
গমন করিয়াছিলে এবং তোমার অপ্রসন্ন-  
তারই বা কারণ কি? যদি বক্তব্য হয়,  
আমার নিকট ব্যক্ত কর। আমি সাধ্যানু-  
সারে তোমার চুঃখাপনোদন করিব।

দেবর্ষি নারদ এইকথা কহিলে, নরপতি  
মরুত্ত তাঁহাকে সন্মোদন পূর্বক কহিলেন,  
দেবর্ষে! আমি যজ্ঞের সমুদায় উপকরণ  
আহরণ করিয়া বৃহস্পতিতে পোরোহিতে  
বরণ করিবার মানসে তাঁহার নিকট গমন  
করিয়াছিলাম, তিনি আমাকে প্রত্যাখ্যান  
করিয়াছেন। অতএব আর আমার জীবন  
ধারণ করিতে বাসনা নাই। যখন গুরু  
আমাকে পারিত্যাগ করিয়াছেন, তখন নিশ্চ-  
য়ই আমি দূষিত হইয়াছি।

নরপতি, মরুত্ত এইকথা চুঃখ প্রকাশ  
করিলে, দেবর্ষি নারদ তাঁহাকে সন্মোদন  
পূর্বক কহিলেন, রাজন্! অঙ্গিরার কনিষ্ঠ  
পুত্র পরম ধার্মিক সংবর্ত্ত দিগম্বরবেশে  
মানবগণের নিম্নাযোগপাদন পূর্বক চতু-  
দ্দিকে ভ্রমণ করিতেছেন। তুমি তাঁহার  
নিকট গমন করিয়া তাঁহাকে প্রসন্ন কর,  
তাহা হইলে তিনিই তোমার যাজনক্রিয়া  
সম্পাদন করিবেন।

তখন নরপতি মরুত্ত নারদকে সন্মো-  
দন করিয়া কহিলেন, দেবর্ষে! আপনি

আমাকে এই উপদেশ প্রদান করিয়া প্রা-  
দান করিলেন। এক্ষণে সংবর্ত্ত কোন্ স্থা-  
ন অবস্থান করিতেছেন, কিরূপে আমি তাহ  
দর্শনলাভে সমর্থ হইব এবং তাঁহার নি-  
কিরূপ ব্যবহার করিলে তিনি আমা-  
প্রত্যাখ্যান করিবেন না, আপনি তৎ-  
দায় কীৰ্ত্তন করুন। তিনি আমাকে প্র-  
ত্যাখ্যান করিলে, আমি কদাচ জীবন দা-  
করিব না।

তখন দেবর্ষি নারদ কহিলেন, মহারা  
এক্ষণে মহাজ্ঞা সংবর্ত্ত উন্মত্তের ন্যায় বে-  
ধারণ করিয়া নিত্য বিশেষ্মরের দর্শন-  
নায় বারানসীতে পারভ্রমণ করিতেছে  
তুমি তথায় গমন করিয়া বিশেষ্মরের ম-  
রের দ্বারদেশে এক মৃতদেহ সংস্থাপন ক-  
রিয়নি প্রাঃকালে বিশেষ্মরের দর্শনার্থ  
আগমন করিয়া সেই মৃতদেহ দর্শন করি-  
মাত্র প্রতিনিবৃত্ত হইবেন, তিনিই সং-  
বর্ত্ত মহাজ্ঞা শব্দদর্শনান্তর যৌদকে  
করুন না কেন, তুমি তাঁহার অনুগ-  
করিবে। পরে কোনানর্জুন স্থানে উপা-  
হইলে, তুমি তাঁহার সম্মুখীন হইয়া কৃতাজ্জ-  
পুটে তাঁহার শরণাপন্ন হইবে। যদি  
জিজ্ঞাসা করেন, তুমি কাহার নিকট  
বিসয় অবগত হইলে? তাহা হইলে  
কহিবে, আমি নারদের নিকট  
বৃত্তান্ত অবগত হইয়াছি। তুমি  
কহিলে, যদি তিনি আমার নিকট  
করিবার মানসে আমার অনুসন্ধান  
হন, তাহা হইলে তুমি নিভীকচিত্তে  
নারদ অগ্নিমধ্যে প্রবেশ করিয়াছেন।

দেবর্ষি নারদ এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলেন, নরপতি মরুভূত তাঁহার বাক্যে সম্মত হইয়া তাঁহাকে অভ্যাদন পূর্বক বারানসীতে গমন করিয়া বিশ্বেশ্বরের পুরীর দ্বারদেশে এক মূর্তি-স্থাপিত করিলেন। কিয়ৎক্ষণ পরে মহর্ষি সংবর্ত্ত এই পুরীর দ্বারদেশে প্রবেশ করিয়া শবদর্শন করিবামাত্র তথা হইতে নিবৃত্ত হইলেন। তখন মহারাজ মরুভূত তাঁহাকে পৌরোহিত্য স্বীকার করাষ্টবার নিমিত্ত কৃতজ্ঞলিপিতে তাঁহার অনুগমন করিতে লাগিলেন। কিয়ৎক্ষণ পরে মহর্ষি সংবর্ত্ত নির্জল স্থানে মহারাজ মরুভূতকে সম্মুখীন অবলোকন করিয়া তাঁহার গানে পাশু, কৰ্দ্দম, শ্লেয়া ও মিজীব নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন। কিন্তু মরুভূত তাহাতে নিবৃত্ত না হইয়া তাঁহাকে প্রসন্ন করণার নিমিত্ত পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিলেন। পার্শ্বদেশে মহর্ষি সংবর্ত্ত মার্জিত্য পরিভ্রান্ত হইয়া এক বহুশাখাসমাকীর্ণ অশ্বখবৃক্ষের সশীতল ছায়ায় সমাসীন হইলেন। মহারাজ মরুভূত কৃতজ্ঞলিপিতে তাঁহার সমীপে দণ্ডায়মান রহিলেন।

### সপ্তম অধ্যায়।

তখন মহর্ষি সংবর্ত্ত নরপতি মরুভূতকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, রাজন্! যদি তুমি আমার প্রিয়চক্রীর্ষু হও, তাহা হইলে তুমি কাহার নিকট আমার ব্রতান্ত অবগত হইলে, তাহা যথার্থ রূপে কীর্তন কর। মত কথা কহিলে তোমার সমুদায় মনোরথ পরিপূর্ণ হইবে; আর যদি তুমি মিথ্যাবাক্য

প্রয়োগ কর, তাহা হইলে নিশ্চয়ই তে'মার মস্তক শতধা বিদীর্ণ হইয়া যাইবে।

মরুভূত কহিলেন, ভগবন্! আমি পাশ্চিমোদ্যে দেবর্ষি নারদের নিকট আপনার ব্রতান্ত অবগত হইয়াছি। আগনি আমার গুরুপুত্র। আমি আপনাকে অবগত হইয়া পরম পরিতুষ্ট হইয়াছি।

সংবর্ত্ত কহিলেন, রাজন্! তুমি যথার্থ কহিয়াছ, নারদ আমাকে যজ্ঞকুশল বলিয়া অবগত আছেন। এক্ষণে নারদ কোন্ স্থানে অবস্থান করিতেছেন, তাহা আমার নিকট ব্যক্ত কর।

তখন মরুভূত কহিলেন, ভগবন্! তিনি আমার নিকট আপনার বিষয় ব্যক্ত করিয়া আমাকে আপনার নিকট আগমন করিতে অনুজ্ঞা প্রদান পূর্বক বহুমধ্যে প্রবেশ করিয়াছেন।

মহারাজ মরুভূত এই কথা কহিলে, মহর্ষি সংবর্ত্ত অতি কঠোর বাক্যে তাঁহাকে তিরস্কার করিয়া কহিলেন, রাজন্! আমি যজ্ঞ-কাণ্ডে সমর্থ বটি; কিন্তু আমি বায়ুবোহ-গ্রাস্ত ও বিকলবেশনারী, আমার চিত্তের স্থৈর্য নাই; অতএব কিক্রমে আমি দ্বারা যজ্ঞ সম্পাদন করিতে তোমার বাসনা হইতেছে। আমার জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা বহুস্পৃতি হস্তের যাজনক্রিয়া নিযুক্ত রহিয়াছেন। তিনি কার্যদক্ষ; অতএব তাঁহা দ্বারা যজ্ঞাদি-কার্য সমুদায় সম্পাদন করা তোমার কর্তব্য। তিনি আমার পরম পুত্র; সতরাং যদিও আমি তোমার যাজনক্রিয়ায় নিযুক্ত হই, তাহা হইলে তাঁহার অনুমতি ব্যতীত হইব

না। অতএব যদি তোমার আমা দ্বারা যজ্ঞ করাটোবার বাসনা থাকে তাহা হইলে বৃহস্পতির অনুমতি গ্রহণ করিয়া প্রত্যাগমন কর। তাহা হইলে আমি তোমার যাজন-ক্রিয়া নির্দাহ করিব।

তখন মরুত কহিলেন, ব্রহ্মন্ ! আমি ইতিপূর্বে বৃহস্পতির নিকট গমন করিয়া ছিলাম। ইন্দ্র যজমান হওয়াতে তিনি আমার যজ্ঞসম্পাদন করিতে বাসনা করেন না। তিনি আমাকে প্রত্যাখ্যান পূর্বক কহিয়াছেন, যে আমি দেবপুরোহিত ; মনুষ্যের যজ্ঞসম্পাদন করা আমার কর্তব্য নহে। বিশেষতঃ ইন্দ্র আমাকে তোমার পৌরোহিত্য করিতে নিষেধ করিয়া কহিয়াছেন যে, মরুত রাজা সর্পদাই আমার সতিত স্পর্দ্ধা করিয়া থাকে ; অতএব তাহার যজ্ঞ দীক্ষিত হওয়া আপনার নিতান্ত অনুরূচত। হে ব্রহ্মন্ ! আপনার ভ্রাতা ইন্দ্রের সেই বাক্যে সন্তুষ্ট হইয়াছেন। আমি স্নেহপ্রযুক্ত তাঁহার নিকট গমন করিয়াছিলাম ; কিন্তু তিনি ইন্দ্রের অনুরোধে আমার পৌরোহিত্য সম্পাদনে সন্তুষ্ট হন নাই। এক্ষণে সর্পদান্ত করিয়াও আপনার দ্বারা যজ্ঞানুষ্ঠান পূর্বক ইন্দ্রকে অতিক্রম করিতে আমার বাসনা হইয়াছে। আর আমার বৃহস্পতির নিকট গমন করিবার অভিলাষ নাই। তিনি নিরপরাধে আমাকে প্রত্যাখ্যান করিয়াছেন।

তখন সংবর্ত্ত কহিলেন, রাজন্ ! যদি তুমি আমার অভিপ্রায়ানুরূপ কার্য্য করিতে সন্তুষ্ট হও, তাহা হইলে আমি তোমার সমুদায় অভিলাষ পরিপূর্ণ করিব। আমি

তোমার যাজনক্রিয়া আরম্ভ করিলে, ইন্দ্র বৃহস্পতি ইহারা ক্রোধাবলম্বিত হইয়া আমা বিদ্বেষাচরণ করিবেন। সেই সময় আমি প্রতি তোমার দৃঢ় ভক্তি থাকে কিন্ত তদ্বিষয়ে আমার সন্দেহ হইতেছে। অতএব অগ্রে তুমিও দৃঢ় শপথ দ্বারা আমার সে সন্দেহ ভঞ্জন কর। নতুবা আমি কুপি হইলে তোমাকে সম্বন্ধে ভস্মসাৎ করিব।

মরুত কহিলেন, ভগবন্ ! আনি যদি আপনাকে কখন পরিত্যাগ করি, তাহা হইলে যতদিন সূর্য্য তাপ প্রদান করিবেন ; যত কাল পর্দিত সমুদায় বিদ্যমান থাকিবে তত কাল যেন আমার নরক ভোগ হয় এবং আমি যেন কদাচ স্মৃতি লাভে ও বিষয় বাসনা পরিত্যাগে সমর্থ না হই।

তখন সংবর্ত্ত কহিলেন, রাজন্ ! এক্ষণে আমি তোমার যজ্ঞকার্য্যে হিত উপদেশ প্রদান করিতেছি, শ্রবণ কর। আমি বৈকুণ্ঠ উৎকৃষ্ট অক্ষয় যজ্ঞোপকরণের উপদেশ প্রদান করিব, তুমি সেইরূপ উপকরণ সংগ্রহ করিলে অনায়াসে গন্ধর্বাদিগের সহিত ইন্দ্রাদি দেবগণকে পরাভব করিতে পারিবে। ধন বা যজ্ঞীয় উপকরণে আমার কিছুমাত্র স্পৃহা নাই, কেবল যাহাতে আমার ভ্রাতা বৃহস্পতি ও সুররাজ ইন্দ্রের অপকার হয় এবং যাহাতে তুমি ইন্দ্রের সমকক্ষ হইতে সমর্থ হও, আমি তদ্বিষয়েই সর্বিশেষ চেষ্টা করিব।

## অৰ্চম অধ্যায় ।

হে মহারাজ ! অতঃপর তুমি যেকপে উৎকৃষ্ট যজ্ঞোপকরণ সংগ্রহ করিতে পারিবে, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । হিমালয়ের অনতিদূরে মুঞ্জবান্ নামে এক পর্বত আছে । ভূতভাবন ভগবান্ ভবানীপতি পার্বতীর সহিত ঐ পর্বতের শৃঙ্গ, বৃক্ষমূল ও গুহাতে পরম স্থখে বিহার করিয়া থাকেন । রুদ্র, মাদ্য, বিশ্বদেব, বসু, ভূত, পিশাচ, গন্ধৰ্ব্ব, অমরা, যক্ষ, দেবসি, আদিত্য, মরুৎ ও রাক্ষসগণ এবং যম, বরুণ কুবের ও অশ্বিনীকুমারদ্বয় সহিত তাহার উপাসনা করেন । কুবেরের বিকৃতা-কার অনুচরগণ তাহার চতুর্দিকে ক্রীড়া করিয়া থাকে । তাহার রূপ নবোদিত সূর্যের ঞায় সমুজ্জ্বল । তাহার রূপ, আকার, তেজঃ, তপস্যা ও বীৰ্য্য নিকরণ করা কাহারও সাধ্যাত্ত নহে । তিনি মুঞ্জবান্ পর্বতে অবস্থান করিতেছেন বলিয়া ঐ পর্বতের কোন স্থানেই শীত, গ্রীষ্ম, প্রচণ্ড বায়ু, সূর্যের প্রথর উদ্ভাপ, জরা, ক্ষুৎ-পিপাশা, মৃত্যু ও ভয় বিद्यমান নাই । ঐ পর্বতে সূর্য্যরশ্মির ঞায় সমুজ্জ্বল স্ববর্ণ-রাশি বিद्यমান আছে । কুবেরের প্রিয়-চিকীৰ্ষু অনুচরগণ সৰ্বদা উহার রক্ষা করিয়া থাকে । এক্ষণে তুমি সেই পর্বতে গমন পূৰ্ব্বক ভগবান্ ভূতভাবনকে “হে দেবাদি-দেব ! তুমি সৰ্ব্বেশ্ব, রুদ্র, শিতিকণ্ঠ, স্বরূপ, স্ববৰ্চাঃ, কপদ্বী, করাল, হরিচ্ছক্ষুঃ, বরদ, ত্রিনয়ন, পুষ্পার দন্তবিপাটক, বামন,

শিব, যাম্য, অব্যক্তরূপ, মদ্বৃত্ত, স্কন্ধ, ক্ষেমা, হরিকেশ, স্বাগু, পুরুষ, হরিনেত্র, মুণ্ড, কুশ, উত্তরায়ণ, ভাস্কর, স্বতীর্থ, দেব-দেব, বেগবান্, উষ্মীমহারী, স্ববক্ত, মহ-আক্ষ, কামপূরক গিরীশ, প্রশান্ত, যতী, চীরবাসা, বিজদগুধারী, সিদ্ধ, সৰ্ব্বদগুধর, মুগ্ধেতা, মহান্, দন্তদ্বারী, ভব, বর, ব্যোমজন্তু, সিদ্ধজন্তু, চক্ষুঃস্বরূপ, হিরণ্য-বাহু, উগ্র, দিক্পাত, লোলহান, গোষ্ঠ, দক্ষি, পশুপতি, ভূতপতি, রম, মাতৃভক্ত, সেনানী, মধ্যম, ক্ষয়ন্ত, যতী, বুদ্ধিস্বরূপ, ভার্গব, অজ, কৃষ্ণনেত্র, বিক্রপাক্ষ, তীক্ষ্ণ-দণ্ডে, তীক্ষ্ণ, বৈশ্বানরমুখ, মহাভ্যতি, অনঙ্গ, সৰ্ব্বস্বরূপ, বিশোধিত, দীপ্ত, দীপ্তাক্ষ, মহৌজাঃ, কপালমালাসম্পন্ন, স্ববর্ণমুকুট-ধারী, মহাদেব, কৃষ্ণ, ত্র্যম্বক, অনঘ, ক্রোধন, নৃশংস, যুদ্ধ, বেগশালী, উগ্র, পতি, পশু, কৃষ্টিবাসাঃ, দণ্ডী, তপ্ততপা, অকুরকশা, মহাশিরাঃ, মহাঅচরণ, ত্রিপুরহন্তা, বজ্র-রূপ, দংশী, স্ববর্ণরেতাঃ, স্বরূপ, অনন্ত, মহাভ্যতি, পিনাকী, মহামোগী, অব্যয়, ত্রিশূলচন্ত, ভুবনেশ্বর, ত্রিলোকেশ, মহৌজাঃ, সৰ্ব্বভূতের স্তিকর্তা, ধারণ, ধরণীধর, ঈশান, শিব, বিশ্বেশ্বর, ভব, উমাপতি, বিশ্বরূপ, মহেশ্বর, দণ্ডভুজ, দিব্যরুম্বজ, উগ্র, রোদ্র, গৌরীশ্বর, ঈশ্বর, শিতিকণ্ঠ, অজ, শুক্র, পৃথু, পৃথুহর, বর ও চতুর্মুখ, তোমাকে নমস্কার” বলিয়া প্রণাম কর । তুমি সেই সনাতন দেবাদিদেবকে নমস্কার করিয়া তাহার শরণাপন্ন হইলে অবশ্যই তোমার সেই স্ববর্ণরাশি লাভ হইবে । তাহা

হইগেই তুমি তদ্বারা অতি উৎকৃষ্ট যজ্ঞ-পাত্র সমুদায় নিষ্কাণ করাইতে পারিবে। অতএব তুমি অবিলম্বে স্রীয় দৃতগণকে স্ববর্ণ বহন্য মুঞ্জবান্ পর্বতে গমন করিতে আদেশ করিয়া স্বয়ং তথায় গমন কর।

মহাত্মা সংবর্ত্ত এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলে, মহারাজ মরুভূ অর্চরাং মুঞ্জবান্ পর্বতে গমন ও ভগবান্ ভবানীপতির মন্তোষম্পাদন পূর্বক সেই স্ববর্ণরাশি লাভ করিয়া যজ্ঞের আয়োজন করিতে লাগিলেন। শিল্পকরেরা স্ববর্ণময় পাত্র সমুদায় প্রস্তুত করিতে আরম্ভ করিল। এদিকে অরুণোদিত বৃহস্পতি মহারাজ মরুভূের দেবদুল্লভ স্তম্ভযজ্ঞ যজ্ঞের বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া নিতান্ত মন্তাপিত হইলেন। তাঁহার ভ্রাতা সংবর্ত্ত এই যজ্ঞে পৌরোচিত্য করিয়া অতিশয় সমৃদ্ধিশালী হইবেন, বিবেচনা করিয়া তাঁহার শরীর দিন দিন ক্ষীণ ও বিবর্ণ হইতে লাগিল।

### নবম অধ্যায়।

এই সময় অরুণোদিত বৃহস্পতিকে সন্তপ্ত জানিয়া তাঁহার সন্তাপের কারণ অবগত হইবার নিমিত্ত অরুণ-সম্ভাব্যাহারে তাঁহার সম্মুখে গমন পূর্বক কহিলেন, অরুণাচার্য্য! আপনি ত পরম স্তখে নিদ্রিত হইয়া থাকেন? আপনার পরিচারকেরা ত আপনাকে যথোচিত পরিচর্যা করে? আপনি ত সতত অরুণের স্তপ প্রার্থনা করিয়া থাকেন? দেবতার ত আপনাকে সতত প্রতিপালন করিতেছেন?

বৃহস্পতি কহিলেন, অরুণাচার্য্য! আমি পরম স্তখে নিদ্রিত হই। আমার পরিচারকেরা যথোচিত পরিচর্যা দ্বারা আমার স্তপ উৎপাদন করিয়া থাকে। আমি নিরন্তর দেবগণের স্তপপ্রার্থনা করি এবং দেবগণও আমাকে প্রতিনিয়ত প্রতিপালন করিয়া থাকেন।

ইন্দ্র কহিলেন, অরুণাচার্য্য! তবে আপনার মুখশ্রী কি নিমিত্ত পাণ্ডুর হইল? আর আপনার শারীরিক ও মানসিক দুঃখের ই বা কারণ কি? আপনি তাহা অকপটে কীৰ্ত্তন করুন। যাহারা আপনার দুঃখের কারণ, আমি অবশ্যই তাহাদিগকে বিনষ্ট করিব।

বৃহস্পতি কহিলেন, দেবরাজ! আমি শুনিয়াছি, রাজা মরুভূ প্রভূত দক্ষিণাদান-সহকারে এক যজ্ঞাভিযান করিয়াছে। আমার ভ্রাতা সংবর্ত্ত সেই যজ্ঞে দাক্ষিত্য হইয়াছে। এফলে আমার ইচ্ছা এই যে, সংবর্ত্ত মরুভূের যাজনকার্য্য না করে।

ইন্দ্র কহিলেন, অরুণাচার্য্য! আপনি দেবগণের পুরোচিত, আপনার সকল কামনাই পূর্ণ হইয়াছে এবং আপনি স্বপ্রভাবনে জরায়ুভ্য উভয়কেই অতিক্রম করিয়াছেন। অতএব সংবর্ত্ত হইতে আপনার কি অপকারের সম্ভাবনা?

বৃহস্পতি কহিলেন, অরুণাচার্য্য! তুমি অরুণগণের মধ্যে যাহাদিগকে সমৃদ্ধিশালী দেখ, দেবগণের সহিত সমবেত হইয়া তাহাদিগকেই সংহার করিয়া থাক। স্তপাশ্রয় সমৃদ্ধি দর্শন যে নিতান্ত দুঃখাবহ

তাহা তোমার অবিদিত নাই । সংবর্ত্ত আমার প্রধান শত্রু ; এক্ষণে তাহার সম্যক্ দর্শনই আমার অস্ত্রের কারণ হইয়া উঠিয়াছে । আমার শত্রু পরিবর্তিত হইবে বিবেচনা করিয়াই আমি এইরূপ বিবর্ণ হইয়াছি । অতএব তুমি এক্ষণে যে কোন উপায়ে হউক হয় সংবর্ত্ত, না হয় রাজা ক্রতের নিগ্রহ কর ।

স্বরগুরু এই কথা কহিলে, দেবেন্দ্র যুদ্ধে সন্মোদন পূর্ব্বক কহিলেন, হুতাশন ! তুমি এক্ষণে বৃহস্পতি'কে রাজা মরুতের নিকট লইয়া গিয়া বল, এই স্বরগুরু তোমার যাজনকার্য্যে নিযুক্ত হইয়া তোমাকে মরুত প্রদান করিবেন ।

দেবরাজ এইরূপ অনুরোধ করিলে, যি তাঁহাকে সন্মোদন পূর্ব্বক কহিলেন, দেবরাজ ! আমি তোমার বাক্য রক্ষা ও ব্রহ্মপতির সংকলের নিমিত্ত দূতরূপে জা মরুতের নিকট ইহাকে লইয়া চলিলাম । এই বলিয়া হুতাশন গ্রীষ্মকালীন চণ্ড বায়ু বন উপনয়ন সমুদায় বিমতি করিয়া আচরাৎ বৃহস্পতির মহিত ক্রতের নিকট উপস্থিত হইলেন ।

তখন মরুত রাজা হুতাশনকে সমুপস্থিত দেখিয়া সংবর্ত্তকে সন্মোদন পূর্ব্বক কহিলেন, মহর্ষে ! আজি অতি আশ্চর্য্য পাপ অবলোকন করিলাম । হুতাশন আমার যন্ত্রস্থলে উপস্থিত হইয়াছেন । তএব আপানী নীচ উহাকে আমন, পাণ্ড, বঁ ও মধুপর্ক প্রদান করুন ।

অগ্নি কহিলেন, রাজন্ ! আমি তোমার

বাক্যেই আমন ও পাণ্ডাদি প্রাপ্ত হইয়া পরম পরিতুষ্ট হইলাম । ইন্দ্র আমাকে দূতরূপে তোমার নিকট প্রেরণ করিয়াছেন ।

মরুত কহিলেন, ভগবন্ ! দেবরাজ ইন্দ্র ত স্ত্রে অবস্থান করিতেছেন ? তিনি ত আমাদিগের প্রতি সন্তুষ্ট আছেন এবং দেবগণ ত তাঁহার আজ্ঞা উল্লঙ্ঘন করেন না ?

অগ্নি কহিলেন রাজন্ ! পুরন্দর পরম স্ত্রে অবস্থান করিতেছেন । তিনি তোমার প্রতি পরম পরিতুষ্ট রহিয়াছেন । দেবতা-রাও তাঁহার আজ্ঞা উল্লঙ্ঘন করেন নাই । তিনি এক্ষণে তোমার নিকট বৃহস্পতিকে সমর্পণ করিতে আমাকে প্রেরণ করিয়াছেন । অতঃপর এই স্বরগুরু বৃহস্পতি তোমার যাজনক্রিয়া সম্পাদন করিয়া তোমাকে অমরত্ব প্রদান করুন ।

মরুত কহিলেন, মহাত্মন্ ! মহর্ষি সংবর্ত্ত আমার যাজনক্রিয়া সম্পাদন করিতেছেন । অতএব আমি বৃহস্পতির নিকট কৃতাজ্ঞালপুটে নিবেদন করিতেছি যে, উনি অমর পুরন্দরের পুরোহিত হইয়া, এক্ষণে মৃত্যুবশবর্ত্তী মরুতের পুরোহিত্য না করেন ।

তখন অগ্নি কহিলেন, রাজন্ ! যদি তুমি বৃহস্পতিকে পুরোহিত্যে বরণ কর, তাহা হইলে নিশ্চয়ই যশস্বী হইয়া অতু্যৎকৃষ্ট মনুষ্যলোক, প্রজাপতিলোক ও স্বর্গলোক সমুদায় পরাজয় করিতে সমর্থ হইবে এবং সুরপতি ইন্দের প্রমাদবলে স্বর্গমধ্যে কোন উৎকৃষ্ট লোকই তোমার অপ্রাপ্য থাকিবে না ।

অগ্নি এইরূপে মরুতকে প্রলোভিত



"করিতে আরম্ভ করিলে, মহর্ষি সংবর্ত  
ক্রোধাবিন্ট হইয়া ছত্ৰাশনকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, অনল ! তুমি অচরাং  
প্রস্থান কর। আর কখন মরুত্ত রাজার  
নিকট বৃহস্পতিকে সমর্পণ করিতে এ স্থলে  
আগমন করিও না। তুমি পুনরায় বৃহ-  
স্পতিকে লইয়া এ স্থানে আগমন করিলে,  
আমি নিশ্চয়ই ক্রোধদৃষ্টিপাতে তোমাকে  
ভস্মাবশেষ করিব। মহর্ষি সংবর্ত এই কথা  
কহিলে, ছত্ৰাশন তাঁহার বাক্যে একান্ত  
ভীত ও নিতান্ত ব্যথিত হইয়া বৃহস্পতির  
সহিত তথা হইতে প্রস্থান পূর্বক দেবমভায়  
সমুপস্থিত হইলেন। দেবরাজ ইন্দ্র তাঁহাকে  
দর্শন করিবামাত্র সম্বোধন করিয়া কহি-  
লেন, ছত্ৰাশন ! আমি মরুত্ত রাজার নিকট  
বৃহস্পতিকে সমর্পণ করিতে তোমাকে  
প্রেরণ করিয়াছিলাম। তুমি কি নিমিত্ত  
উঁহাকে লইয়া তথা হইতে প্রত্যাগমন  
করিলে ? যজ্ঞদীক্ষিত নরপতি মরুত্ত  
তোমাকে কি কহিয়াছে, তাহা ব্যক্ত  
কর।

অগ্নি কহিলেন, রাজন্ ! নরপতি মরুত্ত  
আপনার বাক্যে সন্মত হয় নাই। সে কৃতা-  
ঞ্জনিপুটে বৃহস্পতিকে প্রত্যাখ্যান করি-  
য়াছে। আমি বৃহস্পতিকে পৌরোহিত্য  
গ্রহণ করিবার নিমিত্ত মরুত্তকে বারংবার  
অনুরোধ করিয়াছিলাম, কিন্তু সে কিছুতেই  
সন্মত হইল না। সে কহিল, সংবর্তই  
আমার যাজনক্রিয়া সম্পাদন করিবেন।  
বৃহস্পতি যজ্ঞ করিলে যদি আমার উৎকৃষ্ট  
মনুষ্যলোক ও প্রজাপতি লোকসমুদায় লাভ

হয়, তথাপি আমি সুরগুরু দ্বারা যজ্ঞ মা-  
দন করিব না।

ইন্দ্র কহিলেন, ছত্ৰাশন ! তুমি  
কর্তার মরুত্ত রাজার নিকট গমন কর  
তাহাকে আমার অনুরোধ-বজ্রাপান ক  
যদি সে তাহাতেও আমার বচন রক্ষ  
করে, তাহা হইলে আমি নিশ্চয়ই তাহ  
বজ্রপ্রহার করিব।

অগ্নি কহিলেন, রাজন্ ! গন্ধর্বাদি  
ধ্বতরাষ্ট্র তথায় গমন করুন। আমার ত  
গমন করিতে শঙ্কা হইতেছে। ত্রক্ষস  
মহর্ষি সংবর্ত ক্রোধাবিন্ট হইয়া আমা  
কহিয়াছেন যে, যদি তুমি পুনরায় ম-  
রাজার নিকট বৃহস্পতিকে সমর্পণ করি  
আগমন কর, তাহা হইলে আমি নিশ্চ  
ক্রোধ দৃষ্টিপাতে তোমাকে ভস্মাব  
করিব।

ইন্দ্র কহিলেন, ছত্ৰাশন ! তুমিই সকল  
দক্ষ করিয়া থাক। তোমা ভিন্ন দাধক  
আর কেহই নাই। তোমার সংস্পর্শে  
দায় লোক ভীত হয় ; অতএব সংবর্ত  
তোমাকে ভস্ম করিবেন, এ কথায় আ  
প্রজ্ঞা হইতেছে না।

অগ্নি কহিলেন, দেবেন্দ্র ! আপ  
অসংখ্য সৈন্য দ্বারা সমাগরা পৃথিবী ও  
দায় স্বর্গলোক পরিবেষ্টিত করিতে পারে  
তবে ব্রহ্মাসুর কিরূপে আপনার স্বর্গলে  
অপহরণ করিয়াছিল ?

ইন্দ্র কহিলেন, ছত্ৰাশন ! আমি যাদ  
যুদ্ধে ঐরাবতকে প্রেরণ, শত্রুদত্ত সোম  
পান ও দুর্কর্ণের প্রতি বজ্রনির্দেপণ

না। আমি স্বীয় বাহুবলে পৃথিবী হইতে কালকেয় গণকে অন্তরীক্ষ হইতে দানব-গণকে এবং স্বর্গ হইতে প্রহ্লাদকে দূরীভূত করিয়াছি। অতএব মর্ত্যলোকমধ্যে কোন ব্যক্তি আমার সহিত শত্রুতাচরণ করিয়া মন্ত্রপ্রহার করিতে সমর্থ হইবে?

অগ্নি কহিলেন, রাজন্! আপনি ঐশ্বর্যি রাজার যজ্ঞ স্মরণ করুন। মহর্ষি চাবন ঐ যজ্ঞে ধাতুক হইয়া যখন অশ্বিনী জ্যৈষ্ঠদিগের সহিত সোমরস পান করেন তখন আপনি তাঁহাকে নিষেধ করিয়াছিলেন, কিন্তু তিনি আপনার বাক্যে কর্ণপাতও করেন না। ঐ সময়ে আপনি বহু মহামিকর্তৃক অপমানিত হইয়া তাঁহাকে আরও বজ্রপ্রহার করিতে উত্তত হইলেন। কিন্তু কোনক্রমেই তদ্বিসয়ে কৃতকার্য হইতে পারিলেন না। মহর্ষি চাবন ক্রোধান্বিত হইয়া তপোবলে অনায়াসে আপনার বাহু স্ত্রিত করিয়া মদনাসে এক ভীষণমূর্তি স্রবের সৃষ্টি করিলেন। সেই অস্ত্রের কটমূর্তি দর্শনে তৎকালে আপনাকে ত্রদ্বয় নিমীলিত করিতে হইয়াছিল। ঐ স্রবের অধর পৃথিবী ও ওষ্ঠ স্বর্গলোক শি করিয়াছিল। তাহার শতযোজন স্তূত ঘোরতর মহাস্র দগ্ধ রজতস্তম্ভসদৃশ। শত যোজন বিস্তীর্ণ দংষ্ট্রাচতুর্দশদর্শনে রত্ন মকলেরই মনে ভয় সঞ্চার হইয়াছিল। সেই অস্ত্র আপনার বিনাশবাসনায় রত্নর শূল উত্তত করিয়া আপনার প্রতি মান হয়। সেই সময় আপনি সেই কটমূর্তি অস্ত্রকে অবলোকন করিয়া

মহার পর নাই ভীত হইয়া কূতাজলিপুটে মহর্ষির শরণাপন্ন হইয়াছিলেন। অতএব হে দেবেন্দ্র! ক্ষত্রিয়বল অপেক্ষা ব্রহ্মবল শ্রেষ্ঠ এবং ব্রাহ্মণ অপেক্ষা শ্রেষ্ঠতর আর কেহই নাই। আমি ব্রহ্মতেজঃ বিলক্ষণ অবগত আছি; অতএব আমার সংবর্ত্তকে পরাজয় করিতে কিছুতেই বাসনা হয় না।

### দশম অধ্যায়।

তখন ইন্দ্র কহিলেন, ছত্ৰাশন! ব্রহ্মবল যে অতি উৎকৃষ্ট এবং ব্রাহ্মণ অপেক্ষা শ্রেষ্ঠতম, যে আর কেহই নাহি, তাহা যথার্থ বটে, কিন্তু মরুত রাজার পরাক্রম আমার কিছুতেই মহা হইতেছে না। অতএব আমি নিশ্চয়ই তাহাকে বজ্রপ্রহার করিব। সুর-রাজ পুরন্দর অনলকে এই কথা কহিয়া গন্ধর্ব্বরাজ ধৃতরাষ্ট্রকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, ধৃতরাষ্ট্র! তুমি শীঘ্র মরুত রাজার নিকট গমন করিয়া সংবর্ত্তের সংক্ষেপ তাহাকে বল যে, মহারাজ! তুমি অচিরে বৃহ-স্পতিকে পৌরোহিত্যে বরণ কর, নচেৎ দেবরাজ তোমাকে বজ্রপ্রহার করিবেন।

সুররাজ এইরূপ আদেশ করিলে, গন্ধর্ব্ব-রাজ ধৃতরাষ্ট্র অচিরে মরুতের নিকট গমন-পূর্ব্বক কহিলেন, মহারাজ! আমার নাম ধৃতরাষ্ট্র! আমি গন্ধর্ব্বকুলে জন্মগ্রহণ করিয়াছি। এক্ষণে লোকাধিপতি দেবরাজ ইন্দ্র যে নিমিত্ত আপনার নিকট আগাকে প্রেরণ করিয়াছেন, তাহা কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন। তিনি কহিয়াছেন, যদি আপনি বৃহস্পতিকে পৌরোহিত্যে বরণ না

করেন, তাহা হইলে তিনি নিশ্চয়ই আপ-  
নার প্রতি বজ্রপ্রহার করিবেন।

তখন মরুত কহিলেন, গন্ধর্বরাজ !  
মিত্রদ্রোহী যে ব্রহ্মহত্যাসদৃশ মহাপাপে  
লিপ্ত হইয়া থাকে এবং তাহার যে কোন  
কালে নিষ্কৃতি লাভ হয় না, ইহা কি তোমার  
কি ইন্দের কি বসুন্ধরের কি অশ্বিনীকুমার-  
দ্বয়ের কি মরুতগণের কাহারই অবিদিত  
নাই ? অতএব আমি কখনই আমার পরম  
মিত্র সংবর্তকে পরিত্যাগ করিয়া বৃহ-  
স্পতিকে পৌরোহিত্যে বরণ করিতে পারিব  
না। সুরগুরু বৃহস্পতি বজ্রধর দেবরাজের  
পৌরোহিত্য করুন। মহাত্মা সংবর্তই  
আমার যজ্ঞ সম্পাদন করিবেন। আমি  
কদাচ ইহার অন্যথা করিতে পারিব না।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, মহারাজ ! ঐ দেখুন,  
ভগবান্ শতক্রতু আপনার প্রতি বজ্র পরি-  
ত্যাগ করিবেন বলিয়া আকাশপথে ভীষণ  
সিংহনাদ করিতেছেন ; অতএব এই সময়ে  
দ্রীয় তিতচিন্তা করা আপনার অবশ্য  
কর্তব্য।

গন্ধর্বরাজ ধৃতরাষ্ট্র এই কথা কহিলে,  
মহারাজ মরুত আকাশে ইন্দের ভীষণ  
গর্জজন শ্রাবণ করিয়া তপোমূর্ত্তান্নিরত ধর্ম-  
বিদগ্ৰগণ্য মহাত্মা সংবর্তকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, ভগবন্ ! সুররাজ আদিক দূরে  
অবস্থান করিতেছেন বলিয়া আগাদের দৃষ্টি  
গোচর হইতেছেন না। কিন্তু উনি বজ্র-  
প্রহার করিলে নিশ্চয়ই আগাকে কালকবলে  
নিপতিত হইতে হইবে ; অতএব এক্ষণে

• আপনি আমাকে অভয় প্রদান ও আমার

মঙ্গল বিধান করুন। ঐ দেখুন, দেবর  
বজ্রধারণ পূর্বক দশদিক্ আণোকিত করি  
আগমন করিতেছেন। উহার ভয়ঙ্কর নিম-  
সভাস্থ সমস্ত লোকই নিতান্ত ব্যাকুল  
হইয়াছে।

সংবর্ত কহিলেন, মহারাজ ! ইন্দ্র চই  
তোমার কিছুমাত্র ভয় নাই। আমি অ-  
লম্বে সংস্তুভিনী বিদ্যা প্রভাবে উহার সম্য-  
কার্য্য সুস্তুত করিয়া তোমার ভয় নিবা-  
করিব। আমি সমুদায় দেবতার অস্ত্র বি-  
করিতে পারি। বজ্র দিক্ সমুদায়ে নিক্ষে-  
পায়ু প্রবাহিত, কাননে বারিধারা নিপতি  
সমুদ্র প্লাবিত ও আকাশপথে মৌদামি  
লক্ষিত হউক, তুমি কিছুরেই ভীত হই-  
না। ছত্ৰাশন তোমার মঙ্গল বিধান কর-  
বা না করুন এবং ইন্দ্র তোমার কামনা  
করিতে বা বজ্র প্রহার করিতে সমর্থ  
হইউন, তাহার নিমিত্ত তোমার কিছুম  
চিন্তা নাই।

মরুত কহিলেন, ভগবন্ ! আমি  
বায়ুঘোষসংবলিত ভীষণ বজ্রনিঃস্বন শ্র-  
করিয়া আমার অন্তঃস্তুরণ বারংবার ব্যা-  
হইতেছে। আমি কোনরূপে স্বাস্থ্যলা-  
সমর্থ হইতেছি না।

সংবর্ত কহিলেন, মহারাজ ! ই-  
ভীষণ বজ্র হইতে তোমার কিছুমাত্র  
নাই। আমি বায়ুভূত হইয়া অবিলম্বে ঐ  
সংহার করিতেছি, এক্ষণে তোমার  
কোন কার্য্যসাধন করিব, তাহা প্র-  
কর।

মরুত কহিলেন, ভগবন্ ! ঐ

দেবরাজ ও অন্যান্য দেবগণ মহাসা এই যজ্ঞ-ভূমিতে সমুপস্থিত হইয়া নিদ্রিষ্ট আসন সমুদায়ে উপবেশন পূর্বক স্ব স্ব যজ্ঞভাগ গ্রহণ করুন ।

মহারাজ মরুত এই কথা কহিলে, মহর্ষি সংবর্ত মন্ত্রোচ্চারণ পূর্বক ইন্দ্রাদি দেব-গণকে আহ্বান করিয়া মরুতকে কহিলেন, মহারাজ ! ঐ দেখ, দেবরাজ আমার মন্ত্র-বলে চরিত্রযুক্ত রথে সমারুঢ় হইয়া দেব-গণের সহিত এই যজ্ঞস্থলে আগমন করিতেছেন ।

মহাশা সংবর্ত এই কথা কহিবামাত্র দেবরাজ ইন্দ্র মরুত রাজার যজ্ঞীয় সোম-রস পান করিতে অভিযানী হইয়া অন্যান্য দেবগণের সহিত সেই যজ্ঞস্থলে সমুপস্থিত হইলেন । তখন মহারাজ মরুত দেবগণ-পরিবেষ্টিত সুররাজকে সমাগত দেখিয়া পুরোচিত সমভিব্যাহারে তাঁহার অভ্যর্থনা করিয়া যথোচিত সৎকার করিলেন । ঐ সময় মহাশা সংবর্ত পুরন্দরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, দেবরাজ ! আপনি ত স্তপে আগমন করিয়াছেন ? আপনার আগ-মনে এই যজ্ঞ সমধিক শোভামঙ্গল হইল, এক্ষণে আপনি এই যজ্ঞীয় সোমরস পান করুন ।

অনন্তর মহারাজ মরুত পুনর্বার ইন্দ্রকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! আমি আপনাকে প্রণিপাত করিতেছি, আপনি প্রশান্তভাবে আমার প্রতি দৃষ্টিপাত করুন, আজি আপনার আগমনে আমার যজ্ঞ ও জীবন সফল হইল । ঐ দেখুন, বৃহস্পতির

কনিষ্ঠ ভ্রাতা ভগবান্ সংবর্ত আমার যজ্ঞ সমাপন করিতেছেন ।

ইন্দ্র কহিলেন, মহারাজ ! এই দাঁপ্ত-তেজঃ ভগবান্ সংবর্তের মহাশা আমার অনিদিষ্ট নাই । অগ্নি আমি এই মহাশা কর্তৃক সমাহৃত হইয়া তোমার প্রতি কোপ পরিত্যাগ পূর্বক প্রীতমনে এই যজ্ঞস্থানে সমাগত হইয়াছি ।

সংবর্ত কহিলেন, দেবরাজ ! যদি আমার প্রতি প্রীত হইয়া থাকেন, তাহা হইলে আপনি এই সমাজসম্মে ভাগসমুদায় যথা-যোগ্য কল্পনা ও এই যজ্ঞ কর্তব্যাকর্তব্য বিষয়ে উপদেশ প্রদান করুন ।

মহাশা সংবর্ত এই কথা কহিলে, দেব-রাজ দেবগণকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে সুরগণ ! তোমরা অবিলম্বে দর্শনীয়মভার তুল্য অতি সমৃদ্ধ বিচিত্র সভা নিৰ্ম্মাণ করিয়া উহার সম্মে অসংখ্য সুস্থ এবং গন্ধর্ব ও অমরোদগণের নৃত্যগীতাদির স্থান প্রস্তুত কর । ঐ সভাতে গন্ধর্বগণ গান ও অমরো-দগণ নৃত্য করুক ।

সুররাজ এইকথা আজ্ঞা করিলে, দেবগণ তৎক্ষণাৎ তাঁহার আজ্ঞানুরূপ কার্য্য করি-লেন । তখন দেবরাজ প্রীতমনে মরুতকে সম্বোধন প্রদিক কহিলেন, মহারাজ ! আমি তোমার পিতৃলোক ও অন্যান্য দেবগণ আমরা সকলেই তোমার প্রতি প্রীত হইয়া তোমার যজ্ঞভাগ গ্রহণ করিতে সমুদ্রত হই-য়াছি । অতএব এক্ষণে ব্রাহ্মণগণ অগ্নির প্রীতির নিমিত্ত লোহিত ছাগ, বিশ্বদেবগণের প্রীতির নিমিত্ত নানাবর্ণ ছাগ এবং অন্যান্য

দেবগণের প্রীতির নিমিত্ত পবিত্র রুম ছেদন করুন। দেবরাজ এই কথা কতিবাসাত্র যজ্ঞের উৎসব পরিবর্তিত হইতে আরম্ভ হইল। দেবগণ স্বয়ং অন্ন পরিবেশন করিতে লাগিলেন এবং দেবরাজ স্বয়ং সদস্য কার্যে নিযুক্ত হইলেন।

অনন্তর দ্বিতীয় পাবকের ঞায় পরম তেজস্বী মহাজ্ঞা সংবর্ত দেবগণের নাম উল্লেখ করিয়া অগ্নিতে আহুতি প্রদান করিতে লাগিলেন। তখন সর্বাগ্রে দেব-রাজ ও তৎপরে অগ্ন্যাদি দেবগণ সোমরস পান করিয়া প্রীতিনাভ পূর্বক স্ব স্ব স্থানে প্রস্থান করিলেন। পরিশেষে মহারাজ মরুত যজ্ঞভূমির নানাস্থানে রাশি রাশি স্তব্ধ সংস্থাপিত করিয়া ব্রাহ্মণগণকে উহা দান করিতে লাগিলেন। ব্রাহ্মণগণ সেই অপরিমিত স্তব্ধবহনে স্তব্ধগর্ভ হইয়া অগত্যা উহার অধিকাংশ পরিত্যাগ পূর্বক অস্বাংশ-মাত্র গ্রহণ করিয়া স্ব স্ব স্থানে প্রস্থান করিলেন।

এইরূপে মহারাজ মরুতের যজ্ঞক্রিয়া সমাপ্ত হইলে তিনি সেই স্থানে সেই ব্রাহ্মণগণের পরিত্যক্ত স্তব্ধ সমুদায় স্তূপা-কার করিয়া গুরুর আজ্ঞানুসারে রাজধানীতে প্রভ্যাগমন পূর্বক সমাগরা পৃথিবী শাসন করিতে লাগিলেন।

হে ধর্ম্মরাজ ! মহারাজ মরুত এইরূপ গুণশালী ছিলেন। তাঁহার যজ্ঞে প্রভূত স্তব্ধ সঞ্চিত হইয়াছিল। এক্ষণে তুমি সেই সমুদায় স্তব্ধ আনয়ন করিয়া অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান পূর্বক দেবগণের তৃপ্তিসাধন কর।

মহাজ্ঞা বেদব্যাস এই কথা কহিলে, ধর্ম্মা যুধিষ্ঠির তাঁহার এই বাক্য শ্রবণে পরিতৃপ্ত হইয়া যজ্ঞ করিবার মানসে অমাত্যগণে সহিত গমন করিতে লাগিলেন।

## একাদশ অধ্যায় ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! অজু-কর্ম্ম মহর্ষি ব্যাস যুধিষ্ঠিরকে এইরূপ উ-দেশ প্রদান করিয়া মৌনাবলম্বন করি-রক্ষিতবংশাবতংস বাসুদেব সেই রাজ্য-দিবাকরের ঞায় সমুদ্র অনলের ঞায় নিতা-নিষ্প্রভ তৃণতচিহ্ন ধর্ম্মরাজকে আশ্বা-প্রদান পূর্বক কহিতে লাগিলেন, ধর্ম্মরাজ ‘কুটিলতাট মূর্ত্তুর এবং সরলতাই ব্রহ্ম-প্রাপ্তির কারণ’। এই বাক্যটি বিশেষ ক-বেদগম্য হইলেই যথার্থ জ্ঞান প্রাপ্ত হ-যায়। উহা ভিন্ন আর যত বাক্য মকল-প্রলাপমাত্র। আপনার কোন কার্যই সম-তিত হয় না। আপনার এখনও শত্রু অব-শিষ্ট আছে। আপনার শরীরের অভ্যন্ত-যে অহঙ্কাররূপ দুর্জয় শত্রু রহিয়াছে, তা-কি আপনি নিরীক্ষণ করিতেছেন না। হে মহারাজ ! এক্ষণে আমি জীবের মতি-অহঙ্কারের সেরূপ যুদ্ধ হইয়াছিল, তা-কোত্তর করিতেছি, শ্রবণ কর।

পূর্বকালে অহঙ্কার পৃথিবীসমুৎপা-দ্রাণেন্দ্রিয়কে বশীভূত করিয়া জীবজগৎ-সুগন্ধ আশ্রয়রূপ বিময়ভোগে নিতান্ত উ-স্ক করিয়াছিল। তখন জীব নিতান্ত ক্ল-হইয়া অহঙ্কারের প্রতি বিবেকরূপ অ-নিক্ষেপ পূর্বক তাহাকে দূরীভূত করিলেন।

অনন্তর অহঙ্কার জলসমুৎপন্ন রসনেন্দ্রিয়কে বশীভূত করিয়া জীবাগ্নাকে রসাস্বাদনে সমুৎসুক করিল। তদর্শনে জীব অহঙ্কারের প্রতি পুনরায় বিবেকাত্ম নিষ্কোপ পূর্বক তাহাকে দূরীভূত করিলেন। তখন অহঙ্কার জ্যোতিঃসমুৎপন্ন নয়নেন্দ্রিয় আধিকার করিয়া জীবকে বস্তুদর্শনে সমুৎসুক করিল। তদর্শনে জীব অহঙ্কারের প্রতি পুনরায় বিবেকরূপ অস্ত্র নিষ্কোপ পূর্বক তাহাকে অপসারিত করিলেন। অনন্তর অহঙ্কার বায়ুসমুৎপন্ন স্বর্গেন্দ্রিয়কে বশীভূত করিয়া জীবকে স্পর্শানুভবে সমুৎসুক করিল। তদর্শনে জীব পুনরায় তাহার প্রতি বিবেকাত্ম নিষ্কোপ পূর্বক তাহাকে দূরীভূত করিলেন। পরে অহঙ্কার আকাশ-মুখ্যত্ব কর্ণেন্দ্রিয় আধিকার করিয়া জীবকে শব্দ অবগে সমুৎসুক করিল। তখন জীবাগ্না ক্রোধভরে পুনরায় বিবেকরূপ অস্ত্র নিষ্কোপ করিলেন। পরিশেষে অহঙ্কার গত্যান্তর না দেখিয়া জীবাগ্নার মধ্যে প্রবিষ্ট হইল। অহঙ্কার প্রবেশ করিবামাত্র জীবাগ্না মোহে একান্ত অভিভূত হইলেন। এই সময় গুরু তাহাকে তত্ত্বজ্ঞানপ্রভাবে প্রতিবোধিত করিলেন। তখন জীবাগ্না সেই তত্ত্বজ্ঞান-রূপ বজ্র দ্বারা অহঙ্কারকে এক কালে বিনষ্ট করিয়া ফেলিলেন। হে ধর্মরাজ! পূর্বে দেবরাজ ইন্দ্র ঋষিগণের নিকট ও তৎপরে ঋষিগণ আমার নিকট এই রহস্য কীর্তন করিয়াছিলেন।

## দ্বাদশ অধ্যায়।

হে ধর্মরাজ! ব্যাধি দুই প্রকার, শারীরিক ও মানসিক। এই দুই প্রকার ব্যাধি পরস্পরের সাগায়ে পরস্পর সমুৎপন্ন হইয়া থাকে। শরীরে যে ব্যাধি উপস্থিত হয় তাহাকে শারীরিক এবং মনোমধ্যে যে পীড়া উপস্থিত হয়, তাহাকে মানসিক ব্যাধি কহে। কফ, পিত্ত ও বায়ু এই তিনটি শরীরের গুণ, যখন এই তিন গুণ সমভাবে অবস্থান করে, তখন শরীরকে সুস্থ এবং যখন এই গুণত্রয়ের মধ্যে বৈষম্য উপস্থিত হয়, তখনই শরীরকে অসুস্থ বলা যায়। পিত্তের আধিক্য হইলে কফের হ্রাস ও কফের আধিক্য হইলে পিত্তের হ্রাস হইয়া থাকে। শরীরের ত্রায় আত্মারও তিনটি গুণ আছে। এই তিনটি গুণের নাম সত্ত্ব, রজঃ ও তমঃ। এই গুণত্রয় সমভাবে অবস্থান করিলে আত্মার স্বাস্থ্য লাভ হয়। এই গুণত্রয়ের মধ্যে একের আধিক্য হইলে অন্যের হ্রাস হয়। হর্ষ উপস্থিত হইলে শোক এবং শোক উপস্থিত হইলে হর্ষ তিরোচিত হইয়া যায়। দুঃখের সময় কি কহে সুখানুভব করে এবং সুখের সময় কি কহে দুঃখানুভব করে? যাহা হউক, এক্ষণে সুখদুঃখ উভয়ই স্মরণ করা আপনার কর্তব্য নহে। সুখদুঃখাতিত পরব্রহ্মকে স্মরণ করাই আপনার বিধেয়। অথবা যদি সুখদুঃখ জীবের স্বভাব সিদ্ধ বলিয়া আপনি এক কালে উহা পরিত্যাগ করিতে না পারেন, তথাপি সত্ত্বা-মধ্যে পশ্চিৎগণসমক্ষে রজঃশব্দ! দ্রৌপদীর্ক,

কৈশাশ্বরাকর্ষণ, আপনাদিগের অজিনধারণ-  
পূর্বক নগর হইতে বহির্গমন, মহারণ্যমধ্যে  
অবস্থান, জটায়ুর কর্তৃক দ্রৌপদীধরণ,  
চিত্রসেনের সহিত যুদ্ধ, শিঙ্কুরাজ কর্তৃক  
দ্রৌপদীর অপমান, অজ্ঞাতবাস এবং দ্রৌপ-  
দীর গাত্রে কীচকের পদাঘাতজনিত অতীত  
দুঃখ সমুদায় স্মরণ করা আপনার কদাপি  
উচিত নহে। পূর্বের ভীষ্মদ্রোণাদির সহিত  
আপনার যে ঘোরতর যুদ্ধ উপস্থিত হইয়া-  
ছিল, এক্ষণে একমাত্র অহঙ্কারের সহিত  
তাহা অপেক্ষা অধিক ভীষণ সংগ্রাম সমূপ-  
স্থিত হইয়াছে। ঐ যুদ্ধে অভিযুখীন হওয়া  
আপনার অবশ্য কর্তব্য। যোগ ও তদুপ-  
যোগী কার্যসমুদায় অবলম্বন করিলেই ঐ  
যুদ্ধে জয়লাভ করিতে পারিবেন। ঐ  
যুদ্ধে শরনিকর, ভৃত্য ও বন্ধুগণের কিছু-  
মাত্র প্রয়োজন নাই; একমাত্র গুনকে সাচয়  
করিয়া ঐ সংগ্রামে প্রবৃত্ত হইতে হইবে।  
ঐ যুদ্ধে জয়লাভ করিতে না পারিলে দুঃখের  
পরিমীমা থাকিবে না। অতএব আপনি  
আমার এই উপদেশানুসারে অচিরাৎ অহ-  
ঙ্কারকে পরাজয় পূর্বক শোক পরিত্যাগ  
করিয়া হৃদয়চিন্তে পৈতৃক রাজ্য প্রতিপালন  
করুন।

### ত্রয়োদশ অধ্যায়।

হে ধর্ম্মরাজ! কেবল রাজ্যাদি পরি-  
ত্যাগ করিয়া সিদ্ধিলাভ করা কদাপি সম্ভব-  
পর নহে। ইন্দ্রিয় সমুদায়কে পরাজয়  
করিতে পারিলেও সিদ্ধিলাভ হয় কি না  
সন্দেহ। যাহারা রাজ্যাদি বিষয় সমুদায়

পরিত্যাগ করিয়াও মনে মনে বিষয়ভোগে  
বাসনা করে তাহাদিগের ধর্ম্ম ও  
'তোমার শত্রুগণ লাভ করুক। মম  
সংসার প্রাপ্তির ও নিঃসমতা ত্রাণার্থে  
কারণ বলিয়া নিশ্চিন্ত হইয়া থাকে।  
বিরুদ্ধ ধর্ম্মাবলম্বী মমতা ও নিঃসমতা গো-  
মুদায়ের চিন্তে অলক্ষিতভাবে অবস্থা  
পূর্বক পরস্পর পরস্পরকে আক্রমণ  
পরাজয় করিয়া থাকে। যে ব্যক্তি ঈশ্বরে  
অস্তিত্বের অবিনশ্বরতানিবন্ধন জগতে  
অস্তিত্ব অবিনশ্বর বলিয়া বিশ্বাস করে  
প্রাণিগণের দেহনাশ করিলেও তাহা  
হিংসাপাপে লিপ্ত হইতে হয় না; যে ব্যক্তি  
স্বাবরজঙ্গমসংবলিত সমুদায় জগতের আদি  
পত্য লাভ করিয়াও মমতা পরিত্যাগ করি-  
পারেন, তাহাকে কখনই সংসারপাশে বা-  
হইতে হয় না। আর যে ব্যক্তি অরণে  
ফলমূলদি দ্বারা জীবিকানির্ব্বাহ করিয়া  
বিষয়বাসনা পরিত্যাগ করিতে না পারে  
তাহাকে নিশ্চয়ই সংসারজালে জড়িত হইতে  
হয়। অতএব ইন্দ্রিয় ও বিষয় সমুদায় মায়া  
ময় বলিয়া নিশ্চয় করা তোমার অবশ্য  
কর্তব্য। যে ব্যক্তি ঐ সমুদায়ের প্রতি  
কিছুমাত্র মমতা না করেন, তিনি নিশ্চয়ই  
সংসার হইতে মুক্তিলাভে সমর্থ হন। কাম  
পরতন্ত্র মৃত্যুচক্রের কদাচ প্রাংশংসার আশ্রয়  
হইতে পারে না। কামনা মনঃ হইতে  
সমুৎপন্ন হয়; উহা সমুদায় প্রবৃত্তির মূল  
কারণ। যে সমুদায় মহাত্মা বহুজন্মের  
অভ্যাসবশতঃ কামনাকে অধর্ম্মরূপে পরি-  
জ্ঞাত হইয়া ফললাভের বাসনাশূন্য করে

জ্ঞান, বেদাধ্যয়ন, তপস্যা, ব্রত, যজ্ঞ, বিবিধ নিয়ম, ধ্যানমার্গ ও যোগমার্গ আশ্রয় না করেন, তাহারাই এককালে কামনাকে পরাজয় করিতে সমর্থ হন। কামনিগ্রহই পার্থক্য ও মোক্ষের নীচস্বরূপ, সন্দেহ নাই।

অন্যপর পুরাবিদ পণ্ডিতগণ যে কামগীতা কীর্তন করিয়া থাকেন, আমি এক্ষণে আমার নিকট তাহা কথিতোঁছি, শ্রবণ কর। কামনি স্বয়ং কহিয়াছে যে, নিয়মতা ও যোগাভ্যাস ভিন্ন কেহই আমাকে পরাজয় করিতে সমর্থ হয় না। যে ব্যক্তি আপাদি কার্য দ্বারা আমাকে জয় করিতে চেষ্টা করে, আমি তাহার মনে অভিমানরূপে আবির্ভূত হইয়া তাহার কার্য বিফল করিয়া থাকি। যে ব্যক্তি বিবিধ যজ্ঞানুষ্ঠান দ্বারা আমাকে পরাজিত করিতে চেষ্টা করে, আমি তাহার মনে জঙ্গমমধ্যগত বিদ্যার ন্যায় ব্যক্তিরূপে উদ্ভিত হই। যে ব্যক্তি বেদবেদান্ত সমালোচন দ্বারা আমাকে পরাজয় করিতে যত্নবান হয়, আমি তাহার মনে স্বাবরাস্তগত জীবাত্মার ন্যায় অব্যক্তরূপে অবস্থান করি। যে ব্যক্তি দৈর্ঘ্য দ্বারা আমাকে জয় করিতে চেষ্টা করে, আমি খনই তাহার মনঃ হইতে অপনীত হই। যে ব্যক্তি তপস্যা দ্বারা আমাকে পরাজয় করিতে যত্ন করে, আমি তাহার পক্ষান্তেই প্রাপ্তভূত হই এবং যে ব্যক্তি ধ্যানার্থী হইয়া আমাকে জয় করিতে বাসনা করে, আমি তাহাকে লক্ষ্য করিয়া নৃত্য ও গায়ন করিয়া থাকি। পণ্ডিতেরা আমাকে

সর্পিভূতের অবস্থা ও সনাতন বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন।

হে ধর্মরাজ ! এই আমি আপনার নিকট কামগীতা মণিস্তরে কীর্তন করিলাম। অতএব কামনাকে পরাজয় করা নিতান্ত দুঃসাম্য। আপনি বিদিপূর্বক অশ্বমেধ ও অগ্ন্যায় স্তময়দ্র যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়া কামনাকে দগ্ধাবস্থায় নীত করুন। বারংবার বন্ধুবিয়োগে অভিভূত হওয়া আপনার নিতান্ত অনুরূপ। আপনি অনুতাপ দ্বারা কখনই তাহারিদের পুনর্দর্শন লাভে সমর্থ হইবেন না। অতএব এক্ষণে মহাসমারোহে স্তময়দ্র যজ্ঞ সমুদায়ের অনুষ্ঠান করুন, তাহা হইলেই ইহলোকে অতুল কীর্তি ও পরলোকে উৎকৃষ্ট গতি লাভ করিতে সমর্থ হইবেন।

### চতুর্দশ অধ্যায় ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! ভগবান্ কৃষ্ণ, বেদব্যাস, দেবদ্বান, নারদ, ভীষ্ম, দ্রৌপদী, মহাদেব, অর্জুন ও অগ্ন্যায় শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তিগণ এইরূপ আশ্বাস প্রদান করিলে, ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির এককালে বন্ধুবিয়োগজনিত শোক পরিত্যাগ করিলেন। অনন্তর তিনি পুনরায় আশ্রয় স্বজনদিগের উদ্ধারার্থে কার্য অনুষ্ঠান এবং দেবতা ও ব্রাহ্মণগণের যথোচিত সংকার করিয়া প্রশান্তমনে পৃথিবী শাসন করিতে কৃতনিশ্চয় হইলেন। পরে একদা তিনি মহর্ষি ব্যাস, নারদ ও অগ্ন্যায় ঋষিগণকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে তপোধনগণ !



‘আমি আপনাদিগের বিবিধ উপদেশ প্রভাবে সম্পূর্ণ আশ্বাস লাভ করিয়াছি; এক্ষণে আগার আর অণুমাত্রও দুঃখ নাই। হে পিতামহ বেদব্যাস! আপনি আমাকে প্রভূত অর্থপ্রাপ্তির উপায় নির্দেশ করিয়াছেন। আমি অচিরে ঐ অর্থ লাভ করিয়া, উহা দ্বারা যজ্ঞানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইব। অতঃপর আমরা আপনার প্রভাবে পরিরক্ষিত হইয়া অবিলম্বে বিবিধ অদ্বুত পদার্থ পরিপূর্ণ হিমালয়ে গমন করিয়া আপন, দেবর্ষি নারদ ও দেবস্থান আপনার আমাকে বহু-বিধ শুভ বিষয়ে উপদেশ প্রদান করিয়া-ছেন। যে ব্যক্তির অদৃষ্ট মন্দ সে দুঃখে নিপতিত হইলে কদাচ এইরূপ সদ্ধাক্ষ-লাভে সমর্থ হয় না।

মহাত্মা যুধিষ্ঠির অনুনয়সহকারে এই কথা কহিলে, তাঁহারা কৃষ্ণের ও অর্জুনের অনুজ্ঞা লাভ পূর্বক তাঁহাদিগের সমক্ষেই অন্তর্হিত হইলেন। তখন ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির, ভীষ্ম, কর্ণ প্রভৃতি বীরগণের পারলৌকিক শুভসামনোদ্দেশে ব্রাহ্মণগণকে প্রচুর পরিমাণে অর্থদান ও শৌচকার্যের অনুষ্ঠান পূর্বক ধৃতরাষ্ট্রকে অগ্রবর্তী করিয়া হস্তিনাপুরে প্রবেশ করিলেন এবং তথায় সেই প্রস্রাচক্ষুঃমহাত্মাকে সাস্তুনা করিয়া ভ্রাতৃগণ সমভিব্যাহারে পৃথিবী শাসন করিতে লাগিলেন।

### পঞ্চদশ অধ্যায়।

জনমেজয় কহিলেন, ব্রহ্মন্! পাণ্ডব-দিগের জয়লাভের পর রাজ্য নিরূপদ্রব

হইলে মহাত্মা বাসুদেব ও ধনঞ্জয় ইহা কি করিয়াছিলেন, তাহা কীর্তন করুন।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ! পাণ্ডবগণের জয়লাভের পর রাজ্য নিরূপদ্রব হই বাসুদেব ও ধনঞ্জয়ের আত্মাদের পরিচরিত হইল না। তখন তাঁহারা অশ্বিনীকুমার যেমন পরমাচ্ছাদে নন্দনবনে বিচরণ করিতেন, তদ্রূপ মহা আচ্ছাদে বিচরিত্ব, পর্বতগুহা, পবিত্র তীর্থ, পল্লব ও নদী প্রভৃতি রমণীয় স্থান সমুদায়ে বিচরণ করিতে আরম্ভ করিলেন। পরিশেষে তাঁহারা ইন্দ্রপ্রাগমণ পূর্বক সভায় উপবিষ্ট হইয়া ক্রমশঃ যুদ্ধবৃত্তান্ত এবং ঋষি ও দেবদিগের বংশ কীর্তন করিতে লাগিলেন। সময় বাসুদেব বিবিধ বিচিত্র কথা কীর্তন করিয়া ধনঞ্জয়ের সহস্র সহস্র কীর্তি প্রবর্ণনাশ্রয় শৌক্যপানোদন পূর্বক তাঁহাকে যুক্তিযুক্ত মধুর সাস্তুনা করে কহিলেন, পার্থ! ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির তোমার ব্রাহ্মণ এবং ভীষ্মসেন, নকুল ও সহদেবের পরাক্রমপ্রভাবেই এই সমাগরা দণ্ড পরাজয় করিয়াছেন। ধর্ম্মানুসারে এইরূপ অকণ্টক হইয়া তাঁহার হস্তগত এবং ধর্ম্মানুসারেই তুরাত্মা দুর্ঘোষদমন নিহত হইয়াছে। যে সকল অধর্ম্মপ্রবৃত্ত রাজ্যলোলুপ তুরাধিপতি ধৃতরাষ্ট্রতনয় সর্বদা অপ্রিয় বাক্য ব্যঙ্গ করিত, এক্ষণে তাহারা সকলেই পরলোকে গমন করিয়াছে। এখন রাজা যুধিষ্ঠির তোমা কর্তৃক রক্ষিত হইয়া অকণ্টকে সম্রাজ্য সম্ভোগ করিতেছেন। হোমসহিত এই জনসমাজে বাস করিবার ক

রে থাকুক, অরণ্যে অবস্থান করিলেও আমি পরম প্রীতি হইয়া থাকি । ধর্মরাজ পুষ্টি, মহাবলপরাক্রান্ত ভীমসেন, নকুল । মহাদেব ইঁহারা যে স্থানে অবস্থান করেন, সেই স্থান, আমার একান্ত প্রিয় । আমি তোমার সহিত এই স্বর্গভূলা পরম পবিত্র সগীয় সভামধ্যে অবস্থান করিয়া বজ্রকাল তিবাহিত করিলাম । একদিনপর্যন্ত আমি ব্রহ্ম, বগদেব ও বৃক্ষিতবংশীয় অগাণ্ড ব্যক্তির দর্শনে বঞ্চিত রহিয়াছি । সুতরাং ক্ষণে দ্বারকা নগরীতে গমন করিতে আমার একান্ত অভিলাষ হইতেছে । অতএব তুমি আমার দ্বারকা গমনে অনুমোদন কর । ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির আমার উপদেষ্টা হইয়া যে সময়ে ভীষ্মদেব তাঁহাকে যুক্তি-পূর্ণ উপদেশ প্রদান করেন, তৎকালে আমিও তাঁহাকে অনেক উপদেশ প্রদান বিয়াছি । তিনি অবিচলিতচিত্তে তৎসমু-দায় গ্রহণ করিয়াছেন । তিনি পার্থিক, দ্রোণ, মত্য়বাদী, বুদ্ধিমান ও প্তিরনিয়ম-পন । এক্ষণে যদি তোমার অভিমত , তাহা হইলে ধর্মরাজের নিকটে গমন করা আমার দ্বারকা গমন প্রস্তাব কর । দ্বারকা নগরে গমনের কথা দূরে থাকুক, গরক্ষার নিগিত্তও আমি তাঁহার অপ্রিয় ধর্ম সাধন করিতে সম্মত নহি । আমি কহিতেছি, কেবল তাঁহারই প্রীতির জন্য এই যুদ্ধাদি কার্য সমুদায়ের অনুষ্ঠান রহিয়াছি । এক্ষণে আমার এ স্থানে অব-স্থানের উদ্দেশ্য সম্পন্ন হইয়াছে । ধৃতরাষ্ট্র-র দুর্ঘোষন সবলে নিহত হইয়াছে । ধর্ম-

রাজ যুধিষ্ঠিরও বিবিধ রত্নপূর্ণা সমাধার পৃথিবী স্ববশে সমানীত করিয়াছেন, নগর-পর উনি মিত্র মুনিগণে পরিবেষ্টিত ও বন্দ-গণ কর্তৃক সংস্কৃত হইয়া ধর্ম্মানুসারে সমুদায় পৃথিবী প্রতিপালন করুন । এক্ষণে তুমি রাজার নিকটে গমন করিয়া আমার দ্বারকা গমন প্রস্তাব কর । আমি ধন প্রাণ প্রভৃতি সমুদায়ই যুধিষ্ঠিরকে সমর্পণ করিয়াছি । তিনি আমার পরম প্রিয় ও মাণ্ড । এখন তোমার সহিত একত্র অবস্থান ভিন্ন আমার এখানে বাস করিবার আর কোন প্রয়োজন নাই । অতএব এই সময়ে একবার দ্বারকা গমন করা আমার অশু কৰ্ত্তব্য ।

হে মহারাজ ! মহাত্মা বাহুদেব অসিত-পরাক্রম অর্জুনকে এই কথা কহিলে, তিনি অতিকণ্টে তাঁহার বাক্যে সম্মত হইলেন ।

আশ্বমেধিকপর্কধায়া সমাপ্ত ।

## অনুগীতাপর্কধায়া ।

### ষোড়শ অধ্যায় ।

জনমেজয় কহিলেন, ব্রহ্মন ! মহাত্মা মদ্রসুদন ও অর্জুন বিপক্ষগণকে সংহার-পূর্বক সেই সভায় বাস করিয়া ক্রীড়ন কথোপকথন করিয়াছিলেন, কীর্তন করুন ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! মহা-বীর অর্জুন আপনাদিগের পৈতৃক রাজ্য অধিকার করিয়া বাহুদেবের সহিত সেই

সভাতে বিহার করিতে লাগিলেন । অনন্তর তাঁহারা একদা মজ্জনগণ-সমভিব্যাহারে যদৃচ্ছাক্রমে স্বর্গের ন্যায় রমণীয় সেই সভার কোন এক প্রদেশে সমুপস্থিত হইলেন । ঐ সময় অর্জুন প্রীতিপ্রফুল্লচিত্তে সেই সভার শোভা মন্দর্শন করিয়া বায়ুদেবকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহাসুন্দর ! যুদ্ধ-কালে আমি তোমার মাতাঙ্গা সম্যক্ অবগত হইয়াছি এবং তোমার বিশ্বমুক্তিও নিরীক্ষণ করিয়াছি । তুমি পূর্বে বন্ধুত্ব নিবন্ধন আমাকে যে সমস্ত উপদেশ প্রদান করিয়াছিলে, আমি স্নীয় বুদ্ধিদোষে তৎসমুদায় দিস্মৃত হইয়াছি । এক্ষণে সেই সমস্ত স্মৃত হইতে পুনরায় আমার কৌতূহল উপস্থিত হইতেছে । তুমি অচিরাৎ দ্বারকায় গমন করিবে ; অতএব এই সময়ে আমার নিকট পুনরায় তৎসমুদায় কীর্তন কর ।

অর্জুন এই কথ্য কহিলে, মাতাঙ্গা বায়ুদেব তাঁহাকে আলিঙ্গন পূর্বক কহিলেন, ধনঞ্জয় ! আমি তোমার নিকট নিগূঢ় মর্শ্য ও নিত্যলোক সমুদায়ের বিষয় কীর্তন করিয়াছি । তুমি যে বুদ্ধিপূর্বক সেই সকল বিষয় শ্রবণ ও অবধারণ কর নাই ইহাতে আমি যার পর নাই দুঃখিত হইতেছি, পূর্বে আমি তোমার নিকট যাহা যাহা কহিয়াছিলাম, তৎসমুদায় এক্ষণে আর আমার স্মৃতিপথে উদিত হইবে না । বিশেষতঃ আমার বোধ হইতেছে ; তুমি অতি নিরীশ ও ভ্রান্তশূন্য ; অতএব আমি আর কোনক্রমেই তোমাকে তাদৃশ উপদেশ প্রদান করিতে পারিব না । সেই ধর্মো-

পদেশপ্রভাবে ব্রহ্মপদ অবগত হইতে সমর্থ হওয়া যায় ; এক্ষণে পুনরায় আমি তৎসমগ্ররূপে কীর্তন করিতে পারি না । অতৎকালে যোগযুক্ত হইয়াই সেই পরব্রহ্মপ্রাপক বিষয় কীর্তন করিয়াছিলাম । হইউক, এক্ষণে তোমার নিকট ব্রহ্মজ্ঞ সম্পাদক এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, তুমি অবহিত মনে শ্রবণ কর । তুমি ঐ ইতিহাস শ্রবণ করিলে উৎকৃষ্ট বুদ্ধিলাভ পূর্বক শ্রেষ্ঠ গতি প্রাপ্ত হই সমর্থ হইবে । একদা কোন এক ব্রাহ্মস্বর্গ ও ব্রহ্মলোক পরিভ্রমণ পূর্বক আদিগের নিকট আগমন করিয়াছিলে আমরা তাঁহাকে সমুচিত সংকারক মোক্ষধর্মের বিষয় জিজ্ঞাসা করিলে, আমাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, সুন্দর ! তুমি প্রাণিগণের প্রতি অমর প্রদর্শন করিবার নিমিত্ত আমাকে যে মোক্ষধর্মের বিষয় জিজ্ঞাসা করিলে তাহা শ্রবণ করিলে, প্রাণিগণের মোহ নিরাকৃত হইয়া যায় । এক্ষণে আমি তাহা মথার্থত কীর্তন করিতেছি, অনন্তমনে শ্রবণ কর ।

পূর্বে কাশ্যপ নামে ধর্মপরায়ণ ব্রাহ্মণ এক সিদ্ধ ব্রাহ্মণের নিকট গমন করিয়াছিলেন । ঐ ব্রাহ্মণ লোকতত্ত্ব কুশল, স্তম্ভধৃৎ, জন্মমৃত্যু ও পাপপুণ্যতত্ত্ব জীবমুক্ত, প্রশান্তচিত্ত, জিতেন্দ্রিয়, ব্রাহ্মীসম্পন্ন, অন্তর্দানগতিবেত্তা, সর্গত্রয় রণশীল ও শাস্ত্রমগ্ন । উনি প্রাণিগণের কর্মপ্রভাবে যে রূপ গতি লাভ করিতে থাকে, তৎসমুদায় বিলক্ষণ অবগত ছিলেন

উনি চক্রধারী সিদ্ধগণের সহিত গমনাগমন, উপবেশন ও নির্জনে কথোপকথন করিতেন। তিনি পাবনের ন্যায় অপ্রতিভতভাবে সর্বত্র গমন করিতে পারিতেন। বুদ্ধিমান কাশ্যপ তাঁহার এইরূপ গুণগ্রাম অবগত হইয়া বিস্ময়ান্বিতচিত্তে তাঁহার সমীপে গমন পূর্ব্বক কিস্যদ্দিন তথায় অবস্থান করিয়া শিষ্যের ন্যায় সেই মহর্ষির পরিচর্যা করিতে লাগিলেন। তখন সেই সিদ্ধ মহর্ষি কাশ্যপের গাঢ়তর ভক্তি দর্শনে অতিকাল মধ্যে তাঁহার প্রতি প্রীত ও প্রসন্ন হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, কাশ্যপ! আমি এক্ষণে উৎকৃষ্ট সিদ্ধির বিষয় কীর্ত্তন করিতেছি, তুমি অবহিত চিত্তে তাহা শ্রবণ কর। মনুষ্যেরা বিবিধ কার্য ও পুণ্যযোগবলে উৎকৃষ্ট গতি লাভ ও দেবলোকে অবস্থান করিয়া থাকে। কোন ব্যক্তি নিরন্তর অর্থ লাভ করিতে পারে না। উৎকৃষ্ট লোক সমুদায় অতিকষ্টে উপলব্ধ হইলেও তাহা হইতে বারংবার পতন হইয়া থাকে। আমি কাম, ক্রোধ, তৃষ্ণা ও মোহপ্রভাবে মত্ততাপাপে লিপ্ত হইয়া অতি কষ্টের অশুভ গতি সমুদায় প্রাপ্ত হইয়াছিলাম। আমি বারংবার জন্মমৃত্যু ভোগ করিয়াছি। আমাকে বিবিধ ভক্ষ্যভোজ্য উপভোগ ও বিবিধ স্তনদুগ্ধ পান করিতে হইয়াছে। আমি বহু সংখ্য জনকজননী দৃষ্টিগোচর করিয়াছি এবং বিবিধ অর্থ ও বিবিধ দুঃখ প্রাপ্ত হইয়াছি। কতবার আমার প্রিয়-বিচ্ছেদ ও অপ্রিয় সংযোগ উপস্থিত হইয়াছে। আমি বহু যত্নে ধন সংরক্ষণ করিয়াও

তাহার উপভোগে বঞ্চিত হইয়াছি। আত্মীয় স্বজন ও ভূপতিগণ বারংবার আমার অবমাননা করিয়াছেন। আমি কতবার শারীরিক ও মানসিক কষ্ট সহ্য করিয়াছি। কতবার বধবন্ধনযাতনা অনুভব করিয়াছি। কতবার আমাকে নরকযন্ত্রণা যমযন্ত্রণা ও জরাব্যাপিজনিত যন্ত্রণায় নিপীড়িত হইতে হইয়াছে। লৌকিক বিপদ সমুদায় কতবার আমাকে আক্রমণ করিয়াছে। আমি এইরূপে বারংবার বিবিধ যন্ত্রণা ভোগ করিয়া পরিশেষে, নিঃশ্রু বিরক্ত হইয়া লোকতন্ত্র পরিত্যাগ পূর্ব্বক এই পথ অবলম্বন করিয়াছি। এক্ষণে মনঃপ্রসাদনিবন্ধন আমার সিদ্ধি লাভ হইয়াছে। এই সিদ্ধিপ্রভাবে আর আমাকে এই সংসারে আগমন করিতে হইবে না। অতঃপর যে পর্য্যন্ত আমার মুক্তিলাভ ও জগতের প্রলয় না হইবে, ততকাল আমি আপনাদিগকে এই লোকসমূহের শুভ গতি সমুদায় প্রত্যক্ষ করিব। আমি দেহান্ত্যায়ের পর এই সংসার হইতে এককালে মর্ত্যলোকে গমন করিব এবং সেই মর্ত্যলোক হইতে মুক্তিলাভ করিয়া ব্রহ্মের স্বরূপতা প্রাপ্ত হইব। তুমি আমার এই বাক্য অণুমাত্র সন্দেহ করিও না। আমি আর কখনই এই মর্ত্যলোকে আগমন করিব না। এক্ষণে আমি তোমার প্রতি পরম প্রীত হইয়াছি; অতএব বল, আমাকে তোমার কি প্রিয়ানুষ্ঠান করিতে হইবে। তুমি যাহা লাভ করিবার অভিলাষ করিবা আমার নিকট আগমন করিয়াছ এক্ষণে তোমার তাহা প্রাপ্ত হইবার অবসর

উপস্থিত হইয়াছে । এক্ষণে তোমার ইচ্ছা কি, তাহা অয়ং ব্যক্ত কর । আমি আচি-  
রাৎ এই সংসার পরিত্যাগ করিব এই  
নিমিত্ত তোমাকে এইরূপ ত্বর প্রদর্শন  
করিতেছি । আমি তোমার চরিত্র দর্শন  
করিয়া অতিশয় সম্মুগ্ধ হইয়াছি । এক্ষণে  
তুমি আমাকে যে কোন বিদ্য জিজ্ঞাসা  
করিবে, আমি তাহা অকপটে কীৰ্ত্তন  
করিব । তুমি যখন আমাকে সম্যক্ জ্ঞাত  
হইয়াছ, তখন তোমার বুদ্ধি অতি উৎকৃষ্ট,  
তাহার আর সন্দেহ নাই !

### সপ্তদশ অধ্যায় ।

মহাত্মা সিন্ধু এই কথা কহিলে, ধর্ম-  
পরায়ণ কাশ্যপ তাঁহাকে নমস্কার করিয়া  
কহিলেন, ভগবন্ ! জীবাত্মা কিরূপে এক-  
দেহ পরিত্যাগ ও অদেহ আশ্রয় করে ?  
আর কিরূপে ইন্দ্রিয় স্থূল ও সূক্ষ্মদেহ পরি-  
ত্যাগ করিয়া এই ক্লেশকর সংসার হইতে  
বিমুক্ত হয় ? কিরূপে উত্তর শুভাশুভ  
কার্যের ফল ভোগ হইয়া থাকে এবং দেহ-  
ত্যাগের পর উত্তর কর্ম সমুদায় কোন্  
স্থানে অবস্থান করে, এই সমুদায় আমার  
নিকটে কীৰ্ত্তন করুন ।

মহর্ষি কাশ্যপ এইরূপ প্রশ্ন করিলে,  
মহাত্মা সিন্ধু তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহি-  
লেন, মহর্ষে ! জীব দেহ আশ্রয় করিয়া  
যে সমুদায় আয়ুষ্কর কার্যের অনুষ্ঠান করে,  
সেই সমুদায় কার্যের ক্ষয় হইলেই তাহার  
আয়ুঃক্ষয় হয় । তখন সে বিপরীত বুদ্ধি

আশ্রয় করিয়া নিরন্তর অসৎ কার্যের অ-  
নুষ্ঠান করিতে আরম্ভ করে । স্বীয় শরীরে  
অবস্থা বলা ও কাল পরিজ্ঞাত হইয়াও অদি  
পরিমাণে অহিতকর বস্তু ভোজনে প্রব-  
হয় । কোন দিন অতি ভোজন, ও কো-  
ন দিন একবারে ভোজন পরিত্যাগ করে  
কখন অপেয় পান এবং অপরিমিত ভা-  
গ্ন, আমিষ ও পরস্পারবিরোধী গুরুত  
বস্তু সমুদায় ভোজনে আসক্ত হয় । কো-  
ন দিন ভুক্ত বস্তু জীর্ণ না হইতে হইতে  
ভোজন করে । কোন দিন দিবসে নিদ্রি-  
ত হয় । কোন দিন কঠিন পরিশ্রম ও বারং  
বার স্ত্রীসংসর্গ করিয়া শরীরের দৌর্বল্য  
উৎপাদন করে । কোন দিন অনবরত  
বিষয়কর্মা সম্পাদন বাসনায় মলমূত্রাদির বে-  
ধারণে প্রবৃত্ত হয় এবং কোন দিন অসময়ে  
ভোজন করিয়া শরীরস্থ বায়ুপিণ্ডাদি প্রকো-  
পিত করে । জীব এইরূপ অত্যাচারে  
প্রবৃত্ত হইলে অচিরাৎ প্রাণনাশক রোগ  
আসিয়া উহাকে আক্রমণ করিয়া থাকে ।  
কেহ কেহ আয়ুঃক্ষয় হইলে কুপথ্যসেবনাদি  
অত্যাচার না করিয়াও বুদ্ধিব্রংশনিবন্ধন  
উদ্ভ্রমাদি দ্বারা দেহত্যাগ করে ।

এই আমি তোমার নিকটে যে নির্গত  
জীবের দেহত্যাগ হয় তাহা কীৰ্ত্তন করি-  
লাম । অতঃপর জীবাত্মা যেক্রূপে দেহ  
হইতে বহির্গত হয়, তাহা কীৰ্ত্তন করিতেছি,  
শ্রবণ কর । জীবাত্মার দেহত্যাগের সময়  
শরীরান্তর্গত উদ্ভা বায়ুবেগবশতঃ প্রকো-  
পিত হইয়া দেহ উত্তপ্ত ও প্রাণ রুদ্ধ করিয়া  
সমুদায় গর্ভস্থান ভেদ করিতে থাকে । তখন

জীবাত্মা মর্শ্মভেদী বিষম যন্ত্রণায় সমাক্রান্ত হইয়া দেহ হইতে অপসৃত হয় ।

সমুদায় জীবই বারংবার জন্মমরণের বশীভূত হইয়া থাকে । জীব মৃত্যু সময়ে যেকোন কষ্টভোগ করে, তাহাকে 'জন্মগত পূর্বক গর্ভ হইতে বহির্গত হইবার সময়ও সেইরূপ কষ্টভোগ করিতে হয় । এই সময় সে তীব্রবায়ুপ্রভাবে শীতে কম্পিত ও ক্রোড়ে ক্ষিপ্ত হইয়া থাকে । পঞ্চভূতের পৃথগ্ভাব সময়ে শরীরের অভ্যন্তরস্থ প্রাণ ও অপানবায়ু উর্দ্ধগামী হইয়া দেহকে পরিত্যাগ করে । তখন সেই দেহ বিস্ত্রী বিচ্যতন এবং উন্মাদ ও উচ্ছ্বাসবিহীন হইয়া মৃত গিয়া নিদ্রিষ্ট হয় । জীবাত্মা ইন্দ্রিয় দ্বারা রূপরসাদি বিষয় সমুদায়ের আবাদ গ্রহ করিতে পারে, কিন্তু উহা দ্বারা আহাৰ সম্ভব প্রাণকে পরিজ্ঞাত হইতে সমর্থ হয় না । সনাতন জীবই শরীরের মধ্যে অবস্থান পূর্বক সমুদায় কার্য সম্পাদন করে । পাণ্ডিত্যের শরীরের সন্ধিস্থান সমুদায়কে মর্শ্ম বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন । এই সমুদায় মর্শ্ম ভিন্ন হইলে জীব এই সমুদায়কে পরিত্যাগ পূর্বক বুদ্ধিকে বদ্ধ করে । বুদ্ধি বদ্ধ হইলে জীবাত্মা সচেতন হইয়াও কোন বিষয় পরিজ্ঞাত হইতে সমর্থ হয় না । এই সময় সমীরণ সেই নিরপিষ্ঠান জীবকে মহাবেগে চালিত করিতে থাকে । তখন জীবাত্মা স্ফূর্তরূপে দীর্ঘনিশ্বাস পরিত্যাগ পূর্বক দেহকে কম্পিত করিয়া উহা হইতে বিনিগত হয় ।

জীব এইরূপে দেহচ্যুত হইলেও তৎ-

কর্তৃক অনুষ্ঠিত কর্মসমুদায় তাহাকে পরিত্যাগ করে না । সে এই সমুদায় কর্মে সমাবৃত হইয়া পুনরায় ভ্রমণে জন্মপরিগ্রহ করে । তখন জ্ঞানবান্ বেদবেত্তা ব্রাহ্মণ-গণ নক্ষত্র দ্বারা উহাকে পুণ্যবান্ বা পাপাত্মা বলিয়া পরিজ্ঞাত হইয়া থাকেন । যেমন চক্ষুজ্ঞান ব্যাক্তরা চক্ষুদ্বারা অন্ধকারে উদ্ভাসমান খজোতকে দর্শন করে, তদ্রূপ জ্ঞানাপন্ন সিদ্ধ মহাত্মারা জ্ঞানচক্ষু দ্বারা জীবের জন্ম, মরণ ও গর্ভপ্রবেশ দর্শন করিতে সমর্থ হন । শাস্ত্রে জীবের স্বর্গ, মর্ত্য ও নরক এই ত্রিবিধ স্থান নির্দিষ্ট আছে । কেহ কেহ এই কণ্ডুভূমিতে শুভাশুভ কার্যের অনুষ্ঠান করিয়া এই স্থানেই তাহার ফলভোগ করে ; কেহ কেহ পুণ্যবলে স্বর্গারোহণ করিয়া বিবিধ ভোগ প্রাপ্ত হয় এবং কেহ কেহ অশেষ পাপকার্যের অনুষ্ঠান করিয়া অনন্তকাল নরকভোগ করিয়া থাকে । জীব একবার নরকে নিপতিত হইলে তাহার তাহা হইতে মোক্ষলাভ হওয়া নিতান্ত কঠিন । অতএব সাহায্যে নরকে নিপতিত হইতে না হয়, এরূপ চেষ্টা করা সকলের কর্তব্য ।

এক্ষণে জীবসমুদায় স্বর্গগামী হইয়া যে যে স্থানে অবস্থান করে তাহা কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । উহা শ্রবণ করিলে কর্মগতি তোমার অবিন্দিত থাকিবে না । যাহারা উহলোকে পুণ্যকার্যের অনুষ্ঠান করেন, তাঁহারা দেহান্তে উর্দ্ধগামী হইয়া চন্দ্রসূর্য্য অথবা নক্ষত্রলোক লাভ করিয়া থাকেন । কর্মক্ষয় হইলে তাঁহাদিগকে

পুনরার সেই সেই স্থান হইতে নিপতিত হইতে হয়। পুণ্যশীল ব্যক্তিগণ বারংবার ঐ সমুদায় স্থানে গমন ও ঐ সমুদায় স্থান হইতে পরিভ্রষ্ট হইয়া মর্ত্যলোকে জন্মগ্রহণ করিয়া থাকেন। স্বর্গেও উৎকৃষ্ট, মধ্যম ও নীচ এই ত্রিবিধ স্থান বিদ্যমান আছে, সুতরাং যাহারা স্বর্গে বাস করেন, তাহারাও আপন অপেক্ষা অন্নের শ্রী দর্শন করিয়া ঈর্ষান্বিত হন। এই আমি তোমার নিকট জীব সমুদায়ের গতি কীর্তন করিলাম; অতঃপর জীবের দেহপরিগ্রাহের বিষয় কীর্তন করিতেছি, অবাহিত হইয়া শ্রবণ কর।

### অষ্টাদশ অধ্যায়।

ইহলোকে ফল-ভোগ ব্যতীত শুভ বা অশুভ কার্যের ধ্বংস হয় না। যে ব্যক্তি যৈরূপ কার্যের অনুষ্ঠান করে, জন্মান্তরে দেহ প্রাপ্তিগ্রহ করিয়া তাহাকে তদনুরূপ ফল ভোগ করিতে হয়। বনস্পতি হইতে যেমন ফলকালে বহুফল সমুৎপন্ন হয়, তদ্রূপ বিশুদ্ধ অন্তঃকরণে শুভ কার্যের অনুষ্ঠান করিলে সেই কার্যপ্রভাবে পারণামে বহুতর পুণ্যফল এবং দুষ্কর্ত্তকরণে দুষ্কর্মের অনুষ্ঠান করিলে সেই কার্যপ্রভাবে পারিণামে বহুতর পাপফল সমুৎপন্ন হইয়া থাকে। আত্মা মনকে অগ্রবর্তী করিয়া কার্যে প্রবৃত্ত হয়। এক্ষণে মনুষ্য যেকাপ স্বকর্মে পরিবৃত্ত হইয়া জন্মান্তরে গর্ভে প্রবেশ করে, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। শোণিতমিশ্রিত শুক্র স্ত্রীজা-জাতির গর্ভকোশে প্রবিষ্ট হইয়া জীবের শুভ

ও অশুভ কর্মানুরূপ দেহে পরিণত হয় পরে জীব সেই দেহমধ্যে প্রবিষ্ট হই থাকেন। অতিশয় সূক্ষ্মতা ও অলক্ষ্য নিবন্ধন তিনি কুত্ৰাপি লিপ্ত হন না। জীবই শাশ্বত ব্রহ্ম বলিয়া অভিহিত হই থাকেন। ঐ জীবই সমুদায় লোকের বীজ স্বরূপ। প্রাণিগণ উহারই প্রভাবে জন্ম থাকে। তাত্ত্বাদি ধাতু যেমন স্ববর্ণে মিশ্র হইলে তাহার সমুদায় অঙ্গ স্ববর্ণে বলিয়া বোধ হয়, শৌহাদিপুণ্ড্রমধ্যে বি প্রবেশ করিলে যেমন তাহার সমুদায় অবয়ব উদ্ভূত হইয়া পড়ে, তদ্রূপ জীব শরীরমধ্যে প্রবেশ করিলে সমুদায় শরীর জীবময় সচেতন বলিয়া বোধ হইয়া থাকে। অন্ধ কার সময়ে প্রজ্জ্বলিত প্রদীপ যেমন গৃহস্থ সমুদায় বস্তু প্রকাশ করে, তদ্রূপ জীব সমুদায় অঙ্গের পরিচালন করিয়া থাকে জীবমাত্রেই শরীর আশ্রয় পৃথক জন্ম গ্রহণের পর জন্মান্তরীণ কার্যের ফল ভোগ ও বিবিধ কর্মের অনুষ্ঠান করে এইরূপে জীব যতকাল মোক্ষধর্ম্য অপর হইতে সমর্থ না হয়, ততকাল তাহার ফল ভোগ দ্বারা জন্মান্তরীণ শুভাশুভ কার্য ক্ষ ও বর্তমান জন্মে অনুষ্ঠান দ্বারা বিবিধ শুভাশুভ কার্য মক্ষয় হইয়া থাকে।

হে ব্রহ্মন্! এক্ষণে মানবগণ বিবিধ জন্ম পরিগ্রহ করিয়া যৈরূপ কার্যের অনুষ্ঠান করিলে স্ত্রুণাভে সমর্থ হয়, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। দান, ব্রতচর্যা, ব্রহ্মচর্যা, বেদাভ্যাস, শান্তি, ইন্দ্রিয়সংযম, জীবের প্রাতি দয়া, সরণতা,

পরমাপহরণে নিম্পৃহতা, প্রাণিগণের অহিত-  
চিন্তা পরিত্যাগ, পিতামাতার শুশ্রূষা, দয়া,  
শুদ্ধতা এবং গুরু, দেবতা ও অতিথিগণের  
পূজা প্রভৃতি শুভকার্যসমূহায়ের অনুষ্ঠানই  
মাধুদিগের স্বভাবসিদ্ধ ব্যবহার। ঐক্য-  
ব্যবহার দ্বারা ধর্ম্মানুষ্ঠান হয়। ঐ ধর্ম্ম-  
প্রভাবেই প্রজাগণ রক্ষিত হইয়া থাকে।  
পূর্বোক্ত দানাদি সদাচারসমূহায় মাধু-  
দিগের নিষ্ঠা নিরন্তর বিদ্যমান রহিয়াছে।  
সদাচারই সনাতন ধর্ম্মনামে অভিহিত হয়।  
ঐহারা ঐ সদাচার অবলম্বন করেন, তাঁহা-  
দিগকে কখন দুর্গতি ভোগ করিতে হয়  
না। মানবগণ ধর্ম্মপথ হইতে পরিভ্রষ্ট  
হইলে, একমাত্র সদাচার উপদেশ দ্বারাই  
তাঁহাদিগকে সংপথে সমানীত করা যায়।  
অতএব সদাচারপরায়ণ হওয়া লোকের  
অবশ্য বিদেয়।

যোগী ব্যক্তির সদাচারপরায়ণ ব্যক্তি-  
গণ অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া  
থাকেন। কারণ তাঁহারা যোগবলে অচিরে  
সংসারবন্ধন হইতে মুক্তিলাভ করেন; কিন্তু  
দানাদি ধর্ম্মানুষ্ঠাননিরন্তর ব্যক্তির বহুকালে  
সংসার হইতে বিমুক্ত হইতে পারেন।  
জীবগণ সকল জন্মেই পুনরুত্থিত কন্মের ফল-  
ভোগ করিয়া থাকে। কংগি আগ্রার  
জীবক্ৰমে পরিণত হইবার প্রধান কারণ।

হে ব্রহ্মবর! সর্বপ্রথমে কে শরীর  
ধারণ করিল, এই বলিয়া মানবগণের মনো-  
বিশেষ মগা সংশয় উপস্থিত হইয়া থাকে।  
কিন্তু আমি সেই সংশয় অপনোদন করি-  
তামি শ্রবণ কর। সর্বলোকপিতামহ ব্রহ্মা

সর্বদায়ে স্রষ্টা শরীরধারণ পূর্বক পরিশেষে  
অন্ত্যস্ত শরীরের শরীর কল্পনা করিয়া এই  
চরাচর বিশ্বের সৃষ্টি করেন। তিনিই দেহের  
অনিত্যত্ব ও জীবের বিবিধ দেহ পরিগ্রহের  
নিয়ম করিয়াছেন। শরীরাদিগের দেহকে  
ক্ষর এবং জীবাত্মা ও পরমাত্মাকে অক্ষর  
বলিয়া কীর্তন করা যায়। এই তিন পদার্থ-  
মধ্যে দেহ ও জীবাত্মা ভিন্ন ভিন্ন ভাবে  
অবস্থান করিয়া থাকে।

জীবগণের মধ্যে যে ব্যক্তি স্তম্ভ দৃষ্টিকে  
অনিত্য, শরীরকে অপবিত্র বস্তুর সমষ্টি,  
বিনাশকে কন্মের ফল ও স্তম্ভকে দৃষ্টে  
বলিয়া জ্ঞান করেন, তিনি অনায়াসে সংসার-  
মাগর হইতে সমল্লাপ হইতে পারেন। যিনি  
এই জরায়ুত্ব ও রোগের অদান অচিরস্থ য়  
শরীর ধারণ করিয়া সমুদায় জাণে সমভাবে  
দৃষ্টিপাত করেন, তিনি ব্রহ্ম অনুসন্ধান  
করিলে অনায়াসে অবগত হইতে সমর্থ হন।  
একদেবে যেকদেবে সেই শাস্ত্রত অব্যয় পরম  
পুরুষকে অবগত হওয়া যায়, তাহা বিস্তা-  
রিত রূপে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।

## একোনিবিংশতিতম অধ্যায়।

হে তপোদন! যে ব্যক্তি স্থূল সূক্ষ্ম  
দেহাভিমান পারিত্যগে পুরুষ চিন্তাপুঞ্জ  
হইয়া ব্রহ্মে বীন হন; যিনি সকলের মিত্র,  
সর্বমণ্ডিষু, শান্তিনিরন্তর, বাঁতরাগ, জিত-  
হৃদয়, ভয়কোপশূন্য ও অভিমানবিহীন;  
যিনি সকলের প্রতি অস্বাভাব্য ব্যবহার এবং  
যিনি জন্ম, মৃত্যু, স্তম্ভদৃষ্টে, লাভ, শ্লাভ,  
প্রিয় ও অপ্রিয় সমান জ্ঞান করিয়া থাকেন;



যিনি কাহারও দ্রব্যে স্পৃহা এবং কাহারও প্রতি অবজ্ঞা প্রদর্শন না করেন, যাঁহার শত্রু ও মিত্র নাই, যিনি ধর্ম, অর্থ ও কাম এই তিনই পরিত্যাগ করিতে পারেন, যিনি অপত্যস্নেহশূন্য, যিনি ধার্মিক ও অধার্মিক নহেন, যাঁহার পূর্বজন্মের কঙ্গ-সমুদায় বিনষ্ট হইয়া যায়, অপূনরাগমননিবন্ধন যাঁহার চিত্ত প্রশান্ত হইয়াছে, যিনি কাম্যকঙ্গনিহীন, যিনি এই জন্মমুহুর্তা-যুক্ত জগৎকে অনিত্য বলিয়া আলোচনা করেন, যাঁহার অন্তরে বৈরাগ্যবুদ্ধি নিরন্তর জাগরুক থাকে, যিনি সতত আত্ম-দোষ দর্শন করেন এবং যিনি অগন্ধ, অরস, অস্পর্শ, অশব্দ, অরূপ, অপরিগ্রহ, অ-ভি-জ্ঞেয়, অহঙ্কারশূন্য, স্বয়ম্ভূ, নির্গুণ ও গুণ-ভোক্তা পরমাত্মার দর্শন লাভে সমর্থ হন, তিনি এই সংসারবন্ধন হইতে মুক্তিলাভ করিতে পারেন। যিনি বুদ্ধিবলে দৈহিক ও মানসিক সংকল্প সমুদায় পরিত্যাগ করিতে পারেন তিনি দাছপদার্থহীন অন-লের ন্যায় নির্দুঃখপদ প্রাপ্ত হইয়া থাকেন। যিনি সর্বসংস্কারনির্মুক্ত, নির্বন্দ ও নিষ্কারি-এহ হইয়া তপোবলে ইন্দ্রিয় নিগ্রহ করেন তিনিই মুক্ত হইয়া সনাতন প্রশান্ত নিত্য পরম ব্রহ্মকে প্রাপ্ত হন।

হে তপোধন ! অতঃপর যোগিগণ যোগ-যুক্ত হইয়া যেক্রমে বিশুদ্ধ চৈতন্যকে দর্শন করেন এবং যে সমস্ত নিগ্রহোপায় দ্বারা চিত্তকে বিষয়াসক্তি হইতে নিবৃত্ত করিতে হয়, আমি তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। তীব্রতপোপুষ্ঠানসহকারে ইন্দ্রিয়-

সমুদায়কে স্ব স্ব বিষয় হইতে প্রাতিনি করিয়া আত্মাতে চিত্তকে ধারণ পূ-মুক্তির নিমিত্ত যত্ন করা কর্তব্য। তৎ-জ্ঞাপন যোগবলে সতত মনঃ দ্বারা আত্মাকে দর্শন করিতে চেষ্টা করিবে যখন তিনি হৃদয়ে আত্মাকে যোগ করি-পারিবেন, তখনই তিনি একান্তমনে হ-পরমাত্মার সাক্ষাৎকারলাভে সমর্থ হই-বেগন স্বপ্নযোগে অদৃষ্টচর বস্তু দর্শন পূ-প্রবুদ্ধ হইলে পুনরায় তাহার জ্ঞান-হয়, সেইরূপ সমাধিবলে বিশ্বরূপ আত্ম-প্রত্যক্ষ করিয়া ধ্যানভঙ্গ হইলেও তাঁ-অভিজ্ঞান লাভ হইয়া থাকে। বেগন-ব্যক্তি মুগ্ধা হইতে ইন্দ্রীয়া নিষ্কাশন পূ-নিরীক্ষণ করে, সেইরূপ যোগী ব্যক্তি-হইতে আত্মাকে পৃথক্ করিয়া প্র-করিয়া থাকেন। যখন যোগী যোগ-আত্মাকে সম্যক্ নিরীক্ষণ করেন, ত-ত্রিলোকের অধিপতিও তাঁহার নিকট অ-পাত্য করিতে পারেন না। তিনি ঐ-স্বচ্ছানুসারে অনায়াসে দেবগন্ধর্বা-মূর্তি পরিগ্রহ করিতে সমর্থ হন। জরাম-শোক ও হর্ব আর তাঁহাকে আক্রমণ করি-পারে না। তিনি দেবগণেরও দেবতা হই-পারেন ও অচিরাৎ এই অমিত্য দেহ-প-ত্যাগ করিয়া অক্ষয় ব্রহ্মকে লাভ করি-সমর্থ হন। লোকক্ষয় আরম্ভ হইলে তাঁ-অন্তরে কিছুমাত্র ভয় সঞ্চার হয় না। দায় প্রাণী ক্লিশ্যমান হইলেও তাঁহার-ক্লেশ উপাশ্রিত হয় না। সেই শান্তা-নিষ্কৃৎ যোগী সংসর্গ ও স্নেহ সমুৎ

যদ্যদ্য দুঃখ ও শোকপ্রভাবে কখনই বিচ-  
লিত হন না। শত্রুজাল তাঁহাকে সংহার ও  
ত্যা তাঁহাকে আক্রমণ করিতে পারে না।  
তাঁহা অপেক্ষা এই জীবলোকে আর কাহা-  
কই স্তম্ভী বন্দিয়া গণ্য করা যায় না। তিনি  
কপাধিক আত্মাতে মনঃসংযোগ পূর্বক  
রাজনিত দুঃখ পরিহার করিয়া নির্দ্বিগ্নে  
স্বাধীনভাবে অনুভব করিয়া থাকেন।  
স্বাধীনভাবে উপভোগ পূর্বক যোগে শিথিল-  
যত্ন হওয়া যোগীর কদাপি উচিত নহে।  
যোগীর যখন আত্মসাক্ষাৎকার লাভ হয়,  
তখন স্নায়ু স্তররাজ্য ইন্দ্র উপস্থিত হইলেও  
তিনি তাঁহার নিকট, কিছুমাত্র প্রার্থনা  
করেন না। এক্ষণে ধ্যানপরায়ণ হইয়া  
ক্রমে যোগ লাভ করা যায়, তাহা কীর্তন  
করিতেছি, শ্রবণ কর। জীব শরীরের  
স্বাধীনতা প্রভৃতি যে যে চক্রে অবস্থান  
করিতে, মনকে সেই সেই চক্রে সংস্থাপিত  
করা আবশ্যিক। মনকে দেহের বহির্ভাগে  
পাঠ করা কোন ক্রমেই শ্রেয়স্কর নহে।  
নিজ জীব সেই মূল্যাদারাদি চক্রে সর্বদা  
ধরিতে নিরীক্ষণ করে, তুমি সময়ে সে  
দাচৈ বহির্ভাগে সংস্কৃত হয় না।  
সিদ্ধি ইন্দ্রিয়নিগ্রহ করিয়া নিঃশব্দ নির্জন  
স্থানে একাগ্রচিত্তে দেহের অভ্যন্তরে  
ব্রহ্মকে চিন্তা করাই যোগীব্যক্তির  
বশ্য কর্তব্য। সনাতন ব্রহ্ম শরীরের সমু-  
দায় অংশেই দেদীপ্যমান রহিয়াছেন; অত-  
এ তাঁহাকে সর্বদা চিন্তা করাই আব-  
শ্যক। আপনার গৃহমধ্যে রত সঞ্চিত  
কিলে সেই গৃহে প্রবেশ করিয়া যেমন

তাহা অনুসন্ধান করিতে হয়, সেইরূপ  
ইন্দ্রিয়নিগ্রহ পূর্বক মনকে দেহমধ্যে প্রবে-  
শিত করিয়া অপ্রমাদে হৃদয়নিহিত পরমা-  
ত্মাকে অনুসন্ধান করা আবশ্যিক। এইরূপ  
নিরন্তর উদ্যোগসম্পন্ন ও প্রীতিচিহ্ন হইয়া  
ঈশ্বরকে অনুসন্ধান করিলে অনতিকাল-  
মধ্যেই তাঁহাকে প্রাপ্ত হওয়া যায়। জীব  
তাঁহার সাক্ষাৎকার লাভ করিতে পারিলেই  
সুখানন্দ লাভ করিতে পারে। সেই  
পরমাত্মা ও অত্যাশ্রয় ইন্দ্রিয়ের গ্রাহ্য নহেন।  
মনঃস্বরূপ চক্ষুঃ প্রদীপকে উজ্জ্বল করিয়া  
তাঁহাকে প্রত্যক্ষ করিতে হয়। তাঁহার  
কর, চরণ, চক্ষুঃ, মুখ, মস্তক ও কর্ণ  
সর্বত্রই বিদ্যমান রহিয়াছে। সেই  
সর্বশক্তিমান এই বিশ্বের আশ্রয়মধ্যে  
ওতপ্রোতভাবে বিরাজিত রহিয়াছেন, যোগী  
সর্বদা দেহ হইতে পৃথগ্ভূত আত্মাকে  
দর্শন করিবেন এবং তৎপরে সেই আত্মাকে  
ব্রহ্মে লীন করিয়া চিত্ত নিরোপ পূর্বক  
প্রফুল্লমনে নির্গুণ ব্রহ্মের সহিত সাক্ষাৎ-  
কারে প্রবৃত্ত হইবেন। ঐ নির্গুণ ব্রহ্মকে  
আশ্রয় করিলেই মোক্ষ লাভ হয়। হে  
ব্রহ্মন্! এই আমি তোমার নিকট সমুদায়  
রহস্ত কীর্তন করিলাম। এক্ষণে আমি  
চলিলাম; তুমি যথায় ইচ্ছা গমন কর।  
সিদ্ধ ব্রহ্ম কাম্যপক্ষে এইরূপ উপদেশ  
প্রদান করিলে, তিনি সমস্তচিত্তে আভি-  
লষিত স্থানে প্রস্থান করিলেন।

হে অর্জুন! দ্বারকায় সমাগত ব্রহ্মণ  
আমাকে মোক্ষদ্রব্যমূলক এইরূপ উপদেশ  
প্রদান করিয়া সর্বসমস্তক অন্তর্হিত হই-

লেন। আমি এক্ষণে তোমার নিকট যে যে উপদেশ কীর্তন করিলাম, তৎসমুদায় তুমি একাগ্রচিত্তে শ্রবণ করিয়াছ। তুমি সংগ্রাম-কালে রণাকৃৎ হইয়া আমার নিকট অবিকল এই সমুদায় উপদেশই শ্রবণ করিয়াছিলে। অকৃতপ্রাজ্ঞ ও চঞ্চল চিত্ত ব্যক্তি কদাপি ইহা সম্যক্ অবগত হইতে পারে না। এই ধর্মোপদেশ দেবগণেরও গোপনীয়। তোমা ভিন্ন অণু কোন মনুষ্যই ইহা শ্রবণ করিবার উপযুক্ত নহে। যাগযজ্ঞাদি-ক্রিয়ানিষ্ঠ মহাত্মারা দেবলোকে গমন করিয়া থাকেন। সেই যাগযজ্ঞাদি ক্রিয়ার উচ্ছেদসাধন পূর্বক জ্ঞানমার্গ অবলম্বন করিয়া মুক্তিলাভ করা দেবগণের অভি-প্রোক্ত নহে। সনাতন ব্রহ্মই জীবের পরম গতি। জীব জ্ঞানমার্গ অবলম্বন পূর্বক দেহ পরিত্যাগ করিয়া সেই ব্রহ্মেতে লীন হইয়াই মুক্তিলাভ করে। সধম্মনিরত ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয়ের কথা দূরে থাকুক, পাপনিরত স্ত্রী, বৈশ্য ও শূদ্রও এই আত্ম-দর্শন রূপ ধর্ম আশ্রয় করিয়া অনায়াসেই পরম গতি লাভে সমর্থ হয়; এই আমি তোমার নিকট এই যুক্তিযুক্ত ধর্ম, ধর্ম-সাধনোপায় ও সিদ্ধির বিষয় কীর্তন করিলাম। এই ধর্ম অপেক্ষা সুখকর ধর্ম আর কিছুই নাই। যে বুদ্ধিমান ব্যক্তি এই আমার বিষয় ভোগ পরিত্যাগ করে, সে এই উপায় অবলম্বন পূর্বক অচিরে পরম গতি লাভে সমর্থ হয়। ছয়মাসকাল এতিনিয়ত যোগসাধন করিলে যোগের ফল লাভ হইয়া থাকে; সন্দেহ নাই।

## বিংশতিতম অধ্যায়।

হে অর্জুন! এক্ষণে ব্রাহ্মণব্রাহ্মণ সংবাদ নামক এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্বকালে এক জ্ঞানবিজ্ঞানপারদর্শী ব্রাহ্মণ সর্বদা বিজ্ঞ প্রদেশে সমাসীন হইয়া যোগসাধন করিতেন। একদা তাঁহার পত্নী তাঁহার নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, নাথ! শুনিয়াছি, কামিনী পতির কর্মানুরূপ লোকলাভ করিয়া থাকে কিন্তু আপনি ধর্মপরিত্যাগ পূর্বক নিত্য অনভিজ্ঞের ন্যায় কাল হরণ করিতেছেন অতএব জানি না আপনার এই কর্মপরি-ত্যাগনিবন্ধন চরমে আমার কিরূপ দুর্গা-লাভ হইবে।

প্রশাস্তমুর্ত্তি ব্রাহ্মণ পত্নী কর্তৃক এই রূপ অভিহিত হইয়া মহাস্তম্বে তাহার সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, শ্রিয়ে! ইহা লোকে যে সমুদায় কার্য অনুষ্ঠিত হয়, ক'নিরত ব্যক্তির তন্মধ্যে কতকগুলি অসৎকর্ম বলিষ্ঠানির্দেশ করিয়া থাকে। সমুদায় গুণহীন ব্যক্তি কার্য দ্বারা লোকে মোহ উৎপাদন করে। উহারা মুহূর্ত্তকাল কর্মবিহীন হইয়া কালহরণ করিতে সমর্থ হয় না। প্রাণিগণ যতকাল যোগসাধন করিতে না পারে ততকাল বিবিধ যোনিতে জন্মগ্রহণ করিয়া কায়মনোবাক্যে শুভ অশুভ কার্যের অনুষ্ঠান করিয়া থাকে বিশেষতঃ ধার্মিক ব্যক্তির যজ্ঞাদি কার্যের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইলে, ছুরায়া প্রাণ

উহার বিয় উৎপাদন করে । এই নিমিত্তই  
জাগ্রি নিতান্ত বিরক্ত হইয়া যজ্ঞাদি কার্য্য  
পরিত্যাগ পূর্ব্বক জ্ঞানচক্ষুঃ দ্বারা হৃদয়ত  
স্থান দর্শন করিতেছি । ঐ স্থানে নিদ্রান্দ  
পরব্রহ্ম চন্দ্র ও ছতানন বিদ্যমান রহিয়া  
ছেন । জীবাত্মা ঐ স্থানে অবস্থিত হইয়া  
পঞ্চভূতকে ধারণ পূর্ব্বক সংসারকার্য্য সম্পা  
দন করিতেছেন । ঐক্ষাদি দেবগণ এবং  
রতপরাযণ প্রাণান্তমূর্ত্তি জিতেন্দ্রিয় মহাত্মারা  
সেই রূপ রসাদি বিষয়াতীত চক্ষুঃ, কর্ণ ও  
গনের অগোচর হৃদয়ত অক্ষর ব্রহ্মের উপা  
দনা করিয়া থাকেন । সেই পরব্রহ্ম হইতে  
সমুদায় পদার্থ সৃষ্ট হইয়া তাঁহাকেই আশ্রয়  
করিয়া থাকে । প্রাণ, অপান, সমান,  
উদান ও ব্যান এই পঞ্চবিধ বায়ু তাঁহা  
হইতে সমুৎপন্ন ও তাঁহাতেই বিলীন হয় ।  
সমান ও ব্যান বায়ুর মধ্যে প্রাণ ও অপান  
বায়ু বিচরণ করে । স্তবরাং প্রাণ ও অপান  
বায়ু রুদ্ধ হইলে সমান ও ব্যান বায়ুও  
রুদ্ধ হইয়া যায় । কিন্তু উদান বায়ু কোন  
বায়ুরই আয়ত্ত নহে । ঐ বায়ু অপান ও  
প্রাণ বায়ুকে আবৃত করিয়া অবস্থান  
করে । এই নিমিত্ত প্রাণ ও অপান বায়ু  
নির্জিত পুরুষকে পরিত্যাগ করে না ।  
ফলত উদান বায়ু প্রাণাদি সমুদায় বায়ুকেই  
আয়ত্ত করিয়া রাখে ; এই নিমিত্ত ব্রহ্মবাদী  
মহাত্মারা ঐ বায়ুকে সংযত করিয়া প্রাণা  
দান করিয়া থাকেন । শরীরস্থ সমুদায়  
বায়ুর অন্তর্গত সমান বায়ু মধ্যে জঠরানল  
পুখা প্রদীপ্ত রহিয়াছে । চক্ষুঃ, কর্ণ,  
নাসিকা, জিহ্বা, হৃক, মনঃ ও বুদ্ধি এই

সাতটি উহার শিখাস্বরূপ । রূপ, রস, গন্ধ,  
স্পর্শ, শব্দ, সংশয় ও নিশ্চয় এই সাতটি  
সমিধ এবং ত্রাতা, ভক্ষয়িতা, দ্রষ্টা, শ্রষ্টা,  
শ্রোতা, মন্তা ও বোদ্ধা এই সাতটি ঋত্বিক  
শরীরস্থ সপ্ত অগ্নিতে রূপরসাদি সপ্ত  
বিষয়কে আহুতি প্রদানপূর্ব্বক ব্রহ্মের  
স্বরূপত্ব লাভ করেন । স্রষ্টৃপ্তিকালে গন্ধাদি  
গুণসমুদায় ইতর ব্যক্তির চিতে বাসনা  
রূপে অবস্থান করিয়া জাগ্রদশায় নাসি  
কাদি ইন্দ্রিয়ে আবির্ভূত হয় কিন্তু যোগি  
গণের সেরূপ হয় না । স্বভাবত তাঁহাদিগের  
অন্তরেই ঐ সমুদায় গুণ সমুৎপন্ন হইয়া  
থাকে । তাঁহারা পূর্বব্রহ্মের আবির্ভাব  
নিবন্ধন সতত আত্মজ্যোতিতে পরিপূর্ণ  
হইয়া থাকেন । পূর্ব্ব মহামিগণ যোগশীল  
মহাত্মাদিগের এইরূপ নিয়ম নিরূপণ করিয়া  
গিয়াছেন ।

### একবিংশতিতম অধ্যায় ।

হে ভাগিনি ! এক্ষণে দশহোতৃবিহিত  
অন্তর্যোগের বিষয় কহিতেছি, শ্রবণ কর ।  
কর্ণ, হৃক্, চক্ষুঃ, জিহ্বা, নাসিকা, মুখ,  
চরণ, কর, উপস্থ ও পায়ু এই দশবিধ  
হোতা । শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস, গন্ধ, বাক্য,  
ক্রিয়া, গতি, ত্যাগ, মূত্র ও পুষ্কীয় পরিত্যাগ  
এই দশবিধ হবনীয় দ্রব্য । দিক্, বায়ু,  
সূর্য্য, চন্দ্র, পৃথিবী, অগ্নি, বিষুঃ, চন্দ্র, প্রজা  
পতি ও মিত্র এই দশবিধ ঔষি । কর্ণাদি  
দশবিধ হোতা দিগাদি দশবিধ অগ্নিতে  
শব্দাদি দশবিধ হবনীয় দ্রব্য আহুতি প্রদান  
করেন । চিত্ত ঐ যজ্ঞের স্রব এবং পাপ-

পুণ্য উহার দক্ষিণাশ্বরূপ। এই যজ্ঞ সমাপন হইলে অতি উৎকৃষ্ট বিশুদ্ধ জ্ঞান লাভ হয়। ঐ জ্ঞান জগৎ হইতে ভিন্ন পদার্থ। জ্ঞাতব্য বস্তুকে জ্ঞেয়, সমুদায় দ্রব্যের প্রকাশকে জ্ঞান এবং স্থূল সূক্ষ্ম শরীরভিমানী জীবকে জ্ঞাতা বলিয়া কীর্তন করে। ঐ জ্ঞাতা জীবাত্মা গাইপত্য অগ্নি স্বরূপ। উনি শরীর হইতে পৃথগ্ভাবে অবস্থান করিতেছেন। আশ্রদেশ আহবনীয় অগ্নিস্বরূপ। ঐ অগ্নিতে আমরা সমুদায় প্রক্ষিপ্ত হইলেই বাক্য রূপে পরিণত হয়। মনঃ প্রাণবায়ুসহকারে সেই বাক্যের পর্যালোচনা করিয়া থাকে।

ব্রাহ্মণী কহিলেন, ভগবন্! যখন মনো-মধ্যে বাক্যের পর্যালোচনা না করিলে কখন তাহার আবির্ভাব হয় না, তখন 'বাক্য মনেরই অধীন'। কিন্তু আপনার কথা দ্বারা বোধ হইতেছে, মনঃ বাক্যের অধীন। এক্ষণে মনঃ বাক্যের অধীন, কি বাক্য মনের অধীন তদ্বিষয়ে আমার অত্যন্ত সন্দেহ হইতেছে। আর স্রষ্টৃপ্তিকালে প্রাণ মনের সহিত একত্র অবস্থান করিয়াও মনের ন্যায় লয় প্রাপ্ত হয় না কেন? ঐ সময়ে কে উহাকে রুদ্ধ করিয়া রাখে?

ব্রাহ্মণ কহিলেন, প্রিয়ে! স্রষ্টৃপ্তি কালে আপনবায়ু প্রাণকে আপনার বশীভূত ও রুদ্ধ করিয়া রাখে। মনই প্রাণের গতির অধীন; কিন্তু প্রাণ মনের গতির অধীন নহে। এই নিমিত্তই মনের লয়ে প্রাণের লয় হয় না। অতঃপর তুমি বাক্য ও মনের বিষয়ে যে প্রশ্ন করিয়াছ, তাহার উত্তর

প্রদান করিতেছি, শ্রবণ কর। একদা বাক্য ও মনঃ জীবাত্মার নিকট গমন পূর্বক 'জিজ্ঞাসা করিল, প্রভো! আমাদের উভয়ের মধ্যে কে শ্রেষ্ঠ? তখন জীবাত্মা কহিলেন, আমার মতে মনই শ্রেষ্ঠ। জীবাত্মা এই কথা কহিলে, বাক্য তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, প্রভো! আমার প্রভাবেই আপনার অশেষবিধ' বিষয় ভোগ হইয়া থাকে, তবে মনঃ কি নিমিত্ত আমা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ হইল? বাক্য এই কথা কহিলে জীবাত্মা তুষ্টীভাব অবলম্বন করিয়া রহিলেন। তখন মনঃ জীবাত্মার অভিপ্রায় অবগত হইয়া বাক্যকেই সম্বোধন পূর্বক কহিল, ভদ্রে! ইহলৌকিক দৃশ্য পদার্থ সমুদায় ও পারলৌকিক স্বর্গাদি এই উভয়েই আমার অধিকার আছে। তন্মধ্যে ইহলৌকিক দৃশ্য পদার্থ সমুদায় আমি সাক্ষাৎ সম্বন্ধে অধিকার করিয়া থাকি; কিন্তু পারলৌকিক স্বর্গাদিতে তোমার সাহায্য দ্বারাই আমার অধিকার জন্মে। তুমি মন্তাদিরূপে পরিণত হইয়া স্বর্গাদি পারলৌকিক বিষয় সমুদায় প্রকাশ না করিলে উহাতে আমার অধিকার হয় না। অতএব ইহলৌকিক বিষয়ে আমার ও পারলৌকিক বিষয়ে তোমার প্রাধান্য আছে। তুমি আপনার প্রাধান্য লাভের নিমিত্ত নিত্য সচেষ্টিত হইয়াছিলে বলিয়াই আমি এই কথা কহিলাম।

ব্রাহ্মণ এইরূপে ব্রাহ্মণীর নিকট বাক্য ও মনের বিষয়ভেদে প্রাধান্য কীর্তন করিয়া পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক

কহিলেন, ভদ্রে ! মনঃ অপেক্ষা বাক্যের প্রাদান্য কিছুতেই স্বীকার করা যায় না । প্রাণ ও অপান মনের বৃত্তি বিশেষ । বাক্য সেই প্রাণ ও অপানের প্রভাবেই উৎপন্ন হইয়া থাকে । পূর্বে বাক্য প্রাণ ব্যাপারের প্রভাবে নিত্য নীচভাবাপন্ন হইয়া প্রজাতির নিকট গমন পূর্বক তাঁহার শরণায় হওয়াতে প্রজাপ্রতি প্রাণকে সতত বাক্যের সাহায্য করিতে অমুমতি করিয়া গেলেন । সেই অবধি প্রাণ সর্বদা বাক্যের সাহায্য করিয়া তাহাকে সুস্পষ্ট রূপে প্রকাশিত করে । প্রাণের সাহায্য ব্যতীত কখনই স্ফুরিত হইতে পারে না । এই নিমিত্তই স্তবকালে কোন বাক্যই উৎপন্ন হয় না ।

বাক্য দুই প্রকার ; ব্যক্ত ও অব্যক্ত । মধ্যে ব্যক্ত বাক্যই প্রাণের অধীন । ব্যক্ত বাক্য জাগ্রৎস্বপ্নাদি সমুদায় অবস্থাতেই মনুষ্যের অন্তরে হংসমন্তরূপে বিদ্যমান থাকে । এই নিমিত্তই অব্যক্ত বাক্যকে ক্ত বাক্য অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বলিয়া পালিত করা যায় । কিন্তু ব্যক্ত বাক্য মনুষ্যের অশেষবিধ শুভকার্য সম্পাদন করিয়া থাকে । দেখুন যেমন দুগ্ধ দ্বারা লোকের সবিশেষ হিতসাধন করে, তদ্রূপ গমরূপ ব্যক্ত বাক্য স্বর্গাদি ফল প্রদান দ্বারা তাহার সবিশেষ উপকারক হয় । ঋত্বকাল উপনিষৎরূপ মহাবাক্য মনুষ্যকে মোক্ষ প্রদান করিয়া থাকে ।

ব্রাহ্মণী কহিলেন, নাথ ! বাক্য কি দ্বারা অবলম্বন পূর্বক উচ্চারিত ও শ্রুত হয় থাকে, তাহা কীর্তন করুন ।

ব্রাহ্মণ কহিলেন, প্রিয়ে ! আজ্ঞা প্রাপ্ত মত বিপক্ষ হইয়া মনকে বাক্যোচ্চারণের নিমিত্ত প্রেরণ করিলে মনঃ জঠরানলকে সক্ষুক্ষিত করে । জঠরানল সক্ষুক্ষিত হইলেই তাহার প্রভাবে প্রাণবায়ু সঞ্চালিত হইয়া অপানে গমন করে । তৎপরে ঐ বায়ু উদান বায়ুর প্রভাবে উর্দ্ধে নীত ও মস্তকে প্রতিহত এবং ব্যান বায়ুর প্রভাবে কণ্ঠ-তাল্লাদি স্থানে অভিহত হইয়া বেগবশতঃ বর্ণোৎপাদন পূর্বক বৈখরীরূপে লোকের শ্রবণপথে প্রবিষ্ট হয় । অনন্তর যখন উহার বেগ এককালে নিবৃত্ত হইয়া যায়, তখন উহা পুনরায় সমানভাবে পরিণত হয় ।

## দ্বাবিংশতম অধ্যায় ।

হে শোভনে ! অনন্তর অন্তর্যাগরিত মগ্ন হোতার বিষয় কীর্তন করিতেছি ; শ্রবণ কর । শ্রাণ, চক্ষুঃ, জিহ্বা, ত্বক্, শ্রোত্র, মনঃ ও বুদ্ধি এই সাতটি অন্তর্যাগরিত হোতা । ইহারা সূক্ষ্ম লিঙ্গশরীরে অবস্থান করিয়া থাকে, কদাপি পরস্পর পরস্পরের গুণ প্রত্যক্ষ করিতে পারে না ।

ব্রাহ্মণী কহিলেন, নাথ ! ঐ মগ্ন হোতা লোকের সূক্ষ্ম লিঙ্গশরীরে পরস্পর পরস্পরের অপ্রত্যক্ষে কিরূপে অবস্থান করিতেছে এবং উহাদের স্বভাবই বা কিরূপ, আপনি তাহা কীর্তন করুন ।

ব্রাহ্মণ কহিলেন, ভদ্রে ! পরমাত্মা সর্বদ্বন্দ্ব ; সূত্রাং তিনিই সকলের গুণ অবগত আছেন । ইন্দ্রিয়গণ সর্বদ্বন্দ্ব নহে সূত্রাং

উহার। কখনই পরস্পার পরস্পরের গুণ অবগত হইতে পারে না। দেখ, জিহ্বা, চক্ষুঃ, শ্রোত্র, ত্বক্, মনঃ ও বুদ্ধি গন্ধ আশ্রয় করিতে সমর্থ নহে, একমাত্র নাশিকাই উহা আশ্রয় করিয়া থাকে। নাশিকা, চক্ষুঃ, কর্ণ, ত্বক্, মনঃ ও বুদ্ধি রসাস্বাদনে সমর্থ হয় না; একমাত্র জিহ্বাই উহার আস্বাদ প্রাপ্ত হয়। নাশিকা, জিহ্বা, কর্ণ, ত্বক্, মনঃ ও বুদ্ধি কখনই রূপ দর্শন করিতে পারে না; একমাত্র চক্ষুই উহা দর্শন করিয়া থাকে। নাশিকা, জিহ্বা, চক্ষুঃ, কর্ণ, মনঃ ও বুদ্ধি কদাপি স্পর্শানুভব করিতে সমর্থ হয় না; একমাত্র ত্বক্ই উহা অনুভব করে। নাশিকা, জিহ্বা, চক্ষুঃ, ত্বক্, মনঃ ও বুদ্ধি কখনই শব্দ শ্রবণ করিতে পারে না; একমাত্র কর্ণই উহা শ্রবণ করিয়া থাকে। নাশিকা, জিহ্বা, চক্ষুঃ, ত্বক্, কর্ণ ও বুদ্ধি কদাপি সংশয় করিতে সমর্থ হয় না; একমাত্র মনই উহা করিয়া থাকে। নাশিকা, জিহ্বা, চক্ষুঃ, ত্বক্, কর্ণ ও মনঃ কখন নিশ্চয় জ্ঞান লাভ করিতে পারে না; একমাত্র বুদ্ধিই উহা লাভ করে।

এক্ষণে আমি ইন্দ্রিয়মনঃসংবাদ নামক এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। একদা মনঃ অন্যান্য ইন্দ্রিয়গণের নিকট উপাস্থত হইয়া কহিল, হে ইন্দ্রিয়গণ! আমরা ব্যতীত তোমরা কোন কার্য করিতে পার না। আমি না থাকিলে নাশিকা আশ্রয়, জিহ্বা রসাস্বাদন, চক্ষুঃ রূপ দর্শন, ত্বক্ স্পর্শানুভব এবং কর্ণ শব্দ শ্রবণ করিতে কখনই সমর্থ হয় না। আমি-

ভিন্ন তোমরা সকলেই জনশূন্য গৃহের তায় প্রশান্তশিখ অগ্নির ন্যায় একেবারে প্রভা-শূন্য হইয়া থাক। আমি না থাকিলে জীবগণ কেবল তোমাদিগের সহায়বলে কখনই বিষয় জ্ঞানে সমর্থ হয় না। অতএব আমি তোমাদের সর্বাপেক্ষা প্রদান।

মনঃ গর্ষিতভাবে এই কথা কহিলে, ইন্দ্রিয়গণ তাহাকে সংশোধন পূর্বক কহিল, ভদ্র! যদি তুমি আমাদের সাহায্য ব্যতীত সমুদায় বিষয় সম্ভোগ করিতে সমর্থ হইতে, তাহা হইলে তুমি যাহা বলিলে তাহা আমরা যথার্থ বলিয়া স্বীকার করিতাম। যদি আমাদের উপর তোমার সম্পূর্ণ প্রভুত্ব থাকে, তাহা হইলে তুমি জ্ঞান দ্বারা রূপ দর্শন, চক্ষুঃ দ্বারা রসাস্বাদন, শ্রোত্র দ্বারা গন্ধ গ্রহণ, জিহ্বা দ্বারা স্পর্শানুভব, ত্বক্ দ্বারা শব্দ শ্রবণ এবং বুদ্ধিদ্বারা স্পর্শানুভব করিতে যত্নবান্ হও। বলবান্ ব্যক্তির। কখনই নিয়মের বশীভূত হয় না; দুর্বল ব্যক্তির। নিয়মের বশীভূত হইয়া থাকে, যদি তুমি আপনাকে বলবান্ বোধ কর, তাহা হইলে এক্ষণে অপূর্ব ভোগ সমুদায় সম্ভোগ করাই তোমার উচিত। আমাদের উচ্ছিন্ন ভোগ করা তোমার কখনই কর্তব্য নহে। শিখ যেমন গুরু প্রদর্শিত বেদার্থের অনুগমন করে, তদ্রূপ তুমি নিদ্রাবস্থায় হউক, আর জাগরণাবস্থায় হউক আমাদের প্রদর্শিত অতীত ও অনাগত বিষয় সমুদায় সম্ভোগ করিয়া থাক। বিমনায়মান সামান্য বুদ্ধি জীবগণ কেবল আমাদের প্রভাবেই প্রাণ ধারণ করিয়া

ধাকে । মনুষ্য বিবিধ সংকল্প ও স্বপ্নজনিত বিষয় ভোগ করিয়া ও ক্ষুধায় কাতর হইয়া, আমাদের সাহায্য গ্রহণে প্রবৃত্ত হয় । আর দেখ, আমরা বিষয় ভোগে নিরত হইলেও জীব কেবল্য তোমারই নিমিত্ত সংকল্প জনিত বিষয় ভোগে ব্যাপ্ত হইয়া মুক্তিতে দগম্ভ হয় না । তোমার লয় হইলেই জীব নিরাক্ষর হুতাশনের আয় নির্বাণ পদলাভে দগম্ভ হইয়া থাকে । যাচা হউক, আমরা পরস্পর পরস্পরের গুণ অবগত নহি মতত স্ব স্ব বিষয়েই অবস্থান করিয়া থাকি যথার্থ ষটে, কিন্তু আমাদের সহায়তা ভিন্ন তোমার কোন জ্ঞানলাভ হয় না । তোমার প্রভাবে আমাদের কেবল হর্ষেরই হানি হয় ।

### ত্রয়োবিংশতিতম অধ্যায় ।

ব্রাহ্মণ কহিলেন, প্রিয়ে ! অতঃপর যন্তুবাগিনরত প্রাণাদি পঞ্চহোতার বিষয় কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । প্রাণ, অপাণ, স্তান, ব্যান ও সমান এই পঞ্চ হোতা পঞ্চাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে ।

ব্রাহ্মণী কহিলেন, নাথ ! আমি ইতি-পূর্বে আপনার মুখে স্ব স্ব বিষয়ে অবস্থিত যন্ত্র কণাদি মাতৃজন হোতার বিষয় শ্রবণ করিয়াছি ; এক্ষণে মন্বিশ্রেষ্ঠ প্রাণাদি পঞ্চ হোতার বিষয় বিশেষ রূপে কীৰ্ত্তন করুন ।

ব্রাহ্মণ কহিলেন, প্রিয়ে ! বায়ু প্রাণ চৈতন্য পরিপুষ্ট হইয়া অপান রূপে, অপান চৈতন্য পরিপুষ্ট হইয়া ব্যানরূপে, ব্যান

চৈতন্য পরিপুষ্ট হইয়া উদানরূপে ও উদান চৈতন্য পরিপুষ্ট হইয়া সমান রূপে পরিণত হয় । উদান মকলেই স্ব স্ব প্রাধান । পূর্ব-কালে ঐ পঞ্চবায়ু মন্বিলোক পিতামহ ব্রাহ্মার নিকট গমন পূর্বক কহিয়াছিল, ভগবন্ ! আমাদের মধ্যে কোন বায়ু প্রাধান তাহা কীৰ্ত্তন করুন । আপনি সাহায্য প্রাধান বলিয়া নির্দেশ করিবেন, আমরা মকলেই তাহাকে শ্রেষ্ঠ বলিয়া সম্মান করিব ।

তখন ব্রাহ্মা কহিলেন, হে বায়ুগণ ! তোমাদের পাঁচজনের মধ্যে যে ব্যক্তির লয় হইলেই অন্য চারিজন লয় প্রাপ্ত হইবে এবং যে ব্যক্তি মক্ষরিত হইলেই অন্য চারি জন মক্ষরণ করিবে, সেই তোমাদের মধ্যে প্রাধান । এক্ষণে তোমরা যথা ইচ্ছা গমন কর ।

ব্রাহ্মা এই কথা কহিলে, প্রাণ অপানাদি অন্য বায়ু চতুষ্টয়কে সম্বোধন পূর্বক কহিল, হে বায়ুগণ ! আমি তোমাদের মন্বিপেক্ষা প্রাধান । আমার লয় হইলেই তোমরা মকলে লয় প্রাপ্ত হও এবং আমি মক্ষরিত হইলেই তোমরা মকলে মক্ষরণ কর । এই দেখ, আমি লয় প্রাপ্ত হই, তাহা হইলেই তোমাদিগকে লীন হইতে হইবে ।

প্রাণ বায়ু অপানাদি বায়ু চতুষ্টয়কে এই কথা বলিয়া ক্রিয়াকাল সংলীন থাকিয়া পুনরায় মক্ষরণ করিতে লাগিল । তখন সমান ও উদান বায়ু তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিল, প্রাণ ! তুমি আমাদের আয় অপানাদি সমুদায় বায়ুতে ব্যাপ্ত হইয়া অব-



স্থান কর না। একমাত্র আপনাই তোমার বশবর্তী; তোমার লয় হওয়াতে আমাদের কিছুমাত্র হানি হয় নাই। সুতরাং তুমি আমাদের মধ্যে প্রাধান্য নহ। সমান ও উদান এই কথা কহিলে, প্রাণ তাহাদের বাক্যে উত্তর প্রদানে অসমর্থ হইয়া ভূম্বী-স্তাব অবলম্বন পূর্বক সঞ্চরণ করিতে লাগিল।

তখন আপন বায়ু অত্যাশ্রয় বায়ু চতুষ্টয়ে সঙ্ঘোদন পূর্বক কহিল, হে বায়ুগণ! আমার লয় হইলে তোমাদের সকলকেই লয় প্রাপ্ত হইতে হয় এবং আমি সঞ্চরণ করিলেই তোমাদের সঞ্চরণ হইয়া থাকে। অতএব আমিই তোমাদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ। এই দেখ, আমি বিলীন হই; তাহা হইলেই তোমাদিগকে লয় প্রাপ্ত হইতে হইবে।

আপন বায়ু এই কথা কহিবারাত্রি ব্যান ও উদান তাহাকে সঙ্ঘোদন পূর্বক কহিল, আপন! একমাত্র প্রাণই তোমার বশবর্তী; সুতরাং তুমি আমাদের সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ নহ। ব্যান ও উদান এই কথা কহিলে, আপন তাহাদের বাক্যে উত্তর প্রদানে অসমর্থ হইয়া পূর্ববৎ সঞ্চরণ করিতে লাগিল। তখন ব্যান বায়ু অত্যাশ্রয় বায়ু চতুষ্টয়ে সঙ্ঘোদন পূর্বক কহিলেন, হে বায়ুগণ! আমি সংলীন হইলে তোমাদের সকলেরই লয় হয় এবং আমি সঞ্চরণ করিলেই তোমাদের সঞ্চরণ হইয়া থাকে, সুতরাং আমিই তোমাদের সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। এই দেখ, আমি বিলীন হই, তাহা হইলেই তোমাদের সকলকে লয় প্রাপ্ত হইতে হইবে।

ব্যান বায়ু এই কথা কহিয়া কিয়ৎকাল সংলীন থাকিয়া পুনরায় পূর্ববৎ সঞ্চরণ করিতে লাগিল। তখন প্রাণাদি বায়ুগণ তাহাকে সঙ্ঘোদন পূর্বক কহিল, ব্যান! একমাত্র সমানই তোমার বশবর্তী সুতরাং তুমি আমাদের সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ নহ। প্রাণাদি বায়ুগণ এই কথা কহিলে, ব্যান তাহাদের বাক্যে উত্তর প্রদানে অসমর্থ হইয়া ভূম্বীভাব অবলম্বন পূর্বক পুনের ন্যায় সঞ্চরণ করিতে লাগিলেন।

তখন সমান বায়ু অত্যাশ্রয় বায়ুগণকে সঙ্ঘোদন পূর্বক কহিল, হে বায়ুগণ! আমার লয় হইলে তোমাদের সকলকেই বিলীন হইতে হয় এবং আমি সঞ্চরণ করিলেই তোমাদের সঞ্চরণ হইয়া থাকে; সুতরাং আমিই তোমাদের মধ্যে প্রাধান্য। এই দেখ, আমি বিলীন হই; তাহা হইলে তোমাদের সকলকে বিলীন হইতে হইবে।

সমানবায়ু এই কথা কহিয়া কিয়ৎকাল সংলীন থাকিয়া পুনরায় সঞ্চরণ করিতে লাগিল; কিন্তু তন্মিহন অত্যাশ্রয় বায়ু চতুষ্টয়ের কিছুমাত্র হানি হইল না। তখন উদান বায়ু অত্যাশ্রয় বায়ুগণকে সঙ্ঘোদন পূর্বক কহিল, হে বায়ুগণ! আমি সংলীন হইলে তোমাদের সকলকেই লয় প্রাপ্ত হইতে হয় এবং আমি সঞ্চরণ করিলে তোমাদের সঞ্চরণ হইয়া থাকে, সুতরাং আমিই তোমাদের মধ্যে প্রাধান্য। এই দেখ, আমি সংলীন হই; তাহা হইলেই তোমাদের সকলকে লয় প্রাপ্ত হইতে হইবে।

উদানবায়ু এই কথা কহিয়া কিয়ৎকাল

মংলীন থাকিয়া পুনর্বার সঞ্চরণ করিতে লাগিল । তখন প্রাণাদি বায়ুগণ তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিল, উদান ! একমাত্র 'ব্যানই তোমার বশবর্তী ; অন্তরাং তুমি আমাদের সর্বাধিপতি শ্রেষ্ঠ নহ ।' •

এইরূপে প্রাণাদি পঞ্চবায়ু প্রত্যেকে সর্বশ্রেষ্ঠতা লাভ করিবার চেষ্টা করিয়া কৃতকার্য হইতে না পারিলে, ব্রহ্মা তাহাদিগের সকলকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে বায়ুগণ ! তোমরা সকলেই স্ব স্ব প্রাণ । তোমাদের মধ্যে একের লয় হইলে সমুদ্রায়ের লয় হয় না, এই নিমিত্ত আমি তোমাদিগের সকলকেই প্রাণ বলিয়া বীৰ্ত্তন করিতেছি । কিন্তু তোমরা কেহই স্বাধীন নহ, এই নিমিত্ত তোমাদের সকলকেই নিকৃষ্ট বলিয়া নির্দেশ করিলেও করা যায় । তোমরা, আমার আত্মার স্বরূপ । তোমরা একমাত্র চৈতন্য স্থান ও কার্যভেদে পাঁচ নামে নির্দিষ্ট হইয়া থাক । এক্ষণে তোমরা সকলে পরস্পর সঙ্কটাব অবলম্বন পূর্বক পরস্পরের সাহায্যে নিরত হইয়া পরম স্তখে অবস্থান কর । তোমাদের মঙ্গল লাভ হউক ।

### চতুর্দ্বিংশতিতম অধ্যায় ।

হে প্রিয়ে ! অতঃপর দেবমতনারদ-সংবাদ নামক পুরাতন ইতিহাস কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । একদা মহর্ষি দেবমত দেবর্ষি নারদের সমীপে সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ ! শরীরের জন্মগ্রহণ করিবার সময়

প্রাণাদি পঞ্চবায়ু মধ্যে কোন বায়ু সর্ব প্রথমে তাহার শরীরে সঞ্চারিত হয় ?

নারদ কহিলেন, ব্রহ্মন্ ! শরীরী কোন কারণবিশেষ দ্বারা জড়রূপে নির্মিত ও তন্মধ্যে অন্য কারণ আবিস্কৃত হইলে সর্ব প্রথমে প্রাণ ও অপান বায়ু উহাতে সঞ্চারিত হয় । এই বায়ুদ্বয় দেহতা, মনুষ্য ও পশু-পক্ষী প্রভৃতি সকলেরই শরীরে অবস্থিত থাকে ।

দেবমত কহিলেন, ভগবন্ ! কোন কারণ দ্বারা জড়দেহ নির্মিত হয় ? এই দেহ নির্মিত হইলে তাহার মধ্যে যে অন্য কারণের আবিস্কাব হয়, তাহাই বা কি এবং প্রাণ ও অপান বায়ু কিরূপে সর্বপ্রথমে জড়দেহে সঞ্চারিত হয় ?

নারদ কহিলেন, ব্রহ্মন্ ! পরমাত্মা দেহ পরিগ্রহ করিতে অভিলষী হইলে তাঁহার সঙ্কল্পপ্রভাবে শুক্রশোণিতরূপ পঞ্চভূত দ্বারা দেহের সৃষ্টি ও তন্মধ্যে জীবরূপে পরমাত্মার আবির্ভাব হয় । শুক্র গর্ভকোষে প্রবিষ্ট হইবামাত্র সর্বপ্রথমে প্রাণবায়ু উহাতে সঞ্চারিত হইয়া উহা বিকৃত করে । শুক্র প্রাণবায়ু দ্বারা বিকৃত হইলেই উহাতে অপান বায়ুর সঞ্চার হয় । এইরূপে জড়দেহ নির্মিত হইলে পরমাত্মা সেই দেহ ও তাহার কারণে নির্লিপ্ত হইয়া সাক্ষীস্বরূপ দেহমধ্যে অবস্থান করেন । সমান ও ব্যান বায়ুর প্রভাবে শুক্রশোণিতের সৃষ্টি ও কামপ্রভাবে এই পদার্থদ্বয়ের উদ্বেক হয় । এই দুই পদার্থ উদ্ভিক্ত হইয়াই স্মূল দেহের সৃষ্টি করে । স্মূল দেহ সৃষ্ট হইলে তন্মধ্যে

প্রাণ ও অপান বায়ুর ক্রিয়া দ্বারা জীবের উর্দ্ধগতি ও অধোগতি এবং ব্যান ও সমান বায়ুর প্রভাবে উহার তির্য্যগ্গতি ও ভেদ-বুদ্ধি হইয়া থাকে। পরমাত্মা অগ্নিস্বরূপ। উহাতে সকল দেবতাই প্রতিষ্ঠিত আছেন, যেদে উহার আজ্ঞা। এই বেদপ্রভাবেই ব্রহ্ম-নিষ্ঠ ব্যক্তির অতি উৎকৃষ্ট জ্ঞান জন্মিয়া থাকে। তম ও রজোগুণ সেই অগ্নিকণী পরমাত্মার ধূম ও ভস্মস্বরূপ। জীবগণ সেই অগ্নিকণী পরমাত্মাতে 'আত্মিকরূপ' অর্থাৎ ভোজ্য দ্রব্য গ্রহণ করিয়া থাকেন। প্রাণ ও অপান এই ছত্ৰাশনরূপী পরমাত্মার আত্মভাগদ্বয়স্বরূপ। উনি বিদ্যা, 'অবিদ্যা', উৎপত্তি প্রলয় ও কার্য্য কারণ প্রভৃতি দ্বন্দ্ব বিষয় সমুদায়ে নির্লিপ্ত হইয়া অবস্থান করেন। উনি যে সঙ্কল্প দ্বারা কার্য্য ও কারণরূপে প্রকাশিত হন, সেই সঙ্কল্প দ্বারাই কর্ম্ম সমুদায় বিস্তৃত হয়। অতএব এই সংকল্পকে রোধ করিতে পারিলেই পরমাত্মার যথার্থ ভাব অন্তঃকরণে প্রকাশিত হইয়া থাকে। কার্য্য কারণ ও শুদ্ধ ব্রহ্মের একতা সম্পাদনের নাম শান্তি। এই শান্তির উদয় হইলেই সনাতন ব্রহ্ম প্রকাশিত হন।

### পঞ্চবিংশতিতম অধ্যায়।

হে প্রিয়ে! অতঃপর চাতুর্হোত্রবিষয়ক রহস্য কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। করণ, কর্ম্ম, কর্ত্তা ও মোক্ষ এই চারিটী হোতা বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। নাসিকা, জিহ্বা, চক্ষু, ত্বক্, শ্রোত্র, মনঃ ও বুদ্ধি এই

সাতটির নাম করণ; ইহারা অবিদ্যা হইতে উৎপন্ন হয়। গন্ধ, রস, রূপ, স্পর্শ, শব্দ, সংশয় ও নিশ্চয় এই সাতটির নাম কর্ম্ম; ইহারা পাপ পুণ্য হইতে উৎপন্ন হয়। স্রোতা, ভক্ষয়িতা, দ্রষ্টা, স্পর্শকারী, শ্রোতা, সংশয়কর্ত্তা ও নিশ্চয়কর্ত্তা এই সাতটির নাম কর্ত্তা; ইহারা পূর্ব্বতন কর্ম্মামুরূপ শব্দাদির উৎপাদনকর্ত্তা জীব হইতেই উৎপন্ন হয়। আর এই স্রোতা ভক্ষয়িতা প্রভৃতি সাত জন যখন ভেদজ্ঞান শূন্য হইয়া চিন্মাত্র রূপে অবস্থান করে, তখন এই সাত জনকে মোক্ষ বলিয়া নির্দেশ করা যায়। স্রোতাদি ক্রিয়ার অভিমান পরিত্যাগই উহাদের উৎপত্তির কারণ।

যে সকল তত্ত্ববেত্তা পণ্ডিত স্রোতাদির বিষয় বিশেষ রূপে অগত হন, তাঁহাদের নাসিকাদি ইন্দ্রিয় সমুদায়ই গন্ধাস্রাণ প্রভৃতি ক্রিয়া সমুদায় সম্পাদন করিয়া থাকে; জীবাত্মা কখনই উহাতে লিপ্ত হয় না। অনাভিচ্ছ ব্যক্তিরাই শব্দাদি উপভোগ করিতে বা উপভোগের নিমিত্ত প্রস্তুত করাইতে প্রবৃত্ত হইয়া “আমরা গন্ধাদি উপভোগ করিতেছি; অমাদিগের নিমিত্ত গন্ধাদি প্রস্তুত হইতেছে,” বিবেচনা করিয়া মমতানিবন্ধন যত্নযত্নে প্রবেশ করে। ঐরূপ অভিমানযুক্ত ব্যক্তিদিগকেই অভক্ষ্য-ভক্ষণ ও অপেয়পাননিবন্ধন নরকে নিপতিত হইতে হয়। উহারাই বিষয়ভোগনিবন্ধন বারংবার যত্নযত্নে প্রবেশ ও বারংবার জন্ম গ্রহণ করিয়া থাকে। কিন্তু যে সকল মহাত্মা তত্ত্বজ্ঞানপ্রভাবে জগতের সমুদায়

পদার্থের মর্শ সর্বিশেষ অবগত হইয়া নির্লিপ্তভাবে বিষয় ভোগ করেন, তাঁহা-দিগকে কখনই জন্মায়তুর বশীভূত হইতে হয় না । তাঁহারা অলৌকিক শক্তি প্রভাবে অনায়াসে বিষয় সমুদায়ের সৃষ্টি করিতে পারেন । বিষয়ভোগনিবন্ধন তাঁহাদের কিছু-মাত্র চরদুষ্ট জন্মে না । অতএব মনঃ-প্রভৃতি ইন্দ্রিয় সমুদায়কে সংবত করিয়া মন্থবা, বস্তবা, শ্রোতবা, দৃশ্য, স্পৃশ্য ও স্নেহ বিষয় সমুদায় ব্রহ্মায়িতে আছতি প্রদান করা সর্বদাপেক্ষা শ্রেয়ঃ । আমার অন্তঃকরণে সতত যোগরূপ যজ্ঞের অনুষ্ঠান চহতেছে । পরব্রহ্ম এই যজ্ঞের অগ্নি, প্রাণ উহার স্তোত্র, অপান উহার শত্রুগন্ধ, সর্ব-তাগ উহার দক্ষিণা, সত্যবাক্য প্রশান্তার বাক্য ও অপবর্গ উত্তরাস্র কন্যাসরূপ । অংক্ষার, মন ও বুদ্ধি ইহারা গোতা, অশ্বযুগ ও উদ্ভাতির স্বরূপ হইয়া এই যজ্ঞে স্তবপাঠ করিতেছে । হে প্রিয়ে ! আমি এক্ষণে যেরূপ যজ্ঞবিধি কীর্তন করিলাম ; ঋক্-বেদে এইরূপই কীর্তিত হইয়াছে । সাম-বেদেও অন্তর্যোগানুষ্ঠান পূর্বক নারায়ণের উদ্দেশে পশুস্বরূপ রিপুসমুদায়ের ছেদন করিবার বিধি বিহিত আছে । ভগবান্ নারায়ণই সর্বদাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ও সর্বময় ।

### ষড়্বিংশতিতম অধ্যায় ।

ভগবান্ নারায়ণ সতত জীবের হৃদয়-মধ্যে বাস করেন । তিনিই সকলের শামন-কর্তা । তিনি আমাকে যেরূপ আশ্রা করিয়াছেন, আমি তদনুরূপ কার্য্যেই প্রবৃত্ত

হইয়াছি । এই মহাত্মাই অদ্বিতীয় গুরু ; উনিই অদ্বিতীয় শিষ্য এবং উনিই সকলের দ্বৈতা । উহার প্রভাবেই দানবগণ দম্বযুক্ত হইয়াছে, উহার প্রভাবেই সপ্তষি মণ্ডল দমগুণসম্পন্ন হইয়া অতি উৎকৃষ্ট শোভা-ধারণ করিয়াছেন । দেবরাজ উঁহাকেই গুরু বোধ করিয়া উহার নিকট অবস্থান পূর্বক অমরত্ব প্রাপ্ত হইয়াছেন এবং সর্প-গণ উহার প্রভাবে সকল লোকের প্রতি ঘেমভাবাপন্ন হইয়াছে ।

এক্ষণে আমি এই উপলক্ষে সর্প, দেবতা, ঋষি ও অসুরগণের যেরূপে ঘেমভাবাদি লাভ হইয়াছিল, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । পূর্বকালে দেবতা, ঋষি, সর্প ও অসুরগণ প্রজাপতি ব্রহ্মার নিকট গমন পূর্বক বিনীতভাবে তাঁহাকে কহিয়াছিলেন, ভগবন্ ! যাগতে আগাদের শ্রেয়োলাভ হয়, আপনি আমাদের একরূপ উপদেশ প্রদান করুন । তাঁহারা এইরূপ অনুরোধ করিলে, প্রজাপতি তাঁহাদের সমক্ষে 'ওঁ' এই একাক্ষর শব্দ উচ্চারণ করিলেন । তখন দেবতা, ঋষি, সর্প ও অসুরগণ সকলেই এই একাক্ষর শব্দের অর্থ পর্যালোচনা করিতে লাগিলেন । এই শব্দের অর্থ পর্যালোচনা করিতে করিতে সর্পদিগের মনে দংশন-প্রবৃত্তি, অসুরদিগের মনে দম্বভাব, দেবতা-দিগের চিত্তে দানপ্রবৃত্তি ও মহর্ষিদিগের অন্তঃকরণে দমগুণের সঞ্চার হইল । এই-রূপে পূর্বকালে একমাত্র উপদেষ্টার মুখে একমাত্র একাক্ষর শব্দ শ্রবণ করিয়া সর্প, দেবতা, ঋষি ও দানবগণের চিত্তে পৃথক্

পুণক ভাবেৰ মঞ্চাৰ হইয়াছিল। সেই সৰ্বানুষ্ঠানী সৰ্বময় নারায়ণ সৰ্বত্ৰ বিৰাজিত রহিয়াছেন। তিনি আপনিই আপনাত গুরু। তিনি শিষ্যরূপে প্রশ্ন করিয়া গুরুরূপে উহা শ্রবণ ও অবধারণ পূৰ্ণক উত্তর উত্তর প্রদান করেন। তাঁহারই অভিলাষানুসারে সমুদায় কর্ম সম্পাদিত হইয়া থাকে। তিনি একাকী গুরু, বোদ্ধা, শ্রোতা ও দ্রেষ্টা। তিনি সকল লোকের হৃদয়ে অবস্থান করিতেছেন। তিনিই পাপ-কার্যে নিরত হইয়া পাপচারী, পুণ্যকর্মে নিরত হইয়া পুণ্যচারী, ইন্দ্রিয়সুখে নিরত হইয়া কামচারী এবং ইন্দ্রিয় পরাজয় ও ত্রুতাদিকর্ম পরিত্যাগ পূৰ্ণক ত্রুত অবস্থিত ও ত্রুত হইয়া ত্রুতচারী নামে অভিহিত হইয়া থাকেন। তিনিই ত্রুতরূপে স্বাভিকের সাহায্যে ত্রুতরূপ অগ্নিতে ত্রুতরূপে মগ্নি প্রদান ও ত্রুতরূপে জল প্রোক্ষণ করেন। পণ্ডিতগণ তাঁহারই উপদেশানুসারে সূক্ষ্ম ত্রুতচর্য্য অবগত হইয়া থাকেন।

### সম্প্রবিশ্ৰুতি তম অধ্যায়।

ব্রাহ্মণ কহিলেন, প্রিয়ে! এক্ষণে আমি সংকল্পরূপে দংশমশাসম্পন্ন, শৌকহর্ষরূপ, শীতাতপযুক্ত, মোহরূপে তিমিরপরিপূর্ণ এবং লোভ ও ব্যাপিরূপে মরীচিকায় মগ্নরূপে সংসাররূপে অরণ্য অতিক্রম করিয়া ত্রুতরূপে মহাবনে প্রবেশ করিয়াছি। এই সংসার-রণ্যের পথে কাম ও ক্রোধরূপে দুইটি শত্রু সতত অবস্থান করিয়া থাকে এবং উহাতে একাকীই গমনাগমন করিতে হয়।

ব্রাহ্মণী কহিলেন, নাথ! আপনি যে মহাবনের কথা উল্লেখ করিলেন, সেই বন কোথায়? এই বনে কিরূপে বৃক্ষ, নদী ও পানীয় সমুদায় বিদ্যমান রহিয়াছে? এবং কত দূরগমন করিলেই বা এই বন উপলব্ধ হইয়া থাকে?

ব্রাহ্মণ কহিলেন, প্রিয়ে! এই বন চইতে অতুল ও অসংখ্য, হ্রস্ব ও দীর্ঘ এবং স্তম্ভর ও দুঃখজনক পদার্থ কিছুই নাই। ব্রাহ্মণেরা এই বনে প্রবেশ করিতে পারিলেই তাঁহাদের আর শোক বা হর্ষের লেশমাত্র থাকে না। তৎকালে তাঁহারা আর কাতা হইতেও ভীত হন না এবং তাঁহাদিগের চইতেও কেহ ভয় প্রাপ্ত হয় না। এই বন-মধ্যে অহঙ্কার প্রভৃতি মাতৃটি মহৎ বৃক্ষ বিদ্যমান আছে। শব্দ, রূপ, রস, গন্ধ, স্পর্শ, সংশয় ও নিশ্চয় এই মাতৃটি এই বৃক্ষ সমুদায়ের ফল; ইন্দ্রিয়পিষ্ঠাত্মী মপ্ত দেবতা এই সমুদায় ফলভক্ষক অতিথি; মনঃ, বুদ্ধি ও কর্ণেন্দ্রিয়াদি পাকেন্দ্রিয় এই অতিথিদিগের আশ্রয় এবং এই মপ্তবিধ ফলভোগ জনিত দুঃখ মপ্তবিধ দীক্ষারূপ। এই বনমধ্যে আর কতকগুলি বৃক্ষ বিদ্যমান আছে। তন্মধ্যে মনোরূপে পাদপ শব্দাদির অনুভব-রূপে পাকবিধ পুষ্প ও তজ্জনিত গ্রীষ্মরূপে পাকবিধ ফল, চক্ষুরূপে বৃক্ষ শ্বেতবীতাদি বর্ণরূপে পুষ্প ও তদর্শনজনিত স্তম্ভরূপে ফল, বিহিতনিষিক্ত কার্যরূপে বৃক্ষ পুর্ণ-পাকরূপে পুষ্প ও স্বর্গনরকরূপে ফল, ধ্যান-রূপে বৃক্ষ স্তম্ভরূপে পুষ্প ও ফল এবং মনঃ ও বুদ্ধিরূপে বৃক্ষময় মন্তব্য ও বোদ্ধব্যরূপে বহু-

সংখ্য পুষ্প ও ফল উৎপাদন করিতেছে ।  
 ঐ বনে জীবাশ্মরূপ ভ্রাক্ষণ মনঃ ও বুদ্ধি-  
 রূপ স্রষ্টা ও স্রষ্টব্য গ্রহণ পূর্বক পঞ্চ ইন্দ্রিয়  
 রূপ সর্মিধ্ আত্মিত প্রদান করিয়া থাকেন ।  
 ঐ সমুদায় সর্মিধ্ আত্মিত হইয়া লয় প্রাপ্ত  
 হইলেই মোক্ষ আবির্ভূত হয় । ঐ যজ্ঞানু-  
 ষ্ঠানের সময় জীবাশ্ম রূপ ভ্রাক্ষণ যে দীক্ষা  
 গ্রহণ করেন, সেই দীক্ষাও নিষ্ফল হয় না ।  
 ঐ দীক্ষার ফল পুণ্য । কিন্তু ঐ পুণ্য যজ্ঞ-  
 কারী জীবাশ্মকে ভোগ করিতে হয় না ;  
 ইন্দ্রিয়াদিষ্ঠাত্রী দেবতার বা ঐ যজ্ঞদীক্ষিত  
 ব্যক্তির আত্মীয়গণই উহা ভোগ করিয়া  
 থাকেন । ইন্দ্রিয়াদিষ্ঠাত্রী দেবতাগণ ঐ  
 দীক্ষার ফলরূপ পুণ্য ভোগ করিয়া লয়  
 প্রাপ্ত হইলে পরিশেষে নিরুপাধি ব্রহ্মরূপ  
 মহাবন স্বর্গপ্রকাশিত হয় । ঐ বনে আত্ম-  
 সাক্ষাৎকাররূপ ব্রহ্ম মোক্ষরূপ ফল ও  
 শান্তিরূপ ছায়া উৎপাদন করিয়া থাকে ।  
 শাস্ত্রজ্ঞান ঐ বনের আশ্রয়স্থান ও তৃপ্তি  
 উহার জলপূর্ণ জলাশয়স্বরূপ । আত্মা  
 ভাস্কররূপে সতত ঐ বন প্রকাশিত করিয়া  
 থাকেন । ঐ বনে গমন করিলে ভয়ের  
 লেশমাত্রও থাকে না । ঐ বন সর্বব্যাপী ;  
 উহার অন্ত নাই । আত্মাদি বৃত্তিরূপ সাতটী  
 ক্রী পৃথিবীর অন্যান্য ব্যক্তিগণকে অনায়াসে  
 বশীভূত করিয়া থাকে ; কিন্তু ঐ বনপ্রবিন্দ  
 ব্যক্তিগণকে কিছুতেই বিচলিত করিতে  
 পারে না । উহার ঐ মহাত্মাদিগের নিকট  
 সচস সমুপস্থিত হইয়া কৃতকার্য হইতে না  
 পারিয়া লজ্জায় অধোমুখে অবস্থান করে ।  
 ঐ মহাত্মাদিগের ইচ্ছানুসারে আত্মাদি

পঞ্চেন্দ্রিয় এবং মনঃ ও বুদ্ধি ইহার ভূত  
 ভবিষ্যৎ ও বর্তমান পদার্থ সমুদায়ের সহিত  
 সমুদিত ও লয় প্রাপ্ত হইয়া থাকে । ঐ  
 মহাত্মারা, কি যশস্বী, কি দীপ্তিশীল, কি  
 ঐশ্বর্য্যশালী, কি বিজয়ী, কি সিদ্ধ, কি  
 তেজস্বী, সকলকেই আত্মাতে দর্শন করিয়া  
 থাকেন । উহাদের অতি নিগূঢ় হৃদয়াকাশে  
 উপদেশরূপ পার্বত হইতে জ্ঞানরূপ নদী-  
 প্রবাহ প্রবাহিত হইয়া পরব্রহ্মে সম্মত  
 হইয়া থাকে । উহারা ঐ প্রবাহ অবলম্বন  
 করিয়া সাক্ষাৎ ব্রহ্মকে লাভ করিয়া  
 থাকেন । ফলতঃ যাঁহাদিগের বিষয়বাসনা  
 নিতান্ত দুর্বল হইয়া যায়, যাঁহারা তপঃ-  
 প্রভাবে সমুদায় পাপ দন্ধ করিয়া থাকেন  
 এবং যাঁহারা সতত শাস্ত্রলভেই অভিলাষী  
 হন, তাঁহারা ই বুদ্ধির সাহায্যে পরমাত্মাতে  
 জীবাশ্মকে লীন করিয়া পরব্রহ্মের উপা-  
 সনা করিতে পারেন । হে প্রিয়ে ! শাস্ত্রে  
 এইরূপ ব্রহ্মবন নির্দিষ্ট আছে । পণ্ডিত-  
 গণ শাস্ত্রালোচনা দ্বারা ঐ বনের বিষয় সন্দি-  
 শেষ অবগত হইয়া তত্ত্বদর্শী ব্যক্তির উপ-  
 দেশানুসারে উহাতে প্রবেশ করিয়া  
 থাকেন ।

### অষ্টাবিংশতিতম অধ্যায় ।

হে ভদ্রে ! আমি স্বয়ং গন্ধারাজ, রসা-  
 স্বাদন, রূপদর্শন, স্পর্শানুভব, শব্দশ্রবণ ও  
 বিষয়কামনা করি না । প্রাণ ও অপানবায়ু  
 যেমন প্রাণিগণের স্নগুপ্তিকালে কামদ্বেষের  
 প্রাণ্ডুর্ভাব না থাকিলেও স্বভাববশতঃ তাহা-  
 দের শরীরमध्ये অবস্থান পূর্বক অমপাকাদি

কার্য সম্পাদন করিয়া থাকে, তদ্রূপ আমার ইন্দ্রিয়গণই পূর্বতন সংস্কারবশতঃ গন্ধাভ্রাণ প্রভৃতি কার্য সম্পাদন করিতেছে। যোগী-মুষ্ঠাননিরত মহাত্মারা আপনাদিগের দেহ-মধ্যে যে বাহ্যবিষয়াতীত জীবাত্মাকে দর্শন করিয়া থাকেন, আমি সেই জীবাত্মার সহিত মিলিত হইয়া অবস্থান করিতেছি, এই নিমিত্ত কাম, ক্রোধ, জরা ও মৃত্যু আমাকে স্পর্শ করিতে ও সমর্থ হয় না।, পদ্মপত্রে যেমন সলিলবিন্দু লিপ্ত হয় না, তদ্রূপ আমি কামদ্বৈশূণ্য হওয়াতে বিষয় সমুদায় আমাতে লিপ্ত হইতে পারিবে, না। জীবাত্মা জন্মদিগের শরীরে নির্লিপ্তভাবে অবস্থান পূর্বক স্বভাবসমুদায় দর্শন করিতে-ছেন; তিনি ভিন্ন আর সমুদায় পদার্থই অনিত্য। নভোমণ্ডল যেমন সূর্যের কিরণ-জালে লিপ্ত হয় না, তদ্রূপ তাঁহাকে কখনই কর্ণফলে লিপ্ত হইতে হয় না।

এক্ষণে আমি এই উপলক্ষে অধ্বযু-যতিসংবাদ নামক এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্বে এক সম্যাসী কোন যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণকে যজ্ঞে পশুপ্রোক্ষণ করিতে দেখিয়া তাঁহাকে মনোমোহন পূর্বক কহিয়াছিলেন, ব্রহ্মন্! এরূপ হিংসারূপিত আশ্রয় করা আপনার কখনই কর্তব্য নহে। সম্যাসী এই কথা কহিলে, যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণ তাঁহাকে মনোমোহন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্! আমি যজ্ঞে এই ছাগকে ছেদন করিলে ইহার কিছুমাত্র অপকার হইবে না; প্রত্যুত যথেষ্ট উপ-কারই হইবে। এই পশু যজ্ঞে নিহত

হইলে ইহার উৎকৃষ্ট গতি লাভ হইবে। যদি শাস্ত্র মতাই হয়, তাহা হইলে শাস্ত্রানু-সারে প্রোক্ষণ কার্য সম্পাদন করিলে ইহার পার্থিবংশ পৃথিবীতে, জলীয়ভাগ জলে, চক্ষুঃ সূর্যে, শ্রোত্রী দিক্ সমুদায়ে এবং প্রাণ আকাশ মার্গে অবস্থান করিবে। আমি যখন শাস্ত্রানুসারে এই কার্যের অনু-ষ্ঠান করিতেছি, তখন কখনই আমাকে এই বিষয়ে অপরাধী হইতে হইবে না।

সম্যাসী কহিলেন, ব্রহ্মন্! যদি এই যজ্ঞে ছাগের প্রাণবিয়োগ হইলে কেবল ইহার শ্রেয়োলাভ হয়, তাহা হইলে আপ-নার যজ্ঞানুষ্ঠানের প্রয়োজন কি? বিশে-ষতঃ এই পশু পরাধীন। ইহার পিতা, মাতা, ভ্রাতা ও বন্ধুবর্গের অনুমতি গ্রহণ না করিয়া ইহাকে বধ করা আপনার কখনই কর্তব্য নহে। আর যদি আপনি মন্ত্র দ্বারা এই পশুর প্রাণ সমুদায়কে যথাস্থানে নিবে-শিত করিয়া থাকেন, তাহা হইলে ইহার নিশ্চেষ্ট শরীরমাত্র অবশিষ্ট রহিয়াছে। অতএব ইহাতে ও কাষ্ঠে কিছুমাত্র প্রভেদ নাই; সুতরাং ইহার পরিবর্তে কাষ্ঠ দ্বারা যজ্ঞানুষ্ঠান করিবার বাধা কি? পূর্বতন পণ্ডিতেরা অহিংসাকেই সর্বধর্মের শ্রেষ্ঠ বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন; অতএব হিংসা-বিহীন কার্যের অনুষ্ঠান করাই সকলের পক্ষে শ্রেয়ঃ। যদি আমি কখন হিংসা করিব না বলিয়া প্রতিজ্ঞা করিতাম, তাহা হইলে আপনি আমার কার্যের অশেষ দোষ নির্দেশ করিতে পারিতেন। কিন্তু আমি সেরূপ চক্ষুর প্রতিজ্ঞা করি নাই। আমার

মতে যথাশাস্য প্রাণিগণের হিংসা না করাট  
পরম ধর্ম। আমি কেবল প্রত্যক্ষ হিংসা-  
কেই দোষাবহ বলিয়া নির্দেশ করিয়া  
থাকি।

যাজ্ঞিক কহিলেন, প্রভো! 'ঐতৃ জগতী-  
তলস্থ সমুদায় পদার্থেরই প্রাণ আছে।  
অতএব যখন আপনি গন্ধাশ্রাণ, রম্যাদান,  
রূপদর্শন, বায়ুসেবন, শব্দশ্রবণ ও কৰ্ত্তব্য-  
কৰ্ত্তব্য অবধারণ করিতেছেন, তখন আপ-  
নাকে কিরূপে হিংসাবিহীন বলিয়া নির্দেশ  
করা যাইতে পারে? হিংসা ভিন্ন কখনই  
আশ্রানাদি কার্য সম্পাদিত হইতে পারে  
না। ইহলোকে হিংসা ভিন্ন কাহারও কোন  
কার্য সিদ্ধ হইবার সম্ভাবনা নাই। অতএব  
এক্ষণে আপনার মতে অহিংসা কি? তাহা  
আমার নিকট কীৰ্ত্তন করুন।

সন্ন্যাসী কহিলেন, ব্রহ্মণ! আগ্না ছই-  
প্রকার ক্ষর ও অক্ষর। পাণ্ডুরো উপাধি-  
যুক্ত আগ্নাকে ক্ষর ও উপাধিবিহীন সনাতন  
আগ্নাকে অক্ষর বলিয়া নির্দেশ করেন।  
যে ব্যক্তির আগ্না মায়ায় মগ্ন হইয়া মিলিত  
হইয়া প্রাণ, ইন্দ্রিয়, মনঃ ও বুদ্ধিরূপে ব্যব-  
হৃত হয়, সেই ব্যক্তিরই হিংসাজনিত ভয়  
উপস্থিত হইয়া থাকে, আর যে ব্যক্তির  
আগ্না ঐ প্রাণাদি হইতে পৃথগ্ভাবে অব-  
স্থিত হইয়া নিম্নোক্ত ও মর্দভূতে সমদর্শী  
হয়, তাহাকে কদাপি হিংসাজনিত ভয়ে  
ভীত হইতে হয় না। অতএব আমার মতে  
প্রাণাদি হইতে পৃথগ্ভাবে অবস্থানই  
অহিংসা।

তখন যাজ্ঞিক কহিলেন, ভগবন্! আপ-

নার বাক্য শ্রবণ করিয়া বোম্ব হইতেছে যে,  
ইহলোকে মাধুসংসর্গ লাভ করা অপেক্ষা  
উৎকৃষ্ট কার্য আর কিছুই নাই। এক্ষণে  
আপনার উপদেশে আমার বুদ্ধি অতিশয়  
নিঃশূল হইয়াছে। আমি নিশ্চয় বুঝিতেছি,  
যে আমার আগ্না কিছুতেই লিপ্ত নহে।  
সুতরাং এই বেদাবিহিত যজ্ঞের অনুষ্ঠান-  
নিবন্ধন আমাকে কখনই অপরাধী হইতে  
হইবে না।

যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণ এইরূপ যুক্তি প্রদর্শন  
করিলে সন্ন্যাসী তাঁহার বাক্যের উত্তর-  
প্রদানে অসমর্থ হইয়া ভূমীস্থাব অবলম্বন  
করিয়া রহিলেন। তখন যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণও  
মোহবিহীন হইয়া যজ্ঞানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হই-  
লেন। হে প্রিয়ে! এই আমি তোমার  
নিকট সন্ন্যাসী ও যাজ্ঞিক ব্রাহ্মণের পুরা-  
তন ইতিহাস কীৰ্ত্তন করিলাম। মহাত্মা  
ব্রাহ্মণগণ শাস্ত্রালোচনা দ্বারা পূর্বোক্তরূপ  
আগ্নার প্রাণাদি হইতে পৃথগ্ভাবে অব-  
স্থানই মোক্ষলাভের উপায় বলিয়া পরিচ্ছাত  
হইয়া তদ্বজ্ঞ ব্যক্তদিগের উপদেশানুসারে  
উহার অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন।

## একোত্রিশতম অধ্যায়।

হে বরবর্ণিন! অতঃপর আমি এই  
উপলক্ষে কার্ত্তবীৰ্য্যমুদ্গমংবাদ নামে এক  
পুরাতন ইতিহাস কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ  
কর। পূর্বের মহাস্রবাহ্মণ্যম্ মহারাজ  
কার্ত্তবীৰ্য্যজিহ্ন স্বীয় শরপ্রভাবে সমাগরা  
পৃথিবী পরাজয় করিয়াছিলেন। তিনি  
একদা সমুদ্রতীরে বিচরণ করিতে করিতে



সমুদ্রে লক্ষ্য করিয়া শত শত শর নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন। তখন সমুদ্র মূর্তিমান হইয়া নিতান্ত ব্যথিত চিত্তে তাঁহার সমীপে আগমন করিয়া প্রণতিপূরঃসর কৃতাজ্জল-পুটে তাঁহাকে কহিলেন, বীরবর! আপনি আর আমার প্রতি শর নিক্ষেপ করিবেন না, এক্ষণে আমাকে আপনার কোন্ কার্য্য সাধন করিতে হইবে, আদেশ করুন। আমার আশ্রিত জীবজন্তুগণ আপনার ভীষণ শরপ্রভাবে নিহত হইতেছে; এক্ষণে আপনি তাহাদিগকে অভয় প্রদান করুন।

তখন কার্তবীৰ্য্য কহিলেন, জননিধে! আমি এই ভূমণ্ডলমধ্যে আমার সমকক্ষ যোদ্ধা দেখিতে পাই নাই, এই নিমিত্তই তোমার উপর শর নিক্ষেপ করিতেছি। এক্ষণে যদি ইহলোকে কেহ আমার তুল্য ধনুর্দ্ধর বিद्यমান থাকে, তাহা হইলে তুমি শীঘ্র তাহার নাম নির্দেশ কর, আমি অণিলম্বে তাহার সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইব।

সমুদ্র কহিলেন, মহারাজ! আপনি মহাবী জমদগ্নির নাম শ্রবণ করিয়া থাকিবেন। তাঁহার পুত্র পরশুরামই আপনার সমকক্ষ। সমুদ্র এই কথা কহিলে, কার্তবীৰ্য্য তাঁহার বাক্য শ্রবণমাত্র ফোপে অদীর হইয়া বক্ষুবাক্ষগণ সমভিব্যাহারে পরশুরামের আশ্রমে গমন পূর্বক তাঁহার অনিন্দাচরণ করিয়া তাঁহার ফোপায় প্রজ্বলিত করিলেন। এই সময় তাঁহার কোপানল-প্রভাবে কার্তবীৰ্য্যের সৈন্য সমুদায় দগ্ধপ্রায় হইতে লাগিল এবং তিনি অচিরে পরশু-এহণ পূর্বক বহুশাস্ত্রসমাকীর্ণ বিটপীর ন্যায়

সহস্রবাহুসম্পন্ন কার্তবীৰ্য্যকে মহাসা ছেদন করিয়া ফেলিলেন। মহাবীর কার্তবীৰ্য্য নিপতিত হইলে, তাঁহার বাক্ষগণ এককালে সকলে খড়্গ ও শক্তি গ্রহণ পূর্বক পরশুরামের প্রতি দাবমান হইলেন। তখন মহাবীর পরশুরামও সমুদ্রে শরাসন গ্রহণ পূর্বক রণারোহণ করিয়া একাকী তাহাদিগকে কালকবলে নিপতিত করিতে লাগিলেন। মহাবীর ভার্গব এইরূপে অণৌকিক বীরত্ব প্রকাশ করিলে, সেই সময়ে জনস্ব হতাবশিষ্ট ও অত্যাচারিত্রয়গণ প্রায় সকলেই সিংহানলীড়িত যুগের ন্যায় নিতান্ত ভীত হইয়া গিরগল্লরে প্রবেশ করিতে আরম্ভ করিলেন। এই সময় যে সকল ক্ষত্রিয় গ্রাম বা নগরমধ্যে বাস করিয়াছিলেন, তাঁহারাও পরশুরামের ভয়ে স্ব স্ব কর্তব্য কার্য্যের অনুরোধে সমর্প হইলেন না। সুতরাং বেদ বিরোধিত প্রায় হইল এবং প্রজাগণ শূদ্রের ন্যায় ব্যবহার করিতে আরম্ভ করিল। এই সময়ই ক্ষত্রিয়দের ব্যতিক্রমনিবন্ধন দ্রিড়, অতীর, পুণ্ড ও শবর দেশীয় সমুদায় ব্যক্তিই শূদ্রপ্রাপ্ত হয়।

এইরূপে ক্ষত্রিয়গণ পরশুরামের হস্তে নিহত ও পৃথিবী নিক্ষত্রিয়া হইলে, ব্রাহ্মণগণ পৃথিবীর দুর্দশা নিবারণের নিমিত্ত বিধবা ক্ষত্রিয়াদিগের গর্ভে পুত্রোৎপাদন করিতে লাগিলেন। কিন্তু মহাবীর পরশুরাম তাহাও সহ্য করিতে পারিলেন না। ব্রাহ্মণদিগের গর্ভে যতবার ক্ষত্রিয় সমুদায় সন্তুপন্ন হইতে লাগিল, মহাবীর ভার্গব

ততবারই তাহাদিগকে বিনাশ করিতে লাগিলেন । এইরূপে একবিংশতিবার ক্ষত্রিয়কুল নিম্মূল হইলে পর, একদা এই জাতিপাণী সর্বসমক্ষে পরশুরামের কর্ণ-গোচর হইল যে, বৎস ! বারংবার ক্ষত্রিয়-কুল ক্ষয় করাতে তোমার কিছুমাত্র ফলোদয় নাই ; অতএব তুমি এ ব্যবসা হইতে অসিরাং নিবৃত্ত হও । ঐ সময় পরশুরামের পূর্বপুরুষ ঋচিক প্রভৃতি মহাত্মারাও আকাশ হইতে তাঁহাকে বারংবার নিবারণ করিয়া কহিলেন, বৎস ! তুমি এক্ষণে ক্ষত্রিয়বিনাশের সংকল্প পবিত্রাণ কর ।

দীর্ঘকালব্যয় এইরূপে বারংবার ক্ষত্রিয়বধে নিবারণ করিলেও পরশুরাম সিংহাদজ্ঞানিত ক্রোধ সংবরণ করিতে পারিলেন না । তখন ঐ তাহাদিগকে ও ঋষিগণকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে পিতৃগণ ! আমি ক্ষত্রিয়সংহারে দৃঢ়সংকল্প হইয়াছি ; এক্ষণে আমাকে নিবারণ করা আপনাদিগের কর্তব্য নহে ।

### ত্রিংশত্তম অধ্যায় ।

তখন সেই ঋচিক প্রভৃতি মহাত্মারা পুনরায় পরশুরামকে কহিলেন, বৎস ! রাজ্য হইয়া ক্ষত্রিয় বিনাশ করা তোমার কখনই কর্তব্য নহে । এক্ষণে আমরা তোমার নিমিত্ত এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, তুমি উহা শ্রবণ করিয়া ক্ষমাক্রম কার্যে প্রস্তুত হও । পূর্বকালে গর্ক নামে এক মহাতপস্বী পরম ধার্মিক তপসায় রাজসি ছিলেন । তিনি প্রথমতঃ

স্বীয় বাহুবল সমাগরা পৃথিবী পরাজয় করিয়া পরিশেষে বৃক্ষমূলে অবস্থান পূর্বক অতিসূক্ষ্ম পরম ব্রহ্মে মনঃসমাদান করিতে বাসনা করিয়া চিন্তা করিলেন যে, ইন্দ্রিয়-রূপ শত্রুগণ আমাকে পরিবেষ্টিত করিয়া রহিয়াছে ; অতএব বাহু শত্রু পরিভ্যাগ করিয়া উহাদিগের প্রতি শর নিক্ষেপ করাই কর্তব্য কর্ম । মনঃচপলতানিবন্ধন মনুষ্য-দিগকে বিবিধ কার্যে প্রবর্তিত করে, ঐ ছুরাশ্রাই মর্দ্যাপেক্ষা বলবান ; অতএব উহাকে জয় করিলেই সমুদায় ইন্দ্রিয়কে জয় করা হইবে । এক্ষণে আমি মনের প্রতিই এই স্তীর্ণ শরানির নিক্ষেপ করিব ।

অলর্ক এইরূপ অভিমান করিলে, মনঃ তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, অলর্ক ! তুমি ঐ নরকলেবরভেদী শরানির দ্বারা কখনই আমাকে পরাজয় করিতে সমর্থ হইবে না । তুমি আমার প্রতি ঐ সমুদায় শর পরিভ্যাগ করিলে তোমারই মনঃভেদ ও মৃত্যু হইবে । অতএব যদি আমাকে নিপীড়িত করিতে তোমার বাসনা হইয়া থাকে, তবে তুমি কোন অলৌকিক বাণের অনু-সন্ধান কর ।

তখন অলর্ক ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া পরিশেষে নাসিকাকে পরাজয় করিবার বাসনায় কহিলেন । এই নাসিকা বিবিধ উৎকৃষ্ট গন্ধ আশ্রাণ করিয়া পুনরায় আমাকে সেই সকল গন্ধ আশ্রাণে প্রলোভিত করে ; অতএব আমি নাসিকার প্রতিই এই নিশিত শরানির নিক্ষেপ করিব ।

তখন নাসিকা তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক

কহিল, অলর্ক ! ঐ নরকলেবরভেদী শর-  
নিকর দ্বারা কখনই আমাকে পরাজয়  
করিতে পারিবে না। যদি তুমি আমার  
প্রতি ঐ সমুদায় শর নিক্ষেপ কর, তাহা  
হইলে তোমারই মগ্নভেদ ও মৃত্যু হইবে।  
অতএব যদি আমাকে পরাজয় করিতে  
তোমার নিতান্ত অভিলাষ হইয়া থাকে,  
তবে তুমি কোন অলৌকিক শরের অনু-  
সন্ধান কর।

তখন অলর্ক ক্ষণকাল উহা চিন্তা করিয়া  
রমনাকে পরাজয় করিবার বাসনায় কহি-  
লেন, এই রমনাই বিবিধ স্তম্ভাচ্ছ বস্তুর রমা-  
দান করিয়া পুনরায় সেই সমুদায় বস্তুতে  
আমাকে প্রলোভিত করে; অতএব আমি  
ইহার প্রতি এই নিশিত শরনিকর নিক্ষেপ  
করিব।

তখন রমনা তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিল, অলর্ক ! তুমি ঐ সকল শর দ্বারা  
কখনই আমাকে পরাজয় করিতে সমর্থ  
হইবে না; যদি তুমি ঐ সমুদায় বাণ আমার  
প্রতি পরিত্যাগ কর, তাহা হইলে তোমারই  
মগ্নভেদ ও মৃত্যু হইবে। অতএব যদি  
তোমার আমাকে পরাজয় করিতে বাসনা  
হইয়া থাকে, তবে তুমি কোন অলৌকিক  
শরের অনুসন্ধান কর।

রমনা এই কথা কহিলে, অলর্ক ক্ষণকাল  
চিন্তা করিয়া পরিশেষে স্পার্ষেন্দ্রিয়কে  
পরাজয় করিবার বাসনায় কহিলেন, এই  
স্বক্ই বিবিধ স্পার্ষত্ব অনুভব করিয়া  
পুনরায় সেই সমুদায়ে আমাকে প্রলোভিত  
করে। অতএব আজি আমি এই কক্ষ-

পত্রভূষিত শরনিকরে স্বক্কেই নিপীড়িত  
করিব।

তখন স্পার্ষেন্দ্রিয় কহিল, অলর্ক ! তুমি  
এতাদৃশ ভূরি ভূরি শর নিক্ষেপ করিয়াও  
আমাকে পরাজিত করিতে সমর্থ হইবে না;  
যদি তুমি আমার প্রতি ঐ সমুদায় শর  
নিক্ষেপ কর, তাহা হইলে তোমারই মগ্ন-  
ভেদ ও মৃত্যু হইবে। অতএব যদি আমাকে  
পরাজয় করিবার বাসনা থাকে, তবে তুমি  
অচিরাৎ কোন অলৌকিক শরের অনুসন্ধান  
কর।

স্পার্ষেন্দ্রিয় এই কথা কহিলে, অলর্ক  
ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া কর্ণকে পরাজয়  
করিবার বাসনায় কহিলেন, এই কর্ণই  
বিবিধ শব্দ শ্রবণ করিয়া বারংবার আমাকে  
তদ্বিশেষে প্রলোভিত করে, অতএব আজি  
আমি কর্ণের প্রতিই এই নিশিত শরনিকর  
নিক্ষেপ করিব।

তখন কর্ণ কহিল, অলর্ক ! ঐ সমুদায়  
নরদেহভেদী শর দ্বারা তুমি কখনই আমাকে  
পরাজয় করিতে সমর্থ হইবে না; যদি  
তুমি আমার প্রতি ঐ সমুদায় শর নিক্ষেপ  
কর, তাহা হইলে তোমারই মগ্নভেদ ও  
মৃত্যু হইবে। যদি তুমি আমাকে জয়  
করিতে অভিলাষী হইয়া থাক, তবে কোন  
অলৌকিক শরের অনুসন্ধান কর।

কর্ণ এই কথা কহিলে, অলর্ক মুহূর্ত্ত-  
কাল চিন্তা করিয়া নেত্রকে পরাজয় করি-  
বার মানসে কহিলেন, এই নেত্রই বিবিধ  
রূপ দর্শন করিয়া বারংবার আমাকে তদ্বিশেষে  
প্রলোভিত করে; অতএব আজি আমি

এই শাণিত শরনিকর দ্বারা নেত্রকেই নিপীড়িত করিব ।

তখন নেত্র কহিল, অলর্ক ! ঐ সমুদায় নরদেহবিদারক শর দ্বারা তুমি কখনই আমাকে পরাজিত করিতে সমর্থ হইবে না । যদি তুমি আমার প্রতি ঐ সমুদায় বাণ নিক্ষেপ কর, তাহা হইলে তোমারই মঙ্গলভেদ ও মৃত্যু হইবে । অতএব যদি আমাকে পরাজয় করিবার বাসনা থাকে, তবে তুমি অচিরাৎ কোন অলৌকিক বাণের অনুসন্ধান কর ।

চক্ষুঃ এই কথা কহিলে, অলর্ক কিয়ৎক্ষণ চিন্তা করিয়া বুদ্ধিকে জয় করিবার মানসে কহিলেন, বুদ্ধি সীমিত জ্ঞানশক্তি দ্বারা নির্দিষ্ট কার্য নিশ্চয় করিয়া থাকে ; অতএব আমি বুদ্ধির প্রতিই এই নিশিত শরনিকর নিক্ষেপ করিব ।

তখন বুদ্ধি কহিল, অলর্ক ! তুমি ঐ সামান্য শরনিকর দ্বারা কখনই আমাকে পরাজিত করিতে সমর্থ হইবে না । যদি তুমি আমার প্রতি ঐ সমুদায় বাণ পরিত্যাগ কর, তাহা হইলে তোমারই মঙ্গলভেদ ও মৃত্যু হইবে ; অতএব যদি আমাকে নিপীড়িত করিতে তোমার নিতান্ত বাসনা হইয়া থাকে, তবে তুমি অচিরাৎ কোন অলৌকিক শরের অনুসন্ধান কর ।

মনঃ, বুদ্ধি ও আশ্রাণাদি পঞ্চেন্দ্রিয় এই কথা কহিলে, অলর্ক তাহাদিগের নিপীড়নে নিতান্ত অভিলাষী হইয়া অলৌকিক বাণ লাভ করিবার অভিলাষে সেই বৃক্ষমূলে অস্বানপূর্বক ঘোরতর তপস্যা করিতে

লাগিলেন ; কিন্তু কিছুতেই ইন্দ্রিয়-নিপীড়ক অলৌকিক শরের অনুসন্ধান পাইলেন না । পরিশেষে তিনি সমাহিতচিত্তে বহুকাল অনুধ্যান পূর্বক যোগকেই সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বিবেচনা করিয়া একাগ্রমনে স্তিমিতভাবে যোগানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইলেন । যোগবলে ক্রমে ক্রমে তাঁহার সমুদায় ইন্দ্রিয় বশীভূত ও উৎকৃষ্ট সিদ্ধি হস্তগত হইল । তখন তিনি একান্ত বিশ্বাস্যাবিষ্ট হইয়া কহিলেন যে, একাল পর্যন্ত আমি বৃথা ভোগস্বখে আসক্ত হইয়া রাজ্যশাসন ও বিবিধ বাহ্যভঙ্গর করিয়াছি । এখন বুঝিতে পারিলাম যে, যোগ অপেক্ষা পরম সুখকর পদার্থ আর কিছুই নাই ।

ধাচিক প্রভৃতি মহাত্মারা এইরূপে অলর্কের উত্তীর্ণ্য সমাপ্ত করিয়া পরশুরামকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস পরশুরাম ! তুমি এক্ষণে এই সমুদায় পর্যালোচনা পূর্বক ক্ষত্রিয়বশে বিরত হইয়া যোগমার্গ অবলম্বন কর ; তাহা হইলেই শ্রোয়োলাভে সমর্থ হইবে ।

পিতৃপুরুষগণ এইরূপ উপদেশ প্রদান করিয়া অন্তর্হিত হইলে, মহাত্মা ভার্গব যোগমার্গ অবলম্বন পূর্বক অচিরাৎ পরম সিদ্ধি লাভ করিলেন ।

### একত্রিংশতম অধ্যায় ।

ব্রাহ্মণ কহিলেন, প্রিয় ! মন্ত্র, রজ ও তম এই তিনটি মনুষ্যের শত্রু বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে । বৃত্তিভেদে ঐ তিনটিই আবার নয় প্রকার হয় । অর্হর্য,

শ্রীতি, আনন্দ এই তিনটি মন্ত্রণের বৃত্তি। বিষয়বাসনা, ক্রোধ ও দ্বেষাভিনিবেশ এই তিনটি রজোগুণের বৃত্তি। শ্রম, তন্দ্রা ও মোহ এই তিনটি তমোগুণের বৃত্তি। সর্বশুদ্ধ এই তিনগুণের নয়টি বৃত্তি হইল। প্রশান্তস্বভাব জিতেন্দ্রিয় ব্যক্তি ধৈর্য্যসহকারে শমাদিরূপ শরমসূহ দ্বারা এই সমস্ত অন্তঃসম্ভার বিনাশ করিয়া পশ্চাৎ বাক্য প্রভৃতি বাহ্য শত্রুদিগের বিনাশে যত্ন করিয়া থাকেন। এক্ষণে শান্তিগুণাধীন মহারাজ অম্বরীষ এই বিষয়ে যেকপ কার্য্য ও আত্মমত প্রকাশ করিয়াছিলেন, তাহা কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। মহাত্মা অম্বরীষের চিন্তে রাগাদি দোষসমুদায় প্রবল ও শমদমাদি গুণসকল উচ্ছিন্নপ্রায় হইলে, তিনি দ্রাবনবলে রাগাদির উপর আপনার আপিত্য বিস্তার করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। তখন তিনি আপনার দোষসমুদায়কে যথোচিত নিগ্রহ ও শমদমাদির সমুচিত সমাদর করিয়া অল্পকালের মধ্যে সিদ্ধিলাভ করিলেন। তিনি সিদ্ধিলাভ করিয়া কহিয়াছিলেন যে, আমি দোষসমুদায়কে সম্যক্ পরাজয় করিয়াছি; কিন্তু সর্বাপেক্ষা প্রবল যে একটি দোষ আছে, সে বদার্থ হইলেও আমি তাহাকে সংহার করিতে পারিলাম না। ঐ দোষপ্রভাবে মনুষ্য কোন বিষয়েই শান্তিলাভে সমর্থ হয় না। মনুষ্য উহার বশবর্তী হইয়া সতত নীচকার্য্যের অনুসরণে প্রবৃত্ত হয়, কিন্তু কখনই উহা অনুধাবন করিতে পারে না। উহার প্রভাবেই জীব নানাপ্রকার অচর্য্য অনুষ্ঠান করিয়া

থাকে। ঐ দোষের নাম লোভ। উহাকে জ্ঞানরূপ অগ্নি দ্বারা ছেদন করা সর্বতোভাবে কর্তব্য। ঐ লোভ হইতেই বিষয়তৃষ্ণা উৎপন্ন হয় এবং বিষয়তৃষ্ণাপ্রভাবের চিন্তা প্রাকৃত হইয়া থাকে। লোভী ব্যক্তি সর্বাপেক্ষে সমগ্র রাজসমুগ্ধ অধিকার করিয়া পশ্চাৎ তামসগুণ সমুদায় প্রাপ্ত হয় এবং ঐ সমুদায় গুণের প্রভাবেই বারংবার জন্ম মৃত্যু স্রীকার পূর্বক নিদিষ্ট কর্ম্মানুষ্ঠান করে। অতএব সম্যক্ পর্যালোচনা করিয়া ধৈর্য্যসহকারে লোভকে নিগ্রহ করিয়া দেহরূপ রাজ্যে রাজত্ব লাভের চেষ্টা করিবে। এই রাজত্বই যথার্থ রাজত্ব, অর্থাৎ আত্মাই এই রাজ্যের রাজা।

### দ্বাত্রিংশতম অধ্যায়।

হে প্রিয়ে! অতঃপর আমি ব্রাহ্মণ-জনকসংবাদ নামক এক পুরাতন ইতিহাস কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পূর্বেকালে মহাদ্বাজ জনকের রাজ্যে এক ব্রাহ্মণ কোন গুরুতর অপরাধ করিতে জনকরাজ তাঁহাকে শাসন করিবার নিমিত্ত কহিয়াছিলেন, হে ব্রাহ্মণ! আপনি আমার অধিকারমধ্যে বাস করিতে পারিবেন না। মহাত্মা জনক এইরূপ আশ্রয় করিলে, ব্রাহ্মণ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ! কোন কোন স্থানে আপনার অধিকার আছে, আপনি তাহা নির্দেশ করুন; আমি অবিলম্বেই আপনার ব্যাক্যানুসারে সেই সমুদায় স্থান পরিত্যাগ করিয়া অন্য রাজ্যে গমন করিব।

ব্রাহ্মণ এই কথা কহিলে, মহারাজ জনক তাঁহার বাক্য শ্রবণ করিয়া দীর্ঘ নিঃশ্বাস পরিত্যাগ পূর্বক মৌনভাবে চিন্তা করিতে করিতে অকস্মাৎ রাহুগ্রস্ত দিবাকরের স্যায় মহামেঘে সমাক্রান্ত হইলেন । ক্রিয়ৎক্ষণ পরে তাঁহার মোহ অপনীত হইলে, তিনি ব্রাহ্মণকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্ ! 'যদও এই পুরুষপরম্পরাগত রাজ্য আমার বশীভূত হইয়াছে, তথাপি আমি বিশেষ বিবেচনা করিয়া দেখিলাম, পৃথিবীস্থ কোন পদার্থেই আমার সম্পূর্ণ অধিকার নাই । আমি প্রথমে সমুদায় পৃথিবীতে, তৎপরে একমাত্র মিথিলা-নগরোতে ও পরিশেষে স্যায় প্রজামণ্ডলী-মধ্যে আপনার অধিকার অন্বেষণ করিলাম, কিন্তু কোন পদার্থেই আমার সম্পূর্ণ মত্ত প্রতীত হইল না । এইরূপে আমি কোন পদার্থেই আপনার অধিকার নাহি দেখিয়া মোহে আক্রান্ত হইয়াছিলাম । এক্ষণে আমার মোহ নিমূল্য হওয়াতে আমি নিশ্চয় বুঝিতে পারিয়াছি যে, কোন পদার্থেই আমার অধিকার নাই ; অথবা আমি সমুদায় পদার্থেরই অধিকারী । আমার আত্মাও আমার নহে ; অথবা সমুদায় পৃথিবীই আমার । ফলতঃ উহলোকে সকল বস্তুতেই সকলের সমান অধিকার বিদ্যমান রহিয়াছে ; অতএব আপনি নিরুদ্ধেগে যথা ইচ্ছা অবস্থান ও যথা ইচ্ছা ভোজন করুন ।

তখন ব্রাহ্মণ কহিলেন, মহারাজ ! আপনার এই পিতৃপিতামহোপভুক্ত বিশাল

রাজ্য বশীভূত থাকিতে আপনি কিরূপে সমুদায় পদার্থে মমতাবিহীন হইয়াছেন এবং কিরূপ বুদ্ধি প্রভাবেই বা আপনার রাজ্য-সম্পর্কভিন্ন অন্য পদার্থ সমুদায় আপনার বলিয়া জ্ঞান করিতেছেন, তাহা বিশেষ রূপে কীর্তন করুন ।

জনক কহিলেন, ভগবন্ ! সমুদায় পদার্থই অচিরস্থায়ী বলিয়া আমার বোধ হইতেছে এবং শাস্ত্রানুসারে কোন পদার্থেই কাহারও অধিকার নাহি, এই নিমিত্তই কোন পদার্থ আমার আপনার বলিয়া প্রতীতি হইতেছে না । আমি এইরূপ বুদ্ধি আশ্রয় করিয়াই সমুদায় বিষয়ে মমতাবিহীন হইয়াছি । এক্ষণে যে বুদ্ধিপ্রভাবে আমি স্বয়ং সমুদায় বিষয়ের অধিকারী বলিয়া আমার বিবেচনা হইতেছে, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন । আমি আত্ম-তৃপ্তির নিমিত্ত গন্ধাশ্রয়, রসাস্বাদন, রূপ-দর্শন, স্পর্শবৃত্ত, শব্দশ্রবণ ও মন্তব্য বিষয়ের সমালোচন করি না । এই নিমিত্তই পৃথিবী, জল, তেজঃ, বায়ু, আকাশ ও মনঃ আমার সম্পূর্ণ বশীভূত হইয়াছে ; সুতরাং ঐ সমুদায় বিষয়েই আমার অধিকার আছে । ফলতঃ আমি আত্মতৃপ্তির নিমিত্ত কোন কার্যেরই অন্তর্ধান করি না । জগতের সমুদায় পদার্থই দেবতা, পিতৃলোক, ভূত ও অতিথিগণের নিমিত্ত স্ফুট হইয়াছে বলিয়া বিবেচনা করি ।

মহাশয় জনক এই কথা কহিলে, ব্রাহ্মণ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! আমি ধর্ম, আত্মা তোমাকে পত্নীকা-

করিবার নিমিত্ত ব্রাহ্মণবেশে তোমার নিকট সমুপস্থিত হইয়াছি। এক্ষণে নিশ্চয় বুঝিলাম, এই ভূমণ্ডলমধ্যে তুমিই সদ্ভুগুরূপে নিমিষকৃত ব্রহ্মনাভরূপে চুপ্পরিচাল্য চক্ষুর প্রধান পরিচালক।

### ত্রয়স্বিংশত্তম অধ্যায়।

ব্রাহ্মণ কহিলেন, শোভনে! তুমি স্বীয় বুদ্ধ্যনুসারে আমাকে দেহাভিমাত্রী সামান্য ব্যক্তির আয় বিবেচনা করিতেছ; কিন্তু আমি সেরূপ নহি। তুমি আমাকে ব্রাহ্মণ, জীবন্তুজ, সন্ন্যাসী, গৃহস্থ বা ব্রতচারী মাথা ইচ্ছা বলিয়া উল্লেখ করিতে পার। আমি সামান্য ব্যক্তির আয় পুণ্যপাপে আসক্ত নহি। এই জগতে যে সমুদায় পদার্থ অবলোকন করিতেছ, আমি তৎসমুদায়েই বিগ্ৰহমান রহিয়াছি। অগ্নি যেমন কাষ্ঠের নাশক, তদ্রূপ আমি এই জগতের স্বাবর-জঙ্গমাগ্নিক সমুদায় পদার্থেরই সংহারকর্তা। আমার বুদ্ধি কি স্বর্গ, কি মর্ত্য সর্বত্রই আমার রাজ্য বলিয়া স্থির করিয়াছে। ফলতঃ বুদ্ধিই আমার ধনস্বরূপ। ব্রাহ্ম-জ্ঞানীদিগের মধ্যে কি গৃহস্থ, কি বানপ্রস্থ, কি সন্ন্যাসী, কি ভিক্ষু গিনি যে আশ্রমে অবস্থান করুন না কেন, সকলেরই ব্রাহ্ম-প্রাপ্তির পথ এক প্রকার। উঁহারা ভিন্ন ভিন্ন প্রকার লিঙ্গ ধারণ করিয়া একমাত্র বুদ্ধিরই উপাসনা করিয়া থাকেন। উঁহাদের সকলেরই বুদ্ধি শান্তিগুণযুক্ত। পৃথিবীস্থ নদী সমুদায় যেমন ভিন্ন ভিন্ন দিকে গমন করিয়াও একমাত্র সাগরে নিপতিত হয়,

তদ্রূপ ব্রাহ্মবেত্তাদিগের মধ্যে যিনি যে প্রকার আচরণ করুন না কেন, চরমে গমনেই একমাত্র জ্ঞানপথে সমুপস্থিত হইয়া থাকেন। একমাত্র বুদ্ধিই মনুষ্যদিগকে ঐ পথে সমানীত করিয়া থাকে। শরীর দ্বারা কখনই ঐ পথে গমন করা যায় না। শরীর উৎপত্তি ও ক্ষয়শীল কৰ্ম্মপ্রভাবেই উৎপন্ন হইয়া থাকে। এক্ষণে আমার এই সমুদায় উপদেশ বাক্য হৃদয়ে ধারণ করিলে তোমার কখনই পরলোকের নিমিত্ত ভীত হইতে হইবে না। তুমি অনায়াসেই চরমে আমার আশ্রিতে লীন হইয়া মুক্তিলাভ করিবে।

### চতুস্বিংশত্তম অধ্যায়।

ব্রাহ্মণ এইরূপে ব্রাহ্মণীকে আশ্রয় প্রদান করিলে, ব্রাহ্মণী তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, নাথ! আপনি সংক্ষেপে সেরূপ সুবিস্তীর্ণ জ্ঞানগর্ভ উপদেশ প্রদান করিলেন, উহা হৃদয়ঙ্গম করা অসম্ভব ও অকৃতান্ত। ব্যক্তিদিগের নিতান্ত দুঃসাপ্য। সুতরাং আমার বুদ্ধিও কোনরূপে উহা মস্তাগ্রহণে সমর্থ হইতেছে না। এক্ষণে কি উপায়ে আপনার আয় জ্ঞানাত্মিকা বুদ্ধি লাভ করা যায় এবং ঐরূপ বুদ্ধি কোন কারণ হইতেই বা সমুৎপন্ন হইয়া থাকে, তাহা শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে; অতএব আপনি উহা আমার নিকট কীর্তন করুন।

ব্রাহ্মণ কহিলেন, প্রিয়ে! বুদ্ধি প্রথম অরণীকার্ঠ এবং গুরু দ্বিতীয় অরণীকার্ঠ স্বরূপ। বেদান্ত শ্রবণ ও মনন দ্বারা ঐ

উভয়কাষ্ঠ মণিত হইলে ঐ কাষ্ঠদ্বয় হইতে  
জ্ঞানায়ন উদ্ভব হয় ।

ব্রাহ্মণী কহিলেন, নাথ ! জীব ব্রহ্মের  
অধীন, তবে কিরূপে লোকে জীবকে ব্রহ্ম  
বলিয়া নির্দেশ করে ?

ব্রাহ্মণ কহিলেন, প্রিয়ে ! জীব নির্গুণ  
ও দেহ পরিশূণ্য ; কেবল ভ্রান্তবুদ্ধি ব্যক্তির  
ভ্রমবশতঃ উহাকে সগুণ ও দেহযুক্ত বলিয়া  
গণনা করে । এক্ষণে যাহাতে ভ্রম দূর হয়  
ও জীবকে ব্রহ্ম বলিয়া জানিতে পারা যায়,  
আমি সেই উপায় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ  
কর । কশ্মলানিরত ব্যক্তির ভ্রমবশতঃ  
আত্মাকে অঙ্গবান্ বলিয়া জ্ঞান করে ; কিন্তু  
ভ্রমর যেমন পুষ্পের উপরিভাগে ভ্রমণ  
করিতে করিতে তন্মধ্যস্থিত মধু লক্ষ্য করে,  
তদ্রূপ যোগীরা শ্রবণ মননাদি উপায় দ্বারা  
শরীরস্থিত আত্মাকে পৃথগ্ভাবে লক্ষ্য করিয়া  
থাকেন । যে মগাঙ্গারা মোক্ষমার্গে প্রবৃত্ত  
হইয়াছেন, তাঁহাদিগের পক্ষে কশ্মলদিগের  
আয় কোন বিষয়েরই বিধি বা নিষেধ ব্যবস্থা  
নাই । ইহলোকে সামান্যভূমারে পৃথিব্যাदि  
ত প্রকার ব্যক্ত ও অব্যক্ত পদার্থ জ্ঞাত  
হতে পারা যায়, তৎসমুদায়ই অবগত  
হওয়া কর্তব্য । পৃথিব্যাদি পদার্থ সমুদায়  
উদয়রূপে অবগত হইয়া পরিশেষে যে  
পদার্থকে ঐ সমুদায়ের অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বলিয়া  
স্বীকৃত হইবে, তাহারই নাম পরব্রহ্ম । শম-  
নির্মলদর অভ্যাসনিবন্ধনই ঐ পরম পদার্থের  
লক্ষ্যাকার হইয়া থাকে ।

বাস্তদেব কহিলেন, ধনঞ্জয় ! ব্রাহ্মণ এই-  
প তত্ত্বজ্ঞানের উপদেশ প্রদান করিলে,

ব্রাহ্মণীর জীবোপাদি জ্ঞান তিরোহিত ও  
ব্রহ্মজ্ঞান আবির্ভূত হইল ।

তখন অর্জুন কহিলেন, বাস্তদেব ! যে  
ব্রাহ্মণ ও ব্রাহ্মণী এইরূপে সিদ্ধি লাভ  
করিয়াছেন, এক্ষণে তাঁহারা উভয়ে কোন  
স্থানে অবস্থান করিতেছেন, তাহা কীর্তন  
করুন ।

বাস্তদেব কহিলেন, অর্জুন ! আমার  
মনঃ ব্রাহ্মণ, বুদ্ধি ব্রাহ্মণী এবং আমিই  
ক্ষেত্রজ্ঞ ।

### পঞ্চত্রিংশতম অধ্যায় ।

অর্জুন কহিলেন, বাস্তদেব ! এক্ষণে  
তোমার প্রসাদবলে সূক্ষ্ম বিষয় অবগত  
হইতে আমার একান্ত অভিলাষ হইতেছে ;  
অতএব তুমি মথারূপে আমার নিকট  
পরম ব্রহ্মের স্বরূপ কীর্তন কর ।

তখন বাস্তদেব অর্জুনকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, ধনঞ্জয় ! আমি এই উপলক্ষে  
গুরুশিষ্যসংবাদ নামা এক পুরাতন ইতিহাস  
কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । একদা এক  
শিষ্য আমনোপনিষ্ট স্বীয় উপাধ্যায়কে  
সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! আমি  
মুক্তিপারায়ণ হইয়া আপনার শরণাগত হই-  
লাম ; অতএব এক্ষণে আমি যে যে বিষয়  
জিজ্ঞাসা করিতেছি এবং যাহা আমার পক্ষে  
শ্রেয়ঃ, আপনি অচ্যুত পূর্বক আমার  
নিকট তৎসমুদায় কীর্তন করুন । শিষ্য  
এই কথা কহিলে, আচার্য্য তাহাকে সম্বো-  
ধন করিয়া কহিলেন, বৎস ! যে সমুদায়  
বিষয়ে তোমার সংশয় উপস্থিত হইয়াছে,



সমুদায় ব্যক্ত কর, আমি একাদিক্রমে তোমার সমুদায় সংশয় অপানোদন করিব। তখন শিষ্য কহিলেন, ভগবন্! আমার জিজ্ঞাস্য এই যে, আপনার আমার এবং এই অস্তান্ত স্বাবরজঙ্গম পদার্থ সমুদায়ের উৎপত্তির কারণ কে? জীবগণ কহা হইতে প্রভাবে জীবিত রহিয়াছে? প্রাণিগণের পরমায়ু এবং সত্য ও তপস্শা কি পদার্থ? সাধুগণ কোন্ কোন্ গুণের প্রশংসা করেন? কোন্ কোন্ পথ মঙ্গল জনক এবং কাহাকে পুণ্য ও কাহাকেই বা পাপ বলিয়া নির্দেশ করা যায়? আপনি আমার এই সমুদায় প্রশ্নের সহুত্তর প্রদান করুন। আপনি ভিন্ন এ সমুদায় প্রশ্নের সহুত্তর দাতা আর কেহই নাই। লোকে আপনাকে মোক্ষ-ধর্মপারদর্শী বলিয়া কীর্তন করিয়া থাকে। এক্ষণে আমিও মুগ্ধ হইয়া আপনার নিকট সমাগত হইয়াছি; অতএব আপনি আমার এই সমুদায় সংশয় অপানোদন করুন।

শান্তিগুণাবলম্বী, দমগুণসম্পন্ন, ছায়ার ন্যায় গুরুর একান্ত অনুগত, ব্রহ্মচর্যানিরত শিষ্য এইরূপ প্রশ্ন করিলে, ব্রতাবলম্বী, অসাধারণদীপ্তিসম্পন্ন আচার্য্য তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস! তুমি বেদবিদ্যানুসারে আমার নিকট যে সমুদায় প্রশ্ন করিলে, আমি তাহার উত্তর প্রদান করিতেছি, শ্রবণ কর। জ্ঞানই পরম ব্রহ্ম এবং সম্যগসমূহ উৎকৃষ্ট তপস্শা। যে ব্যক্তি নিগূঢ়ভাবে জ্ঞানতত্ত্ব অবগত হইতে সমর্থ হয়, তাহার সমুদায় কামনা পরিপূর্ণ হইয়া থাকে। যিনি দেহের সহিত আত্মার অভিন্ন

ও ভিন্নভাব এবং জীবের সহিত ঈশ্বরের অভিন্ন ও ভিন্নভাব দর্শন করেন, তাহার চুঃখের লেশমাত্র থাকে না। যে ব্যক্তি অহঙ্কার ও মমতাপরিশূন্য হইয়া, মায়, মদ্বাদিগুণ ও সর্বভূতের কারণকে অবগত হইতে পারেন, তিনি জীবমুক্ত। যে ব্যক্তি ব্রহ্মরূপ বীজপ্রভাবে প্রকৃতিতে অঙ্কুরিত বুদ্ধিরূপ স্কন্ধ, অহঙ্কাররূপ পল্লব, ইন্দ্রিয়রূপ কোটর, মহাত্মরূপ শাখা, কার্য্যরূপ প্রশাখা আশারূপ পত্র, সঙ্কল্পরূপ পুষ্প ও শুভা-শুভঘটনারূপ ফলসম্পন্ন দেহরূপ বৃক্ষকে সবিশেষ অবগত হইয়া জ্ঞানরূপ মহাশূন্য দ্বারা ছেদন করিতে পারেন, তাহাকে কখনই জন্মমৃত্যুজনিত চুঃখ সম্ভোগ করিতে হয় না। এক্ষণে মনীষিগণ ঈহাকে অবগত হইলে সিদ্ধিলাভ করিতে সমর্থ হন, আমি সেই ভূত, ভবিষ্যৎ ও বর্তমানের আদি, ধর্ম, কাম ও অর্থের নিশ্চয়জ্ঞ, সিদ্ধিময়ূহের পরিজ্ঞাত, নিত্য, সর্বোৎকৃষ্ট ঈশ্বরের বিষয় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। একদা প্রজাপতি দক্ষ, ভরদ্বাজ, গৌতম, ভার্গব, বশিষ্ঠ, কশ্যপ, বিশ্বামিত্র ও আত্র কর্ম্মপথ পরিভ্রমণনিবন্ধন একান্ত শ্রান্ত হইয়া বৃহস্পতিকে পুরোবর্তী করিয়া ভগবান্ ব্রহ্মার নিকট গমন পূর্বক তাঁহাকে পিনীতভাবে জিজ্ঞাসা করিলেন, ভগবন্! কিরূপে সংসারের অনুর্ত্তান করা কর্তব্য? কি প্রকারে পাপ হইতে মুক্ত হওয়া যায়? কোন্ পথ আগাদিগের মঙ্গল জনক? সত্য ও পাপের লক্ষণ কি? মৃত্যু ও মোক্ষপথের টৈলক্ষণ্য কি এবং প্রাণিগণের উৎপত্তি ও বিনাশই

বা কি প্রকারে হইয়া থাকে ? তাহা কীর্তন করুন।

মহর্ষিগণ এইরূপ জিজ্ঞাসা করিলে, ভগবান্ ব্রহ্মা তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে 'তপোধনগণ ! স্বাবরজঙ্গ-  
মায়ক ভূঃসমুদায় একমাত্র সত্যস্বরূপ ঈশ্বর হইতে উৎপন্ন হইয়া স্ব স্ব কর্ম প্রভাবে জীবিত থাকে। উহার কর্ম দ্বারা আপনা-  
দিগের নিত্যমুক্ত স্বভাব পরিত্যাগ পূর্বক জন্মমৃত্যুভাব প্রাপ্ত হইয়া অবস্থান করি-  
তেছে। সত্য স্বভাবতঃ নিগুণ। যখন উহা সঞ্চল হয়, তখন উহাকে ঈশ্বর, ধর্ম, জীব, আকাশাদি ভূত ও জরায়ুজাদি প্রাণী এই পাঁচ প্রকার বলিয়া নির্দেশ করা যায়। এই তেহু ব্রহ্মণেরা নিত্য যোগপরায়ণ ফোদ-  
শুণ্ড সন্তাপনিমুক্ত ও ধর্মের সেত্বরূপ হইয়া সত্যকে আশ্রয় করিয়া থাকেন।  
এক্কে যাঁহারা পরম্পরের তমপ্রভাবে কদাচিৎ ধর্ম অতিক্রম করেন না, সেই বিদ্বাদ্ধর্ম প্রবর্তক লোকভাবন ব্রাহ্মণ-  
গণের শুভসম্পাদনার্থ চারিবর্ণ ও চারি ঋশমের নিত্য চতুষ্পাদ ধর্ম, ধর্মার্থ প্রভৃতি চতুর্বিধ এবং বিজ্ঞ লোকেরা ব্রহ্ম-  
জালাভের নিমিত্ত যে নিমিত্ত অবলম্বন করিয়াছিলেন, সেই শুভজনক পথের বিষয় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। আশ্রম-  
চতুষ্টয়ের মধ্যে ব্রহ্মচর্যাশ্রম প্রথম, গার্হপ্য দ্বিতীয়, বানপ্রস্থ তৃতীয় ও সম্মাস চতুর্থ।  
সে কাল পর্য্যন্ত যোগীদিগের আশ্রমজ্ঞান লাভ না হয়, সেই কাল পর্য্যন্ত তাঁহার জাতিঃ, আকাশ, আদিত্য, বায়ু, ইন্দ্র ও

প্রজাপতি প্রভৃতি বিবিধ বিভিন্নরূপ দর্শন করেন ; কিন্তু আশ্রমজ্ঞান লাভ হইলে আর তাঁহাদিগের বিভিন্ন জ্ঞান থাকে না। তখন তাঁহাদিগের হৃদয়ে একমাত্র ব্রহ্মই উদ্ভাসিত হইতে থাকে। এক্ষণে মোক্ষের উপায় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। ব্রহ্মচর্য্য, বানপ্রস্থ ও সম্মাস এই তিনটিই মোক্ষ-  
সাধক প্রধান ধর্ম। ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্য এই তিন বর্ণেরই ঐ ধর্মত্রয়ে অধি-  
কার আছে। গার্হস্থ ধর্ম সমুদায় বর্ণের পক্ষে বিহিত হইয়াছে। পণ্ডিতগণ শ্রদ্ধাকে ঐ ধর্মের প্রধান লক্ষণ বলিয়া কীর্তন করিয়াছেন। এই আশ্রি তোমাদিগের নিকট ব্রহ্মজ্ঞানের উপায় ভূত পণ্ডিত সমুদায় কীর্তন করিলাম। সাধু ব্যক্তির সৎকর্ম সহকারে ঐ সমুদায় পথে পদার্পণ করিয়া থাকেন।  
যে ব্যক্তি ব্রহ্মপরায়ণ হইয়া ঐ ব্রহ্মচর্য্য প্রভৃতি ধর্মের অন্ততম আশ্রয় করেন, তিনি কাল সহকারে মুক্ত হইয়া প্রাণিগণের জন্ম-  
মৃত্যু দর্শনে সমর্থ হন। অতঃপর যথার্থ রূপে তত্ত্বসমুদায়ের বিষয় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। মহর্ষি, অহঙ্কার, প্রকৃতি, একাদশ ইন্দ্রিয়, পৃথিব্যাদি পঞ্চভূত, গন্ধাদি পঞ্চ বিষয় এবং জীবাত্মা এই পঞ্চ-  
বিংশতিকে তত্ত্ব বলিয়া কীর্তন করা যায়। যে ব্যক্তি ঐ পঞ্চবিংশতি তত্ত্বের উৎপত্তি ও বিনাশ অবগত হইতে সমর্থ হন, তাঁহাকে আর কখনই মুক্ত হইতে হয় না। ফলতঃ যিনি ঐ সমুদায় তত্ত্ব, সদ্ধাভিগুণ ইন্দ্রিয়া-  
ধিষ্ঠাত্রী দেবতাগণকে সর্বিশেষ অবগত হন, তাঁহার পাপের লেশমাত্র থাকে না।

তিনি সমুদায় বন্ধন হইতে বিমুক্ত হইয়া  
সমুদায় লোক লাভে সমর্প হইয়া থাকেন ।

### ষট্‌ত্রিংশতম অধ্যায় ।

হে মহাবিগণ ! ঐ সমুদায়ের মধ্যে সত্ত্ব,  
রজ ও তম এই তিন গুণ অক্ষুরূপে অব-  
স্থান করিলে উগাদিগকে অব্যক্ত বলিয়া  
নির্দেশ করা যায় । এই গুণত্রয় সর্পিকাণ্ড-  
ব্যাপী, অবিদ্যাকী ও স্থির । আর যখন সেই  
গুণত্রয় ক্ষুভিত হয়, তখন উগা পঞ্চভূতাত্মক  
নবদ্বারযুক্ত পুররূপে পরিণত হইয়া থাকে ।  
ঐ পুরমধ্যে একজন ইন্দ্রিয় অবস্থান পূর্বক  
জীবকে বিষয়বাসনায় আক্রান্ত করে ।  
মন ঐ পুরমধ্যে অবস্থান করিয়া বিষয় সমু-  
দায় অভিযুক্ত করিয়া দেয় । বুদ্ধি ঐ পুরের  
কর্ত্তা । লোকে ভ্রান্তিবশতঃ এই পুরকেই  
জীবাত্মা বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকে, কিন্তু  
বস্তৃতঃ তাহা নহে । জীব ঐ পুরমধ্যে অব-  
স্থান পূর্বক স্তম্ভভোগ করিয়া থাকেন ।  
সত্ত্ব, রজঃ ও তমঃ এই ত্রিগুণাত্মক তিনটি  
প্রণালী স্ব স্ব বিষয় প্রবাহিত করিয়া এই  
পুরমধ্যস্থ জীবাত্মাকে পরিভূত করে । এই  
গুণত্রয় পরস্পর পরস্পরকে আশ্রয় পূর্বক  
অবস্থান করিয়া থাকে । যে স্থানে উগা-  
দের মধ্যে একের আধিক্য হয়, তথায়  
অন্তের হীনতা লক্ষিত হইয়া থাকে । পৃথি-  
ব্যাদিপঞ্চভূত ঐ গুণত্রয় অপেক্ষা পরিহীন  
নহে । যে স্থানে সত্ত্ব গুণের আধিক্য হয়,  
সে স্থানে রজঃ ও তমঃ গুণের এবং যে  
স্থানে রজোগুণের বা তমোগুণের আধিক্য  
হয়, সে স্থানে সত্ত্বগুণের হীনতা দৃষ্ট হইয়া

থাকে । তমোগুণের হ্রাস হইলেই রজঃ-  
গুণ প্রকাশিত ও রজোগুণের হ্রাস হইলেই  
সত্ত্বগুণ আবির্ভূত হয় । তমোগুণ অপ্র-  
কাশাত্মক, উগাকে মোহ বলিয়া নির্দেশ  
করা যায় । উহার প্রভাবেই মনুষ্যের অনশ্নে  
প্রবৃত্তি হইয়া থাকে এবং উহার প্রাচুর্য্যব-  
দর্শনে মনুষ্যকে পরমাত্মা বলিয়া পরিগণিত  
করা যায় । রজোগুণ সৃষ্টির কারণরূপ ।  
উহা প্রথমতঃ আকাশাদি সূক্ষ্ম ভূত সমুদায়  
উৎপন্ন করিয়া তৎপরে তৎসমুদায় হইতে  
পৃথিব্যাদি স্থূল ভূত সমুদায় উৎপাদন করে ।  
রজোগুণ সকল ভূতেই অবস্থিত রহিয়াছে ।  
দৃশ্য পদার্থ সমুদায়ই এই গুণ হইতে উৎ-  
পন্ন হইয়াছে । সত্ত্বগুণ প্রকাশাত্মক । উহার  
প্রভাবে জীবের গর্ভরাহিত্য ও শ্রদ্ধাশীলতা  
জন্মে । এক্ষণে আমি এই তিন গুণের কাণ্ড  
সমুদায় কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর ।  
মোহ, অজ্ঞানতা, অত্যাগ, অনিশ্চিততা,  
স্বপ্ন, স্তম্ভ, ভয়, লোভ, শোক, সংকাষ,  
দূষণ, অস্মৃতি, অফলতা, নাস্তিকতা, দৃষ্টি-  
রিত্রতা, সদস্যবৈবেকরাহিত্য, ইন্দ্রিয়বর্গের  
অপারিস্ফুটতা, নিকৃষ্ট ধর্ম্মে প্রবৃত্তি,  
অকার্য্যে কার্য্য জ্ঞান, অজ্ঞানে জ্ঞানান্ভিমান,  
অমিত্রতা, কার্য্যে অপ্রবৃত্তি, অশ্রদ্ধা, রূপা-  
চিন্তা, অসরলতা, কুবুদ্ধি, অক্ষমতা, অজ্ঞে-  
ন্দ্রিয়তা অস্ত্রের অপবাদ, ব্রাহ্মণের নিন্দা-  
বাদ, অভিমান, মোহ, ক্রোধ, অসাহসুতা,  
মৎসরতা, নীচ কর্ম্মে অনুরাগ, অশ্রবণ  
কার্য্যের অনুর্ত্তান, অপাত্রে দান ও অতিথি  
প্রভৃতিকে দান না করিয়া ভোজন এই  
গুলি তমোগুণের কার্য্য । যে সকল পাপাত্মা

ঐ সমস্ত কার্যের অনুষ্ঠান করিয়া শাস্ত্র-  
মৰ্যাদা অতিক্রম করে, তাহাদিগকেই তাম-  
সিক বলিয়া নির্দেশ করা যায়। ঐ তামস  
প্রকৃতিস্থ ব্যক্তির জন্মান্তরে স্বাবর পদার্থ,  
রাক্ষস, মূৰ্খ, ক্রীট, পক্ষী, বিবিধ চতু-  
পদ জন্তু এবং উন্মত্ত, বধির, মূক ও অগ্ন্যান্য  
পাপরোগাক্রান্ত মনুষ্য হইয়া জন্মগ্রহণ  
করে। যাহাদিগের মনোরক্তি নিতান্ত  
নিকৃষ্ট, তাহারাই তামস বলিয়া অভিহিত  
হইয়া থাকে। এক্ষণে ইহাদিগের যেরূপে  
ক্রমশঃ উৎকর্ষলাভ ও পুণ্যের আবির্ভাব  
হয়, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর।  
স্বপ্নানরত শুভার্থী ব্রাহ্মণেরা মুকাদি  
তামস প্রকৃতিস্থ ব্যক্তিদিগকে বৈদিক  
সংস্কার দ্বারা সংস্কৃত করিলে উহারা স্বর্গে  
গমন করিয়া থাকে। আর যাহারা তামস  
প্রকৃতি প্রভাবে পশুপক্ষী প্রভৃতির দেহ  
পরিগ্রহ করে, তাহার যজ্ঞাদি কার্যে নিহত  
হইলে, প্রথমতঃ চাণ্ডালাদি যোনিতে জন্ম  
পরিগ্রহ করিয়া থাকে এবং তৎপরে সেই  
সমস্ত যোনি হইতে উত্তরোত্তর উৎকৃষ্ট  
যোনি প্রাপ্ত হয়। মনুষ্য উৎকৃষ্ট যোনিতে  
জন্মগ্রহণ করিয়াও যদি কুক্শের অনুষ্ঠান  
করে, তাহা হইলে তাহার পরজন্মে অপ-  
কৃষ্ট যোনি লাভ হয়, মন্দেহ নাই। শাস্ত্রে  
তামস প্রকৃতি পাঁচ প্রকার বলিয়া নির্দিষ্ট  
আছে, অবৈবেকরূপ তম, চিত্তবিভ্রান্তাক  
মোহ, বিষয়াসক্তিরূপ মহামোহ, ক্রোধাত্মক  
তামস ও মৃত্যুসংজ্ঞক অন্ধতামস। এই  
আমি স্বরূপ, গুণ ও যোনি অনুসারে  
তোমাদিগের নিকট এই তমোগুণের বিষয়

কীর্তন করিলাম। ভ্রাস্তচিত্ত ব্যক্তির কথ-  
নই উহা বিশেষ রূপে অবগত হইতে পারে  
না। যে ব্যক্তি উহা বিশেষ রূপে অবগত  
হইতে পারে, সে কদাপি উহাতে অভিভূত  
হয় না।

### সপ্তত্রিংশতম অধ্যায়।

হে মহাসিগৰ্গ! এক্ষণে আমি তোমা-  
দিগের নিকট রজোগুণের বিষয় সবিস্তরে  
কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। সম্ভাপ,  
রূপদর্শন, আয়াস, স্মৃৎ, ছঃস্ম, শীত গ্রীষ্মের  
অনুভব, ঐশ্বর্য্য, নিগ্রহ, সন্ধি, হেতুবাদ,  
রতি, ক্ষমা, বলা, শৌর্য্য, মদ, রোষ, ব্যায়াম,  
কলহ, ঈর্ষা, ইচ্ছা, খলতা, আত্মমতা,  
পরিবারপোষণ, বদ, বন্ধন, ক্রেশ, ক্রয়,  
বিক্রয়, ভেদ, ছেদ ও বিদারণের চেষ্টা,  
মঙ্গলীড়ন, নিষ্ঠুরতা, হিংসা, আক্রোশ, পর-  
চ্ছিন্নানুসরণ, ইতলোক ও পরলোকের  
চিন্তা, মাৎসর্য্য, মিথ্যাবাক্য প্রয়োগ, লাভ-  
প্রত্যাশায় দান, বিষয়ানুরাগ, নিন্দা, স্তুতি,  
প্রশংসা, প্রতাপ, আক্রমণ, পরিচর্যা,  
আজ্ঞাপালন, সেবা, বিষয়তৃষ্ণা, পরাশ্রয়-  
গ্রহণ, ব্যবহার, রচনাকৌশল, নীতি, প্রমদ,  
পরিবাদ, স্বীকার, স্ত্রী পুরুষ দ্রব্য ও গৃহের  
সংস্কার, সম্ভাপ, অবিশ্বাস, ব্রত, নিয়ম,  
পুষ্করিণী প্রতিষ্ঠাদি ফলজনক কার্য্য, স্বাধা-  
কার, নমস্কার, স্বধাকার, বসট্কার, যাজনা,  
অধ্যাপন, যজন, অধ্যয়ন, দান, প্রতিগ্রহ,  
প্রায়শ্চিত্ত, মঙ্গল্যকর্মা, বিষয়ভিলাষ,  
অনিষ্টাচরণ, মায়া, প্রবঞ্চনা, গোরব, চৌর্য্য,  
হিংসা, পরিতাপ, রাষ্ট্রজাগরণ, দম্ভ, দর্প,

অমুরাগ, ভক্তি, প্রীতি, প্রমোদ, অক্ষয়ীড়া, অধ্যাত্ম, জৈগতা, এবং নৃত্যগীতাদিতে আসক্তি এই সমুদায় গুণ রজোগুণ হইতে সমুৎপন্ন হইয়া থাকে। যে সমুদায় ব্যক্তি ধর্ম, অর্থ ও কাম এই ত্রিবিধে অমুরক্ত হইয়া সর্বদা ভূত, ভব্য ও বর্তমান বিষয়ের চিন্তা করে এবং যাহারা নিরন্তর কামনা-যুক্ত হইয়া বিবিধ বিষয় ভোগ দ্বারা ইন্দ্রিয় সমুদায় চরিতার্থ করে, তাহাদিগকেই রাজস বলিয়া নির্দেশ করা যায়। উহারা বারংবার ইহলোকে জন্মগ্রহণ করিয়া ঐহিক ও পারত্রিক মঙ্গলকামনায় দান, প্রতিগ্রহ, তর্পণ ও হোমপ্রভৃতি কার্যের অনুষ্ঠান করিয়া থাকে। এই আমি তোমাদিগের নিকট রজোগুণের কার্য সমুদায় সবিস্তরে কীর্তন করিলাম। ঐ সমুদায় বিশেষ রূপে পরিজ্ঞাত হইতে পারিলে আর কখনই ঐ সমুদায়ে লিপ্ত হইতে হয় না।

### অষ্টত্রিংশতম অধ্যায়।

হে ঋষিগণ! অতঃপর আমি তোমাদিগের নিকট সর্বভূতের হিতকর পরম পবিত্র সত্ত্বগুণের বিষয় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। আনন্দ, প্রীতি, উন্নতি, প্রকাশ, সুখ, বদান্যতা, অভয়, সন্তোষ, প্রজ্ঞা, ক্ষমা, দৈর্য্য, অহিংসা, মমতা, সত্য, সরলতা, অক্রোধ, অনসূয়া, শৌচ, দক্ষতা, উৎসাহ, বিশ্বাস, লজ্জা, তিতিক্ষা, ত্যাগ, অতন্দ্রিতা, অনুশংসতা, অসংমোহ, সর্বভূতে দয়া, অকুরতা, হর্ষ, তুষ্টি, বিস্ময়, বিনয়, সাধুব্যবহার, শান্তিকার্য্যে সরলতা, বিশুদ্ধবুদ্ধি, পাপ-

কার্যানিবৃত্তি, ঔদাসীন্ধ্য, ত্র্যক্ষচর্যা, অনাসক্তি, নিঃসংসার, ফলকামনা পরিত্যাগ ও নিত্য-ধর্মের অনুশীলন এই সমুদায় কার্য্য সত্ত্বগুণ হইতে সমুৎপন্ন হয়। যে সমুদায় ব্রাহ্মণ ঐ সমুদায় অবলম্বন করিয়া ক্রমে ক্রমে শাস্ত্রীয়জ্ঞান, ব্যবহার, সেবা, আশ্রয়, দান, যজ্ঞ, অধ্যয়ন, ত্রত, প্রতিগ্রহ, ধর্ম ও তপস্যাতে অনান্দ প্রদর্শন পূর্বক পরব্রহ্মে নিতান্ত ভক্তিপরায়ণ হন, উহারা ই যথার্থ সাধুদর্শী। সত্ত্বগুণাবলম্বী মহাত্মারাই রাজস ও তামস কার্য্য সমুদায় পরিত্যাগ করিয়া যোগবলে স্বর্গারোহণ পূর্বক দেবগণের স্তায় ইচ্ছানুসারে ঐশ্বর্য্যশালী, স্বাধীন ও ক্ষুদ্র-কায় হইতে সমর্থ হন। উহাদিগকে দেবতুল্য বলিয়া নির্দেশ করা যাইতে পারে এবং উহারা স্বর্গারূঢ় হইয়া অভিলষিত দেব্য সমুদায় লাভ ও অন্নের সুখসাধন করিয়া থাকেন। এই আমি তোমাদিগের নিকট সত্ত্বগুণের বিষয় সবিস্তরে কীর্তন করিলাম। যে ব্যক্তি ঐ গুণ বিশেষ রূপে পরিজ্ঞাত হইতে পারেন, তিনি অনায়াসে সমুদায় অভিলষিত বিষয়প্রাপ্ত ও বিষয়ে নির্লিপ্ত হইতে সমর্থ হন।

### একোন্চত্রিংশতম অধ্যায়।

হে ঋষিগণ! সত্ত্ব, রজ ও তম এই তিন গুণ সর্বদা প্রাণিগণের দেহে অবস্থিত রূপে অবস্থান করিতেছে, সুতরাং উহাদিগকে কখনই পৃথগ্ভাবে অবস্থিত বলিয়া নির্দেশ করা যায় না। উহারা নিরন্তর পরস্পর পরস্পরের প্রতি অমুরক্ত হইয়া পর-

স্পরকে আশ্রয় করিয়া থাকে । সত্ত্বগুণ সত্ত্ব তমোগুণ এবং তম ও সত্ত্বগুণ সত্ত্ব রজোগুণ কদাচ তিরোহিত হয় না । ঐ গুণত্রয় পরস্পর মিলিত হইয়া সাংসারিক সমুদায় কার্য নির্বাহ করে । কেবল জন্মান্তরীণ পুণ্যপাপনিবন্ধন প্রাণিগণের দেহে উহাদিগের তারতম্য লক্ষিত হইয়া থাকে । তিৰ্য্যগ্‌যোনিগত প্রাণিগণের তমোগুণ অধিক, এই নিমিত্ত উহাদিগের রজ ও সত্ত্বগুণের ; মনুষ্যগণের রজোগুণ অধিক, এই নিমিত্ত উহাদিগের তম ও সত্ত্বগুণের এবং দেবগণের সত্ত্বগুণ অধিক, এই নিমিত্ত উহাদিগের তম ও রজোগুণের ন্যূনতা হইয়া থাকে । সত্ত্বগুণ হইতে পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয় এবং পঞ্চজ্ঞানেন্দ্রিয় হইতে শব্দাদি বিষয় সমুদায় প্রকাশিত হয় । সত্ত্বগুণের তুল্য পরম ধর্মের সাধন আর কিছুই নাই । সত্ত্বগুণসম্পন্ন মনুষ্যদিগের উৎকৃষ্ট গতি, রজোগুণসম্পন্ন মনুষ্যদিগের মধ্যম গতি ও তমোগুণসম্পন্ন মনুষ্যদিগের অধোগতি লাভ হইয়া থাকে । তমোগুণ শূদ্রকে, রজোগুণ ক্ষত্রিয়কে এবং সত্ত্বগুণ ব্রাহ্মণকে আশ্রয় করিয়াই অবস্থান করে ; কিন্তু উহাদিগের মিশ্রভাবনিবন্ধন কখন কখন ইহার ব্যতিক্রমও লক্ষিত হইয়া থাকে । সূর্য্যে সত্ত্বগুণের আধিক্য, তক্ষরসমূহে তমোগুণের আধিক্য এবং আতপতাপিত পথিকগণে রজোগুণের আধিক্য বিद्यমান থাকে ; এই নিমিত্ত সূর্য্যোদয় হইলে তক্ষরগণ ভীত এবং পথিকগণ সমধিক দুঃখিত হয় । সূর্য্যের প্রকাশ সত্ত্বগুণ, তাপ রজোগুণ এবং রাহু-

কৃত গ্রাস তমোগুণ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে । এইরূপ সমুদায় জ্যোতির্গয় পদার্থের প্রকাশ ও অপ্ৰকাশনিবন্ধন পর্য্যায়ক্রমে গুণত্রয়ের প্রকাশ ও অপ্ৰকাশ দৃষ্টিগোচর হয় । স্থাবর সমুদায়ে তমোগুণের আধিক্য বিद्यমান রহিয়াছে । কিন্তু উহার রজ ও সত্ত্বগুণে একেবারে বিরহিত নয় । মধুরাদি রস উহাদিগের রজোগুণ এবং স্নেহ পদার্থ উহাদিগের সত্ত্বগুণ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে । দিবা, রাত্রি, পক্ষ, মাস, ঋতু, বৎসর প্রভৃতি কাল এবং দান, যজ্ঞ, স্বর্গাদি লোক, দেবতা, বিদ্যা, গতি, ত্রৈকালিক বিষয়, ধর্ম, অর্থ, কাম এবং প্রাণ, অপান ও উদানাদি বায়ু এই সমুদায়ই ত্রিগুণাত্মক । বস্তুতঃ ইহলোকে যে সমুদায় পদার্থ বিद्यমান আছে, তৎসমুদায়েই তিন গুণ পর্য্যায়ক্রমে প্রকাশিত হইয়া থাকে । প্রকৃত হইতে এই গুণত্রয়ের উৎপত্তি হয় । অধ্যাত্মচিন্তানিরত পাণ্ডিতেরা প্রকৃতিকে তম, অব্যক্ত, শিব, ধাম, রজ, যোনি, সনাতন, বিকার, প্রলয়, প্রদান, প্রভব, লয়, অনুজিত্ত, অন্যান, অবম্প, অচল, ধ্রুব, সৎ, অসৎ ও ত্রিগুণাত্মক নামে নির্দেশ করিয়া থাকেন । ষাঁহার প্রকৃতির এই সমুদায় নাম ও সত্ত্বাদি গুণের গতি সবিশেষ অবগত হইতে পারেন, তাঁহার সর্ব্বগুণ বিমুক্ত হইয়া দেহ ত্যাগ পূর্ব্বক মুক্তিলাভে সমর্থ হন ।

## চত্বারিংশতম অধ্যায়।

হে স্বামিগণ! প্রকৃতি হইতে প্রথমতঃ মহত্ত্বের উৎপত্তি হইয়াছে। ঐ মহত্ত্বকে সমুদায় সৃষ্টির আদি সৃষ্টি বলিয়া কীর্তন করা যায়। লোকে উহাকে মতি, বিষু, জিষু, শম্বু, বুদ্ধি, প্রজ্ঞা, উপলব্ধি, খ্যাতি, ধৃতি ও স্মৃতি প্রভৃতি নামে নির্দেশ করিয়া থাকে। যে ব্যক্তি ঐ মহত্ত্বকে মনিসেষ অবগত হইতে সমর্থ হন, তাঁহাকে কখনই মুক্ত হইতে হয় না। ঐ মহত্ত্বের হস্ত, পাদ, চক্ষুঃ, মস্তক, মুখ ও কর্ণ সবত্রই বিদ্যমান রহিয়াছে এবং উনি সমুদায় স্থানে ব্যাপ্ত হইয়া অবস্থান করিতেছেন। ঐ মহাপ্রভাবসম্পন্ন মহত্ত্ব সকলের হৃদয়েই বিদ্যমান রহিয়াছেন। উনি অগ্নিমা, বায়ুমা, প্রাপ্তি, ঈশান, অব্যয় ও জ্যোতিঃস্বরূপ। ইহলোকে যাহারা বুদ্ধিমান, সন্তোষনিরত, ধ্যানপরায়ণ, যোগী, সত্যপ্রতিজ্ঞ, জিতেন্দ্রিয়, জ্ঞানবান, লোভপরিশূণ, ক্রোধবিহীন, প্রসন্নচিত্ত, দীর্ঘপ্রকৃতি এবং মমতা ও অহঙ্কারপরিশূণ, তাঁহারাষ্ট্র ঐ মহত্ত্বে বিলীন হইয়া থাকেন। ইহলোকে যে মহাত্মা গুহাশায়ী, বিশ্বরূপী, বুদ্ধিমান ব্যক্তিদিগের একমাত্র গতি, পুরাতন পরম পুরুষ মহত্ত্বের গতি মনিসেষ অবগত হইতে সমর্থ হন, তিনিই যথার্থ পণ্ডিত। তাঁহাকে কখনই মুক্ত হইতে হয় না। তিনি বুদ্ধিত্বকে অতিক্রম পূর্বক অবস্থান করেন এবং সৃষ্টিকালে বিষুতুল্য হইয়া থাকেন।

## একচত্রারিংশতম অধ্যায়।

হে স্বামিগণ! মহত্ত্ব হইতে অহঙ্কারের উৎপত্তি হইয়াছে। উহা দ্বিতীয় সৃষ্টি। ঐ অহঙ্কার সাত্ত্বিক, রাজস ও তামস এই তিন প্রকারে পারিণত হইয়া থাকে। উহা চেতনায়ুক্ত হইলেই প্রজাসৃষ্টিকর্তা প্রজাপতি নামে অভিহিত হয়। উহা হইতেই ইন্দ্রিয়, মন ও ত্রিলোকের সৃষ্টি হইয়া থাকে। “অহং” এই অভিমানকেই অংকার বলিয়া নির্দেশ করা যায়। বেদাধ্যয়ন ও যজ্ঞে নিরত অধ্যাত্মশাস্ত্রজ্ঞ মুনিগণ ঐ অহঙ্কারে গীন হইয়া থাকেন। জীব বিষয়ভোগে অভিলাষী হইলে, তামস অহঙ্কার পৃথিব্যাদি পঞ্চভূত ও গন্ধাদি পঞ্চভূতের সৃষ্টি, সাত্ত্বিক অহঙ্কার পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ের সৃষ্টি করিয়া জীবের দর্শনাদি ক্রিয়াসম্পাদন এবং রাজস অহঙ্কার পঞ্চ কৰ্মোন্দ্ৰিয় ও পঞ্চপ্রাণের সৃষ্টি করিয়া উহার সম্বোধন করিয়া থাকে।

## দ্বিত্ত্বারিংশতম অধ্যায়।

হে তপোদনগণ! অহঙ্কার হইতে পৃথিবী, বায়ু, আকাশ, জল ও জ্যোতিঃ এই পঞ্চমহাভূত সমুৎপন্ন হইয়াছে। প্রাণিগণ ঐ পাঁচ মহাভূতে বিদীন হইয়া থাকে। ঐ মহাভূত সমুদায়ের নাশ হইতে আরম্ভ হইলেই প্রলয়কাল সমুপস্থিত হয়। ঐ প্রলয়কালে প্রাণিগণের ভয়ের আর পরিমীমা থাকে না। ঐ সময় যে যে মহাভূত যাহা যাহা হইতে উৎপন্ন হয়, সেই সেই

মহাভূত তৎসমুদায়েই বিলীন হইয়া থাকে । এইরূপে স্বাবরজঙ্গমাত্মক সমুদায় ভূত, বিলীন হইলেও স্মরণজ্ঞানযুক্ত যোগিগণের লয় হয় না । উহার সূক্ষ্মশরীর ধারণ পূর্বক ব্রহ্মলোকে অবস্থান করিয়া থাকেন । শব্দাদি বিষয় সমুদায় সূক্ষ্ম ; এই নিমিত্ত এলয়কালে উহাদিগের ধ্বংস হয় না । যতরাং উহাদিগকে নিত্য, আর স্থূল পদার্থ সমুদায়কে অনিত্য বলিয়া নির্দেশ করা যায় । কর্ম সমুৎপন্ন, মাংসশোণিতসংযুক্ত, অকিঞ্চকর বাহ্য শরীর সমুদায় স্থূল পদার্থ এবং প্রাণ, অপান, সমান, উদান ও বান এই পঞ্চবায়ু আর বাক্য মন ও বুদ্ধি এই কয়েকটি অন্তরীকৃত পদার্থ সূক্ষ্ম-পদার্থ বলিয়া পরিগণিত হইয়া থাকে । যে ব্যক্তি জ্ঞানাদি পাঁচ ইন্দ্রিয়, বাক্য, মন ও বুদ্ধিকে বশীভূত করিতে সমর্থ হন, তিনি অন্যায়মেই পরাংর পরব্রহ্মকে লাভ করিতে পারেন ।

এক্ষণে অহঙ্কার হইতে সমুৎপন্ন ঐশ্বর্য-মণ ইন্দ্রিয়ের বিষয় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । চক্ষু, কর্ণ, নাসিক, জিহ্বা, ভ্রুক, পাদ, পায়ু, উপস্থ, হস্ত, বাক্য ও মন এই একাদশটীকে ইন্দ্রিয় বলিয়া নির্দেশ করা যায় । যিনি এই ইন্দ্রিয় সমুদায়কে পরাজয় করিতে সমর্থ হন, তাঁহার হৃদয়েই পরম পদার্থ পরব্রহ্ম উদ্ভাসিত হইতে থাকেন । ঐ ইন্দ্রিয় সমুদায়ের মধ্যে নেত্রকর্ণাদি পাঁচটীকে জ্ঞানেন্দ্রিয়, পদাদি পাঁচটীকে কর্মেন্দ্রিয় ও মনকে জ্ঞানকর্মেন্দ্রিয় বলিয়া নির্দেশ করা যায় । যে সকল পাণ্ডিত এই

ইন্দ্রিয়তত্ত্ব সবিশেষ অবগত হইতে পারেন, তাঁহারাই যথার্থ কৃতার্থতামাভে সমর্থ হন ।

অতঃপর আমি জ্ঞানেন্দ্রিয় সমুদায়ের বিষয় বিশেষরূপে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । আকাশ প্রথমভূত ; কর্ণ উহার অধ্যাত্ম, [ইন্দ্রিয়] শব্দ উহার অধিভূত [বিষয়] এবং দিক সমুদায় উহার অধিদেবতা [অধিষ্ঠাত্রী দেবতা] । বায়ু দ্বিতীয় ভূত ; ভ্রুক উহার অধ্যাত্ম, স্পর্শ উহার অধিভূত এবং বিদ্যা উহার অধিদেবতা । তেজঃ তৃতীয় ভূত ; চক্ষুঃ উহার অধ্যাত্ম, রূপ উহার অধিভূত এবং সূর্য্য উহার অধিদেবতা । জল চতুর্থ ভূত ; জিহ্বা উহার অধ্যাত্ম, রস উহার অধিভূত এবং চন্দ্র উহার অধিদেবতা । পৃথিবী পঞ্চমভূত ; প্রাণ উহার অধ্যাত্ম, গন্ধ উহার অধিভূত এবং বায়ু, উহার অধিদেবতা ।

অতঃপর প্রত্যেক কর্মেন্দ্রিয়ের বিষয় বিশেষরূপে নির্দেশ করিতেছি, শ্রবণ কর । চরণ অধ্যাত্ম, গম্য স্থান উহার অধিভূত ও বিষ্ণু উহার অধিদেবতা । পায়ু অধ্যাত্ম, পুরীষ পরিত্যাগ উহার অধিভূত ও মিত্র উহার অধিদেবতা । উপস্থ অধ্যাত্ম, শুক্র উহার অধিভূত ও প্রজাপতি উহার অধিদেবতা । হস্ত অধ্যাত্ম, কর্ম উহার অধিভূত ও ইন্দ্র উহার অধিদেবতা । বাক্য অধ্যাত্ম, বক্তব্য উহার অধিভূত ও বহি উহার অধিদেবতা । মন অধ্যাত্ম, সংকল্প উহার অধিভূত ও চন্দ্রমাঃ উহার অধিদেবতা । অহঙ্কার অধ্যাত্ম, অভিমান উহার অধিভূত ও রুদ্র উহার অধিদেবতা । বুদ্ধি অধ্যাত্ম,



মন্তব্য উহার অধিভূত ও ত্রক্ষা উহার অধিদেবতা।

জীবগণের জল, স্থল ও আকাশ এই তিন প্রকার ভিন্ন অন্য কোন বাসস্থান নাই। উহারা অণুজ, স্বেদজ, জরায়ুজ ও উদ্ভিজ্জ এই চারি প্রকারে বিভক্ত হইয়াছে। এই চারি প্রকার জীবমধ্যে পক্ষী ও সরীসৃপগণ অণুজ, ক্রিমিগণ, স্বেদজ, বৃক্ষ-লতাদি উদ্ভিজ্জ এবং মনুষ্য ও চতুষ্পাদ প্রাণিগণ জরায়ুজ বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। ত্রাক্ষণ দুই প্রকার, তপস্বী ও যাজ্ঞিক। বৃদ্ধ জনেরা কহেন যে, ত্রাক্ষণ-কুলে জন্মগ্রহণ করিয়া বেদাধ্যয়ন, যজ্ঞ ও দান করা সর্বতোভাবে কর্তব্য। যে ব্যক্তি এই বুদ্ধানুশাসন বিলক্ষণ রূপে অবগত হন, তাঁহার পাপের লেশমাত্রও থাকে না।

হে ঋষিগণ! এই আমি তোমাদিগের নিকট অধ্যাত্ম বিধি সবিশেষ কীর্তন করিলাম। জ্ঞানবান্ ব্যক্তির এই অধ্যাত্ম বিষয় বিশেষরূপে অবগত হইয়া থাকেন। ইন্দ্রিয়, গন্ধাদি-বিষয় ও পঞ্চ মহাভূতের বিষয় সবিশেষ অনুসন্ধান করিয়া মনোমধ্যে ধারণ করা অবশ্য কর্তব্য। মনঃ নিস্তেজ হইলে কখন জন্মজন্ম স্থখ লাভ হয় না। জ্ঞানবান্ ব্যক্তির অনায়াসেই সেই স্থখ লাভ করিতে সমর্থ হন।

হে ঋষিগণ! অতঃপর আমি তোমাদিগের নিকট নিরুত্তি বিষয়ক উপদেশ সবিস্তরে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। পণ্ডিতেরা গুণবিহীন অভিমান শূন্য অভেদ-দর্শী ত্রাক্ষণের স্থথকে সর্ব স্থথের আধার

বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন। কুর্শ্ম সেমন দেহ মধ্যে স্রীয়া অঙ্গ সমুদায় সঙ্কুচিত করে, তদ্রূপ যে মহাত্মা রজোত্তম পরিত্যাগ পূর্বক স্রীয়া কামনা সমুদায়কে সঙ্কুচিত করিয়া বিষয়বার্শনা পরিত্যাগ করিতে পারেন, তিনিই স্বার্থার্থ স্বথী। যে ব্যক্তি বিষয়ভূষণ-বিহীন, সমাহিত ও সর্বদৃষ্টিতে স্নহৎ হইয়া কামনা সমুদায় সংযমিত করিতে সমর্থ হন, তিনিই ত্রাক্ষণের স্বরূপত্ব লাভ করিতে পারেন। ইন্দ্রিয়রোপ দ্বারাই নিঃশব্দ মহাত্মা-দিগের বিজ্ঞানানল প্রজ্বলিত হয়। যেমন কাষ্ঠ দ্বারা হুতাশনের জ্যোতিঃ স্পষ্টরূপে প্রকাশিত হয়, তদ্রূপ ইন্দ্রিয়রোপ দ্বারা পরমাত্মার প্রকাশ হইয়া থাকে। যোগ-পরায়ণ মহাত্মা যখন নিঃশ্লিষ্ট হইয়া আত্ম-হৃদয়ে সর্বভূতকে দর্শন করিতে পারেন, তখনই তিনি স্বয়ং জ্যোতিঃস্বরূপ হইয়া সূক্ষ্ম হইতেও সূক্ষ্ম পরত্রাক্ষকে লাভ করিতে সমর্থ হন। মনুষ্যের পাক্ভৌতিক সূক্ষ্ম-দেহে অগ্নি বর্ণরূপে, মলিল শোণিতাদি রূপে, বায়ু স্বক্ৰূপে, পৃথিবী আস্থ ও মাংসাদিরূপে এবং আকাশ প্রবণরূপে অবস্থান করে। এই দেহে রোগ, শোক, পাঁচ-ইন্দ্রিয়ের স্রোত, নবদ্বার, ত্রিগুণ ও তিন ধাতু সতত বিদ্যমান থাকে। জীবাত্মা ও পরমাত্মা উহার অধিষ্ঠাত্রী দেবতা এবং উর্গা বিনশ্বর বুদ্ধির অধীন, ব্যাধিসমাক্রান্ত ও মণিন বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। অমর-গণ-সংবলিত সমুদায় জগতের উৎপত্তি, বিনাশ ও বোধের কারণস্বরূপ কালচক্র এই শরীরের উদ্দেশ্যেই নিরন্তর পরিভ্রমণ

করিতেছে । মনুষ্য এই শরীরান্তর্গত ইন্দ্রিয় সমুদায়কে রক্ষা করিতে পারিলেই অপরি-  
হার্য্য কাম, ক্রোধ, ভয়, লোভ, অভিদ্বেহ ও  
মিথ্যাশ্রুতি পরিত্যাগ করিতে সমর্থ হয় ।  
যে ব্যক্তি এই পার্শ্বভৌতিক স্কুল দেহের  
অভিমান পরিত্যাগ করেন, তিনিই হৃদয়া-  
কাশে পরব্রহ্মের সাক্ষাৎকার লাভ করিতে  
পারেন । যে ব্যক্তি পক্ষেন্দ্রিয়রূপ মহাকুল-  
যুক্ত, মনোবেগরূপ সলিলরাশি দ্বারা সমা-  
কীর্ণ, মোহহৃদয়ংবলিত ভয়ঙ্কর দেহনদী  
উত্তীর্ণ হইয়া কামক্রোধ পরাজয় করিতে  
পারেন, তিনিই সর্বদোষ হইতে বিমুক্ত  
হইয়া পরব্রহ্মের সাক্ষাৎকার লাভে সমর্থ  
হন । যোগশীল ব্যক্তি হুংপদ্মে মনকে  
সংস্থাপিত করিয়া পরমাত্মাকে দর্শন করিয়া  
থাকেন । যেমন একমাত্র দীপ হইতে শত  
শত দীপ প্রকাশিত হয়, তদ্রূপ একমাত্র  
ব্রহ্মের প্রভাবে তাঁহার হৃদয়ে বিবিধ  
পের আবির্ভাব হইয়া থাকে । এই মহাত্মা  
ক্ষু, মিত্র, বরুণ, অগ্নি, প্রজাপতি, দাতা,  
দাতা, প্রভু, সর্বব্যাপী এবং সর্বভূতের  
দয় ও আশ্রয় বলিয়া অভিহিত হন ।  
ব্রহ্ম, সুর, অসুর, যক্ষ, পিশাচ, পিতৃ-  
লাক, পক্ষী, রাক্ষস, ভূত ও মহর্ষিগণ  
পরম্পর উঁহার স্তব করিয়া থাকেন ।

### ত্রিচত্বারিংশতম অধ্যায় ।

‘হে মহর্ষিগণ ! রজোগুণযুক্ত ক্ষত্রিয়  
কুমারগণের ; হস্তী বাহনগণের ; সিংহ  
নজন্তুগণের ; মেঘ আশ্রয় পশুগণের ; সর্প  
পৃথিবীদিগের ; বৃষভ গোসমুদায়ের ;

পুরুষ জীসমূহের ; বট, জম্বু, অম্বু,  
শাল্মলি, শিশপ, মেঘশৃঙ্গ ও কীচক-  
বেণু বৃক্ষসমুদায়ের ; হিমাশ্রয়, পারিপাত্র,  
মহু, বিক্ষ্য, ত্রিকুট, শ্বেত, নীল, ভাস,  
কোষ্ঠবান, গুরুক্ষ, মতেন্দ্র ও মাল্যবান  
পর্বতদিগের ; সূর্য্য উষ্মপদার্থ গ্রহ সমু-  
দায়ের ; চন্দ্র ওবধি, ব্রাহ্মণ ও নক্ষত্র সমু-  
দায়ের ; যম পিতৃলোকের ; মাগর নদী-  
গণের ; বরুণ জলজন্তুদিগের ; অগ্নি পৃথি-  
ব্যাদি ভূতসমুদায়ের ; বৃহস্পতি বেদজ্ঞ  
ব্রাহ্মণগণের ; বিষ্ণু বলবানদিগের ; ত্রুটী  
রূপসমুদায়ের ; শিব প্রাণিগণের ; যজ্ঞ  
দীক্ষিত দেবতাদিগের ; উত্তরদিক্ দিক্ সমু-  
দায়ের ; কুবের রত্নসমুদায়ের এবং প্রজা-  
পতিগণ প্রজাগণের অধিপতি বলিয়া নির্দিষ্ট  
হইয়া থাকেন । ভগবতী পার্শ্বতীকে কামিনী-  
গণের মধ্যে এবং অপ্সরোগণকে বৈশ্বা-  
দিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠ বলিয়া পরিগণিত করা  
যায় । আমি সর্বভূতের অধীশ্বর ও ব্রহ্ম-  
ময় । এই ব্রহ্মাণ্ডমধ্যে আমার ও বিষ্ণুর  
অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ প্রাণী আর কেহই নাই ।  
ব্রহ্মময় বিষ্ণু দেবতা, নর, কিম্বর, যক্ষ,  
গন্ধর্ব্ব, পক্ষগ, রাক্ষস ও দানব প্রভৃতি সমু-  
দায় প্রাণীর ঈশ্বর ও নারদাদি যোগিগণের  
পরম ঐশ্বর্য্যস্বরূপ । ব্রাহ্মণ উঁহাকে সতত  
হৃদয় মধ্যে দর্শন করিয়া পরমেশ্বর অনুভব  
করিয়া থাকেন ।

ভূপতিগণ সতত ধর্ম্মলাভের অভিলাষ  
করিয়া থাকেন ; অতএব ধর্ম্মের হেতুভূত  
ব্রাহ্মণগণের ধর্ম্মরক্ষা করা তাঁহাদের  
সর্বতোভাবে কর্তব্য । • যে সকল রাজার •

রাজ্যমধ্যে সাধু ব্রাহ্মণগণ নিয়ত কষ্টভোগ করেন, তাঁহারা ঈশলোকে নিতান্ত নিন্দনীয় ও পরলোকে নীচগতি প্রাপ্ত হন। আর যে সমুদায় ভূপতির রাজ্যমধ্যে সাধু ব্রাহ্মণ-গণ সতত পরিরক্ষিত হন, তাঁহারা উভয়-লোকেই অতি উৎকৃষ্ট স্থপভোগে সমর্থ হইয়া থাকেন।

অতঃপর আমি তোমাদিগের নিকট পদার্থ সমুদায়ের অসাধারণ ধর্ম্য কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। অহিংসা পরম ধর্মের, হিংসা অধর্মের, অকস্মাৎ আবির্ভাব দেবতাদিগের, যজ্ঞাদিকর্ম্য মনুষ্য-গণের, শব্দ আকাশের, স্পর্শ বায়ুর, রূপ তেজের, রস জলের, গন্ধ ধরিত্রীর, বর্ণাঙ্ক শব্দ বাক্যের, সংশয় মনের, নিশ্চয় বুদ্ধির, ধ্যান চিত্তের, স্বপ্রকাশক জীবের, প্রাণি কাম্যকর্মের ও সম্মান্য জ্ঞানের অসাধারণ ধর্ম্য। বুদ্ধিমান ব্যক্তি জ্ঞানকে আশ্রয় করিয়াই সম্মান্যধর্ম্য অবলম্বন করিবেন। যিনি সম্মান্যধর্ম্য সম্যক রূপে প্রতিপালন করিতে পারেন, তিনিই মোহ, জরা, মৃত্যু ও স্রগন্ধাধি হইতে মুক্ত হইয়া পরম গতি-লাভে সমর্থ হন। এই আমি তোমাদিগের নিকট পদার্থ সমুদায়ের অসাধারণ ধর্ম্য সমুদায় কীর্তন করিলাম।

অতঃপর যে যে দেবতার সাহায্যে যে যে ইন্দ্রিয় দ্বারা যে যে গুণ পরিগৃহীত হয়, তাহা কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। গন্ধ পৃথিবীর গুণ; উহা নাসিকাস্থিত বায়ুর সাহায্যে নাসিকা দ্বারা আত্মত হইয়া থাকে। রস জলের গুণ; উহা জিহ্বাস্থিত

চন্দ্রের সাহায্যে জিহ্বা দ্বারা আত্মদিত হয়। রূপ তেজের গুণ; উহা নেত্রস্থিত আদিত্যের সাহায্যে নেত্র দ্বারা দৃষ্ট হইয়া থাকে। স্পর্শ বায়ুর গুণ, উহা ত্বকস্থিত বায়ুর সাহায্যে ত্বক দ্বারা অনুভূত হয়। শব্দ আকাশের গুণ; উহা কর্ণস্থিত দিক্ সমুদায়ের সাহায্যে কর্ণ দ্বারা শ্রুত হইয়া থাকে। চিন্তা মনের গুণ, উহা হৃদয়স্থিত জীবের সাহায্যে প্রজ্ঞা দ্বারা সম্পাদিত হয়।

বুদ্ধি নিশ্চয় জ্ঞান দ্বারা এবং মহত্ত্ব চৈতন্য প্রতিবিশ্ব দ্বারা অনুভূত হইয়া থাকে। আত্মার জ্ঞাপক কিছুই নাই। উহা নিগুণ ও একমাত্র অনুভব স্বরূপ। প্রকৃতি, মহত্ত্ব ও অহঙ্কার প্রভৃতি যাবতীয় উৎপন্ন পদার্থকে ক্ষেত্রাণ্ডে নির্দেশ করা যায়। এক্ষণে আমি সেই ক্ষেত্রকে পুরুষ হইতে অভিন্ন বলিয়া পরিজ্ঞাত হইতেছি। পুরুষ ক্ষেত্রকে সর্বশেষ অবগত আছেন বলিয়া ক্ষেত্রজ নামে অভিহিত হন। ক্ষেত্রজ অদিমদ্যান্তবিশিষ্ট অচেতন গুণ সমুদায়কে অনায়াসে প্রত্যক্ষ করিয়া থাকেন। কিন্তু গুণ সমুদায় বারংবার স্রষ্ট হইয়াও ক্ষেত্রজকে অবগত হইতে পারে না। ক্ষেত্রজ প্রকৃতি প্রভৃতি সমুদায় তত্ত্ব হইতে অতীত। উহাকে কেহই অবগত হইতে পারে না। উনি আপনি আপনার স্বরূপ অবগত হইতে পারেন; এই নিমিত্তই ধর্ম্যতত্ত্বগুণ পণ্ডিতেরা গুণ সমুদায় ও বুদ্ধিকে পরিভাষ্য পূর্বক ক্ষেত্রজ স্বরূপ হইয়া নিব্বন্দ পর-ব্রহ্মে গীন হইয়া থাকেন।

## চতুশ্চত্রিংশত্তম অধ্যায় ।

হে তপোধনগণ ! এক্ষণে যে যে পদার্থ  
যে যে পদার্থের আদি এবং যে যে পদার্থ  
যে যে পদার্থের অন্ত আমি তাহা 'সবিস্তরে  
কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । দিবস  
রাত্রির, শুক্ল পক্ষ মাসের, শ্রবণা নক্ষত্র-  
সমুদায়ের, শিশির ঋতুনিচয়ের, ভূমিগন্ধের,  
জল রসের, তেজঃ স্পর্শের, বায়ু স্পর্শের,  
আকাশ শব্দের, সূর্য্য জ্যোতিঃপদার্থ সমু-  
দায়ের, অগ্নি দৃশ্য ভূতত্রয়ের, সার্বিত্রী বিদ্যা  
সমুদায়ের, প্রজাপতি দেবগণের, ঠুংকার  
বেদমকলের, প্রাণবায়ু বাক্যের, গায়ত্রী  
ছন্দের, সৃষ্টির পূর্বকাল প্রজাগণের, গাভী  
চতুষ্পাদদিগের, ব্রাহ্মণ মনুষ্য সমুদায়ের,  
শ্চেন পক্ষীদিগের, আহুতি যজ্ঞসমুদায়ের,  
মর্প মরীচপগণের, সত্য যুগ সমুদায় যুগের,  
স্বর্ণ সমুদায় রত্নের, যব ওষধিনিচয়ের, অন্ন  
ভক্ষ্য দ্রব্যের, জল দ্রব্য দ্রব্য ও পানীয়  
সমুদায়ের, ব্রহ্মার নিবাসস্থান প্লক্ষ পদ্মপ  
স্বাবর সমুদায়ের, আমি প্রজাপতিদিগের,  
অচিন্ত্যাত্মা, অযন্তু ভগবান্ন বিষ্ণু আমার,  
অমের পর্বতগণের, পূর্বদিক্ দিক্ সমু-  
দায়ের, গঙ্গা নদীগণের, মাগর জলাশয়-  
মকলের, ভগবান্ন বিষ্ণু দেব, দামব, ভূত,  
পিণ্ডাচ, উরগ, রাক্ষস, নর, কিম্বর, ও যক্ষ-  
গণ সংবলিত সমুদায় জগতের, এবং গার্হস্থ্য  
সমুদায় আশ্রমের আদি । প্রকৃতি সমুদায়  
লোকের আদি ও অন্তস্বরূপ । সূর্য্যের অন্ত  
গমন সময় দিবসের, সূর্য্যের উদয় কাল  
রাত্রির, স্থখ দুখের, দুঃখ সুখের, ক্ষয় সঞ্চিত

বস্তুর, পতন উন্নত বস্তুর, বিয়োগ সংযোগের  
এবং মরণ জীবিত কালের অন্ত । ইহ-  
লোকে কি স্থাবর কি জঙ্গম কোন বস্তুই  
চিরস্থায়ী নহে । উৎপন্ন পদার্থ মাত্রেই  
ধ্বংস হইবে । দান, যজ্ঞ, তপস্যা, ব্রত ও  
নিয়ম সমুদায়ের ফলও কালক্রমে ধ্বংস  
হইয়া যায় ; কিন্তু জ্ঞানের কখনই ধ্বংস  
হয় না । প্রশান্তচিত্ত জিতেন্দ্রিয় অহঙ্কার-  
বিহীন মহাত্মারা ঐ জ্ঞান প্রভাবেই সমুদায়  
পাপ হইতে বিমুক্ত হইয়া থাকেন ।

## পঞ্চচত্রিংশত্তম অধ্যায় ।

হে ঋষিগণ ! পণ্ডিতেরা জরা শোক-  
সমাক্রান্ত, ব্যাধিবাসনসঙ্কুল, অনিয়মিত  
কালস্থায়ী, বিবিধাকারে পরিণত, সর্ব-  
পাপের হেতুভূত, রজোগুণের প্রবর্তক,  
দর্পের আধার, ত্রিগুণাত্মক, যুত্মার বশী-  
ভূত, ক্রিয়াকারণসংযুক্ত, মায়াময়, ভয়মোহ-  
সমাকীর্ণ, কামক্রোধে পরিপূর্ণ, বাহ্য স্থখ-  
সত্ত্ব, চতুর্বিংশতিতত্ত্ব নির্মিত, সংসারকারণ  
পাক্‌ভৌতিক জড়দেহকে, কালচক্র স্বরূপ  
বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন । ঐ চক্র  
মনের ন্যায় ভীষণরূপে নিরন্তর লোকসমু-  
দায়ে বিচরণ করিতেছে । বুদ্ধি উহার সার,  
মনঃ উহার স্তম্ভ, ইন্দ্রিয় সমুদায় উহার  
বন্ধন, স্ত্রী উহার নেমি, শ্রম ও ব্যায়াম  
উহার নিঃস্নান, দিবা ও রাত্রি উহার পরি-  
চালক, শীত ও গ্রীষ্ম উহার মণ্ডল, স্থখ দুঃখ  
উহার অর, ক্ষুধাপিপাসা উহার কীলক,  
ছায়া ও আতপ উহার রেখা, পরিতাপ  
উহার বন্ধনপট্টিকা, এবং নোভজনিত ইচ্ছা

ঊঁহার নিম্নোক্ত প্রদেশে পতনজনিত আশ্রয়নহেতু। এই কালচক্রই সমুদায় জগতের সৃষ্টি, সংহার ও রোধের কারণ। যে ব্যক্তি এই দেহরূপ কালচক্রের প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তির হেতু সৰ্বশেষ পরিত্যাগ হইতে পারেন, তিনি সৰ্বসংস্কারবিহীন, স্রুতহুংগাদি বিবাক্ত ও সৰ্বপাপবিমুক্ত হইয়া পরম গতিলাভে সমর্থ হন।

শাস্ত্রে গার্হস্থ্য, ব্রহ্মচর্য্য, বানপ্রস্থ ও সম্মাস এই চতুর্বিধ আশ্রম নির্দিষ্ট আছে। গৃহস্থশ্রমই ঐ সমুদায় আশ্রমের মূল। পূর্বতন পণ্ডিতেরা কহিয়া গিয়াছেন, বেদ-বিহিত শাস্ত্র সমুদায় অধ্যয়ন করা গৃহস্থ ব্রাহ্মণের অবশ্য কর্তব্য। সংকুলমন্তৃত ব্রাহ্মণগণ সংস্কারসম্পন্ন হইয়া গুরুগৃহে ব্রহ্মচর্য্য অবলম্বন পূর্বক বেদাধ্যয়ন করিয়া গৃহে প্রত্যাগমন ও গার্হস্থ্য ধর্ম্ম আশ্রয় করিবেন। স্বদারনিরত, শিষ্টাচারসম্পন্ন ও জিতেন্দ্রিয় হইয়া শ্রদ্ধাসহকারে পঞ্চ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করা গৃহস্থ ব্রাহ্মণদিগের অবশ্য কর্তব্য। ঊঁহারা দেবতা ও অগ্নিদিগের অবশিষ্টাংশ ভোজন, যথাশক্তি বেদবিহিত কার্য্যের অনুষ্ঠান ও দান করিবেন। কদাপি নিমিত্ত দেশে গমন, নিমিত্ত বস্ত্র গ্রহণ, নিমিত্ত বিষয় দর্শন ও নিমিত্ত বাক্য ব্যবহার করিবেন না। যজ্ঞোপবীতসম্পন্ন, শুক্লবস্ত্র-ধারী, পবিত্র এবং দান ও তপোানুষ্ঠানে অনুরক্ত হইয়া সর্বদা শিষ্টসংসর্গে রাস করা ঊঁহাদের অবশ্য কর্তব্য। ঊঁহারা শিষ্টা-চারনিরত, জিতেন্দ্রিয় ও ব্রহ্মনিষ্ঠ হইয়া বেগুনির্গত যষ্টি ও জলপূর্ণ কমণ্ডলু ধারণ

করিবেন। ঊঁহাদিগের অধ্যয়ন, অধ্যাপন, যজ্ঞ, যাজন, দান ও প্রতিগ্রহ এই ছয় প্রকার কার্য্য নির্দিষ্ট আছে। তন্মধ্যে যজ্ঞ, অধ্যাপন ও সাধুদিগের নিকট প্রতি-গ্রহ এই ত্রিবিধ কার্য্য দ্বারা ঊঁহাদের জীবিকা নির্বাহ এবং দান, অধ্যয়ন ও যজ্ঞ-ানুষ্ঠান এই ত্রিবিধ কার্য্য দ্বারা ধর্ম্মোপার্জন হইয়া থাকে। জিতেন্দ্রিয়, ক্ষমাবান, সর্ব-ভূতে সমদর্শী, ধর্ম্মপরায়ণ ব্রাহ্মণগণের দান, অধ্যয়ন ও যজ্ঞানুষ্ঠানে অসাবধান হওয়া কদাপি বিধেয় নহে। নিয়মধারী, পবিত্র-স্বভাব গৃহস্থ ব্রাহ্মণগণ এইরূপ আচার-পরায়ণ হইলে, অনায়াসে স্বর্গলোক পরা-জয় করিতে পারেন।

### ষট্চত্বারিংশতম অধ্যায়।

হে ঋষিগণ! এক্ষণে আমি তোমা-দিগের নিকট ব্রহ্মচারীদিগের ধর্ম্ম বিশেষ রূপে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। স্বধর্ম্ম-নিরত জিতেন্দ্রিয় সত্যধর্ম্মপরায়ণ গুরু-হিতৈষী পরম পবিত্র ব্রহ্মচারিগণ যথাবিধি গুরুগৃহে বেদাধ্যয়ন করিয়া গুরুর আজ্ঞানু-সারে প্রসন্নচিত্তে ভিক্ষাগ্রহণ অন্ন ভোজন করিবেন। পবিত্র ও সমাহিত হইয়া উভয় কালে অগ্নিতে আহুতি প্রদান, বিহ্ব বা পলাশদণ্ড ধারণ এবং ক্ষৌর, কাপাঁশনির্মিত বস্ত্র, মৃগচর্ম্ম বা কাষায় বস্ত্র পরিধান করা ঊঁহাদিগের পরম ধর্ম্ম। ঊঁহারা যজ্ঞোপবীত-সম্পন্ন, স্বাধ্যায় নিরত, নিত্যস্নাত, অলুক ও যতব্রত হইয়া কতিদেশে শরমুণ্ডাবিনির্মিত মেথলা ও মস্তকে জটা ধারণ পূর্বক সর্বদা

পবিত্র জলদ্বারা দেবগণের তর্পণ করিবেন।  
ব্রহ্মচারী এইরূপ ধর্মনিষ্ঠ হইলেই সকলের  
প্রশংসার আশ্বাদ হইয়া থাকেন।

ব্রাহ্মণগণ এইরূপ ধর্মপরায়েণ হইয়া  
ব্রহ্মচর্য্য সুমাপন্ন পূর্ব্বক বানপ্রস্থ ধর্ম্ম অব-  
লম্বন করিলে সমুদায় লোক জয় করিয়া  
পরম গতি লাভ করিতে সমর্থ হন। উঁহা-  
দিগকে কখনই আর জন্ম গ্রহণ করিতে  
হয় না।

নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারীরা ব্রহ্মচর্য্যের পর দার-  
পরিগ্রহ না করিয়াই বানপ্রস্থধর্ম্ম অবলম্বন  
করেন। বনে অবস্থান পূর্ব্বক জটা বঙ্কল  
ধারণ করিয়া প্রাতঃকাল ও সাংকালে  
স্নান করা বানপ্রস্থশ্রমী মহাত্মাদিগের  
অবশ্য কর্তব্য। অরণ্য হইতে গ্রামে প্রত্যা-  
গমন করা উঁহাদিগের কদাপি বিধেয় নহে।  
উঁহারা বন ফল মূল পত্র ও শ্যামাক দ্বারা  
জীবিকানির্ব্বাহ করিয়া যথাকালে অতিথি-  
সংকার ও উদাসীনদিগকে বাসস্থান প্রদান  
করিবেন। স্বধর্ম্ম অতিক্রম না করিয়া  
যথানিয়মে বনের জলপান ও বায়ু সেবন  
করা উঁহাদিগের আবশ্যক। ভিক্ষার্থীদিগকে  
ভিক্ষা প্রদান, ফলমূলাদি দ্বারা দেবার্চনা ও  
অতিথিদিগের সংকার করিয়া পরিশেষে  
মৌনাবলম্বন পূর্ব্বক ভোজন করা উঁহা-  
দিগের অবশ্য কর্তব্য। উঁহারা স্পর্ধা-  
বিহীন, যজ্ঞাদিনিরত, পবিত্র, কার্য্যনিপুণ,  
জিতেন্দ্রিয়, সর্ব্বভূতে দয়াবান্, ক্ষমাশীল,  
কেশব্রহ্মধারী, হোমনিরত, বেদাধ্যয়নে  
অনুরক্ত ও সমাহিত হইলে সমুদায় লোক  
জয় করিতে পারেন।

হে ঋষিগণ! এক্ষণে আমি তোমা-  
দিগের নিকট সম্যাসধর্ম্ম কীর্ত্তন করিতেছি,  
শ্রবণ কর। কি গৃহস্থ, কি ব্রহ্মচারী, কি  
বানপ্রস্থ যে কোন ব্যক্তি মোক্ষলাভ করিতে  
বাসনা করেন, সম্যাসধর্ম্ম গ্রহণ করা তাঁহার  
অবশ্য কর্তব্য। সম্যাস-নিরত মহাত্মারা  
সর্ব্বভূতে দয়াবান্, জিতেন্দ্রিয় ও কশ্যত্যাগী  
হইবেন। উঁহারা কোন ব্যক্তির নিকট  
ভিক্ষা বস্তু যাক্রা না করিয়া অপরাধে  
যদৃচ্ছাধীন অন্ন ভক্ষণ করিবেন। যখন  
গৃহস্থদিগের গৃহ সমুদায় ধূমশূন্য হয়, এবং  
পরিবারগণ আহারান্তে ভোজন পাত্র সমু-  
দায় পরিত্যাগ করে, সেই সময় তাহাদিগের  
গৃহদ্বারে উপস্থিত হইয়া মৌনভাবে দণ্ডায়-  
মান হওয়া সম্যাসীদিগের অবশ্য কর্তব্য।  
উঁহারা কদাচ লাভে পরিতুষ্ট বা অলাভে  
দুঃখিত হইবেন না। কেবল শরীরযাত্রা  
নির্ব্বাহের নিমিত্ত উঁহাদিগের উক্ত প্রকারে  
ভিক্ষা করা আবশ্যক। প্রাকৃত লোকের  
চায় লাভের আকাঙ্ক্ষা করা উঁহাদিগের  
কদাপি বিধেয় নহে। উঁহারা নিমজ্জিত  
হইয়া কোন ব্যক্তির গৃহে ভোজন করিবেন  
না। যে সম্যাসী নিমজ্জিত হইয়া ভোজন  
করেন, তাঁহাকে অবশ্যই নিন্দনীয় হইতে  
হয়। কটু তিক্ত কষায় বা মিষ্ট বস্তু ভক্ষণ  
সময়ে মনঃসংযোগ পূর্ব্বক আশ্বাদগ্রহণ করা  
সম্যাসীদিগের নিতান্ত অকর্তব্য। উঁহারা  
কেবল প্রাণধারণের নিমিত্ত যৎকিঞ্চিৎ  
আহার করিবেন। শরীরযাত্রা নির্ব্বাহের  
নিমিত্ত কোন ব্যক্তিকে কষ্ট প্রদান করা  
উঁহাদিগের কখনই কর্তব্য নহে। উঁহারা

কদাচ নীচলোকের নিকট ভিক্ষা লাভের বাসনা করিবেন না। সর্বদা স্বধর্ম গোপন করিয়া বিজন স্থানে বিচরণ করিবেন। শূণ্যাগার, অরণ্য, বৃক্ষমূল, নদীতট অথবা পরিত্যক্তস্থায় বাস করাই উঁহাদিগের কর্তব্য। গ্রীষ্ম কালে এক গ্রামমধ্যে এক রাত্রির অধিক বাস করা উঁহাদের নিতান্ত অনুচিত ; কিন্তু উঁহারা সমুদায় বর্ষাকাল এক গৃহের ভবনে অতিবাহিত করিতে পারেন। সর্বভূতে দয়ালু হইয়া দিবসে কীটের ন্যায় নানাস্থান বিচরণ করা উঁহাদিগের অবশ্য কর্তব্য। উঁহারা রাত্রিকালে ভ্রমণ করিলে উঁহাদের অস্ত্রাস্তরে পদাঘাতে কীটাদি জীবগণের প্রাণনাশ হইতে পারে, এই নিমিত্ত রজনীযোগে পরিভ্রমণ করা উঁহাদের কখনই উচিত নহে। উঁহারা কদাপি কোন দ্রব্য সংগ্রহ করিয়া রাখিবেন না এবং স্নেহের বশীভূত হইয়া কুত্রাপি অবস্থান করিবেন না। উদ্ধৃত পবিত্র জল দ্বারা স্নান ও অন্যান্য কার্য সমুদায় সম্পাদন এবং অহিংসানিরত, ব্রহ্মচর্য্যপরায়ণ, সত্যনিষ্ঠ, সরল, ক্ষোদশূন্য, অসূয়াবিহীন, শাস্ত্র-স্বভাব ও জিতেন্দ্রিয় হইয়া নিম্পাপ কার্যের অনুষ্ঠান করা উঁহাদিগের পরম ধর্ম। উঁহারা নিম্পূঁ হইয়া কেবল প্রাণধারণের নিমিত্ত উপস্থিত ভোজ্য বস্তু গ্রহণ করিবেন। ধর্মালব্ধ অন্ন ভক্ষণ করাই উঁহাদিগের কর্তব্য। উঁহারা কদাচ কোন বিষয়ে কামনা করিবেন না। গ্রাসাচ্ছাদনের অতিরিক্ত আকাজক্ষা করা উঁহাদিগের নিতান্ত অকর্তব্য। উঁহারা কেবল আত্মো-

দয় পূরণের উপযুক্ত ভোজ্য গ্রহণ করিবেন। অন্নের নিমিত্ত প্রতিগ্রহ করা উঁহাদিগের উচিত নহে। আপনাদিগের ভোজ্য বস্তু বিভাগ করিয়া দরিদ্রদিগকে প্রদান করা উঁহাদিগের কর্তব্য। অর্থাচিহ্নিত হইয়া কাহার নিকট প্রতিগ্রহ করা উঁহাদিগের কদাপি বিধেয় নহে। উঁহারা একবার উৎকৃষ্ট বস্তু ভোগ করিয়া পুনর্বার তাহা ভোগ করিবার অভিলাষ করিবেন না। কোন ব্যক্তির অধিকারস্থ মৃত্তিকা, মলিন, পত্র, পুষ্প ও ফলাদি গ্রহণ করা উঁহাদিগের কখনই কর্তব্য নহে। উঁহারা কদাপি শিল্প কার্য দ্বারা জীবিকা নির্বাহ ও স্বর্ণ-লাভের বাসনা করিবেন না। দ্রব্যশূন্য, উপদেশবিহীন ও নির্বিকার হওয়া উঁহাদিগের নিতান্ত আবশ্যক। উঁহারা অনুরোধ পরিত্যাগ, পবিত্র বস্তু ভোজন ও নিকাম হইয়া প্রাণিগণের সহিত সদ্ভাবহার করিবেন। হিংসায়ুক্ত কাম্যকর্ম ও লৌকিক ধর্মের অনুষ্ঠান বা অন্যকে ঐ সমুদায় কার্যানুষ্ঠানে উপদেশ প্রদান করা উঁহাদিগের কদাপি বিধেয় নহে। উঁহারা সর্বভূতে সমদর্শী ও বাহ্যভ্রমবিহীন হইয়া অল্পমাত্র পরিচ্ছদ পরিধান পূর্বক ইতস্ততঃ পরিভ্রমণ করিবেন। স্বয়ং উদ্বিগ্ন হওয়া ও অন্যকে উদ্বিগ্নকৃত করা উঁহাদিগের ধর্ম নহে। সর্বভূতের বিশ্বাসপাত্র ও সমাহিত হইয়া অতীত অনাগত ও উপস্থিত বিষয়ের চিন্তা পরিত্যাগ পূর্বক মৃত্যু কাল প্রতীক্ষা করা উঁহাদিগের অবশ্য কর্তব্য। উঁহারা চক্ষুঃ, মনঃ ও বাক্য দ্বারা কোন বস্তু দূষিত

করিবেন না। পরোক্ষে বা প্রত্যক্ষে কাহারও অনিষ্ট করা উহাদিগের নিতান্ত অনুরূপ। উহারা নিরীহ, সর্বতত্ত্বজ্ঞ, নিরুদ্ধ, সর্বভূতে সমদর্শী, কষ্টভোগী, নিঃসঙ্গ, নিরঙ্কার, যোগক্ষেমবিহীন, নিঃশব্দ, শাস্ত্রচিহ্ন, শঙ্কাবিহীন, নিরাশ্রয় ও নিঃসঙ্গ হইয়া ইন্দ্রিয় সমুদায়কে দেহমধ্যে রক্ষা করিতে পারিলে নিঃসন্দেহ মোক্ষলাভ করিতে সমর্থ হন। যাহারা রূপরসাদি বিষয়াতীত, নিরাকার, নিঃশব্দ, সর্বভূতস্থ, নির্লিপ্ত পরমায়াসে দর্শন করিতে পারেন, তাহাদিগকে কখনই মৃত্যুমুখে নিপতিত হইতে হয় না। পরমাত্মা বুদ্ধি, ইন্দ্রিয়, দেবতা, বেদ, যজ্ঞ, লোক, তপস্যা ও ব্রতসমুদায়ের অগোচর। জ্ঞানবান্ মহাত্মারা সমাধিবলেই তাহার দর্শন লাভ করিয়া থাকেন। অতএব সমাধির বিষয় সর্বশেষ অবগত হইয়া উহা আশ্রয় করা জ্ঞানবান্দিগের অবশ্য কর্তব্য। যে ব্যক্তি জ্ঞানবান্ হইয়া গৃহে বাস করেন, জ্ঞানদিগের আয় ব্যবহার করা তাহার নিতান্ত আবশ্যক। তত্ত্বদর্শী মহাত্মারা অমৃত হইয়াও মৃতের আয় ব্যবহার করিবেন। যে রূপ কার্যের অনুষ্ঠান করিলে লোক-সমাজে অবজ্ঞাস্পদ হইতে হয়, সেইরূপ কার্যের অনুষ্ঠান-সহকারে সমাজানুষ্ঠান করা উহাদিগের অবশ্য কর্তব্য। সাধু-চরিত ধর্মের নিন্দা করা উহাদিগের বিদেয় নহে। যে মহাত্মা এইরূপ ধর্মপরায়াস হন, তিনি শ্রেষ্ঠ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন। যিনি ইন্দ্রিয়, ইন্দ্রিয়ের বিষয় ও মহাত্মত সমুদায় এবং মনঃ, বুদ্ধি, অহঙ্কার, প্রকৃতি ও

পুরুষ এই সমুদায়কে সর্বশেষ পরিজ্ঞাত হইয়া একান্তমনে পরব্রহ্মের ধ্যান করেন, তিনিই সর্ববন্ধনবিমুক্ত বায়ুর আয় নিঃসঙ্গ ও শঙ্কাবিহীন হইয়া পরব্রহ্মকে লাভ করিতে সমর্থ হন।

### সপ্তচত্বরিংশতম অধ্যায়।

হে তপোদনগণ! নিশ্চয়বাদী, জ্ঞান-রক্ত, ব্রহ্মনিষ্ঠ ব্রাহ্মণগণ সমস্তকেই উৎকৃষ্ট, তপস্যা ও জ্ঞানকেই পরব্রহ্ম বলিয়া কীর্তন করেন। পরব্রহ্ম নিরুদ্ধ, নিঃশব্দ, নিত্য, অচিন্ত্য, সর্বশ্রেষ্ঠ ও বেদবিদ্যা তীত। উহাকে লাভ করা নিতান্ত দুঃসাধ্য। পণ্ডিতগণ রজোগুণবিমুক্ত ও বিশুদ্ধাত্ম-করণ হইয়া সমস্তাশ্রয় অবলম্বন পূর্বক জ্ঞান দ্বারা উহাকে অবলোকন ও উহার সমীপে গমন করিয়া থাকেন। জ্ঞানবান্ ব্যক্তিরা সমস্তাশ্রয় উৎকৃষ্ট তপস্যা-মোক্ষমার্গপ্রকাশক প্রদীপ, সদাচারকে ধর্মের সাধন ও জ্ঞানকে পরব্রহ্মরূপ বলিয়া কীর্তন করেন। যে মহাত্মা নির্লিপ্ত-ভাবে সর্বভূতে অবস্থিত জ্ঞানময় পরমা-ত্মাকে অবগত হইতে পারেন, তিনি অনায়াসে সর্বত্র গমনে সমর্থ হন। যিনি দেহের সাহিত জীবের একীভাব ও পৃথগ্-ভাব এবং পরমাত্মার সাহিত জীবের একত্ব ও পৃথগ্ভাব সর্বশেষ অবগত হইতে পারেন, তিনি অনায়াসে সমুদায় দুঃখ-হইতে মুক্তি-লাভ করিয়া থাকেন। যে মহাত্মা কোন বিষয় অভিলাষ বা কোন বিষয়ে অবজ্ঞা-প্রদর্শন না করেন, তিনি ইহলোকে অবস্থান



করিয়াই ব্রহ্মের সাক্ষ্য প্রাপ্ত হন। যিনি প্রকৃতির গুণ সমুদায় বিশেষরূপে অবগত, মমতাপরিশূন্য, নিরহঙ্কার ও সুখ-দুঃখাদি দ্বন্দ্ববিহীন হইয়া শুভাশুভ কৰ্ম্ম-সমুদায় পরিত্যাগ করিতে পারেন, তিনিই শান্তিগুণের সাহায্যে নিত্য নিৰ্গুণ পর-ব্রহ্মকে অবগত হইয়া মুক্তিতে সমর্থ হন। যে ব্যক্তি মমতাপরিশূন্য হইয়া ব্রহ্ম-রূপ বীজ হইতে প্রকৃতিতে অঙ্কুরিত, বুদ্ধি-রূপ স্কন্ধ, অহঙ্কাররূপ পল্লব, ইন্দ্রিয়রূপ কেটর, মহাভূতরূপ শাখা, কার্যরূপ প্রশাখা, আশারূপ পত্র, সংকল্পরূপ পুষ্প ও শুভাশুভ ঘটনারূপ ফলসম্পন্ন দেহরূপ বৃক্ষকে বিশেষ অবগত হইয়া তত্ত্বজ্ঞানরূপ মহাপত্র দ্বারা উহা ছেদন করিতে পারেন, তাঁহার নিশ্চয়ই মোক্ষ লাভ হয়। ঐ বৃক্ষে দুইটি পক্ষী অবস্থান করে। উহাদের নাম জীব ও ঈশ্বর। জীব ও ঈশ্বর বুদ্ধি ও মায়াতে প্রতিবিম্বিত হন বলিয়া উহাদিগকে চৈতন্যময় বলিয়া নির্দেশ করা যায়। যিনি ঐ উভয় অথোক্ষা শ্রেষ্ঠ সেই পুরুষানুগত চৈতন্যময়। জীবাত্মা লিঙ্গশরীর হইতে বিমুক্ত হইলেই সৰ্ব্বদোষবিমুক্ত ও নিৰ্গুণ হইয়া বুদ্ধাদির চেতনকর্তা পরমাত্মা হইতে অভিন্নভাবে অবস্থান করেন।

### অষ্টচত্বারিংশতম অধ্যায়।

হে মহর্ষিগণ! কোন কোন মহাত্মা ব্রহ্মকে জগদাকারে পরিণত বলিয়া বিবেচনা করেন এবং কেহ কেহ বা তাঁহাকে নিঃস্বিকার বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন।

যাঁহার অন্তরালে উচ্ছ্বাসমাত্র কাল ও পর-মাত্মার সহিত জীবাত্মার অভেদ জ্ঞান জন্মে, তাঁহার নিশ্চয়ই মুক্তিতে হইয়া থাকে, সন্দেহ নাই। নিমেষমাত্রও জীবাত্মাতে ধরমাত্মাকে নিষ্কল্ল করিলে চিত্তপ্রসন্নতা দ্বারা মুক্তিতে কৃতকার্য হইতে পারা যায়। যে ব্যক্তি প্রতিদিন প্রাতঃকাল, মধ্যাহ্নকাল ও সায়াংকালে দশ বা দ্বাদশ বার প্রাণায়াম দ্বারা প্রাণ সমুদায় সংযত করেন, তাঁহার নিশ্চয়ই ব্রহ্মলাভ হয়। প্রাণায়াম দ্বারা যাঁহার চিত্তশুদ্ধি হয়, তিনি যেমন ইচ্ছা করেন, তাহাই অসিদ্ধ হইয়া থাকে। অব্যক্ত ঈশ্বরকে লাভ করিয়া উদ্ভিত হইলেই জীবের মুক্তিসাধ হইয়া থাকে। সত্ত্বগুণজ মহাত্মার সত্ত্বগুণ ব্যতীত আর কোন গুণেরই প্রশংসা করেন না। পুরুষ যে সত্ত্বগুণাশ্রয়ী, আমরা তাহা অনুমান দ্বারা অবগত হইয়া থাকি। পুরুষে সত্ত্বগুণ নাই, ইহা কোন রূপে প্রতিপাদন করিতে পারা যায় না। ক্ষমা, ধৈর্য, অহিংসা, সমদৃষ্টি, সত্য, ক্ষজ্ঞতা জ্ঞান ও সন্ন্যাস এই কয়টি সত্ত্বগুণের বৃত্তি। অনেকে কহিয়া থাকেন যে, সত্ত্ব আত্মা হইতে পৃথক নহে। কারণ ক্ষমা ধৈর্যপ্রভৃতি গুণ সমুদায় আত্মার নিত্যসিদ্ধ; সুতরাং আত্মার সহিত সত্ত্বের একীভাব সম্পাদন মুক্তিসিদ্ধ হইতে পারে। এই মত নিতান্ত দুঃশ্রুত; কারণ ক্ষমা ধৈর্য প্রভৃতি গুণসমুদায় যদি আত্মার নিত্যসিদ্ধ হয়, তাহা হইলে আত্মার অনুচ্ছেদে উহা-দিগের কি নিমিত্ত উচ্ছেদ হইবে? সত্ত্ব আত্মা হইতে পৃথক বটে, কিন্তু আত্মার

সহিত উহার সবিশেষ সংস্রব আছে বলিয়া উগাকে আত্মা হইতে অভিন্ন বলিয়া প্রতীত হয়। যেমন মশক ও উড়ুঘরের, মলিল ও সংস্তের এবং শয়্যপত্র ও জলনিন্দুর একত্ব ও পৃথকত্ব, উভয়ই লক্ষিত হইয়া থাকে; সেইরূপ সবুগুণ ও আত্মার একত্ব ও পৃথকত্ব প্রতীত হয়।

### একোনপঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মা এই কথা কহিলে, মহর্ষিগণ পুনর্বার তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবান্ ! ধর্মের বিবিধ গতি দর্শন করিয়া আমাদিগের মোহ উপাশ্রিত হইয়াছে; সুতরাং কোন ধর্মের অনুষ্ঠান করা কর্তব্য, তাহা আমাদিগের কোন রূপেই বোধগম্য হইতেছে না। ইহলোকে কেহ কেহ দেহনাশের পর আত্মার অস্তিত্ব স্বীকার করেন, আবার কেহ কেহ কহেন যে, দেহের নাশ হইলেই আত্মার ধ্বংস হয়। কোন কোন ব্যক্তি আত্মার অস্তিত্ববিষয়ে সংশয় করেন এবং কোন কোন ব্যক্তির ঐ বিষয়ে কিছুমাত্র সংশয় নাই। শাস্ত্রজ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তিদিগের মধ্যে কেহ কেহ আত্মাকে অনিত্য, কেহ কেহ নিত্য, কেহ কেহ ক্ষণভঙ্গুর, কেহ কেহ একমাত্র, কেহ কেহ প্রকৃতি ও পুরুষ এই দ্বিবিধ, কেহ কেহ প্রকৃতির সহিত মিলিত, কেহ কেহ পঞ্চবিধ ও কেহ কেহ বহুবিধ বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন। জ্যোতির্বিদ পণ্ডিতেরা দেশ ও কালকে চিরস্থায়ী বলিয়া কীর্তন করেন, আবার

কোন কোন ব্যক্তির মতে ঐ মত নিতান্তু হয়। কেহ কেহ জটাবক্ষুণ্ণধারী, কেহ কেহ মৃগ এবং কেহ কেহ দিগম্বর হইয়া বিচরণ করিয়া থাকেন। তত্ত্বদর্শী ব্রাহ্মণ-গণের মধ্যে কেহ কেহ নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচর্য্য ও কেহ কেহ ব্রহ্মচর্য্যের পর গার্হস্থ্য ধর্ম আশ্রয় করেন। কোন কোন ব্যক্তিকে ভোজনে আসক্ত ও কোন কোন ব্যক্তিকে ভোজনপরিত্যাগী হইতে দেখা যায়। কেহ কেহ কর্ম্মানুষ্ঠানের, কেহ কেহ কর্ম্ম-ত্যাগের, কেহ কেহ সোফের ও কেহ কেহ বিবিধ ভোগের সবিশেষ প্রাণংসা করিয়া থাকেন। কোন কোন ব্যক্তি প্রভূত ধন-লাভের বাসনা করেন এবং কোন কোন ব্যক্তি নির্ধন হইতে নিতান্তু অভিলাষী হন। কেহ কেহ সতত ধ্যানাদির অনুষ্ঠান করেন এবং কোন কোন ব্যক্তির মতে ঐ সমুদায় নিতান্তু অলীক বলিয়া পরিগণিত হয়। কেহ কেহ সতত অহিংসা-ধর্ম্মে নিরত থাকেন, আবার কেহ কেহ যাহার পর নাই হিংসাপরায়ণ হন। কেহ কেহ পুণ্য-বান্ ও কেহ কেহ যশস্বী হইয়া কালহরণ করেন এবং কোন কোন ব্যক্তি পুণ্যকে অলীক বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন। কোন কোন ব্যক্তিকে সম্ভাবনীরত ও কোন কোন ব্যক্তিকে সংশয়মার্গে অবস্থিত দেখিতে পাওয়া যায়। কেহ কেহ দুঃখ-নিবৃত্তি ও কেহ কেহ সুখপ্রাপ্তির অভিলাষে ধ্যান করিয়া থাকেন। কেহ কেহ যজ্ঞের, কেহ কেহ দানের, কেহ কেহ তপস্যার, কেহ কেহ বেদাধ্যয়নের, কেহ কেহ সম্যাস-

লক্ষ জ্ঞানের ও কেহ কেহ স্বভাবের প্রশংসা করিয়া থাকেন। কাহার কাহার মতে ঐ সমুদায় বিষয়ই প্রশংসনীয়, আবার কেহ কেহ ঐ সমুদায়ের মধ্যে একটীরও প্রশংসা করেন না। হে পিতামহ! আমরা ধর্মের এইরূপ বিবিধ গতি দর্শনে নিতান্ত বিমোহিত হইয়া সনাতন ধর্ম পরিভ্রাত হইতে নিতান্ত অসমর্থ হইয়াছি। ইহলোকে মানবগণ ভিন্ন ভিন্ন ধর্মাবলম্বী হইয়া ভিন্ন ভিন্ন ধর্মকে শ্রেষ্ঠ বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন। যে ব্যক্তি যে ধর্মাক্রান্ত হন, তিনি সেই ধর্মের অনুষ্ঠানেই মত্তত অনুরক্ত থাকেন। এই সমুদায় কারণবশত আমাদিগের মন ও বুদ্ধি নানা দিকে ধাবমান হইতেছে, সুতরাং আমরা শ্রেষ্ঠ ধর্ম কি এবং সত্ত্বগুণের সহিত জীবাজ্ঞার সম্বন্ধ কিরূপ, তাহা কোন রূপেই পরিভ্রাত হইতে সমর্থ হইতেছি না; অতএব আপনি উহা সনিস্তরে আমাদিগের নিকট কীর্তন করুন।

### পঞ্চাশত্তম অধ্যায়।\*

মহর্ষিগণ এইরূপ প্রশ্ন করিলে, ব্রহ্মা তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে তপোদমনগণ! আমি এই উপন্যাসে এক গুরু শ্রী শিষ্যকে যেরূপ উপদেশ প্রদান করিয়াছিলেন, তাহা বিস্তারিতরূপে কীর্তন করিতেছি, অস্মিতচিত্তে শ্রবণ কর। সর্বিভূতে অহিংসাই পরম ধর্ম ও প্রধান কার্য। ঐ ধর্মে উদ্বিগ্নের লেশমাত্র নাই। তত্ত্বদর্শী বুদ্ধগণ জ্ঞানকে মোক্ষসাধক বলিয়া

কীর্তন করেন। এই নিমিত্ত বিশুদ্ধ জ্ঞানলাভ হইলেই মনুষ্য সমুদায় পাপ হইতে বিমুক্ত হয়। যাহারা হিংসাপরায়ণ নাস্তিক ও লোভ মোহে একান্ত আগন্ত, তাহারা দিশ্চয়ই নিরয়গামী হইয়া থাকে। যাহারা আলস্য পরিত্যাগ করিয়া কামনা পূর্বক বিবিধ সংকার্যের অনুরোধে প্রবৃত্ত হন, তাহারা ইহলোকে বারংবার জন্ম গ্রহণ পূর্বক পরম সুখে কালান্তিপাত করেন। আর যাহারা কামনা পরিশূন্য হইয়া সংকার্যের অনুরোধ করেন, সেই সাধুদর্শী ব্যক্তিদিকে কদাপি জন্মগ্রহণ করিতে হয় না।

অতঃপর সত্ত্বগুণ ও পুরুষের পরস্পর সংযোগ ও নিয়োগের বিষয় কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। সত্ত্বগুণ ও পুরুষ এই উভয়ের মধ্যে সত্ত্বগুণ বিষয় এবং পুরুষকে বিষয়ী বলিয়া নির্দেশ করা যায়। উভয়ের মধ্যে গশক যেমন নির্লিপ্ত ভাবে অবস্থান করে, তদ্রূপ পুরুষ সত্ত্বগুণে নির্লিপ্ত ভাবে অবস্থান করিয়া থাকেন। সত্ত্বগুণ অচেতন পদার্থ, উহার কিছুমাত্র জ্ঞান নাই। পুরুষ যে ঐ গুণকে সর্বিদা ভোগ করিয়া থাকেন, তাহা ঐ গুণ কোন ক্রমেই পরিভ্রাত হইতে পারে না। কিন্তু পুরুষ ঐ বিষয় সর্বশেষ অবগত হইয়া থাকেন। পশুতগণ সত্ত্বগুণকে স্তম্ভহুংখাদিসংযুক্ত এবং পুরুষকে স্তম্ভহুংখাদিবিহীন ও নির্ভুল বলিয়া নির্দেশ করেন। পদ্মপত্র যেমন সলিলের সহিত নির্লিপ্তভাবে অবস্থান করিয়া উহা ভোগ করে, তদ্রূপ পুরুষ সত্ত্বগুণের সহিত নির্লিপ্ত

ভাবে অবস্থান পূর্বক উহা উপভোগ করিয়া থাকেন। উনি সমুদায় গুণের সহিত, সংযুক্ত হইয়াও পদ্মপত্রস্থিত জনবিন্দুর আয়-উহাদের সহিত নিপু হন না। স্মৃণ-দেহ ও পুরুষ যেমন পরস্পর পৃথক্ হইলেও অভিন্ন বলিয়া প্রতীয়মান হয়, তদ্রূপ সত্ত্বগুণ ও পুরুষ ইহারা পরস্পর নির্লিপ্ত হইলেও অভিন্ন বলিয়া প্রতীয়মান হইয়া থাকেন। যেমন প্রদীপের সাহায্যে অন্ধ-কারাচ্ছন্ন প্রদেশস্থিত পদার্থ দর্শন করা যায়, তদ্রূপ সত্ত্বগুণের সাহায্যে সংসার-মধ্যে পুরুষের দর্শনলাভ হইয়া থাকে। যেমন প্রদীপে তৈলাদি বর্তমান থাকিলেই উগা বস্তু সমুদায় প্রকাশিত করে এবং তৈলাদি নিঃশেষিত হইলেই উহা নির্দীপ হয়, তদ্রূপ সত্ত্বগুণ কর্ত্তে সংযুক্ত থাকিলেই তাক্সকে প্রকাশ করে এবং কর্ম হইতে বিমুক্ত হইলেই বিনষ্ট হয়। যেমন প্রদীপ নির্দীপ হইলেও পদার্থ সমুদায় বিদ্যমান থাকে, তদ্রূপ সত্ত্বগুণ বিনষ্ট হইলেও পুরুষের বিনাশ হয় না।

যেমন সহস্র উপদেশ প্রদান করিলেও নির্দোষ ব্যক্তির কোনরূপে প্রকৃত বিষয় বোধগম্য করিতে পারে না, কিন্তু বুদ্ধিমান ব্যক্তির অল্পমাত্র উপদেশ প্রাপ্ত হইলেই অনায়াসে প্রকৃত বিষয়বোধে সমর্থ হয়, তদ্রূপ যাহারা বুদ্ধিমান হয়, তাহারা অনায়াসেই ধর্মপথ অবগত হইতে সমর্থ হইয়া থাকে ; কিন্তু যাহারা অল্পবুদ্ধি, তাহাদিগের পক্ষে তাহা অবগত হওয়া নিতান্ত কঠিন হইয়া উঠে। পাণ্ডেয়পরিশূণ ব্যক্তি যেমন

পথিমধ্যে অতিক্রমে ভ্রমণ করিতে করিতে পঞ্চস্থ প্রাপ্ত হয়, তদ্রূপ প্রাক্তনপুণ্যবিহীন ব্যক্তি যোগমার্গে অবলম্বন করিলে, যোগ সম্যক্ অনুষ্ঠিত না হইতে হইতেই তাহার পরলোক প্রাপ্তি হইয়া থাকে। ফলতঃ লোকের প্রাক্তন পুণ্য সংকল্প না থাকিলে সে কোন ক্রমেই সম্যক্ রূপে যোগের অনুষ্ঠান করিতে পারে না। যেমন অনভিজ্ঞ ব্যক্তি পাদচারে অপরিচিত ক্ষুদীর্ঘ পথ অতিক্রম করিবার চেষ্টা করে, তদ্রূপ অদূরদর্শী ব্যক্তিরাই শাস্ত্রজ্ঞানের সাহায্য ব্যতীত সংসারমার্গ অতিক্রম করিবার চেষ্টা করিয়া থাকে। আর যেমন বুদ্ধিমান ব্যক্তি দ্রুতগামী ভূগঙ্গসমূহ রথে আরোহণ করিয়া সেই পথ অতি শীঘ্র অতিক্রম করে, তদ্রূপ বুদ্ধিমান ব্যক্তির শাস্ত্রজ্ঞান দ্বারা অনায়াসে সংসারপথ অতিক্রম করিয়া থাকেন। যেমন পরিশিখরে আরোহণোত্তর ব্যক্তি ভূতলস্থিত রথাক্রুত ব্যক্তিকে রথ দ্বারা পর্বত-আরোহণে নিতান্ত অসমর্থ দেখিয়া রথারোহণ-বাসনা পরিত্যাগ করে, তদ্রূপ পরমপদ ব্রহ্মপদ লাভের অধিকারী মহাত্মা শাস্ত্রের সাহায্যে এই পদলাভ করা নিতান্ত হৃৎসাহ্য বিবেচনা করিয়া শাস্ত্র পরিত্যাগ করিবেন। রথাক্রুত ব্যক্তি যেমন রথগমনোপযোগী পথ নিঃশেষিত হইলেই রথ পরিত্যাগ পূর্বক পাদচারে গমন করে, তদ্রূপ দীমান্ ব্যক্তির চিত্তশুদ্ধিপরিণাম শাস্ত্রপথে পরিভ্রমণ করিয়া পরিশেষে যোগতত্ত্ব অবগত হইলেই উহা পরিত্যাগ পূর্বক ক্রমে ক্রমে হংস পরম-হংসাদি পদে গমন করিয়া থাকেন। শূঢ়

ব্যক্তি যেম। নৌকারোহণ না করিয়া মোহ-  
বশতঃ বাহুমাত্র অবলম্বন পূর্বক ঘোরতর  
অর্ণন সমুদ্রীর্ণ হইতে অভিলষী হইয়া বিনষ্ট  
হয়, তদ্রূপ অনভিজ্ঞ লোক উপদেষ্টা  
ব্যতীত সংসারমাগর সমুদ্রীর্ণ হইতে বাসনা  
করিয়া অচিরে মৃত্যুমুখে নিপতিত হয়।  
আর বিজ্ঞ ব্যক্তি যেমন অতি উৎকৃষ্ট  
ক্ষেপণীগণ্যুক্ত নৌকায় আরোহণ পূর্বক  
অনবরত পোত সঞ্চালন করিয়া পরিশেষে  
পরপারে সমুদ্রীর্ণ হয়, তদ্রূপ বুদ্ধিমান ব্যক্তি  
উপদেষ্টার সাহায্য গ্রহণ পূর্বক দিব্যরাত্রি  
পরিশ্রম করিয়া সংসার হইতে উদ্বীর্ণ হইয়া  
থাকে। যেমন সগুপ্ততীরে উদ্বীর্ণ হইয়া  
স্থলপথে গমন করিবার সময় নৌকা পরি-  
ত্যাগ করিতে হয়, তদ্রূপ সংসার হইতে  
সমুদ্রীর্ণ হইয়া পরমপদ প্রাপ্ত হইবার সময়  
উপদেষ্টাকে পরিত্যাগ করা উচিত। নাবিক  
যেমন স্নেহপ্রযুক্ত সর্কদা নৌকাতে অব-  
স্থান পূর্বক পরিভ্রমণ করে, তদ্রূপ মৃত্যুব্যক্তি  
মোহজালে জড়িত হইয়া সতত এই সংসার-  
মধ্যেই পরিভ্রমণ করিয়া থাকে। যেমন  
নৌকারোহণ করিয়া স্থলপথে এবং রথা-  
রোহণ করিয়া জলপথে পরিভ্রমণ করিতে  
পারা যায় না, তদ্রূপ বিবিধ কার্যে লিপ্ত  
হইয়া ত্রাসলাভ ও কৰ্ম পরিত্যাগ করিয়া  
সংসার কার্যে পরিভ্রমণ করা সাধ্যাত্ত  
নহে। ইহলোকে যিনি যেরূপ কার্যের  
অমুষ্ঠান করেন, তিনি তদনুরূপ ফললাভ  
করিবেন।

যিনি রূপ, রস, গন্ধ, স্পর্শ ও শব্দ এই  
পঞ্চ বিষয় হইতে অতীত, মুনিগণ তাঁহাকেই

প্রধান বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন। ঐ  
প্রধানের অপর নাম প্রকৃতি। প্রকৃতি  
হইতে মহত্ত্ব, মহত্ত্ব হইতে অহঙ্কার ও  
অহঙ্কার হইতে পঞ্চ মহাভূত সমুৎপন্ন হই-  
য়াছে। 'শব্দাদি পঞ্চ বিষয়' এই পঞ্চ মহা-  
ভূতের গুণ। প্রকৃতি, মহত্ত্ব, অহঙ্কার ও  
পঞ্চ মহাভূত ইহারা সকলেই কার্য ও  
কারণ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে। ঐ  
পঞ্চভূতের মধ্যে কোন ভূতই মনের অগো-  
চর নাই। শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস ও গন্ধ  
পৃথিবীর গুণ, তন্মধ্যে গন্ধ স্তম্ভকর, দুঃখ-  
জনক, মধুর, অম্ল, কটু, দূরগামী, মিশ্রিত,  
স্নিগ্ধ, রুক্ষ ও বিশদ এই দশবিধ বলিয়া  
নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। শব্দ, স্পর্শ, রূপ ও  
রস এই চারিটি জলের গুণ। তন্মধ্যে  
রসকে পণ্ডিতেরা মধুর, অম্ল, কটু, তিক্ত,  
কষায় ও লবণ এই ছয় প্রকার বলিয়া  
নির্দেশ করিয়া থাকেন। শব্দ, স্পর্শ ও  
রূপ এই তিনটি তেজের গুণ, তন্মধ্যে রূপ  
শুভ্র, কৃষ্ণ, রক্ত, নীল, পীত, অরুণ, হ্রস্ব,  
দীর্ঘ, কৃণ, সূক্ষ্ম, চতুষ্কোণ ও বর্তুল এই  
দ্বাদশবিধ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকে।  
বায়ুর শব্দ ও স্পর্শ এই দুই গুণ তন্মধ্যে  
স্পর্শকে রুক্ষ, শীতল, উষ্ণ, স্নিগ্ধ, বিশদ,  
কঠিন, চিকণ, সূক্ষ্ম, পিচ্ছিল, দারুণ ও  
মৃদু বলিয়া নির্দেশ করা যায়। একমাত্র  
শব্দই আকাশের গুণ। ঐ শব্দ মড়ু,  
ধাষভ, গাঙ্কার, মধ্যম, পঞ্চম, নিষাদ, দৈবত,  
স্বথকর, অস্বথকর ও দূত এই দশবিধ বলিয়া  
নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। আকাশ সর্বভূতের  
শ্রেষ্ঠ। ঐ আকাশ হইতে অহঙ্কার,

অঙ্কস্মার হইতে বুদ্ধি, বুদ্ধি হইতে মহত্ত্ব, মহত্ত্ব হইতে প্রকৃতি ও প্রকৃতি হইতে সনাতন পুরুষকে শ্রেষ্ঠ বলিয়া নির্দেশ করা যায়। যে ব্যক্তি সর্বকার্যো বিদিত্ত, অধ্যাত্মকুশল ও সর্বভূতে সমদর্শী হন, তিনিই সেই পরম পুরুষকে লাভ করিতে পারেন, সন্দেহ নাই।

### একপঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

হে তপোধনগণ! আত্মাই ভূতগণের সৃষ্টিসংহারের কারণ। বিবেকজ্ঞা প্রজ্ঞা আত্মার ঐশ্বর্য্য ব্যক্ত করিয়া দেয়। আত্মাই ক্ষেত্রজ্ঞ বলিয়া অভিহিত হইয়া থাকেন। মারথি যেমন অশ্বগণকে প্রেরণ করে, সেইরূপ মনঃ ইন্দ্রিয়গণকে স্ব স্ব বিষয়ে নিয়োগ করিয়া থাকে। ইন্দ্রিয়সমুদায় মনঃ ও বুদ্ধি ইহারা সকলেই আত্মার ভোগের নিমিত্ত স্ব স্ব কার্য্য সম্পাদন করে। দেহাভিমানী জীব ইন্দ্রিয়রূপ অশ্বসংযুক্ত, বুদ্ধিরূপ প্রতোদ-যুক্ত, মনোরূপ মারথিসম্পন্ন দেহময় রথে আরোহণ করিয়া সর্পিত্র ধাবমান হইয়া থাকে। যখন ঐ ইন্দ্রিয়রূপ অশ্ব সমুদায় মনোরূপ মারথি কর্তৃক বুদ্ধিরূপ প্রতোদ দ্বারা বশীভূত হয়, তখনই ঐ দেহরূপ রথ জীবের ব্রহ্মগয়ত্বনিবন্ধন ব্রহ্মগয় বলিয়া প্রতীত হইয়া থাকে। যিনি এইরূপে ব্রহ্মগয় রথের বিষয় অবগত হইতে পারেন, তিনি কদাচ মোহপ্রাপ্ত হন না। কি পৃথিবী, চন্দ্র, সূর্য্য, গ্রহ, নক্ষত্র, নদী, পর্ব্বত প্রভৃতি স্থূল পদার্থ, কি প্রকৃতিাদি সূক্ষ্ম পদার্থ সমুদায় পদার্থ পরব্রহ্মস্বরূপ।

ঐ পরম পুরুষ সর্পিভূতের একমাত্র গতি। জীবাত্মা উহাতেই পরমস্থানে বিহার করিয়া থাকেন। প্রায়কালে অগ্নে স্থাবরাদি বাহ্যপদার্থ সমুদায় লয়প্রাপ্ত হইলে পশ্চাৎ ভূতকৃত গুণ শব্দাদি সমুদায় বিলীন হইয়া যায় এবং পরিশেষে সূক্ষ্মদেহারম্বক পঞ্চ-ভূতের লয় হয়। দেবতা, মনুষ্য, গন্ধর্ব্ব, পিশাচ ও রাক্ষসগণ ঐশ্বরের ইচ্ছাবশতই সৃষ্ট হইয়া থাকেন। যজ্ঞাদি বা ব্রহ্মাদি উদ্ভাদিগের সৃষ্টির মূলকারণ নহেন। মরীচি প্রভৃতি ভূতস্রষ্টা মহর্ষিগণ মহাভূত হইতে বারংবার উৎপন্ন হইয়া সাগরোত্তীর্ণ হইয়া মালারী ত্রায় যথা সময়ে মহাভূতেই লয় প্রাপ্ত হইয়া থাকেন। মুক্ত ব্যক্তি সূক্ষ্ম ভূত হইতেও উৎকৃষ্ট গতি প্রাপ্ত হন। ভগবান্ প্রজাপতি তপোবলে মনদ্বারা এই স্থাবর-জঙ্গমাশ্বক বিশ্বের সৃষ্টি করিয়াছেন এবং মহর্ষিগণ তপোবলেই দেবলোক প্রাপ্ত হইয়াছেন। ফলমূল্যশী তপঃসিদ্ধ মহাত্মা ক্রমশ সংস্কল্প দ্বারা সমাদিযুক্ত হইয়া ত্রৈলোক্য দর্শন করিয়া থাকেন। আরোগ্য, ঔষধ ও বিবিধ বিদ্যা তপঃপ্রভাবেই সিদ্ধ হয়। ফলত সিদ্ধিলাভ তপস্যারই আয়ত্ত। যে বিষয় নিতান্ত দুষ্প্রাপ্য, তুর্কোপ ও দুর্দর্শ, তৎসমুদায়ই তপোবলে সিদ্ধ হইয়া থাকে। তপোবলকে অতিক্রম করা নিতান্ত দুঃসাধ্য। স্তরাপায়ী, ব্রহ্মস্ব, স্ববর্ণচৌর্য্য-নিরত, ক্রোধাতী ও গুরুতল্লাগামী পাপেররা তপঃপ্রভাবেই পাপ হইতে মুক্ত হইয়া থাকে। মনুষ্য, পিতৃলোক, দেবতা, গণ্ড-পক্ষী ও বৃক্ষপ্রভৃতি স্থাবরজঙ্গমাশ্বক ভূত-

সমুদায় তপঃপরায়ণ হইয়া সিদ্ধিলাভে সমর্থ হয়। দেবগণ তপোবলেই স্বর্গলাভ করিয়াছেন। যাঁহারা অহঙ্কারপরতন্ত্র হইয়া সকাম-কর্মের অনুষ্ঠান করেন, তাঁহারা ব্রহ্মলোকে গমন করিয়া থাকেন। যাঁহারা নিরঙ্কর হইয়া বিশুদ্ধ ধ্যানযোগ দ্বারা সমতাত্ম হন, তাঁহারা মহত্ত্ব প্রাপ্ত হন; আর যাঁহারা আত্মজ্ঞানলাভ পূর্বক ধ্যানযোগে আত্ম-প্রসাদ লাভ করিতে পারেন, তাঁহারাই পূর্ণানন্দস্বরূপ পরব্রহ্মে প্রবিষ্ট হন। যাঁহারা ধ্যানযোগে প্রবৃত্ত হইয়া উহার সম্যক অনু-ষ্ঠান না হইতে হইতেই প্রাণত্যাগ করেন তাঁহারা প্রকৃতিতে প্রবেশ করিয়া থাকেন। উহাদিগকে পুনরায় প্রকৃতি হইতে উদ্ধৃত হইয়া প্রথমত অজ্ঞানে আবৃত হইতে হয়। পরিশেষে উহারা রজ ও তমোগুণ হইতে বিমুক্ত হইয়া বিশুদ্ধ সত্ত্বগুণ অবস্থান পূর্বক সর্ববসমে অভিমান পরিত্যাগ করিয়া পরব্রহ্মের সরূপ লাভ করেন। যিনি সেই পরাংপর পরব্রহ্মকে জানিতে পারেন, তিনিই যথার্থ বেদবেত্তা। জ্ঞানবান্ ব্যক্তি চিত্ত হইতে জ্ঞানলাভ করিয়া সংযত ভাবে মৌনাবলম্বন পূর্বক স্থবিশ্রাম করিবেন। যাহাকে চিত্ত বলিয়া নির্দেশ করা যায়, তাহারই নাম মনঃ। ইহা পরম রহস্য। প্রকৃতি হইতে পৃথিবী পর্যন্ত সমুদায় জড় বলিয়া নির্দেশ করা যায়। গুণানুসারে এই সমুদায়ের সঙ্গণ অবগত হওয়া যায়। মমতা মৃত্যু, নিঃসমতা শাস্ত ব্রহ্ম বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। জ্ঞানবান্ মহাত্মারা কখনই কর্মের প্রাশংসা করেন না; কেবল

মন্দবুদ্ধি মুঢ়েরাই কর্মের প্রশংসা করিয়া থাকে। কর্মপ্রভাবেই জীবাত্মা পঞ্চভূত ও একাদশ ইন্দ্রিয়াত্মক লিঙ্গশরীরে সমাক্রান্ত হন। বিদ্যাশক্তি ঐ মোড়শাত্মক লিঙ্গ-শরীরকে 'প্রাস করিলেই তত্ত্ব মহাত্মারা কেবল সেই একমাত্র পুরুষকে দর্শন ও আশ্রয় করিয়া থাকেন। এই নির্মিত্ত যথার্থ তত্ত্বদর্শী ব্যক্তির কাব্যের অনুষ্ঠানে এক-বারে বিরত হইয়া থাকেন। পুরুষ বিজা-ময়। উহাকে কখনই কর্মময় বলিয়া নির্দেশ করা যায় না। যে ব্যক্তি জিতচিত্ত হইয়া সেই অক্ষর সনাতন পুরুষকে পরি-জ্ঞাত হইতে পারেন, তিনিই যত্নকে পরা-জয় করিতে সমর্থ হন। ফলতঃ ইন্দ্রিয়-সংযমাদি দ্বারা অপরাঞ্জিত অকৃত্রিম পরাং-পর পরমাত্মাকে পরিজ্ঞাত হইতে পারিলেই মোক্ষলাভে সমর্থ হওয়া যায়। যাঁহারা সর্পিভূতে মিত্রভাব প্রভৃতি সংপ্রবৃত্তি সমু-দায়কে হৃদয় করিয়া হৃদপদ্মে নিরোধ করিতে পারেন, তাঁহারাই অলৌকিক পর-ব্রহ্মকে পরিজ্ঞাত হইতে সমর্থ হন। সত্ত্ব-গুণের উদয় হইলেই মনুষ্য আত্মপ্রসাদ লাভ করিতে পারে। যেমন স্বপ্নে বিবিধ বিষয় ভোগ করিয়া স্বপ্নাবসানে তৎসমুদায় অলীক বলিয়া বোধ হয়, তদ্রূপ সত্ত্বগুণের প্রকাশ হইলে জগতের সমুদায় পদার্থই অকিঞ্চিৎকর বলিয়া জ্ঞান হইয়া থাকে। আত্মপ্রসাদই জীবমুক্ত মহাত্মাদিগের পরম গতি। যোগিগণ ঐ আত্মপ্রসাদ প্রভাবে অতীত ও অনাগত কর্মসমুদায় অনায়াসে দর্শন করিয়া থাকেন। ফলতঃ নিরুত্তিষ্ঠি

বিষয়রাগবিহীন জ্ঞানবান্ মহাত্মাদিগের পরম গতি, পরম ধর্ম, পরম লাভ ও যার পর নাই উৎকৃষ্ট কার্য্য ।

যে ব্যক্তি সর্বভূতে সমদর্শী ও নিস্পৃহ হইতে পারেন, তিনিই ঐ সনাতন ধর্ম লাভ করিতে সমর্থ হন । হে মহর্ষিগণ ! এই আমি তোমাদিগের নিকট নিরুত্তিধর্ম্য সবিস্তরে কীর্ত্তন করিলাম । এক্ষণে তোমরা এই সনাতন ধর্ম্য আশ্রয় কর, তাহা হইলে অনায়াসে সিদ্ধিলাভ করিতে সমর্থ হইবে ।

উপাধ্যায় এইরূপে শিষ্যের নিকট ব্রজার সহিত ঋষিগণের কথোপকথন কীর্ত্তন করিয়া তাঁহাকে কহিলেন, বৎস ! সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রজা মহর্ষিগণকে এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলে তপোধন-গণ উপদেশানুসারে ধ্যানানুষ্ঠান করিয়া পরিশেষে অসীম লোক লাভ করিয়া-ছিলা । অতএব তুমিও তাঁহাদিগের স্মায় ধ্যানপরায়ণ হও ; নিশ্চয়ই সিদ্ধি লাভ কবিতে সমর্থ হইবে । উপাধ্যায় এইরূপ আদেশ করিলে মেধাবী শিষ্য তাঁহার বাক্যা-নুরূপ কার্য্যের অনুষ্ঠান পূর্ব্বক অচিরে মোক্ষ লাভ করিলেন ।

মহাত্মা ধনঞ্জয় এইরূপে বাসুদেবের গুণে গুরুশিষ্যসংবাদ শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, মথ্যে ! তুমি যে গুরুশিষ্যের বিষয় কীর্ত্তন করিলে, উহার কে ? তাহা পরিজ্ঞাত হইতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে ; অতএব তুমি আমার নিকট উহা কীর্ত্তন কর ।

তখন বাসুদেব কহিলেন, বয়স্য ! আমিই

গুরু এবং আমার মনই শিষ্য । এক্ষণে আমি কেবল তোমার প্রীতির নিমিত্ত এই রহস্য বিষয় কীর্ত্তন করিলাম । আমি যুদ্ধ-কালেও তোমাকে এইরূপ বিবিধ উপদেশ প্রদান করিয়াছিলাম, এক্ষণে যদি আমার প্রতি তোমার প্রীতি থাকে, তাহা হইলে আমার এই উপদেশানুসারে ধ্যানানুষ্ঠান কর ; অচিরে ময়দায় পাপ হইতে বিমুক্ত হইয়া মোক্ষ লাভ করিতে পারিবে । যাঁহা হউক, বহুদিন হইল, আমার পিতার সহিত সাক্ষাৎ করা হয় নাই ; অতএব যদি তোমার মত হয়, তাহা হইলে এক্ষণে দ্বারকায় প্রস্থান করি ।

মহাত্মা বাসুদেব এই কথা কহিলে, অর্জুন তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, মথ্যে ! চল আজ আমরা হস্তিনায় গমন করি, তথায় তুমি ধর্ম্যপরায়ণ মহাত্মা যুধিষ্ঠিরের অনুজ্ঞা গ্রহণ করিয়া দ্বারকায় প্রস্থান করিবে ।

## দ্বিপঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

মহামতি ধনঞ্জয় এই কথা কহিলে, ভগবান্ বাসুদেব দারুককে রথ সজ্জিত করিতে আদেশ করিলেন । দারুকও অচিরে রথ সংযোজিত করিয়া তাঁহার সন্ন্যাসে সমুপস্থিত হইলেন । ঐ সময় মহাবীর অর্জুন হস্তিনাগমনের নিমিত্ত অনুযাত্রীদিগকে সজ্জিত হইতে আদেশ করিলে, তাহারা অবিলম্বে সজ্জিত হইয়া তাঁহার নিকট আগমন পূর্ব্বক নিবেদন করিল, মহাশয় ! আমরা সকলেই হস্তিনাগমনের



নিমিত্ত প্রস্তুত হইয়াছি। তখন কৃষ্ণ ও অর্জুন উভয়ে রথারোহণ করিয়া মহা অহ্লাদে বিবিধ বিষয়ক কথোপকথন করিতে করিতে গমন করিতে লাগিলেন। কিয়দূর গমন করিয়া অর্জুন বাহুদেবকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহাত্মন! রাজা যুধিষ্ঠির তোমারই প্রসাদবলে জয় লাভ করিয়াছেন। তোমারই অনুগ্রহে আমাদের শত্রু সমুদায় নিহত ও রাজ্য নিক্ষেপিত হইয়াছে। তুমিই আমাদের পরম সহায়। আমরা নৌকাস্বরূপ তোমাকেই অবলম্বন করিয়া এই দুস্তর কোরবসমুদ্রে সমুদ্রীর্ণ হইয়াছি। হে বিশ্বকর্মান! হে বিশ্বময়! তুমি আমাকে যেরূপ অবগত আছ, আমিও তোমাকে তদ্রূপ অবগত আছি। তোমার তেজঃপ্রভাবেই সমুদায় জীব সমুৎপন্ন হইয়াছে। সৃষ্টি, স্থিতি ও প্রলয় তোমারই জ্ঞীড়া এবং স্বর্গ মর্ত্য তোমারই মায়ামাত্র। এই চরাচর বিশ্বসংসার তোমাতেই প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে। জরায়ুজাদি চারি প্রকার জীব তোমা হইতেই সমুৎপন্ন হইয়া থাকে। তুমি স্বর্গ, মর্ত্য ও অন্তরীক্ষের সৃষ্টিকর্তা। তোমার হস্তই নির্মল-জ্যোৎস্না, তোমার ইন্দ্রিয়গ্রামই সমুদায় ঋতু, তোমার প্রাণই সমীরণ, তোমার ক্রোধই মৃত্যু এবং তোমার প্রসন্নতাই লক্ষ্মীস্বরূপ। রতি, মন্তোষ, ধৈর্য্য, ক্ষমা, বুদ্ধি, কান্তি ও চরাচর বিশ্ব তোমাতেই প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে। কল্লান্ত-কালে তুমিই নিধন বলিয়া অভিহিত হইয়া থাক। অতি সূদীর্ঘকালেও তোমার গুণের ইয়ত্তা করা আমার মাধ্যমত নহে। তুমি

আত্মা ও পরমাত্মার স্বরূপ; তোমাকে নমস্কার। আমি দেবর্ষি নারদ, অমিত-দেবল, মহর্ষি কৃষ্ণদ্বৈপায়ন ও কুরুপিতামহ ভীষ্মের নিকট। তোমার মহাত্ম্য সন্নিবেশ অবগত হইয়াছি। তুমিই অদ্বিতীয় ঈশ্বর। তুমি ইতিপূর্বে অনুগ্রহ পূর্বক আগ্রাহে যে সমুদায় উপদেশ প্রদান করিয়াছ, আমি তৎসমুদায়ই প্রতিপালন করিব। তুমি আমাদেগের প্রিয়চিকীর্ষু হওয়াতেই দুরাগ্না দুর্ঘ্যোদন নিহত হইয়াছে। তুমি কোরব-সৈন্যগণকে ক্রোধানলে দগ্ধ করাতেই আমি তাহাদিগকে সংহার করিতে সমর্থ হইয়াছি। তোমার কৃষ্ণ, তোমার বুদ্ধি ও তোমার পরাক্রম প্রভাবেই আমার সংগ্রামে জয় লাভ হইয়াছে। তুমি দুরাগ্না দুর্ঘ্যো-দন, মহাবীর কর্ণ, শিকুরাজ জয়দ্রথ ও ভুরিশ্রবার বদোপায় নির্দেশ করিয়াছ। ঐক্ষণে তুমি দ্বারকাগমনের নিমিত্ত যে অভিপ্রায় প্রকাশ করিলে, উহা আমার অভিমত। আমি দম্ভাত্মা যুধিষ্ঠিরের নিকট গমন করিয়া সাহায্য তোমার দ্বারকায় গমন করা হয়, তাহার চেষ্টা করিব। তুমি অচি-রাৎ আমার মাতুল বহুদেব এবং বলদেব প্রভৃতি বৃষ্ণবংশীয়দিগের সহিত সাক্ষাৎ-কার লাভে সমর্থ হইবে।

মহাত্মা অর্জুন কৃষ্ণের সহিত এইরূপ কথোপকথন করিতে করিতে হৃষ্টজনসমা-কীর্ণ হস্তিনায় গমন করিয়া প্রথমে মহারাজি ধৃতরাষ্ট্রের ইন্দ্রালয়স্থিত রম্য ভবনে প্রবেশ পূর্বক মহারাজ ধৃতরাষ্ট্র, মহাত্মা বিদুর, অপরাজিত যুয়ুৎসু, ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির, মহা-

বলপরাক্রান্ত ভীমসেন, মাদ্রীপুত্র নকুল ও সহদেব, এবং পরিচারিকাগণ পরিবৃত্তা, পতিপরায়ণা গান্ধারী, কুন্তী, দ্রৌপদী ও স্তম্ভদ্বা প্রভৃতি কৌরবকামিনীগণকে অবলোকন করিলেন। অনন্তর সেই মহাপুরুষদ্বয় অন্ধরাজের নিকট গমন পূর্বক আপনাদিগের পরিচয় প্রদান করিয়া তাঁহাকে এবং গান্ধারী, কুন্তী, যুধিষ্ঠির ও ভীমসেনকে অভিবাদন ও বিহরকে আলিঙ্গনপূরঃসর কুশলবার্তা জিজ্ঞাসা করিলেন। ক্রমে রজনী সমাপ্ত হইল। তখন অন্ধরাজ পুত্ররাষ্ট্রে সমাগত সমুদায় ব্যক্তিকে স্ব স্ব ভবনে গমন করিতে অনুজ্ঞা করিয়া বিদায় করিলেন।

অনন্তর সকলে স্ব স্ব স্থানে প্রস্থান করিলে, মহান্না বাসুদেব অর্জুনের গৃহে গমন করিয়া পরম সমাদরে পান ভোজন সমাপন পূর্বক তাঁহার সহিত একশয্যায়াশ্রয়ন করিয়া রহিলেন। ক্রমে শরীর প্রভাত হইল। তখন অর্জুন ও বাসুদেব উভয়ে গাত্রোথান করিয়া প্রাতঃকৃত্য সমুদায় সমাপন পূর্বক ধর্ম্মরাজ যুগিষ্ঠিষের গৃহে গমন করিলেন। ঐ স্থানে ধর্ম্মান্না ধর্ম্মনন্দন দেবগণপরিবেষ্টিত দেবরাজের ন্যায় অমাত্যগণপরিবেষ্টিত হইয়া অবস্থান করিতেছিলেন। তিনি তাঁহাদিগকে সমাগত দেখিয়া প্রীতিপ্রফুল্লচিত্তে যথাস্থানে উপবেশন করাষ্টয়া কহিলেন, হে মহাবীরদ্বয়! আমার বোধ হইতেছে, তোমরা কোন বিশেষ কার্য্যের অনুরোধে আমার নিকট আগমন করিয়াছ। অতএব এক্ষণে হৃদি-

রাং আপনাদিগের অভিপ্রেত বিষয় ব্যক্ত কর। তোমরা আমাকে যে বিষয়ে অনুরোধ করিবে, আমি অবিচারিত চিত্তে তাহা সম্পাদন করিব। ধর্ম্মরাজ এই কথা কহিলে, বাক্যবিশারদ মহান্না অর্জুন যিনীতবাক্যে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ! বহুদিন হইল, আগাদিগের পরম হৃদয় বাসুদেব দ্বারকা হইতে আগমন করিয়াছেন। এক্ষণে তাঁহার পিতার সহিত সাক্ষাৎকার করিতে নিতান্ত বাসনা হইয়াছে; অতএব যদি আপনার অনুমতি হয়, তাহা হইলে ইনি স্বীয় আবাসে গমন করেন।

মহান্না অর্জুন এইরূপ অনুরোধ করিলে, ধর্ম্মনন্দন ক্রমশঃ সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বাসুদেব! এক্ষণে তুমি পিতৃদর্শনার্থ নির্দিষ্ট দ্বারকায় গমন কর। মাতুল বাসুদেব, মাতুলানী দেবকী ও মহাবীর বলদেবের সহিত আমার বহুদিন সাক্ষাৎকার হয় নাই। তুমি দ্বারকায় গমন করিয়া উঁহাদিগকে অভিবাদন পূর্বক উঁহাদিগের নিকট আমার, ভীমসেনের, অর্জুনের ও মাদ্রী-তনয়দ্বয়ের প্রণাম জানাইবে। আমাকে এবং আমার ভ্রাতৃগণকে যেন একবারে বিস্মৃত হইও না। তোমার গমন ক্রমে আমার কিছুমাত্র অমত নাই। কিন্তু যখন আমি অশ্রমে যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিব, তখন অবশ্যই তোমাকে এই স্থানে আগমন করিতে হইবে। এক্ষণে তুমি বিবিধ রত্ন এবং স্বীয় মনোনীত বস্তু সমুদায় গ্রহণ করিয়া দ্বারকাভিমুখে যাত্রা কর। আমার

তোমার প্রভাবেই শত্রুনিপাত ও পৃথিবী  
লাভ করিয়াছি ।

ধৰ্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে,  
মহাত্মা বাসুদেব- তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, মহারাজ ! আজ আমি আপ-  
নাকে পৃথিবীর অধীশ্বর দেখিয়া যার পর  
নাই পরিতুষ্ট হইলাম । আপনি আমার  
গৃহস্থিত রক্তসমুদায়কেও আপনার বলিয়া  
জ্ঞান করিবেন । মহাত্মা বাসুদেব এইরূপ  
অনুন্নয় করিলে, ধৰ্ম্মরাজ তাঁহাকে যথোচিত  
সংকার পূর্বক বিদায় করিলেন । তখন  
মহাত্মা মধুসূদন পিতৃষসা কুন্তী ও বিহুর  
প্রভৃতি মহাত্মাদিগের অনুজ্ঞা গ্রহণ করিয়া  
কুন্তী ও যুধিষ্ঠিরের আজ্ঞানুসারে ভগিনী  
অভদ্রাকে সমভিব্যাহারে লইয়া রথারোহণ  
পূর্বক হস্তিনা হইতে বিনির্গত হইলেন ।  
তখন মহাত্মা অর্জুন, সাত্যকি, ভীমসেন,  
বিহুর, নকুল, সত্যদেব ও অন্যান্য পুরবাসি-  
গণ তাঁহার অনুগমন করিতে লাগিলেন ।  
উঁহারা কিয়দূর গমন করিলে মহাত্মা  
বাসুদেব উঁহাদিগকে মধুর বাক্যে সম্ভাষণ  
পূর্বক প্রতিনিবৃত্ত হইতে আদেশ করিয়া  
দারুক ও সাত্যকিকে বেগে রথচালন  
করিতে অনুজ্ঞা করিলেন ।

### ত্রিপঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

মহারাজ ! এইরূপে ভগবান বাসুদেব  
‘অনুগামিগণকে’ প্রস্থান করিতে আদেশ  
করিলে, অনুযাত্রিগণ তাঁহাকে আলিঙ্গন  
করিয়া সকলেই তথা হইতে প্রতিনিবৃত্ত  
হইলেন । অর্জুন বারংবার তাঁহাকে আলি-

ঙ্গন করিয়া যতক্ষণ নয়নগোচর করিতে  
পারিলেন, ততক্ষণ দৃষ্টিপাত করিয়া রহি-  
লেন । মহাত্মা মধুসূদনও প্রায়সথা ধন-  
জয়কে নির্ণিমেষ নয়নে নিরীক্ষণ করিতে  
লাগিলেন । অনন্তর পরস্পর পরস্পরের  
দৃষ্টির বহির্ভূত হইলে অর্জুন অতিকষ্টে  
তথা হইতে প্রতিনিবৃত্ত হইলেন । মগমতি  
বাসুদেবও স্তম্ভাচ্ছিন্নবন্ধন অনতিপ্রফুল্ল-  
চিত্তে গমন করিতে লাগিলেন । ঐ সময়  
কৃষ্ণের গমনমার্গে বহুবিধ শুভ লক্ষণ  
আবির্ভূত হইতে লাগিল । পবনদেব প্রবল-  
বেগে বাসুদেবের রথের পুরোভাগে প্রবা-  
হিত হইয়া ধূলি, কর্কর ও কটক সমুদায়  
দূরীভূত করিতে আরম্ভ করিলেন এবং  
দেবরাজ ইন্দ্র তাঁহার সম্মুখে স্তম্ভাক্ত বারি ও  
দিব্যকুসুম সমুদায় বর্ষণ করিতে আরম্ভ  
করিলেন । এইরূপে ভগবান বাসুদেব  
গমন করিতে করিতে ক্রমে মরুপন্থ প্রদেশে  
উপস্থিত হইলেন । ঐ স্থানে মহর্ষি উত্কলের  
সহিত তাঁহার সাক্ষাৎকার হইল । তখন  
তিনি আচরাৎ রথ হইতে অবতীর্ণ হইয়া  
সেই মহর্ষিকে ‘পূজা করিয়া তাঁহার কুশল  
জিজ্ঞাসা করিলেন । তখন মহর্ষি উত্ক  
তাঁহার যথেষ্ট সমাদর করিয়া সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, বাসুদেব ! তুমি ত  
কুরুপাণ্ডবদিগের সমীপে গমন পূর্বক  
তাহাদিগের পরস্পর সন্ধি ও অকৃত্রিম  
সৌভ্রাতৃ সংস্থাপন করিয়া প্রতিনিবৃত্ত হই-  
য়াছ ? তাহারা ত সকলেই এক্ষণে তোমার  
সহিত পরম সুখে বিহার করিতে সমর্থ  
হইবে ? কৌরবগণ এখন ত শাস্তভাবে অব-

লক্ষন করিয়াছে ? নরপতিগণ ত এখন স্ব স্ব রাজ্যমধ্যে পরম স্তখে অবস্থান করিতে পারিবেন ? আমি এতদিন যে প্রত্যাশা করিয়া রহিয়াছি, তাহা ত মফল হইয়াছে ?

মহর্ষি-উত্তরক এইরূপ জিজ্ঞাসা করিলে, মহাত্মা বাসুদেব তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ষামিবর ! . আমি পাণ্ডুদিগের সহিত কৌরবদিগের সন্ধি সংস্থাপনের নিমিত্ত বিশেষ যত্নবান হইয়াছিলাম, কিন্তু কৌরবগণকে কোন ক্রমেই তদ্বিষয়ে সম্মত করিতে পারি নাই । এক্ষণে তাহারা সকলেই মনাক্ষেবে নিহত হইয়াছে । বুদ্ধি বা বল দ্বারা কখন অদৃষ্টকে অতিক্রম করিতে পারে না । পাণ্ডবগণের অস্ত্রাত-বাসের পর মণ্ডাবীর ভীষ্ম, বিদুর ও আমি আমরা সকলেই কৌরবগণকে বারংবার সন্ধি করিবার পরামর্শ প্রদান করিলাম ; কিন্তু তাহারা আমাদের বাক্যে কর্ণপাত না করিয়া পাণ্ডুনন্দনদিগের সহিত সমর-মাগরে অবগাহন পূর্বক শমনসদনে গমন করিল । ঐ যুদ্ধে পাণ্ডুদিগের প্রভাগও নিহত হইয়াছে ; এক্ষণে কেবল যুধিষ্ঠিরাদি পঞ্চভ্রাতা জীবিত আছেন ।

ভগবান্ বাসুদেব এই কথা কহিলে, মহর্ষি উত্তরক ক্রোধে অদৌর হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, কেশব ! তুমি বল পূর্বক কৌরবগণকে নিবারণ ও তাহাদের পারিত্রাণসাধনে সমর্থ হইয়াও তদ্বিষয়ে বিমুগ্ধ হইয়াছ এবং বিনষ্ট হইতে আরম্ভ হইলেও তুমি তাহাতে উপেক্ষা করিয়াছ । কণত তোমার কপটতাপ্রভাবেই কুরুকুল

ধ্বংস হইয়াছে । অতএব আমি অচিরাৎ তোমাকে শাপ প্রদান করিব ।

তখন বাসুদেব কহিলেন, তপোধন ! আমি অতি বিনীতভাবে কহিতেছি, আপনি আমাকে শাপ প্রদান করিবেন না । এক্ষণে আমি আপনার নিকট বিস্তারিত রূপে অধ্যাত্মবিষয় কীর্তন করিতেছি, আপনি উহা শ্রবণ পূর্বক ক্রোধ সংবরণ করুন । সামান্য তপঃপ্রভাবে আমাকে পরাভব করা কাহারও সাধ্যায়ত্ত নহে । আপনি যে কৌমার ব্রহ্মচর্য্যে ব্রত অবলম্বন করিয়া অতি নিশ্চল তপোলাভ এবং ঐকান্তিক ভক্তিপ্রভাবে গুরুর তৃপ্তিসাধন করিয়াছেন, তাহা আমি সবিশেষ অবগত আছি । এক্ষণে আপনি আমাকে শাপ প্রদান করিলে আপনার সেই বহুশ্রমার্জিত তপস্তার ক্ষয় হইবে । অতএব আপনি ক্ষান্ত হউন । আপনার তপস্তা বিনষ্ট হওয়া আমার অভিমত নহে ।

### চতুঃপাঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

মহাত্মা বাসুদেব এই কথা কহিলে, উত্তরক তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, কেশব ! তুমি অচিরাৎ আমার নিকট অধ্যাত্মতত্ত্ব কীর্তন কর, আমি উহা শ্রবণ করিয়া হয় তোমার মঙ্গল বিধান, না হয় তোমাকে অভিশাপ প্রদান করিব ।

তখন বাসুদেব কহিলেন, তপোধন ! মত্ত, রজ ও তম এই তিন ভিন্নভাব আমাকেই আশ্রয় করিয়া রহিয়াছে । আর রুদ্র, বহু, অঙ্গরা, দৈত্য, যক্ষ, গন্ধর্ব্ব, রাক্ষস ও

নাগগণ আমা হুঁতেই উৎপন্ন হইয়াছে। ভূতসমুদায় আমাকে আশ্রয় করিয়া রহিয়াছে এবং আমিও সৰ্বভূতে অবস্থান করিতেছি। মৎ, অংমৎ, ব্যক্ত, অব্যক্ত, ক্ষর, অক্ষর এবং আশ্রমচতুষ্টয়ের ধর্ম্য ও বৈদিক কর্ম্ম এই সমস্তই আমার স্বরূপ। আমি দেবতাদিগেরও দেবতা এবং নিত্য। আমা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ আর কেহই নাই। আমিই ঔঙ্কারপ্রথম বেদ, যুগ, মোম, চক্ৰ, দেবগণের তপ্তিকর গোম, গোতা, তব্য, অক্ষয়ী, ও সমস্ত। যজ্ঞকালে উদ্গাতা সামগান দ্বারা আমাকেই স্তব করিয়া থাকেন। শান্তিগঙ্গল বাচক মহাত্মারা প্রায়শ্চিত্ত কালে নিরন্তর আমাকেই স্তব করেন। সৰ্বভূতে দয়াক্ষপ প্রধান ধর্ম্ম আমার সৰ্ব্বজ্যেষ্ঠ প্রিয় মানসপুত্র। আমি সেই ধর্ম্ম রক্ষার্থ ত্রিলোকমধ্যে ধর্ম্মপরায়ণ মহাত্মাদিগের সহিত বিবিধ রূপ পরিগ্রহ করিয়াছি ও করিতেছি। আমিই ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও ইন্দ্র-স্বরূপ এবং আমিই ভূত সমূহের সৃষ্টিকর্ত্তা ও সংহর্ত্তা। আমি যুগে যুগে নানা প্রকার দেহ পরিগ্রহ করিয়া ধর্ম্ম সংস্থাপন ও অধাৰ্ম্মিকদিগকে সংহার করিয়া থাকি। আমি যখন দেবযোনিতে অবস্থান করি, তখন দেবতার আয়, যখন গন্ধৰ্ব্বযোনিতে অবস্থান করি, তখন গন্ধৰ্ব্বের আয়, যখন নাগযোনিতে অবস্থান করি, তখন নাগের আয় এবং যখন যক্ষ ও রাক্ষসযোনিতে অবস্থান করি তখন যক্ষ ও রাক্ষসের আয় ব্যবহার করিয়া থাকি। এক্ষণে আমি মনুষ্য যোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিয়া মনুষ্যের

আয় ব্যবহার করিতেছি। আমি কুরুক্ষেত্রেব যুদ্ধ আরম্ভ হইবার পূর্বে কোরব-গণের নিষ্ঠা অতি দীনভাবে সন্ধিস্থাপনের নিমিত্ত প্রার্থনা করিয়াছিলাম; কিন্তু তোমার মোহের বশবর্ত্তী হইয়া আমার ব্যক্য কর্ণপাতও করে নাই। পরিশেষে আমি ক্রোধাবিস্ট হইয়া তাহাদিগকে নানা প্রকারে ভয়প্রদর্শনও করিয়াছিলাম। সেই অধর্ম্মপরায়ণ ছুরাত্মারা তাহাতেও সন্ধিস্থাপনে সম্মত হয় নাই। এক্ষণে তাহারা ধর্ম্মযুদ্ধে নিহত হইয়া স্বর্গে গমন করিয়াছে এবং পাণ্ডবেরা ধর্ম্মপরায়ণতানিবন্ধন ত্রিলোকমধ্যে খ্যাতি ও প্রতিপত্তি লাভ করিয়াছেন। হে তপোধন! এই আমি তোমার নিকট সমুদায় বৃত্তান্ত কীৰ্ত্তন করিলাম।

### পঞ্চপঞ্চাশত্তম অধ্যায়।

ভগবান্ বায়ুদেব এইরূপে অধ্যায়-বিষয় কীৰ্ত্তন করিলে, মহর্ষি উত্কল তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বায়ুদেব! তুমি সমুদায় জগতের সৃষ্টিকর্ত্তা। আজি তোমার প্রসাদেই আমি দিব্যজ্ঞান লাভ করিলাম। এক্ষণে তোমাকে শাপপ্রদান করিতে আমার কিছুমাত্র বাসনা নাই। আমার চিত্ত তোমার প্রতি একান্ত অনুরক্ত ও সুপ্রসন্ন হইয়াছে। অতঃপর তুমি অনুগ্রহ পূর্বক আমাকে স্বীয় বিশ্বরূপ প্রদর্শন করিয়া চরিতার্থ কর।

মহাত্মা উত্কল এই কথা কহিলে, ভগবান্ বায়ুদেব তাঁহার প্রতি প্রীত হইয়া অৰ্জ্জুনের নিকট যেরূপ প্রকাশ করিয়া

ছিলেন, তাঁহার, নিকটেও সেই রূপ প্রকাশ  
করিলেন। মহাত্মা উত্তম বাসুদেবের সেই,  
সূর্যের আয়, প্রজ্বলিত পাবকের  
আয় তেজঃসম্পন্ন সর্বব্যাপী বিশ্বরূপ দর্শনে  
নতান্তঃস্বয়ংপন্ন হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, ভগবন্! তোমাকে  
সম্ভাষ্য। তোমার পদযুগল দ্বারা ভূমণ্ডল,  
সুতর দ্বারা নভোমণ্ডল, জঠর দ্বারা পৃথিবী  
ও চ্যলোকের মধ্যভাগ এবং ভূজযুগল দ্বারা  
দক্ষমুদায় পরিব্যাপ্ত হইয়াছে। এক্ষণে  
মুগ্ধ এই ভীষণ বিশ্বরূপ সংবরণ পূর্বক  
পূর্বরূপ ধারণ কর।

মহর্ষি উত্তম এইরূপে বিশ্বরূপ সংবরণ  
করিতে কহিলে, ভগবান্ বাসুদেব তাঁহাকে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহর্ষে! আমি  
আপনার প্রতি নিতান্ত প্রসন্ন হইয়াছি;  
যতএব আপনি অচিরেই স্বীয় অভিলষিত  
প্রার্থনা করুন।

তখন মহাত্মা উত্তম বাসুদেবকে সম্বো-  
ধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্! আমি  
তোমার বিশ্বরূপ দর্শন করিয়াই চরিতার্থ  
হইয়াছি; আর আমার অশ্রু বরে প্রয়ো-  
জন নাই। মহর্ষি উত্তম এইরূপে বরগ্রহণে  
সম্মতি প্রকাশ করিলে বাসুদেব পুনরায়  
তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহর্ষে!  
আমার বিশ্বরূপ দর্শন কদাচ নিষ্ফল হই-  
বার নহে; অতএব আপনি অবিচারিতচিত্তে  
এই গ্রহণ করুন।

মহাত্মা উত্তম বাসুদেব কর্তৃক এইরূপ  
সম্বোধিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, মহাসুদন! এই মরুভূমিতে জল

লাভ করা নিতান্ত স্কটিন; অতএব যদি  
আমাকে বর প্রদান করা তোমার নিতান্ত  
কর্তব্য হইয়া থাকে, তাহা হইলে এই বর  
প্রদান কর, যেন আমি ইচ্ছা করিলেই  
এই মরুভূমিতে অনায়াসে জল লাভ  
করিতে পারি। মহর্ষি উত্তম এইরূপ বর  
প্রার্থনা করিলে, বাসুদেব তৎক্ষণাৎ বিশ্ব-  
রূপ সংবরণ পূর্বক কহিলেন, মহর্ষে!  
আপনার সর্বাঙ্গের আবশ্যক হইলেই  
আপনি আমাকে স্মরণ করিবেন। বৃষ্টি-  
বংশাবতংগ কেশব এই বলিয়া অবিলম্বে  
দ্বারকায় প্রস্থান করিলেন।

কিয়াদিন পরে একদা মহর্ষি উত্তম  
নিতান্ত পিপাসার্ত হইয়া সেই মরুভূমিতে  
পরিভ্রমণ করিতে করিতে জললাভের  
নিমিত্ত বাসুদেবকে স্মরণ করিলেন।  
ঐ সময় এক কুক্কুরমূগপারবৃত্ত শরকাস্মুক-  
ধারী ভীষণাকার দগম্বর চণ্ডাল তাঁহার  
দৃষ্টিপথে নিপতিত হইল। ঐ চণ্ডাল  
অনবরত মূত্র পরিত্যাগ করিতেছিল। সে  
উত্তমকে পিপাসার্ত দেখিয়া সম্বোধন পূর্বক  
কহিল, মহর্ষে! আপনাকে তৃষ্ণার্ত দেখিয়া  
আমার অতিশয় দয়া উপস্থিত হইয়াছে;  
অতএব আপনি শীঘ্র আগমন করিয়া  
আমার এই প্রস্রাব পান করুন।

চণ্ডাল এই কথা কহিলে, মহাত্মা উত্তম  
তাহার মূত্র পান করিতে নিতান্ত অনিচ্ছুক  
হইয়া বরপ্রদ বাসুদেবকে বিবিধ রূপে নিন্দা  
করিতে লাগিলেন। ঐ সময় চণ্ডালও  
তাঁহাকে বারংবার মূত্র পান করিতে অনু-  
রোধ করিতে লাগিল; কিন্তু মহর্ষি উত্তম

কিছুতেই তাহাতে সম্মত না হইয়া কোথা-  
বিস্তৃতিতে তাহাকে প্রত্যাখ্যান করিলেন ।  
তখন চণ্ডাল মহর্ষিকে মূত্রপানে নিতান্ত  
অসম্মত বিবেচনা করিয়া তাঁহার সমক্ষেই  
কুকুরগণের সহিত অন্তর্হিত হইল । মহাত্মা  
উত্কল তদর্শনে ভগবান্ বাসুদেব তাঁহাকে  
বঞ্চনা করিয়াছেন বুঝিতে পারিয়া নিতান্ত  
দুঃখিত হইলেন । চণ্ডাল প্রস্থান করিবার  
অব্যবহিত পরেই শঙ্খচক্রগদাধারী ভগবান্  
বাসুদেব মহাত্মা উত্কলের নিকট সমুপস্থিত  
হইলেন । তখন মহর্ষি, তাঁহাকে সমাগত  
দেখিয়া দৃষ্টান্তচিহ্নে সম্বোধন পূর্বক কহি-  
লেন, ভগবন্ ! তুমি তাঁহাকে চণ্ডালের  
মূত্র প্রদান করা তোমার নিতান্ত অকর্তব্য ।  
মহর্ষি উত্কল এইরূপ আক্ষেপ করিলে  
মহামতি বাসুদেব তাঁহাকে মধুর বাক্যে  
সান্ত্বনা করিয়া কহিলেন, মহর্ষে ! মনুষ্যকে  
প্রকাশ্যভাবে অমৃত প্রদান করা কর্তব্য  
নহে । এই নিমিত্ত আমি চণ্ডালরূপী ইন্দ্র  
দ্বারা প্রচ্ছন্নভাবে তোমার নিকট অমৃত  
প্রেরণ করিয়াছিলাম । কিন্তু তুমি তাহা  
বুঝিতে পার নাই । আমি তোমার প্রিয়-  
চিকীর্ষু হইয়া তোমাকে অমৃত প্রদান  
করিবার নিমিত্ত দেবরাজ ইন্দ্রকে অনুরোধ  
করাতে তিনি প্রথমত তদ্বিষয়ে অসম্মত  
হইয়া কহিয়াছিলেন, বাসুদেব ! মনুষ্যকে  
অমরত্ব প্রদান করা নিতান্ত অকর্তব্য ;  
অতএব তুমি তাঁহাকে অন্য বর প্রদান  
কর । দেবরাজ এইরূপে অসম্মত প্রকাশ  
করিলে, আমি তাঁহাকে পুনরায় ঐ বিষয়ে  
অনুরোধ করিলাম । তখন তিনি আমাকে

সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, কেশব ! যদি  
মহর্ষি উত্কলকে অমৃত প্রদান করা তোমার  
নিতান্তই কর্তব্য হইয়া থাকে, তবে  
আমাকে অগত্যা ঐ বিষয়ে স্বীকার করিতে  
হইল ; কিন্তু আমি চণ্ডালরূপী হইয়া অমৃত  
প্রদান করিবার নিমিত্ত উত্কলের নিকট  
সমুপস্থিত হইব । যদি তিনি অমৃতগ্রহণে  
অভিলাষী হন, তাহা হইলে আমি অবশ্যই  
তাঁহাকে উহা প্রদান করিব । আর  
যদি তিনি আমাকে প্রত্যাখ্যান করেন,  
তাহা হইলে নিশ্চয়ই অমৃতলাভে বঞ্চিত  
হইবেন ।

দেবরাজ আমার সহিত এইরূপ নিয়ম  
করিয়া চণ্ডালবেশে আপনাকে অমৃত প্রদান  
করিবার নিমিত্ত আগমন করিয়াছিলেন ।  
আপনি তাঁহাকে প্রত্যাখ্যান করিয়া নিতান্ত  
অত্যাচার কার্য করিয়াছেন । যাহা হউক,  
এক্ষণে আমি আপনার পিপাসাশান্তির  
নিমিত্ত পুনর্বার আপনাকে বর প্রদান  
করিতেছি যে, আপনি সলিললাভের বাসনা  
করিলেই এই মরুভূমিতে সজল জলধর  
সমুদিত হইয়া আপনাকে স্বেচ্ছাচ্ছ জল প্রদান  
করিবে । ভূমণ্ডলে ঐ মেঘের নাম উত্কল  
মেঘ বলিয়া বিখ্যাত হইবে । ভগবান্ কৃষ্ণ-  
কেশ এইরূপ বর প্রদান করিলে, মহাত্মা  
উত্কল যার পর নাই প্রীত হইয়া তথায়  
অবস্থান করিতে লাগিলেন । অত্যাধি উত্কল  
মেঘ সেই মরুভূমিতে বারি বর্ষণ করিয়া  
থাকে ।

## ষট্‌পঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

জনমেজয় কহিলেন, ভগবন্ ! মহর্ষি উত্কৃষ্টমনে কি তপোমুষ্ঠান করিয়াছিলেন যে, তিনি গর্ভিত হইয়া জগদ্‌গুরু শিষ্যকে শাপপ্রদানে উদ্যত হইলেন ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! মহর্ষি উত্কৃষ্ট ঘোরতর তপস্শ্রায় আসক্ত ও একান্ত গুরুভক্তিপরায়ণ ছিলেন । তিনি গুরু ভিন্ন আর কাহারও অর্চনা করিতেন না । ঐ মহাত্মার গুরুগৃহে বাসের সময় অগ্ন্যগ্নি ধর্মপুত্রগণ তাঁহার গুরুভক্তির পরাকাষ্ঠা দর্শনে তাঁহার ঋণ্য গুরুভক্তিপরায়ণ হইতে সতত বাসনা করিতেন । মহর্ষি গৌতম সমুদায় শিষ্য গণের প্রতি সম-ধিক শ্রীতি ও স্নেহ প্রকাশ করিতেন । তিনি উত্কৃষ্ট দমগুণ, পবিত্রতা, সাহাসিক কাব্য ও পূজা দ্বারা যাহার পর নাই শ্রীত হইয়াছিলেন । ঐ মহর্ষির সহস্র সহস্র শিষ্য ছিল । তিনি ক্রমে ক্রমে তাহাদের সকলকে কৃতবিদ্য দেখিয়া গৃহে গমন করিতে আদেশ করিলেন ; কিন্তু মেহপ্রযুক্ত উত্কৃষ্টকে গৃহগমনে অনুমতি করিলেন না । ক্রমে উত্কৃষ্টের বুদ্ধাবস্থা সমুপস্থিত হইল, কিন্তু একান্ত গুরুভক্তিপ্রভাবে উত্কৃষ্ট উহা অবগত হইতে পারিলেন না । অনন্তর একদা ঐ মহাত্মা কাষ্ঠানয়নার্থ গমন করিয়া অনতিবিলম্বে মস্তকে এক বৃহৎ কাষ্ঠভার গ্রহণ পূর্বক আশ্রমে প্রত্যাগত হইলেন । ঐ কাষ্ঠভার বহননিবন্ধন তিনি একান্ত ক্লান্ত ও নিতান্ত ক্ষুধার্ত হইয়াছিলেন ;

সুতরাং আশ্রমে প্রত্যাগমন করিয়া অতি সহরে উহা ভূতলে নিক্ষেপ করিলেন । ঐ সময় তাঁহার রৌপ্যশলাকাসদৃশ একটা জটা সেই মস্তকস্থিত কাণ্ডের সহিত দৃঢ়রূপে সংলগ্ন হইয়াছিল । তিনি ব্যগ্রতাসংকারে কাষ্ঠভার নিক্ষেপ করাতে উহা সেই কাষ্ঠের সহিত ভূতলে নিপাতিত হইল । তখন মহাত্মা উত্কৃষ্ট সেই জটার শুক্লতা দর্শনে আপনাকে নিতান্ত বুদ্ধ বিবেচনা করিয়া আর্দ্রস্বরে রোদন করিতে লাগিলেন । ঐ সময় মহর্ষি গৌতমের কন্যা স্রীষ্য পিতার আদেশানুসারে দ্রুতবেগে আগমন পূর্বক নতমস্তক হইয়া অঞ্জলি দ্বারা তাঁহার নয়ন জল ধারণ করাতে অচিরেই তাঁহার কর-যুগল দৃষ্টি হইয়া ভূতলে নিপাতিত হইল । তখন পৃথিবী আত কণ্টে উত্কৃষ্টের সেই নয়নবারি ধারণ করিতে লাগিলেন ।

এইরূপে উত্কৃষ্টের অসাধারণ তেজঃ প্রকটিত হইলে মহর্ষি গৌতম যাহার পর নাই আহলাদিত হইয়া তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! আজ তুমি কি নিমিত্ত শোকাকুল হইলে ? তখন উত্কৃষ্ট কহিলেন, ভগবন্ ! আমি আপনার প্রিয়-চিকীর্ষা, আপনার প্রতি একান্ত ভক্তি ও একাগ্রচিত্ততানিবন্ধন আমার যে বার্লুক্য উপস্থিত হইয়াছে, তাহাও অনুধাবন করিতে সমর্থ হই নাই । আমি অদ্যপি সুখের লেশমাত্রও অনুভব করিতে পারিলাম না । আপনার নিকট আমার এক শত বৎসর অতিবাহিত হইল । ইহার মধ্যে আপনি আমার বয়ঃকনিষ্ঠ কল্প শত শিষ্যকে গৃহে



গমন করিতে অনুমতি প্রদান করিয়াছেন ; কিন্তু একালপর্যন্ত আমাকে গৃহে গমন করিতে অনুমতি প্রদান করিলেন না। এই নিমিত্ত আমি অতিশয় দুঃখিত হইয়াছি।

মহাস্থা উত্ক এইরূপ আক্ষেপ করিলে মহর্ষি গৌতম তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস ! আমি তোমার শুশ্রূষায় একান্ত প্রীত হইয়াছিলাম বলিয়া, এত দীর্ঘকাল যে অতিবাহিত হইয়াছে, তাহা অবগত হইতে পারি নাই। যাহা হউক, এক্ষণে যদি তোমার গৃহে গমনের বাসনা হইয়া থাকে, তাহা হইলে আমি অনুজ্ঞা করিতেছি, তুমি অচিরে গৃহে গমন কর। আর বিলম্ব করিবার প্রয়োজন নাই।

উত্ক কহিলেন, ভগবন্ ! আমি গুরুদক্ষিণাস্বরূপ আপনাকে কি প্রদান করিব, তাহা আদেশ করুন। আমি আপনার আদেশানুসারে অচিরে উঠা অচরণ পূর্বক আপনাকে অর্পণ করিয়া গৃহে প্রাতিগমন করিব।

তখন গৌতম কহিলেন, বৎস ! সাধু-ব্যক্তির গুরুর মন্তোষ সাধনকেই গুরুদক্ষিণা বলিয়া কীৰ্ত্তন করিয়া থাকেন। আমি তোমার আচার ব্যবহারে পরম পরিতুষ্ট হইয়াছি। সুতরাং তোমাকে আর কোন প্রকার দক্ষিণা প্রদান করিতে হইবে না। আজ তোমার বার্ষিক্য অপনীত ও তুমি ষোড়শবর্ষীয় যুবার জায় রূপবান হইবে। আমি এই স্বীয় কন্যাটিকে তোমার হস্তে সমর্পণ করিলাম, তুমি হহাকে বিবাহ কর। এই কন্যাব্যতীত আর কেহই তোমার

তেজঃ ধারণ করিতে সমর্থ হইবে না। মহর্ষি গৌতম এই কথা কহিলে, মহাস্থা উত্ক তৎক্ষণাৎ যৌবনাবস্থা প্রাপ্ত হইয়া মেঠ যশস্বিনী গৌতমকন্যাকে পত্নীরূপে গ্রহণ পূর্বক পুনরায় গৌতমকে কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি কিঞ্চিৎ দক্ষিণা গ্রহণ পূর্বক আমাকে চরিতার্থ করুন। তখন গৌতম কহিলেন, বৎস ! তুমি তোমার গুরুপত্নীর নিকট গমন পূর্বক তাঁহাকে তাঁহার অভিলষিত অর্থ প্রদান কর। গৌতম এইরূপ আদেশ করিলে, উত্ক অহল্যার নিকট গমন পূর্বক তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মাতঃ ! আমি ধন ও প্রাণপন্যন্ত পরিত্যাগ করিয়াও আপনার হিতানুষ্ঠান করিতে সম্মত আছি ; অতএব গুরুদক্ষিণাস্বরূপ আপনাকে কি প্রদান করিতে হইবে, আঞ্জা করুন। আপনি আঞ্জা করিলে, ইচ্ছালোকে সে রত্ন একান্ত দুর্লভ, আমি স্বীয় তপঃপ্রভাবে তাহাও আনয়ন করিব।

তখন অহল্যা কহিলেন, বৎস ! তোমার অকপট ভক্তি দ্বারা আমি একান্ত পরিতুষ্ট হইয়াছি ; অতএব আর তোমার অণু দক্ষিণা প্রদানের প্রয়োজন নাই ; এক্ষণে তুমি সচ্ছন্দে অভিলষিত স্থানে গমন কর।

অহল্যা এই কথা কহিলে, উত্ক তাহাও প্রীত না হইয়া পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মাতঃ ! যথাসাধ্য আপনার চিত্তসামন কর। আমার অবস্থা কষ্টব্য। অতএব আমাকে কি প্রদান করিতে হইবে, আপনি তাহা আদেশ করুন।

উত্ক এইরূপে বারংবার দক্ষিণা প্রদান

করিবার বাসনা প্রকাশ করিলে, অহল্যা তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! তবে যদি একান্তই আমাকে গনদান করিতে তোমারে ইচ্ছা হইয়া থাকে, তবে তুমি আশ্রমে সৌদামসরাজমহিমীর কর্ণে যে মণিময় কুণ্ডলদ্বয় আছে, তাহা আনিয়ন কর । গৌতমপত্নী অহল্যা এই কথা কহিয়া মাত্র উত্কল তাঁহার বাক্যে স্রীকার করিয়া সেই কুণ্ডলদ্বয় আনিয়নার্থ রাক্ষসরূপী সৌদামসরাজার নিকট গমন করিলেন । কিয়ৎক্ষণ পরে মচমি গৌতম উত্কলকে দেখিতে না পাওয়া পত্নীকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, প্রিয়ে ! উত্কলকে দেখিতেছি না কেন ? তখন অহল্যা কহিলেন, ভগবন্ ! উত্কল আমার আশ্রমস্থানে সৌদামসরাজমহিমীর কুণ্ডল আনিয়নার্থ গমন করিয়াছে । অহল্যা এই কথা কহিলে, মচমি গৌতম নিতান্ত দুঃখিত হইয়া কহিলেন, প্রিয়ে ! সৌদামসরাজা বিশিষ্টদেবের শাপে রাক্ষসরূপ ধারণ করিয়াছে, অতএব তাহার নিকট উত্কলকে প্রেরণ করা কর্তব্য হয় নাই । আমার বোধ হয়, এই রাক্ষসরূপী ভূপাল উত্কলকে পিনাশ করিবে । অহল্যা কহিলেন, ভগবন্ ! আমি না জানিয়াই তাহাকে তথায় প্রেরণ করিয়াছি । যাহা হউক, আপনার প্রসাদবশে তাহার কোন বিঘ্ন ঘটিবার আশঙ্কা নাই । তখন গৌতম কহিলেন, জগদীশ্বর করুন, যেন উত্কলের কোন বিঘ্ন না হয় ।

## সপ্তপঞ্চাশত্তম অধ্যায় ।

এ দিকে মহাত্মা উত্কল বনমধ্যে গমন করিতে করিতে মনুষ্যশোণিতলিগুকেলবর হৃদীর্ঘশ্বশ্রুধারী বিকৃতদর্শন মহারাজ সৌদামকে নিরীক্ষণ করিলেন । সৌদামের সেই ভীষণমূর্ত্তি দর্শনে উত্কলের মনে কিছুমাত্র ভয় বা ক্রোধ উপস্থিত হইল না ; প্রভুত তিনি অসামান্য সাহসসহকারে তাঁহার সম্মুখে সমুপস্থিত হইলেন । তখন কৃতান্তের গায় ভীষণ মহারাজ সৌদাম উত্কলকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, তপো-ধন ! দিবসের ষষ্ঠকাল আমার আহারকাল বলিয়া নির্দিষ্ট আছে ; এক্ষণে সেই ষষ্ঠকাল উপস্থিত হওয়াতে আমি ভক্ষ্য দ্রব্য অনুসন্ধান করিতেছিলাম । আপনি ভাগ্যক্রমে আমার সন্নিধানে সমুপস্থিত হইলেন । সৌদাম এই কথা কহিলে, উত্কল তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! আমি গুরুদক্ষিণা আহরণার্থ এই স্থানে সমুপস্থিত হইয়াছি । পণ্ডিতেরা কহিয়া থাকেন যে, গুরুদক্ষিণা আহরণার্থী ব্যক্তিকে হিংসা করা কর্তব্য নহে । অতএব আপনি আমাকে বধ করিবেন না । তখন সৌদাম কহিলেন, তপোধন ! দিবসের ষষ্ঠকাল আমার আহারকাল বলিয়া নির্দিষ্ট আছে । এক্ষণে আমি ক্ষুদ্রায় একান্ত কাতর হইয়াছি ; অতএব এ সময় আমি আপনাকে কদাচই পরিত্যাগ করিতে পারিব না । উত্কল সৌদামের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে পুনরায় সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! যদি .

আমাকে ভিক্ষণ করিতে আপনার একান্ত অভিলাস হইয়া থাকে, তাহা হইলে আমার উদ্দেশ্যে অসম্মতি নাই; কিন্তু এক্ষণে আমার একটি বাক্য আপনাকে রক্ষা করিতে হইবে। দেখুন, আমি গুরুদক্ষিণা অগ্রহণার্থে নির্গতি হইয়াছি; এক্ষণে সেই দক্ষিণা সংগ্রহ করিয়া গুরুকে প্রদান পূর্বক পুনরায় আপনার নিকট আগমন করিব। আর আমি গুরুর নিকট যাহা প্রদান করিতে প্রতিশ্রুত হইয়াছি, তাহা আপনারই অক্ষয়। এক্ষণে আমি আপনার নিকট সেই অর্থ প্রার্থনা করিতেছি। আপনি ব্রাহ্মসমাজকে প্রতিনিয়ত অত্যাচারিত রত্নসমুদায় প্রদান করিয়া থাকেন। এই ভূমণ্ডলে দাতা বলিয়া আপনার বিলক্ষণ প্রতিপত্তি আছে। আমিও দানের উপযুক্ত পাত্র; অতএব আপনি আমাকে আমার অভিলষিত দ্রব্য প্রদান করুন। আমি আপনার নিকট হইতে গুরুদক্ষিণা সংগ্রহ করিয়া গুরুকে প্রদান পূর্বক পুনরায় এই স্থানে আগমন করিব। হে মহারাজ! আমি আপনার নিকট এই সত্য প্রতিজ্ঞা করিলাম। আমার বাক্য কদাচ মিথ্যা হইবার নহে। আমি ধর্ম বিষয়েও কখন মিথ্যা বাক্য প্রয়োগ করি না।

মহারাজ উত্তর এই কথা কহিলে, মহারাজ! সৌদাম তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, তপোধন! যদি আপনার গুরুদক্ষিণা আমারই আয়ত্ত হয়, তবে অবশ্যই আপনি প্রাপ্ত হইবেন। এক্ষণে আমার নিকট প্রার্থনা করা যদি আপনার কর্তব্য

হয়, তাহা হইলে আপনাকে কি প্রদান করিতে হইবে, তাহা ব্যক্ত করুন।

তখন উত্তর কহিলেন, মহারাজ! আপনি প্রতিগ্রহের উপযুক্ত পাত্র। এই ভিক্ষাই আমি আপনার নিকট মণিকুণ্ডলদ্বয় ভিক্ষা করিতে আগমন করিয়াছি।

সৌদাম কহিলেন, তপোধন! আপনি যে মণিকুণ্ডলদ্বয় প্রার্থনা করিতেছেন, তাহা আমার পত্নীর অধিকৃত। অতএব এক্ষণে অন্য কোন বস্তু প্রার্থনা করুন, আমি তাহা আপনাকে অবশ্যই প্রদান করিব।

তখন উত্তর কহিলেন, মহারাজ! যদি আমাকে দান করা আপনার অভিপ্রেত হয়, তাহা হইলে ঐকপে ছল প্রদর্শন করিবার আবশ্যকতা নাই। আপনি অনতিবিলম্বেই সেই কুণ্ডলদ্বয় প্রদান করিয়া সত্য প্রতিপালন করুন।

মহারাজ সৌদাম উত্তর কর্তৃক ঐকপে অভিহিত হইয়া পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, তপোধন! আপনি এক্ষণে আমার মণিকুণ্ডল নিকট গমন পূর্বক তাঁহাকে আমার অনুরোধ প্রাপন করিয়া কুণ্ডলদ্বয় প্রার্থনা করুন। তিনি আমার অনুরোধ শ্রবণ করিলে নিশ্চয়ই আপনাকে কুণ্ডলদ্বয় প্রদান করিবেন।

উত্তর রাজা সৌদামের মুখে ঐকপে বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, মহারাজ! আমি কোন স্থানে আপনার পত্নীর সন্দর্শন পাইব, আর আপনি স্বয়ংই বা কি নিমিত্ত তাঁহার নিকট গমন করিতেছেন না?

তখন সৌদাম কহিলেন, তপোধন!

অগ্নি আপনি তাঁহাকে এই কাননের কোন নির্ঝরসমীপে নিরীক্ষণ করিতে সমর্থ হইবেন। আমি দিনসের মঠকালে তাঁহার সন্তোষ স্বয়ং সাক্ষাৎকার করিতে পারিব না।

মহারাজ সৌদাস এই কথা কহিলে, মহাত্মা উত্থলিত হইয়া রাজমন্দির মদয়ন্তীর নিকট গমন করিয়া তাঁহার সমীপে আপনাতঃ প্রয়োজন ও সৌদাসের অনুরোধ ব্যক্ত করিলেন। দীর্ঘলোচনা মদয়ন্তী উত্থলিত মুখে স্বামীকে অনুরোধ শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবান্ ! মহারাজ আপনাকে কুণ্ডলপ্রদান করিবার নিমিত্ত আমাকে যে অনুরোধ করিয়াছেন, তাহা ত মিথ্যা নহে ? যাহাই হউক, আপনি এক্ষণে আমার বিশ্বাসের নিমিত্ত তাঁহার নিকট হইতে কোন অভিজ্ঞান আনয়ন করুন। দেবতা, সক্ষ ও মনুষ্যগণ আমার এই মণিময় কুণ্ডলযুগল অপহরণ করিবার নিমিত্ত প্রতিনিয়ত চিদ্ৰাহ্মণ করিয়া থাকেন। এই কুণ্ডল যুগল ভূতলে সংস্থাপন করিলে রত্নলোলুপ ভুজঙ্গেরা, অশুচি হইয়া ধারণ করিলে যক্ষেরা এবং ধারণ করিয়া নিদ্রার বশবর্তী হইলে দেবতার উহা অপহরণ করিতে পারেন। এই নিমিত্ত সতত সাবধান হইয়া আমাকে ইহা ধারণ করিতে হয়। এই কুণ্ডলদ্বয় দিব্যরাত্রি অনবরত সুবর্ণ উৎপন্ন করে। রজনীযোগে ইহার প্রভা প্রহর প্রহর সন্ধ্যা পর্যন্ত প্রভা তিরোহিত হইয়া যায়। ইহা পরিধান করিলে ক্ষুৎপিপাসাজনিত যন্ত্রণা এককালে নিবারণ হয় এবং বিষম ও

অগ্নিদগ্ধতা দুরাশ্রয় ব্যক্তিগণ হইতে কিছুমাত্র ভয় থাকে না। খর্সাকার ব্যক্তি এই কুণ্ডল ধারণ করিলে ইহা খর্স ও দীর্ঘাকার ব্যক্তি ধারণ করিলে ইহা দীর্ঘ হইয়া থাকে। আমার এই কুণ্ডলের গুণ ত্রিনোকে প্রথিত আছে, এক্ষণে আপনি মহারাজের অভিজ্ঞান আনয়ন করুন, তাহা হইলেই আমি আপনাকে ইহা প্রদান করিব।

### অষ্টপঞ্চাশত্তম অধ্যায়।

সৌদাসরাজমন্দির মদয়ন্তী এইরূপে ভর্তার অভিজ্ঞান প্রার্থনা করিলে, মহাত্মা, উত্থলিত হইয়া সৌদাসের নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! রাজ্যী আপনার অভিজ্ঞান ভিন্ন আমাকে কুণ্ডল প্রদান করিবেন না ; অতএব আপনি অনুগ্রহ করিয়া আমাকে কোন অভিজ্ঞান প্রদান করুন।

মহাত্মা উত্থলিত হইয়া কহিলে, মহারাজ সৌদাস তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ব্রহ্মান্ ! আপনি রাজ্যীর নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে বলিবেন যে, সৌদাস কহিয়াছেন, প্রিয়ে ! আমি যেক্রপ দুরবস্থায় অবস্থিত রহিয়াছি ; কখন যে ইহা হইতে নিষ্কৃতি পাইব, আমার এক্রপ প্রত্যাশা নাই ; অতএব তুমি আমার মঙ্গল বিধানার্থ এই ব্রাহ্মণকে তোমার মণিময় কুণ্ডলদ্বয় প্রদান কর।

মহারাজ সৌদাস এই কথা কহিয়া রাজ্যী মহাত্মা উত্থলিত মদয়ন্তীর নিকট গমন পূর্বক

ভূপতির বাক্য অবিকল কীৰ্ত্তন করিলেন। রাজ্যীও উত্কলের মুখে ভর্তার অভিজ্ঞান-স্বরূপ সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া তৎক্ষণাৎ উত্কলে স্রীয কুণ্ডলদ্বয় প্রদান করিলেন। তখন মহাত্মা উত্কল সেই কুণ্ডলদ্বয় গ্রহণ পূর্বক পুনরায় সৌদামের সমীপে সমুপস্থিত হইয়া কহিলেন, মহারাজ! আমি রাজ্যীর নিকট আপনার অভিজ্ঞান বাক্য কীৰ্ত্তন করিলামাত্র তিনি আমাকে এই কুণ্ডলদ্বয় প্রদান করিয়াছেন। এক্ষণে আমি আপনার সেই অভিজ্ঞানবাক্যের প্রকৃত অর্থ বুঝিতে পারি নাই; অতএব আপনি আমার নিকট উহার তাৎপর্য কীৰ্ত্তন করুন।

তখন সৌদাম কহিলেন, ভগবন! ক্ষত্রিয়েরা চিরকালই ব্রাহ্মণদিগের পূজা করিয়া থাকেন; কিন্তু ব্রাহ্মণগণ সর্বদাই উচ্চাঙ্গের অনিষ্টাচরণে প্রবৃত্ত হন। এই দেখুন, আমি ব্রাহ্মণের প্রতি একান্ত ভক্তিপরায়ণ হইয়াও ব্রাহ্মণের শাপেই এইরূপ দুঃখস্বায় নিপতিত হইয়াছি। আমি কখন যে এই অবস্থা হইতে বিমুক্ত হইয়া ইহলোকে স্রুখে অবস্থান ও পরলোকে স্বর্গলাভ করিতে পারিব, আমার এরূপ প্রত্যাশা নাই। ফলতঃ কোন রাজাই ব্রাহ্মণের সহিত বিরোধ করিয়া ইহলোক বা পরলোকে সুখভোগ করিতে সমর্থ হয় না। আমি এইরূপ বিচার করিয়াই আমার একান্ত প্রিয় এই স্রীকুণ্ডলদ্বয় আপনাকে প্রদান করিলাম। এক্ষণে আপনি আমার সহিত যে নিয়ম করিয়াছেন, তাহা প্রতি-

পালন করুন। ভূপতি সৌদাম এই কথা কহিলে, মহাশি উত্কল তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ! আমার প্রতিজ্ঞা কদাচ অন্যথা হইবার নহে। আমি অবশ্যই পুনরায় আপনার নিকট সমুপস্থিত হইব। এক্ষণে আপনার নিকটে কোন বিষয় জিজ্ঞাসা করিব; আপনি তাহার উত্তর প্রদান করুন।

তখন সৌদাম কহিলেন, ভগবন! আপনি আচরাং আমার নিকট স্রীয জিজ্ঞাস্য বিষয় ব্যক্ত করুন, আমি অবশ্যই যথামাধ্য উত্তর প্রদান করিব।

উত্কল কহিলেন, মহারাজ! পশ্চাত্ত্ব-বেদা পাণ্ডিতেরা ব্রাহ্মণদিগের সত্যবাদী হওয়া উচিত বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন, স্তত্রাং আমি আপনার নিকট যে প্রতিজ্ঞা করিয়াছি, তাহা লঙ্ঘন করিতে আমার বাসনা নাই। আমার বাক্য কদাচ মিথ্যা হইবে না। কিন্তু আজি আপনার সন্নিহিত আমার মিত্রভাব উৎপন্ন হইয়াছে; অতএব আমাকে বিনাশ করিলে আপনার মিত্র-বিনাশজন্য পাতক হইবে। শাস্ত্রে কথিত আছে যে, মিত্রের অনিষ্টাচরণ করিলে স্রবর্ণচৌর্য্যজনিত পাপে লিপ্ত হইতে হয়। স্তত্রাং আমাকে বিনাশ করা আপনার কখনই কর্তব্য নহে। আপনি যখন রাক্ষস-ভাবাপন্ন হইয়াছেন, তখন বোধ হয়, আমি আপনার নিকট প্রত্যাগত হইলেই আপনি আমাকে সংহার করিবেন। আপনার নিকট আমার প্রত্যাগমন করা কর্তব্য কি না, আমি আপনাকেই এই প্রশ্নের উত্তর প্রদান

করিতে অনুরোধ করিতেছি। আপনি অনু-  
গ্রহ পূর্বক আগমত কীর্তন করুন।

মহাত্মা উত্কল এই কথা কহিলে, মহা-  
রাজা-মৌদাস তাঁহাকে সম্মোদন পূর্বক  
কহিলেন, ভগবন্! আমার নিকট প্রত্যা-  
গমন করিলে আপনাকে অবশ্যই মৃত্যুযুগে  
নিপতিত হইতে হইবে; অতএব আপনি  
করাচ আর আমার নিকট প্রত্যাগমন করি-  
বেন না।

মৌদাস রাজা এইরূপে উত্কলকে প্রত্যা-  
গমন করিতে নিষেধ করিলে, মহাত্মা উত্কল  
গরম পারিতুটে হইয়া রাজমহিষী মদয়ন্তীর  
বাক্যানুসারে তৎপ্রদত্ত কুণ্ডলমুগল দ্বীয়  
উত্তরীয় কুম্ভাজিনে বন্ধন পূর্বক মহাশয়  
হাসি গৌতমের আশ্রমাভিমুখে ধাবমান  
হইলেন। কিসদূর গমন করিতে করিতে  
ঊহার ক্ষুদ্র উদ্বেক হইল। তখন তিনি  
সেই পথিমধ্যস্থিত ফলভারাবনত এক বিল্ব  
ক্ষে আরোহণ পূর্বক উহার শাখাতে সেই  
কুণ্ডল সংবলিত মুগচর্ম্ম বন্ধন করিয়া বিল্ব  
লম্ব সমুদায় ভূতলে নিক্ষেপ করিতে লাগি-  
লেন। ঐ সময় তাঁহার অনবদানতা বশতঃ  
কতকগুলি বিল্বফল সেই অজিনে নিপতিত  
হওয়াতে উহার বন্ধন শ্লব ও উহা সেই  
কুণ্ডলদ্বয়ের সহিত ভূতলে নিপতিত হইল।

ঐ সময়ে ঐরাবতবংশসম্ভূত একটী  
ভুগঙ্গ সেই স্থানে উপস্থিত ছিল। সে ঐ  
ব্যাপার দর্শন করিবামাত্র তরুতণ্ডে সমুপ-  
স্থিত হইয়া মুখ দ্বারা সেই কুণ্ডলদ্বয় গ্রহণ  
পূর্বক বাল্মীকিমধ্যে প্রবেশ করিল। তখন  
মহাত্মা উত্কল সেই ব্যাপার দর্শনে নিতান্ত

কোপাবিষ্ট ও শিথিলমান হইয়া অনিলশ্বে  
বিল্বরূক্ষ হইতে অবতরণ পূর্বক নাগ-  
লোকের পথ প্রস্তুত করিবার নিমিত্ত দণ্ড-  
কাষ্ঠ দ্বারা সেই বাল্মীক খনন করিতে  
লাগিলেন। ক্রমে ক্রমে পঞ্চত্রিংশদ্বিবস  
অতীত হইল; তথাপি উত্কল ঐ পথ প্রস্তুত  
করিতে পারিলেন না। তাঁহার দণ্ডকাষ্ঠ-  
তাড়নে বনক্ষরা নিতান্ত কাতর হইয়া সহ্য  
করিতে না পারিয়া মাতিশয় বিচলিত  
হইতে লাগিল।

তখন দেবরাজ ইন্দ্র মহাত্মা উত্কলের  
দুঃখে নিতান্ত দুঃখিত হইয়া রথারোহণ  
পূর্বক স্বর্গ হইতে ভূতলে আগমন করিলেন  
এবং আচরাৎ ব্রাহ্মণবেশ ধারণ পূর্বক  
উত্কলের নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে  
সম্মোদন পূর্বক কহিলেন, ব্রহ্মন্! এ স্থান  
হইতে নাগলোক সশস্ত্র সোজন অন্তর,  
সুতরাং আপনি এই দণ্ডকাষ্ঠ দ্বারা পৃথিবী  
বিদারণ করিয়া কখনই তথায় গমন করিতে  
পারিবেন না।

ব্রাহ্মণরূপী ইন্দ্র এই কথা কহিলে,  
উত্কল তাঁহাকে সম্মোদন করিয়া কহিলেন,  
ভগবন্! যদি আমি নাগলোকে গমন  
করিয়া কুণ্ডলদ্বয় লাভ করিতে না পারি,  
তাহা হইলে নিশ্চয়ই আপনার সমক্ষে  
প্রাণত্যাগ করিব।

উত্কল এইরূপ প্রতিজ্ঞ করিলে বজ্র-  
পাণি সুররাজ তাঁহাকে দৃঢ়সঙ্কল্প অবগত  
হইয়া তাঁহার দণ্ডের অগ্রভাগে বজ্রোজ্জ  
সংযোজিত করিয়া দিলেন। তখন সেই  
বজ্রের প্রহারে পৃথিবী আচরাৎ বিদীর্ণ

হওয়াতে নাগলোকগমনের দিব্য পথ প্রস্তুত হইল। মহাত্মা উত্কল তদর্শনে মহা আফ্লা-  
দিত হইয়া সেই পথদ্বারা অবিলম্বে নাগ-  
লোকে প্রবেশপূর্বক দেখিলেন ঐ লোক  
বহুযোজনবিস্তৃত, উহার চতুর্দিকে স্বর্ণ  
ও মণিমুক্তাদি বিবিধ রত্ন বিভূষিত দিব্য  
প্রাকারনিচয়, স্ফটিকমোপান স্রশোভিত  
দীর্ঘিকা, নিম্নলম্বলিপরিপূর্ণ নদী ও  
বিহঙ্গরবমুখারিত বিবিধ বনস্পতি সমুদায়  
বিরাজিত রহিয়াছে। ঐ নাগলোকের দ্বার-  
দেশ উল্লেখ্য যোজন এবং বিস্তারে পঞ্চ-  
যোজন। ঐ সুবিস্তৃত নাগলোক দর্শন  
করিবামাত্র উত্কল একান্ত বিমগ্ন হইয়া  
কুণ্ডলপ্রত্যাহরণনিময়ে নিতান্ত নিরাশ হই-  
লেন। ঐ সময় এক তেজঃপুঞ্জকলেবর  
অশ্ব তাঁহার নেত্রপথে নিপতিত হইল। ঐ  
অশ্বের পুচ্ছ শ্বেত ও কৃষ্ণলোমে বিভূষিত  
এবং মুখ ও নেত্রযুগল রক্তবর্ণ। অশ্ব  
অচিরে উত্কলের নিকট আগমন পূর্বক  
তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিল, উত্কল !  
তুমি আমার গুহদ্বারে ফুংকার প্রদান কর,  
তাহা হইলেই কুণ্ডলগাভে সমর্থ হইবে।  
ঐরাবতবংশসম্ভূত এক নাগ তোমার কুণ্ডল  
আনয়ন করিয়াছে। তুমি গুহদ্বারে ফুং-  
কারদানে স্নান করিও না; তুমি পূর্বের  
মহর্ষি গোতমের আশ্রমে বারংবার ঐ কার্য  
করিয়াছ।

তখন উত্কল কহিলেন, তুরঙ্গম ! উপা-  
ধ্যায়ের আশ্রমে কিরূপে তোমার সহিত  
আমার সন্দর্শন হইয়াছিল, তাহা শ্রবণ  
করিতে আমার একান্ত বাসনা হইতেছে।

অশ্ব কহিল, বিপ্র ! আমি তোমার  
উপাধ্যায়েরও গুরু ; আমার নাম অগ্নি।  
তুমি গুরুর স্রীতির নিমিত্ত সর্বদা আমাকে  
অর্চনা করিয়াছ ; এই নিমিত্ত তোমার  
হিতসাধন করিতে আমার একান্ত অভিলাষ  
হইয়াছে ; অতএব শীঘ্র আমার বাক্যানু-  
রূপ কার্যের অনুষ্ঠান কর।

অশ্বরূপী ভগবান্ হতাশন এই কথা  
কহিলে, উত্কল তৎক্ষণাৎ তাঁহার আদেশা-  
নুসারে কার্যানুষ্ঠান করিলেন। তখন হতা-  
শন উত্কলের প্রতি সাতিশয় স্রীত হইয়া  
নাগকুল দক্ষ করিবার মানসে প্রাজ্ঞলত  
হইয়া উঠিলেন। ঐ সময় তাঁহার রোগকূপ  
হইতে অতিভীষণ ধূমরাশি বিনির্গত হইতে  
লাগিল। ঐ ধূম ক্রমশঃ পরিবদ্ধিত হও-  
য়াতে নাগলোক একেবারে অন্ধকারময় হইয়া  
গেল। ঐরাবত নাগের গৃহে হাহাকার শব্দ  
সমুপস্থিত হইল। নাগরাজ অনন্ত ও অগ্ন্য  
সম্পর্গণের গৃহ সকল ধূমে পরিপূর্ণ হওয়াতে  
নীড়ারসমাচ্ছন্ন পর্বত ও বনপ্রদেশের ন্যায়  
নিতান্ত দুর্লভ্য হইয়া উঠিল। তখন নাগ-  
গণ হতাশনেষু তেজঃপ্রভাবে সকলেই  
একান্ত উত্তপ্ত ও ঐ ধূমপ্রভাবে আরক্তনেত্র  
হইয়া উহার তথ্যানুসন্ধানার্থ উত্কলের নিকট  
আগমন করিলেন এবং তাঁহার মুখে উহার  
সমুদায় বৃত্তান্ত অবগত হইয়া বিস্ময়াবিক-  
চিত্তে তাঁহাকে পূজা করিয়া কৃতাজ্ঞাপুটে  
কহিলেন, ভগবন্ ! আমরা আপনার কুণ্ডল-  
দ্বয় প্রদান করিতেছি ; আপনি আমাদের  
প্রতি প্রসন্ন হউন। নাগগণ এইরূপে উত-  
্ককে স্রীত করিয়া পাত্ত অর্ঘ্যাদি প্রদান

পূর্বক সেই অপহৃত দিব্য কুণ্ডলদ্বয় প্রত্য-  
র্পণ করিলেন ।

হে মহারাজ ! নাগগণ এইরূপে প্রাবল-  
প্রতাপশালী উত্কৃষ্টে পূজা করিলে পর  
তিনি হুতাশনকে প্রদক্ষিণ করিয়া গুরু-  
মুহাভিমুখে ধাবমান হইলেন এবং অচিরে  
আশ্রমে উপস্থিত হইয়া গুরুপত্নীকে কুণ্ডল  
প্রদানপূর্বক গুরুর নিকট আত্মোপান্ত  
সমুদায় র্ত্তাস্ত কীৰ্ত্তন করিলেন ।

হে মহারাজ ! মহাত্মা উত্কৃষ্ট এইরূপে  
বহুস্থান পারভ্রমণ করিয়া দিব্য কুণ্ডলদ্বয়  
আহরণ করিয়াছিলেন । এই আশ্রম তোমার  
নিকট উত্কৃষ্টের আশ্চর্য্য তপঃপ্রভাব কীৰ্ত্তন  
করিলাম ।

### একোনষষ্ঠিতম অধ্যায় ।

জনজৈময় কহিলেন, ভগবন্ ! মহাত্মা  
বাসুদেব উত্কৃষ্টকে বর প্রদান করিবার পর  
কি করিয়াছিলেন, অতঃপর তাহা কীৰ্ত্তন  
করুন ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! ভগ-  
বন্ বাসুদেব মহর্ষি উত্কৃষ্টকে বর প্রদান  
করিয়া সাত্যকির সহিত বায়ুবেগগামী তুর-  
ঙ্গযুক্ত রথে আরোহণ করিয়া ক্রমে ক্রমে  
নদ, নদী, বন ও পর্বত সমুদায় অতিক্রম  
পূর্বক দ্বারকানগরীর উপকণ্ঠে সমুপস্থিত  
হইলেন । ঐ সময় রৈবতক পক্ষতে মঠোৎ-  
সব আরম্ভ হইয়াছিল । বাসুদেব সাত্যকির  
সচিব ঐ পর্বতে সমুপস্থিত হইয়া দেখি-  
লেন, উহা বিবিধ বিচিত্র রত্নময় কোষ  
আত মনোহর বহুমূল্য রত্নমালা, উৎকৃষ্ট

উৎকৃষ্ট বস্ত্র ও কল্পবৃক্ষসমূহে বিভূষিত  
হইয়া পরম রমণীয় শোভা ধারণ করিয়াছে ।  
গুহা ও নিব্বার প্রদেশ সমুদায়ে অসংখ্য দীপ  
রক্ষা নিহিত থাকিতে দিবসের তায় শোভা  
হইয়াছে । চতুর্দিকে স্ববর্ণময় ঘটায়ুক্ত  
বিচিত্র পতাকা সমুদায় উড়ান হইতেছে ।  
স্ত্রীপুরুষগণ আহ্লাদে উন্মত্ত হইয়া উচ্চৈঃ-  
স্বরে সঙ্গীত করিতেছে । জীড়ানিরত, মদ-  
মত্ত ও আহ্লাদিতচিত্ত ব্যক্তিদিগের রাহবা-  
ফেট, পরস্পর আকর্ষণ এবং কিলকিলা-  
শব্দে চারিদিক্ প্রাতিধ্বনিত হইতেছে ।  
অতি উৎকৃষ্ট পবিত্র গৃহ, বিপণী, আপণ,  
আহারবিহারসামগ্রী, বস্ত্রমালা, বীণা, বেণু,  
মুদ্রা এবং সুরা ও মৌরোঃমিশ্রিত ভক্ষ্য  
দ্রব্য সর্বত্র পর্য্যাপ্ত পারমাণে রহিয়াছে  
এবং পুণ্যাত্মা ব্যক্তিগণ প্রাতিনিয়ত দীন,  
অন্ধ ও দরিদ্রদিগকে অভিলষিত বস্ত্র প্রদান  
করিতেছেন । ঐ সময় বৃষ্টিবংশীয় মহাত্মারা  
সকলেই ঐ পর্বতে বিহার করিতেছিলেন ।  
ভগবান্ বাসুদেব ঐ পর্বতে উপস্থিত  
হওয়াতে উহা ইন্দ্রালয়সদৃশ হইয়া উঠিল ।

মহাত্মা বাসুদেব ক্রিয়ৎক্ষণ সেই পর্ব-  
তের শোভা নিরীক্ষণ করিয়া মহাহ্লাদে  
সাত্যকির সহিত স্নীয় ভবনাভিমুখে যাত্রা  
করিলেন । তখন দেবগণ যৈরূপ ইন্দ্রের  
অনুগমন করিয়াছিলেন, তদ্রূপ ভোজ, বৃষ্টি  
ও অন্ধকবংশীয়গণ তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ  
গমন করিতে লাগিলেন । ক্রিয়ৎক্ষণ পরে  
মহাত্মা মধুসূদন স্নীয় ভবনে প্রবেশ পূর্বক  
তাঁহাদিগের সকলকে অভ্যর্থনা ও কুশল-  
বার্ত্তা জিজ্ঞাসা করিয়া বিষ্ণু বদনে পিতা-



মাতার চরণবন্দনা করিলেন। তাঁহারাও উঁহাকে আলিঙ্গন পূর্বক মিস্ত্রবাক্যে তাঁহার সম্ভ্রামণ করিতে লাগিলেন। অনন্তর তিনি পাদপ্রক্ষালন পূর্বক আসনে উপবিষ্ট হইলে, বৃষ্টিবংশীয় মহাত্মারা তাঁহার চতুর্দিকে উপবেশন করিলেন।

### ষষ্ঠিতম অধ্যায়।

এইরূপে মহাত্মা কেশব আসনে উপবিষ্ট হইয়া ক্রিয়াক্ষণ বিশ্রাম করিলেন, বশুদেব তাঁহাকে সম্ভ্রামণ পূর্বক কহিলেন, বৎস! আমি অনেকানেক ব্যক্তির মুখে কুরুপাণ্ডবের যুদ্ধসংবাদ শ্রবণ করিয়াছি, কিন্তু তুমি এই অদ্ভুত যুদ্ধ সচক্ষে প্রত্যক্ষ করিয়াছ; এই নিমিত্ত মহাত্মা পাণ্ডবগণ এবং নানাদেশনিবাসী বহুসংখ্যক ক্ষত্রিয়ের সহিত ভীষ্ম, কর্ণ, কৃপ, দ্রোণ ও শল্যাদিগকে কুরুপাণ্ডব যুদ্ধ হইয়াছিল, তাহা তোমার মুখে শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে; অতএব তুমি উহা আত্মোপাস্ত কীর্তন কর।

পদ্মপলাশলোচন হৃদয়কেশ পিতা বশুদেব কর্তৃক এইরূপ অভিহিত হইয়া জননী দেবকীর সমক্ষে তাঁহাকে সম্ভ্রামণ পূর্বক কহিলেন, পিতঃ! কুরুপাণ্ডবযুদ্ধে নিযুক্ত ক্ষত্রিয়গণের কার্য্য অতি অদ্ভুত ও বহুল। শতবৎসর কীর্তন করিলেও উহা সম্পূর্ণরূপে নিঃশেষণ করা যায় না। অতএব আমি উহা অতি সংক্ষেপে কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন। প্রথমতঃ মহাবীর ভীষ্ম, কৌরবগণের একাদশ অক্ষৌহিণী

ও মহাবীর শিখণ্ডী ধর্ম্মরাজগণ্য অর্জুন কর্তৃক স্তরক্ষিত হইয়া পাণ্ডবগণের মাত অক্ষৌহিণী সেনার অধিপতি হইয়াছিলেন। এই যুদ্ধ দশ দিবস হইয়াছিল। এই দশ দিবসের মধ্যে উভয় পক্ষীয় অসংখ্য বীর কালকবলে নিপতিত হন। পারিশেষে মহাবীর শিখণ্ডী অর্জুনের সহিত সমবেত হইয়া অনবরত শরনিকরণরম্ভ মহাত্মা ভীষ্মকে সমরাস্রমে নিপাতিত করিলেন। ভীষ্মদেব সূর্য্যের উত্তরায়ণ কাল পর্য্যন্ত শরশয্যায় শয়ান ছিলেন; পরে উত্তরায়ণ উপস্থিত হইলে কলেবর পরিত্যাগ করেন।

শান্তনুন্দন শরশয্যায় শয়ান হইলে পর অঙ্গবিদগ্ৰগণ্য মহাবীর দ্রোণাচার্য্য কৌরবগণের সেনাপতি হইয়া কৃপ ও কর্ণ প্রভৃতি বীরগণের সাহায্যে হতাবশিষ্ট নয় অক্ষৌহিণী মৈত্র্যগণকে রক্ষা করিতে লাগিলেন। এ দিকে মহাবীর ধৃষ্টদ্যুম্ন মিত্রপ্রতিপালিত বরুণের আয় ভীমসেন কর্তৃক স্তরক্ষিত হইয়া পাণ্ডবগণের সেনা সমুদায়ের রক্ষায় নিযুক্ত হইলেন। এই মহাবীর পিতৃপরাভববৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া দ্রোণ সংহারভিলাষে রণস্থলে অতি ভীষণ কাব্যের অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন। দ্রোণ ও ধৃষ্টদ্যুম্নের যুদ্ধকালে দ্বিধিদিক্ হইতে আগত বীরগণ প্রায় সকলেই বিনষ্ট হন। এই উভয় বীরের পাঁচ দিবস ঘোরতর যুদ্ধ হয়। পারিশেষে মহাবীর দ্রোণ সমরস্রমে একান্ত পরিশ্রান্ত হইয়া ধৃষ্টদ্যুম্নের হস্তে প্রাণ পরিত্যাগ করিলেন।

দ্রোণের মৃত্যুর পর মহাবীর কর্ণ পাঁচ

অক্ষৌহিণী কোরবসেনা ও ধনুর্দ্ধরাগ্রগণ্য  
অর্জুন তিন অক্ষৌহিণী পাণ্ডব সেনা লইয়া  
ঘোরতর সংগ্রাম আরম্ভ করিলেন। দুই  
দিবস-এ মহাবীরদ্বয়ের ঘোরতর যুদ্ধ হইয়া-  
ছিল। পরিশেষে মহাবীর কর্ণ বহ্নিস্বখে  
পতঙ্গের ন্যায় অর্জুনের হস্তে নিপতিত  
হইলেন। মহাবীর কর্ণ সমরে নিপতিত  
হইলে, কোরবগণ নিতান্ত উৎসাহশূন্য ও  
নির্দীর্ঘ্য হইয়া মদ্ররাজ শল্যকে হতাবশিষ্ট  
তিন অক্ষৌহিণী সেনার আধিপত্য স্থাপন  
করিলেন। পাণ্ডবেরাও স্বপক্ষীয় বহুসংখ্য  
বীর নিহত হওয়াতে নিতান্ত ভগ্নোৎসাহ  
হইয়া যুধিষ্ঠিরকে হতাবশিষ্ট এক অক্ষৌ-  
হিণী সেনার আধিপত্য প্রদান পূর্বক সমরে  
প্রৱৃত্ত হইলেন। যুধিষ্ঠিরের সতি মদ্র-  
রাজের অর্দ্ধ দিগমাত্র সংগ্রাম হইয়াছিল।  
পরিশেষে ধর্ম্মরাজ সংগ্রামস্থলে ভীষ্ম শর  
নিক্ষেপ পূর্বক মদ্ররাজকে নিহত করি-  
লেন। মদ্ররাজের নিধনের পর মহাবীর  
মহদেব জ্ঞাতিপিছেদের অদ্বিতীয় কারণ  
হুটে শকুনিকে বিনষ্ট করেন।

শকুনি শরশয্যায় শয়ন করিলে, মহারাজ  
দুর্যোধন নিতান্ত বিমনায়মান হইয়া গদা-  
গ্রহণ পূর্বক রণস্থল হইতে নিজান্ত্র ও  
দৈপায়নহুদে প্রবিষ্ট হইলেন। তখন  
মহাবীর ভীমসেন ফ্রোদাবিটচিত্তে কুরু-  
রাজকে অনুসন্ধান করিতে করিতে সেই  
হৃদমধ্যে নিরীক্ষণ করিলেন এবং পাণ্ডবেরা  
হতাবশিষ্ট সৈন্যগণ সমভিব্যাহারে সেই হৃদ  
পরিবেষ্টন করিয়া রহিলেন। পরিশেষে  
রাজা দুর্যোধন ভীমের বাক্যবাণে নিতান্ত

ব্যথিত হইয়া গদাহস্তে সেই হৃদমধ্য হইতে  
যুদ্ধার্থ উথিত হইলেন। তখন মহাবীর ভীম  
অন্যান্য ভূপালগণের সমক্ষে বিক্রম প্রকাশ  
পূর্বক গদাযুদ্ধে তাঁহাকে সংহার করিলেন।  
এ দিন রজনীযোগে হতাবশিষ্ট পাণ্ডব  
সৈন্যগণ শিবিরমধ্যে নিদ্রিত হইয়াছিল।  
মহাবীর অশ্বখামা! পিতৃবধ মহা করিতে  
না পারিয়া তাহাদিগকে সেই অবস্থায়  
বিনাশ করেন।

এক্ষণে পাণ্ডবগণের পুত্র, মিত্র ও সৈন্য-  
সমুদায় নিহত হইয়াছে; কেবল তাঁহারা  
পাঁচ জন, যুযুধান ও অগ্নি আগরা এই  
ক এক ব্যক্তিমাত্র অবশিষ্ট আছে। আর  
কোরবপক্ষে অশ্বখামা, কূপ ও কৃতবঙ্গা  
এই তিন জন জীবিত আছেন। ধৃতরাষ্ট্র-  
তনয় যুয়ুৎসু ও পাণ্ডবগণের আশ্রয়লাভ  
করিয়াছিল বলিয়া সমর হইতে পারিত্রাণ  
পাইয়াছে। বিহ্বর ও মঞ্জয় দুর্যোধনের  
নিধনানন্তর ধর্ম্মরাজের আশ্রয় গ্রহণ করিয়া-  
ছেন। হে তাত! এইরূপে কোরব ও  
পাণ্ডবগণের অষ্টাদশ দিবস ঘোরতর সংগ্রাম  
হইয়াছিল। এই যুদ্ধে যে সমুদায় ভূপতি  
নিহত হইয়াছেন, তাঁহারা এক্ষণে স্বর্গলাভ  
করিয়া স্নখে অবস্থান করিতেছেন।

### একষষ্ঠিতম অধ্যায় ।

হে মহারাজ! মহাত্মা বাসুদেব এইরূপে  
পিতার নিকট সমুদায় ভারতযুদ্ধবৃত্তান্ত  
কীর্তন করিলেন। কিন্তু পাছে তিনি  
দৌহিত্রবধ শ্রবণ করিয়া দুঃখশোকে নিতান্ত  
অভিভূত হন, এই ভয়ে অভিমন্ত্যুর রথ-

স্বস্তান্ত্র কীর্তন করিলেন না। ঐ সময় অভিমন্যুজ্ঞানী স্তভদ্রা তথায় উপবিষ্ট ছিলেন। তিনি পুত্রের নিধনস্বস্তান্ত্র কীর্তিত হইল না দেখিয়া ক্রমশঃ সন্মোদনপূর্বক কহিলেন, ভ্রাতা! তুমি আমার অভিমন্যুর নিধনবিষয় কীর্তন করিলে না কেন? বসু-দেবনন্দিনী এই বলিয়া তৎক্ষণাৎ ধরাভূতল নিপাতিত হইলেন। তখন মহাজ্ঞা বসুদেব কন্যাকে ধরাশায়িনী দেখিয়া দৌহিত্রশোকে নিতান্ত কাতর ও মূচ্ছিত হইয়া ধরাশয়্যা গ্রহণ করিলেন এবং ক্রিয়ৎক্ষণ পরে সংজ্ঞা লাভ করিয়া ক্রমশঃ সন্মোদন পূর্বক কহিলেন, বৎস! তুমি সত্যবাদী হইয়াও কি নিমিত্ত অভিমন্যুর বধ কীর্তন করিলে? যাহা হউক, এক্ষণে স্তভদ্রানন্দনের নিধন-স্বস্তান্ত্র শ্রবণ করিবার নিমিত্ত আমার মন নিতান্ত ব্যাকুল হইয়াছে; অতএব তুমি উহা আমার নিকট কীর্তন কর। শত্রুগণ আমার দৌহিত্রকে কিরূপে সংহার করিল। হায়! যখন অভিমন্যুকে নিহত শ্রবণ করিয়া আমার হৃদয় শতধা বিদীর্ণ হইতেছে না, তখন নিশ্চয় বুঝিলাম, কালপূর্ণ না হইলে কাহারও মৃত্যুগ্রীসে নিপাতিত হইবার সম্ভাবনা নাই। আমার প্রিয় অভিমন্যু মৃত্যুসময়ে সংগ্রামমধ্যে তাহার জননী স্তভদ্রা এবং আমাকে উদ্দেশ্য করিয়া কি কণা কহিয়া ছিল? সংগ্রামে পরাশুখ হইয়া ত শত্রু কর্তৃক নিহত হয় নাই? মরণকালে তাহার মুখমণ্ডল নিতান্ত বিকৃত হইয়াছিল? যে মহাতেজা অভিমন্যু বিনীত-ভাবে আমার নিকট আশ্রয়প্রার্থনার প্লাঘা

করিত, যে সর্বদাই আমার নিকট ভীষ্ম, দ্রোণ ও কর্ণকে পরাজিত করিতে পারি বলিয়া স্পর্দ্ধা করিত। দ্রোণ, কর্ণ, কৃপ প্রভৃতি মহাবীরগণ অগ্নায় যুদ্ধে ত-সেই বালককে বিনাশ করেন নাই?

মহাজ্ঞা বসুদেব দৌহিত্রশোকে একরূপে নানাপ্রকার বিলাপ করিলে, ভগবান্ ক্রমশঃ কেশ চুঃখিত মনে তাঁহাকে সন্মোদন পূর্বক কহিলেন, পিতঃ! অভিমন্যু সংগ্রাম পরিত্যাগ করিয়া কখন পলায়ন করে নাই। তাহার মুখ সততই অবিকৃত ছিল। সেই মহাবীর সংগ্রামে অসংখ্য ভূপতিকে নিপাতিত করিয়াছে। যদি এক এক বীর তাহার সহিত যুদ্ধ করিতেন, তাহা হইলে সে কখনই পরাজিত হইত না। বজ্রধারী ইন্দ্রও একাকী যুদ্ধ করিয়া তাহাকে বিনাশ করিতে সমর্থ নহেন। অর্জুন আমার উপদেশানুসারে সংশপ্তকযুদ্ধে প্রবৃত্ত হইলে, দ্রোণ প্রভৃতি সপ্ত রথী ক্রুদ্ধ হইয়া সেই বালক স্তভদ্রা-নন্দনের চতুর্দিক পরিবেষ্টন পূর্বক এক কালে তাহাকে শরজালে সমাচ্ছন্ন করিয়া ছিলেন। তাহাতেই দ্রুপদ তনয় তাহার প্রাণ সংহার করিয়াছে। আপনার সেই প্রিয় দৌহিত্র যখন সমরে অসংখ্য শত্রুকে নিপাতিত করিয়া প্রাণ পরিত্যাগ করিয়াছে, তখন নিশ্চয়ই তাহার স্বর্গলাভ হইয়াছে; অতএব তাহার নিমিত্ত শোক করা আপনার কখনই কর্তব্য নহে। মহাজ্ঞা কদাচ শোক মোহের বশীভূত হয় না। মহাবীর অভিমন্যু মহেন্দ্রভূলা পরাক্রমশালী দ্রোণ কর্ণপ্রভৃতি বীরগণের সহিত অনায়াসে যুদ্ধ

করিয়াছিল, স্তত্রাং তাঁহার যে বীরগতি লাভ হইয়াছে, তদ্বিষয়ে আর সন্দেহ নাই । এক্ষণে আপনি শোক পরিত্যাগ করিয়া শান্তভাবে অবলম্বন করুন ।

ঐ মহাবীর সমরশয্যায় শয়ন করিলে, ভগিনী স্তভদ্রা, পুত্র শোকে নিতান্ত কাতর হইয়া অশ্রুতর কোঁরবকুলকামিনীগণের সহিত রণস্থলে গমন পূর্বক উহার মৃতদেহ ক্রোড়ে সংস্থাপন করিয়া কুরুরীয় ন্যায় রোদন করিতে লাগিলেন । ঐ সময় দ্রুপদ-নন্দিনী তাঁহার নিকট সমুপস্থিত হইয়া শোকাকুলিতচিত্তে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, আর্যো! এক্ষণে পুত্রগণ কোথায়? তাহাদিগকে দর্শন করিতে আমার নিতান্ত অভিলাষ হইয়াছে । দ্রৌপদী এই কথা কহিবামাত্র সমুদায় কুরুবনিতা ভুজ দ্বারা তাঁহাকে ধারণ পূর্বক মুক্তকণ্ঠে রোদন কবিত্তে লাগিলেন । অনন্তর স্তভদ্রা উত্তরাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎসে! এক্ষণে তোমার ভর্তা কোথায় তুমি অবিলম্বে তাহার নিকট আমার আগমন বার্তা কীর্তন কর । বৎস অস্তিমমৃত্যু প্রতিদিন আমার বাক্য শ্রবণ করিবামাত্র গৃহ হইতে বহির্গত হইত, আজি কি নিমিত্ত আগমন করিতেছে না । হা বৎস! তুমি যুদ্ধার্থী হইয়া এই স্থানে আগমন করিলে, তোমার মহারথ মাতুলগণ বারংবার তোমাকে মঙ্গলাশীর্বাদ করিয়াছিলেন । তুমি প্রতিদিন আমার নিকট সমুদায় যুদ্ধবৃত্তান্ত আনু-পূর্বক কীর্তন করিতে; কিন্তু আজি আমাকে এইরূপ বিলাপ করিতে দেখিয়াও

উত্তর প্রদান করিতেছ না কেন? এই বলিয়া স্তভদ্রা শোকে নিতান্ত কাতর হইলেন ।

তখন পাণ্ডবজননী কুন্তী স্তভদ্রাকে আর্ত-স্বরে রোদন করিতে দেখিয়া সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎসে! বাসুদেব, সাত্যকি ও অর্জুন অভিমন্যুকে জীবিত রাখিতে মথামধ্য চেষ্টা করিয়াছিলেন; কিন্তু তাহার আয়ুঃশেষ হইয়াছিল বলিয়া তাহাকে রক্ষা করিতে প্লাবন নাই । মনুষ্যমাত্রকেই মৃত্যু-মুখে নিপতিত হইতে হয় । অতএব তুমি পুত্রের নিমিত্ত আর শোক করিও না । তোমার পুত্র সংগ্রামে দেহত্যাগ করিয়া পরম গতি লাভ করিয়াছে । মহাত্মা ক্ষত্রিয়-দিগের বংশে জন্মগ্রহণ করিয়া পুত্র শোকে এরূপ ব্যাকুল হওয়া তোমার কখনই কর্তব্য নহে । তোমার বধু উত্তরা গর্ভবতী হইয়াছেন, ইনি অবিলম্বেই এক সুকুমার নব-কুমার প্রসব করিবেন ।

মহানুভবা কুন্তী স্তভদ্রাকে এইরূপ আশ্বাস প্রদান করিয়া শোকসংবরণ পূর্বক অভিমন্যুর শ্রাদ্ধবিধি সমাপন এবং যুদ্ধার্থির অর্জুন, ভীম, নকুল ও মহদেবের বাক্যানু-সারে শ্রাদ্ধাদিগকে বিবিধ রত্ন ও অসংখ্য ধেনু দান করিলেন । তৎপরে তিনি বিরাট-দুহিতা উত্তরাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎসে! তুমি পতির নিমিত্ত আর শোক করিও না । এক্ষণে গর্ভস্থ বালককে রক্ষা করা তোমার অবশ্য কর্তব্য । যশঃস্বিনী কুন্তী এই বর্ণিয়া ভূম্বীস্তাব অবলম্বন করিলেন । তৎপরে আমি তাঁহার আজ্ঞানু-সারে স্তভদ্রার সহিত এই স্থানে সমুপস্থিত

হইয়াছি। এই আমি আপনার নিকট অভিমন্ত্যুর নিধনবৃত্তান্ত সবিশেষ কীর্তন করিলাম। এক্ষণে আপনি শোক সংবরণ করিয়া মন স্থির করুন।

### দ্বিষষ্টিতম অধ্যায়।

ভগবান্ হৃষীকেশ এইরূপে অভিমন্ত্যু-বধের আছোপান্ত সমুদায় বৃত্তান্ত বর্ণন করিলে, মহাত্মা বসুদেব তাঁহার বাক্য শ্রবণে শোক পরিত্যাগ করিয়া দৌহিত্রের উদ্দেশে শ্রাদ্ধকার্য্য নির্বাহ করিলেন। মহাত্মা বাসুদেবও পিতার প্রিয়পাত্র স্নীয় ভাগিনেয়ের ঔর্দ্ধদেহিক কার্য্য সম্পাদন-পূর্ব্বক ব্রাহ্মণগণকে অহুংকুট বিবিধ ভোজ্যদ্রব্য ভোজন করাইয়া বস্ত্র ও অভিলষিত ধন প্রদান করিতে লাগিলেন। স্তবর্ণ, গাভী, শয়নীয় ও পরিপেয় বস্ত্রাদি লাভ হওয়াতে ব্রাহ্মণগণ মহা আহ্লাদিত হইয়া “আপনার ঐশ্বর্য্য সমগ্নিক পরিবদ্ধিত হউক” বলিয়া বাসুদেবকে আশীর্বাদ করিতে লাগিলেন। তাৎপরে বলদেব সাত্যকি ও সত্যক ইহার সকলেই অভিমন্ত্যুর শ্রাদ্ধ সমাপন পূর্ব্বক দুঃখে নিতান্ত অভিভূত হইলেন।

এ দিকে হস্তিনানগরে পাণ্ডবগণও অভিমন্ত্যু বিয়োগজনিত শোকে একান্ত অদীর হইয়া উঠিলেন। বিরাতনন্দিনী উত্তরা স্বামিশোকে নিতান্ত কাতর হইয়া বহুদিন অনাহারে কালাতিপাত করাতে তাঁহার গর্ভস্থিত বালকের বিঘ্ন হইবার বিলক্ষণ সম্ভারনা হইল। তখন মহর্ষি বেদব্যাস স্বীয়

জ্ঞানচক্ষুঃপ্রভাবে ঐ বৃত্তান্ত সবিশেষ অবগত হইয়া হস্তিনানগরে আগমন পূর্ব্বক কুন্তীকে সান্ত্বনা করিয়া উত্তরাকে কহিলেন, ভদ্রে! শোক পরিত্যাগ কর। ভগবান্ বাসুদেবের প্রভাবে এবং আমার বাক্যানুসারে তুমি অচিরাৎ পুত্রমুখ নিরীক্ষণে সমর্থ হইবে। তোমার ঐ পুত্র পাণ্ডবদিগের পরলোক গমনের পর অনায়াসে পৃথিবী প্রতিপালন করিবে।

মহর্ষি কৃষ্ণবৈপায়ন উত্তরাকে এইরূপ সান্ত্বনা করিয়া ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরের সমক্ষে অর্জ্জুনের প্রতি দৃষ্টিপাত পূর্ব্বক কহিলেন, ধনঞ্জয়! অচিরাৎ তোমার এক পৌত্র জন্মিবে। উহার প্রভাবে এই সমাগবা ধরিত্রী ধর্ম্মানুসারে রক্ষিত হইবে। অতএব তুমি অবিলম্বে শোক পরিত্যাগ কর। আমি যাহা কহিলাম, ইহাতে অণুমাত্র সন্দেহ করিও না। পূর্ব্বের বৃষ্ণবীর মহাত্মা মধুসূদনও তোমাতে এই কথা কহিয়াছিলেন, তাঁহার বাক্য কখনই মিথ্যা হইবার নহে। বিশেষতঃ মহাবীর অভিমন্ত্যু নিশ্চয়ই দেবগণসেবিত অক্ষয়লোকে গমন করিয়াছে। সুতরাং তাহার নিমিত্ত তোমার ও অগ্ন্যাত্ত কোরবগণের শোক করা কখনই বিধেয় নহে।

মহর্ষি বেদব্যাস ধনঞ্জয়কে এইরূপ সান্ত্বনা করিলে, তিনি শোক পরিত্যাগ করিয়া সুস্থচিত্ত হইলেন। তখন মহর্ষি বেদব্যাস যুধিষ্ঠিরকে অশ্বমেধ যজ্ঞানুষ্ঠানের আদেশ করিয়া তথা হইতে প্রস্থান করিলেন। ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরও তাঁহার আদেশা-

মুদার যজ্ঞানুষ্ঠানোপযোগী ধন আহরণার্থ  
একান্ত সমুৎসুক হইলেন ।

### ত্রিষষ্টিতম অধ্যায় ।

জনমেজয় কহিলেন, ব্রহ্মন ! 'ধর্ম্মাশ্রম  
যুধিষ্ঠির বেদব্যাসের বাক্য শ্রবণ করিয়া  
অশ্রমে যজ্ঞের নিমিত্ত ক্রীড়ন কাণ্ডের  
অনুষ্ঠান করিলেন ?' মরুত রাজা ভূগর্ভে  
যে অর্থরাশি নিহিত করিয়া রাখিয়াছিলেন,  
তাহাই বা কিরূপে উদ্ধার হস্তগত হইল ?  
তাহা কীৰ্ত্তন করুন ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! ব্যাস-  
দেব প্রস্থান করিলে পর, ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির  
ঋষি ভ্রাতা ভীমসেন, অর্জুন, নকুল ও মহ-  
দেবকে আহ্বান করিয়া কহিলেন, ভ্রাতৃ-  
গণ ! আমাদিগের পরম ঈশ্বরী অমাদিগের  
ধর্ম্মোত্তমম্পন্ন মহাত্মা বাসুদেব আমাদিগের  
পরম গুরু ধর্ম্মাশ্রম বেদব্যাস ও পিতামহ  
ভীষ্ম যাহা কহিয়াছেন, তাহা তোমরা সক-  
লেই শ্রবণ করিয়াছ । এক্ষণে তাঁহাদের  
বাক্যানুসারে কার্য্যানুষ্ঠান করিতে আমার  
একান্ত বাসনা হইয়াছে । উহা করিলে  
উত্তরকালে আমাদিগের সকলেরই মঙ্গল-  
লাভ হইবে । ব্রহ্মবেত্তা বেদব্যাস যাহা  
করিয়াছেন তাহাতে মঙ্গললাভ হইবার  
বিলক্ষণ সম্ভাবনা । তিনি এই পৃথিবী  
ক্ষিপ্তরাজ্য দেখিয়া আমাদিগকে মরুত রাজার  
মুকিত ধন আহরণ করিতে আদেশ করিয়া-  
ছেন । যদি তোমরা সেই ধন আহরণ  
করিতে সমর্থ ও সম্মত হও, তাহা হইলেই  
কার্য্যসিদ্ধি হইতে পারে । এক্ষণে ভীমের

এ বিষয়ে মত কি ; উনি তাহা ব্যক্ত  
করুন ।

ধর্ম্মাশ্রম যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে,  
মহাবীর ব্রহ্মদেব কৃতাজলিপুটে তাঁহাকে  
সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, মহারাজ !  
আপনি যে অভিপ্রায় ব্যক্ত করিলেন, উহা  
আমার অভিমত । যদি আমরা সেই মরুত-  
রাজার নিহিত ধনলাভে সমর্থ হই, তাহা  
হইলে নিশ্চয়ই কৃতকার্য্য হইব । আমরা  
কাঞ্চানোবাক্যে ভগবান্ ভূতভাবন ও তাঁহার  
অনুচরণগণকে প্রসন্ন করিয়া সেই ধন আনয়ন  
করিব । যে সকল ভীষণঘৃতি ক্রিয় ঐ ধন  
রক্ষা করিতেছে, ভগবান্ বৃষধ্বজ পরিতুষ্ট  
হইলে তাহারা অবশ্যই আমাদের আয়ত্ত  
হইবে ।

মহাবীর ভীমসেন এইরূপে মরুতনিহিত  
অর্থ আনয়নে সম্মতি প্রকাশ করিলে ধর্ম্ম-  
রাজ যুধিষ্ঠির তাঁহার বাক্য শ্রবণে যাহার  
পর নাই প্রীত হইলেন । অর্জুন প্রভৃতি  
ভ্রাতৃগণও ভীমসেনের সেই বাক্যে অনু-  
মোদন করিলেন । তখন ষাণ্ডবগণ সকলে  
রত্নাহরণ বিষয়ে কৃতনিশ্চয় হইয়া শুভদিনে  
শুভনক্ষত্রে মৈত্রাদিগকে সমাজ্জিত হইতে  
আদেশ করিলেন । মৈত্রগণও আদেশ  
প্রাপ্তিমাত্র অবিলম্বে সমাজ্জিত হইতে  
লাগিল । অনন্তর পাণ্ডুনয়গণ, ধৃতরাষ্ট্র-  
নয় যুয়ুৎসকে রাজ্য রক্ষার্থ নিযুক্ত করিয়া  
ব্রাহ্মণগণ দ্বারা স্বস্তিবাচন, মোদক পায়স  
ও মাংসনির্ম্মিত পিষ্টক দ্বারা দেবাদিদেব  
মহাদেবের পূজা সমাপন, সাংগিক ব্রাহ্মণ-  
গণকে প্রণাম ও প্রদক্ষিণ এবং শোক

সন্তপ্ত ধৃতরাষ্ট্র গান্ধারী ও পৃথার অনুমতি  
এহণ পূর্বক অর্থ আনয়নার্থ নগর হইতে  
বহির্গত হইলেন। তখন ব্রাহ্মণগণ ও  
নাগরিক লোক সমুদায় পরম আহ্লাদে  
উহাদিগকে আশীর্বাদ করিতে লাগিলেন।

### চতুঃষষ্টিতম অধ্যায়।

এইরূপে পাণ্ডবগণ কিরণজালমাণ্ডিত  
আদিত্যগণের ন্যায় অসংখ্য সৈন্য সমভি-  
ব্যাহরে পুর হইতে বহির্গত হইয়া রথ  
নির্ঘোষে বসুন্ধরা প্রতিধ্বনিত করিয়া,  
পরমানন্দে হিমালয়ের অভিমুখে গমন  
করিতে লাগিলেন। সূত, মাগধ ও বন্দি-  
গণ স্তুতিবাদ করিতে করিতে তাঁহাদিগের  
সমভিব্যাহারে গমন করিতে লাগিল। এই  
সময় ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরের মস্তকে স্নেহে ছত্র  
শোভিত হওয়াতে তিনি পূর্ণচন্দ্ৰের ন্যায়  
শোভা পারণ করিলেন; অনুযাত্তিকগণ  
পুলোহিত হইয়া মহারাজের জয় হউক  
বলিয়া আশীর্বাদ করিতে লাগিল এবং  
সৈনিকগণের কোলাহলে নভোমণ্ডল প্রতি-  
ধ্বনিত হইয়া উঠিল।

অনন্তর ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির ক্রমে ক্রমে  
অসংখ্য সরোবর, নদী, বন ও উপবন অতি-  
ক্রম-পূর্বক সেই স্রবর্ণরাশিসম্পন্ন পার্বত্যের  
সমীপে সমুপস্থিত হইয়া তপোবলসম্বিত  
ব্রাহ্মণগণ ও বেদবেদাঙ্গপারদর্শী পুরোহিত  
ধোম্যাকে অগ্রসর করিয়া তাঁহাদিগের  
আজ্ঞানুসারে উহাতে আরোহণ ও শিবির  
সংস্থাপন করিলেন। তখন মহর্ষি ধোম্য  
এ অত্যাশ্রিত ব্রাহ্মণগণ, সেই শিবিরে শান্তি-

কার্য্য সমাধান পূর্বক রাজা অমাত্য ও  
সৈনিকগণের যথোচিত বাসস্থান নির্দেশ  
করিয়া আপনারাশিমাধ্যানে বাস করিতে  
লাগিলেন। এই সময় ধর্ম্মরাজের আজ্ঞানু-  
সারে মদোদ্যত মাতঙ্গদগের নিমিত্ত একটি  
স্বতন্ত্র শিবির সম্মিবেশিত হইল।

অনন্তর ধর্ম্মপরায়ণ যুধিষ্ঠির ব্রাহ্মণ-  
দিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহাশয়-  
গণ! আমাদের এই স্থানে আদি কাল বাস  
করা কর্তব্য নহে; অতএব আপনারা অবি-  
লম্বে দেবদেব মহাদেবের আরাদনা করিবার  
এক শুভনক্ষত্রযুক্ত পবিত্র দিন নিরূপণ  
করুন। ধর্ম্মরাজ এই কথা কহিলে, তাঁহার  
হিতচিকীর্ষু ব্রাহ্মণগণ তাঁহার বাক্য শ্রবণে  
আহ্লাদিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, মহারাজ! আজি অতি উত্তম  
দিন। অতএব আজি আমরা সলিল পান  
করিয়া অবস্থান করি; আপনারাও উপ-  
বাসী থাকুন। ব্রাহ্মণগণ এইরূপ আজ্ঞা  
করিলে পাণ্ডবগণ তাঁহাদের বাক্যানুসারে  
সেই দিন উপবাস করিয়া কুশল্যায়  
শয়ন পূর্বক ব্রহ্মপ্রণামের, শাস্ত্রীয় আলাপ  
শ্রবণ করিতে করিতে রজনী অতিবাহিত  
করিলেন।

### পঞ্চষষ্টিতম অধ্যায়।

নিভাবরী প্রভাত হইবামাত্র ব্রাহ্মণগণ  
ধর্ম্মরাজকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,  
মহারাজ! এক্ষণে ভগবান্ স্তুতনাথকে  
পূজোপকরণ প্রদান পূর্বক স্বার্থসাধন বিষয়ে  
যত্নবান্ হওয়া কর্তব্য। ব্রাহ্মণগণ এই কথা

কহিলে, মহারাজা যুধিষ্ঠির মহাদেবের অর্চনার্থ উপকরণ সামগ্রীসমুদায় আহরণ করিলেন । তখন বেদপারদর্শী পুরোহিত ধৌম্য যথা-বিধি, হুতাশনে আহুতি প্রদানপূর্বক চরু প্রস্তুত করিয়া সেই মন্ত্রপুত্ৰচরু এবং বিবিধ বিচিত্র পুষ্প, মোদক, পায়স ও মাংস দ্বারা প্রথমতঃ মহেশ্বরের অর্চনা করিলেন । তৎপরে ভূতগণ, ষকেন্দ্র কুবের, মণিভদ্র এবং অন্যান্য ভূপতি ও যক্ষপতিদিগকে কৃশর, মাংস, তিল ও বহুকলমপরিপূর্ণ ওদন প্রদত্ত হইল । পরিশেষে রাজা যুধিষ্ঠির ব্রাহ্মণগণকে মহত্স মহত্স গান্ধী প্রদান করিয়া নিশাচরদিগকে বলিপ্রদান করিতে আদেশ করিলেন । ঐ সময় ভগবান্ ভূতনাথের সেই আশ্রমস্থান ধূপ ও নানাজাতীয় পুষ্পের গন্ধে পরিপূরিত হইয়া অতি মনোহর শোভা ধারণ করিল ।

এইরূপে ভগবান্ রুদ্রদেব ও অন্যান্য গণপতিদিগের পূজা সমাপন হইলে ধর্ম্ম-রাজ গন্ধাদি পূজোপকরণ লইয়া, যে স্থানে দ্বীপ অভিলম্বিত অর্থরাশি নিহিত ছিল অবিলম্বে তথায় গমন করিলেন । ঐ স্থানে উপস্থিত হইয়া তিনি মর্ম্মগ্রে বিচিত্র পুষ্প, অম্পা ও কৃশর প্রদান পুরঃসর ধনাদ্য কুবের এবং শঙ্খাদি নিধি ও নিধি পালদিগের পূজা সমাপন পূর্বক ব্রাহ্মণগণকে অর্চনা করিয়া তাঁহাদিগের দ্বারা সন্তুষ্টিবাচন করাইলেন । তখন দ্বিজাতীগণ পরম পরিভুষ্ট হইয়া তাঁহাকে আশীর্বাদ করিতে লাগিলেন । অনন্তর ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির ব্রাহ্মণগণের অনুজ্ঞা গ্রহণ পূর্বক হস্ত-

চিতে ভূতগণকে সেই প্রদেশ গমন করিতে অনুমতি করিলেন । ভূতগণও তাঁহার আজ্ঞা প্রাপ্তিমাত্র গমন করিতে আরম্ভ করিল । উহারা কিয়ৎকালমাত্র ঐ প্রদেশ গমন করিলেই উহা হইতে স্ববর্ণময় বহুবর্ণ রূহংভাণ্ড, ক্ষুদ্রভাণ্ড, ভূঙ্গার, কটাহ, কলস শরাণ ও অন্যান্য অসংখ্য বিচিত্রপাত্র সমৃদ্ধ হইল । রাজা যুধিষ্ঠির হস্তিনা হইতে আগমন করিবার সময় মনোরঞ্জনোপযোগী মন্দুক প্রভৃতি বিবিধ পাত্র এবং অর্প বহু-নের নিমিত্ত মষ্টি লক্ষ উষ্ট্র, একশত বংশতি লক্ষ ঘোটক, এক লক্ষ হস্তী, এক লক্ষ রথ, এক লক্ষ শকট, এক লক্ষ হস্তিনী, অসংখ্য মনুষ্য ও বহু সংখ্যক গদভ আনয়ন করিয়া-ছিলেন । এক্ষণে তিনি সেই ময়ুরায় পাত্রে সেই স্ববর্ণরাশি সংস্থাপন করিয়া বাহন-গণের উপর সম্মিবেশিত করিতে আদেশ করিলেন । তখন প্রত্যেক উষ্ট্রে অষ্টমহত্স, প্রত্যেক শকটে মোড়শ মহত্স ও প্রত্যেক গজে চতুর্বিংশতি মহত্স স্ববর্ণপরিমিত ভার এবং ঘোটক গদভ ও মনুষ্যাদিগের উপর যথাযোগ্য ভার সম্মিবেশিত হইল । মহারাজা ধর্ম্মানন্দন এইরূপে সেই বিপুল সম্পত্তি গ্রহণ পূর্বক পুনরায় মহাদেবের অর্চনা করিয়া মহর্ষি বেদব্যাসের আদেশানুসারে পুরোহিতকে অগ্রে লইয়া হস্তিনাভিমুখে প্রস্থান করিলেন । গমনকালে বাহনগণ গুরুভারে আক্রান্ত হওয়াতে তিনি অতি-দিন দুই ফোশের অধিক পথ অতিক্রম করিতে পারেন নাই ।



## যট্শক্তিম অধ্যায়।

হে মহারাজ ! এ দিকে মহাত্মা বাসু-  
দেব অশ্বমেধ যজ্ঞের সময় উপস্থিত জানিয়া  
ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরের বাক্য শ্রবণ পূর্বক ঐ  
যজ্ঞের সাহায্য এবং দ্রোপদী, কুন্তী, উত্তরা  
ও অন্যান্য অনাথা ক্ষত্রিয়কামিনীগণকে  
আশ্বাস প্রদান করিবার নিমিত্ত বলদেবকে  
অগ্রসর করিয়া স্ত্রী এবং প্রচ্যুত, যুযুধান,  
চারুদেয়, শাম্বগদ, কৃতবর্মা, মারণ, নিশা  
ও উন্মুখ প্রভৃতি বীরগণের সহিত হস্তিনায়  
সমুপস্থিত হইলেন। তখন মহারাজ ধৃত-  
রাষ্ট্র মহাত্মা বিদুর ও যুযুৎসু যদুবীরদিগকে  
সমাগত দেখিয়া তাঁহাদের যথোচিত মণ্ড-  
কার করিলেন। তাঁহারাও পূজিত হইয়া  
তথায় উপবিষ্ট হইলেন।

বৃষ্ণিবংশীয় মহাত্মারা উপবেশন করিবা-  
মাত্র আপনার পিতা মহারাজ পরিক্ষিৎ  
নিশ্চেষ্ট শব্দরূপে উত্তরার গর্ভ হইতে ভূমিষ্ঠ  
হইলেন। ঐ সময়ে অন্তঃপুরস্থ লোকসমু-  
দায় উত্তরার পুত্র হইয়াছে দেখিয়া প্রথ-  
মতঃ পুলকিতচিত্তে হর্ষসূচক শব্দ করিয়া  
উঠিল; কিন্তু অবিলম্বেই উহারা সেই  
পুত্রকে মৃত দেখিয়া নিতান্ত বিষম হইয়া  
রোদন করিতে লাগিল। তখন মহাত্মা  
বাসুদেব নিতান্ত ব্যথিত চিত্তে যুযুৎসুর  
সহিত সঙ্করে অন্তঃপুরে প্রবিষ্ট হইয়া দেখি-  
লেন, মহানুভাবা কুন্তী, দ্রোপদী, স্ত্রী ও  
অন্যান্য কুরুবনিতাদিগের সমভিব্যাহারে  
রোদন করিতে করিতে মহাবেগে ধাবমান  
হইয়া তাঁহাকে শীঘ্র আগমন করিতে বারণ-

বার অনুরোধ করিতেছেন। মহাত্মা বাসু-  
দেব তাহাদিগকে তদবস্থ দর্শন করিবাগাত্র  
দ্বারে তাহাদের সমীপে সমুপস্থিত হই-  
লেন। তখন কুন্তী বাসুদেবের সন্মুখপাশ্বে  
হইয়া বাস্পরুদ্ধকণ্ঠে তাঁহাকে সম্বোধন-  
পূর্বক কহিলেন, বৎস ! তুমি আমাদের  
পরম গতি; তোমার প্রভাবেই এই কুল  
প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে। এক্ষণে তোমার ভাগি-  
নেয় অভিমন্ত্যর পুত্র অশ্বখামার অস্ত্রপ্রভাবে  
গতজীবিত হইয়া ভূগর্ভ হইয়াছে, ইহাকে  
জীবিত করা তোমার অবশ্য কর্তব্য। তুমি  
পূর্বে ইহার জীবন দান করিবে বলিয়া  
প্রতিজ্ঞা করিয়াছিলে; অতএব সম্প্রতি  
সেই প্রতিজ্ঞাপালন করিয়া আমাকে ও  
আমার পুত্রগণকে রক্ষা কর। আমরা এই  
বালকের আশাতেই জীবিত রহিয়াছি, এই  
বালক আমার পতি ও শ্বশুর এবং তোমার  
ভাগিনেয় অভিমন্ত্যর জলপিণ্ডের স্থল।  
অতএব আজি ইহাকে জীবিত করিয়া  
অভিমন্ত্যর প্রেতহৃদয়ের উপায়বিধান করা  
তোমার অবশ্য কর্তব্য। পূর্বে অভিমন্ত্য  
উত্তরাকে কহিয়াছিল, শ্রিয়ে! তোমার গর্ভ-  
জাতপুত্র মাতুলালয়ে গমন পূর্বক বৃষ্ণি ও  
অন্ধকদিগের নিকট ধনুর্বেদ ও বিবিধ  
নীতিশাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়া যার পর নাই  
প্রতাপশালী হইবে, সন্দেহ নাই। তোমার  
ভাগিনেয়বধু উত্তরা সর্বদা অভিমন্ত্যর ঐ  
কথা কীর্তন করিয়া থাকে। এক্ষণে আমরা  
বিনীতভাবে তোমার নিকট প্রার্থনা করি-  
তেছি, তুমি এই বালকের জীবনদান করিয়া  
কুরুবংশ রক্ষা কর। এই বলিয়া কুন্তী ও

অচ্যুত কুরবণিতাগণ শোকাকুলিতচিত্তে  
হাহাকার করিতে করিতে ভূতলে নিপতিত,  
হইয়া পুনঃপুনঃ তাঁহার নিকট বালকের  
জীবন প্রার্থনা করিতে লাগিলেন । তখন  
মহাত্মা ব্রহ্মদেব কুন্তীকে ভূমি হইতে উত্থা-  
পিত করিয়া তাঁহাকে বিবিধ প্রবোধবাক্যে  
সাম্বনা করিতে আরম্ভ করিলেন ।

### সপ্তষষ্টিতম অধ্যায় ।

অনন্তর ব্রহ্মদেবনন্দিনী স্তম্ভদ্রা একান্ত  
দুঃখিত হইয়া ভ্রাতার প্রতি দৃষ্টিপাত পূর্বক  
কহিলেন, মধুসূদন ! এই দেখ, আজি অর্জু-  
নের পৌত্র ও অচ্যুত কৌরবগণের ন্যায়  
পরলোক প্রাপ্ত হইয়াছে । পূর্বে আচার্যা-  
তনয় অশ্বখামা ভীমসেনের নিমিত্ত যে ঈষী-  
কাস্ত্র উত্তর করিয়াছিলেন, আজি সেই  
ইমীকা উত্তরার, অর্জুনের ও আমার উপর  
নিপতিত হইল । হায় ! আজি আমি অভি-  
মন্যুর পুত্রকেও নিহত দেখিলাম । ধর্ম্য-  
রাজ যুধিষ্ঠির, ভীম, অর্জুন, নকুল ও মহ-  
দেব সকলেই অভিমন্যুকে সাহার পর নাই  
মেহ করিতেন, এক্ষণে তাঁহারা সেই অভি-  
মন্যুর মৃতপুত্র ভূমিষ্ঠ হইয়াছে শুনিয়া কি  
বলিবেন ! আর অভিমন্যুর পুত্রকে মৃত  
নিরীক্ষণ করা তোমারও অল্প কষ্টের বিষয়  
নহে । হায় ! আজি দ্রোণপুত্রের প্রভাবে  
পাণ্ডবগণকে নিতান্ত অবসন্ন হইতে হইল ।  
হে ভাতৃ ! এক্ষণে আমি দ্রৌপদী ও অর্ঘ্যা  
কুন্তী আমরা সকলে অবনতমস্তকে তোমার  
নিকট প্রার্থনা করিতেছি, তুমি একবার

আমাদের প্রতি কৃপাদৃষ্টি নিক্ষেপ কর ।  
পূর্বে অশ্বখামা ইমীকাস্ত্র দ্বারা পাণ্ডবকুল-  
কামিনীগণের গর্ভস্থ সম্ভ্রানদিগকে বিনষ্ট  
করিতে উত্তর হইলে, তুমি রোষাবিষ্ট হইয়া  
তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিয়াছিলে যে,  
হে নরাদম ব্রাহ্মণাশ্রয় ! তোমার অভি-  
লাষ কখনই পূর্ণ হইবে না । আমি উত্তরার  
গর্ভস্থ অভিমন্যুর পুত্রকে নিশ্চয়ই সঞ্জী-  
বিত করিব । হে মাধব ! আমি তোমার  
পরাক্রম বিলক্ষণ অবগত আছি । এক্ষণে  
তোমার নিকট বিনীতভাবে প্রার্থনা করি-  
তেছি, তুমি পূর্বপ্রতিজ্ঞা স্মরণ করিয়া  
অভিমন্যুতনয়কে জীবিত কর । যদি তুমি  
আজি সেই পূর্বকৃত প্রতিজ্ঞা প্রতিপালনে  
পরানুগ হও, তাহা হইলে আমি নিশ্চয়ই  
প্রাণত্যাগ করিব । যদি তুমি জীবিত  
থাকিতে উত্তরার তনয় পুনরুজ্জীবিত না  
হয়, তাহা হইলে তোমা হইতে আমার আর  
কি উপকার হইবে । অতএব জলধর যেক্রপ  
বারিবর্ষণ করিয়া শস্যের জীবন দান করে,  
তদ্রূপ তুমি আজি কৃপা বিতরণ পূর্বক  
অভিমন্যুর মৃতপুত্রকে জীবন প্রদান কর ।  
তুমি ধর্ম্মাত্মা সত্যপাদী ও সত্যপরাক্রম,  
অতএব সত্য প্রতিপালন করা তোমার  
সর্ব্বতোভাবে কর্তব্য । তুমি মনে করিলে  
ত্রিলোকের জীবন প্রদান করিতে পার ;  
অতএব মৃত ভাগিনেয় পুত্রের জীবন প্রদান  
করবে তাহার আর বিচিন্তা কি ! আমি  
তোমার মহাত্ম্য উত্তমরূপে অবগত আছি,  
এই নিমিত্ত তোমার নিকট প্রার্থনা করি-  
তেছি যে, তুমি পাণ্ডবদিগের প্রতি অনুগ্রহ

কর। ও এই পুত্রহীনা ভগিনীর প্রতি দয়া প্রকাশ পূর্বক আমাদের কুল রক্ষা কর।

### অষ্টম অধ্যায় ।

মনস্বিনী স্ত্রীভদ্রা এইরূপে করুণায় বিলাপ করিলে, মহাত্মা বাসুদেব নিতান্ত দুঃখিত হইয়া অভিমন্ত্যুর মৃতপুত্রকে জীবিত করিব বলিয়া অঙ্গীকার করিলেন। তখন তাঁহার সেই অমৃতময় বাক্য শ্রবণে অন্তঃ-পুরস্থ লোকসমুদায়ের আত্মাদের আর পরিসীমা রহিল না। তখন মহাত্মা হৃদী-কেশ অবিলম্বে অভিসম্মতনয়ের জন্মভবনে প্রবেশ করিয়া দেখিলেন, ঐ গৃহ বিবিধ মাল্য দ্বারা যথাবিধি অর্চিত হইয়াছে; উহার চতুর্দিকে পূর্ণকুম্ভ, স্নাত, তিন্দুক-কাঠের অঙ্গার, সর্বপ ও শাণিত অস্ত্র প্রভৃতি রক্ষোন্ন দ্রব্য সমুদায় বিকীর্ণ রহিয়াছে, স্থানে স্থানে হতাশন প্রজ্বলিত হইতেছে এবং বুদ্ধনারী ও চিকিৎসানিপুণ বৈদ্যগণ তথায় অবস্থান করিতেছেন। বাসুদেব ঐ গৃহের ঐ রূপ যথোচিত সজ্জা দেখিয়া স্রীতিপ্রফুল্লচিত্তে বারংবার সাধুবাদ প্রদান করিতে লাগিলেন। 'ঐ সময় দ্রৌপদী সজ্জরে বিরাটতনয়া উত্তরার নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎসে! এই দেখ, তোমার শ্বশুর অচিন্ত্যাত্মা অপরাঞ্জিত ভগবান্ মধুসূদন তোমার নিকট সমুপস্থিত হইয়াছেন। যাজ্ঞশেনী এই কথা কহিবামাত্র বাস্পাকুল-লোচনা বিরাটনন্দিনী উত্তরা অশ্রু সংবরণ করিয়া বস্ত্রাবৃত হইয়া ভগবান্ বাসুদেবকে

দর্শন পূর্বক করুণায় কহিলেন, ভগবান্! কেবল আমার পতি অভিসম্মত যে কাল-কালে নিপতিত হইয়াছেন এরূপ নহে, আজি আমাকেও এই পুত্রশোকে তাঁহার অবস্থা প্রাপ্ত হইতে হইল। 'এক্শণে আমি বারংবার আপনাকে প্রণিপাত করিতেছি, আপনি প্রসন্ন হইয়া আমার এই ব্রহ্মহত্যাকুসুমকে জীবিত করুন। যদি পূর্বে ধর্ম্মরাজ, ভীমসেন বা আপনি অশ্বখামাকে কহিতেন যে, এই ঐষিকা দ্বারা উত্তরার প্রাণনাশ হউক, তাহা হইলে আমার প্রাণ-বিয়োগই হইত, কিন্তু আমাকে কখনই এরূপ যন্ত্রণা সহ্য করিতে হইত না। হায়! ব্রহ্মাস্ত্র দ্বারা আমার এই গর্ভস্থ বালককে নিপাতিত করিয়া ব্রাহ্মণাধম চতুর্দিক অশ্বখামার কি ফল লাভ হইল। যাঁহা হউক, এক্ষণে আমি আপনার শরণাপন্ন হইলাম। যদি আপনি আমার পুত্রকে পুনর্জীবিত না করেন, তাহা হইলে আমি নিশ্চয়ই আপনার সমক্ষে প্রাণ পরিত্যাগ করিব। আমি এই কুসারে যাহা যাহা প্রত্যাশা করিয়াছিলাম, 'দ্রোণপুত্র তৎসমুদায়ই উচ্ছিন্ন করিয়াছেন, স্ত্রীরাং এক্ষণে আমার আর জীবন ধারণে প্রয়োজন কি? আমি মনে করিয়াছিলাম যে পুত্রকে কোড়ে করিয়া তাহাকে আপনার চরণে প্রণিপাত করাইব; কিন্তু আমার ভাগ্যে তাহা ঘটয়া উঠিল না। ফলত আমার মনে যে সমুদায় আশা ছিল মৃতপুত্র নিরীক্ষণে তৎসমুদায়ই এককালে উচ্ছিন্ন হইয়া গিয়াছে। 'এক্শণে আপনি একবার আমার এই ব্রহ্মাস্ত্র

নিপাতিত পুত্রের প্রতি দৃষ্টিপাত করুন। এই পুত্র ইহার পিতার আয় নৃশংস ও কৃতঘ্ন। তাহা না হইলে আজি এই পাণ্ডবকুলের বিপুল সম্পত্তি পরিত্যাগ পূর্বক পরলোকে প্রস্থান করিল কেন? হায়! আমার তুল্য জীবিতপ্রিয় নৃশংস রমণী আর কেহই নাই। আমার পতি, অভিমন্যু সংগ্রামশায়ী হইলে আমি অচিরে তাঁহার অনুগামিনী হইব বলিয়া প্রতিজ্ঞা করিয়াও তাহা পূর্ণ করিলাম না! এক্ষণে আমি দেহত্যাগ করিয়া তাঁহার নিকট উপস্থিত হইলে তিনি আমাকে কি বলিবেন।

### একোনসপ্ততম অধ্যায়।

পুত্রশোকাকুলা উত্তরা এইরূপে উন্মত্তার আয় করুণস্বরে বিলাপ করিতে কন্দিতে ধরাতলে নিপাতিত হইলেন। তখন তত্রত্য যাবতীয় কৌরবরমণী তাঁহাকে শোকসন্তপ্ত ও মুচ্ছিত দেখিয়া হাহাকার করিয়া রোদন করিতে লাগিলেন। পাণ্ডবদিগের সমুদায় গৃহ একবারে আর্তনাদে পরিপূর্ণ হইল। কিয়ৎক্ষণ পরে বিরাটকুমারী উত্তরা পুনরায় সংজ্ঞালাভ পূর্বক গাত্রোত্থান করিয়া মৃত পুত্রকে ফোড়ে লইয়া কহিলেন, বৎস! তুমি ধর্মপরায়ণ মহাত্মা অভিমন্যুর পুত্র। তোমাতে ত অপর্গের লেশমাত্রও নাই। তবে আজি তুমি কি নিমিত্ত ভগবান্ বাসুদেবকে দর্শন করিয়াও ইহাকে অভিবাদন করিতেছ না? এক্ষণে তুমি তোমার পিতার নিকট সংপৃস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিবে, “পিতঃ! কাল পরিপূর্ণ

না হইলে কাহারও মৃত্যু হইবার সম্ভাবনা নাই, এই নিমিত্তই আমার জননী উত্তরা মৃত্যুকে প্রার্থনীয় জ্ঞান করিয়াও আপনার ও আমার বিরহে নিতান্ত কাতর হইয়া শোকাকুলিতাচিন্তে দীনভাবে জীবনধারণ করিতেছেন।” অথবা তোমার ওকথা কহিবার প্রয়োজন নাই। আজি আমি ধর্মরাজের অন্ত্রা গ্রহণপূর্বক বিষভোজন বা হতাশনে প্রবেশ করিয়া প্রাণ পরিত্যাগ করিব। হায়! আমার হৃদয় কি কঠিন! এক্ষণে পতি ও পুত্র উভয়ের বিরহেও উহা সহস্রধা বিদীর্ণ হইতেছে না। হা পুত্র! তুমি একবার গাত্রোত্থান কর। তোমার প্রাপিতামহী কুন্তী, পিতামহী পাঞ্চালী ও স্তভদ্রা এবং জননী আমি আমরা সকলেই তোমার শোকে ব্যাদবিক্ত হরিণীর ন্যায় নিতান্ত কাতর হইয়াছি। ঐ তোমার পিতা-মহমথা ভগবান্ বাসুদেব তোমার সম্মুখে সমুপস্থিত রহিয়াছেন। তুমি গাত্রোত্থান করিয়া উঁহার মুখকমল দর্শন কর। বিরাট-কুমারী উত্তরা এইরূপ বিলাপ করিয়া পুনর্ব্বার ধরাতলে নিপাতিত হইলে কৌরব বনিতারা তাঁহাকে উত্থাপিত করিলেন। তখন উত্তরা ধৈর্য্যাবলম্বন পূর্বক কৃতাজলি পুটে ভূমিষ্ঠ হইয়া বারংবার বাসুদেবকে প্রণিপাত করিতে লাগিলেন।

বিরাটতনয়া এইরূপ বহুক্ষণ বিলাপ করিলে মহাত্মা বাসুদেব কৃপাপরতন্ত্র হইয়া আচমন পূর্বক সেই দ্রোণপুত্রনিক্ষিপ্ত ব্রহ্মাস্ত্র প্রতिसংহার করিয়া উচ্চৈঃস্বরে উত্তরাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস!

আমাকে মিথ্যাবাদী জ্ঞান করিও না। আমি যাহা প্রতিজ্ঞা করিয়াছি, তাহা কখনই মিথ্যা হইবার নহে। এই দেখ আমি সর্বসমক্ষে তোমার পুত্রকে পুনর্জীবিত করিতেছি। ভগবান্ বাসুদেব উত্তরাকে এই কথা কহিয়া সর্বসমক্ষে পুনর্ব্বার কহিতে লাগিলেন যে “আমি কদাপি যুদ্ধ হইতে প্রতি নিবৃত্ত হই নাই; সত্য ও ধর্ম্ম আগাতে নিত্য প্রতিষ্ঠিত রহিয়াছে; আমি ধর্ম্ম ও ব্রাহ্মণের প্রতি সতত ভক্তি প্রদর্শন করিয়া থাকি; প্রিয়তম অর্জুনের সহিত আমার কদাপি বিরোধ হয় নাই এবং আমি ধর্ম্মানুসারে কংশ ও কেশীকে নিপাত্ত করিয়াছি; অতএব আমার সেই সমুদায় পুণ্যবলে এই অভিমন্তুর মৃতপুত্র অচিরে জীবন লাভ করুক।” মহাত্মা বাসুদেব এই কথা কহিয়ামাত্র সেই উত্তরাগর্ভ সম্মুত বালক সচেতন হইয়া স্পন্দিত হইতে লাগিল।

### সপ্ততম অধ্যায়।

এইরূপে ভগবান্ কৃষ্ণ ব্রহ্মাস্ত্রের প্রতি-  
সংহার পূর্ব্বক অভিমন্তুরনয়ের জীবন দান  
করিলে, ব্রহ্মাস্ত্র প্রজ্বলিত হইয়া ব্রহ্মার  
নিকট গমন করিল এবং সেই বালকের  
তেজঃপ্রভাবে সূতিকাগৃহ প্রদীপ্ত হইয়া  
উঠিল। তখন তত্রত্য রাক্ষসগণ অচিরে  
সেই গৃহ পরিত্যাগ পূর্ব্বক পলায়ন করিল  
এবং অন্তরীক্ষ হইতে বাসুদেবের প্রতি  
বারংবার সাধুবাদ হইতে লাগিল। ঐ সময়  
উত্তরাগর্ভসম্মুত বালককে হস্তপাদ সঞ্চা-

লনাদি কার্য করিতে দেখিয়া কুরুকাগিনী-  
গণের আত্মাদের আর পরিশীমা রহিল  
না। তখন তাঁহারা বাসুদেবের আদেশানু-  
সারে ব্রাহ্মগণ দ্বারা স্বস্তিবাচন করাই-  
লেন। জলনিগম ব্যক্তি নৌকা প্রাপ্ত হইয়া  
যেদ্রুপ আত্মাদিত হয়, তদ্রুপ কুন্তী,  
দ্রৌপদী, সুভদ্রা, উত্তরা এবং কৌরব পত্নী-  
গণ মহাআনন্দিত হইয়া বারংবার কেশবের  
প্রশংসা করিতে লাগিলেন। মল্ল, নট, দৈবজ্ঞ  
এবং সূত ও মাগধ প্রভৃতি স্তুতিপাঠকগণ  
কুরুবংশসমুচিত স্তুতিবাদ দ্বারা জনার্দনকে  
স্তব করিতে আরম্ভ করিল। অনন্তর উত্তরা  
যথাকালে উত্থিত হইয়া পুত্রের সহিত মহা  
আত্মাদে বাসুদেবকে অভিবাচন করিলেন।  
তখন মহাত্মা কৃষ্ণ ও অগ্ন্যন্ত বৃষ্ণিবংশীয়গণ  
প্রফুল্লচিত্তে সেই স্নকুমার নবকুমারকে  
বিবিধ মহামূল্য রত্ন প্রদান পূর্ব্বক কহি-  
লেন, যখন কুল পরিক্ষীণ হইবার সময় এই  
পুত্র জন্মগ্রহণ করিয়াছে, তখন ইহার নাম  
পারিক্ষিত হউক। অনন্তর সেই বালক গুরু  
পক্ষীয় শশধরের ন্যায় দিন দিন পরিবর্তিত  
হইতে লাগিল। তদদর্শনে হস্তিনানগরস্থ  
সমুদায় লোকেরই মনঃ আত্মাদে পরিপূর্ণ  
হইল।

হে মহারাজ! এইরূপে আপনার পিতা  
জন্মগ্রহণ করিলে, তাহার এক মাস পরে  
পাণ্ডবগণ সেই অর্থরাশি সমভিব্যাহারে  
হিমালয় হইতে প্রত্যাগমন করিলেন। তখন  
বৃষ্ণিবংশীয় মহাত্মারা, পাণ্ডবগণ নগরের  
নিকটবর্তী হইয়াছেন শ্রবণ করিয়া তাঁহা-  
দিগের প্রত্যাগমনার্থ নগর হইতে বহির্গত

হইলেন। বিবিধগালা, বিচিত্র পতাকা ও নানা প্রকার ধ্বজ দ্বারা হস্তিনানগর সমলঙ্কৃত হইল এবং ধনাঢ্য পুরবাসীরা স্ব স্ব গৃহ সমুদায় বিবিধ গৃহসজ্জায় সজ্জিত করিলেন। ঐ সময় মহাত্মা বিদুর পাণ্ডবদিগের হিত-সাধনার্থ সমুদায় দেবালয়ে পূজা প্রদান করিতে আদেশ করিলেন। রাজমার্গ সমুদায় বিবিধ বিচিত্র পুষ্প দ্বারা সমলঙ্কৃত হইল। নগরের চতুর্দিক সমুদ্রনির্মণের আয় ঘোরতর কোলাহল হইতে লাগিল। বান্দগণ জ্ঞাদিগের সহিত মিলিত হইয়া স্তব পাঠ করিতে আরম্ভ করিল। চতুর্দিকে গায়কগণ সঙ্গীত ও নর্তকগণ নৃত্য করাতে ঐ নগর অলকাপুরীর আয় শোভমান হইল এবং ইতস্ততঃ পতাকা সমুদায় পবনবেগে পরিচালিত হইয়া যেন কোঁরবগণকে দৃষ্টি দর্শন করাইতে লাগিল। ঐ সময় রাজ-পুরুষগণ রাজ্যমধ্যে এই ঘোষণা করিয়া দিলেন যে, আজি সমুদায় রাজ্য রত্নভরণে বিভূষিত হইবে।

### একসপ্ততম অধ্যায় ।

অনন্তর শত্রুতাপন বাহুদেব অন্যান্য বৃষ্ণবংশীয় বীরগণের সহিত পাণ্ডবদিগের নিকট সমুপস্থিত হইলে পাণ্ডুনয়নগণ তাঁহাদিগকে যথোচিত সমাদর করিয়া তাঁহাদের সহিত নগরমধ্যে প্রবেশ করিতে লাগিলেন। ঐ সময় সৈন্যগণের পদশব্দ ও রথচক্রের ঘর্ষরানর্মোষে ভূমণ্ডল, স্বর্গমণ্ডল ও নভো-মণ্ডল এককালে সমাচ্ছন্ন হইল। পাণ্ডবগণ

এইরূপে মহা আনন্দে সেই ধনরাশি লইয়া অমাত্য ও সূহৃদগণের সহিত পুরসম্মে প্রবিষ্ট হইলেন এবং সর্বপ্রথমে ধৃতরাষ্ট্রের সমীপে সমুপস্থিত হইয়া স্ব স্ব নাগোল্লেক পূর্বক তাঁহার চরণবন্দনা করিয়া পরিশেষে গান্ধারী ও কুন্তীকে অভিবাদন এবং বিদুর ও যুয়ৎসুকে যথোচিত সম্মান প্রদর্শন করিলেন। অনন্তর অভিমন্যুতনয়ের অধুত জন্মরত্নান্ত তাঁহাদিগের কর্ণগোচর হইল। তখন তাঁহারা বাহুদেবের সেই অলৌকিক আশ্চর্য্য কর্ম্ম শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে বারংবার প্রশংসা করিতে লাগিলেন।

কিয়দিন অতীত হইলে সত্যবতীপুত্র মহর্ষি বেদব্যাস হস্তিনানগরে সমুপস্থিত হইলেন। তখন কোঁরবগণ ও বৃষ্ণবংশীয় মহাত্মারা যথানিয়মে পাত্র অর্ঘ্যাদি দ্বারা তাঁহাকে পূজা করিলেন। অনন্তর দম্ভরাজ যুধিষ্ঠির তাঁহার সহিত বিবিধবিষয়ক কথোপকথন করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন! আমি আপনার প্রসাদবলে যে অর্থরাশি আহরণ করিয়াছি, উহা অশ্বমেধযজ্ঞ পর্য্যবসিত করিতে আমার একান্ত বাসনা হইতেছে। এক্ষণে আপনি ঐ বিষয়ে অনুজ্ঞা করুন। আমরা সকলেই আপনার ও মহাত্মা বাহুদেবের একান্ত অধীন।

তখন বেদব্যাস কহিলেন, রাজন! আমি তোমাকে অনুজ্ঞা করিতেছি, তুমি অচিরে প্রভুতদক্ষিণ, অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান কর। অশ্বমেধযজ্ঞানুষ্ঠান দ্বারা সমুদায় পাতক বিনষ্ট হইয়া থাকে; অতএব তুমি,

ঐ যজ্ঞ সমাধান করিলে নিশ্চয়ই নিষ্পাপ হইবে।

মহর্ষি বেদব্যাস এই কথা কহিলে, রাজা যুধিষ্ঠির যজ্ঞানুষ্ঠানে স্থিরনিশ্চয় হইয়া কৃষ্ণের নিকট গমন পূর্বক কহিলেন, কেশব! তুমি জন্মগ্রহণ করাতে দেবকী সুসন্তানজননী বলিয়া বিখ্যাত হইয়াছেন। আমি তোমাকে যে বিষয়ে অনুমতি করি, তুমি তাহাই সম্পাদন করিয়া থাক। আমি তোমার প্রভাবেই এই রাজ্যাদি বিবিধ ভোগ্যবস্তু উপভোগ করিতেছি। তুমিই স্বীয় পরাক্রম ও বুদ্ধিকৌশলে এই পৃথিবী পরাজয় করিয়াছ। অতএব তুমি স্বয়ং যজ্ঞে দীক্ষিত হও। তুমি আমাদের পরম গুরু। তুমি যজ্ঞানুষ্ঠান করিলেই আমি নিষ্পাপ হইব। তুমিই যজ্ঞ, তুমিই পরব্রহ্ম, তুমিই ধর্ম, তুমিই প্রজাপতি এবং তুমিই সমুদায় জীবের একমাত্র গতি। এ বিষয়ে আমার কিছুমাত্র সংশয় নাই।

ধর্মাত্মা ধর্মানন্দন এই কথা কহিলে, মহাজ্ঞা বাসুদেব তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, রাজনু! আপনি নিতান্ত সৎ-অভাবাপন্ন ও বিনয়ী বলিয়াই আমাকে প্রশংসা করিতেছেন। কিন্তু আমার মতে আপনিই সর্বভূতের একমাত্র গতি। আপনি ধর্মপ্রভাবে কোরবদিগের মধ্যে বিরাজিত হইয়াছেন। আপনার অশেষবিধ গুণদ্বারাই আমি গুণবানু হইয়াছি। আপনি আমাদের পরম রাজা ও গুরু। এক্ষণে আপনিই যজ্ঞে দীক্ষিত হইয়া আপনার বে বিষয়ে অজিকরুচি হয়, আমাকে নিয়োগ করুন।

আমি আপনার নিকট প্রতিজ্ঞা করিয়া কহিতেছি, আপনি আমাকে যে কার্যে নিযুক্ত করিবেন, আমি তাহাই নির্বাহ করিব। আপনি যজ্ঞানুষ্ঠান করিলেই ভীম-সেন, অর্জুন, নকুল ও সহদেব ইহাদিগের মকলেরই যজ্ঞানুষ্ঠান করা হইবে।

## দ্বিগুপ্তিতম অধ্যায়।

ভগবানু বাসুদেব এই কথা কহিলে, রাজা যুধিষ্ঠির বেদব্যাসকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহর্ষে! এক্ষণে আপনি অশ্বমেধ যজ্ঞের প্রকৃতকাল বিবেচনা করিয়া আমাকে যজ্ঞে দীক্ষিত করুন। আমার যজ্ঞ আগ-নারই আয়ত্ত।

বেদব্যাস কহিলেন, রাজনু! যে সময়ে যে কার্যের অনুষ্ঠান করিতে হইবে, পৈল, যাজ্ঞবল্ক্য ও আমি, আমরা তিন জনে নিশ্চয়ই তাহা সম্পাদন করিব। চৈত্র পৌর্ণমাসীতে তোমাকে যজ্ঞ আরম্ভ করিতে হইবে। অতএব তুমি এক্ষণে যজ্ঞীয় সামগ্রী সমুদায় আহরণ এবং অশ্ববিজ্ঞাপিশারদ সারথি ও ব্রাহ্মণগণকে যজ্ঞীয় অশ্ব পরীক্ষা করিতে আদেশ কর। ঐ অশ্ব শাস্ত্রানুসারে উন্মুক্ত হইয়া সমাগরা পৃথিবী পরিভ্রমণ পূর্বক তোমার প্রদীপ্ত যশশশাক্তের জ্যোতি বিস্তার করিয়া প্রত্যগমন করিব।

মহর্ষি বেদব্যাস এই কথা কহিলে, রাজা যুধিষ্ঠির তাঁহার আদেশানুসারে সমুদায় কার্য করিতে লাগিলেন। ক্রমে ক্রমে সমুদায় যজ্ঞীয় সামগ্রী সমাহৃত হইলে, তিনি বেদব্যাসকে সম্বোধন পূর্বক

কহিলেন, ভগবন্ ! যজ্ঞীয় উপকরণ সমুদায় প্রস্তুত হইয়াছে । তখন অশ্বি কহিলেন, আমরাও যথাকালে তোমাকে যজ্ঞে দীক্ষিত করিবার নিমিত্ত প্রস্তুত রহিয়ছি । এক্ষণে এই যজ্ঞে কুর্চ্চ প্রভৃতি আর আর যে সমুদায় দ্রব্যের আবশ্যক হইবে তুমি তৎসমুদায় স্তবর্ণ দ্বারা নিম্মাণ করাও । অতঃপর তোমাকে শাস্ত্রানুসারে যজ্ঞীয় অশ্ব উন্মুক্ত করিতে হইবে । এই অশ্ব যেন স্তবর্ণাক্ত হইয়া পৃথিবী পর্য্যটন করে ।

তখন যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভগবন্ মেই অশ্বকে কি রূপে উন্মুক্ত করিতে হইবে এবং তুরঙ্গম পৃথিবী পর্য্যটন করিতে আরম্ভ করিলে কে তাঁহাকে রক্ষা করিবে আপনি ভদ্রময়ে আদেশ করুন ।

মহারাজ যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে, মহর্ষি বেদব্যাস তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, রাজন্ ! ভীমসেনের কনিষ্ঠ ধর্ম্মরাজগণ্য, অজানুলম্বিতবাহু" অভি-মমুর পিতা নিবাতকবচাস্তক মহাবীর অর্জুনই এই অশ্বকে রক্ষা করিবেন । তিনি অন্যায়সে সমাগরা পৃথিবী পদ্মাজয় করিতে পারেন । তাঁহার নিকট দিব্য অস্ত্রশস্ত্র দিব্য শরাসন ও দিব্য তুগীর বিদ্যমান আছে । তিনি ধার্ম্মিক ও সর্বশাস্ত্রপার-দর্শী ; অতএব তাঁহারই উপর এই গুরুতর-ভার সমর্পণ করা কর্তব্য । ভীমসেন ও নকুল ইহারাও পরম তেজস্বী ও অমিত-প্রাক্রমশালী ; অতএব এই বীরদ্বয় রাজ্য প্রতিপালন করুন এবং সহদেব কুটুম্বগণের তদ্ব্যবহারে নিযুক্ত হউন । মহাশয় কৃষ্ণ-

দ্বৈপায়ন এই কথা কহিলে, মহারাজ যুধিষ্ঠির অর্জুনকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভ্রাতা ! তুমি এই যজ্ঞীয় অশ্বের প্রতিপালনে নিযুক্ত হও । তুমি ভিন্ন আর কেহই এই অশ্বরক্ষায় সমর্থ নহে । যে যে ভূপতি তোমার সহিত যুদ্ধ করিবার নিমিত্ত আগমন করিবেন, তুমি শাস্ত্রানুসারে তাঁহাদের সহিত বিবাদ না করিবার চেষ্টা এবং তাঁহাদের নিকট আমার এই যজ্ঞের বিষয় কীর্তন করিও । অতঃপর তুমি নির্দিষ্ট সময়ে অশ্ব লইয়া আগমন কর ।

রাজা যুধিষ্ঠির মনজ্ঞয়কে এইরূপ আদেশ করিয়া ধৃতরাষ্ট্রের অনুমতি গ্রহণপূর্বক ভীমসেন ও নকুলের প্রতি রাজ্যভার এবং সহদেবের প্রতি কুটুম্বদিগের তদ্ব্যবহার ভার সমর্পণ করিলেন ।

### ত্রিসপ্ততিতম অধ্যায় ।

অনন্তর দীক্ষাকাল সমুপস্থিত হইলে, পুরোহিতগণ ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরকে অশ্বমেধ যজ্ঞে দীক্ষিত করিলেন । তখন তিনি ঋত্বিক্-গণের সহিত একত্র উপবেশন করিয়া প্রাদীপ্ত পংবকের স্নায় শোভা পাইতে লাগিলেন । এই সময় ধর্ম্মরাজ স্তবর্ণমালা কৃষ্ণাজিন, দণ্ড ও ক্ষৌমবস্ত্র ধারণ করাতে তাঁহাকে যজ্ঞ-দীক্ষিত প্রজাপতির স্নায় বোধ হইতে লাগিল । তাঁহার ঋত্বিক্গণ ও মহাবীর অর্জুনও তাঁহার তুল্য বেশ ভূষা ধারণ করিয়া ছত ছতশনের স্নায় শোভমান হইলেন । অনন্তর মহারাজ বেদব্যাস শাস্ত্রানু-সারে যজ্ঞীয় অশ্ব উন্মুক্ত করিয়া দিলেন ।



তখন অর্জুন অশ্বের অনুগমনে উদ্রুত হইয়া তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, অশ্ব ! তোমার মঙ্গললাভ হউক, তুমি এক্ষণে নির্কিল্মবে গমন কর ; অচিরাৎ এইস্থানে প্রত্যাগমন করিও । মহাবীর ধনঞ্জয় এই বলিয়া ধর্ম্মরাজের আদেশানুসারে অঙ্গুলিত্র ধারণ পূর্বক গাণ্ডীব শরাসন কম্পিত করিয়া মহাঙ্কুরে সেই অশ্বের অনুগমন করিতে লাগিলেন । ঐ সময় হস্তিনানগরস্থ আবাল বৃদ্ধ বনিতা সকলেই সেই যজ্ঞীয় অশ্ব ও অর্জুনকে দর্শন করিবার নিমিত্ত তথায় আগমন করিল । তাহাদিগের পাত্র সম্মুখে দ্রাক্ষা উত্তাপ সমুপ্তি এবং কোলাহলে দিগ্ভাঙল ও আকাশমণ্ডল প্রতিধ্বনিত হইতে লাগিল । ঐ সময় উহারা “ঐ অশ্ব গমন করিতেছে, ঐ ধনঞ্জয় গাণ্ডীব ধারণ করিয়া উহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতেছেন ; মহাবীর অর্জুন ঘোটকের সহিত নির্কিল্মবে গমন ও প্রত্যাগমন করুন” বলিয়া চীৎকার করিতে লাগিল । কেহ কেহ কহিল, অত্যন্ত জনতা হওয়াতে আমরা অর্জুনকে দেখিতে পাইতেছি না ; উহার সর্বলোকবিশ্রুত ভীষ্মনিদ্রা গাণ্ডীব শরাসনই আমাদের দৃষ্টিগোচর হইতেছে । পথিমধ্যে উহার ও ঐ অশ্বের যেন কোন বিপদ না হয় । উনি নিশ্চয়ই অশ্ব লইয়া নির্কিল্মবে প্রত্যাগমন করিবেন, তখন আমরা উহাকে দর্শন করিব ।

উদারবুদ্ধি মহাবীর ধনঞ্জয় পুরবাসী ক্রী পুরুষদিগের এইরূপ মধুর বাক্য শ্রবণ করিতে করিতে গমন করিতে লাগিলেন ।

যাজ্ঞবল্ক্যের একটী বেদপারদর্শী শিষ্য ধনঞ্জয়ের শান্তিকার্য্যের নিমিত্ত তাঁহার সমভিব্যাহারে গমন করিলেন এবং অন্যান্য বেদপারদর্শী ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয়গণ ধর্ম্মরাজের আদেশানুসারে তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিলেন ।

অনন্তর সেই যজ্ঞীয় অশ্ব প্রথমতঃ উত্তরদিকে গমন করিয়া অসংখ্য রাজ্য বিমদিত করিতে করিতে পূর্বদিকে গমন করিল । মহাত্মা অর্জুন ও ক্রমে ক্রমে তাহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিলেন । ঐ সময় যে কত শত নরপতি ধনঞ্জয়ের সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইয়া নিহত হইলেন তাহার আর ইয়ত্তা নাই । পূর্বে কুরুক্ষেত্র যুদ্ধে ক্রি়াত যবন, স্বেচ্ছ ও আর্ঘ্য প্রভৃতি যে সমুদায় ধনুর্ধর পরাজিত হইয়াছিলেন, এক্ষণে তাঁহারা সকলেই অর্জুনের সহিত সংগ্রামে প্রবৃত্ত হইলেন । এইরূপে নানাদেশসমাগত নরপতিদিগের সহিত অর্জুনের অনেক যুদ্ধ হইয়াছিল, কিন্তু তিনি ঐ সমুদায় যুদ্ধে কিছুমাত্র ক্লেশভোগ করেন নাই । অতঃপা য়ে যে যুদ্ধ উভয়পক্ষের মন্ত্যাপকর হইয়া ছিল, সেই ঘোরতর সংগ্রাম সমুদায়ের কণ কৌর্ভন করিতেছি, শ্রবণ কর ।

### চতুঃসপ্ততিতম অধ্যায় ।

পূর্বে কুরুক্ষেত্রযুদ্ধে ত্রিগর্ভদেশীয় সমুদায় বীর নিহত হইয়াছিলেন, এক্ষণে তাহাদিগের মহারণ পুত্রপৌত্রগণ আপনাদিগের অধিকারমধ্যে পাণ্ডবগণের যজ্ঞীয় অশ্ব সমাগত হইয়াছে শ্রবণ করিলাম ।

সকলে স্তম্ভজিত হইয়া ঐ অশ্বকে পরি-  
বেষ্টন পূর্বক গ্রহণ করিবার উপক্রম করি-  
লেন। মহাবীর অর্জুন তাঁহাদিগের অভি-  
প্রায় অবগত হইয়া বিনয় বাক্যে তাঁহা-  
দিগকে নিবারণ করিতে লাগিলেন; কিন্তু  
তাঁহারা তাঁহার বাক্যে অনাস্থা প্রকাশ  
করিয়া তাঁহার প্রতি শরবর্ষণ করিতে আরম্ভ  
করিলেন। মহাবীর ধনঞ্জয় যখন যজ্ঞীয়  
অশ্বের সহিত হস্তিনানগর হইতে বহির্গত  
হন, সেই সময় ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির তাঁহাকে  
কুরুক্ষেত্র যুদ্ধে নিহত ভূপতিগণের পুত্র-  
পৌত্রাদিকে বিনাশ করিতে নিষেধ করিয়া-  
ছিলেন। এক্ষণে যুধিষ্ঠিরের সেই বাক্য  
স্মরণ হওয়াতে অর্জুন ত্রিগর্তদিগের শরসৃষ্টি  
মহু করিয়া হস্তমুখে তাঁহাদিগকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, হে অধার্ম্মিক ত্রিগর্তগণ!  
তোমরা নিরস্ত হও; প্রাণ রক্ষা করাই  
তোমাদিগের শ্রেয়ঃকল্প; মহাবীর অর্জুন  
এইরূপে বারংবার নিবারণ করিলেও ত্রিগর্ত-  
গণ তাঁহার বাক্যে সম্মত হইল না। তখন  
অর্জুন শরজাল দ্বারা ত্রিগর্তদিগকে সূর্য্য-  
বর্ম্মাকে পরাস্ত করিয়া হস্ত্য করিতে লাগি-  
লেন। অনন্তর ত্রিগর্তগণ রথচক্রের ঘর্ঘর-  
ধোমে দিক্ সমুদায় প্রতিধ্বনিত করিয়া ধন-  
ঞ্জয়ের প্রতি ধাবমান হইলেন। সূর্য্যবর্ম্মাও  
যায় হস্তলাঘব প্রদর্শন পূর্বক অর্জুনের  
প্রতি একশত শর নিক্ষেপ করিলেন। ঐ  
সময় সূর্য্যবর্ম্মার অমুচরগণ অর্জুনের বিনাশ  
কামনায় তাঁহার প্রতি অনবরত শরজাল  
বর্ষণ করিতে লাগিল। তখন মহাবীর ধন-  
ঞ্জয় গাণ্ডীনিমুক্ত শরনিকর দ্বারা সেই

সমুদায় শর ছেদনপূর্বক তাহাদিগকে  
ভূতলে নিপতিত করিলেন। অনন্তর সূর্য্য-  
বর্ম্মার কনিষ্ঠ ভ্রাতা মহাবীর কেতুমর্ম্মা  
ভ্রাতার সাহায্যার্থ অর্জুনের সহিত সংগ্রামে  
প্রবৃত্ত হইলেন। মহারথ ধনঞ্জয় কেতু-  
মর্ম্মাকে সমাগত দেখিয়া শরনিকর দ্বারা  
তাঁহাকে ক্ষতবিক্ষত করিতে লাগিলেন।

মহাবীর কেতুমর্ম্মা পার্শ্বগণের নিতান্ত  
ব্যথিত হইলে মহারথ ধৃতবর্ম্মা রথারূঢ় হইয়া  
সংগ্রামে প্রবেশ পূর্বক শরজাল দ্বারা  
অর্জুনকে সমাচ্ছন্ন করিলেন। তখন মহাত্মা  
অর্জুন ঐ বালকের অসামান্য হস্ত লাঘব  
দর্শন করিয়া পরম পরিতুষ্ট হইলেন। ঐ  
সময় ধৃতবর্ম্মা যে কোন্ সময়ে শরগ্রহণ,  
কোন্ সময়ে শর সন্ধান ও কোন্ সময়ে শর  
নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন, অর্জুন তাহার  
কিছুই লক্ষ্য করিতে পারিলেন না। তখন  
তিনি মনে মনে ধৃতবর্ম্মার ভূয়সী প্রশংসা  
করিয়া তাঁহার সহিত সংগ্রামে প্রবৃত্ত হই-  
লেন; কিন্তু তাঁহাকে নিতান্ত বালক  
দেখিয়া দয়া করিয়া উঁহার প্রাণ সংহার  
করিলেন না। অনন্তর মহাবীর ধৃতবর্ম্মা  
অর্জুনের হস্তে একমুহূর্ত্ত শরনিক্ষেপ  
করিলেন। অর্জুন ঐ শরে বিদ্ধ হস্ত ও  
বিমোহিত হওয়াতে তাঁহার হস্ত হইতে  
গাণ্ডীব শরাসন ভূতলে নিপতিত হইয়া ইস্ত  
চাপের ন্যায় শোভা পাইতে লাগিল। তদ-  
র্শনে মহাবীর ধৃতবর্ম্মা অহ্রস্র হৃদে উন্মত্ত হইয়া  
উচ্চৈঃস্বরে হস্ত্য করিতে আরম্ভ করিলেন।  
তখন মহাবীর ধনঞ্জয় ক্রোধাবিষ্ট হইয়া হস্ত  
হইতে রুধির মার্জ্জন ও পুনরায় সেই

শরাসন গ্রহণ পূর্বক অনবরত শরজাল বর্ষণ করিতে লাগিলেন। সংগ্রামদর্শক লোক সমুদায় তদর্শনে ঘোরতর কোলাহল করিতে আরম্ভ করিল। ঐ সময় ত্রিগর্তদেশীয় অগ্ন্যাশ্রু বীরগণ অর্জুনকে কালান্তক যমের ক্রায় অবলোকন করিয়া ধৃতবর্ষ্মার সাহায্যার্থ ধনঞ্জয়ের সম্মুখীন হইয়া তাঁহার চতুর্দিকে পরিবেষ্টন করিল। তখন মহাবীর ধনঞ্জয় বজ্রতুল্য লৌহনির্মিত শরনিকর দ্বারা তাহা দিগের মধ্যে অষ্টাদশ যোদ্ধাকে নিহত করিলেন। ঐ অষ্টাদশ যোদ্ধা নিহত হইলে অগ্ন্যাশ্রু যোদ্ধগণ নিতান্ত ভীত হইয়া সংগ্রাম হইতে নানাদিকে পলায়ন করিতে আরম্ভ করিল। মহাবীর অর্জুন তাহাদিগকে পরা-জুখ হইতে দেখিয়া পুনরায় তাহাদিগের প্রতি আশীর্বাদতুল্য শরজাল বর্ষণ করিতে লাগিলেন। তখন মহারথ ত্রিগর্তগণ অর্জুন-শরে নিতান্ত নিপীড়িত ও ভয়োৎসাহ হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ধন-ঞ্জয়! আজি আমরা আপনার কিঙ্কর হই-লাম। এক্ষণে আপনি আমাদেরকে যাহা আজ্ঞা করিবেন, আমরা তাহাই সম্পাদন করিব। ত্রিগর্ত দেশীয় বীরগণ এইরূপে বিনয় প্রকাশ করিলে মহাবীর অর্জুন তাহা-দিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে ভূপালগণ! তোমরা যখন আমার বশীভূত হইলে, তখন আমি কখনই তোমাদিগকে বিনাশ করিব না। অতঃপর আমাদের আজ্ঞানুসারে তোমাদিগকে কার্য্য করিতে হইবে। এই বলিয়া পাণ্ডুনন্দন সংগ্রাম হইতে প্রতিনিবৃত্ত হইলেন।

## পঞ্চমপুতিতম অধ্যায়।

অনন্তর সেই যজ্ঞীয় অশ্ব প্রাগ্জ্যোতিষ দেশে সমুপস্থিত হইয়া ইতস্ততঃ বিচরণ করিতে লাগিল। তখন ভগদত্তপুত্র মহাবীর বজ্রদত্ত সেই অশ্বকে স্বীয় অধিকার মধ্যে বিচরণ করিতে দেখিয়া নগর হইতে বহির্গত হইয়া উহারে গ্রহণ পূর্বক নগরাভিমুখে গমন করিতে লাগিলেন। মহাবীর অর্জুন সেই বাপার দর্শনে অচিরে গাণ্ডীব আশ্বালন পূর্বক শরনিকর বর্ষণ করিয়া তাঁহাকে বিমোহিত করিলেন। তখন মহারাজ বজ্রদত্ত সেই যজ্ঞীয় অশ্ব পরিত্যাগ করিয়া পদব্রজে অর্জুনের প্রতি ধাবমান হইলেন, কিন্তু ঐরূপে ধনঞ্জয়ের সহিত যুদ্ধ করিতে তাঁহার সাহস হইল না। তখন তিনি পুনর্বীর নগরমধ্যে প্রবেশ পূর্বক বশ্যধারণ ও এক মত্তমাতঙ্গের পৃষ্ঠে আরোহণ করিয়া যুদ্ধার্থ বহির্গত হইলেন। তাঁহার অশ্বেচরণে তাঁহার মস্তকে শ্বেত ছত্র ধারণ ও তাঁহার চতুর্দিকে শ্বেত চামর বীজন করিতে করিতে তাঁহার সমভিব্যাহারে আগমন করিতে লাগিল। মহাবীর বজ্রদত্ত এইরূপে মহারাজ অর্জুনের নিকট সমুপস্থিত হইয়া অজ্ঞান বশতঃ তাঁহাকে যুদ্ধার্থ আহ্বান পূর্বক ফোর্দাবিন্ট চিত্তে সেই পর্বতাকার যুদ্ধ ছন্দ মত্তমাতঙ্গকে তাঁহার অভিমুখে সঞ্চা-রিত করিলেন। গজরাজ বজ্রদত্তের অশ্বশা-ঘাতে নিপীড়িত হইয়া দ্রুতবেগে অর্জুনে সমীপে ধাবমান হইল। মহাবীর ধনঞ্জ সেই নাগেন্দ্রকে আগমন করিতে দেখি

কোপাবিষ্টচিত্তে ক্ষুতলে অবস্থান পূর্বক  
বজ্রদন্তের সহিত ঘোরতর যুদ্ধ আরম্ভ করি-  
লেন। তখন মহারাজ বজ্রদন্ত নিতান্ত ক্রুদ্ধ  
হইয়া তাঁহার প্রতি অনলতুল্য অসংখ্য  
তোমর পরিত্যাগ করিলেন। ঐ তোমর  
সমুদায় শলভসমূহের আয় মহাবেগে অর্জু-  
নাভিমুখে ধাবমান হইল। তখন মহাবীর  
ধনঞ্জয় গাণ্ডীবনির্মুক্ত শরনিকর দ্বারা অর্ধ-  
পথেই সেই সমুদায় অস্ত্র খণ্ড খণ্ড করিয়া  
ফেলিলেন। তোমরসমুদায় ছিন্ন হইলে  
মহাবীর বজ্রদন্ত অর্জুনের প্রতি অনবরত  
শরজাল বর্ষণ করিতে লাগিলেন। তখন  
মহাবীর ধনঞ্জয় নিতান্ত কোপাবিষ্ট হইয়া  
তাঁহাকে লক্ষ্য করিয়া অসংখ্য স্তবর্ণপুন্ড্রা শর  
পরিত্যাগ করিলেন। মহাতেজাঃ বজ্রদন্ত  
সেই শরনিকরে বিদ্ধ ও নিতান্ত কাতর  
হইয়া তৎক্ষণাৎ হস্তিপৃষ্ঠ হইতে ভূমিতলে  
নিপতিত হইলেন ; কিন্তু ঐ সময় তাহার  
চৈতন্য বিলুপ্ত হইল না। তখন তিনি পুন-  
রায় সেই মত্তমাতঙ্গের আকৃষ্ট হইয়া বিজয়  
লাভের বাসনায় তাহাকে অর্জুনাভিমুখে  
সঞ্চালন করিতে লাগিলেন। মহাবীর অর্জুন  
তদদর্শনে নিতান্ত ক্রুদ্ধ হইয়া সেই মাতঙ্গের  
প্রতি আল্লিবিষসদৃশ ভীষণ শরনিকর পরি-  
ত্যাগ করিলেন। গজবর সেই সব্যসাচি-  
নিষ্কিপ্ত শরজালে বিদ্ধ হইয়া শোণিত স্রবণ  
পূর্বক গৈরিকপাতুধারাবর্ষী ভূধরের আয়  
শোভা ধারণ করিল।

## ষট্‌সপ্ততম অধ্যায়।

এইরূপে তিন দিন বজ্রদন্তের সহিত  
ধনঞ্জয়ের ঘোরতর সংগ্রাম হইল। পরি-  
শেষে চতুর্থ দিন উপস্থিত হইলে মহাবল  
পরাক্রান্ত বজ্রদন্ত উচ্চৈঃস্বরে হাস্য করিয়া  
অর্জুনকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, পাণ্ডু-  
নন্দন! আর অধিকক্ষণ তোমাকে জীবিত  
থাকিতে হইবে না ; আমি অবিলম্বেই  
তোমাকে নিপাতিত করিয়া তোমার শোণিত  
দ্বারা পিতার যথাবিধি তর্পণ ক্রিয়া সম্পাদন  
করিব। তুমি আমার বৃদ্ধ পিতা ভগদত্তকে  
সংহার করিয়াছ, কিন্তু আজি এই বালকের  
সহিত সংগ্রামে প্রবৃত্ত হও। এই বলিয়া  
বজ্রদন্ত ক্রোপাবিষ্টচিত্তে অর্জুনের অভি-  
মুখে হস্তিসঞ্চালন করিলেন। গজবর বজ্র-  
দন্তের অক্ষুণ্ণঘাতে তাড়িত হইয়া দূর  
হইতে অর্জুনের উপর মদবারি নিক্ষেপ  
করিতে করিতে মহাবেগে তাঁহার প্রতি  
ধাবমান হইল। মহাবীর ধনঞ্জয় সেই মত্ত-  
মাতঙ্গের শুভাগ্রবিনিগত, সলিলে সমাচ্ছন্ন  
হইয়া মেঘনির্মুক্ত সলিললীকরে সমাকীর্ণ  
নীলপর্দিতের আয়ুশোভা ধারণ করিলেন।  
অনন্তর সেই পর্দিতাকার গজরাজ মেঘের  
আয় বারংবার গভীর শব্দ ও নৃত্য করিতে  
করিতে মহারথ অর্জুনের নিকট সমুপস্থিত  
হইল। গাণ্ডীবধারী মহাবীর ধনঞ্জয় বজ্র-  
দন্তের ভীষণ হস্তীকে সমাগত দেখিয়া কিছ-  
মাত্র শঙ্কিত হইলেন না। ঐ সময় পূর্ববৈর  
স্মরণ ও কার্য্যে ব্যাঘাত দর্শন করিয়া  
তাঁহার অন্তঃকরণে অতিশয় ক্রোধের উদয়

হওয়াতে, তিনি বেলা যেসন সমুদ্রের বেগ নিবারণ করে, তদ্রূপ শরনিকর দ্বারা সেই ভীষণ বারণকে নিবারণ করিতে লাগিলেন। তখন সেই মত্তমাতঙ্গ অর্জুনের শরনিকরে সর্পিগাত্রে বিদ্ধ হইয়া কণ্টকাকীর্ণ শল্লকীর শ্রায় শোভা ধারণ করিল।

এইরূপে সেই মাতঙ্গ অর্জুনের শরে বিদ্ধ হইয়া নিতান্ত ব্যথিত হইলে মহাবীর বজ্রদত্ত ক্রোধাবিস্টচিত্তে অর্জুনের প্রতি অনবরত নিশিত শরনিকর পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন। তখন মহাত্মা অর্জুনও স্মরণিত শরজাল বর্ষণ পূর্বক তাঁহার বাণ সমুদায় ছেদন করিতে আরম্ভ করিলেন। এইরূপে বহুক্ষণ সেই বীরদ্বয়ের তুমুল সংগ্রাম হইল। পরিশেষে মহাবীর বজ্রদত্ত ক্রোধাবিস্ট হইয়া পুনর্বীর অর্জুনের প্রতি সেই পার্বতোপম হস্তীকে প্রেরণ করিলেন। ধনঞ্জয় ঐ নাগেন্দ্রকে পুনরায় সমীপে সমাগত হইতে দেখিয়া তাহার প্রতি এক অগ্নিতুল্য নারাচ নিক্ষেপ করিলেন। তখন গজরাজ সেই অর্জুননিষ্কিপ্ত নারাচের আঘাতে ভিন্নহৃদয় হইয়া বজ্রবিদারিত অচলের শ্রায় ভূতলে নিপতিত হইল।

হস্তী ভূতলশায়ী হইলে মহাবীর বজ্রদত্তও তাহার সহিত ভূমিতলে নিপতিত হইলেন। তখন মহাবীর অর্জুন তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন বজ্রদত্ত! তোমার ভীত হইবার প্রয়োজন নাই। আমার আগমন সময়ে মহারাজ যুধিষ্ঠির আমাকে কহিয়াছিলেন, “ভ্রাতঃ! তুমি সংগ্রামে ভূপতিগণ বা যোদ্ধাদিগকে নিপাতিত না

করিয়া বিনয় পূর্বক তাহাদিগকে কহিবে মহাশয়গণ! মহারাজ যুধিষ্ঠির অশ্বমেধ যজ্ঞ করিতে উদ্যত হইয়াছেন, আপনারা অনুগ্রহপূর্বক ঐ যজ্ঞে গমন করিবেন।” হে ভগদত্তকুমার! আমি জ্যেষ্ঠভ্রাতার সেই বাক্যে অঙ্গীকার করিয়াছি বলিয়া এক্ষণে তোমাকে বিনাশ করিব না। তুমি নির্ভয়ে গাত্রোত্থান পূর্বক নির্বিস্ময়ে গৃহে গমন কর। আগামী চৈত্রী পূর্ণমাতে মহারাজ যুধিষ্ঠির যজ্ঞ আরম্ভ করিবেন। তোমাকে ঐ দিবস হস্তিনায় গমন পূর্বক আমোদ প্রমোদ করিতে হইবে। মহাবীর ধনঞ্জয় এই কথা কহিলে, মহারাজ বজ্রদত্ত তথাস্ত বলিয়া তাঁহার বাক্য স্বীকার করিয়া গৃহে গমন করিলেন।

### সপ্তসপ্ততিতম অধ্যায়।

হে মহারাজ! অতঃপর হতাবশিষ্ট সিন্ধু দেশীয় যোদ্ধাগণের সহিত অর্জুনের যেকণা ঘোরতর সংগ্রাম হইয়াছিল, তাগ কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। যজ্ঞীয় অশ্ব সিন্ধু দেশে প্রবিষ্ট হইলে মহাবীর অর্জুন ও তাহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ তথায় সমুপস্থিত হইলেন। তখন সিন্ধুদেশীয় ভূপালগণ অর্জুনকে আপনাদিগের অধিকার মধ্যে সমাগত দেখিয়া তাঁহার সহিত যুদ্ধ করবার মানসে নির্ভয়চিত্তে নগর হইতে বহির্গমন পূর্বক সেই যজ্ঞীয় অশ্বকে ধারণ করিলেন। ঐ সময়ে অশ্বরক্ষক মহাবীর ধনঞ্জয় তাঁহাদিগের অবিদূরে ভূতলে দণ্ডায়মান ছিলেন। মহাবল পরাক্রান্ত রথারূঢ় সৈন্যব-

গণ কুরুক্ষেত্রে যুদ্ধে সিদ্ধুরাজ জয়ত্নেণের  
নিশন ও আপনাদিগের পরাজয় রতাস্ত  
স্মরণ পূর্বক জিগীষু হইয়া তাঁহার চতুর্দিক  
বেটন করিয়া স্ব স্ব নাম গোত্র ও কার্য্য  
সমুদায় কীর্ত্তন করিতে করিতে তাঁহার প্রাতি  
শরজাল বর্ষণ করিতে লাগিলেন। কিন্তু  
মহাবীর ধনঞ্জয় তৎকালে তাঁহাদের উপর  
একটীও শর নিক্ষেপ করিলেন না। অর্জুন  
এইরূপে যুদ্ধে অনাস্থ্য প্রদর্শন করিলেও  
সৈন্যবগণ রণে ক্ষান্ত হইলেন না ; প্রত্যুত  
এককালে মহেশ্বর ও অযুত অশ্বদ্বারা  
পাণ্ডুনয়কে পরিবেষ্টনপূর্বক মহাফ্লাদে  
তাঁহার প্রাতি শরজাল বর্ষণ করিতে লাগি-  
লেন। মহাবীর ধনঞ্জয় এই বীরগণের শর-  
নিকরে সমাচ্ছন্ন হইয়া মেঘপারিত সূর্য্য  
ও পঞ্জরমধ্যগত পক্ষীর ত্যায় শোভা ধারণ  
করিলেন। এই সময় তাঁহার গাত্রে অসংখ্য  
বাণবিদ্ধ হওয়াতে তাঁহার কটকের পরিসীমা  
রহিল না। মহাবীর অর্জুন এইরূপে বাণ  
বিদ্ধ ও নিতান্ত নিপীড়িত হইলে ত্রিশোক  
মধ্যে হাহাকার শব্দ সমুৎপিত হইল। দিবা-  
কর প্রভাশূন্য হইলেন। 'স্বায়ু প্রচণ্ডবেগে  
প্রবাহিত হইতে লাগিল। রাহু, এককালে  
চন্দ্র ও সূর্য্য উভয়কেই গ্রাস করিল।  
উল্লাসমুদায় চতুর্দিকে বিকীর্ণ হইয়া সূর্য্যকে  
নিপীড়িত করিতে লাগিল। কৈলাস পর্ব্বত  
কম্পিত হইয়া উঠিল। সপ্তর্ষিমণ্ডল ও  
দেবর্ষিগণ দুঃখশোকসমম্বিত ও ভীত হইয়া  
দার্বানিস্থাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন।  
চন্দ্রমণ্ডল আকাশ ভেদ করিয়া ভূতলে  
নিপতিত হইল। দিকু সমুদায় ধূমাচ্ছন্ন

হইয়া বিপরীত ভাব ধারণ করিল এবং  
নভোমণ্ডল অকস্মাৎ বিদ্যায় ও ইস্রায়ুধ-  
সম্বলিত অরুণ বর্ণ মেঘজাল উদ্ভিত হইয়া  
মাংস ও শোণিত বর্ষণ করিতে লাগিল।

এইরূপে বিবিধ দুর্নিমিত্ত প্রাকৃত  
হইলে মহাত্মা অর্জুন নিতান্ত মোহাক্রান্ত  
হইলেন এবং তাঁহার হস্ত হইতে গাণ্ডীব  
শরাসন ও বলয় ক্রমিতলে নিপতিত হইল।  
তদর্শনে সিদ্ধুদেশীয় মহারথগণ যাহার  
পক্ষ নাই আহ্বাদিত হইয়া তাঁহার প্রাতি  
অনবরত শরবর্ষণ করিতে আরম্ভ করিলেন।  
তখন দেবগণ অর্জুনকে নিতান্ত দুর্দশাগ্রস্ত  
দেখিয়া ব্যাকুলচিত্তে তাঁহার শান্তিকার্য্যের  
অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইলেন এবং ব্রহ্মসি, দেবসি  
ও সপ্তর্ষিগণ তাঁহার বিজয় লাভের নিমিত্ত  
মন্ত্রজপ করিতে লাগিলেন। এইরূপে  
দেবগণ অর্জুনের বলাধানবিষয়ে যত্নবান্  
হইলে অচিরে তাঁহার মোহ দূরীভূত  
হইল। তখন তিনি সেই গাণ্ডীব ধনু  
গ্রহণ ও আকর্ষণ পূর্বক বারংবার ভীষণ  
জ্যাশব্দ করিয়া, পুরন্দর' যেমন বারি বর্ষণ  
করেন, তদ্রূপ সিদ্ধুদেশীয় বীরগণের প্রাতি  
অনবরত শরজাল বর্ষণ করিতে লাগিলেন।  
বীরগণ সেই অর্জুননির্গম্য শরনিকরে  
সমাচ্ছন্ন হইয়া শলভনিচয়সমাকীর্ণ পাদপ-  
সমূহের ত্যায় শোভা পাইতে লাগিলেন এবং  
অচিরে তাঁহার জ্যাশব্দে নিতান্ত ভীত ও  
শরাঘাতে একান্ত ব্যথিত হইয়া অত্র পরি-  
ত্যাগ পূর্বক 'শোকাকুলিত চিত্তে পলায়ন  
করিতে আরম্ভ করিলেন। তখন মহাবীর  
অর্জুন শরনিকর দ্বারা তাঁহাদিগকে নিপী-

ভিত্ত করিয়া সংগ্রাম মধ্যে অলাতচক্রের  
• ন্যায় পরিভ্রমণ করিতে লাগিলেন। ঐ  
সময় তাঁহার শরনিকরে দিক্ সমুদায়  
সমাক্রম হইল এবং তিনি শরজাল দ্বারা  
সেই মেঘজালসদৃশ সৈন্য সমুদায়কে বিদা-  
য়ন পূর্বক শরৎকালীন সূর্য্যের ন্যায় শোভা  
ধারণ করিলেন।

### অষ্টমপুত্রিতম অধ্যায়।

গাণ্ডীবধারী মহাবীর অর্জুন এইরূপে  
সিদ্ধুদেশীয় যোধগণকে পরাজিত করিয়া  
সংগ্রাম স্থলে হিমালয়ের ন্যায় স্থিরভাবে  
অবস্থিত হইলে সৈন্যবগণ পুনর্বার স্তম্ভিত  
ও ক্রোধান্বিত হইয়া তাঁহার প্রতি শরবর্ষণ  
করিতে আরম্ভ করিলেন।

তখন মহাত্মা অর্জুন তাহাদিগকে পুন-  
র্বার স্তম্ভিত ও যত্নগুণে গমনোত্তর  
দেখিয়া হাস্যগুণে তাহাদিগকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, বীরগণ! তোমরা যথা-  
শক্তি যুদ্ধ করিয়া আমাকে পরাজয় করিতে  
চেষ্টা কর। এক্ষণে তোমাদিগের মধ্য ভয়  
উপস্থিত হইয়াছে। এই আমি তোমাদের  
শরজাল নিবারণ করিয়া তোমাদিগের সহিত  
সংগ্রামে প্রবৃত্ত হই। তোমরা অনশ্রুমনে  
আমার সহিত যুদ্ধ কর; আমি আবল্যশ্বেই  
তোমাদিগের দর্প চূর্ণ করিব। মহাবীর ধন-  
জয় ক্রোধস্তরে সৈন্যবগণকে এই কথা  
কহিয়া মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন,  
আগমন সময়ে মহাত্মা যুধিষ্ঠির আমাকে  
কহিয়াছিলেন, ভ্রাতঃ! তুমি বিজিগীষু  
ক্ষত্রিয়গণকে নিহত না করিয়া তাহাদিগকে

পরাজিত করিবে। এক্ষণে তাঁহার সেই  
বাক্য রক্ষা করা আমার অবশ্য কর্তব্য।  
অতএব আমি এই সমুদায় ক্ষত্রিয়দিগকে  
বিনষ্ট না করিয়া তাঁহার আজ্ঞা প্রতিপালন  
করি।

ধর্ম্মপরায়ণ ধনজয় মনে মনে এইরূপ  
চিন্তা করিয়া সিদ্ধুদেশীয় যুদ্ধদ্রুশদ বীর-  
গণকে পুনরায় সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,  
হে যোধগণ। আমি তোমাদিগের শ্রেয়ো-  
বিধানার্থ প্রতিজ্ঞা করিতোঁছি যে, তোমা-  
দিগের মধ্যে যে কেহ আমার নিকট পরা-  
জয় স্বীকার করিবে, আমি কদাচ তাহার  
হিংসা করিব না। অতএব তোমরা আমার  
বাক্যানুসারে তোমাদিগকে হিতসামনে  
প্রবৃত্ত হও, নতুবা তোমাদিগকে যার পর  
নাই ভীত ও বিপন্ন হইতে হইবে।

মহাবীর অর্জুন এই কথা কহিলে,  
সিদ্ধুদেশীয় বীরগণ ক্রোধান্বিত হইয়া যুদ্ধার্থ  
প্রস্তুত হইলেন। মহাবীর অর্জুন তদর্শনে  
নিতান্ত ক্রুদ্ধ হইয়া তাহাদিগের সহিত  
সংগ্রাম কারতে আরম্ভ করিলেন। তখন  
পরাক্রান্ত সৈন্যবগণ তাঁহার প্রতি অসংখ্য  
নতপর্ব শর নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন।  
মহাবীর অর্জুনও নিশিত শরনিকর দ্বারা  
সেই সমুদায় আশীবিষতুল্য তীক্ষ্ণ বাণ অর্ধ-  
পাথে ছেদন করিয়া প্রত্যেক বীরকে শর-  
নিকরে বিদ্ধ করিতে আরম্ভ করিলেন।  
তখন সিদ্ধুদেশীয় বীরগণ সিদ্ধুরাজ জয়-  
ক্রোধের বধবৃত্তান্ত স্মরণ পূর্বক ক্রোধান্বিত  
হইয়া অর্জুনের প্রতি অসংখ্য গ্রাস ও শক্তি  
পারিত্যাগ করিলেন। মহাত্মা ধনজয় ঐ

সমুদায় অস্ত্র অর্জনপে ছেদন করিয়া সিংহ-  
বাদ পরিত্যাগ পূর্বক নতপর্ক ভল্লাস্ত্র দ্বারা  
সেই বিজয়াকাঙ্ক্ষী সমাগত বীরগণের মস্তক  
ছেদন করিতে লাগিলেন। তখন কেহ কেহ  
পলায়নপরায়ণ, কেহ কেহ পুনরায় অর্জু-  
নের প্রতি শ্রাবমান ও কেহ কেহ যুদ্ধে  
নিরত হইয়া ভয়ঙ্কর চীৎকার করিতে  
লগ্ন্যম স্থলে পরিপাক্ত মাগরের শব্দে  
হায় তুমুল কোলাহল সমুথিত হইতে  
লাগিল। সিদ্ধদেবী বীরগণ মহাবল পরা-  
ক্রান্ত অর্জুন কর্তৃক এইরূপে নিপীড়িত  
হইয়াও উৎসাহমতকারে প্রাণপণে যুদ্ধ  
করিতে আরম্ভ করিলেন। তখন মহাবীর  
অর্জুন তদর্শনে নতপর্ক শরনিকর দ্বারা  
ভাগাদের অনেককে সংগ্রাস্থ্য এবং সৈন্য  
ও বাহন সমুদায়কে নিতান্ত নিপীড়িত  
করিলেন।

এইরূপে সৈন্যবগণ যাহার পর নাই  
হর্দশাগ্রস্ত হইলে ধৃতরাষ্ট্রহৃদিতা দুঃশলা  
সেই বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া বালক পৌত্রকে  
ক্রেড়ে লইয়া রথারোহণ পূর্বক যোদগণের  
পাতি সংস্থাপনের নিমিত্ত আর্তিস্বরে রোদন  
করিতে করিতে অর্জুনের নিকট সমুপস্থিত  
হইলেন। তখন মহাত্মা ধনঞ্জয় ভগিনী  
দুঃশলাকে সমাগত দেখিয়া গাণ্ডীব পরি-  
ত্যাগ পূর্বক তাহাকে সম্বোধন করিয়া  
কহিলেন, ভদ্রে! আমাকে তোমার কোন  
কাৰ্য সাধন করিতে হইবে, কীৰ্তন কর।  
মহাত্মা অর্জুন এই কথা কহিলে, দুঃশলা  
তাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভ্রাতঃ!  
তোমার ভাগিনেয় সুরথের এই বালক পুত্র

তোমাকে অভিবাদন করিতেছে। তখন  
অর্জুন কহিলেন, ভগিনি! এক্ষণে আমার  
ভাগিনেয় সুরথ কোথায়?

অর্জুন এই কথা কহিলে, দুঃশলা নিতান্ত  
শোকাবলিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, ভ্রাতঃ! আমার পুত্র সুরথ পিতৃ-  
শোকে নিতান্ত কাতর হইয়া ইহলোক  
পরিহার করিয়াছে। এক্ষণে আমি তাহার  
মৃত্যু বৃত্তান্ত তোমার নিকট বিশেষ রূপে  
কীৰ্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। আমার ভর্তা  
সংগ্রামশায়ী হইলে, ৭৭স সুরথ পিতৃশোকে  
নিতান্ত কাতর হইয়াছিল। এক্ষণে তুমি  
অশ্বের অনুসরণ ক্রমে যুদ্ধার্থী হইয়া এই  
স্থানে সমাগত হইয়াছ, এই বৃত্তান্ত শ্রবণ  
করিবামাত্র সে নিতান্ত বিষম ও ভূতলে  
নিপতিত হইয়া অকস্মাৎ মৃত্যুমুখে প্রপিন্ধ  
হইয়াছে। আমি তাহাকে এইরূপে নিহত  
দর্শন করিয়া তাহার এই বালকপুত্র সমভি-  
ব্যাহারে তোমার শরণাপন্ন হইয়াছি।

ধৃতরাষ্ট্রতনয়া এই বলিয়া নিতান্ত শোক-  
মন্তপ্ত হইয়া আর্তিস্বরে রোদন করিতে  
আরম্ভ করিলে, অর্জুন লজ্জায় অধোগুথ  
হইয়া রহিলেন। তখন দুঃশলা পুনর্বীর  
তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভ্রাতঃ!  
আজি তুমি কুরুরাজ দুর্যোধন ও মন্দবুদ্ধি  
জয়দ্রথের দৌরাত্ম্য বিন্মৃত হইয়া তোমার  
এই অভাগিনী ভগিনী ও ভাগিনেয়পুত্রের  
প্রতি কৃপা প্রদর্শন কর। অভিমত হইতে  
যে রূপ তোমার পৌত্র পরিস্থিতের জন্ম  
হইয়াছে, তদ্রূপ আমার এই পৌত্রটি সুরথ  
হইতে জন্মগ্রহণ করিয়াছে। আজ আমি



যোষগণের শাস্তি লাভার্থ এই বালকের সহিত তোমার শরণাপন্ন হইলাম। এই বালক তোমার হতভাগ্য ভাগিনেয়ের পুত্র; অতএব ইহার প্রতি প্রসন্ন হওয়া তোমার নিতান্ত আবশ্যক। এই দেখ, এই বালক নতশির হইয়া তোমাকে অভিবাদন পূর্বক তোমার নিকট শান্তিলাভের প্রার্থনা করিতেছে। এক্ষণে তুমি ইহার পিতামহ নৃশংস নরধম জয়দ্রথের অপরাধ নিশ্চুত হইয়া এই বান্ধববিহীন অজ্ঞান বালকের প্রতি প্রসন্ন হও।

দুঃশলা করুণায়ের এই কথা কহিলে, মহাত্মা ধনঞ্জয় গাফারী ও ধৃতরাষ্ট্রকে স্মরণ পূর্বক ক্ষত্রপণ্যের নিন্দা করিয়া শোকা-ক্লান্ত চিত্তে কহিলেন, ক্ষত্রপণ্যে দিক্। আমি ঐ ধর্মের অনুবর্তী হইয়া সমুদায় বন্ধু-বান্ধবকে কালকবলে প্রবেশিত করিলাম। এই বলিয়া তিনি দুঃশলাকে বিবিধ প্রবোধ বাক্যে সান্ত্বনা করিয়া আলিঙ্গন পূর্বক গৃহে গমন করিতে আদেশ করিলেন। তখন মহানুভাবা দুঃশলা যোষণ্যগণকে সংগ্রামে নিবৃত্ত হইতে আদেশ ও অর্জুনকে যথোচিত সংকার করিয়া স্নীয় ভবনে প্রতি নিবৃত্ত হইলেন।

এইরূপে মহাবীর অর্জুন সিদ্ধদেবীয়া বীরগণকে পরাজয় পূর্বক পুনরায় গাভী-হস্তে সেই কামচান্দী অশ্বের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইয়া যুগের অগুণামী পিনাকপানি দেবদেব মহাদেবের শোভা পাইতে লাগিলেন। অনন্তর ঐ ভুরঙ্গম স্বেচ্ছানুসারে নানাস্থান বিচরণ করিতে করিতে মণিপুরে

সমুপস্থিত হইল, তখন মহাবীর অর্জুনও তাহার সহিত ঐ স্থানে গমন করিলেন।

### একোনাশীতিতম অধ্যায়।

মহাত্মা ধনঞ্জয় মণিপুরে সমুপস্থিত হইলে, তাঁহার পুত্র মহারাজ বজ্রবাহন তাঁহার আগমন বৃত্তান্ত শ্রবণ করিবামাত্র জ্ঞানগণকে অগ্রসর করিয়া বিনীতভাবে তাঁহার নিকট সমুপস্থিত হইলেন। তখন ক্ষত্রপশ্রাবলম্বী মহাবীর ধনঞ্জয়, পুত্রকে বিনীতভাবে আগমন করিতে দেখিয়া তাঁহার কিছুমাত্র সমাদর করিলেন না; প্রত্যুত ক্রোধাবিষ্ট চিত্তে তাহাকে সম্মোহন পূর্বক কহিলেন, বৎস! একপ বিনীতভাব আশ্রয় করা তোমার কখনই কর্তব্য নহে। যখন আমি মহারাজ যুধিষ্ঠিরের অশ্রয়স্থায় নিযুক্ত হইয়া, যুদ্ধ কামনায় তোমার অধিকার মধ্যে সমুপস্থিত হইয়াছি, তখন তুমি কি নিমিত্ত আমার সহিত যুদ্ধ করিবে না? তোমার এইরূপ ব্যবহার দেখিয়া তোমাকে ক্ষত্রিয়-ধর্মবাহিনী বলিয়া আমার বোধ হইতেছে। তোমাকে দিক্! যখন তুমি আমাকে যুদ্ধার্থ সমাপত জানিয়াও বিনীতভাবে আমার নিকট আগমন করিয়াছ, তখন তোমার জীবিত থাকা বিড়ম্বনামাত্র। তোমাতে কিছুমাত্র পুরুষকার নাই। তুমি স্ত্রীজাতীর স্তায় নিতান্ত অসার। যদি আমি অস্ত্রশস্ত্রবিহীন হইয়া তোমার অধিকারমধ্যে সমুপস্থিত হইতাম, তাহা হইলে আমার নিকট এইরূপ বিনীতভাবে আগমন করা তোমার পক্ষে দোষাবহ হইত না।

মহাবীর অর্জুন বক্রবাহনকে এইরূপে  
তিরস্কার করিলে, তিনি অদোমুখ হইয়া  
কর্তব্য বিষয় চিন্তা করিতে লাগিলেন। ঐ  
সময় নাগকন্যা উলুগী ঐ বৃত্তান্ত পরিজ্ঞাত  
হইয়া পৃথিবী বিদারণপূর্বক আগমন করিয়া  
দেখিলেন, তাঁহার সপত্নীপুত্র অর্জুন কর্তৃক  
বারংবার তিরস্কৃত হইয়া অদোমুখে চিন্তা  
করিতেছেন। তখন নাগনন্দিনী সপত্নী  
পুত্রকে তদবস্থ দেখিয়া, অচিরে তাঁহার  
মরণে সমুপস্থিত হইয়া, তাঁহাকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, বৎস! আমি তোমার  
বিমাতা উলুগী; তোমাকে এই সময়ের  
উপযুক্ত উপদেশ প্রদান করিবার নিমিত্ত  
তোমার নিকট সমুপস্থিত হইয়াছি। এক্ষণে  
তুমি আমার বাক্য শ্রবণ ও তদনুসরণ  
কার্য্যানুষ্ঠান কর, তাহা হইলে নিশ্চয়ই  
পরম ধর্ম্য লাভে সমর্থ হইবে। তোমার  
পিতা যখন যুদ্ধার্থী হইয়া তোমার অধিকার  
মধ্যে সমুপস্থিত হইয়াছেন, তখন তাঁহার  
সহিত যুদ্ধ করা তোমার অবশ্য কর্তব্য।  
তুমি সংগ্রামে প্রবৃত্ত হইলে, উনি তোমার  
প্রতি নিতান্ত প্রীত হইবেন, ভয় নাই।

উলুগী এইরূপ উপদেশ প্রদান করিলে,  
মহাবীর বক্রবাহন তাঁহার বাক্যে উত্তেজিত  
হইয়া যুদ্ধে কৃতনিশ্চয় হইলেন এবং অচি-  
রাৎ কাঞ্চনময় বর্ম্ম ও সমুজ্জ্বল শিরস্ত্রাণ  
ধারণ করিয়া অসংখ্য তুণীরসম্পন্ন, স্বর্ণা-  
লঙ্কারূপিত, দ্রুতগামী অশ্বচক্ৰযুক্ত, তির-  
ণ্যসিংহমুখপরিশোভিত বিচিত্র রূপে  
আরোহণপূর্বক পিতার অভিযুগে দাবমান  
হইয়া অশিক্ষাবিশারদ অনুচরদিগকে সেই

যজ্ঞীয় অশ্বধারণ করিতে আজ্ঞা করিলেন।  
অনুচরগণ তাঁহার আজ্ঞাপ্রাপ্তিমাত্র সেই  
তুরঙ্গমকে ধারণ করিল। তখন মহাবীর  
ধনঞ্জয় প্রীত মনে সেই রণাঙ্গ পুত্রের প্রতি  
বাণ নিক্ষেপ করিতে আরম্ভ করিলেন।  
মহাবীর বক্রবাহন ও আশীষিতুল্য নিশিত  
শরনিকর দ্বারা অর্জুনকে নিপীড়িত করিতে  
লাগিলেন। ক্রমে সেই পিতাপুত্রের সংগ্রাম  
দেবারুর যুদ্ধের ন্যায় তুণুল হইয়া উঠিল।  
অনন্তর মহাবীর বক্রবাহন হস্তমুখে মহায়া-  
ত্রিরাটীর জত্রদেশ লক্ষ্য করিয়া এক  
আনতপদশর নিক্ষেপ করিলেন। ঐ বাণ  
অর্জুনের জত্রদেশে বিদীর্ণ করিয়া পক্ষগ-  
যেমন বল্লীকমন্যে প্রবেশ করে, তত্রাপ  
পাতাল তলে প্রবিষ্ট হইল। তখন মহাবীর  
অর্জুন সেই শরাঘাতে নিতান্ত ব্যথিত ও  
মৃতকল্প হইয়া গাভ্রীব শরাসন অবলম্বন ও  
দিব্যতেজঃ ধারণ পূর্বক ক্রিয়ৎক্ষণ স্তব্ধ  
হইয়া রহিলেন। তৎপরে তিনি পুনরায়  
সংজ্ঞালাভ করিয়া স্বীয় পুত্র বক্রবাহনকে  
বারংবার সাধুবাদ প্রদান পূর্বক সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, বৎস! আজি আমি  
তোমার উপযুক্ত কণ্ঠদর্শন করিয়া তোমার  
প্রতি পরম পরিতুষ্ট হইলাম। এক্ষণে  
আমি তোমার প্রতি বাণনিক্ষেপ করিতেছি;  
তুমি স্থিরভাবে আমার সহিত সংগ্রাম কর।  
এই বলিয়া ধনঞ্জয় বক্রবাহনের প্রতি অসংখ্য  
নারাচ পরিত্যাগ করিলেন। মহাবীর বক্র-  
বাহনও অচিরে, ভল্লাস্ত্র দ্বারা সেই গাভ্রীব  
নির্ম্মুক্ত বজ্রতুল্য নারচনিকর দুই তিনখণ্ডে  
ছেদন করিয়া ফেলিলেন। তখন মহায়া-

ধনঞ্জয় ঈষৎ হাস্য করিয়া নিশিতশরনিকর দ্বারা বক্রবাহনের স্ববর্ণময় তালতরঙ্গদৃশ ধ্বজযন্তি ছেদন করিয়া বৃহৎকায় অশ্বগণের শ্রাণ সংহার করিলেন।

এইরূপে রথ ধ্বজশূন্য ও অশ্ববিহীন হইলে, মহাবীর বক্রবাহন অচিরাতঃ রথ হইতে অবতীর্ণ হইয়া, ভূতলে অবস্থান পূর্বক কোধাবিস্তি চিত্তে অর্জুনের সহিত ঘোর-সংগ্রাম করিতে আরম্ভ করিলেন। মহাত্মা ধনঞ্জয়ও পুত্রের সেই অসামারণ পরাক্রম দর্শনে অতিশয় প্রীত হইয়া শরনিকর দ্বারা তাঁহাকে নিতান্ত নিপীড়িত করিতে লাগিলেন। পরিশেষে মহাবল পরাক্রান্ত বক্রবাহন পিতাকে সংগ্রামবিযুগ্ন বোধ করিয়া আশীষিতুল্য শরনিকর দ্বারা তাঁহাকে নিপীড়ন পূর্বক বালয়লভচপলতানিবন্ধন তাঁহার হৃদয়ে এক স্তম্ভাশ্রিত নিশিত বাণ নিক্ষেপ করিলেন। ঐ বাণে অর্জুনের মর্গভেদ হওয়াতে মহাত্মা ধনঞ্জয় মোহে একান্ত অভিভূত হইয়া ভূতলে নিপতিত হইলেন। মহাত্মা বক্রবাহন ইতিপূর্বে বহু পরিশ্রমসহকারে যুদ্ধ করিয়া অর্জুনের শরে ক্ষতবিক্ষত হইয়াছিলেন। এক্ষণে অর্জুনের সহিত দর্শন করিবামাত্র তিনিও মোহাবিস্তি হইয়া পরাতলে নিপতিত হইলেন।

### অশীতিতম অধ্যায়।

এইরূপে মহাবীর ধনঞ্জয় ও বক্রবাহন সমরাস্রমে নিপতিত হইলে, বক্রবাহনের জননী চিত্রাঙ্গদা তাঁহাদিগকে তদবস্থ দেখিয়া শোকসমস্তগুহদয়ে সমরভূমিতে প্রবেশ

পূর্বক, বিলাপ করিতে করিতে মোহে একান্ত অভিভূত হইয়া মগীতলে নিপতিত হইলেন। কিয়ৎকাল পরে তাঁহার সংজ্ঞা লাভ হইলে তিনি সম্মুখে নাগরাজহুত উলুপীকে দর্শন করিবামাত্র তাঁহাকে সম্মোহন পূর্বক কহিলেন, উলুপি! ঐ দেখ, সমরবিজয়ী মহাবীর ধনঞ্জয় আমার পুত্র কর্তৃক নিহত হইয়া শরশয্যায় শয়ান রহিয়াছেন। তুমিই ঐ মহাবীরের নিধনের মূলীভূত কারণ। তুমি পরামর্শ না দিলে আমার পুত্র কখনই ধনঞ্জয়ের সহিত যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইত না। এই ত তুমি পতিততা! এই তোমার দগ্ধদান! আজি তোমার নিকট তোমার স্বামী নিহত হইয়া ভূতলে নিপতিত হইলেন। যাহা হউক, যদি ধনঞ্জয় তোমার নিকট অশেষ অপরাধে অপরাধী হইয়া থাকেন, তথাপি আমি বিনয় বাক্যে কহি তেছি, তুমি অনুগ্রহ পূর্বক আজি উহার জীবন প্রদান কর। হায়! পুত্র দ্বারা পতির বিনাশ সাধন করিয়া তোমার কিছুমাত্র অনুতাপ হইতেছে না! এইরূপ দগ্ধদান দ্বারা তুমি ত্রিলোকমধ্যে দাশ্যিক বর্ণিত বিখ্যাত হইয়াছ। সমরনিহত পুত্রের নিমিত্ত আমার কিছুমাত্র অনুতাপ হইতেছে না, কিন্তু তুমি ঐ পুত্র দ্বারা যাঁহাকে আজি সমরাস্রমে নিপতিত করিয়াছ, আমি কেবল তাঁহারই নিমিত্ত অনুতাপ করিতেছি।

শোকাক্তা চিত্রাঙ্গদা উলুপীকে এই কথা কহিয়া অর্জুনের নিকট গমন পূর্বক তাঁহাকে সম্মোহন করিয়া কহিলেন, নাথ! তুমি কোরবনাথ যুধিষ্ঠিরের নিতান্ত শ্রিয়!

এক্ষণে অচিরেই গাত্ৰোত্থান পূর্বক, তাঁহার যজ্ঞীয় অশ্বের অনুসরণে প্রস্তুত হও । এই সময় নিশ্চিন্ত হইয়া ধরাশয়ায় শয়ান থাক। তোমার উচিত নহে । আমি তোমার যজ্ঞীয় অশ্বকে ত মুক্ত করিয়া দিয়াছি । আমার জীবন তোমারই অধীন । তুমি কত শত লোকের প্রাণরক্ষা করিয়াছ ; এক্ষণে কি নিমিত্ত অশ্বং প্রাণত্যাগ করিলে ?

যশস্বিনী চিত্রাঙ্গদা এইরূপ বিলাপ করিয়া পুনরায় উল্লুপীকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভদ্রে ! এই দেখ আমাদিগের পতি ধরাশয়ায় নিপতিত রতিয়াছেন । তুমি পুত্র দ্বারা উঁতার বিনাশসাধন করিয়াও অন্ত্যাপ করিতেছ না ! আমি এই বালক বজ্রবাহনের জীবন প্রার্থনা করিতেছি না ; কেবল লোহিতলোচন ধনঞ্জয় পুনরুজ্জীবিত হউন, এই আমার প্রার্থনা । উনি বহু সংখ্যক কামিনীর পাণিগ্রহণ করিয়াছেন বলিয়া তুমি উঁতার প্রতি অনাদর কবিও না । বহুভাৰ্য্যা পরিগ্রহ করা পুরুষদিগের দোষাবহ নহে । বিদাতাই ৩ পরিণয়কার্যের সংঘটনকর্তা । তাঁহার নিয়মানুসারেই ধনঞ্জয়ের মতিত তোমার পরিণয় হইয়াছে । এক্ষণে তুমি সেই পরিণয় সার্থক কর । আজ যদি তুমি এই পতিকে পুনরুজ্জীবিত না কর, তাহা হইলে আমি তোমার সমক্ষে এই স্থানেই প্রায়োপবেশনে প্রাণত্যাগ করিব । শোকবিহ্বলা চিত্রাঙ্গদা উল্লুপীকে এই কথা কহিয়া বহুতর বিলাপ করিবার পর স্বামীর চরণ গ্রহণপূর্বক প্রায়োপবেশনে

প্রাণত্যাগ করিবার মানসে মৌনভাবে অবস্থান করিতে লাগিলেন ।

এ সময় নরপতি বজ্রবাহনের মোহ অপনীত হইলে তিনি অবিলম্বে গাত্ৰোত্থান পূর্বক স্বীয় জননীকে সমরভূমিতে সমাগত সন্দর্শন করিয়া কহিতে লাগিলেন, হায় ! আজি আমি ধনুর্ধরাগ্রগণ্য সমরবিজয়ী পিতাকে নিহত করিয়া কি চক্ষুগ্নই করিয়াছি । এই বীরপুরুষ সমরাস্রমে শয়ান হওয়াতে আমার জননী ইঁহার সহায়তা হইবার মানসে ইঁহার সমীপে শয়ন করিয়াছেন । আজি যখন এই বিপুলবক্ষা মহা গাছ ধনঞ্জয়কে সমরে নিপতিত নিরীক্ষণ করিয়া আমার জননীর বক্ষঃস্থল শতধা বিদীর্ণ হইতেছে না, তখন নিশ্চয়ই উঠা পাষণময় । যখন এখনও আমার ও আমার মাতার প্রাণ বিয়োগ হইল না, তখন নিশ্চয়ই বোধ হইতেছে, মৃত্যুকাল উপস্থিত না হইলে কেহই প্রাণত্যাগ করিতে পারে না । আমি যখন পুত্র হইয়া স্বহস্তে পিতার বিনাশসাধন করিলাম, তখন আমাকে দিক্ ! হায় ! আজি কুরুবীর ধনঞ্জয়ের কাশনময় কবচ ভূতলে নিপতিত হইল । হে ব্রাহ্মণগণ ! এই দেখুন, আমার পিতা অর্জুন আজি মৎকর্তৃক নিহত হইয়া ধরাশয়ায় শয়ান রতিয়াছেন । যে সকল ব্রাহ্মণ শান্তিকার্যের নিমিত্ত পিতার অনুসরণ করিয়াছিলেন, তাঁহারা উঁহার কি শাস্তি করিলেন । যাহা হউক, এক্ষণে এই লুপংস পিতৃঘাতক দুৰাত্মাকে আজি কি প্রায়শ্চিত্ত করিতে হইবে, ব্রাহ্মণগণ শীঘ্র তাহার আদেশ করুন । অথবা

একগণে এই মৃত পিতার চরণে সংনীত হইয়া  
ইহার মস্তক গ্রহণ পূর্বক দ্বাদশবৎসর  
পরিভ্রমণ ভিন্ন আমার আর কিছুই প্রায়-  
শ্চিত্ত নাই। হে নাগনন্দিনি উলূপী!  
আজি আমি অর্জুনকে সমরে নিহত করিয়া  
তোমার নিতান্ত প্রিয়কার্য্য সাধন করিয়াছি।  
একগণে আমি আর প্রাণধারণ করিতে সমর্থ  
হইতেছি না। অচিরে পিতৃনির্মিত  
পদবীতে পদার্পণ করিব। তুমি আমাকে  
গাণ্ডিবধ্বার সহিত কলেবর পরিত্যাগ  
করিতে দেগিয়া পরম আফ্লাদ অনুভব  
কর।

মহারাজ! বক্রবাহন এইরূপ অনুতাপ  
করিয়া দুঃখশোকে একান্ত কাতর হইয়া  
কহিলেন, হে চরাচর ভূতগণ! হে ভুজগ-  
নন্দিনি! তোমরা সকলে শ্রবণ কর, আমি  
মৃত্যুপ্রাপ্তি পূর্বক কহিতেছি যে, যদি  
আজি আমার পিতা ধনঞ্জয় পুনরুজ্জীবিত  
না হন, তাহা হইলে আমি নিশ্চয়ই আজি  
এই সমরভূমিতে স্রীয কলেবর শেষণ  
করিব। আমি পিতৃঘাতক; আমার নিষ্কৃতি  
কুত্ৰাপি নাই। আমাকে নিশ্চয়ই এই পিতৃ-  
বধনিবন্ধন ঘোরতর নরকে নিপতিত হইতে  
হইবে। এক জন সামান্য ক্ষত্রিয়কে বিনাশ  
করিলে এক শত গোদান দ্বারা ঐ পাপ  
হইতে কথঞ্চিৎ মুক্তিলাভ করা যায়; কিন্তু  
পিতাকে বিনাশ করিলে কিছুতেই ঐ পাপ  
হইতে মুক্তিলাভের সম্ভাবনা নাই। যখন  
আমি অদ্বিতীয় ধনুর্ধর, পরম ধার্মিক পিতা  
ধনঞ্জয়কে নিহত করিয়াছি, তখন কখনই  
আমার নিষ্কৃতি লাভ হইবে না।

মহাত্মা বক্রবাহন এই কথা কহিয়া  
পিতার শোকে একান্ত কাতর হইয়া আচমন  
পূর্বক মাতার সহিত প্রায়োপবেশন করি-  
লেন। তখন নাগরাজকন্যা উলূপী তাঁহাকে  
নিতান্ত কাতর ও প্রায়োপবিস্ট দেখিয়া  
নাগলোকস্থিত মঞ্জীবনমণি চিন্তা করি-  
লেন। উলূপী চিন্তা করিবামাত্র ঐ মণি  
তপায় উপস্থিত হইল। তখন নাগনন্দিনী  
উহা গ্রহণ পূর্বক মৈনিকদিগের সমক্ষে  
বক্রবাহনকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,  
বৎস! শোক পরিত্যাগ পূর্বক গাত্রোত্থান  
কর। অর্জুনকে পরাজয় করা তোমার  
সাধ্যায়ত্ত নহে। ইন্দ্রাদি দেবতারাও উঁহাকে  
পরাজয় করিতে পারেন না। তোমার  
পিতার প্রিয়সাধনার্থ আমিই এই মায়ী  
বিস্তার করিয়াছি। শত্রুতাপন ধনঞ্জয়  
রণস্থলে তোমার পরাক্রম অবগত হইবার  
নিমিত্তই এখানে আগমন করিয়াছিলেন;  
এই নিমিত্ত আমি তোমাকে যুদ্ধার্থ অনুরোধ  
করিয়াছিলাম। বৎস! তুমি এই বিষয়ে  
অণুমাত্র পাপের আশঙ্কা করিও না।  
মহাত্মা ধনঞ্জয় শাস্ত্রত পুরাতন ঋষি; রণস্থলে  
ইন্দ্রও উঁহাকে পরাজয় করিতে সমর্থ  
নহেন। আমি এই দিব্যমণি সমানীত  
করিয়াছি। এই মণি প্রভাবেই মৃত  
পদ্মগেন্দ্রগণ পুনরুজ্জীবিত হইয়া থাকেন।  
তুমি এই মণি গ্রহণ পূর্বক তোমার পিতার  
বক্ষস্থলে স্থাপন কর; তাহা হইলেই  
উঁহাকে পুনরুজ্জীবিত দর্শন করিবে।

উলূপী এই কথা কহিলে, অমিতপরাক্রম  
মহারাজ বক্রবাহন মহা আফ্লাদে ধনঞ্জয়ের

বক্ষঃস্থলে সেই দিব্যমণি সংস্থাপিত করিলেন। মণি বিনাস্ত হইবামাত্র মহাবীর অর্জুন পুনরাবজ্ঞীভূত হইয়া স্তম্ভোপস্থিতের স্নায়নয়নদ্বয় পরিসার্জিত করিতে করিতে সমুপস্থিত হইলেন। তখন মহাত্মা বক্রবাহন পিতাকে উপস্থিত অবলোকন করিয়া ভক্তিভাবে তাঁহার চরণে নিপতিত হইয়া অভিবাদন করিলেন। দেবরাজ ইন্দ্র পুষ্পবৃষ্টি বর্ষণ করিতে লাগিলেন। মেঘগম্ভীরনিঃস্রব ছন্দুভি সকল তাড়িত না হইয়াও শব্দায়মান হইয়া উঠিল এবং সাধুশব্দে আকাশমণ্ডল পরিপূর্ণ হইল।

তখন মহাবাহু ধনঞ্জয় বক্রবাহনকে আলিঙ্গন করিয়া তাঁহার মস্তকোচ্চারণ করিলেন। অনন্তর শোককুশা চিত্রাঙ্গদা এবং পদ্মগনন্দিনী উলূপী তাঁহার নেত্রপথে নিপতিত হইলেন। তিনি তাঁহাদিগকে দর্শন করিবামাত্র বক্রবাহনকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস! আজি আমি সমরভূমিস্থ সমুদয় লোককে হর্ষ, শোক ও বিষয়াবস্থিত দেখিতেছি কেন? আর তোমার জননী চিত্রাঙ্গদা ও নাগেন্দ্রনন্দিনী উলূপীও কি নিমিত্ত এই সমরভূমিতে সমাগত হইয়াছেন? আমি এই মাত্র অবগত আছি যে, তুমি আমার আদেশানুসারে এই স্থানে যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইয়াছ। কিন্তু কামিনীগণের এ স্থলে আগমন করিবার প্রয়োজন কি? ইহা আমি অবগত নহি। অতএব তুমি আমার নিকট উহার কারণ ব্যক্ত করিয়া বল। মহাবীর ধনঞ্জয় এই কথা জিজ্ঞাসা করিলে, মহাত্মা বক্রবাহন তাঁহাকে প্রণাম

করিয়া কহিলেন, পিতঃ! আপনি জননী উলূপীকে এই বৃত্তান্ত জিজ্ঞাসা করুন।

### একাদশীতিতম অধ্যায় ।

তখন মহাবীর ধনঞ্জয় নাগকন্যা উলূপীকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, প্রিয়ে! তুমি কি নিমিত্ত এই সমরক্ষেত্রে সমুপস্থিত হইয়াছ, আর বক্রবাহনজননী চিত্রাঙ্গদাই বা কি নিমিত্ত এখানে আগমন করিয়াছেন? তাহা পরিজ্ঞাত হইতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে। তুমি কি আমার অথবা বৎস বক্রবাহনের মঙ্গল কামনায় এই স্থানে আগমন করিয়াছ? আমি বা আমার পুত্র বক্রবাহন আমরা কেহ ত অজ্ঞানবশতঃ তোমার কোন অপ্রিয় কার্যের অনুষ্ঠান করি নাই? তোমার সপত্নী রাজপুত্রী চিত্রাঙ্গদা কি তোমার নিকট কোন অপরাধ করিয়াছেন?

মহাত্মা ধনঞ্জয় এই কথা কহিলে, নাগেন্দ্র-দুহিতা উলূপী হাস্যমুখে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, নাথ! আপনি আমার কোন অপরাধেই অপরাধী নহেন এবং বৎস বক্রবাহন ও উহার জননী চিত্রাঙ্গদাও আমার কোন অপরাধ করেন নাই। প্রিয়সখী চিত্রাঙ্গদা সর্বদা আমার আজ্ঞানুষ্ঠিত হইয়া থাকেন। এক্ষণে আমি প্রণিপাত পূর্বক আপনার নিকট এই প্রার্থনা করিতেছি যে, আমার পরামর্শানুসারে বক্রবাহন আপনার সহিত যুদ্ধ করিয়া আপনাকে পরাজিত করিয়াছিল বনিয়া আপনি আমার প্রতি ক্রুদ্ধ হইবেন না। আমি আপনার

হিতসামান্যার্থই বক্রবাহনকে সমরে প্রবর্তিত করিয়াছিলাম। আপনি ভারতযুদ্ধে অদম্য-পথ অবলম্বনপূর্বক মহাত্মা ভীষ্মকে নিপীড়িত করিয়া যে পাপসঞ্চয় করিয়াছিলেন, এক্ষণে বক্রবাহনের হস্তে পরাজিত হওয়াতে আপনার সেই পাপ হইতে নিষ্কৃতিলাভ হইল। আপনি শিখণ্ডীর সহিত সমবেত হইয়া মহাত্মা শান্তনুতনয়কে সংহার পূর্বক মহাপাপে নিপ্ত হইয়াছিলেন; যদি ঐ পাপের শাস্তি না হইতে হইতেই আপনার প্রাণ বিয়োগ হইত, তাহা হইলে আপনি নিশ্চয়ই নিরয়গামী হইতেন। এক্ষণে আপনি পুত্রের নিকট পরাজিত হওয়াতে আপনার সেই পাপ বিনষ্ট হইল। অতঃপর আর আপনাকে নরকগামী হইতে হইবে না। পূর্বে ভগবতী ভাগীরথী ও বসুগণ আপনার পাপশাস্তির এই উপায় নির্দেশ করিয়া দিয়াছেন।

শান্তনুতনয় মহাত্মা ভীষ্ম সংগ্রামশায়ী হইলে সমুদয়ে দেবতা ও বসুগণ গঙ্গাतीরে গমন ও স্নান করিয়া ভাগীরথীকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, দেবি! মহাত্মা ভীষ্ম যুদ্ধে বিরত হইলে সব্যশাচী অর্জুন অন্য ব্যক্তিকে সহায় করিয়া তাঁহাকে নিহত করিয়াছে। অতএব আপনি আজ্ঞা করুন, আজি আগরা উহাকে শাপ প্রদান করি। বসুগণ এই কথা কহিলে, ভাগীরথী তৎক্ষণাৎ তথাস্ত বলিয়া তাঁহাদের বাক্যে অনুমোদন করিলেন। ঐ সময়ে আমি তথায় উপস্থিত ছিলাম; বসুগণ আপনাকে শাপ প্রদান করিতেছেন দেখিয়া ব্যথিতচিত্তে পিতৃভবনে

প্রবেশ পূর্বক পিতার নিকট ঐ বৃত্তান্ত নিবেদন করিলাম। পিতা আমার মুখে ঐ সংবাদ শ্রবণমাত্র নিতান্ত বিষন্ন হইয়া বসুদিগের নিকট গমন পূর্বক বারংবার আপনীর মঙ্গল প্রার্থনা করিতে লাগিলেন। তখন বসুগণ ভাগীরথীর অনুমতি গ্রহণ পূর্বক আমার পিতাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, নাগরাজ! 'অর্জুনের পুত্র মণ-পুরাধিপতি বক্রবাহন তাঁহাকে সংগ্রামস্থলে শরনিকরে নিপাতিত করিলেই তাঁহার শাপ হইতে মুক্তিলাভ হইবে। এক্ষণে তুমি স্বস্থানে প্রস্থান কর। বসুগণ এই কথা কহিলে, আমার পিতা তাঁহাদিগের এই বাক্য শ্রবণে শ্রীত হইয়া স্বীয় ভবনে আগমন পূর্বক আমার নিকট উহা ব্যক্ত করিলেন। আমি সেই নিমিত্তই এক্ষণে বক্রবাহনকে আপনার সহিত যুদ্ধ করিতে অনুরোধ করিয়া আপনাকে শাপ হইতে বিমুক্ত করিলাম। বোধ হয়, এ বিষয়ে আমার কিছুমাত্র অপরাধ নাই। আপনি ঐ শাপ হইতে বিমুক্ত না হইলে নিশ্চয়ই আপনাকে নরকভোগ করিতে হইত। এক্ষণে আপনি বক্রবাহনের নিকট পরাজিত হইয়াছেন বলিয়া কিছুমাত্র লজ্জিত হইবেন না। দেবরাজ ইন্দ্র ও আপনাকে সংগ্রামে পরাজিত করিতে সমর্থ নহেন। পুত্র আত্মস্বরূপ, এই নিমিত্ত আপনি পুত্রের নিকট পরাজিত হইলেন।

নাগনন্দিনী উলুপী এই কথা কহিলে, মহাত্মা ধনঞ্জয় শ্রীত মনে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, শ্রিয়ে! তুমি এইরূপ

কার্যের অনুষ্ঠান করিয়া আমার মহোপ-  
কার করিয়াছে। এই বলিয়া তিনি উলুগী  
ও চিত্রাঙ্গদার সমক্ষে মণিপুরাধিপতি বজ্র-  
বাহনকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস !  
মহাগা যুধিষ্ঠির আগামী চৈত্রী পূর্ণিমাতে  
অশ্বমেধ যজ্ঞ আরম্ভ করিবেন। ঐ দিবস  
তুমি তোমার মাতা চিত্রাঙ্গদা ও বিমাতা  
উলুগীকে লইয়া অমাত্যগণ সমাভিব্যাহারে  
হস্তিনাপুর গমন করিও।

তখন মহাত্মা বজ্রবাহন অশ্রুপূর্ণনয়নে  
অৰ্জুনকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, পিতঃ !  
আমি আপনার আজ্ঞানুসারে অশ্বমেধ যজ্ঞে  
সমুপস্থিত হইয়া দ্বিজাতিগণের পরিবেশন  
কার্য্য নিযুক্ত হইব। এক্ষণে আপনি অনু-  
গ্রহ পূর্বক আমার মাতা ও বিমাতার সতিত  
আপনার এই মণিপুরের ভবনে প্রবেশ  
পূর্বক আজিকার রাত্রি অতিবাহিত করুন।  
কল্য প্রাতে অশ্বের অনুসরণ করিবেন।

মহাত্মা বজ্রবাহন এই কথা কহিলে,  
মহারাজ অৰ্জুন হস্তশুশ্রূষে তাঁহাকে সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, বৎস ! আমাকে যেরূপ  
নিয়ম পালন করিতে হইতেছে, তাহা  
তোমার অবদিত নাই। আমার এই যজ্ঞীয়  
অশ্ব ইচ্ছানুসারে নানাস্থান বিচরণ করি-  
তেছে। এ যে স্থলে গমন করিলে, আমাকে  
সেই স্থানেই গমন করিতে হইবে; স্মরণ্য  
আজি আমি কোন ক্রমেই তোমার পূর-  
ণার্থে প্রবেশ করিতে পারিব না। এক্ষণে  
তোমার মঙ্গল লাভ হউক; আমি চলি-  
লাম। মহাত্মা ধনঞ্জয় পুত্রকে এই কথা  
কহিয়া তৎকর্তৃক পূজিত হইয়া প্রিয়তমা

উলুগী ও চিত্রাঙ্গদাকে সম্ভাষণ পূর্বক কহিলেন,  
হইতে প্রস্থান করিলেন।

## দ্বাদশীতিতম অধ্যায়।

হে মহারাজ ! অনন্তর সেই যজ্ঞীয় অশ্ব  
মহাগা পৃথিবী পরিভ্রমণ পূর্বক হস্তিনাভি-  
মুখে প্রত্যাগমন করিতে করিতে মহা-  
মগধপুরে সমুপস্থিত হইল। মহারাজ অৰ্জুন  
ও উহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ তথায় গমন করি-  
লেন। তখন মগধাধিপতি মহদেবতনয়  
মেঘসন্ধি ঐ যজ্ঞীয় অশ্ব স্বীয় অধিকারমধ্যে  
সমাপ্ত হইয়াছে, শ্রবণ করিলামাত্র রথা-  
রোহণ ও মশরশরশন ধারণ পূর্বক পুর  
হইতে নির্গত হইয়া ধনঞ্জয়ের প্রতি ধাবমান  
হইলেন এবং আচরাৎ তথায় উপস্থিত হইয়া  
বালস্বভাবশ্লভ চপলতানিবন্ধন ধনঞ্জয়কে  
সম্বোধন করিয়া কহিলেন, পাণ্ডুনন্দন !  
তোমার এই যজ্ঞীয় অশ্বকে অবলাজন কর্তৃক  
রক্ষিত বলিয়া আমার বোধ হইতেছে।  
আমি আজি অবলীলাক্রমে ইহাকে অপহরণ  
করিব, তুমি ইহার মোচননিষয়ে যত্নবান  
হও। আমার পূর্বপুরুষগণ তোমার সহিত  
যুদ্ধ করেন নাই বটে, কিন্তু আজি আমি  
সমরাস্রমে তোমার উপর যথোচিত পরাক্রম  
প্রকাশ করিব। এক্ষণে আমি তোমাকে  
অস্ত্র প্রহার করিতেছি; তুমিও আমাকে  
অস্ত্র প্রহার কর। বনদর্পিত মেঘসন্ধি এই  
কথা কহিলে, মহারাজ অৰ্জুন ঈষৎ হাস্য  
করিয়া কহিলেন, রাজন ! যাহারা আমার  
অশ্ব গ্রহণ করিলে, আমি তাহাদিগকে নিবা-  
রণ করিব, জ্যেষ্ঠভ্রাতা যুধিষ্ঠির আমাকে



এইরূপ নিয়ম নির্দেশ করিয়া দিয়াছেন। বোধ হয়, উহা তোমারও অবদিত নাই। এক্ষণে তুমি সাধ্যানুসারে আমার উপর অস্ত্র গ্রহণ কর; আমি তাহাতে কিছুমাত্র ক্ষুব্ধ নহি।

মহাবীর অর্জুন এই কথা কহিলে, দেব-রাজ ইন্দ্র যেমন বারিবর্ষণ করেন, তদ্রূপ মগধরাজ মেঘসন্ধি ধনঞ্জয়ের উপর সমস্ত শর বর্ষণ করিতে লাগিলেন। তখন অর্জুন গাণ্ডীবনিষ্কিপ্ত শরনিকরে মগধ-রাজের সেই শরসমুদায় ছেদন পূর্বক সদয়-হৃদয়ে তাঁহাকে ও তাঁহার সারথিকে শরা-ঘাত না করিয়া তাঁহার ধ্বজ, পতাকা, রথ, যন্তু ও অশ্বের উপর প্রদীপ্তাস্ত্র পন্নগের ন্যায় শরনিকর নিক্ষেপ করিলেন। এইরূপে ধনঞ্জয় অনুগ্রহ করিয়া মেঘসন্ধির কলেবর রক্ষা করিলে, তিনি স্বীয় বাহুবলে উহা রক্ষিত হইল, বিবেচনা করিয়া অর্জুনের উপর শরবর্ষণ করিতে লাগিলেন। কপি-কেতন তাঁহার শরপ্রহারে নিতান্ত আহত হইয়া বসন্তকালীন পুষ্পিত পলাশবৃক্ষের ন্যায় স্তম্ভোভিত হইলেন। মহাবীর অর্জুন এতাবৎকাল মেঘসন্ধিকে নিপীড়িত করিতে ইচ্ছা করেন নাই বলিয়াই, মহদেবতনয় তাঁহার সম্মুখে অবস্থান পূর্বক, তাঁহার উপর অসংখ্য শরনিক্ষেপ করিলেও তিনি তাহাতে কিছুমাত্র ত্রুণ হন নাই। কিন্তু এক্ষণে তিনি সেই বাণককে বারংবার অত্যাচার করিতে দেখিয়া আর উহা সহ্য করিতে পারিলেন না। তখন তিনি রোষান্বিত হইয়া শরাসন আকর্ষণ পূর্বক শর নিক্ষেপ করিয়া

এককালে তাঁহার অঙ্গগণের প্রাণসংহার, সারথির সন্তকছেদন, শরাসন কর্তন এবং শরশৃষ্টি, ধ্বজ ও পতাকাসমুদায় ছেদন করিয়া ফেলিলেন। মগধরাজ মেঘসন্ধি এইরূপে অশ্রু, সারথি ও শরাসনবিহীন হইয়া স্তবর্ণময় গদা গ্রহণ পূর্বক মহাবেগে অর্জুনের প্রতি দাবমান হইলেন। মহাবীর ধনঞ্জয় তাঁহাকে গদা গ্রহণ পূর্বক আগমন করিতে দেখিয়া, আচরাৎ সেই গদার উপর শরনিকর নিক্ষেপ করিলেন। গদা অর্জুনের সেই ভীষণ শরাঘাতে খণ্ড খণ্ড হইয়া ভুজঙ্গিনীর ন্যায় ভূতলে নিপতিত হইল। তখন দীমানু ধনঞ্জয় মগধপতিকের রথ, শরাসন ও গদাবিহীন দেখিয়া আর তাঁহাকে প্রহার করিতে সম্মত হইলেন না। প্রভূত তাঁহাকে নিতান্ত দুঃখিত দেখিয়া সান্দ্রনা-বাক্যে কহিলেন, তুমি বালক হইয়াও ক্ষত্রিয়ধর্ম্মানুসারে মমরাজ্যে বৈরূপ কাড় করিয়াছ, তোমার পক্ষে উহা যথেষ্ট হইয়াছে; অতএব তুমি এক্ষণে গৃহে প্রত্যাগমন কর; ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির আমাকে নরপতিদিগের সংহার করিতে নিষেধ করিয়াছেন, এই নিমিত্তই তুমি অপরাধী হইলেও আমি তোমাকে বিনাশ করিলাম না।

মহাবীর ধনঞ্জয় এই কথা কহিলে, মগধপতি মেঘসন্ধি আপনাকে পরাজিত বিবেচনা করিয়া ধনঞ্জয়ের নিকটে গমন পূর্বক কৃতজ্ঞপিপুটে তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহারাজ! আমি আপনার নিকটে পরাজিত হইলাম; আর আমার যুদ্ধ করবার বাসনা নাই। এক্ষণে আমাকে কোন্

কার্যের অনুষ্ঠান করিতে হইবে, তাহা আদেশ করুন। তখন অর্জুন তাঁহাকে আশ্বাস প্রদান পূর্বক কহিলেন, রাজন ! তুমি চৈত্রী পূর্ণিমাতে নরপতি ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরের যজ্ঞস্থলে সমুপস্থিত হইবে। মহাত্মা অর্জুন এইরূপে মগধরাজকে নিমন্ত্রণ করিলে, তিনি তাঁহার বাক্যে সম্মত হইয়া তাঁহাকে ও তাঁহার সেই যজ্ঞীয় অশ্বকে যথাবিধি পূজা করিলেন। অনন্তর সেই অশ্ব পুনরায় যজ্ঞতীর দিয়া বঙ্গ, পুণ্ড্র ও কোশল দেশে অতিক্রম করিতে লাগিল। মহাবীর ধনঞ্জয় ও স্বীয় গাণ্ডীব ধনুঃপ্রভাবে বঙ্গাদি দেশীয় ব্লেচ্ছদিগকে ক্রমশঃ পরাস্ত করিতে লাগিলেন।

### ত্র্যশীতিতম অধ্যায় ।

অনন্তর মহাবীর অর্জুন অশ্বের অনুসরণ পূর্বক ক্রমশঃ দক্ষিণ দিকে গমন করিতে লাগিলেন। কিয়দিন পরে সেই কামচারী তুরঙ্গম দক্ষিণ দিক্ হইতে প্রত্যাবৃত্ত হইয়া ইতস্ততঃ নানাদেশে বিচরণ করিতে করিতে রমণীয় চৈদি দেশে সমুপস্থিত হইল। তখন শিশুপালপুত্র মহারাজ শরভ প্রথমে অর্জুনের সহিত যুদ্ধ করিয়া পরিশেষে তাঁহার যথোচিত মংকার করিলেন। তৎপরে ঐ অশ্ব ক্রমে ক্রমে কাশী, অঙ্গ, কোশল, কিরাত ও তজ্জন দেশে গমন করিল। মহাবীর অর্জুনও তাঁহার সহিত সেই সেই দেশে গমন পূর্বক ভূপতিদিগের নিকট যথেষ্ট সম্মান লাভ করিলেন। অনন্তর তিনি সেই অশ্বের অনুসরণক্রমে দর্শনা দেশে সমুপ-

স্থিত হইলেন। দর্শনার্ণাধিপতি মহাবীর চিত্রাঙ্গদ তাঁহাকে অদিকারমণ্যে উপস্থিত দেখিয়া তাঁহার সহিত তুয়ল সংগ্রাম আরম্ভ করিলেন। তখন মহাত্মা ধনঞ্জয় তাঁহাকে অচিরাতঃ পরাজিত করিয়া নিষাদরাজ একলব্যের রাজ্যে উপস্থিত হইলেন। নিষাদাধিপতি মহারাজ একলব্যের পুত্র অর্জুনকে সমাগত দেখিয়া নিষাদগণসমভিব্যাহারে তাঁহার সহিত ঘোরতর যুদ্ধ করিতে লাগিলেন। তখন মহাবীর অর্জুন সেই নিষাদরাজতনয়কে বিষমরূপে বিবেচনা করিয়া, অবলৌকিকমে তাঁহাকে তাঁহার অনুচরগণের সহিত পরাজয় করিয়া পুনর্বার দক্ষিণ সাগরের তীর দিয়া গমন করিতে আরম্ভ করিলেন। ঐ সময় দ্রাবিড়, অন্ধ্র, মহিমক ও কোঙ্কগিরিনিবাসী বীরগণ তাঁহার সহিত ঘোরতর যুদ্ধ আরম্ভ করিল। তখন তিনি তাহাদের সকলকেই পরাজিত করিয়া সেই অশ্বের অনুসরণক্রমে ক্রমে ক্রমে হ্রস্বপ্ত, গোকর্ণ ও প্রভাস অতিক্রম পূর্বক দ্বারকা-নগরে সমুপস্থিত হইলেন।

মহাবীর ধনঞ্জয় যজ্ঞীয় অশ্বের সহিত দ্বারকায় প্রবিষ্ট হইবামাত্র যুদ্ধবংশীয় বালকগণ যুদ্ধার্থী হইয়া সেই অশ্ব ধারণ পূর্বক অর্জুনের প্রতি ধাবমান হইল। তখন রুম্যক্ষকপতি মহাত্মা উগ্রসেন ধনঞ্জয়ের সহিত বিবাদ করিতে অনিচ্ছুক হইয়া সেই বালকগণকে নিবারণ পূর্বক বনুদেবসমভিব্যাহারে অর্জুনের নিকট গমন করিয়া প্রীত মনে তাঁহার যথোচিত মংকার করিলেন। তখন মহাবীর অর্জুন মহাত্মা উগ্রসেন ও

‘তুল বহুদেবের অমৃত্যু গ্রহণ পূর্নিক পুন-  
 ার অশ্বের অনুসরণে প্রবৃত্ত হইলেন ।  
 অন্তর সেই অশ্ব ক্রমে ক্রমে সমুদ্রের  
 শিচিগ কূল ও পঞ্চনদ প্রদেশ অতিক্রম  
 রিয়া পার্শ্বেষে গান্ধার দেশে সমুপস্থিত  
 ইল ।

### চতুরশীতিতম অধ্যায় ।

তখন শকুনির পুত্র মহারথ গান্ধাররাজ  
 বর্জ্জবকে অধিকারমধ্যে সমাগত দেগিয়া  
 ঠাহার সহিত যুদ্ধ করিবার মানসে চতু-  
 াঙ্গিনী সেনা সমভিব্যাহারে ধ্বজপতাকা  
 উড্ডীন করিয়া দাবমান হইলেন । ঐ সময়  
 গান্ধারনগরে যে সমুদায় সোদ্রা ছিলেন,  
 তাঁহারা সকলেই শকুনির বদবৃত্তান্ত স্মরণ  
 করিয়া শরাসন ধারণ পূর্বক পাণ্ডুতনয়ের  
 অভিমুখে আগমন করিতে লাগিলেন । তখন  
 মর্দপরাযণ মহাত্মা ধনঞ্জয় তাঁহাদিগের  
 নিকট বিনীতভাবে যুগ্মিষ্ঠিরের বাক্য কীর্তন  
 করিয়া তাঁহাদিগকে যুদ্ধ করিতে নিবারণ  
 করিলেন ; কিন্তু তাঁহারা ঐ বাক্য অগ্রাহ্য  
 করিয়া ক্রোধান্বিত চিত্তে অশ্বকে পরিবেষ্টন  
 পূর্বক তাঁহার সহিত সংগ্রামে প্রবৃত্ত হই-  
 লেন । তখন মহাবীর অর্জুন অশ্বানবদনে  
 গাণ্ডীবনির্ম্মুক্ত সশাণিত ক্ষুর দ্বারা তাঁহা-  
 দিগের শিরশ্ছেদন করিতে আরম্ভ করিলেন ।  
 অনন্তর গান্ধার দেশীয় বোধগণ তাঁহার  
 শরনিকরে নিতান্ত নিপীড়িত হইয়া ভয়ে  
 সেই যুদ্ধীয় অশ্ব পরিভ্যাগ পূর্বক তাঁহাকে  
 দৃঢ়রূপে আক্রমণ করিতে লাগিলেন ।  
 তখন মহাবীর অর্জুন নিতান্ত ক্রুদ্ধ হইয়া

গাণ্ডীবনির্ম্মুক্ত শাণিত শরনিকরে তাঁহাদের  
 অনেককেই শমনসদনে প্রেরণ করিলেন ।

এইরূপে গান্ধারদেশীয় বোধগণ পার্শ্ব-  
 শরে নিতান্ত নিপীড়িত ও নিহত হইলে  
 শকুনিরনন্দন স্বয়ং অর্জুনের সহিত সংগ্রামে  
 প্রবৃত্ত হইলেন । মহাত্মা ধনঞ্জয় গান্ধার-  
 পতিকে সংগ্রামে প্রবৃত্ত দেগিয়া যুগ্মিষ্ঠিরের  
 আজ্ঞানুসারে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক  
 কহিলেন, গান্ধাররাজ ! মহারাজ যুগ্মিষ্ঠির  
 আমাকে সংগ্রামে ভূপতিদিগের প্রাণসংহার  
 করিতে নিষেধ করিয়াছেন । অতএব আজি  
 তুমি যুদ্ধে নিবৃত্ত হও ।

মহাত্মা ধনঞ্জয়, এই কথা কহিলে,  
 গান্ধারপতি অস্তানবশত যুদ্ধে ক্ষান্ত না  
 হইয়া তাঁহার প্রতি শরজাল বর্ষণ করিতে  
 লাগিলেন । মহাবীর অর্জুন তদর্শনে নিতান্ত  
 কোপান্বিত হইয়া অর্দ্ধচন্দ্রাকার বাণ দ্বারা  
 গান্ধারপতির মস্তক হইতে শিরস্ত্রাণ অপ-  
 নীত করিলেন । শিরস্ত্রাণ পার্শ্বশরে অপনীত  
 হইয়া জয়দ্রপের মস্তকের ন্যায় বহুদূরে  
 নিপতিত হইল । গান্ধারদেশীয় বোধগণ ঐ  
 ব্যাপার দর্শনে নিতান্ত বিস্ময়াবিত হইয়া  
 নিশ্চয় বুঝিতে পারিলেন যে, অর্জুন রাজা  
 বলিয়া গান্ধারপতির প্রাণ সংহার করিলেন  
 না । তখন গান্ধাররাজ পার্শ্বের সেই অগা-  
 ধারণ কার্য দর্শনে যাহার পর নাট শঙ্কিত  
 হইয়া বোধগণের সহিত সংগ্রাম হইতে  
 পলায়ন করিতে লাগিলেন । তখন মহাবীর  
 ধনঞ্জয় গান্ধারগণকে বেগে পলায়ন করিতে  
 দেগিয়া নতপর্ব ভঙ্গ দ্বারা তাঁহাদিগের মস্তক  
 ছেদন করিতে আরম্ভ করিলেন । ঐ সময়

অনেকানেক বীৰ নিতান্ত শঙ্কিতচিত্তে পলা-  
য়ন কৰিতে কৰিতে গাণ্ডীবনিম্মুক্ত শর-  
নিকর দ্বারা আপনাদিগের বাহুসমুদায়  
ছিৰ হইলেও তাহা অবগত হইতে পারিল  
না। পরিশেষে সেই চতুরঙ্গ গান্ধারসৈন্য  
নিতান্ত ভীত হইয়া বারংবার সংগ্রামস্থলে  
পরিভ্রমণ কৰিতে লাগিল। কেহই অগম্য  
হইয়া অৰ্জুনের পরাক্রম সহ্য কৰিতে  
পারিল না।

এইরূপে গান্ধারসৈন্যগণ নিতান্ত নিপী-  
ড়িত ও নিঃশেষিত প্রায় হইলে গান্ধার-  
রাজ শকুনিজননের জননী অৰ্ঘ্যহস্তে বুদ্ধ  
মন্ত্ৰিগণসমভিব্যাহারে পুর হইতে বহির্গত  
হইয়া সমুদ্রে সংগ্রামস্থলে আগমন পূৰ্বক  
পুত্ৰকে যুদ্ধ কৰিতে নিবারণ কৰিয়া অৰ্জু-  
নের যথোচিত সংকর কৰিলেন। তখন  
মহায়া ধনঞ্জয় মাতুলানীকে সমরাস্থানে সমা-  
গত দেখিয়া প্রায়ঃসংকরে তাঁহার পূজা  
কৰিয়া শকুনিজননকে সম্বোধন পূৰ্বক  
কহিলেন, ভাতঃ! তুমি সংগ্রামে প্রবৃত্ত  
হইয়া আমার নিতান্ত অপ্রিয় কাৰ্য্যের  
অনুষ্ঠান কৰিয়াছ। যখন আমার সহিত  
তোমার ভাতৃসম্বন্ধ বিদ্যমান আছে, তখন  
তুমি আমার প্রাতিদ্বন্দ্বী হইয়া বুদ্ধির কাৰ্য্য  
কর নাই। আমি কেবল জননী গান্ধারী  
ও জ্যেষ্ঠতাত ধৃতরাষ্ট্ৰকে স্মরণ কৰিয়াই  
তোমাকে বিনাশ কৰিলাম না। যাহা  
হউক, তোমার একপ বুদ্ধি যেন আর কদাচ  
উপস্থিত না হয়। এক্ষণে তুমি বৈরভাব  
পৰিত্যাগ কৰিয়া স্বীয় ভবনে প্রস্থান কর।  
মহারাজ যুধিষ্ঠির চৈত্ৰী পূৰ্ণিমাতে অশ্বমেধ

যজ্ঞের অনুষ্ঠান কৰিবেন; ঐ দিবস হস্তিনা-  
নগরে গমন কৰিও।

## পঞ্চাশীতিতম অধ্যায়।

মহারাজ! মহাবীৰ অৰ্জুন শকুনির  
পুত্ৰকে এইরূপ কহিয়া পুনরায় সেই কাম-  
বিকারী অশ্বের অনুগমনে প্রবৃত্ত হইলেন।  
তখন ঐ অশ্ব ক্রমশঃ হস্তিনাভিমুখে আগ-  
মন কৰিতে আরম্ভ কৰিল। এ দিকে ধৰ্ম্ম-  
রাজ যুধিষ্ঠির চরগণের নিকট অশ্বের আগ-  
মন ও অৰ্জুনের কুশলবৃত্তান্ত শ্রবণ কৰিয়া  
মহা আশ্চৰ্য্য হইলেন। গান্ধারাদি দেশে  
অৰ্জুনের সহিত যে সমুদায় যুদ্ধঘটনা  
হইয়াছিল, ঐ সময় তৎসমুদায় তাঁহার  
কর্ণগোচর হওয়াতে তাঁহার আশ্চৰ্য্যের আর  
পৰিসীমা রহিল না। অনন্তর তিনি উৎকৃষ্ট  
নক্ষত্ৰযুক্ত মাঘী দ্বাদশীতে ভীমসেন, নকুল  
ও মহদেবকে আপনার সমীপে সমানীত  
কৰিয়া বৃকোদরকে সম্বোধন পূৰ্বক কহি-  
লেন, ভাতঃ! আমি চরগুণে শুণিলাম,  
তোমার অনুজ অৰ্জুন অশ্বের সহিত  
নিৰ্বিন্দে আগমন কৰিতেছেন। মাঘী  
পূৰ্ণিমা আগত প্রায়; মাঘমাসও নিঃশেষিত  
হইল। আর যজ্ঞানুষ্ঠানের অধিক দিন  
বিলম্ব নাই; অশ্বও এক্ষণে নিকটবৰ্ত্তী  
হইয়াছে। অতএব বেদপারদৰ্শী ব্রাহ্মণ-  
গণকে যজ্ঞের উপযুক্ত স্থান নিৰূপণ কৰিতে  
আদেশ কর।

ধৰ্ম্মাশ্রা যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে,  
মহাবীৰ বৃকোদর অৰ্জুনের আগমনবৃত্তান্ত  
শ্রবণে মহা আশ্চৰ্য্য হইয়া যজ্ঞকুশল

ব্রাহ্মণ ও বিজ্ঞতম স্থপতিদিগের সহিত যজ্ঞভূমি দর্শনার্থ গমন করিলেন এবং অবিলম্বে ব্রাহ্মণগণের মতানুসারে একখণ্ড বৃহৎ ভূমি মনোনীত করিয়া উহার মধ্যে যজ্ঞ-কার্যের উপযুক্ত স্থান, বিশুদ্ধ কাঞ্চন দ্বারা সজ্জিত করাইলেন। তৎপরে স্থপতিগণ তাহার নিদেশানুসারে এই ভূমির অগ্ৰাশ্রয় স্থানে বিবিধ রত্নভূষিত মণিময় কুটুমবৃত্ত শত শত প্রাসাদ, কনকময় বিচিত্র স্তম্ভ, বৃহৎ তোরণ এবং অন্তঃপুরচারিণী কামিনী, নানাদেশসমাগত নরপতি ও ব্রাহ্মণগণের বাসোপযোগী গৃহসমুদয় প্রস্তুত করিতে লাগিল। সমুদায় কার্য সম্পন্ন হইলে, মহাত্মা ভীষ্মেন যুগিষ্ঠিরের আদেশানুসারে নরপতিদিগের নিকট দূত প্রেরণ করিলেন। নরপতিগণ ও ধর্ম্মরাজের হিতমাহানার্থ বিবিধ রত্ন, স্ত্রী, অশ্ব ও অমূল্য গহ্বীয়া হস্তিনায় আগমন করিতে লাগিলেন। এই সকল নরপতি হস্তিনায় উপস্থিত হইয়া শিবির-সংস্থাপন করিলে উহাদের শিবিরमध्ये সমদ্রগর্জনের মত ঘোরতর গভীর শব্দ সমুৎপন্ন হইতে আরম্ভ হইল। তখন ধর্ম্মরাজ যুগিষ্ঠির সেই সমাগত নরপতিদিগের নিমিত্ত অন্ন, পানীয় ও অলোকসামান্য শয্যা এবং বাহনদিগের নিমিত্ত ধান্য, ইক্ষু ও গোরসপরিপূর্ণ বিবিধ গৃহ সকল প্রদান করিতে আদেশ করিলেন। অনন্তর বেদ-বিদ্যাসম্পন্ন বহুসংখ্যক মুনি ও শ্রেষ্ঠতম ব্রাহ্মণগণ শিষ্যগণ সমভিব্যাহারে তথায় সমাগত হইতে লাগিলেন। ধর্ম্মরাজ যুগিষ্ঠির তাঁহাদিগকে দর্শনমাত্র বিনীতভাবে অভ্যর্থনা

করিয়া স্বয়ং তাঁহাদের আবাসস্থান পর্য্যন্ত তাঁহাদিগের অনুগমন করিলেন। এই সময় স্থপতি ও অগ্ৰাশ্রয় শিল্পীগণ যজ্ঞোপকরণ-সমুদায় প্রস্তুত হইয়াছে বলিয়া ধর্ম্মরাজের নিকট নিবেদন করিল। ধর্ম্মরাজ উহা শ্রবণ করিয়া ব্রাহ্মণগণের সহিত যহার পর নাই আহ্বাদিত হইলেন।

এইরূপে সেই অশ্বমেধ যজ্ঞের সমুদায় দেব্য প্রস্তুত হইলে, হেতুবাদনিরত বাগ্মিগণ সভায় উপবেশন পূর্বক পরস্পর পরস্পরের পরাজয়বাসনায় নানাপ্রকার হেতু প্রদর্শন করিয়া তর্ক বিতর্ক করিতে লাগিলেন এবং সমাগত নৃপতিগণ সেই ভীষ্মেনাবিহিত যজ্ঞভূমির উপকরণসমুদায় দর্শন করিতে আরম্ভ করিলেন। এই যজ্ঞভূমির কোন স্থানে কনকময় বিচিত্রতোরণ, কোন স্থানে বিবিধ শয্যা, আসন ও বিহারসামগ্রী, কোন স্থানে জনতা, কোন স্থানে স্তব্ধময় ঘট, কটাহ, কলস ও শরাব, কোন স্থানে স্তব্ধ-নির্ম্মিত দারুণময় যূপ, কোন স্থানে স্থল-জাত ও জলজাত জন্তুসমুদায়, কোন স্থানে বিবিধ বিচক্ষণ, কোন স্থানে রুদ্ধা স্ত্রী সমুদায় এবং কোন স্থানে উদ্ভিজ্জ ও নানাপ্রকার পর্বতজ প্রাণিসমুদায় দর্শনে নরপতিগণের বিস্ময়ের আর পরিমীমা রহিল না। এই সময় তত্রত্য সকল ব্যক্তিই মনে করিতে লাগিলেন, যে বুঝি সমুদায় জম্বু-দ্বীপ এই যুগিষ্ঠিরের যজ্ঞস্থানে সমাগত হইয়াছে। এই যজ্ঞস্থলে ব্রাহ্মণ ও বৈশ্যগণের আহারসামগ্রীর কিছুমাত্র অপ্রতুল ছিল না। চতুর্দিকে অশ্বের পর্বত, ঘৃত ও দধির

নদী এবং রাশি রাশি অগ্ন্যায় রাজভোগ্য  
সাগরীসমুদায় বিদ্যমান ছিল । স্বর্ণমাল্য-  
ধারী মণিকুণ্ডলমণ্ডিত মহত্ম সংত্স ব্যক্তি  
বিচিত্র পাত্রসমুদায়ে সেই সকল ভোজ্য  
দ্রব্য গ্রহণ পূর্ব্বক ভ্রাক্ষণগণকে পারিবেশন  
করিতে আরম্ভ করিল । এক এক লক্ষ  
ভ্রাক্ষণের ভোজন সমাপন হইলে, এক এক  
বার ছন্দুভিধ্বনি হইতে লাগিল । এইকপে  
প্রতিদিন যে কত শত বার ছন্দুভিধ্বনি  
হইল, তাহার সংখ্যা নাই ।

### ষড়শীতিতম অধ্যায় ।

হে মহারাজ ! অনন্তর ধর্ম্মপরায়ণ  
ধর্ম্মায়া যুধিষ্ঠির ভূপালগণকে সমাগত  
দেখিয়া, ভীমসেনকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহি-  
লেন, ভ্রাতঃ ! এই দেখ, পূজার্থি পার্শ্বগণ  
আমার যস্তস্থলে সমুপস্থিত হইয়াছেন ;  
অতএব তুমি ইহাদিগের যথানিদি সংকার  
কর । ধর্ম্মরাজ এইরূপ অনুজ্ঞা করিবামাত্র  
মহাত্মা ভীমসেন নকুল ও মহদেব সমভি-  
বাহারে অভ্যাগত ভূপতিদিগের যথাযোগ্য  
সম্মান করিতে লাগিলেন । ঐ সময় ভগ-  
বান্ বাহুদেব বলদেবকে অগ্রসর করিয়া  
যুযধান, প্রহ্লাদ, গদ, নিশঠ, কৃতবর্মা ও  
শাম্ভুভূতি বৃষ্ণগণের সহিত সেই যস্ত-  
স্থলে সমুপস্থিত হইলেন । মহারথ ভীম-  
সেন তাঁহাদিগকে দর্শন করিয়া প্রীতিতে  
উচ্চাদের প্রত্যেককে যথাযোগ্য সংকার  
করিলেন । তাঁহারাও যথোচিত সংকৃত  
হইয়া রত্নবিভূষিত গৃহসমুদায়ে প্রবেশ  
করিতে লাগিলেন ।

অনন্তর মহাত্মা মধুসূদন ধর্ম্মরাজ যুধি-  
ষ্ঠিরকে সম্বাসন করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন  
পূর্ব্বক কহিলেন, মহারাজ ! অর্জুন নানা  
স্থানে ঘোরতর সংগ্রাম করিয়া নিতান্ত  
পারিশ্রান্ত হইয়া অশ্বের সহিত প্রত্যাগমন  
করিতেছে । ধর্ম্মরাজ বাহুদেব এই বাক্য  
শ্রবণ করিয়া বারংবার তাঁহার নিকট অর্জু-  
নের সংবাদ জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন ।  
তখন মহাত্মা বাহুদেব তাঁহাকে সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, মহারাজ ! একজন  
দ্বারকাবাসী পুরুষের সহিত অর্জুনের  
সাক্ষাৎকার হইয়াছিল । সে আমার নিবট  
আগমন পূর্ব্বক উহার বৃত্তান্ত কীর্তন করি-  
য়াছে ; অতএব আপনি চিন্তা পারিত্যাগ  
পূর্ব্বক যাত্রাতে অশ্বমেধ সম্পন্ন হয়, তদ্বি-  
ষয়ে যত্নবান্ হউন ।

বাহুদেব এই কথা কহিলে, ধর্ম্মরাজ  
যুধিষ্ঠির তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন,  
ভ্রাতঃ ! অর্জুন যে কুশলে প্রত্যাগমন  
করিতেছে, ইহা পরম সৌভাগ্যের বিষয় ।  
এক্ষণে সে যদি আমাদের কোন কার্য  
করিতে অনুরোধ করিয়া থাকে, তবে তাহা  
ব্যক্ত কর ।

তখন বাহুদেব কহিলেন, মহারাজ !  
সেই দ্বারকাবাসী দূত আমার নিকট সমা-  
গত হইয়া অর্জুনের অগ্ন্যায় বৃত্তান্ত নিবেদন  
পূর্ব্বক পুনরায় আমাকে সম্বোধন করিয়া  
কহিল, ভগবন্ ! মহাত্মা পনঞ্জয় কহিয়াছেন  
যে, “সমযক্রমে মহারাজ যুধিষ্ঠিরকে ও উপ-  
দেশ প্রদান করা দোষবহন হে ; অতএব  
আমি তাঁহাকে কহিতেছি যে, যে সমুদায়.

নিমগ্নিত ভূপতি অশ্বমেধ যজ্ঞে সমুপস্থিত হইবেন, তিনি যেন তাঁহাদিগের যথোচিত সংকার করেন। পূর্বে রাজসূয় যজ্ঞে অর্ঘ্যপ্রদানকালে যেরূপ অনর্থ উপস্থিত হইয়াছিল, এক্ষণে যেন সেইরূপ দুর্ঘটনায় প্রজাগণের ক্ষয় না হয়। মহাত্মা মধুসূদন যেন স্বয়ং এই বিষয়ে সম্মত হইয়া ধর্ম্য রাজকে সাবধান করিয়া দেন। আর আমার পুত্র মণিপুত্রাদিপতি বস্ত্রবাহন যখন আমাদিগের যজ্ঞে সমুপস্থিত হইবে, তখন ধর্ম্য-রাজ যেন আমার অনুরোধে তাহাকে সম-ধিক সমাদর করেন। সে সর্বদা আমার প্রতি অনুরক্ত হইয়া আমাকে যাহার পর নাই ভক্তি করিয়া থাকে।”

### সপ্তাশীতিতম অধ্যায়।

মহাত্মা মধুসূদন এই কথা কহিলে, ধর্ম্যরাজ যুধিষ্ঠির আত্মাদিত্যে সেই বাক্যে সম্মতি প্রকাশ পূর্বক তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বাহুদেব! তোমার অমৃতময় প্রিয় বাক্য শ্রবণে আমার চিত্ত প্রফুল্লিত হইল। যাগা হউক, এক্ষণে যজ্ঞীয় অশ্ব লইয়া অনেকানেক নরপতির সহিত পুনরায় অর্জুনের যুদ্ধ হইয়াছে শ্রবণ করিয়া আমার মনে এই চিন্তা জন্মিয়াছে যে, কি নিমিত্ত ধনঞ্জয়ে প্রতিনিয়ত এতাদৃশ দুঃখ ভোগ করিতে হয়। তাহার সেই স্থলক্ষণাক্রান্ত শরীরগধ্যে কি এমন কোন অশুভলক্ষণ বিদ্যমান আছে, যে তন্নিবন্ধন তাহাকে নিয়ত এতাদৃশ কষ্টভোগ করিতে হয়? আমি ত এক্ষণপর্যন্ত তাহার গাত্রে

কোন অশুভ লক্ষণ দর্শন করি নাই। এক্ষণে যে কারণে ধনঞ্জয়ে বারংবার বহুতর কষ্ট ভোগ করিতে হইতেছে, যদি আমার নিকট উহা ব্যক্ত করিবার কোন বাধা না থাকে, তাহা হইলে ব্যক্ত কর।

রাজা যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে, ভোজ-বংশাবতংস মহাত্মা হুম্বীকেশ বহুক্ষণ চিন্তা করিয়া কহিলেন, মহারাজ! অর্জুনের পিণ্ডিকাধ্বয় কিঞ্চিং মাংসল। ইহা ব্যতীত আর আমি উহার কোন অশুভ লক্ষণ দেখিতেছি না। ঐ পিণ্ডিকাধ্বয়ের স্নান-নিবন্ধন অর্জুন নিয়ত পথভ্রমণ করিয়া থাকে। মহাত্মা মধুসূদন এই কথা কহিলে, রাজা যুধিষ্ঠির তাঁহার বাক্যে আত্মা প্রদর্শন পূর্বক কহিলেন, বাহুদেব! তুমি যথার্থ কহিয়াছ। ঐ সময় দ্রোণদ্রো অসূয়া প্রকাশ পূর্বক তির্ঘাণ্ডাবে কৃষের প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন। অর্জুনের মণা মহাত্মা হুম্বীকেশও প্রফুল্লচিত্তে তাঁহার সেই প্রণয়দৃষ্টিপাত প্রতিগ্রহ করিলেন। তখন ভীমসেন প্রভৃতি কৌরব ও তত্রত্য যাজকগণও অর্জুনের ঐ কথা লইয়া আন্দোলন করিতে লাগিলেন।

এইরূপে সকলে ধনঞ্জয়ের বিষয়ে কথোপকথন করিতেছেন, এমন সময়ে মহাত্মা অর্জুনের এক দূত তথায় উপস্থিত হইয়া নমস্কার পূর্বক কহিল, মহারাজ! মহাবীর অর্জুন অশ্ব লইয়া নগরসমীপে সমুপস্থিত হইয়াছেন। তখন রাজা যুধিষ্ঠির অর্জুনের আগমন বৃত্তান্ত শ্রবণ করিবামাত্র আত্মাদে পরিপূর্ণ হইয়া সেই প্রিয়সংবাদ

দাতা দূতকে প্রভূত অর্থ প্রদান করিতে আদেশ করিলেন । পর দিন প্রভাতে কৌরবধুরন্ধর মহাবীর অর্জুন অশ্ব লইয়া নগরমধ্যে আগমন করিতে আরম্ভ করিলে, উচ্চৈঃশ্রবাসে সৈন্য সজ্জায় অশ্বের পদ-  
রেণু উত্থিত হইয়া পরম শোভা দারণ করিল । তখন পুরবাসী লোকসমুদায় মহা আনন্দিত হইয়া উচ্চৈঃশ্রবে অর্জুনকে সম্বাদন পূর্বক কহিতে লাগিল, ধনঞ্জয় ! আমরা মোভাগ্যবশতঃ আজি আপনাকে নির্বিঘ্নে আগমন করিতে দেখিলাম । আজি মহারাজ যুধিষ্ঠির দয়্য হইলেন । তুমি ভিন্ন আর কোন ব্যক্তি পৃথিবীস্থ ভূপাল সমুদায়কে পরাজিত করিয়া নির্বিঘ্নে অশ্ব লইয়া প্রত্যাগমন করিতে পারে ? মগর-  
প্রভৃতি যে সমুদায় মহাত্মা মণীষী স্বর্গ-  
রোহণ করিয়াছেন, তাঁহাদিগেরও একরূপ অদ্বুত কাব্য আমাদের প্রত্যাগোচর হয় নাই এবং পরে যে সমুদায় ভূপতি রাজ্য-  
ভার গ্রহণ করিবেন, তাঁহারও আপনায় কাব্য একরূপ চক্ষুর কার্যের অনুরূপে কদাচ সমর্থ হইবেন না ।

দণ্ডপরায়ণ মহাত্মা ধনঞ্জয় হস্তিনাবাসী প্রজাগণের মুখে একরূপ প্রত্যাশা করিতে করিতে যজ্ঞ-  
স্থিতে সমুপস্থিত হইলেন । মহাত্মা যুধিষ্ঠির ও বাসুদেব তাঁহাকে সমাগত দেখিয়া অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্রকে অগ্রসর করিয়া যমাতাগণসমভিব্যাহারে প্রত্যাগমন পূর্বক তাঁহাকে আনয়ন করিলেন । তখন দণ্ডপরা-  
য়ণ ধনঞ্জয় সর্বদায়ে জ্যেষ্ঠতাত ধৃতরাষ্ট্রকে

চরণবন্দন পূর্বক পশ্চাৎ যুধিষ্ঠির ও ভীম-  
সেনকে যথাবিধি অভিবাদন এবং বাসুদেব,  
নকুল ও মহদেবকে আলিঙ্গন করিয়া তাঁহা-  
দিগের সহিত বিশ্রাম করিতে লাগিলেন ।  
ঐ সময় মণিপুরাদিপতি মহারাজ বজ্রবাহন  
মাতা চিত্রাঙ্গদা ও পিতামাতা উলূপীর সহিত  
হস্তিনায় সমুপস্থিত হইয়া তত্রত্য বৃদ্ধকৌরব  
ও অন্যান্য ভূপতিদিগকে অভিবাদন পূর্বক  
তাঁহাদিগের আশীর্বাদ গ্রহণ করিলেন ।

### অষ্টাশীততম অধ্যায় ।

অনন্তর মহাত্মা বজ্রবাহন পিতামহী  
কুন্তীর ভবনে প্রবেশ করিয়া বিনয়পূর্বক  
তাঁহাকে অভিবাদন করিলে, তাঁহার জননী  
চিত্রাঙ্গদা ও পিতামাতা উলূপী উভয়ে কুন্তী,  
দ্রৌপদী, সুভদ্রা ও অন্যান্য কৌরবকামিনী-  
গণের নিকট সমুপস্থিত হইয়া বিনীতভাবে  
তাঁহাদিগের সহিত সম্মিলন করিতে লাগি-  
লেন । তখন মহাত্মা ধনঞ্জয় এবং দ্রৌপদী  
সুভদ্রা ও মহাবীরদিগের বিনীতগুণ তাঁহা-  
দিগকে বিবিধ ধনরত্ন প্রদান করিলেন এবং  
মনঃস্বিনী কুন্তী অর্জুনের স্ত্রীত্বসম্বন্ধে  
তাঁহাদিগের যথোচিত সমাদর করিয়া তাঁহা-  
দের নিমিত্ত অতি উৎকৃষ্ট শয্যা ও আসন  
নির্দেশ করিয়া দিলেন । যশঃস্বিনী চিত্রা-  
ঙ্গদা ও উলূপী এইরূপে শত্রুকর্তৃক সমাদৃত  
হইয়া তাঁহার আশ্রয়প্রাপ্তি তথায় অবস্থান  
করিতে লাগিলেন ।

অনন্তর মহাত্মা বজ্রবাহন পিতামহী  
কুন্তীর গৃহ হইতে অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্রের  
নিকট সমুপস্থিত হইয়া বিনীতভাবে তাঁহাকে



অভিবাদন পূর্বক যুধিষ্ঠির ও ভীমসেন প্রভৃতি পাণ্ডবগণের নিকট গমন ও তাঁহা-দিগকে প্রাণিপাত করিলেন। তখন পাণ্ডব-গণ স্নেহভাবে প্রীতমনে তাঁহাকে আলিঙ্গন পূর্বক যথেষ্ট সম্মান করিয়া প্রকৃত অর্থ প্রদান করিতে লাগিলেন। তৎপরে মহা-বীর বজ্রবাহন প্রচ্যুতের ন্যায় বিনীতভাবে মহাত্মা বান্দবের নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে অভিবাদন করিলে, তিনি প্রসন্ন হইয়া তাঁহাকে এক হেমখচিত দিব্যাস্ত্রযুক্ত উৎকৃষ্ট রথ প্রদান করিলেন।

অনন্তর তৃতীয় দিবসে সত্যবতীপুত্র মহাত্মা বেদব্যাস যুধিষ্ঠিরের নিকট সমুপ-স্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহি-লেন, মহারাজ! যাজকেরা কহিতেছেন, এক্ষণে যজ্ঞীয় মুহূর্ত্ত উপস্থিত হইয়াছে, অতএব আজ্ঞা অর্থাৎ তুমি অশ্বমেধ যজ্ঞ আরম্ভ কর। তোমার এই যজ্ঞের যেন কোনরূপ অঙ্গহানি না হয়। এই যজ্ঞ বহু-সুবর্ণ যজ্ঞলগ্নিয়া বিখ্যাত হইবে। ব্রাহ্মণে-রাই যজ্ঞের প্রদান কারণ। যজ্ঞশেষে ব্রাহ্মণগণকে তিন গুণ দক্ষিণা প্রদান করা তোমার কর্তব্য। তুমি ব্রাহ্মণদিগকে তিন গুণ দক্ষিণা দান করিলে, তোমার তিন অশ্বমেধের ফল লাভ ও জ্ঞাতিবধজনিত লমুদায় পাপ হইতে মুক্তিলাভ হইবে। অশ্বমেধ যজ্ঞান্তে স্নান করিলে কাহার পর নাই পবিত্রতা লাভ করা যায়।

মহাত্মা বেদব্যাস এই কথা কহিলে, ধর্ম্মপারায়ণ ধর্ম্মরাজ তাঁহার উপদেশানুসারে ঐ দিনেই দীক্ষিত হইলেন। অনন্তর যজ্ঞ-

নিপুণ বেদবেত্তা ব্রাহ্মণগণ সেই স্তম্ভক অশ্বমেধ যজ্ঞ আরম্ভ করিয়া বিমপূর্বক অ-শ্ব কার্যের অনুষ্ঠান করিতে লাগিলেন। কোন কার্যই স্থলিত বা অনস্থিত হইল না। সকল কার্যই যথাক্রমে সম্পাদন হইতে লাগিল। যজ্ঞকার্যে নিযুক্ত বিধগণ যথাবিধি বাকুস্থাপন পূর্বক সোমলতা হইতে রস নিষ্কাশন করিয়া শাস্ত্রানুসারে আশু-পূর্বক যজ্ঞক্রিয়া সম্পাদন করিতে লাগি-লেন। উহাদের মধ্যে কেহই অল্পজ্ঞান ছিলেন না। মদস্তোত্রা সকলেই মড়ঙ্গবেত্তা, ব্রতপরায়ণ, চরিতব্রহ্মচর্য্য ও তর্কবিতর্ক-জুনিপুণ ছিলেন। এইরূপে সেই যজ্ঞ আরম্ভ হইলে, মহাবীর ভীমসেন ধর্ম্মরাজের আজ্ঞানুসারে প্রতিদিন ভোজনার্খদিগকে অনবরত ভোজন করাইতে লাগিলেন। ঐ সময় ঐ যজ্ঞ দর্শনার্থ যে সকল লোক সমা-গত হইয়াছিল তাহাদের মধ্যে কেহই কুপণ, দরিদ্র, ক্ষুধিত, দুঃখিত বা প্রাকৃত বলিয়া লক্ষিত হয় নাই।

অনন্তর যুগ উচ্ছ্রিত করিবার সময় সমুপস্থিত হইলে, যাজকগণ কর্তৃক যজ্ঞ-ভূমিতে ছয়টি বিল্ব নির্মিত, ছয়টি খদির-নির্মিত, ছয়টি পলাশনির্মিত, দুইটি দেব-দারুনির্মিত ও একটি শ্বেতাতকনির্মিত যুগ সমুচ্ছ্রিত হইল। তখন ভীমসেন ধর্ম্মরাজের আজ্ঞানুসারে শোভার নিমিত্ত তথায় অসংখ্য কাঞ্চনময় যুগ সংস্থাপিত করিলেন। ঐ সমুদায় যুগ বস্ত্রাচ্ছাদিত হইয়া সপ্তবিধি-বেষ্টিত ইন্দ্রাদি দেবগণের স্তায় শোভা পাইতে লাগিল। তৎপরে যাজকেরা তথায়

কাকনগয় ইন্টেক দ্বারা এক অক্টোদশহস্ত-  
পরিমিত চারি স্তবকে স্তম্ভজিত ত্রিকোণ-  
যুক্ত গরুড়াকার স্তম্ভের প্রস্তুত করিয়া স্বর্ণ  
দ্বারা উহার পক্ষদ্বয় নির্মাণ পূর্বক চয়ন-  
ক্রিয়া সম্পাদন করিলেন । ঐ চয়নকার্য  
দক্ষপ্রজাপতির চয়নকার্যের ন্যায় স্তম্ভসম  
হল । তখন মনীষী ঋত্বিকৃৎ শাস্ত্রানুসারে  
নানা দেবতার উদ্দেশে নানাবিধ পক্ষী, বৃষ  
ও জনচরসমুদায়কে সংস্থাপন করিয়া যুগ  
সমুদায়ে তিন শত পশুর সহিত সেই অশ্বকে  
নিবদ্ধ করিলেন ।

ঐ সময় ধর্মরাজের সেই যজ্ঞভূমি  
দেবসি, গন্ধর্ষি, অশ্বস্বা, কিস্পুরুষ, কিল্লর,  
সিদ্ধ ও ব্রাহ্মণগণে পরিপূর্ণ হইয়া পরম  
শোভা লাভ করিয়াছিল । মর্দশাস্ত্র প্রণেতা  
বাসশিষ্ণুগণ সভামণ্ডপে উপবিষ্ট হইয়া  
নানা শাস্ত্রের অনুশীলনে প্রবৃত্ত হইয়া-  
ছিলেন এবং প্রতিদিন যজ্ঞকার্যাবসানে  
নারদ, তুষ্কর, বিশ্বাবসু, চিত্রসেন ও অশ্বিন  
গন্ধর্ষগণ নৃত্যগীত দ্বারা ব্রাহ্মণগণের চিত্ত-  
বিনোদন করিয়াছিলেন ।

### একোনবতিতম অধ্যায় ।

অনন্তর যজ্ঞদীক্ষিত ব্রাহ্মণগণ ক্রমে  
ক্রমে সমুদায় পশু পাক করিয়া শাস্ত্রানুসারে  
সেই অশ্বকে ছেদন করিলেন । তখন  
পাণ্ডবগণের মহিমী ব্রাহ্মদীপ্তগম্পান্না  
ক্রৌপদী ব্রাহ্মণগণের আজ্ঞানুসারে সেই  
কুরঙ্গের নিকট উপবিষ্ট হইলেন । তৎ-  
পরে ব্রাহ্মণগণ যথাশাস্ত্র সেই অশ্বের  
হৃদয়ের মেদ গ্রহণ করিয়া, উহা পাক

করিতে আরম্ভ করিলে, ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির  
ভাতৃগণে পরিবেষ্টিত হইয়া উহার মর্দপাপ-  
বিনাশন পবিত্র ধূম আশ্রাণ করিতে লাগি-  
লেন । পরিশেষে মোড়শ জন ঋত্বিক্ সেই  
অশ্বের অংশিকে অশ্বসমুদায় লইয়া ছত্ৰাশনে  
আচ্ছাদিত প্রদান করিলেন । এইরূপে সেই  
অশ্বমেধ সমাপ্ত হইলে, ভগবান্ বেদব্যাস  
শিষ্ণুগণসমভিব্যাহারে ইন্দ্রহুলা তেজস্বী  
যুধিষ্ঠিরকে বারংবার সাধুবাদ প্রদান করিতে  
লাগিলেন । অনন্তর মহাত্মা যুধিষ্ঠির বিধি-  
পূর্বক ব্রাহ্মণদিগকে সহস্রকোটি স্বর্ণমুদ্রা  
এবং বেদব্যাসকে সমুদায় পৃথিবী দক্ষিণা  
দান করিলেন । তখন সত্যবতীপুত্র মহাত্মা  
কৃষ্ণবৈপায়ন যুধিষ্ঠিরকে সন্মোদন করিয়া  
কহিলেন, মহারাজ ! আমি তোমার প্রদত্ত  
পৃথিবী গ্রহণ করিয়া পুনরায় উহা তোমাকে  
প্রদান করিতেছি । ব্রাহ্মণেরা ধনেরই  
অভিলাষ করিয়া থাকেন ; অতএব তুমি  
আমাকে পৃথিবীর পরিবর্তে ধন দান কর ।  
মহাত্মা বেদব্যাস এই কথা কহিলে, ধর্ম-  
পরায়ণ ধর্মরাজ ভ্রাতৃগণের সহিত সমুদায়  
ভূপতিদিগের সমক্ষে ঋত্বিকৃৎগণকে সন্মোদন  
পূর্বক কহিলেন, হে বিপ্রগণ ! আমি  
অশ্বমেধ যজ্ঞে পৃথিবী দক্ষিণা দান করিব  
বলিয়া স্থির করিয়াছিলাম । এই নিমিত্ত  
এক্ষণে এই অর্জুননির্জিত ধরণী আপন-  
দিগকে প্রদান করিতেছি, আপনারা চাতু-  
র্হোত্র যজ্ঞের বিধানানুসারে ইহাকে চারি  
ভাগে বিভক্ত করিয়া গ্রহণ করুন । আমি  
এক্ষণে অরণ্যে প্রবেশ করিব । ব্রহ্মস্ব গ্রহণ  
করিতে আমার কিছুমাত্র বাসনা নাই ।

ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির এইরূপ কহিলে, দ্রৌপদী ও অন্য় পান্ডবগণও তথাস্তু বলিয়া তাঁহার বাক্যে অনুমোদন করিলেন । তখন সভাস্থ সমুদায় লোকের শরীর বিস্ময়ে রোমাঞ্চিত হইয়া উঠিল । আকাশমণ্ডলে বারংবার মাধুবাদ শ্রুত হইতে লাগিল এবং ব্রাহ্মণগণ মহা আহ্লাদিত হইয়া চর্ষসূচক শব্দ করিতে আরম্ভ করিলেন । তখন ভগবান্ বেদব্যাস ব্রাহ্মণগণের সমক্ষে পুনর্বার যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! আমি তোমার দত্ত পৃথিবী তোমাকে প্রদান করিতেছি, তুমি উহা গ্রহণ করিয়া উহার পরিবর্তে ব্রাহ্মণদিগকে স্বর্ণ দান কর । ভগবান্ বেদব্যাস এই কথা কহিলে, মহাত্মা বাসুদেব ধর্মরাজকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহারাজ ! মহর্ষি কুম্ভৈর্যপায়ন মাহা কহিতেছেন, আপনি তদন্তরূপ কার্যের অনুষ্ঠান করুন । তখন ধর্মরাজ বাসুদেবের বাক্যে ভ্রাতৃগণের সহিত ঋত্বিকৃগণের উদ্দেশে বারংবার তিন গুণ করিয়া দক্ষিণা প্রদান করিতে লাগিলেন । মহর্ষি বেদব্যাস যুধিষ্ঠিরের প্রদত্ত সেই ধনসমুদায় চারি ভাগে বিভক্ত করিয়া ঋত্বিকৃদিগকে প্রদান করিলেন ।

এইরূপে মহারাজ যুধিষ্ঠির ঋত্বিকৃগণকে পৃথিবী দানের পরিবর্তে স্বর্ণরাশি প্রদান পূর্বক নিষ্পাপ হইয়া ভ্রাতৃগণের সহিত পরম সুখ অনুভব করিতে লাগিলেন । ঋত্বিকৃগণ সেই স্বর্ণরাশি বিভাগ করিয়া উৎসাহসহকারে অন্য় ব্রাহ্মণদিগকে প্রদান করিতে আরম্ভ করিলেন ।

ঐ যজ্ঞস্থলে যে সমুদায় অগঙ্কার, তোরণ, মূপ, ঘট, পাত্র ও ইষ্টক বিদ্যমান ছিল, ব্রাহ্মণগণ যুধিষ্ঠিরের আশ্রানুসারে তৎসমুদায়ও বিভাগ করিয়া গ্রহণ করিলেন । ব্রাহ্মণগণ ধন গ্রহণ করিবার পর সেই স্থানে যে সমুদায় স্বর্ণময় পাত্র অবশিষ্ট রছিল, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্র ও শ্বেচ্ছগণ কর্তৃক তৎসমুদায় গৃহীত হইল । ফলতঃ ঐ সময় মহারাজ যুধিষ্ঠিরের যেক্রপ যজ্ঞ হইয়াছিল, তদন্তরূপ যজ্ঞের অনুষ্ঠান আর কেহই করিতে পারিবেন না ।

এইরূপে যজ্ঞক্রিয়া সম্পন্ন হইলে, ব্রাহ্মণগণ প্রাপ্ত ধন গ্রহণ করিয়া গ্রীহমনে স্ব স্ব গৃহে প্রস্থান করিতে লাগিলেন । ভগবান্ বেদব্যাস আপনার অংশ কুম্ভৌকে প্রদান করিলেন । মহান্তভা কুম্ভৌ শশুরের নিকট সেই প্রাপ্ত স্বর্ণ লাভ করিয়া প্রীতমনে তাহার নিকট পুণ্যকার্যের অনুষ্ঠান করিতে লাগিলেন । অনন্তর মহাত্মা যুধিষ্ঠির ভ্রাতৃগণের মতিত যজ্ঞান্তর্জ্ঞান সমাপন করিয়া দেবগণপরিবেষ্টিত ইন্দ্রের ত্রায়া শোভা ধারণ করিলেন । তখন সমাগত ভূপালগণ সকলে মিলিত হইয়া পান্ডবগণের নিকট সমুপস্থিত হইলেন । পান্ডবগণ সেই নানাदिग্দেশাগত ভূপতিগণে পরিবেষ্টিত হইয়া তারাগণমদ্যবর্তী গ্রহসমুদায়ের ত্রায়া শোভা পাইতে লাগিলেন । পরিশেষে ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির নরশত্ৰুদিগকে অবংগ্য হস্ত, অশ্ব, বস্ত্র, অগঙ্কার, রত্ন ও স্ত্রী প্রদান করিয়া বিদায় করিতে লাগিলেন । ঐ সময় তিনি মহারাজ বক্রবাহনকে পরম সমাদরে আপ-

নার সমীপে আত্মান পূর্বক তাঁহাকে বিবিধ  
ধনরত্ন প্রদান করিয়া গণিপুরে গমন করিতে  
অনুমতি এবং ভগিনী চুঃশলার প্রীতির  
নিমিত্ত তাঁহার বালক পৌত্রকে সিন্ধুবাজ্য  
প্রদান করিতে আদেশ করিলেন। অনন্তর  
মহাশা বাসুদেব, বলদেব ও প্রচ্যামপ্রভৃতি  
রক্ষিবংশীয় বীরগণ মহারাজ যুধিষ্ঠির ও  
তাঁহার ভ্রাতৃগণের নিকট যথোচিত সংকৃত  
ও সমাদৃত হইয়া, তাঁহাদের অনুমতি প্রাপ্ত-  
পূর্বক দ্বারকাগমনমানসে হস্তিনা হইতে  
বহির্গত হইলেন। এইরূপে সমুদায় ভূপতি  
বিদায় হইলে, ধর্ম্মরাজ ভ্রাতৃগণের সতি  
মহা আত্মাদে দ্রীয ভবনে গমন করিলেন।

হে মহারাজ ! মহাশা যুধিষ্ঠিরের এই-  
রূপ সমুদ্র অশ্বমেধ যজ্ঞ হইয়াছিল। ঐ  
যজ্ঞস্থলে ধনরত্নের পরিমীমা ছিল না। ঐ  
স্থানে স্তরার সাগর, সূতের হ্রদ, অমের  
পর্বত ও রসময়দায়ের নদী প্রস্তুত হইয়া-  
ছিল। ঐ যজ্ঞে কত শত লোক সে খাণ্ডব  
মিষ্টান্ন নিঃশাণ ও ভোজন করিয়াছিল এবং  
কত শত পশু যে নিহত হইয়াছিল, তাহার  
ইয়ত্তা নাই। যুবতী কামিনী এবং মত্ত ও  
প্রদত্ত ব্যক্তিগণ পরম আত্মাদে নিরন্তর ঐ  
যজ্ঞস্থলে বিচরণ করিয়াছিল। মৃদঙ্গ ও শঙ্খ-  
নিবাদের ঐ স্থান একবারে পরিপূর্ণ হইয়া-  
ছিল এবং তথায় 'দান কর' 'ভোজন কর'  
এই বাক্য ভিন্ন প্রায় আর কোন কথাই  
উচ্চারিত হইত। নানাদেশনিবাসী  
মানবগণ অত্যাধিক ঐ যজ্ঞের ভূরি ভূরি  
প্রশংসা করিয়া থাকেন।

## নবতিতম অধ্যায়।

জনমেজয় কহিলেন, ভগবন ! আমার  
পূর্বপিতামহ ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরের অশ্বমেধ  
যজ্ঞে যদি কোন আশ্চর্য ঘটনা হইয়া থাকে,  
তবে আপনি তাহা আমার নিকট কীর্তন  
করুন।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! যুধি-  
ষ্ঠিরের অশ্বমেধবাসনে এক অদ্ভুত ঘটনা  
হইয়াছিল। আমি আপনার নিকট উহা  
কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন। গেই  
সমুদ্র অশ্বমেধ যজ্ঞে ব্রাহ্মণ, জ্ঞাতি, কুটুম্ব,  
বন্ধু, বান্ধব এবং দীন, দরিদ্র ও অন্ধগণের  
যথোচিত তৃপ্তিলাভ হইলে, ধর্ম্মানন্দেনর  
মহাদানের বিষয় দশ দিকে প্রচারিত ও  
তাঁহার মস্তকে পুষ্পরশ্মি নিপতিত হইতেছে,  
এমন সময়ে এক নকুল গর্ভিতভাবে সেই  
যজ্ঞক্ষেত্রে সমুপস্থিত হইল। ঐ নকুলের  
চক্ষু নীলবর্ণ এবং মস্তক ও গাত্রে এক-  
পার্শ্ব স্বর্ণবর্ণ। নকুল যজ্ঞভূমিতে প্রবিষ্ট  
হইয়া প্রথমত বজ্রের আঘাত গভীরশব্দে  
পশুপাক্ষিগণের ভয় উৎপাদন পূর্বক পশ্চাৎ  
মনুষ্যবাক্যে ভূপতিদিগকে সম্বোধন করিয়া  
কহিল, হে ভূপালগণ ! এই অশ্বমেধ  
যজ্ঞকে কুরুক্ষেত্রনিবাসী এক উৎসব  
বদান্ত ব্রাহ্মণের এক প্রস্থ সন্তুদানের তুল্য  
বলিয়াও নির্দেশ করা যায় না।

নকুল গর্ভিতভাবে এই কথা কহিলে,  
তত্রত্য ব্রাহ্মণগণ তাহার বাক্য শ্রবণে  
নিতান্ত বিস্ময়বিষ্ট হইয়া, তাহাকে জিজ্ঞাসা  
করিলেন, নকুল ! তুমি কে এবং কোথা

হইতে এই সাধুজনা কীর্ত্তন যজ্ঞস্থলে সমুপস্থিত হইয়া এই যজ্ঞের নিন্দা করিতেছ ? তোমার পরাক্রম ও শাস্ত্রজ্ঞানের বিষয় আমাদিগের বিদিত নাই। আমরা শাস্ত্র ও ঞায়ানুসারে সমুদায় যজ্ঞক্রিয়া সম্পাদন করিয়াছি। এই যজ্ঞে পূজার্হ মহাত্মারা যথাবিধি পূজিত হইয়াছেন ; মন্ত্রোচ্চারণ পূর্বক ছতাশনে আভুতিসমুদায় প্রদত্ত হইয়াছে এবং মহারাজ যুধিষ্ঠির মাৎস্য-বিধীন হইয়া বিবিধ দান দ্বারা ব্রাহ্মণগণের, ঞায়যুদ্ধ দ্বারা ক্ষত্রিয়গণের, শ্রাদ্ধ দ্বারা পিতৃগণের, পালন দ্বারা বৈশ্যগণের, অভিলষিত দান দ্বারা কামিনীগণের, অনুগ্রহ দ্বারা শূদ্রগণের, ব্রাহ্মণাবশিষ্ট ধন রত্ন প্রদান দ্বারা অচ্যান্য জাতীয় মানবগণের, শুদ্ধাচার দ্বারা স্ত্রীতি ও সম্বন্ধিগণের, পবিত্র ইবনীয় বস্তু দ্বারা দেবগণের এবং রক্ষা দ্বারা শরণাগতগণের মন্তোষসাদন করিয়াছেন। তবে তুমি কি নিমিত্ত এই যজ্ঞের নিন্দা করিতেছ ? তোমাকে দিব্যরূপম্পন্ন ও সুবিজ্ঞ বালয়ক জ্ঞান হওয়াতে তোমার বাক্যে আমাদিগের অশ্রদ্ধা হইতেছে না, এই নিমিত্ত আমরা তোমায় বিশেষ রূপে অনুরোধ করিতেছি যে, তুমি যে যে কার্য্য দর্শন ও শ্রবণ করিয়াছ, তৎসমুদায় আমাদিগের নিকট কীর্ত্তন কর।

ব্রাহ্মণগণ এই কথা কহিলে, নকুল হাস্তমুখে তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিল, হে বিপ্রগণ ! আগ্নেয়গর্ভিত হইয়া আপনাদিগের নিকট সিংগী কথ্য কহি নাই। যথার্থই আপনাদের এই অশ্বমেধ যজ্ঞ

কুরুক্ষেত্রনিবাসী এক উজ্জ্বরতি ব্রাহ্মণের সন্তুপ্রশস্তদানের তুল্য নহে। এক্ষণে সেই বদাণ্য ব্রাহ্মণ যেরূপে স্ত্রী পুত্র ও পুত্রবধূ সহিত স্বর্গারোহণ করিয়াছেন এবং যেরূপে অংগার অর্দ্ধ শরীর ও মস্তক স্তব্ধময় হইয়াছে, সেই অদ্ভুত বিষয় আপনাদিগের নিকট মনিস্তরে কীর্ত্তন করিতেছি, অবহিত হইয়া শ্রবণ করুন। ইতিপূর্বে অসংখ্য ধার্মিকজনপরিপূর্ণ ধর্ম্মক্ষেত্র কুরুক্ষেত্রে এক ধর্ম্মপরায়ণ ব্রাহ্মণ কপোতের ঞায় উজ্জ্বরতি অবলম্বন করিয়া জীবিকানির্ভাহ করিতেন। তাঁহার এক পত্নী, এক পুত্র ও এক পুত্রবধূ ছিল। ঐ ব্রাহ্মণ প্রতিদিন দিবসের যষ্ঠভাগে পরিবারবর্গের সতিত ভোজন করিতেন। কোন কোন দিন তিনি ঐ সময়েও ভক্ষ্যলাভে সমর্থ হইতেন না ; সুতরাং সেই সেই দিন তাঁহাকে পরিবারবর্গের সহিত উপবাসী থাকিয়া পর দিন যষ্ঠভাগে আহার করিতে হইত।

এইরূপে কিয়দ্দিন অতীত হইলে, তথায় দারুণ দুর্ভিক্ষ সমুপস্থিত হইল। ঐ সময় ঐ ব্রাহ্মণের কিছুমাত্র সঞ্চিত বস্তু ছিল না এবং দেশীয় শস্যসমুদায়ও ক্রমে ক্রমে নিঃশেষিত হইয়া গেল। সুতরাং ব্রাহ্মণ প্রায় প্রতিদিনই ক্ষুধায় নিতান্ত কাতর হইয়া অতিকষ্টে দিনযাপন করিতে লাগিলেন। তিনি বহুদিন উপবাসের পর একদা শুক্লপঙ্কীয় মধ্যাহ্নসময়ে নিতান্ত ক্ষুধার্ত্ত ও ঘর্ম্মাক্ত হইয়া ভক্ষ্যদ্রব্য সঞ্চয়ার্থ নানাস্থান বিচরণ করিলেন, কিন্তু উজ্জ্বরতি দ্বারা কোথাও কিছুমাত্র লাভ করিতে পারিলেন

না। স্তরত্রয় ঐ সময়েও তাঁহাকে পরিবার-  
বর্গের সন্তিত অতিক্রম করিতে  
হইল। পরিশেষে ক্রমে ক্রমে দিবসের  
ষষ্ঠভাগ অতীত হইলে, তিনি কোন ক্রমে  
এক প্রস্থ, যৎ-প্রাপ্ত হইলেন। তাঁহার  
পরিবারগণ তদর্শনে মহা আফ্লাদিত হইয়া  
সেই যব দ্বারা সন্তু প্রস্তুত করিল।

অনন্তর সেই ব্রাহ্মণ ও তাঁহার পরি-  
বারগণ জপ, আত্মিক ও হোমক্রিয়া সম্পাদন  
পূর্বক সেই সন্তু বিভাগ করিয়া ভক্ষণ  
করিবার উপক্রম করিতেছেন, এমন সময়  
এক অতিথি ব্রাহ্মণ নিতান্ত ক্ষুধার্ত হইয়া  
তাঁহাদিগের আবাসে সমুপস্থিত হইলেন।  
বিশুদ্ধচিত্ত ব্রাহ্মসম্পন্ন জিতেন্দ্রিয় ব্রাহ্মণ ও  
তাঁহার পরিবারগণ সেই অতিথি ব্রাহ্মণকে  
দর্শন করিবামাত্র মহা আফ্লাদিত হইয়া  
তাঁহাকে অভিবাদন পূর্বক কুশল প্রশ্ন  
জিজ্ঞাসা এবং তাঁহার নিকট আপনাদের  
গোত্র ও ব্রহ্মচর্যের পরিচয় প্রদান করিয়া  
তাঁহাকে কুটীরमध्ये আনয়ন করিলেন।  
তখন সেই উজ্জ্বলিত ব্রাহ্মণ সমাগত  
অতিথিকে পাদ্য, অর্ঘ্য ও আসনপ্রদান  
পূর্বক বিনীত ভাবে কহিলেন, ভগবন্!  
আমি নিয়মানুসারে এই পবিত্র সন্তুলাভ  
করিয়াছি, আপনি অনুগ্রহ করিয়া ইহা  
গ্রহণ করুন।

ব্রাহ্মণ এই কথা বলিয়া অতিথিকে  
আপনার অংশ প্রদান করিলে, অতিথি  
অবিচারিতচিত্তে উহা ভক্ষণ করিলেন;  
কিন্তু তদ্বারা তাঁহার কিছুমাত্র তৃপ্তি-  
লাভ হইল না। উজ্জ্বলিত ব্রাহ্মণ অতিথি

ব্রাহ্মণকে অপরিভূক্ত দেখিয়া ব্যথিতচিত্তে  
কিকপে তাঁহার তৃপ্তিসাধন করিবেন, তাহাই  
চিন্তা করিতে লাগিলেন। তখন তাঁহার  
পত্নী তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,  
ভগবন্! আপনি এই অতিথি ব্রাহ্মণকে  
আমার ভাগ প্রদান করুন। ইনি উহা  
ভোজন করিলেই পরিতৃপ্ত হইয়া গমন  
করিবেন, সন্দেহ নাই।

পতিপ্রাণী ব্রাহ্মণী এই কথা কহিলে,  
ব্রাহ্মণ সেই অস্থিচক্ষুরাশিষ্টা বুদ্ধা সচ-  
ক্ষীকে নিতান্ত পরিশ্রান্ত ও ক্ষুধার্ত  
বিনেচনা করিয়া কহিলেন, প্রিয়ে! কীট-  
পতঙ্গদিগেরও ভাৰ্য্যার ভরণপোষণ করা  
অবশ্য কর্তব্য। অতএব আমি কিকপে  
তোমার আহার সামগ্রী গ্রহণ করিব।  
পত্নীর দয়াতেই পুরুষের শরীর রক্ষা হয়।  
ধর্ম, অর্থ, কাম, শুশ্রূষা, সন্তান ও পিতৃ-  
কার্য্যসমুদায়ই ভাৰ্য্যার অধীন। যে ব্যক্তি  
ভাৰ্য্যাকে রক্ষা করিতে না পারে, তাহাকে  
ইহলোকে অশশ্য ও পরলোকে ঘোরতর  
নরক ভোগ করিতে হয়, সন্দেহ নাই।

মহাত্মা ব্রাহ্মণ এই কথা কহিলে,  
ব্রাহ্মণী তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,  
নাথ! আমাদিগের উভয়েরই ধর্ম ও অর্থ  
একরূপ। অতএব আপনি প্রসন্ন হইয়া  
এই সন্তু গ্রহণ পূর্বক অতিথিকে প্রদান  
করুন। স্ত্রীজাতীর সত্য, রতি, ধর্ম, স্বর্গ  
ও অন্যান্য অভিলষিত বিষয় সকলই পতি  
আয়ত্ত। পতিই স্ত্রীগণের পরম দেবতা।  
আপনি আমার রক্ষা নিবন্ধন পতি, ভরণ-  
নিবন্ধন ভর্তা ও পুত্রপ্রদাননিবন্ধন বরদ

বলিয়া গণনীয় হইয়াছেন। অতএব আমার এই সত্ত্ব অতিথি ব্রাহ্মণকে প্রদান পূর্বক আগাকে অনুগৃহীত করা আপনার অবশ্য কর্তব্য। যখন আপনি স্বয়ং জরাগ্রস্ত, দুর্বল ও ক্ষুধার্ত হইয়াও স্নীয় ভাগ অতিথিকে প্রদান করিয়াছেন, তখন আমার ভাগ প্রদান করিবার বাধা কি? মনস্বিনী ব্রাহ্মণী এত-রূপে নির্বিন্দিতাশয়সহকারে আপনার অংশ অতিথিকে প্রদান করিতে অনুরোধ করিলে, ব্রাহ্মণ পুলকিতচিত্তে সেই সত্ত্ব গ্রহণ পূর্বক অতিথি ব্রাহ্মণকে প্রদান করিয়া কহিলেন, ভগবন্! আপনি এই সত্ত্বগুলিও ভোজন করুন। তখন অতিথি, ব্রাহ্মণের বাক্যানুসারে তৎক্ষণাৎ সেই সত্ত্ব গ্রহণ পূর্বক ভোজন করিলেন, কিন্তু তাহাতেও তাঁহার তৃপ্তিলাভ হইল না। উজ্জ্বলিত ব্রাহ্মণ তদদর্শনে পুনরায় নিতান্ত চিন্তাযুক্ত হইলেন।

তখন তাঁহার পুত্র তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, পিতঃ! আপনি আমার এই সত্ত্বগুলি গ্রহণ করিয়া অতিথিকে প্রদান করুন। আমার মতে অতিথিকে এই সত্ত্ব প্রদান পূর্বক আপনায় প্রীতিসাধন করা অপেক্ষা পুণ্য কর্ম আর কিছুই নাই। সর্বদা যথোচিত যত্নসহকারে আপনাকে রক্ষা করা আমার অবশ্য কর্তব্য। সাধু ব্যক্তির সর্বদা বৃদ্ধ পিতার সেবা করিতে বাসনা করিয়া থাকেন। বৃদ্ধদশায় পিতাকে পালন করা যে পুত্রের অবশ্য কর্তব্য, ইহা ত্রিলোকমধ্যে চিরকাল প্রসিদ্ধ রহিয়াছে। আপনি এই সত্ত্ব দ্বারা অতিথির তৃপ্তিসাধন

পূর্বক সন্তুষ্ট হইয়া জীবিত থাকিলে, অনেক তপস্যার অনুষ্ঠান করিতে পারিবেন। প্রাণ-রক্ষা করা অপেক্ষা দেহিগণের পরম ধর্ম আর কিছুই নাই।

মহানুভব ব্রাহ্মণতনয় এই কথা কহিলে, ব্রাহ্মণ তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস! যদি তোমার সহস্র বর্ষ বয়ঃক্রম হয়, তথাপি তোমাকে আমার বালকের ন্যায় জ্ঞান হইবে। পিতা পুত্রোৎপাদন করিয়া পুত্র হইতে অশেষ শ্রেয়োলাভ করিয়া থাকেন। বালকের ক্ষুধা অতিশয় বলবান্। আমি বৃদ্ধ হইয়াছি, স্ততরাং আমার পক্ষে অনাহারে প্রাণধারণ করা তাদৃশ কঠিন নহে। তুমি বালক, অতএব তোমার এই সত্ত্বগুলি অতিথিকে দান না করিয়া ভোজন করাই আবশ্যক। আমার বৃদ্ধদশা উপস্থিত হইয়াছে বলিয়া, আগাকে ক্ষুধায় তোমার ন্যায় ক্লেশভোগ করিতে হয় না এবং আমি দীর্ঘকাল তপোঅনুষ্ঠান করিয়াছি বলিয়া, মুহূর্ত্তেও নিতান্ত ভীত নহি।

তখন ব্রাহ্মণকুমার পিতার সেই বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, পিতঃ! আমি আপনার পুত্র। আপনাকে রক্ষা করা আমার সর্বতোভাবে কর্তব্য। আমি আপনার আত্মসংরক্ষণ; স্ততরাং আমি দ্বারা আত্মরক্ষা করিলে, আপনার আত্মা দ্বারাই আত্মরক্ষা করা হইবে। অতএব আপনি অচিরে এই সত্ত্ব গ্ৰহণ অতিথিকে প্রদান পূর্বক আত্মরক্ষা করুন।

ব্রাহ্মণকুমার এই কথা কহিলে, ব্রাহ্মণ পরম পরিতুষ্ট হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন

করিয়া কহিলেন, বৎস ! তুমি আমার আয়  
রূপবান্, মচরিত্রী ও জিতেন্দ্রিয় । আমি  
অনেক বার তোমার সংকার্যের পরিচয়  
প্রাপ্ত হইয়াছি । এক্ষণে আমি তোমার  
বাক্যানুসারে তোমার মজু গ্রহণ করিয়া  
অতিথিকে প্রদান করিতেছি । এই বলিয়া  
ব্রাহ্মণ সেই পুত্রের ভাগ গ্রহণ পূর্বক  
অগ্নিবদনে অতিথি ব্রাহ্মণকে প্রদান করি-  
লেন । অতিথি ব্রাহ্মণ সেই মজুগুলি প্রাপ্ত  
হইয়া তৎক্ষণাৎ ভোজন করিলেন ; কিন্তু  
তাহাতেও তাঁহার সম্পূর্ণ তৃপ্তিলাভ হইল  
না । উজ্জ্বরিত ব্রাহ্মণ তদর্শনে নিতান্ত  
লজ্জিত হইয়া যাহার পর নাই চিন্তাকুল  
হইলেন ।

তখন তাঁহার পবিত্রসভাবা পুত্রবধূ মণি  
আত্মাদিত্যচন্দ্রে স্নায় মজুভাগ গ্রহণ পূর্বক  
শশুরের হিতসাধনার্থ তাঁহাকে সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি এই  
মজুগুলি গ্রহণ করিয়া অতিথি ব্রাহ্মণকে  
প্রদান করুন । তাহা হইলেই ঐ ব্রাহ্মণের  
মন্তোমনিবন্ধন আপনার পুত্র হইতে আমার  
গর্ভে মন্তানোৎপত্তি ও আপনার প্রসাদে  
আমার অক্ষয় লোক লাভ হইবে । আমার  
গর্ভে আপনার পৌত্র উৎপন্ন হইলে, সেই  
পৌত্রপ্রভাবে আপনি পবিত্র লোকে গমন  
করিতে পারিবেন । শাস্ত্রে ধর্ম্মাদি ত্রিবিধ  
দক্ষিণাত্যাদি ত্রিবিধ অগ্নির আয় ত্রিবিধ  
পূর্ব নিদিষ্ট আছে । ঐ ত্রিবিধ স্বর্ণ পুত্র,  
পৌত্র ও প্রপৌত্রপ্রভাবেই লব্ধ হইয়া  
থাকে । পুত্র দ্বারা পিতৃগণ হইতে যুক্তি-  
যুক্ত করা যায়, আর পৌত্র ও প্রপৌত্র

দ্বারা মাধুনিষেবিত লোকসমুদায় লাভ হইয়া  
থাকে ।

স্বশীলা পুত্রবধূ এই কথা কহিলে, ব্রাহ্মণ  
তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎসে !  
তুমি বায়ু ও রৌদ্রসেবনে নিতান্ত বিশীর্ণাঙ্গী  
ও বিবর্ণা এবং ক্ষুধায় একান্ত কাতরা হই-  
য়াছ । এ সময়ে আমি কিরূপে তোমার  
মজুগ্রহণ করিয়া ধর্ম্মপথ অতিক্রম করিব ।  
অতএব আমাকে মজুগ্রহণ করিতে অমু-  
রোপ করা তোমার উচিত নহে । তুমি তপ-  
স্বায় অনুরক্তা ও ব্রতচারিণী হইয়া প্রাতিদিন  
দিবসের মঠভাগে ভোজন করিয়া থাক ।  
আজি আমি তোমাকে অনাহারে কালহরণ  
করিতে দেখিয়া কিরূপে প্রাণ ধারণ  
করিব । বিশেষতঃ তুমি বালিকা ; ক্ষুধার  
উদ্বেগ হওয়াতে তোমার আতশয় কষ্ট হই-  
তেছে । অতএব এক্ষণে তোমাকে রক্ষা  
করা আমার অবশ্য কর্তব্য ।

ব্রাহ্মণ এই কথা কহিলে, তাঁহার পুত্র-  
বধূ তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন,  
ভগবন্ ! আপনি আমার গুরু গুরু ও  
দেবতার দেবতা । এই নিমিত্তই আমি মজু  
প্রদান করিয়া আপনার হিতসাধনচেষ্টা  
করিতেছি । গুরুশুশ্রূষা করিলে, দেহ,  
প্রাণ ও ধর্ম্ম সমুদায়ই রক্ষিত হইয়া থাকে ।  
আপনি প্রসন্ন হইলেই আমার উৎকৃষ্ট  
লোকসমুদায় লাভ হইবে । এক্ষণে আপনি  
আমাকে আপনার প্রতি একান্ত ভক্তিগতী  
ও আপনার রক্ষণীয় বিবেচনা করিয়া এই  
মজুগুলি গ্রহণ পূর্বক অতিথিকে প্রদান  
করুন ।



পুত্রবধূ এই কথা কহিলে, ব্রাহ্মণ তাঁহার ভক্তিসূচক বাক্যশ্রবণে পরম পরিতুষ্ট হইয়া, তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎসে! তোমার তুল্য স্ত্রীলা ও ধর্ম্মানিরতা রমণী প্রায় দৃষ্টিগোচর হয় না। তুমি গুরু-শুশ্রূষায় একান্ত নিরত। অতএব আমি তোমাকে বঞ্চনা না করিয়া তোমার সন্তু গ্রহণ পূর্বক ব্রাহ্মণকে প্রদান করিতেছি। এই বলিয়া তিনি সেই সন্তু গ্রহণ পূর্বক অতিথি ব্রাহ্মণকে প্রদান করিলেন।

তখন সেই অতিথি, ব্রাহ্মণ উজ্জ্বরিত, ব্রাহ্মণের সেই অলোকসামান্য কার্য্যদর্শনে যাহার পর নাই পরিতুষ্ট হইয়া প্রীতমনে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিতে লাগিলেন, হে ধার্ম্মিকবর! আমি তোমার স্নায়ো-পার্জিত পবিত্র দান দ্বারা তোমার প্রতি মাতিশয় প্রীত হইয়াছি। স্বর্গনিবাসী দেব-গণও তোমার এই দানের বিষয় কীর্ত্তন করিতেছেন। এ দেখ, আকাশ হইতে ভূতলে পুষ্পরষ্টি নিপতিত হইতেছে। দেবতা, ঋষি ও গন্ধর্ব্বগণ তোমাকে স্তব করিতেছেন। দেবদূতগণ তোমার দানদর্শনে বিস্ময়াপন্ন হইয়াছেন এবং ব্রহ্মলোকনিবাসী ব্রহ্মর্ষিগণ বিস্মানে অবস্থিত হইয়া, তোমার সাক্ষাৎকার লাভ করিতে বাসনা করিতে-ছেন। তুমি বহুযুগ ব্রহ্মচর্য্য, দান, যজ্ঞ, তপস্যা ও বিশুদ্ধ ধর্ম্মের অনুষ্ঠান করিয়া পিতৃগণের উদ্ধারসাধন করিয়াছ। দেবগণ তোমার তপস্যা ও দানপ্রভাবে তোমার প্রতি যাহার পর নাই প্রীত হইয়াছেন। অতএব এক্ষণে তুমি পরম স্থখে স্বর্গে গমন

কর। তুমি এই কষ্টের সময়ে বিশুদ্ধচিত্তে আমাকে সন্তুসমুদায় প্রদান করিয়া অতি দুর্লভ স্বর্গলোক জয় করিয়াছ। ক্ষুণ্ণ দ্বারা মনুষ্যের জ্ঞান, ধৈর্য্য ও ধর্ম্মবুদ্ধি বিলুপ্ত হইয়া যায়। অতএব যে ব্যক্তি বুদ্ধিকে জয় করিতে পারেন, তিনিই স্বর্গ জয় করিতে সমর্থ হন। যে ব্যক্তির দানে শ্রদ্ধা থাকে তাহার ধর্ম্মপ্রাপ্তি কখনই অবসর হয় না। তুমি পুত্রকলত্রের স্নেহ পরিত্যাগ পূর্বক কেবল ধর্ম্মকেই শ্রেষ্ঠ জ্ঞান করিয়া প্রযুক্ত চিত্তে আমাকে সন্তু প্রদান করিয়াছ, এই দান দ্বারা তোমার বিপুল পুণ্য লাভ হইয়াছে। মনুষ্য ধর্ম্মানুসারে দ্রব্য উপার্জন করিয়া শ্রদ্ধাসহকারে উপযুক্ত সময়ে সং-পাত্রে উহা দান করিলে, মহাকল লাভ করিতে পারে। শ্রদ্ধা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ আর কিছুই নাই। স্বর্গদ্বার অতি দুর্গম স্থান। লোভ এই দ্বারের অগলিস্বরূপ। মোহাদ্ধ ব্যক্তির উহাতে গমন করিবার কথা দূরে থাকুক, উহা দর্শন করিতেও সমর্থ হয় না। তপোমুষ্ঠাননিরত জিতেন্দ্রিয় ব্রাহ্মণগণ যথাশক্তি দান করিয়া অন্যায়সে উহা দর্শন ও উহাতে গমন করিতে পারেন। যাহার সহস্র স্তবর্ণ সঞ্চিত থাকে, সে শত স্তবর্ণ প্রদান করিয়া যে ফল লাভ করে, যাহার শত স্তবর্ণ সঞ্চিত থাকে, সে দশ স্তবর্ণ প্রদান করিয়াই সেই ফল লাভ করিতে পারে, আর যাহার কিছুমাত্র মন সঞ্চিত নাই, সে উপযুক্ত পাত্রে এক অঞ্জলি জল দান করিলেও উহাদের তুল্য ফল লাভে সমর্থ হয়। পূর্বের মহারাজ রত্নদেব নিতান্ত

নির্দীন হইয়া বিশুদ্ধচিত্তে জল দান করিয়া-  
ছিলেন বলিয়া সেই পুণ্যবলে তাঁহার স্বর্গ-  
লাভ হইয়াছে । অতএব আয়লক্ক শ্রীকৃপাত  
অল্পমাত্র বস্তু দান করিয়া ধর্মের যেরূপ  
শ্রীতিসাধন করা যায়, অনায়লক্ক 'মহামূল্য  
প্রভূত বস্তু' দান করিয়াও তাঁহার তদনুরূপ  
শ্রীতিসাধন করা যায় না । মহারাজ নৃগ  
ব্রাহ্মণদিগকে অসংখ্য গোদান করিয়া প্রভূত  
পুণ্য সঞ্চয় করিয়াছিলেন ; কিন্তু একটী  
পরকীয় গো দান করাতে তাঁহাকে নরক-  
ভোগ করিতে হইয়াছে । মহারাজ শিবি  
আল্পমাংস প্রদান করিয়া পবিত্র লোকে  
গমন পূর্বক স্বর্গস্থল অনুভব করিতেছেন ।  
মনুষ্য কেবল ঐশ্বর্য্যপ্রভাবে পুণ্যলাভ  
করিতে পারে না । সাধু ব্যক্তির আয়ো-  
পার্জিত বস্তু দ্বারা যেরূপ ফল লাভ করিতে  
পারেন, ভূপতিগণ বিবিধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান  
করিয়াও তদনুরূপ ফললাভে সমর্থ হন না ।  
মনুষ্য ক্রোধপ্রভাবে দানফলে বঞ্চিত ও  
লাভপ্রভাবে স্বর্গলাভে অসমর্থ হইয়া  
কে । আয়পরায়ণ ব্যক্তি উপযুক্ত কালে  
তৎপাত্রে দান করিয়া অন্যায়সে স্বর্গলাভে  
সমর্থ হন । তুমি এই সত্ত্ব দান করিয়া  
সকল ফল লাভ করিলে, বহুদিন বিবিধ  
জস্য ও অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলেও  
সকল ফল লাভ হয় না । তুমি এই  
তুপ্রশ্ন দান করিয়া অক্ষয় ব্রহ্মলোক  
প্রাপ্ত করিয়াছ । অতএব এক্ষণে তোমার ও  
তোমার পরিবারবর্গের নিমিত্ত দিব্য যান  
সুপস্থিত হইয়াছে ; অতএব তুমি সপরি-  
বারে উহাতে আরোহণ করিয়া ব্রহ্মলোকে

প্রস্থান কর । আমি ধর্ম , ব্রাহ্মণবেশে  
এই স্থানে আগমন পূর্বক তোমার পরীক্ষা  
করিলাম । তুমি স্বীয় পুণ্যবলে আপনার  
ও পরিবারবর্গের উদ্ধারসাধন করিলে ।  
তোমার কীর্ত্তি ইহলোকে চিরস্থায়িনী হইবে ।  
এক্ষণে তুমি ভার্য্যা, পুত্র ও পুত্রবধূর সহিত  
স্বর্গারোহণ কর ।

অতিথিরূপী ধর্ম এই কথা কহিলে, সেই  
উজ্জ্বরতি ব্রাহ্মণ ভার্য্যা, পুত্র ও পুত্রবধূর  
সহিত দিব্য যানে আরোহণ পূর্বক স্বর্গ-  
ারোহণ করিলেন । আমি সেই ব্রাহ্মণের  
গৃহমধ্যে বাস করিতাম । তিনি স্বর্গারোহণ  
করিলে, আমি বিবর হইতে বিনির্গত হইয়া  
সেই অতিথির ভুক্তাবশিষ্ট মলিনমিশ্র সত্ত্বুর  
উপর বিলুপ্ত হইতে লাগিলাম । তখন  
সেই উজ্জ্বরতি ব্রাহ্মণের তপস্যা, তদন্ত  
সত্ত্বুর আশ্রয় ও তাঁহার আশ্রমে আকাশ  
হইতে নিপতিত দিব্য পুষ্পসমুদায়ের গন্ধ-  
প্রভাবে আমার মস্তক ও অর্দ্ধশরীর স্তবর্ণময়  
হইল । আমি তদর্শনে পরম পরিতুষ্ট হইয়া  
অবশিষ্ট অঙ্গ স্তবর্ণময় করিবার প্রত্যাশায়  
তদবধি বারংবার বিবিধ তপোবন ও যজ্ঞ-  
স্থলে বিচরণ করিতেছি, কিন্তু কৃত্রাপি  
আমার অভীষ্টসিদ্ধ হইল না । এক্ষণে কুরু-  
রাজ যুধিষ্ঠিরের এই সন্মুখ যজ্ঞরত্নান্ত-  
প্রবণে নিতান্ত আশ্বাসযুক্ত হইয়া এই স্থানে  
সমুপস্থিত হইয়াছি ; কিন্তু এখানেও অভি-  
লাষ পূর্ণ করিতে পারিলাম না । এই নিমিত্ত  
আমি হস্ত্য করিয়া আপনাদিগের নিকট  
কহিয়াছি, যে 'এই মহাযজ্ঞ সেই মহাত্মা  
উজ্জ্বরতি ব্রাহ্মণের এক প্রশ্ন সত্ত্বুদানেরও

তুল্য নহে । নকুল সেই যজ্ঞভূমিস্থ ব্রাহ্মণ-  
গণকে এই কথা কহিয়া যথাস্থানে গমন  
করিল । তখন ব্রাহ্মণগণও স্ব স্ব স্থানে  
প্রস্থান করিতে লাগিলেন ।

হে মহারাজ ! ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরের অশ্ব-  
মেধ যজ্ঞাবসানে এই যজ্ঞ স্থলে যে আশ্চর্য্য  
ঘটনা উপস্থিত হইয়াছিল, এই আমি আপ-  
নার নিকট তাহা সবিস্তরে কীর্ত্তন করি-  
লাম । অতএব যজ্ঞই মর্কোৎকৃষ্ট বলিয়া  
গর্বি করা আপনার কদাপি কর্ত্তব্য নহে ।  
অসংখ্য মহর্ষি যজ্ঞানুষ্ঠান না করিয়া কেবল  
তপস্যা প্রভাবেই স্বর্গে গমন করিয়াছেন ।  
সর্পিভূতে অহিংসা, মশ্বেষ, স্নানতা, সরল-  
ব্যবহার, তপস্যা, ইন্দ্রিয়পরাজয় ও সত্য  
এই সমুদায়ের মধ্যে কোনটাই যজ্ঞ অপেক্ষা  
নূন নহে ।

### একনবতিতম অধ্যায় ।

জনমেজয় কহিলেন, ভগবন্ ! ভূপতি-  
গণ যজ্ঞানুষ্ঠান, মহর্ষিগণ তপোানুষ্ঠান ও  
অগ্ন্যস্ত্র নিশুদ্ধবুদ্ধি ব্রাহ্মণগণ শান্তিওণ অব-  
লম্বন করিয়া উৎকৃষ্ট গতি লাভ করিয়া  
পাছেন । সুতরাং আমার মতে যজ্ঞানুষ্ঠান  
দানাদি সমুদায় কার্য্য অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ । পূর্বি-  
কালে অনেকানেক ভূপতি বিবিধ যজ্ঞের  
অনুষ্ঠান করিয়া ইহলোকে কীর্ত্তি সংস্থাপন  
পূর্ব্বক স্বর্গারোহণ করিয়াছেন । দেবরাজ  
ইন্দ্র অসংখ্য বৃহদক্ষিপ যজ্ঞের অনুষ্ঠান  
করিয়াই সমুদায় দেবরাজ্যের অধিপতি  
হইয়াছেন । অতএব ইন্দ্রতুল্য প্রভাবশালী  
মহারাজ যুধিষ্ঠির ভীষ্মাঙ্কনসমভিব্যাহারে

স্বয়ংক্র অশ্বমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলে,  
নকুল সেই যজ্ঞের নিন্দা করিল কেন ?  
'আপনি' তাহা আমার নিকট কীর্ত্তন করুন ।

বৈশম্পয়ন কহিলেন, মহারাজ ! যজ্ঞের  
বীধি ও যজ্ঞফলের বিষয় আপনার নিকট  
কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর । 'পূর্ব্বকালে  
দেবরাজ ইন্দ্র মহা সমারোহে যজ্ঞানুষ্ঠান  
করিয়াছিলেন । ঐ যজ্ঞ আরম্ভ হইলে,  
ধাত্তিক্গণ স্ব স্ব কার্য্যে নিযুক্ত হইলেন ।  
ওণসমম্বিত হোতার হোতাস্থানে আভূতি প্রদান  
করিতে আরম্ভ করিলেন । দেবগণ আহুত  
হইতে লাগিলেন এবং অধ্বর্য্যুগণ উৎকৃষ্ট  
স্বরে যজুর্বেদপাঠে প্রবৃত্ত হইলেন ।

অনন্তর পশুবধের সময় সমুপস্থিত  
হইলে, মহর্ষিগণ পশুদিগকে নিতান্ত কাতব  
দেখিয়া দয়াদ্রিষ্টিতে ইন্দ্রকে মনোদমন পূর্ব্বক  
কহিলেন, দেবরাজ ! একপ যজ্ঞানুষ্ঠান  
কখনই মঙ্গলকর নহে । পরম ধর্ম্মলাভ  
করিতে বাসনা করিয়া একপ কার্য্যে প্রবৃত্ত  
হওয়াতে আপনার অনভিজ্ঞতা প্রকাশ  
হইতেছে । যজ্ঞে পশুহত্যা করা শাস্ত্র-  
সম্মত নহে । ঐই যজ্ঞের অনুষ্ঠান করিলে  
আপনাকে নিশ্চয়ই মঙ্গলভ্রষ্ট হইতে হইবে ।  
ইহা দ্বারা কখনই আপনার মঙ্গলাভ হইবে  
না । তিংসাকে কখনই ধর্ম্ম বলিয়া নির্দেশ  
করা যায় না । অতএব যদি আপনি ধর্ম্ম-  
লাভ করিতে বাসনা করেন, তাহা হইলে  
শাস্ত্রানুসারে ত্রৈবার্ষিক বীজ দ্বারা যজ্ঞানু-  
ষ্ঠান করুন । ঐ রূপে যজ্ঞানুষ্ঠান করিলে  
পরম ধর্ম্ম ও মহৎ ফল লাভ করা যায় ।

তদ্বদশী মহর্ষিগণ এই কথা কহিলে,

মহাত্মা শতক্রতু মোহবশত তাঁহাদিগের  
মাক্যে শ্রদ্ধা করিলেন না । তখন তাপস-  
এবং কেহ কেহ স্থাবর পদার্থ দ্বারা ও কেহ  
কিছু জঙ্গম পদার্থ দ্বারা যজ্ঞানুষ্ঠান করা  
কর্তব্য বলিয়া ঘোরতর বাদানুবাদ করিতে  
প্রবৃত্ত করিলেন । অনন্তর তাঁহারা সকলেই  
ববাদভঞ্জনের নিমিত্ত দেবরাজের সহিত  
চেদিরাজ বস্তুর নিকট সমুপস্থিত হইয়া  
তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহা-  
রাজ ! শাস্ত্রে যজ্ঞানুষ্ঠানের করণ বিধি  
নির্দিষ্ট আছে, তাহা আমাদিগের নিকট  
কীৰ্ত্তন করুন । আমরা কেহ কেহ পশু  
দ্বারা এবং কেহ কেহ বীজ ও ঘৃত দ্বারা  
যজ্ঞানুষ্ঠান করা কর্তব্য বলিয়া পরস্পর  
ববাদ করিয়া আপনার নিকট সমুপস্থিত  
হইয়াছি ।

মহর্ষিগণ এই কথা কহিলে, চেদিরাজ  
বস্তু তাঁহাদিগের বাক্য শ্রবণ করিবামাত্র  
কিছুমাত্র বিবেচনা না করিয়া তাঁহাদিগকে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, তে বিপ্রগণ !  
তখন যে বস্তু উপস্থিত হইবে, তখন তদ্বারাই  
যজ্ঞানুষ্ঠান করা কর্তব্য । চেদিরাজ বস্তু  
এইরূপ মিথ্যা বাক্য কীৰ্ত্তন করিতে,  
তাঁহাকে অচিরে রসাতলে গমন করিতে  
হইল । অতএব সর্বলোকপিতামহ ভগ-  
বান্ ব্রহ্মা ভিন্ন আর কোন ব্যক্তি যেন  
বহুদর্শী হইয়া ও মহা সংশয়াত্মক কার্যের  
সীমাংসা না করে । যে ব্যক্তি পাপানু-  
ষ্ঠাননিরত ও অশুদ্ধচিত্ত হইয়া অনাস্থা  
পূর্বক বিবিধ বস্তু দান করে, তাহার সমু-  
দায় দানফল বিনষ্ট হইয়া যায় । অধাৰ্গিক

হিংসাপরায়ণ চুরাচারী দান করিয়া কখনই  
ইহলোক ও পরলোকে কীৰ্ত্তিলাভ করিতে  
সমর্থ হয় না । যে ব্যক্তি অধর্মানুসারে  
দ্রব্যসমুদায় উপার্জন পূর্বক ধর্ম্মলাভে  
মন্দিহান হইয়া যজ্ঞানুষ্ঠান করে, তাহাকে  
অবশ্যই ধর্ম্মফলে বঞ্চিত হইতে হয় । কপট-  
ধাৰ্ম্মিক পাপপরায়ণ নরাধমেরা কেবল  
লোকের বিশ্বাসের নিমিত্ত ব্রাহ্মণদিগকে  
দান করিয়া থাকে । যে ব্রাহ্মণ যথেষ্টাচারী  
ও মোহসম্বৃত হইয়া পাপকার্য্য দ্বারা  
অপোপার্জন করেন, তাঁহাকে নিঃসন্দেহ  
নিরয়গামী হইতে হয় । চুরাচারী লোভ-  
মোহের বশবর্ত্তী হইয়া অর্থসঞ্চয়ের নিমিত্ত  
পাপাচরণ পূর্বক ধাৰ্ম্মিকগণকে উদ্বেজিত  
করিয়া থাকে । যে ব্যক্তি মোহাক্রান্ত হইয়া  
অধর্মানুসারে অর্থলাভ পূর্বক দান বা  
যজ্ঞানুষ্ঠান করে, সে পরলোকে কখনই  
তাহার ফলভোগ করিতে সমর্থ হয় না ।  
কিন্তু মহাত্মা মহর্ষিগণ সাধ্বানুসারে উষ্ণ-  
বৃত্তিগত ফল, মূল, শাক ও জল দান  
করিয়াই অন্যায়ের সর্গারোহণ করিতে  
সমর্থ হন । পাণ্ডিত্যের এইরূপ দানকে  
সনাতন ধর্ম্ম বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন ।  
মহামোহ, দয়া, ব্রহ্মচর্য্য, সত্য, ধৈর্য্য ও  
ক্ষমা এই সমুদায়ই সনাতন ধর্ম্মের মূল ।  
পূর্বের অসংখ্য মহর্ষি এবং বিশ্বামিত্র, অশ্বিনী,  
জনক, কক্ষসেন, আশ্বিনী ও সিন্ধুদীপ  
প্রভৃতি ভূপালগণ আয়তন বস্তু সমুদায়  
দান ও সত্য ব্যবহার করিয়া পরম গতি  
লাভ করিয়াছেন । ফলত ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়,  
বৈশ্য ও শূদ্র এই চারি বর্ণেই তপস্ব্য

অনুরক্ত হইয়া বিশুদ্ধচিত্তে ন্যায়লব্ধ বস্তু প্রদান করিলে, অনায়াসে স্বর্গলাভে সমর্থ হইতে পারেন, সন্দেহ নাই।

### দিনবতীতম অধ্যায় ।

জনমেজয় কহিলেন, ভগবন্ ! আপনার মুখে উজ্জ্বরিত ব্রাহ্মণের বহুপরিশ্রমলব্ধ সন্তুদান দ্বারা স্বর্গলাভরূপান্তর প্রাপ্ত করিয়া আমার বোধ হইতেছে যে, ধর্মোপার্জিত ধনদানই উৎকৃষ্ট স্বর্গলাভের হেতু। এক্ষণে আমার জিজ্ঞাস্য এই যে, যজ্ঞানুষ্ঠান অল্প-ধনসাধ্য নহে। অতএব কেবল ধর্মলব্ধ ধন দ্বারাই যজ্ঞের অনুষ্ঠান করা কিরূপে সম্ভবপর হইতে পারে ?

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! প্রভূত অর্থ সঞ্চয় না থাকিলেই যে যজ্ঞানুষ্ঠান করা যায় না, ইহা কেবল ভ্রমমাত্র। এক্ষণে আমি মহর্ষি অগস্ত্যের মহাযজ্ঞবিষয়ক এক পুরাতন ইতিহাস কীর্তন করিতেছি, ঐ ইতিহাস শ্রবণ করিলেই তোমার ঐ ভ্রম দূর হইবে। পূর্বে মহর্ষি অগস্ত্য সমুদায় জীবের মঙ্গলসাধনে তৎপর হইয়া এক দ্বাদশবার্ষিক মহাযজ্ঞ সম্পন্ন করিয়াছিলেন। ঐ যজ্ঞে অগ্নিতুল্য তেজস্বী মূলাহারী, ফলাহারী, অশ্বকুট, মরীচিপ, পরিঘৃষ্টিক, বৈদ্যসিক ও অপ্রাকাল প্রভৃতি বিবিধ মহর্ষিগণ হোতৃহেতু হইয়াছিলেন। এতদ্ভিন্ন বহুতর সম্মাসী ও যতিগণ তথায় উপস্থিত ছিলেন। উহার সকলেই দমগুণসম্পন্ন হিংসাদম্বিবর্জিত, ধর্মদর্শী ও জিতেন্দ্রিয়। ঐ সকল মহাত্মার ইন্দ্রিয়সংগম পূর্বক

শুদ্ধাচারনিরত হইয়া পরম যত্নসহকারে যজ্ঞানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন। ভগবান্ অগস্ত্য ও স্বীয় সাধ্যানুসারে সেই যজ্ঞের উপযুক্ত অন্ন আহরণ করিয়াছিলেন। এইরূপে মহর্ষি অগস্ত্যের সেই মহাযজ্ঞ আরম্ভ হইলে, দৈবচরিত্রপাকবশত ঐ সময় বিষম অনারুণি উপস্থিত হইল। দেবরাজ ইন্দ্র বিন্দুমাত্র বারিবর্ষণ করিলেন না। তখন একদা তাঁহার ঋত্বিকগণ আপনাদিগের কার্য সমাধান পূর্বক পরস্পর এই কথোপকথন করিতে লাগিলেন যে, মহর্ষি অগস্ত্য মাৎস্য্য পরিত্যাগ পূর্বক যজ্ঞে অন্নদান করিতেছেন, কিন্তু দেবরাজ অগ্নি বারিবর্ষণ করিলেন না। তবে কিরূপে অন্ন উৎপন্ন হইবে। বিশেষত এই যজ্ঞ দ্বাদশবার্ষিক। ইহা সমাপ্ত হইবার এখনও অধিক দিন বিলম্ব আছে। বোধ হয়, দেবরাজ এই যজ্ঞ সমাপ্ত না হইলে, বারিবর্ষণ করিবেন না। অতএব এক্ষণে মহাতপাঃ মহর্ষি অগস্ত্যের প্রতি অনুগ্রহ করা সকলেরই আবশ্যক।

মহর্ষিগণ এক কথা কথিযামাত্র প্রতাপশালী মহর্ষি অগস্ত্য অতি বিনীতভাবে তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে তপোধনগণ! যদি ইন্দ্রদেব নিতান্তই দ্বাদশবর্ষ বারিবর্ষণ না করেন, তাহা হইলে আমি সঙ্কল্প দ্বারা দেবতা ও ঋষিগণের তৃপ্তিসাধন করিয়া চিন্তাযজ্ঞের, অন্নতদ্রব্যসমুদায় ব্যয় করিবার পরিবর্তে ঐ সমুদায় স্পর্শ করিয়া স্পর্শযজ্ঞের কিম্বা ব্যায়ামসাধ্য অন্যান্যবিধ কঠোর যজ্ঞের অনুষ্ঠান

করিব । এক্ষণে আমি বহুবৎসরাবধি এই  
ঐজযজ্ঞের অনুষ্ঠান করিয়াছি । অতএব  
ঐ নীজ দ্বারাই নির্বিঘ্নে এই যজ্ঞ সম্পাদন  
করিব । দেবরাজ বারিবর্ষণ করুন, বা  
না করুন, কখনই আমার যজ্ঞের ব্যাঘাত  
করিতে পারিবেন না । যদি দেবরাজ  
আমার অভ্যর্থনানুসারে বারিবর্ষণ না করেন,  
তাহা হইলে আমি স্বয়ং ইন্দ্র হইয়া প্রজা-  
গণকে জীবন প্রদান করিব । যে যাহা  
আহার করিয়া থাকে, সে তাহাই আহার  
করিবে । এক্ষণে এই ত্রিলোকমধ্যে যে  
সমুদায় স্তবর্ণ ও অগ্ন্যাশ্ব ধন বিগ্ৰহান আছে,  
তৎসমুদায় অচিরাৎ এই স্থানে সমুপস্থিত  
হউক এবং স্বয়ং ধর্ম, স্বর্গ ও অমরতা, কিম্বর,  
গন্ধর্ব ও অগ্ন্যাশ্ব স্বর্গবাসিগণ সকলেই এই  
যজ্ঞস্থলে আগমন করুন । মহর্ষি অগস্ত্য এই  
কথা কহিবারাত্র সেই যজ্ঞ ভূমিতে প্রভূত  
ধন ও ধর্মাদি দেবগণের সমাগম হইল ।

তখন ঋষিগণ মহর্ষি অগস্ত্যের তপোবল  
দর্শনে যুগপৎ হ্রস্ট ও বিস্ময়াগ্নিতে হইয়া  
তঁাহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, তপো-  
ধন ! আপনার প্রভাবদর্শনে আমরা পরম  
পরিতুষ্ট হইলাম । এক্ষণে আমরা আপনার  
মধিত তপোবল বিনাশ করিতে বাসনা  
করি না । যথার্থ স্তায়পথে যে সমুদায় যজ্ঞের  
অনুষ্ঠান হয়, আমরা সেই সমুদায় যজ্ঞের  
অনুষ্ঠান করিব । স্ব স্ব কার্যে নিযুক্ত  
থাকিয়া স্তায়পথে জীবিকা উপার্জন পূর্বক  
যজ্ঞ, হোম ও অগ্ন্যাশ্ব কার্যের অনুষ্ঠান  
করাই আমাদের অভিপ্রেত । আমাদের  
মতে ঋষ্যানুসারে ব্রহ্মচর্যে অবস্থান পূর্বক

বেদাধ্যয়ন করাই শ্রেয়ঃ । আমরাও ঋষা-  
নুসারে যথাকালে গৃহ হইতে বহির্গত হই-  
য়াছি এবং ঋষ্যানুসারেই তপোঅনুষ্ঠানে  
প্রবৃত্ত হইবার বাসনা করিতেছি । হিংসা-  
পরিশূন্য বুদ্ধিই আপনার মতে প্রশংসনীয় ।  
অতএব আপনি যজ্ঞস্থলে অহিংসামহাকারে  
কার্য্যানুষ্ঠান করিলেই আমরা আপনার প্রতি  
পরম পরিতুষ্ট হইব । আপনার এই যজ্ঞ  
সমাপ্ত না হইলে, আমরা কখনই এ স্থান  
হইতে গমন করিব না । এই যজ্ঞ সমাপ্তির  
পর আপনি আমাদিগকে অনুমতি করিলেই  
আমরা স্ব স্ব স্থানে প্রস্থান করিব ।

তপোপনগণ এই কথা কহিলে, দেবরাজ  
ইন্দ্র অগস্ত্যের তপোবলদর্শনে চমৎকৃত  
হইয়া অচিরাৎ বারিবর্ষণ পূর্বক বৃষ্ণপাতিকে  
অগ্রে লইয়া সেই মর্মির নিকট আগমন  
করিয়া তাঁহাকে প্রণাম করিলেন । ঐ দিবস  
অবধি অগস্ত্যের যজ্ঞ সমাপ্তিপর্য্যন্ত যথা-  
সময়ে ভূমণ্ডলে বারিবর্ষণ হইয়াছিল । অন-  
ন্তর সেই যজ্ঞ সমাপন হইলে মহর্ষি অগস্ত্য  
পরম পরিতুষ্ট হইয়া ঋষিগণকে যথোচিত  
অভ্যর্থনা করিয়া বিদায় করিলেন ।

জনমেজয় কহিলেন, ভগবন ! ধর্মরাজের  
অশ্বমেধবাসানে যে স্তবর্ণশিরাঃ নকুল যজ্ঞ-  
ভূমিতে সমুপস্থিত হইয়া মনুষ্য বাক্যে  
ব্রাহ্মণদিগের নিকট যজ্ঞের নিন্দা করিয়া-  
ছিল, সে কে ? উহার বিষয় পরিজ্ঞাত হইতে  
আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে, অতএব  
আপনি উহা আমার নিকট কীর্তন করুন ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! পূর্বের  
আপনি সেই নকুলের বিষয় আমার নিকট

জিজ্ঞাসা করেন নাই। এই নিমিত্ত আমিও উহা কীৰ্ত্তন করি নাই। এক্ষণে ঐ নকুলকে এবং কি নিমিত্ত মনুষ্যের ন্যায় উহার বাক্য ক্ষুদ্র হইত, তাহা আপনার নিকট মনিস্তরে কীৰ্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ করুন। পূৰ্বে মহাত্মা জমদগ্নি শ্রাদ্ধ করিতে কৃতসংকল্প হইয়া স্বয়ং হোমধেনু দোহন পূৰ্বক তাহার দুগ্ধ এক পবিত্র নূতন ভাণ্ডে রাখিয়াছিলেন; ঐ সময় ধৰ্ম্ম তাঁহাকে পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত ক্রোধরূপী হইয়া সেই দুগ্ধ ভাণ্ডে প্রবেশ পূৰ্বক মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন যে, আমি এই মহর্ষির অনিষ্টাচরণ করিলে, ইনি আমার প্রতি কিরূপ ব্যবহার করেন, ইহা আমাকে জ্ঞাত হইতে হইবে। তিনি মনে মনে এইরূপ অনুমান পূৰ্বক সেই দুগ্ধ পান করিয়া নিঃশেষিত করিলেন। কিন্তু মহর্ষি জমদগ্নি তাঁহাকে ক্রোধ বলিয়া পরিজ্ঞাত হইয়া তাঁহার প্রতি ক্রুদ্ধ হইলেন না। তখন সেই ক্রোধরূপী ধৰ্ম্ম ব্রাহ্মণীর রূপ ধারণ করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূৰ্বক কহিলেন, মহর্ষে! যখন আজ্ঞা আপনি আমাকে পরাজিত করিলেন, তখন আমি নিশ্চয় বুঝিলাম যে, লোকে ভৃগুবাংশীয়দিগকে যে অতিশয় ক্রোধশীল বলিয়া কীৰ্ত্তন করিয়া থাকে, তাহা নিতান্ত নিরর্থক। আপনার তুল্য তপস্তানিরত ও ক্ষমাশীল আর কেহই নাই। এক্ষণে আমি আপনার একান্ত বশীভূত হইলাম। আপনি

অনুগ্রহ করিয়া আমার প্রতি প্রসন্ন হউন। আপনার তপস্তার বিষয় চিন্তা করিয়া আমার অত্যন্ত ভয় হইতেছে।

তখন মহাত্মা জমদগ্নি তাঁহার বাক্য শ্রবণ করিয়া কহিলেন, হে ক্রোধ! তুমি আমাকে পরীক্ষা করিলে, এক্ষণে যথাস্থানে প্রস্থান কর। তুমি আমার কিছুমাত্র অপকার কর নাই। আমিও তোমার প্রতি কিছুমাত্র ক্রুদ্ধ হই নাই। আমি পিতৃগণের উদ্দেশে এই দুগ্ধ মঞ্চয় করিয়াছিলাম; অতএব তুমি শীঘ্র গমন করিয়া তাঁহাদিগকে প্রসন্ন কর। জমদগ্নি এই কথা কহিবারাত্র ক্রোধরূপী ধৰ্ম্ম নিতান্ত ভীত হইয়া তথায় অন্তর্হিত ও আচরাৎ পিতৃগণের শাপপ্রভাবে নকুলস্থ প্রাপ্ত হইলেন। তৎপরে তিনি শাপ হইতে উদ্ধার হইবার বাসনায় পিতৃগণকে প্রসন্ন করিলেই তাঁহারা কহিলেন, তুমি ধর্ম্মের নিন্দা কর, তাহা হইলেই শাপ হইতে মুক্ত হইতে পারিবে। পিতৃগণ এই কথা কহিবারাত্র সেই নকুল ধর্ম্মারণ্য ও অগ্ন্যাদি যজ্ঞীয় প্রদেশসমুদায়ে গমন পূৰ্বক যজ্ঞাদি কার্যের নিন্দা করিতে লাগিলেন। পরিশেষে সে যুধিষ্ঠিরের যজ্ঞস্থলে সমুপস্থিত হইয়া “এ যজ্ঞ উজ্জ্বলিত ব্রাহ্মণের সন্তুদান অপেক্ষা উৎকৃষ্ট নহে” বলিয়া যুধিষ্ঠিরকে নিন্দা করিয়াছিল। ধর্ম্মরাজ সাক্ষাৎ ধর্ম্ম-স্বরূপ। সুতরাং তাঁহাকে নিন্দা করিবারাত্র উহার শাপ হইতে মুক্তিলাভ হইয়াছে।

অনুগীতাপর্বাদ্যায়সমাপ্ত।

আশ্বমেধিকপর্ব সমাপ্ত।

# মহাভারত ।

## আশ্রমবাসিক পর্ব ।

### আশ্রমবাস পরীক্ষায় ।

নারায়ণ, নরেন্দ্র নর ও দেবী সর-  
স্বতীকে প্রণাম করিয়া জয় উচ্চারণ  
করিবে ।

জনমেজয় কহিলেন, ব্রহ্মণ ! আমার  
পূর্বপিতামহ মহাত্মা পাণ্ডুনন্দনগণ রাজ্য-  
লাভ করিয়া কত দিন উহা ভোগ করিয়া-  
ছিলেন ? তাঁহারা রাজা ধৃতরাষ্ট্রের প্রতি  
কিরূপ ব্যবহার করিতেন এবং যশস্বিনী  
গান্ধারী ও পুঞ্জবিহীন অমাত্যহীন আশ্রয়-  
বিহীন রাজা ধৃতরাষ্ট্রই বা কিরূপে কাল-  
যাপন করিয়াছিলেন, তাহা কীৰ্ত্তন করুন ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! শত্রু-  
সমুদায় নিহত হইবার পর মহাত্মা পাণ্ডবগণ  
রাজ্যগাভ করিয়া স্ট্রিংশং বৎসর উহা  
উপভোগ করিয়াছিলেন । তন্মধ্যে পঞ্চদশ  
বৎসর ধৃতরাষ্ট্রের মতানুসারে তাঁহাদের  
রাজ্য প্রতিপালিত হয় । ঐ সময় বিদুর,  
সঞ্জয় ও বৈশ্যপুত্র যুযুৎস ইহারা সর্বদা  
অন্ধরাজের সমীপে সমুপস্থিত থাকিতেন ।  
ভীষ্মেন প্রভৃতি বীরগণ যুধিষ্ঠিরের বশবর্তী  
হইয়া সর্বদা ধৃতরাষ্ট্রের উপাসনা ও চরণ-  
সন্দনা করিতেন । ভোজনদিনী কুন্তী প্রতি-  
ন্যত গুরুপত্নীর আয় গান্ধারীর বশবর্তিনী

হইয়া থাকিতেন । দ্রৌপদী, সুভদ্রা ও  
অনুভূ পাণ্ডবপত্নীগণ স্বীয় শত্রু ও  
শত্রুরের আয় গান্ধারী ও ধৃতরাষ্ট্রের প্রতি  
ভক্তিপ্রদর্শন করিতেন । রাজা যুধিষ্ঠির  
প্রতিনিয়ত মহার্ষি শয্যা, পরিধেয় বস্ত্র,  
আভরণ ও রাজোচিত বিনিধ ভক্ষ্য ভোজ্য  
দ্রব্যসমুদায় ধৃতরাষ্ট্রকে অর্পণ করিতেন ।  
দ্রোণাচার্যের প্রিয় শ্যালক মহাদুর্জয়  
কৃপাচার্য ও ভগবান্ বেদব্যাস সতত  
অন্ধরাজের নিকট সমুপস্থিত থাকিতেন ।  
বেদব্যাসের মতিত তাঁহার সর্বদা দেবতা,  
ঋষি, পিতৃলোক ও রাক্ষসনিষয়ক নানাবিধ  
কথোপকথন হইত । মহামতি বিদুর তাঁহার  
আদেশানুসারে দম্য ও ব্যবহারনিষয়ক  
কার্য্যসমুদায় সন্দর্শন করিতেন । মহাত্মা  
বিদুরের স্নানীতিপ্রভাবে অতি সামান্য  
অর্থব্যয়ে সামন্ত নরপতিদিগের নিকট  
হইতে বহুতর প্রিয়কার্য্য সূক্ষ্ম হইত ।  
তিনি আবদ্ধ ব্যক্তিদিগের বন্ধনমোচন এবং  
বদাই ব্যক্তিদিগের প্রাণদান করিতেন ।  
দম্যরাজ যুধিষ্ঠির তাহাতে কদাচ বাঙ্-  
নিষ্পত্তিও করিতেন না । তিনি বিহার-  
যাত্রাসময়ে ধৃতরাষ্ট্রকে বিবিধ উপভোগ্য



বস্তু প্রদান করিতেন। ঐ সময় নানাবিধ পাচকগণ পূর্বের আয় ধৃতরাষ্ট্রের পাক-কার্যে ব্যাপ্ত থাকিত; পাণ্ডবগণ মহার্ষি ব্রজ ও বিবিধ মালা আহরণ করিয়া তাঁহাকে অর্পণ করিতেন; মৈত্রেয়, মৎস্য, মাংস, পানীয় ও মধুপ্রভৃতি বিবিধ ভক্ষ্যাদ্রব্য-সমুদায় তাঁহার নিমিত্ত প্রস্তুত হইত এবং যে সমুদায় ভূপতি বিহার উপলক্ষে তপায় উপস্থিত হইতেন, তাঁহারা সকলেই পূর্বের আয় তাঁহার উপাসনা করিতেন। কুণ্ঠী, দ্রৌপদী, হৃভদ্রা, উলুপী, চিত্রাঙ্গদা, ধৃত-কেতুর ভগিনী, জরাসন্ধের কন্যা ও অন্যান্য ভরতকুলকামিনীগণ সতত গাঙ্গারীর সেবায় নিযুক্ত থাকিতেন। ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির “রাজা ধৃতরাষ্ট্র পুত্রবিশীন হইয়াছেন; অতএব বাহাতে উঁহাকে কিছুমাত্র দুঃখ-ভোগ করিতে না হয়, তোমরা তাহাই করিবে” এই বলিয়া আত্মগণকে প্রাণিনিয়ত সতর্ক করিয়া দিতেন। তাঁহারাও তাঁহার আদেশানুসারে ধৃতরাষ্ট্রের প্রতি সর্বদা সর্বশেষ যত্ন করিতেন। কিন্তু ধৃতরাষ্ট্রের দুর্নীতিনিবন্ধন যে দুর্ঘটনা হইয়াছিল, রকো-দরের হৃদয় হইতে তখনও তাহা অপনীত হয় নাই বলিয়া তিনি তাঁহার অখশামন-বিষয়ে তত যত্নবানু হইতেন না।

## দ্বিতীয় অধ্যায় ।

অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্র পাণ্ডব ও ধর্মিগণ কর্তৃক এইরূপে সম্মানিত হইয়া পূর্বের আয় অখসচ্ছন্দে কলহরণ পূর্বক বন্ধুবান্ধব-গণের আশ্রোপলক্ষে আশ্রমদিগকে বিবিধ

উৎকৃষ্ট বস্তু সমুদায় প্রদান করিতে লাগিলেন। ঐ সময় সরলস্বভাব মহাত্মা যুধিষ্ঠির তাঁহাকে সেই সমুদায় বস্তু প্রদান পূর্বক শ্রীতমনে অমাত্য ও ভ্রাতৃগণকে ক্রটিগণে, অন্ধরাজ আমার ও তোমাদিগের পরম পূজনীয়। অতএব যিনি উঁহার আশ্রমবর্তী থাকিবেন, তিনি আমার হৃদয়, আর যিনি উঁহার আশ্রম উল্লঙ্ঘন করিবেন, তিনি আমার শত্রুস্বরূপ হইবেন, মন্দেহ নাই। এক্ষণে উনি স্বীয় পুত্র ও বন্ধুবান্ধব-গণের আশ্রোপলক্ষে ইচ্ছানুসারে ধনদান করুন।

যুধিষ্ঠির এইরূপ কহিলে, অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্র উপযুক্ত আশ্রমগণকে প্রভূত ধনদান করিতে লাগিলেন। তখন মহাত্মা যুধিষ্ঠির, ভীষ্মসেন, অর্জুন, নকুল ও সহদেব ইঁহারা সকলেই তাঁহার শ্রীতির নিমিত্ত তাঁহাকে বিবিধ ধনদান করিয়া মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন, এই বৃদ্ধ অন্ধরাজকে আমাদের নিমিত্তই পুত্রপৌত্র-শোকে নিতান্ত অভিস্কৃত হইতে হইয়াছে; অতএব যাগুতে ইনি সেই শোকনিবন্ধন কালকবলে নিপতিত না হন, তদ্বিষয়ে যত্নবানু হওয়া আমাদের সর্বতোভাবে বিধেয়। ইঁহার পুত্রগণ জীবিত থাকিলে ইনি যে রূপ অখসচ্ছন্দে কালরহণ করিয়াছেন, এক্ষণেও সেইরূপ অখভোগে কালহরণ করুন। পাণ্ডবগণ এইরূপ চিন্তা করিয়া তাঁহার আশ্রানুসারে সমুদায় কার্য সম্পাদন করিতে লাগিলেন। অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্র তাঁহাদিগকে নিতান্ত বিনীত, আশ্রানুবর্ত

ও ভক্তিমান্ন দ্বৈপিয়া তাঁহাদিগের প্রতি অতিশয় প্রীত হইলেন। ঐ সময় মহানুভাবা-  
গান্ধারীও পিতৃলোক প্রাপ্ত পুত্রগণের  
প্রাক্ষোপলক্ষে ব্রাহ্মণদিগকে বিবিধ ধনদান  
করিয়া পিতৃঋণ হইতে মুক্ত হইলেন।

এইরূপে ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির ভ্রাতৃগণের  
মহিত প্রতিনিয়ত অন্ধরাজের যুথায়োগ্য  
সংকার করিতে আরম্ভ করিলে, তিনি  
কোন বিষয়ে পাণ্ডবগণের দোষ দেখিতে  
না পাইয়া, তাঁহাদের প্রতি পরম পরিতুষ্ট  
হইলেন। পতিপরায়ণা গান্ধারীও পুত্রলোক  
পরিচর্যা করিয়া তাঁহাদিগকে স্বীয় পুত্রের  
আয় মেহ করিতে লাগিলেন। ঐ সময়  
যুধিষ্ঠির ধৃতরাষ্ট্রের কোনরূপ অগ্রিয়  
কাণ্ডের অনুষ্ঠান করিলেন না। অন্ধরাজ  
ও গান্ধারী তাঁহাকে যে যে কার্যে নিয়োগ  
করিতে লাগিলেন, তৎসমুদায় কঠিন হটক  
মহজ হটক, তিনি প্রীতমনে সম্পাদন  
করিতে আরম্ভ করিলেন। তখন অন্ধরাজ  
ধর্মরাজেব এইরূপ সদাচার দ্বারা পরম  
প্রীত হইয়া গন্ধর্ব্বদ্বি দুর্ঘোপনকে স্মরণ  
পুঙ্গব যাহার পর নাই অশ্রুতাপবৃত্ত হই-  
লেন এবং প্রতিদিন প্রাতঃকালে গাত্রে-  
ধান পুঙ্গব জপাদি ক্রিয়া সমাপন করিয়া  
পাণ্ডবগণের সংগ্রামে অপরাজয় ও ব্রাহ্মণ  
দ্বারা সন্তিবাচন ও অগ্নিতে আহুতি প্রদান  
করিয়া তাঁহাদের আয়ুর্কর্ষ প্রার্থনা করিতে  
লাগিলেন। ফলতঃ তৎকালে পাণ্ডবগণ  
হইতে তাঁহার যেকণ প্রীতিলাভ হইল,  
পক্ষে তিনি পুত্রগণ হইতেও সেইরূপ  
প্রীতিলাভে সমর্থ হন নাই। ঐ সময়

ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র চারি বর্ণেই  
ধৃতরাষ্ট্রের প্রতি প্রীত হইলেন। ধর্ম্মাশ্রা  
যুধিষ্ঠির দুর্ঘোপনাদির অত্যাচারের বিষয়  
একবার স্মরণও না করিয়া অন্ধরাজের  
আজ্ঞানুসারে সমুদায় কার্য করিতে লাগি-  
লেন। ঐ সময় যে ব্যক্তি ধৃতরাষ্ট্রের  
কোনরূপ অগ্রিয় কার্যের অনুষ্ঠান করিত,  
যুধিষ্ঠির তাহার সহিত শত্রুবৎ ব্যবহার  
করিতেন। ততরাং ধর্ম্মরাজের ভয়ে কেহই  
তৎকালে ধৃতরাষ্ট্রের বা দুর্ঘোপনের দোষ  
কীর্তনে সমর্থ হইত না। মহাত্মা বিদুর  
ও গান্ধারী ধর্ম্মরাজের মৌজ্ঞ্য দর্শনে  
তাঁহার প্রতি নিতান্ত প্রীত হইলেন, কিন্তু  
ভীমসেনের প্রতি তাঁহাদিগের তাদৃশ প্রীতি-  
সম্ভার হইল না। ভীমসেন অন্ধরাজকে  
দর্শন করিবামাত্র মনে মনে নিতান্ত বিরক্ত  
হইতেন, কেবল যুধিষ্ঠির উত্তর পরিচর্যা  
করিতেন বলিয়াই নিতান্ত অপ্রীতচিত্তে  
তাঁহার শুশ্রূসা করিতেন।

## তৃতীয় অধ্যায় ।

হে মহারাজ ! ঐ সময় রাজা যুধিষ্ঠির  
ও দুর্ঘোপনপিতা ধৃতরাষ্ট্র এই উভয়ের  
প্রণয়ের কিছুমাত্র বৈলক্ষ্য্য দৃষ্ট হয় না।  
ধর্ম্মাশ্রা ধর্ম্মতনয় ও তাঁহার অগ্ন্যাগ্ন ব্রাহ্মণ  
মতত সাবদানে অন্ধরাজের পরিচর্যা করি-  
তেন। কেবল মহাপার বৃকোদরই তাঁহার  
প্রতি বিরক্ত ছিলেন। কৌরবপতি ধৃতরাষ্ট্র  
যখন স্বীয় পুত্র দুর্ঘোপনকে স্মরণ করিতেন,  
তখনই তিনি মনোমগ্নে বৃকোদরকে চিন্তা  
করিয়া যাহার পর নাই কষ্ট পাইতেন।

মহাবীর বরকোদরও ধৃতরাষ্ট্রের নাগগন্ধ হইলেই ফ্রোদে অধীর হইয়া উঠিতেন । তিনি গোপনে গোপনে অক্ষরাষ্ট্রের অগ্রিয়-কার্য্য সাধন এবং কপট পুরুষ দ্বারা তাঁহার আজ্ঞা লঙ্ঘন করিতেন । ধৃতরাষ্ট্রের দুর্গমজ্ঞা ও দুর্ন্যবহারনিবন্ধন যে তাঁহাকে অশেষ ক্লেশ ভোগ করিতে হইয়াছিল, তাহা তিনি কোন ক্রমেই নিস্মৃত হইতে পারেন না ।

এইরূপে পঞ্চদশবর্ষ অতীত হইলে, একদা মহাবাহু ভীমসেন দুর্যোধন, দুঃশাসন ও কর্ণকে স্মরণ পূর্বক ফ্রোদভরে ধৃতরাষ্ট্র ও গান্ধারীর অনতিদূরে যুদ্ধাঙ্গির, অর্জুন, নকুল, মহাদেব, কুণ্ঠী ও দ্রৌপদীর অজ্ঞাতমারে অশ্রু-বক্ষুবাক্যগণের সমক্ষে বাহুবল্যেটি করিতে করিতে কহিলেন, 'হে বক্ষুগণ ! আমি এই পারিষাকার বাহু-যুগলপ্রভাবে নানানাস্ত্রপারদর্শী ধৃতরাষ্ট্র-তনয়গণকে নিহত করিয়াছি । আমার এই চন্দনচর্জিত বাহুবয় প্রভাবের দূরাগ্না দুর্যোধন পুত্র ও বাক্ষবগণের সহিত শমন সদনে গমন করিয়াছে । মহাবীর ভীমসেন এই-রূপে নিবিধ পরমাক্য প্রয়োগ করিলে, বুদ্ধিমতী গান্ধারী সকল কার্য্যেই কালপ্রভাবে হইয়া থাকে, নিবেচনা করিয়া কিছুমাত্র দুঃখিত হইলেন না ; কিন্তু কৌরবপতি ধৃতরাষ্ট্র ভীমের সেই ভীষণ বাক্যবাণে নিতান্ত ব্যথিত ও নির্বেদযুক্ত হইলেন । তখন তিনি অনিলম্বে স্বীয় হৃদয়গণকে আহ্বান পূর্বক বাস্পাকুণ্ঠ নয়নে তাঁহা-দিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, 'হে বাক্ষবগণ ! যেক্রমে কুরুবংশ ধ্বংস হইয়াছে,

তাহা তোমাদিগের অনিদিষ্ট নাই । আমিই এই ঘোরতর অনর্থের মূল । কৌরবগণ আমার পরামর্শানুসারেই সংগ্রামে সম্মত হইয়াছিল । আমি যে জ্ঞাতীগণভয়াবহ দুঃশ্রুতি দুর্যোধনকে রাজ্যে অভিষেক করিয়াছিলাম ; মহাত্মা বাসুদেব এই দুরা-ত্মাকে উহার অমাত্যগণের সহিত নিহত করিতে উপদেশ প্রদান করিলে যে, তাঁহার বাক্যে কর্ণপাত করি না ; বিদুর, ভীষ্ম, দ্রোণ, কৃপাচার্য্য, ভগবান্ বেদব্যাস, মঞ্জয় ও গান্ধারী আমাকে বারংবার হিতোপদেশ প্রদান করিলেও যে আমি পুজন্মেতে একান্ত অভিভূত হইয়া তাঁহাদের বাক্যে সম্মত হই না এবং মহামতি বাসুদেবের পরামর্শানু-সারে যে গুণশালী মহাগ্না পাণ্ডুতনয়াদিগকে তাহাদের পিতৃপরম্পরাগত রাজ্য প্রদান করি না ; সেই সমুদায় এক্ষণে মহত্বে মহত্বে শল্যস্বকপ হইয়া আমার হৃদয়ে বিদ্ধ হইতেছে । এক্ষণে পঞ্চদশ বৎসর পরিপূর্ণ হইবার পর অগ্নি আমি আপনায় পাপের প্রায়শ্চিত্ত করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছি । এখন আমি কোন দিন দিবস চতুর্পাশে কোন দিন বা অন্তর্ভাগে ক্ষুদ্রানিবারণার্থ যৎ-কিঞ্চিৎমাত্র আহার করিয়া থাকি । গান্ধারী-ভিন্ন আর কেহই উহা অবগত নহে । আমার এইরূপ নিয়ম যুনিষ্ঠিরের কর্ণগোচর হইলে তিনি অত্যন্ত অনুতাপ করিবেন বলিয়া আমি কাহারও নিকট উহা প্রকাশ করি না । প্রতিদিন অজিন ধারণ পূর্বক ভূতলে কুশোপরি শয়ান হইয়া জপানুষ্ঠান করিয়া থাকি । যশস্বিনী গান্ধারীও এই-

রূপ নিয়মানুষ্ঠান করিয়া থাকেন। আমার সমরবিশারদ শতপুত্র যুদ্ধে নিহত হইয়াছে বলিয়া আমি কিছুমাত্র দুঃখিত নহি। কারণ তাহারা ক্ষত্রিয়ধর্ম্মানুসারে সংগ্রামে নিহত হইয়া অন্যায়সে স্বর্গলোকে গমন করিয়াছে।

মহামতি ধৃতরাষ্ট্র বান্ধবগণকে এই কথা কহিয়া যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস কুন্তীনন্দন ! তোমার মঙ্গল লাভ হউক। আমি তোমা কর্তৃক প্রতিপালিত হইয়া পরম সুখে অবস্থান পূর্বক বারংবার প্রাপ্ত মহামূল্য বস্তুসমুদায় দান ও প্রদান করিয়া প্রচুর পরিমাণে পুণ্য সঞ্চয় করিয়াছি। পুত্রহীনা গান্ধারী পৈর্য্যাবলম্বন পূর্বক আমার পরিচর্যা করিয়াছেন। যে সকল দুরাশা তোমার ঐশ্বর্য্য অপহরণ ও দ্রোপদীর কেশবধ কর্ষণ করিয়াছিল, তাহারা ক্ষত্রিয়ধর্ম্মানুসারে সকলেই সমরে নিহত হইয়া স্বর্গলোকে গমন করিয়াছে। অতএব তাহাদিগের উদ্ধারার্থ আমার কোন চেষ্টা করিবার প্রয়োজন নাই। এক্ষণে কেবল আমার আপনার ও গান্ধারীর পক্ষে যাহা শ্রেয়, তাহারই চেষ্টা করা কর্তব্য। তুমি দাম্ভিকদিগের অগ্রগণ্য, রাজা ও জীবগণের পরম গুরু, এই নিমিত্তই আমি তোমাকে কহিতেছি যে, তুমি আমাকে গান্ধারীর সহিত বনগমন করিতে অনুমতি কর। আমি স্বেচছন্দনীর সহিত বন্ধন পরিধান পূর্বক অরণ্যে অবস্থান করিয়া তোমায় আশীর্বাদ করিব। শেষাবস্থায় পুত্রের প্রতি রাজ্যভার সমর্পণ করিয়া বনে গমন করাই আমাদিগের কুলোচিত কার্য্য।

আমি তথায় বায়ু ভক্ষণ পূর্বক অবস্থান করিয়া পত্নীর সহিত অতি উৎকৃষ্ট তপোমুষ্ঠান করিব। তাহা হইলে তুমিও সেই তপস্যার ফলভাগী হইবে। কারণ রাজ্যমধ্যে যে সমুদায় শুভ ও অশুভ কার্য্যের অনুষ্ঠান হয়, রাজা অবশ্যই তাহার ফলভাগী হইয়া থাকেন।

মহামতি ধৃতরাষ্ট্র এই কথা কহিলে, ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির নিতান্ত বিস্ময়চিত্তে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, তাত ! আপনি দুঃখিতচিত্তে কালহরণ করিলে, রাজ্য আমার কখনই প্রীতিকর হইবে না। হায় ! আপনি এত দিন আহার পরিত্যাগ ও ভুক্তলে শয়ন করিয়া কালান্তিপাত করিতেছেন, ইহা আমি বা আমার ভ্রাতৃগণ আমরা কেহই জানিতে পারি নাই। আমাদের দ্বিধা ! আমার তুল্য দুর্বুদ্ধি রাজ্যলুপ্ত নরাদিগের কেহই নাই। আপনি স্বচ্ছন্দে আচারাদি করিতেছেন বলিয়া আমার বিলক্ষণ বিশ্বাস ছিল, কিন্তু আপনি তাহা না করিয়া গোপনে গোপনে আমায় বঞ্চনা করিয়া অনাহারে কালান্তিপাত করিয়াছেন। আপনি দুঃখভোগ করিলে, আমার রাজ্য, ভোগ্য বস্তু, যজ্ঞ ও সুখে প্রয়োজন কি ? এক্ষণে আপনার মুখে এই নিদারুণ বাক্য শ্রবণ করিয়া আমার রাজ্য ও আত্মাকে নিতান্ত ক্লেশকর জ্ঞান হইতেছে। আপনি আমাদিগের পিতা, মাতা ও পরম গুরু। অতএব আপনি আমাদিগকে পরিত্যাগ করিলে, আমরা কোথায় অবস্থান করিব ? এক্ষণে আপনি আপনার গুরু পুত্র যুধিষ্ঠির

অথবা অন্য কোন ব্যক্তিকে যুবরাজ করিয়া  
স্বয়ং রাজ্যভোগ করুন ; আমি অরণ্যে  
গমন করি । আমি প্রাতিবধজনিত  
অকৌর্ত্তিতে বিলক্ষণ দক্ষ হইয়াছি, এক্ষণে  
আপনি বনগমন পূর্বক আমাকে পুনরায়  
দক্ষ করিবেন না । এই রাজ্যে আগার  
কিছুমাত্র অধিকার নাই । আপনিই রাজ্যে-  
শ্রম ; আমি আপনার অধীন ; অতএব আমি  
কিরূপে আপনাকে অনুমতি প্রদান করিব ।  
আমরা দুর্যোধনের অত্যাচার স্মরণ করিয়া  
কিছুমাত্র ক্রুদ্ধ হই নাছি । অবশ্যম্ভাবী  
ভবিষ্যৎপ্রভাবেই আগাদিগকে তৎকালে  
মোহের বশীভূত হইয়া ক্রেশ ভোগ করিতে  
হইয়াছে । দুর্যোধনাদি যেমন আপনার পুত্র  
ছিল, আপনি আমাদিগকেও সেইরূপ জ্ঞান  
করিবেন । জননী কুন্তী ও গান্ধারীতে আমার  
কিছুমাত্র ভেদজ্ঞান নাই । অতএব যদি  
আপনি আমাকে পরিত্যাগ করিয়া গমন  
করেন, তাহা হইলে আমি নিশ্চয়ই আপনার  
অনুগামী হইব । আপনি বনে গমন করিলে,  
এই নানারত্নবিভূষিতা সমাগরা পৃথিবী কখন  
ই আমার প্রীতিকর হইবে না । অতএব  
আমি আপনাকে প্রণিপাত করিয়া কহি-  
তেছি, আপনি আমার প্রতি প্রসন্ন হউন ।  
এই রাজ্যসমুদায় পদার্থে আপনার সম্পূর্ণ  
অধিকার আছে এবং আমরাও আপনার  
একান্ত বশবর্ত্তী । অতএব আপনি আগাদের  
প্রতি প্রসন্ন হইয়া বিষাদ পরিত্যাগ করুন ।  
আমি আপনার শুশ্রূষা করিয়াগনের সম্ভাপ  
নিবারণ করিব ।

• ধর্মপরায়ণ যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে,

অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্র তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, বৎস ! এক্ষণে তপস্বী করিতে  
আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে । বন্ধাব-  
স্থায় অরণ্যবাস আশ্রয় করা আগাদিগের  
কুলোচিত ধর্ম । আমি বহুদিন রাজ্যমধ্যে  
বাস করিয়াছি এবং তুমিও আমার যথো-  
চিত শুশ্রূষা করিয়াছ । এক্ষণে তুমি  
আমাকে অরণ্যগমনে আদেশ কর । মহা-  
মতি ধৃতরাষ্ট্র ধর্মরাজকে এই কথা কহিয়া  
মহাত্মা সঞ্জয় ও মহারথ কৃপাচার্য্যকে সম্বো-  
ধন পূর্বক কহিলেন, হে বীরদয় ! এক্ষণে  
তোমরা আমার প্রাতিনিধিস্বরূপ হইয়া ধর্ম-  
রাজকে সান্ত্বনা কর । আমি স্বয়ং আর  
বাক্যচালন করিতে পারি না । বার্কক্য ও  
বল্লকণ বাক্যব্যয়নিবন্ধন আমার মনঃ অব-  
গম ও মুখ পরিশুদ্ধ হইয়া গিয়াছে । অন্ধ-  
রাজ এই বলিয়া গান্ধারীকে অবলম্বন পূর্বক  
সহসা মৃত ব্যক্তির ন্যায় সংজ্ঞাহীন হইলেন ।

তখন ধর্মপরায়ণ যুধিষ্ঠির জ্যেষ্ঠতাকে  
অকস্মাৎ মৃতকল্প দেখিয়া নিতান্ত ব্যথিত-  
চিত্তে আক্ষেপ করিয়া কহিতে লাগিলেন,  
হায় ! যে মহাত্মা এক লক্ষ সন্তীর বল ধারণ  
করিতেন, যাঁহার বাহুবলে ভীমের লোচন  
প্রতিমূর্ত্তি চূর্ণ হইয়া গিয়াছিল, আজি তিনি  
এক অবশ্যকে ধারণ পূর্বক মৃতকল্প হইয়া  
শয়ন করিলেন । আমার তুল্য অধাশ্রয় ও  
নরাধম আর কেহই নাই । আমাকে ও  
আমার শাস্ত্রজ্ঞানে ধিক্ ! আজি আমার  
নিমিত্তই ইহাকে এত দূর যন্ত্রণা ভোগ  
করিতে হইয়াছে । আজি যদি ইনি এবং  
জননী গান্ধারী ভোজন না করেন, তাহা

হইলে আমিও অনাহারে কালহরণ করিব।  
এই বলিয়া ধর্মরাজ মলিনাক্ত হস্ত দ্বারা  
অঙ্গে অঙ্গে তাঁহার মুখ ও বস্ত্রস্পর্শ গার্জিত  
করিতে লাগিলেন ।

অনন্তর অক্ষরাজ যুধিষ্ঠিরের সেই রক্ত ও  
ওষধিযুক্ত স্নগন্ধময় পবিত্র করস্পর্শ দ্বারা  
ক্রমে ক্রমে সংজ্ঞা লাভ করিয়া তাঁহাকে  
পুনর্বাসন হস্ত দ্বারা আমার অঙ্গস্পর্শ ও  
আমাকে আলিঙ্গন কর । তোমার করস্পর্শ  
দ্বারা আমার জীবন লাভ হইল । আমি  
তোমার মস্তকাস্রাণ ও তোমাকে আলিঙ্গন  
করিতে নিতান্ত বাসনা করিতেছি । আজি  
আমি দিবসের অক্টম ভাগে ভোজন করিব,  
স্থির করিয়াছিলাম ; এক্ষণে সেই সময়  
উপস্থিত হওয়াতেও তোমাকে বহুক্ষণ বিবিধ  
বাক্যে সাস্তুনা করাতে আমার শরীর ও মন  
নিতান্ত অবসন্ন হইয়াছে । এই নিমিত্তই  
আমার সংজ্ঞা বিলুপ্ত হইয়াছিল । এক্ষণে  
তোমার অমৃতরসাভিষিক্ত করস্পর্শ দ্বারাই  
আমার চৈতন্য লাভ হইয়াছে ।

অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্র এই কথা কহিলে,  
ধর্মপরায়ণ যুধিষ্ঠির সৌহার্দ্যনিবন্ধন কর  
দ্বারা তাঁহার সর্বগাত্র স্পর্শ করিতে লাগি-  
লেন । তখন অক্ষরাজ কিঞ্চিৎ স্তম্ভ হইয়া  
তাঁহাকে আলিঙ্গন ও তাঁহার মস্তকাস্রাণ  
করিলেন । বিদুর প্রভৃতি মহাত্মারা নিতান্ত  
চুঃখিত হইয়া রোদন করিতে লাগিলেন ।  
উঁহারা নিতান্ত শোকাবেগনিবন্ধন যুধিষ্ঠিরকে  
কোন কপাই কহিতে পারিলেন না । তখন  
পাতিশরায়ণা গান্ধারী অতিকণ্ঠে শোকাবেগ  
সংবরণ পূর্বক তাঁহাদিগকে সাস্তুনা করিতে

লাগিলেন এবং সমুদায় কৌরবরমণী কুন্তীর  
সহিত সমবেত হইয়া বাম্পাকুলোচনে  
ধৃতরাষ্ট্রের চতুর্দিক্ পারিবেষ্টন করিয়া রহি-  
লেন । অনন্তর অক্ষরাজ পুনর্বাসন যুধি-  
ষ্ঠিরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস !  
তপস্বী করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হই-  
য়াছে, এই নিমিত্ত আমি ভূয়োভূয় তোমার  
নিকট বনগমনের অনুমতি প্রার্থনা করি-  
তেছি । বারংবার বাক্যব্যয় করিতে আমার  
মনঃ নিতান্ত অবসন্ন হয় ; অতএব আর  
তুমি আমাকে কষ্ট প্রদান করও না ।

মহামতি ধৃতরাষ্ট্র এই কথা কহিলে,  
তত্রত্য যোধগণ তাঁহাকে বিবল, উপাস-  
পরিশ্রান্ত ও অস্থিচর্ম্মাবশিষ্ট অবলোকন  
করিয়া সকলেই হাহাকার করিতে লাগি-  
লেন । তখন মহাত্মা যুধিষ্ঠির তাঁহাকে  
আলিঙ্গন করিয়া শোকাগ্র সংবরণ পূর্বক  
পুনরায় কহিলেন, পিতঃ ! আমি আপনার  
প্রিয়কার্য্য সাধন করিতে যেরূপ উল্লাসিত  
হই, রাজ্যভোগ ও জীবন রক্ষা করিতে  
সেরূপ যত্নকৃত হই না । অতএব যদি আমার  
প্রতি আপনার অনুগ্রহ পাকে ও আপনি  
আমাকে প্রিয়জ্ঞান করেন, তাহা হইলে  
এক্ষণে ভোজনাক্রিয়া সম্পাদন করুন । পরে  
আমি আপনার বনগমননিষয়ে বিবেচনা  
করিব । ধর্মরাজ এই কথা কহিলে, ধৃত-  
রাষ্ট্র তাঁহার বাক্যে সম্মত হইয়া তাঁহাকে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! আজি  
আমি তোমার অনুরোধে অবশ্যই পুরমধ্যে  
ভোজন করিব ।

## চতুর্থ অধ্যায় ।

মহামতি ধৃতরাষ্ট্র যুধিষ্ঠিরকে এই কথা কহিতেছেন, এমন সময়ে মহর্ষি বেদব্যাস তথায় সমুপস্থিত হইয়া ধর্মরাজকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! রাজা ধৃতরাষ্ট্র যাহা কহিতেছেন, তুমি অবিচারিতচিত্তে তাহাতে সম্মত হও । ধৃতরাষ্ট্র একে বুদ্ধ, তাহাতে আবার পুত্রশোক একান্ত কাতর হইয়াছেন ; অতএব বোধ হইতেছে, ইনি রাজ্যমধ্যে অবস্থান পূর্বক কখনই কষ্ট-ভোগ করিতে সমর্থ হইবেন না । যশঃস্বিনী গান্ধারীও কেবল ধৈর্য্যবশতঃ পুত্রশোক সহ্য করিতেছেন । অতএব আমি তোমাকে কহিতেছি, তুমি উঁহাদিগকে বনগমনে অনুমতি প্রদান কর । উঁহারা কেন বৃথা রাজ-ধানীতে প্রাণত্যাগ করিবেন । অচিরে বনগমন করিয়া পুরাতন রাজাদিগের তুল্য গতি লাভ করুন । চরমে বনগমন করাই রাজর্ষিদিগের প্রধান ধর্ম ।

মহর্ষি বেদব্যাস এই কথা কহিলে, রাজা যুধিষ্ঠির তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি আমাদিগের পূজ্য ও কুল-গুরু । আপনি আমার পিতা ও আমি আপনার পুত্রস্বরূপ । ধর্ম্মানুসারে পুত্র পিতার বশবর্তী হইয়া থাকে । অতএব আমি আপনার আজ্ঞা প্রতিপালন করিব, তাহার আর সংশয় কি ?

যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে, ভগবান্ বেদব্যাস পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস ! নরপতি ধৃতরাষ্ট্র এক্ষণে

অতিশয় বুদ্ধ হইয়াছেন ; অতএব আমি ইঁহাকে বনগমনে অনুজ্ঞা প্রদান করিতেছি । তুমিও এই বিষয়ে সম্মত হও । ইনি এক্ষণে বনে গমন করিয়া স্বীয় অভিলাষানুরূপ কার্য সম্পাদন করুন । তুমি তদ্বিময়ে কোন প্রতিবন্ধকতাচরণ করিও না । যুদ্ধে বা বন মধ্যে নিমিপূর্বক প্রাণত্যাগ করা ভূপতি-দিগের পরম ধর্ম্ম । তোমার পিতা পাণ্ডু প্রতিনিয়ত পিতার স্মার্য ইঁহার সেবা করিয়া-ছেন । সেই মহাত্মা যে সময় পৃথিবী প্রাতি-পালন করিতেন, সেই সময় এই অন্ধরাজ রত্নপার্বত্যপরিশোভিত ভূরিদক্ষিণ যজ্ঞের অনুষ্ঠান, উৎকৃষ্ট রূপে প্রজাপালন ও গো-সমুদায়ের বন্ধনমোচনপ্রভৃতি বিবিধ সং-কার্যের অনুষ্ঠান করিয়াছিলেন । তৎপরে তুমি বনগমন করিলে পর ইনি ত্রয়োদশ বৎসর পুত্রপরিরক্ষিত রাজ্যভোগ ও বিবিধ ধনরাশি প্রদান করিয়াছেন । তুমিও এক্ষণে পঞ্চদশবৎসর ভৃত্যগণের সহিত ইঁহার ও গান্ধারীর যথোচিত সেবা করিলে, এক্ষণে ইঁহার তপোানুষ্ঠানের সময় উপস্থিত, অত-এব তুমি ইঁহাকে তদ্বিময়ে অনুমতি প্রদান কর । এখন তোমাদিগের প্রতি ইঁহার অণুমাত্র ক্রোধ নাই । মহাত্মা বেদব্যাস এইরূপে বারংবার ধৃতরাষ্ট্রের বনগমনবিষয়ে অনুমতি করিতে অনুরোধ করিলে, ধর্ম্মরাজ অগত্যা তাঁহার বাক্যে সম্মত হইলেন । তখন ভগবান্ কৃষ্ণবৈরাগ্যন যুধিষ্ঠিরকে সম্মত দেখিয়া, অচিরে স্বস্থানে গমন করিলেন ।

মহর্ষি বেদব্যাস প্রস্থান করিলে পর ধর্ম্মানন্দন ধৃতরাষ্ট্রকে সম্বোধন করিয়া যুধি-

স্বরে কহিলেন, তাত! আপনার যাহা অভি-  
মত এবং ভগবান্ বেদব্যাস, মহাধর্মুজ্জ্বল  
কৃপাচার্য্য, বিদ্বর, সজ্জয় ও যুযুৎস আমাকে  
যে বিষয়ে অনুরোধ করিয়াছেন, আমি  
অবশ্যই তাহা সম্পাদন করিব। ইহারা  
সকলেই আমার মায়া ও কুরুকুলের  
হিতৈষী। এক্ষণে আমি প্রণিপাত পূর্বক  
আপনার নিকট এই প্রার্থনা করিতেছি যে,  
আপনি প্রথমতঃ আহার করুন; পশ্চাৎ  
অপর্যাশ্রমে গমন করিবেন।

### পঞ্চম অধ্যায়।

ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে,  
মহামতি ধৃতরাষ্ট্র গান্ধারীর সতিত জীর্ণ  
গজপতির আয় ত্তিকক্ষে মন্দগমনে আপ-  
নার আবাসাভিমুখে গমন করিতে আরম্ভ  
করিলেন। মহাত্মা বিদ্বর, সজ্জয় ও কৃপা-  
চার্য্য তাহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে  
গািলেন। অনন্তর অক্ষরাজ আপনার গৃহে  
প্রবিষ্ট হইয়া পূর্বাহ্নকৃত্য সমুদায় সমাপন  
পূর্বক ভ্রাম্মণগণকে পারিতৃপ্ত করিয়া  
ভোজনক্রিয়া সম্পাদন করিলেন। তখন  
বংশীনা গান্ধারীও কুম্ভী ও অগ্ন্যন্তঃবধূগণ  
কর্তৃক অঙ্কিত হইয়া আহার করিতে লাগ-  
লেন। উহাদিগের আহার সমাপন হইলে,  
পাণ্ডবগণ ও বিদ্বরাদি মহাত্মারা আহার  
করিয়া ধৃতরাষ্ট্রের নিকট সমুপস্থিত হই-  
লেন। তখন মহারাজ ধৃতরাষ্ট্র যুধিষ্ঠিরের  
হিতৈষী প্রদান করিয়া কহিলেন, বৎস!  
তুমি এই অক্সসংযুক্ত রাজ্যে সর্বদা সাব-  
ধানে অবস্থান করিবে। ধর্ম্মানুসারে যেক্রমে

রাজ্য রক্ষা করিতে হয়, এক্ষণে তাহা কীর্তন  
করিতেছি, শ্রবণ কর। তুমি সর্বদা বিভা-  
বুদ্ধদিগের উপাসনা, তাঁহাদিগের বাধ্যশ্রবণ  
ও সেই বাধ্যানুসারে অবিচারিতচিত্তে  
কার্যানুষ্ঠান করিবে। প্রাতঃকালে গাত্রো-  
ত্থান করিয়া ঐ সমস্ত জ্ঞানবান্ লোকের  
সম্মাননা ও কার্য্যকাল সমুপস্থিত হইলে,  
তাঁহাদিগকে কর্তব্যজিজ্ঞাসা করা সর্বতো-  
ভাবে বিদেষ্য। তাঁহারা সম্মানিত হইলে  
অবশ্যই তোমাকে হিতোপদেশ প্রদান করি-  
বেন। তুমি অশ্বমযুদাযের স্ত্রায় ইন্দ্রিয়-  
গণকে সংযত করিয়া রাখিবে; তাহা হইলে  
উহারা যন্ত্রপরিরক্ষিত ধনরাশির আয় উত্তর-  
কালে অবশ্যই হিতকর হইয়া উঠিবে। যে  
মন্ত্রিগণ ছলপরিশৃঙ্খ ও দমগুণসম্পন্ন এবং  
যাঁহারা পিতা ও পিতামহের সময় অবধি  
কার্য্য সন্দর্শন করিতেছেন, তাঁহাদিগকেই  
সমুদায় কাণ্ডে নিয়োগ করা কর্তব্য। স্বীয়  
অধিকারস্থ পরীক্ষিত চর দ্বারা শত্রুর অজ্ঞাত-  
মারে মতত তাহার সমাচার জ্ঞাত হওয়া  
আবশ্যক। তুমি যে পুরমধ্যে বাস করিবে,  
তাহার প্রাচীর ও তোরণ স্ফুট হওয়া এবং  
উহার মধ্যে ছয় প্রকোষ্ঠ বিবধ অট্টালিকা  
ও স্ফুট দুর্গ থাকা উচিত। ঐ পুর সর্বদা  
সাবধানে রক্ষা করা কর্তব্য। উহার  
দ্বারসকল বৃহৎ, যথাস্থানে সান্নিবেশিত ও  
সুরক্ষিত হওয়া সর্বতোভাবে উচিত। যে  
সকল ব্যক্তিদ্বিগের কুলশীল বিশেষ রূপে  
অবগত হইবে, তাঁহাদিগের দ্বারাই কার্য্যসম্পন্ন  
করাইবে। আহার, বিহার, মাল্যপারিধান,  
শয়ন ও আসনে উপবেশনসময়ে সাবধানে



আজ্ঞা রক্ষা করিবে। সংকুলমন্তৃত স্থলীল  
বিশ্বস্ত বৃদ্ধ ব্যক্তির। যেন তোমার অন্তঃ-  
পুরিকাগণকে সাবধানে রক্ষা করেন। কুণ,  
শীল ও বিদ্যাসম্পন্ন বিনীত সরলস্বভাব  
ধার্মিক ব্রাহ্মণদিগকে মন্ত্রিপদে নিযুক্ত  
করিয়া তাঁহাদিগের সহিত মন্ত্রণা করিবে।  
ঐ সকল ব্যক্তি ভিন্ন অন্য কাহারও সহিত  
মন্ত্রণা করা বিধেয় নহে। মন্ত্রণাকালে হয়  
সকলের সহিত নচেৎ কোন কার্যব্যাপদেশে  
অভিলম্বিত ব্যক্তিদিগকে নিভৃত স্থানে  
আনয়ন করিয়া তাহাদের সহিত মন্ত্রণা  
করিবে। মন্ত্রণাগৃহ নিভৃত হওয়া নিতান্ত  
আবশ্যক। বন ও অনারত স্থান মন্ত্রণার  
উপযুক্ত স্থান বটে, কিন্তু রাত্রিকালে ঐ  
ছুই স্থানে মন্ত্রণা করা কদাপি বিধেয় নহে।  
বানর, পক্ষী, জড় ও পশু ব্যক্তিদিগকে  
মন্ত্রণাগৃহ হইতে বঞ্চিত করা অবশ্য কর্তব্য।  
মন্ত্রভেদ হইলে নরপতিদিগের যে দোষ  
উপাস্থিত হয়, তাহার প্রতিবিধান করা  
নিতান্ত স্কটিন। মন্ত্রভেদ হইলে যে যে  
দোষ এবং মন্ত্রভেদ না হইলে যে যে শুভ  
ফল হয়, তৎসমুদায় তুমি মন্ত্রীদিগের নিকট  
সতত কীর্তন করিবে। পুরবাসী ও জন-  
পদবাসীদিগের দোষগুণ অবগত হইবার  
চেষ্টা করা তোমার অবশ্য কর্তব্য। সন্তুষ্টি-  
চিত্ত ও বিশ্বস্ত ব্যক্তিদিগকে বিচারাসনে  
নিযুক্ত করিয়া, যাহাতে তাঁহারা দোষানুরূপ  
দণ্ডবিধান করেন, তুমি ত্বরিতে সতত যত্ন-  
বান্ধাকিবে এবং তাঁহারা দোষানুরূপ দণ্ড  
করিলেন কি না, চর দ্বারা তাহার তথ্যানু-  
সন্ধান করিবে। যাহারা উৎকোচজীবী,

পরদারাপহারী, উগ্রদণ্ডকর্তা, মিথ্যাবাদী,  
অন্তের অনিষ্টকারী, লুপ্তসভাব, পরদানাপ-  
হর্তা, অসৎ কর্ম্মানুষ্ঠাননিরত, সভাভঙ্গকারী  
ও বর্ণদূষক, দেশকাল বিবেচনা করিয়া  
তাঁহাদিগের কখন স্তবর্ণদণ্ড কখন বা প্রাণ-  
দণ্ডের আদেশ করা বিধেয়। প্রাতঃকালে  
গাত্রোত্তান করিয়া প্রথমতঃ ব্যয়কার্যে  
নিযুক্ত ব্যক্তিদিগের তত্ত্বাবধান এবং তৎ-  
পরে অলঙ্কারধারণ ও আশ্রিত ব্যক্তিদিগের  
যথায়োগ্য অর্থদান পূর্বক সৈন্যদিগের  
তত্ত্বাবধান করা কর্তব্য। মন্ধ্যাকাল হইয়া  
ও চরদিগের কার্যসন্দর্শনের উপযুক্ত সময়  
নিশাশেষে নিদ্রা পারিত্যাগ পূর্বক কর্তব্য  
কার্য নির্ণয় এবং মধ্যরাত্র ও মধ্যাহ্ন সময়ে  
স্বয়ং বিচরণ পূর্বক প্রজাদিগের কার্য দর্শ-  
করা বিধেয়। তুমি সকল সময়েই কার্যে  
উপায় চিন্তায় প্ররত হইবে; আবার উপ-  
যুক্ত সময়ে অলঙ্কৃত হইয়া স্তম্ভচিত্রে অব-  
স্থান করিবে। কার্যসমুদায় চক্রে রাখা  
পরিভ্রমণ করিয়া থাকে। তুমি ন্যায়ানুসারে  
সকল কোষপরিবর্দ্ধনে যত্নবান্ হইবে  
কোষপরিবর্দ্ধনাবসয়ে ঔদাসীন্ধ্য বা অত্যা-  
ব্যবহার দ্বারা কোষপরিবর্দ্ধন কদাপি কর্ত-  
নহে। চর দ্বারা ছিদ্রাশ্রয়ণতৎপর শত্রু  
গণের অভিপ্রায় অবগত হইয়া দূর হইতে  
আত্মীয় পুরুষ দ্বারা তাঁহাদিগের বিনাশসাধ-  
করা কর্তব্য। ভৃত্যপদাভিলাষী ব্যক্তি-  
দিগের কার্য সন্দর্শন করিয়া তাঁহাদিগে  
অভিলম্বিত পদে নিযুক্ত করা কর্তব্য  
আশ্রিত ব্যক্তিগণ কোন কার্যে নিয়মি-  
রূপে নিযুক্ত হউক বা না হউক, তাঁহাদের

দ্বারা কার্যসামান্য করা অবশ্য কর্তব্য।  
অদ্যাবসায়সম্পন্ন, পারাক্রমশালী, কষ্টমগ্ন,  
হিতাভিলাষী ও প্রভুভক্ত ব্যক্তিকে 'সেনা-'  
পতিপদে নিযুক্ত করা উচিত। জনপদাসী  
শিল্পীপ্রভৃতি লোকসমুদায় গো গর্দভাদির  
কার্য কর্তব্য আহারমাত্র গ্রহণ করিয়া,  
যাগাতে তোগার কার্যসামান্য করে, তুমি  
তদ্বিময়ে নিযুক্ত যত্নবান হইবে। সন্দেহ কি  
আপনার, কি শত্রুর উভয়েরই রক্ষা অশ্ব-  
মণ করিবে। অশ্ব ব্যবস্যায়ে স্তম্ভিপুণ অ-  
দেশীয় ব্যক্তিদিগকে সময়ে সময়ে বিহার-  
যাত্রাদির উপলক্ষে উৎসাহ প্রদান করা  
অবশ্য কর্তব্য এবং গুণী ব্যক্তিদিগের গুণ  
যাগাতে পরিণীত হয় ও যাগাতে তাঁহারা  
গুণ হইতে বিচলিত না হন, তদ্বিময়ে যত্ন-  
বান হওয়া সর্বতোভাবে বিধেয়।

### ষষ্ঠ অধ্যায়।

হে বৎস! তুমি সতত আপনার শত্রু-  
দিগের উদাসীনগণের এবং আপনার, ও  
শত্রুদিগের তিতকাঙ্ক্ষী ব্যক্তি সমুদায়ের  
মণ্ডলসমুদায় পরিষ্কৃত হইবে। শত্রু, শত্রু-  
মিত্র, শত্রুর পরাজয়ার্থী, শত্রুমিত্রের পরা-  
জয়ার্থী, ছয়প্রকার আততায়ী এবং মিত্র ও  
মিত্রের মিত্র এই দ্বাদশবিধ লোকের বিষয়  
বিদিত হওয়া তোগার অবশ্য কর্তব্য। শত্রু-  
গণ স্বেযোগ পাইলে অমাত্য, জনপদ, দুর্গ  
বলসমুদায় অনায়াসে ভেদ করিতে পারে;  
অতএব যাগাতে তোগার এই কার্যে সমর্থ  
না হয়, তদ্বিময়ে সতর্ক থাকি রাজার অবশ্য  
কর্তব্য। পূর্বোক্ত দ্বাদশবিধ লোক ও

মন্ত্রীদিগের আয়ত্ত। কুম্ভাদি যুদ্ধপ্রকার  
গুণকে নীতিবিশারদ আচার্যগণ মণ্ডল  
বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন। ভূপতিগণ  
এ মণ্ডলের বিষয় বিশেষ রূপে পরিষ্কৃত  
হইতে পারিলে, অনায়াসে রাজ্যরক্ষার ছয়-  
প্রকার উপায় যথাস্থানে যথানিয়মে প্রয়োগ  
করিতে পারেন। অশ্ব, অশ্ব, রক্ষি ও  
স্থিতির বিষয় পরিষ্কৃত হওয়া ভূপতিগণের  
অবশ্য কর্তব্য। যখন অশ্ব বলবান ও  
শত্রুপক্ষ দুর্বল হইবে, তখন নরপতি শত্রু-  
সিগকে জয় করিতে চেষ্টা করিবেন। কিন্তু  
যখন শত্রুপক্ষ বলবান ও স্বীয় পক্ষ দুর্বল  
হইবে, তখন শত্রুদিগের সহিত সন্ধিস্থাপ-  
নের চেষ্টা করা তাঁহার সর্বতোভাবে  
কর্তব্য। সন্দেহ দ্বারাশি সঙ্কল্প করিয়া  
রাখা ভূপালদিগের নিতান্ত আবশ্যক। যখন  
রাজা যুদ্ধ করতে অসমর্থ হইবেন, তখন  
তিনি বিপক্ষদিগকে অল্পশস্ত্রোৎপাদক  
ভূমি, পিত্তলাদি ধাতু ও ক্ষীণবল মিত্র প্রদান  
করিয়া, তাহাদিগের সহিত সন্ধিস্থাপন  
করিবেন; কিন্তু অগ্রে যখন তাঁহার সহিত  
সন্ধি করিবার নিমিত্ত তাঁহার নিকট সমুপ-  
স্থিত হইবে, তখন তিনি উহার নিকট বহু-  
শস্ত্রোৎপাদক ভূমি, স্বর্ণরৌপ্যাদি ধাতু ও  
বলবান মিত্রসমুদায় গ্রহণে যত্নবান হইবেন।  
সন্ধি করা আবশ্যক হইলে, ভূপতি প্রাতি-  
দ্বন্দ্বীর বিশ্বাসার্থ তাহার পুত্রকে আপনার  
নিকট আনয়ন করিয়া রক্ষা করিবেন।  
ইহার অগ্ৰথাচরণে প্রবৃত্ত হওয়া রাজার  
কদাপি বিধেয় নহে। তিনি বিবিধ যুক্তি  
ও উপায় দ্বারা বিপদ হইতে যুক্তিলাভের

চেষ্টা করিবেন। দীন, দরিদ্র ও অনাথ-  
দিগের প্রতি দয়া করা রাজার নিতান্ত  
আবশ্যক। যে রাজা স্বয়ং রাজ্য রক্ষা  
করিতে বাসনা করেন, তিনি শত্রুদিগকে  
ক্রমে ক্রমে বা এককালে স্তম্ভন, বিনাশ ও  
তাহাদের কোষভঙ্গ করিতে যথাসাধ্য চেষ্টা  
করবেন। যে রাজার উন্নতিলাভের বাসনা  
থাকে, অদীনস্থ রাজাদিগের হিংসা করা  
তাহার নিতান্ত অকর্তব্য। যে রাজা পৃথিবী  
জয় করিতে ইচ্ছা করিবেন, তাহার সহিত  
যুদ্ধে প্রবৃত্ত না হইয়া মল্লিদিগের সহিত  
মন্ত্রণা পূর্বক তাহার আত্মীয়ভেদ করিবার  
চেষ্টা করাই কর্তব্য। সাধুদিগের প্রতি  
দয়া ও অসাধুদিগের দণ্ডবিধান করা  
ভূপতিদিগের নিতান্ত আবশ্যক। বলবান্  
ভূপতি দুর্বলদিগের প্রতি কদাচ অত্যাচার  
করবেন না। যদি কোন পরাক্রান্ত রাজা  
দুর্বল রাজাকে আক্রমণ করেন, তাহা  
হইলে, দুর্বল ভূপতি প্রথমে মন্ত্রিগণের  
সহিত তাহার শরণাপন্ন হইয়া বেতসের  
শ্রায় নম্রতা অবলম্বন পূর্বক সামাদি উপায়  
দ্বারা এবং পরিশেষে কোষ পৌরজন ও  
অন্যান্য প্রিয় বস্তু দান দ্বারা আত্মরক্ষা  
করিতে চেষ্টা করিবেন। যদি ঐ সমুদায়  
উপায় দ্বারাও তাহার কার্যসিদ্ধি না হয়,  
তাহা হইলে অগত্যা স্বয়ং যুদ্ধে প্রবৃত্ত হইয়া  
কলেবর পরিত্যাগ পূর্বক মুক্তিলাভ করাই  
তাহার পক্ষে শ্রেয়ঃ।

## সপ্তম অধ্যায়।

সন্ধিবিগ্রহের বিষয় বিশেষ রূপে অব-  
গত হওয়া নিতান্ত আবশ্যক। প্রবল প্রতি-  
যোগীর সহিত সন্ধিস্থাপন ও দুর্বল প্রতি-  
যোগীর সহিত যুদ্ধ করিতে হয়। স্থিরচিত্তে  
আপনার বলাবল বিচার করিয়া পরিশেষে  
যুদ্ধযাত্রা করা কর্তব্য। যদি শত্রু পরাক্রান্ত  
এবং তাহার সৈন্যসমুদায় বলবান্ ও মনুষ্ট-  
চিত্ত হয়, তাহা হইলে বুদ্ধমান্ নরপতি  
তাহাকে আক্রমণ না করিয়া, তাহার পরা-  
জয়ের উপায় চিন্তা করিবেন। কিন্তু শত্রু  
যদি দুর্বল হয়, তাহা হইলে তিনি আচরাৎ  
তাহার অভিমুখী হইয়া তাহার সহিত  
সংগ্রামে প্রবৃত্ত হইবেন। যাহাতে শত্রুগণ  
বিপন্ন, ভেদযুক্ত, নিপীড়িত ও ভীত হয়,  
সতত তাহার উপায় চিন্তা করা রাজার  
অবশ্যকর্তব্য। শাস্ত্রবিশারদ ভূপতি আপ-  
নার ও শত্রুবর্গের উৎসাহ, প্রভুত্ব ও মন্ত্রণা,  
এই ত্রিবিধ শক্তি পর্যালোচনা করিয়া যদি  
আপনাকে অরতিগণ অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বলিয়া  
অবগত হইতে পারেন, তাহা হইলেই যুদ্ধ-  
যাত্রা করিবেন। যুদ্ধযাত্রাকালে সৈন্যবল,  
ধনবল, মিত্রবল, ভৃত্যবল ও শ্রেণীবল  
সংগ্রহ করা রাজার অবশ্যকর্তব্য। মিত্রবল  
অপেক্ষা ধনবল শ্রেষ্ঠ, আর শ্রেণীবল, ভৃত্য-  
বল ও আচারবল এ তিন বলই পরস্পর  
সমান। রাজাদিগকে সময়ে সময়ে নানা  
প্রকার বিপদে নিপতিত হইতে হয়। ঐ  
সকল বিপদে উপেক্ষা না করিয়া সামাদি  
উপায় দ্বারা ঐ সমুদায় হইতে মুক্তিলাভের

চেষ্টা করাই তাঁহাদিগের অবশ্য কর্তব্য ।  
বুদ্ধিমান ভূপতি দেশ কাল এবং আপনার  
গুণ ও বল সম্যকরূপে বিচার করিয়া সৈন্য  
সংগ্রহ পূর্বক যুদ্ধযাত্রা করিবেন । যে রাজা  
স্বয়ং উন্নতিশীলী ও পরাক্রান্ত এবং যঁাহার  
সৈন্যসমুদায় হস্তপুষ্ট, তিনি অকালেও যুদ্ধ  
যাত্রা করিতে পারেন । পরাক্রান্ত ভূপতি  
শত্রুদিগকে বিনাশ করিবার নিমিত্ত সংগ্রাম  
স্থলে, অসংখ্য হস্তী, অশ্ব, রথ, ধ্বজ, পদাতি  
ও শরপূর্ণ তুণীরসম্পন্ন বীরগণকে সম্মিলিত  
করিয়া যুদ্ধমহাকারে শুক্রাচার্য্যাবিহিত,  
নীতিশাস্ত্রানুরূপ শব্দট, বজ্র বা পদ্মব্যূহ  
নিৰ্ম্মাণ পূর্বক যুদ্ধে প্রৱত্ত হইবেন । আপ-  
নার অধিকার মধ্যেই হউক বা অশ্রমের  
অধিকার মধ্যেই হউক যুদ্ধ উপস্থিত হইলে  
নরপতি চর দ্বারা শত্রুদিগের ও স্বয়ং আপ-  
নার সৈন্যপরীক্ষা করিয়া পারিশেষে সংগ্রামে  
প্রৱত্ত হইবেন । সৈন্যদিগকে সমুদয় করিয়া  
বলবান্ ব্যক্তিদিগকে সংগ্রামস্থল প্রেরণ  
করা রাজার অবশ্য কর্তব্য । অগ্রে আপ-  
নার বলাবল পরিপ্লব হইয়া পশ্চৎ সন্ধি-  
সংস্থাপন বা যুদ্ধযাত্রা করিলে শ্রেয়ঃ । যে  
কোন রূপে হউক, আপনার প্রাণরক্ষা ও  
উভয় লোকের মঙ্গলচিন্তা করা রাজার  
অবশ্য কর্তব্য । যে ভূপতি এই সমুদায়  
নিয়মের অনুবর্তী হইয়া ধ্যানানুসারে প্রজা-  
পালন করেন, তিনি পরলোকে স্বর্গলাভ  
করিতে সমর্থ হন । এক্ষণে তুমি আমার  
বাক্যানুরূপ কার্য্যে প্রৱত্ত হইয়া ধ্যানানু-  
সারে প্রজাগণের হিতসাধন কর ; নিশ্চয়ই  
ইহলোকে পরম সুখ ও পরলোকে স্বর্গ

লাভ করিতে পারিবে । পূর্বক মহাত্মা ভীষ্ম,  
বিষ্ণুর ও বাসুদেব তোমাকে এইরূপ ধর্মো-  
পদেশ প্রদান করিয়াছিলেন ; এক্ষণে  
আমিও শ্রীতিপূর্বক তোমার নিকট ইহা  
কর্ত্তন করিলাম । সংগ্রাম অশ্রমেই যজ্ঞের  
অনুষ্ঠান করিলে, ভূপতির যেরূপ ফল লাভ  
হয়, ধ্যানানুসারে প্রজাপালন করিলেই  
তাঁহার সেইরূপ ফল লাভ হইয়া থাকে ।

### অষ্টম অধ্যায় ।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, তাত ! আপনি যেরূপ  
কহিলেন, আমি তদনুরূপ কাগ্যেরই অনু-  
ষ্ঠান করিব । এক্ষণে আপনি পুনরায়  
আমাকে কিঞ্চিৎ উপদেশ প্রদান করুন ।  
পিতামহ ভীষ্ম স্বগগমন করিয়াছেন, মহাত্মা  
বাসুদেব অস্থানে উপস্থিত নাই এবং মহা-  
মতি বিষ্ণুর ও মঞ্জু ও আপনার সাহিত্য বনে  
গমন করিবেন । সুতরাং আপনার বন-  
গমনের পর আর কে আমাকে উপদেশ  
প্রদান করিবে ? আপনি আমার হিতৈষী  
হইয়া আজি আমাকে যে উপদেশ প্রদান  
করিবেন, আমি অবশ্যই তদনুসারে কার্য্য  
করিব । আপনি স্তম্ভী হউন । ধর্ম্মরাজ  
যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে, রাজা ধৃতরাষ্ট্র  
তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস !  
আমার অত্যন্ত পরিশ্রম হইয়াছে ; অত্যন্ত  
তৃপ্তি নিবৃত্ত হও । আর আমি বাক্যব্যয়  
করিতে পারি না । অন্ধরাজ যুধিষ্ঠিরকে  
এই কথা কহিয়া গান্ধারীর ভবনে প্রবেশ  
পূর্বক আগমন সমাপ্ত হইলেন । তখন  
ধর্ম্মচারিণী দেবী গান্ধারী সেই প্রজাপতি-

তুলা ভর্তাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, নাথ ! মহর্ষি বেদব্যাস আপনাকে বনগমনে আশ্রিত করিয়াছেন। ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরও ঐ নিম্নে সম্মত হইয়াছেন। এক্ষণে আপনি কোন্ দিন যেন গমন করিবেন, তাহা কীর্তন করুন।

ধৃতরাষ্ট্র কহিলেন, গান্ধারি ! আমি মহর্ষি বেদব্যাস কর্তৃক অনুজ্ঞাত হইয়াছি, মহাত্মা যুধিষ্ঠিরও আমার বনগমননিম্নে সম্মত হইয়াছেন। এক্ষণে আমি প্রজাগণকে এই স্থানে আনয়ন করাইয়া দ্রুত ক্ষুদ্রানিরত যুত পুত্রদিগের উদ্দেশে শিক্ষা ও ধনদান করিয়া অচিরাৎ অরণ্যে গমন করিব।

মহারাজ ধৃতরাষ্ট্র গান্ধারীকে এই কথা কহিয়া যুধিষ্ঠিরের নিকট আপনার অভিপ্রায় প্রকাশ করিলে, ধর্মরাজ অচিরাৎ তাঁহার আদেশানুসারে কুরুজাঙ্গলস্থ প্রজাসমুদায়কে আহ্বান করিলেন। তখন কুরুজাঙ্গলবাসী যাবতীয় ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র মহাহ্লাদিত হইয়া রাজভবনে আগমন করিতে লাগিলেন। উঁহারা সমাগত হইলে, নরপতি ধৃতরাষ্ট্র অন্তঃপুর হইতে বহির্গমন পূর্বক সেই সমুদায় প্রজা ও অগ্ৰাণ্য বক্ষুবাক্ষবগণকে সমবেত অগত হইয়া তাঁহাদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে মহামাশ্রু ব্যক্তিগণ ! আপনারা চিরকাল কৌরবদিগের সহিত একত্র বাস করিয়াছেন। কৌরবদিগের সহিত আপনাদিগের বিলক্ষণ সৌহৃদ্য জন্মিয়াছে। আপনারা কৌরবগণের পক্ষ হইতেবী। কৌরব-

গণও সতত আপনাদের হিতসাধনে যত্নবান হইয়া থাকেন। এক্ষণে আমি আপনাদিগের নিকট যাহা প্রার্থনা করিতেছি, আপনাদিগকে অবিচারিতচিত্তে তাহাতে সম্মত হইতে হইবে। আমি মহর্ষি বেদব্যাস ও কুন্তীজনয় যুধিষ্ঠিরের অনুমতি অনুসারে গান্ধারীর সহিত বনগমন করিতে প্রস্তুত হইয়াছি। এক্ষণে আপনারা আমাকে অনুজ্ঞা প্রদান করুন। আমাদিগের সহিত আপনাদিগের যেকোন চিরমৌল্য আছে, বোধ হয়, অশ্রুদেশস্থ নরপতিদিগের সহিত সেকোন নাহি। এক্ষণে আমি ও গান্ধারী আমরা উভয়েই একে নিতান্ত রুদ্ধ হইয়াছি, তাহাতে আবার আমাদের পুত্র সমুদায় দিনে হইয়াছে ; নিশেষতঃ আমরা অনেক দিন উপবাস করিয়া অত্যন্ত ক্লান্ত হইয়াছি, সুতরাং এ সময়ে বনগমন করাই আমাদের শ্রেয়ঃ। যুধিষ্ঠিরের রাজ্যে আমার যথেষ্ট স্বগমস্তোগ হইয়াছে। বোধ হয়, তথোপনয়ন অধিকার সময়ে আমার একপ স্বগভোগ হয় নাই। যাহা হউক, আমি একে জন্মান্তর তাহাতে আমার রুদ্ধ ও পুত্র পৌত্র-নিহীন হইয়াছি, সুতরাং এক্ষণে বনগমন ভিন্ন আর আমার শ্রেয়োলাভের উপায়ান্তর নাই। অতএব আপনারা আমাকে বনগমনে অনুমতি প্রদান করুন।

অন্ধরাজ এই কথা কহিলে, কুরুজাঙ্গলবাসী প্রজা সমুদায় বাপ্পাকুলনয়নে গদগদ স্বরে রোদন করিতে লাগিল, কেহই কিছু মাত্র উত্তর প্রদান করিল না।

## নবম অধ্যায় ।

এইরূপে সেই শোকপরায়ণ প্রজাগণ কোন প্রহৃত্তর প্রদান না করিয়া অশ্রুপূর্ণ নয়নে দৃষ্টিমান থাকিলে, মহারাজ ধৃতরাষ্ট্র পুনরায় তাহাদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে সম্ভ্রান্তব্যক্তিগণ ! নরপতি শান্তনু, ভীষ্মপরিরক্ষিত বিচিত্রবীৰ্য্য ও আমার প্রিয় ভ্রাতা পাণ্ডু যেরূপে রাজ্য প্রতিপালন করিয়া গিয়াছেন, তাহা আপনাদিগের অনিদিত নাই । এক্ষণে আমি আপনাদিগকে, যেরূপে প্রতিপালন করিয়াছি, তাহা যদি সুন্দররূপ না হইয়া থাকে, তাহা হইলে আপনারা আমাকে তদ্বিময়ে ক্ষমা প্রদর্শন করুন । চুর্য্যোদন যে সময়ে নিকটকে রাজ্যভোগ করিয়াছিল, সে সময় সেও তোমাদিগের নিকট কোন অপরাধ করে নাই । পরিশেষে তাহারই দুর্নীতি ও আমার অপরাধনিবন্ধন এই অসংখ্য নরপতি কালকবেলে নিপতিত হইয়াছেন । বাহা হউক, এক্ষণে আমি হইতে যাহা হইয়াছে, তাহা ভালই হউক, আর মন্দই হউক, আমি কৃতাজ্ঞলিপুটে কহিতেছি, আপনারা আর উহা স্মরণ করিয়া আমার প্রতি ক্রুদ্ধ হইবেন না । বৃদ্ধ, পুত্রবিহীন, দৃঃখিত ও পূর্বতন নরপতিদিগের পুত্র বলিয়া আমাকে ক্ষমা করুন । এই বৃদ্ধা গান্ধারী ও আমার আশ্রয় পুত্রহীনা ও শোকে একান্ত কাতরা হইয়াছেন । এক্ষণে আমরা উভয়েই আপনাদিগের নিকট এই প্রার্থনা করিতেছি যে, আপনারা প্রসন্ন হইয়া আমাদিগকে বন-

গমনে অনুমতি প্রদান করুন । আপনারা কি সম্পদ, কি বিপদ, সকল সময়েই যুদ্বিষ্টিরের প্রতি সমান দৃষ্টি রাখিবেন । ধর্ম্মার্থকুশল অমিতপরাক্রম লোকপালমদৃশ ভীমাচাচারি ব্যক্তি যখন উহার মন্ত্রী, তখন উঁচাকে কখনই বিপদগ্রস্ত হইতে হইবে না । অতঃপর ভগবান্ ব্রহ্মার আশ্রয় এই মহাতেজস্বী রাজা যুদ্বিষ্টির আপনাদিগের প্রতিপালন করিবেন । আমি ইঁচাকে আপনাদিগের হস্তে এবং আপনাদিগকে ইঁহার হস্তে সমর্পণ করিলাম । আপনারা পূর্ব্ণবাসি কখনই আমার উপর কুপিত হন নাউ । আপনারা একান্ত প্রভুভক্ত । এক্ষণে আমি গান্ধারীর সহিত কৃতাজ্ঞলিপুটে আপনাদিগের নিকট প্রার্থনা করিতেছি যে, আপনারা অনুগ্রহ পূর্ব্বক আমার সেই আশ্রয়বৃদ্ধি, লোভমুগ্ধ, স্বেচ্ছাচারী, দুঃসাহা পুত্রদিগের অপরাধ ক্ষমা করিয়া আমাদিগকে বনগমনে অনুমতি করুন ।

## দশম অধ্যায় ।

মহারাজ ধৃতরাষ্ট্র এইরূপে অনুনয় করিলে, পৌর ও জনপদ প্রজাগণ সকলেই বাম্পাকুললোচনে পরস্পর পরস্পরের মুখাবলোকন পূর্ব্বক বিচৈতন্যপ্রাপ্ত হইয়া রহিল । তৎকালে তাহাদিগের মুখ হইতে কোন কথাই বিনির্গত হইল না । তখন অন্ধরাজ পুনর্ব্বার তাহাদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে ধার্ম্মিকগণ ! আমি নিতান্ত বৃদ্ধ ও পুত্রবিহীন হইয়াছি, আমার পিতা ভগবান্ কৃষ্ণদৈবপায়ন ও ধর্ম্মরাজ

যুধিষ্ঠির আমাকে অরণ্যগমনে অনুজ্ঞা করিয়াছেন। এক্ষণে আমি ধর্ম্যপত্নীর সহিত ত্রিণিপাতপুরঃসর করুণস্বরে বারংবার আপনাদিগকে কহিতেছি, আপনারা আমাদিগকে বনগমনে অনুমতি প্রদান করুন।

অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্র করুণস্বরে এই কথা কহিলে, প্রজাগণ নিতান্ত শোকসন্তপ্ত হইয়া জনকজননীর ন্যায় শূন্যহৃদয়ে কেহ কেহ কর দ্বারা ও কেহ কেহ বা উত্তরীয় বসন দ্বারা মুখমণ্ডল আচ্ছাদন পূর্বক রোদন করিতে লাগিল। অনন্তর তাহারা ক্রমে ক্রমে শোকবেগ সংবরণ পূর্বক একবাক্য হইয়া শাস্ত্রনামক এক বেদবেত্তা ব্রাহ্মণের নিকট আপনাদিগের অভিপ্রায় ব্যক্ত করিয়া কহিল, ভগবন্! আপনি অনুগ্রহ করিয়া আমাদিগের বাক্য অক্ষরাজের নিকট কীর্তন করুন। তখন সেই বাক্যবিশারদ বেদবেত্তা মহাত্মা শাস্ত্র অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্রের নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ! প্রজাগণ আপনাকে কহিতেছে, আপনি যাহা যাহা কহিলেন, তাহার কিছুই মিথ্যা নহে। কৌরবগণের সহিত আমাদের বিলক্ষণ সৌহার্দ আছে। আপনার বংশে কোন রাজাই প্রজাপালনে পরাভুত বা প্রজাদিগের অপ্রিয় ছিলেন না। সকলেই পিতামাতার ন্যায় প্রজাদিগকে পালন করিয়াছিলেন। মহারাজ দুর্যোধানও আমাদিগের কোন অপ্রিয় কার্যের অনুষ্ঠান করেন নাই। এক্ষণে ধর্ম্যপরায়ণ মহাত্মা বেদব্যাস আপনাকে যেরূপ উপদেশ প্রদান করিয়াছেন, আপনি সেইরূপ কার্যের অনু-

ষ্ঠান করুন। আমরা আপনার অনর্শনে নিতান্ত শোকাকুল হইব। আপনার গুণ-সমুদায় কদাচ আমাদের অন্তঃকরণ হইতে দূরীভূত হইবে না। পূর্বের মহারাজ শান্তনু, আপনার পিতা বিচিত্রবীৰ্য্য ও মহাত্মা পাণ্ডু যেরূপে রাজ্যপালন করিয়াছিলেন, আপনার পুত্র মহারাজ দুর্যোধানও সেইরূপে রাজ্য রক্ষা করিয়া গিয়াছেন। তাঁহা হইতে আমাদিগের বিন্দুমাত্রও অনিষ্ট হয় নাই। আমরা তাঁহাকে পিতার ন্যায় বিশ্বাস করিতাম। এক্ষণেও আমাদিগের যেরূপ স্মৃতি-স্বচ্ছন্দে কাল অতিবাহিত হইতেছে, তাহা আপনার অনিদিষ্ট নাই। অতএব প্রার্থনা করি, কুন্তীপুত্র ধর্ম্যরাজ যুধিষ্ঠির মহত্সবর্ণ রাজ্যপালন করুন। তাহা হইলে, আমরা নিশ্চয়ই পরমস্তখে কালহরণ করিতে সমর্থ হইব। মহারাজ যুধিষ্ঠির কুরু, সংবরণ ও ভরত প্রভৃতি পুণ্যবান রাজসিংগের নীতি অবলম্বন করিয়া ধর্ম্মানুসারে পৃথিবী শাসন করিতেছেন। তাঁহার শরীরে দোষের লেশমাত্র নাই। আমরা আপনার প্রমাদে পরমস্তখে কালহরণ করিয়াছি। আপনার পিতাপুত্রের আমাদিগের কখন কোন অনিষ্ট করেন নাই। আপনি কুলক্ষয়বিষয়ে দুর্যোধানের প্রতি যে দোষারোপ করিতেছেন, তাহা নিতান্ত অমূলক। এ বিষয়ে কি দুর্যোধান, কি কর্ণ, কি শকুনি, কি আপনি আপনাদিগের কাহারও অপরাধ নাই। দৈব-বলেই কৌরবগণের ক্ষয় হইয়াছে। দৈব নিতান্ত দুর্নিবার্য্য। পুরুষকার কখনই উহাকে নিবারণ করিতে পারে না। ভীষ্ম,

দ্রোণ, কৃপ ও কর্ণ প্রভৃতি কৌরবপক্ষীয় যোদ্ধাগণ এবং মাত্যকি, ধৃষ্টদ্যুম্ন, ভীমসেন, অর্জুন, নকুল ও সহদেব প্রভৃতি পাণ্ডবপক্ষীয় বীরগণ অষ্টাদশ দিবসের মধ্যেই যে অষ্টাদশ অর্ক্ষেণিগী সেনা নিপাতিত করিলেন, তাহা কি দৈববল ভিন্ন কখন সম্ভবপর হইতে পারে? বিশেষতঃ সংগ্রামে শত্রু-সংহার ও কলেবর পরিত্যাগ করা ক্ষত্রিয়-দিগের পরম ধর্ম। এই নিমিত্তই সেই মহাবলপরাক্রান্ত জ্ঞানবিজ্ঞানদর্শী বীরগণ পৃথিবীর অসংখ্য হস্তী, অশ্ব ও মনুষ্যগণকে নিপাতিত করিয়া পরলোকে গমন করিয়াছেন। অতএব আপনার পুত্র দ্রুপদাদি, আপনার ভ্রাতৃগণ, মহাবীর কর্ণ, শকুনি ও আপান আপনাদিগের মধ্যে কাহাকেও ভূপতিগণের ক্ষয়ের কারণ বলিয়া নির্দেশ করা যায় না। দৈববলেই এই কার্য সম্পন্ন হইয়াছে। দৈবভিন্ন উহার অন্য কারণই নাই। আপনি সমুদায় জগতের গুরু। আমরা আপনাকে ও আপনার পুত্র দ্রুপদাদিগণকে কদাচ অধাঙ্গিক বলিয়া জ্ঞান করি না। এক্ষণে প্রার্থনা করি, মহারাজ দ্রুপদাদিগণের ব্রাহ্মণ্যগণের আত্মানুসারে বান্ধবগণের মিত্র হইয়া স্বর্গস্থ অমৃতভব করুন। আপনিও তপস্বী অমৃত হইয়া সনাতন ধর্মসমুদায় পরিজ্ঞাত হউন। পাণ্ডবগণের প্রতি আমরা দিগের প্রতি দৃষ্টিপাতও করিতে হইবে না। এই মহামারা পৃথিবীর কথা দূরে থাকুক, সমুদয় স্বর্গলোক প্রতিপালন করিতে পারেন। উহার সম্পন্ন হউন বা বিপন্ন হউন, প্রজাগণ মর্কটদেব উহাদিগের

বলীভূত থাকিবে। দীর্ঘদর্শী জিতেন্দ্রিয় মহারাজ যুধিষ্ঠির প্রাচীন রাজর্ষিদিগের বিধানানুসারে ব্রাহ্মণ্যগণকে প্রচুরপরিমাণে ধন-দান ও শ্রাদ্ধাদি কাৰ্য্যের অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন। উহার ভুল্য দয়াবান্ মরণ ও পবিত্রসভাব আর কেহই নাই। উনি আমাদিগকে পুত্রবৎ শালন করিয়া থাকেন। উহার মন্ত্রীদিগের মধ্যে কেহই ক্ষুদ্রদৃষ্টি বা অল্পজ্ঞানম্পন্ন নহেন। উহার ভীমসেন প্রভৃতি মহাবলপরাক্রান্ত ভ্রাতৃগণও উহার প্রতি একান্ত অনুরক্ত। সতরাং তাঁহারা যে আমাদিগের আশ্রয় কাৰ্য্যের অনুষ্ঠান করিবেন, তাহাও সম্ভবপর নহে। শিষ্ট-দিগের প্রতি মরণতা ও দ্রুতদিগের প্রতি তেজঃপ্রকাশ করা তাঁহাদিগের স্বভাবসিদ্ধ। আর মহামুখতা কুণ্ঠা, দ্রোণদৌ, উলুপী ও সত্যভদ্রা ইহারাও কদাচ আমাদিগের প্রতি-কুল ব্যবহার করিবেন না। আপনি আমাদিগের প্রতি মেরুপ স্নেহ প্রকাশ করিয়াছেন এবং যুধিষ্ঠির এক্ষণে আমাদিগকে মেরুপ স্নেহ করিতেছেন, তাহা আগর কদাচ বিস্মৃত হইতে পারিব না। প্রজাগণ অধাঙ্গিক হইলেও মহারাজ পাণ্ডবগণ দয়ালু-মাবে তাঁহাদের প্রতিপালন করিবেন। অতএব আপনি এক্ষণে সম্ভাব পরিত্যাগ-পূর্বক সম্ভাচিতে দয়ালুস্থান করুন।

মহামতি শাস্ত্র পুত্ররাষ্ট্রের নিকট এই কথা কহিলে, তদ্রূপ সমুদায় প্রজাই তাহাকে বারংবার সাধুবাদ প্রদান পূর্বক তাঁহার বাক্য অনুমোদন করিল। তখন অন্ধরাজ পুত্ররাষ্ট্র প্রজাগণের অভিপ্রায়



অন্যগত হইয়া বারংবার তাহাদিগের বাক্যে অভিনন্দন পূর্বক তাহাদিগকে পিদায় করিয়া গাঙ্গারীর সহিত আশ্রমভবনে প্রবেশ করিলেন।

### একাদশ অধ্যায়।

অনন্তর রজনী প্রভাত হইলে, অক্ষরাজ বিহুর্গকে যুধিষ্ঠিরের নিকট প্রেরণ করিলেন। মহাত্মা বিহুর্গ যুধিষ্ঠিরের নিকট গমন করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, রাজনু! মহারাজ ধৃতরাষ্ট্রে বন-গমনার্থ প্রস্তুত হইয়াছেন। তিনি এই কার্ত্তিকী পূর্ণিমাতে যাত্রা করিবেন। এক্ষণে তিনি সমরানিহত মহাত্মা ভীষ্ম, দ্রোণাচার্য্য, সোমদত্ত, বাহ্লীক, তাঁহার পুত্রগণ ও অগ্ন্যায় বান্ধবগণের শ্রাদ্ধসম্পাদনার্থ আপনাদের নিকট কিঞ্চিৎ ধন প্রার্থনা করিতেছেন। যদি আপনার অভিমত হয়, তাহা হইলে তিনি ঐ ধন দ্বারা সৈন্ধবাপসদ জয়দ্রথেরও শ্রাদ্ধ করিবেন। মহাত্মা বিহুর্গ এই কথা কহিবামাত্র রাজা যুধিষ্ঠির ও অর্জুন তাঁহার বাক্যশ্রবণে পরস্পর পরিতুষ্ট হইয়া তাঁহার যথোচিত সম্মাননা করিলেন; কিন্তু জাতক্রেপ ভীষ্মেন দুৰ্য্যোধনের দৌরাগ্যে স্মরণ করিয়া বিহুর্গের সেই বাক্যে তাঁদৃশ আশ্রয় প্রকাশ করিলেন না। তখন মহাবীর অর্জুন বৃকোদরের অভিপ্রায় অবগত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৃকোদর! আমাদিগের পিতৃব্য বৃদ্ধ রাজা ধৃতরাষ্ট্রে বনগমনে দীক্ষিত হইয়া ভীষ্মাদি মহাত্মাদিগের ঔর্দ্ধদেহিক ক্রিয়া

সম্পাদনার্থ আপনা কর্ত্তক নির্জিত ধন যাত্রা করিতেছেন। অতএব উহা প্রদান করিতে অনুমতি করা আপনার অঙ্গ্য কর্ত্তব্য। হায়! কালের কি আশ্চর্য্য গতি। পূর্বে যে ধৃতরাষ্ট্রের নিকট আমরা যাত্রা করিয়াছি, এক্ষণে তিনি আমাদিগের নিকট যাত্রা করিতেছেন। যিনি সমাগরা পৃথিবীর অধিপতি ছিলেন, আজি তিনি শত্রু কর্ত্তক পরাজিত হইয়া বনগমনে অভিলষী হইয়াছেন। এক্ষণে আপনি ধৃতরাষ্ট্রকে ধনপ্রদানে অনুমতি করুন। উহাকে ধনপ্রদান না করিলে আমাদের অধর্ম্ম এবং অকীর্তি ঘোষণা হইবে। বরং আপনি ধন প্রদান করা উচিত কি না, তাহা জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা ধর্ম্মরাজকে জিজ্ঞাসা করুন।

‘মহাত্মা অর্জুন এই কথা কহিবামাত্র রাজা যুধিষ্ঠির তাঁহার বাক্যে অনুমোদন করিলেন। তখন মহাবীর বৃকোদর ক্রোধাবিস্ট হইয়া ধনঞ্জয়কে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ধনঞ্জয়! আমরা স্বয়ং মহাবীর ভাগ, সোমদত্ত, ভুরিশ্রবা, বাহ্লীক, মহাত্মা দ্রোণাচার্য্য ও অগ্ন্যায় বান্ধবগণের প্রেত কার্য্যসম্পাদন করিব এবং ভোজনান্ধী কর্ণের ঔর্দ্ধদেহিক কার্য্য সম্পাদন করিবেন। উহাদিগের শ্রাদ্ধার্থ ধৃতরাষ্ট্রকে ধন দান করিবার প্রয়োজন কি? আমার মতে দুৰ্য্যোধনাদির ঔর্দ্ধদেহিক কার্য্য করাষ্ট বিধেয় নহে। আমাদিগের শত্রুগণ যেন কোন স্থানেই আত্মদিত না হয়। দুৰ্য্যোধন প্রভৃতি যে সকল কুলাঙ্গার দ্বারা এই পৃথিবী উৎসন্নপ্রায় হইয়াছে, তাহারা যেন সকল

ঘোরতর ক্রোশে নিপতিত হয়। তুমি কি দ্রোপদীর ক্রোশাবহ দ্বাদশ বৎসর বনবাস ও এক বৎসর অজ্ঞাতবাস এক কালে নিস্মৃত হইয়াছ ? তৎকালে ধৃতরাষ্ট্রের স্নেহ কোথায় তিরোহিত হইয়াছিল ? যখন তুমি দ্রুতসর্পস্বং হইয়া কৃষ্ণাজিন ধারণ পূর্বক পাকালীর মণ্ডিত রাজা যুধিষ্ঠিরের অনুগমন করিয়াছিলে, তখন ভীষ্ম, দ্রোণ ও দ্রোণ-দত্ত ইহার কোথায় অবস্থান করিয়াছিলেন ? যখন তুমি ত্রয়োদশ বৎসর বন্য ফলমূল ভক্ষণ করিয়া বনে বনে ভ্রমণ করিয়াছিলে, তখন তোমার জ্যেষ্ঠভাতের পিতৃস্নেহ কোথায় তিরোহিত হইয়াছিল ? দুরাঙ্গা অন্ধরাজ যে দ্যুতক্রীড়ার সময় “এই বার আমাদের কি লাভ হইল” বলিয়া বারংবার বিদুরকে জিজ্ঞাসা করিয়াছিল, তাহা কি তুমি একেবারে নিস্মৃত হইয়াছ ?

মহাবীর বৃকোদর ক্রোধভরে এই কথা কহিলে, অসাপারণধীশক্তিসম্পন্ন ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির তাঁহাকে ভৎসনা করিয়া মৌন্য-বশন করিতে কহিলেন।

## দ্বাদশ অধ্যায় ।

ঐ সময় অর্জুন বৃকোদরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহাশয় ! আপনি আমার জ্যেষ্ঠভাতা ও গুরু। আপনাকে আর অধিক বলা আমার কর্তব্য নহে। এক্ষণে আপনার নিকট আমার এইমাত্র বক্তব্য যে, রাজা ধৃতরাষ্ট্র সর্পীতোভাবে আমাদিগের পূজ্য। বিশেষত সাধু ব্যক্তির অগৃহত

অপকার স্মরণ না করিয়া উপকারই স্মরণ করিয়া থাকেন। ধর্ম্মাত্মা অর্জুন এই কথা কহিলে, ধর্ম্মানন্দন তাঁহার বাক্য শ্রবণ করিয়া বিদুরকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ক্ষত ! তুমি আমার আদেশানুসারে কৌরবেন্দু ধৃতরাষ্ট্রকে কহিবে যে, তিনি পুত্র ও ভীষ্মাদি বন্ধুবর্গের আচ্ছাদ্য যে পরিমাণে ধনদান করিতে বাসনা করেন, তাহা আমার কোষ হইতে গ্রহণ করুন। ভীষ্মসেন তাহাতে বিরক্ত হইবেন না।

ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির এই কথা কহিয়া অর্জুনকে যথেষ্ট প্রশংসা করিলেন। তখন ভীষ্মসেন ধনঞ্জয়ের প্রীতি কটাক্ষ-নিষ্কপ করিতে লাগিলেন। ঐ সময় রাজা যুধিষ্ঠির পুনরায় বিদুরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহাশয় ! যেন নরপতি ধৃতরাষ্ট্র বৃকোদরের প্রীতি কোপ প্রকাশনা করেন। বৃকোদর অরণ্যমধ্যে শীত, গ্রীষ্ম ও বৃষ্টি-নিবন্ধন অনেক কষ্টভোগ করিয়াছে, তাহা তোমার অবদিত নাই। তুমি আমার বচনানুসারে জ্যেষ্ঠভাতকে কহিবে যে, তাঁহার যে যে দ্রব্য যে পরিমাণে গ্রহণ করিতে বাসনা হয়, তিনি তৎসমুদায়ই যেন আমার গৃহ হইতে গ্রহণ করেন। বৃকোদর অত্যন্ত দুঃখিত হইয়া যে অহঙ্কার প্রকাশ করিলেন, তাহা যেন তিনি হৃদয়মধ্যে স্থানদান না করেন। অর্জুনের ও আমার যে সমুদায় ধন আছে, তিনি সেই সমুদায় ধনেরই অধিকারী। তাঁহার যাহা ইচ্ছা হয়, ত্রাঙ্গণ-গণকে তাহা দান ও অগ্ন্যান্ত ব্যয় করিয়া পুত্র ও বান্ধবগণের নিকট প্রাপ্য হউন।

আমার ধনের কথা দূরে থাক, আমার এই শরীরও তাঁহার একান্ত অধীন ।

### ত্রয়োদশ অধ্যায় ।

রাজা যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে, দীমান্ বিহুর ধৃতরাষ্ট্রের নিকট গমন করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, রাজন্ ! আমি প্রথমতঃ যুধিষ্ঠিরের নিকট আপনার বাক্য কীর্ত্তন করিবামাত্র তিনি এবং অর্জুন উভয়ে আপনার বাক্য যথেষ্ট সমুদর প্রদর্শন পূর্বক কহিলেন, আমাদিগের রাজ্য, ধন বা প্রাণ যাহাতে জ্যেষ্ঠত্বের অভিন্যাস হয়, তিনি তাহাই গ্রহণ করিতে পারেন । কিন্তু মহাবীর বৃকোদর পূর্বতন দুঃখমুদায় স্মরণ করিয়া আপনার বাক্য অতিক্রম্যে সম্মত হইলেন । ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির ও মহাত্মা অর্জুন তাঁহারা উভয়ে আমাকে অনুময় বিনয় করিয়া বৃকোদরকে সম্মত করিয়াছেন । পরিশেষে ধর্ম্মরাজ অনেক অনুময় করিয়া কহিয়াছেন যে, মহাবীর বৃকোদর পূর্বকৃত বৈরস্মরণ করিয়া আপনার প্রতি যে কিছু অশ্রয় আচরণ করিয়াছেন, তাহাতে যেন আপনি দুঃখিত না হন । ঐ মহাবীর মততঃ সন্ধিসময় ও যুদ্ধেই ব্যাপ্ত থাকেন ; এই নিমিত্ত উনি অত্যাধি ক্রোধ সংবরণ করিতে পারেন নাই । যাহা হউক, এক্ষণে বৃকোদরের নিমিত্ত আমি ও অর্জুন আমরা উভয়ে জ্যেষ্ঠত্বের নিকট এই প্রার্থনা করিতেছি যে, তিনি যেন অনুগ্রহ পূর্বক আমাদিগের বিশেষতঃ ভীমের প্রতি প্রসন্ন হন । তিনি এই রাজ্য ও আমাদিগের প্রভু ;

অতএব পুত্র ও বান্ধবদিগের ঔর্দ্ধদেহিক কার্য্যার্থ তাঁহার যাহা অভিরাচিত হয়, তিনি তাহাই করুন । তিনি রত্ন, গাভী, দাস, দাসী, মেস ও ছাগপ্রভৃতি যাহা দান করিতে বাসনা করেন, তাহাই গ্রহণ করিয়া অনায়াসে ব্রাহ্মণ, অক্ষ ও দীন দরিদ্রদিগকে প্রদান করুন । তিনি অন্নদান, পানীয়দান ও গোমূহের জলপানার্থ নিপানদানপ্রভৃতি অসংখ্য পুণ্যকাণ্ডের অনুষ্ঠান করুন । হে কৌরবেন্দ্র ! রাজা যুধিষ্ঠির ও মহাত্মা ধনঞ্জয় আমাকে এই কথা কহিয়াছেন, এক্ষণে আপনার যাহা অভিরাচিত হয়, করুন ।

### চতুর্দশ অধ্যায় ।

মহাত্মা বিহুর এই কথা কহিলে, অক্ষরাজ, ধৃতরাষ্ট্র যুধিষ্ঠির ও অর্জুনের প্রতি সান্ত্বনয় মন্তব্য হইয়া, সেই দিন অবধি কার্ত্তিকী পূর্ণিমা পর্য্যন্ত ধন দান করিয়া বনগমন করিতে অভিলাষ করিলেন । অনন্তর তিনি ভীষ্ম, দ্রোণ, সোমদত্ত, বাহ্লিক এবং দুর্য্যোধন প্রভৃতি পুত্রগণ ও জয়দ্রথ প্রভৃতি সখদণ্ডের প্রত্যেকের নাম উল্লেখ পূর্বক অন্ন, পান, যান, আচ্ছাদন, মণি-মুক্তাদি বিবিধ রত্ন, সুবর্ণ, দাস, দাসী, মেস, ছাগ, কষ্মল, গ্রাম, ক্ষেত্র, অনঙ্কত অশ্ব, হস্তী ও বরাঙ্গনা সমুদায় প্রদান করিতে লাগিলেন । ঐ সময় যুধিষ্ঠিরের আদেশানুসারে সেই ধৃতরাষ্ট্রানুষ্ঠিত শ্রাদ্ধযজ্ঞ এককালে ধনরত্নে পরিপূর্ণ হইয়া উঠিল । গণক ও শেখবগণ দিবারাত্রি যুধিষ্ঠিরের আজ্ঞানুসারে “মহারাজ ! এই যাচক ব্রাহ্মণ-

গণকে কি প্রদান করিতে হইবে, আশ্রম করুন” বলিয়া, ধৃতরাষ্ট্রকে জিজ্ঞাসা করিতে লাগিল এবং অন্ধরাজ তাঁহাকে শত মুদ্রা প্রদান করিতে কহিলেন, তাহারা যুধিষ্ঠিরের আদেশানুসারে তাঁহাকে সহস্র মুদ্রা এবং তাঁহাকে সহস্র মুদ্রা অর্পণ করিতে আদেশ করিলেন, তাঁহাকে দশসহস্র মুদ্রা প্রদান করিতে আরম্ভ করিল। এইরূপে রাজা ধৃতরাষ্ট্র মল্লববর্ষে জলধরের ন্যায় ধন বর্ষণ পূর্বক ভ্রাক্ষণগণের তৃপ্তিসামান্য করিয়া পরিশেষে প্রচুরপরিমিত বিবিধ মিস্তান্ন দ্বারা সমুদায় বর্ণের ব্যক্তিগণকে আহার করাইয়া পুত্র, পৌত্র ও পিতৃগণের উদ্ধৃদ্ধেতিক কার্য সম্পাদন করিলেন। তৎপরে তিনি আপনার ও গান্ধারীর পারলৌকিক হিতসামান্য পুনরায় ভ্রাক্ষণগণকে ধনদানে প্রবৃত্ত হইলেন। মহামতি অন্ধরাজ এইরূপে ক্রমাগত দশ দিন অনবরত অর্থদান করিয়া পরিশেষে নিতান্ত পরিশ্রান্ত হইয়া দানযজ্ঞ সমাপন পূর্বক বন্ধুবান্ধবগণের আনুগ্ৰহাভিলাষ করিলেন। তিনি যে কয়েক দিন ধনদানে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন, সেই কয়েক দিন তাঁহার ভবনে সর্বদা নট ও নর্তকগণ নৃত্য করিয়াছিল।

### পঞ্চদশ অধ্যায় ।

অনন্তর একাদশ দিবসে অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্র প্রাতঃকালে গাত্ৰোত্থান পূর্বক ঐ দিন কার্ত্তিকী পূর্ণিমা অবগত হইয়া, পাণ্ডবগণকে আশ্রম করিয়া তাঁহাদিগের প্রাতি যথোচিত শ্রীতি প্রকাশ করিলেন এবং অচিরান্তে বেদ-

বেত্তা ভ্রাক্ষণগণ দ্বারা যজ্ঞানুষ্ঠান করিয়া বন্ধুলাজিন পরিধান পূর্বক গান্ধারী ও অন্যান্য কৌরববধূগণের সহিত স্নায় ভবন হইতে বহির্গত হইলেন। ঐ সময় কৌরব-কুলকামিনীগণের আভ্যন্তরে অন্তঃপুর আকুলিত হইয়া উঠিল। তখন অন্ধরাজ রাজ দ্বারা আপনায় গৃহ আর্জিত করিয়া ভ্রাক্ষণগণকে ধনরাশি প্রদান পূর্বক অরণ্যমাত্রা করিলেন। ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির তদর্শনে নিতান্ত শোকমত্ত হইয়া বাষ্পরুদ্ধকণ্ঠে উচ্চৈঃস্বরে ভাষিতঃ! কোণায় চলিলেন, বলিয়া পরাতলে নিপতিত হইলেন। মহাত্মা ধনঞ্জয় নিতান্ত দুঃখিত হইয়া বাঃবাব দীর্ঘ নিঃশ্বাস পরিত্যাগ পূর্বক ধর্মরাজকে সান্বনা করিতে লাগিলেন।

অনন্তর যুধিষ্ঠির, ভীমসেন, অর্জুন, নকুল, মহদেব, বিদুর, মঞ্জয়, যুয়ুত্স, কৃপাচার্য্য, দ্রোণ ও অন্যান্য ভ্রাক্ষণগণ নিতান্ত শোকাকুলিত হইয়া বাষ্পবাহি পরিত্যাগ পূর্বক ধৃতরাষ্ট্রের গনুগমন করিতে আরম্ভ করিলেন। কুন্তী ও বস্ত্রাচ্ছাদিতনয়না গান্ধারী আপনাদের স্কন্ধদেশে অন্ধরাজের হস্তদ্বয় সমিবেশিত করিয়া তাঁহার সঙ্গে সঙ্গে গমন করিতে লাগিলেন এবং দ্রৌপদী, সুভদ্রা, নবপ্রসূতা উত্তরা, চিত্রাঙ্গদা ও অন্যান্য রমণীগণ কুরুরায় ন্যায় উচ্চৈঃস্বরে রোদন করিতে করিতে তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন। ঐ সময় ভ্রাক্ষণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র এই চারিবর্ণের বনিতাগণই শোকাকুলিতচিত্তে চতুর্দিক্ হইতে রাজমার্গে আগমন করিতে লাগিল। ফলতঃ

পূর্বের পাণ্ডবগণ দ্বাতে পরাজিত হইয়া  
কৌরবসভা হইতে বহির্গত হইলে পৌর-  
জনেরা যেকপ দুঃখিত হইয়াছিল, এক্ষণে  
অন্ধরাজকে অরণ্যে গমন করিতে দেখিয়াও  
তাঁহাদ্বয়ের সেইরূপ দুঃখ সমুপস্থিত হইল ।  
যে সমুদায় কুলকামিনী পূর্বের চন্দ্রসূর্য্যকেও  
দর্শন করে নাই, এক্ষণে তাহারাও শোকা-  
ভিভূত হইয়া রাজমার্গে আগমন করিতে  
লাগিল ।

### ষোড়শ অধ্যায় ।

অনন্তর ধৃতরাষ্ট্র রাজপথে সমুপস্থিত  
হইলে, অট্টালিকা ও অন্যান্য স্থানসমুদায়  
হইতে স্ত্রীপুরুষদ্বয়ের ক্রন্দনকোলাহল  
শ্রুতিগোচর হইতে লাগিল । তখন অন্ধ-  
রাজ বিনীতভাবে অতিকন্ঠে ক্রমে ক্রমে  
মৈই নরনারীসঙ্কুল রাজমার্গ অতিক্রম পূর্বক  
হস্তিনা নগরের অভ্যুচ্চ বহির্দ্বার হইতে  
বহির্গত হইয়া অনুগামী ব্যক্তিদিগকে  
নিদায় করিতে লাগিলেন । মহাবীর কৃপা-  
চার্য্য ও যুযুৎসু ধৃতরাষ্ট্র কর্তৃক যুপিষ্ঠিরের  
হস্তে সমর্পিত হইয়া বনগমনবাসনা পরি-  
তাগ করিলেন । কিন্তু মহাত্মা বিদুর ও  
সঞ্জয় কিছুতেই নিরুত্ত না হইয়া, তাঁহার  
পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিলেন ।

অনন্তর ক্রমে ক্রমে সমুদায় পৌরবর্গ  
প্রতিনিবৃত্ত হইলে, ধর্ম্মরাজ যুপিষ্ঠির জ্যেষ্ঠ-  
ভ্রাতার আজ্ঞানুসারে কামিনীগণের সহিত  
নগরমধ্যে প্রবিষ্ট হইতে বাসনা করিয়া  
স্বীয় জননী কুন্তীকে সম্বোধন পূর্বক কহি-  
লেন, মাতঃ ! আপনাবধূগণের সহিত নগরে

প্রতিনিবৃত্ত হউন ; বরং আমি জ্যেষ্ঠভ্রাতার  
সহিত অরণ্যে গমন করি । ধর্ম্মপরায়ণ  
মহাত্মা কৌরবনাথ তপস্বী করিতে কৃত-  
নিশ্চয় হইয়াছেন, স্ততরাং উহারই এক্ষণে  
অবগ্যবাস আশ্রয় করা কর্তব্য ।

পাণ্ডবজননী কুন্তী ধর্ম্মরাজ কর্তৃক  
এইরূপ অভিহিত হইয়া বাম্পাকুলিতলোচনে  
গাফারীকে ধারণ পূর্বক গমন করিতে  
করিতে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,  
বৎস ! তুমি মহাদেবের প্রতি কখন তাচ্ছীণ্য  
করিও না । সে তোমার ও আমার প্রতি  
একান্ত অনুরক্ত । আর পূর্বের আমি চরিত্র  
বশত যে মহাবীরকে তোমাদের বিপক্ষে  
সংগ্রাম করিতে অনুমোদন করিয়াছিলাম,  
সেই মহাত্মা কর্ণও যেন তোমার স্মৃতিপথের  
বহির্ভূত না হয় । হায় ! আমার তুল্য  
অভাগ্যবতী আর কেহই নাই ! যখন সূর্য্য-  
তনয় বৎস কর্ণকে না দেখিয়া আমার হৃদয়  
শতদা বিদীর্ণ হইতেছে না, তখন নিশ্চয়  
বৃষ্ণিলাম, উহা লৌহ দ্বারা নির্ম্মিত হইয়াছে ।  
পূর্বের যখন আমি তোমার নিকট তাহার  
পরিচয় প্রদান করি নাই, তখন আমাকেই  
তাহার বধবিষয়ে সম্পূর্ণ অপরাধিনী বলিতে  
হইবে । যাহা হউক, এখন আর তাহার  
কিছুমাত্র প্রতীকার হইবার সম্ভাবনা নাই ।  
এক্ষণে তুমি ভ্রাতৃগণের সহিত সমবেত  
হইয়া তোমার সেই জ্যেষ্ঠভ্রাতার প্রীতির  
নিমিত্ত বিবিধ ধনদান করিবে । কদাপি  
দ্রৌপদীর অপ্রিয়াচরণ করিও না । সর্কদা  
ভীমসেন, অর্জুন ও নকুলের রক্ষণাবেক্ষণ  
করিবে । আজি কুরুকুলের ভার তোমার

উপর সম্পূর্ণরূপে অর্পিত হইল। আমি এক্ষণে অরণ্যে গমন করিয়া তপোমুঠান এবং তোমার জ্যেষ্ঠতাত ও গান্ধারীর শুশ্রূষা করিব।

মনস্বিনী কুন্তী এই কথা কহিলে, ধর্ম-পরায়ণ মহাত্মা যুধিষ্ঠির নিতান্ত দুঃখিত হইয়া ভ্রাতৃগণের সহিত ক্ষণকাল অধো-বদনে চিন্তা করিয়া জননীকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মাত! এক্ষণে আপনার বুদ্ধি একরূপ বিচলিত হইল কেন? আমার প্রতি একরূপ নিষ্ঠুর বাক্য প্রয়োগ করা আপনার কর্তব্য নহে। আমি কখনই আপনার বনগমন বিষয়ে অনুমোদন করিতে পারিব না। আপনি আমাদিগের প্রতি প্রসন্ন হউন। পূর্বে মহাত্মা বাণদেবের নিকট বিজুলার বাক্য শ্রবণ করিয়া ক্রীতদন পূর্বক আমাদিগকে বিবিধ রূপে উৎসাহ প্রদান করিয়া এক্ষণে একরূপ কঠিন বাক্য প্রয়োগ করা আপনার নিতান্ত অকর্তব্য। আমরা বাণদেবের মুখে আপনার উপদেশ শ্রবণ পূর্বক আপনার বুদ্ধিবলে ভূপতি-দিগকে নিপাতিত করিয়া রাজ্যলাভ করিয়াছি। এক্ষণে আপনার সেই বুদ্ধি ও জ্ঞান কোথায় গেল? আমাকে ক্ষত্রধর্ম আশ্রয় করিতে অনুজ্ঞা করিয়া এক্ষণে আমায় পরিত্যাগ করা আপনার কখনই কর্তব্য নহে। আপনি রাজ্য ও আমাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া কিরূপে গহনকাননে বাস করিবেন? অতঃপর আপনি আমাদিগের প্রতি প্রসন্ন হউন।

পাণ্ডবজননী কুন্তী ধর্মরাজের এইরূপ

করণবাক্য শ্রবণ করিয়াও প্রতিনিবৃত্ত হইলেন না। তিনি অশ্রুপূর্ণলোচনে অন্ধ-রাজের অনুগমন করিতে লাগিলেন। তখন মহাত্মা ভীষ্মসেন তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মাত! এক্ষণে পুত্রনির্ভীক রাজ্যভোগ ও রাজধর্মময়দায় লাভ করিবার সময় আপনার একরূপ বুদ্ধিবিপর্যায় উপস্থিত হইল কেন? যদি আমাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া বনে গমন করাই আপনার অভিপ্রায় ছিল, তবে আপনি কেন আমাদিগের দ্বারা পৃথিবীকে বীরশূন্য করিলেন? আর আমরা যৎকালে নিতান্ত বালক ছিলাম, তখনই বা কি নিমিত্ত আমাদিগকে ও মাদ্রৌতনয়নকে বন হইতে আনয়ন করিয়াছিলেন? এক্ষণে আপনি প্রসন্ন হইয়া বনগমনের বাসনা পরিহার পূর্বক ধর্মরাজের বাহুবলার্জিত রাজ্য ভোগ করুন।

ভীষ্মসেন ও অন্যান্য পাণ্ডবগণ এইরূপে বহুবিন্দবলাপ করিলেও মহানুভাব কুন্তী বনগমনবাসনা পরিত্যাগ করিলেন না। তখন মনস্বিনী দ্রৌপদী বিষম্বদনে রোদন করিতে করিতে স্তম্ভদ্রার সহিত তাঁহার অনুগামিনী হইলেন। কুন্তী তাহাতেও ক্ষান্ত না হইয়া রোরুদ্রমান পুত্রদিগকে বারংবার সন্নেহ নয়নে নিরীক্ষণ করিতে করিতে অন্ধরাজের অনুগমন করিতে লাগিলেন। তখন মহাত্মা পাণ্ডবগণ নিতান্ত বিষম্বচিত্তে ভৃত্য ও পরিজনবর্গের সহিত জননীর পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে আরম্ভ করিলেন।

## সপ্তদশ অধ্যায় ।

অনন্তর পাণ্ডুবজননী কুন্তী অশ্রুবেগ সংবরণ করিয়া, পুত্রগণকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎসগণ ! পূর্বের তোমরা স্রোতি-গণ কর্তৃক কপট দ্যুতে পরাজিত হইয়া নিতান্ত দুঃখ ও অবসন্ন হইয়াছিলে, এই নিমিত্ত আমি তোমাদিগকে যুদ্ধ করিতে উৎসাহিত করিয়াছিলাম । তোমরা মহাত্মা পাণ্ডুর পুত্র, স্ততরাং তোমাদিগের নাম বা মশোচানি হওয়া নিতান্ত অনুচিত । তোমরা ইন্দ্রতুলা পরাক্রমশালী, স্ততরাং তোমাদিগের শত্রুর বশীভূত হওয়া কখন উচিত নহে । তোমাদিগের জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা যুধিষ্ঠির ভূপতিদিগের অগ্রগণ্য ও ইন্দ্রতুল্য ভ্রাতাব্যম্পন্ন । অতএব উহার চিরকাল বনে অবস্থান করা নিতান্ত অনুচিত । অবুতনাগের তুল্য পরাক্রমশালী পৌরুষা-স্থিত ভীষ্মদেবের ও বাসবদেবের বিক্রমশালী ধনঞ্জয়ের অবসন্নভাবে কালহরণ করা কদাপি বিধেয় নহে । বালক নকুল ও মহদেবের ক্ষুধায় কাতর হওয়া এবং সভা-মধ্যে এই রূপদনদিনী কৃষ্ণার ক্রেশ সহ্য করা নিতান্ত অত্যাচার্য । আমি এই সমুদায় বিবেচনা করিয়াই তোমাদিগকে সংগ্রামে প্রোৎসাহিত করিয়াছিলাম । পূর্বের যখন এই পাণ্ডালী দ্যুতে পরাজিত হইয়া সভামধ্যে তোমাদিগের সমক্ষেই কদলীর ত্রায় কল্পিত হইয়াছিলেন ; যখন চুরাগ্রা দুঃশাসন অস্ত্রবশত দাসীর ত্রায় হইবার

কেশাকর্ষণ করিয়াছিল ; তখনই আমি বুঝিয়াছিলাম যে, এই কুরুকুল এককালে দগ্ধ হইবে । পাণ্ডাগ্রা দুঃশাসন এই পাণ্ডা-লীর কেশাকর্ষণ করিলে, যখন ইনি ব্যরং-বার সাহায্য প্রার্থনা করিয়া কুরুরীয় ত্রায় রোদন করিয়াছিলেন, তখন আমার চৈতন্য একেবারে নিলুপ্ত হইয়াছিল । আমি সেই নিমিত্তই তোমাদিগের তেজোবর্দ্ধনমানসে বাসুদেবের নিকট বিজ্ঞানসমুদয়সংবাদ কীর্তন করিয়া তোমাদিগকে উৎসাহ প্রদান করিয়া-ছিলাম । তোমাদিগের বিনাশনিবন্ধন এই রাজবংশের ক্ষয় হওয়া উচিত নহে । যে ব্যক্তি বংশনাশের হেতুভূত হয়, তাহার পুত্র-পৌত্রগণও শুভলোকলাভে বঞ্চিত হইয়া থাকে । আমি ভর্তার রাজত্বসময়ে অশেষ সুখভোগ, বিবিধ মহাদান ও যথার্থমসোম রস পান করিয়াছি । আমি যে বাসুদেবের নিকট বিজ্ঞানর বাক্য কীর্তন করিয়া তোমা-দিগকে উৎসাহিত করিয়াছিলাম, তাহা আমার আপনার সুখসাধনের নিমিত্ত নহে ; কেবল তোমাদিগের হিতসাধনের নিমিত্তই আমি ঐ কার্যে প্রবৃত্ত হইয়াছিলাম । এক্ষণে রাজ্যভোগের বাসনা পরিহার পূর্বক তপস্যা দ্বারা মহাত্মা পাণ্ডুর পবিত্র লোক লাভ করিতেই আমার নিতান্ত বাসনা হই-য়াছে । পুত্রনির্জিত রাজ্যভোগে আমার কিছুমাত্র অভিলাষ নাই । অতএব আমি বনবাসী অক্ষরাজ ও তাঁহার মহাবীর শুশ্রুমা করিয়া তপস্যা দ্বারা এই কলেবর শুষ্ক করিব । তোমরা রাজধানীতে প্রাতিগমন করিয়া পরম সুখে রাজ্য সম্ভোগ কর ।

তোমাদিগের ধর্মবুদ্ধি পরিবর্তিত ও মনঃ  
প্রশান্ত হউক ।

### অষ্টাদশ অধ্যায় ।

যশস্বিনী কুন্তী এই কথা কহিলে, পাণ্ডু-  
গণ তাঁহার বাক্য শ্রবণে লজ্জিত হইয়া অন্ধ-  
রাজকে প্রণতি ও প্রদক্ষিণ পূর্বক পাণ্ডা-  
লীর সহিত প্রতিনিবৃত্ত হইলেন । ঐ সময়  
কুন্তীকে বনগমন করিতে অবগোচন করিয়া  
কামিনীগণ অত্যন্ত উচ্চৈঃস্বরে রোদন  
করিতে লাগিল । তখন রাজা ধৃতরাষ্ট্র  
গান্ধারী ও বিদুরকে কহিলেন, তোমরা  
অচিরে যুধিষ্ঠিরের জননী দেবী কুন্তীকে  
প্রতিনিবৃত্ত কর । যুধিষ্ঠির যাহা যাহা কহি-  
লেন, সে সমুদায়ই যথার্থ । পাণ্ডবজননী  
মহাক্ষত্রপদ ঐশ্বর্য ও পুত্রগণকে পরিত্যাগ  
করিয়া কেন রণা দুর্গম অরণ্যে গমন করি-  
বেন । উনি রাজ্যে অবস্থান করিলে, অনা-  
য়াসে দান ও ত্রতাদি আচরণ করিয়া উৎ-  
কৃষ্ট তপোবৃদ্ধি করিতে পারিবেন । উহার  
শুভ্রমায় আমি পরম পরিতুষ্ট হইয়াছি ;  
অতএব তোমরা উহাকে প্রতিনিবৃত্ত হইতে  
আদেশ কর । অন্ধরাজ এই কথা কহিলে,  
অললনন্দিনী গান্ধারী কুন্তীর নিকট রাজ-  
বাক্য সমুদায় কীর্ত্তন এবং স্বয়ং তাঁহাকে  
শিখর রূপে প্রতিগমন করিতে অনুরোধ  
করিলেন ; কিন্তু কোন রূপেই তাঁহাকে  
নিবৃত্ত করিতে সমর্থ হইলেন না । তখন  
কৌরবকামিনীগণ কুন্তীর অভিপ্রায় অবগত  
হইয়া ও পাণ্ডবগণকে প্রতিনিবৃত্ত হইতে  
দেখিয়া রোদন করিতে করিতে প্রতিনিবৃত্ত

হইলেন । অনন্তর পাণ্ডবগণ দুঃখশোকে  
একান্ত কাতর হইয়া অতি দীনভাবে স্ত্রীগণ-  
সমভিব্যাহারে ঘানারোহণ পূর্বক পুরমধ্যে  
প্রবেশ করিলেন । ঐ সময় হস্তিনানগর  
এককালে উৎসবশূন্য হইল । আবালবৃদ্ধ-  
বনিতা সকলেই নিরানন্দ হইয়া রহিল ।  
পাণ্ডবগণ কুন্তীর বিরহে গাভীহীন বৎসের  
ন্যায় একবারে উৎসাহশূন্য ও শোকে নিমগ্ন  
হইলেন ।

এ দিকে রাজা ধৃতরাষ্ট্র ঐ দিন বহুদূর  
গমন করিয়া ভাগীরথীতীরে অবস্থান করি-  
লেন । বেদপারদর্শী ব্রাহ্মণগণ তাঁহার মতি  
মিলিত হইয়া সেই ভাগীরথীতীরস্থিত  
তপোবনে নিয়মাক্রমে অগ্নি প্রজ্জ্বলিত  
করিয়া আহুতি প্রদান করিতে লাগিলেন ।  
ক্রমশঃ সন্ধ্যাকাল সমুপস্থিত হইল । তখন  
তাঁহার সকলেই সূর্যোপস্থান করিতে আরম্ভ  
করিলেন । অনন্তর বিদুর ও মঙ্গয় রাজা  
ধৃতরাষ্ট্র ও গান্ধারীর নিমিত্ত ক্ষুদ্রময় শয্যা-  
দ্বয় প্রস্তুত করিলেন । যুধিষ্ঠিরজননী কুন্তী  
পরম স্থপে গান্ধারীর সহিত এক শয্যা  
শয়ন হইলেন । বিদুর প্রভৃতি অনুগামিগণ  
তাঁহাদিগের নিকটে এবং যাজ্ঞক ব্রাহ্মণগণ  
যথাস্থানে শয়ন করিলেন । অনন্তর রজনী  
প্রভাত হইলে তাঁহার সকলে গাত্তোস্থান  
পূর্বক অগ্নিতে আহুতি প্রদান ও পূর্বাহ্ন-  
কৃত্য সমুদায় সমাপন করিয়া ক্রমাগত  
উত্তরাভিমুখে গমন করিতে লাগিলেন ।  
প্রথম দিবস ঐনে অবস্থান করা তাঁহাদের  
পক্ষে সাতিশয় কষ্টজনক হইয়াছিল ।



## একোনবিংশতিতম অধ্যায় ।

অনন্তর তাঁহারা বহুক্ষণ উত্তরাভিমুখে গমন করিয়া বিহুরের বাক্যানুসারে সেই পবিত্র ভাগীরথীতীরে অবস্থান করিলেন । ঐ স্থানে ত্র্যক্ষণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র-প্রভৃতি বনবাসিগণ ধৃতরাষ্ট্রের নিকট সমুপস্থিত হইলেন । তখন অক্ষরাজ্য বিবিধ কথা প্রসঙ্গে তাঁহাদিগের প্রীতিসাধন এবং শিষ্য-সমবেত ত্র্যক্ষণগণের পূজা করিয়া তাঁহাদিগকে বিদায় করিলেন । অনন্তর সক্ষা-সময় সমুপস্থিত হইলে, অক্ষরাজ্য ধৃতরাষ্ট্র ও যশস্বিনী গান্ধারী গঙ্গায় অবগাহন করিলেন, তখন বিহুরামি অত্যন্ত অনুগামিগণ ও গঙ্গা-জ্ঞান করিয়া সক্ষাবন্দনাদি ক্রিয়া সমুদায় সমাপন করিতে লাগিলেন । অনন্তর মহাত্মা ধৃতরাষ্ট্র ও গান্ধারীর স্নানক্রিয়া সমাপন হইলে, ভোজনান্দিনী কুন্তী তাঁহাদিগকে তাঁরে সমুপনীত করিলেন । ঐ সময় স্বাক্ষ-গণ অক্ষরাজ্যের নিমিত্ত সেই স্থানে বেদী প্রস্তুত করিয়া দিলেন । নরপতি ধৃতরাষ্ট্র সেই বেদিতে উপবেশন পূর্বক হুতাশনে আহুতি প্রদান করিতে লাগিলেন ।

এইরূপে ক্রিয়াসমুদায় সমাপন হইলে, অক্ষরাজ্য অনুদাক্রিগণের সহিত সেই ভাগী-রথীতীর হইতে কুরুক্ষেত্রে যাত্রা করিলেন । কুরুক্ষেত্রের আশ্রমে উপস্থিত হইবামাত্র রাজর্ষি শতযুগের সহিত তাঁহার সাক্ষাৎকার হইল । ঐ মহাত্মা পূর্বক কেশরাজ্যের সিংহাসনে অধিষ্ঠিত ছিলেন । তিনি পুত্রের প্রতি রাজ্যভার সমর্পণ করিয়া অরণ্যে

প্রবেশ করেন । অক্ষরাজ্য তাঁহার সহিত মিলিত হইয়া বেদব্যাসের আশ্রমে গমন করিলেন এবং অনিলক্ষেত্র তাঁহার নিকট দীক্ষিত হইয়া প্রত্যাগমন পূর্বক শতযুগের আশ্রমে অবস্থান করিতে লাগিলেন । মহা-মতি শতযুগ বেদব্যাসের আদেশানুসারে অক্ষরাজ্যকে আরণ্যবিধি সমুদায় উপদেশ প্রদান করিলেন । তখন মহাত্মা ধৃতরাষ্ট্র স্বয়ং তপঃপরায়ণ হইয়া অনুচরগণকে তপো-নুষ্ঠান করিতে অনুমতি দিলেন । তপস্বিনী গান্ধারী ও ভোজনান্দিনী কুন্তী উভয়ে বহুলাঙ্গিন ধারণ পূর্বক ইন্দ্রিয় সংযম করিয়া কায়মনোবাক্যে ষোরতর তপো-নুষ্ঠান করিতে লাগিলেন । অক্ষরাজ্য জটা, অঞ্জিন ও বহুল ধারণ পূর্বক অস্থিচন্দ্রা-বশিষ্ট হইয়া মহর্ষির চায় ষোরতর তপ-শচরণে প্রবৃত্ত হইলেন এবং পরমধাৰ্ম্মিক মহাত্মা সঞ্জয় ও বিহুর উভয়ে চীরবহুল ধারণ পূর্বক নরপতি ধৃতরাষ্ট্র ও গান্ধারীর সেবা ও ষোরতর তপস্বী করিতে লাগিলেন ।

## বিংশতিতম অধ্যায় ।

অনন্তর নারদ, পার্শ্বত, দেবল, পরম ধার্ম্মিক রাজর্ষি শতযুগ এবং শিষ্যপরিবৃত্ত মহর্ষি দ্বৈপায়ন ও অত্যন্ত সিদ্ধগণ ইহারা সকলে অক্ষরাজ্য ধৃতরাষ্ট্রের সহিত সাক্ষাৎ করিতে তাঁহার সমীপে সমাগত হইলেন । ভোজনান্দিনী কুন্তী তাঁহাদিগকে দর্শন করিবামাত্র যথানিয়মে তাঁহাদিগের পূজা করিলেন । তখন তাঁহারা তাঁহার পরিচর্য্যায় পরম পরিতুষ্ট হইয়া ধৃতরাষ্ট্রের চিতবিনো-

দ্বনার্থ বিবিধবিষয়ক কথোপকথন করিতে লাগিলেন । ঐ সময় তদ্বদর্শী দেবর্ষি নারদ, কণা প্রসঙ্গে অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্রকে সন্মোদন করিয়া কহিলেন, রাজন্ ! শতযুগের পিতা-মহ নির্ভীকচিন্তনরপতি মহশ্চিন্তা কেবল দেশের অধিপতি ছিলেন । তিনি বুদ্ধাবস্থায় পরমধার্মিক স্বীয় জ্যেষ্ঠ পুত্রের প্রতি রাজ্য-ভার সমর্পণ করিয়া বনপ্রবেশ করেন । তপায় ঘোরতর তপশ্চরণ দ্বারা তাঁহার ইন্দ্রলোক লাভ হইয়াছে । আমি ইন্দ্রলোকে গমনা-গমনসময়ে অনেকবার তাঁহাকে দেবেন্দ্র-সদনে নিরীক্ষণ করিয়াছি । ভগদত্তের পিতামহ রাজা শৈলেশও তপোবলে ইন্দ্র-লোক লাভ করিয়াছেন । ইন্দ্র প্রতিম মহা-রাজ পৃথক তপঃপ্রভাবে স্বর্গীকৃত হইয়া-ছেন । সরিৎস্রা নগ্নদা যঁাহার সহধর্মিণী হইয়াছিলেন, সেই মাক্কাভূতনয় নরপতি পুরুকুৎস এবং পরমধার্মিক রাজা শশলোমা ইহারা উভয়ে এই তপোবনে তপোানুষ্ঠান পূর্দক স্বর্গে গমন করিয়াছেন । এক্ষণে তুমিও এই তপোবনে তপোানুষ্ঠান কর ; অচিরে মর্গধি কৃষ্ণবৈশ্যাসনের প্রসাদবলে সিন্ধি লাভ করিয়া অনায়াসে গান্ধারীর সহিত ঐ সকল মহাত্মার মালোক্যলাভে সমর্থ হইবে । ইন্দ্রলোকগত নরপতি পাণ্ডু নিয়ত তোমার অনুধ্যান করিতেছেন । তিনি অবশ্যই তোমার মঙ্গলসাধন করিবেন । ভোজনন্দিনী কুন্তী তোমার ও যশঃসিনী গান্ধারীর শুভ্রমানিবন্ধন নিশ্চয়ই স্বর্গীর মালোকা লাভে সমর্থ হইবেন । মহাত্মা বিহর অচিরে ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরে প্রবেশ

এবং মহামতি মঞ্জয় ইহলোক হইতে স্বর্গ-লোকে গমন করিবেন । আমি দিব্য চক্ষুঃপ্রভাবে এই সমুদায় বিষয় অবগত হইয়াছি ।

দেবর্ষি নারদ এই কথা কহিলে, কৌর-বেন্দ্র ধৃতরাষ্ট্র পত্নীর সহিত যাহার পর নাই আত্মাদিত হইয়া পরম সমাদরে তাঁহার পূজা করিলেন । ব্রাহ্মগণও মহা আত্মা-দিত হইয়া দেবর্ষি নারদকে প্রশংসা করিতে লাগিলেন । ঐ সময় রাজর্ষি শতযুগ নারদকে সন্মোদন করিয়া কহিলেন, দেবর্ষে ! আপ-নার বাক্যশ্রবণে আপনার প্রতি আমার, কুরুরাজ ধৃতরাষ্ট্রের ও অন্ততঃ অন্যান্য ব্যক্তিগণের আত্মা পরিবর্দ্ধিত হইয়াছে । আপনি তদ্বদর্শী । মানবগণ যে যেরূপ গতি লাভ করিবে আপনি দিব্যচক্ষুঃপ্রভাবে তৎসমুদায় অবলোকন করিতেছেন । আপনি অনেক নরপতির স্বর্গলোক লাভের বিষয় কীর্তন করিলেন ; কিন্তু কৌরবেন্দ্র ধৃতরাষ্ট্র কোন্ লোকে গমন করিবেন, তাহা কীর্তন করেন নাই । এক্ষণে উনি কোন্ সময়ে কোন্ লোকে গমন করিলেন, তাহা শ্রবণ করিতে আমার একান্ত বাসনা হইয়াছে, অতএব আপনি উহা কীর্তন করুন ।

রাজর্ষি শতযুগ এই কথা কহিলে, দিব্য-দর্শী দেবর্ষি নারদ সেই সভামধ্যে তাঁহাকে সন্মোদন করিয়া কহিলেন, রাজন্ ! আমি একদা ইন্দ্রের সভায় সমুপস্থিত হইয়া তথায় পাণ্ডুরাজকে সমুগীন দেখিয়া আসনপরি-গ্রহ করিলাম । অনন্তর ঐ সভামধ্যে কথা-প্রসঙ্গে রাজা ধৃতরাষ্ট্রের ঘোরতর তপস্তার

কথা উথিত হইল । তখন আমি স্বয়ং দেব-  
রাজ উল্লেস মুখে শুনিলাম যে, ধৃতরাষ্ট্রের  
আর তিন বৎসর পরমায়ু আছে । তৎপরে  
তিনি গান্ধারীর সহিত দিব্য অলঙ্কারে বিভূ-  
ষিত হইয়া দিব্য বিগানে আরোহণ পূর্বক  
কুবেরভবনে আগমন করিয়া স্বেচ্ছানুসারে  
দেবতা, গন্ধৰ্ব ও রাক্ষসদিগের লোকে  
সঞ্চরণ করিবেন । হে শতযুগ ! এই আমি  
তোমার জিজ্ঞাসানুসারে দেবগুহ্য বৃত্তান্ত  
কীর্তন করিলাম । তুমি তপঃপ্রভাবে  
নিষ্পাপ হইয়াছ ; এই নিমিত্তই আমি  
এই গুঢ় বিষয় তোমার নিকট প্রকাশ  
করিলাম ।

দেবর্ষি এই কথা কহিলে, মহারাজ  
ধৃতরাষ্ট্র ও শতযুগ প্রভৃতি অত্যাশ্চর্য ব্যক্তি-  
গণ তাঁহার বাক্য শ্রবণ করিয়া একেবারে  
‘আহ্লাদমাগরে নিমগ্ন হইলেন । এইরূপে  
নারদ প্রভৃতি মহর্ষিগণ বিবিধ কথা প্রসঙ্গে  
ধৃতরাষ্ট্রকে পরিভ্রুষ্ট করিয়া সকলে স্ব স্ব  
স্থানে প্রস্থান করিলেন ।

### একবিংশতিতম অধ্যায় ।

এ দিকে পাণ্ডবগণ কামিনীগণসমভি-  
বাহারে হস্তিনায় আগমন পূর্বক জ্যেষ্ঠ-  
তাত ধৃতরাষ্ট্র ও জননী কুন্তীর বনবাসনিব-  
ন্ধন শোকে নিতান্ত কাতর হইয়া উঠিলেন ।  
পৌরজনেরা অন্ধরাজের নিমিত্ত সতত অনু-  
তাপ করিতে লাগিল । ঐ সময় হস্তিনার  
আবাল বৃদ্ধ বনিতা সকলেই শোকাকুল  
হইয়া পরস্পরকে সঙ্স্বাদন পূর্বক কহিতে  
লাগিল, হায় ! পুত্রশোকাক্ত বৃদ্ধ রাজা

ধৃতরাষ্ট্র এবং মনঃস্বিনী গান্ধারী ও কুন্তী কি  
রূপে দুর্গম অরণ্যে বাস করিতেছেন ।  
পূর্বে মহারাজ ধৃতরাষ্ট্রকে কখন অস্ত্রের  
লেশমাত্র সহ্য করিতে হয় নাই । পাণ্ডব-  
জননী কুন্তী রাজশ্রী ও পুত্রস্নেহ পরিত্যাগ  
করিয়া অরণ্যে অবস্থান পূর্বক অতি কষ্টে  
কালহরণ করিতেছেন এবং অন্ধরাজের  
শুশ্রূষায় অনুরক্ত মহাত্মা বিদুর ও সঞ্জয়কে ও  
বিষম যন্ত্রণা ভোগ করিতে হইতেছে ।

পুরবাসী লোক সমুদায় এইরূপে নানা-  
প্রকার বিলাপ করিতে আরম্ভ করিলে,  
পাণ্ডবগণ পুত্র বিহীন বৃদ্ধ অন্ধরাজ, জননী  
কুন্তী ও গান্ধারী এবং মহাত্মা বিদুরের  
শোকে পূর্বাপেক্ষা অধিকতর কাতর হইয়া  
কিছুতেই অধিক দিন পুরমধ্যে বাস করিতে  
সমর্থ হইলেন না । ঐ সময় ‘কি রাজ্য-  
সম্ভোগ কি স্ত্রীসংসর্গ, কি বেদাদায়ন,  
কিছুতেই তাঁহাদের প্রীতিলাভ হইল না ।  
তাঁহারা বারংবার অন্ধরাজের বনবাস,  
জ্ঞাতিবধ এবং বালক অভিমন্যু, মহাত্মা  
কর্ণ, দ্রৌপদীতনয়গণ ও অত্যাশ্চর্য ব্রহ্মদাশের  
নিধনবৃত্তান্ত স্মরণ করিয়া নিতান্ত বিষম  
হইতে লাগিলেন । সর্বদা পৃথিবীকে বোর-  
শূণ্য ও ধনশূণ্য বলিয়া বিবেচনা হওয়াতে  
কোনরূপেই তাঁহাদিগের শান্তি লাভ হইল  
না । পুত্রশোকসন্তপ্ত দ্রৌপদী ও স্নহদ্রাও  
নিতান্ত দুঃখিত হইয়া বিষমদর্শনে কালহরণ  
করিতে লাগিলেন । ফলতঃ তৎকালে  
তাঁহারা সকলেই কেবল উত্তরার গর্ভসমূহ  
মহাত্মা পরিক্রিতকে দর্শন করিয়া প্রাণধারণ  
করিয়াছিলেন ।

## দ্বাবিংশতিতম অধ্যায় ।

মহাত্মা পাণ্ডবগণ এইরূপে 'মাতা' ও জ্যেষ্ঠতাত প্রভৃতির বিরহে নিতান্ত অভিভূত হইয়া পূর্ববৎ রাজ কার্যের অনুর্ত্তনে এককালে বিরত হইলেন। ঐ সময় কোন বিষয়েই আর তাঁহাদিগের আশ্রয় নাই। তাঁহারা মর্ত্ততই শোকাবিস্টের ন্যায় কালযাপন করিতে লাগিলেন। ফলতঃ তাঁহারা গান্ধীর্ষ্যে সাগরতুল্য হইয়াও তৎকালে শোকে একবারে হতস্রান হইয়া পড়িলেন। তখন তাঁহারা পরস্পর পরস্পরের প্রতি দৃষ্টিপাত পূর্বক কহিতে লাগিলেন, হায় ! আমাদের জননী নিতান্ত ক্রুশাঙ্গী। তিনি কিরূপে অন্ধরাজ ও গান্ধারীর শুশ্রূষা করিতেছেন? পুত্রবিহীন অন্ধরাজ কিরূপে সেই স্বাপদসঙ্কুল বিজন পিপিনে কালহরণ করিতেছেন! এবং হতবান্ধবজননী গান্ধারীই বা কিরূপে সেই দুর্গম বনে বুদ্ধ অন্ধ পতির শুশ্রূষায় নিরত রহিয়াছেন।

পাণ্ডবগণ এইরূপে ক্রিয়ৎক্ষণ আক্ষেপ করিয়া অন্ধরাজকে দর্শন করিবার নিমিত্ত নিতান্ত সমুৎসুক হইলেন। তখন মহাত্মা মহদেব ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরকে প্রণিপাত পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! আপনি অন্ধরাজকে দর্শন করিতে বাসনা করিয়াছেন, ইহাতে আমার পরম পরিতোষ লাভ হইল। উহাকে দর্শন করিবার বাসনা আমার মনোমধ্যে নিরন্তর জাগরুক রহিয়াছে। আমি কেবল আপনার গৌরবনিবন্ধন আপনার

নিকট উহা প্রকাশ করিতে সমর্থ হই নাই। হায় ! পূর্বে যে মাতা রমণীয় অট্টালিকায় অবস্থান পূর্বক পরম সুখে কাল হরণ করিয়াছিলেন, এক্ষণে তিনি কিরূপে মস্তকে জটাদারণ ও কুশল্যায় শয়ন করিয়া তপস্বিনীর বেশে অরণ্যে অবস্থান করিতেছেন! আমার কি কখন এমন মৌভাগ্য উপস্থিত হইবে, যে আমি তাঁহার সাক্ষাৎকার লাভ করিতে পারিব! যখন রাজপুত্রী হইয়াও মাতাকে অরণ্যে ক্লেশভোগ করিতে হইতেছে, তখন নিশ্চয় বৃক্শাগ, ইহলোকে কেহই চিরকাল একরূপ অবস্থায় কাল হরণ করিতে সমর্থ হয় না।

মহদেব এই কথা কহিলে, মহানুভাবা দ্রৌপদী বিনয়বাক্যে ধর্ম্মরাজকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! কখন আমি শত্রুকে দর্শন করিব? তাঁহাকে জীবিত দর্শন করিলেই আমার জীবন সার্থক হইবে। আপনার বুদ্ধি ও মনঃ ধর্ম্ম চাইতে যেন কখন বিচলিত না হয়। আজ আপনার প্রসাদে আমাদের পরম শ্রেয়োলাভ হইবে। আমি শিশুর অন্ধরাজ এবং জননী গান্ধারী ও কুন্তীকে দর্শন করিবার নিমিত্ত প্রস্তুত হইয়া রহিয়াছি।

মহানুভাবা দ্রৌপদী এই কথা কহিলে, ধর্ম্মরাজ সেনাপতিদিগকে আহ্বান পূর্বক কহিলেন, হে সৈন্যধ্যক্ষগণ ! তোমরা অবিলম্বে হস্তী, অশ্ব ও রথ সমুদায় সুসজ্জিত কর। সৈন্যগণ ও সুসজ্জিত হইয়া অগ্রসর হউক। আমি অচিরে অন্ধরাজকে দর্শন

করিবার নিমিত্ত অরণ্যে যাত্রা করিব। মহারাজ যুধিষ্ঠির মৈন্যাদ্যক্ষগণকে এই কথা কহিয়া, অন্তঃপুরের অধ্যক্ষদিগকে কহিলেন, তোমরা সত্বরে বিবিধ যান, শিবিকা, শকট, ও আপগমগুদায় হুসজ্জিত কর। শিল্পকর ও কোষাধ্যক্ষেরা কুরুক্ষেত্রের আশ্রমাভিমুখে যাত্রা করুক। পুরবাসী যে কোন ব্যক্তি অন্ধরাজকে দর্শন করিতে বাসনা করেন, তিনি যেন অক্লেশে হুসজ্জিত হইয়া তথায় গমন করিতে পারেন। এক্ষণে তোমরা পাচক ও অগ্ন্যাগ্নী লোকসমুদায়কে যাত্রা করিতে আদেশ করিয়া ভক্ষ্যভোজ্য সমুদায় শকটে সংস্থাপন পূর্বক অন্ধরাজের আশ্রমাভিমুখে প্রেরণ কর এবং আমরা কল্য এভাবে যাত্রা করিব। এই কথা নগরের সর্বত্র ঘোষণা করিয়া দেও। আজিই যেন পথিমধ্যে আমাদের বাসগৃহ সমুদায় প্রস্তুত হয়। ধর্মরাজ ভ্রাতৃগণের সহিত অধ্যক্ষদিগকে এইরূপ আদেশ করিয়া সেই দিবস পুরমধ্যে অবস্থান করিলেন। পরদিন প্রভাত হইবামাত্র তিনি গাত্রোত্থান পূর্বক বৃদ্ধ ও অন্তঃপুরিকাদিগকে অগ্রসর করিয়া ভ্রাতৃগণের সহিত পুর হইতে বহির্গত হইলেন এবং লোকসংগ্রহ করিবার নিমিত্ত সেই দিন অবধি পাঁচ দিন পুরের বহির্ভাগে অবস্থান করিতে লাগিলেন।

### ত্রয়োবিংশ অধ্যায়।

অনন্তর ষষ্ঠদিবস উপস্থিত হইলে, ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির লোকপালসদৃশ অর্জুন-প্রভৃতি ভ্রাতৃগণ কর্তৃক হুসজ্জিত মৈন্য-

দিগকে বনগমন করিতে আদেশ করিবামাত্র মৈন্যগণগণ্ডে অশ্বযোজনা কর, রথযোজনা কর, এইরূপ ঘোরতর কোলাহল শব্দ সমু-  
স্থিত হইল। অনন্তর ধৃতরাষ্ট্রের দর্শনা-  
কাঙ্ক্ষী পুরবাসী ও জনপদবাসী লোক-  
সমুদায় কেহ কেহ অশ্বে, কেহ কেহ  
প্রজ্জলিতছত্ৰাশন সদৃশ কনকময় রথে, কেহ  
কেহ হস্তীপৃষ্ঠে ও কেহ কেহ উষ্ট্রে আরো-  
হণ করিয়া অরণ্যভিমুখে গমন করিতে  
লাগিল এবং অনেকে পাদচারেই ধাবমান  
হইল। মহাবীর যুযুৎসু ও পুরোহিত ধৌম্য  
ধর্মরাজের আজ্ঞানুসারে আশ্রমগমনে ক্ষান্ত  
হইয়া পুররক্ষায় নিযুক্ত হইলেন। দ্বিজবর  
কৃপাচার্য যুধিষ্ঠিরের আদেশানুসারে মৈন্য-  
সমভিব্যাহারে যাত্রা করিলেন। ঐ সময়  
রাজা যুধিষ্ঠির রথারোহণ পূর্বক ত্র্যাক্ষণ-  
গণে পরিবেষ্টিত হইয়া আশ্রমাভিমুখে যাত্রা  
করিলে, ভ্রাতৃগণ তাঁহার মস্তকে শ্বেতচ্ছত্র  
ধারণ করিল; সূত, মাগধ ও বান্দিগণ  
তাঁহার স্তবপাঠ করিতে লাগিল এবং  
অসংখ্য রথারোহী মৈন্য তাঁহার সমভি-  
ব্যাহারে ধাবমান হইল। ভীমকর্মা ভীম-  
সেন অস্ত্রশস্ত্র গ্রহণ পূর্বক পর্বতাকার  
হস্তী আরোহণ ক্রিয়া বহুসংখ্যক গজা-  
রোহী মৈন্যসমভিব্যাহারে আশ্রমাভিমুখে  
যাত্রা করিলেন। মহাবীর অর্জুন শ্বেতাশ্ব-  
সংযুক্ত অনলসঙ্কাশ দিব্যরথে আরোহণ  
করিয়া যুধিষ্ঠিরের পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন  
করিতে লাগিলেন। মাত্রীতনয় নকুল ও  
সহদেব উভয়ে দ্রুতগামী অশ্বে আরোহণ  
করিয়া ধর্মরাজের অনুগমনে প্রবৃত্ত হইলেন

এবং জ্যোতিষী প্রভৃতি কুলকাগিনীগণ অন্তঃ-  
পুরাধ্যক্ষ ব্যক্তিগণ কর্তৃক পরিচালিত হইয়া  
শিবিকায় আরোহণ পূর্বক অপরিমিত ধন-  
দান করিতে করিতে গমন করিতে লাগি-  
লেন । তৎকালে সেই বীণাবেণুনিদাফুল্ল  
হস্তাশ্রয়গঙ্গুল পাণ্ডবসৈন্যের শোভার আর  
পরিমীমা রহিল না । পাণ্ডবগণ সেই  
সৈন্যগণসমভিব্যাহারে রমণীয় নদীতীর ও  
সরোবরসমীপে বাস করিয়া গমন করিতে  
লাগিলেন । অনন্তর তাঁহারা ক্রমে ক্রমে  
কুরুক্ষেত্রে উপস্থিত হইয়া পবিত্রতোয়া  
যমুনানদী অতিক্রম পূর্বক দূর হইতে  
রাজঘি ঘৃতরাষ্ট্র ও শতযুগের আশ্রম দর্শন  
করিলেন । ঐ আশ্রমদ্বয় দর্শনে তাঁহাদের  
ও তাঁহাদের সমভিব্যাহারী ব্যক্তিগণের  
আহ্লাদের আর পরিমীমা রহিল না । তখন  
তাঁহারা সকলেই মহা কোলাহল করিতে  
করিতে সেই তপোবনে প্রবেশ করিতে  
লাগিলেন ।

### চতুর্বিংশতিতম অধ্যায় ।

অনন্তর পাণ্ডবগণ ঘৃতরাষ্ট্রের আশ্রমের  
অনতিদূরে রথ হইতে অবতীর্ণ হইয়া  
বিনীতভাবে পাদচারে সেই আশ্রমে গমন  
করিতে আরম্ভ করিলেন । তখন তাঁহাদের  
সৈন্য, পুরবাসী ও অন্তঃপুরিকাগণ সকলেই  
যান পরিত্যাগ পূর্বক পাদচারে গমন  
করিতে লাগিল । কিয়ৎক্ষণ পরে পাণ্ডব-  
গণ অক্ষরাজের সেই মুগমমাকীর্ণ কদলীবন-  
স্থশোভিত আশ্রমে সমুপস্থিত হইলেন ।  
ঐ স্থানে নিয়তব্রত তাপসগণ মহাকৌতুহল-

ক্রান্ত হইয়া তাঁহাদিগের সহিত সাক্ষাৎ  
করিতে আগমন করিলেন । নরপতি যুধি-  
ষ্ঠির তাঁহাদিগকে অবলোকন করিয়া বাম্পা-  
কুললোচনে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,  
হে তাপসগণ ! এক্ষণে সেই কৌরববংশধর  
আমাদিগের জ্যেষ্ঠতাত কোথায় ? তখন  
তাপসগণ কহিলেন, মহারাজ ! এক্ষণে  
তিনি যমুনায় অবগাহন, পুষ্পচয়ন ও জল  
আনয়নের নিমিত্ত গমন করিয়াছেন । আপ-  
নারা এই পথে গমন করুন । তাপসগণ  
এই কথা কহিলে, পাণ্ডবগণ তাঁহাদের প্রদ-  
র্শিত পথে ধাবমান হইয়া দূর হইতে ধৃত-  
রাষ্ট্র, গান্ধারী, কুন্তী ও মঞ্জয়কে দর্শন পূর্বক  
সঙ্করে গমন করিতে লাগিলেন । মহদেব  
কুন্তীকে অবলোকন করিবামাত্র মহাবেগে  
ধাবমান হইয়া তারঙ্গরে রোদন করিতে  
করিতে তাঁহার চরণে নিপতিত হইলেন ।  
ভোজনন্দিনী কুন্তীও সেই প্রিয় পুত্রকে  
অবলোকন করিবামাত্র বাম্পাকুলনয়নে  
আলিঙ্গন পূর্বক তাঁহাকে উত্থাপিত করিয়া  
গান্ধারীকে কহিলেন, মাতা ! মহদেব আদি-  
য়াছে । তৎপরে তিনি যুধিষ্ঠির, ভীমসেন,  
অর্জুন ও নকুলকে দর্শন করিয়া দ্রুতপদে  
তাঁহাদিগের নিকট গমন করিতে লাগি-  
লেন । তখন পাণ্ডবগণ জননীকে ধৃতরাষ্ট্র  
ও গান্ধারীকে আকর্ষণ পূর্বক সঙ্করে আগ-  
মন করিতে দেখিয়া, অচিরে তাঁহার  
সমীপে গমন পূর্বক তাঁহার চরণে নিপতিত  
হইলেন । ঐ সময় অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্র কর্তৃ-  
ক স্বর ও স্পর্শদ্বারা পাণ্ডবগণকে অবগত হইয়া  
আশ্বাস প্রদান করিতে লাগিলেন । তখন

তাঁহারা অশ্রমোচন পূর্বক কোরবেন্দ্র ধৃত-  
রাষ্ট্র, গান্ধারী ও স্বীয় মাতা কুন্তীর নিকট  
যথোচিত বিনয় প্রদর্শন করিয়া তাঁহাদের  
বারিপূরিত কলসসমুদায় গ্রহণ করিলেন।  
ঐ সময় কোরবকুল কামিনী ও অয্যাত্ত  
কুলরমণীগণ এবং পুরবাসী ও জনপদবাসী  
লোক সমুদায় একদৃষ্টে অক্ষরাজকে নিরী-  
ক্ষণ করিতে লাগিল। তখন রাজা যুধিষ্ঠির  
নাম ও গোত্র উল্লেখ পূর্বক সমুদায় লোকের  
পরিচয় প্রদান করিলেন। অক্ষরাজ সেই  
সমুদায় লোকের পরিচয় প্রাপ্ত হইয়া তাঁহা-  
দের প্রতি যথোচিত সম্মান প্রদর্শন পূর্বক  
সেই আশ্রয়বর্ণে পরিবেষ্টিত হইয়া আপ-  
নাকে হস্তিনা নগরস্থিত বলিয়া বোধ  
করিতে লাগিলেন। অনন্তর তিনি তারা-  
গণসমাকীর্ণ নভোগুলের ন্যায় সিদ্ধচারণ-  
সেবিত দর্শকগণসমাকীর্ণ স্বীয় আশ্রমে  
প্রতিগমন করিলেন।

### পঞ্চবিংশতিতম অধ্যায়।

অনন্তর ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির মহাবলপরাক্রান্ত  
ভ্রাতৃগণে পরিবেষ্টিত হইয়া জ্যেষ্ঠতাত  
ধৃতরাষ্ট্রের আশ্রমে উপবিষ্ট হইলে, নানা-  
দেশনিবাসী মণ্ডবিগণ তাঁহাদিগের সহিত  
সাক্ষাৎ করিবার নিমিত্ত তথায় সমুপস্থিত  
হইয়া অক্ষরাজকে সম্বোধন পূর্বক কহি-  
লেন, মহারাজ! আপনার আশ্রমে যে সমু-  
দায় স্ত্রীপুরুষ অবস্থান করিতেছেন, ইহা-  
দিগের মধ্যে কাহার নাম যুধিষ্ঠির, কাহার  
নাম ভীমসেন, কাহার নাম অর্জুন, কাহার  
নাম নকুল, কাহার নাম সহদেক ও কাহার

নাম দ্রৌপদী; ইহা পরিজ্ঞাত হইতে আমা-  
দিগের নিতান্ত বাসনা হইতেছে।

মণ্ডবিগণ এই কথা কহিলে, মহাত্মা সঞ্জয়  
পাণ্ডবগণ, দ্রৌপদী ও অয্যাত্ত কোরবরমণী-  
দিগের পরিচয় প্রদানার্থ তাঁহাদিগকে সম্বো-  
ধন পূর্বক কহিতে লাগিলেন, মণ্ডবিগণ! ঐ  
যে স্রবর্ণের ন্যায় গৌরবর্ণ দীর্ঘনেত্র মহাত্মা  
সিংহের ন্যায় উপবেশন করিয়া রহিয়াছেন,  
উঁহার নাম যুধিষ্ঠির। ঐ যে মত্তগজেন্দ্রগামী  
তপ্তকাক্ষনবর্ণ দীর্ঘবাহু মহাবলপরাক্রান্ত  
বীরপুরুষ অবস্থান করিতেছেন, উঁহার নাম  
বৃকোদর। ঐ মহাবীরের পার্শ্বে যে শ্যামবর্ণ  
মহাধনুর্ধর মহাবীর উপবিষ্ট রহিয়াছেন,  
উঁহার নাম অর্জুন এবং ঐ কুন্তীর সম্মিধানে  
বিষ্ণু ও ইন্দ্রের ন্যায় যে যুবকদ্বয় অবস্থান  
করিতেছেন, উঁহাদিগের নাম নকুল ও সহ-  
দেব। ঐ দুই বীরপুরুষের তুল্য পরম-  
সুন্দর, বলবান্ ও সচ্চরিত্র আর কেহই  
নাই। ঐ যে পদ্মপলাশাকী শ্যামবর্ণা পরম-  
সুন্দরী রমণী উপবিষ্ট রহিয়াছেন, উঁহার  
নাম দ্রৌপদী; উঁহার পার্শ্বে চন্দ্রপ্রভায়  
ন্যায় গৌরবর্ণা, পরম রূপবতী বাসুদেব-  
ভাগিনী স্তভদ্রা অবস্থান করিতেছেন। ঐ  
যে তপ্তকাক্ষনের ন্যায় গৌরাক্ষী পরমসুন্দরী  
কামিনী উপবিষ্ট রহিয়াছেন, উনিই অর্জু-  
নের ভাৰ্য্যা চিত্রাঙ্গদা। উঁহার অনতিদূরে  
যে নীলোৎপলবর্ণা রমণী অবস্থান করিতে-  
ছেন, উনিই ভীমসেনের কলত্র; উঁহার  
নাম কালী। ঐ যে চম্পকদামের ন্যায়  
গৌরবর্ণা রূপবতী রমণী লক্ষিত হইতেছেন;  
উনি মহারাজ জরাসন্ধের দুহিতা। মাদ্রীর

কনিষ্ঠপুত্র মহাদেব উহার পাণিগ্রহণ করিয়া-  
ছেন । উহারই অনতিদূরে মাস্তীর জ্যেষ্ঠ-  
পুত্র নকুলের ভাৰ্যা অস্থান করিতেছেন ;  
উহার নাম করেণুমতী । ঐ যে পরমহংসদরী  
রমণী বালক পুত্রকে কোড়ে করিয়া অস্থান  
করিতেছেন, উনি অভিমন্ত্যর ভাৰ্যা  
বিরটিনন্দিনী উত্তরা । পুৰ্বে দ্রোণ প্রভৃতি  
সপ্তরথী উহারই ভৰ্তাকে অগ্নায়ুদ্ধে নিহত  
করিয়াছেন । আর ঐ যে গুরুশ্রমধারিণী  
মধবাচিহ্নববর্জিতা রমণীগণকে দর্শন  
করিতেছেন, উহারা এই বৃদ্ধ অক্ষরাজের  
পুত্রবধু । উহাদের পতিপুত্রগণ কুরুক্ষেত্র-  
যুদ্ধে নিহত হইয়াছেন । তে তপোশনগণ !  
এই আমি আপনাদিগের নিকট সবিস্তরে  
ইহাদিগের পরিচয় প্রদান করিলাম । মহা-  
মতি সঞ্জয় এই কথা কহিলে, তাপসগণ স্ব  
স্ব স্থানে প্রস্থান করিলেন এবং পাণ্ডব-  
গণের মৈত্রয়সমুদায় বাহন পরিত্যাগ পূর্বক  
আশ্রমের অবিদূরে উপবেশন করিল ।

### ষড়্বিংশতিতম অধ্যায় ।

অনন্তর অক্ষরাজ একে একে সকলের  
শলবার্তা জিজ্ঞাসা করিয়া ধর্মরাজ যুধি-  
রকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস !  
মিত ভ্রাতৃগণ ও পুত্রবাসীদিগের সহিত  
শলে অবস্থান করিতেছ ? তোমার অনু-  
গী, প্রজা, মন্ত্রী, ভৃত্য ও গুরুজনদিগের  
কোন অমঙ্গল হয় নাই ? তাঁহারা ত  
ভীয়ে তোমার অধিকারমধ্যে বাস করিতে-  
নে ? তুমি ত পূর্বতন ভূপতিদিগের পদ্ধতি  
শ্রয় করিয়াছ ? অগ্নায়ুদ্ধে ধন দ্বারা ত

তোমার কোষ পরিপূরিত হয় নাই ? তুমি  
ত কি শত্রু, কি মিত্র, কি উদাসীন সকলের  
সহিত সমান ব্যবহার করিয়া থাক ? ব্রাহ্মণ-  
গণ ত তোমার নিকট মধাবিধি দান গ্রহণ  
করিয়া পরিতুষ্ট হন ? কি শত্রু, কি পৌর-  
বর্গ, কি ভৃত্য, কি আশ্রয়স্বজন সকলেই ত  
তোমার চরিত্রদর্শনে প্রীত হইয়া থাকে ?  
তুমি ত অন্ধাধিত হইয়া সর্বদা পিতৃলোক,  
দেবতা ও অতিবিদিগের অর্জনা করিয়া  
থাক ? তোমার অধিকারস্থ ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়,  
বৈশ্য ও শূদ্রগণ ত স্ব স্ব ধর্ম্মে নিরত রহিয়া-  
ছেন ? তোমার রাজ্যে বালক বৃদ্ধ ও  
বনিতাগণকে ত অর্থের নিমিত্ত লালায়িত  
ও শোকাকুল হইতে হয় না ? তোমার গৃহে  
কুলস্রীগণ ত যথোচিত সংকৃত হইয়া  
থাকেন, আর তোমার রাজ্যাধিকার লাভ  
হওয়াতে আগাদের নিষ্ফলঙ্ক রাজবংশের ত  
যশোহানি হয় নাই ?

নীতিবিশারদ অক্ষরাজ এই কথা কহিলে,  
ব্যাক্যবিশারদ ধর্ম্মপরায়ণ যুধিষ্ঠির তাঁহাকে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! আপ-  
নার প্রগাদে আমার সমুদায় বিষয়েই মঙ্গল-  
লাভ হইয়াছে । এক্ষণে আপনার তপস্যা  
ও শমদমাদিগুণ ত পরিবর্দ্ধিত হইতেছে ?  
আমার জননী কুন্তী ত আপনার শুভ্রমায়  
অনুরক্ত হইয়া বনবাসক্ৰেশ সফল করিতে  
পারিবেন ? শীতবর্তনবর্ণীণী তপঃপরায়ণা  
জননী গান্ধারী ত পুত্রশোকে কাতর হইয়া  
আমাদিগকে অপরাধী জ্ঞান করেন না ?  
মহাত্মা সঞ্জয় ত কুশলে তপোমুষ্ঠান করিতে  
ছেন ? এক্ষণে মহাত্মা বিদুর কোথায় ?



তাহার সহিত সাক্ষাৎ করিতে আগমনের নিতান্ত উৎসুক্য হইতেছে।

ধর্মরাজ এই কথা কহিলে, অন্ধরাজ স্বতরাষ্ট্রে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস! তোমার পিতৃব্য অগাধবুদ্ধি বিহুর অনাহারে অস্থিচর্ম্মাবশিষ্ট হইয়া বোরতর তপোমুষ্ঠান করিতেছেন। ত্রাঙ্গগণ কখন কখন তাঁহাকে এই কাননের অতি মির্জ্জন-প্রদেশে দর্শন করিয়া থাকেন।

অন্ধরাজ এই কথা কহিতেছেন, ঐসম সময়ে মলদিগ্গাজ্জটামাগ্নী দিগম্বর মহাত্মা বিহুর সেই আশ্রমের অতিদূরে লক্ষিত হইলেন। ঐ মহাত্মা একবার আশ্রম দর্শন করিয়াই সহসা প্রস্থান করিলেন। ধর্মপরা-য়ণ যুধিষ্ঠির সেই ব্যাপার দর্শন করিবামাত্র সম্বরে একাকীই তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন। তখন মহাত্মা বিহুর ক্রমে ক্রমে নিবিড় অরণ্যসমূহে প্রবেশ করিলেন। ধর্মরাজ তদদর্শনে “হে মহাত্মন! আমি আপনার প্রিয় যুধিষ্ঠির; আপনার সহিত সাক্ষাৎ করিবার নিমিত্ত আগমন করিয়াছি” বলিয়া মহাবেগে তাঁহার অন্তঃসমন করিতে লাগিলেন। অনন্তর অগাধবুদ্ধি মহাত্মা বিহুর সেই বিজ্ঞান বিপানে এক বৃক্ষ অবলম্বন করিয়া দণ্ডায়মান রহিলেন। তখন ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির সেই অস্থিচর্ম্মাবশিষ্ট মহাত্মা কস্তার নিকট সমুপস্থিত হইয়া “মহাত্মন! আমি আপনার প্রিয়তম যুধি-ষ্ঠির, আপনার সহিত সাক্ষাৎকার করিতে আগমন করিয়াছি” বলিয়া তাঁহার অগ্রে দণ্ডায়মান হইলেন। মহাত্মা বিহুর ধর্ম-

রাজকে সেই নির্জনপ্রদেশে দণ্ডায়মান দেখিয়া যোগবলে তাঁহার দৃষ্টিতে দৃষ্টি, গাত্রে গাত্র, প্রাণে প্রাণ ও ইন্দ্রিয়ে ইন্দ্রিয়সমুদায় সংযোজিত করিয়া তাঁহার দেহমণ্ডে প্রবিষ্ট হইলেন। তখন তাঁহার শরীর অক্লোচন ও বিচ্যেতন হইয়া সেই বৃক্ষ অবলম্বন করিয়াই রহিল। ঐ সময়ে ধর্মরাজ আপ-নাতে পূর্ব্বাপেক্ষা সমধিক বলশালী বোধ করিতে লাগিলেন। তখন বেদব্যাসকথিত স্বীয় পুরাতন বৃত্তান্ত সমুদায় তাঁহার স্মৃতি-পথে আকৃষ্ট হইল। অনন্তর তিনি বিহুরেই দেহ দগ্ধ করিতে উত্তত হইলে এই দৈব-বাণী তাঁহার কর্ণগোচর হইল যে, “মহা-রাজ! মহাত্মা বিহুর বতিদগ্ধ লাভ করিয়া-ছেন; অতএব আপনি উহার দেহ দগ্ধ করিবেন না। উনি সম্ভাবনিক নামক লোকসমুদায় লাভ করিতে পারিবেন। উহার নিমিত্ত শোক করা আপনার কদাপি বিধেয় নহে”।

ধর্মরাজ এইরূপ দৈববাণী শ্রবণ করিয়া বিহুরের দেহ দগ্ধ করিবার অভিলাষ পরি-ত্যাগ পূর্বক অন্ধরাজের আশ্রমে প্রতি-নিবৃত্ত হইয়া তাঁহার নিকট সমুদায় বৃত্তান্ত নিবেদন করিলেন। তখন সেই আশ্চর্য্য ব্যাপারজবলে ভীষ্মগেন প্রভৃতি পাণ্ডবগণ ও অন্যান্য লোকসমুদায়ের বিশ্বাসের পরি-সীমা রহিল না। অন্ধরাজ সেই অদ্রুত বৃত্তান্ত অবগত হইয়া ধর্মরাজকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস! তুমি আমার আদত জল ও ফলমূল গ্রহণ কর। মনুষ্য যখন যে অবস্থায় অবস্থান করে, তখন

তাহাকে সেট অবস্থানরূপ অতিথিসংকার করিতে হয়। অন্ধরাজ এই কথা কহিলে, ধর্মপরাযণ যুগিষ্ঠির তাঁহার বাক্যে সন্তোষ প্রকাশ করিয়া ভ্রাতৃগণ ও অন্যান্য অনুযাত্তিকদিগের সহিত তাঁহার প্রদত্ত ফলমূল ভোজনে ও জলপান পূর্বক সে রাত্রি বৃক্ষমূলে অতিবাহিত করিলেন। ঐ রজনীতে আশ্রমবাসীদিগের সজ্জিত পাণ্ডবগণের শাস্ত্রনিষয়ক বিবিধ কথোপকথন হইয়াছিল। তাঁহারা গতমূল্য শস্য। পরিত্যাগ পূর্বক জননীর চতুর্দিকে ধরাশয্যায় শয়ন এবং ধৃতরাষ্ট্রের ন্যায় ফলমূলাদি দ্বারা আহারকার্য সম্পাদন করিয়াছিলেন।

### সপ্তবিংশতিতম অধ্যায়।

অনন্তর শর্পরী প্রভাত হইলে, ধর্মরাজ যুগিষ্ঠির পূর্বাহ্নকৃত্য সমুদায় সমাপন করিয়া জ্যেষ্ঠতাত ধৃতরাষ্ট্রের আজ্ঞানুসারে অন্তঃপুরকামিনী, ভৃত্য, পুরোহিত ও ভ্রাতৃগণ-সমভিগাহারে আশ্রমসমুদায় অবলোকনে অভিলাষী হইয়া উতস্তুতঃ পর্যটন করিতে করিতে দেখিলেন, যুগিষ্ঠির স্নানোৎসবক্রিয়া সমাপন পূর্বক বেদীমধ্যে অগ্নি প্রজ্জ্বলিত করিয়া আহুতি প্রদান করিতেছেন। বেদীসমুদায় বানেয়, পুষ্প, ফলমূল ও অজ্যধূমে পরিপূর্ণ হইয়াছে। যুগগণ অশঙ্কিতচিত্তে উতস্তুতঃ পরিভ্রমণ করিতেছে। ব্রাহ্মণগণের বেদাধ্যয়ন শব্দ, গমুরদিগের কেকারব, দাত্যদিগের কলরব, কোকিলগণের কুহুরব ও অন্যান্য পক্ষিগণের শ্রুতি-স্বপকর স্তমধর নিঃস্বনে আশ্রমমণ্ডল পরিপূর্ণ

হইয়াছে। তখন রাজা যুগিষ্ঠির তাপসগণের নিমিত্ত সমানীত কাঞ্চনময় কলস, উড়ুসর, অজিন, মালা, স্রব, স্রব, কমণ্ডলু, স্থালী, লৌহপাত্র ও অন্যান্য নানাবিধ পাত্রসমুদায় তাঁহাদিগকে অর্পণ করিতে লাগিলেন। ঐ সময় যে তাপস যাঁহা প্রার্থনা করিলেন, ধর্মরাজ তাঁহাকে তাহাই প্রদান করিলেন।

এইরূপে রাজা যুগিষ্ঠির আশ্রমের চতুর্দিক পরিভ্রমণ পূর্বক বহুতর ধন দান করিয়া পুনরায় ধৃতরাষ্ট্রের আজ্ঞামে সমাগত হইয়া দেখিলেন, অন্ধরাজ স্নানোৎসবক্রিয়া সমাপন করিয়া গান্ধারীর সহিত একত্র সমাদীন রহিয়াছেন। মনস্বিনী কুন্তী শিম্বার ন্যায় অতি বিনীতভাবে তাঁহাদিগের অনতিদূরে অবস্থান করিতেছেন। তখন ধর্মরাজ যুগিষ্ঠির ভীমসেনাদি ভ্রাতৃগণ ও অন্যান্য পরিবারবর্গের সহিত ধৃতরাষ্ট্রের নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে অভিবাদন পূর্বক তাঁহার আদেশানুসারে কুশামনে সমাদীন হইলেন। কোঁরবেস্ত্র ধৃতরাষ্ট্র সেই আত্মীয় পরিবারবর্গে পরিবেষ্টিত হইয়া দেবগণসমায়ুত বৃহস্পতির ন্যায় অতি মনোহর শোভা ধারণ করিলেন। অনন্তর শতযুগপ্রভৃতি কুরুক্ষেত্রে নিযমিত্ত আশ্রম এবং শিম্বাসমবেত ভগবান দেবদেব তথায় সমুপস্থিত হইলেন। তখন রাজা যুগিষ্ঠির ও ভীমসেনাদি সকলে গান্ধারী করিয়া উহাদের অভিবাদন করিলেন। তখন ব্যাসদেব ধৃতরাষ্ট্রকে আসন পরিগ্রহ করিতে আদেশ পূর্বক সমাগত ব্রাহ্মণ-

গণকে কুশাসনে উপবেশন করাইয়া স্বয়ং উপবেশন করিলেন।

## অষ্টাবিংশতিতম অধ্যায়।

অনন্তর পাণ্ডবগণ কুশাসনে সমাসীন হইলে, মহর্ষি বেদব্যাস ধ্বতরাষ্ট্রকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, রাজন! এক্ষণে ত নির্দিশ্নে তোমার তপোঅনুষ্ঠান হইতেছে? এখন ত তুমি বনবাসের সুখ অনুভব করিতেছ? আর ত এখন তোমার হৃদয়ে পুত্রশোক নাই? তোমার অন্তঃকরণে জ্ঞানসমুদায় ত নিঃশল রূপে স্ফুর্তি পাইতেছে? তুমি ত দৃঢ়তর অব্যবসায়মতকারে আরণ্য নিধির অনুষ্ঠান করিতেছ? ধর্ম্মার্থতত্ত্ব-দর্শিনী চূর্ণ্যোদনজননী গান্ধারী ত আর শোকে অভিভূত হন না? যিনি গুরুজনের শুশ্রূষার নিমিত্ত পুত্রগণকে পারিত্যাগ করিয়াছেন, সেই দেবী কুন্তী ত অহঙ্কার-পরিশৃঙ্খ হইয়া তোমাদিগের শুশ্রূষা করিতেছেন? তুমি ত ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির, ভীমসেন, অর্জুন, নকুল ও সহদেবকে মাতৃনা করিয়াছ? ঈশাদিগের আগমনে তোমার মন ত আক্লান্ত হইতেছে? আর ত তোমার মনের মালিন্য নাই? এখন ত তুমি জ্ঞানলাভ করিয়া বিশুদ্ধভাব অবলম্বন করিয়াছ? নির্দৈর, সত্য ও অক্ৰোধ এই তিনটি সমুদায় প্রাণীর পক্ষেই হিতকর। তোমার ত এই তিন গুণের কোন ব্যাঘাত হয় নাই? এখন ত আর তোমার বনবাসজন্ম কোন কষ্ট উপস্থিত হয় না? বন্য ফলমূল আহার ও উপবাস কুরা ত সম্ভব হইয়াছে?

মাক্ষাং ধর্ম্মস্বরূপ মহাত্মা বিদুর যেক্রমে ধর্ম্মরাজের শরীরে প্রবেশ করিয়াছেন, তাহা তুমি অবগত হইয়াছ। মহাত্মা ধর্ম্মই মাণ্ডব্য-শাপে নরকলেবর দারণপূর্ণক বিদুররূপে জন্মপরিগ্রহ করিয়াছিলেন। দেবগণমধ্যে বৃহস্পতি ও অশ্বরগণমধ্যে শুক্লাচার্য্য যেক্রমে বুদ্ধিসম্পন্ন, তোমাদের মধ্যে মহাত্মা বিদুরও তদ্রূপ প্রতিভাসম্পন্ন ছিলেন, মহর্ষি মাণ্ডব্য চিরমঞ্চিত তপোবল নষ্ট করিয়া ধর্ম্মকে শাপে অভিভূত করাতেই এই মহাত্মার জন্ম হয়। আমি পূর্বে ব্রহ্মার আদেশানুসারে বিচিত্রবীৰ্য্যের ক্ষেত্রে উঁহাকে উৎপন্ন করিয়াছিলাম। এই মহামতি তোমার ভ্রাতা। উঁহার অসামান্য ধ্যান ও মনের দারণানিবেশন কবিগণ উঁহাকে ধর্ম্ম বলিয়া কীর্ত্তন করেন। উনি সত্য, শান্তি, অহিংসা, দান ও দমগুণদ্বারা বিখ্যাত হইয়াছেন। এই অসামান্যদীর্ঘায়ুসম্পন্ন মহাত্মা ধর্ম্ম যোগবলে বুরারাজ যুধিষ্ঠিরকে উৎপাদন করিয়াছেন। অগ্নি, জল, বায়ু, আকাশ ও পৃথিবী যেমন ইহলোক ও পরলোকে বিদ্যমান আছেন, ধর্ম্মও তদ্রূপ উভয় লোকেই বিদ্যমান রহিয়াছেন। উনি এই চরাচর বিশ্বসংসারে ব্যাপ্ত হইয়া অবস্থান করিতেছেন। নিম্পাপকলেবর সিদ্ধগণই উঁহার দর্শন লাভে সমর্থ হন। যিনি ধর্ম্ম, তিনিই বিদুর এবং যিনি বিদুর, তিনিই যুধিষ্ঠির। এই দেখ, সেই মাক্ষাং ধর্ম্মস্বরূপ যুধিষ্ঠির তোমার নিকট ভৃত্যভাবে অবস্থান করিতেছেন। যোগবলসম্পন্ন ধীমান বিদুর উঁহাকে দর্শন করিয়া উঁহার শরীরে প্রবেশ

হইয়াছেন । ঐ ধর্মরাজ অচিরে তোমারও মঙ্গলসাধন করিবেন । আমি কেবল তোমার সংশয়চ্ছেদনার্থ ক্ষণে এখানে উপস্থিত হইয়াছি । পূর্বে কোন মহর্ষি যে অদ্বৈত কার্য সম্পাদন করিতে পারেন নষ্ট, আমি স্রীযুক্তপোবল প্রভাবে সেই অদ্বৈত কার্য সমাধা করিব । অতঃপর আমার নিকট তোমার যে কোন বিষয় দর্শন বা শ্রবণ করিতে বাসনা হইবে, আমি নিশ্চয়ই তোমাকে তাহা দর্শন বা শ্রবণ করাইব ।

আশ্রমবাসপরীক্ষায় সমাপ্ত ।

## পুত্রদর্শন পরীক্ষায় ।

### একোনিত্রিশতম অধ্যায় ।

জনমেজয় কহিলেন, ভগবান্ ! এইরূপে অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্র কুন্তী ও গান্ধারীর সহিত অগ্ন্যবাস আশ্রয়, মহাত্মা বিতর সিদ্ধিলাভ পূর্বক ধর্মরাজের দেহমন্ডপ্য প্রবেশ ও পাণ্ডবগণ সেই ধৃতরাষ্ট্রের আশ্রমে অবস্থান করিলে, ভগবান্ বেদব্যাস স্রীযুক্তপ্রতিজ্ঞানুসারে ধৃতরাষ্ট্রকে কিরূপ অদ্বৈত বিষয় দর্শন করাইলেন এবং ধর্মরাজ যুধিষ্ঠিরই বা সেই সমুদায় পুরবাসী ও সৈন্যগামন্তগণসমভি-  
বাহারে তথায় কিরূপে কত দিন বাস করিলেন, এই সমুদায় পরিজ্ঞাত হইতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে । আপনি ঐ সমস্ত আমার নিকট কীর্তন করুন ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! অনন্তর পাণ্ডবগণ কুরুরাজ ধৃতরাষ্ট্র কর্তৃক অনুজ্ঞাত হইয়া তাঁহার আশ্রমে বিবিধ পানীয় ও ভক্ষ্যদ্রব্য পানভোজন করিয়া পরম সুখে বাস করিতে লাগিলেন । এইরূপে এক মাস অতীত হইলে, একদা ভগবান্ বেদব্যাস পুনরায় অন্ধরাজের আশ্রমে সমুপস্থিত হইলেন । তখন মহারাজ ধৃতরাষ্ট্র ও পাণ্ডবগণ তাঁহার যথোচিত সংস্কার পূর্বক তাঁহাকে উপবেশন করাইয়া আপনারাও উপবেশন করিলেন । ঐ সময় দেবর্ষি নারদ, পার্শ্বত ও দেবল এবং গান্ধর্ব বিশ্বামিত্র, তুম্বক ও চিত্রসেন তথায় সমুপস্থিত হইলেন । ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির ধৃতরাষ্ট্রের আদেশানুসারে তাঁহাদিগের যথোচিত সংস্কার করিয়া তাঁহাদিগকে পবিত্র আসন সমুদায় প্রদান করিলেন । মহর্ষিগণ যুধিষ্ঠিরের সংস্কারলাভে পরিতুষ্ট হইয়া সেই সমুদয় আসনে উপবিষ্ট হইলে ধৃতরাষ্ট্র, পাণ্ডবগণ, গান্ধারী, কুন্তী, দ্রৌপদী, সুভদ্রা ও অদ্রাষ্ট্র কৌরববনিতাগণ তাঁহাদিগের চতুর্দিক্ বেষ্টিত করিয়া উপবেশন করিলেন । ঐ সময় মহর্ষিগণের দেবতা, অমর ও পুরাতন মহর্ষিবিষয়ক বিবিধ ধর্মগথার আন্দোলন হইতে লাগিল । ক্রিয়াক্ষণ পরে তাঁহাদিগের কথোপকথন সমাপ্ত হইলে, ভগবান্ বেদব্যাস প্রজ্ঞাচক্ষু অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্রকে আশ্চর্য্য দর্শন করাইবার মানসে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! তোমার হৃদয়ের ভাব আমার অনির্দিষ্ট নাই তুমি গান্ধারীর সহিত পুত্রশোকে নিতান্ত

কাতর হইয়াছে এবং কুন্তী, দ্রৌপদী ও সভদ্রাও! পুত্রশোকে নিতান্ত অভিভূত হইয়াছেন। আমি তোমার পরিবারগণের সহিত একত্রবাসের কথা জ্ঞাপন করিয়া তোমাদিগের সংশয় ছেদন করিবার নিমিত্ত এই স্থানে সমুপস্থিত হইয়াছি। এক্ষণে তুমি আমার নিকট স্নীয় অভিলাষ প্রকাশ কর। আজি এই দেবতা, গন্ধার্ব ও মহর্ষিগণ আমার চিরসন্ধিত তপোবন দর্শন করুন।

অগাধবুদ্ধি মহাত্মা বেদব্যাস এই কথার কহিলে, অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্র ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভগবন্! আজি আমি আপনাদিগের সমাগমলাভে মন্য ও অনুগৃহীত হইলাম। আজি আমার জীবন সফল হইল। আর আমার ঈশ্বর গতিলাভে কিছুমাত্র সংশয় ও পরশ্রোকে কিছুমাত্র ভয় নাই। আজি আমি আপনাদিগকে দর্শন করিয়া পরম পবিত্র হইলাম। এক্ষণে কেবল সেই মন্দবুদ্ধি ত্র্যম্বকপুত্রের স্মরণ করিয়া আমার নিতান্ত দুঃখ হইতেছে। ঐ পাপাত্মা অকারণে নিরপরাধী পাণ্ডবগণকে ক্রোধপ্রবান এবং পুণিনীর্য অসংখ্য হস্তী অশ্ব ও মনুষ্যকে কালকবলে নিষ্ফেপ করিয়াছে। মহাত্মা ভূপালগণ তাহারই নিমিত্ত কুরুক্ষেত্রে সমাগত হইয়া কলেবর পরিত্যাগ করিয়াছেন। হায়! আমার পুত্র পৌত্রগণের এবং যে সমুদায় বীর মিত্রের সাহায্যার্থ পিতা, মাতা ও পুত্রকলত্রদিগকে পরিত্যাগ করিয়া ইহলোক পরিত্যক্ত করিয়াছেন, তাঁহাদিগের কি গতি লাভ হইল?

আমি মহাবলপরাক্রান্ত মহাত্মা ভীষ্ম ও দ্রোণকে স্মরণ করিয়া কোন রূপেই স্থিরচিত্তে অবস্থান করিতে পারিতেছি না। আমার পুত্র পাপাত্মা ত্র্যম্বকপুত্রের রাজ্যলোভেই কুরুকুল ক্ষয় করিয়াছে। আমি ঐ বৃত্তান্ত স্মরণ করিয়া দিব্যরাজি 'দুঃখানলে দগ্ধ' হইতেছি। কোন রূপেই আমার শান্তিলাভ হইতেছে না। অতএব আপনি অনুগ্রহ করিয়া আমার শান্তি লাভের উপায় বিধান করুন।

অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্র এইরূপ করুণ বাক্য প্রয়োগ করিলে, গান্ধারী, কুন্তী, সভদ্রা ও অন্যান্য বধূগণের শোক পুনর্বার নূতন হইয়া উঠিল। তখন পুত্রশোকবিধুরা বদ্ধনয়না গান্ধারী কৃতাজ্জলিপুটে অশ্রু বিন্দু বিন্দু স্রবৎ স্রবৎ স্রবৎ কহিলেন, ভগবন্! অগ্নি যোড়শ বর্ষ হইল, অন্ধরাজের পুত্রগণ নিহত হইয়াছে, কিন্তু অত্যাধি কোনরূপে ইহার শান্তিলাভ হইতেছে না। ইনি সর্বদাই পুত্রশোকে দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিয়া থাকেন। কখনই নিদ্রাসুখ অনুভব করিতে পারেন না। অতএব আপনি ইহার সহিত পুত্রগণের সাক্ষাৎকার করাইয়া ইহাকে সস্ত করুন। আপনি যখন তপোবলে নূতন লোকসমুদায়েরও সৃষ্টি করিতে পারেন, তখন এই অন্ধরাজের সহিত ইহার পরগোকগত পুত্রগণের সাক্ষাৎকার করাইবেন, তাহা বিচিত্র কি? এই দেখুন, আপনার পুত্রবধূগণের প্রিয় পুত্রবধূ দ্রৌপদী ও সভদ্রা পুত্রশোকে নিতান্ত কাতর হইয়াছেন। ভূরিশবার ভার্যা পতি

শোকে নিতান্ত অভিভূত হইয়া নানাপ্রকার  
বিলাপ করিতেছেন । ইহার শব্দ শুনিয়া মহারাজ  
সোমদত্ত ও সংগ্রামে কলেবর পরিত্যাগ  
করিয়াছেন । আর আপনার যে এক শত  
পৌত্র সংগ্রামে নিহত হইয়াছে । এষ্ট দেখুন,  
তাহাদিগের বগিতাগণ হাহাকার শব্দে  
রোদন করিয়া পুনঃপুনঃ আমার ও অন্ধ-  
রাজের পুত্রশোক পরিবর্দ্ধিত করিতেছে ।  
হায় ! আমার সোমদত্ত প্রভৃতি যে শব্দ শ্রবণ  
সংগ্রামে কলেবর পরিত্যাগ করিয়াছেন,  
একণ্ঠে তাহাদিগের কি গতি লাভ হইয়াছে !  
যাচা হউক, এক্ষণে অন্ধরাজ, আমি ও কুন্তী  
আমরা আপনার প্রসাদে যাচাতে শোক  
হইতে বিমুক্ত হইতে পারি, আপনি তাহার  
উপায় বিধান করুন ।

গান্ধারী ব্যাসের নিকট এই কথা  
কহিলে, কুশাদ্রী কুন্তী স্বীয় প্রচ্ছন্নজাত পুত্র  
কর্ণকে স্মরণ করিয়া নিতান্ত বিষণ্ণ হই-  
লেন । তখন ভগবান্ বেদব্যাস তাহার  
ব্যাকুলভাব দর্শন করিয়া তাহাকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, বৎসে ! এক্ষণে তুমি  
আপনার অভিপ্রায় ব্যক্ত কর ।

### ত্রিংশতম অধ্যায় ।

তখন ভোজনদ্দিনী কুন্তী পূর্ব কথা  
প্রকাশ করিবার নিমিত্ত অতি লজ্জিতভাবে  
বেদব্যাসকে প্রণতিপূরঃসর সম্বোধন করিয়া  
কহিলেন, ভগবন্ ! আপনি দেবদেব ও  
আমার শ্বশুর ; অতএব আপনার নিকট  
আমি আমার পূর্ববৃত্তান্ত যথার্থ প্রকাশ  
করিয়া অভিপ্রায় ব্যক্ত করিতেছি, প্রাণ

করুন । পূর্বে একদা অতিকোপমস্ত্রভাব  
মর্শি দুর্বাশা ভিক্ষার্থ আগার পিতার ভবনে  
সমুপস্থিত হইলে, আমি পরিচর্যা দ্বারা  
তাহাকে পরিভূষ্ট করিয়াছিলাম । নিম্নে ঐ  
সময় এমন অনেক কার্য্য করিয়াছিলেন,  
যাচাতে আমার কোপ হইবার নিশ্চয়  
সম্ভাবনা ; কিন্তু আমি স্বীয় বিশুদ্ধচিত্ত-  
প্রভাবে কিছুতেই রোদাবিষ্ট হই নাই ।  
তখন সেট বরদাতা মূনি আমার প্রতি প্রসন্ন  
হইয়া আমাকে বারংবার বরগ্রহণ করিতে  
অনুরোধ করিতে লাগিলেন । মর্শি বারং-  
বার অনুরোধ করাতে আমি শাপভয়ে তাহার  
বাক্যে সম্মত হইলাম । তখন তিনি আমাকে  
সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভদ্রে ! তুমি  
ধর্ম্মের জননী হইবে এবং দেবগণের মধ্যে  
যাহাকে আস্থান করিবে, তিনিই তোমার  
বশবর্তী হইবেন । এই বলিয়া মর্শি তৎ-  
ক্ষণে তপায় অন্তর্গত হইলেন । আমি  
তদদর্শনে একেবারে বিষ্ময়গগণে নিগম্য হই-  
লাম । তদবধি সেট ঋষিবাক্য কখনই  
আমার মনে হইতে অপনীত হয় নাই ।

অনন্তর একদা আমি প্রাসাদোপরি  
আরোহণ পূর্বক মর্বৈদিত ভাস্করকে নিরী-  
ক্ষণ করিবামাত্র সেই ঋষিবাক্য আমার  
স্মৃতিপথে আকৃষ্ট হইল । তখন আমি বাল্য-  
নিবন্ধন ঐ বাক্য পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত  
নিতান্ত কৌতুহলাক্রান্ত হইয়া সূর্য্যকে  
আস্থান করিলাম । আমি আস্থান করিবা-  
মাত্র ভগবান্ মহেশ্বরশ্রী স্বীয় দেহকে দ্বিধা  
বিভক্ত করিয়া একাধিক দ্বারা স্বর্গ ও মর্ত্য-  
ভূমিতে তাপপ্রদান করিতে লাগিলেন এবং

অপরাক্ষ দ্বারা আমার নিকট সমুপস্থিত হইলেন। সেই তেজঃপুঞ্জকলেবর দিবাকরকে দেখিবামাত্র আমার কলেবর ভয়ে কম্পিত হইতে লাগিল। তখন তিনি আমাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বরাননে! বর প্রার্থনা কর। তখন আমি কহিলাম, ভগবন্! আমার এই প্রার্থনা যে, আপনি অচিরাৎ স্বস্থানে প্রস্থান করুন। আমি এই কপা কহিলে, তিনি আমাকে পুনরায় সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভদ্রে! তোমাকে অশুভ বরগ্রহণ করিতে হইবে। আমার আগমন কখনই নিরর্থক হইবে না। যদি তুমি বরগ্রহণ না কর, তাহা হইলে আমি তোমাকে এবং তোমার বরদাতা ব্রাহ্মণকে নিশ্চয়ই ভস্মসাৎ করিব। ভগবান্ ভাস্কর এইরূপে ভয়প্রদর্শন করিলে, আমি সেই নির্দোষী ব্রাহ্মণকে রক্ষা করিবার নিমিত্ত কহিলাম, ভগবন্! যদি আপনি নিতান্তই আমাকে বরপ্রদান করিবেন, তবে এই বর প্রদান করুন যে, আমি যেন আপনার তুল্য পুত্রলাভ করিতে পারি। আমি এই কথা কহিবামাত্র দিবাকর স্বীয় তেজঃপ্রভাবে আমাকে মুগ্ধ করিয়া আলিঙ্গন পূর্বক পরিশেষে “শোভনে! তুমি আমার অনুরূপ পুত্রলাভে সমর্থ হইবে” বলিয়া স্বর্গে গমন করিলেন। তিনি স্বর্গে গমন করিবার পর আমার এক স্কন্ধুগার নবকুমার জন্মিল। তখন আমি ঐ রত্নান্ত গোপন করিবার নিমিত্ত পিতার অন্তঃপুরে আগমন করিয়া সেই গুহোৎপন্ন পুত্রকে জলে নিক্ষেপ করিলাম এবং অচিরাৎ সূর্য্যদেৱের প্রভাবে

পুনরায় পূর্বের আয় কন্ডকাবস্থা প্রাপ্ত হইলাম। কুরুক্ষেত্রযুদ্ধসময়ে আমি সেই রত্নান্ত জাত থাকিয়াও কেবল স্বীয় মৃত্যু-নিবন্ধন সেই গুহোৎপন্ন পুত্রকে উপেক্ষা করিয়াছিলাম। এক্ষণে তাহাকে স্মরণ করিয়া আমার হৃদয় বিদীর্ণ হইতেছে। আমি পূর্বে যাহা করিয়াছিলাম, সে পাপাই হউক, আর নিপাপাই হউক, এক্ষণে ক্ষাপনার নিকট উহা ব্যক্ত করিলাম। আপনার অবিদিত কিছুই নাই। আপনি আমার ও নরপতির মনোগত ভাবসমুদায় অবগত আছেন; অতএব আমাদিগের উভয়ের পুত্রদর্শনবাসনা পরিপূর্ণ করুন।

কুন্তী দেবী এই কথা কহিলে, মহর্ষি বেদব্যাস তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, শোভনে! তুমি যাহা কহিলে, সে সমুদায়ই সত্য। তুমি কন্ডকাবস্থায় সুবাক্যে আশ্রম করিয়াছিলে বলিয়া তোমার ঐ বিষয়ে কিছুমাত্রই পাপ নাই। দেবতার অগিদাদি ঐশ্বর্য্যসম্পন্ন। উঁহারা সংকল্প, বাক্য, দৃষ্টি, স্পর্শ ও শ্রীতি উৎপাদন এই পাঁচ প্রকারেই পুত্রোৎপাদন করিতে পারেন। তুমি মামুসী, অতএব দেবসম্পর্কে পুত্র উৎপন্ন করাতে তোমার কোন অপরাধ নাই। এক্ষণে তুমি মনোবৃত্তি দূর কর। বলবান্ ব্যক্তিদিগের পক্ষে সমুদায় দ্রব্যই পথ্য, সমুদায় বস্তুই পবিত্র, সমুদায় কার্য্যই ধর্ম্ম এবং সমুদায় দ্রব্যই স্বর্গীয়।

## একত্রিংশতম অধ্যায় ।

মহর্ষি বেদব্যাস কুন্তীকে এই কথা কহিয়া গান্ধারীকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভদ্রে ! তুমি অবিলম্বেই পুত্র, ভ্রাতা ও অন্যান্য বন্ধুবান্ধবগণকে সন্তোষিতের ন্যায় সন্দর্শন করিবে। কুন্তী কর্ণকে, শুভদ্রা অভিমন্যুকে এবং দ্রৌপদী পঞ্চপুত্র, পিতা ও ভ্রাতাদিগকে দর্শন করিবেন। আমি পূর্বেই পরলোকগত বন্ধুবান্ধবগণের সহিত তোমাদের সাক্ষাৎকার করাইতে বাসনা করিয়াছিলাম। এক্ষণে তুমি, কুন্তী ও নরপতি ধৃতরাষ্ট্র আগাকে ঐ বিষয়ে অনুরোধ করিতে আমার সেই ইচ্ছা বলবতী হইয়াছে। অতঃপর সেই সমরনিহত মহাত্মাদিগের নিমিত্ত শোক করা তোমাদিগের কর্তব্য নহে। তাঁহারা ক্ষত্রিয়ধর্ম্মানুসারে কলেবর পরিত্যাগ করিয়াছেন। উঁহারা অবশ্যম্ভাবী দেবকার্য্যসামনের নিমিত্ত স্বর্গ হইতে মহীতলে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। কুরুক্ষেত্রযুদ্ধে যে সমুদায় বীর নিহত হইয়াছেন, উঁহাদিগের মধ্যে কেহ কেহ গন্ধর্ষ, কেহ কেহ অশ্বর, কেহ কেহ পিশাচ, কেহ কেহ গুহ্মক, কেহ কেহ রাক্ষস, কেহ কেহ যক্ষ, কেহ কেহ মিক্স, কেহ কেহ দেবতা, কেহ কেহ দানব এবং কেহ কেহ বা দেবর্ষি। ধৃতরাষ্ট্রনামে যে গন্ধর্ষাদিপতি বিখ্যাত আছেন, তিনিই এই মর্ত্যলোকে অবতীর্ণ হইয়া তোমার পতি হইয়াছেন। পাণ্ডুরাজ দেবশ্রেষ্ঠ বিষ্ণুর অংশে জন্মপরিগ্রহ করিয়াছিলেন। বিষ্ণুর ও রাজা যুধিষ্ঠির ইঁহারা

উভয়ে ধর্ম্মের অংশ। দুর্ঘ্যোপন করি, শকুনি দ্বাপর, দুঃশালনাদি তোমার অনাত্ম পুত্রগণ রাক্ষস, মহাবলপরাক্রান্ত ভীমসেন বনয়, মহাত্মা ধনঞ্জয় পুরাতন ঋষি নর, কৃষ্ণ নারায়ণ, নকুল ও সহদেব অশ্বিনীকুমারদ্বয় এবং মপ্ত মহারথীতে পরিবেষ্টন করিয়া যে মহাবীরকে বিনাশ করিয়াছেন, সেই অর্জুন-নন্দন অভিমন্যু চন্দ্রবরুণ। মহাবীর কর্ণ সূর্য্যের, দ্রৌপদীর মহোদর ধৃষ্টদ্যুম্ন অগ্নির, শিশুভী রাক্ষসের, দ্রোণাচার্য্য বৃহস্পতির, অশ্বখামা রুদ্রদেবের এবং গান্ধেয় ভীষ্ম বহু অংশে জন্মপরিগ্রহ করিয়াছিলেন। এইরূপে দেবগণ মনুষ্যলোকে অবতীর্ণ হইয়া স্বকার্য্যসামন পূর্বক পুনরায় স্বর্গলোকে প্রস্থান করিয়াছেন। যাহা হউক, আজি আমি তোমাদিগের চিরসংকিত মনোদুঃখ দূর করিব। এক্ষণে তোমরা সকলে ভাগীরথীতীরে গমন কর। সেই স্থানে সমরনিহত বন্ধুবান্ধবগণকে সন্দর্শন করিবে।

মহর্ষি বেদব্যাস এই কথা কহিবারাত্র তত্রত্য সকল লোকেই সিংহনাদ পরিত্যাগ পূর্বক গঙ্গাভিগুপ্তে ধাবমান হইল। রাজা ধৃতরাষ্ট্র পাণ্ডবগণ, অমাত্যগণ, মুনিগণ ও সমাগত গন্ধর্ষগণসমভিব্যাহারে ভাগীরথীতীরে যাত্রা করিলেন। অনন্তর সেই সমুদায় লোক ক্রমশঃ গঙ্গাতীরে সমুপস্থিত হইয়া দেখেছানুসারে অবস্থান করিতে লাগিল। রাজা ধৃতরাষ্ট্র ও সস্ত্রীক হইয়া পাণ্ডব ও শ্বশুর অনুচরগণের সহিত অভিলষিত স্থানে বাস করিতে লাগিলেন। এইরূপে তাঁহারা সকলে মৃত নরপতিদিগের দর্শনবাসনায় গঙ্গাতীরে



অবস্থান পূর্বক নিশাসমাগম প্রতীক্ষা করাতে, সেই দিবাভাগ তাঁহাদিগের পক্ষে শত বৎসরের ঋয় বোধ হইতে লাগিল।

### দ্বাত্রিংশতম অধ্যায়।

অনন্তর ভগবান্ ভাস্কর ক্রমে অস্তাচল-চূড়াবলম্বী হইলে, তত্রত্য লোকসমুদায় সায়াংকালীন বিধি সম্মাপন পূর্বক মহাত্মা ব্যাসদেবের নিকট সমুপস্থিত হইল। তখন অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্র সমুদায় মহর্ষি ও পাণ্ডব-গণের সহিত সমবেত হইয়া পবিত্রচিহ্নে সেই গঙ্গাতীরে উপবেশন করিলেন এবং গাক্ষারী প্রভৃতি কৌরবরমণীগণ ও অত্যাশ্র লোকসমুদায় তথায় উপবিষ্ট হইলেন। অনন্তর ভগবান্ বেদব্যাস ভাগীরথীর পবিত্র জলে অবগাহন করিয়া সংগ্রামনিহত কুরু-পাণ্ডবপক্ষীয় বীরসমুদায় ও নানাদেশনিবাসী ছুপালদিগকে আস্থান করিগামাত্র সেই জলমধ্যে পূর্ববৎ কুরুপাণ্ডবসৈন্যের তুমুল শব্দ সমুথিত হইল। কিয়ৎক্ষণ পরে ভীষ্ম দ্রোণ প্রভৃতি মহাবীরগণ ও তাঁহাদিগের শৈশ্যসামন্তসমুদায়, পুত্র ও সৈন্যগণের সহিত মহারাজ বিরাট, ও দ্রুপদ, দ্রৌপদী-তনয়গণ, স্নভদ্রানন্দন অভিসম্ব্য, মহাবীর ঘটোৎকচ, কর্ণ, শকুনি, দুৰ্য্যোধন দুঃশাসন প্রভৃতি ধৃতরাষ্ট্রতনয়গণ, জরাসন্ধপুত্র মহর্ষি, মহাবীর ভগদত্ত, জলসন্ধ, ভূরিশ্রবাঃ, শল্য, শাল্ব, অনুরজের সহিত বৃষসেন, দুৰ্য্যোধনতনয় লক্ষণ, ধৃষ্টদ্যুম্নের পুত্র, শিখণ্ডীর পুত্রগণ, অনুরজের সহিত ধৃষ্টকেশু, অচল, বৃষক, নিশাচর অলায়ুধ এবং মহারাজ

সৌমদত্ত ও চেকিতান প্রভৃতি বীরসমুদায় সমুজ্জ্বল দিব্যমূর্তি ধারণ পূর্বক মালিন হইতে সমুথিত হইলেন। পূর্বে যে বীরের যেকোন বেশ যেকোন ধ্বজ ও যেকোন বাহন ছিল, তৎকালে তাহার কিছুই বৈলক্ষণ্য লক্ষিত হইল না। ঐ সময় তাঁহারা সকলেই নিরহঙ্কার, নিটৌর ও নিঃসংসর হইয়া দিব্য বস্ত্র, দিবা কুণ্ডল ও দিবা মালা ধারণ পূর্বক অঙ্গরোগণের মণ্ডিত শোভা পাইতে লাগিলেন এবং গক্ষরগণ তাঁহাদিগের নিকট গান ও বন্দিগণ স্তুতিপাঠ করিতে লাগিল।

তখন সত্যবতীপুত্র মহাত্মা বেদব্যাস তপোবলে অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্রকে দিব্য চক্ষুঃ প্রদান করিলেন। অক্ষরাজ কৃষ্ণদৈপায়ন-প্রভাবে দিব্য চক্ষুঃ লাভ করিয়া পরমা-হ্লাদে পুত্রগণকে দর্শন করিতে লাগিলেন। পতিপরায়ণা গাক্ষারী সংগ্রামনিহত পুত্রগণ ও অত্যাশ্র বীরসমুদায়কে দর্শন করিয়া যাহার পর নাই সন্তুষ্ট হইলেন এবং তত্রত্য অত্যাশ্র লোকসমুদায় সেই অচিন্তনীয় লোমহর্ষ্য অদ্বুত কাণ্ড নিরীক্ষণ করিয়া অনিমেষ-লোচনে অবস্থান করিতে লাগিল।

### ত্রয়স্ত্রিংশতম অধ্যায়।

অনন্তর সেই নিষ্পাপ ক্রোধমাৎসর্য্য-বিহীন কুরুপাণ্ডবপক্ষীয় বীরসমুদায় দেব-গণের ঋয় পুলকিতচিত্তে পরস্পর সম্মান করিতে লাগিলেন। ঐ সময় পুত্র পিতা-মাতার সহিত, ভাৰ্য্যা পতির সহিত, ভ্রাতা ভ্রাতার সহিত ও সখা সখার সহিত সন্নিবিষ্ট হইল। পাণ্ডবগণ মহা ধনুর্ধর কর্ণ

অভিমন্যু ও দ্রৌপদেয়গণের সহিত সমবেত হইয়া স্রীতমনে পরস্পর স্নহস্তাবে অবস্থান করিতে লাগিলেন এবং যোগগণ মহর্ষি বেদ-ব্যাসের প্রসাদে বৈরাভাব পরিত্যাগ পূর্বক পরস্পর স্নহস্তাবে অবলম্বন করিয়া অর্গস্ব আনন্দসাগরে নিমগ্ন হইলেন । এইরূপে কৌরব ও অন্যান্য ভূপালগণ স্ব স্ব পুত্র ও বান্ধবগণের সহিত সমবেত হইয়া স্বর্গবাসী রাজাদিগের ন্যায় পরম সুখে সে রাত্রি যাপন করিতে লাগিলেন । ঐ রজনীতে তথায় শোক, ভয়, ত্রাস, অসন্তোষ ও অযশের লেশমাত্রও ছিল না । সমাগত রমণীগণ স্ব স্ব পিতা, ভ্রাতা ও পতির সহিত মিলিত হইয়া পরম সুখ অনুভব করিয়াছিলেন ।

অনন্তর সেই রজনী অতিবাহিত হইলে, সমাগত বীরগণ স্ব স্ব পত্নী ও অন্যান্য আত্মীয়গণকে আশীর্ষন পূর্বক যথাস্থানে প্রস্থান করিতে উদ্যত হইলেন । ভগবান্ বেদব্যাস ও তাঁহাদের অভিপ্রায় অগত হইয়া তাঁহাদিগকে গমনে অনুমতি করিলেন । তখন তাঁহারা সকলেই স্ব স্ব রথধ্বজের সহিত ভাগীরথীর সঙ্গিলে অগ্নিগাহন পূর্বক অন্তর্হিত হইয়া কেহ কেহ দেবলোক, কেহ কেহ ব্রহ্মলোক, কেহ কেহ বরুণলোক, কেহ কেহ কুবেরলোক ও কেহ কেহ সূর্য-লোকে গমন করিলেন । রাক্ষস ও পিশাচ-দিগের মধ্যে কেহ কেহ উত্তরকুরুতে এবং কেহ কেহ অন্যান্য স্থানে প্রস্থান করিল ।

এইরূপে সেই বীরসমুদায় অদৃশ্য হইলে, কুককুলচিহ্নিত বীরাপারায়ণ মহাত্মা বেদ-ব্যাস বিধবা রমণীগণকে সম্বোধন পূর্বক

কহিলেন, হে সীমন্তিনীগণ ! তোমাদের মধ্যে যাহার যাহার পতিলোকলাভে বাসনা আছে, তাহারা অবিলম্বে এই জাহ্নবীজলে অবগাহন করুন । বেদব্যাস এই কথা কহি-  
মাত্র পতিব্রতা কৌরবকামিনীগণ সেই গঙ্গাজলে অবগাহন করিয়া অচিরেই মানুষ দেহ হইতে মুক্তিলাভ ও দিব্য মূর্তি দারণ পূর্বক দিব্য আভরণ ও দিব্য মালায় বিভূ-  
ষিত হইয়া বিমানারোহণে পতিলোকে প্রস্থান করিলেন । উহারা পরলোকে গমন করিলে তত্রত্য অন্যান্য ব্যক্তিগণ যে যাহা প্রার্থনা করিলেন, ভগবান্ বেদব্যাস তাঁহাকে তাহাই প্রদান করিতে লাগিলেন । ঐ সময় সেই নিহত ভূপাদিগের পুনরাগমনবৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া নানা দেশস্থ মানবগণের আত্মাদের পরিমীমা রহিল না । যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাশ্রিত হইয়া এই প্রিয়সমগমনবৃত্তান্ত শ্রবণ করেন, তিনি উভয় লোকেই প্রিয়-  
বস্তুসমুদায় লাভ করিয়া বান্ধবগণের সহিত সুস্থশরীরে পরম সুখে কালহরণ করিতে সমর্থ হন । যে মহাত্মা অশ্রুকে ইহা শ্রবণ করান, তাঁহার ইহলোকে যশ ও পরলোকে উৎকৃষ্ট গতি লাভ হইয়া থাকে । মানবগণ স্বাধ্যায়সম্পন্ন, তপোমুগ্ধাননিরত, দমগুণা-  
শ্রিত, সদাচার, দানশীল, সরলম্ভাব, শুচি, চিংসাবিহীন, মত্য়পারায়ণ, আন্তরিক ও অন্ধা-  
শ্রিত হইয়া এই অদৃষ্ট ব্যাপার শ্রবণ করিলে, িসন্দেহই উৎকৃষ্ট গতি লাভ করিতে পারেন ।

## চতুস্ত্রিংশত্তম অধ্যায় ।

মৌতি কহিলেন, মংঘিগণ ! মহারাজ জনমেজয় এইরূপে বৈশম্পায়নের মুখে ত্র্যযোদনাদির পুনরায় মর্ত্যলোকে আগমন-বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া প্রীতমনে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ব্রহ্মন্ ! আপনার বাক্যশ্রবণে আমার পরম পরিতোষ হইয়াছি । এক্ষণে আমার মনে এই সন্দেহ সমুপস্থিত হইয়াছে যে, আমার পূর্দিত-মহ ত্র্যযোদনাদি মহাত্মারা সংগ্রামে কলেবর-পরিভ্যাগ পূর্বক পরলোকে গমন করিয়া-ছিলেন, তাঁহারা কিরূপে সেই শরীরে পুনরায় মর্ত্যলোকে আগমন করিলেন ?

মহারাজ জনমেজয় এই কথা কহিলে, মহাপ্রভাবম্পন্ন ব্যাসশিষ্য বৈশম্পায়ন তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, নরনাথ ! ভোগবাতীত কখনই কর্মসমুদায়ের বিনাশ হয় না । কর্মপ্রভাবেই লোকের শরীর উৎপন্ন হইয়া থাকে । ঐ শরীর যে সমুদায় মহাত্মা দ্বারা নির্মিত হয়, তৎসমুদায়ে পরমাত্মার অধিষ্ঠান থাকে বলিয়া দেহ নাশ হইলেও তাহাদের নাশ হয় না । লোকে পূর্দিতন অদৃষ্টপ্রভাবে কর্মানুষ্ঠান করিয়া থাকে । কর্ম অনুষ্ঠিত হইলে, নিশ্চয়ই যথাকালে উহার ফল উৎপন্ন হয়, অত্যা সেই কর্ম ও মহাত্মা সমুদায়ে লিপ্ত হইয়া সুখদুঃখভোগ করেন । আত্মার নাশ নাই এবং উনি মহাত্মা সমুদায়কেও কখন পরিত্যাগ করেন না । লোকের যে পর্য্যন্ত কর্মক্ষয় না হয়, সে পর্য্যন্ত তাহাকে পূর্ব-

তন রূপ অবলম্বন করিয়া থাকিতে হয় ; কর্মক্ষয় হইলেই তাহার রূপের অগাধা হইয়া থাকে । লোকে পরলোকে আত্মকৃত কর্মের ফলভোগ করিয়া পুনরায় যখন ইহলোকে প্রত্যাগমন করে, তৎকালে উহার রূপের পরিবর্তন হয় বটে ; কিন্তু যখন তাহার সেই শরীর পূর্দিতন শরীরের মহাত্মা সমুদায় দ্বারা নির্মিত হয়, তখন ঐ শরীর যে সেই পূর্দিতন শরীর, তাহার আর সন্দেহ নাই । অশ্রমেদ যজ্ঞে অশ্রমেদনয়মে এই শ্রুত-মুখ্য বাক্য কীর্তিত হইয়া থাকে যে, জন্তু-গণ লোকান্তরে গমন করিলেও উহাদের প্রাণ ও শরীর উহাদিগকে পরিত্যাগ করে না । আর তুমিও যজ্ঞভূমিতে উপবিষ্ট হইয়া শ্রবণ করিয়াছ যে, পশুগণ যজ্ঞে নিহত হইয়া দেবতাদিগের পথ অবলম্বন পূর্বক দেবলোকে গমন করে । তুমি যজ্ঞ আরম্ভ করিলে, তোমার হিতার্থী দেবগণ যজ্ঞস্থলে আগমন পূর্বক নিহত পশুদিগকে সর্গে নীত করিয়াছেন । যখন পশুভূত ও আত্মা নিত্য বলিয়া স্থিরসিদ্ধান্ত হইয়াছে, তখন লোকের শরীর অনিত্য হইবে কেন ? যাহারা মোহবশতঃ আত্মা নানাশরীর পরিগ্রহণ করেন বলিয়া বিবেচনা করে, তাহারাই আত্মীয়বিয়োগে বাণকের আয় রোদন করিয়া থাকে । যাহারা সংযোগ ও বিয়োগ এই উভয়কে অবিচ্ছিন্ন বিবেচনা করিয়া নিঃশঙ্ক হইয়া অবস্থান করেন, তাহাদিগকে কখনই সংযোগজনিত সুখ ও বিয়োগজনিত দুঃখে অভিভূত হইতে হয় না । জীবাত্মা কেবল অভিমাননিবন্ধন পরমাত্মা বলিয়া

অভিহিত হন না। উনি উৎকৃষ্ট বুদ্ধিপ্রভাবে মোহ হইতে বিমুক্ত হইলেই পরমাত্মার সহিত অভিন্ন হইয়া থাকেন। ফলতঃ মনুষ্যের শরীর ও আত্মা উভয়ই অগ্নিনিখর। লোকে যে শরীরের পরিগ্রহ করিয়া যে কর্মের অনুষ্ঠান করে, তাহাকে সেই শরীরেই তাহার ফলভোগ করিতে হয়। সে মনঃ দ্বারা মানসিক ও শরীর দ্বারা শারীরিক কর্মের ফলভোগ করিয়া থাকে।

### পঞ্চত্রিংশতম অধ্যায় ।

হে মহারাজ ! এইরূপে মহাত্মা পিতৃর স্বীয় তপোবলে সিদ্ধিলাভ ও রাজা ধৃতরাষ্ট্র মহর্ষি বেদব্যাসের প্রসাদবলে আগতুল্য রূপসম্পন্ন স্বীয় পুত্রগণের দর্শন লাভ করিয়াছিলেন। কুরুরাজ জন্মানুস্মৃতিবন্ধন পূর্বের কখনই পুত্রগণকে দর্শন করিতে সমর্থ হন নাই, তৎকালে কেবল মহাত্মা কৃষ্ণদৈবপায়নের অনুগ্রহেই তাঁহার পুত্রসমূহ নিরাক্ষণ হইল। এই সময় এই মহর্ষির প্রভাবে অন্ধ-রাজের রাত্রিধর্ম, বেদ, উপনিষৎ ও বুদ্ধি-নিশ্চয়নিময়ে বিলক্ষণ অধিকার হইয়াছিল।

মোতি কহিলেন, হে মহর্ষিগণ ! মহাত্মা বৈশম্পায়ন এই কথা কহিলে, মহারাজ জনমেজয় তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ব্রহ্মণ ! আমি আপনার মুখে মহাত্মা কৃষ্ণদৈবপায়নের প্রভাব শ্রবণ করিয়া নিতান্ত চমৎকৃত হইলাম। এক্ষণে যদি বরদাতা মহর্ষি বেদব্যাস আমাকে আমার পিতার রূপ প্রদর্শন করেন, তাহা হইলে আমি অত্যন্ত উপকৃত ও কৃতার্থ হই এবং আপ-

নার বাক্যেও আমার সমস্তিক আত্মা জন্মে। অতঃপর ঐ মহর্ষির প্রসাদবলে আমার অভিলাষ পূর্ণ হউক।

মহারাজ ! জনমেজয় এই কথা কহিয়া মাত্র তপঃপ্রভাবসম্পন্ন মহর্ষি বেদব্যাস তাঁহার প্রতি প্রসন্ন হইয়া পূর্বের আয় বয়োরূপসম্পন্ন অমাত্যগণপরিবৃত রাজা পরিষ্কৃতক এবং মহাত্মা শমীক ও তাঁহার পুত্র শৃঙ্গীকে পরলোক হইতে তথায় সমা-নীত করিলেন। তদর্শনে জনমেজয়ের আত্মার আতঙ্কিত হইয়া পুনর্বার রহিল না। অনন্তর তিনি সেই যজ্ঞসমাপন করিয়া ঋতাকে যজ্ঞান্ত স্নান করাইয়া স্বয়ং স্নান সমাপন পূর্বক জরৎকারপুত্র আত্মীককে কহিলেন, ভগবন্ ! এই যজ্ঞস্থলে শোকনাশন পিতা সমুপস্থিত হওয়াতে আমার এই যজ্ঞ অতি অদ্রুত বলিয়া বোধ হইতেছে।

তখন আত্মীক কহিলেন, মহারাজ ! যাহার যজ্ঞে মহর্ষি দ্বৈপায়ন স্বয়ং সমুপস্থিত থাকেন, ইহলোক ও পরলোক উভয় লোকই তাঁহার হস্তগত হয়। এক্ষণে তুমি বিচিত্র উপাখ্যান শ্রবণ করিয়া বিপুল ধর্মলাভ করিলে, তোমার প্রভাবে সর্পসমুদায় ভয়-সংকট হইল এবং তোমার সত্যবাক্যনিবন্ধন তক্ষক কথঞ্চিৎ মুক্তিলাভ করিল। এক্ষণে মহৎসংসর্গনিবন্ধন তোমার মনের সংশয় দূরীভূত হইয়াছে। তুমি ঋষিগণের যথোচিত পূজা করিয়াছ। চরণে তোমার তোমার পিতার সালোক্য লাভ হইবে। অতঃপর যাহারা পরম ধার্মিক ও সদ্ভাব-হারনীরত এবং যাহাদিগকে দর্শন করিলে

পাপ বিনাশ হয়, তুমি তাঁহাদিগকে নমস্কার কর।

মহাত্মা আন্তীক এই কথা কহিলে, রাজা জনমেজয় তাঁহাকে যচোচিত সম্মান করিয়া পূজা করিতে লাগিলেন।

### ষট্‌ত্রিংশত্তম অধ্যায়।

অনন্তর পরিক্রিতনন্দন ধৃতরাষ্ট্রাদির বনবাসের শেষ রুতান্ত্র শ্রবণে অভিলাষী হইয়া বৈশম্পায়নকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ব্রহ্মন্! অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্র ও রাজা যুধিষ্ঠির উভয়ে পুত্রপৌত্রাদিগকে দর্শন করিয়া কি করিলেন, তাহা কীর্তন করুন।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ! মহারাজ ধৃতরাষ্ট্র সেই আশ্চর্য্য ব্যাপার অবলোকন করিয়া শোকশূন্য হইয়া পুনরায় স্বীয় আশ্রমে আগমন করিলেন। তখন ঋষিগণ ও অচ্যুত লোকসমুদায় ধৃতরাষ্ট্রের আদেশানুসারে স্ব স্ব স্থানে প্রতিনিবৃত্ত হইলেন। মহাত্মা পাণ্ডবগণও স্ব স্ব পত্নী ও পরিমিত সৈন্য সমভিব্যাহারে পুনরায় ধৃতরাষ্ট্রের আশ্রমে গমন করিলেন। ঐ সময় ত্রিলোকপুঞ্জিত মহর্ষি বেদব্যাস ধৃতরাষ্ট্রের আশ্রমে সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, কৌরবেন্দ! তুমি বেদবেদান্তপারদর্শী পরম ধার্মিক জ্ঞানবুদ্ধ মহর্ষিদিগের নিকট বিবিধ বিচিত্র কথা শ্রবণ করিয়াছ; অতএব এক্ষণে আর শোকে সমাকৃষ্ট হইও না। পণ্ডিত ব্যক্তির কথন স্বীয় হৃদদুঃখনিবন্ধন ব্যথিত হন না।

তুমি দেবর্ষি নারদের নিকট দেবরহস্য সমুদায় শ্রবণ করিয়াছ এবং এক্ষণে ক্ষত্রিয়-ধর্ম্মানুসারে সমরশায়ী পুত্রগণকে শুভগতি লাভ করিয়া স্নেহানুসারে ভ্রমণ করিতে দেখিলে। অতঃপর ধীমান্ যুধিষ্ঠিরকে স্বীয় পত্নী, স্নহকণ ও ভ্রাতৃগণের সহিত রাজ্যগমনে অনুমতি কর। উহারা সকলেই তোমার অনুমতি প্রতীক্ষা করিতেছেন। এক মাসের অধিক কাল অতীত হইল, উহারা এই তপোবনে অবস্থান করিতেছেন। আর অধিক দিন এখানে অবস্থান উহাদের কর্তব্য নহে। রাজ্য বিবিধ বিঘ্নের আশ্রয়, অতএব নিয়ত যত্ন পূর্বক উহার রক্ষা করা উহাদের সর্বতোভাবে বিধেয়।

অমিতপারাক্রম মহর্ষি বেদব্যাস এই কথা কহিলে, রাজা ধৃতরাষ্ট্র যুধিষ্ঠিরকে আহ্বান করিয়া কহিলেন, বৎস! তোমার মঙ্গল লাভ হউক। তোমার অনুগ্রহে আমার শোকসম্ভাপ সমুদায় দূরীভূত হইয়াছে। এক্ষণে বোধ হইতেছে, যেন আমি তোমাদিগের সহিত হস্তিনানগরে অবস্থান করিতেছি। তুমি আমার পুত্রের কার্য্য করিয়াছ। আমি তোমার প্রীতি পরম পরিভূক্ত হইয়াছি। এক্ষণে আর আমার শোকের লেশমাত্র নাই। অতঃপর তুমি অচিরে হস্তিনানগরে গমন কর। আর বিলম্ব করও না। তোমাকে দর্শন করিয়া স্নেহনিবন্ধন আমার তপস্কার ব্যাঘাত হইতেছে। আমি কেবল তোমার দর্শনে একাল পর্য্যন্ত এই তপঃকুশ শরীর ধারণ করিয়া রহিয়াছি। শীর্ণপত্রজীবিনী কুন্তী ও গান্ধারীও আর

অধিক কাল ইহলোকে অবস্থান করিবেন না। মহর্ষি বেদব্যাসের প্রভাব ও তোমার সমাগমে আমি পরলোকগত দুর্ষ্যোধনাদিকে দর্শন করিলাম। আর আমার জীবিত থাকিবার প্রয়োজন নাই। অতঃপর তুমি তোমার আদেশানুসারে ঘোরতর তপস্যা অবলম্বন করিব। এক্ষণে তোমাতে আমি দিগের পিণ্ড, কীর্তি ও কুল প্রতিষ্ঠিত রহিল। তুমি কল্যাই হউক, বা অশ্রুই হউক, হস্তিনানগরে গমন কর। আর বিদ্রোহ করিও না। তুমি অনেক বার রাজনীতি শ্রবণ করিয়াছ; অতএব এক্ষণে তোমাকে আর কিছু উপদেশ প্রদান করিতে হইবে না।

অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্র এই কথা কহিলে, রাজা যুধিষ্ঠির তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, তাত! আমি নিরপরাধী, আপনি আমাকে পরিত্যাগ করিবেন না। এক্ষণে আমার ভ্রাতৃগণ ও অন্তঃপুরগণ হস্তিনানগরে গমন করুন। আমি এই স্থানে অবস্থান করিয়া আপনার ও জননীদেবের শুশ্রূষা করিব। ধর্মরাজ এই কথা কহিলে, গান্ধারী তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস! অমন কথা কহিও না। তুমি কোরব-দিগের বংশধর ও আমার শ্বশুরের জলপিণ্ড-স্থল। তুমি একালপর্যন্ত আগাদিগের যথেষ্ট সেবা করিলে, এক্ষণে অচিরে রাজধানীতে গমন কর। রাজার বচন রক্ষা করা তোমার অবশ্য কর্তব্য।

অন্ধরাজমহিষী গান্ধারী এই কথা কহিলে, রাজা যুধিষ্ঠির স্বীয় বাম্পাকুলিত

নেত্রদ্বয় পরিমার্জিত করিয়া, কুতীকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মাতঃ! রাজা ও যশস্বিনী গান্ধারী আমাকে রাজধানীগমনে অনুরোধ করিতেছেন। কিন্তু আমি আপনার একান্ত অনুরাগ; আপনাকে পরিত্যাগ করিয়া কিরূপে গমন করিব। আপনার তপোবিন্দু করিতেও আমার বাসনা নাই। তপস্যা অপেক্ষা উৎকৃষ্ট আর কিছুই নাই। তপস্যা দ্বারা অতি মহৎ ফল লাভ হইয়া থাকে। এক্ষণে আমার আর পুত্রের ত্যায় রাজ্যভোগে অভিলাষ নাই। আমার মনঃ সম্পূর্ণভাবে তপস্যায় অনুরক্ত হইয়াছে। বিশেষত এই পৃথিবী লোকশৃঙ্খল হইয়াছে আর উহার প্রতিপাদনে আমার কিছুতেই উৎসাহ হইতেছে না। আগাদিগের বান্ধব-গণ বিনষ্ট হইয়াছে, আর তাদৃশ মৈত্র্য-সামন্তও নাই। পাক্ষালগণ একেবারে উৎসন্ন হইয়া গিয়াছে। উহাদের বংশ রক্ষা করে, এমন আর কেহই নাই। দ্রোণাচার্য্য সমরাস্রমে উগাদিগকে নিঃশেষিত প্রায় করিলে, যাহারা অবশিষ্ট ছিল, আচার্য্যতনয় রজনীষোগে তাহাদিগকেও বিনাশ করিয়াছেন। চেদি ও মৎস্যবংশও নিঃশেষ হইয়াছে। এক্ষণে কেবল বাত-দেবের প্রভাবে একমাত্র ধৃষ্টিবংশই অবশিষ্ট রহিয়াছে। তাহাদিগকে দর্শন করিয়া কেবল ধর্মসামান্যই রাজ্যমধ্যে অবস্থান করিতে আমার বাসনা হয়। এক্ষণে আপনি নির্বিঘ্নে আগাদিগের সকলকে দর্শন করুন। সকলের মতি আর আপনার দর্শন হওয়া নিতান্ত কঠিন হইবে। জ্যেষ্ঠ

তাত এক্ষণে আপনাদের সহিত ঘোরতর তপস্শ্রায় প্রবৃত্ত হইবেন।

ধর্ম্মাঙ্গা যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে, মহাবাহু মহদেব বাপ্পাকুললোচনে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, রাজন্! আমি ত কোন ক্রমে মাতাকে পরিত্যাগ করিতে পারিব না। অতএব আপনি অবিলম্বেই রাজধানীতে গমন করুন, আমি এই স্থানে অবস্থান পূর্বক রাজা ও মাতৃদ্বয়ের পদসেবা এবং ঘোরতর তপোমুষ্ঠান করিয়া কলেরর পরিশুদ্ধ করি। মহদেব বিনীতভাবে এই কথা কহিলে, ভোজনন্দিনী কুন্তী তাঁহাকে আলিঙ্গন করিয়া কহিলেন, বৎস! তুমি আমার বাক্যানুসারে হস্তিনানগরে গমন কর। তোমাদিগের শাস্ত্রজ্ঞান পরিবর্দ্ধিত হউক এবং তোমরা পরম স্থখে অবস্থান কর। তোমরা এ স্থলে অবস্থান করিলে আমাদিগের তপস্শ্রায় ব্যাঘাত হইবে, তোমরা স্নেহপাশে বদ্ধ হওয়াতে আমার উৎকণ্ঠ তপস্শ্রা ক্রমশঃ ক্ষীণ হইতেছে। আমাদিগের পরলোকগমনের আর অধিক বিলম্ব নাই, অতএব তুমি এক্ষণে রাজ্যে প্রতিনিবৃত্ত হও। মনস্বিনী কুন্তী এইরূপে বহুবিধ সাস্তুনা করিলে, মহদেব ও রাজা যুধিষ্ঠিরের চিত্ত স্থির হইল। তখন পাণ্ডবগণ সকলে সমবেত হইয়া অন্ধরাজের চরণ বন্দন পূর্বক অনুনয় করিতে আরম্ভ করিলেন।

এ সময় রাজা যুধিষ্ঠির ধৃতরাষ্ট্রকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহারাজ! আপনি যখন আমাদিগকে অনুজ্ঞা করিতে ছেন, তখন আমরা অবশ্যই আফ্লাদসহকারে

নগরে প্রতিগমন করিব। ধর্ম্মরাজ এই কথা কহিলে, অন্ধরাজ তাঁহাকে অভিনন্দন, ভীষ্মসেনকে সাস্তুনা এবং অর্জুন, নকুল ও মহদেবকে আলিঙ্গন করিয়া তাঁহাদিগকে অট্টরাং হস্তিনায় গমন করিতে আদেশ করিলেন। তখন পাণ্ডবগণ গান্ধারী ও কুন্তীকে অভিবাদন এবং তাঁহাদের নিকট বিদায় গ্রহণ পূর্বক ধৃতরাষ্ট্রকে বারংবার প্রদক্ষিণ ও নিরীক্ষণ করিয়া হস্তিনাভিমুখে ধাবমান হইলেন। দ্রৌপদী প্রভৃতি কৌরব-পত্নীগণ শ্বশুর ও শ্বশুরের পাদবন্দনা করিয়া তাঁহাদিগের কর্তৃক অনুজ্ঞাত ও কর্তব্যবিষয়ে উপদ্রষ্ট হইয়া পাণ্ডবগণ-সমভিব্যাহারে নগরাভিমুখে প্রস্থান করিলেন। ঐ সময় উষ্ট্রের চীৎকারধ্বনি ও অশ্বের হ্রেমারবে আশ্রমগণুল পরিপূরিত হইল এবং সারথীগণ “অশ্বযোজনা কর, অশ্বযোজনা কর” বলিয়া বারংবার চীৎকার করিতে লাগিল। অনন্তর রাজা যুধিষ্ঠির স্বীয় পত্নী এবং সৈন্যগণসমভিব্যাহারে সবা-ন্ধবে নির্দিষ্ট পুনরায় হস্তিনানগরে আগমন করিলেন।

পুত্রদর্শনপর্বোধ্যায় সমাপ্ত।

## নারদাগমন পর্বাদ্যায়।

### সপ্তত্রিংশতম অধ্যায়।

হে মহারাজ! পাণ্ডবগণ তপোবন হইতে প্রতিনিবৃত্ত হইবার পর দুই বৎসর অতীত হইলে একদা তপোধনাগ্রগণ্য দেবর্ষি নারদ ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরের নিকট সমুপস্থিত হইলেন। তখন ধর্ম্মপরায়ণ মহাত্মা যুধিষ্ঠির তাঁহার যথোচিত সৎকার করিয়া তাঁহাকে আসন প্রদান করিলেন। দেবর্ষি নারদ সেই আসনে উপবিষ্ট হইলে, ধর্ম্মবাজ তাঁহার কুশলবার্ত্তা জিজ্ঞাসা করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, ভগবন্! বহুদিনের পর আপনার সহিত আমাদের সাক্ষাৎকার হইল। আপনি কোন্ কোন্ দেশ দর্শন করিয়াছেন, ইহা শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে। আপনিই অগ্নিদ্বিগের পরম গতি। অতএব আজ্ঞা করুন, আমাকে আপনার কোন কার্য্য সাধন করিতে হইবে।

ধর্ম্মরাজ এই কথা কহিলে, দেবর্ষি নারদ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, মহারাজ! আমি বহুকালের পর তোমার সহিত সাক্ষাৎ করিলাম, একরূপ বিবেচনা করিও না। আমি ধৃতরাষ্ট্রের তপোবনে তোমাদিগকে দর্শন করিয়াছি। এক্ষণে আমি গঙ্গা ও অত্যান্ত তীর্থসমুদায় দর্শন করিয়া তপোবন হইতে আগমন করিতেছি।

তখন ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির তাঁহার বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, ভগবন্! গঙ্গাতীরনিবাসী মহাত্মারা আমার নিকট আমার জ্যেষ্ঠতাত মহাত্মা ধৃতরাষ্ট্রের কঠোর তপোমুষ্ঠানের বিষয় কীর্ত্তন করিয়া থাকেন, এক্ষণে তিনি, জননী গান্ধারী ও কুন্তী এবং সূতপুত্র মঞ্জয় ইহারা সকলে কিরূপে কাণহরণ করিতেছেন, আপনার মুখে তাহা শ্রবণ করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে। যদি আপনার সহিত তাঁহাদিগের সাক্ষাৎকার হইয়া থাকে, তাহা হইলে তাঁহাদিগের সংবাদ আমার নিকট কীর্ত্তন করুন।

দেবর্ষি নারদ ধর্ম্মরাজ কর্তৃক এইরূপ অভিহিত হইয়া, তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, মহারাজ! আমি তোমার জ্যেষ্ঠতাত ধৃতরাষ্ট্রের তপোবনে যে যে বিষয় দর্শন ও শ্রবণ করিয়াছি, তৎসমুদায় আমুপূর্ব্বক কীর্ত্তন করিতেছি, শ্রবণ কর। তোমরা তপোবন হইতে প্রতিনিবৃত্ত হইলে, অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্র অগ্নিহোত্র, পুরোহিত এবং গান্ধারী, কুন্তী ও মঞ্জয়ের সহিত কুরুক্ষেত্র হইতে গঙ্গাধারে সমুপস্থিত হইয়া বায়ুভক্ষণ পূর্ব্বক কঠোর তপোমুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইলেন। ঘোরতর তপস্রা ক্রান্তে অক্ষরাজের শরীর অস্বচশ্যাবশিষ্ট হইল। মহর্ষিগণ তাঁহাকে যথোচিত সৎকার করিতে লাগিলেন। গান্ধারী কেবল জলমাত্র পান করিয়া এবং কুন্তী এক মাসের পর এক দিন ও মঞ্জয় পাঁচ দিনের পর এক দিন মাত্র ভোজন করিয়া কাণহরণ করিতে লাগিলেন।



যাজকেরাও বিধিপূর্বক ছতাশনে আছতি প্রদান করিতে আরম্ভ করিলেন।

এইরূপে ছয় মাস অতীত হইলে অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্র কাননাভিগুপ্তে যাত্রা করিলেন। ঐ সময় মহাত্মা মঞ্জয় অক্ষরাজের এবং তোমার জননী কুন্তী গান্ধারীর চক্ষুঃস্বরূপ হইয়া তাঁহাদের সমভিব্যাহারে গমন করিতে লাগিলেন। অনন্তর একদা অক্ষরাজ গঙ্গা-সলিলে অবগাহন করিয়া স্বীয় আশ্রমাভিগুপ্তে আগমন করিতেছেন, এমন সময়ে দাবানল প্রচণ্ড বায়ুসহযোগে ভীষণ রূপে প্রজ্জ্বলিত হইয়া সমুদায় বন দগ্ধ করিতে লাগিল। যুগযুগ ও মর্ষসমুদায় সেই তীব্র দহনে দগ্ধদেহ হইয়া প্রাণত্যাগ করিতে আরম্ভ করিল এবং বরাহগণ নিতান্ত তাপিত হইয়া জলাশয়মধ্যে প্রবিষ্ট হইল। ঐ সময় অক্ষরাজ ধৃতরাষ্ট্র, গান্ধারী ও কুন্তী অনাহার-নিবন্ধন নিতান্ত ক্ষীণ হইয়াছিলেন বলিয়া, কোন ক্রমেই কথা হইতে পলায়ন পূর্বক সেই বিষম বিপদ হইতে আত্মরক্ষা করিতে সমর্থ হইলেন না। ক্রমে দাবানল তাঁহাদিগের সন্নিহিত হইল। তখন অক্ষরাজ মঞ্জয়কে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, সূত-নন্দন! তুমি অবিলম্বে এস্থান হইতে পলায়ন করিয়া আত্মরক্ষা কর; আমরা এই অনুলেই জীবন পরিত্যাগ করিয়া, পরম গতি লাভ করিব।

অক্ষরাজ এই কথা কহিলে, মহাত্মা মঞ্জয় তাঁহার বাক্য শ্রবণে নিতান্ত উদ্বিগ্ন হইয়া তাঁহাকে সম্বোধনপূর্বক কহিলেন, মহারাজ! এই বৃথাপি দ্বারা প্রাণত্যাগ করিলে,

আপনার সদগতিলাভের সম্ভাবনা নাই; আর এই অনল হইতে আপনার পরিত্রাণেরও কোন উপায় দেখতেছি না। অতএব এক্ষণে কর্তব্য কি, অবিলম্বে তাহা কীর্তন করুন।

তখন অক্ষরাজ পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহাত্মন! যখন আমরা গৃহাশ্রম পরিত্যাগ করিয়াছি, তখন এই দাবানলে প্রাণত্যাগ করিলে, কখনই আমাদের অসদগতি হইবে না। বিশেষতঃ জল, বায়ু বা অনলসহযোগে অথবা প্রায়োপবেশনে প্রাণত্যাগ করা তাপসগণের অবশ্য কর্তব্য। এক্ষণে তুমি অবিলম্বে এস্থান হইতে পলায়ন কর। এই বলিয়া কৌরব-নাথ গান্ধারী ও কুন্তীর সহিত পূর্বাস্থ হইয়া অনন্তমনে উপবেশন করিলেন। তখন মঞ্জয় তাঁহার সেই অবস্থা দর্শন করিয়া তাঁহাকে প্রদক্ষিণ পূর্বক আত্মসংযম করিতে কহিলেন। অক্ষরাজ ও মঞ্জয়ের বাক্য শ্রবণ করিয়া অচিরে গান্ধারী ও কুন্তীর সহিত আত্মসংযম করিলেন। ঐ সময় ইন্দ্রিয়-রোধনিবন্ধন তাঁহাদিগের শরীর কাষ্ঠবৎ নিশ্চল হইয়া রহিল। অনন্তর তাঁহারা তিন জনেই সেই দাবানলে সমাক্রান্ত হইয়া প্রাণত্যাগ করিলেন। মহাত্মা মঞ্জয় অতিকষ্টে সেই অনল হইতে আত্মরক্ষা করিয়া গঙ্গাকূলে মহর্ষিগণের নিকট আগমন ও সেই বৃত্তান্ত নির্দেশ পূর্বক হিমালয়ে প্রস্থান করিলেন। ঐ সময় আমি সেই তাপসগণের নিকট উপবিষ্ট ছিলাম। মঞ্জয়ের মুখে সেই বৃত্তান্ত শ্রবণ করিবামাত্র তোমাদিগকে উহা জ্ঞাপন করিবার নিমিত্ত তথা

হইতে যাত্রা করিলাম। আগমনসময়ে অক্ষ-  
রাজ, গাক্ষারী ও কুন্তীর কলেবর আমার দৃষ্টি-  
গোচর হইয়াছে। তাপসেরা সেই আশ্রমে  
সমুপস্থিত হইয়া অক্ষরাজের এবং কুন্তী ও  
গাক্ষারীর পরলোকগমনের বিষয় শু্রবণ  
পূর্বক তাঁহাদের মঙ্গলত্বলাভে শঙ্কা করিয়া  
কিছুমাত্র শোক করেন নাই। আমি তাঁহা-  
দের মুখেও উঁহাদের মৃত্যুবৃত্তান্ত মণিশেষ  
অবগত হইয়াছি। যখন সেই কৌরবনাথ,  
গাক্ষারী ও কুন্তী স্বেচ্ছাপূর্বক অনলে প্রাণ-  
ত্যাগ করিয়াছেন, তখন তাঁহাদের নিমিত্ত  
শোক করা কদাপি বিধেয় নহে।

দেবর্ষি নারদ এইরূপে ধৃতরাষ্ট্রাদির  
পরলোকবৃত্তান্ত কীর্তন করিলে, মহাত্মা  
পাণ্ডবগণের শোকের আর পরিসীমা রহিল  
না। ঐ সময় অন্তঃপুরে ভয়ঙ্কর আত্মনাদ  
হইতে লাগিল; পুরবাসিগণ হাহাকার  
করিতে আরম্ভ করিল এবং মহাত্মা যুধি-  
ষ্ঠির মাতাকে স্মরণ পূর্বক ভাতৃগণসমভি-  
বাহারে উর্জগত হইয়া উচ্চৈঃস্বরে বারং-  
বার আমাকে দিক্! বলিয়া রোদন করিতে  
লাগিলেন।

### অষ্টত্রিংশতম অধ্যায়।

অনন্তর সেই পুরবাসী ও অগ্ৰাণ লোক-  
সমুদয়ের রোদনধ্বনি উপরত হইলে, ধর্ম্ম-  
রাজ যুধিষ্ঠির শোকাবেগ সংবরণ করিয়া  
দেবর্ষি নারদকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,  
ভগবন্! আমরা জীবিত থাকিতেও যে  
তপোহুষ্ঠাননিরত মহাত্মা অক্ষরাজ অনাথের  
শায় অরণ্যমধ্যে কলেবর পরিত্যাগ করি-

লেন, ইহার পর আক্ষেপের বিষয় আর কি  
আছে? যখন প্রবলপ্রতাপশালী অক্ষ-  
রাজকেও দাবানলে দগ্ধ হইতে হইল, তখন  
নিশ্চয়ই বুঝিলাম, পুরুষদিগের গতি নিতান্ত  
দুঃস্বপ্ন। হায়! যে মহাত্মার মহাবলপরা-  
ক্রান্ত এক শত পুত্র ছিল। যিনি অযুত-  
নাগহুল্য পরাক্রান্ত ছিলেন, তাঁহাকেও  
একণে দাবানলে দগ্ধ হইতে হইল! পূর্বে  
পরমসুন্দরী রমণীগণ পার্শ্বে উপবিষ্ট হইয়া  
যাঁহাকে তালরত্ন বীজন করিত, আজ তিনি  
দাবানলে দগ্ধ হওয়াতে গৃধ্রগণ তাঁহাকে  
পুচ্ছ দ্বারা বীজিত করিতেছে। যিনি সূত  
ও মায়গণের স্তুতিবাদ শ্রবণ করিয়া গাত্রো-  
থান করিতেন, আজ এই নরাধমের কার্য্য-  
দোষে তাঁহাকে ধরাশয্যা আশ্রয় করিতে  
হইয়াছে। আমি পুত্রবিধীনা জননী গাক্ষা-  
রীর নিমিত্ত অনুতাপ করি না। তিনি  
পতির অনুগামিনী হইয়া ভর্তৃলোক লাভ  
করিয়াছেন। একণে কেবল যিনি পুত্র-  
গণের এই স্তম্ভক রাজসম্পদ পরিত্যাগ  
করিয়া বনগামিনী হইয়াছিলেন, সেই জননী  
কুন্তীকে স্মরণ করিয়া আমার হৃদয় শোকা-  
নলে দগ্ধ হইতেছে। আমাদিগের রাজ্য,  
বল, পরাক্রম ও ক্ষত্রিয়ধর্ম্মে দিক্! আমরা  
জীবন্ত। হায়! কালেষু গতি অতিশয়  
সূক্ষ্ম। দেখুন, মনস্বিনী কুন্তী যুধিষ্ঠির,  
ভীমসেন ও অর্জুনের জননী হইয়াও রাজ্য-  
সম্পদ পরিত্যাগ পূর্বক বনে গমন করিয়া  
অনাথার শায় দাবানলে দগ্ধ হইলেন। আমি  
তাঁহাকে স্মরণ করিয়া নিতান্ত ব্যাকুল হই-  
য়াছি। অর্জুন অনর্থক খাণ্ডববন প্রদান

করিয়া অনলের তৃপ্তিসাধন করিয়াছিল।  
এক্কেণে আমি নিশ্চয় বুঝিলাম, ছতাশনের  
তুল্য অকৃতজ্ঞ ও কৃতঘ্ন আর কেহই নাই।  
পূর্বের ব্রাহ্মণবেশে অর্জুনের নিকট ভিক্ষা  
প্রার্থনা করিয়া এক্কেণে তিনি কিরূপে তাহার  
জননীকে দক্ষ করিলেন? ছতাশনকে ও  
অর্জুনের সত্যপ্রতিজ্ঞায় দিক্। অন্ধরাজ  
বুঝানলে কলেবর পরিত্যাগ করিয়াছেন,  
শ্রবণ করিয়া আমার চিত্ত নিতান্ত ব্যাকুল  
হইয়াছে। হায়! সেই মহাবনে তপোবৃষ্ঠা-  
নিরত মহারাজ ধৃতরাষ্ট্রের, মস্তপূত পবিত্র  
আগ্নি, বিঘ্নমান থাকিলে তাঁহার বুঝানলে  
মৃত্যু হইল কেন? বোধ করি, যখন দাবা-  
নল আমার জননীর চতুর্দিক্ বেষ্টিত করিয়া-  
ছিল, তখন তিনি নিতান্ত ভীত হইয়া “হা  
ধর্মরাজ! হা ভীমসেন! তোমরা শীঘ্র  
আমার নিকট আগমন কর” বলিয়া উচ্চৈঃ-  
স্বরে রোদন করিয়াছিলেন। তিনি সমুদায়  
পুত্র অপেক্ষা মহাদেবের প্রতি সমধিক স্নেহ  
করিতেন, কিন্তু সেও এক্কেণে তাঁহাকে অনল  
হইতে রক্ষা করিল না। ধর্মরাজ এই  
বলিয়া করুণস্বরে রোদন করিতে আরম্ভ  
করিলে, তাঁহার ভ্রাতৃগণ নিতান্ত শোকাবুল  
হইয়া যুগান্তকালীন প্রাণিগণের ন্যায় পর-  
স্পারকে আলিঙ্গন পূর্বক ক্রন্দন করিতে  
লাগিলেন। তাঁহাদিগের সেই ক্রন্দনকোলা-  
হলে প্রাসাদসমুদায় প্রতিধ্বনিত ও আকাশ-  
মণ্ডল পরিব্যাপ্ত হইল।

## একোনচত্বারিংশতম অধ্যায়।

পাণ্ডবগণ এইরূপ শোকাবুল হইলে,  
তপোপন্যাশ্রয় দেবর্ষি নারদ ধর্মরাজকে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ! আপ-  
নার জ্যেষ্ঠতাত ধৃতরাষ্ট্র বুঝানলে দক্ষ হন  
নাই। আমি গান্ধারীনিবাসী মর্ষিগণের  
প্রাণাংশ শ্রবণ করিয়ারছি, অন্ধরাজ গান্ধার  
হইতে প্রতিনিবৃত্ত হইয়া অরণ্যপ্রবেশকালে  
যজ্ঞসম্পাদন পূর্বক যজ্ঞীয় অনল পরি-  
ত্যাগ করিলে, যাজকেরা সেই অনল নির্জন  
বনে নিক্ষেপ করিয়া স্ব স্ব স্থানে প্রস্থান  
করিয়াছিলেন। ক্রমে সেই অনল বদ্ধিত  
হওয়াতে তদ্বারা সমুদায় বন দক্ষ হইয়া  
যায়। আপনার জ্যেষ্ঠতাত ধৃতরাষ্ট্র সেই  
স্বীয় যজ্ঞানলে দক্ষ হইয়া ইহলোক পরিহার  
পূর্বক পরমগতি লাভ করিয়াছেন। তুমি  
আর তাঁহার নিমিত্ত শোক করিও না।  
তোমার জননী কুন্তী ও গুরুশুশ্রূষানিষন্ধন  
সিদ্ধিলাভ করিয়াছেন, মন্দেহ নাই। অত-  
এব এক্কেণে তুমি ভ্রাতৃগণের সহিত সমাগত  
হইয়া তাঁহাদিগের তর্পণাদি ক্রিয়া সম্পাদন  
কর।

দেবর্ষি নারদ এই কথা কহিলে, ধর্মপরা-  
য়ণ ধর্মরাজ ভ্রাতৃগণ, অশ্ব, পুরষ্ব কামিনী-  
গণ ও রাজভক্তিপারায়ণ পুরবাসিগণের সহিত  
একবস্ত্র পরিধান পূর্বক ভাগীরথীতীরে  
গমন করিলেন। অনন্তর তাঁহারা সকলেই  
গঙ্গার পবিত্র জলে অগ্নাহন পূর্বক  
যুযুৎসুকে অগ্নির করিয়া শাস্ত্রানুসারে অন্ধ-  
রাজ, গান্ধারী ও কুন্তীর তর্পণক্রিয়া করিতে

লাগিলেন । পরিশেষে সেই উদকক্রিয়া সম্পন্ন হইলে তাঁহারা সকলে তথা হইতে প্রত্যাগমনপূর্বক নগরের বহির্ভাগে অবস্থান করিতে লাগিলেন । ঐ সময় ধর্ম্য-পরায়ণ মহাত্মা যুধিষ্ঠির বিদিক্ত মানবগণকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে স্তম্ভদণ ! তোমরা গঙ্গাদ্বারের সম্মিহিত কাননে সমুপস্থিত হইয়া জ্যেষ্ঠতাত ধৃতরাষ্ট্রের উদ্দেশে কর্তব্য কার্য্য সমুদায় সম্পাদন কর । এই বলিয়া তিনি আত্মীয়গণকে গঙ্গাদ্বারে প্রেরণ পূর্বক স্বয়ং নগরের বহির্ভাগে অবস্থান করিতে লাগিলেন । ক্রমে একাদশ দিন অতীত হইল । দ্বাদশ দিনে ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির পবিত্র হইয়া বিধিপূর্বক জ্যেষ্ঠতাত ধৃতরাষ্ট্র, গান্ধারী ও কুন্তীর শ্রাদ্ধক্রিয়া সম্পাদন পূর্বক ব্রাহ্মণদিগকে দক্ষিণা প্রদান করিলেন । অনন্তর তিনি ধৃতরাষ্ট্রের উদ্দেশে স্ববর্ণ, রজত, গাভী ও মহামূল্য শয্যাসমুদায় এবং গান্ধারী ও ভোজনান্দি কুন্তীর নামোল্লেখপূর্বক পূর্বক বস্ত্রসমুদায় প্রদান করিলেন । ঐ সময় ব্রাহ্মণগণ শয্যা, খাত্তব্রব্য, মণি, রত্ন, ম্যান, আচ্ছাদন

ও সমগ্ধকৃত দাসীপ্রভৃতি যাহা যাহা প্রার্থনা করিতে লাগিলেন, ধর্ম্মরাজ জননী কুন্তী ও গান্ধারীর উদ্দেশে তাঁহাদিগকে তৎসমুদায় প্রদান করিলেন । অনন্তর দানক্রিয়া সমাপন হইলে, ধর্ম্মরাজ ভ্রাতৃগণ ও অন্যান্য ব্যক্তিদিগের সহিত নগরমধ্যে প্রবিষ্ট হইলেন । তাঁহার আদেশানুসারে যে সমুদায় লোক গঙ্গাদ্বারে গমন করিয়াছিল, তাহারা ধৃতরাষ্ট্রাদির অস্থিসমুদায় গন্ধমাল্যাদি দ্বারা অর্চ্চিত করিয়া গঙ্গায় নিক্ষেপ পূর্বক হস্তিনায় প্রত্যাগমন ও নরপতির নিকট সেই ব্রতান্ত্র নিবেদন করিল । এইরূপে সমুদায় কার্য্য সম্পন্ন হইলে, দেবর্ষি নারদ ধর্ম্মাত্মা যুধিষ্ঠিরকে আশ্বাসিত করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । ধর্ম্মনন্দন যুধিষ্ঠির মাতা, জ্যেষ্ঠতাত ও অন্যান্য আত্মীয়দিগের নিধননিবন্ধন নিতান্ত দুঃখিত হইয়া রাজ্যশাসন করিতে লাগিলেন । এইরূপে নরপতি ধৃতরাষ্ট্র কুরুক্ষেত্রযুদ্ধাবসানে সমরনিহতপুত্র জ্ঞাত ও বন্ধুবান্ধবদিগের উদ্দেশে বিবেধ বস্ত্র দান করিয়া পঞ্চদশ বৎসরনগরে ও তিন বৎসর বনে অতিবাহিত করিয়াছিলেন ।

নারদগমনপৰ্ব্বাখ্যায় সমাপ্ত ।

আশ্রমবাসিকপৰ্ব্ব সমাপ্ত ।



# মহাভারত ।

মৌসলপর্ব ।

মৌসলপর্বাধ্যায় ।

নারায়ণ, নরোত্তম নর ও দেবী মর-  
স্বতীকে নমস্কার করিয়া জয় উচ্চারণ  
করিবে ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! অন-  
ন্তর মট্টব্রিংশ বৎসর সমুপস্থিত হইলে,  
দ্রুপদরাজ বিবিধ দুর্গমিভূতসমুদায় দর্শন করিতে  
লাগিলেন । চতুর্দিকে কর্করমিশ্রিত নির্বাত-  
বায়ু প্রবাহিত হইতে লাগিল । পক্ষিগণ  
দক্ষিণাবর্ত মণ্ডল নির্মাণ পূর্বক আকাশে  
পরিভ্রমণ করিতে আরম্ভ করিল । মহানদী-  
সমুদায় স্রোতোবিহীন ও দিক্‌সমুদায় নীহার-  
জালে সমাচ্ছন্ন হইল । অঙ্গারসমায়ুক্ত উষ্ণ  
মকল গগনমণ্ডল হইতে নিপতিত হইতে  
লাগিল । সূর্য্যাকিরণ ধূস্রজালে সমাচ্ছন্ন  
হইল । উদয়কালে সূর্য্যের প্রভা তিরোহিত  
ও সূর্য্যমণ্ডলে কবন্ধসমুদায় লাক্ষিত হইতে  
লাগিল এবং সূর্য্য ও চন্দ্রের পরিধিমণ্ডল  
শ্যাম, অরুণ ও ধূসর এই ত্রিবিধ বর্ণে রঞ্জিত  
হওয়াতে অতি ভয়ানক হইয়া উঠিল । তখন  
সেই সমুদায় ও অন্যান্য বিবিধপ্রকার  
দুর্লক্ষণ দর্শনে যুধিষ্ঠিরের উদ্বেগের আর  
পরিমীমা রহিল না । কিস্যদ্দিন পরে তিনি  
শুনিলেন, বৃষ্ণিবংশ মুসলপ্রভাবে বিনষ্ট

হইয়াছে । বলদেব ও বায়ুদেব উভয়েই  
ইন্দ্রলোক পরিত্যাগ করিয়াছেন । তখন  
তিনি ভ্রাতৃগণকে আহ্বান করিয়া কহিলেন,  
হে বীরগণ ! ব্রহ্মশাপে বৃষ্ণিবংশ তৎক-  
বারে ধ্বংস হইয়া গিয়াছে ; এক্ষণে উভায়  
কি ? যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে, অন্যান্য  
পাণ্ডবগণ ঐ বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া একান্ত  
দুঃখিত হইলেন । শাস্ত্রপাণি বায়ুদেবের  
মৃত্যু সমুদ্রে শোমের ন্যায় নিতান্ত অসম্ভব  
বলিয়া তাঁহাদের বোধ হইতে লাগিল ।  
তখন তাঁহারা সকলেই শোকে একান্ত অভি-  
ভূত ও ইতিকর্তব্যাত্যমিগৃহ হইয়া বিষম্বদনে  
অবস্থান করিতে লাগিলেন ।

জনমেজয় কহিলেন, ভগবন্ ! মহাত্মা  
বায়ুদেব বিদ্যমান থাকিতে মহারথ অন্ধক,  
বৃষ্ণি ও ভোজবংশীয়েরা কি নিমিত্ত নিহত  
হইল ?

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! রাষ্ট্র  
যুধিষ্ঠিরের রাজ্যলাভের পর মট্টব্রিংশ বৎ-  
সর সমুপস্থিত হইলে, বৃষ্ণিবংশমধ্যে কাল-  
প্রভাবে ঘোরতর দুর্নীতি সমুপস্থিত হইয়া-  
ছিল । তাঁহারা সেই দুর্নীতিনিবন্ধন পরস্পর  
পরস্পরের ক্রিয়ানিষেধ করেন ।

জনমেজয় কহিলেন, ব্রহ্মণ! রুষি, অন্ধক ও ভোজুবংশীয় মহানীরগণ তৎকালে কাহার শাপে কালকবলে নিপতিত হইলেন, তাহা আপনি বিস্তারিত রূপে কীর্তন করুন।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ! একদা মহর্ষি বিশ্বামিত্র, কণ্ণ ও তপোদন নারদ দ্বারকানগরে গমন করেন। সারণপ্রভৃতি কতিপয় মহানীর তাঁহাদিগকে দর্শন করিয়া দৈবতুর্দ্বিপাকবশতঃ শাস্ত্রকে স্ত্রীবেশ ধারণ করাইয়া তাঁহাদিগের নিকট গমন পূর্বক কহিলেন, হে মহর্ষিগণ! ইনি অমিতপরা-ক্রম বস্ত্রর পত্নী। মহাত্মা বস্ত্র পুত্রলাভে নিতান্ত অভিলাষী হইয়াছেন। অতএব আপনারা বলুন, ইনি কি প্রসব করিবেন।

সারণপ্রভৃতি বীরগণ এই কথা কহিলে, 'সেই সর্দেয়্য ঋষিগণ আপনাদিগকে প্রতারণিত বিবেচনা করিয়া রোষভরে তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, দুর্বৃত্তগণ! এই বাসুদেবতনয় শাস্ত্র রুষি ও অন্ধক বংশ-বিনাশের নিমিত্ত ঘোরতর লৌহময় মুসল-প্রসব করিবে। ঐ মুসলপ্রভাবে মহাত্মা বলদেব ও জনার্দন ভিন্ন যদুবংশের আর সকলেই এককালে উৎসন্ন হইবে। মহাত্মা বলদেব যোগবলে কলেবর পরিত্যাগ করিয়া সমুদ্রে প্রবিক্ত হইবেন এবং বাসুদেব ভূতলে শয়ন করিয়া জরানামক ব্যাধের শরে বিদ্ধ হইয়া পরলোকে গমন করিবেন। মুনিগণ রোষাক্রমণে সারণাদিকে এই কথা কহিয়া, হৃষীকেশের নিকট সমুপস্থিত হইলেন। মহাত্মা মধুসূদন তাঁহাদিগের নিকট

ঐ বৃত্তান্ত অবগত হইয়া উহা অবশ্যস্বাবী বিবেচনা করিয়া রুষিবংশীয়দিগকে কহিলেন যে, মুনিগণ যাহা কহিয়াছেন, নিশ্চয়ই তাহা ঘটবে। এই কথা কহিয়া, তিনি সেই শাপনিবারণের কোন উপায় উদ্ভাবনে সচেষ্ট না হইয়া পুরমধ্যে প্রবেশ করিলেন।

অনন্তর পরদিন প্রভাতে শাস্ত্র রুষ্যন্ধক-কুণনাশক এক ঘোরতর মুসল প্রসব করিলেন। ঐ মুসল প্রসূত হইবামাত্র নরপতি-সম্মিধানে সমানীত হইল। তখন তিনি রাজপুরুষগণ দ্বারা সেই মুসল চূর্ণ করাইয়া সমুদ্রে নিক্ষেপ করাইলেন। ঐ সময় আত্মক, জনার্দন, বলদেব ও বস্ত্রর বাক্যানুসারে নগরমধ্যে এই ঘোষণা হইল যে, আজি অবধি নগরমধ্যে কোন ব্যক্তি স্ত্রী প্রাপ্ত করিতে পারিবে না। যে কেহ 'আমাদের অজ্ঞাতসারে স্ত্রী প্রাপ্ত করিবে, তাহাকে সবন্ধবে শূলে আরোপিত করা যাইবে। এইরূপ ঘোষণা হইলে, নগরবাসী লোক-সমুদায় সেই শাসন শিরোধার্য্য করিয়া স্ত্রী প্রাপ্তকরণে এককালে বিরত হইল। "

## দ্বিতীয় অধ্যায়।

হে মহারাজ! রুষি ও অন্ধকগণ এইরূপে সাবধান হইয়া অবস্থান করিতে আরম্ভ করিলে, কৃষ্ণপিঙ্গলবর্ণ যুগ্মতশিরাঃ বিকটাকার কাগপুরুষ প্রতিনিয়ত তাঁহাদিগের গৃহে পরিভ্রমণ করিতে লাগিলেন। তাঁহারা কোন কোন সময়ে ঐ পুরুষকে দেখিতে পাইতেন এবং কখন কখন তিনি তাঁহাদিগের দৃষ্টিপথের বহির্ভূত হইতেন।

ঐশ্বর্যময় দৃষ্টিপথে নিপতিত হইলেই তাঁহারা তাঁহাদের প্রতি অসংখ্য শর নিক্ষেপ করিতেন ; কিন্তু কোন রূপেই তাঁহাকে বিদ্ধ করিতে পারিতেন না । অনন্তর দিনে দিনে সেই নগরমধ্যে যুদ্ধবংশের বিনাশসূচক ভয়ঙ্কর ঝঞ্ঝাবাদি প্রবলবেগে প্রবাহিত হইতে লাগিল । পশ্চিমদিকে অসংখ্য মৃতিক ও ভগ্ন মৃৎপাত্রসমুদায় দৃষ্টিগোচর হইতে লাগিল । রাত্রিযোগে মৃত্যুকোরা গৃহমধ্যে নিদ্রিত ব্যক্তিদিগের কেশ ও নখ ছেদন পূর্বক ভক্ষণ করিতে লাগিল । গৃহসারিকাগণ দিবারাত্রি অশ্রীতকর শব্দে রোদন করিতে লাগিল । মারসেরা উলুকের ন্যায় ও ছাগ-গণ শৃগালের ন্যায় চীৎকার করিতে আরম্ভ করিল । কালপ্রাপ্ত রক্তপাদ পাণ্ডুর্ণ কপোতগণ 'মতত' যাদবদিগের গৃহমধ্যে বিচরণ করিতে প্রবৃত্ত হইল এবং গাণীর গর্ভে রাসভ, অশ্বতরীর গর্ভে করভ, কুক্কুরীর গর্ভে বিড়াল ও নকুলীর গর্ভে মৃতিক উড়ুত হইতে লাগিল । ঐ সময় কৃষ্ণ ও বলদেব ব্যতীত যত্নবংশীয় আর সকলেই ব্রাহ্মণ, দেবতা ও পিতৃগণের দ্বৈষ এবং লজ্জাভয় পরিত্যাগ পূর্বক পাপকার্য্যের অনুষ্ঠান ও গুরুজনকে অবজ্ঞা করিতে লাগিলেন । পত্নীগণ পতিসংসর্গ ও পতিগণ পত্নীসংসর্গ পরিত্যাগ করিতে লাগিল । যাজক কর্তৃক প্রজ্ঞাপিত হুতাশন নীল, লোহিত ও চরিত্রর্ণ শিখা প্রকটিত করিয়া বাগভাগে প্রবণ হইতে লাগিলেন । সূর্য্যকে প্রতিদিন উদয় ও অস্তময়নসময়ে কবক্ষগণে পরিবৃত্ত বলিয়া বোধ হইতে লাগিল । পাকশালামধ্যে

স্বসংস্কৃত অন্নসমুদায় আহার করিবার সময় তন্মধ্যে সহস্র সহস্র কীট লক্ষিত হইতে লাগিল । মণ্ডাসাদিগের জয় ও পুণ্যাহবাক্য কীর্তন করিবার সময় অসংখ্য লোক সেই স্থান দিয়া ধাবমান হইতেছে বলিয়া বোধ হইতে লাগিল ; কিন্তু কেহই কাহারও দৃষ্টিপথে নিপতিত হইল না । যাদবগণ সকলেই নরকসমুদায়কে পরস্পর নিপীড়িত দর্শন করিতে লাগিলেন ; কিন্তু স্বীয় জ্ঞানক্ষমতা কাহারও দৃষ্টিগোচর হইল না । তাঁহাদিগের গৃহমধ্যে পাকজন্তু নিদ্রিত হইলে, চতুর্দিকে রাসভগণ ভয়ঙ্করশব্দে চীৎকার করিতে লাগিল ।

ঐ সময় একদা ত্রয়োদশীতে অমাবস্তার সংযোগ হইলে মহাত্মা বাসুদেব উহা নিতান্ত চুল্লক্ষণ বিবেচনা করিয়া ব্যুৎপত্তিক্রমে মনো-ধন পূর্বক কহিলেন, হে বীরগণ ! ভারত-যুদ্ধকালে রাহু যেরূপ দিনে দিবা করকে গ্রাস করিয়াছিলেন, এক্ষণে আমাদের ক্ষয়ের নিমিত্ত সেইরূপ দিন, সমুপস্থিত হইয়াছে । তিনি তাঁহাদিগকে এই কথা কহিয়া মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন, এত দিনের পর কুরুক্ষেত্রের যুদ্ধাবসানে যটত্রিংশ বর্ষ পরিপূর্ণ হইল । পূর্বে গান্ধারী পুত্রশোক নিতান্ত কাতর হইয়া যাহা কহিয়াছিলেন ; এক্ষণে তাহা সফল হইবার উপক্রম হইয়াছে । মৈন্যসমুদায় ব্যাহিত হইলে, দশরাজ যুগিষ্ঠির ভয়ঙ্কর দুর্নিমিত্ত দর্শনে যাহা কহিয়াছিলেন, এক্ষণে তাহার অনুরূপ ঘটনা দর্শন করিতেছি ।

মহাত্মা গুণসুন্দর মনে মনে এইরূপ



চিন্তা করিয়া যতুকুল ধ্বংস করিবার বাসনায় রুক্ষিগণকে প্রভাসতীর্থে যাত্রা করিতে আদেশ করিলেন। তখন রুক্ষিগণ বাসুদেবের আশ্রামসূত্রে সকলকে প্রভাসতীর্থে গমন করিতে হইবে বলিয়া নগরের চতুর্দিকে ঘোষণা করিতে লাগিলেন।

### তৃতীয় অধ্যায়।

হে মহারাজ! ঐ সময় প্রতিদিন রজনী-যোগে রুক্ষিবংশীয়দিগের দৃঃস্বপ্ন দর্শন হইতে লাগিল। কামিনীগণ নিদ্রিতাবস্থায় দেখিতে লাগিলেন যেন, এক শুভ্রদশনা কৃষ্ণবর্ণা রমণী হাস্ত করিতে করিতে তাঁহাদের মঙ্গলসূত্র অপহরণ পূর্বক ধাবমান হইতেছে এবং পুরুষগণ দেখিতে লাগিলেন যেন, ভয়ঙ্কর গৃধ্রগণ অগ্নিহোত্র গৃহ ও বাসগৃহ-মধ্যে তাঁহাদিগকে ভক্ষণ করিতেছে। এইরূপ দৃঃস্বপ্নদর্শনে তাঁহাদের চিন্তার আর পরিণামী রহিল না। অনন্তর ভীষণাকার রাক্ষসগণ তাঁহাদিগের অলঙ্কার, ছত্র, ধ্বজ ও কবচসমুদায় অপহরণ করিয়া পলায়ন করিতে লাগিল। বাসুদেবের অগ্নিদত্ত বজ্রতুলা চক্র সকলের সমক্ষেই আকাশে গমন করিল। তাঁহার অশ্বসমুদায় দারুকের সমক্ষেই আদিত্যবর্ণ রথ লইয়া সাগরের উপরিভাগ দিয়া প্রস্থান করিল এবং অশ্বরোগণ বলদেবের তালধ্বজ ও বাসুদেবের গরুড়ধ্বজ অপহরণ পূর্বক দিব্য-রাত্রি যাদবগণকে তীর্থযাত্রা করিতে আদেশ করিতে লাগিল।

এইরূপ দুর্নিমিত্ত সমুদায় উপস্থিত

হইলে, রুক্ষি ও অন্ধকবংশীয় বীরগণ সকলেই সপরিবারে তীর্থযাত্রা করিতে ইচ্ছা করিয়া বিবিধ ভক্ষ্য, ভোজ্য, পানীয় ও মন্থমাংস প্রস্তুত করিতে লাগিলেন এবং অচিরাত্ হস্তী, অশ্ব ও রথারোহী অসংখ্য সৈন্যে পরিবৃত্ত হইয়া নগর হইতে বহির্গত হইলেন। তৎকালে তাঁহাদের ও তাঁহাদের সৈন্যসমুদায়ের শোভার আর পরিণামী রহিল না। অনন্তর তাঁহারা সকলে সেই প্রভাসতীর্থে সমুপস্থিত হইয়া ভিন্ন ভিন্ন গৃহে অবস্থান পূর্বক ক্রীড়নের সহিত অনবরত পানভোজন করিতে লাগিলেন।

ঐ সময় যোগাবদ্ অর্থতত্ত্ববিশারদ মহাত্মা উদ্ধব যাদবগণকে প্রভাসতীর্থে অবস্থিত অবগত হইয়া, তথায় গমন পূর্বক তাঁহাদিগকে সম্ভাষণ করিয়া তথা হইতে প্রস্থান করিতে উত্তত হইলেন। তখন মহাত্মা বাসুদেব কালবিপর্যায় নিবন্ধন তাঁহাকে নিবারণ করা অকর্তব্য বিবেচনা করিয়া কৃতাজ্জলিপুটে তাঁহাকে অভিবাদন করিলেন। মহাত্মা উদ্ধব বাসুদেব কর্তৃক এইরূপে সম্মানিত হইয়া, তেজ দ্বারা শূন্যমার্গ আচ্ছাদন পূর্বক তথা হইতে প্রস্থান করিলেন। তৎপরে মহারথ যাদবগণ কালের বশীভূত হইয়া ত্র্যক্ষণের নিমিত্ত সমাহৃত অমঙ্গলসমুদায় সুরামিশ্রিত করিয়া বানরদিগকে প্রদান করিতে লাগিলেন। ঐ সময়ে প্রভাসতীর্থ নট, নর্তক ও মত্ত ব্যক্তিগণে পরিপূর্ণ এবং অসংখ্য তুরীণদে প্রতিধ্বনিত হইতে লাগিল। বলদেব, সাত্যকি, গদ, বক্র ও কৃতবর্মা বাসুদেবের

সমক্ষেই সুরাপান করিতে আরম্ভ করিলেন। পরিশেষে সাত্যকি সর্দাপেক্ষা অধিক মত্ত হইয়া কৃতবর্মাাকে উপহাস ও অবমাননা করিয়া কহিলেন, হৃদ্বিক্য! ক্ষত্রিয়মধ্যে কেহই এরূপ নির্দয় নাই যে, নিদ্রিত ব্যক্তিদিকে বিনাশ করিতে পারে, অতএব তুমি যে কার্যের অনুষ্ঠান করিয়াছ, যাদবগণ কখনই তাহা সহ্য করিবেন না। সাত্যকি এই কথা কহিলে, মহারথ প্রচ্যক্ষ ও কৃতবর্মাাকে অবজ্ঞা করিয়া সাত্যকির বাক্যের প্রশংসা করিতে লাগিলেন। তখন মহাবীর কৃতবর্মা অতিশয় ক্রুদ্ধ হইয়া, বামহস্ত সঞ্চালন দ্বারা সাত্যকির ঐ বাক্যে অনাস্থা প্রদর্শন পূর্বক তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, শৈনেয়! মহারাজ ভূরিশবাঃ ছিন্নবাহু হইয়া সংগ্রামে প্রায়োপদেশন করিলে, যখন তুমি তাঁহার মস্তক ছেদন করিয়াছ, তখন তোমার তুল্য নৃশংস আর কেহই নাই। কৃতবর্মা এই কথা কহিলে, মহাত্মা বাসুদেব তাঁহার বাক্যশ্রবণে ক্রোধান্বিত হইয়া তির্য্যগ্ভাবে তাঁহার প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন। তখন সাত্যকি স্তম্ভক-ধীর অপহরণরূপে উল্লেখ করিয়া, কৃতবর্মার অক্রুর দ্বারা যেভাবে মহারাজ সত্রাজিতের বিনাশসাধন করিয়াছিলেন, তাহা আনুগর্ষিক কীর্তন করিতে লাগিলেন। সত্রাজিতের দুহিতা সত্যভামা সাত্যকির রূপে সেই পিতৃবধূভাস্ত্র শ্রবণ করিবামাত্র কাপাবিটচিন্তে রোদন করিতে করিতে বাসুদেবের ক্রোড়ে উপবিষ্ট হইয়া, তাঁহার কাপানল উদ্দীপিত করিলেন। তখন

সাত্যকি সহসা গাত্ৰোত্থান করিয়া সত্যভামাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ভদ্রে! আমি শপথ করিয়া কহিতেছি, আজি ঐ পাপপরায়ণ কৃতবর্মাাকে দ্রোপদীর পাঁচ পুত্র, ধৃষ্টদ্যুম্ন ও শিখণ্ডীর পণের পথিক করিব। পূর্বে এই ছুরায়া দ্রোণপুত্র অশ্বখামাকে সহায় করিয়া শিবিরমধ্যে নিদ্রিত ব্যক্তিদিকে নিহত করিয়াছিল। সেই পাণ্ডে আজি ইহার আয়ু ও যশঃ নিঃশেষিত হইয়াছে।

মহাবীর সাত্যকি এই বলিয়া বাসুদেবের সমক্ষেই খড়্গ দ্বারা কৃতবর্মার মস্তক ছেদন পূর্বক অস্ত্রাশ্রয় বীরগণকে প্রহার করিতে লাগিলেন। তখন মহাত্মা বাসুদেব তাঁহাকে নিবারণ করিবার নিমিত্ত তাঁহার নিকট ধাবমান হইলেন। ঐ সময়সেই, মদমত্ত ভোজ ও অন্ধকবংশীয়গণ কালপ্রভাবে বিমোহিত হইয়া সাত্যকিকে পরিবেষ্টন করিলেন। মহাত্মা বাসুদেব কালের গতি বিবেচনা করিয়া তদদর্শনে কিছুমাত্র ক্রুদ্ধ হইলেন না। তখন তাঁহার মকলে সমবেত হইয়া উচ্ছ্রিকপাত দ্বারা সাত্যকিকে নিপীড়িত করিতে লাগিলেন।

মহাবীর সাত্যকি এইরূপে ভোজ ও অন্ধকগণ কর্তৃক নিপীড়িত হইলে, রুক্মিণী-নন্দন মহারথ প্রচ্যক্ষ যুযুধানের পরিত্রাণার্থ সংগ্রামস্থলে সমুপস্থিত হইয়া বাহ্নাস্ফোটন পূর্বক ভোজদিগের সহিত ঘোরতর সংগ্রাম আরম্ভ করিলেন। মহাবীর সাত্যকি ও বাহ্নাস্ফোটন পূর্বক অন্ধকদিগের সহিত সংগ্রামে প্রবৃত্ত হইলেন। ঐ সময় ভোজ

ও অন্ধকদিগের সংখ্যা অধিক ছিল বলিয়া মহাবীর প্রহ্মা ও সাত্যকি তাঁহাদিগকে কোন ক্রমে পরাজয় করিতে পারিলেন না। ঐ বীরদ্বয় ক্রিয়াক্ষমতায় সংগ্রাম করিয়া পরিশেষে বাহুদেবের সমক্ষেই সেই ভোজ ও অন্ধকগণ কর্তৃক নিহত হইয়া ভূতলে শয়ন করিলেন। তখন মহাত্মা বাহুদেব স্বীয় পুত্র প্রহ্মা ও সাত্যকিকে বিনষ্ট দেখিয়া কোপান্বিত চিত্তে একমুষ্টি এরকা গ্রহণ করিলেন। বাহুদেব এরকামুষ্টি গ্রহণ করিবামাত্র উহা মুসলরূপে পরিণত হইল। তখন তিনি তদ্বারা সম্মুখবর্তী ভোজ ও অন্ধকগণকে নিপাতিত করিতে আরম্ভ করিলেন। ঐ সময় অন্ধক, ভোজ, শৈনেয় ও বৃষ্টিগণও কালবশতঃ পরস্পর সেই এরকাঘাতে বিনষ্ট হইতে লাগিলেন। তৎকালে কোন ব্যক্তি ক্রুদ্ধ হইয়া একটীনাত্র এরকা গ্রহণ করিলেও উহা বজ্রের ন্যায় লক্ষিত হইতে লাগিল। ফলতঃ ঐ স্থানের সমুদায় এরকাই ত্রুশাপপ্রভাবে মুসলরূপে পরিণত হইয়াছিল। ঐ সময় বীরগণ কোপান্বিত হইয়া যে সকল এরকা নিক্ষেপ করিতে লাগিলেন, তৎসমুদায়ই মুসল ও বজ্ররূপ হইয়া অভেদ পদার্থভেদ করিতে লাগিল। পিতা পুত্রকে ও পুত্র পিতাকে বিনাশ করিতে আরম্ভ করিলেন। বুকুর ও অন্ধকবংশীয় বীরগণ মত্ত হইয়া অনলে নিপতিত পতঙ্গের ন্যায় প্রাণত্যাগ করিতে লাগিলেন। তৎকালে তথা হইতে পলায়ন করিতে কাহারও প্রবৃত্তি হইল না। ঐ সময় মহাত্মা মধুসূদন কালীর গতি পরি-

জ্ঞাত হইয়া মুসলীভূত এরকা গ্রহণ পূর্বক সেই বোরতর হত্যাকাণ্ড দর্শন করিতে লাগিলেন। ক্রমে ক্রমে তাঁহার সমক্ষেই এরকাঘাতে শাম্ব, চারুদেব, অনিরুদ্ধ ও গর্দৈর প্রাণবিয়োগ হইল। তখন তিনি স্বচক্ষে তাঁহাদের মৃত্যু দর্শন করিয়া, কোপান্বিতচিত্তে তদ্রূপ সমুদায় বীরের প্রাণসংহার করিলেন। ঐ সময় মহাত্মা বজ্র ও দারুক মহামতি মধুসূদনের সমীপে দণ্ডায়মান ছিলেন। তাঁহারা সেই বীরসমুদায়কে নিহত দেখিয়া দ্রুপথর্ষিতচিত্তে বাহুদেবকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, জনা-র্দীন! এক্ষণে ত আপনি অমংগ্য লোকের প্রাণসংহার করিলেন। অতঃপর চলুন, আমরা তিন জনে মহাত্মা বলভদ্রের নিকট গমন করি।

### চতুর্থ অধ্যায়।

মহাত্মা বজ্র ও দারুক এই কথা কহিলে, মহামতি বাহুদেব তাঁহাদের বাক্যে সম্মত হইয়া তাঁহাদিগের সচিত্র অমিতপবাক্রম বলভদ্রের উদ্দেশে গমন করিয়া তৎপুত্র বিচরণ করিতে করিতে দেখিলেন, ঐ মহাবীর অতি নির্জন প্রদেশে বৃক্ষমূলে উপবিষ্ট হইয়া চিন্তা করিতেছেন। মহাত্মা শামীকেশ বলভদ্রকে তদবস্থা দেখিয়া দারুককে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, সারথি! তুমি সত্তর হস্তিনানগরে গমন করিয়া অর্জুনের নিকট যাদবদিগের বিনাশবৃত্তান্ত সমুদায় নিবেদন কর। তাহা হইলে তিনি অবিলম্বে দ্বারকায় আগমন করিবেন। বাহুদেব

এইরূপ আদেশ করিলে, দারুক অবিলম্বে রথারোহণে কৌরবরাজধানীতে, প্রস্থান করিলেন। তখন মহাশ্বে কেশব সমীপস্থিত বজ্রকে সম্ভোদন করিয়া কহিলেন, উদ্ভ ! তুমি অবিলম্বে অশ্বপুংগবকামিনীগণের রক্ষার্থ গমন কর। দক্ষ্যগণ যেন ধনলোভে তাগাদিগকে হিংসা না করে। মহানীর বজ্র এই সময় মদমত্ত ও জ্ঞাতিবর্জনবন্ধন নিতান্ত দ্রুপিত হইয়া জনার্দনের নিকট উপবেশন পূর্বক বিশ্রাম করিতেছিলেন। মহাশ্বে মধুসূদন এই কথা কহিবামাত্র তিনি যেমন জৌগণের রক্ষার্থ ধাবমান হইলেন, অমনি সেই ব্রহ্মশাপমন্ত্র মূসল এক ব্যাধের লোভময় মৃদরে আবর্তিত ও তাঁহার গাত্রে নিপতিত হইয়া তাঁহার প্রাণসংহার করিল। তখন মহাশ্বে কেশব বজ্রকে নিহত নিরীক্ষণ করিয়া স্নায় অগ্রজ বলদেবকে সম্ভোদন পূর্বক কহিলেন, মহাশ্বে ! আমি যে কালপর্যন্ত তাঁহারও প্রতি জৌগণের রক্ষা-বেশ্যের ভাব সমর্পণ করিয়া প্রত্যাগমন না করি, সেই কালপর্যন্ত আপনি এই স্থানে আমার প্রতীক্ষা করুন। এই কথা কহিয়া, বাসুদেব অচিরে নগরমধ্যে প্রবেশ পূর্বক পিতাকে সম্ভোদন করিয়া কহিলেন, মহাশ্বে ! যে পর্যন্ত ধনঞ্জয় এখানে আগমন না করেন, সেই পর্যন্ত আপনি অন্তঃপুরস্থ কামিনীগণকে রক্ষা করুন। জ্যেষ্ঠভ্রাতা বলদেব বনমধ্যে আমার নিমিত্ত প্রতীক্ষা করিতেছেন ; অতএব আমি এক্ষণে তাঁহার নিকট চলিলাম। পূর্বে আমি কুরুপাণ্ডব-যুদ্ধে কৌরব ও অশ্বাশ্ব নরপতিগণের

নিধন দর্শন করিয়াছি, এক্ষণে আবার, আমাকে যতবংশের নিধনও প্রত্যক্ষ করিতে হইল। আজি যাদবগণের বিরুদ্ধে এই পুরী আমার চক্ষুর শল্যস্বরূপ বোধ হইতেছে। অতএব আমি অচিরে বনগমন করিয়া, বলদেবের সহিত তীক্ষ্ণতর তপোভূতান করি।

মহামতি বাসুদেব এই কথা কহিয়া, পিতার চরণাবন্দন পূর্বক অন্তঃপুর হইতে বহির্গত হইলেন। তিনি বহির্গত হইবামাত্র অন্তঃপুরমধ্যে বালক ও বনিতাদিগের ঘোরতর আর্তনাদ সমুৎপন্ন হইল। তখন ধীমান বাসুদেব অবলাগণের রোদনশব্দ শ্রবণে পুনরায় প্রাণিনিবৃত্ত হইয়া তাঁগাদিগকে কহিলেন, হে সৌমিনীগণ ! মহাশ্বে ধনঞ্জয় এই নগরে আগমন করিতেছেন, তিনি তোমাদিগের দুঃখমোচন করিবেন। অতএব তোমরা আর রোদন করিও না। এই কথা কহিয়া মহামতি মধুসূদন অবিলম্বে নিভজ্জন বনপ্রদেশে গমন করিয়া দেখিলেন, বলদেব যোগাসনে আসীন রহিয়াছেন এবং তাঁহার মুখমণ্ডল হইতে এক বৃহদাকার শ্বেতবর্ণ মূর্ধা বিনির্গত হইতেছে। ঐ মূর্ধার মস্তক সহস্রমণ্ডল ও মূখ রক্তবর্ণ। মূর্ধা দেখিতে দেখিতে বলদেবের মুখ হইতে বহির্গত হইয়া সমুদ্রাভিমুখে ধাবমান হইল। তখন সাগর, দিব্য নদীসমুদায়, জলাধিপতি বরুণ এবং কর্কটক, বাসুকি, তক্ষক, পৃথুশ্রবাঃ, বক্ষণ, কুঞ্জর, মিশ্রী, শঙ্খ, কুমুদ, পুণ্ডরীক, ধৃতরাষ্ট্র, ভ্রাতা, ক্রোধ, শিতিকণ্ঠ, উগ্রতেজা, চক্রমন্দ, অতিষণ্ড, দুশ্মুখ ও অশ্ব-

গীম প্রভৃতি নাগগণ সেই সর্পকে ঐতু্যদগমন  
পূর্বক স্বাগতপ্রশ্ন ও পাণ্ড অর্বাাদি দ্বারা  
অর্চনা করিতে লাগিলেন। এইরূপে সেই  
সর্প বলদেবের মুখ হইতে বহির্গত হইলে,  
তাহার দেহ নিতান্ত নিশ্চেষ্ট হইল। তখন  
সর্পজ্ঞ দিব্যচক্ষু ভগবান্ বাসুদেব জ্যেষ্ঠ-  
ভ্রাতা দেহত্যাগ করিলেন বিবেচনা করিয়া  
চিন্তাকুলিতচিত্তে সেই বিজন বনে পরিভ্রমণ  
করিতে করিতে ভূতলে উপবেশন করি-  
লেন। ঐ সময় পূর্বের গান্ধারী তাঁহারকে  
যাহা কহিয়াছিলেন এবং তিনি উচ্ছিন্ন  
পায়স পদতলে লিপ্ত না করাতে দুর্বাসা  
যে সমুদায় বাক্য প্রয়োগ করিয়াছিলেন,  
সেই সমুদায় তাহার স্মৃতিপথে সমুদিত  
হইল। তখন তিনি নারদ, দুর্বাসা ও  
কণ্ণের বাক্য প্রতিপালন, তাহার স্বর্গগমন-  
বিষয়ে দেবতাদিগের সন্দেহভঞ্জন ও  
ত্রিলোকপালন করিবার নিমিত্ত তাঁহাকে  
মর্ত্যলোক পরিত্যাগ করিতে হইবে, বিবে-  
চনা করিয়া ইন্দ্রিয়সংযম ও মহাযোগ অব-  
লম্বন পূর্বক ভূতলে শয়ন করিলেন।  
ঐ সময় জরানামক ব্যাধ যুগবিনাশবাসনায়  
সেই স্থানে সমাগত হইয়া দূর হইতে যোগা-  
সনে শয়ান কেশবকে অবলোকন পূর্বক  
যুগ ভ্রান্ন করিয়া, তাহার প্রাতি শর নিক্ষেপ  
করিল। ঐ শর নিক্ষিপ্ত হইবামাত্র উহা  
দ্বারা হৃদ্বীকেশের পদতল বিদ্ধ হইল। তখন  
সেই ব্যাধ যুগগ্রহণবাসনায় সত্ত্বরে তথায়  
উপস্থিত হইয়া দেখিল, এক অনেকবাহু-  
সম্পন্ন পীতাম্বরধারী যোগাসনে শয়ান পুরুষ  
তাহার শরে বিদ্ধ হইয়াছেন। লুক্ক

তাঁহাকে দর্শন করিবামাত্র আপনাকে অপ-  
রাধী বিবেচনা করিয়া, শঙ্কিতমনে তাঁহার  
চরণে নিপতিত হইল। তখন মহাত্মা মধু-  
সূদন তাহাকে আশ্বাস প্রদান পূর্বক অচি-  
রাৎ আকাশমণ্ডল উদ্ভাসিত করিয়া স্বর্গে  
গমন করিলেন। ঐ সময় ইন্দ্র, অশ্বিনী-  
কুমারদ্বয় এবং রুদ্র, আদিত্য, বহু, বিশ্ব-  
দেব, মুনি, সিদ্ধ, গন্ধর্ব ও অমরোদগণ  
তাঁহার প্রতু্যদগমনার্থ নিগত হইলেন;  
তখন ভগবান্ নারায়ণ তাঁহাদের কর্তৃক  
সংকৃত হইয়া তাঁহাদের সহিত স্বীয় অপ্রমেয়  
স্থানে সমুপস্থিত হইলেন। দেবতা, মর্গসি,  
সিদ্ধ, চারণ, গন্ধর্ব, অমরা ও সাধ্যগণ  
তাঁহার যথোচিত পূজা করিতে লাগিলেন;  
মুনিগণ ধ্যেয়দপাঠ ও গন্ধর্বগণ সংগীত দ্বারা  
তাঁহার স্তব করিতে আরম্ভ করিলেন এবং  
দেবরাজ ইন্দ্র আহ্লাদিতচিত্তে তাঁহার  
অভিনন্দনে প্রবৃত্ত হইলেন।

### পঞ্চম অধ্যায়।

এ দিকে কৃষ্ণসারথি দারুক হস্তিনায়  
সমুপস্থিত হইয়া পাণ্ডবগণের নিকট যদু-  
কুলের নিধনরত্নান্ত আচ্যোপান্ত কীর্তন  
করিলে, পাণ্ডবগণ উহা শ্রবণ করিয়া নিতান্ত  
শোকসন্তপ্ত ও ব্যাকুলচিত্ত হইলেন। তখন  
বাসুদেবের প্রিয় সখা মহাবীর ধনঞ্জয় ভ্রাতৃ-  
গণকে আমন্ত্রণ পূর্বক মাতুল বসুদেবের  
সহিত সাক্ষাৎ করিবার নিমিত্ত দারুকের  
সহিত দ্বারকাভিমুখে যাত্রা করিলেন। অন-  
ন্তর তিনি দ্বারকায় সমুপস্থিত হইয়া দেখি-  
লেন, ঐ নগরী অনাথা রমণীর ন্যায় নিতান্ত

হীনদশা প্রাপ্ত হইয়াছে। ঐ সময় বাসু-  
দেবের অন্তঃপুরস্থ রমণীগণ তাঁহার বিরহে  
নিতান্ত কাতর হইয়াছিলেন; তাঁহারা  
অৰ্জ্জুনকে দর্শন করিবামাত্র উচ্চৈঃস্বরে  
রোদন করিতে লাগিলেন। বাসুদেবের  
যে ষোড়শসহস্র মহিষী ছিলেন, তাঁহারা  
অৰ্জ্জুনকে সমাগত দেখিয়া হাহাকার করিতে  
আরম্ভ করিলেন। সেই পতিপুত্রবিহীনা  
রমণীগণের আৰ্ত্তনাদ শ্রবণে অৰ্জ্জুনের নয়ন-  
যুগল বাষ্পবারিতে পরিপূর্ণ হওয়াতে, তিনি  
তৎকালে 'কিছুমাত্র দর্শন করিতে সমর্থ  
হইলেন না। ঐ সময় সেই বীরশূন্য দ্বারকা-  
পুরীকে বৈতরণী নদীর ন্যায় তাঁহার বোধ  
হইতে লাগিল। তিনি বৃষ্টি ও অন্ধক-  
গণকে উহার জল, অশ্বসমুদায়কে মৎস্য, রথ-  
সমুদায়কে উড়ুপ, বাদিত্র ও রথনির্মোষকে  
তরঙ্গ, গৃহসোপানসমুদায়কে মহাহ্রদ, রত্ন-  
সমুদায়কে শৈবাল, পথসমুদায়কে আবর্ত্ত,  
চত্বরসমুদায়কে স্তিমিত হ্রদ এবং বলদেব ও  
বাসুদেবকে মহানরক বলিয়া বোধ করিতে  
লাগিলেন। অনন্তর তিনি সেই দ্বারকাপুরী  
ও বাসুদেবের বনিতাদিগকে হেমন্তকালীন  
নলিনীর ন্যায় নিতান্ত শ্রীভ্রষ্ট ও প্রভাশূন্য  
দর্শন করিয়া বাষ্পাকুলিতলোচনে রোদন  
করিতে করিতে ধরাতলে নিপতিত হই-  
লেন। তখন বাসুদেবমহিষী সত্যভামা,  
রুক্মিণী ও অন্যান্য রমণীগণ অৰ্জ্জুনের  
নিকট বেগে ধাবমান হইয়া তাঁহাকে পরি-  
বেষ্টন পূর্বক ক্রিয়ংক্ষণ রোদন করিলেন  
এবং তৎপরে তাঁহাকে ধরাতল হইতে  
উত্থাপন পূর্বক কাঞ্চনময় গীঠে উপবেশন

করাইয়া তাঁহার চতুর্দিকে অবস্থান করিতে  
লাগিলেন।

## ষষ্ঠ অধ্যায়।

হে মহারাজ! অনন্তর মহাত্মা অৰ্জ্জুন  
মনে মনে বাসুদেবের স্তব করিয়া স্ত্রীগণকে  
আশ্বাস প্রদান পূর্বক মাতুলের সহিত  
সাক্ষাৎ করিবার মানসে তাঁহার গৃহে প্রবিষ্ট  
হইয়া দেখিলেন, মহাত্মা বলদেব পূজ্যশোকে  
মিতান্ত সন্তপ্ত হইয়া শয়ান রহিয়াছেন।  
তাঁহাকে তদবস্থ দেখিয়া ধনঞ্জয়ের চুঃখের  
আরু পরিসীমা রহিল না। তখন তিনি  
বাষ্পপূর্ণ নয়নে রোদন করিতে করিতে  
তাঁহার চরণযুগল বন্দনা করিলেন। মহাত্মা  
বাসুদেব ভাগিনেয় অৰ্জ্জুনকে সমাগত  
দেখিয়া নিতান্ত দৌর্বল্যনিবন্ধন তাঁহার  
মস্তকাত্মাণ করিতে সমর্থ না হইয়া তাঁহাকে  
আলিঙ্গন পূর্বক পুত্র, পৌত্র, দৌহিত্র ও  
বান্ধবগণের নিমিত্ত রোদন করিতে করিতে  
কহিলেন, ধনঞ্জয়! যাহারা অসংখ্য ভূপতি  
ও দানবগণকে পরাজিত করিয়াছিল, আজি  
আমি তাহাদিগকে না দেখিয়াও জীবিত  
রহিয়াছি! তুমি যে প্রদান ও মাত্যকিকে  
প্রিয়শিষ্য বলিয়া সর্বদা প্রশংসা করিতে  
এবং যাহারা বৃষ্টিবংশের অতিরথ বলিয়া  
বিখ্যাত ও বাসুদেবের নিতান্ত প্রিয়পাত্র  
ছিল, এক্ষণে তাহাদিগেরই ত্রুণীতিনিবন্ধন  
এই যত্নকুলের ক্ষয় হইয়াছে। অথবা  
উহাদের এরূপমতে দোষ কি? ব্রহ্মশাপই  
ইহার মূল কারণ। পূর্বে যে কৃষ্ণ মহাবল-  
পরাক্রান্ত কেশী, কংস, শিশুপাল, নিষাধরাজ

একলব্য, কাশিরাজ, কালিঙ্গগণ, মাগধগণ, গান্ধারগণ এবং প্রাচ্য, দাক্ষিণাত্য ও পার্শ্ব-  
তীয় ভূপালগণকে নিহত করিয়াছিলেন,  
এক্ষণে তিনিও এই যত্নকুল ক্ষয় হইতে  
দেখিয়া উপেক্ষা করিয়াছেন। তুমি দেবর্ষি  
নারদ ও অগ্ন্যশ্ব মহর্ষিগণ তোঁসরা সকলেই  
যাঁহাকে সনাতন দেবদেব বনিয়া কীর্তন  
করিয়া থাক, তিনি এক্ষণে স্বচক্ষে জ্ঞাতি-  
বধ প্রত্যক্ষ করিয়া উপেক্ষা করিলেন।  
বোধ হয়, গান্ধারী ও ঋষিগণের বাক্য  
অনুগ্ৰহ করিতে তাঁহার বাসনা হয় নাই।  
তোমার পৌত্র পরিক্ষিত অশ্বখামার ব্রহ্মাস্ত্র  
দ্বারা দগ্ধ হইলে, তিনিই তাঁহার জীবন দান  
করিয়াছিলেন, কিন্তু এক্ষণে স্বীয় পরিজন-  
দিগকে রক্ষা করিতে তাঁহার বাসনা হইল  
না। তাঁহার পুত্র, পৌত্র, মণ্ডা ও ভ্রাতৃগণ  
সকলে নিহত হইলে, তিনি আমার নিকট  
আগমন পূর্বক আমাকে সন্মোদন করিয়া  
কহিলেন, “পিতঃ! আজি এই যত্নকুল  
একবারে নিঃশেষিত হইল। আমার প্রিয়  
মণ্ডা অর্জুন দ্বারকায় আগমন করিলে,  
আপনি তাঁহার নিকট এই কুলক্ষয়ের বিষয়  
আনুপূর্বিক কীর্তন করিবেন। আমি অর্জু-  
নের নিকট দূত প্রেরণ করিয়াছি। তিনি  
এই নিদ্ধারিত সংবাদ শ্রবণ করিলে, কখনই  
হস্তিনায় অবস্থান করিতে পারিবেন না।  
অর্জুনের সহিত আমার কিছুমাত্র প্রভেদ  
নাই। অতএব ঐ মহাত্মা ঐ স্থানে আগমন  
করিয়া যাহা কহিবেন, আপনি অবিচারিত-  
চিত্তে তাহার অনুষ্ঠান করিবেন। তাহা  
দ্বারাই আপনার ঔর্দ্ধদেহিক কার্য্যসম্পাদন

এবং এই বালক ও রমণীগণের রক্ষা হইবে।  
তিনি এই স্থান হইতে প্রতিগমন করিবা-  
মাত্র এই অসংখ্য প্রাচীর ও অট্টালিকাসম্পন্ন  
দ্বারকাপুরী সমুদ্রজলে প্লাবিত হইয়া  
যাইবে। আমি এক্ষণে, বলদেবের সন্নি-  
কোন পবিত্র স্থানে সমুপস্থিত হইয়া কাল-  
প্রতীক্ষায় অবস্থান করিব।

অচিন্ত্যপরাক্রম মহাত্মা জনীকেশ এত  
বলিয়া আমাকে বালকগণের সন্নি-  
স্থানে রাখিয়া যে কোপায় গমন করিয়াছেন,  
কিছুই বলিতে পারি না। আমি নিতান্ত  
শোকাকুল হইয়া নিবারণহীন বলদেব, বায়ু-  
দেব ও জ্ঞাতিগণকে স্মরণ পূর্বক অনাহারে  
কালহরণ করিতেছি। আর আমার জীবন  
ধারণ ও ভোজন করিতে প্রবৃত্তি নাই।  
এক্ষণে সৌভাগ্যবশতঃ তোমার সন্নি-  
আমার সাফাৎকার লাভ হইল। অতএব  
তুমি অবিলম্বে বায়ুদেবের বাক্যানুরূপ  
কার্য্যের অনুষ্ঠান কর। এক্ষণে এই রাজ্য,  
স্ত্রী ও রত্নসমুদয় তোমার অধিকৃত হইল।  
আমি অচিরে তোমার সমক্ষেই প্রাণত্যাগ  
করিব।

## সপ্তম অধ্যায়।

মহাত্মা বায়ুদেব এই কথা কহিলে,  
শত্রুতাপন মহাবীর ধনঞ্জয় একান্ত বিমনা-  
মান হইয়া তাঁহাকে সন্মোদন পূর্বক কহি-  
লেন, মাতুল! আমি কোন ক্রমেই এই  
কেশব ও অগ্ন্যশ্ব বীরগণপরিশূন্য রাজধানী  
দর্শনে সমর্থ হইতেছি না। ধর্ম্মরাজ শ্যাম-  
ষ্টির, ভীমসেন, নকুল, মহদেব, দ্রোণদী ও

আমি আগরা সকলেই একাত্মা। এই যত্ন-  
কূলক্ষয় শ্রবণ করিলে, আমার আয় তাঁহা-  
দের ও যাহার পর নাই ক্রেশ হইবে। এক্ষণে  
মহ্মরাজ যুদ্ধিষ্ঠিরেরও মর্ত্যলোক হইতে  
প্রস্থানসময় সমুপস্থিত হইয়াছে। অতএব  
আর এ স্থানে অধিক দিন অবস্থান করা  
আমার উচিত নহে। আমি অচিরে বৃষি  
বংশীয় বালক ও বনিতাদিগকে লইয়া ইন্দ্র-  
প্রস্থে গমন করিব। মহাবীর ধনঞ্জয় মাতুলকে  
এই কথা কহিয়া দারুণকে সম্বোধন  
করিয়া কহিলেন, দারুণ! আমি বৃষিবংশীয়  
অমাত্যদিগের সহিত সাক্ষাৎ করিতে বাসনা  
করি, অতএব তুমি সহরে আমাকে তাঁহা-  
দের নিকট লইয়া চল। এই কথা কহিয়া  
তিনি দারুণের সহিত মহারথ যাদবগণের  
নিগিত শোক করিতে করিতে তাঁহাদের  
সভায় সমুপস্থিত হইলেন। অনন্তর তিনি  
তথায় আসন পরিগ্রহ করিলে, অমাত্যগণ,  
প্রকৃতিমণ্ডল এবং ব্রাহ্মণগণ তাঁহাকে পরি-  
বেষ্টন করিয়া অবস্থান করিতে লাগিলেন।  
তখন মহাবীর অর্জুন সেই দীনচিত্ত যুত-  
কল্প ব্যক্তিদিগকে সম্বোধন করিয়া কহি-  
লেন, হে সজ্জাত ব্যক্তিগণ! আমি ও অন্ধক-  
দিগের পরিবারদিগকে লইয়া ইন্দ্রপ্রস্থে  
গমন করিব। কৃষ্ণের পৌত্র বজ্র ঐ নগরে  
রাজা হইয়া তোমাদিগকে প্রতিপালন করি-  
বেন। এই নগর অচিরে সমুদ্রজলে  
প্লাবিত হইবে। অতএব তোমরা অবিলম্বে  
যান ও রত্নসমুদায় সঙ্গীভূত কর। মণ্ডম  
দিবসে সূর্যোদয়সময়ে তোমাদিগকে এই  
নগরের বহির্ভাগে অবস্থান করিতে হইবে।

অতএব তোমরা আর বিলম্ব করিও না,  
শীঘ্র সঙ্গীভূত হও।

মহাত্মা ধনঞ্জয় এই কথা কহিলে, তাঁহারা  
সকলেই সহরে সঙ্গীভূত হইতে লাগিলেন।  
মহাবীর অর্জুন শোকে একান্ত অভিভূত  
হইয়া কৃষ্ণের গৃহে সেই রজনী অতিবাহিত  
করিলেন। পরদিন প্রাতঃকালে প্রবল-  
প্রতাপ মহাত্মা বহুদেব যোগাবলম্বন পূর্বক  
কলেবর, পরিত্যাগ করিয়া উৎকৃষ্ট গতি-  
লাভ করিলেন। তখন তাঁহার অন্তঃপুর-  
মধ্যে ঘোরতর ক্রন্দনশব্দ সমুথিত হইয়া  
সমুদ্রীয় পুরী প্রতিধ্বনিত করিতে লাগিল।  
কামিনীগণ মালা ও আভরণ পরিত্যাগ  
পূর্বক আলোলয়িতকেশে বক্ষঃস্থলে করা-  
ঘাত করিয়া রোদন করিতে লাগিলেন।  
তখন মহাত্মা অর্জুন সেই বহুদেবের মৃত-  
দেহ বহুমূল্য নরযানে আরোপিত করিয়া  
অন্তঃপুর হইতে বহির্গত হইলেন। দ্বারকা-  
বাসিগণ 'দুঃখশোকে একান্ত অভিভূত হইয়া,  
তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিল।  
ভৃত্যগণ শ্বেতচ্ছত্র ও যাজকগণ প্রদীপ্ত  
পাবক লইয়া সেই শিবিকাযানের অগ্রে  
অগ্রে গমন করিতে আরম্ভ করিলেন।  
দেবকী, ভদ্রা, রোহিণী ও মদিরা নামে বহু-  
দেবের পত্নীচতুষ্টয় তাঁহার সহমুতা হইবার  
মানসে দিব্য অলঙ্কারে বিভূষিত ও অসম্প্র-  
কামিনীগণে পরিবেষ্টিত হইয়া তাঁহার অনু-  
গামিনী হইলেন। ঐ সময় জীবদ্দশায় যে  
স্থান বহুদেবের মনোরম ছিল, বান্ধবগণ  
সেই স্থানে তাঁহাকে উপনীত করিয়া তাঁহার  
প্রত্যকৃত্য সম্পাদন করিতে আরম্ভ করি-



লেন। তখন তাঁহার দেবকীপ্রভৃতি পত্নী-চতুষ্টয় তাঁহাকে প্রজ্জ্বলিত চিতাতে আরোপিত দেখিয়া তত্পরি সমারূঢ় হইলেন। মহাত্মা অর্জুন চন্দনাদি বিবিধ স্তম্ভ দ্বারা পত্নীসমবেত বসুদেবের দাহকার্য্য সম্পাদন করিতে লাগিলেন। ঐ সময় সেই প্রজ্জ্বলিত চিতানলের শব্দ সামবেতাদিগের বেদাধ্যয়ন ও অগ্ন্যায় মানবগণের রোদন-ধ্বনিপ্রভাবে পরিবর্তিত হইয়া সেই স্থান প্রতিধ্বনিত করিতে লাগিল। অনন্তর তিনি বৃদ্ধপ্রভৃতি যদুবংশীয় কুমারগণ ও কামিনীগণের সহিত সমবেত হইয়া বসুদেবের উদকক্রিয়া সম্পাদন করিলেন।

এইরূপে বসুদেবের ঔর্দ্ধদেহিক কার্য্য সম্পাদন হইলে, পরমধার্ম্মিক মনঞ্জয় যে স্থলে রুক্ষিণবংশীয়েরা বিনষ্ট হইয়াছিলেন, সেই স্থানে সমুপস্থিত হইলেন। তখন সেই ব্রহ্মণ্যপশুস্তমূলনিহত রুক্ষিগণকে নিপতিত সন্দর্শন করিয়া তাঁহার দুঃখের আর পরিসীমা রহিল না। তখন তিনি জ্যেষ্ঠতানুসারে তাঁহাদিগের সকলের উদকক্রিয়া সম্পাদন করিয়া অশ্বেষণ দ্বারা বলদেব ও বাসুদেবের শরীরদ্বয় গ্রহণ পূর্ব্বক চিতানলে ভস্মসাৎ করিলেন।

মহাত্মা অর্জুন এইরূপে শাস্ত্রানুসারে রুক্ষিণবংশীয়দিগের প্রেতকার্য্য সম্পাদন করিয়া সপ্তম দিবসে রথারোহণে ইন্দ্রপ্রস্থান্তিমুখে যাত্রা করিলেন; তখন রুক্ষিণবংশীয় কামিনীগণ শোকার্ত্ত হইয়া রোদন করিতে করিতে অশ্ব, গো, গর্দভ ও উষ্ট্রসমায়ুক্ত রথে আরোহণ পূর্ব্বক তাঁহার অনুগমনে প্রবৃত্ত হই-

লেন। ভূতা, অশারোহী ও রথীগণ এবং পুরবাসী ও জনপদবাসী লোকসমুদায় অর্জুনের আশ্রয়সাধনে বৃদ্ধ, বালক ও কামিনীগণকে পরিবেষ্টন করিয়া গমন করিতে লাগিল। গজারোহিণ পর্ব্বতাকার গজসমুদায়ে আরোহণ পূর্ব্বক দাবমান হইল। ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য, শূদ্র এবং রুক্ষি ও অন্ধকবংশীয় বালকগণ বাসুদেবের মৌড়শ সহস্র পত্নী ও পৌত্র বজ্রকে অগ্রসর করিয়া গমন করিতে লাগিলেন। ঐ সময় ভোজ রুক্ষি ও অন্ধকবংশের যে কত অনাথা কামিনী পার্শ্বের সহিত গমন করিয়াছিলেন, তাহার আর সংখ্যা নাই। এইরূপে মহারথ অর্জুন সেই যদুবংশীয় অসংখ্য লোক সমভিব্যাহারে দ্বারকা নগর হইতে বহির্গত হইলেন।

দ্বারকাবাসী লোকসমুদায় নগর হইতে নির্গত হইলে পর, মহাত্মা অর্জুন উঁচাদের সহিত ঐ বিবিধ রত্নপরিপূর্ণ নগরের যে যে অংশ অতিক্রম করিতে লাগিলেন, সেই সেই অংশ অচিরে সমুদ্রজলে প্লাবিত হইতে লাগিল। তখন দ্বারকাবাসী লোকসমুদায় সেই অদূত ব্যাপারসন্দর্শনে নিতান্ত চমৎকৃত হইয়া “দৈবের কি আশ্চর্য্য ঘটনা” এই কথা বলিতে বলিতে দ্রুতপদে দাবমান হইল। অনন্তর মহাবীর মনঞ্জয় সেই যদুবংশীয় কামিনীগণ ও অগ্ন্যায় যোদ্ধগণ সমভিব্যাহারে ক্রমে ক্রমে নদীতীর, রমণীয় কানন ও পর্ব্বতপ্রদেশে অবস্থান করিতে লাগিলেন। কিয়দিন পরে তিনি অতি সমৃদ্ধিসম্পন্ন পঞ্চদশ দেশে সমুপস্থিত হইয়া

পশু ও পাত্তপরিপূৰ্ণ প্রদেশে অবস্থিতি করিলেন । ঐ স্থানে দস্যগণ ধনঞ্জয় একাকী সেই অনাথা যত্নকুলকামিনীগণকে লইয়া যাইতেছেন দেখিয়া, অৰ্পলোভে তাঁহাদিগকে আক্রমণ করিতে বাসনা করিয়া পরস্পর এইরূপ যজ্ঞণা করিল যে, ধনঞ্জয় একাকী কতকগুলি বৃদ্ধ, বালক ও বনিতাদমভিব্যাহারে গমন করিতেছে । উহার অমুগানী যোপগণেরও তাদৃশ ক্ষমতা নাই । অতএব চল, আমরা উহাদিগকে আক্রমণ করিয়া উহাদের ধনরত্নসমুদায় অপহরণ করি । এইরূপ পরামর্শ করিয়া সেই দস্যগণ লণ্ডভূহস্তে সিংহনাদশব্দে দ্বারকাবাসী লোকদিগকে বিভ্রাসিত করিয়া তথায় উপস্থিত হইল । তখন মহাবীর ধনঞ্জয় অনুচরগণের সহিত তাহাদের অভিমুখীন হইয়া তাস্ত্রবদনে তাহাদিগকে কহিলেন, দস্যগণ ! যদি তোমাদিগের জীবিত থাকিবার বাসনা থাকে, তাহা হইলে অচিরাৎ প্রতিনিবৃত্ত হও, নচেৎ আমি নিশ্চয়ই শরনিকর দ্বারা তোমাদিগকে নিহত করিব । পাণ্ডুনন্দন এইরূপে তাহাদিগকে ভয়প্রদর্শন করিলেও তাহারা তাঁহার বাক্য অগ্রাহ্য করিয়া দ্বারকাবাসী লোকদিগকে আক্রমণ করিল । তখন মহাবীর ধনঞ্জয় রোষভরে স্রীয় গাণ্ডীব শরাসনে জ্যারোপণ করিতে উদ্যত হইলেন, কিন্তু তৎকালে ঐ কার্য্য তাঁহার নিতান্ত কষ্টকর বোধ হইতে লাগিল । পরিশেষে তিনি অতি কষ্টে সেই শরাসনে জ্যারোপণ করিয়া দিব্যাস্ত্রসমুদায় চিন্তা করিতে লাগিলেন, কিন্তু ঐ সময় কোন ক্রমে সেই

অস্ত্রসমুদায় তাঁহার স্মৃতিপথে সমুদিত হইল না । তিনি স্রীয় ভূজবীর্য্যের হানি ও দিব্যাস্ত্রসমুদায়ের অস্মরণনিবন্ধন নিতান্ত লজ্জিত হইলেন । ঐ সময় রুষ্টিবংশীয়দিগের হস্তী, অশ্ব ও রণারোহী যোপগণও সেই দস্যগণকে নিবারণ করিবার নিমিত্ত বিশেষ যত্ন করিতে লাগিল, কিন্তু কোন ক্রমেই কৃতকার্য্য হইতে সমর্থ হইল না । দস্যগণ যে দিকে গমন করিতে লাগিল, মহাবীর অর্জুন যত্ন পূর্বক সেই দিক রক্ষা করিতে আরম্ভ করিলেন । কিন্তু কিছুতেই তাহাদিগকে নিবারণ করিতে পারিলেন না । অনন্তর দস্যগণ মৈশ্রগণের সমক্ষেই অবলাদিগকে অপহরণ করিতে লাগিল এবং কোন কোন কামিনী ইচ্ছা পূর্বক তাহাদিগের সহিত গমন করিতে আরম্ভ করিল । মহাত্মা অর্জুন তদদর্শনে নিতান্ত উদ্বিগ্ন রুষ্টিবংশীয়দিগের ভৃত্যগণের সহিত গণিত হইয়া ভূবীর হইতে শরসমুদায় নিষ্কাশন পূর্বক দস্যগণের প্রতি নিষ্ফেপ করিতে লাগিলেন । তখন তাঁহার অর্ক্ষয় তুণীরের মধ্যস্থ বাণসমুদায়ও ক্ষণকালের মধ্যে ক্ষয়প্রাপ্ত হইল । শরসমুদায় নিঃশেষ হইলে, পাণ্ডুনন্দন নিতান্ত দুঃখিত হইয়া শরাসনের অগ্রভাগ দ্বারা দস্যগণকে প্রহার করিতে লাগিলেন । কিন্তু কিছুতেই তাহাদিগকে নিরাকৃত করিতে পারিলেন না । পরিশেষে সেই দস্যগণ তাঁহার সম্মুখ হইতেই রুষ্টি ও অন্ধকদিগের অতি উৎকৃষ্ট কামিনীগণকে অপহরণ করিয়া পলায়ন করিল । তখন মহাবীর ধনঞ্জয় দিব্যাস্ত্র, ভূজবীর্য্য ও ভূগীৰ্হ

শরসমুদায়ের ক্ষয়নিবন্ধন নিতান্ত বিমনায়-  
মান হইয়া দৈবচুর্কিপাক স্মরণ পূর্বক  
প্রতিনিবৃত্ত হইলেন।

অনন্তর তিনি সেই ছতাবশিষ্ট কামিনী-  
গণ ও রত্নরাশি সমভিব্যাহারে কুরুক্ষেত্রে  
সমুপস্থিত হইয়া হাদিক্যতনয় ও ভোজ-  
কুলকামিনীগণকে মার্ত্তিকাবত নগরে, অব-  
শিষ্ট বালক, বৃদ্ধ ও বনিতাগণকে ইন্দ্রপ্রস্থে  
এবং সাত্যকিপুত্রকে মরুতীনগরীতে সন্নি-  
বেশিত করিলেন। ইন্দ্রপ্রস্থের রাজ্যভীর  
কৃষ্ণের পৌত্র বজ্রের প্রতি সমর্পিত হইল।  
ঐ সময় অক্রুরের পত্নীগণ প্রত্নজ্যাগহণে  
উগ্ৰত হইলে, বজ্র বারংবার তাঁহাদিগকে  
নিমেষ করিতে লাগিলেন; কিন্তু কিছুতেই  
তাঁহারা প্রতিনিবৃত্ত হইলেন না। রুক্মিণী,  
গান্ধারী, শৈব্যা, হৈমবতী ও দেবী জাম্ব-  
বতী ইহারা সকলে ছতাসনে প্রবেশ পূর্বক  
প্রাণত্যাগ করিলেন। সত্যভামাপ্রভৃতি  
কৃষ্ণের অন্যান্য পত্নীগণ তপস্যা করিবার  
মানসে অরণ্যে প্রবিষ্ট হইয়া ফলমূল ভোজন  
পূর্বক হিমালয় অতিক্রম করিয়া কলাপ-  
গ্রামে উপস্থিত হইলেন। অনন্তর মহাত্মা  
ধনঞ্জয় দ্বারকাবাসী লোকদিগকে যথোপ-  
যুক্ত স্থানবিভাগ প্রদান করিয়া বজ্রের হস্তে  
সমর্পণ করিলেন।

### অষ্টম অধ্যায়।

এইরূপে সমুদায় কার্য সম্পাদন করিয়া  
মহাত্মা ধনঞ্জয় বেদব্যাসের আশ্রমে প্রবিষ্ট  
হইয়া দেগিলেন, মহর্ষি ধ্যানের নিমগ্ন রহিয়া-  
ছেন। তখন তিনি তাঁহার নিকট গমন

করিয়া “মহর্ষে! আমি অর্জুন, অ'পনার  
নিকট আগমন করিয়াছি” বলিয়া আজ-  
পরিচয় প্রদান করিলেন। মহর্ষি পাণ্ডু-  
নন্দনকে অবলোকন পূর্বক স্বাগতপ্রশ্ন  
ও আশ্রম পরিগ্রহ করিতে আদেশ, করিয়া  
তাঁহাকে একান্ত চুঃখিত ও দীর্ঘনিঃশ্বাস  
পরিচ্যাগ করিতে দেখিয়া কহিলেন, বৎস।  
কেহ কি তোমার গাত্রে নখ, কেশ, বস্ত্রাঞ্চল  
বা কুম্ভমুখস্থিত মলিল প্রক্ষেপ করিয়াছে,  
তুমি কি রজস্বলাগমন বা ব্রহ্মহত্যা করি-  
য়াছ? যুদ্ধে কি তোমাকে কেহ পরাজয়  
করিয়াছে? আজি তোমাকে এমন শ্রীবিধান  
দেখিতেছি কেন? তুমি ত কাহারও নিকট  
কখন পরাজিত হও নাই। যাচা হউক,  
যদি প্রকাশ করিবার কোন বাধা না থাকে,  
তাহা হইলে কি নিমিত্ত আজি তোমার  
এরূপ শ্রীভ্রংশ হইয়াছে তাহা অবিলম্বে  
কীর্তন কর।

তখন অর্জুন কহিলেন, ভগবন্! সেই  
নবজ্জলধরসদৃশ নীলকলেবর পঙ্কজলোচন  
পীতাম্বর ও বলদেব উভয়েই কলেবর পরি-  
ত্যাগ করিয়া যুগে গমন করিয়াছেন।  
ভোজ, রুমি ও অক্ষকবংশে যে সকল মহা-  
ত্মারা সিংহতুল্য মহাবলপরাক্রান্ত ছিলেন,  
ব্রহ্মশাপনিবন্ধন প্রভায়ে পরস্পর পর-  
স্পরের প্রতি মুসলীভূত একা প্রহার পূর্বক  
পঞ্চত্ব প্রাপ্ত হইয়াছেন। কালের কি  
আশ্চর্য্য গতি, যাচার পূর্বের অনায়াসে গদা,  
পরিষ ও শক্তির প্রহার সহ্য করিতেন,  
একণে তাঁহারা সামান্য তৃণপ্রহারে নিবৃত্ত  
হইলেন! এইরূপে সর্বসমেত পাঁচংক

লোক বিনষ্ট হইয়াছে। আর আমি বারং-  
 বার সেই প্রবলপ্রতাপ যদুবংশীয়দিগের  
 বিশেষত যশস্বী কৃষ্ণের বিনাশবৃত্তান্ত স্মরণ  
 করিতে সমর্থ হইতেছি না। মহাত্মা বাহু-  
 দেবের বিনাশ সমুদ্রশোম, পর্বতগন্ধম্বন,  
 আকাশপতন এবং অগ্নির শৈত্যভাবের ন্যায়  
 নিতান্ত অবিদ্বান্য বুলিয়া বোধ হয়। এক্ষণে  
 বাহুদেব ব্যতীত আর ক্ষণকাল জীবন ধারণ  
 করিতে আমার বাসনা নাই। হে উপোদন !  
 আমি এক্ষণে যাহা কহিলাম, তাহা অপেক্ষাও  
 ক্রেশকর আর একটা বিষয় চিন্তা করিয়া  
 আমার হৃদয় বিদীর্ণ হইতেছে। এক্ষণে  
 আমি সেই বৃত্তান্ত কীর্তন করিতেছি, শ্রবণ  
 করুন। যদুবংশ ক্ষয় হইবার পর আমি  
 দ্বারকায় গমন পূর্বক তথা হইতে যাদব-  
 কুলকামিনীগণকে লইয়া আগমন করিতে-  
 ছিলাম। পঞ্চদশদেশে দস্যুগণ আমাকে  
 আক্রমণ করিয়া আমার সমক্ষেই অরণ্যে  
 কামিনীগণকে অপহরণ করিয়াছে। তৎ-  
 কালে আমি গাণ্ডীব শরাসন ধারণ করিয়াও  
 তাহাদিগকে পরাস্ত করিতে পারিলাম না।  
 ঐ সময় আমার পূর্বের ন্যায় বাহুবল রহিল  
 না। অগ্নি দিব্যাস্ত্রসমুদায় এককালে বিস্মৃত  
 হইলাম; ক্ষণকালের মধ্যে আমার তৃণী-  
 স্থিত শরসমুদায় নিঃশেষিত হইল এবং যে  
 শঙ্খচক্রগদাধারী চতুর্ভূজ পীতাম্বর পুরুষ  
 আমার রণের অগ্রে অগ্রে ধাবমান হইয়া  
 শত্রুসৈন্যসমুদায়কে দগ্ধ করিতেন, আমি  
 আর তাঁহাকে দেখিতে পাইলাম না। ঐ  
 মহাপুরুষ পূর্বের অরাতিসৈন্যগণকে দগ্ধ  
 করিতেই আমি তাহাদিগকে গাণ্ডীবনির্মুক্ত

শরনিকরে বিনাশ করিয়াছিলাম। এক্ষণে  
 ঐ মহাত্মার অদর্শনে আমি নিতান্ত অবসন্ন  
 হইয়াছি এবং আমার সর্বশরীর ঘৃণিত হই-  
 তেছে। এক্ষণে কিছুতেই আমি শাস্তিলাভে  
 সমর্থ হইতেছি না। সেই বীরবর জনার্দন  
 ব্যতিরেকে আর ক্ষণকাল আমার জীবিত  
 থাকিবার বাসনা নাই। নারায়ণ ইহলোক  
 পরিত্যাগ করিয়াছেন শ্রবণ করিয়া অবধি  
 আমার দিক্‌সকল শূন্যময় বোধ হইতেছে।  
 এক্ষণে আমি বীর্য্যবহীন ও শূন্যহৃদয় হইয়া  
 পরিভ্রমণ করিতেছি। অতএব অতঃপর  
 আমার কর্তব্য কি, তাহা কীর্তন করুন।

মহাবীর দনঞ্জয় এই কথা কহিলে, মহর্ষি  
 বেদব্যাস তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহি-  
 লেন, পার্থ! রুঘিও ও অন্ধকবংশীয় মহারথগণ  
 ব্রহ্মশাপে দগ্ধ হইয়াছে; অতএব তাহা-  
 দিগের নিমিত্ত শোক করা তোমার কর্তব্য  
 নহে। ঐ বীরগণের নিধন অবশ্যজ্ঞাবী  
 বসিয়াই মহাত্মা বাহুদেব উঁহা নিবারণে সমর্থ  
 হইয়াও উপেক্ষা করিয়াছেন। তিনি মনে  
 করিলে মহর্ষিশাপখণ্ডনের কথা দূরে থাকুক,  
 এই স্বাবরজঙ্গমাত্মক বিশ্বসংসারকেও অশ্র-  
 রূপে নির্মাণ করিতে পারেন। সেই পুরা-  
 তন মহর্ষি কেবল পৃথিবীর ভারাবতরণ  
 করিবার নিমিত্তই বহুদেবের গৃহে উৎপন্ন  
 হইয়াছিলেন। তিনিও তোমার প্রতি ক্ষে-  
 নিবন্ধন তোমার রথের অগ্রে অগ্রে গমন  
 করিতেন। এক্ষণে পৃথিবীর ভারাবতরণ করা  
 হইয়াছে বিবেচনা করিয়া তিনি কলেবর  
 পরিত্যাগ করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিয়া-  
 ছেন। তুমিও ভীমসেন, নকুল ও সহদেবের

সাতাম্যে গুরুতর দেবকার্য্য সংসাধন করিয়াছে। এক্ষণে তোমরা সকলেই কৃতকার্য্য হইয়াছ। অতএব অতঃপর ইতঃপোক হইতে প্রস্থান করাই তোমাদিগের শ্রেয়ঃ। লোকের মঙ্গললাভের সময় সমুপস্থিত হইলেই ক্ষুব্ধি, তেজ ও অনাগত দর্শন প্রভৃতি উপস্থিত হইয়া থাকে; আবার অমঙ্গল সময় হইলেই তৎসমুদায়ের ক্ষয় হইয়া যায়। ফলতঃ কালই জগতের নীজস্বরূপ। কাল-প্রভাবেই সমুদায় সমুৎপন্ন ও বিলীন হইয়া থাকে। কালই বলবান্ হইয়া আবার দুঃখিল এবং ক্ষয় হইয়াও আবার অশ্রের আক্রাবহ হয়। এক্ষণে তোমার অঙ্গসমুদায়ের কার্য্য-

শেষ হইয়াছে বলিয়াই উহারা যে স্থান হইতে আগমন করিয়াছিল, সেই স্থানে প্রত্যাগমন করিয়াছে। আবার যখন উহাদের কার্য্যকাল সমুপস্থিত হইবে, তখন উহারা পুনরায় তোমার হস্তগত হইবে। এক্ষণে তোমাদিগের স্বর্গগমন সমুপস্থিত হইয়াছে; অতএব তদ্বিষয়ে যত্নবান্ হওয়াই তোমাদিগের শ্রেয়ঃ।

মহর্ষি বেদব্যাস এই কথা কহিলে, মহাত্মা অর্জুন তাঁহার অনুজ্ঞা গ্রহণ পূর্ব্বক হস্তিনানগরে গমন করিয়া ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠিরের নিকট বৃষি ও অশ্বকবংশীয়দিগের ক্ষয়বৃত্তান্ত আত্মোপান্ত কীর্তন করিলেন।

মৌসলপর্কোপায় সমাপ্ত।

মৌসলপর্ক সমাপ্ত।

# মহাভারত ।

মহাপ্রস্থানিকপর্ব ।

মহাপ্রস্থানিকপর্বাদ্যায় ।

সারায়ণ, নরোত্তম নর ও দেবী সর-  
স্বতীকে নমস্কার করিয়া জয় উচ্চারণ  
করিবে ।

জনমেজয় কহিলেন, ব্রহ্মণ ! আমার  
পূর্বপিতামহগণ মুসলপ্রভাবে রুমি ও  
অন্ধকবংশের ক্ষয় এবং মহাত্মা বাসুদেবের  
স্বর্গগমনরূতান্ত শ্রবণ করিয়া কি করিলেন,  
তাহা কীর্তন করুন ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! ধর্ম-  
নন্দন যুধিষ্ঠির অর্জুনের মুখে রুমিবংশীয়-  
দিগের বিনাশ ও কৃষ্ণের স্বর্গগমনরূতান্ত  
শ্রবণ করিয়া অয়ং মহাপ্রস্থান করিবার  
মানসে অর্জুনকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,  
ভ্রাতৃ ! কালই প্রাণিগণের কার্য্যসমুদায়  
সম্পাদন করিয়া থাকে । কালপ্রভাবেই  
মনুষ্যের বিনাশ হয় । আমি অচিরাৎ সেই  
কালের অপরিহার্য্য কবলে নিপতিত হইব  
বলিয়া স্থির করিয়াছি । এক্ষণে তোমার  
যাহা কর্তব্য হয়, স্থির কর । ধর্ম্মরাজ যুধি-  
ষ্ঠির এই কথা কহিবামাত্র অর্জুন জ্যেষ্ঠ-  
ভ্রাতার বাক্যে অনুমোদন পূর্বক কহিলেন,  
মহারাজ ! আমিও অচিরাৎ মৃত্যুমুখে নিপ-  
তিত হইতে বাসনা করি । তখন ভীমসেন,

নকুল ও মহাদেব অর্জুনের অভিপ্রায় অব-  
গত হইয়া “সামরাও অচিরাৎ প্রাণত্যাগ  
করিব” বলিয়া অঙ্গীকার করিলেন । এই-  
রূপে সমলে প্রাণপরিহাণে কৃতনিশ্চয়  
হইলে, ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির পারিফ্রিক্তে রাজ্যে  
অভিযুক্ত করিয়া, বৈশ্যাপুত্র যযাৎসুর প্রাতি  
রাজ্যপালনের ভার সমর্পণ পূর্বক স্তম্ভদ্বাকে  
কহিলেন, ভদ্রে ! তোমার এই পৌত্র  
অভিমন্যুতনয় শৌর্যবরাজ্যে অভিযুক্ত  
হইলেন । আর আমি পুর্বেই বাসুদেবের  
পৌত্রকে ইন্দ্রপ্রস্থে রাজ্য প্রদান করি-  
য়াছি । অতঃপর এই অভিমন্যুতনয় হস্তি-  
নায় অবস্থান পূর্বক আমাদের রাজ্য এবং  
বজ্র ইন্দ্রপ্রস্থে অবস্থান পূর্বক হতাবশিষ্ট  
যাদবগণকে প্রতিপালন করিবেন । তুমি  
এই বালকদ্বয়ের প্রতি সম্মান দৃষ্টি রাখিয়া  
উহাদিগকে সাবধানে রক্ষা করিবে । যুধি-  
ষ্ঠির এই কথা কহিয়া ভ্রাতৃগণসমভিব্যাহারে  
দীমান বাসুদেব, মাতুল বসুদেব ও বলদেব  
প্রভৃতি অগাণ্ড রুমিবংশীয়দিগকে জলাঞ্জলি  
প্রদান ও তাঁহাদের শ্রাদ্ধকার্য্য সম্পাদন  
পূর্বক বাসুদেবের উদ্দেশে মর্ঘি বেদব্যাস,  
নারদ, মার্কণ্ডেয় ও যাম্ববন্ধকে স্মারূ দ্রব্য

সকল ভোজন করাইয়া ব্রাহ্মণদিগকে রত্ন, পরিমেয় বস্ত্র, আশ, অশ্ব, রথ ও দাসীগমুদায় প্রদান করিতে লাগিলেন। তৎপরে তিনি কুলগুরু কৃপাচার্য্যকে অর্চনা করিয়া পরিস্কৃতকে তাঁহার হস্তে সমর্পণ পূর্বক কহিলেন, ব্রাহ্মণ! আপনি যত্নসহকারে এই অভিমুখ্যতনয়কে ধর্ম্মদেদ শিক্ষা করাইবেন।

অনন্তর ধর্ম্মরাজ প্রকৃতিমণ্ডলকে সমা-  
নীত করিয়া তাঁহাদিগের নিকট স্বীয় অভি-  
প্রায় ব্যক্ত করিলে, তাহারা একান্ত উদ্বিগ্ন  
হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিল,  
মহারাজ! আমরাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া  
গমন করা আপনার কীর্ত্তব্য নহে। প্রজাগণ  
এইরূপে বারংবার অনুনয় করিলেও কাল-  
তুষ্ণ রাজা যুধিষ্ঠির তাহাদিগের বাক্যে  
সম্মত হইলেন না। পরিশেষে তাহাদিগকে  
সমুচিত সম্মান করিয়া ভ্রাতৃগণসমভিব্যাহারে  
বনগমনে কৃতনিশ্চয় হইয়া দিব্য 'আভরণ-  
সমুদায় পরিত্যাগ পূর্বক বস্কল পরিগ্রহ  
করিলেন। তখন মহাত্মা ভীমসেন, অর্জুন,  
নকুল, সহদেব ও মনস্বিনী দ্রৌপদীও  
তাঁহার আশ্রয় বেষ্মদারণে প্রবৃত্ত হইলেন।

অনন্তর পাণ্ডবগণ তৎকালোচিত যজ্ঞ  
সমাপনপূর্বক মলিলে অনল নিক্ষেপ করিয়া  
পাণ্ডীর সহিত বনগমনার্থ বহির্গত হইলেন।  
কৌরবকামিনীগণ পূর্বের আশ্রয় তাঁহাদিগকে  
বনপ্রস্থান করিতে অবলোকন করিয়া  
উচ্চৈঃস্বরে রোদন করিতে লাগিলেন।  
তখন পঞ্চ পাণ্ডব ও দ্রৌপদী হস্তিনানগর  
হইতে বহির্গত হইলেন। ঐ সময় এক

কুকুর তাঁহাদিগের অনুগামী হইল। পূর-  
বাসী ও নগরবাসী লোকসমুদায় বহুদূর  
পর্যন্ত তাঁহাদিগের অনুগমন করিল, কিন্তু  
“মহারাজ! প্রতিনিবৃত্ত হউন” এ কথা  
কাঁহারও মুখ হইতে বহির্গত হইল না।  
পরিশেষে তাহারা সকলেই প্রতিনিবৃত্ত  
হইয়া স্ব স্ব স্থানে প্রস্থান করিল। কৃপা-  
চার্য্য প্রভৃতি মহাত্মারা যুযুৎসুর নিকট অব-  
স্থান করিতে লাগিলেন। ভুজগমুন্দি-  
উলুগী জাহ্নবীজলে প্রবিক্ত হইলেন। চিত্রা-  
ঙ্গদা মণিপুরে প্রস্থান করিলেন এবং অব-  
শিষ্ট পাণ্ডবপত্নীগণ পারস্কিতের নিকট  
অবস্থান পূর্বক তাঁহাকে রক্ষা করিতে  
লাগিলেন।

এ দিকে পাণ্ডবগণ যশস্বিনী দ্রৌপদীর  
সহিত উপবাস করিয়া ক্রমাগত পূর্বাবস্থি-  
গমন করিতে আরম্ভ করিলেন। মহাত্মা  
যুধিষ্ঠির সর্বাগ্রে তৎপশ্চাৎ মহাবীর ভীম-  
সেন, তৎপশ্চাৎ মহাবলপরাক্রান্ত অর্জুন,  
তৎপশ্চাৎ যমজ নকুল ও সহদেব এবং  
তৎপশ্চাৎ যশস্বিনী দ্রৌপদী গমন করিতে  
লাগিলেন। তাঁহাদের হস্তিনা হইতে বহি-  
র্গমনকালে যে কুকুর তাঁহাদিগের সমভি-  
ব্যাহারী হইয়াছিল, সে তাঁহাদের সকলের  
পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিল।  
অনন্তর তাঁহারা ক্রমে ক্রমে অসংখ্য দেশ,  
নদী ও সাগরসমুদায় সমুত্তীর্ণ হইয়া লোহিত  
সাগরের কূলে সমুপাস্থত হইলেন। মহা-  
বীর ধনঞ্জয় একাল পর্যন্ত রত্নলোভনিবন্ধন  
গাণ্ডীবধনু ও অক্ষয় তুণীরদ্বয় পরিত্যাগ  
করেন নাই। পাণ্ডবগণ ঐ সমুদ্রের উপ-

কূলে উপস্থিত হইবামাত্র ভগবান্ হুতাশন অৰ্জ্জুনকে সেই শরাসন পরিত্যাগ করাইবার নিমিত্ত পুরুষবিগ্রহ পরিগ্রহ পূর্বক পূর্বতের স্থায় তাঁহাদের পথরোধ করিয়া তাঁহাদিগকে কহিলেন, পাণ্ডবগণ! আমি অগ্নি; 'আমি পূর্বে মহাবীর অৰ্জ্জুন ও বাসুদেবের পরাক্রমপ্রভাবে খাণ্ডববন দগ্ধ করিয়াছিলাম। ভগবান্ হুমীকশের নিকট যে চক্র ছিল, তিনি এক্ষণে তাহা পরিত্যাগ করিয়াছেন; অবতারভেদে পুনরায় এই চক্র তাঁহার হস্তগত হইবে। এক্ষণে অৰ্জ্জুন ও গাণ্ডীবদ্বয় পরিত্যাগ করিয়া বনগমন করুন। এখন এই শরাসনে উঁহার কিছুমাত্র প্রয়োজন নাই। পূর্বে আমি উঁহার নিমিত্ত বরুণের নিকট হইতে এই শরাসন আহরণ করিয়াছিলাম। এক্ষণে উনি উহা বরুণকে প্রতর্পণ করুন। হুতাশন এই কথা কহিলে, যুধিষ্ঠিরাদি সকলেই অৰ্জ্জুনকে গাণ্ডীবদ্বয় পরিত্যাগ করিতে কহিলেন। তখন মহাত্মা অৰ্জ্জুন সেই গাণ্ডীব শরাসন ও অক্ষয় তুলী-দ্বয় অচিরেই মালিলে নিক্ষেপ করিলেন। অৰ্জ্জুন শরাসন ও তুলীর নিক্ষেপ করিবা মাত্র ভগবান্ হুতাশন সেই স্থানে অন্তর্হিত হইলেন।

অনন্তর পাণ্ডবগণ দক্ষিণাভিমুখে গমন করিয়া গবন সমুদ্রের উত্তরতীর দিয়া দক্ষিণ পশ্চিমাভিমুখে গমন করিতে লাগিলেন এবং পরিশেষে প্রতিনিবৃত্ত ও পুনরায় পশ্চিমাভিমুখী হইয়া সমুদ্রজলপ্লাবিত বারকাপুরী মন্দ-র্শন পূর্বক পৃথিবী প্রদক্ষিণবাসনায় তথা হইতে উত্তরাভিমুখে প্রস্থান করিলেন।

## দ্বিতীয় অধ্যায়।

এইরূপে মহাত্মা পাণ্ডবগণ পত্নীর সঞ্চিত উপবাসনিরত ও যোগপরায়ণ হইয়া ক্রমাগত উত্তর দিকে গমন করিতে করিতে হিমালয় গিরি দেখিতে পাইলেন। এই পর্বতে আরোহণ পূর্বক গমন করিতে করিতে বালুকাময় সমুদ্র ও স্তম্ভের পর্বত তাঁহাদিগের নেত্রপাশে নিপতিত হইল। তখন উঁহারা হিমালয় আতিক্রম করিবার মানসে দ্রুতবেগে ধাবমান হইলেন। এই সময় পাণ্ডবমহিষী দ্রৌপদী নিতান্ত পানি-শ্রমনিবন্ধন যোগভ্রষ্ট হইয়া তাঁহাদিগের সম্মুখেই ধরাতে নিপতিত হইলেন। মহাবীর ভীমসেন তদ্রশনে ধর্মরাজকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ! রাজপুত্রী দ্রৌপদী ত কখন কোন অদৃশের অন্তর্ভুক্ত করেন নাই; তবে কি নিমিত্ত উনি ভূতলে নিপতিত হইলেন?

তখন যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভাতৃ! দ্রৌপদী আমাদের সকলের অপেক্ষা অৰ্জ্জুনের প্রতি সমদিক পক্ষপাত করিতেন, এই নিমিত্ত আজি উঁহাকে তাহার ফলভোগ করিতে হইল। এই বলিয়া ধর্মরাজ দ্রৌপদীর প্রতি নেত্রপাত না করিয়া সমাধিতাচিত্তে গমন করিতে লাগিলেন। ক্রিয়াক্ষণপরে মহাত্মা মহদেবের সেই স্থান হইতে ধরা-তলে পতন হইল। মহাবীর ভীমসেন মহদেবকে নিপতিত হইতে দেখিয়া ধর্মরাজকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, মহারাজ! আমাদিগের কনিষ্ঠ ভ্রাতা মহদেব অস্বাক্ষরিত



এবং আমাদিগের শুশ্রূষায় একান্ত অমুরক্ত  
'ছিল। তবে আজি কি নিমিত্ত উহাকে  
ধরাতলে নিপতিত হইতে হইল ?

তখন যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভ্রাতঃ ! 'সহ-  
দেব আপনাকে সর্বাপেক্ষা বিজ্ঞ বলিয়া  
জ্ঞান করিত। সেই পাপে আজি উহাকে  
ভূমিতলে নিপতিত হইতে হইল। এই  
বলিয়া ধর্ম্মরাজ সহদেবকে পরিত্যাগ পূর্বক  
অনন্তমনে অন্ত্যাত্ম ভ্রাতৃগণ এবং সেই কুকু-  
রের সহিত গমন করিতে লাগিলেন।  
'কিয়ৎক্ষণ পরে মহাত্মা নকুল, দ্রোপদী ও  
কনিষ্ঠ সহোদর সহদেবের পতননিবন্ধন  
নিতান্ত দুঃখিত ও যোগভ্রষ্ট হইয়া ভূতলে  
পতিত হইলেন। তখন মহাবীর বৃকোদর  
ধর্ম্মরাজকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহা-  
রাজ ! নকুল পরম ধার্ম্মিক, অলৌকিক-  
রূপসম্পন্ন ও আমাদের আত্মাবহ হইয়া  
আজি কি পাপে ভূতলে নিপতিত হইল ?

যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভ্রাতঃ ! ধর্ম্মপরায়ণ  
'নকুল ইহলোকে আমার তুল্য রূপবানু আর  
কেহই নাই এবং আমিই সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ  
বলিয়া মনে মনে অহঙ্কার করিত, এই  
নিমিত্ত আজি উহাকে ধরাতলে নিপতিত  
হইতে হইল। তুমি আর উহার প্রতি দৃষ্টি-  
পাত না করিয়া আমার সহিত আগমন  
কর। যে যেরূপ কার্যের অনুষ্ঠান করে,  
তাহাকে অবশ্যই তাহার ফলভোগ করিতে  
হয়। এই বলিয়া ধর্ম্মরাজ নকুলকে পরি-  
ত্যাগ পূর্বক সমাহিতচিত্তে গমন করিতে  
লাগিলেন। কিয়ৎক্ষণ পরে ইন্দ্রচূড়া পরা-  
জাস্ত মহাবীর অর্জুন দ্রোপদী, সহদেব ও

নকুলের পতননিবন্ধন নিতান্ত শোকসন্তপ্ত  
ও বির্ম্মনায়মান হইয়া ধরাতলে নিপতিত  
হইলেন। তখন মহাত্মা ভীমসেন পুনরায়  
ধর্ম্মরাজকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহা-  
রাজ ! মহাত্মা অর্জুন পরিহাসসূচলে ও কখন  
মিথ্যাশ্রব্য প্রয়োগ করে নাই, তবে এক্ষণে  
কি পাপে উহাকে ধরাতলে নিপতিত হইতে  
হইল ?

যুধিষ্ঠির কহিলেন, ভ্রাতঃ ! অর্জুন  
শৌর্য্যাভিমানী হইয়া আমি এক দিনেই  
সমুদায় শত্রু সংহার করিব বলিয়া প্রতিজ্ঞা  
করিয়াছিল ; কিন্তু উহা প্রতিপালন করিতে  
পারে নাই। বিশেষতঃ ঐ মহাবীর বলদর্প-  
নিবন্ধন সমুদায় গম্বুর্দ্ধরকে অবজ্ঞা করিত।  
এই নিমিত্ত আজি উহাকে ভূমিতলে নিপ-  
তিত হইতে হইল।

ধর্ম্মপরায়ণ ধর্ম্মরাজ এই বলিয়া সমা-  
হিতচিত্তে ভীম ও সেই কুকুরের সহিত গমন  
করিতে আরম্ভ করিলে, মহাবীর বৃকোদর  
অচিরাতঃ ধরাতলে নিপতিত হইলেন। তিনি  
ভূতলে পতিত হইয়া উঠেই স্নেহে ধর্ম্মরাজকে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! আমি  
আপনার নিতান্ত প্রিয়পাত্র। আজি কেন  
পাপে আমায় ধরাতলে নিপতিত হইতে  
হইল ?

তখন ধর্ম্মরাজ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক  
কহিলেন, ভ্রাতঃ ! তুমি অন্তর্বে ভক্ষ্য বস্তু  
প্রদান না করিয়া স্বয়ং অপরিমিত ভোজন  
ও আপনাকে অদ্বিতীয় বলশালী বলিয়া  
অহঙ্কার করিতে ; এই নিমিত্ত তোমাকে  
ভূতলে নিপতিত হইতে হইল। এই বলিয়া

ধৰ্ম্মরাজ ভীষ্মেরও প্রতি দৃষ্টিপাত না করিয়া সমাহিতচিত্তে গমন করিতে লাগিলেন । ঐ সময় কেবল সেই কুক্কুর তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতে লাগিল ।

### তৃতীয় অধ্যায় ।

ধৰ্ম্মাশ্বা ধৰ্ম্মনন্দন এইরূপে ক্রিয়দ্রুত গমন করিলে, দেবরাজ ইন্দু রথশব্দে ভূমণ্ডল ও নভোমণ্ডল নিনাদিত করিয়া ধৰ্ম্মরাজের নিকট সমুপস্থিত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন 'পূৰ্ব্বক' কহিলেন, মহারাজ ! তুমি অবিলম্বে এই রথে সমারুঢ় হইয়া স্বর্গারোহণ কর । তখন ধৰ্ম্মরাজ ভ্রাতৃগণের পতননিবন্ধন শোকাকুল হইয়া, দেবরাজকে সম্বোধন পূৰ্ব্বক কহিলেন, সুররাজ ! সুখসংবদ্ধিতা স্নকুমারী পাঞ্চালী ও আমার পরম প্রিয় ভ্রাতৃগণ ধরাতলে নিপতিত রহিয়াছে । উহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া স্বর্গারোহণ করিতে আমার কিছুমাত্র বাসনা নাই । অতএব আপনি অনুগ্রহ করিয়া আমার সহিত উহাদিগকে স্বর্গারোহণ করিতে অনুজ্ঞা করুন ।

ধৰ্ম্মরাজ বিনীতভাবে এই কথা কহিলে, দেবরাজ তাঁহাকে সম্বোধন পূৰ্ব্বক কহিলেন, মহারাজ ! দ্রৌপদী ও তোমার ভ্রাতৃচতুষ্টয় মানুষ দেহ পরিত্যাগ পূৰ্ব্বক তোমার অগ্রেই স্বর্গারোহণ করিয়াছেন । অতএব তাঁহাদিগের নিমিত্ত শোক করা তোমার কর্তব্য নহে । তুমি এই নরদেহেই স্বর্গারুঢ় হইয়া তাঁহাদিগের সহিত সাক্ষাৎকার করিতে পারিবে, সন্দেহ নাই ।

সুররাজ এইরূপে আশ্বাস প্রদান করিলে, ধৰ্ম্মরাজ পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন পূৰ্ব্বক কহিলেন, দেবরাজ ! এই কুক্কুর আমার একান্ত ভক্ত । এ বহুদিন আমার সমভিব্যাহারে রহিয়াছে ; অতএব আপনি অনুগ্রহ পূৰ্ব্বক ইহাকে আমার সহিত স্বর্গারোহণ করিতে আদেশ করুন । ইহাকে পরিত্যাগ করিয়া গমন করিলে, আমার নিতান্ত নৃশংস ব্যবহার করা হইবে ।

ধৰ্ম্মনন্দন এইরূপ অনুরোধ করিলে, দেবরাজ তাঁহাকে সম্বোধন পূৰ্ব্বক কহিলেন, ধৰ্ম্মরাজ ! আজি তুমি অহুল সম্পদ, পরম সিদ্ধি, অমরত্ব ও আমার স্বরূপস্থ লাভ করিবে । অতএব আচরাৎ এই কুক্কুরকে পরিত্যাগ করিয়া স্বর্গে গমন করা তোমার অবশ্য কর্তব্য । ইহাকে পরিত্যাগ করিলে তোমার কিছুমাত্র নৃশংস ব্যবহার করা হইবে না ।

তখন যুপিষ্ঠির কহিলেন, দেবরাজ ! অকর্তব্য কার্যের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হওয়া ভদ্রলোকের কদাপি বিধেয় নহে । এক্ষণে যদি স্বর্গীয় সম্পত্তি লাভের নিমিত্ত আমাকে এই পরম ভক্ত কুক্কুরকে পরিত্যাগ করিতে হয়, তাহা হইলে আমার সম্পদে কিছুমাত্র প্রয়োজন নাই ।

ইন্দু কহিলেন, ধৰ্ম্মরাজ ! যে ব্যক্তি কুক্কুরের সহিত একত্র অবস্থান করে, সে কখনই স্বর্গে বাস করিতে সমর্থ হয় না । ক্রোধবশ নামক দেবগণ তাহার যজ্ঞদানাদির ফল বিনষ্ট করিয়া থাকেন । অতএব তুমি অবিলম্বে এই কুক্কুরকে পরিত্যাগ

কর। ইহাতে তোমার কিছুমাত্র নশংস ব্যবহার করা হইবে না।

যুধিষ্ঠির কহিলেন, দেবেন্দ্র ! ভক্ত জনকে পরিত্যাগ করিলে, ব্রহ্মহত্যাসদৃশ মহাপাপে লিপ্ত হইতে হয়। অতএব আজি আমি আত্মত্যাগের নিমিত্ত কখনই এই কুকুরকে পরিত্যাগ করিব না। ভীত, ভক্ত, অনন্তগতি, ক্ষীণ ও শরণাগত ব্যক্তিদিগকে আমি প্রাণপণে রক্ষা করিয়া থাকি।

ইন্দ্র কহিলেন, ধর্মরাজ ! কুকুর যজ্ঞ, দান ও ভোগক্রিয়া দর্শন করিলে, ক্রোধবশ নামক দেবগণ ঐ সমুদায় কার্যের ফল ধ্বংস করিয়া থাকেন। কুকুর অতি অপবিত্র জন্তু। অতএব তুমি অচিরে এই কুকুরকে পরিত্যাগ কর, তাহা হইলে তোমার অনায়াসে পরম পবিত্র দেবলোক লাভ হইবে। যখন তুমি প্রাণাদিক দ্রোপদী ও ভাতৃগণকে পরিত্যাগ করিয়া পীয উৎকট কংগবলে স্বর্গলোভের অপিকারী হইয়াছ, তখন তোমার এই কুকুরকে পরিত্যাগ করিবার বাধা কি? তুমি সর্বত্যাগী হইয়া এক্ষণে এক্ষণে বিমোহিত হইতেছ কেন?

যুধিষ্ঠির কহিলেন, দেবরাজ ! ইহলোকে কাহারও মৃত ব্যক্তিদিগের সহিত যক্ষি বা বিগ্রহ করিবার ক্ষমতা নাই। আমার ভাতৃগণ ও দ্রোপদী মৃত্যুগুণে নিপতিত হইলে, আমি তাহাদের জীবন দান করিতে সমর্থ নহি বিবেচনা করিয়াই উহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়াছি। উহারা জীবিত থাকিতে আমি উহাদিগকে ত্যাগ করি নাই। আমার মতে ভক্ত জনকে

পরিত্যাগ করা শরণাগত ব্যক্তিকে ভয় প্রদর্শন, স্ত্রীহত্যা, ব্রহ্মসাপহরণ ও মিত্রদ্রোহ এই চারিটা কার্যের অায় মহাপাপজনক।

মহাত্মা যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে, তাঁহার সমভিব্যাহারী সেই কুকুর, সাক্ষাৎ ধর্মরূপী হইয়া প্রীতমনে মধুর বাক্যে তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! আমি তোমাকে পরীক্ষা করিবার নিমিত্ত কুকুরবেশে তোমার সহিত আগমন করিয়াছিলাম। এক্ষণে বুঝিলাম, তুমি নিতান্ত ধর্মপরায়ণ, বুদ্ধিমান ও সর্বভূতে দয়াশীল। পূর্বে আমি দ্বৈতবনে একবার তোমাকে পরীক্ষা করিয়াছিলাম। ঐ সময় তোমার ভাতৃগণ জল অন্বেষণার্থ গমন করিয়া প্রাণত্যাগ করিলে, তুমি ভীম ও অর্জুনের জীবন প্রার্থনা না করিয়া মাদ্রীকে স্মরণ পূর্বক নকুলের জীবন প্রার্থনা করিয়াছিলে এবং এক্ষণেও কুকুরকে আশ্রিত বিবেচনা করিয়া দেবরথ পরিত্যাগ করিতে উদ্যত হইয়াছ। আমি তোমার এই ছোট কার্য দর্শনে নিতান্ত প্রীত হইয়াছি। তোমার তুল্য ধর্মপরায়ণ স্বর্গলোকে আর কেহই নাই। তুমি এই দৈতেই স্বর্গারোহণ পূর্বক অক্ষয় লোক লাভ করিতে পারিবে।

ভগবান্ ধর্ম এই কথা কহিবামাত্র ইন্দ্র, অশ্বিনীকুমারদ্বয়, মরুদগণ এবং অন্যান্য দেবতা ও দেবর্ষি সমুদায় তাঁহার সহিত সমবেত হইয়া যুধিষ্ঠিরকে দিব্যরথে আরোপিত করিয়া আপনারা দিব্য বিমানসমুদায়ে সমারূঢ় হইলেন। তখন ধর্মরাজ সেই দিব্যরথে আরোহণ পূর্বক তেজঃ দ্বারা

নভোমণ্ডল পরিব্যাপ্ত করিয়া দেবলোকে গমন করিলেন । তিনি দেবলোকে উপস্থিত হইবামাত্র লোকতত্ত্ববেত্তা তপোদানায়গণ্য দেবর্ষি নারদ দেবগণের মধ্যে উঠিয়া কহিতে লাগিলেন, যে সমুদায় রাজর্ষি স্বর্গে রোহণ করিয়াছেন, আজি মহারাজ যুধিষ্ঠির স্বীয় যশঃ ও তেজঃ দ্বারা তাঁহাদিগের সৰ্ব্বেরই কীর্ত্তি আচ্ছাদন পূর্বক স্বশরীরে স্বর্গাক্রম হইলেন । পূর্বে আর কোন ব্যক্তিই স্বশরীরে স্বর্গারোহণ করিতে সমর্থ হন নাই ।

দেবর্ষি এই কথা কহিলে, ধর্মপরায়ণ মহাত্মা যুধিষ্ঠির, দেবগণ ও স্বপক্ষীয় পার্শ্বগণকে সম্ভ্রামণ পূর্বক কহিলেন, হে মহাপুরুষগণ ! আমার ভ্রাতৃগণ যে লোকে গমন করিয়াছে, তাহা উৎকৃষ্ট হউক বা অপকৃষ্ট হউক, আমি সেই লোকেই গমন করিব । তাহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া অত্র লোকে অবস্থান করিতে আমার কিছুমাত্র বাসনা নাই । ধর্মাত্মা যুধিষ্ঠির সরলভাবে

এই কথা কহিলে, দেবরাজ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! তুমি স্বীয় কর্মফলে স্বর্গারোহণ করিয়াছ ; অতএব এই স্থানেই অবস্থান কর । কেন তুমি অত্যাশী মনুষ্যবৎ স্নেহের বশীভূত হইতেছ ? আর কেহই কখন তোমার তুল্য সিদ্ধিলাভে সমর্থ হন নাই । তোমার ভ্রাতৃগণ এ স্থানের অধিকারী নহে । এই স্বর্গভূমিতে সমুপস্থিত হইয়া মানুসভাবে সমাক্রান্ত হওয়া তোমার নিতান্ত অনুরূচিত । এই দেখ, দেবর্ষি ও দেবগণ এই স্থানে অবস্থান করিতেছেন ।

দেবরাজ এই কথা কহিলে, মহাত্মা যুধিষ্ঠির পুনরায় তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হররাজ ! আমার প্রণয়িনী বৃদ্ধ-মতী দ্রৌপদী ও আমার পরমপ্রিয় ভ্রাতৃগণ যে স্থানে বাস করিতেছে, সেই স্থানেই গমন করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে । তাহাদিগকে পরিত্যাগ করিয়া এই স্থানে বাস করিতে আমার কিছুতেই ইচ্ছা হইতেছে না ।

মহাপ্রস্থানিকপৰ্ব্বাধ্যায় সমাপ্ত ।

মহাপ্রস্থানিকপৰ্ব্ব সমাপ্ত ।



# মহাভারত ।

## স্বর্গারোহণপর্ব ।

### স্বর্গারোহণিকপর্বাধ্যায় ।

নারায়ণ, নরোত্তম নর ও দেবী সর-  
স্বতীকে নমস্কার করিয়া জয় উচ্চারণ  
করিবে ।

জনমেজয় কহিলেন, ব্রহ্মন ! আপনি  
অদ্বুতকর্মা মহর্ষি বেদব্যাসের শিষ্য । আপ-  
নার অনিদিষ্ট কিছুই নাই । অতএব আমার  
পূর্বপিতামহ পাণ্ডবগণ এবং ধ্রুতরাষ্ট্রতনয়-  
গণ স্বর্গলাভ করিয়া কে কোন্ স্থানে অব-  
স্থান করিতে লাগিলেন, তাহা শ্রবণ করিতে  
আমার একান্ত বাসনা হইয়াছে, আপনি  
তৎসমুদায় কীর্তন করুন ।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ ! আপ-  
নার পূর্বপিতামহগণ স্বর্গলাভ করিবার পর  
সেকপ কার্য্য করিয়াছিলেন, তাহা কীর্তন  
করিতেছি, শ্রবণ করুন । ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির  
স্বর্গে গমন করিয়া দেখিলেন, মহারাজ  
দুর্য্যোধন সাধ্য ও দেবগণে পরিবেষ্টিত  
হইয়া প্রভামণ্ডলসম্পন্ন মার্ত্তণ্ডের ন্যায়  
শোভাদারণ পূর্বক আসনে সমাগীন রহিয়া-  
ছেন । তাঁহাকে দর্শন করিবামাত্র যুধি-  
ষ্ঠিরের ক্রোধের আর পরিসীমা রহিল না ।  
তখন তিনি তথা হইতে প্রতিনিবৃত্ত হইয়া  
দেবগণকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে

স্বরগণ ! যে লোভাক্ষুণ্ণচিত্ত ছুরাক্সা দুর্যো-  
ধনেন্দ্র নিমিত্ত আমরা পৃথিবী উৎসন্ন ও  
বন্ধুবান্ধবগণকে যুদ্ধে নিহত করিয়াছি,  
যাহার নিমিত্ত আমরা দিগকে বনমধ্যে অশ্র-  
মবিধ কষ্টভোগ করিতে হইয়াছে এবং যে  
ছুরাক্সা সমভাগ্যে গুরুজনসমক্ষে আমাদের  
সহধর্ম্মিণী ধর্ম্মচারিণী দ্রৌপদীর কেশাস্থর-  
কর্মণ করিয়াছে, সেই ছুরাক্সার সত্তিত স্বর্গ-  
লোকে অবস্থান করিতে আমার কিছুমাত্র  
বাসনা নাই ; আর আমি উহার মৃগদর্শন  
করিব না । এক্ষণে যে স্থলে আমার ভ্রাতৃ-  
গণ অবস্থান করিতেছে, আমি যাই স্থানেই  
গমন করিব ।

ধর্ম্মরাজ এই কথা কহিলে, দেবর্ষি  
নারদ হস্তাবদনে তাঁহাকে সম্বোধন কবিয়া  
কহিলেন, ধর্ম্মানন্দন ! অমন কথা কহিও  
না । স্বর্গে অবস্থান করিলে অন্নের সর্ব্বত  
বিরোপ থাকে না । দুর্য্যোধনের প্রতি  
ওরুপ বাক্য প্রয়োগ করা তোমার কৰ্ত্তব্য  
নহে । যে সকল নরপতি স্বর্গে অবস্থান  
করিতেছেন, তাঁহারা এবং দেবগণ সকলেই  
দুর্য্যোধনের সৎকার করিয়া থাকেন । উনি  
সর্ব্বদা তোমাদিগকে হিঁসা করিতেন বটে ;

কিন্তু ঐ মহাত্মা এক্ষণে ক্ষত্রিয়ধর্ম্মানুসারে সমরাস্রমে স্রীয কলেবর পরিত্যাগ করিয়া বীরজনোচিত মঙ্গল লাভ করিয়াছেন। উনি পূর্বে মহাভয়ের সময় উপস্থিত হইলেও ভীত হন নাই। উঁহার সেই পুণ্যবলে এই মম্পত্তি লাভ হইয়াছে। যাহা হউক, অতঃপর তোমার দ্যুত পরাজয়, দ্রৌপদীর কেশাম্বরকর্ষণ, যুদ্ধ ও অগ্ন্যাগ্নি ক্লেমসমুদায় স্মরণ করা কর্তব্য নহে। এক্ষণে তুমি রাজা দুর্য্যোধনের সহিত ব্রহ্মদ্যুবে সঙ্গত হও। এ স্বর্গভূমি; এ স্থলে বৈরভাব অবলম্বন করা উচিত নহে।

দেবর্ষি নারদ এই কথা কহিলে, রাজা যুধিষ্ঠির তাঁহাকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, দেবর্ষে! যে ছবাত্মা দুর্য্যোধনের নিমিত্ত মনুষ্য ও হস্তী অশ্ব প্রভৃতি প্রানিগণের সহিত পৃথিবী উৎসন্ন প্রায় হইয়াছে; যাহার বৈরনির্ব্যাতনার্থ আমরা কোপানলে দগ্ধ হইয়াছি; যদি সেই ছুরাগ্নার সনাতন বীরলোক লাভ হইল, তাহা হইলে আমার মৃত্যুপ্রতিজ্ঞ প্রাণপরাক্রম মতাবাদী ভ্রাতৃগণ কোন্ স্থানে অবস্থান করিতেছেন? কুন্তীতনয় মহাবীর কর্ণের কোন্ লোক লাভ হইয়াছে? ধৃষ্টদ্যুম্ন, সাত্যকি ও ধৃষ্টদ্রুম্নের তনয়গণ কোন্ স্থানে অবস্থান করিতেছেন? শিরাত, দ্রুপদ, ধৃষ্টকেশু, শিখণ্ডী, পাক্ষাল রাজ, দ্রৌপদীর পুত্রগণ ও অভিমন্যু প্রভৃতি বীরগণ কোন্ লোক লাভ করিয়াছেন এবং অগ্ন্যাগ্নি যে সমুদায় নরপতি ক্ষত্রিয়ধর্ম্মানুসারে সমরে কলেবর পরিত্যাগ করিয়াছেন, তাঁহারা হই বা এক্ষণে কোথায় রহিয়াছেন?

আপনি তাহা কীর্তন করুন। ঐ সকল বীরের সহিত সাক্ষাৎকার করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে।

## দ্বিতীয় অধ্যায়।

ধর্ম্মাত্মা ধর্ম্মতনয় দেবর্ষি নারদকে এই কথা কহিয়া, দেবর্ষিকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে স্বরগণ! আমি ত এ স্থানে অমিতপরাক্রম রাধেয় এবং মহাবীর উত্তমৌজা ও যুধামন্যুকে দেখিতে পাইতেছি না। তাঁহারা কোথায়? আর শাদ্লুভূগ মহাবলপরাক্রান্ত যে সকল নরপতি ও রাজপুত্রগণ আমার নিমিত্ত নগরানলে শরীর আহুতি প্রদান করিয়াছেন, এক্ষণে তাঁহারা হই বা কোন্ স্থানে অবস্থান করিতেছেন? তাঁহারা কি এই স্বর্গলোকপরাঙ্গয়ে সমগ্ন হন নাই? যদি সেই মহারথগণ এই স্বর্গলোক লাভ করিয়া থাকেন, তাহা হইলে আমি তাঁহাদিগের সহিত এই স্থানেই অবস্থান করিব। আমি সেই সমুদায় মহাবীর এবং জ্ঞাতি ও ভ্রাতৃগণ ব্যতীত এ স্থল বাস করিতে বাসনা করি না। জ্ঞাতিগণে উদকক্রিয়াসময়ে “বৎস! তুমি কর্ণে উদ্দেশে জনাঙ্গলি প্রদান কর” মাতার এ বাক্য শ্রবণাবধি আমার হৃদয় বিদীর্ণ হইতেছে। বিশেষতঃ এই আমার এক মহাভ্রাতৃগণের কারণ যে, আমি মাতার ভুল্যে অমিতপরাক্রম কর্ণের চরণযুগল দর্শন করিয়াও তাঁহার আশ্রয় গ্রহণ করি না। আমরা কর্ণের সহিত মিলিত হই সমরাস্রমে অবতীর্ণ হইলে ইন্দ্রও তা

দিগকে পরাজিত করিতে সমর্থ হইতেন না। যাঁহা হউক, এক্ষণে সেই মহাবীর যেখানে অবস্থান করুন না কেন, তাঁহাকে দর্শন করিতে আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে। আমার মতানুসারে মহাবীর অর্জুন তাঁহাকে নিপাতিত করিয়াছে বলিয়া আমার হৃদয় শোকানলে দগ্ধ হইতেছে। ভীম-পরাক্রম ভীমসেন আমার প্রাণ অপেক্ষাও প্রিয়তর। এক্ষণে আমি সেই বৃকোদর, ইন্দ্রপ্রতিম মহাবীর অর্জুন, যমসদৃশ যমজ নকুল ও সহদেব এবং ধর্ম্মচারিণী পাঞ্চালীকে দর্শন করিতে বাসনা করি। আমি আপনাদিগকে মত্যা কহিতেছি, আর আমার এ স্থানে অবস্থান করিবার বাসনা নাই। ভ্রাতৃবিহীন হইয়া স্বর্গে অবস্থান করিলে আমার কি সুখোদয় হইবে? যে স্থানে আমার ভ্রাতৃগণ অবস্থান করিতেছে, সেই স্থানই আমার স্বর্গ।

ধর্ম্মাত্মা ধর্ম্মানন্দন এই কথা কহিলে, দেবগণ তাঁহাকে সম্ভ্রাদন করিয়া কহিলেন, হংস! যদি তোমার ভ্রাতৃগণের নিকট গমন করিবার একান্ত বাসনা হইয়া থাকে, তাহা হইলে শীঘ্র তথায় গমন কর, আর বিলম্ব করিও না। আমরা সুরপতি ইন্দ্রের আদেশানুসারে তোমার সমুদায় অভিলাষ পরিপূর্ণ করিব। এই কথা বলিয়া তাঁহারা একজন দেবদূতকে সম্ভ্রাদন পূর্ব্বক কহিলেন, দূত! তুমি অচিরে যুধিষ্ঠিরকে উঁহার আত্মীয়-গণের নিকট নীত করিয়া তাঁহাদের সহিত উঁহার সাক্ষাৎকার করাও। দেবগণ এই কথা কহিবারাত্র দেবদূত যুধিষ্ঠিরের অগ্র-

বর্তী হইয়া এক অতিভীষণ পথ দিয়া তাঁহাকে তাঁহার আত্মীয়গণের নিকট লইয়া চলিলেন। এই পথ অতি দুর্গম ও ঘোরতর অন্ধকারে সমাচ্ছন্ন। পাপাত্মারাই মতত এই পথে গমনাগমন করিয়া থাকে। উহা পাপাত্মাদিগের দুর্গন্ধ, মাংসশোণিতের কর্দম, দংশ, মশক, ভল্লক, মক্ষিকা, য়তদেহ, অশ্ব, কেশ, কৃমি ও কীটে পরিপূর্ণ। উহার চতুর্দিকে প্রদীপ্ত ছত্ৰাশন প্রজ্বলিত হইতেছে। অর্য্যমুখ কাক ও গৃধ্রগণ এবং সূচীমুখ পক্ষতাকার প্রেতগণ উহাতে নিরন্তর পরিভ্রমণ করিতেছে। এই প্রেতগণের মধ্যে কাহার কাহার কলেবর মেদ ও রুধিরে লিপ্ত এবং কাহার কাহার বাহু, কাহার কাহার উরু, কাহার কাহার হস্ত, কাহার কাহার উদর ও কাহার কাহার চরণ ভিন্ন। ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির সেই শবদুর্গন্ধযুক্ত অতি ভয়ঙ্কর স্থানে নানা প্রকার চিন্তা করিয়া গমনকরিতে করিতে দেখিলেন, উন্মোদক-পরিপূর্ণ নদী, নিশিত ক্ষুরসমাকীর্ণ অস-পত্রবন, লোহময় ফলকময়দ্রাঘ ও তীক্ষ্ণ কটকযুক্ত শাঙ্খলিবৃক্ষ এই স্থানে বর্তমান রহিয়াছে; চতুর্দিকে লোহকলমপরিপূর্ণ তৈল কাথিত হইতেছে এবং পাপাত্মারা নিরন্তর বিসম যন্ত্রণাভোগ করিতেছে। ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির সেই নিতান্ত দুর্গম স্থান দর্শন করিয়া দেবদূতকে সম্ভ্রাদন পূর্ব্বক কহিলেন, মহাত্মন! আর আমাদিগকে একপা পথে কত দূর গমন করিতে হইবে? ইহা কোন্ স্থান এবং আমার ভ্রাতৃগণই বা কোন্ স্থানে অবস্থান করিতেছে, তাহা কীভাবে



কর। ধর্মরাজ এই কথা কথিবামাত্র দেব-  
দূত প্রতিনিবৃত্ত হইয়া যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, রাজন! আগমনকালে  
দেবগণ আসাকে এই আদেশ করিয়াছেন  
যে, যুধিষ্ঠির যে স্থানে গমন করিয়া পরি-  
শ্রান্ত হইবেন, তুমি তথা হইতে উঁহাকে  
লইয়া প্রতিনিবৃত্ত হইবে। অতএব আপনি  
যদি নিতান্ত পরিশ্রান্ত হইয়া থাকেন, তাহা  
হইলে এই স্থান হইতে প্রতিগমন করুন।  
তখন দ্রুপদশোকসন্তপ্ত রাজা যুধিষ্ঠির এই  
স্থানের দুর্গন্ধ একান্ত পরিত্রস্ত হইয়া তথা  
হইতে প্রতিনিবৃত্ত হইলেন। তিনি প্রতিনি-  
বৃত্ত হইবামাত্র চতুর্দিক হইতে এইরূপ  
করণবাক্য তাঁহার কর্ণগোচর হইল যে,  
“হে ধর্মগান্ধন! আপনি আমাদিগের প্রতি  
অনুগ্রহ প্রকাশ করিয়া মুহূর্ত্তকাল এই স্থানে  
অবস্থান করুন। আপনার আগমনে স্রগন্ধ  
পুণ্য সমীরণ প্রবাহিত হওয়াতে আমরা  
পরম সুখী হইয়াছি। আমরা বহুকালের  
পর আপনাকে দর্শন করিয়া পরম আশ্লা-  
দিত হইতেছি; অতএব আপনি ক্ষণকাল  
এই স্থানে অবস্থান করিয়া আমাদিগকে  
সুখী করুন। আপনার আগমনে আমা-  
দিগের অনেক যন্ত্রণা দূর হইয়াছে। পরম  
দয়ালু রাজা যুধিষ্ঠির সেই করণবাক্যশ্রবণে  
একান্ত দুঃখিত হইয়া তথায় দণ্ডায়মান হই-  
লেন। ঐ সময় বারংবার ঐরূপ বাক্য  
তাঁহার শ্রবণগোচর হইতে লাগিল; কিন্তু  
কোনু কোনু ব্যক্তি যে ঐ বাক্য প্রয়োগ  
করিতেছে, তিনি কোন মতে তাহা অব-  
ধারণ করিতে পারিলেন না। তখন তিনি

সেই পরিদেবনলীল ব্যক্তিদিগকে উদ্দেশ্য  
করিয়া কহিলেন, হে দ্রুপদব্যক্তিগণ!  
তোমরা কে; আর কি নিমিত্তই বা এস্থানে  
অবস্থান করিতেছ?

• ধর্মরাজ এই কথা কথিবামাত্র তাঁহার  
সকলেই একবারে চতুর্দিক হইতে “আমি  
কর্ণ, আমি ভীমসেন, আমি অর্জুন, আমি  
নকুল, আমি সহদেব, আমি ধৃষ্টদ্যুম্ন, আমি  
দ্রৌপদী এবং আমরা দ্রৌপদীর পুত্র” এই  
বলিয়া আত্মপরিচয় প্রদান করিতে লাগি-  
লেন। তখন রাজা যুধিষ্ঠির তাঁহাদের বাক্য  
শ্রবণ করিয়া মনে মনে চিন্তা করিতে  
লাগিলেন, হায়! কি দৈববিড়ম্বনা! আমার  
ভীমসেনপ্রভৃতি ভ্রাতৃগণ, কর্ণ, দ্রৌপদী ও  
দ্রৌপদীর পুত্রগণ এমন কি দ্রুক্ষ্য করিয়া-  
ছেন যে, উঁহাদিগকে এই পাপগন্ধযুক্ত ভীম  
স্থানে অবস্থান করিতে হইল। আমি ত ঐ  
পুণ্যত্মাদিগের কোন দ্রুক্ষ্য দেখিতে পাই  
না। এক্ষণে ধৃতরাষ্ট্রতনয় রাজা দ্রব্যোদন  
কি নিমিত্ত পাপপরায়ণ হইয়া ও অদৃশ্যনিরত  
অনুচরগণের সহিত ইন্দ্রের ন্যায় ময়ূদ্ধি-  
সম্পন্ন ও পরম পূজিত হইয়া এই স্বর্গলোকে  
অবস্থান করিতেছে, আর আমার ভ্রাতৃগণ  
বা কি নিমিত্ত পরমদাঙ্গিক, মতাপরায়ণ,  
শাস্ত্রপারদর্শী ও ক্ষত্রিয়ধর্মনিরত হইয়াও  
যে নরকে নিমগ্ন রহিয়াছে, আমি উঁহা  
কিছুই নির্ণয় করিতে সমর্থ হইতেছি না  
এ কি আমার নিদ্রিতাবস্থা, না জাগরিতা  
বস্থা? আমার কি চিত্ত বিভ্রম উপস্থ-  
হইয়াছে?

রাজা যুধিষ্ঠির শোকাকুলিতচিত্তে এই

কঁপ চিত্তা করিয়া নিতান্ত ক্লুদ্ব হইয়া ধর্ম ও দেবগণকে নিন্দা করিতে লাগিলেন । অনন্তর তিনি সেই দেবদূতকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, ভদ্র ! তুমি যাঁহাদিগের দূত, তাঁহাদিগের নিকটে অচিরে গমন করিয়া নিবেদন কর যে, আমি এই স্থানেই অবস্থান করিলাম । আমি আর তথায় গমন করিব না । আমার চুঃখিত ভ্রাতৃগণ আমার আগমনে পরম আনন্দিত হইয়াছে । ধর্ম-রাজ যুধিষ্ঠির এই কথা কহিলে, দেবদূত দেবরাজ ইন্দের নিকটে গমন করিয়া তাঁহার অভিপ্রায় সমুদায় ব্যক্ত করিলেন ।

### তৃতীয় অধ্যায় ।

অনন্তর ধর্মরাজ যুধিষ্ঠির অতি অল্পকাল সেই অপবিত্র স্থানে অবস্থান করিলে, মূর্তি-মান্ ধর্ম ও ইন্দ্রাদি দেবগণ তথায় আগমন করিলেন । তখন সেই তেজস্বীদিগের সমাগমে তত্রত্য তিমিররাশি একেবারে তিরো-হিত হইল । বৈতরণী নদী, কূটশাল্মলী, লৌহকুম্ভী নরক, উত্তপ্ত লৌহফলক ও পাপাঙ্গাদিগের যাতনাসমুদায় আর লক্ষিত হইল না ; মহাত্মা যুধিষ্ঠির ইতিপূর্বে যে সমুদায় বিকৃত শরীর দর্শন করিতেছিলেন তৎসমুদায়ও এককালে অদৃশ্য হইয়া গেল এবং পবিত্রগন্ধযুক্ত সুগন্ধস্পর্শ স্নানীতল বায়ু চারি দিকে প্রবাহিত হইতে লাগিল ।

অনন্তর ইন্দের সহিত মরুদগণ অশ্বিনী-কুগারদ্বয়ের সহিত বসুগণ এবং সাধ্য, রুদ্র, আদিত্য, মিত্র, পরমর্ষি ও অন্যান্য দেবগণ ধর্মাত্মা যুধিষ্ঠিরের নিকটে সমুপস্থিত হই-

লেন । তখন দেবরাজ ধর্মরাজকে মান্দ্রনা করিয়া কহিলেন, মহারাজ ! সমুদায় দেবতা তোমার প্রতি প্রীত হইয়াছেন । অতঃপর আর তোমাকে কষ্টভোগ করিতে হইবে না । এক্ষণে তুমি আমার সহিত আগমন কর । তোমার পরম মিত্র ও অক্ষয়লোক লাভ হইয়াছে । তোমার নরক দর্শন হইল বলিয়া তুমি আমাদের প্রতি ক্লুদ্ব হইও না । সকল রাজাকেই এক এক বার নরক দর্শন করিতে হয় । মনুষ্যমাত্রেয়ই পাপ ও পুণ্য এই উভয়ের শ্রেণী বিভাগমান থাকে । যে ব্যক্তি প্রথমে স্বর্গভোগ করে, পশ্চাৎ তাহাকে নরকযন্ত্রণা ভোগ করিতে হয়, আর যে ব্যক্তি প্রথমে নরক ভোগ করে, সে পশ্চাৎ স্বর্গভোগের অধিকারী হইয়া থাকে । যে ব্যক্তি অশেষবিধ পাপকার্যের অন্তর্ধান ও অল্পমাত্র পুণ্য মুণ্ডয় করে, সে প্রথমে স্বর্গও অসুভব করিয়া থাকে ; আর যে ব্যক্তি অর্ধেক পুণ্য মুণ্ডয় ও অল্পমাত্র পাপা-ন্তর্ধান করে, তাহার প্রথমে নরকভোগ ও পশ্চাৎ স্বর্গভোগ হয় । এই নিমিত্ত আমি তোমার শ্রেয়োলাভার্থী হইয়া তোমাকে প্রথমে নরক দর্শন করাইলাম । পূর্বে তুমি ছলপৃথক গুরু জোবাচার্যের নিকটে অশ্ব-থ্যামার বিনাশ কীর্তন করিয়া তাঁহাকে বঞ্চনা করিয়াছিলে, এই নিমিত্ত তোমাকে ছল-ক্রমে নরক প্রদর্শন করা হইল এবং তোমার ভ্রাতৃগণ ও জ্যেষ্ঠপত্নীও সেই পাপে 'ছলক্রমে' নরকভোগ করিলেন । এক্ষণে তোমার ভ্রাতৃ-গণ ও জ্যেষ্ঠপত্নী সেই নরক হইতে মুক্তি-লাভ করিয়াছেন । তোমার পক্ষীয় সমুদায়

ভূপতিরই স্বর্গলাভ হইয়াছে এবং তোমার জ্যেষ্ঠভ্রাতা মহাধনুর্দ্ধর কর্ণ ও পরম সিদ্ধি লাভ করিয়াছেন । এক্ষণে তুমি শোক পরিত্যাগ পূর্বক আমার সহিত আগমন কর ; অনায়াসে তাঁহাদিগকে স্ব স্ব স্থানে অবস্থিত দেখিয়া পরম পরিতোষ লাভ করিতে পারিবে । আদিত্যসদৃশ কর্ণের নিমিত্ত আর তোমার অনুতাপ করিবার আবশ্যকতা নাই । তোমার মনস্তাপ দূর হউক । তুমি প্রণমে বহুতর কষ্ট ভোগ করিয়াছ ; এক্ষণে শোকবিহীন হইয়া আমার সহিত পরম স্ত্রণে অবস্থান পূর্বক তপস্যা, দান ও অত্যাশ্রয় পুণ্য কার্যের ফল ভোগ কর । আজি অবদি গন্ধর্ব ও অঙ্গরোগণ সতত তোমার শুশ্রূষা করিবে । অতঃপর তুমি রাজসূয়জিত লোকসমুদায় ও তপস্যার মহাফল উপভোগে প্রবৃত্ত হও । মহারাজ হরিশ্চন্দ্র, মাক্ষাতা, ভগীরথ ও ভরত অত্যাশ্রয় ভূপতি সমুদায় অপেক্ষা যে অতি উৎকৃষ্ট লোক লাভ করিয়াছেন, তুমি সেই লোকে অবস্থিত হইয়া পরম স্ত্রণ ভোগ করিবে । ঐ দেখ, তোমার অনতিদূরে ত্রৈলোক্যপাবনী দেব-নদী মন্দাকিনী বিরাজমান রহিয়াছেন, তুমি উহার পবিত্রজলে অবগাহন করিলেই তোমার শোকমন্তাপ ও বৈরপ্রভৃতি মানুষ-ভাব সমুদায় একবারে তিরোহিত হইবে ।

দেবরাজ এই কথা কহিলে, ভগবান্ ধর্ম্ম স্ত্রীয় পুত্র যুধিষ্ঠিরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, বৎস ! আমি তোমার ধর্ম্মপার-য়ণতা, সত্যনিষ্ঠা, ক্ষমা ও দমগুণ দর্শনে নিতাশ্রিত হইয়াছি । এই আমি তৃতীয়-

বার তোমাকে পরীক্ষা করিলাম ; কিন্তু এবারেও তোমাকে সত্য হইতে পরি-চালিত করিতে সমর্থ হইলাম না । পূর্বে তোমার দ্বৈতবনে অবস্থানসময়ে আমি অরনিকার্ত্ত অপহরণ করিয়া মায়াবলে তোমার ভ্রাতৃগণকে সংহার পূর্বক তোমার নিকট যে সমুদায় প্রাশ্ন করিয়াছিলাম, তুমি অনায়াসে তাহার উত্তর করিয়াছিলে । তৎ-পরে তোমার মহাপ্রস্থানসময়ে আমি কুকুর-রূপে তোমাকে পরীক্ষা করিয়াও তোমার বুদ্ধি বিচলিত করিতে পারি নাই । আর এক্ষণেও তুমি ভ্রাতৃগণকে পরিত্যাগ করিয়া স্বর্গভোগ করিবে না, ইহা আমার বিলক্ষণ হৃদয়ঙ্গম হইল । এখন বৃকিংগম, তোমার তুল্য বিশুদ্ধসত্তাব আর কেহই নাই । অতঃপর তুমি স্বচ্ছন্দে সর্পগুপ্ত অন্তর্য্যব কর । তোমার ভ্রাতৃগণ নরকভোগের যোগ্যপাত্র নহে । তুমি উহাদিগকে যে নরকভোগ করিতে দেখিয়াছ, দেবরাজ ইন্দ্র মায়াবলে ঐ নরকের স্রষ্টি করিয়াছিলেন । সমুদায় রাজাকে অবশ্যই একবার নরক দর্শন করিতে হয়, এই নিমিত্তই যুধিষ্ঠির তোমাকে সেই ক্রেশ সন্ধান করিতে হইয়াছে । মহাত্মা অর্জুন, ভীমসেন, নকুল, মহদেব, কর্ণ ও রাজপুত্রী দ্রৌপদী ইহাদিগের সন্ধানেরই স্বর্গলাভ হইয়াছে । এক্ষণে তুমি আমার সহিত আগমন করিয়া ঐ মন্দাকিনী পবিত্র জলে অবগাহন কর ।

ভগবান্ ধর্ম্ম এই কথা কহিলে, ধর্ম্ম পরায়ণ মহাত্মা যুধিষ্ঠির অচিরেই দেবগণের সহিত সেই ত্রৈলোক্যপাবনী মন্দাকিনী

তীরে সমুপস্থিত হইয়া তাঁহার পবিত্র জলে  
অবগাহন করিলেন । ঐ সলিলে অবগাহন  
করিবামাত্র তাঁহার মামুষ দেহ তিরোহিত  
ও দৈব্য মূর্তি সমুৎপন্ন হইল এবং তাঁহার  
অস্তর হইতে শোক ও বৈরভাব একবারে  
দূরীভূত হইয়া গেল । তখন তিনি ধর্ম্ম ও  
অন্যান্য দেবগণে পরিবৃত্ত হইয়া ঋষিদিগের  
স্তুতিবাদ শ্রবণ করিতে করিতে যে স্থলে  
তাঁহার ভ্রাতৃচতুষ্টয় ও ধৃতরাষ্ট্রতনয়গণ  
ক্ষোদবিগীন হইয়া পরম স্তখে অবস্থান  
করিতেছিলেন, সেই স্থলে গমন করিলেন ।

### চতুর্থ অধ্যায় ।

এইরূপে ধর্ম্মাত্মা ধর্ম্মতনয় কোরবগণের  
নিকট উপস্থিত হইয়া দেখিলেন, ঐ স্থানে  
ভগবান্ বাসুদেব ব্রাহ্ম দেহ ধারণ করিয়া  
বিরাজমান রহিয়াছেন । তাঁহার পূর্বদৃষ্ট  
আকৃতির কিছুমাত্র বৈলক্ষণ্য হয় নাই ।  
চক্রপ্রভৃতি ঘোরতর দিব্যাস্ত্রসমুদায় পুরুষ-  
রূপ ধারণ পূর্বক তাঁহার চতুর্দিক পরি-  
দেখন করিয়া তাঁহাকে স্তব করিতেছে এবং  
মহাবীর অর্জুন তাঁহার উপাসনায় নিযুক্ত  
রহিয়াছেন । মহাত্মা যুধিষ্ঠির ঐ স্থানে উপ-  
স্থিত হইবামাত্র সেই দেবপুজিত বাসুদেব  
ও ধনঞ্জয় তাঁহার যথোচিত পূজা করিলেন ।  
তখন ধর্ম্মপরায়ণ মহাত্মা যুধিষ্ঠির অন্যান্য  
ব্যক্তিগণের সহিত সাক্ষাৎকার করিবার  
মানসে ইতস্ততঃ পরিলম্বন করিতে করিতে  
দেখিলেন, এক দিকে শস্ত্রধরাগ্রগণ্য মহাত্মা  
কর্ণ দ্বাদশ আদিত্যের ন্যায় দিব্যমূর্তি ধারণ  
পূর্বক অবস্থান করিতেছেন । আর এক

দিকে মূর্তিমান্ পবনের পার্শ্বে দিব্যরূপধারী  
মহাত্মা ভীমসেন, সরস্বতীপারে পরিবৃত্ত হইয়া  
পরম শোভা ধারণ করিয়া বহিয়াছেন । অন্য  
দিকে অশ্বিনীকুমারদ্বয়ের নিকট মহাত্মা  
নকুল ও মহাদেব তেজঃপুঞ্জকলেবরে উপবিষ্ট  
রহিয়াছেন এবং তাঁহাদের অনতিদূরে উৎ-  
পলমাল্যধারিণী দ্রৌপদী স্বীয় রূপলাবণ্যে  
স্বর্গলোক আলোকময় করিয়া অবস্থান  
করিতেছেন ।

ধর্ম্মরাজ যুধিষ্ঠির তাঁহাদিগকে দর্শন  
করিয়া ইন্দ্রকে তাঁহাদের ও অন্যান্য ব্যক্তি-  
গণের সবিশেষ বৃত্তান্ত জিজ্ঞাসা করিতে  
ইচ্ছা করিলেন । তখন দেবরাজ তাঁহার  
অভিপ্রায় অবগত হইয়া তাঁহাকে সম্বোধন  
পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! তুমি যে পুণ্য-  
গঙ্গযুক্ত রূপলাবণ্যবতী দ্রৌপদীকে দর্শন  
করিতেছ, তিনি অযোনিমস্তুতা লক্ষ্মী । পূর্ব  
ভগবান্ শূলপাণিতোমাদিগের প্রীতির নিমিত্ত  
ইচ্ছা করিতে, তিনি মহারাজ দ্রুপ-  
দের গৃহে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন । এই  
পাবকের ন্যায় প্রভাসম্পন্ন পাঁচজন গন্ধর্ব্ব  
তোমাদিগের ঔরসে দ্রৌপদীর গর্ভে জন্ম-  
গ্রহণ করিয়াছিলেন । তুমি ঐ যে গন্ধর্ব্ব-  
রাজ মহাত্মা ধৃতরাষ্ট্রকে দর্শন করিতেছ,  
উনি তোমার জ্যেষ্ঠভ্রাতা ধৃতরাষ্ট্র । ঐ দেখ,  
তোমার জ্যেষ্ঠভ্রাতা সূর্য্যপুত্র কর্ণ সূর্য্যের  
ন্যায় গমন করিতেছেন । পূর্বে ইহারই  
নাম রাধেয় বলিয়া বিখ্যাত হইয়াছিল । ঐ  
দেখ, বৃষিঃ, অশ্বক ও ভোজবংশীয় সাত্যকি  
প্রভৃতি মহাবলপরাক্রান্ত বীরগণ সাম্য,  
দেবতা ও বিশ্বদেবগণের মধ্যে অবস্থান

করিতেছেন এবং স্তম্ভদ্রাগর্ভসমুত মহাত্মা  
অভিগন্য ভগবান্ চন্দের সহিত একত্র সমা-  
গীন রহিয়াছেন। ঐ দেখ, তোমার পিতা  
মহারাজ পাণ্ডু কুন্তী ও মাদ্রীর সহিত একত্র  
হইয়া অবস্থান করিতেছেন। উনি দিব্য  
বিমানে সমারূঢ় হইয়া সতত আমার নিকট  
আগমন করিয়া থাকেন। ঐ দেখ, মহাত্মা  
ভীষ্ম বসুগণের সহিত মিলিত হইয়াছেন ;  
তোমার গুরু দ্রোণাচার্য্য বৃহস্পতির পার্শ্বে  
অবস্থিত রহিয়াছেন এবং অন্যান্য ভূপাল ও  
যোদ্ধাদের মধ্যে কেহ কেহ গন্ধার্ব ও যক্ষ-  
গণ পরিত্যক্ত হইয়া অনুগম স্বর্গস্থল অনুভব  
আর কেহ কেহ গুহ্যকদিগের গতি লাভ  
করিয়া উৎকৃষ্ট লোকসমুদায়ে পরিভ্রমণ  
করিতেছেন।

### পঞ্চম অধ্যায়।

জনমেজয় কহিলেন, ভগবন্! মহাত্মা  
ভীষ্ম, দ্রোণ, ধৃতরাষ্ট্র, বিরাট, দ্রুপদ, শল্য,  
উত্তর, ধৃষ্টদেতু, জয়দ্রথ, মতাজিৎ,  
দ্রুপদ্যোদনের পুত্রগণ, শকুনি, কর্ণের মহা-  
বলপবাক্রান্ত পুত্রগণ, জয়দ্রথ, ঘাটোৎকচ  
প্রভৃতি মহাবীরগণ ও অন্যান্য ভূপালসমুদায়  
কতকাল স্বর্গভোগ করিয়াছিলেন? তাঁহারা  
কি ভোগাবসানে স্ব স্ব প্রকৃতিতে নীন  
হইয়াছিলেন, অথবা তাঁহাদের অণু কোন  
গতি লাভ হইয়াছিল? ইহা শ্রবণ করিতে  
আমার নিতান্ত বাসনা হইতেছে। তপঃ-  
প্রভাবে আপনার কিছুই অবদিত নাই,  
অতএব আপনি ঐ সমুদায় আমার নিকট  
কীর্তন করুন।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ! কশ্য-  
ভোগের অবসানে সকলেই যে স্ব স্ব প্রকৃতি  
লাভ করিতে পারে, এরূপ নহে। এক্ষণে  
অগাধবুদ্ধিসম্পন্ন সর্বতত্ত্বজ্ঞ ভগবান্ কৃষ্ণ-  
বৈশম্পায়ন আমার নিকট সংগ্রামনিহত বীর-  
গণমধ্যে যাহার যেরূপ গতি কীর্তন করিয়া-  
ছিলেন, আমি সেই দেবগুহ্য বিষয় আনু-  
পূর্বিক আপনার নিকট কীর্তন করিতেছি,  
শ্রবণ করুন।

মহাত্মা ভীষ্ম বসুগণের লোকলাভ, দ্রোণ  
বৃহস্পতির শরীরে প্রবেশ, কৃর্তব্যমী মরু-  
দগণের মধ্যে প্রবেশ, প্রহ্লাদ সনৎকুমারের  
শরীরে প্রবেশ, অন্ধরাজ ধৃতরাষ্ট্র গান্ধারীর  
সহিত কুবেরলোক লাভ, মহাত্মা পাণ্ডু কুন্তী  
ও মাদ্রীর সহিত ইন্দ্রলোক, এবং মহারাজ  
বিরাট, দ্রুপদ, ধৃষ্টদেতু, নিশাট, অক্রুর,  
শাম্ব, ভানু, কম্প, বিদুবথ, ভুরিশ্রবাঃ, শল,  
ভুরি, কংস, উগ্রসেন, বসুদেব, উত্তর ও  
শল্য বিশ্বদেপগণের শরীরে প্রবেশ করিয়া-  
ছেন। ভগবান্ চন্দের পুত্র মহাত্মা বর্ষা  
অর্জুনের পুত্র হইয়া জন্মগ্রহণ পূর্বক অতি-  
মন্যু নামে বিখ্যাত হন। তিনি ক্ষত্রধর্মী-  
নুমারে ঘোরতর সংগ্রামে কলেবর পরি-  
ত্যাগ পূর্বক পরিশেষে চন্দের শরীরে  
প্রবিষ্ট হইয়াছেন। মহাবীর কর্ণ সূর্যের,  
শকুনি দ্বাপরের ও ধৃষ্টদ্রুম অনলের শরীরে  
প্রবেশ করিয়াছেন। ধৃতরাষ্ট্রের দ্রুপদ্যোদন  
ভিন্ন অন্যান্য পুত্রগণ রাক্ষসগণের অংশে জন্ম-  
গ্রহণ করে; তাঁহারা শত্রুপুত্র হইয়া স্বর্গ-  
লাভ করিয়াছে। মহাত্মা বিদুর ও ধর্মরাজ  
যুধিষ্ঠির ধর্ম্যে প্রবিষ্ট হইয়াছেন। বলদেব

অনন্তরূপী হইয়া রসাতলে গমন করিয়াছেন।  
উনি সর্বলোকপিতামহ ভগবান্ ব্রহ্মার  
আদেশানুসারে প্রতিনিয়ত পৃথিবী ধারণ  
করিতেছেন। সনাতন নারায়ণের অংশে  
যাঁহার জন্ম হইয়াছিল, সেই মহাশক্তি বাসু-  
দেব নারায়ণে প্রবিষ্ট হইয়াছেন। তাঁহার  
ষোড়শমস্ত্র বনিতাও কালক্রমে সরস্বতী-  
জলে নিমগ্ন হইয়া কলেবর পরিত্যাগপূর্বক  
অম্বুরোবেশে তাঁহার সতিত মিলিত হইয়া-  
ছেন। ভীষণ সংগ্রামে ঘটেওকচ প্রভৃতি  
যে সমুদায় রাক্ষস ও যে সমুদায় মহাবীর,  
নিহত হইয়াছিলেন, তাঁহাদিগের মধ্যে কেহ  
কেহ দেবলোক ও কেহ মফলোক লাভ  
করিয়াছেন। দুর্গোদ্ধারের অনুগত নিশা-  
চরদিগেরও ইন্দ্রলোক, কুবের লোক ও  
বরুণলোক প্রভৃতি উৎকৃষ্ট লোক সমুদায়  
লাভ হইয়াছে। হে মহারাজ! এই আমি  
আপনার নিকট কৌরব ও পাণ্ডবগণের  
চরিত্র আত্মোপান্ত্র সবিস্তরে কীর্তন করি-  
লাম।

• সৌতি কহিলেন, হে মহর্ষিগণ! সপ-  
সত্রাবসানে মহারাজ জনমেজয় ভগবান্  
বৈশম্পায়নের মুখে এইরূপ ভারতইতিহাস  
শ্রবণ করিয়া যাহার পর নাই বিস্ময়াপন্ন  
হইলেন। অনন্তর তাঁহার যাজ্ঞকগণ সেই  
যজ্ঞের অবশিষ্ট কার্যসমুদায় সমাপন করি-  
লেন। ঐ সময় মহর্ষি আত্মীক ভূজঙ্গম-  
দিগের মুক্তিলাভনিবন্ধন পরম পরিভূক্ত  
হইলেন এবং ব্রাহ্মণগণ প্রভূত দক্ষিণা ও  
যথোচিত সম্মান লাভ করিয়া সস্বস্থানে  
প্রস্থান করিলেন। মহারাজ জনমেজয় এই-

রূপে যজ্ঞ সমাপন ও ভারত শ্রবণ করিয়া  
পরিশেষে সেই তপশিলা হইতে হস্তিনায়  
প্রত্যাগমন করিলেন।

হে মহর্ষিগণ! এই আমি আপনাদিগের  
নিকট ব্যাসের আজ্ঞায় বৈশম্পায়নকর্তৃক  
কীর্তিত পবিত্র ভারতোপাখ্যান সবিস্তরে  
কীর্তন করিলাম। ইহার তুল্য পবিত্র ইতি-  
হাস আর কিছুই নাই। সত্যবাদী জিতে-  
ন্দ্রিয় সাংখ্যযোগবেত্তা অধিমাদি ঐশ্বর্যসম্পন্ন  
সর্বজ্ঞ, ধর্মজ্ঞানবিশারদ ভগবান্ কৃষ্ণদ্বৈপা-  
য়ন মহাশক্তি পাণ্ডব ও অযোধ্য ক্ষত্রিয়গণের,  
কীর্তি বিস্তার করিবার নিমিত্ত দিব্যজ্ঞান-  
প্রভাবে এই অপূর্ণ ইতিহাস রচনা করিয়া  
গিয়াছেন। যে ব্যক্তি পূর্বে পূর্বে এই  
পবিত্র ইতিহাস অন্বেষণ করান, তিনি  
পাপনির্মুক্ত হইয়া ব্রহ্মের স্বরূপস্থ লাভ  
করিতে পারেন। যে ব্যক্তি সমাধিত হইয়া  
এই বেদব্যাসপ্রণীত ভারতোপাখ্যান শ্রবণ  
করেন, তাঁহার কোটি কোটি ব্রহ্মহত্যা  
পাপ বিনষ্ট হইয়া যায়। যে ব্যক্তি ব্রাহ্ম-  
কালে ব্রাহ্মণগণকে ইহার ক্রিয়দংশমাত্র ও  
শ্রবণ করান, তাঁহার পিতৃগণ অক্ষয় অমর্যাপন  
লাভ করিয়া থাকেন। ব্রাহ্মণ দিবসে মনঃ  
ও ইন্দ্রিয়গণ দ্বারা বিবিধ পাপকার্যের অনু-  
ষ্ঠান করিয়া মায়াং সঙ্কাসময়ে ভক্তিপূর্বক  
ইহার অঙ্গাংশমাত্র পাঠ করিলে অন্যাসে  
দিনকৃত পাপ হইতে মুক্তিলাভ করিতে  
পারেন, আর তিনি রাজ্যমোগে জীসংসর্গ-  
নিবন্ধন যে, পাপকার্যের অনুষ্ঠান করেন,  
প্রাতঃসঙ্কাসময়ে ইহার ক্রিয়দংশমাত্র পাঠ  
করিলে তাঁহার সেই, রাজিকৃত পাপ বিনষ্ট

হইয়া যায়। এই পবিত্র ইতিহাস সর্বা-  
পেক্ষা মহৎ ও ইহাতে ভরতবংশীয়দিগের  
চরিত্র কীর্তিত আছে বলিয়া ইহার নাম  
মহাভারত হইয়াছে। যে ব্যক্তি এই মহা-  
ভারতের অর্থ সমুদায় পরিভ্রাত হইতে  
পারেন, তিনি সমুদায় পাপ হইতে বিমুক্ত  
হন। এই মহাভারতে ধর্ম, অর্থ, কাম ও  
মোক্ষ চারি বর্গই বর্ণিত হইয়াছে। ইহাতে  
যাহা আছে, তাহা অনুসন্ধান করিলে অত্যা-  
প্রাপ্ত হওয়া যাইতে পারে; কিন্তু ইহাতে  
যাহা নাই, তাহা আর কৃত্রিম নাই।  
মোক্ষাভিলাষী ব্রাহ্মণ, রাজা ও গর্ভবতী স্ত্রীর  
এই জয়াখ্যা পবিত্র ইতিহাস শ্রবণ করা  
অবশ্য কর্তব্য। ইহা শ্রবণ করিলে স্বর্গ-  
কামীদিগের স্বর্গ, জয়াকাজ্জীদিগের জয়  
এবং গর্ভবতী রমণীদিগের পুত্র বা সৌভাগ্য-  
বতী কন্যা লাভ হইয়া থাকে।

মোক্ষলাভার্থী সিদ্ধ পুরুষমহাত্মা বেদব্যাস  
ধর্মকামনায় যটিলক্ষ শ্লোক রচনা করিয়া  
এই মহাভারতসংহিতা প্রস্তুত করেন। ঐ  
যটিলক্ষ শ্লোকের মধ্যে দেবলোকে ত্রিশং-  
লক্ষ, পিতৃলোকে পঞ্চদশ লক্ষ ও যক্ষলোকে  
চতুর্দশ লক্ষ শ্লোক বিদ্যমান রহিয়াছে।  
এই মনুষ্যলোকে উহার একলক্ষমাত্র শ্লোক  
বর্তমান আছে। পূর্বে দেবর্ষি নারদ দেব-  
গুণক্রে, অসিতদেবল পিতৃগণকে, মহাত্মা  
শুকদেব রাক্ষস ও যক্ষদিগকে এবং মহর্ষি  
বৈশম্পায়ন মনুষ্যদিগকে এই ইতিহাস শ্রবণ  
করাইয়াছিলেন। যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণগণকে  
অগ্রসর করিয়া এই ব্যাসোক্ত বেদসম্মিত  
পবিত্র ইতিহাস শ্রবণ করেন, তিনি ইহ-

লোকে সুখ সম্ভোগ ও কীর্তিলাভ করিয়া  
চরমে পরম সিদ্ধি লাভ করিতে পারেন,  
সন্দেহ নাই। যে ব্যক্তি ভগবান্ বেদব্যাসের  
প্রতি ভক্তিপরায়ণ হইয়া মহাভারতের  
কিয়দংশমাত্র অধ্যকৈ শ্রবণ করান, তাঁহার ও  
পরম সিদ্ধি লাভ হইয়া থাকে। পূর্বে  
ভগবান্ কৃষ্ণদৈপায়ন স্বীয়পুত্র শुकদেবকে  
এই ভারত সংহিতা অধ্যয়ন করাইয়াছিলেন।  
এই মহাভারতমধ্যে কীর্তিত আছে যে,  
“মনুষ্যগণ এই সংসারমধ্যে অসংখ্য মাতা,  
পিতা ও পুত্র কলত্রের সহিত মিলিত ও  
তাহাদের বিয়োগে দুঃখিত হইয়া থাকে।  
এই সংসারে সহস্র সহস্র হর্ষের কারণ ও  
শত শত ভয়ের কারণ বিদ্যমান আছে। ঐ  
সমুদায় প্রতিনিয়ত মূঢ় ব্যক্তিদিগকেই  
আক্রমণ করিয়া থাকে; পণ্ডিতদিগের  
নিকট কখনই আগমন করিতে পারে না।  
আমি উদ্ধবাহু হইয়া বৃথা রোদন করিতেছি,  
কেহই আমার বাক্য শ্রবণ করিতেছে না।  
ধর্মোপার্জনের নিমিত্তই অর্থ ও কামে লিপ্ত  
হওয়া মনুষ্যের কর্তব্য। কাম, ভয়, লোভ  
বা জীবনরক্ষার নিমিত্ত ধর্ম পরিত্যাগ করা  
কখনই কর্তব্য নহে। ধর্ম ও জীব নিত্য  
এবং সুখদুঃখ ও জীবের উপাধি শরীর  
অনিত্য বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়া থাকে। যে  
ব্যক্তি প্রাতঃকালে গাত্রোত্থান করিয়া পবিত্র-  
চিত্তে মহাভারতের এই অংশটি পাঠ করেন,  
তিনি নিশ্চয়ই পরম সিদ্ধিলাভ করিতে  
সমর্থ হন। সমুদ্র ও হিমাচলের ন্যায় এই  
মহাভারতও রত্ননিধি বলিয়া অভিহিত হইয়া  
থাকে। যিনি সমাহিতচিত্তে এই পবিত্র

ইতিহাস পাঠ করেন, তাঁহার নিশ্চয়ই পরম সিদ্ধি লাভ হয়। যে মহাত্মা ভগবান্ কৃষ্ণ-বৈপার্যনের ওষ্ঠপুট বিনিঃসৃত পাপনাশন পরম পবিত্র ভারতকথা শ্রবণ করেন, তাঁহার আর'পুঙ্করজলে অভিষিক্ত হইবার অবশ্যক কি ?

## ষষ্ঠ অধ্যায়।

হে মহর্ষিগণ! মহারাজ জনমেজয় এই-রূপে বৈশম্পায়নের মুখে মহাভারতবৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, ব্রহ্মন্! কিরূপ নিয়মে মহাভারত শ্রবণ করা কর্তব্য ? ভারতশ্রবণের ফল কি ? উহা শ্রবণান্তে পারণমময়ে কোন্ কোন্ দেবতাকে পূজা করা কর্তব্য ? কোন্ কোন্ পর্ব সমাপন হইলে কি কি বস্তু প্রদান করা উচিত এবং উহার পাঠকই বা কিরূপ হওয়া আবশ্যক ? তৎসমুদায় কীর্তন করুন।

বৈশম্পায়ন কহিলেন, মহারাজ! য়ে রূপ নিয়মে মহাভারত শ্রবণ করা কর্তব্য এবং ভারতশ্রবণে যে ফললাভ হয়, তাহা কীর্তন কার্তেছি, শ্রবণ করা। মহাভারতমধ্যে ক্রীড়ার্থ ভূমণ্ডলে অবতীর্ণ দেবগণ আদিত্য-গণ, অশ্বিনীকুমারদ্বয়; লোকপাল, মহর্ষি, গুহ্যক; গন্ধর্ব্ব, বিদ্যাধর, সিদ্ধ ও অম্বরো-গণ; গিরি, সাগর, নদী, গ্রহ, বৎসর, অয়ন ও ঋতুসমুদায় এবং মূর্তিমান্ ভগবান্ স্বয়ম্ভু ও স্বাবরজঙ্গমাত্মক সমুদায় জগতের বৃত্তান্ত সম্মিবেশিত রহিয়াছে। ভারতপাঠমময়ে মনুষ্যগণ উহাদিগের নাম ও কার্যসমুদায়

শ্রবণ করিয়া অচিরাত্ ঘোরতর পাপ হইতে বিমুক্ত হয়। সংঘত ও শুচি হইয়া আনু-পূর্ব্বিক এই ইতিহাস শ্রবণ করিতে আরম্ভ করিয়া সাধ্যানুসারে ভক্তিপূর্ব্বক ব্রাহ্মণ-গণকে বিবিধ রত্ন, গাভী, কাংশ্রময় দেহন-পাত্র, অলঙ্কৃত কন্যা, বিবিধ যান, নিচিত্র হস্তা, ভূমি, বস্ত্র, স্রবর্ণ, অশ্ব ও মত্তমাতঙ্গ প্রভৃতি বাহন, শয্যা, শিবিকা, অলঙ্কৃত রথ ও অন্যান্য উৎকৃষ্ট দ্রব্যসমুদায় ব্রাহ্মণগণকে দান করা কর্তব্য। অধিক কি কহিব, এই মহাভারত শ্রবণ সময়ে ব্রাহ্মণগণকে আশ্ব-দান, পত্নী দান ও পুত্রদান করিয়াও সম্মুগ্ধ করা উচিত। ভারত শ্রবণাভিলাষী ব্যক্তি হস্ত ও অঙ্গদ্বিগ্ধচিত্তে সাধ্যানুসারে ভক্তি-পূর্ব্বিক এই সমুদায় বস্তু প্রদান করিলে ক্রমশঃ মহাভারত শ্রবণ সমাপন করিতে সমর্থ হন।

এক্ষণে সত্য, সরলতা, দমগুণ ও শ্রদ্ধা-সম্পন্ন জিতক্রোধ ব্যক্তি যে উপায়ে এই ভারতশ্রবণে সিদ্ধিলাভ করিতে পারেন, তাহা কীর্তন কর্তেছি, শ্রবণ করুন। পবিত্রতা ও শিষ্টাচারসম্পন্ন, শুক্লান্বর পরিধারী জিতেন্দ্রিয় সর্বশাস্ত্রপারদর্শী, ঈর্ষাপরিশৃঙ্খ, রূপবান্ দমগুণযুক্ত সত্যবাদী ও সম্মানার্থ ব্যক্তিকেই ভারতের পাঠকতাকার্য্যে নিযুক্ত করা কর্তব্য। পাঠক পরম স্নেহে সমাদীন হইয়া সমাহিতচিত্তে অক্রান্ত, অনতি বিলম্বিত ও স্পষ্টরূপে পাঠ করিবেন। পাঠ-কালে ত্রিমুষ্টি বর্ণ উচ্চারণ ও কাষ্ঠাদির আন্ত্র-স্থলের সাহায্যে বর্ণ নিঃসরণ হওয়া আব-শ্যক। পাঠক এই জয়াখ্য এই পাঠের



পূর্বের নারায়ণ, নরোত্তম, নর ও দেবী সর-  
স্বতীকে নমস্কার করিবেন । শ্রোতা এই-  
রূপ নিয়মে অবস্থান পূর্বক পাঠকের নিকট  
মহাভারত শ্রবণ করিলে মহাফল লাভে  
সমর্থ হইয়া থাকেন ।

যিনি প্রথম পারণ সময়ে বিবিধরূপে  
ত্ৰাঙ্কণগণের তৃপ্তিসাপন করেন, তাঁহার  
অগ্নিষ্টিম যজ্ঞের ফল লাভ হয় এবং তিনি  
অপ্সরোগণ সমাকীর্ণ দিব্যবিমানে আরোহণ  
করিয়া মহা আফ্লাদে দেবগণের সহিত স্বর্গ  
লোকে গমন করেন । যিনি দ্বিতীয় পারণ  
সমাপন করেন, তাঁহার অতিরাত্র যজ্ঞের  
ফললাভ হয় এবং তিনি দিব্য মালা দিব্য  
বস্ত্র ও দিব্যগন্ধে বিভূষিত হইয়া রত্নময়  
দিব্যবিমানে আরোহণ পূর্বক দেবলোকে  
গমন করিয়া থাকেন । তৃতীয় পারণ সমা-  
পূন করিতে পারিলে দ্বাদশাহ উপবাসের  
ফল লাভ এবং অপরিমিত কাল দেবতার  
শ্রায় স্বর্গবাস হয় । চতুর্থ পারণ সমাপন  
করিতে পারিলে বাজপেয় যজ্ঞের ফল লাভ  
হইয়া থাকে । যিনি পঞ্চম পারণ সমাপন  
করেন, তাঁহার বাজপেয় যজ্ঞের দ্বিগুণ ফল  
লাভ হয় এবং তিনি স্নানায়াসে নবোদিত  
ভাস্কর সদৃশ প্রজ্জ্বলিত পাবক তুল্য দিব্য  
বিমানে আরোহণ পূর্বক দেবগণের সহিত  
স্বর্গে গমন করিয়া উদ্ভবনে অপরিমিত  
কাল অবস্থান করিতে পারেন । ষষ্ঠ পারণ  
সমাপন করিতে পারিলে পঞ্চম পারণের  
ফল অপেক্ষা দ্বিগুণ এবং সপ্তম পারণ সমা-  
পন করিতে পারিলে তদপেক্ষা ত্রিগুণ  
ফল লাভ হয় । অষ্টম পারণ সমাপনকর্তা

কৈলাশশিখর সদৃশ, বৈদূর্য্যমণিবেদিকায়ুক্ত,  
মণিমুক্তাপ্রবালখচিত, অপ্সরোগণসমাকীর্ণ  
দিব্যবিমানে আরোহণ করিয়া দ্বিতীয় দিবা-  
করের আয় অনায়াসে সমুদায় লোক পরি-  
ভ্রমণ করিতে সমর্থ হন । যিনি অষ্টম পারণ  
সমাপন করেন, তাঁহার রাজসূয় যজ্ঞের ফল  
লাভ হয় এবং তিনি মনের আয় বেগশালী  
চন্দ্রকিরণসমবর্ণ তুরঙ্গমযুক্ত দিব্যাস্ত্রনাগা-  
কীর্ণ পূর্ণচন্দ্রসদৃশ দিব্যবিমানে আরোহণ  
করেন ও অতি মনোহরমূর্ত্তি কামিনীগণের  
কমনীয় ক্রোড়ে নিদ্রাভিভূত হইয়া পুনরায়  
তাঁহাদিগের নৃপুত্রধনি ও মেঘলাশব্দশ্রবণে  
জাগরিত হন । যিনি নবম পারণ সমাপন  
করেন, তাঁহার যজ্ঞশ্রেষ্ঠ অশ্বমেধের ফল  
লাভ হয় এবং তিনি কাশ্যনগয় স্তম্ভ, বৈদূর্য্য-  
মণিময় বেদিকা ও স্তবর্ণময় অতি উৎকৃষ্ট  
গবাক্ষযুক্ত, অপ্সরা ও গন্ধর্ব্বগণে সমাকীর্ণ  
দিব্যবিমানে আরোহণ করিয়া দেবলোকে  
গমন পূর্বক দিব্য মালা, দিব্য বস্ত্র ও দিব্য  
গন্ধে বিভূষিত হইয়া দেবগণের সহিত স্বর্গ  
স্থল সম্ভোগ করেন । যে ব্যক্তি দশম পারণ  
সমাপন করিয়া ত্ৰাঙ্কণগণের পূজা করেন,  
তিনি কিঙ্কণীজালজড়িত, ধ্বজপতাকা-  
শোভিত, রত্নময় বেদি, বৈদূর্য্যময় পুতোরণ ও  
প্রবালময় বলভীমংযুক্ত, অপ্সরা ও গন্ধর্ব্ব-  
গণে সমাকীর্ণ বিমানে আরোহণ পূর্বক  
স্তবর্ণবিভূষিত অনলবর্ণ দিব্য মুকুট, দিব্য  
চন্দন ও দিব্য মালায় বিভূষিত হইয়া পরম  
স্থখে দিব্য লোকসমুদায়ে বিচরণ করেন এবং  
একবংশাতি সহস্র বৎসর গন্ধর্ব্বগণের সহিত  
ইন্দ্রাণ্ডে বাস করিয়া বহুদিন সূর্য্যালোক,

চন্দ্রলোক ও শিবলোকে অবস্থান পূর্বক  
পরিশেষে বিষ্ণুর সালোক্য প্রাপ্ত হন।  
আগার উপাধায় মহর্ষি বেদব্যাস কহিয়া-  
ছেন যে, শ্রীকৃষ্ণিত হইয়া এইরূপে ভারত  
শ্রবণ করিলে নিশ্চয়ই এইরূপ ফল লাভ  
হয়। পাঠকালে পাঠকে হস্তী অশ্ব প্রভৃতি  
বিবিধ বাহন, রথাদি যানসমুদায়, কটক,  
কুণ্ডল, ব্রহ্মসূত্র, বিচিত্র বস্ত্র ও গন্ধদ্রব্য  
প্রদান করিয়া দেবতার ন্যায় তাঁহার পূজা  
করিলে বিষ্ণুলোক লাভ হয়।

অতঃপর প্রত্যেক পর্বের ক্ষত্রিয়দিগের  
জাতি, দেশ, সত্য, মাহাত্ম্য ও ধর্মপ্রভৃতি  
শ্রবণ করিয়া ব্রাহ্মণগণকে যে সমুদায় দ্রব্য  
প্রদান করিতে হয়, তাহা কীর্তন করিতেছি,  
শ্রবণ করুন। প্রথমতঃ ব্রাহ্মণগণ দ্বারা  
স্বস্তিবাচন পূর্বক কার্য আরম্ভ করিয়া  
পরিশেষে পর্ব সমাপ্ত হইলে, সাধ্যানুসারে  
তাঁহাদের পূজা করা কর্তব্য। আদিপর্ব  
পাঠসময়ে শাস্ত্রানুসারে পাঠকে গন্ধ ও  
বস্ত্র প্রদান পূর্বক উৎকৃষ্ট মধু ও পায়স  
ভোজন করাইবে। আস্তীক পর্ব পাঠসময়ে  
মৃত, মধু ও ফলমূলযুক্ত পায়স ও গুড়োদন  
অপূপ ও মোদক দ্বারা পাঠকের ভোজন  
সম্পাদন করা কর্তব্য। সভাপর্ব পাঠসময়ে  
ব্রাহ্মণগণকে হবিষ্যাম ভোজন করাইবে।  
আরণ্যকপর্ব পাঠসময়ে ফলমূলদি দ্বারা  
ব্রাহ্মণগণের ভূগুণ সাধন এবং অরণীপর্ব  
আরম্ভ হইলে ব্রাহ্মণদিগকে পূর্ণকুস্ত, ধাতু,  
ফল মূল ও অন্ন প্রদান করা উচিত। বিরাট-  
পর্ব পাঠসময়ে ব্রাহ্মণগণকে বিবিধ বস্ত্র;  
উদযোগপর্ব আরম্ভ হইলে তাঁহাদিগকে

গন্ধমালাদি দ্বারা বিভূষিত করিয়া অভি-  
লাষানুরূপ আহার; ভীষ্মপর্ব পাঠসময়ে  
উৎকৃষ্ট উৎকৃষ্ট যান ও সসংস্কৃত অন্ন;  
দ্রোণপর্ব পাঠসময়ে অতি উৎকৃষ্ট ভোজ্য-  
দ্রব্য, শয্যা, শরাসন ও খড়্গ; কর্ণপর্ব  
পাঠসময়ে অভিলাষানুরূপ উৎকৃষ্ট ভোজ্য  
দ্রব্য; শল্যপর্ব পাঠসময়ে গুড়োদন,  
মোদক, অপূপ ও বিবিধ অন্ন; গদাপর্ব  
পাঠসময়ে মৃদগামিশ্রিত অন্ন; ঐষিকপর্ব  
পাঠসময়ে স্নাতন এবং স্ত্রীপর্ব পাঠসময়ে  
বিবিধ রত্ন প্রদান করা কর্তব্য। শান্তিপর্ব  
পাঠসময়ে ব্রাহ্মণগণকে সর্বগুণসম্বিত  
হবিষ্যাম ভোজন করাইবে। অশ্বমেধপর্ব  
পাঠসময়ে অভিলাষানুরূপ ভোজ্য দ্রব্য  
প্রদান করিবে। আশ্রমবাসিকপর্ব পাঠ-  
সময়ে হবিষ্যাম ভোজন করাইবে। মৌসল-  
পর্ব পাঠসময়ে চন্দনাদি ও মহাপ্রস্থানিক-  
পর্ব পাঠসময়ে অভিলাষানুরূপ ভোজ্যদ্রব্য  
প্রদান করা উচিত। স্বর্গপর্ব পাঠসময়ে  
ব্রাহ্মণদিগকে হবিষ্যাম ভোজন করাইবে  
এবং হরিবংশ সমাপন হইলে মহত্ব ব্রাহ্মণ  
ভোজন করাইয়া প্রত্যেক ব্রাহ্মণকে এক  
এক নিষ্কংযুক্ত এক একটা গাভী ও  
দরিদ্রদিগকে অর্ধনিষ্কসংযুক্ত এক একটা  
গাভী প্রদান করিবে। সমুদায় পর্ব সমাপ্ত  
হইলে স্তম্ভর অক্ষরযুক্ত এক খণ্ড মহাভারত  
পাঠকে প্রদান করা এবং হরিবংশ পর্ব  
সমাপনসময়ে তাঁহাকে পায়স ভোজন করান  
অবশ্য কর্তব্য।

শাস্ত্রকোবিদ্ ব্যক্তি সর্বলক্ষণসম্পন্ন  
পাঠক দ্বারা সমুদায় মহাভারতসংহিতা পাঠ

করাইয়া ক্ষৌম বা শুক্লবস্ত্র, মালা ও অলঙ্কার পরণ পূর্বক সংযতচিত্তে পবিত্র স্থানে উপবেশন করিয়া গন্ধমালা দ্বারা মহাভারত পুস্তকের অর্চনা, ব্রাহ্মণগণকে যথোচিত সংকারসহকারে প্রভূত স্তব্ধ দক্ষিণা ও বিবিধ অন্নপানীয় প্রদান এবং নর, নারায়ণ ও অশ্বাশ্ব দেবগণের নাম কীর্তন করিবেন। এইরূপ কার্য্যানুষ্ঠান করিলে তাঁহার অতি-রাত্র যজ্ঞের ফললাভ হয়, সন্দেহ নাই। এই মহাভারতের এক এক পর্ব পাঠ সমাপ্ত হইলে শ্রোতার এক এক যজ্ঞের ফল লাভ হইয়া থাকে। পাঠক উৎকৃষ্ট স্বরসংযোগ-সহকারে স্পষ্ট স্পষ্ট শব্দসমুদায় উচ্চারণ করিয়া মহাভারত পাঠ করিবেন। ভারত-পাঠ সমাপ্ত হইলে ব্রাহ্মণদিগকে ভোজন করাইয়া, অলঙ্কারাদি প্রদান দ্বারা পাঠকে পরিভূক্ত করা শ্রোতার অবশ্য কর্তব্য। পাঠকের তৃপ্তিলাভ হইলে শ্রোতার উৎকৃষ্ট কীর্তিলাভ হয় এবং ব্রাহ্মণগণ পরিভূক্ত হইলে দেবগণ তাহার প্রতি স্তম্ভময় হইয়া থাকেন। অতএব ধর্মপরায়ণ মহাত্মারা ভারত পাঠাবসানে বিবিধ বস্তু প্রদানপূর্বক ব্রাহ্মণগণকে পরিভূক্ত করিবেন। এই আমি আপনার নিকট ভারত শ্রবণ ও কীর্তনের বিধি সবিস্তরে কীর্তন করিলাম। এক্ষণে আপনি প্রকৃত হইয়া আমার উপদেশানু-রূপ কার্য্যে প্রবৃত্ত হউন। যে ব্যক্তি শ্রোতা-লাভের বাসনা করেন, তাঁহার সর্বদা যত্ন পূর্বক মহাভারত শ্রবণ ও শ্রবণান্তে পরণ করা আবশ্যক। নিয়ত মহাভারত শ্রবণ ও কীর্তন করা ধর্মপরায়ণ মানবগণের অবশ্য

কর্তব্য। যে ব্যক্তির গৃহে মহাভারত পুস্তক থাকে, জয় তাহার হস্তগত হয়, সন্দেহ নাই। ভারতের তুলা পবিত্র ও পবিত্র জনক আর কিছুই নাই। ভারতমতে বিবিধ পবিত্র কথা সন্নিবেশিত রহিয়াছে দেবগণ সর্বদা ভারতের উপাসনা করি থাকেন। ভারতই পরম পদম্বরূপ। ভার অপেক্ষা উৎকৃষ্ট শাস্ত্র আর কিছুই দূরি গোচর হয় না। ভারত হইতেই মোক্ষলাভ সমর্থ হওয়া যায়। যে ব্যক্তি মহাভারত কীর্তি, গো, সরস্বতী নদী, বাসুদেব ব্রাহ্মণগণের নাম কীর্তন করেন, তাঁহাকে কখনই অবসন্ন হইতে হয় না। পরম পবিত্র বেদ, রামায়ণ ও মহাভারতের আদি, অ-ও মধ্যসর্গতই হরিনাম কীর্তিতরহিয়াছে যাহাতে বিষ্ণুকথা ও বেদবাক্য সন্নিবেশিত আছে এবং যাহা পরম পবিত্র, ধর্মের আ-ও সর্গগুণসম্পন্ন, সেই ভারতসংহিতা শ্রবণ করা পরমপদাকাঙ্ক্ষী মানবগণের অবশ্য কর্তব্য। যেমন সূর্য্যোদয় হইলে তিমির রাশি বিনষ্ট হয়, তদ্রূপ বিষ্ণুভক্তিপরায় হইয়া ভারতকথা শ্রবণ করিলে কায়িক মানসিক ও বাচনিক এই ত্রিবিধ পাপ ধ্বংস হইয়া যায়। বিষ্ণুভক্তিপরায়ণ মহাত্মার অষ্টাদশ পুরাণ শ্রবণের ফললাভে সমর্থ হন, সন্দেহ নাই। কি স্ত্রী, কি পুরুষ, যে হউক না কেন, বিষ্ণুভক্ত হইলেই বৈষ্ণব পদ লাভ করিতে পারে। কামিনীগণ পুত্র-লাভবাসনায় এই বিষ্ণুকথাজ্ঞক মহাভারত শ্রবণ করিবেন। যে ব্যক্তি উন্নতিলাভের নিমিত্ত হরিকথা শ্রবণ করেন, পাঠকে

যথাশক্তি স্বর্ণ, স্বর্ণমণ্ডিত শৃঙ্গযুক্তা যুবৎসা  
কপিল ধেমু, অগঙ্কার, কর্ণভরণ, ও ভূমি  
দক্ষিণা প্রদান করা তাঁহার অবশ্য কর্তব্য ।  
যে ব্যক্তি শ্রীমন্তর মহাভারত শ্রবণ করেন,  
অথবা শৃঙ্খলেকেন্দ্রিহা শ্রবণ করান, তিনি সমু-  
দ্রায় পাপ হইতে বিমুক্ত হইয়া বিষ্ণুপদ  
লাভ করিতে সমর্থ হন এবং তাঁহার উদ্ধৃতন

একাদশ পুরুষ ও পুত্রকলত্রের নিষ্কৃতি  
লাভ হইয়া থাকে । এই পবিত্র ইতিহাসের  
পাঠকার্য্য সমাপ্ত হইলে দশসহস্র হোম  
করা নিতান্ত আবশ্যক । হে মহারাজ ! এই  
আমি আপনার নিকট সমুদায় ভারত-  
পাখ্যান সন্নিবৃত্তরে কীর্তন করিলাম ।

স্বর্গারোহণিকপুর্নাব্যায় সমাপ্ত ।

স্বর্গারোহণপর্ন সমাপ্ত ।



## প্রার্থনা ।

পরমভক্তিভাজন শ্রীশ্রীমতী মহারানী ভিক্টোরিয়া

অতুলশ্রদ্ধাস্পদেষু

মহারাজি !

পৃথিবীমধ্যে যখন যে দেশের সৌভাগ্যদিবাকর সমুদিত হইতে আরম্ভ হয়, সে সময় তত্রত্য রাজলক্ষ্মী অবশ্যই কোন না কোন সর্বগুণাধার মহাত্মাকে সমাদর পূর্বক আলিঙ্গন করিয়া থাকেন। নৈসর্গিক নিয়মই এই যে, রাজ্যের উত্তির সময় বিশুদ্ধগুণশালী প্রজাবৎসল নরপতিগণই রাজসিংহাসনে অধিষ্ঠিত হন। জগদীশ্বরপ্রসাদে চিরদুঃখিনী ভারতভূমির ভাগ্যে এক্ষণে সেই শুভ দিন উপস্থিত। হিন্দুশাসনাবসানে যবনসাম্রাজ্যের অন্তিম কালে নিত্যন্যায়পরায়ণ বৃষ্টিস্রাজি রাহুগ্রস্ত শশধরসদৃশ মোগলরাজগণের করাল কবলস্থিত ভারতবর্ষকে উদ্ধার করিয়াছেন এক্ষণে দিনে দিনে তাহর মলিন মুখশ্রী পুনর্বার তপনোপায় উজ্জল কান্তি ধারণ করিতেছে, এবং ভারতবর্ষবাসিগণ আপনার অকৃত্রিম স্নেহ ও অনুগ্রহচ্ছায়া লাভ করিয়া আপনাদিগকে আশাতিরিক্ত কৃতার্থমুগ্ধ ও চরিতার্থ জ্ঞান করিতেছেন।

দেবি ! আমি এই শুভক্ষণ মন্দর্শনে স্বদেশের হিতসাধন করিতে উৎসাহিত হইয়া আগ্রহাতিশয়সহকারে মহর্ষি বেদব্যাসপ্রণীত সংস্কৃত মহাভারত বাঙ্গালাভাষায় অবিকল অনুবাদে প্রবৃত্ত হই। এক্ষণে আট বৎসর প্রতিনিয়ত পরিশ্রমের পর বিশ্বপাতা জগদীশ্বরের অপার রূপায় অদ্য আমার সেই চিরসঙ্কলিত কঠোরব্রত উদ্ঘাপিত হইল। এই আট বৎসরের বহুপরিশ্রম ও যত্নসঞ্জাত সাহিত্যকুহুম অন্য কোন নিভৃত নির্বাত স্থলে বিন্যস্ত করা কোনক্রমেই যুক্তিসঙ্গত নহে। বিশেষতঃ মহাভারত যেরূপ অনুপম গ্রন্থ, উহাতে ভারতেশ্বরী, মহারাজীর নাম অঙ্কিত না হইলে শোভা পায় না। যেমন দেবতার বহুপরিশ্রমে পুয়োনিধি মছন করিয়া তদুস্থিত পারিজাত কুহুম হররাজ পুরন্দরকে অর্পণ করিয়াছিলেন, তদ্রূপ আমি এই বহুযত্নলব্ধ বিকশিত ভারতপঙ্কজ আপনাকে উপহার প্রদান করিলাম।

ভারতেশ্বরী ! অবশেষে জগদীশ্বরসমীপে আমার এই প্রার্থনা যে, ভারতবর্ষের রাজা বিক্রমাদিত্যের রাজ্যশাসনসময়ে যেরূপ কালিদাসাদি ভূবনবিখ্যাত মহাকবিগণ জন্মগ্রহণ পূর্বক সংস্কৃতসাহিত্যের উন্নতিসাধন করিয়া গিয়াছেন এবং মহারানী এলিজাবেথের ইংলণ্ডশাসনসময়ে যেরূপ সেক্সপিয়রপ্রভৃতি কতিপয় সুপ্রসিদ্ধ কবি জন্মগ্রহণ করিয়া কবিত্বশক্তির পরাকাষ্ঠা প্রদর্শন পূর্বক তাঁহার শাসনকাল চির স্মরণীয় করিয়া রাখিয়াছেন, তদ্রূপ আপনার শাসনকালেও হিন্দুস্থানে শত শত কবি ও গ্রন্থকার জন্মগ্রহণ পূর্বক আপনাকে চিরস্মরণীয় এবং স্তিমিত নির্ব্যাণোন্মুখ সংস্কৃতসাহিত্যাদীপের উজ্জলতা সাধন করিয়া লোকের মোহান্ধকার নিরাকৃত ও এই বিশ্বরূপ বাসগৃহ আলোকিত করুন ইতি।

মহারাজি !

আপনার চিরমুগ্ধ প্রজা ও বিনয়ানন দাস

শ্রীকালীপ্রসন্ন সিংহ।

সারস্বতপ্রম

১৭৮৮ শক।



## অষ্টাদশ পর্ষ অম্বাবাদের উপনংহার ।

১৭৮০ শকে সংকীর্টি ও জম্বভূমির হিতাম্বষ্ঠান লক্ষ্য করিয়া ৭ জন কৃষ্ণবিশ্ব সদণ্ণের ণহিত আমি-মূল সংস্কৃত মহাভারত বাঙ্গালাভাবার অম্বাবাদ করিতে প্রবৃত্ত হুই। তদবধি এই আট বর্ষকাল প্রতিনিয়ত পরিশ্রম ও অসাধারণ অব্যাসার স্বীকার করিয়া বিশ্ব-পাতা জগদীশ্বরের অপার রূপার অম্ব সেই তিরসঙ্কলিত কঠোর ত্রতের উদ্যাপনস্বরূপ মহাভারতীয় অষ্টাদশ পর্ষের মূলম্বাবাদ সম্পূর্ণ করিলাম। অম্ববাদিত গ্রন্থ কতদূর সাধারণের স্বদরগ্রাহী হইরাছে, তাহা গুণাকর পাঠিকবৃন্দ ও মন্বদয়সমাজ বিবেচনা করিবেন; তবে লাহস করিয়া এইমাত্র বলিতে পারি যে, অম্ববাদনময়ে মূল মহাভারতের কোন স্থলই পরিত্যাগ করি নাই ও উহাতে আপাতরঞ্জন অমূলক কোন অংশই সন্নিবেশিত হয় নাই; অথচ বাঙ্গালাভাবার প্রসাদগুণ ও লালিত্য পরিরক্ষণার্থ সাধ্যাম্বদারে যত্ন পাইয়াছি এবং ভাষাস্ত-রিত পুস্তকে সচরাচর যে সকল দোষ লক্ষিত হইয়া থাকে, সে গুলির নিবারণার্থ বিলক্ষণ সচেটে ছিলাম।

অষ্টাদশ পর্ষ মহাভারতের অতিরিক্ত হরিবংশ নামক গ্রন্থকে অনেকে ভারতের অম্বভূত একটি পর্ষ বলিয়া গণনা করিয়া থাকেন এবং উহাকে আশ্চর্য্য পর্ষ বা উনবিংশ পর্ষ বলিয়া উল্লেখ করেন, কিন্তু বস্ততঃ হরিবংশ ভারতান্তর্গত একটি পর্ষ নহে। উহা মূল মহাভারতরচনার বহুকাল পরে পরিশিষ্ট রূপে উহাতে সন্নিবেশিত হইরাছে। হরিবংশের রচনাপ্রণালী ও ভাবপর্য্য পর্যালোচনা করিয়া দেখিলে বিচক্ষণ ব্যক্তি অব্যাসারই উহার আধুনিকত্ব অম্বভব করিতে সমর্থ হবেন। যদিও মূল মহাভারতের স্বর্গারোহণ পর্ষে হরি-বংশশ্রবণের ফলশ্রুতি বর্ণিত আছে; কিন্তু তাহাতে হরিবংশের প্রাচীনত্ব প্রমাণ না হইয়া বরং ঐ ফলশ্রুতি বর্ণনেরই আধুনিকত্ব প্রতিপন্ন হয়। মূল ভারত গ্রন্থের সহিত হরিবংশ অম্ববাদিত ও প্রচারিত করিলে লোকের

মনে পূর্কোক্ত ত্রম দূরীভূত হইবে, আশঙ্কা করিয়া উহা এক্ষণে অম্ববাদ করিতে ক্ষান্ত রহিলাম। উত্তরকালে পুরাণসংগ্রহের দ্বিতীয় কল্পে অপরাপর পুরাণের সহিত উক্ত গ্রন্থের, অম্ববাদ করিতে যথাযথ চেষ্টার ক্রটি করি নাই।

বহু দিবস সংস্কৃত সাহিত্যের সম্যক পরিচালনার বিলক্ষণ অসম্ভাব হওয়াতে আপাতত মূল মহাভারতের হস্তলিখিত পুস্তকসমূদায়ের পরস্পর এপ্রকার বৈলক্ষণ্য হইয়া উঠিয়াছে যে, ২১৪ খানি গ্রন্থ একত্র করিলে পর-স্পরের শ্লোক, অধ্যায় ও প্রত্যাবধতি অনেক বিভিন্নতা দৃষ্ট হয়। তন্নিবন্ধন অম্ববাদকালে সবিশেষ কষ্ট স্বীকার করিতে হইয়াছে। আমি বহুযত্নে আসিয়াটিক্ সোসাইটির মুদ্রিত এবং সভাবাজ্ঞারের রাজবাটির, মৃত বাবু আশু-তোষ দেবের ও শ্রীযুক্ত বাবু যতীন্দ্রমোহন ঠাকুরের পুস্তকালয়স্থিত, তথা আমার প্রপিতামহ দেওয়ান াশুস্ত্রীম সিংহবাহাদুরের কাশী হইতে সংগৃহীত হস্ত-লিখিত পুস্তকসমূদায় একত্রিত করিয়া বহুস্থলের বিশুদ্ধ-ভাবের ও ব্যাসকৃষ্ণের সন্দেহ নিরাকরণ পূর্কক অম্ববাদ করিয়াছি। এই বিষয়ে কলিকাতা সংস্কৃত বিশ্বামন্দিরে অবিখ্যাত অধ্যাপক শ্রীযুক্ত ভাণ্ডারী তর্কবাচস্পতি মহাশয় আমাকে যথেষ্ট সাহায্য করিয়াছেন। তিনি এরূপ না করিলে ভারতের হরবগাহ কৃটার্থের কখনই প্রকৃষ্টম্ববাদকরণে সমর্থ হইতাম না। মহাভারতের কোন কোন অংশ এরূপ স্মকটিন ও কুটোথপরিপূর্ণ যে, তাহার প্রকৃত মর্থ্য প্রাপ্ত না হইয়া অত্যাধি অনেক মহামহোপাধ্যায় পণ্ডিত স্বীয় স্বীয় মতাম্বদারেই তাহার কথঞ্চিৎ যথাশ্রুত অর্থ করিয়া থাকেন। ইহার অনেক স্থলে এরূপ মতবৈপরীত্য লক্ষিত হয় যে, তাহার সমর্থ সাধন করা নিতান্ত স্মকটিন। অম্ববাদকালে চেষ্টা দ্বারা ঐ সকল স্থান যতদূর সঙ্গত করিতে পারা যায়, তাহার ক্রটি হয় নাই।



মহাভারতানুবাদসময়ে অনেক স্থলে অনেক কৃত-  
বিশ্ব মহাত্মার নিকট আমাকে ভূয়স্ট সাহায্য গ্রহণ  
করিতে হইয়াছে, তন্মিহিত তাঁহাদিগের নিকট চির-  
জীবন কৃতজ্ঞতাপাশে বদ্ধ রহিলাম। আমার অদ্বিতীয়  
সহায় পরম শ্রদ্ধাপদ শ্রীযুক্ত ঈশ্বরচন্দ্র বিজ্ঞানাগর মহা-  
শয় স্বয়ং মহাভারতের অনুবাদ করিতে আরম্ভ করেন  
এবং অনুবাদিত গ্রন্থাবের কিয়দংশ কলিকাতা ব্রাহ্ম-  
সমাজের অনীনস্থ তত্ত্ববোধিনী পত্রিকায় ক্রমান্বয়ে  
প্রচারিত ও কিয়দ্বাং পুস্তকাকারেও মুদ্রিত করিয়া-  
ছিলেন; কিন্তু আমি মহাভারতের অনুবাদ করিতে  
উদ্বৃত্ত হইয়াছি শুনিয়া, তিনি রূপাপরবর্ণ হইয়া সরল-  
হৃদয়ে মহাভারতগ্রন্থে ক্ষান্ত হন। বাস্তবিক বিজ্ঞা-  
নাগর মহাশয় অনুবাদে ক্ষান্ত না হইলে আমার অনুবাদ  
হইয়া উঠিত না। তিনি কেবল অনুবাদেচ্ছা পরিত্যাগ  
করিয়াই নিশ্চিন্ত হন নাই, অবকাশানুসারে আমার  
অনুবাদ দেখিয়া দিয়াছেন ও সময়ে সময়ে কার্যোপলক্ষে  
যখন আমি কলিকাতায় অনুপস্থিত থাকিতাম, তখন  
স্বয়ং আসিয়া আমার মুদ্রাসম্পদের ও ভারতানুবাদের  
তত্ত্বাবধান করিয়াছেন। ফলতঃ বিবিধ বিষয়ে বিজ্ঞা-  
নাগর মহাশয়ের নিকট পাঠ্যবস্থাধি আমি যে কত  
প্রকারে উপকৃত হইয়াছি, তাহা বাক্য বা লেখনী দ্বারা  
নির্দেশ করা যায় না।

এতদ্ভিন্ন আমার প্রিয়চিকীর্ষ বান্ধবেরা ও কলি-  
কাতার অদ্বিতীয় পৌরাণিক শ্রীযুক্ত গঙ্গাধর তর্কবাগীশ  
শ্রীযুক্ত রাজা কমলকৃষ্ণ বাহাদুর, শ্রীযুক্ত বাবু যতীন্দ্র-  
সাহেন ঠাকুর, শ্রীযুক্ত বাবু রাজেন্দ্রলাল মিত্র, সোম-  
প্রকাশসম্পাদক শ্রীযুক্ত দ্বারকানাথ বিজ্ঞানভূষণ, কলিকাতা  
প্রেসিডেন্সি কলেজের বাঙ্গালাসাহিত্যাব্যাপক শ্রীযুক্ত  
বাবু রাজকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও তত্ত্ববোধিনী পত্রিকার  
ভূতপূর্ব সম্পাদক শ্রীযুক্ত বাবু নবীনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়,  
নাগদপণনাটক প্রভৃতির লেখক শ্রীযুক্ত বাবু দীনবন্ধু  
মিত্র ও ভাস্করসম্পাদক শ্রীযুক্ত ক্ষেত্রমোহন বিহারদ্ব-  
প্রভৃতি মহাত্মারা অনুবাদসময়ে সৎপরামর্শ ও সদভি-  
প্রায় দ্বারা আমাকে যথেষ্ট সাহায্য করিয়াছেন এবং  
সুদৃঢ় শ্রীযুক্ত মাহেকেল মধুসূদন দত্ত অনুবাদিত ভাগ  
হইতে উৎকৃষ্ট প্রস্তাব সকল সংগ্রহ করিয়া অমিত্রাক্ষর  
পণ্ডে ও নাটকাকারে পরিণত করিতে প্রতিশ্রুত হইয়া  
আমাকে বিলক্ষণ উৎসাহিত করিয়াছেন।

যে সকল মহাত্মারা সময়ে সময়ে আমার সদস্তপদে  
ব্রতী হইয়াছিলেন, তন্মধ্যে সংস্কৃত বিজ্ঞানসিদ্ধের  
ব্যাকরণের অধ্যাপক ও সংস্কৃত রঘুবংশের বাঙ্গালা অন্-  
বাদক ৬চন্দ্রকান্ত তর্কভূষণ, ৬কালীপ্রসন্ন তর্করত্ন,  
৬ভূবেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য্য, বিজ্ঞানাগর মহাশয়ের পরমাত্মীয়  
৬শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায়, ৬ব্রজনাথ বিহারদ্ব, ও  
৬অযোধ্যানাথ ভট্টাচার্য্যপ্রভৃতি ১০ জন অনুবাদশেষের  
পূর্বেই অসময়ে ইহলোক পরিত্যাগ করিয়াছেন। এই  
সকল মহাত্মাদিগের নিমিত্ত আমাকে চিরজীবন যাবৎ  
নাই উৎখিত থাকিতে হইবে।

এক্ষণকার বর্তমান শ্রীযুক্ত অভয়াচরণ তর্কালঙ্কার  
শ্রীযুক্ত কৃষ্ণদত্ত বিজ্ঞানদ্ব, শ্রীযুক্ত রামসেবক বিজ্ঞানলঙ্কার  
ও শ্রীযুক্ত হেমচন্দ্র বিহারদ্ব প্রভৃতি সদস্তদিগকে মনের  
সহিত সক্রিয়চিত্তে বার বার নমস্কার করিতেছি। এই  
সমস্ত সুবিচ্ছিন্ন কর্ণধারদিগের রূপাবলেই আমি অনা-  
য়াসে মহাভারতস্বরূপ সমুদ্রের পরপার প্রাপ্ত হইয়া  
কৃতার্থ হইলাম। হিন্দুকালেজের দ্বিতীয় পণ্ডিত শ্রীযুক্ত  
কালিদাস চট্টোপাধ্যায়, সংস্কৃত যন্ত্রের ভূতপূর্ব অন্ততর  
যন্ত্রাব্যঙ্গ শ্রীযুক্ত কালীপ্রসন্ন বিজ্ঞানদ্ব, শ্রীযুক্ত কেশব-  
নাথ ভট্টাচার্য্য ও দরজাপাড়া নিবাসী শ্রীযুক্ত কেশবনাথ  
চট্টোপাধ্যায় মহাভারত মুদ্রাস্থানসময়ে কেহ পূর্বাগসংগ্রহ  
যন্ত্রের তত্ত্বাবধানক, কেহ প্রফদশক ও কেহ কাপিপাঠক  
ছিলেন। ভগলির পূর্ণমণ্ডিত নন্দ্যাল বিজ্ঞানলঙ্কার দ্বিতীয়  
শিক্ষক শ্রীযুক্ত কালীপ্রসন্ন বিজ্ঞানদ্ব বহুদিন ভারতানু-  
বাদের পরিদর্শকতা ও শ্রীযুক্ত গঙ্গাধর তর্কবাগীশ পূর্ণা-  
ন্তরের উপদেশ প্রদান করিয়া আমাকে যথেষ্ট উপকৃত  
করিয়াছেন। ঐহুসমাজের বর্তমান উপাচার্য্য শ্রীযুক্ত  
অযোধ্যানাথ পাকড়াশী এবং ঐসমাজের ভূতপূর্ব সম্পা-  
দক ও উপাচার্য্য শ্রীযুক্ত বাপেন্দ্রনাথ বিজ্ঞানলঙ্কার তথা বর্ত-  
মান সহকারী সম্পাদক ও উপাচার্য্য শ্রীযুক্ত আনন্দচন্দ্র  
বেদান্তবাগীশ প্রভৃতি মহাত্মারাও মুদ্রাস্থান ও পূর্ণা-  
সংগ্রহ যন্ত্র স্থাপনবিষয়ে আমাকে সম্যক সাহায্য প্রদান  
করিয়াছেন। তন্মিহিত ঐ সমস্ত মহাত্মাদিগকে ধন্যবাদ  
প্রদান করিতেছি।

হিন্দু সমাজের শিরোভূষণস্বরূপ সুবিখ্যাত শব্দকর-  
দ্রুমগ্রন্থকার পরমশ্রদ্ধাপদ শ্রীযুক্ত রাজা রাধাকান্ত দেব  
বাহাদুর মহাভারতের অনুবাদ বিষয়ে আমাকে প্রাথমিক  
সম্মানিত ও উপকৃত করিয়াছেন। রাজা বাহাদুর

প্রতিদিন সাংকালে আমার অনুবাদিত গ্রন্থের আনু-  
শুঙ্গিক পাঠ শ্রবণ করিয়াছেন এবং সময়ে সময়ে অনু-  
বাদবিষয়ক বিবিধ সংপারামর্শ দ্বারা আমাকে কৃতার্থ  
করিয়াছেন। তন্নিম্ন শ্রীযুক্ত রাজা কমলকৃষ্ণ-বাহাদুর  
ও শ্রীযুক্ত বাবু জ্ঞানকৃষ্ণ মিত্র প্রভৃতি বিখ্যাত হিন্দুদল-  
পতিরা আমার নির্দিষ্ট পাঠক ছিলেন। এতদ্ভিন্ন অল্পশ-  
ব্দে যে মহাত্মারা আমার বিতরিত পুস্তক সমুদায় পাইয়া-  
ছেন, প্রায় সকলেই প্রীতিপ্রকল্পচিত্তে পাঠ করিয়া  
মামাকে ধন্য ও কৃতার্থজ্ঞ করিয়াছেন। পল্লীগামে  
প্রত্যেক বিশিষ্ট সমাজে স্থানে স্থানে অবকাশানুসারে  
গায় ও প্রাতে মহাভারতের পাঠনা হইয়াছে এবং  
ঘনেক কৃতবিজ্ঞ সহৃদয় মনোনিবেশ পূর্বক সমাদরের  
পঠিত উহা শ্রবণ করিয়াছেন। যখন ইহার প্রথমভাগ  
মুদ্রিত হয়, সে সময় একদিনের জন্ত স্বপ্নেও উদয় হয়  
নাই যে, আমার মহাভারত এতাদৃশ সম্মানিত হইয়া  
স্বদেশীয় সহৃদয় সাধুসমাজে স্থান পাইবে ও কৃতবিজ্ঞ  
ব্যক্তিরা সম্ভ্রান্তের সহিত ইহা পাঠ করিবেন। এই  
নিরাশতানিবন্ধনই আমি প্রত্যেক খণ্ড ও সমগ্র অধিক  
মুদ্রাক্ষেপে প্রবৃত্ত হই নাই, কিন্তু এক্ষণে ক্ষুদ্রকীট যেমন  
পুষ্পসহবাসে দেবশিরে আরোহণ করে, মহাভারতের  
অনুবাদে আমি সেইরূপ অনেকানেক মহাত্মা সাধুজনের  
বহুসংস্রাব চরিতার্থ হইলাম। ইহাই আমার অসামান্য  
শৌভাগ্য ও ইহাই আমার পরম লাভ।

এই ভারতবর্ষে কত কত মহাবলপরাক্রান্ত রাজাধি-  
শাজেরা সুদূরবিদ্যুত শস্ত্রা, সুদীর্ঘদীর্ঘিকা ও দুর্গম দুর্গ  
হাপন করিয়া গিয়াছেন; কিন্তু কালের ভীষণ দর্শনে  
সেই সকলেই কিছুমাত্র চিহ্ন থাকিলে না। কত কত  
রূসযুক্ত জনপদ গহন বিপিনে পরিণত ও নদীগর্ভে বিলীন  
হইয়া গিয়াছে। সুতরাং কেবল জ্ঞানচিহ্নরূপ গ্রন্থাদি  
ভিন্ন অপর কীর্ত্তিমাত্রই বিনশ্বর। গ্রন্থাদি অক্ষর সহিত  
চরদিন বর্তমান থাকে এবং নবাবিভূত লোকের নিকট  
চরদিন নবীন বলিয়া প্রতীত হয়। কাশ্যক্রমে যদিও  
উহা জনপদপরিভ্রষ্ট হয় বাটে, তথাপি পৃথিবীমধ্যে যে  
স্থানে সেই ভাষার প্রচার থাকে, সেই স্থানেই, তাহার  
আদর হয়, সন্দেহ নাই।

এক্ষণে যে মহাত্মার কলাণে প্রথমে বঙ্গদেশের  
রমণ সাধারণ আবালবৃদ্ধবনিতা মহাভারতের মর্ম্মাবগত  
ইতে সমর্থ হন, যে মহাত্মা অতিকঠোর যত্নশাসনসময়ে

ও বঙ্গভাষায় মহাভারতের মর্ম্মানুবাদ দ্বারা কৃতার্থ-  
করণেও আলোকসম্ভার করিয়া গিয়াছেন, আমার সেই  
ভূতপূর্ব সহযোগী কবির কাশীরামদেবের সুনিশ্চিত  
জীবনবৃত্তান্ত অবগত হওয়া অতীব দুরূহ এবং তিনি  
কোন সময়ে কি প্রকারে পঞ্চানুবাদ সম্পূর্ণ করিয়া-  
ছিলেন, তাহারও নিশ্চয় করা সম্ভব নহে, উক্ত অনু-  
বাদক যেরূপ আশ্রয়পরিচয় প্রদান করিয়া আদিপর্বের  
উপসংহার করিয়াছেন, পাঠকবর্গের অবগতির নিমিত্ত  
তাহা নিম্নে অবিকল্প উদ্ধৃত করিলাম।

“ইন্দ্রানী নামেতে দেশ পূর্বাধার স্থিতি।

ছাদশ ভীথেতে যথা গতা ভাগীরথী ॥

কায়স্থকুলেতে জন্ম বাস সিদ্ধি গ্রামে।

প্রিয়ঙ্কর দাস পূজ সুধাকর নামে ॥

তল্পজ কমলাকান্ত কৃষ্ণদাস পিতা।

কৃষ্ণদাসানুজ গদাধর জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা ॥

কাশীদাস কহে সাধুজনের চরণে।

হইবে নিখিল জ্ঞান শুন এক মনে ॥”

কিন্তু এই পঞ্চময় রচনাতেও পরিষ্কার রূপে কাশী-  
রামদেবের কোন বিশেষ পরিচয় প্রাপ্ত হওয়া যায় না।  
ইহাতে যে কয়েক ব্যক্তির নাম বর্ণিত হইয়াছে, কাশী-  
রামের সহিত যে তাহাদিগের কোন ব্যক্তির কিরূপ  
সম্বন্ধ তাহাও সংশয়শূন্য হইয়া দ্বিধা করা কঠিন। ফলতঃ  
তিনি, যে কোন শকে জন্মগ্রহণ করিয়া কত বয়সে  
ভারতভ্রমণকার্য্যে প্রবৃত্ত হইলেন ও কতদিনে তাহার  
শেষ করেন এ বিষয়ে কোন নির্দেশ নাই। পঞ্চানুবাদিত  
সমস্ত মহাভারত কাশীরামকৃত নহে বলিয়াও কেহ সন্দেহ  
অনুমান করেন এবং সেই অনুমান সপ্রমাণ করণার্থ  
লোকপরম্পরাগত এই উভয় কবিতার প্রয়োগ হইয়া  
থাকে। যথা,

“আদি সভা বন বিরাটের কতদূর।

ইহা রচি কাশীদাস গেলা স্বর্গপুর ॥

ধন্য হইলে কায়স্থকুলেতে কাশীদাস।

তিন পর্ব ভারত যে করিল প্রকাশ ॥”

এই কবিতা প্রামাণিক হইলে আদি, সভা, বন ও বিরা-  
টের ক্রিয়দংশমাত্র কাশীরামের রচিত বলিয়া অঙ্গীকার  
করিতে হয়, কিন্তু পঞ্চানুবাদিত গ্রন্থের অষ্টাদশ পর্বের  
পরিশেষেও কাশীরাম দাসের ভণিতা দৃষ্ট হইয়া থাকে;  
অতএব এই পরম্পরাবিকৃত ব্যক্তির সম্বন্ধ সাধন করিয়া

২০. ফাঙ্কণ আদিপত্র সম্পর্ক করিয়া, কিস্তি কোম

আদি কল্প অভ্যন্তরে গাঁথা হরি গুণ ॥

পূর্বে কাশীরামের পঞ্চময় মহাভারত উৎসবসময়ে,

